comme | kɔm |

A adverb

how;

▸ comme tu es malin!

how clever you are!

▸ comme il a raison!

how right he is!

▸ comme j'aime lire!

how I love reading!

▸ comme tu as grandi, je ne t'ai pas reconnu

how you've grown, I didn't recognize you

B conjunction

1 (de même que) ici comme en Italie (exclusivement) here as in Italy; (inclusivement) both here and in Italy

▸ ils sont bêtes, lui comme elle

they are both as stupid as each other, he's as stupid as she is

▸ en France et en Angleterre, comme dans les autres pays d'Europe

in France and in England as (well as) in the other European countries

▸ contente-toi de dire comme moi

just say the same thing as me

▸ il est paresseux, comme sa sœur d'ailleurs

he's lazy, just like his sister

▸ il mange comme eux

he eats the same things as they do

▸ elle est sage-femme comme sa mère et sa grand-mère

she's a midwife, like her mother and grandmother (before her)

▸ fais comme moi

do as I do

▸ nous avons fêté Noël chez nous, comme tous les ans

we spent Christmas at home, as we do every year

▸ été comme hiver

all year round, summer and winter alike

▸ comme toujours

as always

▸ j'y étais allé comme chaque matin
I'd gone there as I did every morning
▸ jolie/légère comme tout
ever so pretty/light British, really pretty/light
2 (dans une comparaison) il est grand comme sa sœur
he's as tall as his sister
▸ les cheveux du bébé sont lisses comme de la soie
the baby's hair is as smooth as silk
▸ c'est tout commeinformal
it comes to the same thing
▸ rouge comme une pivoine
as red as a beetroot British, as red as a beet US
▸ je leur ai parlé tout comme je te parle
I spoke to them just like I'm speaking to you now informal
▸ c'est quelqu'un de comme ça!
informal he's/she's great!
▸ il est bête/courageux comme pas un
he's as stupid/brave as they come
▸ il boit/travaille comme pas un
he drinks/works like anything
▸ comme tu y vas!
that's going a bit far!
▸ elle me traite comme un enfant
she treats me like a child, she treats me as if I were a child
3 (dans une équivalence) c'est comme une brioche avec des raisins à l'intérieur
it's like a brioche with currants in it
▸ un chapeau comme celui-là
a hat like that one
▸ je voudrais un manteau comme le tien
I'd like a coat like yours
▸ comme pour faire
as if to do
▸ et comme pour bien marquer leur refus, ils sont sortis de la salle
and as if to make a point of their refusal, they left the room
▸ elle a fait un geste comme pour se protéger

she made a movement as if to protect herself

4 (dans une illustration, une explication) des pays industrialisés comme les États-Unis et le Japon

industrialized countries such as or like the United States and Japan

▸ qu'est-ce que vous avez comme couleurs?

what colours do you have?

▸ qu'est-ce qu'il y a comme vaisselle?

what is there in the way of crockery?

▸ comme ça

like that

▸ alors comme ça tu vas travailler à l'étranger?

so you're going to work abroad then?

▸ puisque c'est comme ça

if that's the way it is, if that's how it is

▸ on va faire comme si …

we're going to pretend that …

▸ il a fait comme s'il ne me voyait pas

he pretended (that) he hadn't seen me

▸ c'est comme si

it's as if

▸ comme s'il dormait

as if or as though he was sleeping

▸ comme si je n'avais que ça à faire!

as if I had nothing better to do!

▸ comme si j'avais besoin de ça!

that's the last thing I needed!

▸ 'je ne trouve pas ça joli'—'fais comme si'

'I don't think it's pretty'—'just pretend you do'

▸ elle m'a dit, comme si de rien n'était, que …

she told me, just like that, that …

▸ se comporter comme si de rien n'était

to act as if nothing were wrong

5 informal (dans une approximation) elle a eu comme un évanouissement

she sort of fainted, she had a kind of fainting fit

▸ elle semblait comme gênée

she seemed somewhat embarrassed
6 (indiquant l'intensité) avare comme il est, il ne te donnera rien
he's so mean, he won't give you anything
▸ maigre comme elle est
she's so thin
7 (indiquant une fonction) as;
▸ travailler comme jardinier
to work as a gardener
▸ il a été recruté comme traducteur
he was taken on as a translator
▸ la phrase est donnée comme exemple
the sentence is given as an example
▸ que veux-tu comme cadeau?
what would you like for or as a present?
8 (puisque) as, since;
▸ comme elle était seule
as or since she was alone
▸ comme il l'aime, il lui pardonnera
as or since he loves him/her, he'll forgive him/her
9 (au moment où) as;
▸ juste comme
just as
▸ comme il traversait la rue
as he was crossing the road
▸ elle arrivait comme je partais
she was coming in as I was going out
IDIOMES
comme quoi!
which just shows!
comme ci comme ça
informal so-so informal

je [1], j' (before vowel or mute h) | ʒ(ə) |

personal pronoun
I;
▸ j'aimerais bien mais je ne peux pas
I'd like to but I can't
▸ comment dirais-je?

how shall I put it?

je [2] | ʒə |

masculine noun

▸ Philosophy le je

the I

son | BrE sʌn, AmE sən |

noun

1 (male child) fils m (**of** de);

▸ an only son

un fils unique

▸ he's like a son to me

il est comme un fils pour moi

▸ my son and heir

mon héritier

▸ he's his father's son

c'est bien le fils de son père

2 literary (descendant) fils m;

▸ the sons of the revolution

les fils de la révolution

▸ Scotland's favourite son

l'un des enfants chéris de l'Écosse

3 informal (as form of address) (kindly) fiston m informal; (patronizingly) mon gars m

IDIOM

every mother's son (of them)

tous autant qu'ils sont

son [1] | sɔ̃ | **sa** | sa | ; pl **ses** | se |

possessive adjective

En anglais, le choix du possessif de la troisième personne du singulier est déterminé par le genre du ‘possesseur’. Sont du masculin: les personnes de sexe masculin et les animaux domestiques mâles; sont du féminin: les personnes de sexe féminin, les animaux

domestiques femelles et souvent les navires; sont du neutre: les animaux non domestiques et les non-animés. La forme masculine est *his*: *sa femme/moustache* = his wife/moustache; *son ordinateur* = his computer; *sa niche* = his kennel. La forme féminine est *her*: *son mari/ ordinateur* = her husband/ computer; *sa robe* = her dress; *sa niche* = her kennel. La forme neutre est *its*. Quand le 'possesseur' est indéterminé on peut dire *one's*: *faire ses devoirs* = to do one's homework. On ne répète pas le possessif coordonné: *sa robe et son manteau* = her dress and coat.

▸ ses enfants à elle informal
her children

▸ son étourdie de sœur informal
his/her absent-minded sister

▸ Sa Majesté
His/Her Majesty

▸ il nous a fait sa crise
he threw one of his fits

▸ un de ses amis
a friend of his/hers

▸ elle a son lundi
(cette semaine) she's off on Monday; (toutes les semaines) she gets Mondays off

▸ elle doit gagner ses 5 000 euros
she must make 5,000 euros

▸ il en est à sa troisième grippe
it's the third time he's had the flu

▸ elle sait parfaitement sa géographie
she's awfully good at geography

▸ je ne sais pas ce qu'elle lui trouve, à son Georges informal

I don't know what she sees in Georges

▸ il n'arrête pas de parler de son Zola

informal

he keeps talking about his beloved Zola

▸ à sa vue, j'ai compris

when I saw him/her/it, I understood

son [2] | sɔ̃ |

masculine noun

1 (bruit) sound;

▸ un son caverneux/plein/étouffé

a hollow/full/muffled sound

▸ émettre/percevoir un son

to emit/to detect a sound

▸ le timbre et la hauteur d'un son

the tone and pitch of a sound

▸ être réveillé au son du clairon

to be woken up by the sound of the bugle

▸ défiler au son d'une fanfare

to march to the beat of a band

▸ danser au son d'un orchestre

to dance to the music of a band

2 (volume) volume;

▸ baisser le son

to turn the volume down

3 Radio, Music, Television, Cinema sound;

▸ équipe/ingénieur du son

sound team/engineer

4 (enveloppe du blé) bran;

▸ des céréales au son

cereals with bran

▸ pain au son

bran loaf

COMPOSÉ

son et lumière

son et lumière

IDIOMES

faire l'âne pour avoir du son

to play stupid to get at the truth

entendre plusieurs sons de cloche

to hear several different versions (of the same thing)

que, qu' (before vowel or mute h) | kə |

A conjunction

1 (reprenant une autre conjonction)
comme tu ne veux pas venir et que tu ne veux pas dire pourquoi
since you refuse to come and (since you) refuse to say why

▸ si vous venez et que vous avez le temps
if you come and (if you) have the time

2 je crains que tu (ne) fasses une bêtise
I'm worried (that) you might do something silly

▸ le fait qu'il se soit enfui prouve sa culpabilité
the fact that he has run away is proof of his guilt

▸ qu'il soit le meilleur, nous nous en sommes déjà rendu compte
we were already well aware that he's the best

▸ taisez-vous que j'entende ce qu'il dit
stop talking so (that) I can hear what he's saying

▸ approche, que je te regarde
come closer so I can look at you

▸ qu'il pleuve et toute la récolte est détruite
if it rains the harvest will be ruined

▸ que vous le vouliez ou non, que cela vous plaise ou non
whether you like it or not

▸ il voudrait faire échouer le projet qu'il ne s'y prendrait pas autrement
if he wanted to ruin the project he couldn't have chosen a better way to do it

▸ il l'aurait fait qu'il ne voudrait pas l'admettre
even if he did do it he wouldn't admit it

▸ il n'était pas sitôt parti qu'elle appela la police

no sooner had he left than she called the police

▸ vous dormiez encore que j'avais déjà fait une longue promenade

you were still asleep, while I had already been for a long walk

▸ j'avais déjà lu 10 pages qu'il n'avait toujours pas commencé

I had already read 10 pages while he hadn't even started

▸ il ne se passe pas de jour qu'il ne pleuve

not a day goes by without rain or when it doesn't rain

▸ que tout le monde sorte!

everyone must leave!

▸ qu'on veuille bien m'excuser mais…

you must excuse me but…

▸ qu'il se taise!

I wish he would be quiet!

▸ que n'êtes vous-arrivés hier soir!

formal if only you'd arrived last night!

▸ que ceux qui n'ont pas compris le disent

let anyone who hasn't understood say so

▸ qu'on le pende!

hang him!

▸ qu'il crève!

slang let him rot! informal;

he can rot! informal

▸ que j'aille le voir!

you expect me to go and see him!

▸ que je leur prête ma voiture!

you expect me to lend them my car!

▸ que je sache

as far as I know

3 slang (à la place de l'inversion du sujet) et alors? que je lui ai dit

so? I said to him

▸ approche! qu'il m'a dit

come closer! he says to me informal

B interrogative pronoun

what;

▸ que fais-tu?
what are you doing?
▸ que dire?
what can you or one say?
▸ que faire?
(maintenant) what shall I do?, what am I to do?;
(au passé) what could I do?, what was I to do?
▸ que veux-tu pour ton anniversaire?
what do you want for your birthday?
▸ qu'est-ce que tu en penses?
what do you think?
▸ je ne sais que dire
I don't know what to say
▸ je ne sais pas ce qu'il a dit
I don't know what he said
▸ que sont ces traces?
what are those tracks?
▸ qu'est-ce que c'est que ça?
what's that?
▸ qu'importe?
what does it matter?

C relative pronoun

1 (ayant un nom de personne pour antécédent) Pierre, que je n'avais pas vu depuis 20 ans, est venu me voir hier
Pierre, whom I had not seen for 20 years, came to see me yesterday
▸ c'est la plus belle femme que j'aie jamais vue
she's the most beautiful woman (that) I've ever seen
2 (ayant un nom de chose ou d'animal pour antécédent) je n'aime pas la voiture que tu as achetée
I don't like the car (that) you've bought
▸ le livre qu'il a écrit juste après la guerre
the book that he wrote just after the war
▸ les photos que vous regardez ont été prises à Rome
the photographs that or which you are looking at were taken in Rome

▸ c'est la plus belle fleur que j'aie jamais vue
it's the most beautiful flower (that) I've ever seen
3 (employé comme attribut) that;
▸ la vieille dame qu'elle est devenue
the old lady that she has become
▸ énervé qu'il était il n'a pu terminer son discours
he was so worked up that he couldn't finish his speech
▸ de petite fille sage qu'elle était elle est devenue une petite peste
she's changed from the good little girl that she was into a real pest
▸ bête que je suis
fool that I am
▸ stupide que tu es!
you silly thing!

D adverb

▸ que vous êtes jolie!
how pretty you are!
▸ que c'est difficile/ennuyeux
how difficult/boring it is
▸ que c'est joli
it's so pretty
▸ ce que vous êtes jolie!
you're so pretty!
▸ que de monde/d'eau
what a lot of people/water
▸ qu'avait-il besoin de faire?
why did he have to do?
▸ que ne le disais-tu plus tôt?
formal why didn't you say so earlier?
▸ 'vous ne leur en avez pas parlé?'—'oh que si!'
'haven't you spoken to them about it?'—'oh yes I have!'
▸ que non!
definitely not!
▸ 'tu en as besoin?'—'que oui!'
'do you need it'—'indeed I do!'
▸ c'était une époque turbulente que le XVIe siècle

what a turbulent period the 16th century was

il | il |

Il pronom personnel masculin représentant une personne du sexe masculin ou un animal familier mâle se traduit par *he*; lorsqu'il représente un objet, un concept, un animal non familier, *il* se traduit par *it*; *il* peut également se traduire par *she* lorsqu'il représente un navire.

il pronom personnel neutre sujet d'un verbe impersonnel se traduit généralement par *it*. On se reportera au verbe.

A masculine personal pronoun

1 (personne, animal familier) he;

▸ ils

they

▸ il a épousé ma sœur

he married my sister

▸ ils sont heureux

they're happy

▸ as-tu vu le chat? il n'est pas dans sa corbeille

have you seen the cat? he's not in his basket

▸ sera-t-il à la réunion?

will he be at the meeting?

▸ Pierre a-t-il téléphoné?

has Pierre phoned?

2 (objet, concept, animal) it;

▸ ils

they

▸ prends le livre, il est sur la table

take the book, it's on the table

▸ regarde ce cheval, il est magnifique

look at this horse, it's lovely

▸ le Japon a annoncé qu'il participerait à la réunion

Japan announced that it would be taking part in the meeting

B neuter personal pronoun

it;

▸ il pleut

it's raining

▸ il va pleuvoir

it's going to rain

IL US

abbreviation:

abrév écrite

= Illinois

être 1 | ɛtʀ |

intransitive verb

1 il n'est pas jusqu'à l'Antarctique qui ne soit pollué

even the Antarctic is polluted

▸ il en est de Pierre comme de Paul

it is the same with Pierre as with Paul

▸ voilà ce qu'il en est

(présentation) this is how it is;
(conclusion) that's how it is

▸ il n'en est rien

this isn't at all the case

▸ il en sera toujours ainsi

it will always be so

▸ il en a été de même

it was the same

▸ qu'en est-il de…?

what's the news on…?

2 je suis à vous tout de suite/dans un instant

I'll be with you right away/in a minute

▸ je suis à vous

I'm all yours

▸ être à ce qu'on fait

to have one's mind on what one is doing

▸ elle est toujours à se plaindre

she's always complaining

3 il n'est plus

euphemistic he's no longer with us

▸ ce temps n'est plus
those days are gone
▸ ces traditions ne sont plus
these traditions are things of the past
▸ fût-il duc/en cristal
even if he were a duke/it were made of crystal, even were he a duke/were it made of crystal
▸ n'était leur grand âge
were it not for their advanced age, if it were not for their advanced age
▸ ne serait-ce qu'en faisant
if only by doing
▸ ne fût-ce que pour la soulager/qu'un instant
if only to relieve her/for a moment
▸ fût-ce pour des raisons humanitaires
if only on humanitarian grounds
IDIOME
on ne peut pas être et avoir été
proverb you can't stay young forever

être [2] | ɛtʀ |

masculine noun
1 (organisme vivant) being;
▸ être humain/vivant/surnaturel
human/living/supernatural being
▸ les êtres animés et inanimés
animate and inanimate things
▸ les êtres et les choses
living things and objects
▸ un être sans défense
a defenceless creature
▸ ces plantes sont des êtres inférieurs
these plants are inferior life-forms
2 (personne) person;
▸ un être d'exception
an exceptional person
▸ un être faible et timoré
a weak and timorous person
▸ les êtres qui doutent
people who doubt
▸ l'amitié entre deux êtres
friendship between two people
▸ un être cher or aimé

a loved one
▸ ce sont des êtres simples
they're simple beings or souls
▸ son mari est un être sensible
her husband is a sensitive soul
3 (nature intime) being;
▸ de tout son être
[détester, souhaiter] with one's whole being
▸ au fond de son être, elle savait que …
in the core of her being, she knew that …
▸ blessé au plus profond de son être
hurt to the core
▸ les êtres contradictoires qui vous habitent
the conflicting selves within you
4 Philosophy l'être
being

pour | BrE pɔː, AmE pɔr |

A transitive verb
1 verser *[liquid]*; couler *[cement, metal, wax]*;
▸ to pour sth into/over
verser qch dans/sur
▸ she poured the milk down the sink
elle a versé le lait dans l'évier
▸ she looks as if she's been poured into that dress!
informal elle a l'air moulée dans cette robe
2 (also **pour out**) (serve) servir *[drink]*;
▸ I poured him a cup of coffee
je lui ai versé or servi un café
▸ he poured her a drink, he poured a drink for her
il lui a servi un verre
▸ pour me a drink please
sers-moi un verre, s'il te plaît
▸ can I pour you some more coffee?
puis-je vous resservir du café?
▸ to pour oneself a drink

se servir un verre
▸ she poured herself another whisky
elle s'est resservi un whisky
3 (supply freely) to pour money into industry/education
investir des sommes énormes dans l'industrie/l'éducation
▸ to pour one's energies into one's work
mettre toute son énergie dans son travail
▸ they're still pouring troops into the region
ils envoient encore beaucoup de troupes dans la région

B intransitive verb

1 (flow) [liquid] couler (à flots);
▸ to pour into
[water, liquid] couler dans;
[smoke, fumes] se répandre dans;
[light] inonder
▸ to pour out of or from
[smoke, fumes] s'échapper de;
[water] ruisseler de
▸ there was blood pouring from the wound
le sang coulait à flots de la blessure
▸ perspiration/tears poured down her face
la transpiration ruisselait/les larmes ruisselaient sur son visage
▸ water poured down the walls
l'eau coulait le long des murs
▸ light poured through the window
la lumière entrait à flots par la fenêtre
▸ relief poured over me
j'ai été envahi par une sensation de soulagement
2 figurative to pour into
[people] affluer dans
▸ to pour from or out of
[people, cars] sortir en grand nombre de;
[supplies, money] sortir en masse de
▸ to pour across or over

[people] traverser [qch] en grand nombre *[border, bridge]*

▸ workers came pouring through the factory gates

les ouvriers sortaient en masse de l'usine

3 (serve tea, coffee) shall I pour?

je sers?, je fais le service?

4 [jug, teapot] verser;

▸ to pour well/badly

verser bien/mal

C **pouring** adjective

1 in the pouring rain

sous la pluie battante

2 to be of pouring consistency

Cooking être liquide

D impersonal verb

▸ it's pouring (with rain)

il pleut à verse

▸ it's pouring buckets informal

il pleut à seaux

IDIOMS

to pour cold water on sth

se montrer peu enthousiaste pour qch

to pour it on

informal, derogatory en rajouter informal;

▶ oil

PHRASAL VERBS

pour away :

pour away [sth], pour [sth] away

vider *[surplus, dregs]*

pour down

pleuvoir à verse;

▸ the rain was pouring down

la pluie tombait à verse

pour forth

literary = pour out

pour in :

pour in

[people] affluer;

[letters, requests] pleuvoir;

[money, job offers] arriver en masse;

[water] entrer à flots;

▸ invitations came pouring in

il y a eu une avalanche d'invitations
pour in [sth], pour [sth] in
verser *[water, cream]*
pour off :
pour off [sth], pour [sth] off
vider *[excess, fat, cream]*
pour out :
pour out
[liquid, smoke] se déverser;
[people] sortir en grand nombre;
▸ all her troubles came pouring out
elle a vidé son cœur
pour out [sth], pour [sth] out
1 verser, servir *[coffee, wine etc]*
2 figurative donner libre cours à *[ideas, feelings, anger, troubles]* (**to sb** devant qn);
rejeter *[fumes, sewage]*;
déverser *[music]*;
engloutir *[money, funding]* (**on** dans);
déverser *[goods, exports]*;
▸ to pour out one's troubles or heart to sb
s'épancher auprès de qn
▸ he ended up pouring out all he knew about…
il a fini par livrer tout ce qu'il savait sur…

pour [1] | puʀ |

preposition

1 (indiquant le but) to;
▸ pour cela, il faudra faire
to do that, you'll have to do
▸ pour bien faire il faudrait partir tôt
to be really sure we should leave early
▸ c'était pour rire or plaisanter
it was a joke
▸ il est seul mais il a tout fait pourinformal
he's on his own, but it's entirely his own doing
▸ pour que …
so that …
▸ que faire pour qu'elle comprenne?
how can we get her to understand?
▸ pour ainsi dire

so to speak
▸ quelque chose pour le mal de tête/le rhume
something for headaches/colds
▸ c'est fait or étudié pour!
informal (c'est sa fonction) that's what it's for
▸ bien sûr tu peux en manger, c'est fait pour!
of course you can eat some, that's what it's there for!
2 (indiquant une destination) for;
▸ le train pour Paris
(prêt à partir) the train for Paris;
(plus général) the train to Paris
▸ l'avion pour Paris
the Paris plane, the plane to Paris
▸ c'est le train pour où?
where does this train go?
▸ il faut une heure pour Oloron
it's an hour to Oloron
3 (en ce qui concerne) j'ai choisi le sujet d'étude mais pour l'université je ne sais pas encore
I've decided on my subject but as regards the university I'm not sure yet or but I'm not sure about the university yet
▸ c'est bien payé mais pour la sécurité de l'emploi…
the pay is good but as regards job security or as far as job security goes…
▸ oui, c'est pour quoi?
yes, what is it?;
(plus poli) yes, what can I do for you?
▸ pour moi, il a tort
as far as I am concerned, he's wrong
▸ qu'est-il pour toi, un ami?
how do you see him? as a friend?
4 (en faveur de) for;
▸ voter pour un candidat
to vote for a candidate
▸ 120 voix pour et 95 contre
120 votes for and 95 against
▸ c'est pour la recherche contre le cancer

it's for or in aid of cancer research
▸ je suis pourinformal
I'm in favour
▸ être pour qch/faire qch
(général) to be in favour of sth/doing sth
▸ je suis pour que Catherine reste
I'm in favour of Catherine staying
▸ je suis pour les Verts
I'm for the ecologists
▸ je suis pour Paris
Sport I support Paris
5 (avec une indication de temps) for;
▸ ce sera prêt pour vendredi?
will it be ready for or by Friday?
▸ pour plus tard/aujourd'hui
for later/today
▸ pour toujours
forever
▸ pour le moment or l'instant
for the moment, for the time being
▸ le bébé/le baptême c'est pour quand?
when is the baby due/the christening?
6 (comme) elle a pour ambition d'être pilote
her ambition is to be a pilot
▸ elle a pour principe de ne jamais emprunter de l'argent
it's a rule with her or it's one of her principles never to borrow money
▸ ils ont pour habitude de déjeuner tard
they usually have a late lunch
▸ n'avoir pour toute arme qu'un bâton
to be armed only with a stick
▸ il n'avait qu'un pantalon pour tout vêtement
he was wearing nothing but a pair of trousers British, he was wearing nothing but a pair of pants US
7 (à la place de) for;
▸ écrire qch pour qch
to write sth instead of sth
▸ je l'ai pris pour plus bête qu'il n'est
I thought he was more stupid than he really is
▸ je suis ici pour ma collègue

I'm here in place of my colleague
8 (à son avantage) elle avait pour elle de savoir écouter/la patience
she had the merit of being a good listener/being patient
9 (introduisant une concession) pour intelligent qu'il soit
intelligent though he may be
▸ 'il te parlera du Japon'—'pour ce que ça m'intéresse!'
'he'll talk to you about Japan'—'I can't say I'm very interested'
▸ pour peu qu' il y ait du monde sur la route nous serons en retard
there only has to be a bit of traffic and we'll be late
▸ pour autant que je sache
as far as I know
10 (marquant l'emphase) pour être intelligente, ça elle l'est!
she really is intelligent!, intelligent she certainly is!
11 (indiquant une quantité) j'ai mis pour 50 euros d'essence
I've put in 50 euros' worth of petrol British, I've put in 50 euros' worth of gas US
▸ merci pour tout
thank you for everything
▸ pleurer pour un rien
to cry over nothing
▸ s'inquiéter pour un rien
to fret about nothing
▸ je n'y suis pour rien
I had nothing to do with it
▸ ne t'inquiète pas pour si peu
don't worry about a little thing like that
▸ tu y es bien pour quelque chose si elle est malheureuse
if she's miserable, it has certainly got something to do with you
▸ il y est pour beaucoup si elle est malheureuse
if she's miserable, he's largely to blame
▸ elle y est pour beaucoup s'il a réussi

if he has succeeded a lot of the credit should go to her

▸ je n'en ai pas pour longtemps

it won't take long

▸ il n'en a plus pour longtemps (mourant) he doesn't have long to live

▸ j'en ai encore pour deux heures

it'll take another two hours

▸ j'en ai pour une minute

it'll only take a minute

12 (indiquant une cause) for;

▸ se battre pour une femme

to fight over a woman

▸ être battu pour avoir menti

to be beaten for lying

▶ oui

13 (introduisant une proportion) dix pour cent

ten per cent

▸ pour 250 employés, seulement 28 sont des femmes

out of 250 employees only 28 are female

▸ une cuillère de vinaigre pour quatre d'huile

one spoonful of vinegar to four of oil

▸ pour une large part

to a large extent

pour [2] | puʀ |

masculine noun

▸ le pour et le contre

pros and cons (pl)

sur [1] | syʀ |

preposition

Lorsque *sur* indique une position dans l'espace il se traduit généralement par *on*: *sur la table/une chaise* = on the table/a chair; *sur la côte/le lac* = on the coast/the lake.

On trouvera ci-dessous des exemples supplémentaires et exceptions.

Lorsque *sur* a une valeur figurée comme dans *régner sur*, *pleurer sur*, *sur l'honneur*, *sur place* etc. la traduction sera fournie dans l'article du deuxième élément, respectivement régner, pleurer, honneur, place etc.

1 (dessus) on;

▸ le verre est sur la table

the glass is on the table

▸ prends un verre sur la table

take a glass from the table

▸ appliquer la lotion sur vos cheveux

apply the lotion to your hair

▸ la clé est sur la porte

the key is in the door

▸ passer la main sur une étoffe

to run one's hand over a fabric

▸ il doit être sur la route

he must be on the road or on his way by now

2 (au-dessus, sans contact) over;

▸ des nuages sur les montagnes/la plaine

clouds over the mountaintops/the plain

▸ un pont sur la rivière

a bridge across or over the river

▸ la nuit est tombée/l'orage s'est abattu sur la ville

night fell/the storm broke over the city

3 (étendue, surface) la forêt est détruite sur 150 hectares

the forest has been destroyed over an area of 150 hectares

▸ une table d'un mètre sur deux

a table (of) one metre by two

4 (direction) se diriger sur Valence

to head or make for Valence
▸ une voiture déboucha sur la droite
a car pulled out on the right
5 (support matériel) on;
▸ sur un morceau de papier
on a piece of paper
▸ elle est très jolie sur la photo
she looks very pretty in the photograph
▸ dessiner sur le sable
to draw in the sand
6 (au sujet de) *[débat, exposé, essai, chapitre, thèse]* on; *[étude, poème]* about; *[article, livre]* on
7 (objet d'un travail) être sur une affaire
to be involved in a business deal
▸ on est sur un gros chantier actuellement
we're currently involved in a big construction project
8 (indique un rapport de proportion) une personne sur dix
one person in or out of ten
▸ une semaine sur trois
one week in three
▸ il a fait trois exercices sur quatre
he did three exercises out of four
▸ sur 250 employés, il y a seulement 28 femmes
out of 250 employees, there are only 28 females
▸ un mardi sur deux
every other Tuesday
▸ il y a deux chances sur trois qu'il ne vienne pas
there are two chances out of three that he won't come
9 (indique l'accumulation) literal upon; figurative after;
▸ entasser pierre sur pierre
to pile stone upon stone
▸ faire proposition sur proposition
to make one offer after another, to make offer after offer
▸ commettre erreur sur erreur

to make one mistake after another, to make mistake after mistake

▸ il a eu deux accidents coup sur coup

he had two accidents one after the other

10 (juste après) ils se sont quittés sur ces mots

with these words, they parted

▸ sur le moment

at the time

▸ sur ce or quoi

upon which, thereupon

▸ sur ce, je vous laisse

with that, I must leave you

11 (pendant) on ne peut pas juger sur une période aussi courte/trois jours

you can't decide over or in such a short period/three days

12 Radio, Television, Telecommunications on *[radio, chaîne, ligne téléphonique]*

sur [2] **sure** | syʀ |

adjective

(slightly) sour

être [1] | ɛtʀ |

intransitive verb

1 il n'est pas jusqu'à l'Antarctique qui ne soit pollué

even the Antarctic is polluted

▸ il en est de Pierre comme de Paul

it is the same with Pierre as with Paul

▸ voilà ce qu'il en est

(présentation) this is how it is; (conclusion) that's how it is

▸ il n'en est rien

this isn't at all the case

▸ il en sera toujours ainsi

it will always be so

▸ il en a été de même

it was the same

▸ qu'en est-il de…?

what's the news on…?

2 je suis à vous tout de suite/dans un instant
I'll be with you right away/in a minute
▸ je suis à vous
I'm all yours
▸ être à ce qu'on fait
to have one's mind on what one is doing
▸ elle est toujours à se plaindre
she's always complaining
3 il n'est plus
euphemistic he's no longer with us
▸ ce temps n'est plus
those days are gone
▸ ces traditions ne sont plus
these traditions are things of the past
▸ fût-il duc/en cristal
even if he were a duke/it were made of crystal, even were he a duke/were it made of crystal
▸ n'était leur grand âge
were it not for their advanced age, if it were not for their advanced age
▸ ne serait-ce qu'en faisant
if only by doing
▸ ne fût-ce que pour la soulager/qu'un instant
if only to relieve her/for a moment
▸ fût-ce pour des raisons humanitaires
if only on humanitarian grounds
IDIOME
on ne peut pas être et avoir été
proverb you can't stay young forever

être [2] | ɛtʀ |

masculine noun

1 (organisme vivant) being;
▸ être humain/vivant/surnaturel
human/living/supernatural being
▸ les êtres animés et inanimés
animate and inanimate things
▸ les êtres et les choses
living things and objects
▸ un être sans défense
a defenceless creature
▸ ces plantes sont des êtres inférieurs

these plants are inferior life-forms
2 (personne) person;
▸ un être d'exception
an exceptional person
▸ un être faible et timoré
a weak and timorous person
▸ les êtres qui doutent
people who doubt
▸ l'amitié entre deux êtres
friendship between two people
▸ un être cher or aimé
a loved one
▸ ce sont des êtres simples
they're simple beings or souls
▸ son mari est un être sensible
her husband is a sensitive soul
3 (nature intime) being;
▸ de tout son être
[détester, souhaiter] with one's whole being
▸ au fond de son être, elle savait que …
in the core of her being, she knew that …
▸ blessé au plus profond de son être
hurt to the core
▸ les êtres contradictoires qui vous habitent
the conflicting selves within you
4 Philosophy l'être
being

avec | avɛk |

A adverb informal
▸ mon chapeau lui a plu, elle est partie avec
she liked my hat and went off with it
▸ si tu lui donnes tes bijoux, il va jouer avec
if you give him your jewels he'll play with them
▸ quand j'enlève le papier peint le plâtre vient avec

when I take the wallpaper off, the plaster comes away with it

B preposition

▸ viens avec tes amis

bring your friends with you

▸ une maison avec jardin

a house with a garden British, a house with a yard US

▸ une maison avec piscine

a house with a swimming pool

▸ je suis arrivée avec la pluie

it started raining when I arrived

▸ avec cette chaleur

in or with this heat

▸ avec ce brouillard il va y avoir des accidents

there are going to be some accidents with this fog

▸ se marier avec qn

to marry sb, to get married to sb

▸ et avec cela, que désirez-vous?

what else would you like?

▸ je fais tout son travail et avec ça il n'est pas content!

I do all his work and he's still not happy!

▸ sa séparation d'avec son mari

her separation from her husband

ils

masculine plural personal pronoun

▶ il

être [1] | ɛtʀ |

intransitive verb

1 il n'est pas jusqu'à l'Antarctique qui ne soit pollué

even the Antarctic is polluted

▸ il en est de Pierre comme de Paul

it is the same with Pierre as with Paul

▸ voilà ce qu'il en est
(présentation) this is how it is;
(conclusion) that's how it is
▸ il n'en est rien
this isn't at all the case
▸ il en sera toujours ainsi
it will always be so
▸ il en a été de même
it was the same
▸ qu'en est-il de…?
what's the news on…?
2 je suis à vous tout de suite/dans un instant
I'll be with you right away/in a minute
▸ je suis à vous
I'm all yours
▸ être à ce qu'on fait
to have one's mind on what one is doing
▸ elle est toujours à se plaindre
she's always complaining
3 il n'est plus
euphemistic he's no longer with us
▸ ce temps n'est plus
those days are gone
▸ ces traditions ne sont plus
these traditions are things of the past
▸ fût-il duc/en cristal
even if he were a duke/it were made of crystal, even were he a duke/were it made of crystal
▸ n'était leur grand âge
were it not for their advanced age, if it were not for their advanced age
▸ ne serait-ce qu'en faisant
if only by doing
▸ ne fût-ce que pour la soulager/qu'un instant
if only to relieve her/for a moment
▸ fût-ce pour des raisons humanitaires
if only on humanitarian grounds
IDIOME
on ne peut pas être et avoir été
proverb you can't stay young forever

être [2] | ɛtʀ |

masculine noun

1 (organisme vivant) being;

▸ être humain/vivant/surnaturel

human/living/supernatural being

▸ les êtres animés et inanimés

animate and inanimate things

▸ les êtres et les choses

living things and objects

▸ un être sans défense

a defenceless creature

▸ ces plantes sont des êtres inférieurs

these plants are inferior life-forms

2 (personne) person;

▸ un être d'exception

an exceptional person

▸ un être faible et timoré

a weak and timorous person

▸ les êtres qui doutent

people who doubt

▸ l'amitié entre deux êtres

friendship between two people

▸ un être cher or aimé

a loved one

▸ ce sont des êtres simples

they're simple beings or souls

▸ son mari est un être sensible

her husband is a sensitive soul

3 (nature intime) being;

▸ de tout son être

[détester, souhaiter] with one's whole being

▸ au fond de son être, elle savait que …

in the core of her being, she knew that …

▸ blessé au plus profond de son être

hurt to the core

▸ les êtres contradictoires qui vous habitent

the conflicting selves within you

4 Philosophy l'être

being

preposition
La préposition *à* se traduit de multiples façons. Les expressions courantes du genre *machine à écrire*, *aller à la pêche*, *difficile à faire* etc. sont traitées respectivement sous machine, pêche, difficile etc.

Les emplois de *à* avec les verbes *avoir*, *être*, *aller*, *penser* etc. sont traités sous les verbes.

Pour trouver la traduction correcte de *à* on aura intérêt à se reporter aux mots qui précèdent la préposition ainsi qu'aux notes d'usage répertoriées .

On trouvera ci-dessous quelques exemples typiques de traductions de *à*.

1 (avec un verbe de mouvement) se rendre au travail/à Paris/à la campagne
to go to work/to Paris/to the country
▸ aller de Paris à Nevers
to go from Paris to Nevers
2 (pour indiquer le lieu où l'on se trouve) à l'école/la maison
at school/home
▸ à Paris/la campagne
in Paris/the country
3 (dans le temps) à l'aube/l'âge de 10 ans
at dawn/the age of 10
▸ au printemps
in (the) spring
4 (dans une description) with;
▸ le garçon aux cheveux bruns

the boy with dark hair

▸ la femme au manteau marron/chapeau noir

the woman with the brown coat/black hat

5 (employé avec le verbe être) la maison est à louer

the house is for rent, the house is to let British

▸ ‘à louer’

‘to let’, ‘for rent’

▸ la maison est à vendre

the house is for sale

▸ ‘à vendre’

‘for sale’

▸ il est à plaindre

he's to be pitied

▸ je suis à vous tout de suite

I'll be with you in a minute

▸ maintenant je suis à vous

I'm all yours

▸ c'est à qui de jouer?

whose turn is it?

▸ c'est à Emma/à toi

it's Emma's turn/your turn

▸ à moi (de jouer)

my turn (to play)

▸ (c'est) à lui de décider

it's up to him to decide

6 (marquant l'appartenance) appartenir à qn

to belong to sb

▸ à qui est cette montre?

whose is this watch?

▸ elle est à moi/lui/elle

it's mine/his/hers

▸ c'est à vous cette voiture?

is this your car?

▸ une amie à moi/eux

a friend of mine/theirs

▸ encore une idée à elle

another of her ideas

▸ un ami à mon père informal

a friend of my father's

7 (employé avec un nombre) nous avons fait le travail à deux/trois/quatre
two/three/four of us did the work
▸ (en s'y mettant) à deux/dix on devrait y arriver
two/ten of us should be able to manage
▸ à nous trois nous avons transporté la malle
the three of us carried the trunk
▸ à nous tous on devrait y arriver
between all of us we should be able to manage
▸ à trois on est déjà serrés mais à quatre c'est impossible
with three people it's crowded but with four it's impossible
▸ mener 3 à 2
to lead 3 (to) 2
▸ mener par 3 jeux à 2
to lead by 3 games to 2
▸ rouler à 100 kilomètres-heure, rouler à 100 à l'heure informal
to drive at 100 kilometres per or an hour
▸ au 74 de la rue Bossuet
at 74 rue Bossuet
▸ au 3e étage
on the third floor British, on the second floor US
▸ à quatre kilomètres d'ici
four kilometres from here
▸ des bananes à 10 francs le kilo
bananas at 10 francs a kilo
▸ un timbre à trois euros
a three-euro stamp
▸ travailler (de) huit à dix heures par jour
to work between eight and ten hours a day, to work eight to ten hours a day
▸ (de) cinq à sept millions de personnes sont concernées
between five and seven million people are concerned, five to seven million people are concerned
8 (marquant une hypothèse) à ce qu'il paraît, à ce que l'on prétend, à ce que l'on dit

apparently
▸ à ce qu'il me semble
as far as I can see
▸ à vous entendre, on croirait que …
to hear you talk one would think that …
▸ à y bien réfléchir
when you really think about it
▸ à trop vouloir se dépêcher/réclamer on risque de faire
if you hurry too much/ask for too much you run the risk of doing
▸ à ne jamais écouter les autres voilà ce qui arrive
that's what happens when you don't listen to other people
9 (dans phrases exclamatives) à nous/notre projet/tes vacances!
(here's) to us/our project/your vacation!
▸ à ta santé, à la tienne!, à la vôtre!
cheers!
▸ à tes souhaits or amours!
bless you!
▸ à toi/vous l'honneur!
(de couper le gâteau) you do the honours!;
(après vous) after you!
▸ à nous la belle vie!
the good life starts here!
▸ à nous (deux)!
(avant un règlement de compte) let's sort this out between us;
(de commerçant à client) I'm all yours
▸ à demain/ce soir/dans 15 jours
see you tomorrow/tonight/in two weeks
▸ à lundi
see you on Monday!
▸ à la prochaine
see you next time!
10 (dans une dédicace) 'à ma mère'
(dans un livre) 'to my mother';
(sur une tombe) 'in memory of my mother'
▸ 'à nos chers disparus'
'in memory of our dear departed'

un | œ̃(n) |

A indefinite article **une** | yn | pl **des**

1 (au singulier) a, an;

▸ une pomme

an apple

▸ une femme vous demande

a woman is asking for you

▸ un ciel couvert

an overcast sky

▸ avec un sang-froid remarquable

with remarkable self-control

▸ il n'a pas dit un mot

he didn't say a or one word

▸ il n'y avait pas un arbre

there wasn't a single tree

▸ c'est un Paul furieux que j'ai vu sortir du bureau

it was an angry Paul that I saw coming out of the office

▸ leur mère était une Montagut

their mother was a Montagut

▸ un chien est plus docile qu'un chat

dogs are more docile than cats, a dog is more docile than a cat

▸ un accident est vite arrivé

accidents soon happen

▸ un jour, je t'en parlerai

I'll tell you about it one day

2 (au pluriel) il y avait des mille-pattes et des scorpions

there were millipedes and scorpions

▸ il y a des gens qui ne comprennent jamais rien

there are some people who never understand anything

▸ des invités avaient déjà défait leur cravate

some guests had already loosened their ties

3 (en emphase) il fait un froid or un de ces froids!

it's so cold!

▸ j'ai une soif or une de ces soifs!
I'm so thirsty!
▸ elle marchait avec une grâce!
she was walking so gracefully!
▸ elle m'a donné une de ces gifles!
she gave me such a slap!
▸ il y a un monde aujourd'hui!
there are so many people today!
▸ il travaille jusqu'à des deux heures du matin
he works up until two in the morning
▸ il y en a des qui vont bien rire!
informal some people are going to have a good laugh!

B pronoun **une** | yn | pl **uns unes**

(général) one;
▸ (l')un de or d'entre nous
one of us
▸ (l')un des meilleurs
one of the best
▸ un de ces jours or quatre informal
one of these days
▸ l'un est diplomate
one is a diplomat
▸ les uns pensent que…
some think that…
▸ pas un n'a dit merci
not one of them said thank you
▸ un qui sera surpris, c'est…
one person who will be surprised is…
▸ t'en as un, de bateau, toi?
informal have YOU got a boat?

C adjective **une** | yn |

one, a (devant une consonne), an (devant une voyelle);
▸ j'y suis resté un jour
I stayed there for a or one day
▸ trente et une personnes ont été blessées
thirty-one people were injured
▸ ici, il pleut un jour sur deux
it rains every other day here

D masculine noun, feminine noun **une** | yn |
one;
▸ il n'en reste qu'un
there's only one left
▸ il y en a un par personne
there's one each
▸ j'en ai déjà mangé un
I've already eaten one
▸ les deux villes n'en font plus qu'une
the two cities have merged into one
▸ un à or par un
[cueillir, ramasser, laver] one by one;
[arriver, entrer, partir] one by one, one after the other
▸ traiter les problèmes un à or par un
to deal with the problems one by one

E adverb informal
firstly, for one thing;
▸ un, je fais ce que je veux et deux ça ne te regarde pas!
firstly, I do what I like and secondly it's none of your business!, for one thing I do what I like, for another thing it's none of your business!

F masculine noun
1 (nombre) one;
▸ il y a trois uns dans cent onze
there are three ones in one hundred and eleven
▸ un, deux, trois, partez!
one, two, three, go!
▸ faire un un
(aux dés) to throw a one
2 (valeur ordinale) page/scène un
page/scene one
3 figurative elle ne faisait qu'un avec sa machine
she and her machine were as one
▸ dans l'adversité ils ne font qu'un
they are united in the face of adversity

G **une** feminine noun
▸ la une
the front page

▸ être à la une
to be in the headlines, to be on the front page
IDIOMES
tu peux me prêter 20 euros? je suis sans un
informal could you lend me 20 euros? I'm broke informal
s'en jeter un (derrière la cravate)
informal to knock back a drink informal
elle est fière comme pas une
she's extremely proud
il est menteur comme pas un
he's the greatest liar
c'est tout un
it's all one to me
un pour tous et tous pour un
all for one and one for all

UN

noun
(= United Nations) ONU f;
▸ the UN
l'ONU
before n *[conference, forces, General Assembly, resolution, Security Council]* de l'ONU; *[ambassador]* à l'ONU

United Nations, United Nations Organization

noun
Nations fpl unies, Organisation f des Nations unies

avoir 1 | avwaʀ |

transitive verb
1 (obtenir) to get *[objet, rendez-vous]*; to catch *[train, avion]*;
▸ j'ai pu vous avoir votre visa
I managed to get your visa for you
▸ j'ai eu ce vase pour cinq euros

I got this vase for five euros
▸ pouvez-vous m'avoir un des traducteurs?
can you get me one of the translators?
▸ je n'ai pas eu mon train
I didn't catch my train
▸ il l'a eue le soir même
slang he had her that very evening informal
2 (au téléphone) j'ai réussi à l'avoir
I managed to get through to him/her
▸ essayer d'avoir le ministre
to try to get through to the minister
▸ pouvez-vous m'avoir son adjoint/ Hongkong
can you put me through to or get me his assistant/Hong Kong
3 (porter) to wear, to have [sth] on;
▸ elle avait une robe bleue à son mariage
she wore a blue dress at her wedding
▸ elle a toujours une écharpe autour du cou
she's always got a scarf round her neck
▸ il avait un béret (sur la tête)
he had a beret on or he was wearing a beret
4 informal (triompher) to beat; to get informal; to have;
▸ l'équipe de Marseille nous a eus
the Marseilles team beat us
▸ ne nous laissons pas avoir par la concurrence
let's not let the competition beat us
▸ cette fois-ci, on les aura
this time, we'll get or have them
5 (duper) to have informal; (par malveillance) to con informal;
▸ j'ai été eu
I've been had informal
▸ il t'a bien eu!
(l'escroc) he conned you! informal;
(le plaisantin) he was having you on!
British informal, he put one over on you! informal

▸ elle s'est fait or laissé avoir
she's been had informal
▸ j'ai failli me faire avoir
I was nearly conned informal
▸ je ne me laisserai pas avoir par un abruti informal
I won't be conned by a moron informal
6 (éprouver moralement) to feel;
▸ avoir du chagrin/de la haine
to feel sorrow/hate
▸ qu'est-ce que tu as?
what's wrong or the matter with you?
▸ j'ai qu'il m'énerve
he's getting on my nerves, that's what's wrong
▸ qu'est-ce que tu as à crier comme ça?
what are you shouting like that for?
▸ j'ai que mon ordinateur ne marche pas
because my computer doesn't work
▸ qu'est-ce qu'il a à conduire comme ça?
why is he driving like that?
▸ il a qu'il est soûl
because he's drunk, that's why
7 (servant à exprimer l'âge, des sensations physiques) j'ai 20 ans/faim/froid
I am 20 years old/hungry/cold
▸ la salle a 20 mètres de long
the room is 20 metres long
IDIOMES
en avoir
informal to have balls vulgar slang;
to have guts informal
ne pas en avoir
informal to have no balls vulgar slang;
to not have guts informal

avoir [2] | avwaʀ |

masculine noun
1 Business (somme) credit; (attestation) credit note
2 (possessions) assets (pl), holdings (pl);
▸ avoirs à l'étranger

foreign assets or holdings
▸ avoirs en caisse
cash holdings
▸ avoirs en dollars
dollar-based assets
3 (en comptabilité) (notion) assets (pl); (titre d'entrée) credit
COMPOSÉ
avoir fiscal
tax credit

ce | sə |

A demonstrative adjective **c'** | s | ; before e **cet** | sɛt | ; before vowel or mute h **cette** | sɛt | ; pl **ces** | se |

1 informal (avec un sujet redondant) alors, ce bébé, ça pousse?
how's the baby doing?
▸ et ces travaux, ça avance?
how's the work progressing?
▸ cet entretien, ça s'est bien passé?
how did the interview go?
▸ et cette grippe?
how's your flu?
2 (de politesse) et pour ces dames?
what are the ladies having?
▸ si ces messieurs veulent bien me suivre
if the gentlemen would care to follow me
3 (suivi d'une précision) il a commis cette erreur que commettent beaucoup de gens
he made the mistake so many people make
▸ il n'est pas de ces hommes qui manquent de parole
he's not the kind of man or the sort to break his word
▸ je lui rends cette justice qu'il m'a tenu au courant

I must say in all fairness to him that he kept me informed

▸ elle a eu cette chance que la corde a tenu

she was lucky in that the rope held

4 (marquant le degré) cette arrogance!

what arrogance!

▸ cette idée!

what an idea!

▸ ah, ce repas!

what a meal!

▸ quand on a ce talent

when you are as talented as that

▸ j'ai un de ces rhumes!

I've got an awful cold, I've got such a cold!

▸ je ne pensais pas qu'il aurait cette chance/audace

I never thought he would be so lucky/ cheeky

▸ tu as de ces idées!

you've got some funny ideas!

B demonstrative pronoun **c'** | s |

▸ ce disant

so saying

▸ ce faisant

in so doing

▸ ce que voyant

(and) seeing this

▸ pour ce faire, je devrais déménager

in order to do that, I would have to move

▸ il a refusé, et ce, parce que…

he refused, and all because…

▸ tout s'est bien passé, et ce, grâce à vos efforts

everything went well, and that was all thanks to you

▸ c'est un peu trop, ce me semble

it's a bit much, it seems to me

▸ vous êtes, ce dit-on/ce m'a-t-on dit

you are, so they say/so I have been told

▸ sur ce, je vous quitte

with that, I must take my leave

▸ c'est te dire s'il faisait chaud!

which just goes to show how hot it was

▸ c'est tout dire

that says it all

▸ fais ce que tu veux

do what you like

▸ ne te fie pas à ce qu'il dit

don't rely on what he says

▸ dis-moi ce qui s'est passé

tell me what happened

▸ voilà ce dont tu as besoin

that's what you need

▸ ce que je veux savoir, c'est qui l'a cassé

what I want to know is who broke it

▸ c'est ce à quoi il a fait allusion

that's what he was alluding to

▸ il faut être riche, ce que je ne suis pas

you need to be rich, which I am not

▸ il a fait faillite, ce qui n'est pas surprenant

he's gone bankrupt, which is hardly surprising

▸ il a accepté, ce à quoi je ne m'attendais pas

he accepted, which is something I didn't expect

▸ ce qui m'étonne, c'est qu'il ait accepté

what surprises me is that he accepted

▸ je ne m'attendais pas à ce qu'il écrive

I wasn't expecting him to write

▸ il n'y a pas de mal à ce que tu fasses cela

there's no harm in your doing that

▸ il s'étonne de ce que tu ne le saches pas

he's surprised (that) you don't know

▸ il tient à ce que vous veniez

he's very keen that you should come or for you to come

▸ il se plaint de ce que tu ne l'aies pas consulté

he complains (that) you didn't consult him

▸ ce que c'est grand/laid!

it's so big/ugly!

▸ ce qu'il te ressemble!
he really looks like you!
▸ ce qu'il a mangé de or comme bonbons!
what a lot of sweets he ate!
▸ ce que c'est que d'être vieux/d'avoir étudié!
what it is to be old/to be educated!
▸ ce que c'est que les enfants!
that's children for you!
▸ voilà ce que c'est de se vanter/ne pas écouter!
that's what comes of boasting/not listening!
▸ ce qu'il ne faut pas accepter/faire!
the things one has to put up with/to do!
▸ ce que or qu'est-ce que j'ai faim!
informal I'm so hungry!, I'm starving!
▸ ce qu'il pleut/fait froid!
informal it's pouring down/freezing!

cerium | BrE ˈsɪərɪəm, AmE ˈsɪriəm |

noun
cérium m

CE | seə |

masculine noun
1 School abbr
▶ cours élémentaire première année
2 Business abbr
▶ comité d'entreprise
3 Politics abbr
▶ Conseil de l'Europe
4 (dans l'UE) abbr
▶ Commission européenne
5 (dans l'UE) abbr
▶ Communauté européenne

No entries found.

par | BrE pɑː, AmE pɑr |

noun

1 (in golf) par m;

▸ two under par

deux sous le par

2 Economics, Finance pair m;

▸ at par

au pair

▸ above/below par

au-dessus/au-dessous du pair

IDIOMS

to be below par, to be under par

[performance] être en dessous de la moyenne;

[person] ne pas se sentir en forme

to be on a par with

[performance] être comparable à;

[person] être l'égal de

to be par for the course

être typique

to be up to par

être à la hauteur

par | paʀ |

A preposition

1 (indiquant un trajet) entre par le garage/par la porte du garage

literal come in through the garage/by the garage door

▸ il a pris par les champs

he cut across the fields

▸ il est entré dans la compagnie par la petite porte

figurative he got into the company through the back door

▸ il est passé par tous les échelons

figurative he worked his way up through the ranks

▸ pour aller à Rome, je passe par Milan

to get to Rome, I go via or by Milan

▸ prends or passe par le chemin au lieu de passer par la route

take the path instead of going by the road

▸ elle est arrivée par la droite

she came from the right

▸ errer par les rues

to wander through the streets

▸ voyager par le monde

to travel all over or throughout the world

▸ le peintre a terminé or fini par la cuisine

the painter did the kitchen last

2 (indiquant un lieu) par endroits

in places

▸ par chez moi/nous informal

where I/we come from

3 (indiquant une circonstance) par le passé

in the past

▸ par une belle journée d'été

on a beautiful summer's day

▸ par ce froid/cette chaleur

in this cold weather/this heat

▸ ils sortent même par moins 40°C

they go outdoors even when it's minus 40°C

▸ par deux/trois fois

on two/three occasions

4 (indiquant une répartition) par jour/semaine/an

a day/week/year

▸ les conférences auront lieu un lundi par mois

the lectures will take place once a month on a Monday

▸ par personne or habitant

per person or head

▸ par tête

Economics per capita

▸ travailler par petits groupes

to work in small groups

▸ deux par deux

[travailler] in twos;
[marcher] two by two

▸ les touristes sont arrivés par centaines/bus entiers

tourists arrived by the hundred/the coachload
5 (introduit un complément d'agent) by;
▸ baignée par une douce lumière
bathed in soft light
▸ être pris par son travail
to be taken up with one's work
6 (indiquant le moyen) by;
▸ régler/payer par carte de crédit
to pay by credit card
7 (indiquant la manière) by;
▸ le vent souffle par rafales
the wind blows in gusts
▶ mont, saint
8 (indiquant la cause) l'accident est arrivé par sa faute
it was his/her fault that the accident happened
▸ par ennui/jalousie
out of boredom/jealousy
9 (indiquant un intermédiaire) through;
▸ tu peux me faire passer le livre par ta sœur
you can get the book to me via your sister

B **de par** preposition phrase
formal
1 (partout dans) throughout, all over;
▸ avoir des amis de par le monde
to have friends throughout or all over the world
2 (à cause de) de par sa fonction
by virtue of his/her/its office
▸ de par la loi
by law

chaud | ʃo |

A adjective **chaude** | ʃod |
1 (à température élevée) hot; (modérément) warm; *[temps, vent, air]* hot, warm; *[climat, pays, saison, journée]* hot, warm; *[nourriture, repas,*

boisson] hot; *[mer]* warm; *[soleil]* (excessivement) hot; *[soleil]* (agréablement) warm; *[moteur, appareil]* (anormalement) hot; *[moteur, appareil]* (après usage) warm;

▸ à four chaud/très chaud

in a warm/hot oven

▸ on nous a servi des croissants tout chauds

we were served piping hot croissants

▶ fer, gorge, larme, sang

2 (qui donne de la chaleur) *[local, pièce]* (agréablement) warm; (excessivement) hot;

▸ emportez des vêtements chauds

take warm clothing

▸ ma veste est bien/trop chaude

my jacket is really/too warm

3 (récent) ma nomination est toute chaude

my appointment is hot news

▸ 'ils sont mariés?'—'oui, c'est tout chaud'

'they're married?'—'yes, it's hot news'

4 (enthousiaste) *[recommandation, félicitations]* warm; *[partisan]* strong;

▸ ils n'ont pas été très chauds pour faire

they were not very keen on doing

▸ une chaude ambiance entre amis

a warm, friendly atmosphere among friends

5 (agité) *[région, période, rentrée sociale]* turbulent; *[dossier, sujet]* sensitive; *[assemblée, réunion, discussion]* heated;

▸ l'automne sera chaud sur le front social

it's going to be a turbulent autumn on the industrial relations front

▸ un des points chauds du globe

one of the flash points of the world

▸ ils ont eu une chaude alerte

they had a narrow escape

▸ chaude ambiance ce soir chez les voisins!

ironic things are getting heated next door tonight!

6 (attrayant) *[coloris, ton, voix]* warm

7 informal (de prostitution) euphemistic *[quartier]* red light (épith);

▸ une des rues les plus chaudes de la capitale

one of the most notorious red light districts in the capital

8 informal (difficile) difficult

B adverb

▸ il fait chaud

(agréablement) it's warm;

(excessivement) it's hot

▸ il a fait/fera chaud toute la journée

Meteorology it has been/will be hot all day

▸ ça ne me/leur fait ni chaud ni froid

it doesn't matter one way or the other to me/to them

▸ boire/manger chaud

to drink hot drinks/to eat hot foods

▸ 'à boire/manger chaud'

'to be drunk/eaten hot'

▸ je n'aime pas boire trop chaud

I don't like very hot drinks

▸ 'servir chaud/très chaud'

'serve hot/very hot'

C masculine noun

(chaleur) heat;

▸ on crève de chaud ici!

informal we're roasting in here! informal

▸ avoir chaud

(modérément) to be warm;

(excessivement) to be hot

▸ as-tu assez chaud?

are you warm enough?

▸ nous avons eu chaud

literal we were very hot;

figurative we had a narrow escape

▸ donner chaud à qn

[boisson] to make sb feel hot;

[course, aventure] to make sb sweat

▸ tenir chaud à qn

to keep sb warm

▸ ça me tient chaud aux pieds
it keeps my feet warm
▸ reste contre moi, tu me tiens chaud
stay right there, you're keeping me warm
▸ se tenir chaud
[personnes, animaux] to keep warm
▸ chaud devant!
informal watch out!
▸ coup de chaud à la Bourse
flurry of activity on the stock exchange
▸ prendre un coup de chaud
[plante, fleur] to wilt (in the sun)
▸ tenir or garder au chaud
literal to keep [sb] warm *[personne, malade]*, to keep [sth] hot *[plat, boisson]* ;
figurative (pour parer à une éventualité) to have [sth] on standby *[matériel, projet, remède]*
▸ au chaud/bien au chaud dans mon manteau/lit
snug/snug and warm in my coat/bed
▸ je préfère rester au chaud devant la cheminée
I prefer to stay in the warm by the fire
▶ souffler

D à chaud adverb phrase

▸ à chaud
[commenter, analyser, résoudre] on the spot;
[réaction, impression] immediate;
[étirer, travailler] Technology under heat;
[opérer] on the spot
▸ opérer qn à chaud
Medicine to carry out an emergency operation (on sb)
▸ soluble à chaud
Chemistry, Pharmacology heat-soluble
COMPOSÉ
chaud et froid
Medicine chill;
▸ attraper un chaud et froid
to catch a chill
IDIOMES

souffler le chaud et le froid
to blow hot and cold
chaud devant!
(dans un café, restaurant) mind your backs, hot food coming through!, watch out, hot food coming through!;
(général) watch out!

mot | mo |

masculine noun

1 (général) word;

▸ mot de deux syllabes
two-syllable word

▸ mot mal orthographié
misspelled word

▸ mot savant/d'argot
learned/slang word

▸ le poids des mots
the force of words

▸ en d'autres mots
in other words

▸ en quelques mots
in a few words

▸ chercher ses mots
to grope for words

▸ il ne parle pas un mot d'anglais
he doesn't speak a word of English

▸ peser ses mots
to weigh one's words

▸ jouer sur les mots
to play on words

▸ mot pour mot
[répéter, traduire, reprendre] word for word, verbatim

▸ faire du mot à mot
to translate word for word

▸ au sens fort du mot
in the full sense of the word

▸ je n'en crois pas un (traître) mot
I don't believe a word of it

▸ à mots couverts
[avouer, accuser] in veiled terms

▸ au bas mot

at least
▸ en un mot
in a word
▸ explique-moi en deux mots
tell me briefly
▸ pour eux, l'amitié n'est pas un vain mot
they take friendship seriously
▸ il n'y a pas de mots pour décrire leur bêtise/leur comportement
their stupidity/their behaviour defies description
▸ il n'y a pas d'autre mot
that's the only word for it
▸ il est bête et le mot est faible!
he's stupid and that's putting it mildly!
▸ 'manger', il n'a que ce mot à la bouche
all he can talk about is eating
▸ mot de cinq lettres
four-letter word
▶ gros
2 (paroles) word;
▸ dire un mot à qn
to have a word with sb
▸ échanger quelques mots
to exchange a few words
▸ je ne veux pas entendre un mot!
I don't want to hear a word
▸ je n'ai pas pu leur tirer un mot
I couldn't get a word out of them
▸ il faut lui arracher les mots à celui-là!
getting him to talk is like getting blood out of a stone!
▸ sans mot dire, sans dire un mot
without saying a word
▸ ne pas souffler mot, ne pas piper mot informal
not to say a word
▸ ne pas pouvoir placer un mot
to be unable to get a word in edgeways
▸ prendre qn au mot
to take sb at his/her word
▸ avoir le dernier mot
to have the last word
▸ je n'ai pas dit mon dernier mot

I haven't said my last word
▸ toucher un mot de qch à qn
informal to have a word with sb about sth
▸ glisser un mot à qn
to have a quick word with sb
▸ des mots que tout cela!
it's just hot air!
▸ si tu as besoin de moi tu n'as qu'un mot à dire
if you need me you've only to say the word
▸ sur ces mots il sortit
with that, he left
▸ il ne dit jamais un mot plus haut que l'autre
he never raises his voice
▸ avoir son mot à dire
to be entitled to one's say
▸ viens par ici, j'ai deux mots à te dire!
euphemistic come here, I've got a bone to pick with you!
▸ pour reprendre les mots de Marina
as Marina put it
▸ 50 euros pour les deux c'est mon dernier mot
50 euros the pair but that's my last offer
▸ avoir toujours le mot pour rire
to be a born joker
3 (petite lettre) note;
▸ un mot d'excuse
School an excuse note
▸ envoyer/écrire/laisser un mot
to send/write/leave a note
4 Computing word
COMPOSÉS
mot d'auteur
Literature literary quotation
mot composé
Linguistics compound (word)
mot d'enfant
child's saying
mot d'esprit
witticism, witty remark
mot de la fin
closing words (pl);

▸ avoir le mot de la fin
to have the last word
mot grammatical
Linguistics function word, grammatical word
mot de liaison
link word
mot machine
machine word
mot d'ordre
watchword;
▸ mot d'ordre de grève
call for strike
▸ mot d'ordre revendicatif
demand, claim
mot outil
= mot grammatical
mot de passe
password
mot plein
Linguistics full word
mot vide
Linguistics prop word, empty word
mots croisés
Games crosswords
mots doux
sweet nothings;
▸ susurrer des mots doux à qn
to whisper sweet nothings
IDIOMES
avoir des mots avec qn, échanger des mots avec qn
euphemistic to have words with sb
en un mot comme en cent
in a nutshell
ne pas avoir peur des mots
to call a spade a spade
manger ses mots
to mumble
se donner le mot, se passer le mot
to pass the word around

MOT | BrE ɛməʊˈtiː, AmE ˌɛm ˌoʊˈti | British Motor Vehicles (= Ministry of Transport)

A noun (also **MOT test, MOT inspection**)

contrôle m technique des véhicules;

▸ to take one's car in for its MOT

amener sa voiture au contrôle technique

▸ to pass/fail the MOT

obtenir/ne pas obtenir le certificat de contrôle

▸ 'MOT until June'

'certificat de contrôle valable jusqu'à juin'

before n *[certificate, centre]* de contrôle technique

B transitive verb

effectuer le contrôle technique de *[car]*

mais [1] | mɛ |

conjunction

1 (introduisant une correction, une opposition) but;

▸ il est intelligent mais paresseux

he's intelligent but lazy

▸ elle n'arrive pas lundi mais mardi

she's not arriving on Monday but on Tuesday, she's arriving on Tuesday, not Monday

▸ non seulement il est malhonnête, mais en plus il s'en vante

not only is he dishonest but on top of that he boasts about it

▸ il est acteur mais aussi écrivain

he's an actor and a writer as well

▸ incroyable mais vrai

strange but true

▸ mais il avait pourtant dit qu'il viendrait

but he did say he would come

2 (pour renforcer) mais c'est de la folie!

but that's madness!

▸ mais c'est tout naturel!
but it's only natural!
▸ mais ne t'inquiète donc pas!
don't you worry about it
▸ mais c'est vrai, je t'assure!
but it's true, I tell you!
▸ il est bête, mais bête!
he's so incredibly stupid!
▸ il faisait chaud, mais chaud!
it was so incredibly hot!
▸ je n'ai rien compris, mais vraiment rien!
I understood absolutely nothing!
▸ 'est-ce que je peux venir aussi?'—'mais oui! or bien sûr! or certainement!'
'can I come too?'—'of course!'
3 (marquant l'indignation, l'impatience) mais où est-il passé?
where on earth has he got to? informal
▸ mais qu'est-ce qui se passe ici?
what on earth is going on here? informal
▸ mais vas-tu te taire!
can't you just shut up? informal
▸ non mais (des fois)!
informal for God's sake!, really!
▸ non mais quel culot!
really! what a nerve!
▸ non mais des fois! pour qui se prend-il?
informal really! or I ask you! who does he think he is?
▸ (non) mais il commence à m'énerver celui-là!
slang that guy is really beginning to get on my nerves!
4 (marquant la surprise) mais, vous pleurez!
good heavens, you're crying!
▸ mais alors, vous m'avez menti!
so you lied to me!
▸ mais je te croyais parti à l'étranger!
well! I thought you'd gone abroad!
▸ mais qu'est-ce qui t'a pris?
what on earth came over you? informal
5 (comme transition) mais j'y pense

now that I come to think of it
▸ mais, je m'égare
but I digress
▸ mais dis-moi, tu le connais aussi?
so you know him too?

mais [2] | mɛ |

masculine noun

▸ il n'y a pas de mais (qui tienne)
there are no buts about it

IDIOME

il n'en pouvait mais
he couldn't take it any more

que, qu' (before vowel or mute h) | kə |

A conjunction

1 (reprenant une autre conjonction)
comme tu ne veux pas venir et que tu ne veux pas dire pourquoi
since you refuse to come and (since you) refuse to say why
▸ si vous venez et que vous avez le temps
if you come and (if you) have the time

2 je crains que tu (ne) fasses une bêtise
I'm worried (that) you might do something silly
▸ le fait qu'il se soit enfui prouve sa culpabilité
the fact that he has run away is proof of his guilt
▸ qu'il soit le meilleur, nous nous en sommes déjà rendu compte
we were already well aware that he's the best
▸ taisez-vous que j'entende ce qu'il dit
stop talking so (that) I can hear what he's saying
▸ approche, que je te regarde
come closer so I can look at you

▸ qu'il pleuve et toute la récolte est détruite
if it rains the harvest will be ruined
▸ que vous le vouliez ou non, que cela vous plaise ou non
whether you like it or not
▸ il voudrait faire échouer le projet qu'il ne s'y prendrait pas autrement
if he wanted to ruin the project he couldn't have chosen a better way to do it
▸ il l'aurait fait qu'il ne voudrait pas l'admettre
even if he did do it he wouldn't admit it
▸ il n'était pas sitôt parti qu'elle appela la police
no sooner had he left than she called the police
▸ vous dormiez encore que j'avais déjà fait une longue promenade
you were still asleep, while I had already been for a long walk
▸ j'avais déjà lu 10 pages qu'il n'avait toujours pas commencé
I had already read 10 pages while he hadn't even started
▸ il ne se passe pas de jour qu'il ne pleuve
not a day goes by without rain or when it doesn't rain
▸ que tout le monde sorte!
everyone must leave!
▸ qu'on veuille bien m'excuser mais…
you must excuse me but…
▸ qu'il se taise!
I wish he would be quiet!
▸ que n'êtes vous-arrivés hier soir!
formal if only you'd arrived last night!
▸ que ceux qui n'ont pas compris le disent
let anyone who hasn't understood say so
▸ qu'on le pende!
hang him!
▸ qu'il crève!

slang let him rot! informal;
he can rot! informal
▸ que j'aille le voir!
you expect me to go and see him!
▸ que je leur prête ma voiture!
you expect me to lend them my car!
▸ que je sache
as far as I know
3 slang (à la place de l'inversion du sujet) et alors? que je lui ai dit
so? I said to him
▸ approche! qu'il m'a dit
come closer! he says to me informal

B interrogative pronoun

what;
▸ que fais-tu?
what are you doing?
▸ que dire?
what can you or one say?
▸ que faire?
(maintenant) what shall I do?, what am I to do?;
(au passé) what could I do?, what was I to do?
▸ que veux-tu pour ton anniversaire?
what do you want for your birthday?
▸ qu'est-ce que tu en penses?
what do you think?
▸ je ne sais que dire
I don't know what to say
▸ je ne sais pas ce qu'il a dit
I don't know what he said
▸ que sont ces traces?
what are those tracks?
▸ qu'est-ce que c'est que ça?
what's that?
▸ qu'importe?
what does it matter?

C relative pronoun

1 (ayant un nom de personne pour antécédent) Pierre, que je n'avais pas vu depuis 20 ans, est venu me voir hier
Pierre, whom I had not seen for 20 years, came to see me yesterday

▸ c'est la plus belle femme que j'aie jamais vue
she's the most beautiful woman (that) I've ever seen
2 (ayant un nom de chose ou d'animal pour antécédent) je n'aime pas la voiture que tu as achetée
I don't like the car (that) you've bought
▸ le livre qu'il a écrit juste après la guerre
the book that he wrote just after the war
▸ les photos que vous regardez ont été prises à Rome
the photographs that or which you are looking at were taken in Rome
▸ c'est la plus belle fleur que j'aie jamais vue
it's the most beautiful flower (that) I've ever seen
3 (employé comme attribut) that;
▸ la vieille dame qu'elle est devenue
the old lady that she has become
▸ énervé qu'il était il n'a pu terminer son discours
he was so worked up that he couldn't finish his speech
▸ de petite fille sage qu'elle était elle est devenue une petite peste
she's changed from the good little girl that she was into a real pest
▸ bête que je suis
fool that I am
▸ stupide que tu es!
you silly thing!

D adverb

▸ que vous êtes jolie!
how pretty you are!
▸ que c'est difficile/ennuyeux
how difficult/boring it is
▸ que c'est joli
it's so pretty
▸ ce que vous êtes jolie!
you're so pretty!
▸ que de monde/d'eau

what a lot of people/water
▸ qu'avait-il besoin de faire?
why did he have to do?
▸ que ne le disais-tu plus tôt?
formal why didn't you say so earlier?
▸ 'vous ne leur en avez pas parlé?'—'oh que si!'
'haven't you spoken to them about it?'—'oh yes I have!'
▸ que non!
definitely not!
▸ 'tu en as besoin?'—'que oui!'
'do you need it'—'indeed I do!'
▸ c'était une époque turbulente que le XVIe siècle
what a turbulent period the 16th century was

certain | sɛʀtɛ̃ |

A adjective **certaine** | ɛn |

1 (convaincu) **certain de**
certain or sure of
▸ être certain de qch
to be certain or sure of sth
▸ je suis certain qu'elle est coupable
I'm certain or sure that she's guilty
▸ est-ce que tu es certain d'avoir fermé le gaz?
are your certain or sure that you turned off the gas?
▸ nous ne sommes pas certains qu'elle en a or qu'elle en ait envie
we're not certain or sure that she feels like it
2 (indiscutable) certain, sure;
▸ tenir qch pour certain
to be certain of sth
▸ il est certain qu'elle acceptera
it's certain that she'll accept, she's certain to accept
▸ il n'est pas certain qu'il puisse venir
it's not certain or definite that he'll be able to come

▸ ce n'est pas là chose certaine
it's not certain or definite
▸ c'est sûr et certaininformal
it's absolutely certain
▸ ils vont gagner, c'est certain!
they're bound to win!, they're sure to win!
▸ il est certain qu'il n'aurait jamais pu faire ce qu'il a fait sans sa femme
he certainly couldn't have done what he did if it hadn't been for his wife
▸ ils vont à une mort certaine
they're heading for certain death
▸ il a sur ses élèves une influence certaine
he has an undeniable or a definite influence on his pupils
▸ un homme d'un âge certain
a man of advanced years
3 Business *[date, prix]* definite, fixed; *[taux]* fixed

B indefinite adjective **certaine** | sɛn | (before n)

1 (mal défini) elle restera à la maison un certain temps
she'll stay at home for some time or for a while
▸ il y a encore dans le texte un certain nombre d'erreurs
there are still a (certain) number of mistakes in the text
▸ il représente une certaine image de la France
he represents a certain image of France
▸ se faire une certaine idée de la vie
to have a certain conception of life
▸ j'ai malgré tout une certaine admiration pour lui
in spite of everything I've got a certain admiration for him
▸ dans une certaine mesure
to a certain or to some extent
▸ d'une certaine manière
in a way

▸ jusqu'à un certain point
up to a (certain) point
▸ il est venu un certain soir que j'étais sorti
he came one evening when I was out
2 (devant un nom de personne) un certain M. Grovagnard
a (certain) Mr Grovagnard
3 (intensif) some;
▸ il m'a fallu un certain temps pour comprendre
it took me a while or some time to understand
▸ ça demande un certain entraînement/ une certaine adresse
it requires some practice/some skill
▸ il faut un certain culot pour…
informal it takes some nerve to… informal
▸ un homme d'un certain âge
a man who's no longer young
▸ il avait déjà un certain âge lorsqu'il a établi ce record
he was already getting on in years when he set this record

C certains, certaines plural indefinite adjective
some;
▸ à certains moments
sometimes, at times

D certains, certaines plural indefinite pronoun
some people;
▸ certains d'entre eux
some of them

est

abbreviation:
abrév écrite
= established

est | ɛst |

A adjective invariable

[façade, versant, côte] east; *[frontière, zone]* eastern

B masculine noun

1 (point cardinal) east;

▸ à l'est de Paris

[être, habiter] east of Paris

▸ vers l'est

[aller, naviguer] east, eastward

▸ un vent d'est

an easterly wind

▸ exposé à l'est

east-facing (épith)

2 (région) east;

▸ dans l'est de la France

[se situer, avoir lieu, habiter, voyager] in the east of France;

[aller, se rendre] to the east of France

▸ l'est du Japon

eastern Japan

3 Geography, Politics l'Est

the East

▸ vivre dans l'Est

to live in the East

▸ venir de l'Est

to come from the East

▸ de l'Est

[ville, accent] eastern

être 1 | ɛtʀ |

intransitive verb

1 il n'est pas jusqu'à l'Antarctique qui ne soit pollué

even the Antarctic is polluted

▸ il en est de Pierre comme de Paul

it is the same with Pierre as with Paul

▸ voilà ce qu'il en est

(présentation) this is how it is;

(conclusion) that's how it is

▸ il n'en est rien

this isn't at all the case

▸ il en sera toujours ainsi

it will always be so

▸ il en a été de même

it was the same

▸ qu'en est-il de…?

what's the news on…?
2 je suis à vous tout de suite/dans un instant
I'll be with you right away/in a minute
▸ je suis à vous
I'm all yours
▸ être à ce qu'on fait
to have one's mind on what one is doing
▸ elle est toujours à se plaindre
she's always complaining
3 il n'est plus
euphemistic he's no longer with us
▸ ce temps n'est plus
those days are gone
▸ ces traditions ne sont plus
these traditions are things of the past
▸ fût-il duc/en cristal
even if he were a duke/it were made of crystal, even were he a duke/were it made of crystal
▸ n'était leur grand âge
were it not for their advanced age, if it were not for their advanced age
▸ ne serait-ce qu'en faisant
if only by doing
▸ ne fût-ce que pour la soulager/qu'un instant
if only to relieve her/for a moment
▸ fût-ce pour des raisons humanitaires
if only on humanitarian grounds
IDIOME
on ne peut pas être et avoir été
proverb you can't stay young forever

être [2] | ɛtʀ |

masculine noun
1 (organisme vivant) being;
▸ être humain/vivant/surnaturel
human/living/supernatural being
▸ les êtres animés et inanimés
animate and inanimate things
▸ les êtres et les choses
living things and objects
▸ un être sans défense
a defenceless creature

▸ ces plantes sont des êtres inférieurs
these plants are inferior life-forms
2 (personne) person;
▸ un être d'exception
an exceptional person
▸ un être faible et timoré
a weak and timorous person
▸ les êtres qui doutent
people who doubt
▸ l'amitié entre deux êtres
friendship between two people
▸ un être cher or aimé
a loved one
▸ ce sont des êtres simples
they're simple beings or souls
▸ son mari est un être sensible
her husband is a sensitive soul
3 (nature intime) being;
▸ de tout son être
[détester, souhaiter] with one's whole being
▸ au fond de son être, elle savait que …
in the core of her being, she knew that …
▸ blessé au plus profond de son être
hurt to the core
▸ les êtres contradictoires qui vous habitent
the conflicting selves within you
4 Philosophy l'être
being

EST

noun

1 US abrév

▶ Eastern Standard Time

2 Medicine abrév

▶ electroshock therapy

Eastern Standard Time, EST

noun

heure f normale de l'Est

electroshock therapy, electroshock treatment, EST | BrE ɪ ˌlɛktrəʊˈʃɒk ˌθɛrəpi |

noun

électroconvulsivothérapie f, électrochocs mpl;

▸ he had electroshock therapy

on lui a fait des électrochocs

il | il |

Il pronom personnel masculin représentant une personne du sexe masculin ou un animal familier mâle se traduit par *he*; lorsqu'il représente un objet, un concept, un animal non familier, *il* se traduit par *it*; *il* peut également se traduire par *she* lorsqu'il représente un navire.

il pronom personnel neutre sujet d'un verbe impersonnel se traduit généralement par *it*. On se reportera au verbe.

A masculine personal pronoun

1 (personne, animal familier) he;

▸ ils

they

▸ il a épousé ma sœur

he married my sister

▸ ils sont heureux

they're happy

▸ as-tu vu le chat? il n'est pas dans sa corbeille

have you seen the cat? he's not in his basket

▸ sera-t-il à la réunion?

will he be at the meeting?

▸ Pierre a-t-il téléphoné?

has Pierre phoned?

2 (objet, concept, animal) it;

▸ ils

they

▸ prends le livre, il est sur la table

take the book, it's on the table

▸ regarde ce cheval, il est magnifique

look at this horse, it's lovely

▸ le Japon a annoncé qu'il participerait à la réunion

Japan announced that it would be taking part in the meeting

B neuter personal pronoun

it;

▸ il pleut

it's raining

▸ il va pleuvoir

it's going to rain

IL US

abbreviation:

abrév écrite

= Illinois

vous [1] | vu |

personal pronoun

1 (sujet) you;

▸ vous êtes en avance

you're early

▸ vous n'avez pas terminé

you haven't finished

▸ vous êtes trop bonne

you are too kind

▸ je sais que ce n'est pas vous

I know it wasn't you

▸ c'est vous qui avez gagné

you have won, you're the winner

▸ vous aussi, vous avez l'air malade

you don't look very well either, you look ill too British, you look sick too US

▸ vous qui connaissez bien la ville, dites-moi

you who know the town well, tell me

2 (dans une comparaison) elles travaillent plus que vous
they work more than you (do)
▸ ils sont plus âgés que vous
they are older than you (are)
▸ elle le voit plus souvent que vous (que nous ne le voyez) she sees him more often than you do; (qu'elle ne vous voit) she sees him more often than you or than she sees you
3 (objet) ils vous ont trahis
they have betrayed you
▸ je vous déteste
I hate you
▸ nous ne vous entendons pas
we can't hear you
4 (vous = à vous) je ne veux pas vous faire mal
I don't want to hurt you
▸ elle ne vous dit pas tout
she doesn't tell you everything
▸ ils vous en veulent
they bear a grudge against you
5 (après préposition) you;
▸ à cause de/autour de/après vous
because of/around/after you
▸ un cadeau pour vous
a present for you
▸ pour vous, ça compte?
does it matter to you?
▸ elle n'écrit à personne sauf à vous
she doesn't write to anyone but you
▸ sans vous, je n'aurais pas survécu
I wouldn't have survived without you
▸ ce sont des amis à vous?
are they friends of yours?
▸ sans voiture à vous c'est difficile
it's difficult without a car of your own
▸ à vous, il a raconté une histoire très différente
he told you quite a different story
▸ est-ce que la voiture bleue est à vous?
is the blue car yours?
▸ c'est à vous

(appartenance) it's yours, it belongs to you;
(séquence) it's your turn
▸ à vous
(dans une séquence) your turn
▸ à vous de choisir
(votre tour) it's your turn to choose;
(votre responsabilité) it's up to you to choose
6 (pronom réfléchi) (singulier) yourself; (pluriel) yourselves;
▸ reprenez-vous
(à une personne) pull yourself together; (à plusieurs personnes) pull yourselves together
▸ allez vous laver
go and have a wash British ; go and wash up US
▸ allez vous laver les mains
go and wash your hands
7 (vous-même) yourself; (vous-mêmes) yourselves;
▸ prenez soin de vous
look after yourself
▸ pensez à vous deux
think of yourselves

vous [2] | vu |

masculine noun pl **vous**

▸ l'emploi du vous
the use of the ‘vous’ form
▸ dire vous à qn
to address sb using the ‘vous’ form

ou | u |

conjunction

1 (choix) or;
▸ désirez-vous boire de la bière ou (bien) du vin?
would you like to drink beer or wine?
▸ tu pourrais lui offrir un collier, ou (bien) une montre

you could give her a necklace, or (else) a watch

▸ tu entres ou tu sors?

are you coming in or are you going out?

▸ est-ce que tu viens ou pas?

are you coming or not?

▸ Istanbul ou Constantinople

Istanbul or Constantinople

▸ tu te moques de moi ou quoi?

are you making fun of me or what?

▸ donnons-nous rendez-vous à la Sorbonne, ou plutôt non, au Panthéon

let's meet at the Sorbonne, or rather at the Pantheon

▸ je me contenterais d'un petit appartement ou même d'une chambre

I would be happy with a small apartment, or even just a room

▸ tu peux venir me prendre chez moi, ou alors on s'attend devant le cinéma

you can pick me up at home or else we'll meet outside the cinema

▸ fatigué ou pas, il faut bien rentrer à la maison

tired or not, we have to go home

▸ que ça vous plaise ou non

whether you like it or not

▸ je peux vous proposer du gin, du cognac ou (encore) de la vodka

I can offer you gin, brandy or vodka

2 (choix unique) or;

▸ ou (bien)… ou (bien)…

either… or…

▸ ou (bien) vous éteignez votre cigarette, ou (bien) vous sortez

either you put out your cigarette or you leave the room

▸ ou bien il est très timide, ou il est très impoli

he's either very shy or very rude

▸ de deux choses l'une, ou il est étourdi ou (bien) il est bête

it's one of two things, he's either absent-minded or he's stupid

3 (évaluation) or;

▸ il y avait trois ou quatre cents personnes dans la salle
there were three or four hundred people in the room
▸ ils vont rester deux ou trois jours
they'll stay two or three days

OU

noun

British University abrév

▶ Open University

Open University, OU

noun

British University enseignement universitaire par correspondance

Open University

Organisme britannique d'enseignement universitaire par correspondance. Les cours sont également diffusés à la télévision et à la radio. Les étudiants de tous âges travaillent chez eux et envoient leurs travaux écrits à leur directeur d'études (*tutor*). Les diplômes obtenus ont la même valeur que ceux délivrés par les universités traditionnelles.

avoir 1 | avwaʀ |

transitive verb

1 (obtenir) to get *[objet, rendez-vous]*; to catch *[train, avion]*;

▸ j'ai pu vous avoir votre visa
I managed to get your visa for you
▸ j'ai eu ce vase pour cinq euros
I got this vase for five euros
▸ pouvez-vous m'avoir un des traducteurs?
can you get me one of the translators?
▸ je n'ai pas eu mon train
I didn't catch my train
▸ il l'a eue le soir même

slang he had her that very evening informal

2 (au téléphone) j'ai réussi à l'avoir
I managed to get through to him/her

▸ essayer d'avoir le ministre
to try to get through to the minister

▸ pouvez-vous m'avoir son adjoint/ Hongkong
can you put me through to or get me his assistant/Hong Kong

3 (porter) to wear, to have [sth] on;

▸ elle avait une robe bleue à son mariage
she wore a blue dress at her wedding

▸ elle a toujours une écharpe autour du cou
she's always got a scarf round her neck

▸ il avait un béret (sur la tête)
he had a beret on or he was wearing a beret

4 informal (triompher) to beat; to get informal; to have;

▸ l'équipe de Marseille nous a eus
the Marseilles team beat us

▸ ne nous laissons pas avoir par la concurrence
let's not let the competition beat us

▸ cette fois-ci, on les aura
this time, we'll get or have them

5 (duper) to have informal; (par malveillance) to con informal;

▸ j'ai été eu
I've been had informal

▸ il t'a bien eu!
(l'escroc) he conned you! informal;
(le plaisantin) he was having you on!
British informal, he put one over on you! informal

▸ elle s'est fait or laissé avoir
she's been had informal

▸ j'ai failli me faire avoir
I was nearly conned informal

▸ je ne me laisserai pas avoir par un abruti informal
I won't be conned by a moron informal

6 (éprouver moralement) to feel;
▸ avoir du chagrin/de la haine
to feel sorrow/hate
▸ qu'est-ce que tu as?
what's wrong or the matter with you?
▸ j'ai qu'il m'énerve
he's getting on my nerves, that's what's wrong
▸ qu'est-ce que tu as à crier comme ça?
what are you shouting like that for?
▸ j'ai que mon ordinateur ne marche pas
because my computer doesn't work
▸ qu'est-ce qu'il a à conduire comme ça?
why is he driving like that?
▸ il a qu'il est soûl
because he's drunk, that's why
7 (servant à exprimer l'âge, des sensations physiques) j'ai 20 ans/faim/froid
I am 20 years old/hungry/cold
▸ la salle a 20 mètres de long
the room is 20 metres long
IDIOMES
en avoir
informal to have balls vulgar slang;
to have guts informal
ne pas en avoir
informal to have no balls vulgar slang;
to not have guts informal

avoir [2] | avwaʀ |

masculine noun

1 Business (somme) credit; (attestation) credit note
2 (possessions) assets (pl), holdings (pl);
▸ avoirs à l'étranger
foreign assets or holdings
▸ avoirs en caisse
cash holdings
▸ avoirs en dollars
dollar-based assets
3 (en comptabilité) (notion) assets (pl); (titre d'entrée) credit

COMPOSÉ

avoir fiscal

tax credit

EU

noun

(= European Union) UE f

European Union, EU

noun

Union f européenne, UE f

la

noun

= lah

la [1]

A definite article

▶ le

B pronoun

▶ le

la [2] | la |

masculine noun

Music (note) A; (en solfiant) lah;

▸ concerto en la majeur

concerto in A major

▸ donner le la

literal to give an A;

figurative to set the tone

lanthanum | BrE ˈlanθənʌm, AmE ˈlænθənəm |

noun

lanthane m

LA

proper noun

1 US (= Los Angeles) LA

2 US abrév écrite

= Louisiana

de, d' before vowel or mute h | də, d |

preposition

1 (indiquant l'origine) from;

▸ leur départ/le train de Bruxelles

their departure/the train from Brussels

▸ il arrive du Japon

he's just come from Japan

▸ de la fenêtre, on peut voir …

from the window, one can see …

▸ à 20 mètres de là

20 metres from there

▸ de ce moment

formal from that moment

▸ un enfant de mon premier mari/mariage

a child by my first husband/from my first marriage

▸ elle est de Taiwan

she's from Taiwan

▸ un vin de Grèce

(rapporté de là-bas) a wine from Greece;

(fait là-bas) a Greek wine

▸ né de parents immigrés

born of immigrant parents

▸ il est de père italien et de mère chinoise

his father is Italian and his mother Chinese

▸ le bébé est de février

the baby was born in February

▸ de méfiant il est devenu paranoïaque

he went from being suspicious to being paranoid

▸ d'ici là

between now and then

▸ d'ici la fin du mois

by the end of the month

▶ par

2 (indiquant la progression) de … à, de … en

from … to

▸ de 8 à 10 heures
from 8 to 10 (o'clock)
▸ de mardi à samedi, du mardi au samedi
from Tuesday to Saturday
▸ du matin au soir
from morning till night
▸ d'une semaine à l'autre
from one week to the next
▸ de Lisbonne à Berlin
from Lisbon to Berlin
▸ de l'équateur aux pôles
from the equator to the poles
▸ de ville en ville
from town to town
▸ d'heure en heure
from hour to hour
▸ de déception en désillusion
from disappointment to disillusion
▶ Charybde, long, moins[1], moment, place, plus[1]
3 (indiquant la destination) to;
▸ le train de Paris
the train to Paris, the Paris train
4 (indiquant la cause) mourir de soif/de chagrin/d'une pneumonie
to die of thirst/of a broken heart/of pneumonia
▸ phobie de l'eau/la foule
fear of water/crowds
▸ des larmes de désespoir
tears of despair
▸ un hurlement de terreur
a scream of terror
▸ pleurer de rage
to cry with rage
▸ hurler de terreur
to scream with terror
▸ trembler de froid
to shiver with cold
▶ joie
5 (indiquant la manière) in;
▸ parler d'un ton monocorde
to speak in a monotone
▸ s'exprimer de manière élégante

to express oneself in an elegant way
▸ plaisanterie d'un goût douteux
joke in dubious taste
▸ tirer de toutes ses forces
to pull with all one's might
▸ il a répondu d'un geste obscène
he answered with an obscene gesture
▶ beau, cœur, concert, mémoire, tac, trait
6 (indiquant le moyen) with;
▸ pousser qch du pied
to push sth aside with one's foot
▸ soulever qch d'une main
to lift sth with one hand
▸ gravure/graver de la pointe d'un couteau
engraving/to engrave with the point of a knife
▸ suspendu des deux mains
hanging by two hands
▸ déjeuner/vivre de saucisses et de haricots
to lunch/to live on sausages and beans
▸ il a fait de sa chambre un bureau
he made his bedroom into a study
▶ coup, coude
7 (indiquant l'agent) by;
▸ un poème/dessin de Victor Hugo
a poem/drawing by Victor Hugo
▸ avoir un enfant de qn
to have a child by sb
▸ respecté de tous
respected by all
8 (indiquant la durée) travailler de nuit/de jour
to work at night/during the day
▸ ne rien faire de la journée/semaine
to do nothing all day/week
▸ de ma vie je n'avais vu ça
I had never seen such a thing in my life
▶ temps
9 (indiquant l'appartenance, la dépendance) les chapeaux de Paul/de mon frère/de mes parents
Paul's/my brother's/my parents' hats

▸ les oreilles de l'ours/de mon chat
the bear's/my cat's ears
▸ la politique de leur gouvernement/de la France
their government's/France's policy, the policy of their government/of France
▸ un élève du professeur Talbin
one of professor Talbin's students
▸ l'immensité de l'espace/la mer
the immensity of space/the sea
▸ le toit de la maison
the roof of the house
▸ la porte de la chambre
the bedroom door
▸ les rideaux de la chambre sont sales
the bedroom curtains are dirty
▸ j'ai lavé les rideaux de la chambre
I washed the bedroom curtains
▸ le cadran du téléphone
the dial on the telephone
▸ c'est bien de lui
it's just like him
10 (détermination par le contenant) le foin de la grange
the hay in the barn
▸ le vin du tonneau
(qui s'y trouve) the wine in the barrel; (qu'on a tiré) the wine from the barrel
11 (détermination par le contenu) of;
▸ une tasse de café
a cup of coffee
▸ un sac de charbon
a sack of coal
12 (détermination par la quantité) of;
▸ cinq pages de roman
five pages of a novel
▸ deux mètres de tissu
two metres of material
▸ trois litres de vin
three litres of wine
▸ une minute de silence
one minute of silence, a minute's silence
▸ quatre heures de musique
four hours of music
▸ deux milliardièmes de seconde

two billionths of a second
▸ le quart de mes économies
a quarter of my savings
▸ la totalité or l'ensemble de leurs œuvres
the whole of their works
▸ les sept maisons du hameau
the seven houses of the hamlet
13 (détermination par le lieu) of;
▸ les pyramides d'Égypte
the pyramids of Egypt
▸ le roi de Brunéi
the King of Brunei
▸ le premier ministre du Japon
the prime minister of Japan, the Japanese prime minister
▸ le comte de Monte-Cristo
the Count of Monte-Cristo
14 (détermination par le temps) of;
▸ les ordinateurs de demain
the computers of tomorrow
▸ le 20 du mois
the 20th of the month
▸ la réunion de samedi
Saturday's meeting
▸ la réunion du 20 juin
the meeting on 20 June
▸ le train de 15 heures
the 3 o'clock train
▸ les ventes de juin
the June sales
15 (détermination par la dimension, la mesure) un livre de 200 pages
a 200-page book
▸ un spectacle de deux heures
a two-hour show
▸ une grue de 50 tonnes
a 50-tonne crane
▸ être long de 20 mètres, avoir 20 mètres de long
to be 20 metres long
▸ 20 euros de l'heure
20 euros an hour
▸ enceinte de trois mois
three months' pregnant

▸ on aura deux heures d'attente
we'll have a two-hour wait
▸ on aura deux heures de retard
we'll be two hours late
▸ trop lourd de trois kilos
three kilos too heavy
▸ plus/moins de trois
more/less than three
▸ elle est la plus âgée/jeune de deux ans
she's the oldest/youngest by two years
16 (détermination par la nature, fonction, matière) un billet de train
a train ticket
▸ une statue de cristal
a crystal statue
▸ un livre de géographie
a geography book
▸ un professeur de botanique
a botany teacher
▸ un chapeau de cow-boy
a cowboy hat
▸ une salle de réunion
a meeting room
▸ une robe de coton rouge
a red cotton dress
▸ une bulle d'air/de savon
an air/a soap bubble
▸ un joueur de tennis
a tennis player
▸ un produit de qualité
a quality product
▸ un travail de qualité
quality work
▸ un spécialiste de l'électronique
an electronics expert, an expert in electronics
▸ un homme de bon sens
a man of common sense
▸ la théorie de la relativité
the theory of relativity
▶ bois, laine
17 (apposition) of;
▸ le mois de juillet
the month of July

▸ la ville de Singapour
the city of Singapore
▸ le titre de duc
the title of duke
▸ le nom de Flore
the name Flore
▸ le terme de quark
the term quark
18 (avec attribut du nom ou du pronom)
trois personnes de tuées
three people killed
▸ une jambe de cassée
a broken leg
▸ un seul ticket de valable
only one valid ticket
▸ deux heures de libres
two hours free
▸ 200 euros de plus
200 euros more
▸ l'ourlet a deux centimètres de trop
the hem is two centimetres too long
▸ ton imbécile de frère
your stupid brother
▸ quelque chose/rien de nouveau
something/nothing new
▸ je n'ai jamais rien vu de semblable
I've never seen anything like it
▸ c'est quelqu'un de célèbre
he's/she's famous
▸ c'est ça de fait informal
that's that out of the way, that's that taken care of
19 (avec un infinitif) de la voir ainsi me peinait
seeing her like that upset me
▸ ça me peinait de la voir ainsi
it upset me to see her like that
▸ et eux/toute la salle de rire
and they/the whole audience laughed
▸ être content de faire
to be happy to do
20 (après un déverbal) le filtrage de l'eau pose de gros problèmes
filtering water poses big problems

▸ le remplacement de la chaudière a coûté très cher
replacing the boiler was very expensive
21 (après un superlatif) (général) of; (avec un lieu ou ensemble assimilé) in;
▸ le plus jeune des trois frères
the youngest of the three brothers
▸ le roi des rois
the king of kings
▸ le plus grand restaurant de la ville
the biggest restaurant in the town
▸ le plus vieux de la classe/famille
the oldest in the class/family
22 informal (en corrélation avec le pronom un, une) pour une gaffe, c'en est une, de gaffe!
as blunders go, that was a real one!
▸ est-ce que j'en ai une, moi, de voiture?
and me, have I got a car?
23 (dans une comparaison chiffrée) than;
▸ plus/moins de 10
more/less than 10

DE US

abbreviation:
abrév écrite
= Delaware

à | a |

preposition
La préposition *à* se traduit de multiples façons. Les expressions courantes du genre *machine à écrire*, *aller à la pêche*, *difficile à faire* etc. sont traitées respectivement sous machine, pêche, difficile etc.

Les emplois de *à* avec les verbes *avoir*, *être*, *aller*, *penser* etc. sont traités sous les verbes.

Pour trouver la traduction correcte de *à* on aura intérêt à se reporter aux mots qui précèdent la préposition ainsi qu'aux notes d'usage répertoriées .

On trouvera ci-dessous quelques exemples typiques de traductions de *à*.

1 (avec un verbe de mouvement) se rendre au travail/à Paris/à la campagne
to go to work/to Paris/to the country
▸ aller de Paris à Nevers
to go from Paris to Nevers
2 (pour indiquer le lieu où l'on se trouve) à l'école/la maison
at school/home
▸ à Paris/la campagne
in Paris/the country
3 (dans le temps) à l'aube/l'âge de 10 ans
at dawn/the age of 10
▸ au printemps
in (the) spring
4 (dans une description) with;
▸ le garçon aux cheveux bruns
the boy with dark hair
▸ la femme au manteau marron/chapeau noir
the woman with the brown coat/black hat
5 (employé avec le verbe être) la maison est à louer
the house is for rent, the house is to let British
▸ 'à louer'
'to let', 'for rent'

▸ la maison est à vendre
the house is for sale
▸ ‘à vendre’
‘for sale’
▸ il est à plaindre
he's to be pitied
▸ je suis à vous tout de suite
I'll be with you in a minute
▸ maintenant je suis à vous
I'm all yours
▸ c'est à qui de jouer?
whose turn is it?
▸ c'est à Emma/à toi
it's Emma's turn/your turn
▸ à moi (de jouer)
my turn (to play)
▸ (c'est) à lui de décider
it's up to him to decide
6 (marquant l'appartenance) appartenir à qn
to belong to sb
▸ à qui est cette montre?
whose is this watch?
▸ elle est à moi/lui/elle
it's mine/his/hers
▸ c'est à vous cette voiture?
is this your car?
▸ une amie à moi/eux
a friend of mine/theirs
▸ encore une idée à elle
another of her ideas
▸ un ami à mon père informal
a friend of my father's
7 (employé avec un nombre) nous avons fait le travail à deux/trois/quatre
two/three/four of us did the work
▸ (en s'y mettant) à deux/dix on devrait y arriver
two/ten of us should be able to manage
▸ à nous trois nous avons transporté la malle
the three of us carried the trunk
▸ à nous tous on devrait y arriver
between all of us we should be able to manage

▸ à trois on est déjà serrés mais à quatre c'est impossible
with three people it's crowded but with four it's impossible
▸ mener 3 à 2
to lead 3 (to) 2
▸ mener par 3 jeux à 2
to lead by 3 games to 2
▸ rouler à 100 kilomètres-heure, rouler à 100 à l'heure informal
to drive at 100 kilometres per or an hour
▸ au 74 de la rue Bossuet
at 74 rue Bossuet
▸ au 3e étage
on the third floor British, on the second floor US
▸ à quatre kilomètres d'ici
four kilometres from here
▸ des bananes à 10 francs le kilo
bananas at 10 francs a kilo
▸ un timbre à trois euros
a three-euro stamp
▸ travailler (de) huit à dix heures par jour
to work between eight and ten hours a day, to work eight to ten hours a day
▸ (de) cinq à sept millions de personnes sont concernées
between five and seven million people are concerned, five to seven million people are concerned
8 (marquant une hypothèse) à ce qu'il paraît, à ce que l'on prétend, à ce que l'on dit
apparently
▸ à ce qu'il me semble
as far as I can see
▸ à vous entendre, on croirait que …
to hear you talk one would think that …
▸ à y bien réfléchir
when you really think about it
▸ à trop vouloir se dépêcher/réclamer on risque de faire
if you hurry too much/ask for too much you run the risk of doing

▸ à ne jamais écouter les autres voilà ce qui arrive
that's what happens when you don't listen to other people
9 (dans phrases exclamatives) à nous/notre projet/tes vacances!
(here's) to us/our project/your vacation!
▸ à ta santé, à la tienne!, à la vôtre!
cheers!
▸ à tes souhaits or amours!
bless you!
▸ à toi/vous l'honneur!
(de couper le gâteau) you do the honours!;
(après vous) after you!
▸ à nous la belle vie!
the good life starts here!
▸ à nous (deux)!
(avant un règlement de compte) let's sort this out between us;
(de commerçant à client) I'm all yours
▸ à demain/ce soir/dans 15 jours
see you tomorrow/tonight/in two weeks
▸ à lundi
see you on Monday!
▸ à la prochaine
see you next time!
10 (dans une dédicace) 'à ma mère'
(dans un livre) 'to my mother';
(sur une tombe) 'in memory of my mother'
▸ 'à nos chers disparus'
'in memory of our dear departed'

et | e |

conjunction

1 (général) and;
▸ mon père et ma mère
my father and mother
▸ et lui et son frère sont alcooliques
both he and his brother are alcoholics
▸ une écharpe rouge et blanche
a red and white scarf

▸ il est grand et fort
he's tall and strong
▸ un homme grand et fort
a tall strong man
▸ une vieille femme laide et acariâtre
an ugly cantankerous old woman
▸ elle sait lire et écrire
she can read and write
▸ trois et deux (font) cinq
three and two makes five
▸ il est tombé et s'est cassé la jambe
he fell and broke his leg
▸ il n'est pas venu, et c'est aussi bien
he didn't come, and it's just as well
▸ allez chercher un docteur, et faites vite
go and get a doctor, and be quick about it
▸ et voilà qu'il sort un couteau de sa poche!
and next thing he whips a knife out of his pocket!
▸ il y a expert et expert
(ils ne se valent pas tous) there are experts and experts
▸ et tu en es fier?
(exprimant la désapprobation) and you're proud of it?
▸ et les enfants de rire!
literary and the children laughed
▸ et moi de répondre …
literary so I replied …
▸ et le pourboire (alors)?
what about the tip?
▸ et si on allait au cinéma?
how or what about going to the cinema?
▸ et moi alors?
what about me, then?
▸ je ne les connais pas, et toi?
I don't know them, do you?
▸ moi j'y vais, et toi?
I'm going, are you? or what about you?
▸ et alors?, et après?
so what?
▸ je ne l'aime pas; il est laid et d'un, il est avare et de deux

I don't like him: for one thing he's ugly and for another he's stingy

▸ elle riait et lui pleurait

she was laughing and he was crying

2 (dans les nombres) vingt et un/trente et un

twenty-one/thirty-one

▸ trois heures et quart

(a) quarter past three British, three fifteen

▸ huit heures et demie

half-past eight British, eight thirty

un | œ̃(n) |

A indefinite article **une** | yn | pl **des**

1 (au singulier) a, an;

▸ une pomme

an apple

▸ une femme vous demande

a woman is asking for you

▸ un ciel couvert

an overcast sky

▸ avec un sang-froid remarquable

with remarkable self-control

▸ il n'a pas dit un mot

he didn't say a or one word

▸ il n'y avait pas un arbre

there wasn't a single tree

▸ c'est un Paul furieux que j'ai vu sortir du bureau

it was an angry Paul that I saw coming out of the office

▸ leur mère était une Montagut

their mother was a Montagut

▸ un chien est plus docile qu'un chat

dogs are more docile than cats, a dog is more docile than a cat

▸ un accident est vite arrivé

accidents soon happen

▸ un jour, je t'en parlerai

I'll tell you about it one day

2 (au pluriel) il y avait des mille-pattes et des scorpions
there were millipedes and scorpions
▸ il y a des gens qui ne comprennent jamais rien
there are some people who never understand anything
▸ des invités avaient déjà défait leur cravate
some guests had already loosened their ties
3 (en emphase) il fait un froid or un de ces froids!
it's so cold!
▸ j'ai une soif or une de ces soifs!
I'm so thirsty!
▸ elle marchait avec une grâce!
she was walking so gracefully!
▸ elle m'a donné une de ces gifles!
she gave me such a slap!
▸ il y a un monde aujourd'hui!
there are so many people today!
▸ il travaille jusqu'à des deux heures du matin
he works up until two in the morning
▸ il y en a des qui vont bien rire!
informal some people are going to have a good laugh!

B pronoun **une** | yn | pl **uns unes**

(général) one;
▸ (l')un de or d'entre nous
one of us
▸ (l')un des meilleurs
one of the best
▸ un de ces jours or quatre informal
one of these days
▸ l'un est diplomate
one is a diplomat
▸ les uns pensent que…
some think that…
▸ pas un n'a dit merci
not one of them said thank you
▸ un qui sera surpris, c'est…

one person who will be surprised is…
▸ t'en as un, de bateau, toi?
informal have YOU got a boat?

C adjective **une** | yn |

one, a (devant une consonne), an (devant une voyelle);
▸ j'y suis resté un jour
I stayed there for a or one day
▸ trente et une personnes ont été blessées
thirty-one people were injured
▸ ici, il pleut un jour sur deux
it rains every other day here

D masculine noun, feminine noun **une** | yn |

one;
▸ il n'en reste qu'un
there's only one left
▸ il y en a un par personne
there's one each
▸ j'en ai déjà mangé un
I've already eaten one
▸ les deux villes n'en font plus qu'une
the two cities have merged into one
▸ un à or par un
[cueillir, ramasser, laver] one by one;
[arriver, entrer, partir] one by one, one after the other
▸ traiter les problèmes un à or par un
to deal with the problems one by one

E adverb informal

firstly, for one thing;
▸ un, je fais ce que je veux et deux ça ne te regarde pas!
firstly, I do what I like and secondly it's none of your business!, for one thing I do what I like, for another thing it's none of your business!

F masculine noun

1 (nombre) one;
▸ il y a trois uns dans cent onze
there are three ones in one hundred and eleven
▸ un, deux, trois, partez!

one, two, three, go!
▸ faire un un
(aux dés) to throw a one
2 (valeur ordinale) page/scène un
page/scene one
3 figurative elle ne faisait qu'un avec sa machine
she and her machine were as one
▸ dans l'adversité ils ne font qu'un
they are united in the face of adversity

G **une** feminine noun

▸ la une
the front page
▸ être à la une
to be in the headlines, to be on the front page
IDIOMES
tu peux me prêter 20 euros? je suis sans un
informal could you lend me 20 euros? I'm broke informal
s'en jeter un (derrière la cravate)
informal to knock back a drink informal
elle est fière comme pas une
she's extremely proud
il est menteur comme pas un
he's the greatest liar
c'est tout un
it's all one to me
un pour tous et tous pour un
all for one and one for all

UN

noun

(= United Nations) ONU f;
▸ the UN
l'ONU
before n *[conference, forces, General Assembly, resolution, Security Council]* de l'ONU; *[ambassador]* à l'ONU

United Nations, United Nations Organization

noun

Nations fpl unies, Organisation f des Nations unies

dans | dɑ̃ |

La préposition *dans* est présentée ici dans ses grandes lignes. Les expressions courantes comme *dans la pénombre*, *dans le monde entier*, *être dans le pétrin* etc. sont traitées respectivement dans les articles pénombre, monde, pétrin etc.

On trouvera ci-dessous des exemples illustrant les principales utilisations de la préposition mais il sera toujours prudent de consulter l'entrée du nom introduit par *dans*.

Par ailleurs, la consultation des notes d'usage dont la liste est donnée pourra apporter des réponses à certains problèmes bien précis.

preposition

1 (lieu, sans déplacement) être dans la cuisine/le tiroir/la forêt

to be in the kitchen/the drawer/the forest

▸ dans cette histoire/son discours/cette affaire

figurative in this story/his speech/this business

▸ être dans le brouillard/l'eau

to be in the fog/the water

▸ dans cette région/ville

in this region/town

▸ être dans un avion/train/bus/bateau

to be on a plane/train/bus/boat

▸ être dans une voiture/un taxi
to be in a car/a taxi
▸ il y a des fleurs dans le vase
there are some flowers in the vase
▸ le paquet est dans le placard/la chambre
the parcel is in the cupboard/the bedroom
▸ l'histoire se passe dans un train/dans un pays lointain
the story takes place on a train/in a distant country
▸ il est en vacances dans le Cantal/les Alpes
he's on vacation in the Cantal/the Alps
▸ j'ai lu ça dans Proust/un magazine
I read that in Proust/a magazine
▸ boire dans un verre
to drink out of a glass
▸ fouiller dans un tiroir
to rummage through a drawer
▸ prendre une casserole dans un placard
to take a pan out of a cupboard
▸ vider qch dans l'évier
to pour sth down the sink
▸ qu'est-ce que je fais dans tout ça?
informal what am I doing in all this?
▸ ce n'est pas dans ton intérêt
it's not in your interest
▸ dans l'ensemble
by and large
▸ dans le fond
in fact
2 (avec des verbes de mouvement) aller dans la cuisine/le grenier
to go to the kitchen/the attic
▸ entrer dans une pièce
to go into a room
▸ voler dans les airs
to fly in the air
▸ descendre dans un puits
to go down a well
▸ monter dans un avion
to get on a plane

3 (temps) dans ma jeunesse/leur adolescence/le futur
in my youth/their adolescence/the future
▸ dans deux heures/jours/ans
in two hours/days/years
▸ je t'appellerai dans la journée
I'll call you during the day
▸ dans l'immédiat
for the time being
▸ dans la minute qui a suivi
the next moment
▸ dans l'heure qui suivit
within the hour
▸ finir qch dans les temps informal
to finish sth in time
4 (domaine) être dans les affaires/l'édition/la restauration
to be in business/publishing/the catering business
5 (état) dans la misère/le silence
in poverty/silence
6 (but) dans un esprit de vengeance
in a spirit of revenge
▸ dans l'espoir de
in the hope of
▸ dans l'intention de faire
with the intention of doing
▸ dans cette optique
from this perspective
7 (approximation) about, around;
▸ dans les 30 euros/20%/50 ans
about or around 30 euros/20%/50 years old
▸ ça coûte dans les 1 000 euros
it costs about or around 1,000 euros

nous | BrE naʊs, AmE nus |

noun

British informal bon sens m;
▸ to have the nous to do
avoir assez de bon sens pour faire
▸ political nous
intelligence politique

nous [1] | nu |

personal pronoun

1 (sujet) we;

▸ nous sommes en avance

we're early

▸ nous n'avons pas terminé

we haven't finished

▸ nous qui n'étions pas prêts avons dû faire

we weren't ready and we still had to do

▸ il sait que ce n'est pas nous qui avons cassé la vitre

he knows that it wasn't us that broke the window, he knows that we weren't the ones who broke the window

▸ c'est nous les premiers informal

we're first

2 (dans une comparaison) il travaille plus que nous

he works more than us or than we do

▸ elles sont plus âgées que nous

they are older than us or than we are

▸ ils les voient plus souvent que nous (que nous ne les voyons) they see them more often than we do; (qu'ils ne nous voient) they see them more often than us or than they see us

3 (objet) des policiers nous ont arrêtés à l'entrée

some police officers stopped us at the entrance

▸ elle nous déteste

she hates us

▸ nous entendez-vous?

can you hear us?

4 (nous = à nous) il ne nous a pas fait mal

he didn't hurt us

▸ elle ne nous a pas tout dit

she didn't tell us everything

▸ tu nous en veux?

do you bear a grudge against us?

5 (après une préposition) us;

▸ à cause de/autour de/après nous

because of/around/after us
▸ un cadeau pour nous
a present for us
▸ pour nous, c'est très important
it's very important to us
▸ entre nous, il n'est pas très intelligent
between ourselves or you and me, he isn't very intelligent
▸ elle n'écrit à personne sauf à nous
she doesn't write to anyone but us
▸ sans nous, ils n'auraient pas pu s'en sortir
they couldn't have come through without us
▸ à nous
(en jouant) our turn
▸ ce sont des amis à nous
they're friends of ours
▸ nous n'avons pas encore de maison à nous
we haven't got a house of our own yet
▸ à nous, il a raconté une histoire très différente
he told us quite a different story
▸ la voiture bleue est à nous
the blue car is ours
▸ c'est à nous
(appartenance) it's ours, it belongs to us;
(séquence) (it's) our turn
▸ (c'est) à nous de choisir
(notre tour) it's our turn to choose;
(notre responsabilité) it's up to us to choose
6 (pronom réfléchi) ourselves;
▸ reprenons-nous et recommençons
let's pull ourselves together and start again
▸ nous ne nous soignons que par les plantes
we only use herbal medicines
7 (nous = nous-mêmes) ourselves;
▸ pensons à nous
let's think of ourselves
8 (de majesté, modestie) we;

▸ dans cet ouvrage nous avons tenté de faire
in this work we have tried to do
▸ nous sommes arrivés à la conclusion suivante
(locuteur féminin) we arrived at the following conclusion

nous [2] | nu |

masculine noun pl **nous**

▸ le nous de majesté
the royal we

boîte

dehors | dəɔʀ |

A adverb

1 (à l'extérieur) outside;
▸ manger/dormir dehors
to eat/to sleep outside or outdoors
▸ ne restez pas dehors, entrez
don't stay outside, come in
▸ passer la nuit dehors
(occasionnellement) to spend the night outdoors;
(habituellement) to sleep rough
▸ mettre sa bicyclette dehors
to put one's bicycle outside
▸ allez jouer dehors!
go and play outside!
2 (hors de son domicile) out;
▸ j'ai été dehors toute la journée
I was out all day
▸ je déjeune dehors aujourd'hui
I'm having lunch out today
▸ mettre qn dehors, flanquer qn dehors informal
(exclure d'un lieu) (général) to throw sb out, to chuck sb out informal;
(d'un cours) to throw sb out;
(d'un travail) to fire, to sack British informal;

(d'un établissement scolaire) to expel

▸ de dehors

[voir, appeler, arriver] from outside

B exclamation

get out!

C masculine noun pl **dehors**

1 (lieu) le dehors

the outside

▸ les bruits du dehors

noise from outside

▸ quelqu'un du dehors ne peut pas comprendre

figurative an outsider can't understand

2 (apparence) ses dehors bourrus cachent un cœur d'or

his/her rough exterior hides a heart of gold

▸ sous des dehors modestes, il est très orgueilleux

under his modest exterior, he's a very proud man

D **en dehors** adverb phrase

1 (à l'extérieur) outside

2 figurative (exclu) il a préféré rester en dehors

he preferred to stay out of it

E **en dehors de** preposition phrase

1 (à l'extérieur de) outside;

▸ en dehors de la ville/du pays

outside the city/the country

▸ traverser en dehors des passages pour piétons

to cross the street or road outside the pedestrian crossings

▸ il fait du tennis en dehors de l'école

he plays tennis outside school

▸ choisir qn en dehors du groupe/parti

to choose sb from outside the group/party

▸ l'accident est survenu en dehors de l'autoroute

the accident happened off the motorway British, the accident happened off the freeway US

2 (mis à part) apart from;

▸ en dehors de quelques amis, il ne voit personne

apart from a few friends, he sees no one

▸ il a des indemnités en dehors de son salaire

he has allowances in addition to his salary

▸ en dehors de certaines dates

outside certain dates

3 (hors de) outside of;

▸ en dehors des heures d'ouvertures/heures de travail

outside of opening hours/office hours

▸ il est resté en dehors du coup or de cette histoire

he stayed out of the whole business

▸ c'est en dehors du sujet

School it's off the subject

▸ c'est en dehors de mes attributions

that's outside my jurisdiction formal; that's not my job

▸ c'est en dehors d'eux qu'il faut chercher la responsabilité

we must look beyond them to find those who are to blame

▸ en dehors de tout clivage idéologique

beyond all ideological divisions

▸ la police a agi en dehors des limites de la loi

the police went beyond the limits of the law

▸ en dehors des repas

between meals

4 informal (à l'insu de) **faire qch en dehors de qn**

to do sth without the knowledge of sb

▸ la décision a été prise en dehors de moi

the decision was taken without my knowledge

autre [1] | otR |

Lorsqu'il est adjectif indéfini et employé avec un article défini *autre* se traduit par *other*: *l'autre rue* = the other street.

On notera que *un autre* se traduit par *another* en un seul mot. Les autres emplois de l'adjectif ainsi que le pronom indéfini sont traités ci-dessous.

Les expressions comme *entre autres*, *nul autre*, *personne d'autre* etc. se trouvent respectivement à entre, nul, personne[1] etc. De même les expressions telles que *comme dit l'autre*, *en voir d'autres*, *avoir d'autres chats à fouetter* etc. se trouvent respectivement sous dire, voir, fouetter etc.

En revanche *l'un… l'autre* et ses dérivés sont traités ci-dessous

A indefinite adjective

1 (indiquant la différence) l'autre côté/ solution/bout

the other side/solution/end

▸ l'autre jour

the other day

▸ une autre idée/histoire

another idea/story

▸ je ferai ça un autre jour

I'll do that some other day

▸ pas d'autre place/solution

no other space/solution

▸ il n'y a pas d'autres exemples

there aren't any other examples

▸ une (tout) autre conception

an altogether or a completely different design

▸ allumettes, briquets et autres gadgets

matches, lighters and other gadgets

▸ bien or beaucoup d'autres problèmes

many other problems

▸ quelque chose/rien d'autre
something/nothing else
▸ quoi d'autre?
what else?
▸ quelqu'un/personne d'autre
someone/no-one else
▸ personne d'autre que lui n'aurait accepté
no-one but him would have accepted
▸ l'actrice principale n'est autre que la fille du metteur en scène
the leading actress is none other than the director's daughter
▸ mon livre préféré n'est autre que la Bible
my favourite book is none other than the Bible
2 (supplémentaire) tu veux un autre bonbon?
do you want another sweet? British, do you want another candy? US
▸ ils ne veulent pas d'autre enfant, ils ne veulent pas d'autres enfants
they don't want another child, they don't want any more children
▸ donnez-moi dix autres timbres
give me another ten stamps
3 (différent) different;
▸ être autre
to be different
▸ l'effet obtenu est tout autre
the effect produced is completely different
▸ dans des circonstances autres
in or under other circumstances
▸ un produit autre que l'éther
a product other than ether
4 informal (après un pronom personnel) nous autres/vous autres
we/you
▸ nous autres professeurs/Français
we teachers/French

B indefinite pronoun

1 (indiquant la différence) où sont les autres?
(choses) where are the other ones?; (personnes) where are the others?

▸ je t'ai pris pour un autre
I mistook you for someone else

▸ certains estiment que c'est juste, d'autres non
some (people) think it's fair, others don't

▸ elle est pourrie cette pomme, prends-en une autre
this apple is rotten, have another one

▸ tu n'en as pas d'autres?
haven't you got any others?

▸ penser aux autres
to think of others or other people

▸ je me fiche de ce que pensent les autres
informal I don't care what other people think

▸ l'un est souriant l'autre est grognon
one is smiling, the other one is grumpy

▸ l'une est pliante mais pas l'autre
one is folding, the other one isn't

▸ ce qui amuse l'un agace l'autre
what amuses one annoys the other

▸ certains sont ravis d'autres moins
some people are thrilled, others less so

▸ aussi têtus l'un que l'autre
as stubborn as each other, both equally stubborn

▸ des récits plus vivants les uns que les autres
stories each more lively than the one before

▸ loin l'un de l'autre, loin les uns des autres
far away from each other, far apart

▸ nous sommes dépendants l'un de l'autre, nous sommes dépendants les uns des autres
we're dependent on each other or one another

▸ ils se respectent les uns les autres
they respect each other

▸ ‘aimez-vous les uns les autres’
‘love one another’
▸ l'un après/devant/derrière l'autre, les uns après/devant/derrière les autres
one after/in front of/behind the other
▸ c'est l'un ou l'autre!
it's got to be either one or the other!
▸ quand ce n'est pas l'un c'est l'autre
if it isn't one of them, it's the other
▸ chez lui c'est tout l'un ou tout l'autre
he goes to extremes
▸ ni l'un ni l'autre
neither one nor the other, neither of them
▸ il est où l'autre?
informal where's what's-his-name got to? informal
▸ l'autre il est gonflé!
informal he's got a nerve, that one!
▸ à d'autres!
informal pull the other one (it's got bells on)! informal;
go and tell it to the marines! US informal

2 (indiquant un supplément) prends-en un autre si tu aimes ça
have another one if you like them
▸ si je peux je t'en apporterai d'autres
if I can I'll bring you some more
▸ ils ont deux enfants et n'en veulent pas d'autres
they have two children and don't want any more

C autre part adverb phrase
somewhere else;
▶ part

autre [2] | otR |

masculine noun
▸ Philosophy l'autre
the other

être [1] | ɛtR |

intransitive verb

1 il n'est pas jusqu'à l'Antarctique qui ne soit pollué
even the Antarctic is polluted
▸ il en est de Pierre comme de Paul
it is the same with Pierre as with Paul
▸ voilà ce qu'il en est
(présentation) this is how it is;
(conclusion) that's how it is
▸ il n'en est rien
this isn't at all the case
▸ il en sera toujours ainsi
it will always be so
▸ il en a été de même
it was the same
▸ qu'en est-il de…?
what's the news on…?
2 je suis à vous tout de suite/dans un instant
I'll be with you right away/in a minute
▸ je suis à vous
I'm all yours
▸ être à ce qu'on fait
to have one's mind on what one is doing
▸ elle est toujours à se plaindre
she's always complaining
3 il n'est plus
euphemistic he's no longer with us
▸ ce temps n'est plus
those days are gone
▸ ces traditions ne sont plus
these traditions are things of the past
▸ fût-il duc/en cristal
even if he were a duke/it were made of crystal, even were he a duke/were it made of crystal
▸ n'était leur grand âge
were it not for their advanced age, if it were not for their advanced age
▸ ne serait-ce qu'en faisant
if only by doing
▸ ne fût-ce que pour la soulager/qu'un instant
if only to relieve her/for a moment
▸ fût-ce pour des raisons humanitaires
if only on humanitarian grounds

IDIOME

on ne peut pas être et avoir été

proverb you can't stay young forever

être [2] | ɛtʀ |

masculine noun

1 (organisme vivant) being;

▸ être humain/vivant/surnaturel

human/living/supernatural being

▸ les êtres animés et inanimés

animate and inanimate things

▸ les êtres et les choses

living things and objects

▸ un être sans défense

a defenceless creature

▸ ces plantes sont des êtres inférieurs

these plants are inferior life-forms

2 (personne) person;

▸ un être d'exception

an exceptional person

▸ un être faible et timoré

a weak and timorous person

▸ les êtres qui doutent

people who doubt

▸ l'amitié entre deux êtres

friendship between two people

▸ un être cher or aimé

a loved one

▸ ce sont des êtres simples

they're simple beings or souls

▸ son mari est un être sensible

her husband is a sensitive soul

3 (nature intime) being;

▸ de tout son être

[détester, souhaiter] with one's whole being

▸ au fond de son être, elle savait que …

in the core of her being, she knew that …

▸ blessé au plus profond de son être

hurt to the core

▸ les êtres contradictoires qui vous habitent

the conflicting selves within you

4 Philosophy l'être

being

qui | ki |

A interrogative pronoun

(fonction sujet) who; (fonction complément) whom;

▸ qui a fait ça?

who did that?

▸ qui ça?

who's that?

▸ qui va là?

who goes there?

▸ qui veut-elle voir?

who does she want to speak to?

▸ à qui sont ces chaussures?

whose shoes are these?

▸ de qui est ce roman?

who is this novel by?

▸ faites-moi savoir qui vous désirez rencontrer

let me know who you wish to meet

▸ dis-moi à qui tu penses

tell me who you are thinking about

▸ dites-moi avec qui vous voulez un rendez-vous

tell me who you want an appointment with

▸ sais-tu à qui sont ces lunettes?

do you know whose glasses these are?

B relative pronoun

1 (fonction sujet) (l'antécédent est un nom de personne) who; (autres cas) that, which;

▸ le gouvernement qui a été formé par

the government (which was) formed by

▸ le chien, qui m'avait reconnu, s'approcha de moi

the dog, which recognized me, came up to me

▸ lui qui s'intéresse aux armes à feu devrait aimer cette exposition

since he is so interested in firearms he should enjoy this exhibition

▸ toi qui pensais faire des économies!
you were the one who thought you were going to save money!
▸ celui qui a pris le livre aurait pu le dire
whoever took the book could have said so
▸ ceux qui n'ont pas fini pourront revenir demain
those who haven't finished can come back tomorrow
▸ que ceux qui ne sont pas d'accord lèvent le doigt
let anyone who doesn't agree raise their hand
▸ il y a quelqu'un qui veut vous parler
there's someone here who wants to speak to you
▸ est-ce vous qui venez d'appeler?
was it you who called just now?
▸ un homme apparut qui portait un chapeau
a man appeared, wearing a hat

2 (fonction autre que sujet) invitez qui vous voulez
invite whoever or anyone you like
▸ viens avec qui tu veux
come with whoever you want
▸ j'ai vu qui tu sais
I saw you know who
▸ c'est à qui des deux criera le plus fort
each (one) is trying to shout louder than the other
▸ quelqu'un en qui j'ai confiance
someone I trust
▸ quelqu'un sans qui on ne peut rien (faire)
someone without whom one can do nothing
▸ ce qui me plaît chez lui c'est son sens de l'humour
what I like about him is his sense of humour British
▸ je suis allé à la poste ce qui m'a pris un quart d'heure

I went to the post office which took me a quarter of an hour

3 qui que vous soyez

whoever you are

▸ qui que ce soit

whoever it is, anybody

▸ je n'ai jamais frappé qui que ce soit

I've never hit anybody

▸ qui que ce soit qui a fait cela

whoever (it was who) did that

▸ qui que ce soit, je ne suis pas là

I'm not here for anybody

4 formal les enfants étaient déguisés qui en indien, qui en pirate, qui en prince

the children were dressed up, one as an Indian, one as a pirate, one as a prince

faire | fɛʀ |

A transitive verb

1 (donner, émettre, produire) to make;

▸ le raisin fera un vin excellent

the grapes will make or produce (an) excellent wine

▸ cet arbre fait des fleurs/baies

this tree produces flowers/berries

▸ le garage ferait une belle pièce

the garage would make a nice room

▸ ils font un beau couple

they make a handsome couple

▸ il fera un bon médecin

he'll make a good doctor

▸ les qualités qui font un champion

the qualities which make a champion

▸ trois et deux font cinq

three and two make five

▸ ça fait deux chacun

that makes two each

▸ combien font 13 fois 13?

what's 13 times 13?

▸ œil fait yeux au pluriel

œil is yeux in the plural

2 figurative (façonner) to shape *[période]*;

▸ les événements qui font l'histoire

events which shape history
3 (étudier) to do *[licence, diplôme]*;
▸ on a fait la Chine en géographie
we did China in geography
▸ faire du violon
to study or play the violin
▸ tu as fait ton piano?
have you practised your piano?
▸ faire une école de commerce/les Beaux-Arts
to go to business school/art college
4 (préparer) to make *[sauce, soupe, thé]*; to prepare *[salade]*;
▸ faire du poulet
to do or cook a chicken
▸ qu'est-ce que je fais pour le déjeuner?
what shall I cook or prepare for lunch?
5 (nettoyer) to do, to clean *[vitres]*; to clean, to polish *[chaussures]*
6 Business (proposer) to do *[service, marque]*; (vendre) to do, to sell *[article]*;
▸ ils ne font pas le petit déjeuner/les réparations
they don't do breakfast/repairs
▸ je fais beaucoup ce modèle en ce moment
I'm selling a lot of this particular model at the moment
▸ l'hôtel fait-il restaurant?
does the hotel do meals, does the hotel have a restaurant?
7 (cultiver, produire) Farming faire des céréales
[personne] to grow or do cereals; [région] to produce cereals
8 (se fournir en) faire de l'eau Nautical, Railways to take on water
▸ faire (de) l'essence informal Motor Vehicles to get petrol British, to get gas US
▸ faire du bois dans la forêt
to gather wood in the forest
▸ faire de l'herbe pour les bêtes
to cut grass for the animals

9 (parcourir) to do *[distance, trajet]*, to go round *[magasins, agences]* ; (visiter) to do informal *[région, ville, musées]*;

▸ faire 200 kilomètres

to do 200 kilometres British

▸ faire Rome-Nice en avion

to do the Rome-Nice journey by plane

▸ représentant qui fait la région parisienne

informal rep who does the Paris area informal

▸ j'ai dû faire toute la ville pour trouver ça

I had to go all over town to find this

▸ j'ai dû faire toutes les boutiques pour trouver ça

I had to go round all the shops to find this

▸ faire la vallée de la Loire

to do the Loire Valley informal

▸ faire l'Écosse

to visit Scotland

▸ j'ai fait tous les tiroirs mais je ne l'ai pas trouvé

I went through all the drawers but I couldn't find it

10 (dans le domaine de la santé) to have *[diabète, tension, complexe]*;

▸ faire une crise cardiaque

to have a heart attack

▸ faire de la fièvre informal

to have or run a temperature

▸ faire de l'angine de poitrine

to get angina

▸ elle m'a encore fait une otite!

informal she's had another ear-infection!

11 (demander un prix) faire qch à 30 euros

to sell sth for 30 euros, to charge 30 euros for sth

▸ il me l'a fait à 500 euros

he charged me or sold it to me for 500 euros

12 (servir de) to serve as;

▸ ce coin fera bureau

this corner will serve as a study
13 (user, disposer de) to do;
▸ que vais-je faire des bagages/enfants?
what am I going to do with the luggage/children?
▸ qu'as-tu fait du billet?
what have you done with the ticket?
▸ pour ce qu'elle en fait!
for all she does with it/them!
▸ pour quoi faire?
what for?
▸ je n'ai que faire de
I have no need for
▸ je n'en ai rien à faire
it's nothing to do with me
14 (avoir un effet) faire plus de mal que de bien
to do more harm than good
▸ qu'as-tu fait à ta sœur?
what have you done to your sister?
▸ que veux-tu que j'y fasse?
what do you want me to do about it?, what am I supposed to do about it?
▸ le cachet ne m'a rien fait
the tablet didn't do anything, the tablet had no effect
▸ ça y fait
it has an effect
▸ leur départ ne m'a rien fait
their departure didn't affect me at all, their departure left me cold
▸ ça me fait quelque chose de la voir dans cet état
it upsets me to see her in that state
▸ ça fait quelque chose pour la grippe?
is it any good for flu?
▸ pour ce que ça fait!
for all the good it does!
▸ ça ne vous fait rien que je fume?
do you mind or does it bother you if I smoke?
▸ ça ne fait rien à la chose
it doesn't alter or change anything, it makes no difference

▸ qu'est-ce que ça peut bien te faire?
what is it to you?
15 (entraîner, causer) faire des jaloux
to make some people jealous
▸ ça a fait leur fortune
it made them rich
▸ l'explosion a fait 12 morts
the explosion killed 12 people, the explosion left 12 people dead
▸ ne t'inquiète pas, ça ne fait rien!
don't worry, it doesn't matter!
▸ ça fait or ce qui fait que j'ai oublié
informal
as a result I forgot
▸ 'qu'est-ce que j'ai fait?'—'tu as fait que tu as menti'
informal 'what have I done?'—'you lied, that's what you've done'
▸ faites que tout se passe bien
make sure that all goes well
16 (transformer) to make;
▸ l'armée en a fait un homme
the army made a man of him
▸ ils veulent en faire un avocat
they want to make a lawyer of him
▸ elle en a fait sa confidente
she's made her her confidante
▸ ça a fait de lui un révolté
it turned him into a rebel, it made him a rebel
▸ j'en ai fait un principe
I made it a principle
▸ faire d'un garage un atelier
to make or turn a garage into a workshop
▸ faire sien qch
to make sth one's own
17 (proclamer) faire qn duc/général
to make sb a duke/general
▸ la presse l'a fait diplomate
(à tort) the press made him out to be a diplomat
▸ ne le fais pas pire qu'il n'est!
don't make him out to be worse than he is!, don't paint him blacker than he is!

18 (imiter) faire le malade/le courageux
to pretend to be ill/brave
▸ faire l'ignorant or celui qui ne sait rien
to pretend not to know
▸ faire le dictateur
to act the dictator
19 (tenir le rôle de) to be;
▸ quel plaisantin vous faites!
what a joker you are!
▸ vous ferez les voleurs!
Games you be the robbers!
▸ l'acteur qui fait le roi informal
Cinema, Theatre the actor who plays the part of the king, the actor who is the king
20 (dans un souhait) mon Dieu, faites qu'il réussisse!
God, please let him succeed!
▸ Dieu or le ciel fasse qu'il ne leur arrive rien!
may God or Heaven protect them!
21 informal (tromper) il me l'a fait au baratin/chantage
he talked/blackmailed me into it
▸ on ne me la fait pas!
I'm not a fool!, I wasn't born yesterday!

B intransitive verb

1 (agir, procéder) to do, to act;
▸ je n'ai pas pu faire autrement
I couldn't do otherwise
▸ fais comme tu veux
do as you like
▸ elle peut faire mieux
she can do better
▸ dans ces situations, il faut faire vite
in that sort of situation, one must act quickly
▸ vas-y, mais fais vite!
go, but be quick about it!
▸ fais comme chez toi
literal, ironic make yourself at home
2 (paraître) to look;
▸ faire jeune/son âge
to look young/one's age
▸ ça fait bien avec du bleu

it looks nice with blue
▸ tes lunettes font très distingué
your glasses make you look very distinguished
▸ il croit que ça fait chic de dire ça
he thinks it's chic to say that
3 (être) to be;
▸ il veut faire pompier
he wants to be a fireman
4 (dire) to say;
▸ 'bien sûr,' fit-elle
'of course,' she said
▸ le canard fait 'coin-coin'
the duck says or goes 'quack'
▸ faire plouf/aïe etc
to go plop/ouch etc
5 (durer) to last;
▸ sa robe lui a fait deux ans
her dress lasted her two years
6 (+ adverbe de quantité) ça fait cher/grand/trop etc
it is expensive/big/too much etc
7 (pour les besoins naturels) to go;
▸ tu as fait?
have you been?
▸ faire dans sa culotte
(déféquer) to dirty one's pants;
(uriner) to wet one's pants;
figurative to wet oneself
8 informal faire avec
(se contenter de) to make do with *[personne, objet, quantité]*;
(supporter) to put up with *[personne, situation]*
▸ elle est là, et il faudra faire avec
she's here, and we'll have to put up with her

C **se faire** pronominal verb

1 (confectionner, exécuter, obtenir pour soi) se faire un café
to make oneself a coffee
▸ se faire de l'argent/des amis
to make money/friends
▸ se faire ses vêtements

to make one's own clothes
▸ se faire la cuisine soi-même
to do one's own cooking
▸ combien se fait-il par mois?
how much does he make a month?
▸ se faire un mec slang
to have a man slang
2 (devenir) (+ adjectif attribut) to get, to become; (+ nom attribut) to become;
▸ il se fait vieux
he's getting old
▸ il se fait tard
it's getting late
▸ sa voix se fit dure
his/her voice hardened or became hard
▸ se faire avocat
to become a lawyer
3 (se rendre) se faire belle/tout petit
to make oneself beautiful/very small
4 (s'inquiéter) **s'en faire**
to worry
▸ il ne s'en fait pas!
(sans inquiétude) he's not the sort of person to worry about things!;
(pas gêné) he's got a nerve!
5 (s'habituer) **se faire à** to get used to *[lieu, situation, idée]*;
▸ je ne m'y fais pas
I can't get used to it
6 (être d'usage) ça se fait encore ici
it's still done here
▸ ça ne se fait pas de manger avec les doigts
it's not the done thing or it's not polite to eat with one's fingers
7 (être à la mode) [couleur, style] to be in (fashion);
▸ le tweed se fait beaucoup cette année
tweed is very much in this year
▸ ça ne se fait plus
it's no longer fashionable, it's out of fashion
8 (être produit ou accompli) c'est ce qui se fait de mieux
it's the best there is

▸ le mariage s'est fait à Paris
the wedding took place in Paris
▸ le pont se fera bien un jour
the bridge will be built one day
▸ souhaitons que la paix se fasse
let's hope there'll be peace
9 (emploi impersonnel) il se fit que …
it (so) happened that …
▸ il se fit un grand silence
there was complete silence
▸ il s'est fait un déclic dans mon esprit
something clicked in my mind
▸ il pourrait se faire que je parte
I might leave
▸ comment se fait-il que…?
how is it that…?
10 (mûrir) [fromage] to ripen; [vin] to mature
11 informal (supporter) to put up with, to endure *[importun]*;
▸ il faut se le faire, son copain!
his/her mate is a real pain! informal
12 (avec infinitif) se faire couler un bain
to run oneself a bath
▸ se faire comprendre
to make oneself understood
▸ se faire agresser
to get mugged
▸ tu vas te faire écraser!
you'll get run over!

leur | lœʀ |

En anglais, on ne répète pas le possessif coordonné: *leur nom et leur adresse* = their names and addresses.

A personal pronoun

them;
▸ je leur ai donné ton numéro de téléphone
I gave them your telephone number
▸ une lettre leur a été adressée
a letter was sent to them
▸ promesse leur a été faite que …

they were given a promise that …

▸ il leur a expliqué le fonctionnement de l'appareil

he told them how the machine worked

▸ il leur a fallu faire

they had to do

▸ on leur a fait visiter la ville

they were shown around the town

B masculine and feminine possessive adjective pl **leurs**

their;

▸ elles ressemblent à leur père

they look like their father

▸ elles ont pris leur parapluie

they took their umbrellas

▸ leur merveille de fille informal

their adorable daughter

▸ leur fille à eux informal

their daughter

▸ un de leurs amis

a friend of theirs

▸ ils sont partis chacun de leur côté

they went their separate ways, each went his own way

▸ à leur arrivée/départ

when they arrived/left

▸ pendant leur absence

while they were away

▸ ils ont fait leur mon point de vue

they've adopted my point of view

C **le leur** possessive pronoun **la leur** pl **les leurs**

theirs;

▸ celui-là, c'est le leur

that's theirs

▸ je suis parti de mon côté, eux du leur

I went my way and they went theirs

▸ le leur, de jardin, est plus beau informal

their garden is nicer

▸ qu'ils aient chacun le leur

let them have one each

▸ mes idées ne sont pas les leurs

we think differently

▸ ils pensent d'abord aux leurs

(à leur famille) they put their own or their families first

▸ il est des leurs

(de leur groupe) he's one of them

▸ ils m'ont demandé d'être des leurs

they asked me to come along

▸ ils vivent loin des leurs

(de leur famille) they live far away from their families

▸ ils ont encore fait des leurs

they've been up to mischief again!

temps | tɑ̃ |

masculine noun pl **temps**

1 Meteorology weather uncountable;

▸ un or du temps gris

grey weather British, gray weather US

▸ un beau temps

fine weather

▸ quel beau/sale temps!

what lovely/awful weather!

▸ il faisait un temps merveilleux

it was marvellous weather

▸ il faisait un temps de cochon

it was lousy weather informal

▸ le mauvais temps nous a empêchés de sortir

the bad weather stopped us from going out

▸ le temps est à la pluie/neige

it looks like rain/snow

▸ le temps est à l'orage

there's going to be a storm

▸ le temps se met à la pluie

the weather is turning to rain

▸ vu le temps qu'il fait

(what) with the weather as it is

▸ quel temps fait-il?

what's the weather like?

▸ ça dépendra du temps qu'il fera

it'll depend on the weather

▸ par beau/mauvais temps

in fine/bad weather, when the weather's fine/bad

▸ par beau temps, on peut voir la tour
on a clear day or when the weather's fine, you can see the tower

▸ par un si beau temps, tu devrais sortir!
with such fine weather, you should go out!

▸ par temps clair
(de jour) on a clear day;
(de nuit) on a clear night

▸ par temps de pluie/neige
when it rains/snows, in rainy/snowy weather

▸ par tous les temps
in all weathers

▶ pluie

2 (notion) time;

▸ la fuite du temps
the swift passage of time

▸ le temps efface tout
everything fades with time

▸ oublier avec le temps
to forget in or with time

▸ avec le temps, on s'y fait
you get used to it in or with time

▸ le temps arrangera les choses
time will take care of everything, it'll be all right in the end

▶ vivre

3 (durée) peu de temps avant/après
shortly before/after

▸ en peu de temps
in a short time

▸ dans peu de temps
shortly, before long

▸ il y a or ça fait peu de temps que le train est parti
the train left a short time ago

▸ d'ici or dans quelque temps
before long

▸ (pendant) quelque or un certain temps
(assez courte période) for a while;
(période plus longue) for some time, for quite a while

▸ depuis quelque or un certain temps il est bizarre
he has been behaving oddly for a while now or for some time now
▸ il y a quelque or beau or un certain temps qu'on ne l'a pas vue
it's been some time since anyone saw her
▸ pendant or pour un temps
for a while
▸ pendant tout un temps
for quite a while
▸ pendant ce temps(-là)
meanwhile, in the meantime
▸ qu'as-tu fait tout ce temps(-là)?
what have you been doing all this time?
▸ qu'as-tu fait pendant (tout) ce temps(-là)?
what did you do all that time?
▸ en un rien de temps
in next to no time, in no time at all
▸ la plupart or les trois quarts du temps
most of the time
▸ tout le temps
all the time
▸ depuis le temps que j'en parle
all this time I've been talking about it
▸ depuis le temps que ça existe, tu devrais être au courant
you should have known, it's been around for so long
▸ le temps d'installation a été plus long que prévu
it took longer than expected to install
▸ le temps de la fouille m'a paru interminable
the search seemed to go on forever
▸ le temps d'un après-midi/d'un week-end/d'un instant
just for an afternoon/a weekend/a minute
▸ ils sont restés le temps de l'élection
they stayed just for the duration of the election
▸ il a souri le temps de la photo

he smiled just long enough for the photo to be taken

▸ un an, le temps d'écrire un roman

a year, just long enough to write a novel

▸ le temps de me retourner or que je me retourne, il avait disparu

by the time I turned round, he had disappeared

▸ le temps de ranger mes affaires et j'arrive

just let me put my things away and I'll be with you

▸ avoir/ne pas avoir le temps

to have/not to have (the) time (**pour** for, **de faire** to do)

▸ je n'ai plus beaucoup de temps

I haven't got much time left

▸ (j'ai) pas l'temps!

informal not now!

▸ on a le temps

we've got (plenty of) time

▸ si tu as le temps, pourrais-tu …?

if you've got time, could you …?

▸ avoir juste le temps

to have just (enough) time

▸ avoir tout le temps

to have bags of time informal;
to have plenty of time

▸ avoir dix or cent fois le temps

to have all the time in the world

▸ je n'avais que le temps de faire

I only had time to do

▸ vous avez combien de temps pour le déjeuner?

how long do you have for lunch?

▸ avoir du temps (de) libre

to have (some) free time

▸ nous avons du temps devant nous

we have plenty of time, we have time to spare

▸ tu as vraiment du temps devant toi!

ironic have you got time to kill?

▸ je n'ai pas le temps matériel de faire, je n'ai matériellement pas le temps de faire

there just aren't enough hours in the day (for me) to do

▸ consacrer du temps à qn/qch

to devote time to sb/sth British, to spend time on sb/sth

▸ donner or laisser à qn le temps de faire

to give sb time to do

▸ mettre or prendre du temps

to take time (**à faire, pour faire** to do)

▸ il faut du temps pour faire

it takes time to do

▸ beaucoup de temps

[mettre, prendre] a long time

▸ moins de temps que

[falloir, mettre, prendre] less time than

▸ plus de temps que

[falloir, mettre, prendre] longer than

▸ prendre peu de temps

not to take a long time, not to take long

▸ ne pas prendre beaucoup de temps

not to take long

▸ il m'a fallu or cela m'a pris or j'ai mis beaucoup de temps

it took (me) a long time

▸ il t'a fallu or cela t'a pris or tu as mis combien de temps?

how long did it take you?

▸ ça a pris or mis un temps fou informal

it took ages informal

▸ prendre le temps de faire

to take the time to do

▸ prendre son temps

to take one's time

▸ prendre tout son temps

to take all the time one needs

▸ les enfants prennent tout mon temps

the children take up all my time

▸ tu y as mis le temps!, tu en as mis du temps!

you (certainly) took your time!

▸ j'y mettrai le temps qu'il faudra, mais je le ferai

however long it takes, I'll get it done

▸ le temps que met sa lumière à nous parvenir
the time its light takes to reach us
▸ si tu savais le temps que ça (m')a pris!
if you knew how long it took (me)!
▸ le temps passe vite
time flies
▸ le temps passe et rien n'est prêt
time's slipping by and nothing's ready
▸ laisser passer le temps
to let time slip by
▸ ça passe le temps
it passes the time
▸ faire passer le temps
to while away the time (**en faisant** doing)
▸ passer (tout) son temps à faire
to spend (all of) one's time doing
▸ passer le plus clair de son temps à faire
to spend most of one's time doing
▸ perdre du temps
to waste time (**à qch, en qch** on sth, **à faire** doing)
▸ perdre son temps
to waste one's time
▸ nous avons perdu beaucoup de temps à discuter or en discussions
we've wasted a lot of time arguing
▸ j'ai perdu un temps fou informal
I've wasted loads of time informal (**à faire** doing)
▸ avoir du temps à perdre
to have time on one's hands
▸ c'est du temps perdu, c'est une perte de temps
it's a waste of time
▸ cette visite, c'était vraiment du temps (de) perdu
that visit was a real waste of time
▸ faire qch à temps perdu
to do sth in one's spare time
▸ il n'y a plus de temps/pas de temps à perdre
there's no more time/no time to lose

▸ le temps presse!
time is short!
▸ être pressé par le temps
to be pressed or pushed for time
▸ trouver le temps de faire
to find (the) time to do
▸ j'ai trouvé le temps long
(the) time seemed to drag, time went really slowly
▸ être dans les temps
Sport to be within the time
▸ nous sommes dans les temps
we've still got time
▸ finir dans les temps
to finish in time
4 (moment) time;
▸ à temps
[partir, terminer] in time
▸ juste à temps
just in time
▸ de temps en temps, de temps à autre
from time to time, now and then
▸ en même temps
at the same time (**que** as)
▸ je suis arrivé en même temps qu'elle
I arrived at the same time as her or as she did
▸ le temps est venu de faire
the time has come to do
▸ il y a un temps pour tout
there's a time for everything
▸ il était temps!
(marquant l'impatience) (and) about time too!;
(marquant le soulagement) just in the nick of time!
▸ il est temps, il n'est que temps
it's about time
▸ il est grand temps
it's high time (**de faire** to do)
▸ il n'est que temps de partir
it's high time we left
▸ il est temps de partir or que nous partions
it's time we left

▸ il est temps que tu fasses
it's time you did or for you to do
▸ il n'est plus temps de faire
it's too late to do
▸ en temps utile
in time
▸ en temps voulu
in due course
▸ en temps opportun
at the appropriate time
▸ en temps et lieu
at the right time and place
▸ la mesure/décision a été prise en son temps
the measure/decision was taken at the right time or when it should have been
5 (époque) au or du temps des Grecs
in the time of the Greeks
▸ au or du temps de mes grand-parents/de César
in my grandparents'/Caesar's time
▸ les temps modernes/préhistoriques
modern/prehistoric times
▸ le temps des semailles/examens
sowing/exam time
▸ au temps des dinosaures/de l'exploration spatiale
in the age of the dinosaurs/of space exploration
▸ au or du temps où
in the days when
▸ regretter le temps où
to feel nostalgia for the days when
▸ l'échelle des temps géologiques
the scale of geological ages
▸ les temps héroïques de
the heroic days of
▸ le bon or beau temps de l'expansion
the good old days (pl) of expansion
▸ le bon vieux temps
the good old days (pl)
▸ comme au bon vieux temps
as in the good old days
▸ c'était le bon temps!
those were the days!

▸ au plus beau temps de
in the heyday of
▸ au pire temps de
in the worst days of
▸ l'événement le plus grand/extraordinaire de tous les temps
the greatest/most extraordinary event of all time
▸ les temps sont durs
times are hard
▸ ces derniers temps, ces temps derniers
recently
▸ ces temps-ci
lately
▸ en tout temps
at all times
▸ de mon/leur temps
in my/their day or time
▸ dans le temps, j'étais sportif
in my day, I did a bit of sport
▸ dans le temps, on n'avait pas l'électricité
in those days, we didn't have electricity
▸ depuis le temps, les choses ont dû bien changer
since then things must have really changed
▸ il est loin le temps où
the days are long gone when
▸ il n'est pas loin le temps où tu n'étais qu'une enfant
it's not so long ago that you were but a child
▸ n'avoir or ne durer qu'un temps
to be short-lived
▸ en un temps où
at a time when
▸ en temps normal or ordinaire
usually
▸ en d'autres temps
at any other time
▸ en temps de paix/guerre
in peacetime/wartime
▸ en ces temps de pénurie/d'abondance

in these times of hardship/of plenty
▸ en ce temps-là
at that time
▸ être de son temps
to move with the times
▸ être en avance sur son temps
to be ahead of one's time
▸ être en retard sur son temps
to be behind the times
▸ avoir fait son temps
[prisonnier, militaire] to have served one's time;
[fonctionnaire, diplomate] to have put in one's time;
[personne usée] to have outlived one's usefulness, to be past it informal;
[produit à la mode, appareil, voiture] to have had its day
▶ mœurs
6 (phase) stage;
▸ en deux temps
in two stages
▸ temps mort
(d'activité, de travail) slack period
▸ dans un premier temps
first
▸ dans un deuxième temps
subsequently
▸ dans un dernier temps
finally
▶ deux
7 Linguistics (de verbe) tense;
▸ les temps simples/composés/du passé
simple/compound/past tenses
▸ adverbe de temps
adverb of time
8 Business (de travail) time;
▸ avoir un travail à temps partiel/plein
to have a part-/full-time job
▸ travailler à temps partiel
to work part-time
▸ travailler à temps plein or à plein tempsor à temps complet
to work full-time
▸ être employé à plein temps

to be in full-time work
▸ je cherche un temps partiel informal
I'm looking for a part-time job
▸ temps de travail
working hours (pl)
▸ temps de travail quotidien
working day British ;
workday US
▸ temps de travail hebdomadaire
working week British ;
workweek US
9 Sport time;
▸ un excellent temps
an excellent time
▸ il a fait or réalisé le meilleur temps
he got the best time
▸ améliorer son temps d'une seconde
to knock a second off one's time
▸ être or rester dans les temps
to be inside the time
▸ jouer les temps d'arrêt
(au football) to play injury time
10 Mechanics (de moteur) stroke;
▸ moteur à quatre temps
four-stroke engine
11 Music time;
▸ temps de valse
waltz time
▸ mesure à deux/trois/quatre temps
two-four/three-four/four-four time
COMPOSÉS
temps d'accès
access time
temps d'antenne
airtime
temps d'arrêt
Computing down time
temps atomique international, TAI
international atomic time, TAI
temps d'attente
Computing latency, waiting time
temps choisi
Business flexitime
temps civil
Administration local time

temps différé
Computing batch mode
temps d'exploitation
operating time
temps faible
Music piano
temps fort
Music forte;
figurative high point
temps d'indisponibilité
unavailable time
temps légal
Administration local time
temps mort
Computing idle time
temps partagé
Computing time-sharing;
▸ en temps partagé
time-sharing (épith)
temps de pose
Photography exposure time
temps de positionnement
Computing seek time
temps primitifs
Linguistics principal parts of the verb
temps de réaction
Psychology reaction time
temps de recherche
= temps de positionnement
temps réel
Computing real time;
▸ en temps réel
real-time (épith)
temps de réponse
response time
temps sidéral
sidereal time
temps solaire
solar time;
▸ temps solaire moyen/vrai
mean/true solar time
temps universel
Greenwich Mean Time, GMT, universal time
temps universel coordonné, TUC

universal time coordinated, UTC
temps de vol
flying time
IDIOMES
au temps pour moi!
my mistake!
il y a un temps de se taire et un temps de parler
there is a time to keep silence and a time to speak
le temps perdu ne se rattrape jamais, le temps perdu ne revient point
proverb you can't make up for lost time
par le temps qui court, par les temps qui courent
with things as they are
prendre le temps comme il vient
to take things as they come
prendre du bon temps, se donner du bon temps, se payer du bon temps
informal
to have a whale of a time

si | BrE si:, AmE si |

noun Music
1 (in fixed-doh system) si m
2 (in solmization system) sensible f, note f sensible

si [1] | si |

Si adverbe de degré modifiant un adjectif a deux traductions en anglais selon que l'adjectif modifié est attribut: *la maison est si jolie* = the house is so pretty, ou épithète: *une si jolie maison* = such a pretty house.

Dans le cas de l'épithète il existe une deuxième possibilité, assez rare et littéraire, citée pour information: = so pretty a house.

A masculine noun pl **si**
if;

▸ des si et des mais
ifs and buts

B adverb

1 (marquant l'affirmation) yes;
▸ ‘tu ne le veux pas?’—‘si!’
‘don't you want it?’—‘yes I do!’
▸ ‘ils n'ont pas encore vendu leur maison?’—‘il me semble que si’
‘haven't they sold their house yet?’—‘yes, I think they have’
▸ il n'ira pas, moi si
he won't go, but I will
▸ mais si
yes, of course
▸ ‘tu ne le veux pas?’—‘mais si’
‘don't you want it?’—‘yes, of course I do’
▸ si fort
literary yes indeed
2 (marquant l'intensité) so;
▸ ce n'est pas si simple
it's not so simple
▸ de si bon matin
so early in the morning
▸ de si bonne heure
so early
▸ c'est un homme si agréable
he's such a pleasant man
▸ vous habitez un si joli pays
you live in such a lovely country
▸ je suis heureux de visiter votre si jolie ville
I'm glad to visit your town, it's so pretty
▸ j'ai eu si peur que …
I was so afraid that …
▸ si bien que …
(par conséquent) so;
(à tel point que) so much so that …
▸ elle n'a pas écrit, si bien que je ne sais pas à quelle heure elle arrive
she hasn't written, so I don't know what time she's arriving
▸ elle s'agitait en tous sens si bien qu'elle a fini par tomber

she was flapping about all over the place, so much so that she fell over

▸ tant et si bien que …

so much so that …

3 (pour marquer la comparaison) rien n'est si beau qu'un coucher de soleil

there's nothing so beautiful as a sunset

▸ est-elle si bête qu'on le dit?

is she as stupid as people say (she is)?

4 (pour marquer la concession) si loin que vous alliez nous saurons bien vous retrouver

however far away you go or no matter how far away you go, we will be able to find you

▸ si intelligent qu'il soit or soit-il, il ne peut pas tout savoir

as intelligent as he is or however intelligent he is, he can't know everything

▸ si pénible que soit la situation

however hard the situation may be

▸ si peu que ce soit

however little it may be

C conjunction before il or ils **s'**

1 (marquant l'éventualité) if;

▸ si ce n'est (pas) toi, qui est-ce?

if it wasn't you, who was it?

▸ il n'a rien pris avec lui si ce n'est un livre et son parapluie

he didn't take anything with him apart from or other than a book and his umbrella

▸ l'une des villes les plus belles, si ce n'est la plus belle

one of the most beautiful cities, if not the most beautiful

▸ personne n'a compris si ce n'est le meilleur de la classe

nobody understood except the best pupil in the class

▸ si ce n'était la peur d'être malade j'irais avec vous

if it weren't for fear of getting ill I'd go with you

▸ à quoi servent ces réunions si ce n'est à nous faire perdre notre temps?

what purpose do these meetings serve other than to waste our time?

▸ si c'est (comme) ça, je pars

if that's how it is, I'm leaving

▸ s'il vient demain et qu'il fait beau

if he comes tomorrow and the weather's fine

▸ lui seul peut trouver une solution, si solution il y a

only he can find a solution, if there is one or a solution

▸ si oui

if so

▸ était-il à Paris? si oui avec qui? si non pourquoi?

was he in Paris? if he was, who was he with? if he wasn't, why?

▸ explique-moi tout si tant est que tu puisses le faire

tell me everything, if you can do it that is

▸ je ne sais pas s'il pourra nous prêter la somme avant dimanche, si tant est qu'il veuille bien nous la prêter

I don't know if he will be able to lend us the money before Sunday, if he's willing to lend it to us at all (that is)

▸ si tant est qu'une telle distinction ait un sens

if such a distinction makes any sense

▸ c'est un brave homme s'il en est

he's a brave man if ever there was one

▸ c'était un homme cultivé s'il en fut

he was an educated man if ever there was one

2 (marquant l'hypothèse dans l'avenir ou le présent) if;

▸ si j'étais riche

if I were rich

▸ si j'étais toi, si j'étais à ta place

if I were you

▸ s'il pleuvait je serais content

I would be glad if it rained
3 (exprimant l'hypothèse dans le passé) if;
▸ si j'avais su qu'il était à Paris je l'aurais invité
if I had known that he was in Paris I would have invited him
▸ si j'avais eu l'argent
if I had had the money
4 (quand) if;
▸ s'il pleurait elle le prenait tout de suite dans ses bras
if he cried she would pick him up straightaway
▸ enfant, si je lisais, je n'aimais pas être dérangé
when I was a child I used to hate being disturbed if or when I was reading
5 (dans une phrase exclamative) if only;
▸ si vous pouviez venir!
if only you could come!, I wish you would come!
▸ si au moins vous m'aviez téléphoné!
if only you had phoned me!
▸ si encore or enfin or seulement or même
if only
▸ si j'avais su!
if only I'd known!, had I known!
▸ vous pensez si j'étais content!
you can imagine how happy I was!
▸ si j'ai envie de partir? ah ça oui!
do I want to leave? but of course I do!
▸ et si je le rencontrais dans la rue!
just imagine if or just suppose I meet him in the street!
6 (introduit la suggestion) si tu venais avec moi?
how or what about coming with me?, why don't you come with me?
▸ si nous allions dîner au restaurant?
how or what about going out for dinner?
▸ si tu venais passer le week-end avec nous?

why don't you come and spend the weekend with us?

▸ et s'il décidait de ne pas venir?

and what if he decided not to come?

▸ et si tu lui écrivais?

why don't you write to him/her?

7 (pour marquer l'opposition) whereas;

▸ si la France est favorable au projet, les autres pays y sont violemment opposés

whereas France is in favour of the project, the other countries are violently opposed to it

8 (introduit une interrogation indirecte) if, whether;

▸ je me demande s'il viendra

I wonder if or whether he'll come

si [2] | si |

masculine noun pl **si**

(note) B; (en solfiant) ti

silicon | BrE ˈsɪlɪk(ə)n, AmE ˈsɪləˌkɑn, ˈsɪlək(ə)n |

noun

silicium m

SI

noun

(= Système International) SI m

volonté | vɔlɔ̃te |

A feminine noun

1 (disposition) will;

▸ imposer sa volonté

to impose one's will (**à qn** on sb)

▸ la volonté du peuple

the will of the people

▸ il a été inscrit contre sa volonté

he was entered against his will

▸ même avec la meilleure volonté du monde

even with the best will in the world

▸ ‘que ta volonté soit faite’
Religion ‘thy will be done’
▸ bonne/mauvaise volonté
goodwill/ill-will
▸ faire preuve de bonne/mauvaise volonté
to show goodwill/ill-will
▸ être plein de bonne volonté
to be full of goodwill
▸ une personne/un geste de bonne volonté
a person/an act of goodwill
▸ elle y met de la mauvaise volonté
she's doing it with bad grace or reluctantly
▸ contrarier/aller contre la volonté de qn
to thwart/go against sb's wishes
▸ deux volontés contraires se sont exprimées
two opposing wishes were expressed
▸ manifester la volonté de faire
to show one's willingness to do
▸ leur volonté de signer les accords/refuser le compromis est claire
their willingness to sign the agreements/refuse the compromise is clear
▸ volonté de puissance/conquête/paix/vengeance
desire for power/conquest/peace/revenge
▸ faire appel aux bonnes volontés
to appeal for volunteers
▸ pour des raisons indépendantes de notre volonté
for reasons beyond our control
▶ dernier, quatre
2 (trait de caractère) willpower;
▸ avoir de la volonté
to have willpower
▸ faire preuve de volonté
to show willpower
▸ c'est une question de volonté
it's a question of willpower
▸ réussir à faire qch à force de volonté

to succeed in doing sth by sheer willpower

▸ avoir une volonté de fer

to have an iron will

B à volonté adverb phrase

1 (autant que l'on veut) ‘vin/pain/crudités à volonté’

‘unlimited wine/bread/salad’

▶ feu[2]

2 (comme on veut) *[modulable]* as required

comment I BrE ˈkɒmɛnt, AmE ˈkɑˌmɛnt I

A noun

1 (remark) (public) commentaire m (**on** sur); (in conversation) remarque f (**on** sur); (written) annotation f;

▸ to make comments

faire des commentaires (**about** au sujet de)

2 uncountable(discussion)

commentaires mpl (**about** portant sur);

▸ without comment

[act, listen] sans commentaire; *[occur, pass]* sans susciter des commentaires

▸ to be open to comment

être ouvert aux suggestions

▸ he was unavailable for comment

il s'est refusé à toute déclaration

▸ ‘no comment’

‘je n'ai pas de déclaration à faire’

▸ what she said was fair comment

ses remarques étaient justifiées

3 (unfavourable image) **to be a comment on**

[situation] être une critique de *[society etc]*

B transitive verb

(orally) remarquer (**that** que); (in writing) constater, observer (**that** que)

C intransitive verb
1 (remark) faire des commentaires;
▸ to comment on sth/sb
(neutrally) faire des commentaires sur qch/qn;
(negatively) faire des observations sur qch/qn
2 **to comment on** (discuss)
commenter *[text etc]*

comment 1 | kɔmɑ̃ |

adverb
1 (de quelle manière) comment le sais-tu?
how do you know (that)?
▸ comment ça s'écrit?
how do you spell it?
▸ comment allez-vous?
how are you?
▸ comment veux-tu que je me débrouille?
how do you expect me to manage?
▸ comment faire?
how can it be done?
▸ montre-moi comment
show me how
▸ comment t'y prendras-tu?
how will you go about it?
▸ il faut voir comment il nous a parlé/nous a traités!
you should have seen the way he spoke to us/treated us!
▸ comment s'étonner qu'il ait échoué?
it's hardly surprising that he failed!
▶ importer B
2 (pour faire répéter) comment, peux-tu répéter?
sorry, could you say that again?
▸ Paul comment?
Paul who?
3 (évaluation) comment est leur maison/fils?
what's their house/son like?
▸ comment trouvez-vous ma robe/son mari?

what do you think of my dress/her husband?, how do you like my dress/her husband?

4 (indignation, surprise) comment cela?
what do you mean?

▸ comment se fait-il qu'il soit parti?
how is it that he's gone?;
how come he's gone? informal

▸ comment se peut-il que…?
how can it be that…?

▸ comment ça se fait?
informal how come? informal;
how is that?

▸ comment? tu voudrais des excuses?
what? you expect me to apologize?

▸ comment donc!
but of course!

▸ et comment!
informal most certainly!;
and how! informal

▸ 'tu l'as éjecté?'—'et comment!'
informal 'you threw him out?'—'I certainly did!';
'you threw him out?'—'did I ever!' informal;
'you threw him out?'—'I sure did!' US informal

▸ 'c'était bon?'—'et comment!'
informal 'was it nice?'—'it certainly was!';
'was it nice?'—'was it ever!' informal;
'was it nice?'—'it sure was!' US informal

comment [2] | kɔmɑ̃ |

masculine noun

▸ le comment
the how

dit | di |

masculine noun

Literature ditty

un | œ(n) |

A indefinite article **une** | yn | pl **des**

1 (au singulier) a, an;

▸ une pomme

an apple

▸ une femme vous demande

a woman is asking for you

▸ un ciel couvert

an overcast sky

▸ avec un sang-froid remarquable

with remarkable self-control

▸ il n'a pas dit un mot

he didn't say a or one word

▸ il n'y avait pas un arbre

there wasn't a single tree

▸ c'est un Paul furieux que j'ai vu sortir du bureau

it was an angry Paul that I saw coming out of the office

▸ leur mère était une Montagut

their mother was a Montagut

▸ un chien est plus docile qu'un chat

dogs are more docile than cats, a dog is more docile than a cat

▸ un accident est vite arrivé

accidents soon happen

▸ un jour, je t'en parlerai

I'll tell you about it one day

2 (au pluriel) il y avait des mille-pattes et des scorpions

there were millipedes and scorpions

▸ il y a des gens qui ne comprennent jamais rien

there are some people who never understand anything

▸ des invités avaient déjà défait leur cravate

some guests had already loosened their ties

3 (en emphase) il fait un froid or un de ces froids!

it's so cold!

▸ j'ai une soif or une de ces soifs!

I'm so thirsty!

▸ elle marchait avec une grâce!

she was walking so gracefully!

▸ elle m'a donné une de ces gifles!

she gave me such a slap!

▸ il y a un monde aujourd'hui!

there are so many people today!

▸ il travaille jusqu'à des deux heures du matin

he works up until two in the morning

▸ il y en a des qui vont bien rire!

informal some people are going to have a good laugh!

B pronoun **une** | yn | pl **uns unes**

(général) one;

▸ (l')un de or d'entre nous

one of us

▸ (l')un des meilleurs

one of the best

▸ un de ces jours or quatre informal

one of these days

▸ l'un est diplomate

one is a diplomat

▸ les uns pensent que…

some think that…

▸ pas un n'a dit merci

not one of them said thank you

▸ un qui sera surpris, c'est…

one person who will be surprised is…

▸ t'en as un, de bateau, toi?

informal have YOU got a boat?

C adjective **une** | yn |

one, a (devant une consonne), an (devant une voyelle);

▸ j'y suis resté un jour

I stayed there for a or one day

▸ trente et une personnes ont été blessées

thirty-one people were injured

▸ ici, il pleut un jour sur deux

it rains every other day here

D masculine noun, feminine noun **une** | yn |

one;

▸ il n'en reste qu'un

there's only one left

▸ il y en a un par personne

there's one each

▸ j'en ai déjà mangé un

I've already eaten one

▸ les deux villes n'en font plus qu'une

the two cities have merged into one

▸ un à or par un

[cueillir, ramasser, laver] one by one; *[arriver, entrer, partir]* one by one, one after the other

▸ traiter les problèmes un à or par un

to deal with the problems one by one

E adverb informal

firstly, for one thing;

▸ un, je fais ce que je veux et deux ça ne te regarde pas!

firstly, I do what I like and secondly it's none of your business!, for one thing I do what I like, for another thing it's none of your business!

F masculine noun

1 (nombre) one;

▸ il y a trois uns dans cent onze

there are three ones in one hundred and eleven

▸ un, deux, trois, partez!

one, two, three, go!

▸ faire un un

(aux dés) to throw a one

2 (valeur ordinale) page/scène un

page/scene one

3 figurative elle ne faisait qu'un avec sa machine

she and her machine were as one

▸ dans l'adversité ils ne font qu'un

they are united in the face of adversity

G **une** feminine noun

▸ la une

the front page

▸ être à la une

to be in the headlines, to be on the front page

IDIOMES

tu peux me prêter 20 euros? je suis sans un

informal could you lend me 20 euros? I'm broke informal

s'en jeter un (derrière la cravate)

informal to knock back a drink informal

elle est fière comme pas une

she's extremely proud

il est menteur comme pas un

he's the greatest liar

c'est tout un

it's all one to me

un pour tous et tous pour un

all for one and one for all

UN

noun

(= United Nations) ONU f;

▸ the UN

l'ONU

before n *[conference, forces, General Assembly, resolution, Security Council]* de l'ONU; *[ambassador]* à l'ONU

United Nations, United Nations Organization

noun

Nations fpl unies, Organisation f des Nations unies

chaque | ʃak |

Si l'on veut insister sur ce qui fait l'homogénéité d'un ensemble de phénomènes, d'individus ou d'objets on traduit *chaque* par *every*: *chaque année ils allaient faire du ski* = they used to go skiing every year; si l'on veut mettre l'accent sur les phénomènes ou les

individus pris séparément on utilisera plutôt *each* (mais *every* ne serait pas faux pour autant): *la situation se détériore chaque année* = each year the situation gets worse.

On remarquera que *every* ne s'utilise que pour parler de plus de deux personnes, objets ou phénomènes; dans l'exemple suivant, seul *each* est correct: *au volley-ball, chaque équipe est composée de six joueurs* = in volleyball, each team is made up of six players.

A indefinite adjective

each, every;

▸ chaque matin il fait sa promenade
he goes for a walk every morning

▸ chaque travailleur devrait avoir droit à des congés payés
(dans l'absolu) every worker should be entitled to paid holidays;
(dans un groupe particulier) each worker should be entitled to paid holidays

▸ chaque violon a sa sonorité propre
each or every violin has its own sound

▸ chaque chose en son temps!
all in good time!

▸ chaque chose à sa place
everything in its place

▸ chaque visite chez le dentiste était pour elle un calvaire
each or every visit to the dentist's was an ordeal for her

▸ la situation devient chaque jour plus compliquée
the situation becomes more and more complicated by the day or each day or every day

▸ il me dérange à chaque instant
he's always disturbing me

▶ suffire

B pronoun informal

(chacun) each;

▸ il revend ses disques (à) 20 euros chaque
he's selling his records for 20 euros each

dire | BrE ˈdʌɪə, AmE ˈdaɪ(ə)r |

adjective

1 (terrible) *[consequence]* terrible; *[situation]* désespéré; *[poverty]* extrême; *[warning]* sinistre;

▸ to be in dire need of
avoir un besoin urgent de

▸ in dire straits
dans une situation désespérée

2 informal (awful) *[food, performance]* affreux/ affreuse

dire | diʀ |

A masculine noun

▸ au dire de
according to

▸ au dire des experts
according to the experts

▸ au dire de tous
by all accounts

B **dires** masculine plural noun

statements;

▸ leurs dires ne concordent pas
their statements do not agree

▸ selon les dires de ta sœur
according to your sister

C transitive verb

1 (faire entendre) to say *[mots, prière]*; to recite *[poème]*; to read *[leçon]*; to tell *[histoire, blague]*;

▸ dire non
to say no

▸ dites quelque chose de drôle
say something funny

▸ ‘entrez’ dit-elle
‘come in,’ she said

▸ j'ai quelque chose à dire là-dessus

I've got something to say about that
▸ sans mot dire
without saying a word
▸ ce n'est pas une chose à dire
you don't say that sort of thing
▸ dire des bêtises or inepties
to talk nonsense
▸ dire qch à voix basse
to whisper sth
▸ dire qch entre ses dents
to mutter sth
▸ ne plus savoir que dire
to be at a loss for words
▸ avoir son mot à dire
to have one's say
▸ dire ce qu'on a à dire
to say one's piece
2 (faire savoir) to tell;
▸ dire des mensonges/la vérité/l'avenir
to tell lies/the truth/the future
▸ dire qch à qn
to tell sb sth
▸ dites-moi votre nom
tell me your name
▸ je le leur dirai
I'll tell them
▸ dis-le à ton frère
tell your brother
▸ je vous l'avais bien dit!
I told you so!
▸ dites-moi, vous aimez l'opéra?
tell me, do you like opera?
▸ c'est ce qu'on m'a dit
so I've been told
▸ dis-leur que tu es occupé
tell them you're busy
▸ je dois vous dire que…
I have to tell you that…
▸ faire dire à qn que
to let sb know that…
▸ faites dire à ma femme que je serai en retard
let my wife know that I will be late
▸ dire ses projets
to describe one's plans

▸ dire son opinion/sa satisfaction
to express one's opinion/one's satisfaction
▸ je me suis laissé dire que…
I heard that…
▸ tenez-vous le pour dit!
I don't want to have to tell you again!
▸ c'est moi qui vous le dis informal
I'm telling you
▸ permets-moi de te dire que tu vas le regretter!
informal you'll regret this, I can tell you!
▸ je ne te dis que ça informal
I'll say no more
▸ c'est pas pour dire, mais informal
I don't want to make a big deal of it, but … informal
▸ à qui le dites-vous!
informal don't I know it!
▸ vous m'en direz tant!
informal you don't say!
▸ je ne vous le fais pas dire!
slang you don't need to tell me!
▸ ne pas se le faire dire deux fois informal
not to need to be told twice
▸ dis, tu me crois?
informal tell me, do you believe me?
▸ dis donc, où tu te crois?
informal hey! where do you think you are?
▸ dites-donc, il n'est pas valable, votre ticket!
here—did you know your ticket's not valid?
▸ à vous de dire
Games your bid
▶ vérité
3 (affirmer) to say (**que** that);
▸ elle dit pouvoir le faire
she says she can do it
▸ dire ce qu'on pense
to say what one thinks
▸ dire tout haut ce que d'autres pensent tout bas

to say out loud what other people are thinking

▸ ne fais pas attention, il ne sait pas ce qu'il dit

don't mind him, he doesn't know what he's talking about or he's talking through his hat

▸ on dit que…

it is said that…

▸ on le dit marié/veuf

he is said to be married/a widower

▸ j'irai jusqu'à dire que …

I'd go as far as to say that …

▸ c'est le moins qu'on puisse dire

that's the least one can say

▸ le moins qu'on puisse dire c'est que…

the least one can say is that…

▸ si l'on peut dire

if one might say so

▸ si je puis dire

if I may put it like that

▸ on peut dire qu'elle a du toupet celle-là!

she's really got a nerve! informal

▸ on ne peut pas dire qu'il se soit fatigué!

he certainly didn't overtax himself

▸ autant dire que

you might as well say that, in other words

▸ et que dire de…?

to say nothing of…

▸ j'ose dire que…

I'm not afraid to say that…

▸ si j'ose dire

if I may say so

▸ ce n'est pas à moi de le dire

it's not for me to say

▸ cela va sans dire

it goes without saying

▸ ce n'est pas peu dire

that's saying a lot

▸ il faut dire que …

one should say that …

▸ c'est (tout) dire!

need I say more?

▸ cela dit

having said that

▸ c'est vous qui le dites!

that's what you say!

▸ tu peux le dire!

slang you can say that again! informal

▸ disons, demain

let's say tomorrow

▸ c'est difficile à dire

it's hard to tell

▸ je sais ce que je dis

I know what I'm talking about

▸ à ce qu'il dit

according to him

▸ vous dites?

pardon?

▸ à vrai dire

actually

▸ entre nous soit dit

between you and me

▸ soit dit en passant

incidentally

▸ pour tout dire

all in all

▸ c'est dire si j'ai raison

it just goes to show I'm right

▸ c'est beaucoup dire

that's going a bit far

▸ c'est peu dire

that's an understatement

▸ c'est vite dit

that's easy for you to say

▸ ce n'est pas dit

I'm not that sure

▸ tout n'est pas dit

that's not the end of the story

▸ c'est plus facile à dire qu'à faire

it's easier said than done

▸ il est dit que je ne partirai jamais

I'm destined never to leave

▸ tu l'as dit! informal, comme tu dis! informal

you said it! informal

▸ que tu dis!

informal says you! informal
▶ envoyer, fontaine
4 (formuler) dire qch poliment/effrontément
to say sth politely/cheekily
▸ voilà qui est bien dit!
well said!
▸ il l'a mal dit, mais j'ai compris
he put it badly but I understood
▸ comment dire?, comment dirais-je?
how shall I put it?
▸ tu ne crois pas si bien dire
you don't know how true that is
▸ pour ainsi dire, comme qui dirait informal
so to speak
▸ autrement dit
in other words
▸ lent, pour ne pas dire ennuyeux
slow, not to say boring
▸ comme dirait l'autre informal
as they say
▸ disons que je suis préoccupé
let's say I'm worried
▸ un livre, disons un 'texte', comme dirait Adam
a book, or let's say a 'text', as Adam would have it
▸ un lien disons social
a link which we could call social
5 (indiquer) [loi] to state (**que** that); [appareil de mesure] to show (**que** that); [sourire] to express (**que** that);
▸ ma calculatrice dit l'heure
my calculator shows the time
▸ que dit ta montre?
what time is it by your watch?
▸ vouloir dire
to mean
▸ qu'est-ce que tu crois qu'il a voulu dire?
what do you think he meant?
▸ quelque chose me dit que …
something tells me that …

▸ qu'est-ce que ça veut dire tout ce bruit?
informal what's the meaning of all this noise?
▸ qu'est-ce que ça veut dire de téléphoner à une heure pareille?
informal what do you mean by calling me at this time?
▸ qu'est-ce à dire?
dated what is the meaning of this?
▸ est-ce à dire que…?
does this mean that…?
▶ doigt
6 (demander) dire à qn de faire
to tell sb to do
▸ dites-leur de venir
tell them to come
▸ je vous avais dit d'être prudent
I told you to be careful
▸ qui vous a dit de partir?
who told you to go?
▸ fais ce qu'on te dit!
do as you're told!
▸ faites dire au médecin de venir
have somebody call the doctor
7 (objecter) qu'avez-vous à dire à cela?
what have you got to say to that?
▸ j'ai beaucoup à dire sur ton travail
I've quite a lot to say about your work
▸ je n'ai rien à dire
no comment
▸ il n'y a pas à dire, elle est belle
informal you have to admit, she's beautiful
▸ il n'y a rien à dire, tout est en ordre
nothing to report, everything's fine
▸ tu n'as rien à dire!
(ne te plains pas) don't complain!; (tais-toi) don't say a word!
8 (penser) to think;
▸ qu'en dites-vous?
what do you think?
▸ que dis-tu de mon nouveau sac?
what do you think of my new bag?

▸ que diriez- vous d'une promenade/ d'aller au marché?
how about a walk/going to the market?
▸ on dirait qu'il va pleuvoir/neiger
it looks as if it's going to rain/to snow, it looks like rain/snow
▸ on dirait que le vent se lève
the wind seems to be picking up
▸ on dirait qu'elle me déteste
you'd think she hated me
▸ on dirait un fou
you'd think he was mad
▸ on aurait dit qu'elle était déçue
you'd have thought she was disappointed
▸ on dirait de l'estragon
(à la vue) it looks like tarragon;
(au goût) it tastes like tarragon
▸ on dirait du Bach
it sounds like Bach
▸ dire qu'hier encore il était parmi nous!
it's odd to think (that) he was still with us yesterday!
▸ dire que demain à la même heure je serai chez moi
it's odd to think that this time tomorrow I'll be home
9 (inspirer) ça ne me/leur dit rien de faire
I /they don't feel like doing
▸ notre nouveau jardinier ne me dit rien (qui vaille)
I don't think much of our new gardener
10 Linguistics il faut dire ‘excusez-moi’ et non ‘je m'excuse’
one should say ‘excusez-moi’, not ‘je m'excuse’
▸ tu dirais ‘une professeur’, toi?
would you say ‘une professeur’?
▸ comment dis-tu ça en italien?
how do you say that in Italian?

D **se dire** pronominal verb

1 (penser) to tell oneself (**que** that);
▸ je me suis dit qu'il était trop tard

I told myself that it was too late
▸ il faut (bien) se dire que…
one must realize that…
▸ il faut te dire que…
you must understand that…
2 (échanger des paroles) se dire des insultes/des mots doux
to exchange insults/sweet nothings
▸ se dire adieu
to say goodbye to each other
3 (se prétendre) to claim to be, to say one is;
▸ il se dit intelligent/innocent/ingénieur
he claims to be intelligent/innocent/an engineer
▸ elle se dit incapable de marcher
she claims to be unable to walk
4 (se déclarer) il s'est dit prêt à participer à la conférence
he said that he was prepared to take part in the conference
▸ ils se sont dits favorables à cette mesure
they said that they were in favour of this measure
▸ elle s'est dite persuadée que …
she said that she was convinced that …
5 Linguistics comment se dit ‘voiture’ en espagnol?
how do you say ‘car’ in Spanish?
▸ ‘surprise-party’ ne se dit plus
people don't say ‘surprise-party’ any more
▸ ça ne se dit pas
you can't say that
6 (être dit) il ne s'est rien dit d'intéressant à la réunion
nothing of interest was said during the meeting
IDIOMES
bien faire et laisser dire
proverb do right and fear no man proverb
dis-moi qui tu hantes, je te dirai qui tu es
you're known by the company you keep

dis-moi ce que tu manges, je te dirai qui tu es
you are what you eat

ne l nə l , n' (before vowel or mute h)

adverb
Ne, adverbe de négation, n'a pas d'équivalent exact en anglais.

Généralement, la forme négative se construit avec un auxiliaire ou un verbe modal accompagné d'une négation: *je ne sais pas* = I don't know; *je ne peux pas* = I can't, I cannot; *il n'a pas répondu* = he didn't answer.

Pour *ne* utilisé avec *pas*, *jamais*, *guère*, *rien*, *plus*, *aucun*, *personne* etc, on se reportera à l'article correspondant.

ne + *verbe* + *que* est traité dans l'article ci-dessous.

▸ je n'ai que 10 euros
I've only got 10 euros
▸ ce n'est qu'une égratignure
it's only a scratch, it's nothing but a scratch
▸ il n'y avait que lui dans la salle
there was nobody but him in the room, he was the only person in the room
▸ tu n'avais qu'à le dire!
you only had to say so!
▸ si tu veux que je t'aide tu n'as qu'à le dire

if you need help you only have to tell me

▸ il ne mange que des nouilles

he eats nothing but noodles, he only eats noodles

▸ il ne pense qu'à s'amuser

he only thinks of enjoying himself, he thinks of nothing but enjoying himself

▸ elle ne fait que (de) se plaindre

she does nothing but complain

▸ il n'y a qu'elle qui comprenne

only she understands

▸ il n'y a que lui pour être aussi désagréable

only he can be so unpleasant

▸ tu n'es qu'un raté

you're nothing but a loser informal

▸ si l'avion est trop cher, il n'a qu'à prendre le train

if flying is too expensive he can take the train

neon | BrE ˈniːɒn, AmE ˈniˌɑn |

noun

1 Chemistry (gas) néon m; before n *[atom]* de néon

2 (type of lighting) néon m; before n *[light, lighting, sign]* au néon

NE 1

A noun

(= northeast) NE m

B adjective

(= northeast) NE

C adverb

(= northeast) NE

NE 2

proper noun

US abrév écrite

= Nebraska

ensemble | BrE ɒnˈsɒmbl, AmE ɑnˈsɑmbəl |

noun

(all contexts) ensemble m

ensemble | ɑ̃sɑ̃bl |

A adverb

1 (l'un avec l'autre) together;

▸ aller ensemble au cinéma

to go to the cinema together British, to go to the movies together US

▸ mettre ensemble des objets/personnes

to put objects/people together

▸ chantons tous ensemble!

let's sing all together!

▸ ils vont ensemble/bien ensemble

they go together/well together

▸ ils iraient bien ensemble ces deux-là!

they'd make a fine pair, those two!

2 (simultanément) at the same time;

▸ ne parlez pas tous ensemble!

don't all speak at the same time!

3 (à la fois) literary tout ensemble

at once

▸ il pratique tout ensemble la peinture, la gravure et la sculpture

he's a painter, engraver and sculpter at once

B masculine noun

1 (éléments regroupés) group;

▸ un ensemble de personnes/dessins/faits

a group of people/drawings/facts

▸ l'ensemble des élèves de la classe

all the pupils in the class

▸ l'ensemble de l'œuvre d'un écrivain

the whole of a writer's work

▸ une vue/idée/politique d'ensemble

an overall view/idea/policy

▸ plan d'ensemble d'une ville

general plan of a town

▸ dans l'ensemble

by and large

▸ dans l'ensemble de

throughout

▸ dans son or leur ensemble
as a whole
▸ conçu comme un ensemble
conceived as a whole
2 (éléments assortis) set;
▸ un ensemble de mesures
a set of measures
▸ un ensemble de sacs de voyages
a set of travel bags
3 (cohésion) unity, cohesion;
▸ tableau sans ensemble
painting lacking cohesion
▸ former un bel ensemble
to form a harmonious whole
4 (synchronisation) (de gestes) coordination; (de sons) unison;
▸ sans ensemble
without coordination
▸ l'orchestre a attaqué avec un ensemble parfait
the orchestra began playing in perfect unison
▸ avec un ensemble presque parfait, tous les invités se sont rués sur le buffet
almost as one, all the guests rushed to the buffet
▸ un mouvement d'ensemble
a coordinated movement
5 Mathematics set;
▸ ensemble fini/dérivé
finite/derived set
▸ théorie des ensembles
set theory
6 (formation musicale) ensemble;
▸ un ensemble instrumental/vocal/à cordes
an instrumental/a vocal/a string ensemble
7 Building (de bureaux) complex;
▸ ensemble résidentiel/hôtelier
residential/hotel complex
▸ ensemble industriel
industrial estate British, industrial park US
▸ un ensemble scolaire

a school block British, a school building
▶ grand
8 Clothing (avec deux pièces ou plus)
outfit; (tailleur) suit;
‣ un ensemble (veste) pantalon
a trouser suit British ;
a pant suit US

trois | trwa |

A adjective invariable

three;
▶ cuiller

B pronoun

three

C masculine noun pl **trois**

three

D adverb informal

three, third, thirdly

COMPOSÉ

les trois coups
three knocks (to signal the curtain is about to rise)

IDIOMES

être haut comme trois pommes
to be kneehigh to a grasshopper
jamais deux sans trois
bad luck comes in threes
trois fois rien
next to nothing

vouloir | vulwaʀ |

A masculine noun

Philosophy will;
‣ bon vouloir
goodwill
‣ dépendre du bon vouloir de qn
to depend on sb's goodwill
‣ attendre le bon vouloir de qn
to wait at sb's pleasure formal

B transitive verb

1 (exiger) to want;
▸ je veux une voiture/une nouvelle secrétaire
I want a car/a new secretary
▸ elle veut partir/que tout soit fini avant 8 heures
she wants to leave/everything finished by 8 o'clock
▸ que voulez-vous d'elle?
what do you want from her?
▸ qu'est-ce qu'ils nous veulent encore? informal what more do they want of us?
▸ il vend sa voiture, il en veut 3 000 euros
he's selling his car, he wants 3,000 euros for it
▸ comme le veut la loi/la coutume
as the law/custom demands
▸ le règlement voudrait que tu portes une cravate
you're normally required to wear a tie
▶ fin[2]

2 (désirer, souhaiter) que veux-tu boire/ pour Noël?
what do you want to drink/for Christmas?;
(plus poli) what would you like to drink/ for Christmas?
▸ comme tu veux or voudras
as you wish
▸ je voudrais un kilo de poires/vous parler en privé
I'd like a kilo of pears/to speak to you in private
▸ je comprends très bien que tu ne veuilles pas répondre
I can quite understand that you may not wish to reply
▸ tu vois que tu y arrives quand tu (le) veux
you see you can do it when you really want to
▸ il ne suffit pas de vouloir, il faut encore pouvoir
wishing is not enough

▸ ce n'était pas si difficile que ça, il suffisait de vouloir
it wasn't that difficult, all you needed was the will to do it
▸ elle veut/voudrait être astronaute
she wants/would like to be an astronaut
▸ je ne veux pas d'elle comme secrétaire
I don't want her as a secretary
▸ je ne veux pas de ce tableau dans ma chambre
I don't want that picture in my room
▸ je n'en veux pas, de ton argent!
I don't want your money!
▸ elle veut ton bonheur or que tu sois heureux
she wants you to be happy
▸ je voudrais bien rester/vous aider, mais
I would like to stay/to help you, but
▸ ils auraient bien voulu participer à la réunion d'hier
they would have liked to have taken part in yesterday's meeting
▸ je voudrais bien qu'on finisse avant la nuit
I would like us to finish before tonight
▸ nous aurions également voulu ajouter que …
we would also have liked to add that …
▸ je voulais vous dire que …
I wanted to tell you that …
▸ on dira ce qu'on voudra, c'était moins pollué avant
they can say what they like, it was less polluted before
▸ tu veux que je te dise? ton guide, c'est un escroc
I hate to say it, but the guide is a crook
▸ je ne voudrais pas vous déranger
I don't want to put you out
▸ sans vouloir te vexer, ton chapeau est un peu voyant
without wanting to sound rude, your hat is a bit garish

▸ sans le vouloir
[bousculer, révéler] by accident;
[se retrouver] accidentally
▸ il m'a fait mal sans le vouloir
he hurt me unintentionally or without meaning to
▸ viens quand tu veux
come whenever you want or like
▸ fais comme tu veux, mais ne me dérange pas tout le temps!
do what you like or want, but don't keep bothering me all the time!
▸ 'qu'est-ce qu'on fait ce soir?'—'comme tu veux or voudras'
'what shall we do tonight?'—'whatever you like, it's up to you'
▸ que tu le veuilles ou non
whether you like it or not
▸ elle fait ce qu'elle veut de son mari
she twists her husband around her little finger
▸ elle fait ce qu'elle veut de ses mains
she can do anything with her hands
▸ je ne vous veux aucun mal
I don't wish you any harm
▸ tu ne veux/voudrais pas me faire croire que …
you're not telling/trying to tell me that …
▸ après ce qu'il a fait, tu voudrais que je lui fasse confiance?
do you expect me to trust him after what he's done?
▸ comment voulez-vous qu'on travaille dans ces conditions?
how do you expect people to work in these conditions?
▸ que veux-tu que j'y fasse?
what do you want or expect me to do about it?
▸ que veux-tu que je te dise? c'est de ta faute!
what do you expect me to say? it's your fault!
▸ comment veux-tu qu'elle résiste?
how could she resist?

▸ comment veux-tu que je le sache?
how should I know?
▸ pourquoi voudrais-tu qu'il refuse?
why should he refuse?
▸ c'est la vie, que voulez-vous!
what can you do, that's life!
▸ que veux-tu, on n'y peut rien!
what can you do, it's hopeless!
▸ j'aurais voulu t'y voir!
informal I'd like to have seen you in the same position!
▸ tu l'auras voulu!
it'll be all your own fault!
▶ beurre, peau, voilà
3 (accepter) voulez-vous (bien) fermer la fenêtre/me prêter votre stylo?
would you mind closing the window/lending me your pen?
▸ vous voudrez bien renvoyer le formulaire
please return the form
▸ tu voudras bien leur transmettre ce message
will you please give them this message
▸ voudriez-vous avoir l'obligeance de faire
formal would you be so kind as to do
▸ demander à or prier qn de bien vouloir faire
formal to ask sb to be so kind as to do, to ask sb kindly to do formal
▸ on voudra bien se référer aux ouvrages suivants
please refer to the following works
▸ voudrais-tu aller m'acheter le journal, s'il te plaît
would you go and buy me the paper, please
▸ voulez-vous or veuillez répéter votre question, s'il vous plaît
would you repeat your question please
▸ veuillez patienter
please hold the line
▸ si vous le voulez bien, nous commencerons sans lui

if you don't mind, we'll start without him

▸ si vous voulez bien me suivre

if you'd like to follow me

▸ si vous voulez bien de moi comme quatrième au bridge

if you'll have me as a fourth at bridge

▸ veux-tu (bien) te taire!

will you (please) be quiet!

▸ ils ont bien voulu nous prêter leur voiture

they were kind enough to lend us their car

▸ elle a bien voulu leur accorder une entrevue

she was kind enough to grant them an interview

▸ nous vous remercions d'avoir bien voulu faire

thank you for doing

▸ elle n'a pas voulu signer

she would not sign

▸ le bois ne veut pas brûler

the wood won't burn

▸ le moteur ne veut pas partir

the engine won't start

▸ ma blessure ne veut pas guérir

my wound won't heal

▸ tout le monde attendait qu'elle veuille (bien) se montrer

everyone was waiting for her to put in an appearance

▸ elle veut bien prendre ce poste à condition d'être mieux payée

she's happy to take the job on condition that she's paid more

▸ je veux bien te croire

I'm quite prepared to believe you;
(plus réticent) I'd like to believe you

▸ si l'on veut bien admettre/se rappeler que …

if one accepts/remembers that …

▸ il était mieux informé (des faits) qu'il ne veut bien le dire

he knew more about it than he's prepared to admit

▸ je veux bien croire que la vie est dure, mais
I know life is hard, but
▸ je veux bien qu'il soit malade/qu'ils fassent grève, mais
I know he's ill/they're on strike, but
▸ ‘ça s'est bien passé?’—‘si on veut’
‘did it go well?’—‘so-so’ informal
▸ ‘ce n'est pas cher/difficile’—‘si on veut!’
‘it's not expensive/difficult’—‘or so you say!’
▸ ‘c'était plus confortable avant!’—‘si tu veux, mais’
‘it was more comfortable before!’—‘maybe, but’
4 (signifier) **vouloir dire** to mean;
▸ que veux-tu dire?
what do you mean?
▸ qu'est-ce que ça veut dire?
(signification) what does that mean?; (attitude) what's all this about?
▸ pour moi, ça ne veut rien dire
it means nothing to me
▸ et alors, ça veut dire quoi de bousculer les gens comme ça?
informal hey, what do you mean by pushing people like that?
▸ ça veut tout simplement dire qu'on va payer plus d'impôts
it simply means we're going to pay higher taxes
▸ que voulez-vous dire par là?
what (exactly) do you mean by that?
▸ tu ne veux pas dire qu'il est médecin?
you don't mean to tell me he's a doctor?
▸ ça voudrait dire tout refaire
that would mean doing everything all over again
5 (prétendre) la légende veut que …
legend has it that …
▸ comme le veut la légende/tradition
as legend/tradition has it
▸ leur théorie veut que
according to their theory

▸ on a voulu voir en lui un pionnier de l'architecture
people tended to see him as a pioneering architect

C **en vouloir** indirect transitive verb

1 informal (être déterminé) to want to get on;
▸ il réussira, il en veut!
he wants to get on, and he'll succeed!
▸ ce sont de bons élèves/soldats, et qui en veulent
they are good students/soldiers who want to get on
2 (garder rancune) **en vouloir à qn**
to bear a grudge against sb
▸ je leur en veux de m'avoir trompé
I hold it against them for not being honest with me
▸ ne m'en veux pas si je remets notre rendez-vous
please forgive me if I put off our meeting
3 (avoir des vues sur) **en vouloir à qch**
to be after sth
▸ elle en veut à notre fortune
she's after our money

D **se vouloir** pronominal verb

1 (prétendre être) [personne] to like to think of oneself as; [ouvrage, théorie, méthode] to be meant to be;
▸ ils se veulent pacifistes/rassurants
they like to think of themselves as pacifists/as being reassuring
▸ mon livre se veut objectif/à la portée de tous
my book is meant to be objective/ accessible to all
2 (chercher à être) to try to be;
▸ les dirigeants se sont voulus conciliants
the leaders tried to be conciliatory
3 (se reprocher) s'en vouloir
to be cross with oneself
▸ **s'en vouloir de**

to regret
▸ je m'en veux d'avoir été si dur avec elle/de ne pas l'avoir écoutée
I really regret being so hard on her/not listening to her
▸ je m'en serais voulu de ne pas vous avoir prévenu
I would never have forgiven myself if I hadn't warned you
▸ il ne faut pas vous en vouloir, ce n'était pas de votre faute!
you mustn't blame yourself, it wasn't your fault!
IDIOMES
vouloir c'est pouvoir proverb
quand on veut, on peut
where there's a will there's a way
je veux!
informal you bet! informal

air | BrE ɛː, AmE ɛr |

A noun
1 (substance) air m;
▸ in the open air
en plein air, au grand air
▸ I need a change of air
j'ai besoin de changer d'air
▸ to come up for air
[swimmer, animal] remonter à la surface pour respirer
▸ to let the air out of a tyre/balloon
dégonfler un pneu/ballon
2 (atmosphere, sky) air m;
▸ he threw the ball up into the air
il a jeté le ballon en l'air
▸ the helicopter rose up into the air
l'hélicoptère a décollé
▸ the birds of the air
les oiseaux qui volent
▸ the swans took to the air
les cygnes se sont envolés or ont pris leur envol
▸ to send sth/to travel by air

envoyer qch/voyager par avion
▸ Paris (seen) from the air
Paris vu d'avion
▸ the battle was fought on the ground and in the air
la bataille fut livrée sur terre et dans les airs
▸ to clear the air
literal [storm] rafraîchir l'air;
figurative apaiser les esprits
3 Radio, Television **to be/go on (the) air**
[broadcaster, interviewee] être/passer à l'antenne
▸ to go off the air
quitter l'antenne
▸ while the programme was still on the air
alors que l'émission était encore en cours de diffusion
▸ the series will be back on the air in January
le feuilleton reprendra en janvier
▸ he went on the air to reassure the public
il est intervenu à la radio or à la télévision pour rassurer le public
▸ off the air, she confided that…
hors antenne, elle a confié que…
▸ the channel goes off the air at midnight
la chaîne cesse d'émettre à minuit
4 (manner) (of person) air m; (aura, appearance) (of place) aspect m, air m;
▸ with an air of innocence/indifference
d'un air innocent/indifférent
▸ an air of mystery surrounds the project
le projet est entouré de mystère
▸ he has a certain air about him
il a une certaine allure
5 Music air m
6 literary (breeze) souffle m de vent

B transitive verb

1 (dry) faire sécher; (freshen by exposing to air) aérer *[garment, room, bed]*;
▸ don't wear that shirt, it hasn't been aired
ne mets pas cette chemise, elle n'est pas complètement sèche
2 (express) exprimer, faire part de *[opinion, view]*;
▸ to air one's grievances
exposer ses griefs
▸ to air one's knowledge
faire étalage de son savoir
3 US (broadcast) diffuser
IDIOMS
there's something in the air
il y a quelque chose dans l'air, il y a quelque chose qui se trame
he could sense trouble in the air
il sentait qu'il y avait de l'orage dans l'air
figurative
there's a rumour in the air that…
le bruit court que…
to put on airs, to give oneself airs
derogatory se donner de grands airs
our plans are still totally up in the air
nos projets sont toujours très flous or vagues
to be walking on air, to be treading on air
être aux anges
to disappear into thin air, to vanish into thin air
se volatiser
they produced these figures out of thin air, they conjured these figures out of thin air
leurs chiffres étaient complètement fantaisistes

air | ɛR |

masculine noun

1 (que l'on respire) air;
▸ l'air marin/de la campagne
the sea/country air

▸ le bon air
clean air
▸ l'air est vif/pollué
the air is bracing/polluted
▸ l'air est confiné
it's stuffy
▸ changer or renouveler l'air d'une pièce
to let some air circulate in a room
▸ mettre qch à l'air
to put sth out to air *[lit, tapis]*
▸ se promener les fesses à l'air
to walk around with a bare bottom
▸ à l'air libre
outside, outdoors
▸ faire sécher du linge à l'air
to dry one's washing outside
▸ concert en plein air
open-air concert
▸ activités de plein air
outdoor activities
▸ la vie au grand air
outdoor life
▸ on manque d'air ici
it's stuffy in here
▸ de l'air!
literal let's get some air in here!;
(va-t'en) informal get lost! informal
▸ aller prendre l'air
to go out and get some fresh air
2 (brise, vent) il y a de l'air
(dans une pièce) there's a draught British, there's a draft US ;
(à l'extérieur) there's a breeze
▸ il n'y a pas d'air
there's no wind
▸ un déplacement d'air
a rush of air
▸ un courant d'air
a draught British, a draft US
▸ ça fait de l'air
there's a draught British, there's a draft US
3 (autour de la terre) air;
▸ jeter qch/tirer en l'air
to throw sth/to shoot into the air

▸ rester en l'air
to stay in the air
▸ avoir les bras/les pieds en l'air
to have one's arms/one's feet (up) in the air
▸ monter or s'élever dans les airs
to rise into the air
▸ planer dans les airs
to glide into the air
▸ par les airs, par air
by air
▸ transport par air
transport by air
▸ regarder en l'air
to look up
▸ avoir le nez en l'air
to daydream
▸ dans l'air
figurative *[réforme, idée]* in the air
▸ il y a un virus dans l'air
there's a virus going around
▸ en l'air
[menace, paroles, promesse] empty; [projet, idée] vague
▸ parler en l'air
to speculate
▸ envoyer or flanquer qch en l'airinformal
to send sth flying
▸ tout mettre en l'airinformal
(mettre en désordre) to make a dreadful mess;
(jeter) to chuck everything out;
(faire échouer) to ruin everything
▸ ils ont mis (toute) la maison en l'airinformal
they made a (dreadful) mess of the house
4 (manière d'être) manner; (expression) expression;
▸ avec un air résolu/prétentieux
in a resolute/pretentious manner
▸ avoir un drôle d'air
to look odd or funny
▸ avoir un air très distingué
to look very distinguished

▸ un air bête/intelligent
a stupid/an intelligent expression
▸ afficher un air dégoûté/blasé
to affect an expression of disgust/of indifference
▸ avec son petit air supérieur/coquin
with that superior/mischievous expression of his/hers
▸ d'un air sérieux/triste
with a serious/sad expression
▸ d'un air fâché/désolé
angrily/helplessly
▸ il y a un air de famille entre vous deux
you two share a family likeness
▸ avoir l'air épuisé/heureux
to look shattered/happy
▸ elle a eu l'air fin(e)!
she looked (like) a fool!
▸ tu as l'air malin maintenant!
ironic you look a right fool now!
▸ il avait l'air d'un prince
he looked like a prince
▸ la maison a l'air d'un taudis
the house looks like a slum
▸ leur histoire (m')a (tout) l'air d'un mensonge
their story sounds like a lie (to me)
▸ cela m'en a tout l'air
it seems or looks like it to me
▸ j'aurais l'air de quoi?
I'd look a right idiot!
▸ il n'a l'air de rien mais il…
he doesn't look it but he…
▸ il est futé sans en avoir l'air
he's sly although he doesn't look it
▸ cela n'a l'air de rien mais
it may not look it, but
▸ il a l'air de comprendre
he seems to understand
▸ cela a l'air d'être bien/solide
it looks good/strong
▸ cela a l'air d'être une usine
it looks like a factory
▸ ils n'ont pas l'air de se rendre compte
they don't seem to realize

▸ il a l'air de vouloir faire beau
it looks as if it's going to be fine, it looks as if it's going to be nice US
5 (ambiance) un air d'abandon/de déchéance
an air of neglect/of decay
▸ il règne un air de fête
there's a carnival atmosphere
▸ la réunion avait un air de déjà-vu
there was a feeling of déjà-vu about the meeting
6 (mélodie) tune;
▸ l'air d'une chanson
the tune of or to a song
▸ siffler/fredonner un air
to whistle/to hum a tune
▸ un air de jazz
a jazz tune
▸ un air d'opéra
an aria
▸ jouer toujours le même air
literal to play the same tune over and over again;
figurative to come out with the same old story
▸ danser sur un air de tango/valse
to dance to a tango/waltz
COMPOSÉS
air climatisé
conditioned air
air comprimé
compressed air
air conditionné
(système) air-conditioning;
(que l'on respire) conditioned air
air liquide
Technology liquid air
IDIOMES
il ne manque pas d'air
informal he's got a nerve
brasser de l'air, remuer de l'air
informal to give the impression of being busy
prendre des grands airs, se donner des grands airs

to put on airs
j'ai besoin de changer d'air
(d'environnement) I need a change of scene;
(par agacement) I need to go and do something else

bien | bjɛ̃ |

A adjective invariable

1 (convenable) être bien dans un rôle
to be good in a part
▸ être bien de sa personne
to be good-looking
▸ il n'y a rien de bien ici
there's nothing of interest here
▸ voilà qui est bien
that's good
▸ ce n'est pas bien de mentir
it's not nice to lie
▸ ce serait bien si on pouvait nager
it would be nice if we could swim
▸ ça fait bien d'aller à l'opéra informal
it's the done thing to go to the opera
▸ les roses font bien sur la terrasse
the roses look nice or good on the terrace
▸ tout est bien qui finit bien
all's well that ends well
2 (en bonne santé) well;
▸ ne pas se sentir bien
not to feel well
▸ non, mais, t'es pas bien!
informal you're out of your mind! informal
3 (à l'aise) comfortable;
▸ je suis bien dans ces bottes
these boots are comfortable
▸ on est bien sur cette chaise!
what a comfortable chair!
▸ on est bien au soleil!
isn't it nice in the sun!
▸ je me trouve bien ici
I like it here

▸ suis mes conseils, tu t'en trouveras bien
take my advice, it'll serve you in good stead
▸ nous voilà bien!
ironic we're in a fine mess!
4 informal (de qualité) un quartier bien
a nice district
▸ des gens bien
respectable people
▸ un type bien
a gentleman
▸ un film bien
a good film

B adverb

1 (correctement) *[équipé, fait, géré, s'exprimer, dormir, choisir, se souvenir, danser]* well; *[fonctionner]* properly; *[libeller, diagnostiquer, interpréter]* correctly;
▸ bien payé
well paid
▸ bien joué!
literal well played!;
figurative well done!
▸ aller bien
[personne] to be well;
[affaires] to go well
▸ ça s'est bien passé
it went well
▸ la voiture ne marche pas bien
the car isn't running properly or right
▸ ni bien ni mal
so-so
▸ parler (très) bien le chinois
to speak (very) good Chinese, to speak Chinese (very) well
▸ il travaille bien
(élève) his work is good;
(artisan) he does a good job
▸ un travail bien fait
a good job
▸ il est bien remis
(malade) he's made a good recovery

▸ bien se tenir à table
to have good table manners
▸ bien employer son temps
to make good use of one's time
▸ j'ai cru bien faire
I thought I was doing the right thing
▸ il fait bien de partir
he's right to leave
▸ c'est bien fait pour elle!
it serves her right!
▸ tu ferais bien d'y aller
it would be a good idea for you to go there
▸ pour bien faire, il faudrait acheter une lampe
the thing to do would be to buy a lamp
▸ bien m'en a pris de refuser
it's a good thing I refused
2 (complètement) *[arroser, décongeler, laver, mélanger, propre, cuit]* thoroughly; *[remplir, sécher, sec, fondu]* completely; *[lire, examiner, écouter, regarder]* carefully;
▸ marche bien à droite
keep well over to the right
▸ mets-toi bien dans le coin/devant
stand right in the corner/at the front
▸ bien profiter d'une situation
to exploit a situation to the full
3 (agréablement) *[présenté, situé]* well; *[s'habiller]* well, smartly; *[décoré, meublé]* tastefully; *[logé, installé, vivre]* comfortably;
▸ femme bien faite
shapely woman
▸ aller bien ensemble
to go well together
▸ aller bien à qn
[couleur, style] to suit sb
▸ se mettre bien avec qn
to get on good terms with sb
▸ bien prendre une remarque
to take a remark in good part

4 (hautement) *[aimable, triste]* very; *[apprécier, craindre]* very much; *[simple, vrai, certain, évident]* quite;

▸ il s'est bien mal comporté

he behaved very or really badly

▸ il y a bien longtemps de ça

that was a very long time ago

▸ c'est bien loin pour nous

it's rather far for us

▸ merci bien

thank you very much

▸ tu as bien raison

you're quite or absolutely right

▸ c'est bien dommage

it's a great or real pity

▸ bien rire/s'amuser/se reposer

to have a good laugh/time/rest

▸ tu as l'air bien pensif

you're looking very pensive

▸ c'est bien promis?

is that a promise?

▸ c'est bien compris?

is that clear?

▸ bien au contraire

on the contrary

▸ c'est bien beau or joli tout ça, mais

that's all very well, but

▸ bien mieux/ moins/pire

much or far better/less/worse

▸ bien trop laid/tard

much too ugly/late

▸ bien plus riche/cher

much or far richer/more expensive

▸ bien plus, il la vole!

not only that, he also takes her money

▸ bien sûr

of course

▸ bien entendu or évidemment

naturally

▸ bien souvent

quite often

5 (volontiers) j'irais bien à Bali

I wouldn't mind going to Bali

▸ j'en prendrais bien un autre

I wouldn't mind another

▸ je veux bien t'aider
I don't mind helping you
▸ j'aimerais bien essayer
I would love to try
▸ je te dirais bien de rester/venir, mais
I would ask you to stay/come but
▸ je verrais bien un arbre sur la pelouse
I think a tree would look nice on the lawn
▸ je le vois bien habiter à Paris
I can just imagine him living in Paris
6 (malgré tout) il faut bien le faire/que ça finisse
it has to be done/to come to an end
▸ il faudra bien s'y habituer
we'll just have to get used to it
▸ elle sera bien obligée de payer
she'll just have to pay
▸ tu aurais bien pu me le dire
you could at least have told me
▸ il finira bien par se calmer
he'll calm down eventually
7 (pour souligner) ça prouve/montre bien que …
it just goes to prove/show that …
▸ j'espère bien que …
I do hope that …
▸ je vois/comprends bien
I do see/understand
▸ je sais/crois bien que …
I know/think that …
▸ insiste bien
make sure you insist
▸ dis-le lui bien
make sure you tell him/her
▸ on verra bien
well, we'll see
▸ sache bien que je n'accepterai jamais
let me tell you that I will never accept
▸ crois bien que je n'hésiterais pas!
you can be sure or I can assure you that I would not hesitate!
▸ je m'en doutais bien!
I thought as much!
▸ je t'avais bien dit de ne pas le manger!

I told you not to eat it!
▸ il le fait bien lui, pourquoi pas moi?
if he can do it, why can't I?
▸ veux-tu bien faire ce que je te dis!
will you do as I tell you!
▸ tu peux très bien le faire toi-même
you can easily do it yourself
▸ il se pourrait bien qu'il pleuve
it might well rain
▸ que peut-il bien faire à Paris?
what on earth can he be doing in Paris?
8 (réellement) definitely;
▸ c'est bien lui/mon sac
it's definitely him/my bag;
it's him/my bag all right informal
▸ j'ai vérifié: il est bien parti
I checked, he's definitely gone;
I checked, he's gone all right informal
▸ c'est bien ce qu'il a dit/vu
that's definitely or exactly what he said/saw
▸ et c'est bien lui qui conduisait?
and it was definitely him driving?
▸ il ne s'agit pas d'une erreur, mais bien de fraude
it's not a mistake, it's fraud
▸ c'est bien mardi aujourd'hui?
today is Tuesday, isn't it?
▸ c'est bien ici qu'on vend les billets?
this is where you get tickets, isn't it?
▸ tu as bien pris les clés?
are you sure you've got the keys?
▸ est-ce bien nécessaire?
is it really necessary?
▸ s'agit-il bien d'un suicide?
was it really suicide?
▸ c'est bien de lui!
it's just like him!
▸ voilà bien la politique!
that's politics for you!
▸ c'est bien le moment!
ironic great timing!
▸ c'est bien le moment de partir!
ironic what a time to leave!
9 (au moins) at least;

▸ elle a bien 40 ans
she's at least 40, she's a good 40 years old
▸ ça pèse bien dix kilos
it weighs at least ten kilos, it weighs a good ten kilos
▸ ça vaut bien le double
it's worth at least twice as much
10 (beaucoup) c'était il y a bien des années
that was a good many years ago
▸ bien des fois
often, many a time
▸ bien des gens
lots of people
▸ il s'est donné bien du mal
he's gone to a lot or a great deal of trouble
▸ il s'en faut bien!
far from it!
▸ mon fils me donne bien du souci
my son is a great worry to me
▸ avoir bien de la chance
to be very lucky
▸ je te souhaite bien du plaisir!
ironic I wish you joy!

C masculine noun

1 (avantage) good;
▸ pour le bien du pays
for the good of the country
▸ pour le bien de tous
for the general good
▸ c'est pour ton bien
it's for your own good
▸ ce serait un bien
it would be a good thing
▸ sacrifier son propre bien à celui d'autrui
to put others first
▸ le bien et le mal
good and evil
▸ faire le bien
to do good
▸ il a fait beaucoup de bien autour de lui

he has done a lot of good
▸ ça fait du bien aux enfants/plantes
it's good for the children /plants
▸ ça fait/ça leur fait du bien
it does you/them good
▸ mon repos m'a fait le plus grand bien
my rest did me a world of good
▸ grand bien vous fasse!
ironic much good may it do you!
▸ vouloir le bien de qn
to have sb's best interests at heart
▸ vouloir du bien à qn
to wish sb well
▸ 'un ami qui vous veut du bien'
(dans une lettre anonyme) 'from a well-wisher', 'one who has your best interests at heart'
▸ dire du bien de qn
to speak well of sb
▸ on dit le plus grand bien du maire/musée
people speak very highly of the mayor/museum
▸ on a dit le plus grand bien de toi
a lot of nice things were said about you
▸ parler en bien de qn
to speak favourably of sb
▶ ennemi, honneur
2 (possession) possession; (maison, terres) property;
▸ (domaine) bien(s)
estate
▸ (ensemble des possessions) bien(s)
property uncountable
▸ (patrimoine) bien(s)
fortune
▸ (avoirs) biens
assets
▸ perdre tous ses bien s dans un incendie
to lose all one's possessions in a fire
▸ ce livre est mon bien le plus précieux
this book is my most precious possession
▸ les biens de ce monde

material possessions
▸ un petit bien en Corse
a small property in Corsica
▸ hériter des biens paternels
to inherit one's father's property or estate
▸ dilapider son bien
to squander one's fortune
▸ avoir du bien
(maisons, terres) to own property; (argent) to be wealthy
▸ des biens considérables
substantial assets
▸ la santé/liberté est le plus précieux des biens
you can't put a price on good health/ freedom
▶ abondance, acquis

D exclamation

1 (approbatif) bien! voyons le reste
good! let's see the rest
2 (impatient) bien! bien! j'arrive!
all right! all right! I'm coming!; OK! OK! I'm coming! informal

E **bien que** conjunction phrase

although, though;
▸ bien qu'il le sache
although he knows
▸ bien qu'elle vive maintenant en Floride, je la vois régulièrement
although she lives in Florida, I see her regularly
▸ il est venu travailler bien qu'il soit grippé
he came in to work, although he had flu
▸ bien que très différentes en apparence, les deux œuvres ont des points communs
although very different in appearance, the two works have common features
▸ il joue un rôle important bien que discret
he plays an important role, albeit a discreet one

▶ aussi, ou, si[1]

COMPOSÉS

biens de consommation
consumer goods
biens durables
consumer durables
biens d'équipement
capital goods
biens d'équipement ménager
household goods
biens fonciers
land uncountable
biens immeubles
immovables
biens immeubles par destination
fixtures
biens immobiliers
real estate uncountable
biens mobiliers
personal property uncountable
biens personnels
private property uncountable
biens propres
separate estate (sg);
▸ détenir qch en bien s propres
to hold sth as separate estate
biens publics
public property uncountable
biens sociaux
corporate assets

aussi | osi |

A adverb

1 (également) too, as well, also;
▸ moi aussi, j'ai du travail
I have work too
▸ il sera absent et moi aussi
he'll be away and so will I
▸ je suis allée à Paris, à Lyon et aussi à Montpellier
I went to Paris, Lyons and Montpellier too or as well, I went to Paris, Lyons and also Montpellier

▸ ‘j'adore le jazz’—‘moi aussi’
‘I love jazz’—‘me too’, ‘so do I’
▸ elle est professeur, elle aussi
she's a teacher too or as well
▸ mon père aussi était vétérinaire
my father was a vet too or as well
▸ nous partons aussi
we're leaving too or as well
▸ c'est aussi notre opinion
that's our opinion too or as well, that's also our opinion
▸ il est peintre et aussi musicien
he's a painter and also a musician, he's a painter and a musician too or as well
▸ ‘bonne journée!’—‘merci, toi aussi!’
‘have a nice day!’—‘thanks, you too!’
2 (dans une comparaison) **aussi âgé/gentil/ennuyeux/débordé que**
as old/kind/boring/overloaded as
▸ aussi étrange/ridicule que cela puisse paraître
(as) strange/ridiculous as it may seem
▸ aussi riche soit-elle
(as) rich as she may be
▸ aussi riche qu'elle soit
rich though she is, however rich she is
▸ cette émission concerne les femmes aussi bien que les hommes
this programme concerns women as well as men
▸ aussi longtemps que
as long as
▸ c'est aussi bien
it's just as well
▸ c'est aussi bien comme cela
literal it's just as good like that;
figurative it's just as well
3 (si, tellement) so;
▸ je ne savais pas qu'il était aussi vieux
I didn't know he was so old
▸ je n'ai jamais rien vu d'aussi beau
I've never seen anything so beautiful
▸ on n'en fait plus d'aussi beaux aujourd'hui

they don't make such nice ones nowadays

▸ dans une aussi belle maison

in such a nice house

▸ après une aussi longue absence

after such a long absence, after being away so long

▸ obtenir d'aussi bons résultats

to get such good results

B conjunction

1 (en conséquence) so, consequently;

▸ sa voiture n'a pas démarré, aussi elle a été en retard

her car wouldn't start, so she was late

▸ il a beaucoup travaillé, aussi a-t-il réussi

he worked hard, so or consequently he succeeded

▸ je m'en doutais, aussi ne suis-je guère surprise

I suspected it, so I'm not entirely surprised

2 informal (mais, d'ailleurs) ‘on lui a volé son sac’—‘quelle idée aussi de le laisser traîner!’

‘her bag was stolen’—‘well, it was stupid to leave it lying about!’

▸ mais aussi, pourquoi est-ce que tu y es allée?

why on earth did you go there?

jouer | ʒwe |

A transitive verb

1 Games, Sport, Horse racing to play *[match, jeu, partie]*; to play *[carte, couleur, atout]*; to move *[pièce d'échecs, pion de dames]*; to back *[cheval, favori]*; to stake *[somme, argent, objet]*; to risk *[réputation, vie]*;

▸ partie mal jouée

poorly played game

▸ jouer carreau

to play diamonds

▸ jouer un cheval gagnant/placé
to back a horse to win/for a place
▸ jouons le dîner à la courte paille
let's draw straws to see who pays for dinner
▸ c'est joué d'avance
it's a foregone conclusion
▸ tout n'est pas encore joué
the game isn't over yet
▸ jouer le tout pour le tout
to go for broke informal
▶ pendable
2 Music to play *[morceau, compositeur, disque]* (**à** on);
▸ jouer du Bach à la guitare
to play some Bach on the guitar
▸ concerto admirablement joué
beautifully played concerto
3 Cinema, Theatre [personne] to perform *[pièce]*; [personne] to play *[rôle, personnage]*; [personne] to act *[Shakespeare]*; [cinéma] to show *[film]*; [théâtre] to put on *[pièce]*;
▸ l'auteur le plus joué de France
the most frequently performed playwright in France
▸ mon rêve est de jouer Figaro
my dream is to play Figaro
▸ faire jouer une pièce
to stage a play
▸ quel film joue-t-on au Rex?
what film is showing at the Rex?
▸ théâtre qui ne joue que de l'avant-garde
theatre that only puts on avant-garde plays
▶ fille, scène
4 (incarner) jouer les imbéciles
to play dumb
▸ jouer les innocents or l'innocent
to play the innocent
▸ jouer le désespoir/la surprise
to pretend to be in despair/surprised
▸ jouer les héros
to take unnecessary risks

B **jouer à** indirect transitive verb

to play *[tennis, échecs, roulette]*; to play with *[poupée]*; to play *[cowboy, Tarzan]*; to bet on *[courses]*;

▸ à quoi jouez-vous?

literal what are you playing?;

figurative what are you playing at?

▸ jouer à qui perd gagne

to play 'loser takes all'

▸ jouer à la marchande/au docteur

to play shops/doctors and nurses

▸ jouer au con slang

to play dumb

▶ souris

C **jouer de** indirect transitive verb

1 Music jouer de

to play *[instrument]*

▸ jouer du violon/de la flûte

to play the violin/the flute

2 (se servir de) jouer de

to use *[capacité, ascendant, influence, infirmité]* (**pour faire** to do)

D intransitive verb

1 (s'amuser) [enfant, animal] to play (**avec** with);

▸ allez jouer dehors, les enfants!

go and play outside, children!

▸ va faire jouer les enfants dans le parc

take the children to play in the park

▸ chat qui joue avec une souris

cat playing with a mouse

▸ on n'est pas ici pour jouer!

we're not here to play games!

▸ c'était pour jouer, ne le prenez pas mal!

I was only joking, don't be offended!

2 (pratiquer un jeu) to play; (avec de l'argent) to gamble;

▸ jouer pour de l'argent

to play for money

▸ il joue dans l'équipe de Bordeaux

he plays for Bordeaux

▸ à toi de jouer!

literal your turn!;
figurative the ball's in your court!
▸ bien joué!
(au jeu) well played!;
figurative well done!
▸ jouer gagnant/perdant
to be onto a winner/loser
▸ j'en ai assez, je ne joue plus!
I've had enough, count me out!
▸ arrête de jouer avec ton stylo!
stop fiddling with your pen!
3 (traiter à la légère) **jouer avec**
to gamble with *[vie, santé]*;
to put [sth] on the line *[réputation]*;
to play with *[sentiments]*
▸ ne joue pas avec mon cœur
don't play with my feelings
4 (spéculer) to gamble;
▸ jouer en Bourse
to gamble on the stock exchange
▸ jouer gros/petit
to gamble for high/small stakes
▸ jouer le sterling à la baisse
to sell sterling short
▸ jouer le sterling à la hausse
to take a long position on sterling
▸ jouer sur
to play on *[crédulité, lassitude]*;
to speculate in *[valeur boursière]*
▸ jouer sur les dissensions au sein d'un parti
to play on disagreements within a party
▶ tableau
5 Cinema, Music, Theatre [acteur] to act; [musicien, radio, disque, musique] to play;
▸ jouer dans un film
to act in a film
▸ dans quelle pièce/quel théâtre joue-t-elle?
which play/theatre is she acting in?
▸ jouer en mesure
to play in time
▸ le pianiste a joué devant/pour un public réduit

the pianist played to/for a small audience

6 (produire des effets) [lumière, flammes, vent] to play (**sur** on, **dans** in);

▸ une brise légère jouait dans tes cheveux/dans les branchages

a light breeze played with your hair/in the branches

7 (intervenir) [argument, clause] to apply; [âge, qualification] to matter;

▸ cet argument ne joue pas dans ce cas

that argument doesn't apply or mean much in this case

▸ l'âge ne joue pas dans ce métier

age doesn't matter in this job

▸ les questions d'argent ne jouent pas entre eux

money is not a problem in their relationship

▸ les considérations qui ont joué dans ma décision

the considerations that played a part in my decision

▸ jouer en faveur de qn

to work in sb's favour

▸ jouer comme un déclic

to serve as the trigger

▸ faire jouer la clé dans la serrure

to jiggle the key in the lock

▸ faire jouer ses relations

to make use of one's connections

▸ ses relations n'ont pas joué comme prévu

his/her connections didn't prove as useful as expected

▸ faire or laisser jouer le marché

to allow the free play of market forces

8 Mechanics (être mal ajusté) to be loose;

▸ le contrevent a joué et ne ferme plus

the shutter has worked loose and won't close any more

▸ l'humidité a fait jouer les boiseries

the damp has made the panelling warp

E **se jouer** pronominal verb

1 Cinema, Music, Theatre [musique, air] to be played; [film] to be shown; [pièce, auteur, compositeur] to be performed

2 Games, Sport [jeu, sport] to be played; [partie, rencontre] (amicalement) to be played; (avec enjeu) to be played out;

▸ le match s'est joué sous la pluie
the match was played in the rain

3 (être en jeu) [avenir, sort, paix] to be at stake, to hang in the balance;

▸ c'est l'avenir du pays qui se joue
the future of the country is at stake or hangs in the balance

▸ le sort des réfugiés va se jouer à la conférence sur la paix
the fate of the refugees hangs on the peace conference

▸ le drame qui se joue dans le tiers-monde
the drama which is being played out in the Third World

▸ il va se jouer une partie décisive entre les deux firmes
a decisive contest is going to be played out between the two firms

4 (triompher de) **se jouer de** to make light of *[difficulté]*; to defy *[pesanteur, gravité]*; to make light work of *[obstacle]*;

▸ il a triomphé de tous ses concurrents/tous les obstacles comme en se jouant
he triumphed over all his competitors/all obstacles without even trying

IDIOME

se la jouer
informal (frimer) to show off;
(se prendre pour) to give oneself airs

petit | p(ə)ti |

A adjective **petite** | it |

1 (en taille) *[personne, pied, objet, arbre, entreprise]* (objectivement) small; (subjectivement) little;

▸ il est petit pour son âge
he's small for his age
▸ les mêmes, mais en plus petit
the same ones, but smaller
▸ le 36, c'est trop petit
36 is too small
▸ le monde est petit!
it's a small world!
▸ un homme de petite taille, un homme petit
a short or small man
▸ petit et trapu
short and stocky
▸ un petit homme timide
a shy little man
▸ la petite blonde, là-bas
the little blonde, over there
▸ une toute petite pièce/femme
a tiny room/woman
▸ se faire tout petit
figurative to try to make oneself inconspicuous
▸ c'est Versailles en plus petit
it's a miniature Versailles
▶ bête, doigt, lorgnette, plat, ruisseau
2 (en longueur, durée) *[foulée, promenade, distance, paragraphe]*
short;
▸ par petites étapes
in easy stages
▶ semaine
3 (en âge) (objectivement) young;
(subjectivement) little;
▸ il est trop petit pour comprendre
he's too young to understand
▸ c'est la plus petite
she's the youngest
▸ je t'ai connu petit
I knew you when you were little
▸ mon petit frère
my little brother;
(bébé) my baby brother
▸ le petit Jésus
baby Jesus
▸ petit garçon

little boy
▸ petite fille
little girl
▸ une petite Française
a French girl
▸ le petit nouveau
the new boy
▸ les petits enfants
small or young children
▸ c'est notre petit dernier
he's our youngest
▸ petit chat
kitten
▸ petit chien
puppy
▸ petit ours/renard/lion
bear/fox/lion cub
4 (en quantité, prix, force) *[somme, appétit, majorité, volume, quantité, groupe]* small; *[mangeur, buveur]* light; *[salaire, loyer]* low; *[tape, vent, averse]* light; *[cri, rire, sourire]* little; *[goût, espoir, chance]* slight;
▸ d'une petite voix timide
in a timid little voice
▸ une petite pluie fine
a fine drizzle
▸ ça a un petit goût de cerise
it tastes slightly of cherries
▸ avoir une petite santé
to have poor health
▸ fais un petit effort
make an effort
▸ un (tout) petit peu de sel
(just) a little salt
▸ un petit sourire coquin/supérieur
a mischievous/superior little smile
▶ feu[2]
5 (en gravité) *[inconvénient, détail, défaut, opération]* minor; *[rhume]* slight; *[égratignure, souci]* little
6 (dans une hiérarchie) *[marque, cru]* lesser known; *[situation, emploi]* modest; *[fonctionnaire, dignitaire]* low-ranking; *[poète]* minor;

▸ les petites routes
minor roads
▸ le petit personnel
low-grade staff
▸ les petites gens
ordinary people
▸ un petit escroc
a small-time crook
▶ soldat
7 (pour minimiser) little;
▸ chante-nous une petite chanson
give us a little song
▸ un petit coup de rouge
a little glass of red wine
▸ un petit visage triste
a sad little face
▸ un bon petit vin/restaurant
a nice little wine/restaurant
▸ un petit cadeau/secret
a little gift/secret
▸ une petite faveur
a little favour British
▸ de bons petits plats
tasty dishes
▸ un petit coin tranquille
a quiet spot
▸ envoie-moi un petit mot
drop me a line
▸ passe-moi un petit coup de fil informal
give me a ring British, give me a call
▸ avoir de petites attentions pour qn
to make a fuss of sb British, to fuss over sb
▸ il faut une petite signature ici
could I ask you to sign here, please?
▸ je n'ai eu que deux petites semaines de congé!
I only had two short weeks off!
▸ j'en ai pour une petite minute/heure
it won't take me a minute/more than an hour
▸ une petite trentaine de personnes
under thirty people
8 (en sentiment) mon petit Pierre
my dear Pierre

▸ mon petit papa
darling daddy
▸ mon petit chéri/ange
my darling/angel
▸ mon petit chou informal, mon petit poulet informal
sweetie informal;
honey informal
▸ une petite garce slang
a bitch slang
▸ un petit imbécile
an idiot
▸ très préoccupée de sa petite personne
very taken up with herself
▸ il tient à sa petite tranquillité
he likes a nice quiet life
9 (mesquin) *[personne, procédé]* petty, mean; (étroit) *[conception]* narrow;
▸ les petits esprits
small-minded people

B masculine noun, feminine noun **petite** | it |

1 (enfant) little boy (m)/ little girl (f), child;
▸ (benjamin) le petit
(de deux) the younger one;
(de plus de deux) the youngest one
▸ les petits
the children;
the kids informal
▸ pauvre petit!
poor thing!
▸ la petite Martin
the Martin girl
▸ les petits Martin
the Martin children
▸ ils ont deux petits
they have two children
▸ elle a eu un petit
she's had a baby
▸ n'aie pas peur, mon petit
don't be afraid
2 (adulte de petite taille) small man (m)/ small woman (f) ;

▸ les petits
small people

C adverb

▸ voir petit
(sous-estimer) to underestimate;
(être sans ambition) to have no ambition
▸ chausser/tailler petit
[chaussures, vêtements] to be small-fitting
▸ petit à petit
little by little, gradually
▶ oiseau

D masculine noun

1 (jeune animal) petits
young;
(chats) kittens;
(chiens) puppies;
(loups, lions, ours) cubs, young
▸ le mammifère allaite ses petits
mammals suckle their young
▸ la lionne et ses petits
the lioness and her cubs or young
▸ comment s'appelle le petit de la chèvre?
what do you call a baby or young goat?
▸ faire des petits
[chienne] to have puppies;
(se multiplier) [argent] to grow;
(se briser) [vase] to end up in bits
2 (personne modeste) les petits
ordinary people
▸ un petit de la finance
a minor figure in the world of finance

COMPOSÉS

petit aigle
Zoology scops owl
petit ami
boyfriend
petit bassin
Anatomy lower pelvis;
(de piscine) small pool
petit blanc
(vin) small glass of white wine
petit bleu

dated telegram
petit bois
(d'allumage) kindling
petit cacatois
fore royal sail
petit chef
petty tyrant;
▸ jouer au petit chef
to throw one's weight around informal
petit coin
informal, euphemistic (toilettes) loo British informal;
bathroom US;
▸ aller au petit coin
to go to the loo British informal;
to go to the bathroom US
petit commerçant
small trader
petit commerce
small traders (pl)
petit crème
small espresso with milk
petit déjeuner
breakfast
petit écran
informal small screen informal
petit endroit
= petit coin
petit four
petit four
petit hunier
Nautical fore topsail
petit juif
informal funny bone
petit linge
underwear;
▸ laver son petit linge
to wash one's smalls informal
petit maître
minor master
petit noir
coffee
petit nom
informal (prénom) first name
petit paquet

small packet
petit perroquet
Nautical fore topgallant sail
petit peuple
lower classes (pl)
petit point
petit point
petit pois
(garden) pea, petit pois
petit porteur
small shareholder
petit pot
(pour bébés) jar of baby food
petit quart
Nautical dogwatch
petit rat de l'Opéra, petit rat
pupil at Paris Opéra's ballet school
petit roque
(aux échecs) castling short
petit salé
streaky salted pork
petit trot
jog trot
petite amie
girlfriend
petite annonce
Journalism classified advertisement; classified ad informal
petite caisse
petty cash
petite école
informal ≈ nursery school
petite main
seamstress (at a top fashion house)
petite mort
orgasm
petite nature
weakling
petite phrase
(memorable) saying
petite reine
Sport cycling
petite souris
tooth fairy
petite vérole

smallpox
petite voiture
toy car
petites annonces matrimoniales
personal ads
petites classes
School, informal younger children
petites gens
informal little people the ordinary people in a country, organization, etc. who do not have much power
petites mains
low-paid workers
petites et moyennes entreprises, PME
small and medium enterprises, SMEs
petites sœurs des pauvres
Little Sisters of the Poor
petits chevaux
Games ≈ ludo (sg)
petits métiers du passé
traditional crafts

fin | BrE fɪn, AmE fɪn |

noun

1 Zoology (of fish, seal) nageoire f; (of shark) aileron m
2 Aerospace empennage m
3 Technology, Motor Vehicles ailette f
4 Nautical dérive f

fin [1] | fɛ̃ |

A adjective **fine** | fin |

1 (constitué d'éléments très petits) *[sable, poudre, pluie]* fine
2 (très mince) *[gouttelette, fil, trait de crayon, écriture]* fine; *[tranche, plaque, couche, feuille, verre]* thin
3 (effilé) *[pinceau, aiguille, plume, pointe]* fine
4 Cooking *[petits pois, haricots verts]* quality (épith);
▸ très fins

top-quality (épith)
5 (délicat) *[cheville, poignet, cou, taille]* slender; *[traits]* fine;
▸ il est très fin de visage
he's got very fine features
6 (ouvragé) *[orfèvrerie, broderie, bijou, dentelle]* delicate, fine
7 (de grande qualité) [vins, aliments, lingerie] fine; *[plat, mets, morceau]* delicate
8 (subtil) *[personne]* perceptive; *[esprit]* shrewd; *[allusion, interprétation]* subtle; *[plaisanterie, humour]* subtle; *[goût]* delicate, subtle;
▸ vraiment c'est fin!
ironic that's really clever! ironic
▸ jouer au plus fin avec qn
to try to outsmart sb
▸ avoir l'air fininformal
to look a fool
▸ tu as l'air fin avec ce chapeau!
informal you look a sight in that hat! informal
9 (sensible) avoir l'ouïe or l'oreille fine
to have a keen sense of hearing
▸ avoir l'odorat or le nez fin
to have a keen sense of smell
10 (remarquable) (before n) excellent;
▸ c'est une fine cuisinière
she's an excellent cook
▸ fin gourmet
gourmet
▸ fin connaisseur
connoisseur
▸ fin tireur
crack shot
▸ la fine fleur des économistes/joueurs d'échecs
the top or best economists/chess players
▶ bouche
11 (ultime) (before n)
▸ au fin fond de
in the remotest part of *[pays, région]*; at the very bottom of *[tiroir, armoire]*

▸ ils habitent au fin fond du Massif central
they live in the remotest part of the Massif Central
▸ le fin mot de l'histoire
the truth of the matter

B adverb

1 (complètement) être fin prêt
to be all set
▸ fin soûl informal
completely drunk; sloshed informal
2 (finement) *[écrire, moudre]* finely; *[couper]* thinly

C masculine noun

▸ le fin du fin
the ultimate (**de** in)

COMPOSÉS

fin limier
super-sleuth
fin renard
sly customer informal
fine gueule
informal gourmet
fine lame
expert swordsman
fine mouche
= fin renard
fines herbes
mixed herbs, fines herbes

fin 2 | fɛ̃ |

feminine noun

1 (terme) end; (de séance, réunion, période) close, end; (façon dont se termine quelque chose) ending;
▸ à la fin de
at the end of
▸ fin août/septembre
at the end of August/September
▸ en fin de journée/semaine/mois
at the end of the day/week/month
▸ à la fin des années 70
in the late '70s

▸ en fin de matinée/d'après-midi
late in the morning/afternoon
▸ vers or sur la fin
toward(s) the end
▸ en fin de séance
(à la Bourse) at the close
▸ jusqu'à la fin
to the (very) end
▸ jusqu'à la fin des temps
until the end of time
▸ toucher or tirer à sa fin
to be coming or drawing to an end
▸ tout a une fin
everything comes to an end
▸ prendre fin
to come to an end
▸ mettre fin à
to put an end to
▸ mettre fin à ses jours
to take one's own life, to put an end to one's life
▸ 'fin'
(dans un film, roman) 'the end'
▸ la fin du monde
literal, figurative the end of the world
▸ c'est la fin de leurs espoirs
it's the end of their hopes
▸ avoir des fins de mois difficiles
to find it hard to make ends meet at the end of the month
▸ la quatrième en partant de la fin
the fourth from the bottom or end
▸ la table des matières est à la fin du livre
the table of contents is at the back of the book
▸ payable fin janvier/courant/prochain
payable at the end of January/of this month/of next month
▸ c'est la fin de tout
it's the last straw
▸ mener qch à bonne fin
to carry sth off, to bring sth to a successful conclusion

▸ c'est un bon film mais je n'ai pas aimé la fin
it's a good film but I didn't like the ending
▸ sans fin
[combats, discussions, guerre] endless, never-ending;
[discuter, épiloguer, se disputer] endlessly
▸ à la fin
in the end
▸ tu vas te taire à la fin!
informal for God's sake, be quiet!; be quiet already! US informal
▸ tu m'ennuies à la fin!
informal you're really getting on my nerves!
▸ chômeur en fin de droits
unemployed person who is no longer entitled to unemployment benefit
▸ fin de siècle
derogatory decadent, fin-de-siècle
2 (mort) end, death;
▸ une fin tragique/prématurée
a tragic/premature end or death
▸ il ne vous entend plus, c'est la fin
he can no longer hear you, he's dying
3 (but) end, aim, purpose;
▸ à cette fin
to this end
▸ à toutes fins utiles
for whatever purpose it may serve
▸ arriver or parvenir à ses fins
to achieve one's aims
▸ à seule fin de
for the sole purpose of
▸ ce n'est pas une fin en soi
it's not an end in itself
COMPOSÉS
fin de l'exercice
end of the financial year
fin de semaine
weekend
fin de série
Business oddment
IDIOMES

la fin justifie les moyens
qui veut la fin veut les moyens
the end justifies the means

mettre

maison | mɛzɔ̃ |

A adjective invariable

1 (fait chez soi, comme chez soi) home-made; (fait sur place) made on the premises;

▸ commentaire maison
ironic typical comment

▸ humour maison
ironic typical humour

2 (d'une entreprise) notre formation/spécialiste maison
our very own training scheme/specialist

3 informal (très bon) first class

B feminine noun

1 (bâtisse) house;

▸ maison individuelle
detached house

2 (domicile familial) home;

▸ rester à la maison
to stay at home

▸ quitter la maison
to leave home

▸ la maison familiale
the family home

▸ elle tient la maison
she runs the house

▸ gérer le budget de la maison
to manage the household budget

▸ il m'a fait les honneurs de la maison
he showed me round the house

▸ la maison du Seigneur
the House of the Lord

3 (personnes habitant ensemble) house, household; (domestiques) household;

▸ la maison du roi
the royal household

▸ ami de la maison
friend of the family
▸ le fils de la maison
the son of the family
▸ faire la jeune fille de la maison
humorous to do the honours British
▸ employés or gens de maison
domestic staff
▸ c'est une maison de fous!
it's a madhouse!
4 (lignée) family;
▸ descendant d'une grande maison
descendant of a great family
▸ maison d'Orange
House of Orange
5 (société) firm;
▸ il n'est pas de la maison
he's not with the firm
▸ avoir 15 ans de maison
to have been with the firm for 15 years
▸ maison d'édition/de (haute) couture
publishing/fashion house
▸ maison de production
production company
▸ la maison Hachette
Hachette
▸ maison de confiance
reliable company
▸ 'la maison ne fait pas crédit'
'no credit given'
▸ 'la maison n'accepte pas les chèques'
'we do not take cheques' British
▸ 'la Maison du livre étranger'
the Foreign Bookshop
6 Astrology house
COMPOSÉS
maison d'arrêt
prison (for offenders with sentences under two years)
maison de campagne
house in the country
maison centrale
prison (for offenders with sentences over two years)
maison close

brothel
maison de commerce
(business) firm
maison communale
community centre British
maison de convalescence
convalescent home
maison de correction
institution for young offenders
maison de la culture
≈ community arts centre British
maison de gros
wholesalers (pl)
maison de jeu
gaming house
maison de maître
manor
maison maternelle
home for single mothers
maison mère
(siège) headquarters (pl);
(établissement principal) main branch
maison normande
half-timbered house
maison de passe
brothel
maison de poupée
doll's house British, doll house US
maison de redressement
young offenders' institution
maison religieuse
(couvent) convent
maison de repos
rest home
maison de retraite
old people's home, retirement home
maison de santé
nursing home
maison secondaire
second home, holiday home
maison témoin
show home
maison de tolérance
dated brothel
la Maison Blanche

the White House
Maison des jeunes et de la culture
Maison des jeunes et de la culture
IDIOMES
c'est gros comme une maison
it sticks out a mile
avoir un pied dans la maison
to have a foot in the door
c'est la maison du bon Dieu
it's open house

lire | liʀ |

A feminine noun

lira;

▸ payer en lires
to pay in lire or liras

B transitive verb

1 (déchiffrer) to read *[mot, journal, auteur, langue]*;

▸ lire qch à qn
to read sth to sb

▸ apprendre à lire
to learn to read

▸ elle sait lire
she can read

▸ lire à voix haute or à haute voix
to read aloud

▸ lis la page 5
(général) read page 5;
(à voix haute) read out page 5;
(en entier) read through page 5

▸ c'est un livre à lire/qu'il faut lire
it's a book worth reading/one ought to read

▸ lire Platon dans le texte
to read Plato in the original

▸ lire qch comme une critique
to interpret sth as a criticism

▸ un auteur/magazine qui est très lu
a widely read author/magazine

▸ au lieu de 'il' il fallait lire 'elle'
for 'he' read 'she'

▸ 'lu et approuvé'

‘read and approved’
▸ lire qch en diagonale
to skim through sth, scan sth
▸ lire sur les lèvres de qn
to lip-read what sb is saying
▸ dans l'espoir de vous lire bientôt
hoping to hear from you soon
2 Medicine, Music to read *[radiographie, musique]*
3 (en hi-fi) *(also Computing)* to read
4 (discerner) to read *[avenir]*;
▸ lire les cartes/lignes de la main
to read cards/palms
▸ lire la haine dans les yeux/sur le visage de qn
to see hate written in sb's eyes/on sb's face
▸ lire dans les pensées de qn
to read sb's mind
▸ lire dans le cœur de qn
to see into sb's heart
IDIOMES
lire dans le jeu de qn
to see through sb
lire entre les lignes
to read between the lines
lire sur le visage de qn comme dans un livre
to read sb like a book

main | BrE meɪn, AmE meɪn |

A noun

1 (pipe, conduit) (for water, gas, electricity) canalisation f; (for sewage) égout m (collecteur);
▸ water/gas main
canalisation f d'eau/de gaz
2 (network) **the mains** (of water, gas, electricity) le réseau de distribution; (of sewage) le réseau d'évacuation;
▸ gas from the mains
gaz de ville
▸ electricity from the mains

électricité du secteur
▸ water from the mains
eau courante
▸ to turn sth on/off at the mains
mettre/couper qch (au compteur)
▸ to work or run off the mains
fonctionner sur secteur
3 mains before n (using network) *[gas]* de ville; *[electricity]* du secteur; *[water]* courant; *[radio, appliance]* sur secteur; *[plug, lead, voltage]* de secteur
4 dated, literary (sea) large m;
▸ on the main
au large
5 archaic
= mainland

B adjective

[aim, airport, character, concern, problem, building, entrance, meal, clause] principal;
▸ the main thing is to…
le principal, c'est de…
▸ the main thing to do is…
la chose principale à faire, c'est…
▸ that's the main thing!
c'est le principal!
IDIOM
in the main
dans l'ensemble

main | mɛ̃ |

feminine noun

1 Anatomy hand;
▸ main droite/gauche
right/left hand
▸ se laver les mains
to wash one's hands
▸ marcher les mains dans les poches
to walk with one's hands in one's pockets
▸ saluer qn de la main
to wave at sb
▸ d'un signe de la main elle indiqua que…
with her hand she indicated that…

▸ la main dans la main
literal hand in hand;
figurative close together
▸ avoir les mains liées
literal, figurative to have one's hands tied
▸ haut les mains!
hands up!
▸ passer de main en main
[objet, livre] to pass from hand to hand
▸ tenir qch à la main
to hold sth in one's hand
▸ se tenir la main
to hold hands
▸ avoir une brûlure à la main
to have a burn on one's hand
▸ donne-moi la main
(pour être tenue) give me your hand;
(pour être serrée) let's shake hands;
(pour un soutien moral) hold my hand
▸ demander la main de qn
to ask for sb's hand (in marriage)
▸ prendre qch d'une (seule) main
to pick sth up with one hand
▸ prendre qch à deux mains
to take sth with both hands
▸ ramasser qch à pleines mains
to pick up handfuls of sth
▸ saisir qch à pleines mains
to take a firm hold of sth
▸ glisser or tomber des mains de qn
to slip out of sb's hands
▸ avoir qch bien en main(s)
literal to hold sth firmly;
figurative to have sth well in hand
▸ être adroit de ses mains
to be good with one's hands
▸ si tu portes or lèves la main sur elle
if you lay a finger on her
▸ faire qch à la main
to do sth by hand
▸ faire qch de ses propres mains
to do sth with one's own hands
▸ fait main
[produit] handmade
▸ cousu/tricoté main

hand-sewn/- knitted
▸ à la main
(sans machine) *[contrôler, régler]*
manually
▸ à mains nues
[se battre] with one's bare hands
▸ jouer du piano à quatre mains
to play a duet on the piano
▸ dessiner à main levée
to draw freehand
▸ voter à main levée
to vote by a show of hands
▸ se faire faire les mains
to have a manicure
▸ attaque/vol à main armée
armed attack/robbery
▸ avoir besoin d'un coup de main
to need a hand
▸ donner un coup de main à qn
to give sb a hand
▸ dix secondes montre or chronomètre en main
ten seconds exactly
▶ courage, doigt, dos, uni, vilain
2 (personne) une main secourable
a helping hand
▸ une main criminelle avait saboté
someone with criminal intentions had sabotaged
3 (dénotant le contrôle, la possession)
hand;
▸ la main de Dieu/du destin
the hand of God/fate
▸ changer de mains
to change hands
▸ avoir qch sous la main
to have sth to hand
▸ c'est ce que j'avais sous la main
it's what I had
▸ je n'ai rien sous la main pour recoudre ton bouton
I've got nothing here to sew your button back on
▸ cela m'est tombé sous la main
I just happened to come across it

▸ mettre la main sur qch
(retrouver) to lay one's hand on sth; (trouver) to get one's hands on sth
▸ je n'arrive pas à mettre la main dessus
I can't lay my hands on it, I can't find it
▸ après être passé par les mains de ma fille
after my daughter had had it
▸ je l'ai eu entre les mains mais
I did have it but
▸ être entre les mains de qn
[pouvoir, responsabilité, entreprise] to be in the hands of sb
▸ avoir/prendre qch en mains
to have/to take sth in hand *[affaire, tâche]*
▸ se prendre par la main
(soi-même) to take oneself in hand
▸ prendre qn par la main
literal, figurative to take sb by the hand
▸ être en (de) bonnes/mauvaises mains
to be in good/not to be in good hands
▸ avoir la main haute sur
to have control over
▸ avoir les choses en main
to have things in hand
▸ avoir qch bien en main
to have sth well in hand
▸ à ne pas mettre entre toutes les mains
[livre] not for general reading
▸ tomber entre les mains de qn
to fall into sb's hands
▸ repartir avec un contrat en main(s)
to leave with a signed contract
▸ elle est arrivée preuve en main
she had concrete proof
▸ avoir/arriver les mains vides
to be/arrive empty-handed
▸ je le lui ai remis en mains propres
I gave it to him/her in person
▸ de la main à la main
[vendre, acheter] privately
▸ être payé de la main à la main
to be paid cash (in hand)
▸ de seconde main

secondhand
▸ de première main
(dans une annonce) ‘one owner’
▸ avoir des renseignements de première main
to have first-hand information
▶ innocent, velours
4 (origine) peinture de la main de Bosch
original painting by Bosch
▸ écrit de la main du président
written by the president himself
▸ reconnaître la main d'un auteur/d'un artiste
to recognize a writer's/an artist's style
▸ de ma plus belle main
(écriture) in my best handwriting
5 (dénotant l'habileté) avoir le coup de main
to have the knack
▸ il faut d'abord se faire la main
you have to learn how to do it first
▸ avoir la main légère
to have a light touch
6 Zoology (de primate) hand
7 (longueur approximative) une main
a hand's width
8 Printing (de papier) quire
9 Sport (au football) handball;
▸ il y a main!
handball!
10 Games (cartes de chacun) hand; (tour de jeu) deal;
▸ bonne/mauvaise main
strong/weak hand
▸ perdre la main
literal to lose the deal;
figurative to lose one's touch
▸ garder la main
literal to keep one's hand;
figurative to keep one's hand in
11 (direction) à main droite/gauche
on the right/left
COMPOSÉS
main chaude
Games hot cockles (+ v sg)

main courante
Building handrail;
Finance daybook;
(au commissariat de police) incident book;
▸ déposer une main-courante
to notify the police of an incident
IDIOMES
j'en mettrais ma main au feu, j'en mettrais ma main à couper
I'd swear to it
d'une main de fer
[gouverner, diriger] with an iron rod
il n'y est pas allé de main morte!
he didn't pull his punches!
avoir la main leste
to be always ready with a slap
laisser les mains libres à qn
to give sb a free hand or rein
passer la main
to step down (**à** in favour of)
faire main basse sur
to help oneself to *[biens]*;
to take over *[marché, pays]*;
▸ en venir aux mains to come to blows ▸ avoir la main heureuse/malheureuse to be lucky/unlucky ▸ mettre la dernière main à to put the finishing touches to
il y en a autant que sur ma main
informal there aren't any;
▸ ils peuvent se donner la main derogatory (deux personnes) they're both the same; (plusieurs personnes) they're all the same ▸ mettre la main aux fesses de qn informal to feel sb up informal ▸ que ta main gauche ignore ce que fait ta main droite let not thy left hand know what thy right hand doeth

port | BrE pɔːt, AmE pɔrt |

A noun

1 (harbour) port m;
▸ in port

au port
▸ to come into port
entrer dans le port
▸ to put into port
relâcher
▸ the ship left port
le bateau a appareillé
▸ port of despatch/embarkation/entry
port m d'expédition/d'embarquement/de débarquement
▸ port of call
Nautical escale f;
figurative (stop) arrêt m
before n *[area, authorities, facilities, security]* portuaire; *[dues]* de port
2 (wine) porto m
3 Aviation, Nautical (window)
= porthole
4 Military, Nautical (gunport) sabord m
5 Aviation, Nautical (left) bâbord m;
▸ to port/on the port side
à bâbord
before n *[entrance, engine, bow]* de bâbord
6 Technology (in engine) orifice m
7 Computing port m

B transitive verb

Computing transporter [qch] (d'un système à l'autre)
IDIOM
any port in a storm
nécessité fait loi

port | pɔʀ |

masculine noun

1 (pour accoster) harbour British ; (avec installations portuaires) port;
▸ port naturel/artificiel
natural/artificial harbour British
▸ port maritime or de mer
maritime port, seaport
▸ port fluvial
river port
▸ port de commerce
commercial or trading port

▸ port industriel
industrial port
▸ les restaurants du port
the restaurants along the harbour British
▸ flâner sur le port
to stroll around the harbour British
▸ travailler au port
to work in or at the port
▸ ouvriers du port
port workers
▸ entrer au port
to come into port
▸ sortir du port
to leave port
▸ entrée au port
entering port
2 (ville portuaire) port
3 (refuge) haven
4 (fait de porter) le port de l'uniforme
wearing uniform
▸ port illégal de décorations
wearing medals fraudulently
▸ le port du casque est obligatoire
helmets must be worn at all times
▸ le port de la barbe est interdit
beards may not be worn
▸ port d'armes
carrying arms
5 (maintien) carriage; (démarche) bearing;
▸ un joli port de tête
a graceful carriage of the head
6 Transport carriage; (pour une lettre, un colis) postage;
▸ port dû/payé or gratuit
Transport carriage forward/paid; (pour une lettre, un colis) postage due/paid
7 Computing port;
▸ port USB
USB port
COMPOSÉS
port d'aéroglisseurs
hoverport
port artificiel

Military artificial harbour British
port d'attache
Nautical port of registry;
figurative home base
port autonome
autonomous port
port de bras
port de bras
port d'entrée
port of entry
port d'escale
port of call
port franc
free port
port militaire
naval base
port de pêche
(installations) fishing harbour British ;
(ville) fishing port
port pétrolier
tanker terminal
port de plaisance
marina
port de salut
haven
IDIOME
arriver à bon port
to arrive safe and sound

grand I BrE grand, AmE grænd I

A noun

1 informal (sum of money) British mille livres fpl sterling, ≈ bâton m; US mille dollars mpl
2 informal, Music (piano) piano m à queue

B adjective

1 (impressive) *[building, ceremony]* grandiose; *[park]* magnifique;
▸ in grand style
en grande pompe
▸ on a grand scale

sur une très grande échelle
▸ in the grand manner
dans un style de grand seigneur
▸ to make a grand entry
faire une entrée spectaculaire
▸ the grand old man of theatre/of letters
le grand monsieur du théâtre/de la littérature
2 (self- important) she's very grand
elle joue à la grande dame derogatory
▸ to put on a grand air
prendre de grands airs
3 informal (fine, excellent) to have a grand time
passer un moment formidable
▸ 'is everything all right?'—'it's grand thanks'
'tout va bien?'—'très bien merci'
▸ he did a grand job
il a fait un travail splendide
▸ that's grand!
c'est formidable!
4 (in titles, names) grand, Grand

grand | gʀɑ̃ |

A adjective **grande** | gʀɑ̃d |

1 (de dimensions importantes) (en hauteur) *[personne, arbre, tour, cierge]* tall; (en longueur, durée) *[bras, enjambée, promenade, voyage]* long; (en largeur) *[angle, marge]* wide; (en étendue, volume) *[lac, ville, salle, trou, édifice, paquet]* large, big; *[tas, feu]* big; (démesuré) *[pied, nez, bouche]* big;
▸ un homme (très) grand
a (very) tall man
▸ un grand homme brun, un homme grand et brun
a tall dark man
▸ plus grand que nature
larger than life
▸ ouvrir de grands yeux
to open one's eyes wide
2 (nombreux, abondant) *[famille, foule]* large, big; *[fortune]* large;

▸ grande braderie
big sale
▸ pas grand monde
not many people
▸ faire de grandes dépenses
to spend a lot of money
▸ il fait grand jour
it's broad daylight
▸ laver à grande eau
to wash [sth] in plenty of running water *[légumes]*;
to wash [sth] down *[sol]*
▸ à grand renfort de publicité
with much publicity
3 (à un degré élevé) *[rêveur, collectionneur, travailleur, ami, ennemi, pécheur]* great; *[tricheur, joueur, lâcheur, idiot]* big; *[buveur, fumeur]* heavy;
▸ grand amateur de ballet
great ballet lover
▸ c'est un grand timide
he's very shy
▸ les grands malades
very sick people
▸ c'est un grand cardiaque
he has a serious heart condition
4 (important) *[découverte, migration, expédition, événement, nouvelle, honneur]* great; *[date]* important; *[rôle]* major; *[problème, décision]* big;
▸ c'est un grand jour pour elle
it's a big day for her
▸ une grande partie de la maison
a large part of the house
▸ une grande partie des habitants
many of the inhabitants
▸ la grande majorité
the great or vast majority
▶ scène
5 (principal) main;
▸ le grand escalier
the main staircase
▸ le grand problème/obstacle
the main or major problem/obstacle
▸ les grands axes routiers

the main roads, the trunk roads British
▸ les grands points du discours
the main points of the speech
▸ les grandes lignes d'une politique
the broad lines of a policy
6 (de premier plan) Economics, Politics *[pays, société, industriel, marque]* leading;
▸ les grandes industries
the big industries
7 (brillant, remarquable) *[peintre, œuvre, civilisation, vin, cause]* great; *[cœur, âme]* noble;
▸ c'est un grand homme
he's a great man
▸ les grands écrivains
great authors
▸ un grand nom de la musique
a great musician
▸ un grand monsieur du théâtre
a great gentleman of the stage
▸ Louis/Pierre le Grand
Louis/Peter the Great
▸ les grands noms du cinéma/de la littérature indienne
the big names of the cinema/of Indian literature
▸ de grande classe
[produit] high-class;
[exploit] admirable
▶ esprit
8 (âgé) *[frère, sœur]* elder; *[élève]* senior British, older; (adulte) grown-up;
▸ mon grand frère
my elder brother
▸ les grandes classes
School the senior forms British ;
the upper classes US
▸ quand il sera grand
when he grows up
▸ mes enfants sont grands
my children are quite old
▸ une grande fille comme toi!
a big girl like you!

▸ 12 ans! tu es assez grand pour te débrouiller
12 years old! you're old enough to cope
9 (qualifiant une mesure) *[hauteur, longueur, distance, poids, valeur, âge]* great; *[dimensions, taille, pointure, quantité, nombre, étendue]* large; *[vitesse]* high; *[kilomètre, mois, heure]* good;
▸ il est grand temps que tu partes
it's high time you were off or you went
10 (intense, extrême, fort) *[bonté, lâcheté, pauvreté, amitié, chagrin, faim, danger, différence, intérêt]* great; *[bruit]* great, loud; *[froid]* severe; *[chaleur]* intense; *[vent]* strong, high; *[tempête]* big, violent;
▸ avec grand plaisir
with great or much pleasure
▸ dans le plus grand secret
in great secrecy
▸ d'une grande bêtise/timidité
very or extremely stupid/shy
▸ à ma grande honte/surprise
much to my shame/surprise
▸ sans grand espoir/enthousiasme
without much hope/enthusiasm
▸ sans grande importance
not very important
▸ il n'y a pas grand mal à cela/à faire
there isn't much harm in that/in doing
▸ avoir grand faim/soif
to be very hungry/thirsty
▸ avoir grand besoin de
to be badly in need of
▸ ça te ferait le plus grand bien
it would do you a world of good
▸ à grands cris
loudly
▶ cas, remède
11 (de rang social élevé) *[famille, nom]* great;
▸ grande dame
great lady
▸ la grande bourgeoisie

the upper middle class
12 (grandiose) *[réception]* grand;
▸ grands projets
grand designs
▸ avoir grande allure, avoir grand air
to look very impressive
13 (emphatique) *[mot]* big; *[phrase]* high-sounding;
▸ un grand merci
a big thank you
▸ faire de grands gestes
to wave one's arms about
▸ et voilà, tout de suite les grands mots
there you go, straight off the deep end

B masculine noun, feminine noun **grande** | gʀɑ̃d |

1 (enfant) big boy (m)/ big girl (f) ; School senior pupil British, older pupil;
▸ il a fait ça tout seul comme un grand
he did it all by himself like a big boy
▸ il fait le ménage comme un grand
he does the housework like a grown-up
▸ pour les grands et les petits
for old and young alike
2 (terme d'affection) mon grand, ma grande
my darling

C adverb

wide;
▸ ouvrir grand la bouche
to open one's mouth wide
▸ ouvrir tout grand les bras
to throw one's arms open
▸ les fenêtres sont grand(es) ouvertes
the windows are wide open
▸ ouvrir la porte toute grande
to open the door wide
▸ ouvrir grand ses oreilles
figurative to prick up one's ears
▸ ouvrir tout grand son cœur
figurative to open one's heart
▸ les bottes chaussent grand
the boots are large-fitting
▸ leurs vêtements taillent grand

their clothes are cut on the large side
▸ voir grand
figurative to think big

D masculine noun

(pays) big power; (entreprise) leader, big name;
▸ les grands de ce monde
the great and the good;
Politics the world's leaders
▸ les cinq grands
Politics the Big Five
▸ les grands de l'automobile
the top car manufacturers
▸ c'est un grand de la publicité
he's big in advertising

E en grand adverb phrase

[ouvrir] wide, completely;
▸ faire de l'élevage en grand
to breed animals on a large scale
▸ quand ils reçoivent, ils font les choses en grand
when they entertain they do things on the grand scale;
when they entertain they really go to town informal

COMPOSÉS

grand argentier
History royal treasurer;
humorous keeper of the nation's purse, Finance minister
le grand art
alchemy
grand banditisme
organized crime
grand bassin
(de piscine) main pool;
Anatomy upper pelvis
grand cacatois
main royal sail
grand caniche
standard poodle
le grand capital
Economics big money, big investors pl
grand commis de l'État

top civil servant
grand coq de bruyère
capercaillie
grand corbeau
raven
grand couturier
couturier
grand débutant
absolute beginner
grand duc
Zoology eagle owl
grand écart
splits (sg);
▸ faire le grand écart
to do the splits
le grand écran
the big screen
grand électeur
(en France) elector who votes in the elections for the French Senate;
(aux États-Unis) presidential elector
grand ensemble
high-density housing complex;
▸ la vie dans les grands ensembles
high-rise living
grand d'Espagne
Spanish grandee
grand foc
outer jib
grand frais
Meteorology moderate gale
grand hunier
main topsail
grand hunier fixe
lower main topsail
grand hunier volant
upper main topsail
grand invalide civil, GIC
civilian who is registered severely disabled
grand invalide de guerre, GIG
ex-serviceman who is registered severely disabled
le grand large
Nautical the high seas (pl)

grand magasin
department store
grand maître
(aux échecs) grand master
grand maître de l'ordre des Templiers
History Grand Master of the Knights Templar
grand mât
Nautical mainmast
le grand monde
high society
le Grand Nord
Geography the Far North
Grand Œuvre
Great Work
grand officier de la Légion d'Honneur
high-ranking officer of the Legion of Honour
le Grand Orient
the Grand Lodge of France
grand panda
giant panda
Grand Pardon
Day of Atonement
grand patron
Medicine senior consultant British ; head doctor US
grand perroquet
Nautical main topgallant sail
grand prêtre
Religion, figurative high priest
grand prix
Sport grand prix
le grand public
the general public;
▸ Business produit grand public
consumer product
grand quart
Nautical six-hour watch
Grand quartier général, GQG
Military General Headquarters, GHQ
grand quotidien
Journalism big national daily
grand roque
Games (aux échecs) castling long

le Grand Siècle
History the 17th century (in France)
grand teint
colourfast British
grand tétras
capercaillie
grand tourisme
Motor Vehicles GT, gran turismo
le Grand Turc
the Sultan
grand veneur
Hunting master of the hounds
grande Armée
History Grande Armée (Napoleon's army)
grande Baie Australienne
Geography Great Australian Bight
la grande banlieue
the outer suburbs (pl)
Grande Barrière de Corail, Grande Barrière
Geography Great Barrier Reef
la grande bleue
the sea
la grande cuisine
Cooking haute cuisine
grande distribution
Economics volume retailing
grande école
higher education institution
grande école
A prestigious tertiary-level institution where admission is usually by competitive entrance examination or *concours*. Places are much sought after as they are widely considered to guarantee more promising career prospects than the standard university institutions. Many *grandes écoles* specialize in particular disciplines or fields of study, e.g. *ENA*, *Sciences Po*, etc.
la Grande Guerre
History the First World War
grande gueule
informal loud mouth informal

grande hune
Nautical maintop
la grande muette
the army
la grande muraille de Chine
Geography the Great Wall of China
grande personne
grown-up, adult
la grande presse
Journalism the popular dailies (pl)
grande puissance
Politics superpower
grande roue
(de foire) big wheel British ;
Ferris wheel US
grande série
Business mass production;
▸ fabriqué en grande série
mass-produced
grande surface
supermarket
grandes eaux
fountains;
figurative (pleurs) waterworks;
▸ dès qu'on la gronde, ce sont les grandes eaux
the minute you tell her off, she turns on the waterworks
grandes lignes
Railways main train routes
grandes marées
spring tides
grandes ondes
Radio long wave (sg)
Grandes Plaines
Geography Great Plains
les grands blessés
the seriously injured
grands corps de l'État
Administration senior branches of the civil service
grands espaces
Ecology open spaces
grands fauves
Zoology big cats

grands fonds
Nautical ocean depths
les grands froids
the cold of winter
Grands Lacs
Geography Great Lakes
grands singes Zoology
great apes

épeler | eple |

transitive verb
to spell *[mot]*

ajouter | aʒute |

A transitive verb
to add (**à** to);
▸ je n'ai rien à ajouter
I've nothing to add
▸ j'ajouterais que …
I would (also) add that …
▸ si l'on ajoute à cela que …
if one adds to that the fact that …
▸ permettez-moi d'ajouter une remarque à ce que vous venez de dire
allow me to make an additional comment on what you've just said
▸ ajouter foi à qch
formal to put faith in sth
▸ ne pas ajouter foi à qch
formal to put no faith in sth
▸ la chaleur ajoutée à la pollution fait que l'air est irrespirable
the heat on top of all the pollution means that it is impossible to breathe
▸ j'ajoute 8
(dans un calcul) add 8
▸ ajoute une assiette, il reste dîner
put out another plate, he's staying for dinner

B **ajouter à** indirect transitive verb

to add to;

▸ des ordres contradictoires ajoutaient à la confusion

contradictory orders added to the confusion

▸ en parler ne ferait qu'ajouter à leur peine

talking about it would only add to their grief

C **s'ajouter** pronominal verb

to be added to each other;

▸ s'ajouter à

to be added to

▸ à cela s'ajoute…

to that may be added…

▸ les désordres sociaux viennent s'ajouter aux difficultés économiques

on top of the economic difficulties there is also social unrest

même | mɛm |

A adjective

1 (identique) same;

▸ en même temps

at the same time

▸ être de la même grandeur or taille

to be the same size

▸ c'est toujours la même chose

it's always the same

▸ tu dis toujours la même chose

that's what you always say

▸ elle porte la même robe qu'hier/que sa sœur

she's wearing the same dress as yesterday/as her sister

▸ j'étais dans la même classe que lui

I was in the same class as him British, I was in the same grade as him US

▸ être de la même valeur (que)

to be worth the same (as)

2 (suprême) *[bonté, dévouement, générosité]* itself;

▸ il est la perfection/la ponctualité même

he's perfection/punctuality itself

▸ c'est l'intelligence même

he's/she's intelligence itself

3 (exact) le jour même où

the very same day that …

▸ à l'heure même où, au moment même où

at the very moment when

▸ c'est l'endroit même du meurtre

this is the very place where the murder took place

▸ les lieux mêmes du meurtre/de l'accident

the (actual) scene of the murder/of the accident

▸ les fondements mêmes de la société

the very foundations of society

▸ par cela même

by this very fact

▸ ce sont les termes mêmes qu'il a employés

those were his exact or very words

▸ quant aux thèmes mêmes à traiter

as for the precise subjects for discussion

▸ c'est cela même

that's it exactly

B adverb

1 (pour renchérir) even;

▸ je ne m'en souviens même plus

I can't even remember

▸ on peut même ajouter

one might even add

2 (précisément) very;

▸ c'est ici même que je l'ai rencontré

I met him at this very place

▸ aujourd'hui même

this very day

▸ c'est alors même qu'elle arriva

she arrived at that very moment

C à même de conjunction phrase

▸ être à même de faire qch

to be in a position to do sth

D de même adverb phrase

▸ vous partez? nous de même

are you leaving? so are we

▸ agir or faire de même

to do the same

▸ il a refusé de venir et sa sœur de même

he refused to come and so did his sister

▸ il a de même refusé de venir

he also refused to come

▸ il en est or va de même pour

the same is true of

▸ il n'en est plus de même depuis 1970

this is no longer the case since 1970

▸ cette remarque ne s'adresse pas qu'à lui, il en est de même pour vous

this comment isn't just aimed at him, the same goes for you

▸ (de la même manière) de même en France l'armée…

similarly in France, the army…

E de même que conjunction phrase

▸ de même que la première entreprise a fait faillite, la seconde n'a pas duré très longtemps

just as the first business went bankrupt, the second one didn't last very long either

▸ le prix de l'essence de même que celui du tabac a augmenté de 10%

the price of petrol, as well as that of tobacco, has risen by 10%British, the price of gas, as well as that of tobacco, has risen by 10%US

▸ de même que son prédecesseur, il a démissionné

he resigned as did his predecessor, like his predecessor he resigned

F même si conjunction phrase
even if
G même que conjunction phrase
▸ slang il roulait à toute allure, même qu'il a failli avoir un accident
he was going at top speed and he nearly had an accident, and all informal
H indefinite pronoun
▸ le même, la même, les mêmes
the same
▸ j'ai le même
I've got the same one
▸ ce sont toujours les mêmes qui sont punis
it's always the same ones who get punished
▸ le même que
the same as
▸ le groupe est le même qu'en 1980
the group is the same as it was in 1980
▸ la loi est la même qu'en France
the law is the same as it is in France
▸ ce sont les mêmes qui disaient
these are the same people who said
▸ Smirnov, le même que l'on soupçonne aujourd'hui
Smirnov, the same person suspected today
▸ le système sera le même que celui de mon vieil ordinateur
the system will be the same as the one on my old computer or as that on my old computer
▸ la qualité sera la même que celle de
the quality will be the same as that of
▸ ce sac est le même que celui de Pierre
this bag is the same as Pierre's

terre | tɛʀ |

A feminine noun

1 (surface du sol) ground;
▸ le cycliste était à terre
the cyclist was lying on the ground
▸ être jeté à terre
to be thrown to the ground
▸ sous terre
underground
▸ à 200 mètres sous terre
200 metres underground
▸ ne frappez jamais un adversaire à terre
never hit a man when he's down
▸ mettre pied à terre
Riding to dismount
▸ mettre un genou à terre
to go down on one knee
2 (matière) (général) earth; Farming soil;
▸ terre rouge/séchée
red/dried-up earth
▸ terre fertile/stérile
fertile/infertile soil
▸ l'eau, l'air, la terre et le feu
water, air, earth and fire
▸ sortir de terre
literal [plante] to come up;
[animal] to poke its head out of the ground
▸ figurative une ville nouvelle est sortie de terre
a new town has sprung up
▸ porter or mettre qn en terre
literary to bury sb
3 (campagne) le retour à la terre
the movement back to the land
▸ rester attaché à la terre
to stay close to the land
▸ travailler la terre
to work the land
4 (terrain) land uncountable;
▸ acheter/vendre une terre
to buy/to sell a plot of land
▸ des terres
land
▸ elle possède des terres en Anjou
she owns land in Anjou

▸ se retirer sur ses terres
to go and live on one's estate
▸ vivre de ses terres
to live off the land
5 (région) land;
▸ des terres lointaines/vierges
distant/virgin lands
▸ une terre inconnue
an unknown land, terra incognita literary
▸ en terre chrétienne/musulmane
on Christian/Muslim land
▸ la terre natale de qn
sb's native land
▸ la terre de mes ancêtres
the land of my ancestors
▸ la terre d'Afrique
literary the African continent
▸ la terre d'Alsace
literary the Alsace region
▸ leur pays a toujours été une terre d'accueil
their country has always welcomed newcomers
6 (opposé à mer) land;
▸ une bande/langue de terre
a strip/tongue of land
▸ un vent de terre
a land breeze
▸ aller à terre
to go ashore
▸ apercevoir la terre
to sight land
▸ ‘Terre!’
‘land ho!’
▸ être loin de toute terre
to be far from land
▸ s'enfoncer à l'intérieur des terres
to go deep inland
▸ regagner la terre ferme
to reach land or terra firma literary
7 (où vit l'humanité) earth;
▸ être/vivre sur terre
to be/to live on earth
▸ quitter la terre
euphemistic to die

▸ la terre et le ciel
Religion things earthly and things heavenly
▸ prendre toute la terre à témoin
to take the whole world as one's witness
▸ il croit que la terre entière est contre lui
he thinks the whole world is against him
▸ redescends or reviens sur terre!
figurative come back to earth!
8 Art de la terre (glaise)
clay
▸ une statuette/pipe en terre
a clay figurine/pipe
▸ un pot de or en terre
an earthenware pot
9 Electricity earth British ; ground US ;
▸ relier qch à la terre
to earth sth British, to ground sth US

B **terre à terre** adjective phrase invariable

[question] basic; *[conversation, personne]* pedestrian

C **par terre** adverb phrase

(dehors) on the ground; (dedans) on the floor;
▸ ils étaient assis/couchés par terre
they were sitting/lying on the ground or floor
▸ se rouler par terre
literal to roll about on the ground or floor; figurative (de rire) to fall about laughing
▸ c'est à se rouler par terre
it's hilarious
▸ se rouler par terre de douleur/rire
to roll on the ground with pain/laughter
▸ mon chapeau/le téléphone est tombé par terre
my hat/the telephone fell on the ground or floor
▸ ça a fichu tous nos projets par terreinformal
it messed up all our plans informal

COMPOSÉS

terre d'asile
country of refuge
terre battue
trodden earth;
▸ sur terre battue
[tennis] on a clay court
terre de bruyère
peat
terre cuite
baked clay;
Art terracotta;
▸ figurine en terre cuite
terracotta figurine
terre à foulon
fuller's earth
terre glaise
clay
terre noire
chernozem
terre d'ombre
umber
terre de pipe
pipeclay
terre à potier, terre à poterie
potter's clay
terre de Sienne
sienna
terre de Sienne brûlée
burned sienna
terre végétale
topsoil
terres rares
rare earths
IDIOMES
avoir les pieds sur terre
to have one's feet firmly planted on the ground
garder les pieds sur terre
to keep one's feet on the ground
ne pas avoir les pieds sur terre
to be a dreamer, to have one's head in the clouds
elle voulait rentrer sous terre, elle voulait rentrer à cent pieds sous terre

she wished the ground would swallow her up

Terre | tɛʀ |

feminine noun

Earth;

▸ sur la Terre

on Earth

COMPOSÉS

la Terre Adélie

Adelie land

la Terre de Feu

Tierra del Fuego

la Terre promise

the Promised Land

la Terre Sainte

the Holy Land

ici | isi |

adverb

1 (dans l'espace) here;

▸ d'ici à là-bas

from here to there

▸ ici et là

here and there

▸ ici (tout de suite)!

(à un chien) come here!, heel!

▸ il faut une voiture pour venir jusqu'ici

you need a car to get here

▸ ‘ici la tour de contrôle’

‘Control Tower here’

▸ c'est ici que la balle a traversé la tôle

this is where the bullet came through the metal

▸ c'est ici que nous descendons

this is where we get off

▸ c'est ici même que les accords furent signés

it was in this very place that the agreements were signed

▸ par ici la sortie

this way out

▸ par ici les bonnes affaires!

good bargains this way!
▸ par ici! j'ai trouvé quelque chose!
come here! I've found something!
▸ les gens sont plutôt méfiants par ici
the people around here are a bit wary
▸ il y a une belle église par ici
there is a fine church near here
▸ les gens d'ici
the locals
▸ allô? bonjour, ici Grovagnard
hello? this is Grovagnard speaking
▸ ici Luc Pichon à Washington, à vous Paris
this is Luc Pichon in Washington, back to you in Paris
▸ je vois ça d'ici!
I can just picture it!
▸ vous êtes ici chez vous!
make yourself at home!
2 (dans le temps) arrêtons ici notre conversation
let's stop the conversation (right) there
▸ jusqu'ici
(au présent) until now;
(dans le passé) until then
▸ d'ici peu
shortly
▸ d'ici demain/à l'an 2000
by tomorrow/by the year 2000
▸ d'ici cinq minutes/deux jours
five minutes/two days from now
▸ je te téléphone ce soir, d'ici là, tâche de te reposer
I'll phone you tonight, in the meantime try and rest
▸ d 'ici là, on sera tous morts
by then, we'll all be dead
▸ d'ici à ce qu'il démissionne/change d'avis, il n'y a pas loin
it won't be long before he hands in his notice/changes his mind
▸ il l'aime bien, mais d'ici à ce qu'il l'épouse…
he likes her, but as for marrying her…

No entries found.

grand | BrE grand, AmE grænd |

A noun

1 informal (sum of money) British mille livres fpl sterling, ≈ bâton m; US mille dollars mpl

2 informal, Music (piano) piano m à queue

B adjective

1 (impressive) *[building, ceremony]* grandiose; *[park]* magnifique;

▸ in grand style

en grande pompe

▸ on a grand scale

sur une très grande échelle

▸ in the grand manner

dans un style de grand seigneur

▸ to make a grand entry

faire une entrée spectaculaire

▸ the grand old man of theatre/of letters

le grand monsieur du théâtre/de la littérature

2 (self- important) she's very grand

elle joue à la grande dame derogatory

▸ to put on a grand air

prendre de grands airs

3 informal (fine, excellent) to have a grand time

passer un moment formidable

▸ 'is everything all right?'—'it's grand thanks'

'tout va bien?'—'très bien merci'

▸ he did a grand job

il a fait un travail splendide

▸ that's grand!

c'est formidable!

4 (in titles, names) grand, Grand

grand | gʀɑ̃ |

A adjective **grande** | gʀɑ̃d |

1 (de dimensions importantes) (en hauteur) *[personne, arbre, tour, cierge]* tall; (en longueur, durée) *[bras, enjambée, promenade, voyage]* long; (en largeur) *[angle, marge]* wide; (en étendue, volume) *[lac, ville, salle, trou, édifice, paquet]* large, big; *[tas, feu]* big; (démesuré) *[pied, nez, bouche]* big;

▸ un homme (très) grand

a (very) tall man

▸ un grand homme brun, un homme grand et brun

a tall dark man

▸ plus grand que nature

larger than life

▸ ouvrir de grands yeux

to open one's eyes wide

2 (nombreux, abondant) *[famille, foule]* large, big; *[fortune]* large;

▸ grande braderie

big sale

▸ pas grand monde

not many people

▸ faire de grandes dépenses

to spend a lot of money

▸ il fait grand jour

it's broad daylight

▸ laver à grande eau

to wash [sth] in plenty of running water *[légumes]*;
to wash [sth] down *[sol]*

▸ à grand renfort de publicité

with much publicity

3 (à un degré élevé) *[rêveur, collectionneur, travailleur, ami, ennemi, pécheur]* great; *[tricheur, joueur, lâcheur, idiot]* big; *[buveur, fumeur]* heavy;

▸ grand amateur de ballet

great ballet lover

▸ c'est un grand timide

he's very shy

▸ les grands malades

very sick people
▸ c'est un grand cardiaque
he has a serious heart condition
4 (important) *[découverte, migration, expédition, événement, nouvelle, honneur]* great; *[date]* important; *[rôle]* major; *[problème, décision]* big;
▸ c'est un grand jour pour elle
it's a big day for her
▸ une grande partie de la maison
a large part of the house
▸ une grande partie des habitants
many of the inhabitants
▸ la grande majorité
the great or vast majority
▶ scène
5 (principal) main;
▸ le grand escalier
the main staircase
▸ le grand problème/obstacle
the main or major problem/obstacle
▸ les grands axes routiers
the main roads, the trunk roads British
▸ les grands points du discours
the main points of the speech
▸ les grandes lignes d'une politique
the broad lines of a policy
6 (de premier plan) Economics, Politics *[pays, société, industriel, marque]* leading;
▸ les grandes industries
the big industries
7 (brillant, remarquable) *[peintre, œuvre, civilisation, vin, cause]* great; *[cœur, âme]* noble;
▸ c'est un grand homme
he's a great man
▸ les grands écrivains
great authors
▸ un grand nom de la musique
a great musician
▸ un grand monsieur du théâtre
a great gentleman of the stage
▸ Louis/Pierre le Grand
Louis/Peter the Great

▸ les grands noms du cinéma/de la littérature indienne
the big names of the cinema/of Indian literature
▸ de grande classe
[produit] high-class;
[exploit] admirable
▶ esprit
8 (âgé) *[frère, sœur]* elder; *[élève]* senior British, older; (adulte) grown-up;
▸ mon grand frère
my elder brother
▸ les grandes classes
School the senior forms British ;
the upper classes US
▸ quand il sera grand
when he grows up
▸ mes enfants sont grands
my children are quite old
▸ une grande fille comme toi!
a big girl like you!
▸ 12 ans! tu es assez grand pour te débrouiller
12 years old! you're old enough to cope
9 (qualifiant une mesure) *[hauteur, longueur, distance, poids, valeur, âge]* great; *[dimensions, taille, pointure, quantité, nombre, étendue]* large; *[vitesse]* high; *[kilomètre, mois, heure]* good;
▸ il est grand temps que tu partes
it's high time you were off or you went
10 (intense, extrême, fort) *[bonté, lâcheté, pauvreté, amitié, chagrin, faim, danger, différence, intérêt]* great; *[bruit]* great, loud; *[froid]* severe; *[chaleur]* intense; *[vent]* strong, high; *[tempête]* big, violent;
▸ avec grand plaisir
with great or much pleasure
▸ dans le plus grand secret
in great secrecy
▸ d'une grande bêtise/timidité
very or extremely stupid/shy
▸ à ma grande honte/surprise

much to my shame/surprise
▸ sans grand espoir/enthousiasme
without much hope/enthusiasm
▸ sans grande importance
not very important
▸ il n'y a pas grand mal à cela/à faire
there isn't much harm in that/in doing
▸ avoir grand faim/soif
to be very hungry/thirsty
▸ avoir grand besoin de
to be badly in need of
▸ ça te ferait le plus grand bien
it would do you a world of good
▸ à grands cris
loudly
▶ cas, remède
11 (de rang social élevé) *[famille, nom]*
great;
▸ grande dame
great lady
▸ la grande bourgeoisie
the upper middle class
12 (grandiose) *[réception]* grand;
▸ grands projets
grand designs
▸ avoir grande allure, avoir grand air
to look very impressive
13 (emphatique) *[mot]* big; *[phrase]*
high-sounding;
▸ un grand merci
a big thank you
▸ faire de grands gestes
to wave one's arms about
▸ et voilà, tout de suite les grands mots
there you go, straight off the deep end

B masculine noun, feminine noun **grande** | gʀɑ̃d |

1 (enfant) big boy (m)/ big girl (f) ; School senior pupil British, older pupil;
▸ il a fait ça tout seul comme un grand
he did it all by himself like a big boy
▸ il fait le ménage comme un grand
he does the housework like a grown-up
▸ pour les grands et les petits

for old and young alike
2 (terme d'affection) mon grand, ma grande
my darling
C adverb
wide;
▸ ouvrir grand la bouche
to open one's mouth wide
▸ ouvrir tout grand les bras
to throw one's arms open
▸ les fenêtres sont grand(es) ouvertes
the windows are wide open
▸ ouvrir la porte toute grande
to open the door wide
▸ ouvrir grand ses oreilles
figurative to prick up one's ears
▸ ouvrir tout grand son cœur
figurative to open one's heart
▸ les bottes chaussent grand
the boots are large-fitting
▸ leurs vêtements taillent grand
their clothes are cut on the large side
▸ voir grand
figurative to think big
D masculine noun
(pays) big power; (entreprise) leader, big name;
▸ les grands de ce monde
the great and the good;
Politics the world's leaders
▸ les cinq grands
Politics the Big Five
▸ les grands de l'automobile
the top car manufacturers
▸ c'est un grand de la publicité
he's big in advertising
E **en grand** adverb phrase
[ouvrir] wide, completely;
▸ faire de l'élevage en grand
to breed animals on a large scale
▸ quand ils reçoivent, ils font les choses en grand
when they entertain they do things on the grand scale;

when they entertain they really go to town informal
COMPOSÉS
grand argentier
History royal treasurer;
humorous keeper of the nation's purse, Finance minister
le grand art
alchemy
grand banditisme
organized crime
grand bassin
(de piscine) main pool;
Anatomy upper pelvis
grand cacatois
main royal sail
grand caniche
standard poodle
le grand capital
Economics big money, big investors pl
grand commis de l'État
top civil servant
grand coq de bruyère
capercaillie
grand corbeau
raven
grand couturier
couturier
grand débutant
absolute beginner
grand duc
Zoology eagle owl
grand écart
splits (sg);
▸ faire le grand écart
to do the splits
le grand écran
the big screen
grand électeur
(en France) elector who votes in the elections for the French Senate;
(aux États-Unis) presidential elector
grand ensemble
high-density housing complex;
▸ la vie dans les grands ensembles

high-rise living
grand d'Espagne
Spanish grandee
grand foc
outer jib
grand frais
Meteorology moderate gale
grand hunier
main topsail
grand hunier fixe
lower main topsail
grand hunier volant
upper main topsail
grand invalide civil, GIC
civilian who is registered severely disabled
grand invalide de guerre, GIG
ex-serviceman who is registered severely disabled
le grand large
Nautical the high seas (pl)
grand magasin
department store
grand maître
(aux échecs) grand master
grand maître de l'ordre des Templiers
History Grand Master of the Knights Templar
grand mât
Nautical mainmast
le grand monde
high society
le Grand Nord
Geography the Far North
Grand Œuvre
Great Work
grand officier de la Légion d'Honneur
high-ranking officer of the Legion of Honour
le Grand Orient
the Grand Lodge of France
grand panda
giant panda
Grand Pardon
Day of Atonement

grand patron
Medicine senior consultant British ; head doctor US
grand perroquet
Nautical main topgallant sail
grand prêtre
Religion, figurative high priest
grand prix
Sport grand prix
le grand public
the general public;
▸ Business produit grand public consumer product
grand quart
Nautical six-hour watch
Grand quartier général, GQG
Military General Headquarters, GHQ
grand quotidien
Journalism big national daily
grand roque
Games (aux échecs) castling long
le Grand Siècle
History the 17th century (in France)
grand teint
colourfast British
grand tétras
capercaillie
grand tourisme
Motor Vehicles GT, gran turismo
le Grand Turc
the Sultan
grand veneur
Hunting master of the hounds
grande Armée
History Grande Armée (Napoleon's army)
grande Baie Australienne
Geography Great Australian Bight
la grande banlieue
the outer suburbs (pl)
Grande Barrière de Corail, Grande Barrière
Geography Great Barrier Reef
la grande bleue
the sea
la grande cuisine

Cooking haute cuisine
grande distribution
Economics volume retailing
grande école
higher education institution
grande école
A prestigious tertiary-level institution where admission is usually by competitive entrance examination or *concours*. Places are much sought after as they are widely considered to guarantee more promising career prospects than the standard university institutions. Many *grandes écoles* specialize in particular disciplines or fields of study, e.g. *ENA*, *Sciences Po*, etc.
la Grande Guerre
History the First World War
grande gueule
informal loud mouth informal
grande hune
Nautical maintop
la grande muette
the army
la grande muraille de Chine
Geography the Great Wall of China
grande personne
grown-up, adult
la grande presse
Journalism the popular dailies (pl)
grande puissance
Politics superpower
grande roue
(de foire) big wheel British ;
Ferris wheel US
grande série
Business mass production;
▸ fabriqué en grande série
mass-produced
grande surface
supermarket
grandes eaux
fountains;
figurative (pleurs) waterworks;

▸ dès qu'on la gronde, ce sont les grandes eaux
the minute you tell her off, she turns on the waterworks
grandes lignes
Railways main train routes
grandes marées
spring tides
grandes ondes
Radio long wave (sg)
Grandes Plaines
Geography Great Plains
les grands blessés
the seriously injured
grands corps de l'État
Administration senior branches of the civil service
grands espaces
Ecology open spaces
grands fauves
Zoology big cats
grands fonds
Nautical ocean depths
les grands froids
the cold of winter
Grands Lacs
Geography Great Lakes
grands singes Zoology
great apes

haut | ˈo |

A adjective **haute** | ˈot |

1 (étendu verticalement) *[montagne, mur, talon]* high; *[arbre, monument, bâtiment]* tall; *[herbe]* long, tall;
▸ homme de haute taille
tall man
▸ un objet plus haut que large
an object that is higher than it is wide
▸ un bâtiment haut de 20 étages
a building 20 storeys high, a 20-storey building
▸ un mât haut de 10 mètres

a mast ten metres high, a ten-metre mast

▸ plus haut/moins haut que
higher/lower than

▸ l'immeuble dans lequel il habite est très haut
he lives in a block of high-rise flats British, he lives in a high-rise apartment block US

▸ attention, la première marche est haute
be careful, the first step is steep

2 (situé en altitude) high;

▸ une haute branche
a high branch

▸ la partie haute d'un bâtiment/mur/arbre
the top part of a building/wall/tree

▸ l'étagère la plus haute
the top shelf

▸ une robe à taille haute
a high-waisted dress

3 (dans une échelle de valeurs)
[fréquence, pression, température, prix, capacité, précision] high; *[note, ton]* high, high-pitched;

▸ les hauts salaires/revenus
high salaries/incomes

▸ parler à haute voix
to speak loudly

▸ dire/lire qch à haute voix
to say/read sth out loud

▸ jouer une carte plus haute
to play a higher card

▸ être à haut risque
to be very risky

▸ être du plus haut ridicule
to be highly ridiculous

▸ au plus haut point
immensely, intensely

▸ aimer qch au plus haut point
to like sth immensely

▸ produit de haute qualité
high-quality product

▸ avoir une haute opinion de qn/soi-même
to have a high opinion of sb/oneself
▸ tenir qn en haute estime
to hold sb in high esteem or regard
4 (dans une hiérarchie) (before n) *[personnage, situation, poste]* high-ranking; *[clergé, magistrat]* senior; *[société, rang]* high; *[responsabilités]* big; *[dirigeant, responsable]* senior, high-ranking;
▸ les plus hautes instances
the highest authorities
▸ bénéficier de hautes protections
to have friends in high places
▸ le haut Comité/Conseil pour
the National Committee/Council for
▸ haute surveillance
close supervision
5 Geography upper;
▸ la haute Égypte
Upper Egypt
▸ le haut Nil
the Upper Nile
6 History dater de la plus haute antiquité
to date from earliest antiquity
▸ le haut Moyen Âge
the early Middle Ages

B adverb

1 (à un niveau élevé) *[monter, s'élever, voler, sauter]* high;
▸ voler très haut dans le ciel
to fly high in the sky
▸ un personnage haut placé
a person in a high position
▸ viser trop haut
to aim too high
▸ la lune est haut dans le ciel
the moon is high up in the sky
▸ haut perché sur
perched high on
▸ le plus haut
the highest
▸ sauter le plus haut

to jump the highest
▸ de haut
from above
2 (dans le temps) far back;
▸ aussi haut qu'on remonte dans l'antiquité
however far back in history we go
3 (dans un texte) plus haut
above
▸ comme indiqué plus haut
as noted above
▸ colle-le plus haut sur la page
stick it higher up on the page
▸ voir plus haut
see above
4 (fort) loudly;
▸ parler haut
to talk loudly
▸ parlez moins haut!
keep your voice down!
▸ parlez plus haut!
speak up!
▸ dire qch bien haut
to say sth loud(ly)
▸ mettre la radio plus haut
to turn the radio up
▸ tout haut
out loud
▸ parler haut et clair
figurative to speak unambiguously
▸ ne dire or n'avoir jamais un mot plus haut que l'autre
never to raise one's voice

C masculine noun

1 (partie élevée) top;
▸ le haut du mur
the top of the wall
▸ le haut du visage
the top part of the face
▸ le haut du corps
the top half of the body
▸ dans le haut (de)
at the top (of)
▸ l'appartement/l'étagère du haut

the top flat/shelf
▸ les pièces du haut
the upstairs rooms
▸ sur le haut de la colline/côte
at the top of the hill/slope
▸ commencer par le haut
to start at the top
▸ prendre qch par le haut
to get hold of the top of sth
▸ du haut de
from the top of
▸ de or du haut en bas
from top to bottom
▸ parler du haut d'un balcon/d'une tribune
to speak from a balcony/a platform
▸ le haut de son maillot de bain
the top of her swimsuit
2 (hauteur) mesurer or faire 50 mètres de haut
to be 50 metres high
▸ une tour de 35 m de haut
a 35 m tower
▸ être à son plus haut
to be at its highest level

D **en haut** phrase

(à l'étage supérieur) upstairs; (à un étage supérieur) on an upper floor; (de rideau, mur, page) at the top; (le ciel, le paradis) above;
▸ le bruit vient d'en haut
the noise is coming from above
▸ tout en haut
right at the top
▸ jusqu'en haut
up to the top, right to the top
▸ passer par en haut
(par la route) to take the top road
▸ les voleurs sont entrés par en haut
(par l'étage) the thieves got in upstairs
▸ ordre qui vient d'en haut
order from the top
▸ mettez la date en haut de la page à droite

put the date in the top right-hand corner of the page

E **hauts** masculine plural noun

Geography heights;

▸ les hauts de Meuse

the heights of the Meuse

F **haute** feminine noun

informal upper crust informal;

▸ fréquenter les gens de la haute

to rub shoulders with the upper crust

COMPOSÉS

haut débit

broadband

haut en couleur

[personnage, tableau, texte] colourful

British

haut fait

heroic deed

haut fonctionnaire

senior civil servant

haut lieu de

centre of, centre for;

▸ en haut lieu

in high places

▸ une décision prise en haut lieu

a decision taken at a high level

haut plateau

high plateau

haute définition

Television high definition;

▸ télévision (à) haute définition

high definition TV

▸ écran à haute définition graphique

Computing screen with high resolution graphics

haute école

literal, Riding haute école, classical equitation;

▸ c'est un exercice de haute école

figurative it's a very advanced exercise

haute mer

Nautical open sea

Haute Cour, Haute Cour de Justice

High Court (of Justice)

hautes eaux
high water (sg)
hautes sphères
high social circles
hautes terres
Geography highlands
hautes voiles
Nautical upper sails
hauts fourneaux
blast furnace
IDIOMES
marcher la tête haute
to walk with one's head held high
prendre les choses de haut, regarder les choses de haut, voir les choses de haut
(sans s'arrêter aux détails) to see things in broad terms;
(avec sérénité) to have a detached view of things
tomber de haut
to be dumbfounded
regarder qn de haut en bas
to look sb up and down
avoir des hauts et des bas, connaître des hauts et des bas
to have one's ups and downs
haut les mains!
hands up!
l'emporter haut la main, gagner haut la main, vaincre haut la main
to win hands down
prendre qn/qch de haut
to look down one's nose at sb/sth;
▶ cri, pavé

tel

noun
(abrév écrite = telephone) tél

tel **telle** | tɛl |

A adjective
1 (pareil) such;

▸ une telle conduite vous honore
such behaviour does you credit
▸ un tel homme peut être dangereux
such a man can be dangerous, a man like that can be dangerous
▸ personne d'autre n'a un tel rire
no-one else has a laugh like that or laughs like that
▸ une telle qualité n'existe plus
such quality or quality like that can no longer be found
▸ je n'ai jamais rien vu/entendu de tel
I've never seen/heard anything like it
▸ tel que
such as
▸ les bêtes féroces telles que le tigre, la panthère
wild animals such as the tiger, the panther
▸ un homme tel que lui mérite d'être pendu
a man like that deserves to be hanged
2 (pareil à) like;
▸ ils s'enfuirent telle une bande de moineaux
they fled like a flock of sparrows
▸ les poissons de mer qui, tel le saumon, vont se reproduire en rivières
sea fish which, like salmon, spawn in rivers
3 (ainsi) telle est la vérité
that is the truth
▸ tels furent ses propos
those were his words
▸ tel est cet ami à qui tu faisais confiance
that's what he's really like, that friend you trusted
▸ il est honnête, du moins je le crois tel
he's honest, at least I believe him to be so
▸ comme tel, en tant que tel
as such
▸ ce n'est pas sa fille mais il la considère comme telle

she's not his daughter but he treats her as if she were

▸ c'est peut-être son meilleur livre—moi, je le tiens pour tel

it's probably his best book—I myself consider it to be so

▸ tel quel, tel que informal criticized as it is

▸ ses affaires étaient restées telles quelles

his things were left as they were

▸ servir le saumon tel quel

serve the salmon as it is

▸ tu l'avais mis sur la table, je l'ai trouvé tel quel

you had left it on the table, I found it lying there

▸ tel que

as

▸ tel que pratiqué

as practised British

▸ si cette maison est telle que tu le dis

if the house is as you say it is

▸ Marie est restée telle que je l'ai connue

Marie has stayed as I knew her

▸ tel que je te connais

if I know you

▸ tel que vous le voyez il est milliardaire/il a 80 ans

you wouldn't believe it to look at him but he's a millionaire/he's 80

4 (pour exprimer l'intensité) avec un tel enthousiasme

with such enthusiasm

▸ il fait une telle chaleur/un tel froid

it is so hot/so cold

▸ il y avait un tel bruit

there was so much noise

▸ nos problèmes sont tels que nous devons vous en parler

our problems are such that we need to discuss them with you

▸ de telle sorte or façon or manière que (accidentellement) in such a way that;

(délibérément) so that
5 (un certain) admettons qu'il arrive tel jour, à telle heure
suppose that he arrives on such and such a day, at such and such a time
▸ que je prenne telle ou telle décision il critique toujours
no matter what decision I make, he criticizes it
▸ apprendre à se conduire de telle ou telle façon en telle ou telle circonstance
to learn to behave in such and such a manner in such and such a situation
▸ je me moque de ce que pense telle ou telle personne
I don't care what certain people think
▸ tel autre
others
▸ tels autres
certain others

B indefinite pronoun

▸ tel voulait la guerre, tel voulait la paix
some wanted war, some wanted peace
▸ s'il rencontrait tel ou tel il le leur dirait
if he were to meet anybody he would tell them
▸ qu'importe si tel et tel ne sont pas contents
what does it matter if some people aren't pleased
▸ tel qui se disait son ami le renie aujourd'hui
he who claimed to be his friend denies him now
▶ prendre

suivre | sqivʀ |

A transitive verb

1 (aller derrière) to follow *[personne, voiture]*; (accompagner) to accompany *[personne]*;
▸ suivez cette voiture!
follow that car!

▸ suivis de leur chien
followed by their dog
▸ j'ai l'impression qu'on me suit
I think I'm being followed
▸ un interprète le suit dans ses visites officielles
an interpreter accompanies him on official visits
▸ faire suivre qn
to have sb followed
▸ suivre qn en exil
to follow sb into exile
▸ suivre qn dans le jardin
to follow sb into the garden British, to follow sb into the yard US
▸ suivre qn de près/de loin
literal to follow sb closely/at a distance
▸ suivre de très près la voiture de tête
Sport to be right behind the leading car
▸ il est mort en juin, et elle l'a suivi de près
he died in June and she followed not long after
▸ il me suit partout
[chien] he follows me everywhere; [sac] it goes everywhere with me
▸ partez sans moi, je vous suis
don't wait for me, I'll follow
▸ suivre qn du regard
to follow sb with one's eyes
▸ ta réputation t'a suivi jusqu'ici
your reputation has followed you
▸ suivre un cerf à la trace
to stalk a stag
▸ suivez le guide!
this way, please!
2 (se situer après) to follow, to come after *[période, incident, dynastie]*; (succéder à) to follow; (résulter de) to follow;
▸ le verbe suit le sujet
the verb comes after or follows the subject
▸ suivit un long silence
there followed a long silence

▸ le film qui suivit
the film that followed
▸ le jour qui suivit
the next or following day
▸ la répression qui suivit l'insurrection
the clamp-down that followed the insurrection
▸ comme nous le verrons dans l'exemple qui suit
as we shall see in the following example
▸ lis ce qui suit
read on
▸ 'à suivre'
'to be continued'
3 (aller selon) [personne] to follow *[flèche, sentier, itinéraire]*; [police, chien] to follow *[piste]*; [bateau, route] to follow, to hug *[côte]*; [route] to run alongside *[voie ferrée]*;
▸ ils ont suivi la même voie
figurative they followed the same path
▸ indiquer (à qn) la route à suivre
to give (sb) directions
▸ quelle est la marche à suivre?
figurative what is the best way to go about it?
▸ suivre le droit chemin
figurative to keep to the straight and narrow
▸ lire en suivant (les lignes) du doigt dans son livre
to read with a finger under the line
▶ bonhomme
4 (se conformer à) to follow *[coutume, exemple, conseil, règlement, mode, chef de file]*; to follow *[instinct, penchant]*; to obey *[caprice, impulsion]*;
▸ suivre une recette/un traitement
to follow a recipe/a course of treatment
▸ décider de suivre un régime
to decide to go on a diet
▸ il suit/ne suit pas son régime
he keeps to/doesn't keep to his diet
▸ le dollar a chuté et la livre a suivi

the dollar fell and the pound followed suit

5 (être attentif à) to follow *[leçon, match, procès]*; to follow the progress of *[élève, malade]*;

▸ suivre un feuilleton à la télévision

to watch a serial on TV

▸ suivre l'actualité

to keep up with the news

▸ suivre les événements de très près

to keep a close eye on developments, to watch developments closely

▸ c'est une affaire à suivre

it's something worth watching

▸ être suivi or se faire suivre par un spécialiste

Medicine to be treated by a specialist

▸ elle ne suit jamais en classe

she never pays attention in class

▸ un de nos collègues, suivez mon regard informal

humorous one of our colleagues, not mentioning any names

6 (assister à) suivre un cours de cuisine

to do a cookery course

▸ suivre un stage de formation

to be on a training course British ; to be in a training program US

7 (comprendre) to follow *[explication, raisonnement]*;

▸ je vous suis

I'm with you, I follow

▸ je ne vous suis pas très bien

I'm not quite with you, I don't quite follow

▸ vous me suivez?

are you with me?

▸ je n'arrive pas à suivre ce qu'il dit

I can't follow what he's saying

8 figurative (ne pas se laisser distancer)

to keep pace with *[personne]*;

▸ tu vas trop vite, je ne peux pas (te) suivre

you're going too fast, I can't keep up

▸ les prix augmentent, mais les salaires ne suivent pas

prices are going up but wages are not keeping pace

▸ il ne suit pas bien en chimie

School he's struggling to keep up in chemistry

9 Business suivre un article

to keep a line in stock

10 Sport to follow [sth] through *[ballon]*

B intransitive verb

1 (par la poste) faire suivre son courrier

to have one's mail forwarded

▸ (prière de) faire suivre

please forward

2 Games (au poker) je suis

I'm in

C **se suivre** pronominal verb

1 (être placés dans un ordre) [numéros, pages] to be in order; [cartes] Games to be consecutive;

▸ les numéros ne se suivent pas

the numbers are not consecutive or in order

2 (se succéder) [incidents] to happen one after the other;

▸ se suivre à quelques jours d'intervalle

to happen within a few days

▸ les deux frères se suivent de près

the two brothers are close in age

3 (être cohérent) [argumentation, exposé] to be coherent;

▸ argumentation qui se suit en toute logique

consistently logical line of argument

D impersonal verb

▸ **il suit**

it follows (**de** from)

▸ d'où il suit que …

from which it follows that, it therefore follows that …

▸ comme suit

as follows

IDIOME

suivre qn comme un caniche, suivre qn comme un mouton, suivre qn comme un toutou
to trail around after sb like a little dog

acte | akt |

A masculine noun

1 (action) act;
▸ acte isolé/raciste
isolated/racist act
▸ acte de guerre/violence
act of war/violence
▸ l'acte de chair
sexual congress
▸ un acte de foi
literal, figurative an act of faith
▸ mes/tes actes
my/your actions
▸ être libre de ses actes
to do as one wishes
▸ faire acte d'allégeance/de bravoure/charité
to show allegiance/courage/charity
▸ faire acte d'autorité
to exercise one's authority
▸ faire acte de candidature
to put oneself forward as a candidate
▸ faire acte de citoyen
to perform one's duty as a citizen
▸ faire acte de présence
to put in an appearance
▸ passer à l'acte
to act, to move into action, to take action
2 Law deed;
▸ passer des actes
to execute deeds
▸ demander/donner acte de
to ask for/make acknowledgement of
▸ prendre acte de
(général) to take note of;
Law to take cognizance of
▸ j'en prends acte
I'll bear it in mind

▸ dont acte
(général) point noted;
Law which is hereby legally certified
3 Theatre act;
▸ pièce en un acte
one-act play
4 Philosophy actual;
▸ passer de la puissance à l'acte
to go from the potential to the actual
▸ en acte
in actuality

B **actes** masculine plural noun

1 (de congrès, réunion) proceedings
2 Religion acts

COMPOSÉS

acte d'accusation
bill of indictment
acte authentique
authenticated deed
acte de contrition
act of contrition
acte de décès
death certificate
acte de l'état civil
birth, marriage or death certificate
acte de foi
act of faith
acte gratuit
gratuitous act
acte manqué
parapraxis technical;
Freudian slip
acte de mariage
marriage certificate
acte médical
Medicine medical treatment
acte de naissance
birth certificate
acte notarié
notarial deed
acte officiel
instrument
acte de parole
speech act
acte sexuel

sexual act
acte de vente
bill of sale
l'Acte unique européen
Single European Act
les Actes des apôtres
the Acts of the Apostles

pourquoi 1 | puʀkwa |

A adverb

1 (dans une interrogation directe) why?;

▸ pourquoi est-ce qu'il répète toujours la même chose?
why does he keep repeating the same thing?

▸ pourquoi ce livre?
why this book?

▸ pourquoi ça?
why?

▸ pourquoi donc?
but why?

▸ pourquoi pas or non?
why not?

▸ pourquoi pas un week-end à Paris?
what or how about a weekend in Paris?

▸ pourquoi moi?
why me?

▸ pourquoi des cris?
why all the shouting?

▸ pourquoi je ris?
why am I laughing?

▸ pourquoi cette prudence/tant de mystère?
why so cautious/so mysterious?

▸ pourquoi est-ce que je ne t'ai pas vu?
why didn't I see you?

▸ pourquoi ne pas imaginer un système différent?
why not imagine a different system?

▸ pourquoi ne pas l'avoir fait plus tôt?
why didn't you/we etc do it before?

▸ pourquoi as-tu décidé de partir?
why have you decided to leave?

▸ pourquoi s'en priver?
why deny yourself?
2 (dans une interrogation indirecte) why;
▸ sans savoir pourquoi
without knowing why
▸ sans savoir (ni) pourquoi ni comment
without knowing how or why
▸ va donc savoir pourquoi!
God knows!

B conjunction

1 (dans une interrogation directe) why?;
▸ dis pourquoi tu t'en vas sans moi?
why are you going without me?
2 (dans une interrogation indirecte) why;
▸ dis-moi pourquoi tu pleures
tell me why you are crying

C **c'est pourquoi** adverb phrase

that's why;
▸ il semble que vous n'avez pas reçu ma première lettre, c'est pourquoi je vous adresse ci-joint une photocopie
it appears that you didn't receive my first letter, so I enclose a photocopy

pourquoi ² | puʀkwa |

masculine noun pl **pourquoi**

▸ le pourquoi et le comment
the why and the wherefore
▸ quel est le pourquoi de toute cette agitation?
what is the reason for all this disturbance?
▸ nous ne pouvons répondre à tous les pourquoi
we cannot go into all the whys and wherefores

interroger | ɛ̃tɛʀɔʒe |

A transitive verb

1 (questionner) [juge, procureur] to cross-examine *[témoin, accusé]*; [police] to question *[témoin]* (**sur** about); to

interrogate *[espion]*; [journaliste] to put questions to *[personnage, politicien]* (**sur** on);

▸ interrogé sur l'Europe, le président a déclaré…

when questioned about Europe, the president declared…

▸ 50% des personnes interrogées

50% of those questioned

▸ être interrogé comme témoin

to be called as a witness

2 (consulter) to query *[ordinateur]*;

▸ interroger son répondeur

to check one's calls

3 School [professeur] to test *[élève]* (**sur** on)

B **s'interroger** pronominal verb

▸ s'interroger sur qn/qch

to wonder about sb /sth

▸ on s'interroge devant l'ampleur des réformes annoncées

the scope of the reforms which have been announced makes one wonder

homme | ɔm |

masculine noun

1 Anthropology l'homme

man

▸ l'homme primitif/de Néanderthal

primitive/Neanderthal man

▶ Dieu

2 (genre humain) l'homme

mankind

▸ l'avenir de l'homme

the future of mankind

3 (être humain) human being;

▸ digne du nom d'homme

fit to be called human

▸ la santé/les maladies de l'homme

human health/diseases

▸ la société des hommes

human society

▸ trop d'hommes sur la Terre

too many people on Earth
▸ un homme à la mer!
Nautical man overboard!
▸ comme un seul homme
as one
4 (adulte de sexe masculin) man;
▸ sois un homme
be a man
▸ un homme fait
a grown man
▸ vélo/métier d'homme
man's bicycle/job
▸ parler d'homme à homme
to speak man to man
5 (sorte d'individu) vieil/brave homme
old/good man
▸ homme de talent
man of talent
▸ homme de génie
(man of) genius
▸ l'homme de la réunification
the man who achieved reunification
▸ l'homme de la situation
the right man for the job
▸ c'est un homme à fuir
he's a man to be avoided
▸ voilà ton homme
(que tu cherchais) that's your man;
(qui convient) he's the man for you
▸ être l'homme de confiance de qn
to be sb's right-hand man
▸ il n'est pas homme à se venger
he's not the type of man to want revenge
▸ l'homme du jour
the man of the moment
6 informal (mari, amant) man informal;
▸ c'est mon homme
he's my man informal
COMPOSÉS
homme d'action
man of action
homme d'affaires
businessman
homme d'armes

man-at-arms
homme de l'art
(général) expert;
(médecin) doctor
homme de barre
Nautical helmsman
homme de bien
philanthropist
homme des bois
Anthropology wild man;
Zoology, dated orang-utang
homme des cavernes
caveman;
▸ l'homme des cavernes était un chasseur
the cavemen were hunters
homme d'Église
man of the cloth
homme d'épée
Military soldier
homme d'équipage
Nautical crewman;
▸ avec 10 hommes d'équipage
with a crew of 10
homme d'esprit
wit
homme d'État
Politics statesman
homme d'expérience
man of experience
homme à femmes
womanizer
homme fort
Politics key man
homme au foyer
Sociology house-husband
homme d'honneur
man of honour British
homme de journée
Sociology day labourer British
homme de lettres
man of letters
homme de loi
lawyer
homme de main

hired hand
homme de ménage
(male) cleaner
homme de mer
seaman
homme du monde
gentleman
homme de l'ombre
behind-the-scenes operator
homme de paille
front, straw man US
homme de parole
man of his word
homme de peine
labourer British
homme de peu
contemptible individual
homme du peuple
man of the people
homme de plume
writer
homme politique
Politics politician
homme de presse
Journalism pressman
homme de qualité
dated gentleman
homme de robe
lawyer
l'homme de la rue
the man in the street
homme de science
scientist
homme de terrain
man with practical experience;
Politics grass-roots politician
homme à tout faire
handyman
homme de troupe
Military private
hommes en blanc
surgeons
IDIOME
un homme averti en vaut deux
proverb forewarned is forearmed

changement | ʃɑ̃ʒmɑ̃ |

masculine noun

1 (remplacement) change (**de** of);

▸ changement de stratégie/gérant

change of strategy/manager

▸ le changement d'air te fera du bien

the change of air will do you good

▸ 50 euros pour un changement de roue

50 euros for a wheel change

▸ j'attends les ouvriers pour le changement de la chaudière

I'm waiting for the workmen to come and change the boiler

2 (modification) change (**de** in);

▸ changement de température/situation/majorité

change in temperature/the situation/the majority

▸ changement en mieux/pire

change for the better/worse

▸ 'comment va-t-il?'—'pas de changement'

'how is he?'—'there's no change'

▸ au changement de saison

at the turn of the season

3 (de train, bus, d'avion) change;

▸ il y a un changement à Varsovie

you have to change at Warsaw

▸ Bordeaux-Bruxelles sans changement

Bordeaux-Brussels direct

COMPOSÉS

changement d'adresse

change of address

changement climatique

Ecology climate change

changement de lune

new moon

changement de décor

Theatre, Cinema scene change;

figurative change of scene

changement d'état

Physics change of state

changement social
social change
changement de vitesse
Motor Vehicles (mécanisme) gears (pl);
(processus) change of gear
changement à vue
Theatre (de décor) transformation scene;
(de décor) set change in full view of the audience;
(de costumes) costume change in full view of the audience

No entries found.

lumière | lymjɛʀ |

A feminine noun

1 (général) Physics light;

▸ lumière naturelle/artificielle/électrique
natural/artificial/electric light

▸ la lumière des étoiles
starlight

▸ la lumière du soleil
sunlight

▸ la lumière du jour
daylight

▸ que la lumière soit!
let there be light!

▸ il doit être là puisqu'il y a de la lumière chez lui/dans la cuisine
he must be in because the lights are on/ there's a light on in the kitchen

▸ il y a une lumière très particulière dans cette région
there's a very special quality to the light in this region

▸ le traitement de la lumière chez ce peintre
this painter's use of light

▸ les lumière de la ville

the city lights
▸ il a éteint toutes les lumières
he put all the lights out
▸ il lisait à la lumière d'une chandelle
he was reading by candlelight
2 figurative (éclairage) light;
▸ la lumière de la raison
literary the light of reason
▸ à la lumière des récents événements
in the light of recent events
▸ mettre qch en lumière
(mettre en évidence) to highlight sth; (révéler) to bring sth to light
▸ agir en pleine lumière
to act openly, to be open in one's dealings
▸ faire (toute) la lumière sur une affaire
to bring the truth about a matter to light
3 figurative (personne éminente) leading light; luminary formal;
▸ ce n'est pas une lumière
he'll never set the world on fire
4 Technology aperture; (d'arme à feu) touchhole; (d'outil à bois) mouth

B **lumières** feminine plural noun

1 (feux d'un véhicule) lights
2 informal (connaissances) j'ai besoin de vos lumières
I need to pick your brains
▸ aider qn de ses lumières
to give sb the benefit of one's wisdom
▸ avoir des lumières sur qch
to have some knowledge of a subject

COMPOSÉS

lumière d'admission
intake port
lumière blanche
white light
lumière cendrée
earthshine
lumière d'échappement
exhaust port
lumière froide
cold light
lumière noire

black light

genre | BrE ˈʒɒ̃rə, ˈʒɒnrə, AmE ˈʒɑnrə |

noun

1 (general) genre m

2 Art peinture f de genre

genre | ʒɑ̃ʀ |

masculine noun

1 (sorte) sort, kind, type (**de** of);

▸ réparations en tout genre or tous genres

all types of repairs

▸ c'est ce qu'on fait de mieux dans le genre

it's the best of its kind

▸ c'est le genre macho informal

he's the macho type informal

▸ c'est le genre rabat-joie

he/she's a killjoy

▸ c'est le or elle est du genre à arriver sans prévenir

she's the sort or type who turns up without warning

▸ tu vois le genre!

you know the type!

▸ les barbus, ce n'est pas mon genre

men with beards are not my type

▸ les descriptions du genre magazine féminin

women's magazine-type descriptions

▸ un problème du même genre

a similar kind of problem

▸ genre de vie

lifestyle

▸ elle n'est pas mal dans son genre

she's quite pretty in her way

▸ quelque chose dans ce genre

something like that

▸ un peu dans le genre de mon frère/de ta robe

a bit like my brother/your dress

▸ Marianne, ce n'est pas le même genre que sa sœur
Marianne is not at all like her sister
2 (comportement) ce n'est pas mon genre de tricher
cheating is not my style, cheating is not the sort of thing I do
▸ c'est bien son genre
it's just like him/her
3 (allure) avoir mauvais genre
to look disreputable
▸ avoir le genre bohème
to look the bohemian type
▸ elle n'est pas vraiment jolie, mais elle a un genre
she's not really pretty, but there's something about her
▸ pour se donner un genre
(in order) to make oneself look different
4 Linguistics gender;
▸ s'accorder en genre
to agree in gender
5 Psychology (masculin, féminin ou autre) gender;
▸ égalité de genre
gender equality
▸ identité de genre
gender identity
6 Art, Literature genre;
▸ le genre picaresque/épistolaire
the picaresque/epistolary genre
▸ peinture de genre
genre painting
7 Botany, Zoology genus
COMPOSÉ
le genre humain
mankind

de, d' before vowel or mute h | də, d |

preposition
1 (indiquant l'origine) from;

▸ leur départ/le train de Bruxelles
their departure/the train from Brussels
▸ il arrive du Japon
he's just come from Japan
▸ de la fenêtre, on peut voir …
from the window, one can see …
▸ à 20 mètres de là
20 metres from there
▸ de ce moment
formal from that moment
▸ un enfant de mon premier mari/mariage
a child by my first husband/from my first marriage
▸ elle est de Taiwan
she's from Taiwan
▸ un vin de Grèce
(rapporté de là-bas) a wine from Greece;
(fait là-bas) a Greek wine
▸ né de parents immigrés
born of immigrant parents
▸ il est de père italien et de mère chinoise
his father is Italian and his mother Chinese
▸ le bébé est de février
the baby was born in February
▸ de méfiant il est devenu paranoïaque
he went from being suspicious to being paranoid
▸ d'ici là
between now and then
▸ d'ici la fin du mois
by the end of the month
▶ par
2 (indiquant la progression) de … à, de … en
from … to
▸ de 8 à 10 heures
from 8 to 10 (o'clock)
▸ de mardi à samedi, du mardi au samedi
from Tuesday to Saturday
▸ du matin au soir

from morning till night
▸ d'une semaine à l'autre
from one week to the next
▸ de Lisbonne à Berlin
from Lisbon to Berlin
▸ de l'équateur aux pôles
from the equator to the poles
▸ de ville en ville
from town to town
▸ d'heure en heure
from hour to hour
▸ de déception en désillusion
from disappointment to disillusion
▶ Charybde, long, moins[1], moment, place, plus[1]
3 (indiquant la destination) to;
▸ le train de Paris
the train to Paris, the Paris train
4 (indiquant la cause) mourir de soif/de chagrin/d'une pneumonie
to die of thirst/of a broken heart/of pneumonia
▸ phobie de l'eau/la foule
fear of water/crowds
▸ des larmes de désespoir
tears of despair
▸ un hurlement de terreur
a scream of terror
▸ pleurer de rage
to cry with rage
▸ hurler de terreur
to scream with terror
▸ trembler de froid
to shiver with cold
▶ joie
5 (indiquant la manière) in;
▸ parler d'un ton monocorde
to speak in a monotone
▸ s'exprimer de manière élégante
to express oneself in an elegant way
▸ plaisanterie d'un goût douteux
joke in dubious taste
▸ tirer de toutes ses forces
to pull with all one's might
▸ il a répondu d'un geste obscène

he answered with an obscene gesture
▶ beau, cœur, concert, mémoire, tac, trait
6 (indiquant le moyen) with;
‣ pousser qch du pied
to push sth aside with one's foot
‣ soulever qch d'une main
to lift sth with one hand
‣ gravure/graver de la pointe d'un couteau
engraving/to engrave with the point of a knife
‣ suspendu des deux mains
hanging by two hands
‣ déjeuner/vivre de saucisses et de haricots
to lunch/to live on sausages and beans
‣ il a fait de sa chambre un bureau
he made his bedroom into a study
▶ coup, coude
7 (indiquant l'agent) by;
‣ un poème/dessin de Victor Hugo
a poem/drawing by Victor Hugo
‣ avoir un enfant de qn
to have a child by sb
‣ respecté de tous
respected by all
8 (indiquant la durée) travailler de nuit/de jour
to work at night/during the day
‣ ne rien faire de la journée/semaine
to do nothing all day/week
‣ de ma vie je n'avais vu ça
I had never seen such a thing in my life
▶ temps
9 (indiquant l'appartenance, la dépendance) les chapeaux de Paul/de mon frère/de mes parents
Paul's/my brother's/my parents' hats
‣ les oreilles de l'ours/de mon chat
the bear's/my cat's ears
‣ la politique de leur gouvernement/de la France
their government's/France's policy, the policy of their government/of France

▸ un élève du professeur Talbin
one of professor Talbin's students
▸ l'immensité de l'espace/la mer
the immensity of space/the sea
▸ le toit de la maison
the roof of the house
▸ la porte de la chambre
the bedroom door
▸ les rideaux de la chambre sont sales
the bedroom curtains are dirty
▸ j'ai lavé les rideaux de la chambre
I washed the bedroom curtains
▸ le cadran du téléphone
the dial on the telephone
▸ c'est bien de lui
it's just like him
10 (détermination par le contenant) le foin de la grange
the hay in the barn
▸ le vin du tonneau
(qui s'y trouve) the wine in the barrel; (qu'on a tiré) the wine from the barrel
11 (détermination par le contenu) of;
▸ une tasse de café
a cup of coffee
▸ un sac de charbon
a sack of coal
12 (détermination par la quantité) of;
▸ cinq pages de roman
five pages of a novel
▸ deux mètres de tissu
two metres of material
▸ trois litres de vin
three litres of wine
▸ une minute de silence
one minute of silence, a minute's silence
▸ quatre heures de musique
four hours of music
▸ deux milliardièmes de seconde
two billionths of a second
▸ le quart de mes économies
a quarter of my savings
▸ la totalité or l'ensemble de leurs œuvres
the whole of their works

▸ les sept maisons du hameau
the seven houses of the hamlet
13 (détermination par le lieu) of;
▸ les pyramides d'Égypte
the pyramids of Egypt
▸ le roi de Brunéi
the King of Brunei
▸ le premier ministre du Japon
the prime minister of Japan, the Japanese prime minister
▸ le comte de Monte-Cristo
the Count of Monte-Cristo
14 (détermination par le temps) of;
▸ les ordinateurs de demain
the computers of tomorrow
▸ le 20 du mois
the 20th of the month
▸ la réunion de samedi
Saturday's meeting
▸ la réunion du 20 juin
the meeting on 20 June
▸ le train de 15 heures
the 3 o'clock train
▸ les ventes de juin
the June sales
15 (détermination par la dimension, la mesure) un livre de 200 pages
a 200-page book
▸ un spectacle de deux heures
a two-hour show
▸ une grue de 50 tonnes
a 50-tonne crane
▸ être long de 20 mètres, avoir 20 mètres de long
to be 20 metres long
▸ 20 euros de l'heure
20 euros an hour
▸ enceinte de trois mois
three months' pregnant
▸ on aura deux heures d'attente
we'll have a two-hour wait
▸ on aura deux heures de retard
we'll be two hours late
▸ trop lourd de trois kilos
three kilos too heavy

▸ plus/moins de trois
more/less than three
▸ elle est la plus âgée/jeune de deux ans
she's the oldest/youngest by two years
16 (détermination par la nature, fonction, matière) un billet de train
a train ticket
▸ une statue de cristal
a crystal statue
▸ un livre de géographie
a geography book
▸ un professeur de botanique
a botany teacher
▸ un chapeau de cow-boy
a cowboy hat
▸ une salle de réunion
a meeting room
▸ une robe de coton rouge
a red cotton dress
▸ une bulle d'air/de savon
an air/a soap bubble
▸ un joueur de tennis
a tennis player
▸ un produit de qualité
a quality product
▸ un travail de qualité
quality work
▸ un spécialiste de l'électronique
an electronics expert, an expert in electronics
▸ un homme de bon sens
a man of common sense
▸ la théorie de la relativité
the theory of relativity
▶ bois, laine
17 (apposition) of;
▸ le mois de juillet
the month of July
▸ la ville de Singapour
the city of Singapore
▸ le titre de duc
the title of duke
▸ le nom de Flore
the name Flore

▸ le terme de quark
the term quark
18 (avec attribut du nom ou du pronom)
trois personnes de tuées
three people killed
▸ une jambe de cassée
a broken leg
▸ un seul ticket de valable
only one valid ticket
▸ deux heures de libres
two hours free
▸ 200 euros de plus
200 euros more
▸ l'ourlet a deux centimètres de trop
the hem is two centimetres too long
▸ ton imbécile de frère
your stupid brother
▸ quelque chose/rien de nouveau
something/nothing new
▸ je n'ai jamais rien vu de semblable
I've never seen anything like it
▸ c'est quelqu'un de célèbre
he's/she's famous
▸ c'est ça de fait informal
that's that out of the way, that's that taken care of
19 (avec un infinitif) de la voir ainsi me peinait
seeing her like that upset me
▸ ça me peinait de la voir ainsi
it upset me to see her like that
▸ et eux/toute la salle de rire
and they/the whole audience laughed
▸ être content de faire
to be happy to do
20 (après un déverbal) le filtrage de l'eau pose de gros problèmes
filtering water poses big problems
▸ le remplacement de la chaudière a coûté très cher
replacing the boiler was very expensive
21 (après un superlatif) (général) of; (avec un lieu ou ensemble assimilé) in;
▸ le plus jeune des trois frères
the youngest of the three brothers

▸ le roi des rois
the king of kings
▸ le plus grand restaurant de la ville
the biggest restaurant in the town
▸ le plus vieux de la classe/famille
the oldest in the class/family
22 informal (en corrélation avec le pronom un, une) pour une gaffe, c'en est une, de gaffe!
as blunders go, that was a real one!
▸ est-ce que j'en ai une, moi, de voiture?
and me, have I got a car?
23 (dans une comparaison chiffrée)
than;
▸ plus/moins de 10
more/less than 10

DE US

abbreviation:
abrév écrite
= Delaware

besoin | bəzwɛ̃ |

A masculine noun
1 (exigence) need;
▸ exprimer un besoin
to express a need
▸ satisfaire un besoin
to satisfy a need
▸ répondre à un besoin
to meet a need
▸ répondre aux besoins de qn
to meet sb's needs
▸ au besoin, si besoin est
if need be
▸ en cas de besoin
if the need arises
▸ au besoin on prendra deux voitures
if need be, we'll take two cars
▸ le besoin de qch
the need for sth
▸ le besoin de faire
the need to do

▸ j'étais poussée par le besoin de comprendre/savoir
I was driven by the need to understand/know
▸ avoir besoin de qch/qn
to need sth/sb
▸ merci, je n'ai besoin de rien
I don't need anything, thank you
▸ j'ai bien besoin de ça!
informal, ironic that's all I need! ironic
▸ avoir besoin de faire
to need to do
▸ elle a besoin d'être réconfortée/d'en parler à qn
she needs to be comforted/to talk it over with sb
▸ j'ai besoin de changer d'air
I need a change of scene
▸ ai-je besoin de préciser/de rappeler/d'ajouter que…?
need I specify/remind you/add that…?
▸ tu as besoin qu'on te parle/s'occupe de toi
you need somebody to talk to you/take care of you
▸ parle-lui, il en a bien besoin
go and talk to him, he really needs it right now
▸ nous avons besoin qu'ils acceptent le contrat
we need them to accept the contract
▸ il n'est pas besoin de faire
formal there is no need to do
▸ est-il besoin de venir or que je vienne?
formal is it necessary for me to come?
▸ est-il besoin de le dire
need I remind you, I hardly need to remind you
▸ éprouver or ressentir le besoin de faire
to feel a need to do
▸ elle n'éprouve pas le besoin de déménager
she doesn't feel a need to move
▸ si le besoin se fait sentir nous ouvrirons le dimanche

if there is a demand for it we'll open on Sundays

▸ ils se sont unis pour les besoins de la cause

they got together for the good of the cause

2 (pauvreté) poverty;

▸ être dans le besoin

to be in need

▸ être à l'abri du besoin

to be free from want

B **besoins** masculine plural noun

needs;

▸ pour s'adapter aux besoins actuels/des utilisateurs

to adapt to today's/the users' needs

▸ on se crée des besoins

people invent needs

▸ subvenir aux besoins de sa famille

to provide for one's family

▸ les besoins en équipement/gaz/eau

equipment/gas/water requirements

▸ quels sont leurs besoins en personnel/main-d'œuvre?

what are their personnel/manpower requirements?

IDIOME

faire ses besoins

informal [personne] to relieve oneself; [animal] to do its business

maison | mɛzɔ̃ |

A adjective invariable

1 (fait chez soi, comme chez soi) home-made; (fait sur place) made on the premises;

▸ commentaire maison

ironic typical comment

▸ humour maison

ironic typical humour

2 (d'une entreprise) notre formation/spécialiste maison
our very own training scheme/specialist
3 informal (très bon) first class

B feminine noun

1 (bâtisse) house;
▸ maison individuelle
detached house
2 (domicile familial) home;
▸ rester à la maison
to stay at home
▸ quitter la maison
to leave home
▸ la maison familiale
the family home
▸ elle tient la maison
she runs the house
▸ gérer le budget de la maison
to manage the household budget
▸ il m'a fait les honneurs de la maison
he showed me round the house
▸ la maison du Seigneur
the House of the Lord
3 (personnes habitant ensemble) house, household; (domestiques) household;
▸ la maison du roi
the royal household
▸ ami de la maison
friend of the family
▸ le fils de la maison
the son of the family
▸ faire la jeune fille de la maison
humorous to do the honours British
▸ employés or gens de maison
domestic staff
▸ c'est une maison de fous!
it's a madhouse!
4 (lignée) family;
▸ descendant d'une grande maison
descendant of a great family
▸ maison d'Orange
House of Orange
5 (société) firm;
▸ il n'est pas de la maison

he's not with the firm
▸ avoir 15 ans de maison
to have been with the firm for 15 years
▸ maison d'édition/de (haute) couture
publishing/fashion house
▸ maison de production
production company
▸ la maison Hachette
Hachette
▸ maison de confiance
reliable company
▸ 'la maison ne fait pas crédit'
'no credit given'
▸ 'la maison n'accepte pas les chèques'
'we do not take cheques' British
▸ 'la Maison du livre étranger'
the Foreign Bookshop
6 Astrology house
COMPOSÉS
maison d'arrêt
prison (for offenders with sentences under two years)
maison de campagne
house in the country
maison centrale
prison (for offenders with sentences over two years)
maison close
brothel
maison de commerce
(business) firm
maison communale
community centre British
maison de convalescence
convalescent home
maison de correction
institution for young offenders
maison de la culture
≈ community arts centre British
maison de gros
wholesalers (pl)
maison de jeu
gaming house
maison de maître
manor

maison maternelle
home for single mothers
maison mère
(siège) headquarters (pl);
(établissement principal) main branch
maison normande
half-timbered house
maison de passe
brothel
maison de poupée
doll's house British, doll house US
maison de redressement
young offenders' institution
maison religieuse
(couvent) convent
maison de repos
rest home
maison de retraite
old people's home, retirement home
maison de santé
nursing home
maison secondaire
second home, holiday home
maison témoin
show home
maison de tolérance
dated brothel
la Maison Blanche
the White House
Maison des jeunes et de la culture
Maison des jeunes et de la culture
IDIOMES
c'est gros comme une maison
it sticks out a mile
avoir un pied dans la maison
to have a foot in the door
c'est la maison du bon Dieu
it's open house

image | BrE ˈɪmɪdʒ, AmE ˈɪmɪdʒ |

noun

1 (concept) (mental picture) image f; (notion) idée f;

▸ the popular image of life in the north

l'idée que les gens se font de la vie dans le nord

2 (epitome) image f;

▸ the image of the successful working mother

l'image de la mère qui travaille et qui a réussi

3 (public impression) (of company, personality) image f de marque

4 Television, Photography, Cinema (picture) image f;

▸ visual image

image réelle

▸ the moving image

l'image en mouvement

5 (likeness) image f;

▸ God created Man in his own image

Dieu créa l'homme à son image

▸ he is the (spitting) image of you figurative c'est toi tout craché

6 Literature image f

7 Mathematics image f

8 Computing image f

image | imaʒ |

feminine noun

1 (reproduction) picture;

▸ il ne sait pas lire mais il aime bien regarder les images

he can't read but he likes looking at the pictures

2 Cinema, Television (sur une pellicule) frame; (qualité de réglage) picture; (qualité artistique) photography;

▸ 24 images par seconde

24 frames per second

▸ l'image est trop sombre

the picture is too dark

▸ le scénario n'est pas formidable mais il y a de très belles image

the storyline isn't great but there is some very beautiful photography

▸ le film contient des images choquantes
the film contains some shocking scenes
▸ nous vous présenterons quelques images de ce film
we'll show you an excerpt or extract from the film
▸ l'industrie de l'image
Cinema the video industry;
Photography the photography industry
3 (reflet) reflection, image; Physics image
4 (représentation) picture;
▸ leur livre donne une image totalement fausse de la situation/du pays
their book gives a totally false picture of the situation/country
▸ ils sont l'image même du bonheur parfait
they are the picture of perfect happiness
▸ à l'image de ses prédécesseurs, c'est un bureaucrate sans imagination
just like his predecessors, he's an unimaginative bureaucrat
5 Literature image;
▸ il s'exprime par images
he expresses himself in images or metaphors
▸ étudier les images d'un poème
to study the imagery of a poem
6 School reward given to pupils in the form of a small picture
COMPOSÉS
image d'Épinal
literal simplistic 19th century print of traditional French life;
figurative clichéd image
image latente
Photography latent image
image de marque
(de produit) brand image;
(de société) corporate image;
(de politicien, personnalité) (public) image
image pieuse
holy picture

image réelle
Physics real image
image virtuelle
Physics virtual image

essayer | eseje |

A transitive verb

1 (tenter) to try *[sport, produit, fournisseur, restaurant]*; to try *[méthode, remède, menaces, pleurs]*;

▸ tu devrais essayer ce shampooing
you should try this shampoo

▸ as-tu essayé la mairie?
have you tried the Town Hall?

▸ tu devrais essayer l'homéopathie
you should try homeopathy

▸ avec lui j'ai tout essayé
I've tried everything with him

▸ essayer une voiture
(pour le plaisir) to try a car;
(avant d'acheter) to test-drive a car

▸ essayer sa force/son talent
to test one's strength/one's skill

2 Technology (soumettre à des tests) [technicien] to test *[arme, avion, mécanisme, matériau, produit]*; [technicien] to run trials on *[voiture, machine]*; [client] to try out *[voiture, arme]*

3 Clothing to try on *[vêtement, chapeau, chaussures]*; to try *[taille, couleur]*;

▸ acheter sans essayer
to buy without trying on

▸ essaie la pointure au-dessous
try the next size down

4 (analyser une roche, un minerai) to assay *[argent, or]*

B intransitive verb

(tenter) to try;

▸ on peut toujours essayer
we can always try

▸ essaie un peu et tu vas voir!
just try it and you'll see!

▸ essayer avec du savon/de l'alcool
to try using soap/alcohol
▸ essayer à la poste/banque
to try the post office/bank
▸ essayer de faire
to try to do
▸ n'essaie pas de tricher/m'attendrir
don't try to cheat/soften me up
▸ j'essaierai que tout se passe bien
I'll try to make sure everything goes all right

C **s'essayer** pronominal verb

▸ s'essayer à qch
to have a go at *[sport]*;
to try one's hand at *[art, littérature]*
▸ il s'essaie au théâtre depuis deux ans
he's been trying his hand at acting for the past two years
▸ s'essayer à faire
to try to do
▸ à ta place je ne m'y essaierais pas
I wouldn't try it if I were you

nous | BrE naʊs, AmE nus |

noun

British informal bon sens m;
▸ to have the nous to do
avoir assez de bon sens pour faire
▸ political nous
intelligence politique

nous 1 | nu |

personal pronoun

1 (sujet) we;
▸ nous sommes en avance
we're early
▸ nous n'avons pas terminé
we haven't finished
▸ nous qui n'étions pas prêts avons dû faire
we weren't ready and we still had to do
▸ il sait que ce n'est pas nous qui avons cassé la vitre

he knows that it wasn't us that broke the window, he knows that we weren't the ones who broke the window

▸ c'est nous les premiers informal
we're first

2 (dans une comparaison) il travaille plus que nous
he works more than us or than we do

▸ elles sont plus âgées que nous
they are older than us or than we are

▸ ils les voient plus souvent que nous (que nous ne les voyons) they see them more often than we do; (qu'ils ne nous voient) they see them more often than us or than they see us

3 (objet) des policiers nous ont arrêtés à l'entrée
some police officers stopped us at the entrance

▸ elle nous déteste
she hates us

▸ nous entendez-vous?
can you hear us?

4 (nous = à nous) il ne nous a pas fait mal
he didn't hurt us

▸ elle ne nous a pas tout dit
she didn't tell us everything

▸ tu nous en veux?
do you bear a grudge against us?

5 (après une préposition) us;

▸ à cause de/autour de/après nous
because of/around/after us

▸ un cadeau pour nous
a present for us

▸ pour nous, c'est très important
it's very important to us

▸ entre nous, il n'est pas très intelligent
between ourselves or you and me, he isn't very intelligent

▸ elle n'écrit à personne sauf à nous
she doesn't write to anyone but us

▸ sans nous, ils n'auraient pas pu s'en sortir

they couldn't have come through without us
▸ à nous
(en jouant) our turn
▸ ce sont des amis à nous
they're friends of ours
▸ nous n'avons pas encore de maison à nous
we haven't got a house of our own yet
▸ à nous, il a raconté une histoire très différente
he told us quite a different story
▸ la voiture bleue est à nous
the blue car is ours
▸ c'est à nous
(appartenance) it's ours, it belongs to us;
(séquence) (it's) our turn
▸ (c'est) à nous de choisir
(notre tour) it's our turn to choose;
(notre responsabilité) it's up to us to choose
6 (pronom réfléchi) ourselves;
▸ reprenons-nous et recommençons
let's pull ourselves together and start again
▸ nous ne nous soignons que par les plantes
we only use herbal medicines
7 (nous = nous-mêmes) ourselves;
▸ pensons à nous
let's think of ourselves
8 (de majesté, modestie) we;
▸ dans cet ouvrage nous avons tenté de faire
in this work we have tried to do
▸ nous sommes arrivés à la conclusion suivante
(locuteur féminin) we arrived at the following conclusion

nous [2] | nu |

masculine noun pl **nous**

▸ le nous de majesté
the royal we

encore | BrE ˈɒŋkɔː, AmE ˈɑnˌkɔr | Theatre

A noun

bis m, rappel m;

▸ to give or play an encore

jouer un bis

▸ he had five encores

il a eu cinq rappels

▸ to get or receive an encore

être bissé

B exclamation

▸ encore!

bis!

encore | ɑ̃kɔʀ |

A adverb

1 (toujours) still;

▸ je m'en souviens encore

I still remember

▸ il n'est encore que midi

it's only midday

▸ tu en es encore là?

figurative haven't you got beyond that by now?

▸ il se plaignait, encore et toujours

he was complaining as usual

▸ hier soir encore elle allait bien

only yesterday evening she was fine

▸ qu'il soit impoli passe encore, mais je n'accepte pas sa méchanceté

the fact that he's rude is one thing, but I won't tolerate his nastiness

▸ encore heureux or une chance que je m'en sois aperçu

it's lucky that I realized

2 (toujours pas) pas encore

not yet

▸ tu n'as encore rien vu

you haven't seen anything yet

▸ cela ne s'est encore jamais vu/fait

it has never been seen/done before

▸ je n'ai encore jamais pu être tranquille ici
up to now, I've never had any peace here
▸ les abricots ne sont pas encore mûrs
the apricots aren't ripe yet
▸ les abricots ne sont pas encore assez mûrs
the apricots aren't ripe enough yet
▸ il n'était pas encore célèbre à cette époque
at that time he wasn't yet famous
▸ le nom de son remplaçant n'est pas encore connu
the name of his replacement is still not known
▸ ce n'est pas encore de leur âge
they're not old enough yet
▸ on n'en est pas encore là
we haven't got to that stage yet
▸ ce n'est pas encore sûr
it still isn't definite, it's not definite yet

3 (de nouveau) again;
▸ les prix ont encore augmenté
prices have gone up again
▸ encore toi!
you again!
▸ elle a encore gagné/perdu
she has won/lost again
▸ encore de la purée!
not mashed potatoes again!
▸ encore!
(à un spectacle) encore!
▸ encore une fois or un coup
once again, one more time
▸ c'est encore une histoire d'amour
it's another love story
▸ qu 'est-ce que j'ai encore fait?
what have I done now?
▸ il m'en reste encore autant à faire
I've still got as much to do again
▸ j'ai encore cassé une assiette
I've broken another plate
▸ elle s'est encore acheté une nouvelle robe

she has bought herself yet another new dress

▸ son dernier livre est encore un roman policier

his/her last book is also a or is another detective novel

▸ là encore, fais attention

(à cet endroit aussi) be careful there too or as well

▸ là encore, tu dois utiliser le subjonctif

there again, you must use the subjunctive

▸ ici encore on retrouve le thème de la mort

here again we find the theme of death

4 (davantage) more;

▸ j'en veux encore

I want some more

▸ mange encore un peu

have some more to eat

▸ mange encore un peu d'agneau

have some more lamb

▸ je vais travailler encore un peu

I'm going to do a little more work

▸ tu devrais encore raccourcir ta robe

you should take your dress up a little more

▸ cela va encore aggraver les choses

it's going to make things even worse

▸ c'est encore mieux/pire

it's even better/worse

▸ encore moins/plus

even less/more

▸ il fait encore plus froid que d'habitude

it's even colder than usual

▸ elle est encore plus grande que moi

she's even taller than me

5 (en plus) veux-tu encore un gâteau?

would you like another cake?

▸ pendant encore trois jours

for another three days

▸ tu as encore 10 minutes

you've still got 10 minutes, you've got another 10 minutes

▸ on a encore 100 km à faire

we (still) have another 100 km to do
▸ il me reste encore 100 euros
I've still got 500 euros left
▸ que dois-je prendre encore?
what else shall I take?
▸ qu'est-ce qu'il te faut encore?
figurative what more do you need or want?
▸ et puis quoi encore!
informal what next! informal
▸ quoi encore!
what now!
▸ qui encore!
who is it now!
▸ mais encore?
which is to say?
▸ que dire encore?
what else can be said?
▸ ou encore
or else
▸ vous pouvez pratiquer la natation, la plongée sous-marine ou encore vous initier à la voile
you can swim, go scuba diving, or else learn to sail
6 (toutefois) il ne suffit pas d'avoir de bonnes idées, encore faut-il savoir les exprimer
it's not enough to have good ideas, one must be able to articulate them
▸ encore faut-il qu'elle accepte
but she still has to accept
▸ encore, s'il voulait travailler, ce serait déjà bien
if he were at least prepared to work, it would be something
▸ si encore il était généreux, cela compenserait
if he were at least generous, that would make up for a lot
7 (seulement) only, just;
▸ il était pratiquement inconnu il y a encore trois mois
he was practically unknown only or just three months ago

B et encore adverb phrase

if that;

▸ c'est tout au plus mangeable, et encore!

it's only just edible, if that!

▸ en voyage, elle n'emporte que sa brosse à dents, et encore!

when she travels, she only takes her toothbrush with her, if that!

C encore que conjunction phrase

(bien que) even though;

▸ encore qu'il soit jeune, il a déjà beaucoup de talent

even though he's young, he's already very talented

▸ ce n'est pas mal, encore que cela pourrait être mieux

it's not bad, but it could still be better

animal | BrE ˈanɪml, AmE ˈænəm(ə)l |

A noun

1 literal (creature, genus) animal m, bête f;

▸ domestic/farm animal

animal domestique/de ferme

▸ animal, vegetable and mineral

les animaux, les végétaux, et les minéraux

2 (brutish person) to behave like animals

[people] se conduire comme des brutes

▸ to bring out the animal in sb

réveiller la bête qui est en qn

3 figurative (entity) she is a political animal

elle a la politique dans le sang

▸ there's no such animal

ça n'existe pas

▸ the new company is a very different animal

la nouvelle entreprise est une chose différente

B adjective before n

1 (of animals) *[welfare]* des animaux; *[feed]* pour animaux; *[behaviour, fat]* animal

2 (basic) *[nature, instinct, pleasure]* animal; *[needs]* primaire; *[desires]* derogatory bestial

animal | animal |

A adjective **animale** | animal | ; mpl **animaux** | animo |

1 Biology *[espèce, comportement, graisses]* animal (épith);

▸ protéines d'origine animale
animal proteins

2 (digne de l'animal) *[foule]* savage; *[comportement]* brutish

B masculine noun mpl **animaux** | animo |

Biology, Zoology animal

COMPOSÉS

animal de compagnie
pet
animal domestique
domestic animal
animal familier
= animal de compagnie
animal de laboratoire
laboratory animal
animal nuisible
pest
animal sauvage
wild animal
animal de soutien émotionnel
emotional support animal
animal de thérapie
therapy animal
animal utile
useful animal

point | BrE pɔɪnt, AmE pɔɪnt |

A noun

1 (tip) (of knife, needle, pencil, tooth) pointe f; (of star) branche f;

▸ the knife has a sharp point

le couteau a la pointe très acérée

▸ the pencil has a sharp point

le crayon est très bien taillé

▸ the tree comes to a point at the top

l'arbre se termine en pointe

▸ to threaten sb at knife point

menacer qn avec un couteau

2 (place) (precise location, position on scale) point m; (less specific) endroit m;

▸ embarkation point

lieu m d'embarquement

▸ the furthest/highest point

le point le plus éloigné/le plus élevé

▸ at the point where the path divides

à l'endroit où le chemin bifurque

▸ the road swings north at this point

à cet endroit la route se dirige vers le nord

▸ point of entry

(into country) point d'arrivée;
(of bullet into body) point d'impact;
(into atmosphere) point d'entrée

▸ point of no return

point de non-retour

3 (extent, degree) point m;

▸ the rope had been strained to breaking point

la corde avait été tendue au point qu'elle pouvait se rompre

▸ his nerves were strained to breaking point

il était très tendu

▸ to be driven to the point of exhaustion

être poussé jusqu'à l'épuisement

▸ I've got to the point where I can't take any more

j'en suis arrivé au point où je n'en peux plus

▸ to push sth to the point of absurdity

pousser qch jusqu'à l'absurde
▸ she was frank to the point of brutality or of being brutal
elle était franche au point d'en être brutale
▸ to reach a point in sth when…
atteindre un stade dans qch où…
▸ up to a point
jusqu'à un certain point
4 (moment) (precise) moment m; (stage) stade m;
▸ to be on the point of doing
être sur le point de faire
▸ to be on the point of bankruptcy
être au bord de la faillite
▸ at this point I gave up
à ce stade-là j'ai abandonné
▸ at this point in her career
à ce stade-là de sa carrière
▸ at what point do we cease to feel sorry for him?
à quel moment cesse-t-on de le plaindre?
▸ at some point in the future
plus tard
▸ at one point
à un moment donné
▸ the judge intervened at this point
le juge est intervenu à ce moment-là
▸ it's at this point in the story that …
c'est à ce stade de l'histoire que …
▸ there comes a point when…
il arrive un moment où…
▸ when it came to the point of deciding
quand il a fallu décider
▸ at this point in time
dans l'état actuel des choses
5 (question, matter, idea) point m; (contribution in discussion) remarque f;
▸ to make a point
faire une remarque (**about** sur)
▸ to make the point that …
faire remarquer que …
▸ you've made your point, please let me speak

vous vous êtes exprimé, laissez-moi parler

▸ to make a point of doing

(make sure one does) s'efforcer de faire;
(do proudly, insistently) mettre un point d'honneur à faire;
(do obviously) faire [qch] de manière visible

▸ to raise a point about sth

soulever la question de qch

▸ my point was that …

ce que je voulais dire, c'était que …

▸ to take up or return to sb's point

revenir sur un point soulevé par qn

▸ this proves my point

cela confirme ce que je viens de dire

▸ are we agreed on this point?

sommes-nous d 'accord sur ce point?

▸ a three/four-point plan

un plan en trois/quatre points

▸ to go through a text point by point

examiner un texte point par point

▸ the point at issue

le sujet de la discussion

▸ that's a good point

c'est une remarque judicieuse

▸ I take your point

(agreeing) je suis d'accord avec vous

▸ I take your point, but

je vois bien où vous voulez en venir, mais

▸ all right, point taken!

très bien, j'en prends note

▸ good point!

très juste!

▸ you've got a point there

vous n'avez pas tort

▸ in point of fact

en fait

▸ as a point of information

pour information

6 (central idea) point m essentiel;

▸ the point is that …

le point essentiel, c'est que …

▸ the point is, another candidate has been selected
malheureusement, un autre candidat a été sélectionné
▸ to come straight to the point
aller droit au fait
▸ he never got to the point
il n'est jamais entré dans le vif du sujet
▸ to keep to or stick to the point
rester dans le sujet
▸ to miss the point
ne pas comprendre
▸ I missed the point of what she said
je n'ai pas compris ce qu'elle a voulu dire
▸ to the point
pertinent
▸ what she said was short and to the point
ce qu'elle a dit était bref et pertinent
▸ that's beside the point
là n'est pas la question
▸ what you're saying is beside the point
ce que vous dites est à côté de la question
▸ to wander off the point
s'écarter du sujet
▸ to see the point
saisir
▸ to get the point
comprendre
▸ that's not the point
il ne s'agit pas de cela
7 (purpose) objet m;
▸ what was the point of her visit?
quel était l'objet de sa visite?
▸ the exercise does have a point
l'exercice n'est pas gratuit
▸ what's the point?
à quoi bon?
▸ what's the point of doing…?
à quoi bon faire…?
▸ there's no point in doing
ça ne sert à rien de faire

▸ I see little point in doing, I don't see the point of doing
je ne vois pas l'intérêt de faire
8 (feature, characteristic) point m, côté m;
▸ his good/bad points
ses bons/mauvais côtés
▸ what points do you look for when buying a car?
que recherchez-vous lorsque vous achetez une voiture?
▸ punctuality is not her strong point
la ponctualité n'est pas son point fort
▸ the points of similarity/difference between
les points communs/de divergence entre
▸ it's a point in their favour
c'est un point en leur faveur
▸ it has its points
il/elle n'est pas mauvais/-e
9 Sport, Finance (in scoring) point m;
▸ to win/to be beaten by 4 points
gagner/être battu à 4 points près
▸ to win on points
(in boxing) remporter une victoire aux points
▸ the FT 100 was up/down three points
Finance l'indice FT 100 a gagné/perdu trois points
▸ Smurfit gained 4 points
Finance les actions Smurfit ont gagné 4 points
▸ to evaluate sth on a 5-point scale
évaluer qch d'après une échelle à 5 degrés
▸ match/championship point
(in tennis) balle f de match/championnat
10 (dot) point m; (decimal point) virgule f; (diacritic) signe m diacritique;
▸ a point of light
un point lumineux
11 Mathematics (in geometry) point m
12 Printing, Computing (also **point size**) corps m (de caractère)
13 Geography (headland) pointe f

B **points** plural noun

1 British Railways aiguillages mpl, aiguilles fpl

2 Motor Vehicles électrodes fpl

3 (in ballet) to dance on point(s) faire des pointes fpl

C transitive verb

1 (aim, direct) to point sth at sb braquer qch sur qn *[camera, gun]*

▸ to point one's finger at sb montrer qn du doigt

▸ to point the finger at sb (accuser) accuser qn

▸ just point the camera and press tu n'as qu'à viser avec l'appareil photo et appuyer

▸ to point sth towards (of car, boat) diriger qch vers

▸ to point sb in the right direction literal, figurative mettre qn dans la bonne direction

2 (show) to point the way to literal indiquer la direction de

▸ to point sb the way to indiquer à qn la direction de

▸ the report points the way to a fairer system le rapport ouvre la voie à un syst ème plus équitable

3 (in ballet, gym) to point one's toes faire des pointes

4 Building jointoyer *[wall]*

D intransitive verb

1 (indicate) indiquer (du doigt), montrer (du doigt);

▸ it's rude to point ce n'est pas poli de montrer du doigt

▸ she pointed over her shoulder elle a indiqué derrière elle

▸ she pointed in the direction of elle a indiqué du doigt la direction de

▸ to point at sb/sth montrer qn/qch du doigt

▸ he was pointing with his stick at something
il indiquait quelque chose de son bâton
▸ to point to
désigner
2 (be directed, aligned) [signpost, arrow] indiquer;
▸ to point at sb or in sb's direction
[gun, camera] être braqué sur qn
▸ the needle points north
l'aiguille indique le nord
▸ the gun was pointing straight at me
l'arme était braquée sur moi
3 (suggest) **to point to**
[evidence, facts] sembler indiquer
▸ all the evidence points to murder
les preuves semblent indiquer qu'il s'agit d'un meurtre
▸ everything points in that direction
tout semble indiquer que c'est ainsi
4 **to point to** (cite) citer;
▸ to point to sth as evidence of success
citer qch comme preuve d'une réussite
5 Computing **to point at sth**
mettre le pointeur sur qch
6 [dog] se mettre à l'arrêt
PHRASAL VERBS
point out :
point out [sth/sb], point [sth/sb] out
(show) montrer (**to** à);
▸ can you point him out to me?
peux-tu me le montrer?
▸ to point out where/who
montrer l'endroit où/la personne qui
point out [sth]
(remark on) faire remarquer *[fact, discrepancy]*;
▸ to point out that …
faire remarquer que …
▸ as he pointed out
comme il l'a fait remarquer
point up :
point up [sth]
mettre [qch] en avant *[contrast, similarity]*;

faire ressortir *[lack, incompetence]*

point | pwɛ̃ |

A masculine noun

1 (endroit) point;

▸ un point précis du globe/sur une carte

a particular point on the earth/on a map

▸ un point de ravitaillement/ralliement

a staging/rallying point

▸ un point de rencontre

a meeting point

▸ point de vente

(sales) outlet

▸ serrure 3 points

3 point lock

2 (situation) point; Nautical position;

▸ être sur le point de faire

to be just about to do, to be on the point of doing

▸ j'étais sur le point de leur dire/d'abandonner/de partir

I was just about to tell them/to give up/to leave, I was on the point of telling them/giving up/leaving

▸ j'en suis toujours au même point (qu'hier/qu'il y a un an)

I'm still exactly where I was (yesterday/last year)

▸ au point où j'en suis, ça n'a pas d'importance!

I've reached the point where it doesn't matter any more!

▸ il en est au point où il allume une cigarette en se levant

he's got to the stage or point where he lights a cigarette as soon as he gets up

▸ faire le point

Nautical to take bearings;

figurative to take stock of the situation

▸ faire le point sur la situation économique/sur la recherche scientifique

figurative to take stock of the economic situation/of scientific research

▸ faire le point sur la circulation (routière)/l'actualité
to give an up-to-the-minute report on the traffic news/current situation
3 (degré) il m'agace/m'inquiète au plus haut point
he annoys me/worries me intensely
▸ la circulation était à ce point bloquée que j'ai dû laisser ma voiture au bord de la route
the traffic was so bad that I had to leave my car on the side of the road
▸ je ne le pensais pas bête/coléreux à ce point
I didn't think he was that stupid/quick-tempered
▸ 'j'en aurais pleuré'—'ah bon, à ce point?'
'I could have cried'—'really? it was that bad?'
▸ je sais à quel point elle est triste/sensible
I know how sad/sensitive she is
▸ si tu savais à quel point il m'agace!
if you only knew how much he annoys me!
▸ au point que …
to the extent that …
▸ à tel point que
to such an extent that…
▸ douloureux/endommagé à (un) tel or au point que …
so painful/badly damaged that …
▸ la situation s'est aggravée au point qu'ils ont dû appeler la police
the situation became so bad that the police had to be called in
▸ le temps s'est rafraîchi au point qu'il a fallu remettre le chauffage
the weather got so cold that the heating had to be put back on
▸ il est têtu à un point!
he's so incredibly stubborn!
▸ jusqu'à un certain point
up to a (certain) point, to a certain extent

4 (question particulière) point; (dans un ordre du jour) item, point;

▸ un programme en trois points

a three-point plan

▸ un point fondamental/de détail (d'un texte)

a basic/minor point (in a text)

▸ sur ce point

on this point

▸ j'aimerais revenir sur ce dernier point

I would like to come back to that last point

▸ un point de désaccord/litige

a point of disagreement/contention

▸ reprendre un texte point par point

to go over a text point by point

▸ en tout point, en tous points

in every respect or way

▸ une politique en tous points désastreuse

a policy that is disastrous in every respect

▸ les deux modèles sont semblables en tous points

the two models are alike in every respect

5 (marque visible) (général) dot;

▸ les villes sont marquées par un point

towns are marked by a dot

▸ il y a un point sur le i et le j

there's a dot on the i and the j

▸ un point lumineux/rouge dans le lointain

a light/a red dot in the distance

▸ bientôt, le navire ne fut qu'un point à l'horizon

soon, the ship was a mere dot or speck on the horizon

▸ un point de colle

a spot of glue

▸ un point de rouille

a speck of rust

▸ points de graissage

lubricating points

▶ |

6 Games, Sport point;
▸ marquer/perdre des points
literal, figurative to score/lose points
▸ compter les points
to keep (the) score
▸ un point partout!
one all!
▸ battre son adversaire aux points
to beat one's opponent on points
▸ remporter une victoire aux points
to win on points
7 (pour évaluer) mark British ; point US ;
▸ avoir sept points d'avance
to be seven marks ahead
▸ avoir dix points de retard
to be ten marks behind
▸ il m'a manqué trois points pour réussir
I failed by three marks
▸ enlever un point par faute
to take a mark off for each mistake
▸ obtenir or avoir 27 points sur 40
to get 27 out of 40
▸ être un bon point pour
to be a plus point for
▸ être un mauvais point pour qn/qch
to be a black mark against sb/sth
8 (dans un système de calcul) point;
▸ la livre a perdu trois points
the pound lost three points
▸ le taux de chômage a augmenté de 0,8 points
the unemployment rate rose by 0.8 points
▸ le permis à points
system whereby driving offender gets penalty points
▸ il a perdu sept points dans les sondages
he's gone down seven points in the polls
9 Mathematics point;
▸ point d'intersection/d'inflexion
point of intersection/of inflection
10 Linguistics (en ponctuation) full stop British ; period US ;
▸ mettre un point

to put a full stop
▸ point à la ligne
(dans une dictée) full stop, new paragraph
▸ point final
(dans une dictée) full stop
▸ mettre un point final à qch
figurative to put a stop or an end to sth
▸ je n'irai pas, point final!
informal I'm not going, full stop! British, I'm not going, period! US
▸ tu vas te coucher un point c'est tout!
informal you're going to bed and that's final!
11 Music dot
12 Printing point
13 Medicine (douleur) pain;
▸ avoir un point à la poitrine/à l'aine
to have a pain in the chest/in the groin
14 (en couture, tricot) stitch;
▸ faire un point à qch
to put a few stitches in sth
▸ dentelle au point de Venise
Venetian lace

B adverb dated

not;
▸ tu ne tueras point
Bible thou shalt not kill
▸ je n'en ai point
I don't have any
▸ 'tu es fâché?'—'non point!'
'are you angry?'—'not at all'

C **à point** adverb phrase

▸ venir/arriver à point
to come/arrive just in time
▸ venir/arriver or tomber à point nommé
to come/arrive just at the right moment
▸ faire cuire à point
to cook [sth] medium rare *[viande]*
▸ bifteck (cuit) à point
medium rare steak
▸ le camembert est à point
the camembert is ready to eat

D **au point** adjective phrase

▸ être au point
[système, méthode, machine] to be well designed;
[spectacle, émission] to be well put together
▸ leur système/machine/spectacle n'est pas encore très au point
their system/machine/show still needs some working on
▸ le nouveau modèle est très au point
the new model is very well designed
▸ le spectacle n'était pas du tout au point
the show wasn't up to scratch
▸ le prototype n'est pas encore au point
the prototype isn't quite ready yet
▸ ça fait des semaines qu'ils répètent mais leur numéro n'est pas encore au point
they've been rehearsing for weeks but they still haven't got it quite right
▸ je ne suis pas au point pour les examens
I'm not ready for the exams

E **au point** adverb phrase

▸ mettre [qch] au point
(inventer) to perfect *[théorie, système, méthode, technique]*, to work out, to devise *[accord, plan de paix, stratégie]*, to develop *[vaccin, médicament, appareil]* ;
(régler) to adjust *[machine, mécanisme]*
▸ il leur reste deux semaines pour finir de mettre leur spectacle au point
they've got two more weeks to put the finishing touches to their show
▸ mettre au point sur qch
Photography to focus on sth
▸ mise au point
Photography focus;
figurative (déclaration) clarifying statement
▸ la mise au point est automatique sur mon appareil

my camera has automatic focus
▸ faire la mise au point
Photography to focus (**sur** on)
▸ faire une mise au point
figurative to set the record straight (**sur** about)
▸ mise au point
(invention) (de théorie, système, méthode, technique) perfecting;
(de médicament, vaccin) development;
(réglage) (de machine, mécanisme) adjusting;
Photography focus
COMPOSÉS
point d'achoppement
stumbling block
point d'acupuncture
Medicine acupuncture point
point d'ancrage
Motor Vehicles anchor;
figurative base
point d'appui
Military base of operations;
Physics fulcrum;
(général) support;
▸ les piliers servent de point d'appui à la charpente
the roof structure is supported by the pillars
▸ trouver un point d'appui à une échelle
to find a support for a ladder
point arrière
back stitch
point d'attache
base
point de bâti
tacking stitch
point blanc
whitehead
point de blé
(en tricot) double moss stitch
point de boutonnière
buttonhole stitch
point cardinal

Physics, Geography compass point, cardinal point
point de chaînette
(en broderie) chain stitch
point de chausson
(en broderie) herringbone stitch
point chaud
trouble spot, hot spot;
▸ les points chauds du globe
the world's trouble spots
point de chute
figurative port of call
point commun
mutual interest;
▸ nous avons beaucoup de points communs
we have a lot in common
▸ ils n'ont aucun point commun
they have nothing in common
point de congestion
Medicine, dated slight congestion of the lung
point de côtes
(en tricot) rib
point de côté
(douleur) stitch;
(en couture) slip stitch;
▸ avoir un point de côté
to have a stitch in one's side
point de croix
(en broderie) cross stitch
point de départ
literal, figurative starting point;
▸ nous revoilà à notre point de départ
figurative we're back to square one
point de devant
running stitch
point d'eau
(naturel) watering place;
(robinet) water tap British, water faucet US
point d'ébullition
boiling point
point d'épine
(en broderie) featherstitch

point d'exclamation
Linguistics exclamation mark
point faible
weak point
point de feston
(en broderie) blanket stitch
point fort
strong point
point de fuite
Art, Architecture vanishing point
point de fusion
melting point
point G
G-spot
point d'interrogation
Linguistics question mark
point de jersey
(en tricot) stocking stitch
point du jour
daybreak;
▸ au point du jour
at daybreak
point de liquéfaction
liquefaction point
point de livraison
Business point of delivery
point médian
interpunct, middle dot
point milieu
interpunct, middle dot
point de mire
Military target;
figurative focal point
point mousse
(en tricot) garter stitch
point mort
Motor Vehicles neutral;
▸ se mettre or passer/être au point mort
Motor Vehicles to put the car into/to be in neutral
▸ être au point mort
figurative [affaires, consommation] to be at a standstill;
[négociations] to be in a state of deadlock

point noir
(comédon) blackhead;
(problème) problem;
(sur la route) blackspot;
▸ l'inflation reste le seul point noir
inflation is the only problem
point de non-retour
point of no return
point d'orgue
Music pause sign;
figurative culmination
point d'ourlet
hemstitch
point de penalty
penalty spot
point de piqûre
back stitch
point de presse, point presse
Journalism press briefing
point de repère
(spatial) landmark;
(temporel, personnel) point of reference
point de reprise
darning stitch
point de retraite
point which counts towards a retirement pension scheme
point de riz
(en tricot) moss stitch
point de surfil
whipstitch
point de suture
Medicine stitch
point de tige
(en broderie) stem stitch
point de torsade
(en tricot) cable stitch
point de vue
(paysage) viewpoint;
(opinion) point of view;
▸ du point de vue de la direction
from the management's point of view
▸ du point de vue de l'efficacité/du sens
as far as efficiency/meaning is concerned

▸ d'un point de vue économique c'est rentable/intéressant
from a financial point of view it's profitable/attractive
points de suspension
suspension points
IDIOME
être mal en point
to be in a bad way

mère | mɛʀ |

A feminine noun

1 (génitrice) mother;
▸ elle est mère de trois enfants
she is the mother of three (children)
▸ devenir mère
to become a mother
▸ elle est comme une mère pour moi
she's like a mother to me
▸ elles sont sages-femmes de mère en fille
they have been midwives for generations
▸ mariée et mère de deux enfants
married with two children
▸ retourner chez sa mère
to go home to mother
▸ les chiots et leur mère
the puppies and their mother
▸ la Grèce, mère des arts
figurative Greece, mother of the arts
2 informal (femme) la mère Michel
old mother Michel
▸ comment allez-vous, mère Colas?
how are you, Mrs Colas?
3 (dans un couvent) mère supérieure
Mother Superior
▸ oui, ma mère
yes, Reverend Mother
▸ mère abbesse
abbess
▸ mère Teresa
Mother Teresa

4 Technology (moule) mould British ; mold US ;
▶ oisiveté, prudence

B (-)mère combining form

▸ cellule mère
Biology parent cell
▸ maison mère
parent company
▸ plante mère
Botany parent plant
COMPOSÉS
mère adoptive
foster mother
mère biologique
biological mother
mère célibataire
single mother
mère donneuse
donor mother
mère de famille
(général) mother;
(ménagère) housewife
mère patrie
motherland, fatherland
mère porteuse
Medicine surrogate mother
mère poule
humorous mother hen
mère du vinaigre
Chemistry mother of vinegar
IDIOME
il tuerait père et mère pour avoir qch
he'd kill to get sth

monde | mɔ̃d |

masculine noun
1 (terre) world;
▸ l'homme le plus grand/le plus riche du monde
the tallest/the wealthiest man in the world
▸ ce sont les meilleurs amis du monde
they are the best of friends

▸ expliquer le plus calmement/logiquement du monde que …
to explain quite calmly/logically that …
▸ pas le moins du monde
not in the least or slightest
▸ si vous êtes le moins du monde soucieux
if you are (in) the least bit worried
▸ s'il souffrait le moins du monde
if he felt any pain at all or the slightest pain
▸ se porter le mieux du monde
to be fine
▸ au monde
(général) on earth, in the world
▸ personne/rien au monde ne la fera changer d'avis
she won't change her mind for anybody/anything
▸ pour rien au monde il ne raterait le match
he wouldn't miss the match for anything
▸ dans le monde entier
all over the world
▸ à travers le monde
throughout the world
▸ aller or voyager de par le monde
literary parcourir le monde
to travel the world
▸ il irait jusqu'au bout du monde pour la retrouver
he would go to the ends of the earth to find her again
▸ c'est le bout du monde!, c'est au bout du monde!
it's miles from anywhere!, it's in the back of beyond!
▸ mon père habite à l'autre bout du monde
my father lives halfway around the world
▸ ce n'est pas le bout du monde!
figurative it's not such a big deal!
▸ comme le monde est petit!
it's a small world!
▶ métier

2 (société humaine) world;
▸ la faim/paix dans le monde
world famine/peace
▸ être les premiers au monde à faire
to be the first in the world to do
▸ vouloir refaire le monde
to want to change the world
▸ être ouvert sur le monde
to be aware of what is going on in the world
▸ se retirer du monde
to withdraw from the world
▸ à la face du monde
for all the world to see
3 (ici-bas) les biens de ce monde
worldly goods
▸ en ce bas monde
here below
▸ l'autre monde
the next world, the world to come
▸ elle n'est plus de ce monde
euphemistic she's no longer with us
euphemistic
▸ quand je ne serai plus de ce monde
euphemistic when I have departed this world
▸ la perfection n'est pas de ce monde
there is no such thing as perfection
▸ le monde des vivants
the land of the living
▸ je n'étais pas encore au monde
I wasn't yet born
▶ grand
4 (microcosme, section) world;
▸ le monde du travail/des idées
the world of work/of ideas
▸ le monde arabe/médical
the Arab/medical world
▸ le monde libre
the free world
▸ le monde moderne
the modern world
▸ le monde animal
the animal kingdom
▸ ils ne sont pas du même monde

(milieu) they are from different social backgrounds

▸ c'est un monde à part

it's a completely different world

▸ cet événement marqua la fin d'un monde

this event marked the end of an era

▶ ancien

5 (gens) people;

▸ il y a du monde

(une foule) there are a lot of people; (des gens) there's someone there

▸ de plus en plus de monde

more and more people

▸ il n'y a pas grand monde

there aren't many people

▸ tout le monde

everybody, everyone

▸ voir beaucoup de monde

to have a busy social life

▸ j'ai du monde ce soir informal

I'm having people round tonight British, I'm having people over tonight US

▸ elle se moque du monde!, elle se fout du monde! slang

what does she take us for?

▸ tout mon petit monde

my family and friends (pl)

▸ réunir tout son monde

(entourage) to get everyone together

6 (bonne société) society;

▸ sortir dans le monde

to go out into society

▸ le beau or grand monde

high society

7 (écart) il y a un monde entre

there's a world of difference between

▸ un monde nous sépare, il y a un monde entre nous

we are worlds apart

COMPOSÉ

monde parallèle

parallel universe

IDIOMES

mettre un enfant au monde

to bring a child into the world
venir au monde
to come into the world
se faire (tout) un monde de qch
to get all worked up about sth
ainsi va le monde
that's the way it goes
depuis que le monde est monde
since the beginning of time
il faut de tout pour faire un monde
proverb it takes all sorts to make a world proverb
c'est le monde à l'envers!
the world's turned upside down!
c'est un monde!
informal that's a bit much!

preside | BrE prɪˈzʌɪd, AmE prəˈzaɪd |

intransitive verb
présider;
▸ to preside at
présider *[meeting, conference]*
▸ to preside over
(chair) présider *[conference, committee]*;
(oversee) présider à *[activity, change]*

construire | kɔ̃stʀɥiʀ |

A transitive verb
1 (bâtir, fabriquer) to build *[bâtiment, pont, nid, navire]*; to build *[maquette, décor]*; to manufacture *[voiture]*;
▸ faire construire sa maison par qn
to have one's house built by sb
▸ se faire construire une villa
to have a villa built
2 (établir) to build *[Europe, communisme, avenir]*; to shape *[personnalité, image]*
3 Linguistics to construct *[phrase, théorie, modèle]*

4 Mathematics to construct *[triangle]*

B se construire pronominal verb

1 (bâtir pour soi) [personne]

▸ se construire une maison

to build a house for oneself

▸ se construire une majorité

figurative to build a majority for oneself

▸ se construire son identité

figurative to shape one's own identity

2 (être bâti) [maison] to be built;

▸ l'Europe se construira

figurative Europe will be built

▸ une image se construit jour après jour

figurative an image is shaped day by day

3 Linguistics to be constructed;

▸ se construire avec le subjonctif

to take the subjunctive

soi 1 | swa |

personal pronoun

1 (personne) il faut avoir des amis autour de soi

one should have friends around one

▸ pour une meilleure connaissance de soi

for better self-knowledge

▸ apprendre la maîtrise de soi

to learn self-control

▸ rester maître de soi

to keep in control of oneself

▸ laisser la porte se refermer derrière soi

to let the door shut behind one

▸ développer sa confiance en soi

to build up one's self-confidence

▸ la haine de soi

self-hatred

▸ trouver en soi les ressources nécessaires

to find the necessary resources within oneself

▸ garder qch pour soi
to keep sth to oneself
▸ malgré soi on est ému
one is moved in spite of oneself
▸ choisir de rester entre soidated
to choose to keep to themselves
2 (objet, concept, idée) un épisode banal en soi
an episode that is in itself commonplace
▸ une activité considérée non comme un moyen mais comme une fin en soi
an activity that is considered not as a means but as an end in itself
▸ la logique n'est pas un objectif en soi
logic is not an aim in itself
▸ en soi, le sujet est intéressant
the subject is interesting in itself
▸ aller de soi
to go without saying
▸ cela va de soi
it goes without saying
▸ il va de soi que je paie ma part
it goes without saying that I'll pay my share
▸ il va de soi que sans votre soutien rien n'est possible
it goes without saying that nothing would be possible without your support
▸ ça devrait aller de soi
it should be obvious
▸ le parallèle allait de soi entre…
the parallel was obvious between…
▸ publier une œuvre de cette nature ne va pas de soi
publishing a work of this kind is not so straightforward

soi [2] | swa |

masculine noun

1 Philosophy self
2 Psychology (ça) id

terre | tɛʀ |

A feminine noun

1 (surface du sol) ground;

▸ le cycliste était à terre

the cyclist was lying on the ground

▸ être jeté à terre

to be thrown to the ground

▸ sous terre

underground

▸ à 200 mètres sous terre

200 metres underground

▸ ne frappez jamais un adversaire à terre

never hit a man when he's down

▸ mettre pied à terre

Riding to dismount

▸ mettre un genou à terre

to go down on one knee

2 (matière) (général) earth; Farming soil;

▸ terre rouge/séchée

red/dried-up earth

▸ terre fertile/stérile

fertile/infertile soil

▸ l'eau, l'air, la terre et le feu

water, air, earth and fire

▸ sortir de terre

literal [plante] to come up;
[animal] to poke its head out of the ground

▸ figurative une ville nouvelle est sortie de terre

a new town has sprung up

▸ porter or mettre qn en terre

literary to bury sb

3 (campagne) le retour à la terre

the movement back to the land

▸ rester attaché à la terre

to stay close to the land

▸ travailler la terre

to work the land

4 (terrain) land uncountable;

▸ acheter/vendre une terre

to buy/to sell a plot of land

▸ des terres

land

▸ elle possède des terres en Anjou
she owns land in Anjou
▸ se retirer sur ses terres
to go and live on one's estate
▸ vivre de ses terres
to live off the land
5 (région) land;
▸ des terres lointaines/vierges
distant/virgin lands
▸ une terre inconnue
an unknown land, terra incognita literary
▸ en terre chrétienne/musulmane
on Christian/Muslim land
▸ la terre natale de qn
sb's native land
▸ la terre de mes ancêtres
the land of my ancestors
▸ la terre d'Afrique
literary the African continent
▸ la terre d'Alsace
literary the Alsace region
▸ leur pays a toujours été une terre d'accueil
their country has always welcomed newcomers
6 (opposé à mer) land;
▸ une bande/langue de terre
a strip/tongue of land
▸ un vent de terre
a land breeze
▸ aller à terre
to go ashore
▸ apercevoir la terre
to sight land
▸ ‘Terre!’
‘land ho!’
▸ être loin de toute terre
to be far from land
▸ s'enfoncer à l'intérieur des terres
to go deep inland
▸ regagner la terre ferme
to reach land or terra firma literary
7 (où vit l'humanité) earth;
▸ être/vivre sur terre
to be/to live on earth

▸ quitter la terre
euphemistic to die
▸ la terre et le ciel
Religion things earthly and things heavenly
▸ prendre toute la terre à témoin
to take the whole world as one's witness
▸ il croit que la terre entière est contre lui
he thinks the whole world is against him
▸ redescends or reviens sur terre!
figurative come back to earth!
8 Art de la terre (glaise)
clay
▸ une statuette/pipe en terre
a clay figurine/pipe
▸ un pot de or en terre
an earthenware pot
9 Electricity earth British ; ground US ;
▸ relier qch à la terre
to earth sth British, to ground sth US

B **terre à terre** adjective phrase invariable

[question] basic; *[conversation, personne]* pedestrian

C **par terre** adverb phrase

(dehors) on the ground; (dedans) on the floor;
▸ ils étaient assis/couchés par terre
they were sitting/lying on the ground or floor
▸ se rouler par terre
literal to roll about on the ground or floor; figurative (de rire) to fall about laughing
▸ c'est à se rouler par terre
it's hilarious
▸ se rouler par terre de douleur/rire
to roll on the ground with pain/laughter
▸ mon chapeau/le téléphone est tombé par terre
my hat/the telephone fell on the ground or floor
▸ ça a fichu tous nos projets par terreinformal

it messed up all our plans informal
COMPOSÉS
terre d'asile
country of refuge
terre battue
trodden earth;
▸ sur terre battue
[tennis] on a clay court
terre de bruyère
peat
terre cuite
baked clay;
Art terracotta;
▸ figurine en terre cuite
terracotta figurine
terre à foulon
fuller's earth
terre glaise
clay
terre noire
chernozem
terre d'ombre
umber
terre de pipe
pipeclay
terre à potier, terre à poterie
potter's clay
terre de Sienne
sienna
terre de Sienne brûlée
burned sienna
terre végétale
topsoil
terres rares
rare earths
IDIOMES
avoir les pieds sur terre
to have one's feet firmly planted on the ground
garder les pieds sur terre
to keep one's feet on the ground
ne pas avoir les pieds sur terre
to be a dreamer, to have one's head in the clouds

elle voulait rentrer sous terre, elle voulait rentrer à cent pieds sous terre
she wished the ground would swallow her up

Terre | tɛʀ |

feminine noun
Earth;
▸ sur la Terre
on Earth
COMPOSÉS
la Terre Adélie
Adelie land
la Terre de Feu
Tierra del Fuego
la Terre promise
the Promised Land
la Terre Sainte
the Holy Land

père | pɛʀ |

A masculine noun
1 (géniteur) father;
▸ devenir père
to become a father
▸ il est marié et père de deux enfants
he is married with two children
▸ de père en fils
[transmis, passer] from father to son
▸ ils sont banquiers de père en fils
they have been bankers for generations
▸ Dupont père
Dupont senior
▶ avare
2 Zoology, Biology (d'animal) (général) male parent; (de cheval, d'animal domestique) sire
3 Religion (titre) Father;
▸ le père Joseph
Father Joseph
▸ mon père
Father
▸ un père dominicain

a dominican friar
▸ un père jésuite
a Jesuit priest
4 figurative (inventeur) father;
▸ le père fondateur
the founding father
5 informal (monsieur) le père Dupont
old Dupont informal

B **pères** masculine plural noun

(ancêtres) forefathers

COMPOSÉS

père abbé
abbot
père adoptif
adoptive father
père biologique
biological father
père blanc
White Father
père de famille
father;
▸ être père de famille
to have a family to look after
▸ placement/valeur de père de famille
safe or low-risk investment
▸ en bon père de famille
as a responsible tenant
le père Noël
Father Christmas British, Santa Claus
père peinard
informal easy-going bloke British informal; easy-going guy
père spirituel
spiritual father
père tranquille
mild-mannered fellow
Père de l'Église
Church Father, Father of the Church

tout | BrE taʊt, AmE taʊt |

A noun

1 British (selling tickets) revendeur m de billets au marché noir

2 Business (person soliciting custom)
racoleur m/ racoleuse f informal, derogatory
3 Horse racing vendeur m de tuyaux

B transitive verb

1 [street merchant] vendre (en faisant du boniment)
2 British (illegally) revendre [qch] au marché noir *[tickets]*
3 (publicize loudly) vanter les mérites de *[product, invention]*; claironner *[good results]*;
▸ much touted
tant vanté

C intransitive verb

(solicit) racoler informal derogatory;
▸ to tout for business
racoler la clientèle informal
▸ to tout for votes
racoler des électeurs informal

tout | tu | **toute** | tut | ; mpl **tous** | tu adj tus | ; fpl **toutes** | tut |

A indefinite pronoun

1 tout (chaque chose) everything; (n'importe quoi) anything; (l'ensemble) all;
▸ penser à tout
to think of everything
▸ tout est prêt
everything is ready
▸ le sucre, les graisses, le sel, tout me fait mal
sugar, fat, salt, everything is bad for me
▸ être tout pour qn
to be everything to sb
▸ tout peut arriver
anything can happen
▸ le chien mange (de) tout
the dog will eat anything
▸ tout est prétexte à querelle(s)
any pretext will do to start a quarrel
▸ tout n'est pas perdu
all is not lost

▸ tout ou rien
all or nothing
▸ tout ou partie de qch
all or part of sth
▸ tout va bien
all's well, everything's fine
▸ en tout
(au total) in all;
(entièrement) in every respect
▸ en tout et pour tout
all told
▸ et tout ça parce que/pour
and all because/for
▸ tout bien compté or pesé or considéré
all in all
▸ tout est là
figurative that's the whole point
▸ c'est tout dire
I need say no more
▸ et tout et toutinformal
and all that sort of thing
▸ et ce n'est pas tout!
and that's not all!
▸ ce n'est pas tout (que) de commencer un travail, il faut le finir
it's not enough or it's all very well to start off a job, it's got to be finished
▸ avoir tout d'un singe/assassin
to look just like a monkey/murderer
▶ bien, monde, salaire, or[2]
2 tous | tus | **toutes** (la totalité des êtres ou choses) all;
▸ nous sommes tous des pécheurs
we are all sinners
▸ le film n'est pas à la portée de tous
the film is not accessible to all
▸ merci à tous
thank you all
▸ tous ensemble
all together
▸ ce sont tous d'anciens soldats
all of them are or they are all former soldiers
▸ il les a tous cassés

he has broken all of them, he's broken them all

▸ il l'a dit devant nous tous

he said it in front of all of us

▸ leurs enfants, tous musiciens de talent

their children, all of them talented musicians

▸ tous ne sont pas d'accord

not all of them agree

▸ toutes tant qu'elles sont

all of them, each and every one of them

▸ vous tous qui le connaissez

all of you who know him

▸ écoutez-moi tous

listen to me, all of you

▸ est-ce que ça conviendra à tous?

will it suit everybody or everyone?

B adjective

1 (exprimant la totalité) bois tout ton lait

drink all your milk, drink up your milk

▸ tout le reste est à jeter

everything else is to be thrown away

▸ manger tout un pain

to eat a whole loaf

▸ tout Pompéi a été enseveli

the whole of Pompeii was buried

▸ tout Nice se réjouit

the whole of or all Nice rejoiced

▸ il a plu toute la journée

it rained all day (long) or the whole day

▸ pendant toute une année

for a whole year

▸ la semaine se passa toute à attendre

the whole or entire week was spent waiting

▸ j'ai passé tout mon dimanche à travailler

I spent the whole of or all Sunday working

▸ je ne l'ai pas vu de tout l'été

I haven't seen him all summer

▸ cet enfant est toute ma vie

this child is my whole life

▸ c'est tout le plaisir que tu y trouves?

is that all the pleasure or the only pleasure it gives you?

▸ tout le problème est là

that's where the problem lies

▸ tout cela ne compte pas

none of that counts

▸ le meilleur dentiste de toute la ville

the best dentist in town

▸ tout le monde

everybody

▶ cœur, monde, temps

2 (véritable) c'est tout un travail/événement

it's quite a job/an event

▸ il a fait toute une histoire

he made a real or big fuss, he made quite a fuss

▸ c'est tout un art

there's a whole art to it

3 tout ce qui/que/dont (l'ensemble) all; (toutes les choses) everything; (sans discrimination) anything;

▸ tout ce qui compte

all that matters

▸ c'est tout ce que je fais

that's all I do

▸ tout ce dont j'ai besoin

all I need

▸ j'ai acheté tout ce qui était sur la liste

I bought everything that was on the list

▸ il dit tout ce qui lui passe par la tête

he says anything that comes into his head

▸ tout ce qu'il dit n'est pas vrai

not all of what he says is true

▸ tout ce que le village compte d'enfants, tout ce qu'il y a d'enfants dans le village

all the children in the village

▸ être tout ce qu'il y a de plus serviable

to be most obliging

▸ c'est tout ce qu'on fait de mieux

it's the best there is

▸ 'tu en es sûr?'—'tout ce qu'il y a de plus sûr'

‘are you sure?’—‘as sure as can be’, ‘absolutely sure’
4 (n'importe quel) any;
▸ à tout âge
at any age
▸ de toute nature
of any kind
▸ à toute heure du jour ou de la nuit
at all times of the day or night
▸ ‘service à toute heure’
‘24 hour service’
▸ à tout moment
(n'importe quand) at any time;
(sans cesse) constantly
▸ tout prétexte leur est bon
they'll jump at any excuse
▸ toute personne qui
anyone or anybody who
▸ toute autre solution serait rejetée
any other solution would be rejected
▸ tout autre que lui/toi aurait abandonné
anybody else would have given up
▸ toute publicité est interdite
all advertising is prohibited
▸ pour toute réclamation, s'adresser à …
all complaints should be addressed to …
▸ tout billet n'est pas valable
not all tickets are valid
▶ vérité
5 (sans déterminant: total) en toute innocence/franchise
in all innocence/honesty
▸ en toute liberté
with complete freedom
▸ donner toute satisfaction
to give complete satisfaction
▸ c'est tout bénéfice
it's all profit
▸ il aurait tout intérêt à placer cet argent
it would be in his best interests to invest this money
▸ partir en toute hâte
to leave in a great hurry

▸ un jardin de toute beauté
a most beautiful garden
▸ être à toute extrémité
to be close to death
▶ épreuve, hasard, prix, vitesse
6 (unique, seul) il a souri pour toute réponse
his only reply was a smile, he smiled by way of a reply
▸ on lui donne quelques légumes pour tout salaire
all he gets in the way of wages is a few vegetables
▸ elle a un chien pour toute compagnie
the only company she has or all she has for company is a dog
7 **tous**; **toutes** (les uns et les autres sans distinction) all, every (+ v sg);
▸ ceci vaut pour tous les candidats
this applies to all candidates or to every candidate
▸ en tous pays
in all countries, in every country
▸ en toutes choses
in all things, in everything
▸ toutes les pages sont déchirées
all the pages are torn, every page is torn
▸ les lettres ont toutes été signées
the letters have all been signed
▸ j'ai toutes les raisons de me plaindre
I have every reason to complain
▸ tous les hommes sont mortels
all men are mortal
▸ il a fait tous les métiers
he's done all sorts of jobs
▸ tous les prétextes leur sont bons
they'll use any excuse (**pour** to)
▸ meubles tous budgets
furniture to suit every pocket
▸ tous deux se levèrent
both of them got up, they both got up
▸ nous irons tous les deux
both of us will go, we'll both go
▸ je les prends tous les trois/quatre etc
I'm taking all three/four etc (of them)

8 (chaque) **tous les**; **toutes les** every;

▸ à tous les coins de rue

on every street corner

▸ saisir toutes les occasions

to seize every opportunity

▸ tous les jours/mois/ans

every day/month/year

▸ tous les quarts d'heure/10 mètres

every quarter of an hour/10 metres

▸ un cachet toutes les quatre heures

one tablet every four hours

▸ tous les deux jours/mois

every other day/month

▸ tous les combien?

how often?

C adverb (normally invariable, but agrees in gender and in number with feminine adjective beginning with consonant or h-aspirate)

1 (très, extrêmement) very, quite; (entièrement) all;

▸ tout doucement

very gently

▸ ils sont tout contents

they are very happy

▸ elles sont tout étonnées/toutes honteuses

they are very surprised/ashamed

▸ être tout excité

to be very or all excited

▸ être tout jeune/petit

to be very young/small

▸ tout enfant, elle aimait déjà dessiner

as a small child she already liked to draw

▸ c'est tout naturel

it's quite natural

▸ des yeux tout ronds de surprise

eyes wide with surprise

▸ être tout mouillé/sale

to be all wet/dirty

▸ tout seul dans la vie

all alone in life

▸ faire qch tout seul
to do sth all by oneself
▸ c'est tout autre chose, c'est une tout autre histoire
it's a different matter altogether
2 (devant un nom) c'est tout le portrait de sa mère
she's the spitting or very image of her mother
▸ c'est tout l'inverse or le contraire
it's the very opposite
▸ ça m'en a tout l'air
it looks very much like it to me
▸ tu as tout le temps d'y réfléchir
you've got plenty of time to think it over
▸ avec toi, c'est tout l'un ou tout l'autre
you see everything in black and white
3 (tout à fait) la toute dernière ligne
the very last line
▸ les tout premiers fruits de l'été
the very first fruits of summer
▸ j'habite tout près
I live very close by or very near
▸ tout près de
very close to, very near
▸ tout à côté de/contre/en haut
right by/against/at the top
▸ il les a mangés tout crus
he ate them raw
▸ un gâteau tout entier
a whole cake
▸ j'en sais tout autant que lui
I know just as much as he does
▸ c'est tout aussi cher
it's just as expensive
▸ vêtue tout de noir, tout de noir vêtue
dressed all in black
▸ maison tout en longueur
very long and narrow house
▸ un jeu tout en finesse
a very subtle game
▸ une semaine toute de fatigue
a very tiring week
▸ une vie toute de soucis
a life full of worry

▸ ils étaient tout en sang/en sueur
they were covered in blood/bathed in sweat
▸ être tout en larmes
to be in floods of tears
▸ la colline est tout en fleurs
the hill is a mass of flowers
▸ elle est tout(e) à son travail
she's totally absorbed in her work
4 (d'avance) tout prêt
ready-made
▸ sauces/idées toutes faites
ready-made sauces/ideas
▸ des légumes tout épluchés
ready-peeled vegetables
▶ cuit, vu
5 (en même temps) while; (bien que) although;
▸ il lisait tout en marchant
he was reading as he walked
▸ elle le défendait tout en le sachant coupable
she defended him although she knew he was guilty
▶ EN
6 (marquant la concession: quoique)
tout aussi étrange que cela paraisse
however strange it may seem
▸ tout prudemment que l'on conduise
however carefully one drives
▸ tout malins qu'ils sont, ils…
clever though they may be, they…, they may be clever, but they…
▸ toute reine qu'elle est, elle ne peut pas faire ça
she may be a queen, but she can't do that
7 (rien d'autre que) être tout énergie/muscle
to be all energy/muscle
▸ être tout sourires
to be all smiles
▸ je suis tout ouïe
humorous I'm all ears
▸ veste tout cuir/laine

all leather/wool jacket

▶ feu[2], sucre

D **du tout** adverb phrase

▸ pas du tout, point du tout

literary not at all

▸ sans savoir du tout

without knowing at all

▸ je ne le vois plus du tout

I don't see him at all now

▸ il ne m'en reste plus du tout

I have none left at all

▸ crois-tu qu'il m'ait remercié? du tout!

do you think he thanked me? not at all!

E masculine noun pl **touts**

1 (ensemble) former un tout

to make up or form a whole

▸ mon tout

(charade) my whole, my all

▸ du tout au tout

completely

2 le tout

(la totalité) the whole lot, the lot;

(l'essentiel) the main thing

▸ vendre le tout pour 200 euros

to sell the (whole) lot for 200 euros

▸ le tout est de réussir/qu'il réussisse

the main or most important thing is to succeed/that he should succeed

▸ le Grand Tout

Religion the Great Whole

▸ ce n'est pas le tout!

informal this is no good!

F **tout-** combining form

▸ le Tout-Paris/-Londres

the Paris/London smart set

COMPOSÉS

tout à coup

suddenly

tout d'un coup

(soudain) suddenly;

(à la fois) all at once

tout à fait

(entièrement) quite, absolutely;

▸ ce n'est pas tout à fait vrai/pareil

it's not quite true/the same thing
▸ c'est tout à fait vrai
it's quite or absolutely true
▸ 'tu es d'accord?'—'tout à fait'
'do you agree?'—'absolutely'
▸ il est tout à fait charmant
he's absolutely or perfectly charming
▸ être tout à fait pour/contre
to be totally for/against
tout à l'heure
(bientôt) in a moment;
(peu avant) a little while ago, just now;
▸ à tout à l'heure!
see you later!
tout de même
(quand même) all the same, even so;
(vraiment) quite;
▸ (indigné) tout de même!
really!, honestly!
▸ tu aurais tout de même pu faire attention!
all the same or even so you might have been careful!
▸ c'est tout de même un peu fort!
really or honestly, it's a bit much!
▸ c'est tout de même bizarre que …
it's quite strange that …
tout de suite
at once, straight away;
▸ ce n'est pas pour tout de suite
(ce n'est pas pressé) there's no rush;
(ce sera long) it's going to take some time
à tout-va
all over the place
IDIOMES
tout est bien qui finit bien
all's well that ends well
être tout yeux tout oreilles
to be very attentive

nouveau | nuvo | , before vowel or mute h

nouvel | nuvɛl | mpl **nouveaux** | nuvo |

A adjective **nouvelle** | nuvɛl |

1 (qui remplace, succède, s'ajoute) new;

▸ le nouveau modèle/système/locataire
the new model/system/tenant

▸ où se trouve la nouvelle entrée?
where's the new entrance?

▸ c'est le nouveau Nijinsky
he's the new or a second Nijinsky

▸ se faire faire un nouveau costume
(pour remplacer) to have a new suit made;
(supplémentaire) to have another or a new suit made

▸ il a subi une nouvelle opération
he's had another or a new operation

▸ il y a eu un nouvel incident
there's been another or a new or a fresh incident

▸ faire une nouvelle tentative
to make another or a new or a fresh attempt

▸ ces nouveaux attentats
these new or fresh attacks

▸ procéder à de nouvelles arrestations
to make further arrests

▸ nous avons de nouvelles preuves de leur culpabilité
we have further evidence of their guilt

▸ une nouvelle fois
once again

2 (d'apparition récente) *[mot, virus, science, ville]* new; (de la saison) *[pommes de terre, vin]* new;

▸ tiens, tu fumes! c'est nouveau?
you're smoking! is this a new habit?

▸ c'est nouveau ce manteau?
is this a new coat?

▸ ce genre de travail est nouveau pour moi
this sort of work is new to me, I'm new to this sort of work
▸ tout nouveau
brand-new
▸ les nouveaux élus
the newly-elected members
▸ les nouveaux mariés
the newlyweds
▸ la nouvelle venue
the newcomer
▸ les nouveaux venus
the newcomers
▶ pauvre C
3 (original) *[ligne, conception, méthode]*
new, original;
▸ voir qch sous un jour nouveau
to see sth in a new light
▸ c'est une façon très nouvelle d'aborder le problème
it's a very novel approach to the problem
▸ ce n'est pas nouveau
this is nothing new
▸ il n'y a rien de nouveau
there's nothing new
4 (novice) être nouveau dans le métier/ en affaires
to be new to the job/in business

B masculine noun, feminine noun **nouvelle** | nuvɛl |

1 (à l'école) new student;
▸ tu as vu la nouvelle?
have you seen the new student?
2 (dans une entreprise) new employee;
▸ il y a trois nouveaux dans le bureau
there are three new people in the office
▸ je ne sais pas, je suis nouveau
I don't know, I'm new here
3 (à l'armée) new recruit

C masculine noun

1 (rebondissement) il y a du nouveau (dans un processus) there's been a new development;

(dans une situation) there's been a change

▸ téléphone-moi s'il y a du nouveau
give me a call if there is anything new (to report)

▸ j'ai du nouveau pour toi
I've got some news for you

2 (nouveauté) il nous faut du nouveau
we want something new

D à nouveau, de nouveau

adverb phrase

(once) again

COMPOSÉS

nouveau franc
History new franc

nouveau philosophe
Philosophy member of a French school of philosophy developed in the 70's

nouveau riche
nouveau riche

nouveau roman
nouveau roman

Nouveau Monde
New World

Nouveau Réalisme
New Realism

Nouveau Testament
New Testament

Nouveaux pays industrialisés, NPI
newly industrialized countries, NIC

Nouvel An
New Year;

▸ fêter le Nouvel An
to celebrate the New Year

▸ pour le Nouvel An
for the New Year

▸ le Nouvel An chinois/juif
the Chinese/Jewish New Year

IDIOME

tout nouveau tout beau
the novelty will soon wear off

travail | BrE ˈtraveɪl, AmE trə ˈveɪ(ə)l, ˈtræˌveɪl |

noun literary

1 (work) dur labeur m

2 (of childbirth) travail m

travail [1] | tʀavaj |

A masculine noun pl **travaux** | o |

1 (contraire de repos) work;

▸ le travail intellectuel

intellectual work

▸ le travail scolaire

schoolwork

▸ ça demande des mois de travail

it requires months of work

▸ se mettre au travail

to get down to work, to start work

▸ être en plein travail

to be busy working

2 (tâche faite, à faire) job; (ensemble des tâches, besogne) work uncountable;

▸ faire un travail

to do a job

▸ distribuer le travail

to allocate jobs

▸ ce n'est pas mon travail

it's not my job

▸ c'est un travail de professionnel

(à faire) it's a job for a professional;

(bien fait) it's a very professional job

▸ c'est un travail d'homme

it's man's work

▸ commencer un travail

to start a job

▸ mener un travail de recherche

to do research work

▸ avoir du travail

to have work to do

▸ j'ai un travail fou

I'm up to my eyes in work, I've got a lot of work on

▸ les enfants, ça donne du travail, les enfants, c'est du travail
children make a lot of work
▸ les gros travaux
the heavy work
▸ s'occuper à de petits travaux
to do little jobs
▸ faire quelques travaux de jardinage
to do a few gardening jobs
▸ (félicitations) c'est du beau travail! *(also ironic)*
you've done a great job on that
▸ qu'est-ce que c'est que ce travail?
what do you call this?
▸ et voilà le travail!
that's that done!
3 (fait d'exercer un emploi) work; (emploi rémunéré) work, job; (lieu) work;
▸ ne me téléphone pas à mon travail
don't call me at work
▸ chercher du/un travail
to look for work/a job
▸ bien content d'avoir du/un travail
glad to be in work/to have a job
▸ être sans travail
to be out of work
▸ donner du travail à qn
(employer) to give sb a job
▸ reprendre le travail
to go back to work
▸ cesser le travail
to stop work
▸ aller au travail
to go to work
▸ être au travail
to be at work
▸ que fais-tu comme travail?
what do you do?, what's your job?
▸ il ne fait que son travail
he's only doing his job
▸ le travail en usine/de bureau
factory/office or clerical work
▸ le travail temporaire/à mi-temps
temporary/part-time work
▸ un travail à mi-temps

a part-time job
▸ le travail en équipe
team work
▸ le travail en équipes
shiftwork
▸ le travail de nuit
nightwork
▸ il a un travail de nuit
he works nights
▸ le travail indépendant
freelance work, self-employment
▸ conditions/semaine de travail
working conditions/week
▸ vivre de son travail
to work for one's living
▶ salaire
4 Economics, Sociology (activité, population active) labour British uncountable;
▸ le capital et le travail
capital and labour
▸ organisation/division du travail
organization/division of labour
▸ force de travail
workforce
▸ entrer dans le monde du travail
to enter the world of work
▸ la psychologie du travail
industrial psychology
5 (résultat d'un fonctionnement) (de machine, d'organe) work uncountable;
▸ le travail du cœur
the work done by the heart
▸ le travail musculaire
muscular effort, the work done by the muscles
6 (ouvrage érudit) work (**sur** on);
▸ publier un travail sur la Renaissance
to publish a work on the Renaissance
7 (façonnage) le travail de
working with or in *[métal, bois, pierre]*
▸ le travail de l'ivoire est difficile
working with or in ivory is difficult
▸ apprendre le travail du bois/métal
to learn woodwork/metalwork

8 (technique, exécution) workmanship;
▸ un travail superbe
a superb piece of workmanship
▸ un coffret d'un beau travail
a beautifully made box
▸ une dentelle d'un travail délicat
a delicate piece of lacework
9 Mechanics, Physics work
10 (action) (d'eau, érosion) action (**de** of); figurative (d'imagination, inconscient) workings (pl) (**de** of);
▸ le travail du temps
the work of time
11 (altération) (de vin) fermentation, working; (de bois) warping
12 Medicine (pendant accouchement) labour British ;
▸ entrer/être en travail
to go into/be in labour
▸ salle de travail
labour ward

B **travaux** masculine plural noun

| o |

1 (en chantier) work (sg); (sur une route) roadworks British, roadwork uncountableUS ;
▸ travaux de construction/réfection/soutènement
construction/renovation/retaining work uncountable
▸ travaux de terrassement
earthworks
▸ travaux d'aménagement
(de bâtiment) alterations, improvements (**de** to);
(d'un site) redevelopment uncountable(**de** of);
(d'une route) roadworks (**de** on)
▸ faire faire des travaux dans sa maison
to have work done in one's house
▸ nous sommes en plein travaux
we're in the middle of having some work done
▸ ‘fermé pour travaux’

(sur une devanture) ‘closed for repairs or alterations’
▸ ‘attention, travaux’
(général) ‘caution, work in progress’; (sur une route) ‘caution, road under repair’
2 (recherche, études) work uncountable(**sur** on);
▸ publier le résultat de ses travaux
to publish the results of one's work
3 (débats) (d'assemblée, de commission) deliberations
4 (opérations de même nature) les travaux agricoles/de la ferme
agricultural/farm work
▸ travaux de couture
needlework
COMPOSÉS
travail à la chaîne
assembly-line work
travail clandestin
work for which no earnings are declared
travail à domicile
working at home, working from home
travail des enfants
child labour British
travail d'intérêt général
Law community service
travail manuel
manual work
travail au noir
informal (général) work for which no earnings are declared; (exercice d'un second emploi non déclaré) moonlighting
travail aux pièces
piece work
travail posté
shift work
travail de Romain
Herculean task
travail de titan
= travail de Romain
travaux d'aiguille
needlework uncountable

travaux des champs
agricultural work uncountable;
farm work uncountable
travaux de dame
fancywork uncountable
travaux dirigés, TD
University practical (sg)
travaux forcés
Law hard labour British (sg);
figurative slave labour British uncountable
travaux manuels
School handicrafts
travaux ménagers
housework uncountable
travaux pratiques, TP
School, University practical work uncountable;
(en laboratoire) lab work uncountable
travaux préparatoires
Law (pour un texte de loi) preliminary documents
travaux publics, TP
(travail) civil engineering uncountable;
(ouvrages) civil engineering works, public works
travaux routiers
roadworks British;
roadwork uncountableUS

travail [2] pl **travails** | tʀavaj |

masculine noun
(appareil) trave

partie | paʀti |

A adjective
▶ parti A
B feminine noun
1 (élément d'un tout) (général) part;
(d'une somme, d'un salaire) proportion, part;
▸ une partie de la population/des électeurs

a proportion or section of the population/ of the voters

▸ une partie des bénéfices/salaires

a proportion of the profits/wages

▸ les parties du corps

the parts of the body

▸ la première/deuxième partie de

the first/second part of *[livre, film, spectacle]*

▸ un feuilleton en six parties

a television serial in six parts

▸ une bonne or grande partie de

a good or large number of *[personnes, objets, éléments]*;
a high proportion of *[masse, ensemble, ressources]*

▸ la majeure partie des gens

most people

▸ la majeure partie de la population/des cas

the majority of the population/of cases

▸ en partie

partly, in part

▸ en grande partie

to a large or great extent

▸ pour partie

literary partly, in part

▸ tout ou partie de

all or part of

▸ se faire rembourser tout ou partie des frais

to have all or some of one's expenses paid

▸ faire partie de

to be part of *[groupe, processus, idéologie, pays]*

▸ il fait partie de la famille

he's one of the family

▸ faire partie des premiers/derniers

to be among the first/last

▸ cela fait partie de leurs avantages

that's one of their advantages

▸ faire partie du passé

to belong to the past

▸ être or faire partie intégrante de qch

to be an integral part of sth
2 (division de l'espace) part;
▸ dans cette partie du monde/de l'Afrique
in this part of the world/of Africa
▸ la partie est/ouest de Jérusalem
the eastern/western part of Jerusalem
3 (division temporelle) part;
▸ il a plu une partie de la journée/nuit
it rained for part of the day/night
▸ ça m'a occupé une bonne partie de la matinée
it took me a good part of the morning
▸ il leur consacre une partie de son temps libre
he devotes some of his free time to them
▸ elle passe la majeure partie de son temps au travail/à dormir
she spends most of her time at work/ sleeping
4 (profession) line (of work);
▸ dans ma partie
in my line (of work)
▸ il est de la partie
it's in his line (of work)
▸ je ne suis pas du tout de la partie
that's not at all in my line
5 Games, Sport game;
▸ une partie de poker/de billard/d'échecs
a game of poker/of billiards/of chess
▸ une partie de tennis
a game of tennis
▸ une partie de cache-cache
a game of hide-and-seek
▸ une partie de golf
a round of golf
▸ faire or jouer une partie
to have a game
▸ la partie qui se joue entre les deux pays est difficile
figurative the ongoing situation between the two countries is tense
▸ gagner/perdre une partie
Games, Sport to win/lose a game

▸ gagner/perdre la partie
figurative to win/lose the day
▸ abandonner la partie
Games, Sport to abandon the game;
figurative to give up (the fight)
▸ avoir la partie belle or facile
figurative to have an easy time of it
▸ être de la partie
figurative to be in on it informal
▸ je fête mes trente ans, j'espère que tu seras de la partie
I'm having a thirtieth birthday party, I hope you can come
▸ nous ne pouvons pas venir à votre fête mais ce n'est que partie remise
we can't make it to your party but maybe next time
6 (dans une négociation, un contrat)
party;
▸ les parties en présence/conflit
the parties (involved)/the opposing parties
▸ les parties contractantes/concernées
the contracting/interested parties
▸ les deux parties ont signé un accord
the two parties signed an agreement
▸ les parties belligérantes
the warring parties or factions
▸ être partie prenante dans qch
to be actively involved in *[conflit, contrat, négociation]*
7 Law party;
▸ la partie adverse
the opposing party
8 Music part;
▸ la partie de soprano/basse
the soprano/bass part
9 Mathematics part

C **parties** feminine plural noun

informal privates informal

COMPOSÉS

partie carrée
informal wife-swapping party
partie de chasse
Hunting hunting party

partie civile
Law plaintiff;
▸ l'avocat de la partiee civile
the counsel for the plaintiff
▸ se constituer or porter partiee civile
to take civil action
partie du discours
Linguistics part of speech
partiee fine
orgy
partie de jambes en l'air
informal legover British vulgar slang;
screw vulgar slang
partie de pêche
fishing trip
partie de plaisir
fun;
▸ tu parles d'une partie de plaisir!
ironic that's not my idea of fun!
parties génitales, parties honteusesdated
private parts
IDIOMES
avoir affaire à forte partie
to have a tough opponent
prendre qn à partie
to take sb to task;
▶ lier

prendre | pʀɑ̃dʀ |

A transitive verb

1 (saisir) to take;
▸ prendre un vase sur l'étagère/dans le placard
to take a vase off the shelf/out of the cupboard
▸ prendre le bras de son mari
to take one's husband's arm
▸ prendre qn par la taille
(des deux mains) to take sb by the waist;
(d'un bras) to put one's arm around sb's waist

▸ puis-je prendre votre manteau?
may I take your coat?
▸ prenez donc une chaise
do have or take a seat
▶ clique, courage, jambe
2 (se donner, acquérir) prendre un air/une expression
to put on an air/an expression
▸ prendre le nom de son mari
to take one's husband's name
▸ prendre une identité
to assume an identity
▸ prendre un accent
(involontairement) to pick up an accent; (volontairement) to put on an accent
▸ prendre une habitude
to develop or pick up a habit
▸ prendre une voix grave
to adopt a solemn tone
▸ prendre un rôle
to assume a role
▸ ta remarque prend tout son sens
you comment begins to make sense
▸ prendre une nuance
to take on a particular nuance
3 (dérober) to take;
▸ prendre de l'argent dans la caisse
to take money from the till British, to take money from the cash register
▸ prendre de l'argent à ses parents
to take money from one's parents
▸ on m'a pris tous mes bijoux
I had all my jewellery stolen
▸ il m'a pris ma petite amie
he stole my girlfriend
▸ la guerre leur a pris deux fils
they lost two sons in the war
▸ la guerre leur a pris tout ce qui leur était cher
the war robbed them of all they held most dear
4 (apporter) to bring;
▸ n'oublie pas de prendre des bottes
don't forget to bring boots
▸ je n'ai pas pris assez d'argent

I haven't brought enough money
5 (emporter) to take;
▸ j'ai pris ton parapluie
I took your umbrella
▸ ne prends rien sans demander
don't take anything without asking
▸ prends ton écharpe, il fait froid
take your scarf, it's cold
6 (retirer) prendre de l'argent au distributeur
to get some money out of the cash dispenser
▸ prendre de l'eau au puits
to get water from the well
▸ prendre quelques livres à la bibliothèque
to get a few books out of the library
7 (consommer) to have *[boisson, aliment, repas]*; to take *[médicament, drogue]*;
▸ vous prendrez bien quelque chose/un peu de gâteau?
won't you have something to eat or drink/some cake?
▸ je vais prendre du poisson
I'll have fish
▸ mais tu n'as rien pris!
you've hardly taken any!
▸ aller prendre un café/une bière
to go for a coffee/a beer
▸ je prends des calmants depuis la guerre
I've been on tranquillizers since the war
▸ le médecin me fait prendre des antibiotiques
the doctor has put me on antibiotics
▸ je ne prends jamais d'alcool/de drogue
I never touch alcohol/take drugs
8 (s'accorder) to take;
▸ prendre un congé
to take a vacation
▸ je vais prendre mon mercredi informal
I'm going to take Wednesday off
▶ temps

9 (choisir) to take *[objet]*; to choose *[sujet, question]*;

▸ prendre la rouge/le moins cher des deux/la chambre double

to take the red one/the cheaper one/the double room

▸ j'ai pris la question sur Zola

I chose the question on Zola

▸ la romancière a pris comme sujet une histoire vraie

the writer based her novel on a true story

▸ prendre qn pour époux/épouse

to take sb to be one's husband/wife

10 (faire payer) to charge;

▸ elle prend combien de l'heure/pour une coupe?

how much does she charge an hour/for a cut?

▸ on m'a pris très cher

I was charged a lot

▸ il prend 15% au passage

he takes a cut of 15%

11 (nécessiter) to take *[temps]*; (user) to take up *[espace, temps]*;

▸ le voyage m'a pris moins de deux heures

the trip took me less than two hours

▸ tes livres prennent trop de place

your books take up too much room

▸ mes enfants me prennent tout mon temps/toute mon énergie

my children take up all my time/all my energy

12 (acheter, réserver, louer) to get *[aliments, essence, place]*;

▸ prends aussi du jambon

get some ham too

▸ j'ai pris deux places pour ce soir

I've got two tickets for tonight

▸ prendre une chambre en ville

to get a room in town

▸ j'en prendrai un kilo

I'll have a kilo

13 (embaucher) (durablement) to take [sb] on *[employé, assistant, apprenti]*;
(pour une mission) to engage *[personne]*;
▸ ils ne m'ont pas pris
they didn't take me on
▸ prendre qn comme nourrice
to take sb on as a nanny
▸ prendre un avocat/guide
to engage a lawyer/guide
▸ être pris chez or par Hachette
to get a job with Hachette
▸ prendre une maîtresse
to take a mistress
14 (accueillir) to take;
▸ ils ont pris la petite chez eux
they took the little girl in
▸ l'école n'a pas voulu la prendre
the school wouldn't take her
▸ ce train ne prend pas de voyageurs
this train doesn't take passengers
▸ prendre un client
[taxi] to pick up a customer;
[prostituée] to pick up a client;
[coiffeur] to take a customer
▸ prendre un patient
[médecin] to see a patient
▸ prendre un nouveau patient
[médecin, dentiste] to take on a new patient
▸ prendre un élève
[professeur] to take on a student
15 (ramasser au passage) to pick up *[personne, pain, clé, journal, ticket]*;
▸ je passe te prendre à midi
I'll come and pick you up at 12
▸ prendre un auto-stoppeur
to pick up a hitchhiker
▸ prendre les enfants à l'école
to collect the children from school
16 (emmener) to take *[personne]*;
▸ je prends les enfants cet après-midi
I'll take the children this afternoon
▸ je peux te prendre
(en voiture) I can give you a lift

17 (attraper) to catch *[personne, animal]*;
▸ elle s'est fait prendre en train de voler
she got caught stealing
▸ prendre un papillon avec ses doigts
to pick up a butterfly
▸ prendre un papillon entre ses mains
to cup a butterfly in one's hands
▸ je vous y prends!
informal caught you!
▸ on ne m'y prendra plus!
informal I won't be taken in again! informal
▸ se laisser prendre par un attrape-nigauds/une histoire
to fall for a trick/a story
▸ je ne me suis pas laissé prendre (tromper) I wasn't going to be taken in informal
▸ se laisser prendre dans une bagarre
to get drawn into a fight
▸ se faire prendre par l'ennemi
to be captured by the enemy
▸ prendre un poisson
to catch a fish
▶ flagrant, sac, Taureau, vinaigre
18 (assaillir) une douleur le prit
he felt a sudden pain
▸ qu'est-ce qui te prend?
informal what's the matter with you?
▸ ça te/leur prend souvent?
informal are you/they often like this?
▸ ça te prend souvent de gueuler comme ça?
informal do you often yell like that? informal
19 (captiver) to involve *[spectateur, lecteur]*;
▸ être pris par un livre/film
to be involved in a book/film
20 (subir) to get *[gifle, coup de soleil, décharge, contravention]*; to catch *[rhume]*;
▸ j'ai pris le marteau sur le pied
the hammer hit me on the foot
▸ qu'est-ce qu'ils ont pris!

informal (coups, défaite) what a beating they got! informal;
(reproches) what a telling-off they got! informal
▸ prendre une quinte de toux
to have a coughing fit
21 Transport (utiliser) to take *[autobus, métro, train, ferry, autoroute]*;
▸ prendre le train/la voiture/l'avion
to take the train/the car/the plane
▸ prendre le or un taxi
to take a taxi
▸ il a pris l'avion pour aller à Bruxelles
he went to Brussels by air
▸ je ne prends plus la voiture pour aller à Paris
I've given up driving to Paris
▸ s'il fait beau, je prendrai la bicyclette
if the weather's nice, I'll cycle
▸ en général je prends mon vélo pour aller travailler
I usually cycle to work
22 (envisager) to take;
▸ prenons par exemple Nina
take Nina, for example
▸ si je prends une langue comme le chinois/un pays comme la Chine
if we take a language like Chinese/a country like China
▸ à tout prendre
all in all
23 (considérer) to take;
▸ ne le prends pas mal
don't take it the wrong way
▸ il a plutôt bien pris ta remarque
he took your comment rather well
▸ il me prend pour un imbécile
he takes me for a fool
▸ pour qui me prends-tu?
(grossière erreur) what do you take me for?;
(manque de respect) who do you think you're talking to?
▸ tu me prends pour ton esclave?
I'm not your slave, you know!

▸ excusez-moi, je vous ai pris pour quelqu'un d'autre
I'm sorry, I thought you were someone else
▶ argent, canard, vessie
24 (traiter) to handle;
▸ il est très gentil quand on sait le prendre
he's very nice when you know how to handle him
▸ savoir prendre son enfant
to know how to handle one's child
▸ on ne sait jamais par où la prendreinformal
you never know how to handle her
25 (mesurer) to take *[mensurations, température, tension, pouls]*;
▸ je vais prendre votre pointure
let me measure your foot
26 (noter) to take down;
▸ je vais prendre votre adresse
let me just take down your address
▸ il s'est enfui mais j'ai pris le numéro de sa voiture
he drove off but I took down his registration number British, he drove off but I took down his license number US
27 (apprendre) **prendre que …**
to get the idea (that) …
▸ où a-t-il pris qu'ils allaient divorcer?
where did he get the idea they were going to get divorced?
28 (accepter) to take;
▸ prendre les cartes de crédit
to take credit cards
▸ il a refusé de prendre l'argent
he refused to take the money
▸ il faut prendre les gens comme ils sont
you must take people as you find them
▸ prendre les choses comme elles sont
to take things as they come
▸ à 1 500, je prends, mais pas plus
at 1,500, I'll take it, but that's my best offer

29 (endosser) to take over *[direction, pouvoir]*; to assume *[contrôle, poste]*;
▸ je prends ça sur moi
I'll see to it
▸ prendre sur soi de faire
to take it upon oneself to do, to undertake to do
▸ elle a pris sur elle de leur parler/de leur cacher la vérité
she took it upon herself to talk to them/ to hide the truth from them
▸ je prends sur moi tes dépenses
I'll cover your expenses
30 (accumuler) to put on *[poids]*; to gain *[avance]*;
▸ prendre trois minutes (d'avance)
to gain three minutes
▸ prendre des forces
to build up one's strength
31 (contracter) to take on *[bail]*; to take *[emploi]*
32 (défier) to take [sb] on *[concurrent]*;
▸ je prends le gagnant/le perdant
I'll take on the winner/the loser
33 (conquérir) Military to take, to seize *[ville, forteresse]*; to capture *[navire, tank]*; Games to take *[pièce, carte]*
34 (posséder sexuellement) to take *[femme]*

B intransitive verb

1 (aller) prendre à gauche/vers le nord
to go left/north
▸ prenez tout droit
keep straight on
▸ prendre à travers champs
to strike out across the fields British, to head off across the fields
▸ prendre au plus court
to take the shortest route
▸ prendre par le littoral
to follow the coast
2 (s'enflammer) [feu, bois, mèche] to catch; [incendie] to break out

3 (se solidifier) [gelée, flan, glace, ciment, plâtre, colle] to set; [blancs d'œufs] to stiffen; [mayonnaise] to thicken
4 (réussir) [grève, innovation] to be a success; [idée, mode] to catch on; [teinture, bouture, vaccination, greffe] to take; [leçon] to sink in
5 (prélever) prendre sur ses économies pour entretenir un neveu
to draw on one's savings to support a nephew
▸ prendre sur son temps libre pour traduire un roman
to translate a novel in one's spare time
6 (se contraindre) prendre sur soi
to take a hold on oneself
▸ prendre sur soi pour faire
to make oneself do
▸ prendre sur soi pour ne pas faire
to keep oneself from doing
▸ j'ai pris sur moi pour les écouter
I made myself listen to them
▸ j'ai pris sur moi pour ne pas les insulter
I kept myself from insulting them
7 informal (être cru) ça ne prend pas!
it won't wash! informal;
it won't work!
▸ ton explication ne prendra pas avec moi
that explanation won't wash with me informal
8 informal (subir) prendre pour qn
to take the rap for sb informal
▸ c'est toujours moi qui prends!
I'm always the one who gets it in the neck! informal
▸ tu vas prendre!
you'll catch it! informal
▸ il en a pris pour 20 ans
he got 20 years

C **se prendre** pronominal verb

1 (devoir être saisi, consommé, mesuré)
un marteau se prend par le manche

you hold a hammer by the handle
▸ les pâtes ne se prennent pas avec les doigts
you don't eat pasta with your fingers
▸ en Chine le thé se prend sans sucre
in China they don't put sugar in their tea
▸ la vitamine C se prend de préférence le matin
vitamin C is best taken in the morning
▸ la température se prend le matin
your temperature should be taken in the morning
2 (pouvoir être acquis, conquis, utilisé, attrapé) les mauvaises habitudes se prennent vite
bad habits are easily picked up
▸ le roi ne se prend jamais
(aux échecs) the king can't be taken
▸ un avion ne se prend pas sans réservation
you can't take a plane without making reservation
3 (s'attraper) se prendre le pied gauche avec la main droite
to take one's left foot in one's right hand
▸ certains singes se prennent aux arbres avec leur queue
some monkeys can swing from trees by their tails
4 (se tenir l'un l'autre) se prendre par la taille
to hold each other around the waist
5 (se coincer) se prendre les doigts dans la porte
to catch one's fingers in the door
▸ mon écharpe s'est prise dans les rayons
my scarf got caught in the spokes
6 informal (recevoir) il s'est pris quinze jours de prison/une gifle
he got two weeks in prison/a smack in the face
▸ tu vas te prendre l'étagère sur la tête
the shelf is going to come down on your head

▸ je me suis pris une averse
I got caught in a shower
7 (commencer) **se prendre à faire**
to find oneself doing
▸ elle s'est prise à aimer
she found herself falling in love
▸ se prendre de sympathie pour qn
to take to sb
8 (se considérer) elle se prend pour un génie
she thinks she's a genius
▸ il se prend pour James Dean
he fancies himself as James Dean
▸ pour qui est-ce que tu te prends?
who do you think you are?
▶ Dieu
9 (agresser) s'en prendre à qn
(par des reproches ou des coups) to set about sb;
(pour passer sa colère) to take it out on sb
▸ s'en prendre à qch
(habituellement) to carry on about sth;
(à l'occasion) to lay into sth
10 (se comporter) savoir s'y prendre avec
to have a way with *[enfants, femmes, vieux]*;
to know how to handle *[employés, élèves]*
11 (agir) il faut s'y prendre à l'avance pour avoir des places
you have to book ahead to get seats
▸ tu t'y es pris trop tard
you left it too late (**pour faire** to do)
▸ il s'y est pris à plusieurs fois
he tried several times
▸ ils s'y sont pris à trois contre lui
it was three against one
▸ on s'y est pris à trois pour faire
it took the three of us to do
▸ regarde comment elle s'y prend
look how she's doing it
▸ elle s'y prend bien/mal

she sets or goes about it the right/wrong way

▸ j'aime bien ta façon de t'y prendre

I like the way you go about it

▸ comment vas-tu t'y prendre?

how will you go about it?

▸ comment vas-tu t'y prendre pour les convaincre?

how will you go about convincing them?

IDIOMES

c'est toujours ça de pris

informal that's something at least

il y a à prendre et à laisser

it's like the curate's egg

c'est à prendre ou à laisser

take it or leave it

tel est pris qui croyait prendre

the tables are turned

bien m'en a pris

informal it was a good job informal

mal m'en a pris

informal it was a mistake

obtenir | ɔptənir |

A transitive verb

to get, to obtain *[informations, prix, permission, résultat, diplôme]*; to secure *[silence]*; to get, to arrive at *[total, somme]*;

▸ obtenir qch de/pour qn

to get or obtain sth from/for sb

▸ obtenir de faire

to gain permission to do

▸ obtenir de qn qu'il fasse

to get sb to do

▸ elle a obtenu qu'il reste

she got him to stay

B **s'obtenir** pronominal verb

[total, résultat] to be arrived at, to be obtained

lieu | BrE ljuː, luː, AmE lu |

A in lieu adverb phrase

▸ one week's holiday in lieu
une semaine de vacances pour compenser

B in lieu of preposition phrase

à la place de

lieu | ljø |

A masculine noun

1 pl **lieus** also **lieu noir** (poisson) coley, black pollock

2 pl **lieux** (endroit) place;

▸ un bon lieu de promenade
a good place for walking

▸ complément/adverbe de lieu
adverbial/adverb of place

▸ choisir le lieu de la cérémonie
to choose where the ceremony will take place

▸ mettre qch en lieu sûr
to put sth in a safe place

▸ lieu de rendez-vous or de rencontre
meeting place

▸ lieu d'habitation/de naissance
place of residence/of birth

▸ lieu de pèlerinage
place of pilgrimage

▸ lieu de culte
place of worship

▸ lieu de vente
retail outlet, point of sale

▸ sur le lieu de travail
in the workplace

▸ lieu de passage
thoroughfare

▸ lieu de l'action/du crime
scene of the action/of the crime

▸ sur le lieu du drame
at the scene of the tragedy

▸ lieu de tournage
(film) set

▸ en tous lieux
everywhere

▸ en lieu et place de qn
[signer, agir] on behalf of sb
▸ en premier lieu
in the first place, firstly
▸ en second lieu
secondly
▸ en dernier lieu
lastly
▸ avoir lieu
to take place
▸ tenir lieu de
to serve as *[réfectoire, chambre]*
▸ cette lettre tient lieu d'invitation
this letter is an invitation
▸ il y a lieu de s'inquiéter
there is cause for anxiety
▸ il n'y a pas lieu de s'affoler
there is no cause for panic
▸ s'il y a lieu
if necessary
▸ cela n'a pas lieu d'être
it shouldn't be so
▸ tes critiques n'ont pas lieu d'être
there are no grounds for your criticisms
▸ elle a lieu d'être contente
she has cause to be happy
▸ donner lieu à
to cause or give rise to *[scandale]*
▶ haut

B au lieu de preposition phrase
instead of

C au lieu que conjunction phrase
rather than

D lieux masculine plural noun
1 (endroit) parts;
▸ repérer les lieux
to have a scout around;
(pour des raisons malhonnêtes) to stake out the place
▸ sur les lieux
[être] at the scene;
[arriver] on the scene

▸ notre envoyé spécial est déjà sur les lieux
our special correspondent is already at the scene
2 (habitation) premises;
▸ visiter/quitter les lieux
to visit/leave the premises
▸ le maître des lieux
the master of the house
COMPOSÉS
lieu commun
commonplace
lieu géométrique
dated locus
lieu jaune
yellow pollock
lieu de plaisir
euphemistic brothel
lieu public
public place
lieu saint
holy place
lieu scénique
stage
lieux d'aisances
dated, euphemistic toilets, comfort stations, rest rooms
IDIOME
n'avoir ni feu ni lieu, être sans feu ni lieu
to have neither hearth nor home dated

fabriquer | fabʀike |

A transitive verb
1 (produire) (général) to make; (industriellement) to manufacture;
▸ produits fabriqués
manufactured goods
▸ ‘fabriqué en France’
‘made in France’
▸ fabriqué en usine/à la main
factory-/hand-made
▸ fabriqué en série

mass-produced
▸ fabriqué selon des méthodes artisanales
[objet] hand-crafted;
[moutarde] traditional
2 (pour tromper) to forge *[faux papiers, fausse monnaie]*; to invent *[alibi]*;
▸ c'est une histoire fabriquée
it's a made-up story
▸ c'est fabriqué de toutes pièces
it's a complete fabrication
3 informal (faire) qu'est-ce que tu fabriques?
what are you up to?
▸ qu'est-ce que tu fabriques ici?
what are you doing here?

B **se fabriquer** pronominal verb

1 (pour soi) se fabriquer
to make [sth] for oneself *[meuble, appareil]*
▸ se fabriquer un personnage
to create a persona for oneself
2 Business to be manufactured;
▸ cela se fabrique au Japon
it's manufactured in Japan

vivre | viv R |

A transitive verb

1 (connaître) to live through *[époque, période]*; to go through *[heures difficiles, cauchemar, enfer]*; to experience *[amour, passion]*;
▸ vivre son mariage comme un sacrifice
to view one's marriage as self-sacrifice
▸ être vécu comme un affront
to be taken as an insult
▸ vivre une vie tranquille/agitée
to lead a quiet/hectic life
▸ la vie vaut d'être vécue
life is worth living
▸ vivre sa vie
to lead one's own life

2 (ressentir) to cope with *[divorce, échec, changement]*;

▸ comment as-tu vécu votre séparation?

how did you cope with your separation?

▸ vivre sa foi

to put one's faith into practice

B intransitive verb

1 Biology (être vivant) [personne, animal, plante] to live;

▸ vivre longtemps/vieux/centenaire

to live for a long time/to a great age/to be a hundred

▸ cesser de vivre

euphemistic to pass away

▸ vive la révolution/le président!

long live the revolution/the president!

▸ vive(nt) les vacances!

three cheers for the holidays! British, three cheers for the vacation! US

▸ vive la vie!

life is wonderful!

▸ vive moi/nous!

three cheers for me/us!

▸ vive Paul!

hurray for Paul!

2 (habiter) [personne, animal, plante] to live;

▸ vivre à la campagne/en démocratie

to live in the country/in a democracy

▸ il vit avec quelqu'un

he's living with somebody

▸ vivre à cinq dans une chambre

to live five to a room

▸ être facile/difficile à vivre

[conjoint, concubin] to be easy/difficult to live with;

[ami, collègue] to be easy/difficult to get on with

▸ vivre les uns sur les autres

to live on top of each other

3 (exister) [personne] to live;

▸ vivre en ermite

to live like a hermit

▸ vivre dans la crainte/pour ses enfants

to live in fear/for one's children
▸ vivre avec son temps
to move with the times
▸ vivre à contre-courant
to go one's own way
▸ vivre en pyjama
to live in one's pyjamas
▸ se laisser vivre
to take things easy
▸ apprendre à qn à vivreinformal
to teach sb some manners informal
▸ savoir vivre
(profiter de la vie) to know how to enjoy life;
(être poli) to know how things are done
4 (survivre) [personne] to live;
▸ bien vivre
to live well
▸ vivre de peu
to live on very little
▸ de quoi vit-elle?
what does she live on?
▸ avoir de quoi vivre
to have enough to live on
▸ vivre avec presque rien/sur son capital/de la charité
to live on next to nothing/on one's capital/on charity
▸ vivre de légumes
to live on vegetables
▸ vivre sur sa réputation
to live on one's reputation
▸ vivre de ses rentes
to have a private income
▸ faire vivre qn
(matériellement) to keep sb
▸ vivre aux dépens de qn
to live off sb
▸ vivre d'espoir
to live in hope
▸ qu'est-ce qui te fait vivre?
what keeps you going?
5 (durer) [relation, mode, idéologie] to last;

▸ le gouvernement ne vivra pas longtemps
the government won't last long
▸ avoir vécu
[personne] to have seen a great deal of life;
humorous (être usé) [objet, idée] to have had its day
▸ mes chaussures ont vécu
my shoes have had their day
▸ leur souvenir vivra dans nos mémoires
their memory will live on in our hearts
6 (être animé) [ville, rue] to be full of life

C **se vivre** pronominal verb

▸ (être ressenti) le divorce se vit souvent très mal
divorce is often very hard to cope with

D **vivres** masculine plural noun

1 (nourriture) food, supplies
2 (moyens de subsistance) couper les vivres à qn
to cut off sb's allowance

IDIOMES
le vivre et le couvert
board and lodging
vivre de l'air du temps
to live on air
vivre sur un grand pied
to live in great style;
▸ qui vivra verra what will be will be

où | u |

A adverb

1 literal where;
▸ où travailles-/vas-tu?
where do you work/are you going?
▸ je me demande/j'aimerais savoir où…
I wonder/I'd like to know where…
▸ où est-ce que tu vas?
where are you going?
▸ où ça?
where's that?

▸ où donc?
where on earth? informal
▸ je l'ai perdu je ne sais où
I've lost it somewhere or other
▸ elle l'a rencontré je ne sais où
God knows where she met him
▸ par où êtes-vous passés pour venir?
which way did you come?
▸ pour où est-il parti?
where has he left for?
▸ vers où s'est-il dirigé?
which way did he go?
▸ je ne sais pas d'où elle vient
I don't know where she comes from
2 figurative where;
▸ où en étais-je?
where was I?
▸ où en êtes-vous?
(à quel stade) where have you got to?; (comment ça va) how is it going?
▸ tu vois où je veux en venir?
you see what I am getting at?
▸ où allons-nous?
(quelle époque!) what are things coming to!
▸ d'où vient cette habitude?
where does this habit come from?
▸ d'où tenez-vous que?
where did you get the idea that?

B relative pronoun

1 (locatif) where;
▸ le quartier où nous habitons
the area we live in, the area in which we live
▸ un lieu or endroit où faire
a place or somewhere to do
▸ trouver un endroit où dormir
to find a place or somewhere to sleep
▸ la région d'où ils se sont enfuis
the area from which they escaped or they escaped from
▸ nous sommes montés jusqu'au sommet, d'où il y a une vue magnifique

we went all the way to the summit, from where there was a magnificent view

▸ d'où s'élevait de la fumée

out of which smoke was rising

▸ les villes par où nous sommes passés

the towns we passed through

▸ où tu iras, j'irai

where or wherever you go, I'll go

▸ ils sont allés où vous leur avez dit

they went where you told them to

▸ j'ai décidé de rester où je suis

I've decided to stay where I am

▸ où qu'ils aillent/qu'elle soit

wherever they go/she is

▸ d'où que vous veniez

wherever you come from

2 (abstrait) le monde où j'allais pénétrer

the world (which or that) I was about to enter

▸ le chagrin où elle se trouvait

the grief (which or that) she was experiencing

▸ la misère où elle se trouvait

the poverty in which she was living, the poverty she was living in

▸ elle entre dans une famille où tout est différent

she's joining a family where or in which everything's different

▸ l'école d'où elle sort est très réputée

the school she went to is very well-known

▸ au train or au rythme or à l'allure où vont les choses

(at) the rate things are going

▸ le travail s'est accumulé, d'où ce retard

there is a backlog of work, hence the delay

▸ d'où l'on peut conclure que …

from which we can conclude that …

▸ d'où leur colère

hence their anger

3 (temporel) when;

▸ il fut un temps/je me souviens de la fois où
there was a time/I remember the time when
▸ elle est à l'âge où
she's at the age when or where
▸ le matin où je l'ai rencontré
the morning I met him
▸ où il se trompe, c'est lorsqu'il s'imagine que …
where he goes wrong is in thinking that …
▸ à l'instant où tu m'as appelé
just when you rang
▸ où j'ai craqué, c'est quand on m'a refusé une augmentation
what made me flip was when they refused to give me a rise
▸ où on voit le héros…
(en tête de chapitre) where we see the hero…

après 1 | apʀɛ |

A adverb

1 (dans le temps) afterwards;
▸ viens manger, tu finiras après
come and eat your dinner, you can finish afterwards
▸ aussitôt or tout de suite après il s'est mis à pleuvoir
straight after that or afterwards it started raining
▸ après seulement, il a appelé les pompiers
only afterwards did he call the fire brigade
▸ j'ai compris longtemps après
I understood a long time after or afterwards
▸ il a mangé au restaurant et (puis) après il est allé au cinéma
he ate in a restaurant and afterwards went to the cinema

▸ on verra ça après
we'll come to that later
▸ je te le dirai après
I'll tell you later
▸ et après que s'est-il passé?
and then what happened?, and what happened next?
▸ peu/bien après
shortly/long after(wards)
▸ une heure/deux jours/quatre ans après
one hour/two days/four years later
▸ la semaine/le mois/l'année d'après
the week/the month/the year after
▸ pas ce week-end celui d'après
not this weekend, the one after
▸ pas la semaine prochaine celle d'après
not next week, the week after next
▸ la fois d'après nous nous sommes perdus
the next time we got lost
▸ le bus/train d'après
the next bus/train
▸ l'instant d'après il avait déjà oublié
a moment later he had already forgotten
▸ j'ai regardé le film mais je n'ai pas vu l'émission d'après
I watched the film but I didn't see the programme after it
2 (dans l'espace) tu vois le croisement, j'habite (juste) après à droite
can you see the crossroads? I live (just) past or beyond it on the right
▸ peu après il y a un lac
a bit further on there's a lake
▸ 'c'est après le village?'—'oui juste après'
'is it after the village?'—'yes just after'
▸ la page/le chapitre d'après
the next page/chapter
3 (dans une hiérarchie) après il y a le S puis le T
S comes after and then T

▸ les loisirs d'abord, le travail passe après
leisure first, work comes after
4 (utilisé seul en interrogation) après?
and what next?
▸ deux kilos de carottes, après?
informal two kilos of carrots and what else?
5 (marquant l'agacement) et après?
so what? informal
▸ oui je suis rentré à 4 h du matin, et après?
yes, I came home at 4 am, so what?

B preposition

1 (dans le temps) after;
▸ sortir/passer après qn
to go out/to go after sb
▸ après 22 h/12 jours
after 10 pm/12 days
▸ après mon départ
after I left
▸ après quelques années ils se sont revus
a few years later they saw each other again
▸ après une croissance spectaculaire
after spectacular growth
▸ après tant de passion/violence
after so much passion/violence
▸ après déduction/impôt
after deductions/tax
▸ après cela
after that
▸ après tout
after all
▸ après tout c'est leur problème
after all it's their problem
▸ après quoi
after which
▸ jour après jour
day after day, day in day out
▸ livre après livre
book after book
▸ après tout ce qu'il a fait pour toi

after all (that) he's done for you
▸ j'irai après avoir fait la sieste
I'll go after I've had a nap
▸ après avoir pris la parole il se rassit
after he had spoken he sat down again
▸ il est conseillé de boire beaucoup après avoir couru
it is advisable to drink a lot after you have been running
▸ après manger/déjeuner/dîner/souper
after eating or meals/lunch/dinner/supper
▸ peu après minuit
shortly after midnight
2 (dans l'espace) after;
▸ après l'église/la sortie de la ville
after the church/you come out of the town
▸ bien/juste après l'usine
well/just after the factory
▸ je suis après toi sur la liste
I'm after you on the list
▸ après vous!
(par politesse) after you!
▸ être après qn informal
to be getting at sb informal
▸ il est toujours après son fils
he's always on at his son informal
▸ en avoir après qn informal
to have it in for sb informal
3 (dans une hiérarchie) after;
▸ la dame vient après le roi
the Queen comes after the King
▸ c'est le grade le plus important après celui de général
it's the highest rank after that of general
▸ faire passer qn/qch après qn/qch
to put sb/sth after sb/sth

C **d'après** preposition phrase

1 (selon) d'après moi/toi/nous/vous
in my/your/our/your opinion
▸ d'après lui/elle/eux
according to him/her/them or in his/her/their opinion

▸ d'après les journalistes/le gouvernement
according to the journalists/the government
▸ d'après la météo il va faire beau
according to the weather forecast it's going to be fine
▸ d'après la loi
under the law
▸ d'après mes calculs/mes estimations/ma montre
by my calculations/my reckoning/my watch
▸ d'après ce qu'elle a dit/mon expérience
from what she said/my experience
2 (en imitant) from;
▸ un tableau peint d'après une photo
a painting made from a photograph
▸ d'après un dessin de Gauguin
from a drawing by Gauguin
3 (adapté de) based on;
▸ un film d'après un roman de Simenon
a film based on a novel by Simenon

D après que conjunction phrase
after;
▸ après que je leur ai annoncé la nouvelle
after I told them the news
▸ après qu'il eut parlé
after he had spoken

après [2] | apʀɛ |

masculine noun
▸ l'après
the future
▸ il n'y aura pas d'après
there won't be an afterwards

arrière | aʀjɛʀ |

A adjective invariable

[poche] back; Military *[base]* rearguard; Motor Vehicles *[vitre, portière, roue, feux, frein]* rear, *[banquette]* back;

▸ siège arrière

(de voiture) back seat;
(de moto) pillion

▸ les places arrière

(de véhicule) the back seats

▸ la partie arrière du fuselage/bâtiment

the rear of the fuselage/building

▸ sur le côté arrière gauche du crâne

on the left side of the skull at the back

B masculine noun

1 (partie) (de voiture, bâtiment) back, rear; (de train, navire) rear;

▸ à l'arrière

(dans une voiture) in the back;
(dans un train, bus, avion) at the back or rear;
(sur un bateau) in the stern;
(au rugby, football) at the back

▸ une bicyclette était fixée à l'arrière de la camionnette

there was a bicycle on the back of the van

▸ le capitaine est à l'arrière du bateau

the captain is aft

▸ le moteur est à l'arrière

the engine is at the back

▸ une voiture avec le moteur à l'arrière

a rear-engine car

▸ en arrière

(direction) (général) backward(s)

▸ faire un pas en arrière

to take a step backward(s)

▸ un pas en avant mais deux en arrière

one step forward, two steps back

▸ il est tombé en arrière

he fell over backward(s)

▸ se pencher en arrière

to lean backward(s)

▸ pencher la tête en arrière

to tilt one's head back

▸ rester en arrière

(parmi les spectateurs) to stand back;
(après le départ des autres) to stay behind;
(par sécurité, crainte) to keep back;
(traîner) to lag behind
▸ jeter un regard or regarder en arrière
literal, figurative to look back
▸ remonter de deux ans en arrière
to go back two years
▸ il faut remonter loin en arrière
one has to go back a long way
▸ revenir en arrière
[personne, politique] literal, figurative to go back;
(sur un enregistrement) to rewind
▸ ce qui est fait est fait, on ne peut pas revenir en arrière
what's done is done, you can't turn back the clock
▸ faire un bond en arrière
to leap back
▸ avoir les cheveux tirés en arrière
to have one's hair pulled back
▸ se coiffer en arrière
to wear one's hair off the face
▸ en arrière de
(derrière) behind
▸ la maison est un peu en arrière de la voie ferrée
the house is set back a bit from the railway line
▸ vers l'arrière
backwards
▸ tendez la jambe vers l'arrière en inspirant
stretch your leg backward(s) and breathe in
2 Sport (au rugby, hockey) fullback; (au football) defender; (au basket) guard; (au volley) back-line player;
▸ arrière gauche/droit
(au football, hockey) left/right back
▸ il joue arrière
(au rugby) he plays fullback;
(au football) he's a defender

▸ les arrières
(au rugby) the backs;
(au football) the defence British
3 Military (territoire) civilian zone;
(population) civilian population
C exclamation archaic
begone!
D **arrières** masculine plural noun
Military rear (sg);
▸ ils ont attaqué nos arrières
they attacked us in the rear
▸ surveiller ses arrières
literal, figurative to watch one's rear
▸ assurer ses arrières
figurative to cover one's back

peu | pø |

Les emplois de *peu* avec *avant*, *d'ici*, *depuis*, *sous* sont traités respectivement sous chacun de ces mots.

Il sera également utile de se reporter à la note d'usage sur les quantités .

A adverb
1 (modifiant un verbe) not much;
▸ il travaille/dort/parle peu
he doesn't work/sleep/talk much
▸ elle gagne assez peu
she doesn't earn very much
▸ elle gagne très/trop peu
she earns very/too little
▸ le radiateur chauffe peu
the radiator doesn't give out much heat
▸ je sors assez/très peu
I don't go out very much/very much at all
▸ je sais me contenter de peu
I'm satisfied with very little
▸ 40 euros/un demi-litre/1,50 m, c'est (bien) peu
40 euros/half a litre/1,50 m, that's not (very) much

▸ 20 personnes, c'est peu
20 people, that's not many
▸ dix minutes/deux mois ça fait peu
ten minutes/two months, that's not long
▸ deux semaines c'est trop peu
two weeks isn't long enough
▸ si peu que ce soit
however little, no matter how little
▸ tu ne vas pas t'en faire pour si peu
you're not going to worry about such a little thing
▸ je ne vais pas me casser la tête pour si peu
I'm not going to rack my brains over such a little thing
▸ il leur en faut peu pour pleurer/paniquer
it doesn't take much to make them cry/panic
▸ la catastrophe a été évitée de peu
disaster was only just avoided
▸ tu les as ratés de peu
you've just missed them
▸ il est mon aîné de peu
he's slightly older than me
▸ j'aime peu sa façon de dévisager les gens
I don't much care for the way he stares at people
▸ ça compte or importe peu
it doesn't really matter
▸ la cuisine n'est pas très bonne, et c'est peu dire
the food isn't very good to say the least
▸ il est aussi borné que son père et ce n'est pas peu dire!
informal he's as narrow-minded as his father and that's saying a lot!
▸ un homme comme on en voit peu, un homme comme on en fait peu informal
the kind of man you don't often come across
▸ très peu pour moi!
informal, figurative no thanks! informal
2 (modifiant un adjectif) not very;

▸ peu soigneux/ambitieux/fier
not very tidy/ambitious/proud
▸ il est très peu jaloux
he's not at all jealous
▸ c'est un endroit assez peu connu
it's a relatively little-known spot
▸ cet endroit trop peu connu des touristes
this spot which is sadly little known to tourists
▸ pour les personnes trop peu qualifiées
for people who haven't got enough qualifications
▸ ils se sentent très or fort peu concernés par…
they feel quite unconcerned about…
▸ nous étions peu nombreux
there weren't many of us
▸ nous étions très/trop peu nombreux
there were very/too few of us
▸ un individu peu recommandable
a disreputable character
▸ elle n'est pas peu fière
she's more than a little proud

B indefinite pronoun

▸ peu lui font confiance
few or not many people trust him/her
▸ il a écrit beaucoup de livres, peu lui survivront
he has written many books, few will outlive him

C **peu de** indefinite determiner

1 (avec un nom dénombrable) peu de mots/d'occasions
few words/opportunities
2 (avec un nom non dénombrable) peu de temps/d'espoir
little time/hope
▸ en peu de temps
in next to no time
▸ j'ai peu de temps pour le faire
I haven't got much time to do it
▸ il y a peu de changement
there's little change

▸ il y a peu de bruit
there's not much noise
▸ il est tombé peu de neige/pluie cet hiver
there hasn't been much snow/rain this winter
▸ il a peu de patience
he's not very patient
▸ c'est peu de chose
it's not much
▸ cela représente peu de chose
it stands for little
▸ avec peu de chose elle a fait un repas délicieux
with very little she made a delicious meal
▸ on est bien peu de chose!
we're so insignificant!
▸ il y a peu de visiteurs/divergences
there are few or not many visitors/ differences
▸ très peu de personnes sont atteintes
very few people are affected
▸ en peu de mots/jours
in a few words/days
▸ je sais peu de choses sur lui
I don't know much about him
▸ il y a peu de chances qu'il accepte
he's unlikely to accept
▸ la proposition a peu de chances d'aboutir
the proposal has little chance of getting through

D masculine noun

1 (petite quantité) le peu de
the little *[importance, confiance, pluie, liberté]*;
the few *[livres, souvenirs, amis]*
▸ il a oublié le peu d'anglais qu'il savait
he's forgotten the or what little English he knew
▸ elle s'est fait voler le peu d'objets qu'il lui restait

she was robbed of the few things she had left

▸ je vais dépenser le peu d'argent qu'il me reste

I'm going to spend the or what little money I've got left

▸ il a voulu montrer le peu d'importance qu'il attachait à l'affaire

he wanted to show how unimportant the matter was to him

▸ je leur ai dit le peu que je savais

I told them the or what little I knew

▸ il a dépensé le peu qu'il lui restait

he spent what little he had left

2 (manque) le peu de

the lack of

▸ malgré le peu d'intérêt manifesté

despite the lack of interest

▸ j'ai remarqué ton peu d'enthousiasme

I've noticed your lack of enthusiasm

▸ ton peu d'appétit m'inquiète

your lack of appetite is worrying me

E un peu adverb phrase

1 (dans une mesure faible) a little, a bit;

▸ mange un peu

eat a little

▸ cela m'inquiète/m'énerve/m'ennuie un peu

it worries me/annoys me/bothers me a little or a bit

▸ ça m'agace plus qu'un peuinformal

it annoys me to say the least

▸ le rôti est un peu brûlé

the roast is a bit or slightly burned

▸ elle est un peu médium/poète informal

she's a bit of a or something of a medium/poet

▸ tu ne serais pas un peu casse-cou?

you're a bit of a daredevil, aren't you?

▸ dors/attends/reste encore un peu

sleep/wait/stay a little longer

▸ 'il a plu?'—'pas qu'un peu!'

informal 'did it rain?'—'did it ever!' informal

▸ ‘elle aime le fromage?’—‘oui, pas qu'un peu!’
‘does she like cheese?’—‘does she ever!’ informal
2 (modifiant un adverbe) a little, a bit;
▸ mange un peu plus/moins
eat a bit more/less
▸ parle un peu plus fort
speak a little or a bit louder
▸ parle un peu moins fort
keep your voice down
▸ va un peu moins/plus vite
go a bit slower/faster
▸ il fait un peu moins froid qu'hier
it's a little less cold than yesterday
▸ il fait un peu plus froid qu'hier
it's slightly or a little colder than yesterday
▸ un peu au-dessous/au-dessus de la moyenne
slightly below/above average
▸ elle se maquille un peu trop
she wears a bit too much make-up
▸ un peu plus de bruit/vent
a bit more noise/wind
▸ un peu plus de gens/problèmes
a few more people/problems
▸ un peu moins de
slightly less *[pluie, humour]*;
slightly fewer *[gens, tableaux]*
▸ peux-tu me donner un tout petit peu plus de carottes
can you give me just a few more carrots
▸ amène tes amis, un peu plus un peu moins tu sais…
bring your friends, another two or three people won't make much difference
▸ donne-moi ton linge à laver, un peu plus un peu moins…
give me your laundry, a bit more won't make any difference
▸ ‘il avait l'air un peu contrarié’—‘un peu beaucoup même’
informal ‘he looked a bit annoyed’—‘more than a bit’

3 (emploi stylistique) just;
▸ arrête un peu de faire l'idiot!
just stop behaving like an idiot!
▸ répète un peu pour voir!
informal you just try saying that again!
▸ vise un peu la perruque!
informal just look at the wig!
▸ réfléchis un peu
just think
▸ je vous demande un peu!
informal I ask you!
▸ il sait un peu de quoi il parle informal
he does know what he's talking about
4 (emploi par antiphrase) a little;
▸ tu ne serais pas un peu jaloux toi?
aren't you just a little jealous?
▸ ton histoire est un peu tirée par les cheveux
your story is a little far-fetched to say the least
▸ c'est un peu tard!
it's a bit late!
▸ tu exagères un peu!, tu pousses un peu! informal
you're pushing it a bit! informal
5 informal (pour renforcer une affirmation) il est un peu bien ton copain!
your boyfriend is a bit of all right! informal
▸ 'tu le ferais toi?'—'un peu (que je le ferais)!'
'would you do it?'—'I sure would!' informal
▸ comme organisateur il se pose un peu là!
as an organizer he's great!

F **peu à peu** adverb phrase

gradually, little by little;
▸ les nuages se dissiperont peu à peu
the clouds will gradually clear

G **pour un peu** adverb phrase

very nearly;
▸ pour un peu ils se seraient battus
they very nearly had a fight

▸ pour un peu il m'aurait insulté!
he very nearly insulted me!

H pour peu que conjunction phrase
if;
▸ pour peu qu'il ait bu, il va nous raconter sa vie
if he's had anything at all to drink, he'll tell us his life story

seulement | sœlmɑ̃ |

adverb
1 (pas davantage) only;
▸ seulement 13%
only 13%
▸ nous étions seulement deux or deux seulement
there were only the two of us
▸ 'nous étions dix'—'seulement?'
'there were ten of us'—'is that all?'
2 (pas avant) only;
▸ il rentre seulement dans quelques jours
he won't be back for a few days
▸ j'ai compris seulement plus tard que …
I only realized later that …
▸ elle revient seulement demain/lundi
she's not coming back until tomorrow/Monday
▸ 'vous le recevrez lundi'—'seulement lundi?'
'you'll get it on Monday'—'not before Monday?'
3 (uniquement) only;
▸ faire qch seulement pour aider qn
to do sth only to help sb
▸ ce n'est pas seulement une question de principe
it's not only a question of principle
▸ c'est non seulement idiot, mais (aussi) vulgaire

not only is it stupid, but it's also vulgar
▸ non seulement tu rentres tard mais en plus tu réveilles tout le monde!
not only do you come home late but you wake everybody up as well!
4 (toutefois) only, but;
▸ c'est possible, seulement je veux y réfléchir
it's possible, only or but I'd like to think about it
5 (au moins) si seulement
if only
▸ si seulement je pouvais leur parler
if only I could talk to them
6 (même) pas seulement
not even
▸ il ne nous a pas seulement remerciés
he didn't even thank us
▸ elle est partie il n'y a pas seulement deux minutes
she left not two minutes ago

tour

homme | ɔm |

masculine noun

1 Anthropology l'homme
man
▸ l'homme primitif/de Néanderthal
primitive/Neanderthal man
▶ Dieu
2 (genre humain) l'homme
mankind
▸ l'avenir de l'homme
the future of mankind
3 (être humain) human being;
▸ digne du nom d'homme
fit to be called human
▸ la santé/les maladies de l'homme
human health/diseases
▸ la société des hommes
human society

▸ trop d'hommes sur la Terre
too many people on Earth
▸ un homme à la mer!
Nautical man overboard!
▸ comme un seul homme
as one
4 (adulte de sexe masculin) man;
▸ sois un homme
be a man
▸ un homme fait
a grown man
▸ vélo/métier d'homme
man's bicycle/job
▸ parler d'homme à homme
to speak man to man
5 (sorte d'individu) vieil/brave homme
old/good man
▸ homme de talent
man of talent
▸ homme de génie
(man of) genius
▸ l'homme de la réunification
the man who achieved reunification
▸ l'homme de la situation
the right man for the job
▸ c'est un homme à fuir
he's a man to be avoided
▸ voilà ton homme
(que tu cherchais) that's your man;
(qui convient) he's the man for you
▸ être l'homme de confiance de qn
to be sb's right-hand man
▸ il n'est pas homme à se venger
he's not the type of man to want revenge
▸ l'homme du jour
the man of the moment
6 informal (mari, amant) man informal;
▸ c'est mon homme
he's my man informal
COMPOSÉS
homme d'action
man of action
homme d'affaires
businessman

homme d'armes
man-at-arms
homme de l'art
(général) expert;
(médecin) doctor
homme de barre
Nautical helmsman
homme de bien
philanthropist
homme des bois
Anthropology wild man;
Zoology, dated orang-utang
homme des cavernes
caveman;
▸ l'homme des cavernes était un chasseur
the cavemen were hunters
homme d'Église
man of the cloth
homme d'épée
Military soldier
homme d'équipage
Nautical crewman;
▸ avec 10 hommes d'équipage
with a crew of 10
homme d'esprit
wit
homme d'État
Politics statesman
homme d'expérience
man of experience
homme à femmes
womanizer
homme fort
Politics key man
homme au foyer
Sociology house-husband
homme d'honneur
man of honour British
homme de journée
Sociology day labourer British
homme de lettres
man of letters
homme de loi
lawyer

homme de main
hired hand
homme de ménage
(male) cleaner
homme de mer
seaman
homme du monde
gentleman
homme de l'ombre
behind-the-scenes operator
homme de paille
front, straw man US
homme de parole
man of his word
homme de peine
labourer British
homme de peu
contemptible individual
homme du peuple
man of the people
homme de plume
writer
homme politique
Politics politician
homme de presse
Journalism pressman
homme de qualité
dated gentleman
homme de robe
lawyer
l'homme de la rue
the man in the street
homme de science
scientist
homme de terrain
man with practical experience;
Politics grass-roots politician
homme à tout faire
handyman
homme de troupe
Military private
hommes en blanc
surgeons
IDIOME
un homme averti en vaut deux

proverb forewarned is forearmed

année | ane |

feminine noun

year;

▸ l'année en cours

this year, the current year

▸ en quelle année le disque est-il sorti?

what year was the album released?

▸ année de naissance

year of birth

▸ il y a des années que je ne l'ai pas vue

I haven't seen her for years

▸ avec les années

over the years

▸ d'année en année

year by year

▸ d'une année à l'autre

from one year to the next

▸ l'année 1962

the year 1962

▸ l'année Mozart

the Mozart year

▸ ces dix dernières années

over the last ten years

▸ il a fait une année de droit

he has done one year of law

▸ dans le courant de l'année

in the course of the year

▸ souhaiter la bonne année à qn

to wish sb a happy new year

▸ tout le long de l'année

throughout the year

▸ en quelques années

within the space of a few years

▸ dans quelques années

in a few years

▸ au début/à la fin de l'année

at the beginning/at the end of the year

▸ en début/fin d'année

early/late in the year

▸ (dans) les années 80

(in) the eighties

▸ abonnement/location à l'année
annual subscription/rent
▸ il est décédé dans sa soixante-neuvième année
he died in his sixty-ninth year
COMPOSÉS
année bissextile
leap year
année civile
calendar year
année financière
financial year British ;
fiscal year US
année fiscale
tax year
année de référence
base year
année sabbatique
sabbatical year;
▸ prendre une année sabbatique
to take a one-year sabbatical
année sainte
Holy Year
année scolaire
school year
année séculaire
last year of the century
année sidérale
sidereal year
année solaire
solar year
année tropique
tropical year
année universitaire
academic year
les Années folles
the Roaring Twenties

No entries found.

montrer | mɔ̃tʀe |

A transitive verb

1 (faire voir) to show *[objet, passeport]*;

▸ montrer qch à qn

to show sb sth, to show sth to sb

▸ je vais vous montrer votre chambre

I'll show you your room

▸ laissez-moi vous montrer la maison

let me show you around the house

▸ robe qui montre les épaules

off-the-shoulders dress

▶ patte

2 (faire connaître) to show *[problème, sentiments]*; to show, to reveal *[intentions, connaissances]*;

▸ montrer des signes d'impatience/de faiblesse

to show signs of impatience/of weakness

▸ montrer que …

to show that …

▸ j'ai essayé de lui montrer qu'il se trompait

I tried to show him that he was wrong

▸ montrer à qn comment faire/comment se servir de qch

to show sb how to do/how to use sth

▸ attends un peu, je vais te montrer! informal

just you wait, I'll show you! informal

▸ elle a honte de ses parents, elle n'ose pas les montrer

she's ashamed of her parents, she keeps them out of sight

3 (indiquer) [personne] to point out, to show *[trace, lieu, objet]*; [panneau, boussole] to point to *[direction]*; [tableau, graphique, sondage] to show *[évolution, résultats]*;

▸ montrer qch à qn

to point sth out to sb

▸ montrer qch du doigt or d'un geste

to point to sth, to point sth out

▸ montrer qn du doigt

literal to point at sb;
figurative to point the finger at sb
▸ montrer le chemin à qn
literal, figurative to show sb the way

B se montrer pronominal verb

1 (se révéler) [personne] to show oneself to be; [choses] to prove (to be);
▸ le gouvernement s'est montré confiant
the government showed itself to be confident
▸ mes craintes se sont montrées vaines
my fears proved to be groundless
▸ elle s'est montrée à la hauteur de la situation
she showed she was up to it
▸ se montrer d'un pessimisme exagéré
to be overly pessimistic
▸ il s'est montré serviable
he was very helpful
▸ il faut se montrer optimiste
we must try to be optimistic
2 (se faire voir) to show oneself;
▸ après cela, il n'ose plus se montrer
after that, he doesn't dare show his face
▸ elle n'osait pas se montrer avec lui
she didn't dare be seen with him
▸ on n'est pas obligés de rester mais il faut au moins se montrer
we don't have to stay but we should at least put in an appearance
▸ le président est allé se montrer à Prague
the president has gone to put in an appearance in Prague
▸ il aime se montrer serrant la main à des gens importants
he likes to be seen shaking hands with important people
3 (apparaître) to appear;
▸ le soleil s'est montré entre deux averses
the sun came out between two showers

IDIOMES

montrer la porte à qn
to show sb the door

montrer le poing à qn
to shake one's fist at sb
montrer les dents
to bare one's teeth
montrer le bout de son nez, montrer le bout du nez
[personne] to show one's face;
[soleil] to peep through;
[fleurs, plantes] to poke through

tout | BrE taʊt, AmE taʊt |

A noun

1 British (selling tickets) revendeur m de billets au marché noir
2 Business (person soliciting custom) racoleur m/ racoleuse f informal, derogatory
3 Horse racing vendeur m de tuyaux

B transitive verb

1 [street merchant] vendre (en faisant du boniment)
2 British (illegally) revendre [qch] au marché noir *[tickets]*
3 (publicize loudly) vanter les mérites de *[product, invention]*; claironner *[good results]*;
▸ much touted
tant vanté

C intransitive verb

(solicit) racoler informal derogatory;
▸ to tout for business
racoler la clientèle informal
▸ to tout for votes
racoler des électeurs informal

tout | tu | **toute** | tut | ; mpl **tous** | tu adj tus | ; fpl **toutes** | tut |

A indefinite pronoun

1 **tout** (chaque chose) everything; (n'importe quoi) anything; (l'ensemble) all;
▸ penser à tout

to think of everything
▸ tout est prêt
everything is ready
▸ le sucre, les graisses, le sel, tout me fait mal
sugar, fat, salt, everything is bad for me
▸ être tout pour qn
to be everything to sb
▸ tout peut arriver
anything can happen
▸ le chien mange (de) tout
the dog will eat anything
▸ tout est prétexte à querelle(s)
any pretext will do to start a quarrel
▸ tout n'est pas perdu
all is not lost
▸ tout ou rien
all or nothing
▸ tout ou partie de qch
all or part of sth
▸ tout va bien
all's well, everything's fine
▸ en tout
(au total) in all;
(entièrement) in every respect
▸ en tout et pour tout
all told
▸ et tout ça parce que/pour
and all because/for
▸ tout bien compté or pesé or considéré
all in all
▸ tout est là
figurative that's the whole point
▸ c'est tout dire
I need say no more
▸ et tout et toutinformal
and all that sort of thing
▸ et ce n'est pas tout!
and that's not all!
▸ ce n'est pas tout (que) de commencer un travail, il faut le finir
it's not enough or it's all very well to start off a job, it's got to be finished
▸ avoir tout d'un singe/assassin
to look just like a monkey/murderer

▶ bien, monde, salaire, or[2]

2 tous | tus | **toutes** (la totalité des êtres ou choses) all;

▸ nous sommes tous des pécheurs
we are all sinners

▸ le film n'est pas à la portée de tous
the film is not accessible to all

▸ merci à tous
thank you all

▸ tous ensemble
all together

▸ ce sont tous d'anciens soldats
all of them are or they are all former soldiers

▸ il les a tous cassés
he has broken all of them, he's broken them all

▸ il l'a dit devant nous tous
he said it in front of all of us

▸ leurs enfants, tous musiciens de talent
their children, all of them talented musicians

▸ tous ne sont pas d'accord
not all of them agree

▸ toutes tant qu'elles sont
all of them, each and every one of them

▸ vous tous qui le connaissez
all of you who know him

▸ écoutez-moi tous
listen to me, all of you

▸ est-ce que ça conviendra à tous?
will it suit everybody or everyone?

B adjective

1 (exprimant la totalité) bois tout ton lait
drink all your milk, drink up your milk

▸ tout le reste est à jeter
everything else is to be thrown away

▸ manger tout un pain
to eat a whole loaf

▸ tout Pompéi a été enseveli
the whole of Pompeii was buried

▸ tout Nice se réjouit
the whole of or all Nice rejoiced

▸ il a plu toute la journée

it rained all day (long) or the whole day
▸ pendant toute une année
for a whole year
▸ la semaine se passa toute à attendre
the whole or entire week was spent waiting
▸ j'ai passé tout mon dimanche à travailler
I spent the whole of or all Sunday working
▸ je ne l'ai pas vu de tout l'été
I haven't seen him all summer
▸ cet enfant est toute ma vie
this child is my whole life
▸ c'est tout le plaisir que tu y trouves?
is that all the pleasure or the only pleasure it gives you?
▸ tout le problème est là
that's where the problem lies
▸ tout cela ne compte pas
none of that counts
▸ le meilleur dentiste de toute la ville
the best dentist in town
▸ tout le monde
everybody
▶ cœur, monde, temps
2 (véritable) c'est tout un travail/ événement
it's quite a job/an event
▸ il a fait toute une histoire
he made a real or big fuss, he made quite a fuss
▸ c'est tout un art
there's a whole art to it
3 tout ce qui/que/dont (l'ensemble) all; (toutes les choses) everything; (sans discrimination) anything;
▸ tout ce qui compte
all that matters
▸ c'est tout ce que je fais
that's all I do
▸ tout ce dont j'ai besoin
all I need
▸ j'ai acheté tout ce qui était sur la liste
I bought everything that was on the list

▸ il dit tout ce qui lui passe par la tête
he says anything that comes into his head
▸ tout ce qu'il dit n'est pas vrai
not all of what he says is true
▸ tout ce que le village compte d'enfants, tout ce qu'il y a d'enfants dans le village
all the children in the village
▸ être tout ce qu'il y a de plus serviable
to be most obliging
▸ c'est tout ce qu'on fait de mieux
it's the best there is
▸ 'tu en es sûr?'—'tout ce qu'il y a de plus sûr'
'are you sure?'—'as sure as can be', 'absolutely sure'
4 (n'importe quel) any;
▸ à tout âge
at any age
▸ de toute nature
of any kind
▸ à toute heure du jour ou de la nuit
at all times of the day or night
▸ 'service à toute heure'
'24 hour service'
▸ à tout moment
(n'importe quand) at any time;
(sans cesse) constantly
▸ tout prétexte leur est bon
they'll jump at any excuse
▸ toute personne qui
anyone or anybody who
▸ toute autre solution serait rejetée
any other solution would be rejected
▸ tout autre que lui/toi aurait abandonné
anybody else would have given up
▸ toute publicité est interdite
all advertising is prohibited
▸ pour toute réclamation, s'adresser à …
all complaints should be addressed to …
▸ tout billet n'est pas valable
not all tickets are valid

▶ vérité

5 (sans déterminant: total) en toute innocence/franchise

in all innocence/honesty

‣ en toute liberté

with complete freedom

‣ donner toute satisfaction

to give complete satisfaction

‣ c'est tout bénéfice

it's all profit

‣ il aurait tout intérêt à placer cet argent

it would be in his best interests to invest this money

‣ partir en toute hâte

to leave in a great hurry

‣ un jardin de toute beauté

a most beautiful garden

‣ être à toute extrémité

to be close to death

▶ épreuve, hasard, prix, vitesse

6 (unique, seul) il a souri pour toute réponse

his only reply was a smile, he smiled by way of a reply

‣ on lui donne quelques légumes pour tout salaire

all he gets in the way of wages is a few vegetables

‣ elle a un chien pour toute compagnie

the only company she has or all she has for company is a dog

7 **tous**; **toutes** (les uns et les autres sans distinction) all, every (+ v sg);

‣ ceci vaut pour tous les candidats

this applies to all candidates or to every candidate

‣ en tous pays

in all countries, in every country

‣ en toutes choses

in all things, in everything

‣ toutes les pages sont déchirées

all the pages are torn, every page is torn

‣ les lettres ont toutes été signées

the letters have all been signed

‣ j'ai toutes les raisons de me plaindre

I have every reason to complain
▸ tous les hommes sont mortels
all men are mortal
▸ il a fait tous les métiers
he's done all sorts of jobs
▸ tous les prétextes leur sont bons
they'll use any excuse (**pour** to)
▸ meubles tous budgets
furniture to suit every pocket
▸ tous deux se levèrent
both of them got up, they both got up
▸ nous irons tous les deux
both of us will go, we'll both go
▸ je les prends tous les trois/quatre etc
I'm taking all three/four etc (of them)
8 (chaque) **tous les**; **toutes les** every;
▸ à tous les coins de rue
on every street corner
▸ saisir toutes les occasions
to seize every opportunity
▸ tous les jours/mois/ans
every day/month/year
▸ tous les quarts d'heure/10 mètres
every quarter of an hour/10 metres
▸ un cachet toutes les quatre heures
one tablet every four hours
▸ tous les deux jours/mois
every other day/month
▸ tous les combien?
how often?

C adverb (normally invariable, but agrees in gender and in number with feminine adjective beginning with consonant or h-aspirate)

1 (très, extrêmement) very, quite; (entièrement) all;
▸ tout doucement
very gently
▸ ils sont tout contents
they are very happy
▸ elles sont tout étonnées/toutes honteuses
they are very surprised/ashamed

▸ être tout excité
to be very or all excited
▸ être tout jeune/petit
to be very young/small
▸ tout enfant, elle aimait déjà dessiner
as a small child she already liked to draw
▸ c'est tout naturel
it's quite natural
▸ des yeux tout ronds de surprise
eyes wide with surprise
▸ être tout mouillé/sale
to be all wet/dirty
▸ tout seul dans la vie
all alone in life
▸ faire qch tout seul
to do sth all by oneself
▸ c'est tout autre chose, c'est une tout autre histoire
it's a different matter altogether
2 (devant un nom) c'est tout le portrait de sa mère
she's the spitting or very image of her mother
▸ c'est tout l'inverse or le contraire
it's the very opposite
▸ ça m'en a tout l'air
it looks very much like it to me
▸ tu as tout le temps d'y réfléchir
you've got plenty of time to think it over
▸ avec toi, c'est tout l'un ou tout l'autre
you see everything in black and white
3 (tout à fait) la toute dernière ligne
the very last line
▸ les tout premiers fruits de l'été
the very first fruits of summer
▸ j'habite tout près
I live very close by or very near
▸ tout près de
very close to, very near
▸ tout à côté de/contre/en haut
right by/against/at the top
▸ il les a mangés tout crus
he ate them raw
▸ un gâteau tout entier

a whole cake
▸ j'en sais tout autant que lui
I know just as much as he does
▸ c'est tout aussi cher
it's just as expensive
▸ vêtue tout de noir, tout de noir vêtue
dressed all in black
▸ maison tout en longueur
very long and narrow house
▸ un jeu tout en finesse
a very subtle game
▸ une semaine toute de fatigue
a very tiring week
▸ une vie toute de soucis
a life full of worry
▸ ils étaient tout en sang/en sueur
they were covered in blood/bathed in sweat
▸ être tout en larmes
to be in floods of tears
▸ la colline est tout en fleurs
the hill is a mass of flowers
▸ elle est tout(e) à son travail
she's totally absorbed in her work
4 (d'avance) tout prêt
ready-made
▸ sauces/idées toutes faites
ready-made sauces/ideas
▸ des légumes tout épluchés
ready-peeled vegetables
▶ cuit, vu
5 (en même temps) while; (bien que) although;
▸ il lisait tout en marchant
he was reading as he walked
▸ elle le défendait tout en le sachant coupable
she defended him although she knew he was guilty
▶ EN
6 (marquant la concession: quoique)
tout aussi étrange que cela paraisse
however strange it may seem
▸ tout prudemment que l'on conduise
however carefully one drives

▸ tout malins qu'ils sont, ils…
clever though they may be, they…, they may be clever, but they…
▸ toute reine qu'elle est, elle ne peut pas faire ça
she may be a queen, but she can't do that
7 (rien d'autre que) être tout énergie/muscle
to be all energy/muscle
▸ être tout sourires
to be all smiles
▸ je suis tout ouïe
humorous I'm all ears
▸ veste tout cuir/laine
all leather/wool jacket
▶ feu[2], sucre

D du tout adverb phrase

▸ pas du tout, point du tout
literary not at all
▸ sans savoir du tout
without knowing at all
▸ je ne le vois plus du tout
I don't see him at all now
▸ il ne m'en reste plus du tout
I have none left at all
▸ crois-tu qu'il m'ait remercié? du tout!
do you think he thanked me? not at all!

E masculine noun pl touts

1 (ensemble) former un tout
to make up or form a whole
▸ mon tout
(charade) my whole, my all
▸ du tout au tout
completely
2 le tout
(la totalité) the whole lot, the lot;
(l'essentiel) the main thing
▸ vendre le tout pour 200 euros
to sell the (whole) lot for 200 euros
▸ le tout est de réussir/qu'il réussisse
the main or most important thing is to succeed/that he should succeed
▸ le Grand Tout

Religion the Great Whole
▸ ce n'est pas le tout!
informal this is no good!

F **tout-** combining form

▸ le Tout-Paris/-Londres
the Paris/London smart set
COMPOSÉS
tout à coup
suddenly
tout d'un coup
(soudain) suddenly;
(à la fois) all at once
tout à fait
(entièrement) quite, absolutely;
▸ ce n'est pas tout à fait vrai/pareil
it's not quite true/the same thing
▸ c'est tout à fait vrai
it's quite or absolutely true
▸ 'tu es d'accord?'—'tout à fait'
'do you agree?'—'absolutely'
▸ il est tout à fait charmant
he's absolutely or perfectly charming
▸ être tout à fait pour/contre
to be totally for/against
tout à l'heure
(bientôt) in a moment;
(peu avant) a little while ago, just now;
▸ à tout à l'heure!
see you later!
tout de même
(quand même) all the same, even so;
(vraiment) quite;
▸ (indigné) tout de même!
really!, honestly!
▸ tu aurais tout de même pu faire attention!
all the same or even so you might have been careful!
▸ c'est tout de même un peu fort!
really or honestly, it's a bit much!
▸ c'est tout de même bizarre que …
it's quite strange that …
tout de suite
at once, straight away;
▸ ce n'est pas pour tout de suite

(ce n'est pas pressé) there's no rush;
(ce sera long) it's going to take some time

à tout-va
all over the place

IDIOMES

tout est bien qui finit bien
all's well that ends well

être tout yeux tout oreilles
to be very attentive

bon | bɔ̃ |

A adjective **bonne** | bɔn |

1 (agréable) *[repas, aliment, odeur, matelas, douche]* good;

▸ très bon, ce gâteau!
this cake's very good!

▸ viens, l'eau est bonne
come on in, the water's lovely; come on in, the water's fine US

▶ aventure

2 (de qualité) *[objet, système, hôtel, vacances]* good; *[livre, texte, style]* good; *[conseil, métier, travail]* good; *[santé, vue, mémoire]* good;

▸ il n'y a rien de bon dans ce film
there's nothing good in or about this film

▸ un bon bâton
a good strong stick

▸ de bonnes chaussures
good strong shoes

▸ prends un bon pull
take a warm jumper

▸ la balle est bonne
(au tennis) the ball is good or in

▸ tu as de bons yeux pour pouvoir lire ça!
you must have good eyesight if you can read that!

▸ à 80 ans, il a encore de bonnes jambes
at 80, he can still get around

▸ elle est (bien) bonne, celle-là!

informal literal (amusé) that's a good one!; ironic (indigné) I like that!

▶ raison, sang, temps

3 (supérieur à la moyenne) *[niveau, qualité, client, quantité]* good;

▸ il n'est pas bon en latin

he's not very good at Latin

▸ une bonne pointure en plus

a good size bigger

▸ j'ai attendu un bon moment/deux bonnes heures

I waited a good while/a good two hours

▸ une bonne centaine de feuilles

a good hundred sheets

▸ elle leur a donné une bonne claque

she gave them a good smack

▸ il a bu trois bons verres

he's drunk three good or big glasses

▸ ça fait un bon bout de chemin

it's quite a (long) way

▸ voilà une bonne chose de faite!

that's that out of the way!

▸ j'ai un bon rhume

I've got a rotten cold

▸ nous sommes bons derniers

we're well and truly last

▸ elle est arrivée bonne dernière

she came well and truly last

▶ an, poids

4 (compétent) *[médecin, père, nageur, élève]* good;

▸ en bon mari/citoyen/écologiste

like a good husband/citizen/ecologist

▸ en bon Français (qui se respecte), il passe son temps à râler

like all good Frenchmen, he spends his time moaning

▸ en bon fils qu'il est/que tu es

like the good son he is/you are

▸ elle n'est bonne à rien

she's good for nothing

▸ il n'est pas bon à grand-chose

he isn't much use, he's pretty useless

▶ ami, prince, rat

5 (avantageux) good;

▸ ce serait une bonne chose
it would be a good thing
▸ j'ai cru or jugé bon de faire/que qch soit fait
I thought it was a good idea to do/that sth be done
▸ je n'attends rien de bon de cette réforme
I don't think any good will come of this reform
▸ il n'est pas toujours bon de dire la vérité
it isn't always a good idea to tell the truth
▸ il est/serait bon de faire
it is/would be a good thing to do
▸ il serait bon qu'on le leur dise/qu'elles le sachent
they ought to be told/to know
▸ c'est bon à savoir
that's good to know
▸ c'est toujours bon à prendre
it's not to be sneezed at
▸ à quoi bon?
what's the use or point?
6 (efficace) *[remède, climat]* good (**pour, contre** for);
▸ prends ça, c'est bon pour or contre la toux
take this, it's good for coughs
▸ ce climat n'est pas bon pour les rhumatisants
this climate isn't good for people with rheumatism
▸ ce qui est bon pour moi l'est pour toi
if it's good enough for me, it's good enough for you
▸ toutes les excuses lui sont bonnes
he'll/she'll use any excuse
▸ tous les moyens lui sont bons pour arriver à ses fins
he'll/she'll do anything to get what he/she wants
7 (destiné) bon pour qch
fit for sth

▸ l'eau n'est pas bonne à boire
the water isn't fit to drink
▸ ton stylo est bon à jeter or pour la poubelle
your pen is fit for the bin British, your pen is fit for the garbage US
▸ c'est tout juste bon pour les chiens!
it's only fit for dogs!
▸ tu es bon pour la vaisselle, ce soir!
you're in line for doing the dishes tonight!
▸ me voilà bon pour une amende
I'm in for a fine informal
8 (bienveillant) *[personne, paroles, geste]* kind (**avec, envers** to); *[sourire]* nice;
▸ il est bon avec or pour les animaux
he's kind to animals
▸ il a une bonne tête or gueule informal
he looks like a nice person;
he looks like a nice guy informal
▸ un homme bon et généreux
a kind and generous man
▸ tu es trop bon avec lui
you're too good to him
▸ c'est un bon garçon
he's a good lad
▸ ce bon vieil Arthur!
good old Arthur!
▸ avoir bon cœur
to be good-hearted
▸ tu es bien bon de la supporter
it's very good of you to put up with her
▸ vous êtes (bien) bon!
ironic that's (very) good or noble of you! ironic
▸ il est bon, lui!
informal, ironic it's all very well for him to say that!
▶ Dieu, figure
9 (correct) *[moment, endroit, numéro, réponse, outil]* right;
▸ j'ai tout bon à ma dictée informal

I've got everything right in my dictation British, I've got everything right on my dictation US

▸ c'est bon, vous pouvez y aller

it's OK, you can go

▸ c'est bon pour les jeunes/riches

it's all right for the young/rich

10 (utilisable) *[billet, bon]* valid;

▸ le lait/pneu/ciment est encore bon

the milk/tyre/cement is still all right

▸ le pâté n'est plus bon

(périmé) the pâté is past its sell-by date; (avarié) the pâté is off

▸ le lait ne sera plus bon demain

the milk will have gone off by tomorrow

▸ la colle n'est plus bonne

the glue has dried up

▸ le pneu n'est plus bon

the tyre is worn; the tyre has had it informal

11 (dans les souhaits) *[chance, nuit]* good; *[anniversaire]* happy;

▸ bon retour!

(have a) safe journey back!

▸ bonne journée/soirée!

have a nice day/evening!

▸ bon séjour/week-end!

have a good or nice time/weekend!

▶ port, pied, race, valet

B masculine noun, feminine noun **bonne** | bɔn |

▸ (personne) mon bondated

my good man dated

▸ ma bonne dated

my good woman dated

▸ les bons et les méchants

good people and bad people; (au cinéma) the good guys and the bad guys informal, the goodies and the baddies British informal

C masculine noun

1 (ce qui est de qualité) il y a du bon dans cet article

there are some good things in this article

▸ il y a du bon et du mauvais chez lui

he has good points and bad points

▸ la concurrence peut avoir du bon

competition can be a good thing

▸ la vie de célibataire/sous les tropiques a du bon

being single/in the tropics has its advantages

2 Business, Marketing (sur un emballage) token British, coupon; (contremarque) voucher;

▸ cadeau gratuit contre 50 bons et deux timbres

free gift with 50 tokens and two stamps British, free gift with 50 coupons and two stamps US

▸ bon à valoir sur l'achat de

voucher valid for the purchase of

▸ échanger un bon contre

to redeem a voucher against, to exchange a voucher for

3 Finance bond;

▸ bon indexé/convertible

indexed/convertible bond

D exclamation

(satisfaction) good; (accord, concession) all right, OK; (intervention, interruption) right, well;

▸ tu as fini? bon, on va pouvoir y aller

have you finished? good, then we can go

▸ 'je vais à la pêche'—'bon, mais ne reviens pas trop tard'

'I'm going fishing'—'all right or OK, but don't be back too late'

▸ bon, on va pas en faire un drame!

informal well, let's not make a fuss about it!

▸ bon, il faut que je parte

right, I must go now

▸ bon, allons-y!

right or OK, let's go!

▸ bon, si tu veux
well or OK, if you like
▸ bon, bon, ça va, j'ai compris!
OK, OK, I've got it!
▸ bon, changeons de sujet
right or well, let's change the subject
▸ allons bon!
oh dear!

E adverb

▸ ça sent bon!
that smells good!
▸ il fait bon aujourd'hui/en cette saison
the weather's mild today/in this season
▸ il fait bon dans ta chambre
it's nice and warm in your room
▸ il fait bon vivre ici
it's nice living here
▸ il ne fait pas bon le déranger/ s'aventurer dans la région
it's not a good idea to disturb him/to venture into the area
▶ tenir

F pour de bon adverb phrase

(vraiment) really; (définitivement) for good;
▸ je vais me fâcher pour de bon
I'm going to get really cross
▸ j'ai cru qu'il allait le faire pour de bon
I thought he'd really do it
▸ je suis ici pour de bon
I'm here for good
▸ tu dis ça pour de bon?
are you serious?

COMPOSÉS

bon ami
dated boyfriend
bon de caisse
certificate of deposit
bon de commande
order form
bon à composer
final draft
bon de croissance
Finance share option, stock option

bon d'échange
voucher
bon enfant
good-natured
bon d'essence
petrol coupon British, gas coupon US
bon de garantie
guarantee slip
bon garçon
nice chap;
▸ être bon garçon
to be a nice chap
bon de livraison
delivery note
bon marché
cheap
bon mot
witticism;
▸ faire un bon mot
to make a witty remark (**sur** about)
bon point
literal merit point;
figurative brownie point informal
bon de réduction
Business discount voucher
bon à rien
good-for-nothing
bon sauvage
noble savage
bon sens
common sense;
▸ avoir du bon sens
to have common sense
▸ un peu de bon sens, quoi!
use your common sense!
bon teint
dyed-in-the-wool (épith);
▸ une féministe/communiste bon teint
a dyed-in-the-wool feminist/communist
bon à tirer
pass for press
bon de transport
travel voucher
bon du Trésor
Treasury bill, Treasury bond

bon usage
good usage
bon vivant
adj
jovial nm
bon vivant, bon viveur
bonne action
good deed
bonne amie
dated girlfriend
bonne d'enfants
nanny
bonne femme
informal 1
(femme) woman derogatory
2
(épouse) old lady informal;
wife
bonne fille
nice person;
▸ être bonne fille
literal to be a nice person;
figurative [administration, direction] to be helpful
bonne parole
word of God
bonne pâte
good sort
bonne sœur
informal nun
bonne à tout faire
derogatory skivvy British informal, derogatory;
maid
bonnes feuilles
advance sheets
bonnes mœurs
Law public decency uncountable
bonnes œuvres
good works
bons offices
good offices;
▸ par les bons offices de
through the good offices of
▸ offrir ses bons offices

to offer one's help and support

▸ s'en remettre aux bons offices de qn

to put oneself in the good hands of sb

IDIOME

il m'a à la bonne

I'm in his good books

moi 1 | mwɑ |

personal pronoun

1 (sujet) moi qui aime tant le chocolat, je ne peux plus en manger

I, who love chocolate so much, can't eat it any more

▸ c'est moi

it's me

▸ 'j'ai faim'—'moi aussi'

'I'm hungry'—'me too', 'so am I'

▸ 'qui a cassé le vase?'—'moi!/pas moi!'

'who broke the vase?'—'I did!/I didn't!', 'me!/not me!'

▸ 'est-ce toi qui as mon livre?'—'non, ce n'est pas moi'

'have you got my book?'—'no, I haven't'

▸ 'qui veut partir à pied?'—'moi!'

'who wants to go on foot?'—'me!', 'I do!'

▸ c'est moi qui ai cassé la vitre

I was the one who broke the windowpane

▸ mes collègues et moi sommes heureux de faire

my colleagues and I are happy to do

▸ moi, je ne dis rien

I'm not saying anything

▸ mon amie et moi avons décidé de nous marier

my girlfriend and I have decided to get married

▸ 'je n'aime pas ça!'—'moi non plus'

'I don't like that!'—'neither do I', 'me neither'

2 (dans une comparaison) il travaille plus que moi

he works more than me or than I do

▸ elle est plus âgée que moi
she's older than me or than I am
▸ il les voit plus souvent que moi
(que je ne les vois) he sees them more often than I do;
(qu'il ne me voit) he sees them more often than me or than he sees me
3 (objet direct) me;
▸ pince-moi, je rêve
pinch me, I'm dreaming
▸ crois-moi, ce n'est pas facile
believe me, it's not easy
▸ frappe-moi si tu l'oses
hit me if you dare
4 (après une préposition) me;
▸ à cause de/autour de/après moi
because of/around/after me
▸ un cadeau pour moi
a present for me
▸ pour moi il est fou
personally, I think he's mad
▸ il ne pense pas à moi
he doesn't think of me
▸ elle n'écrit à personne sauf à moi
she doesn't write to anyone but me
▸ sans moi ils n'auraient jamais terminé
they would never have finished without me
▸ passe-moi le sel
pass me the salt
▸ téléphone-moi
phone me
▸ à moi
(à l'aide) help!;
(à mon tour) (it's) my turn!
▸ des amis à moi
friends of mine
▸ je n'ai pas de coin à moi dans la maison
I haven't got a room of my own in the house
▸ à moi, elle a raconté une histoire très différente
she told me quite a different story
▸ la tasse bleue est à moi

the blue cup is mine
▸ c'est à moi
(appartenance) it's mine, it belongs to me;
(tour) it's my turn
▸ c'est à moi de faire la vaisselle
it's my turn to do the dishes
▸ c'est à moi de choisir
(mon tour) it's my turn to choose;
(ma responsabilité) it's up to me to choose

moi [2] | mwɑ |

masculine noun

1 Psychology le moi
the self
2 informal le vrai moi
the real me

donner | dɔne |

A transitive verb

1 (mettre en la possession de) to give *[livre, jouet, argent, salaire]*;
▸ donner qch à qn
to give sth to sb, to give sb sth
▸ donner pour les œuvres
to give to charity
▸ j'ai déjà donné!
literal I've already made a donation!;
figurative been there, done that!
▸ je donnerais beaucoup or cher pour savoir qui/comment
I'd give a lot to know who/how
▶ chat[1]
2 (attribuer) to give *[nom, titre]* (**à** to);
▸ donner un sens particulier à un mot
to give a word a particular meaning
▸ je lui donne 40 ans
I'd say he/she was 40
▸ on ne lui donne pas d'âge
you can't tell how old he/she is
▸ il me donnait du 'Maître'
he was calling me 'Maître'

3 (faire avoir) to give *[migraine, appétit, courage, cauchemars]* (**à** to);

▸ donner froid/faim à qn

to make sb feel cold/hungry

4 (procurer) to give *[objet, emploi, nourriture, réponse, conseil]* (**à** to);

Games to deal *[cartes]* (**à** to);

▸ donner le bras/la main à qn

to give sb one's arm/hand

▸ donner à boire à qn

to give sb something to drink

▸ c'est à toi de donner

Games it's your deal

▸ donner à croire or penser or comprendre que…

to suggest that…

▸ donner à qn à penser/croire que…

to make sb think/believe that…

▸ donne-moi ton genou que j'examine cette blessure

let me see your knee so that I can look at that wound

▶ main

5 (transmettre, communiquer) to give *[renseignement]* (**à** to);

▸ je vais vous donner mon adresse

I'll give you my address

▸ elle m'a donné son rhume

she's given me her cold

▸ donner l'heure à qn

to tell sb the time

6 (confier) to give *[objet, tâche]* (**à faire** to do);

▸ il m'a donné son chat/ses livres à garder

he gave me his cat/his books to look after

▸ elle donne sa fille à garder à mes parents

she has my parents look after her daughter

▸ j'ai donné ma voiture à réparer

I've taken my car in to be repaired

7 (accorder) to give *[temps, moyens, autorisation]*;

▸ je ne te donne pas deux mois pour te faire renvoyer
I'd give you less than two months before you're sacked
▸ donner tout son temps au club
to devote all one's time to the club
8 (présenter) [salle, cinéma] to show *[film]*; [théâtre] to put on *[pièce]*; [troupe] to give *[spectacle, représentation]*;
▸ qu'est-ce qu'on donne au Marignan?
Cinema what's showing or on at the Marignan?;
Theatre what's playing at the Marignan?
▸ cette pièce a été donnée pour la première fois en 1951
this play was first performed in 1951
9 (organiser) to give *[dîner, réception, gala]* (**pour qn** for sb)
10 (assurer) to give *[cours, exposé]* (**à, devant** to)
11 (considérer) to give *[personne, œuvre]* (**comme, pour** as);
▸ les sondages le donnent en tête
the polls put him in the lead
▸ on donne ce texte pour authentique
this text is given as authentic
▸ les spécialistes le donnent comme futur champion
the experts point to him as the future champion
12 (produire) [aspect] to give *[sentiment, impression]*; [plante] to give *[ombre]*; to produce, to yield *[fruits, jus, substance]*; [expérience, méthode] to produce *[résultats]*; [procédé, éclairage, maquillage] to give *[aspect, teinte]*;
▸ leur intervention n'a rien donné
their intervention didn't have any effect
▸ elle lui a donné trois fils
she gave him three sons
▸ mange des carottes, ça te donnera bonne mine
eat carrots, they're good for your complexion
13 (manifester) to show *[signes]* (**à** to);

▸ donner des signes de faiblesse
to show signs of weakness
14 informal (dénoncer) to grass on British informal, to fink on US informal, to inform on *[complice]* (**à** to)
15 (entreprendre) [troupe, infanterie, police]
▸ donner l'assaut à qn
to attack sb
▸ donner la charge contre qn
to charge at sb

B intransitive verb

1 (produire) [plante] to produce a crop British, to yield a crop;
▸ le poirier va bien donner cette année
the pear tree will produce a good crop this year British, the pear tree will yield a good crop this year
2 (émettre un son) [radio, hi-fi] to be playing;
▸ leur téléviseur donne à fond
their television is on full blast
▸ donner du cor
Hunting to sound the horn
3 (heurter) donner sur or contre
[personne, animal] to run into;
[tête] to hit;
[véhicule] to hit, to run into
▸ donner de la tête or du front contre qch
to hit one's head against sth
▸ ne plus savoir où donner de la tête
figurative not to know which way to turn
4 (être orienté) donner sur or dans
[porte, chambre, fenêtre] (d'une hauteur) to overlook, to look out over; (de plain-pied) to look onto *[mer, cour, rue]*
▸ donner au nord/sud
[façade, pièce] to face or look north/south
▸ la cuisine donne dans le salon
the kitchen leads into the living-room
▸ la fenêtre donne sur la mer

the window overlooks the sea
5 (avoir tendance à) **donner dans** to tend toward(s);
▸ donner dans le masochisme
[roman, film] to tend toward(s) masochism;
[personne] to have masochistic tendencies
▸ en ce moment, il donne dans la musique baroque
at the moment, he's into baroque music
informal
6 (se lancer) donner dans une embuscade/un piège
to fall into an ambush/a trap
7 (consacrer) donner de soi-même or de sa personne
to give of oneself
▸ donner de soi-même pour faire/pour qch
to devote oneself to doing/to sth
8 (attaquer) [troupe, chars] to attack, to go into action;
▸ faire donner la troupe
to send the troops into action

C **se donner** pronominal verb

1 (se livrer) se donner à
to devote oneself to *[travail, cause, peinture]*
▸ se donner à fond dans qch
to give one's all to sth
▸ se donner à un homme
to give oneself to a man
2 (s'octroyer) se donner le temps de faire
to give oneself time to do
▸ se donner les moyens de faire
to find the means to do
▸ pays qui se donne un nouveau président
country which is getting a new president
▸ il se donnait le nom de Brutus/le titre de docteur
he called himself Brutus/gave himself the title of doctor

▶ joie, temps

3 (s'imposer) se donner pour or comme but/mission de faire

to make it one's aim/mission to do

‣ il se donne le détachement comme objectif

he makes it his aim to be detached

‣ il se donne comme objectif de perdre 15 kilos

he has set himself the target of losing 15 kilos

‣ se donner pour tâche de faire

to set oneself the task of doing

‣ je me donne trois jours pour finir

I'll give myself three days to finish

4 (affecter) se donner pour intelligent/ pacifiste

to make oneself out to be intelligent/a pacifist

‣ il se donne pour plus compétent qu'il n'est

he makes himself out to be more competent than he really is

‣ elle se donne des airs de Marilyn Monroe

she walks around as if she's Marylin Monroe

‣ se donner de grands airs

to give oneself airs

‣ un prétentieux qui se donne des airs de savant

a pretentious man who acts as if he is a scholar

‣ se donner bonne conscience

to affect a clear conscience

‣ se donner une nouvelle image

to give oneself a new image

‣ il se donne une importance qu'il n'a pas

he acts as if he's important when he isn't

5 (échanger) se donner des coups

to exchange blows

‣ se donner des baisers

to kiss one another

‣ se donner rendez-vous

to arrange to meet
▸ se donner le mot
to pass the word on
6 (être joué) [film] to be showing (**à** at); [spectacle] to be put on (**à** at); [pièce] to be playing (**à** at)
IDIOMES
donnant donnant: je garde ton chat à Noël, tu gardes le mien à Pâques
fair's fair: I keep your cat at Christmas, you keep mine at Easter
avec lui, c'est donnant donnant
he never does anything for nothing
je te le donne en mille
informal you'll never guess

notre pl **nos** | nɔtʀ, no |

possessive adjective
En anglais, on ne répète pas le possessif coordonné: *notre adresse et notre numéro de téléphone* = our address and phone number.
our;
▸ nos ancêtres
our ancestors
▸ nos enfants à nous informal
our children
▸ à nos âges
at our age
▸ nous sommes tous retournés dans notre chambre
we all went back into our rooms
▸ un de nos amis
a friend of ours
▸ ils sont venus pendant notre absence
they came while we were away
▸ notre retour s'est bien passé
we got back safely
▸ notre installation est provisoire
we're not permanently settled
▸ notre population vieillit

we have an ageing population
▸ c'était notre avis à tous
we all felt the same
▸ c'est notre maître à tous
he's the master of us all

SOUS | su |

preposition

Lorsque *sous* indique une position dans l'espace il se traduit généralement par *under*: *sous la table/un arbre* = under the table/a tree.

On trouvera ci-dessous exemples supplémentaires et exceptions.

Lorsque *sous* a une valeur figurée comme dans *sous le choc*, *sous la menace*, *sous prétexte* etc., sa traduction sera fournie sous le deuxième élément, respectivement choc, menace, prétexte etc., auquel on se reportera.

1 (en dessous de) under, underneath; beneath formal;
▸ un journal sous le bras
a newspaper under one's arm
▸ se mettre un coussin sous la tête
to put a cushion under one's head
▸ le jardin était sous la neige
the garden was covered in snow British, the yard was covered in snow US
▸ sous l'eau/la terre
under the water/the ground, underwater/underground, below water/ground
▸ sous la mer

under the sea
▸ sous la pluie
in the rain
▸ j'aurais voulu rentrer sous terre
figurative I wanted the ground to swallow me up
▸ mes jambes tremblaient sous moi
my legs were trembling beneath me
2 (dans un classement) under;
▸ sous le numéro 4757/la lettre D
under number 4757/the letter D
3 (pendant une période) during;
▸ sous la présidence de Mitterrand
during Mitterrand's presidency
▸ sous l'Occupation
during the Occupation
▸ sous le règne de Louis XIV
under Louis XIV, during the reign of Louis XIV
4 (avant) within;
▸ sous quinzaine
within the fortnight British, within a fortnight British, within two weeks
▸ sous peu
before long
5 (sous l'action de) sous traitement/anesthésie
under treatment/anaesthetic
▸ sous antibiotiques/pilule
on antibiotics/the pill
▸ sous perfusion
on a drip British, on an IV US
▸ travailler sous Windows
Computing to work in Windows

nom | nõ |

A masculine noun

1 (désignation) name;
▸ quel est le nom de ces plantes?
what's the name of these plants, what are these plants called?
▸ digne de ce nom
worthy of the name

▸ une dictature qui n'ose pas dire son nom
a dictatorship masquerading as something else
▸ la maladie doit or emprunte son nom à
the disease owes its name to
▸ la lexicographie, comme son nom l'indique, est…
as its name implies, lexicography is…
▸ n'avoir de république que le nom
to be a republic in name only
▸ connu sous le nom de
known as
▸ donner un nom à
to name
▸ sans nom
derogatory unspeakable
▸ cela porte un nom: la fainéantise
there's a word for that: laziness
▸ nom de nominformal, nom d'un chien informal, nom d'une pipe informal
hell informal
▸ qu'est-ce que tu fais ici, nom de nom?
what the hell are you doing here?
2 (nom propre) name; (opposé à prénom) surname, second name;
▸ quel est ton nom?
what's your name?
▸ demander/connaître le nom de qn
to ask/know sb's name
▸ connaître qn de nom
to know sb by name
▸ mettre un nom sur un visage
to put a name to a face
▸ porter le nom de son mari
to use one's husband's surname
▸ quelqu'un du nom de Grunard
somebody by the name of Grunard
▸ réserver au nom de Grunard
to book in the name of Grunard British, to make a reservation in the name of Grunard
▸ sous mon/leur nom
under my/their own name

▸ George Sand, de son vrai nom Aurore Dupin
George Sand, whose real name was Aurore Dupin
▸ nom et prénom
full name
▸ (c'est) à quel nom?
under what name?
▸ répondre au nom de
to answer to the name of
▸ nom à coucher dehors informal
impossible name
▸ nom à rallonge informal, nom à tiroirs
impossibly long name
▸ Louis le neuvième du nom
Louis IX
▸ petit nom
first name
▸ parler en son propre nom
to speak for oneself
▸ rassembler les électeurs sous or sur son nom
to rally the voters behind one
▸ en France, le produit se vend sous le nom de 'Calex'
in France, the product is marketed under the 'Calex' tradename
▶ faux nom
3 (réputation) name;
▸ se faire un nom
to make a name for oneself (**comme, en tant que** as)
▸ il s'est fait un nom dans la publicité
he made his name in advertising
▸ vouloir laisser un nom
to want to become famous
4 Linguistics (partie du discours) noun;
▸ nom propre/commun
proper/common noun
▸ nom composé/féminin
compound/feminine noun

B au nom de preposition phrase

1 (en vertu de) in the name of;
▸ au nom de la loi/notre amour

in the name of the law/our love
▸ au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit
in the name of the Father, of the Son and of the Holy Ghost
2 (de la part de) on behalf of;
▸ au nom de tous vos collègues
on behalf of all your colleagues
COMPOSÉS
nom de baptême
Christian name
nom de code
code name
nom commercial
corporate name
nom déposé
Business, Law registered trademark
nom de domaine
Computing domain name
nom double
double-barrelled name British, hyphenated name
nom d'emprunt
pseudonym
nom de famille
surname
nom de guerre
nom de guerre
nom de jeune fille
maiden name
nom de lieu
place-name
nom de plume
pen name, nom de plume
nom de théâtre
stage name
nom d'utilisateur
Computing username;
▶ petit
IDIOMES
traiter qn de tous les noms (d'oiseaux)
to call sb all the names under the sun
appeler les choses par leur nom
to call a spade a spade

très | tʀɛ |

adverb

1 (modifiant un adjectif) very;

▸ très heureux/propre

very happy/clean

▸ très avancé/connu

very advanced/well-known

▸ le spectacle/dîner était très réussi

the show/dinner went (off) very well

▸ très disputé

[match] closely contested

▸ très répandu

[pratique] very widespread;
[opinion] widely held

▸ il est très aimé dans l'école/dans l'entreprise

he is very well liked at school/in the company

▸ être très amoureux

to be very much in love

▸ à un prix très inférieur

at a very much lower price

▸ la grève a été très suivie

the strike was very well supported

2 (modifiant une expression adjectivale) very;

▸ très en avance/en retard/au courant/à la mode

very early/late/well-informed/fashionable

▸ très homme d'affaires

very much a businessman

3 (modifiant un adverbe) very;

▸ très tôt/bien/loin

very early/well/far

▸ je me porte très bien

I'm very well

▸ très gentiment/volontiers

very kindly/willingly

▸ à très bientôt

see you very soon

▸ très franchement, je ne sais pas

quite frankly, I don't know

▸ ‘tu vas bien?’—‘non, pas très’
‘are you well?’—‘no, not terribly’
4 (dans des locutions verbales) j'ai très soif
I'm very thirsty
▸ j'ai très besoin de vacances
I really need a vacation
▸ elle a très envie de partir
she's dying to leave
▸ j'ai très envie de faire pipi informal
I'm desperate for a pee informal

par | BrE pɑː, AmE pɑr |

noun

1 (in golf) par m;
▸ two under par
deux sous le par
2 Economics, Finance pair m;
▸ at par
au pair
▸ above/below par
au-dessus/au-dessous du pair
IDIOMS
to be below par, to be under par
[performance] être en dessous de la moyenne;
[person] ne pas se sentir en forme
to be on a par with
[performance] être comparable à;
[person] être l'égal de
to be par for the course
être typique
to be up to par
être à la hauteur

par | paʀ |

A preposition

1 (indiquant un trajet) entre par le garage/par la porte du garage
literal come in through the garage/by the garage door
▸ il a pris par les champs
he cut across the fields

▸ il est entré dans la compagnie par la petite porte
figurative he got into the company through the back door
▸ il est passé par tous les échelons
figurative he worked his way up through the ranks
▸ pour aller à Rome, je passe par Milan
to get to Rome, I go via or by Milan
▸ prends or passe par le chemin au lieu de passer par la route
take the path instead of going by the road
▸ elle est arrivée par la droite
she came from the right
▸ errer par les rues
to wander through the streets
▸ voyager par le monde
to travel all over or throughout the world
▸ le peintre a terminé or fini par la cuisine
the painter did the kitchen last
2 (indiquant un lieu) par endroits
in places
▸ par chez moi/nous informal
where I/we come from
3 (indiquant une circonstance) par le passé
in the past
▸ par une belle journée d'été
on a beautiful summer's day
▸ par ce froid/cette chaleur
in this cold weather/this heat
▸ ils sortent même par moins 40°C
they go outdoors even when it's minus 40°C
▸ par deux/trois fois
on two/three occasions
4 (indiquant une répartition) par jour/semaine/an
a day/week/year
▸ les conférences auront lieu un lundi par mois
the lectures will take place once a month on a Monday

▸ par personne or habitant
per person or head
▸ par tête
Economics per capita
▸ travailler par petits groupes
to work in small groups
▸ deux par deux
[travailler] in twos;
[marcher] two by two
▸ les touristes sont arrivés par centaines/bus entiers
tourists arrived by the hundred/the coachload
5 (introduit un complément d'agent) by;
▸ baignée par une douce lumière
bathed in soft light
▸ être pris par son travail
to be taken up with one's work
6 (indiquant le moyen) by;
▸ régler/payer par carte de crédit
to pay by credit card
7 (indiquant la manière) by;
▸ le vent souffle par rafales
the wind blows in gusts
▶ mont, saint
8 (indiquant la cause) l'accident est arrivé par sa faute
it was his/her fault that the accident happened
▸ par ennui/jalousie
out of boredom/jealousy
9 (indiquant un intermédiaire) through;
▸ tu peux me faire passer le livre par ta sœur
you can get the book to me via your sister

B **de par** preposition phrase
formal
1 (partout dans) throughout, all over;
▸ avoir des amis de par le monde
to have friends throughout or all over the world
2 (à cause de) de par sa fonction
by virtue of his/her/its office

▸ de par la loi
by law

juste | ʒyst |

A adjective

1 (impartial) *[personne]* fair
2 (équitable) *[règlement, partage]* fair; *[récompense, sanction, cause]* just;
▸ ce n'est pas juste!
it's not fair!
▸ il est juste que/de faire
it is fair that/to do
▸ il est juste qu'il ait réussi
it is fair that he succeeded
▸ il ne serait pas juste de tout te donner
it wouldn't be fair to give you everything
▸ juste retour des choses, il a été dédommagé
it was poetic justice that he got compensation
▸ trouver un juste milieu
to find a happy medium
▸ juste ciel!
dated good heavens!
3 (légitime) *[colère, certitude]* righteous (épith); *[revendication]* legitimate; *[raison]* good; *[crainte]* justifiable; *[raisonnement, remarque, comparaison]* valid;
▸ j'ai de justes raisons de ne pas le croire
I have good reason not to believe him
▸ à juste raison or titre
quite rightly, with good reason
▸ ta remarque est très juste
your remark is very valid
▸ dire des choses justes
to make some valid points
4 (adéquat) right;
▸ trouver le mot juste
to find the right word
▸ c'est (très) juste!
that's (quite) right!

▸ comme de juste il était en retard
as one might expect or as per usual, he was late
5 (exact) *[calcul, proportion, heure, analyse]* correct;
▸ j'ai tout juste
I've got everything right
▸ avoir l'heure juste
to have the correct time
▸ connaître le juste prix des choses
figurative to know the true value of things
▸ apprécier qn/qch à sa juste valeur
to appreciate sb fully/the true value of sth
6 (précis) *[instrument de mesure]* accurate;
▸ ma montre n'est pas très juste
my watch is not very accurate
7 Music *[piano, voix]* in tune (jamais épith); *[note]* true;
▸ ton piano n'est pas juste
your piano is out of tune
8 (trop ajusté) *[vêtement, chaussure]* tight;
▸ trop/un peu juste
too/a bit tight
9 (à la limite) un poulet pour six c'est un peu juste
one chicken for six people is stretching it a bit
▸ une heure pour y aller c'est un peu juste
one hour to get there is cutting it a bit fine
▸ nous sommes un peu justes en ce moment informal
money is a bit tight at the moment informal
▸ j'ai réussi à éviter le bus mais ça a été justeinformal
I managed to avoid the bus but it was a close shave informal

B adverb

1 (sans erreur) *[chanter]* in tune; *[sonner]* true; *[deviner]* right;

▸ elle a vu juste dans ses prévisions
she was right in her forecasts
▸ viser juste
literal to aim straight;
figurative to hit the nail on the head
2 (précisément) just;
▸ juste quand j'arrivais
just as I was arriving
▸ c'est juste ce qu'il me faut
that is just or exactly what I need
▸ c'est juste avant/après la poste
it's just before/after the post office
▸ juste après les informations
just or straight after the news
▸ j'ai juste assez (d'argent)
I've got just enough (money)
▸ juste à temps
just in time
▸ 'tu as eu ton train?'—'oui mais tout juste'
'did you catch your train?'—'yes, but only just'
3 (seulement) just;
▸ j'en prends juste un
I'm just taking one
▸ ils ont juste eu le temps de manger
they just had time to eat
4 also **tout juste** (depuis peu) only just;
▸ j'arrive juste
I've only just arrived
▸ il vient juste de partir
he's only just left
▸ il a tout juste vingt ans
he's only just twenty
5 (à peine) hardly;
▸ c'est tout juste s'il sait lire/tient debout
he can hardly read/stand
6 (parcimonieusement) j'ai prévu trop/un peu juste pour le repas
I didn't prepare enough/quite enough food
▸ calculer les prix au plus juste
to calculate the prices down to the last penny

C au juste adverb phrase
exactly;
▸ que s'est-il passé au juste?
what happened exactly?
▸ je ne sais pas au juste combien nous serons
I don't know exactly how many of us there will be

D masculine noun
righteous man;
▸ les justes
the righteous
▶ sommeil

forme | fɔʀm |

A feminine noun
1 (concrète) shape; (abstraite) form;
▸ une forme de vie/d'intelligence
a form of life/of intelligence
▸ prendre forme
to take shape
▸ prendre la forme de
(concrètement) to take the shape of;
(abstraitement) to take the form of
▸ de forme ronde
round
▸ une racine en forme de corps humain
a root in the shape of a human body
▸ un titre en forme de slogan
a title in the form of a slogan
▸ une critique en forme de compliment
a criticism in the form or guise of a compliment
▸ mettre qch en forme
to shape sth
▸ remettre qch en forme
to put sth back into shape
▸ donner forme à qch
to give shape to sth
▸ donner une forme légale à un texte
to give a legal form to a text
▸ sous forme de

in the form of
▸ sous une forme réduite
in a reduced form
▸ sous une autre forme
in another form
▸ sous des formes différentes
in different forms
▸ sous forme de tableau
in tabular form
▸ sous forme d'exportations
in exports
▸ sous quelle forme…?
in what form…?
▸ juger sur la forme
to judge on form
▸ sans forme
shapeless
2 (modalité) (de gouvernement, contrat, violence) form; (de paiement, recrutement) method;
▸ dans sa forme actuelle
in its present form
▸ une nouvelle forme de pensée
a new way of thinking
3 (procédé, condition) form;
▸ en bonne et due forme
in due form
▸ pour la forme
[protester, critiquer] as a matter of form
▸ pour la bonne forme
to formalize things
▸ de pure forme
purely formal
▸ sans autre forme de procès
figurative without further or more ado
4 Linguistics, Literature form;
▸ à la forme négative
in the negative form
▸ la forme du féminin
the feminine form
▸ poème à forme fixe
fixed-form poem
5 (état général) form;
▸ en forme
on form

▸ en bonne/grande forme
in good/peak form
▸ perdre/ne plus avoir la forme
to go off/to be off form
▸ très en forme
in tip-top form
▸ au mieux de sa forme
on top form
▸ être en pleine forme, tenir la forme
to be in great shape
▸ mettre qn en forme
to get sb fit
▸ remettre qn en forme
to get sb fit again
▸ se remettre en forme
to get fit again
▸ une séance de remise en forme
a fitness session
6 Technology (de cordonnier, bottier) last; (de chapelier, modiste) block
7 Printing forme British ; form US

B **formes** feminine plural noun

1 (corps humain) figure (sg);
▸ elle a des formes rondes/anguleuses/plantureuses
she has a rounded/angular/full figure
▸ femme aux formes élancées
slender woman
▸ pull qui moule les formes
figure-hugging sweater
▸ prendre des formes
to fill out
2 (d'objet, de bâtiment) lines;
▸ monument aux formes pures/modernes
monument with clean/modern lines
3 (règles) faire qch dans les formes
to do sth in the correct manner
▸ y mettre les formes
to be tactful
▸ respecter les formes
to respect convention

phrase | BrE freɪz, AmE freɪz |

A noun

1 (expression) (general) expression f; Linguistics locution f;

▸ in Rousseau's phrase …

pour reprendre l'expression de Rousseau …

2 Linguistics (part of clause) syntagme m;

▸ noun/verb phrase

syntagme nominal/verbal

3 Music phrase f

B transitive verb

1 (formulate) exprimer *[idea, notion]*; formuler *[question, sentence, speech]*;

▸ a neatly phrased letter

une lettre bien tournée

2 Music phraser

phrase | fʀɑz |

feminine noun

1 Linguistics (assemblage de mots) sentence

2 (propos) phrase;

▸ une phrase célèbre/ampoulée

a well-known/highflown phrase

▸ une phrase qui veut tout dire

a revealing phrase

▸ il eut cette phrase admirable

he came out with this wonderful phrase

▸ avoir une phrase malheureuse

to say the wrong thing

▸ faire des phrases or de grandes phrases

to use flowery words

▸ sans phrases

without mincing one's words

▸ pas de phrases

no fine phrases

▸ tour de phrase

turn of phrase

▶ petit

3 Music phrase

COMPOSÉ

phrase toute faite
stock phrase, set expression

grand | BrE grand, AmE grænd |

A noun

1 informal (sum of money) British mille livres fpl sterling, ≈ bâton m; US mille dollars mpl

2 informal, Music (piano) piano m à queue

B adjective

1 (impressive) *[building, ceremony]* grandiose; *[park]* magnifique;

▸ in grand style
en grande pompe

▸ on a grand scale
sur une très grande échelle

▸ in the grand manner
dans un style de grand seigneur

▸ to make a grand entry
faire une entrée spectaculaire

▸ the grand old man of theatre/of letters
le grand monsieur du théâtre/de la littérature

2 (self- important) she's very grand
elle joue à la grande dame derogatory

▸ to put on a grand air
prendre de grands airs

3 informal (fine, excellent) to have a grand time
passer un moment formidable

▸ 'is everything all right?'—'it's grand thanks'
'tout va bien?'—'très bien merci'

▸ he did a grand job
il a fait un travail splendide

▸ that's grand!
c'est formidable!

4 (in titles, names) grand, Grand

grand | grɑ̃ |

A adjective **grande** | grɑ̃d |

1 (de dimensions importantes) (en hauteur) *[personne, arbre, tour, cierge]* tall; (en longueur, durée) *[bras, enjambée, promenade, voyage]* long; (en largeur) *[angle, marge]* wide; (en étendue, volume) *[lac, ville, salle, trou, édifice, paquet]* large, big; *[tas, feu]* big; (démesuré) *[pied, nez, bouche]* big;

▸ un homme (très) grand

a (very) tall man

▸ un grand homme brun, un homme grand et brun

a tall dark man

▸ plus grand que nature

larger than life

▸ ouvrir de grands yeux

to open one's eyes wide

2 (nombreux, abondant) *[famille, foule]* large, big; *[fortune]* large;

▸ grande braderie

big sale

▸ pas grand monde

not many people

▸ faire de grandes dépenses

to spend a lot of money

▸ il fait grand jour

it's broad daylight

▸ laver à grande eau

to wash [sth] in plenty of running water *[légumes]*;
to wash [sth] down *[sol]*

▸ à grand renfort de publicité

with much publicity

3 (à un degré élevé) *[rêveur, collectionneur, travailleur, ami, ennemi, pécheur]* great; *[tricheur, joueur, lâcheur, idiot]* big; *[buveur, fumeur]* heavy;

▸ grand amateur de ballet

great ballet lover

▸ c'est un grand timide

he's very shy

▸ les grands malades

very sick people

▸ c'est un grand cardiaque

he has a serious heart condition

4 (important) *[découverte, migration, expédition, événement, nouvelle, honneur]* great; *[date]* important; *[rôle]* major; *[problème, décision]* big;

▸ c'est un grand jour pour elle
it's a big day for her

▸ une grande partie de la maison
a large part of the house

▸ une grande partie des habitants
many of the inhabitants

▸ la grande majorité
the great or vast majority

▶ scène

5 (principal) main;

▸ le grand escalier
the main staircase

▸ le grand problème/obstacle
the main or major problem/obstacle

▸ les grands axes routiers
the main roads, the trunk roads British

▸ les grands points du discours
the main points of the speech

▸ les grandes lignes d'une politique
the broad lines of a policy

6 (de premier plan) Economics, Politics *[pays, société, industriel, marque]* leading;

▸ les grandes industries
the big industries

7 (brillant, remarquable) *[peintre, œuvre, civilisation, vin, cause]* great; *[cœur, âme]* noble;

▸ c'est un grand homme
he's a great man

▸ les grands écrivains
great authors

▸ un grand nom de la musique
a great musician

▸ un grand monsieur du théâtre
a great gentleman of the stage

▸ Louis/Pierre le Grand
Louis/Peter the Great

▸ les grands noms du cinéma/de la littérature indienne

the big names of the cinema/of Indian literature

▸ de grande classe

[produit] high-class;
[exploit] admirable

▶ esprit

8 (âgé) *[frère, sœur]* elder; *[élève]* senior British, older; (adulte) grown-up;

▸ mon grand frère

my elder brother

▸ les grandes classes

School the senior forms British ;
the upper classes US

▸ quand il sera grand

when he grows up

▸ mes enfants sont grands

my children are quite old

▸ une grande fille comme toi!

a big girl like you!

▸ 12 ans! tu es assez grand pour te débrouiller

12 years old! you're old enough to cope

9 (qualifiant une mesure) *[hauteur, longueur, distance, poids, valeur, âge]* great; *[dimensions, taille, pointure, quantité, nombre, étendue]* large; *[vitesse]* high; *[kilomètre, mois, heure]* good;

▸ il est grand temps que tu partes

it's high time you were off or you went

10 (intense, extrême, fort) *[bonté, lâcheté, pauvreté, amitié, chagrin, faim, danger, différence, intérêt]* great; *[bruit]* great, loud; *[froid]* severe; *[chaleur]* intense; *[vent]* strong, high; *[tempête]* big, violent;

▸ avec grand plaisir

with great or much pleasure

▸ dans le plus grand secret

in great secrecy

▸ d'une grande bêtise/timidité

very or extremely stupid/shy

▸ à ma grande honte/surprise

much to my shame/surprise

▸ sans grand espoir/enthousiasme

without much hope/enthusiasm
▸ sans grande importance
not very important
▸ il n'y a pas grand mal à cela/à faire
there isn't much harm in that/in doing
▸ avoir grand faim/soif
to be very hungry/thirsty
▸ avoir grand besoin de
to be badly in need of
▸ ça te ferait le plus grand bien
it would do you a world of good
▸ à grands cris
loudly
▶ cas, remède
11 (de rang social élevé) *[famille, nom]* great;
▸ grande dame
great lady
▸ la grande bourgeoisie
the upper middle class
12 (grandiose) *[réception]* grand;
▸ grands projets
grand designs
▸ avoir grande allure, avoir grand air
to look very impressive
13 (emphatique) *[mot]* big; *[phrase]* high-sounding;
▸ un grand merci
a big thank you
▸ faire de grands gestes
to wave one's arms about
▸ et voilà, tout de suite les grands mots
there you go, straight off the deep end

B masculine noun, feminine noun **grande** | gʀɑ̃d |

1 (enfant) big boy (m)/ big girl (f) ; School senior pupil British, older pupil;
▸ il a fait ça tout seul comme un grand
he did it all by himself like a big boy
▸ il fait le ménage comme un grand
he does the housework like a grown-up
▸ pour les grands et les petits
for old and young alike

2 (terme d'affection) mon grand, ma grande
my darling

C adverb

wide;
▸ ouvrir grand la bouche
to open one's mouth wide
▸ ouvrir tout grand les bras
to throw one's arms open
▸ les fenêtres sont grand(es) ouvertes
the windows are wide open
▸ ouvrir la porte toute grande
to open the door wide
▸ ouvrir grand ses oreilles
figurative to prick up one's ears
▸ ouvrir tout grand son cœur
figurative to open one's heart
▸ les bottes chaussent grand
the boots are large-fitting
▸ leurs vêtements taillent grand
their clothes are cut on the large side
▸ voir grand
figurative to think big

D masculine noun

(pays) big power; (entreprise) leader, big name;
▸ les grands de ce monde
the great and the good;
Politics the world's leaders
▸ les cinq grands
Politics the Big Five
▸ les grands de l'automobile
the top car manufacturers
▸ c'est un grand de la publicité
he's big in advertising

E **en grand** adverb phrase

[ouvrir] wide, completely;
▸ faire de l'élevage en grand
to breed animals on a large scale
▸ quand ils reçoivent, ils font les choses en grand
when they entertain they do things on the grand scale;

when they entertain they really go to town informal
COMPOSÉS
grand argentier
History royal treasurer;
humorous keeper of the nation's purse, Finance minister
le grand art
alchemy
grand banditisme
organized crime
grand bassin
(de piscine) main pool;
Anatomy upper pelvis
grand cacatois
main royal sail
grand caniche
standard poodle
le grand capital
Economics big money, big investors pl
grand commis de l'État
top civil servant
grand coq de bruyère
capercaillie
grand corbeau
raven
grand couturier
couturier
grand débutant
absolute beginner
grand duc
Zoology eagle owl
grand écart
splits (sg);
▸ faire le grand écart
to do the splits
le grand écran
the big screen
grand électeur
(en France) elector who votes in the elections for the French Senate;
(aux États-Unis) presidential elector
grand ensemble
high-density housing complex;
▸ la vie dans les grands ensembles

high-rise living
grand d'Espagne
Spanish grandee
grand foc
outer jib
grand frais
Meteorology moderate gale
grand hunier
main topsail
grand hunier fixe
lower main topsail
grand hunier volant
upper main topsail
grand invalide civil, GIC
civilian who is registered severely disabled
grand invalide de guerre, GIG
ex-serviceman who is registered severely disabled
le grand large
Nautical the high seas (pl)
grand magasin
department store
grand maître
(aux échecs) grand master
grand maître de l'ordre des Templiers
History Grand Master of the Knights Templar
grand mât
Nautical mainmast
le grand monde
high society
le Grand Nord
Geography the Far North
Grand Œuvre
Great Work
grand officier de la Légion d'Honneur
high-ranking officer of the Legion of Honour
le Grand Orient
the Grand Lodge of France
grand panda
giant panda
Grand Pardon
Day of Atonement

grand patron
Medicine senior consultant British ; head doctor US
grand perroquet
Nautical main topgallant sail
grand prêtre
Religion, figurative high priest
grand prix
Sport grand prix
le grand public
the general public;
▸ Business produit grand public consumer product
grand quart
Nautical six-hour watch
Grand quartier général, GQG
Military General Headquarters, GHQ
grand quotidien
Journalism big national daily
grand roque
Games (aux échecs) castling long
le Grand Siècle
History the 17th century (in France)
grand teint
colourfast British
grand tétras
capercaillie
grand tourisme
Motor Vehicles GT, gran turismo
le Grand Turc
the Sultan
grand veneur
Hunting master of the hounds
grande Armée
History Grande Armée (Napoleon's army)
grande Baie Australienne
Geography Great Australian Bight
la grande banlieue
the outer suburbs (pl)
Grande Barrière de Corail, Grande Barrière
Geography Great Barrier Reef
la grande bleue
the sea
la grande cuisine

Cooking haute cuisine
grande distribution
Economics volume retailing
grande école
higher education institution
grande école
A prestigious tertiary-level institution where admission is usually by competitive entrance examination or *concours*. Places are much sought after as they are widely considered to guarantee more promising career prospects than the standard university institutions. Many *grandes écoles* specialize in particular disciplines or fields of study, e.g. *ENA*, *Sciences Po*, etc.
la Grande Guerre
History the First World War
grande gueule
informal loud mouth informal
grande hune
Nautical maintop
la grande muette
the army
la grande muraille de Chine
Geography the Great Wall of China
grande personne
grown-up, adult
la grande presse
Journalism the popular dailies (pl)
grande puissance
Politics superpower
grande roue
(de foire) big wheel British ;
Ferris wheel US
grande série
Business mass production;
▸ fabriqué en grande série
mass-produced
grande surface
supermarket
grandes eaux
fountains;
figurative (pleurs) waterworks;

▸ dès qu'on la gronde, ce sont les grandes eaux
the minute you tell her off, she turns on the waterworks
grandes lignes
Railways main train routes
grandes marées
spring tides
grandes ondes
Radio long wave (sg)
Grandes Plaines
Geography Great Plains
les grands blessés
the seriously injured
grands corps de l'État
Administration senior branches of the civil service
grands espaces
Ecology open spaces
grands fauves
Zoology big cats
grands fonds
Nautical ocean depths
les grands froids
the cold of winter
Grands Lacs
Geography Great Lakes
grands singes Zoology
great apes

penser | pãse |

A transitive verb

1 (avoir une opinion) to think (**de** of, about);
▸ penser du bien/du mal de qn/qch
to think well/badly or ill of sb/sth
▸ qu'est-ce que tu en penses?
what do you think of it?
▸ il m'a dit ce qu'il pensait du professeur/film
he told me what he thought of the teacher/film

▸ je ne sais pas quoi penser de ce livre/de lui/de la situation
I don't know what to make or think of this book/of him/of the situation
▸ je n'en pense rien
I have no opinion about it
▸ dire ce que l'on pense
to say what one thinks, to speak one's mind
▸ qu'est-ce que tu penserais d'un week-end en Normandie?
what would you say to a weekend in Normandy?
▸ il ne disait rien mais n'en pensait pas moins
he said nothing but it didn't mean that he agreed
2 (croire) to think;
▸ penser que …
to think that …
▸ je pense qu'il a raison
I think (that) he's right
▸ c'est bien ce que je pensais!
I thought as much!
▸ je (le) pense, je pense que oui
I think so
▸ je ne (le) pense pas, je pense que non
I don't think so
▸ je le pensais plus intelligent
I thought he was more intelligent than that
▸ je pense avoir fait du bon travail
I think I did a good job
▸ je n'aurais jamais pensé ça de lui
I would never have thought that of him
▸ il n'est pas aussi bête qu'on le pense
he's not as stupid as people think (he is)
▸ je te le dis comme je le pense
I'm telling you (just) what I think
▸ quand on dit ‘culture’ il pense ‘ennui’
to him culture spells boredom
▸ elle ne pense pas un mot de ce qu'elle dit
she doesn't believe a word of what she's saying

▸ tu penses vraiment ce que tu dis?
do you really mean what you're saying?
▸ tout laisse or porte à penser que …
there's every indication that …
▸ je pense bien!
you bet! informal;
for sure
▸ vous pensez (bien) que si j'avais su ça…
you can well imagine that if I'd known that…
▸ vous pensez si j'étais content/furieux!
you can imagine how pleased/angry I was!
▸ 'il s'est excusé?'—'penses-tu!'
'did he apologize?'—'you must be joking!', 'some hope!'
▸ pensez donc!
just imagine!
3 (se rappeler) pense que ça ne sera pas facile
remember that it won't be easy
▸ ça me fait penser qu'il faut que je lui écrive
that reminds me that I must write to him/her
4 (avoir l'intention de) **penser faire**
to be thinking of doing, to intend to do
▸ il pense venir demain
he's thinking of coming tomorrow, he intends to come tomorrow
▸ elle pense déménager bientôt
she intends to move soon
▸ qu'est-ce que tu penses faire maintenant?
what do you think you'll do now?, what do you intend to do now?
5 (concevoir) to think [sth] up *[appareil, dispositif, projet]*;
▸ c'est bien pensé!
it's well thought out!
▸ il faut penser l'avenir, non l'improviser
we've got to plan for the future, not improvise it

B penser à indirect transitive verb

1 (songer) penser à

to think of or about *[personne, endroit]*; (réfléchir à) to think about *[problème, proposition, offre]*

▸ à quoi penses-tu?

what are you thinking about?

▸ je pense à elle

I'm thinking of or about her

▸ on ne peut pas penser à tout

you can't think of everything

▸ faire/dire qch sans y penser

to do/say sth without thinking

▸ il ne pense qu'à lui/à l'argent/à s'amuser

he only thinks of himself/about money/about enjoying himself

▸ il faudrait penser à rentrer, il se fait tard

we'd better think about going back, it's getting late

▸ pense à ce que tu dis!

think about what you're saying!

▸ pensez aux conséquences/à votre carrière!

think of the consequences/of your career!

▸ maintenant que j'y pense

now that I (come to) think of it

▸ ça me rend malade rien que d'y penser

it makes me ill just thinking about it

▸ c'est simple, il fallait y penser or il suffisait d'y penser

it's simple, it just required some thinking

▸ regardez le pendule et ne pensez plus à rien

look at the pendulum and empty your mind

▸ sans penser à mal

without meaning any harm

▸ tu n'y penses pas! c'est trop dangereux!

you can't be serious! it's too dangerous!
▸ n'y pensons plus!
let's forget about it!
▸ votre argent vous pouvez vous le mettre où je pense!
slang you can stuff your money you know where! informal
▸ il a reçu le ballon où je pense informal
the ball hit him you know where informal
▸ il ne pense qu'à ça!
informal he's got a one-track mind!
2 (se souvenir) penser à
to remember
▸ pense à écrire à ton grand-père/ changer l'ampoule
remember to write to your grandfather/ change the lightbulb
▸ est-ce que tu as pensé à arroser les plantes?
did you remember to water the plants?
▸ pense à ton rendez-vous
remember your appointment
▸ pense à ce que t'a dit le docteur!
remember what the doctor told you!
▸ mais j'y pense, c'est ton anniversaire aujourd'hui!
now I come to think of it it's your birthday today!
▸ tant que j'y pense
while I think of it
▸ il me fait penser à mon père
he reminds me of my father
▸ fais-moi penser à acheter du beurre
remind me to buy some butter
3 (envisager) **penser à faire**
to be thinking of doing
▸ elle pense à s'installer en France
she's thinking of moving to France

C intransitive verb

to think;
▸ je pense donc je suis
I think therefore I am
▸ avec mes films, j'essaie de faire penser le public

in my films, I try to make people think
▸ façon de penser
way of thinking
▸ je lui ai dit ma façon de penser!
I gave him a piece of my mind!
▸ penser tout haut
to think out loud
▸ je pense comme vous
I agree with you

dire

aider | ede |

A transitive verb

1 (prêter son concours à) to help;
▸ il n'aide jamais
he never helps
▸ aider qn à faire
to help sb to do
▸ en quoi puis-je vous aider?
how can I help you?
▸ aider qn financièrement
(général) to help sb financially;
(une fois) to help sb out financially
▸ se faire aider par qn
to get help from sb
▸ aider qn de ses conseils
to give sb helpful advice
▸ il m'a aidé par sa présence
the fact he was there helped me
▸ le vin/la fatigue aidant
wine/tiredness playing its part
▸ le temps aidant
with time
2 (subventionner) to aid *[industrie, déshérités]*; to give aid to *[pays pauvre]*

B **aider à** indirect transitive verb

to help toward(s) *[compréhension, insertion sociale, financement]*;
▸ aider à faire
to help in doing

C s'aider pronominal verb

1 (soi-même) **s'aider de** to use *[dictionnaire, tableau, outil]*;

▸ marcher en s'aidant d'une canne

to walk with the help of a stick

2 (les uns les autres) to help each other

IDIOME

aide-toi le Ciel t'aidera

proverb God helps those who help themselves proverb

faible | fɛbl |

A adjective

1 (sans force) *[malade, organe, pouls]* weak; *[structure, poutre]* weak; *[résistance, défense]* weak; *[monnaie, économie, marché]* weak; *[vue]* poor;

▸ un enfant faible de constitution or de faible constitution

a child with a frail constitution

▸ elle est faible des poumons

she has weak lungs

2 (sans fermeté) *[parents, gouvernement]* weak;

▸ il est faible de caractère

he's got a weak character

▸ la chair est faible

the flesh is weak

▸ être faible avec qn

to be soft with sb, to be too soft on sb

3 (peu considérable) *[proportion, quantité, différence, progression]* small; *[coût, taux, rendement, revenu]* low; *[moyens, portée]* limited; *[avantage]* slight; *[chance]* slim;

▸ c'était une période de faible natalité

that was a period when the birthrate was low

▸ la faible activité du secteur

the low level of activity in the sector

▸ à faible vitesse

[rouler, percuter] at a low speed

▸ substance de faible toxicité

substance with a low toxic content
▸ à faible profondeur
[être, pousser] at a shallow depth
▸ de faible profondeur
[étang, récipient] shallow
▸ il n'a qu'une faible idée de ce qui l'attend
he has only a vague idea of what's awaiting him
4 (sans intensité) *[bruit, voix, lueur, vibrations]* faint; *[éclairage]* dim; *[vent, pluie]* light;
▸ une faible lueur d'espoir
a faint glimmer of hope
5 (de peu de valeur) *[résultat]* poor; *[score]* low; *[argument]* feeble; *[production]* weak;
▸ un faible niveau de qualification/formation
poor qualifications/training
▸ le scénario est bien faible
the script is very weak
▸ résultats faibles en langues
poor results in languages
▸ de faible importance
[événement, détail] of little importance
▸ c'est une faible consolation
it's small or little consolation
6 (manquant de capacités) *[élève, classe]* slow;
▸ j'ai une classe très faible
I've got a very slow class
▸ elle est faible en anglais
she's weak in English
▸ faible d'esprit
feeble-minded
7 (peu évocateur) *[mot, expression]* inadequate;
▸ c'est un imbécile et le mot est faible!
he's a fool and that's putting it mildly!
8 Linguistics weak

B masculine and feminine noun

(personne veule) weak-willed person;
▸ c'est un faible

he's weak-willed

C masculine noun

(penchant) weakness;

▸ avoir un faible pour

to have a weakness for *[aliment, objet]*; to have a soft spot for *[personne]*

D **faibles** masculine plural noun

▸ les faibles

the weak (+ v pl)

▸ les économiquement faibles

the economically disadvantaged

ligne | liɲ |

A feminine noun

1 (trait) line;

▸ ligne blanche/continue/discontinue

Motor Vehicles white/solid/broken line

▸ ligne de départ/d'arrivée

Sport starting/finishing line

▸ lignes de la main

lines of the hand

▸ ligne de chance

line of fortune

▸ ligne de cœur/vie

heart/life line

▸ ligne de défense

line of defence British

▸ ligne de l'horizon

the line of the horizon

▸ ligne courbe/brisée

curved/broken line

▸ ligne droite

(général) straight line;
(de route) straight piece of road;
(de circuit automobile, champ de course) straight

▸ en ligne droite il y a environ 200 mètres

as the crow flies it's about 200 metres British

▸ la dernière ligne droite avant l'arrivée

the home stretch

▸ papier à lignes
lined paper
2 (d'écriture) line;
▸ écrire quelques lignes à qn
to drop sb a line
▸ je vous écris ces quelques lignes pour vous dire …
this is just a quick note to tell you …
▸ faire faire des lignes à qn
(punition) to give sb lines
▸ être payé à la ligne
to be paid by the line
▸ à la ligne!
(dans une dictée) start a new paragraph
3 Transport (de bus, Aviat, Naut)
(service) service; (parcours) route; (de métro, train) line;
▸ la ligne Paris-Rome
Aviation the Paris to Rome route;
Railways the Paris to Rome line
▸ ligne de chemin de fer
railway line
▸ lignes secondaires/de banlieue
Railways branch/commuter lines
▸ ligne maritime/aérienne
sea/air route
▸ paquebot de ligne
liner
▸ lignes intérieures
Aviation domestic flights
4 Electricity (câble) cable; Television (définition) line;
▸ ligne électrique à haute tension
high-tension cable
▸ ligne aérienne/souterraine
overhead/underground cable
5 Telecommunications line;
▸ la ligne est mauvaise
it's a bad line
▸ il y a quelqu'un d'autre sur la ligne
we've got a crossed line
▸ ‘vous avez madame Pomier en ligne’
‘Mrs Pomier is on the line for you’
▸ ‘restez en ligne’
‘hold the line please’

▸ la ligne est coupée avec Rome
Rome is unobtainable at present
▸ avoir or obtenir la ligne
to get through
6 (silhouette) figure;
▸ avoir/garder la ligne
to be/stay slim
▸ retrouver la ligne
to get back one's figure
▸ c'est mauvais pour la ligne
it's bad for the figure
7 (contour) les lignes
(de meuble, voiture) lines;
(de corps) contours;
(de visage) lines;
(de collines) outline (sg)
▸ la ligne aérodynamique d'une voiture
the aerodynamic lines of a car
▸ la ligne bleue des Vosges
the blue line of the Vosges
▸ les lignes d'un paysage
the rise and fall of a landscape
8 (allure générale) (de mobilier, style, vêtement) look;
▸ lancer une nouvelle ligne
to launch a new look
9 (gamme) line;
▸ une ligne de produits de beauté
a line of beauty products
10 (idée, point) outline;
▸ les lignes essentielles de mon programme/projet
the broad outline of my programme/project
▸ raconter un événement dans ses grandes lignes
to describe an event in broad outline
11 (orientation) (de parti politique) line;
▸ les partisans de la ligne dure/modérée du parti
the party hard-liners/moderates
▸ la ligne politique/idéologique
the political/ideological line
▸ être dans la ligne
to follow the party line

12 Fishing fishing line;
▸ pêche à la ligne
angling
13 (alignement) line; (rangée) row;
▸ une ligne de poteaux/voitures
a line of posts/cars
▸ derrière les lignes ennemies
Military behind the enemy lines
▸ la ligne des avants/arrières
(au rugby) the front/back row;
(au football) the forwards/backs
▸ mettez-vous en ligne
line up or get into line
▸ ils sont en ligne pour le départ
they are lined up for the start
▸ hors ligne
[talent, acteur] outstanding
▸ être en seconde ligne
figurative to take second place
14 Computing en ligne
online
15 (en généalogie) line;
▸ ligne directe
direct line of descent
▸ héritier en ligne directe
direct heir
16 (de cocaïne) line

B de première ligne adjective phrase

▸ personnel de première ligne
frontline workers

C en première ligne adverb phrase

▸ être en première ligne
literal, Military to be on the front line;
figurative to be in the firing line
▸ monter en première ligne
literal to go up to the front;
figurative to move into the attack
▸ travailler en première ligne
to work on the front line

COMPOSÉS

ligne de but
Sport goal line

ligne de champ
Physics line of force
ligne de coke
informal line of coke informal;
▸ se faire une ligne de coke
to do a line of coke
ligne de conduite
line of conduct
ligne de crédit
Finance line of credit
ligne de crête
Geography crest line
ligne de démarcation
boundary;
Military demarcation line
ligne d'eau
Nautical waterline
ligne équinoxiale
Geography equator
ligne de faille
Geology faultline
ligne de faîte
Geography crest line
ligne de feu
line of fire
ligne fixe
landline
ligne de flottaison
Nautical waterline
ligne de flottaison en charge
load line, Plimsoll line
ligne de force
Physics line of force
ligne de fuite
vanishing line
ligne mélodique
Music melodic line
ligne de mire
line of sight
ligne de niveau
Geology line level
ligne de partage des eaux
watershed
ligne de tir
line of fire

ligne de touche
Sport (général) touchline;
(au basket) boundary line
ligne de visée
= ligne de mire
IDIOME
entrer en ligne de compte
to be taken into account or consideration;
▸ il faut faire entrer en ligne de compte le fait que … account should be taken of the fact that … ▸ cela ne devrait pas entrer en ligne de compte dans votre prise de décision that shouldn't enter or come into your decision

différer | difeRe |

A transitive verb

(remettre à plus tard) to postpone *[départ, réunion, décision]*; to defer *[paiement, remboursement]*

B intransitive verb

(être différent) to differ (**de** from);
▸ différer peu
to differ little
▸ ne différer en rien
not to differ at all
▸ différer en ce que …
to differ in that …
▸ différer par
to differ in
▸ différer par le caractère
to differ in character

tour | BrE tʊə, AmE tʊr |

A noun

1 (of country) circuit m (**of** de); (of city) tour m (**of** de); (of building) visite f (**of** de); (trip in bus, etc) excursion f;
▸ cycling/walking tour
randonnée f cycliste/pédestre

▸ to go on a tour of
visiter *[one thing]*;
faire le circuit de *[several things]*
▸ to take sb on a tour of sth
faire visiter qch à qn
▸ he took me on a tour of his house
il m'a fait visiter sa maison
▸ a two-week tour
un circuit de quinze jours
▸ a tour of inspection
une tournée d'inspection
▸ 'on tour'
(sign on bus) 'en excursion'
▸ the Grand Tour
History le tour d'Europe
2 Music, Sport, Theatre, University tournée f;
▸ concert/lecture/rugby tour
tournée f de concerts/de conférences/de rugby
▸ spring/summer tour
tournée f printanière/estivale
▸ to be on/go on tour
être/partir en tournée
▸ to do a tour
faire une tournée
▸ to take a play on tour
donner une pièce en tournée
▸ a tour of duty
Military une période de service

B transitive verb

1 (visit) visiter *[building, country, gallery, sight]*
2 Music, Sport être en tournée en *[country]*; Theatre [company] faire tourner *[production]*; [production] tourner en *[country]*

C intransitive verb

1 faire du tourisme;
▸ to go touring
faire du tourisme
2 Music, Sport, Theatre [orchestra, play, team] être en tournée;
▸ to go touring

partir en tournée

tour | tuʀ |

A masculine noun

1 (mouvement rotatif) (général) turn;
Mechanics revolution;

▸ 5 000 tours (par) minute
5,000 revolutions per minute;
5,000 revs per minute informal

▸ l'essieu grince à chaque tour de roue
the axle squeaks at every turn of the wheel

▸ donner un tour de vis
to give the screw a turn

▸ donner un tour de clé
to turn the key

▸ être à quelques tours de roue de
to be just around the corner from

▸ faire un tour de manège
to have a go on the merry-go-round

▸ faire un tour de valse
to waltz around the floor

▸ la Terre fait un tour sur elle-même en 24 heures
the Earth rotates once in 24 hours

▸ faire un tour sur soi-même
[danseur] to spin around

▸ un (disque) 33/45/78 tours
an LP/a 45 or single/a 78

▸ fermer qch à double tour
to double-lock sth

▸ s'enfermer à double tour
figurative to lock oneself away

▸ à tour de bras informal
[frapper] with a vengeance;
[investir, racheter] left right and centre British

▶ quart

2 (mouvement autour de) faire le tour de qch
(général) to go around sth;
(en voiture) to drive around sth

▸ le train fait le tour du lac en deux heures

the train takes two hours to go around the lake

▸ faire le tour du monde

to go around the world

▸ la nouvelle a vite fait le tour du village

the news spread rapidly through the village

▸ il a fait le tour de l'Afrique en stop

he hitchhiked around Africa

▸ faire le grand tour

figurative to go the long way round

▸ en deuxième tour de circuit

Sport on the second lap of the circuit

▸ faire un tour d'honneur

to do a lap of honour

▸ avec plusieurs tours de corde, ça tiendra

with the rope wound around a few times, it'll hold

▸ mettre trois tours de corde

to wind the rope around three times

▸ donner plusieurs tours à la pâte

Cooking to fold the dough several times

▶ cadran, propriétaire, repartir B, sang

3 (pourtour) (bords) edges (pl); (circonférence) circumference; (mensuration) measurement; (mesure standard) size;

▸ le tour de l'étang est couvert de jonquilles

there are daffodils all around the edges of the pond

▸ elle a le tour des yeux fardé au kohl

she has kohl around her eyes

▸ tronc de 15 mètres de tour

trunk 15 metres in circumference or 15 metres around

▸ tour de tête/cou/taille/hanches

head/neck/waist/hip measurement

▸ faire du 90 de tour de poitrine

to have a 36-inch bust

▶ poitrine

4 (déplacement bref) (à pied) walk, stroll; (à bicyclette) ride; (en voiture) drive, spin;

▸ faire un (petit) tour
(à pied) to go for a walk or stroll
▸ si nous allions faire un tour?
shall we go for a walk?
▸ je suis allé faire un tour à Paris
I went to Paris
▸ je suis allé faire un tour en ville
I went into town British, I went down town
▸ je vais faire un tour chez des amis
I'm just going to pop round to some friends British, I'm just going to go over to some friends US
▸ fais un tour à la nouvelle exposition, ça vaut le coup
go and have a look round the new exhibition, it's worth it
▸ faire des tours et des détours
literal [route, rivière] to twist and turn; figurative [personne] to beat about the bush
5 (examen bref) look;
▸ faire le tour d'un problème/sujet
to have a look at a problem/subject
▸ faire un (rapide) tour d'horizon
to have a quick overall look (**de** at); to make a general survey (**de** of)
▸ faire le tour de ses ennemis/relations
to go through one's enemies/ acquaintances
▸ on en a vite fait le tourinformal derogatory (de problème, sujet, d'ouvrage) there's not much to it; (de personne) there's not much to him/ her/them etc
6 (moment d'agir) (général) turn; (de compétition, tournoi, coupe) round;
▸ à qui le tour?
whose turn is it?
▸ c'est ton tour
it's your turn
▸ chacun son tour
each one in his turn
▸ jouer avant son tour
to play out of turn

▸ à mon tour de faire
it's my turn to do
▸ récompensé à mon tour
rewarded in my turn
▸ attendre/passer son tour
to wait/miss one's turn
▸ c'est au tour de qn
it 's sb's turn
▸ notre équipe a été battue au second tour
our team was defeated in the second round
▸ la cuisine est nettoyée, maintenant c'est au tour du salon
the kitchen is cleaned up, now for the living-room
▸ il perd plus souvent qu'à son tour
(il regrette) he loses more often than he would like;
(je critique) he loses more often than he should
▸ tour à tour
(alternativement) by turns;
(à la suite) in turn
▸ être tour à tour gentil et agressif
to be nice and agressive by turns
▸ il a été tour à tour patron d'entreprise, ministre et professeur d'économie
he has been in turn a company boss, a minister and an economics teacher
▶ rôle
7 Politics (consultation) ballot;
▸ les résultats du premier/second tour
the results of the first/second ballot
▸ au second tour
on the second ballot
▸ scrutin à deux tours
two-round ballot
▸ tour de scrutin
ballot, round of voting
8 (manœuvre, ruse) trick;
▸ jouer un bon/mauvais/sale tour à qn
to play a good/nasty/dirty trick on sb
▸ ma mémoire me joue des tours
my memory is playing tricks on me

▸ et le tour est joué
that's done the trick
▸ un peu de peinture et le tour est joué
a bit of paint will do the trick
▸ ça te jouera des tours
it's going to get you into trouble one of these days
▶ pendable, sac
9 (manipulation habile) trick;
▸ tour de cartes
card trick
▸ tour de prestidigitation
conjuring trick
▸ tour d'adresse
feat of skill
▸ tour de main
knack
▸ en un tour de main
(habilement) deftly; (rapidement) in a flash
▸ tour de force
(général) amazing feat; (performance) tour de force
▸ constituer un tour de force
to be an amazing feat
▸ réussir le tour de force de faire
to achieve the amazing feat of doing
▶ passe-passe
10 (allure, aspect) (de situation, relations) turn; (de création, mode) twist;
▸ tour (de phrase)
Linguistics turn of phrase
▸ le tour qu'ont pris les événements
the turn events have taken
▸ donner un tour nouveau à qch
to give a new twist to sth
▸ c'est un tour assez rare en français
it's a somewhat unusual turn of phrase in French
11 Technology (machine-outil) lathe;
▸ fait au tourdated
[jambe, corps] shapely

B feminine noun

1 Architecture tower; (immeuble) tower block British, high rise US
2 Games (d'échecs) rook, castle
3 History, Military (machine de guerre) siege-tower
COMPOSÉS
tour de Babel
Religion, Linguistics, figurative Tower of Babel
tour de chant
Art, Music song recital
tour de contrôle
Aviation control tower
tour Eiffel
Eiffel Tower
tour de forage
Technology derrick
tour de France
(de cycliste) Tour de France; (de compagnon) journeyman's travelling apprenticeship
Tour de France
The world's most prestigious race for professional cyclists, held annually in July since 1903, when it was founded by Henri Desgrange (1865-1940). Renowned for its mountain stages, involving exhausting climbs and hair-raising descents, it covers between 3,000 and 4,000 km (1,875-2,500 miles) over a three-week period and follows a different route each year, roughly circling France, with a stage in a neighbouring country, ending with a triumphant finish on the *Champs Élysées*. The event attracts huge media attention and crowds gather all along the route to watch the race go by. Throughout the *Tour* the previous day's overall winner wears the coveted *maillot jaune* (yellow jersey). The winner on points of the most recent *sprint* (speed race on the flat) wears the *maillot vert* (green jersey), and the winner, again on a points system, of the most recent

mountain-climbing stage wears a white jersey with red spots. A plain white jersey is worn by the youngest competitor in the race. The *Tour* proper is preceded the evening before by *le Prologue*, a short race to establish the wearer of *le maillot jaune* for the following day.

tour de garde
Military turn of duty

tour de guet
Military watchtower

tour d'ivoire
figurative ivory tower;
▸ s'enfermer or se retrancher dans sa tour d'ivoire
to shut oneself away in an ivory tower

tour de Londres
Tower of London

tour mort
Nautical round turn

tour de lit
cot bumper

tour de Pise
Leaning Tower of Pisa

tour de potier
Art potter's wheel

tour de refroidissement
Nuclear physics cooling tower

tour de reins, tour de rein
Medicine back strain;
▸ se donner or attraper un tour de rein(s)
to strain one's back

tour de table
Finance pool;
▸ faire un tour de table
(à un réunion) to sound out everybody or to go round the table
▸ après un rapide tour de table
having gone round the table quickly (to see what people think)

No entries found.

beaucoup | boku |

A adverb

1 (modifiant un verbe) a lot; (dans les phrases interrogatives et négatives) much;

▸ gagner/écrire/risquer beaucoup

to earn/to write/to risk a lot or a great deal

▸ je vous remercie beaucoup

thank you very much

▸ aimer beaucoup qn/qch

to like sb/sth a lot or a great deal

▸ elle va beaucoup au théâtre

she goes to the theatre a lot or a great deal

▸ je n'apprécie pas beaucoup leur comportement

I don't much care for their behaviour

▸ la fin du roman surprend beaucoup

the ending of the novel is very surprising

▸ s'intéresser beaucoup à qch

to be very interested in sth

▸ il a beaucoup changé

he has changed a lot or a great deal

▸ j'ai beaucoup aimé le concert

I enjoyed the concert a lot or very much or a great deal

▸ je n'ai pas beaucoup aimé le concert

I didn't enjoy the concert very much

▸ il n'écrit plus beaucoup

he doesn't write much any more

▸ a-t-il beaucoup joué ces derniers temps?

has he played much recently?

▸ beaucoup à boire

a lot to drink

▸ il a encore beaucoup à apprendre

he still has a lot to learn

▸ vous avez déjà fait beaucoup pour moi
you've already done a lot or a great deal for me
▸ c'est beaucoup dire
that's going a bit far
▸ c'est beaucoup pour ton âge
it's a lot for your age
▸ ils sont 40 élèves par classe, c'est beaucoup
there are 40 pupils in each class, that's a lot
▸ c'est déjà beaucoup qu'elle soit venue
it's already quite something that she came
▸ c'est déjà beaucoup s'il ne nous met pas dehors
it'll already be something if he doesn't throw us out
2 (modifiant un adverbe) much, far;
▸ elle va beaucoup mieux
she's much or a lot better
▸ beaucoup moins
much less
▸ beaucoup moins d'argent
far or much less money
▸ beaucoup moins de gens/de livres
far fewer people/books
▸ c'est beaucoup moins difficile qu'avant
it's much easier than before, it's much less difficult than before
▸ beaucoup plus
much more, a lot more
▸ beaucoup plus d'argent
far or much more money
▸ il travaille beaucoup plus vite que moi
he works much faster than I do
▸ beaucoup trop
far too much, much too much
▸ il est resté beaucoup trop longtemps
he stayed far or much too long
▸ c'est beaucoup trop grand
it's far or much too big
▸ j'en ai déjà beaucoup trop dit
I've already said far or much too much
3 beaucoup de

(un grand nombre) a lot of informal, lots of informal *[objets, problèmes, idées]*; (dans les phrases interrogatives et négatives) much, many

▸ beaucoup de

(une grande quantité) a lot of, a great deal of *[argent, eau, bruit, chaleur]*

▸ j'ai mangé beaucoup de cerises

I've eaten a lot of cherries

▸ il y a beaucoup de moustiques cette année

there are a lot of mosquitoes this year

▸ il ne reste plus beaucoup de places pour le concert

there aren't many seats left for the concert

▸ des gens intéressants j'en ai rencontré beaucoup au cours de mes voyages

I met a lot of interesting people during my travels

▸ a-t-il gagné beaucoup de matchs?

did he win many matches?

▸ cela ne m'a pas pris beaucoup de temps

it didn't take me much time

▸ il ne reste plus beaucoup de pain

there isn't much bread left

▸ il n'y a pas beaucoup de monde

there aren't many or a lot of people

▸ avec beaucoup de gentillesse

very kindly

▸ avec beaucoup de soin

very carefully, with great care

▸ il a du courage et même beaucoup

he has courage, and a lot of it

4 (avec valeur pronominale) many;

▸ parmi ces gâteaux, beaucoup me tentent

I find many or a lot of these cakes tempting

▸ beaucoup des lieux que nous avons visités

many or a lot of the places we visited

▸ beaucoup de ces gens/d'entre eux

many or a lot of these people/of them

▸ beaucoup sont retraités
many are pensioners
▸ le soir certains lisent, beaucoup regardent la télévision
in the evenings some read, many watch television
▸ beaucoup sont tentés de le croire
many are inclined to believe it

B de beaucoup adverb phrase
by far;
▸ elle le surpasse de beaucoup
she surpasses him by far
▸ elle est de beaucoup la plus intelligente
she's by far the most intelligent
▸ je préfère de beaucoup la musique baroque
I prefer baroque music by far, I much prefer baroque music
▸ ma montre retarde de beaucoup
my watch is very slow
▸ il s'en faut de beaucoup qu'elle ait le niveau
she's nowhere near up to standard
▸ il ne s'en est pas fallu de beaucoup qu'il remportât le championnat
he came very close to winning the championship

C pour beaucoup adverb phrase
▸ il compte pour beaucoup dans la réussite du projet
he counts for a lot in the success of the project
▸ ta réussite est due pour beaucoup à
your success is largely due to
▸ être pour beaucoup dans
to have a lot to do with

signifier | BrE ˈsɪgnɪfʌɪə, AmE ˈsɪgnəˌfaɪ(ə)r |
noun

Linguistics signifiant m

signifier | siɲifje |

transitive verb

1 (avoir pour sens) to mean;

▸ qu'est-ce que ça signifie?

(question normale) what does it mean?; (ton mécontent) what is the meaning of this?

2 (impliquer) to mean;

▸ cela signifie que …

it means that …

3 formal (notifier) **signifier qch à qn**

to inform sb of sth *[décision, refus]*

▸ signifier à qn que …

to inform sb that …

▸ signifier son congé à qn

to give sb notice

▸ signifier à un employé qu'il est congédié

to inform an employee of his/her dismissal

▸ signifier à un ami de se tenir prêt à partir

to tell a friend to be ready to leave

4 Law **signifier qch à qn**

to notify sb of sth

avant 1 | avɑ̃ |

A adverb

1 (dans le temps) (général) before, beforehand; (d'abord) first;

▸ que faisait-il avant

what was he doing before?

▸ tu n'aurais pas pu le dire avant?

couldn't you have said so before(hand)?

▸ si j'avais su cela avant j'aurais…

if I'd known that before(hand) I would have…

▸ quelques heures/jours avant

a few hours/days before

▸ la nuit/la semaine/le mois avant

the night/the week/the month before

▸ peu avant
not long before (that)
▸ bien avant
long before
▸ le bus/train d'avant
the previous bus/train
▸ les locataires d'avant
the previous tenants
▸ le cours/la séance d'avant
the previous lesson/performance
▸ repose-toi avant tu partiras ensuite
rest first and then go
▸ laquelle de ces lettres veux-tu que je tape avant?
which of these letters would you like me to type first?
▸ avant nous n'avions pas l'électricité
we didn't have electricity before
▸ aussitôt avant
just before
▸ j'avais compris longtemps avant
I had understood a long time before
▸ ce n'était pas ce lundi mais celui d'avant
it was not this Monday but the previous one
▸ la fois d'avant nous nous étions déjà perdus
we got lost the last time as well
▸ j'ai vu le film mais pas l'émission d'avant
I saw the film but not the programme before it
2 (dans l'espace) before;
▸ tu vois l'église, j'habite (juste) avant
can you see the church? I live (just) before it
▸ 'c'est avant l'église?'—'oui juste avant'
'is it before the church?'—'yes just before it'
▸ il l'a mentionné avant dans l'introduction
he mentioned it earlier in the introduction
▸ je crois que la dame était avant

I think this lady was first

▸ il est inutile de creuser plus avant

literal, figurative there's no point in digging any further

▸ refuser de s'engager plus avant

literal to refuse to go any further; figurative to refuse to get any more involved

3 (dans une hiérarchie) before;

▸ le T vient avant

T comes before

▸ son travail passe avant

his work comes first

B preposition

1 (dans le temps) before;

▸ partir/arriver avant qn

to leave/to arrive before sb, to leave/to arrive before sb does

▸ avant mon départ/retour

before I leave/come back

▸ les enfants avant les adultes

children before adults

▸ je suis partie avant la fin

I left before the end

▸ avant l'ouverture/la fermeture des magasins

before the shops open/close

▸ peu avant minuit

shortly before midnight

▸ ne viens pas avant 5 heures

don't come before 5 o'clock

▸ rentrer avant la nuit/le dîner

to come back before nightfall/dinner

▸ la situation d'avant la crise/révolution

the situation before the crisis/revolution

▸ avant le 1er juillet

by 1 July

▸ le travail doit être fini avant l'été/la fin de l'année/19 heures

the work must be completed by the summer/the end of the year/7 pm

▸ j'aurai fini avant une semaine/un mois

I'll have finished within a week/a month

▸ nous partons à 11 heures, avant cela je vais travailler un peu
we're leaving at 11, I'm going to do a bit of work before then
▸ avant peu
shortly
▸ vous serez informé avant peu des nouvelles consignes
you will be informed of the new orders shortly
▸ bien/peu avant 16 heures
well/a little before 4 pm
▸ bien avant ta naissance
long or well before you were born
▸ avant toute explication/considération
before explaining/considering anything
▸ avant déduction/impôt
before deductions/tax
2 (dans l'espace) before;
▸ avant le croisement/la poste
before the crossing/the post office
▸ bien/juste avant le pont
well/just before the bridge
▸ j'étais avant vous
I was in front of or before you
▶ charrue
3 (dans une hiérarchie) before;
▸ le grade de capitaine vient avant celui de colonel
the rank of captain comes before that of colonel
▸ faire passer qn/qch avant qn/qch
to put sb/sth before sb/sth
▸ avant tout, avant toute chose
(surtout) above all;
(d'abord) first and foremost
▸ il recherche avant tout la tranquillité
above all he wants peace and quiet
▸ il s'agit avant tout de comprendre le principe
above all, it is a matter of understanding the principle
▸ je suis avant tout un peintre
I am first and foremost a painter

C en avant adverb phrase

1 (dans l'espace) forward(s);

▸ se pencher/faire un pas en avant

to lean/to take a step forward(s)

▸ faire deux pas en avant

to take two steps forward(s)

▸ partir en avant

to go ahead

▸ en avant!, en avant la musique!

informal off we go!

▸ en avant, marche!

Military, figurative forward march!

▸ en avant toute!

Nautical, figurative full steam ahead!

▸ mettre qch en avant

to put sth forward

▸ mettre en avant le fait que …

to point out the fact that …

▸ mettre qn en avant

to put sb forward

▸ se mettre en avant

to push oneself forward

2 (dans le temps) ahead

D avant de preposition phrase

▸ avant de faire

before doing

▸ réfléchis avant de prendre ta décision

think about it before making a decision or before you make a decision

▸ c'est juste avant d'arriver dans le village

it's just before you get to the village

▸ agiter avant de servir

shake before serving

E avant que conjunction phrase

▸ avant qu'il ne soit trop tard/qu'elle ne dise non

before it's too late/she says no

▸ essaie de rentrer avant qu'il ne fasse nuit

try to come back before dark

▸ il est parti un jour avant que je n'arrive

he left one day before I arrived

▸ le gouvernement a démissionné avant que la révolte n'éclate
the government resigned before the rebellion broke out

F en avant de preposition phrase
ahead of *[groupe, cortège]*

avant [2] | avɑ̃ |

A adjective invariable
[roue, siège, patte] front;
▸ la partie avant de qch
the front part of sth

B masculine noun
1 (partie antérieure) l'avant
the front
▸ tout l'avant du véhicule est à refaire
the whole of the front of the vehicle will have to be repaired
▸ à l'avant
in (the) front
▸ à l'avant du train
[passager, locomotive] at the front of the train
▸ à l'avant du bateau
at the front of the boat
▸ d'avant en arrière
backward(s) and forward(s)
▸ aller de l'avant
to forge ahead
▸ aller de l'avant dans ses projets
to forge ahead with one's plans
▸ c'est une femme qui va de l'avant
she's very go-ahead
2 Sport forward;
▸ la ligne des avants
(général) the forward line;
(au rugby) the front line

déménagement |

demenaʒmɑ̃ |

masculine noun

1 (action de déménager) move;
▸ c'est mon troisième déménagement
it's my third move
▸ ton déménagement s'est bien passé?
did your move go well?
▸ mon déménagement est prévu pour le 31
I'm moving house on the 31st
2 (changement de domicile) moving house uncountable;
▸ déménagement à Paris
moving house to Paris
▸ nouveau déménagement
moving house again
3 (changement de bureaux) relocation (**from** de, **à** to)
4 (transport) removal;
▸ (effets transportés) mon déménagement arrive demain
the removals firm is bringing my stuff tomorrow
▸ le déménagement du piano
the removal of the piano
▸ déménagements internationaux
international removals
▸ compagnie or entreprise de déménagements
removals firm British ;
moving company US
▸ les déménagements Solo
Solo Removals
5 (action de vider) clearing uncountable;
▸ le déménagement du salon
clearing the lounge

droit | dʀwɑ |

A adjective **droite** | ɑt |

1 (pas courbe, pas tordu) *[ligne, route, barre, cheveux, mur, tour, nez]* straight; (pas penché) *[cône, cylindre, prisme]* right, *[écriture]* up-and-down;
▸ le tableau n'est pas droit
the picture isn't straight

▸ se tenir droit
(debout) to stand up straight;
(assis) to sit up straight
▸ tenir qch droit
to hold sth straight
▸ le droit chemin
figurative the straight and narrow
▸ s'écarter du droit chemin
to stray from the straight and narrow
▸ descendre en droite ligne de
to be a direct descendant of
2 (contraire de gauche) right;
▸ le côté droit
the right side
▸ du côté droit
on the right(-hand) side
3 (honnête) *[personne]* straight, upright; *[vie]* blameless
4 (sensé) *[jugement]* sound
5 Clothing *[jupe]* straight; *[veste]* single-breasted
6 Mathematics right

B adverb

[aller, rouler] straight;
▸ droit devant
straight ahead
▸ se diriger droit vers
to make straight for;
to make a beeline for informal
▸ la voiture venait droit sur nous
the car was coming straight at us
▸ continuez tout droit
carry straight on
▸ file tout droit à la maison
go straight home
▸ aller droit au but or fait
figurative to go straight to the point
▸ aller droit à la catastrophe
to be heading straight for disaster
▸ ça m'est allé droit au cœur
figurative it really touched me
▸ marcher droit
literal to walk straight
▸ marcher droit, filer droit informal

to toe the line
▸ regarder qn droit dans les yeux
to look sb straight in the eye
▸ venir tout droit de
[expression, citation] to come straight out of *[auteur, œuvre]*
▸ je reviens tout droit de chez elle/de l'exposition
I've come straight from her place/the exhibition

C masculine noun

1 (prérogative) right;
▸ connaître/faire valoir ses droits
to know/assert one's rights
▸ avoir des droits sur qn/qch
to have rights over sb/sth
▸ de quel droit est-ce que tu me juges?
what gives you the right to judge me?
▸ être dans son (bon) droit, avoir le droit pour soi or de son côté
to be within one's rights
▸ de (plein) droit
by right(s)
▸ de droit divin
[monarque, monarchie] by divine right
▸ cela leur revient de droit
it's theirs by right
▸ c'est tout à fait ton droit
you have every right to do so, you're perfectly entitled to do so
▸ avoir droit à
to have the right to *[liberté, nationalité]*; to be entitled to, to be eligible for *[bourse, indemnité]*
▸ vous avez droit à une boisson chacun
you're allowed one drink each
▸ les spectateurs ont eu droit à un beau match
the spectators were treated to a fine game
▸ on a eu droit à ses souvenirs de régiment
ironic he treated us to stories about his army days

▸ il a eu droit à une amende
ironic he got a fine
▸ avoir le droit de faire
(la permission) to be allowed to do;
(selon la morale, la justice) to have the right to do
▸ elle n'a pas le droit de sortir le soir
she isn't allowed to go out at night
▸ j'ai quand même le droit de poser une question!
ironic I suppose I am allowed to ask a question?
▸ j'ai le droit de savoir
I've got a right to know
▸ elle n'a pas le droit de me juger/ d'exiger ça de moi
she has no right to judge me/to demand that of me
▸ avoir le droit de vie ou de mort sur qn
to have (the) power of life and death over sb
▸ il s'imagine qu'il a tous les droits
he thinks he can do whatever he likes
▸ être en droit de
to be entitled to
▸ on est en droit de se demander si…
we are entitled or we have every right to wonder if…
▸ ça te donne droit à…
it entitles you to…
▸ à bon droit
[se plaindre, protester] with good reason
▸ 'à qui de droit'
'to whom it may concern'
▸ j'en parlerai à qui de droitinformal
I'll speak to the appropriate person
▸ faire droit à
to grant *[demande, requête]*
2 Law (ensemble de lois) law;
▸ le droit français/anglais
French/English law
▸ faire son droit
to study law
▸ étudiant en droit
law student

3 (redevance) fee;
▸ acquitter/percevoir un droit
to pay/receive a fee
▸ droit d'inscription
registration fee
▸ passible de droit
dutiable
4 (en boxe) right;
▸ direct du droit
straight right
▸ crochet/uppercut du droit
right hook/uppercut

D **droite** feminine noun

1 (opposé à gauche) la droite
the right
▸ la porte de droite
the door on the right
▸ être/rouler à droite
to be/to drive on the right
▸ tourner à droite
to turn right
▸ tenir sa droite
Motor Vehicles to keep (to the) right
▸ à ta droite, sur ta droite
on your right
▸ à droite de
to the right of
▸ deuxième couloir à droite
second corridor on the right
▸ il ne connaît pas sa droite de sa gauche
he can't tell (his) right from (his) left
▸ demander à droite et à gauche
(partout) to ask everywhere or all over the place;
(à tous) to ask everybody
▸ être critiqué de droite et de gauche
to be criticized from all sides or by everybody
2 Politics right;
▸ voter à droite
to vote for the right
▸ de droite

[parti, personne, gouvernement] right-wing
▸ être à or de droite
to be right-wing
▸ droite dure
extreme right
3 Mathematics straight line
COMPOSÉS
droit administratif
administrative law
droit aérien
Law air law
droit des affaires
Law company law British ; corporate law US
droit d'aînesse
Law birthright, primogeniture
droit d'antenne
broadcasting right
droit d'asile
Politics right of asylum
droit au bail
right to the lease
droit canon
Law canon law
droit de cité
Law (right of) citizenship; figurative acceptance;
▸ acquérir droit de cité
figurative to gain acceptance
▸ avoir droit de cité
to be accepted
▸ donner droit de cité à
to accept
droit civil
Law civil law
droit commercial
commercial law
droit commun
(prisonnier) nonpolitical;
▸ de droit commun
[prisonnier] nonpolitical, ordinary; *[taux, régime]* ordinary
droit constitutionnel
Law constitutional law

droit coutumier
Law common law
droit écrit
Law statute law
droit d'entrée
Business import duty;
(pour une personne) entrance fee
droit d'étalage
Business stallage
droit fil
(en couture) straight grain;
figurative main line;
▸ dans le droit fil de
figurative in line with
droit fiscal
Law tax law
droit de grâce
Law right of reprieve
droit de grève
Politics right to strike
droit-de-l'hommisme
human rights activism
droit immobilier
Law property law
droit international
Law international law
droit maritime
Law maritime law
droit de passage
Law right of way British ;
easement US
droit pénal
Law criminal law
droit de port
port dues
droit de poursuite
Law right of action
droit de préemption
right of preemption
droit privé
Law private law
droit de propriété
right of possession
droit public
Law public law

droit de recours
Law right of appeal
droit de regard
Finance right of inspection;
▸ (général) avoir droit de regard sur
to have a say in
droit de réponse
right of reply
droit de rétention
lien
droit de retrait
the right for any worker to stop work when he or she feels his or her life is in danger
droit du sang
right to citizenship by virtue of kinship
droit social
Law labour law British
droit du sol
right to citizenship by virtue of birth in a country
droit de timbre
stamp duty
droit du travail
Law labour law British
droit d'usage
Law customary right
droit de veto
right of veto
droit de visite
Law right of access
droit de vote
Politics right to vote
droite populiste
Politics populist right
droits d'auteur
royalties
droits civiques
Politics civil rights
droits de douane
customs duties
les droits de l'homme
human rights
droits de quai
wharfage

droits de reproduction
reproduction rights;
▸ tous droits de reproduction réservés
all rights reserved
droits de succession
inheritance tax
droits de tirage spéciaux, DTS
special drawing rights, SDR
IDIOME
se tenir droit comme un i, se tenir droit comme un piquet
to hold oneself very erect or upright

garçon | gaʀsɔ̃ |

masculine noun

1 (enfant, adolescent, fils) boy;
▸ petit garçon
little boy
▸ tu es un grand garçon maintenant
you're a big boy now
2 (jeune homme) young man, (young) fellow British, (young) guy;
▸ un brave or gentil garçon
a nice lad British, a nice guy US
▸ être beau or joli garçon
to be good-looking, to be a handsome fellow British, to be a handsome guy US
▶ mauvais
3 (célibataire) bachelor;
▸ rester garçon
to remain single or a bachelor
▸ vieux garçon
old bachelor
▶ enterrer
4 (serveur) waiter
5 (employé de magasin) (shop) assistant British ; salesclerk US
COMPOSÉS
garçon d'ascenseur
lift attendant British, elevator attendant US
garçon boucher
butcher's assistant

garçon de bureau
office boy
garçon de cabine
Nautical cabin steward
garçon de café
waiter
garçon coiffeur
hairdresser's assistant
garçon de courses
messenger
garçon d'écurie
stable lad British, stableboy
garçon d'étage
floor housekeeper
garçon de ferme
farmhand
garçon d'honneur
best man
garçon de laboratoire
laboratory assistant
garçon livreur
delivery man
garçon manqué
tomboy
garçon de recettes
bank messenger

vieux, vieil before vowel or mute h, | vjø, vjɛj |

A adjective **vieille** | vjɛj | mpl **vieux**

1 (d'âge avancé) *[personne, couple, animal]* old;

▸ vieil imbécile
old fool

▸ être vieux avant l'âge
to be old before one's time

▸ je me fais vieille
I'm getting old

▸ pour/sur mes vieux jours
for/in my old age

▶ OS, singe

2 (d'un âge relatif) être plus vieux que qn/qch

to be older than sb/sth

‣ être moins vieux que qn

to be younger than sb

‣ être moins vieux que qch

not to be as old as sth

‣ la plus vieille église

the oldest church

‣ chatons vieux de quelques jours

kittens only a few days old

‣ une institution vieille de 100 ans

a 100-year-old institution

‣ vieux de plus de 100 ans

over 100 years old

3 (ancien) old;

‣ dans la vieille ville

in the old town

‣ le vieux Nîmes

the old part of Nîmes

‣ le vieux continent

the old world

‣ une vieille connaissance

an old acquaintance

‣ au bon vieux temps

in the good old days

‣ mes bonnes vieilles pantoufles

my dear old slippers

‣ mon nouveau et mon vieux vélo

my new bike and my old one

‣ c'est un vieux rêve à moi

it has always been my dream

‣ c'est de la vieille histoire

that's ancient history

‣ une vieille amitié/rivalité

a long-standing friendship/rivalry

‣ il est très vieille France

he's a gentleman of the old school

‣ des habitudes vieille France

formal manners

‣ des prénoms qui font vieille France

first names which are full of old-world charm

▶ école, métier

B masculine noun, feminine noun **vieille** | vjɛj | mpl **vieux**

1 (personne âgée) old person;

▸ un petit vieux

a little old man

▸ une petite vieille

a little old woman

▸ les vieux

old people

▸ c'est un vieux

he's old

▸ mes vieuxinformal

(parents) my parents

▸ mon vieuxinformal

(père) my old man informal

▸ ma vieille informal

my old woman informal

2 (vétéran) c'est une vieille, elle est ici depuis deux ans

she's an old hand, she's been here two years

3 informal (camarade) salut, vieux!

hello, mate! British informal;

hi, pal! US informal

▸ mon pauvre vieux

you poor old thing

▸ ça va, ma vieille?

how are you, dear?

C adverb

▸ vivre vieux

to live to a ripe old age

▸ un chignon, ça fait vieux

a bun makes you look old

▸ il s'habille vieux

he dresses like an old man

▸ ta sœur fait vieux

your sister looks old

D masculine noun mpl **vieux**

▸ (choses anciennes) le vieux

old things (pl)

▸ prendre un coup de vieux

to age

▸ faire du neuf avec du vieux

to revamp things

COMPOSÉS

vieil or

old gold

vieille barbe

informal old bore

vieille branche

informal old thing dated

vieille fille

old maid

vieille garde

old guard

vieille noix

informal = vieille branche

vieille peau

derogatory old bag informal, derogatory

vieux beau

ageing Romeo

vieux clou

informal (véhicule) old crock informal

vieux croûton

informal, derogatory old duffer informal

vieux garçon

old bachelor

vieux jeton

informal old fuddy-duddy informal

vieux jeu

old-fashioned

vieux renard

old fox

vieux rose

dusty pink, old rose

vieux routier

old stager

vieux schnock

informal, derogatory fuddy-duddy informal

IDIOMES

vieux comme le monde, vieux comme Hérode, vieux comme Mathusalem

as old as the hills

c'est un vieux de la vieille

informal (vétéran) he's an old hand; (ami) he's a very old friend

trop | tRO |

A adverb

1 (indiquant un excès) (modifiant un adjectif ou un adverbe) too; (modifiant un verbe) too much;

▸ trop difficile/court/tôt
too difficult/short/early

▸ une tâche trop difficile
too difficult a task

▸ une réaction trop vive
too violent a reaction

▸ trop longtemps
too long

▸ beaucoup or bien trop lourd/compliqué
far or much too heavy/complicated

▸ j'ai trop mangé/bu
I've had too much to eat/drink

▸ elle aime trop son confort
she likes her comfort too much

▸ j'ai trop dormi
I've slept too much

▸ il fait trop chaud
it's too hot

▸ tu travailles trop
you work too hard

▸ ça c'est trop fort!
that's (just) too much!

▸ nous sommes trop nombreux
there are too many of us

▸ nous sommes trop peu nombreux
there are too few of us

▸ un écrivain trop peu connu
an author who is sadly little known

▸ 12 euros c'est trop peu
12 euros is too little

▸ ce serait trop beau
I'd/you'd/we'd be so lucky

▸ c'est trop bête!
how stupid!

▸ trop enthousiaste
overenthusiastic

▸ un fromage trop fait
an overripe cheese

▸ on n'est jamais trop prudent

you can't be too careful
▸ j'ai parlé trop vite
I spoke too soon
▸ tu en as trop dit
(tais-toi) you've already said too much
▸ elle en fait (un peu) trop
she overdoes it (a bit)
▸ c'en est trop!
that's the end!
▸ elle a trop peur de tomber/se perdre
she's too scared of falling/getting lost
▸ trop peu de gens se rendent compte que …
too few people realize that …
▸ trop malade pour être transporté
too ill to be moved
▸ trop beau pour être vrai
too good to be true
▸ 'tu aimes la viande?'—'pas trop'
'do you like meat?'—'not too much'
▸ il ne faut pas trop s'y fier
don't rely on it too much
▸ ce n'est pas trop cher/tard
it's not too expensive/late
▸ nous ne serons pas trop de deux
it'll take at least two of us
▸ je ne le connais que trop
I know him only too well
▸ sans trop savoir si
without really knowing if
▸ faire qch sans trop y croire
to do sth without really believing in it
▸ j'ai trop à faire
I've got too much to do
▸ tu me demandes trop
you're expecting too much of me
▸ ils sont trop dans la classe
there are too many pupils in the class
▸ c'est trop pour moi
it's too much for me
▸ trop c'est trop!
enough is enough!
▶ étreindre
2 (employé avec valeur de superlatif)
trop gentil

too kind
▸ trop mignon
too sweet or cute informal
▸ c'était trop drôle
it was so funny
▸ vous êtes trop aimable
you're too kind
▸ tu es trop bonne pour moi
you're too good for me
▸ il est trop sympa informal
he's so nice
▸ elle n'est pas trop contente
she's none too happy
▸ ça ne va pas trop mal, merci
not so bad, thanks
▸ je n'en sais trop rien
I don't really know
▸ ça ne me dit trop rien
I don't really feel like it
3 informal (incroyable) il est trop, lui!
he's too much! informal
▸ c'est trop, ça!
that's incredible!

B **trop de** indefinite determiner

1 (avec nom dénombrable) too many;
▸ il y a trop d'accidents
there are too many accidents
▸ sans trop de problèmes
without too much difficulty
▸ trop de fruits
too much fruit
▸ il y a trop de choses à faire
there's too much to do
2 (avec nom non dénombrable) too much;
▸ trop de pression/d'importance
too much pressure/importance
▸ prends du pain, j'en ai trop
take some bread, I've got too much
▸ sans trop d'espoir/de mal
without too much hope/trouble
▸ trop de monde
too many people

C de trop, en trop adverb phrase

▸ trois tomates en or de trop
three tomatoes too many
▸ il y a une assiette en trop
there's one plate too many
▸ j'ai dix kilos de bagages en trop
my luggage is ten kilos over
▸ j'ai quelques kilos en trop
I'm a few kilos overweight
▸ perdez vos kilos en trop
lose those extra kilos
▸ si tu as du tissu en trop tu peux faire un coussin
if you have some material left over, you can make a cushion
▸ il y a 12 francs de trop
there's 12 francs too much
▸ sa remarque était de trop
his remark was uncalled for
▸ être /se sentir de trop
to be/to feel one is in the way
▸ je suis parti, je me sentais de trop
I left, I felt (as if) I was in the way
▸ il faut le dire si je suis de trop!
ironic do tell me if I'm in the way, won't you?
▸ deux jours ne seraient pas de trop pour finir
it'll take a good two days to finish

D par trop adverb phrase

même | mɛm |

A adjective

1 (identique) same;

▸ en même temps
at the same time
▸ être de la même grandeur or taille
to be the same size
▸ c'est toujours la même chose
it's always the same
▸ tu dis toujours la même chose

that's what you always say
▸ elle porte la même robe qu'hier/que sa sœur
she's wearing the same dress as yesterday/as her sister
▸ j'étais dans la même classe que lui
I was in the same class as him British, I was in the same grade as him US
▸ être de la même valeur (que)
to be worth the same (as)
2 (suprême) *[bonté, dévouement, générosité]* itself;
▸ il est la perfection/la ponctualité même
he's perfection/punctuality itself
▸ c'est l'intelligence même
he's/she's intelligence itself
3 (exact) le jour même où
the very same day that …
▸ à l'heure même où, au moment même où
at the very moment when
▸ c'est l'endroit même du meurtre
this is the very place where the murder took place
▸ les lieux mêmes du meurtre/de l'accident
the (actual) scene of the murder/of the accident
▸ les fondements mêmes de la société
the very foundations of society
▸ par cela même
by this very fact
▸ ce sont les termes mêmes qu'il a employés
those were his exact or very words
▸ quant aux thèmes mêmes à traiter
as for the precise subjects for discussion
▸ c'est cela même
that's it exactly

B adverb

1 (pour renchérir) even;
▸ je ne m'en souviens même plus
I can't even remember

▸ on peut même ajouter
one might even add
2 (précisément) very;
▸ c'est ici même que je l'ai rencontré
I met him at this very place
▸ aujourd'hui même
this very day
▸ c'est alors même qu'elle arriva
she arrived at that very moment

C à même de conjunction phrase

▸ être à même de faire qch
to be in a position to do sth

D de même adverb phrase

▸ vous partez? nous de même
are you leaving? so are we
▸ agir or faire de même
to do the same
▸ il a refusé de venir et sa sœur de même
he refused to come and so did his sister
▸ il a de même refusé de venir
he also refused to come
▸ il en est or va de même pour
the same is true of
▸ il n'en est plus de même depuis 1970
this is no longer the case since 1970
▸ cette remarque ne s'adresse pas qu'à lui, il en est de même pour vous
this comment isn't just aimed at him, the same goes for you
▸ (de la même manière) de même en France l'armée…
similarly in France, the army…

E de même que conjunction phrase

▸ de même que la première entreprise a fait faillite, la seconde n'a pas duré très longtemps
just as the first business went bankrupt, the second one didn't last very long either
▸ le prix de l'essence de même que celui du tabac a augmenté de 10%

the price of petrol, as well as that of tobacco, has risen by 10%British, the price of gas, as well as that of tobacco, has risen by 10%US

▸ de même que son prédecesseur, il a démissionné

he resigned as did his predecessor, like his predecessor he resigned

F **même si** conjunction phrase

even if

G **même que** conjunction phrase

▸ slang il roulait à toute allure, même qu'il a failli avoir un accident

he was going at top speed and he nearly had an accident, and all informal

H indefinite pronoun

▸ le même, la même, les mêmes

the same

▸ j'ai le même

I've got the same one

▸ ce sont toujours les mêmes qui sont punis

it's always the same ones who get punished

▸ le même que

the same as

▸ le groupe est le même qu'en 1980

the group is the same as it was in 1980

▸ la loi est la même qu'en France

the law is the same as it is in France

▸ ce sont les mêmes qui disaient

these are the same people who said

▸ Smirnov, le même que l'on soupçonne aujourd'hui

Smirnov, the same person suspected today

▸ le système sera le même que celui de mon vieil ordinateur

the system will be the same as the one on my old computer or as that on my old computer

▸ la qualité sera la même que celle de

the quality will be the same as that of

▸ ce sac est le même que celui de Pierre
this bag is the same as Pierre's

elle | ɛl |

feminine personal pronoun

1 (sujet) (personne, animal familier) she; (objet, concept, animal) it;

▸ elles
they

▸ elle a épousé mon frère
she married my brother

▸ elle a deux enfants
she's got two children

▸ elle est ingénieur
she's an engineer

▸ laisse entrer la chatte, elle miaule
let the cat in, she's miaowing

▸ elles sont toutes pareilles
they are all the same

▸ ta mère est-elle arrivée?
has your mother arrived?

▸ j'aime le jazz, elle aussi
I like jazz, so does she

▸ elle qui aime tant le ballet, quel dommage qu'elle ne soit pas là
she loves ballet so much, it's a pity she isn't here

▸ c'est elles
(à la porte) they're here

▸ est-ce elle qui a renversé du vin?
was she the one who spilled the wine?, was it her that spilled the wine?

▸ ses collègues et elle étaient enchantés
she and her colleagues were delighted

▸ elle, elle ne dit rien
she never says a word, she doesn't say anything

▸ ‘je n'aime pas ça!’—‘elle non plus’
‘I don't like that!’—‘she doesn't either’, ‘neither does she’

▸ ta suggestion est excellente, elle va beaucoup nous aider
your suggestion is excellent, it will help us a lot
▸ la maison est superbe mais elle est un peu isolée
the house is superb but it's a bit isolated
▸ j'ai vu une lionne, elle était avec ses petits
I saw a lioness, she was with her cubs
▸ ne prends pas cette assiette, elle est ébréchée
don't take that plate, it's chipped
▸ ton idée? elle est excellente
your idea? it's excellent
▸ la pie vole tout ce qu'elle trouve
the magpie steals everything it finds
▸ l'heure a-t-elle sonné?
has the clock struck the hour?
▸ l'Allemagne a annoncé qu'elle participerait à la réunion
Germany announced that it would be taking part in the meeting
▸ le Portugal a signé, l'Espagne, elle, n'a pas encore donné son accord
Portugal has signed while Spain has not yet agreed
2 (dans une comparaison) her;
▸ il travaille plus qu'elle
he works more than she does or than her
▸ je suis plus jeune qu'elle
I'm younger than she is or than her
▸ je les vois plus souvent qu'elle (qu'elle ne les voit) I see them more often than she does;
(que je ne la vois) I see them more often than her
3 (après une préposition) (personne, animal familier) her; (animal) it;
▸ à cause d'/autour d'/après elle
because of/around/after her
▸ un cadeau pour elle
a present for her
▸ pour elle, c'est un fou

she thinks he's mad, in her eyes he's mad

▸ je ne pense plus à elle

I don't think about her any more

▸ sans elle je n'aurais pas survécu

I wouldn't have survived without her

▸ à elle

(dans une séquence) it's her turn

▸ c'est à elle de choisir

(son tour) it's her turn to choose; (sa responsabilité) it's up to her to choose

▸ des amis à elle

friends of hers

▸ elle n'a pas de coin à elle dans la maison

she doesn't have a room of her own in the house

▸ à elle, tu as raconté une histoire très différente

you have told her a completely different story

▸ le bol bleu est à elle

the blue bowl is hers

tout | BrE taʊt, AmE taʊt |

A noun

1 British (selling tickets) revendeur m de billets au marché noir

2 Business (person soliciting custom) racoleur m/ racoleuse f informal, derogatory

3 Horse racing vendeur m de tuyaux

B transitive verb

1 [street merchant] vendre (en faisant du boniment)

2 British (illegally) revendre [qch] au marché noir *[tickets]*

3 (publicize loudly) vanter les mérites de *[product, invention]*; claironner *[good results]*;

▸ much touted

tant vanté

C intransitive verb

(solicit) racoler informal derogatory;

▸ to tout for business

racoler la clientèle informal

▸ to tout for votes

racoler des électeurs informal

tout | tu | **toute** | tut | ; mpl **tous** | tu adj tus | ; fpl **toutes** | tut |

A indefinite pronoun

1 tout (chaque chose) everything; (n'importe quoi) anything; (l'ensemble) all;

▸ penser à tout

to think of everything

▸ tout est prêt

everything is ready

▸ le sucre, les graisses, le sel, tout me fait mal

sugar, fat, salt, everything is bad for me

▸ être tout pour qn

to be everything to sb

▸ tout peut arriver

anything can happen

▸ le chien mange (de) tout

the dog will eat anything

▸ tout est prétexte à querelle(s)

any pretext will do to start a quarrel

▸ tout n'est pas perdu

all is not lost

▸ tout ou rien

all or nothing

▸ tout ou partie de qch

all or part of sth

▸ tout va bien

all's well, everything's fine

▸ en tout

(au total) in all;
(entièrement) in every respect

▸ en tout et pour tout

all told

▸ et tout ça parce que/pour

and all because/for

▸ tout bien compté or pesé or considéré

all in all
▸ tout est là
figurative that's the whole point
▸ c'est tout dire
I need say no more
▸ et tout et toutinformal
and all that sort of thing
▸ et ce n'est pas tout!
and that's not all!
▸ ce n'est pas tout (que) de commencer un travail, il faut le finir
it's not enough or it's all very well to start off a job, it's got to be finished
▸ avoir tout d'un singe/assassin
to look just like a monkey/murderer
▶ bien, monde, salaire, or[2]
2 tous | tus | **toutes** (la totalité des êtres ou choses) all;
▸ nous sommes tous des pécheurs
we are all sinners
▸ le film n'est pas à la portée de tous
the film is not accessible to all
▸ merci à tous
thank you all
▸ tous ensemble
all together
▸ ce sont tous d'anciens soldats
all of them are or they are all former soldiers
▸ il les a tous cassés
he has broken all of them, he's broken them all
▸ il l'a dit devant nous tous
he said it in front of all of us
▸ leurs enfants, tous musiciens de talent
their children, all of them talented musicians
▸ tous ne sont pas d'accord
not all of them agree
▸ toutes tant qu'elles sont
all of them, each and every one of them
▸ vous tous qui le connaissez
all of you who know him
▸ écoutez-moi tous
listen to me, all of you

▸ est-ce que ça conviendra à tous?
will it suit everybody or everyone?

B adjective

1 (exprimant la totalité) bois tout ton lait
drink all your milk, drink up your milk
▸ tout le reste est à jeter
everything else is to be thrown away
▸ manger tout un pain
to eat a whole loaf
▸ tout Pompéi a été enseveli
the whole of Pompeii was buried
▸ tout Nice se réjouit
the whole of or all Nice rejoiced
▸ il a plu toute la journée
it rained all day (long) or the whole day
▸ pendant toute une année
for a whole year
▸ la semaine se passa toute à attendre
the whole or entire week was spent waiting
▸ j'ai passé tout mon dimanche à travailler
I spent the whole of or all Sunday working
▸ je ne l'ai pas vu de tout l'été
I haven't seen him all summer
▸ cet enfant est toute ma vie
this child is my whole life
▸ c'est tout le plaisir que tu y trouves?
is that all the pleasure or the only pleasure it gives you?
▸ tout le problème est là
that's where the problem lies
▸ tout cela ne compte pas
none of that counts
▸ le meilleur dentiste de toute la ville
the best dentist in town
▸ tout le monde
everybody
▶ cœur, monde, temps

2 (véritable) c'est tout un travail/ événement
it's quite a job/an event
▸ il a fait toute une histoire

he made a real or big fuss, he made quite a fuss

▸ c'est tout un art

there's a whole art to it

3 tout ce qui/que/dont (l'ensemble) all; (toutes les choses) everything; (sans discrimination) anything;

▸ tout ce qui compte

all that matters

▸ c'est tout ce que je fais

that's all I do

▸ tout ce dont j'ai besoin

all I need

▸ j'ai acheté tout ce qui était sur la liste

I bought everything that was on the list

▸ il dit tout ce qui lui passe par la tête

he says anything that comes into his head

▸ tout ce qu'il dit n'est pas vrai

not all of what he says is true

▸ tout ce que le village compte d'enfants, tout ce qu'il y a d'enfants dans le village

all the children in the village

▸ être tout ce qu'il y a de plus serviable

to be most obliging

▸ c'est tout ce qu'on fait de mieux

it's the best there is

▸ 'tu en es sûr?'—'tout ce qu'il y a de plus sûr'

'are you sure?'—'as sure as can be', 'absolutely sure'

4 (n'importe quel) any;

▸ à tout âge

at any age

▸ de toute nature

of any kind

▸ à toute heure du jour ou de la nuit

at all times of the day or night

▸ 'service à toute heure'

'24 hour service'

▸ à tout moment

(n'importe quand) at any time; (sans cesse) constantly

▸ tout prétexte leur est bon

they'll jump at any excuse
▸ toute personne qui
anyone or anybody who
▸ toute autre solution serait rejetée
any other solution would be rejected
▸ tout autre que lui/toi aurait abandonné
anybody else would have given up
▸ toute publicité est interdite
all advertising is prohibited
▸ pour toute réclamation, s'adresser à …
all complaints should be addressed to …
▸ tout billet n'est pas valable
not all tickets are valid
▶ vérité
5 (sans déterminant: total) en toute innocence/franchise
in all innocence/honesty
▸ en toute liberté
with complete freedom
▸ donner toute satisfaction
to give complete satisfaction
▸ c'est tout bénéfice
it's all profit
▸ il aurait tout intérêt à placer cet argent
it would be in his best interests to invest this money
▸ partir en toute hâte
to leave in a great hurry
▸ un jardin de toute beauté
a most beautiful garden
▸ être à toute extrémité
to be close to death
▶ épreuve, hasard, prix, vitesse
6 (unique, seul) il a souri pour toute réponse
his only reply was a smile, he smiled by way of a reply
▸ on lui donne quelques légumes pour tout salaire
all he gets in the way of wages is a few vegetables
▸ elle a un chien pour toute compagnie

the only company she has or all she has for company is a dog

7 **tous**; **toutes** (les uns et les autres sans distinction) all, every (+ v sg);

▸ ceci vaut pour tous les candidats

this applies to all candidates or to every candidate

▸ en tous pays

in all countries, in every country

▸ en toutes choses

in all things, in everything

▸ toutes les pages sont déchirées

all the pages are torn, every page is torn

▸ les lettres ont toutes été signées

the letters have all been signed

▸ j'ai toutes les raisons de me plaindre

I have every reason to complain

▸ tous les hommes sont mortels

all men are mortal

▸ il a fait tous les métiers

he's done all sorts of jobs

▸ tous les prétextes leur sont bons

they'll use any excuse (**pour** to)

▸ meubles tous budgets

furniture to suit every pocket

▸ tous deux se levèrent

both of them got up, they both got up

▸ nous irons tous les deux

both of us will go, we'll both go

▸ je les prends tous les trois/quatre etc

I'm taking all three/four etc (of them)

8 (chaque) **tous les**; **toutes les** every;

▸ à tous les coins de rue

on every street corner

▸ saisir toutes les occasions

to seize every opportunity

▸ tous les jours/mois/ans

every day/month/year

▸ tous les quarts d'heure/10 mètres

every quarter of an hour/10 metres

▸ un cachet toutes les quatre heures

one tablet every four hours

▸ tous les deux jours/mois

every other day/month

▸ tous les combien?

how often?

C adverb (normally invariable, but agrees in gender and in number with feminine adjective beginning with consonant or h-aspirate)

1 (très, extrêmement) very, quite; (entièrement) all;

▸ tout doucement

very gently

▸ ils sont tout contents

they are very happy

▸ elles sont tout étonnées/toutes honteuses

they are very surprised/ashamed

▸ être tout excité

to be very or all excited

▸ être tout jeune/petit

to be very young/small

▸ tout enfant, elle aimait déjà dessiner

as a small child she already liked to draw

▸ c'est tout naturel

it's quite natural

▸ des yeux tout ronds de surprise

eyes wide with surprise

▸ être tout mouillé/sale

to be all wet/dirty

▸ tout seul dans la vie

all alone in life

▸ faire qch tout seul

to do sth all by oneself

▸ c'est tout autre chose, c'est une tout autre histoire

it's a different matter altogether

2 (devant un nom) c'est tout le portrait de sa mère

she's the spitting or very image of her mother

▸ c'est tout l'inverse or le contraire

it's the very opposite

▸ ça m'en a tout l'air

it looks very much like it to me

▸ tu as tout le temps d'y réfléchir

you've got plenty of time to think it over
▸ avec toi, c'est tout l'un ou tout l'autre
you see everything in black and white
3 (tout à fait) la toute dernière ligne
the very last line
▸ les tout premiers fruits de l'été
the very first fruits of summer
▸ j'habite tout près
I live very close by or very near
▸ tout près de
very close to, very near
▸ tout à côté de/contre/en haut
right by/against/at the top
▸ il les a mangés tout crus
he ate them raw
▸ un gâteau tout entier
a whole cake
▸ j'en sais tout autant que lui
I know just as much as he does
▸ c'est tout aussi cher
it's just as expensive
▸ vêtue tout de noir, tout de noir vêtue
dressed all in black
▸ maison tout en longueur
very long and narrow house
▸ un jeu tout en finesse
a very subtle game
▸ une semaine toute de fatigue
a very tiring week
▸ une vie toute de soucis
a life full of worry
▸ ils étaient tout en sang/en sueur
they were covered in blood/bathed in sweat
▸ être tout en larmes
to be in floods of tears
▸ la colline est tout en fleurs
the hill is a mass of flowers
▸ elle est tout(e) à son travail
she's totally absorbed in her work
4 (d'avance) tout prêt
ready-made
▸ sauces/idées toutes faites
ready-made sauces/ideas
▸ des légumes tout épluchés

ready-peeled vegetables

▶ cuit, vu

5 (en même temps) while; (bien que) although;

‣ il lisait tout en marchant

he was reading as he walked

‣ elle le défendait tout en le sachant coupable

she defended him although she knew he was guilty

▶ EN

6 (marquant la concession: quoique)

tout aussi étrange que cela paraisse

however strange it may seem

‣ tout prudemment que l'on conduise

however carefully one drives

‣ tout malins qu'ils sont, ils…

clever though they may be, they…, they may be clever, but they…

‣ toute reine qu'elle est, elle ne peut pas faire ça

she may be a queen, but she can't do that

7 (rien d'autre que) être tout énergie/muscle

to be all energy/muscle

‣ être tout sourires

to be all smiles

‣ je suis tout ouïe

humorous I'm all ears

‣ veste tout cuir/laine

all leather/wool jacket

▶ feu[2], sucre

D du tout adverb phrase

‣ pas du tout, point du tout

literary not at all

‣ sans savoir du tout

without knowing at all

‣ je ne le vois plus du tout

I don't see him at all now

‣ il ne m'en reste plus du tout

I have none left at all

‣ crois-tu qu'il m'ait remercié? du tout!

do you think he thanked me? not at all!

E masculine noun pl **touts**

1 (ensemble) former un tout
to make up or form a whole
▸ mon tout
(charade) my whole, my all
▸ du tout au tout
completely
2 le tout
(la totalité) the whole lot, the lot;
(l'essentiel) the main thing
▸ vendre le tout pour 200 euros
to sell the (whole) lot for 200 euros
▸ le tout est de réussir/qu'il réussisse
the main or most important thing is to succeed/that he should succeed
▸ le Grand Tout
Religion the Great Whole
▸ ce n'est pas le tout!
informal this is no good!

F **tout-** combining form

▸ le Tout-Paris/-Londres
the Paris/London smart set

COMPOSÉS
tout à coup
suddenly
tout d'un coup
(soudain) suddenly;
(à la fois) all at once
tout à fait
(entièrement) quite, absolutely;
▸ ce n'est pas tout à fait vrai/pareil
it's not quite true/the same thing
▸ c'est tout à fait vrai
it's quite or absolutely true
▸ 'tu es d'accord?'—'tout à fait'
'do you agree?'—'absolutely'
▸ il est tout à fait charmant
he's absolutely or perfectly charming
▸ être tout à fait pour/contre
to be totally for/against
tout à l'heure
(bientôt) in a moment;
(peu avant) a little while ago, just now;
▸ à tout à l'heure!

see you later!
tout de même
(quand même) all the same, even so;
(vraiment) quite;
▸ (indigné) tout de même!
really!, honestly!
▸ tu aurais tout de même pu faire attention!
all the same or even so you might have been careful!
▸ c'est tout de même un peu fort!
really or honestly, it's a bit much!
▸ c'est tout de même bizarre que …
it's quite strange that …
tout de suite
at once, straight away;
▸ ce n'est pas pour tout de suite
(ce n'est pas pressé) there's no rush;
(ce sera long) it's going to take some time
à tout-va
all over the place
IDIOMES
tout est bien qui finit bien
all's well that ends well
être tout yeux tout oreilles
to be very attentive

là | la |

Lorsque *là* est employé par opposition à *ici* il se traduit par (*over) there*: *ne le mets pas ici, mets-le là* = don't put it here, put it there; lorsque *là* signifie *ici* il se traduit par (*over) here*: *viens là* = come (over) here.

Lorsque *là* est utilisé avec un sens temporel il se traduit par *then*: *et là, le téléphone a sonné* = and then the phone rang.

Pour les autres emplois voir l'article ci-dessous. *celle-là*, *celui-là* etc sont traités

en entrée à part entière suivant l'ordre alphabétique.

A adverb

1 (désignant un lieu) (par opposition à ici) there; (ici) here;

▸ ‘où es-tu?’—‘je suis là’

‘where are you?’—‘I'm here’

▸ j'ai mal là

it hurts here

▸ qui va là?

who's there?

▸ il n'est pas là pour l'instant

he's not here at the moment

▸ tu étais là quand c'est arrivé?

were you there when it happened?

▸ pose-le là

put it there

▸ rester là à ne rien faire

to hang around doing nothing

▸ et moi je suis là à attendre

and here I am, waiting

▸ ils sont tous là à crier/écrire

there they all are screaming/writing away

2 (à ce moment) then;

▸ tu attends que ça bouille et là tu mets les herbes aromatiques

you wait for it to boil and then you put the herbs in

▸ et là, tout à coup, quelqu'un a crié

and then, all of a sudden, someone screamed

▸ à quelque temps de là

some time later

▸ il n'en est pas encore là

he hasn't yet reached that stage

▸ s'il en est (arrivé) là, c'est que …

if he's reduced to that, it's because …

▸ d'ici là

between now and then

▸ d'ici là j'ai le temps de voir

I've got time to decide between now and then

3 (pour renforcer l'énoncé) là d'accord, j'ai eu tort
OK then, I was wrong
▸ alors là tu exagères!
now you're going too far!
▸ là c'est différent
that's a different matter
▸ c'est là votre meilleur rôle
that was your best part
▸ c'est bien là ce qui me chagrine
that's precisely what's bothering me
4 (dans cela, en cela) je ne vois là rien d'anormal
I don't see anything unusual in that
▸ il y a là une contradiction
there's a contradiction there or in that
▸ que vas-tu chercher là?
what are you thinking of?
▸ que me dites-vous là?
what are you telling me?
5 (à ce point) je vais m'en tenir là
I'll leave it at that
▸ j'en étais là de mes réflexions, quand …
my thoughts had gone that far, when …
▸ nous n'en sommes pas là
(près du but) we haven't gone that far;
(ce n'est pas si catastrophique) we haven't reached that point yet
6 (suivi d'une proposition relative) c'est là que …
(à cet endroit) that's where …;
(à ce moment) that's when …
▸ c'est là que réside la difficulté
that's where the difficulty lies
▸ c'est là que j'ai compris
that's when I understood
▸ là où
where
▸ là où j'habite/il est
where I live/he is
▸ il veut réussir là où personne n'a osé se lancer
he wants to succeed where no-one has dared venture before

7 (pour renforcer un adjectif démonstratif) en ce temps-là
in those days
▸ ce jour-là
that day
▸ cet homme-là
that man
▸ ces gens-là
those people
▸ dans ce cas-là
in that case
8 (précédé d'une préposition) de là
(de cet endroit) from there;
(pour cette raison) hence
▸ de là au village
from there to the village
▸ de là mon étonnement
hence my surprise
▸ de là à penser que …
that's no reason to think that …
▸ elle était un peu pâle mais de là à appeler le docteur
she was a bit pale but that's no reason to call the doctor
▸ par là
(par cet endroit) here;
(dans cette direction) this way;
(dans cette zone) around there
▸ cela se passe dans les Alpes ou quelque part par là
it's set in the Alps or somewhere around there
▸ il a fallu en passer par là
figurative we had to go through it
▸ qu'entendez-vous par là?
what do you mean by that?
▸ si tu y vas par là
figurative if you go so far as saying that

B exclamation

there!;
▸ là, tout doux!
there now, calm down!
▸ là, c'est fini, ne pleure plus
there, it's over, don't cry

quand | kɑ̃, kɑ̃t |

When traduisant *quand* conjonction ne peut pas être suivi du futur: *quand il aura terminé* = when he has finished; *quand je serai guérie, j'irai te voir* = when I'm better, I'll come and see you.

A conjunction

1 (lorsque) when;

▸ quand il arrivera, vous lui annoncerez la nouvelle

when he gets here, you can tell him the news

▸ appelez-moi quand la voiture sera prête

call me when the car is ready

▸ quand il arriva sur place, il comprit

when he got there, he understood

▸ quand il prend son poste en 1980, la situation est déjà catastrophique

when he took up his post in 1980, the situation was already catastrophic

▸ quand il termine son repas, nous partons

when he has finished his meal, we're going

▸ tu auras ton dessert quand tu auras fini ta viande

you'll have your dessert when you have finished your meat

▸ quand il est fatigué et qu'il boit

when he is tired and he drinks

▸ cela date de quand j'étais étudiante

it goes back to when I was a student, it goes back to my student days

▸ emporte une pomme pour quand tu auras faim informal

take an apple with you in case you get hungry

2 (valeur exclamative) quand je pense que ma fille va avoir dix ans!

to think that my daughter's almost ten (years old)!

▸ quand je vous le disais!
I told you so!
3 (toutes les fois que) whenever;
▸ quand elle doit prendre l'avion elle est toujours très nerveuse
whenever she has to fly she gets nervous
▸ quand il pleut plus de trois jours la cave est inondée
whenever it rains for more than three days, the cellar floods
▸ quand il se mettait en colère, tout le monde tremblait
everybody shook with fear whenever he got angry
▸ quand il s'agit de boire un verre, il ne dit jamais non
when he's offered a drink, he never refuses it
▸ son attitude change quand il s'agit de son fils
his attitude changes when it comes to his son
▸ savoir sévir quand il faut
to be strict when necessary
4 (alors que) formal when;
▸ pourquoi partir quand tout nous incite à rester?
why leave when there's every reason to stay?
▸ tu oses te plaindre quand des gens meurent de faim!
you dare to complain when there are people starving!
▸ elle l'a laissé tomber quand elle aurait dû l'aider
she let him down when she should have helped him
5 (même si) formal even if;
▸ quand (bien même) la terre s'écroulerait, il continuerait à dormir
even if the earth opened up, he'd carry on sleeping
▸ 'tu ne vas pas faire ça?'—'et quand bien même?'

‘you're not going to do that?’—‘what if I do?’

B adverb

when;

▸ quand arrive-t-il/viendras-tu?

when does he arrive/will you come?

▸ tu reviens quand? informal quand est-ce que tu reviens?

when are you coming back?

▸ je ne sais pas quand elle arrivera

I don't know when she'll get here

▸ depuis quand habitez-vous ici?

how long have you been living here?

▸ ça date de quand cette histoire?

when did all this happen?

▸ de quand date votre dernière réunion?

when was your last meeting?

▸ de quand est la lettre?

what is the date on the letter?

▸ je me demande pour quand est prévue la publication du dictionnaire

I wonder when the dictionary is due to be published

▸ c'est prévu pour quand?

when is it scheduled for?

▸ c'est pour quand le bébé?

when is the baby due?

▸ à quand la semaine de 30 heures?

when will we have the 30-hour week?

C **quand même** adverb phrase

▸ ils étaient occupés mais ils nous ont quand même rendu visite

they were busy but even so they came to visit us

▸ ils ne veulent pas de moi, mais j'irai quand même!

they don't want me, but I'll go all the same

▸ elle est quand même bête d'avoir fait ça!

it's really stupid of her to have done that!

▸ quand même, tu as vu ça?

really, did you see that?

▸ quand même, tu exagères!

(tu n'es pas objectif) come on, you're exaggerating!;
(tu vas trop loin) come on, that's going too far!
▸ tu ne vas pas faire ça quand même?
you're not going to do that, are you?

à | a |

preposition

La préposition *à* se traduit de multiples façons. Les expressions courantes du genre *machine à écrire*, *aller à la pêche*, *difficile à faire* etc. sont traitées respectivement sous machine, pêche, difficile etc.

Les emplois de *à* avec les verbes *avoir*, *être*, *aller*, *penser* etc. sont traités sous les verbes.

Pour trouver la traduction correcte de *à* on aura intérêt à se reporter aux mots qui précèdent la préposition ainsi qu'aux notes d'usage répertoriées .

On trouvera ci-dessous quelques exemples typiques de traductions de *à*.

1 (avec un verbe de mouvement) se rendre au travail/à Paris/à la campagne
to go to work/to Paris/to the country
▸ aller de Paris à Nevers
to go from Paris to Nevers
2 (pour indiquer le lieu où l'on se trouve) à l'école/la maison

at school/home
▸ à Paris/la campagne
in Paris/the country
3 (dans le temps) à l'aube/l'âge de 10 ans
at dawn/the age of 10
▸ au printemps
in (the) spring
4 (dans une description) with;
▸ le garçon aux cheveux bruns
the boy with dark hair
▸ la femme au manteau marron/ chapeau noir
the woman with the brown coat/black hat
5 (employé avec le verbe être) la maison est à louer
the house is for rent, the house is to let British
▸ 'à louer'
'to let', 'for rent'
▸ la maison est à vendre
the house is for sale
▸ 'à vendre'
'for sale'
▸ il est à plaindre
he's to be pitied
▸ je suis à vous tout de suite
I'll be with you in a minute
▸ maintenant je suis à vous
I'm all yours
▸ c'est à qui de jouer?
whose turn is it?
▸ c'est à Emma/à toi
it's Emma's turn/your turn
▸ à moi (de jouer)
my turn (to play)
▸ (c'est) à lui de décider
it's up to him to decide
6 (marquant l'appartenance) appartenir à qn
to belong to sb
▸ à qui est cette montre?
whose is this watch?
▸ elle est à moi/lui/elle

it's mine/his/hers
▸ c'est à vous cette voiture?
is this your car?
▸ une amie à moi/eux
a friend of mine/theirs
▸ encore une idée à elle
another of her ideas
▸ un ami à mon père informal
a friend of my father's
7 (employé avec un nombre) nous avons fait le travail à deux/trois/quatre
two/three/four of us did the work
▸ (en s'y mettant) à deux/dix on devrait y arriver
two/ten of us should be able to manage
▸ à nous trois nous avons transporté la malle
the three of us carried the trunk
▸ à nous tous on devrait y arriver
between all of us we should be able to manage
▸ à trois on est déjà serrés mais à quatre c'est impossible
with three people it's crowded but with four it's impossible
▸ mener 3 à 2
to lead 3 (to) 2
▸ mener par 3 jeux à 2
to lead by 3 games to 2
▸ rouler à 100 kilomètres-heure, rouler à 100 à l'heure informal
to drive at 100 kilometres per or an hour
▸ au 74 de la rue Bossuet
at 74 rue Bossuet
▸ au 3e étage
on the third floor British, on the second floor US
▸ à quatre kilomètres d'ici
four kilometres from here
▸ des bananes à 10 francs le kilo
bananas at 10 francs a kilo
▸ un timbre à trois euros
a three-euro stamp
▸ travailler (de) huit à dix heures par jour

to work between eight and ten hours a day, to work eight to ten hours a day
▸ (de) cinq à sept millions de personnes sont concernées
between five and seven million people are concerned, five to seven million people are concerned
8 (marquant une hypothèse) à ce qu'il paraît, à ce que l'on prétend, à ce que l'on dit
apparently
▸ à ce qu'il me semble
as far as I can see
▸ à vous entendre, on croirait que …
to hear you talk one would think that …
▸ à y bien réfléchir
when you really think about it
▸ à trop vouloir se dépêcher/réclamer on risque de faire
if you hurry too much/ask for too much you run the risk of doing
▸ à ne jamais écouter les autres voilà ce qui arrive
that's what happens when you don't listen to other people
9 (dans phrases exclamatives) à nous/notre projet/tes vacances!
(here's) to us/our project/your vacation!
▸ à ta santé, à la tienne!, à la vôtre!
cheers!
▸ à tes souhaits or amours!
bless you!
▸ à toi/vous l'honneur!
(de couper le gâteau) you do the honours!;
(après vous) after you!
▸ à nous la belle vie!
the good life starts here!
▸ à nous (deux)!
(avant un règlement de compte) let's sort this out between us;
(de commerçant à client) I'm all yours
▸ à demain/ce soir/dans 15 jours
see you tomorrow/tonight/in two weeks
▸ à lundi

see you on Monday!
▸ à la prochaine
see you next time!
10 (dans une dédicace) ‘à ma mère’ (dans un livre) ‘to my mother’; (sur une tombe) ‘in memory of my mother’
▸ ‘à nos chers disparus’
‘in memory of our dear departed’

utiliser | ytilize |

transitive verb

1 (se servir) to use *[méthode, outil, service, expression, produit]*; to make use of *[potentiel, compétence, ressources]*;
▸ utiliser au mieux
to make the most of
▸ bien utiliser
to make good use of
2 (exploiter) to use, to exploit *[personne]*;
▸ il ne se fait des amis que pour les utiliser
he makes friends only in order to use them

votre pl **vos** | vɔtʀ, vo |

possessive adjective

En anglais, on ne répète pas le possessif coordonné: *votre nom et votre adresse* = your name and address.

your;
▸ avez-vous tous votre passeport?
have you all got your passports?
▸ c'est pour votre bien
it's for your own good
▸ un de vos amis
a friend of yours

▸ votre gentil collègue
that nice colleague of yours
▸ j'ai fait vos courses
I've done the shopping for you
▸ à votre arrivée présentez-vous à la réception
when you arrive go to reception
▸ vos nom et adresse
(une personne) your name and address;
(plusieurs personnes) your names and addresses
▸ que Votre volonté soit faite
Thy will be done

manière | manjɛʀ |

A feminine noun

1 (façon) way;
▸ de cette manière
(comme ceci) this way, like this;
(comme cela) that way, like that
▸ d'une manière ou d'une autre
in one way or another
▸ il n'y a pas d'autre manière
there's no other way
▸ d'une certaine manière
in a way
▸ la seule/la meilleure manière de faire
the only/best way to do
▸ la bonne manière de s'y prendre
the right way to go about it
▸ la manière dont tu danses, ta manière de danser
the way you dance
▸ leur manière de vivre/penser
their way of life/thinking
▸ leur manière de voir/faire les choses
their way of seeing/doing things
▸ leur manière d'être
the way they are
▸ de toutes les manières possibles
in every possible way
▸ de telle manière que …
in such a way that …

▸ de manière (à ce) qu'il fasse
so that he does
▸ de manière à faire
so as to do
▸ en aucune manière
in no way
▸ de la même manière
[travailler] in the same way;
[agir] the same way
▸ à ma/ta/leur manière
my/your/their (own) way
▸ à la manière d'un enfant
like a child
▸ il nous a joué un tour à sa manière
he played a trick of his own on us
▸ cette manière de faire ne te/leur ressemble pas
that's not like you/them
▸ de manière décisive
decisively, in a decisive way
▸ de manière inattendue
unexpectedly, in an unexpected way
▸ de quelle manière peut-on faire?
how can one do?
▸ il nous regarde d'une drôle de manière
he's looking at us in a funny way
▸ de toute manière, de toutes manières
anyway, in any case
▸ en manière d'excuse/de remerciement
by way of apology/of thanks
2 (méthode) employer la manière forte
to use strong-arm tactics
▸ il ne reste plus que la manière forte
there's no alternative but to use force
▸ je ne crois pas à la manière forte pour élever les enfants
I don't believe in the use of force when bringing up children
▸ utiliser la manière douce
to use kid gloves
3 (style) style;
▸ à la manière de qn/qch
in the style of sb/sth
▸ à la manière américaine
in the American style

▸ vivre à la manière d'un aristocrate
to live like an aristocrat
▸ c'est un Picasso dernière manière
this is a late Picasso or an example of Picasso's later work
▸ c'est une manière de savant fou
he's a bit of a mad scientist

B manières feminine plural noun

1 (savoir-vivre) manners;
▸ avoir de bonnes/mauvaises manières
to have good/bad manners
▸ il n'a pas de manières
he has no manners
▸ qu'est-ce que c'est que ces manières!
what manners!
▸ je vais t'apprendre les bonnes manières
I'll teach you some manners
▸ il connaît les belles manières
he has exquisite manners
▸ en voilà des manières!
what a way to behave!
2 (excès de politesse) faire des manières
to stand on ceremony
▸ ne faites pas de manières
don't stand on ceremony, you don't have to be so formal

sur [1] | syʀ |

preposition

Lorsque *sur* indique une position dans l'espace il se traduit généralement par *on*: *sur la table/une chaise* = on the table/a chair; *sur la côte/le lac* = on the coast/the lake.

On trouvera ci-dessous des exemples supplémentaires et exceptions.

Lorsque *sur* a une valeur figurée comme dans *régner sur*, *pleurer sur*, *sur l'honneur*, *sur place* etc. la traduction sera fournie dans l'article du deuxième élément, respectivement régner, pleurer, honneur, place etc.

1 (dessus) on;

▸ le verre est sur la table

the glass is on the table

▸ prends un verre sur la table

take a glass from the table

▸ appliquer la lotion sur vos cheveux

apply the lotion to your hair

▸ la clé est sur la porte

the key is in the door

▸ passer la main sur une étoffe

to run one's hand over a fabric

▸ il doit être sur la route

he must be on the road or on his way by now

2 (au-dessus, sans contact) over;

▸ des nuages sur les montagnes/la plaine

clouds over the mountaintops/the plain

▸ un pont sur la rivière

a bridge across or over the river

▸ la nuit est tombée/l'orage s'est abattu sur la ville

night fell/the storm broke over the city

3 (étendue, surface) la forêt est détruite sur 150 hectares

the forest has been destroyed over an area of 150 hectares

▸ une table d'un mètre sur deux

a table (of) one metre by two

4 (direction) se diriger sur Valence

to head or make for Valence

▸ une voiture déboucha sur la droite
a car pulled out on the right
5 (support matériel) on;
▸ sur un morceau de papier
on a piece of paper
▸ elle est très jolie sur la photo
she looks very pretty in the photograph
▸ dessiner sur le sable
to draw in the sand
6 (au sujet de) *[débat, exposé, essai, chapitre, thèse]* on; *[étude, poème]* about; *[article, livre]* on
7 (objet d'un travail) être sur une affaire
to be involved in a business deal
▸ on est sur un gros chantier actuellement
we're currently involved in a big construction project
8 (indique un rapport de proportion) une personne sur dix
one person in or out of ten
▸ une semaine sur trois
one week in three
▸ il a fait trois exercices sur quatre
he did three exercises out of four
▸ sur 250 employés, il y a seulement 28 femmes
out of 250 employees, there are only 28 females
▸ un mardi sur deux
every other Tuesday
▸ il y a deux chances sur trois qu'il ne vienne pas
there are two chances out of three that he won't come
9 (indique l'accumulation) literal upon; figurative after;
▸ entasser pierre sur pierre
to pile stone upon stone
▸ faire proposition sur proposition
to make one offer after another, to make offer after offer
▸ commettre erreur sur erreur
to make one mistake after another, to make mistake after mistake

▸ il a eu deux accidents coup sur coup
he had two accidents one after the other
10 (juste après) ils se sont quittés sur ces mots
with these words, they parted
▸ sur le moment
at the time
▸ sur ce or quoi
upon which, thereupon
▸ sur ce, je vous laisse
with that, I must leave you
11 (pendant) on ne peut pas juger sur une période aussi courte/trois jours
you can't decide over or in such a short period/three days
12 Radio, Television, Telecommunications on *[radio, chaîne, ligne téléphonique]*

sur [2] **sure** | syʀ |

adjective
(slightly) sour

beaucoup | boku |

A adverb
1 (modifiant un verbe) a lot; (dans les phrases interrogatives et négatives) much;
▸ gagner/écrire/risquer beaucoup
to earn/to write/to risk a lot or a great deal
▸ je vous remercie beaucoup
thank you very much
▸ aimer beaucoup qn/qch
to like sb/sth a lot or a great deal
▸ elle va beaucoup au théâtre
she goes to the theatre a lot or a great deal
▸ je n'apprécie pas beaucoup leur comportement
I don't much care for their behaviour
▸ la fin du roman surprend beaucoup
the ending of the novel is very surprising
▸ s'intéresser beaucoup à qch

to be very interested in sth
▸ il a beaucoup changé
he has changed a lot or a great deal
▸ j'ai beaucoup aimé le concert
I enjoyed the concert a lot or very much or a great deal
▸ je n'ai pas beaucoup aimé le concert
I didn't enjoy the concert very much
▸ il n'écrit plus beaucoup
he doesn't write much any more
▸ a-t-il beaucoup joué ces derniers temps?
has he played much recently?
▸ beaucoup à boire
a lot to drink
▸ il a encore beaucoup à apprendre
he still has a lot to learn
▸ vous avez déjà fait beaucoup pour moi
you've already done a lot or a great deal for me
▸ c'est beaucoup dire
that's going a bit far
▸ c'est beaucoup pour ton âge
it's a lot for your age
▸ ils sont 40 élèves par classe, c'est beaucoup
there are 40 pupils in each class, that's a lot
▸ c'est déjà beaucoup qu'elle soit venue
it's already quite something that she came
▸ c'est déjà beaucoup s'il ne nous met pas dehors
it'll already be something if he doesn't throw us out
2 (modifiant un adverbe) much, far;
▸ elle va beaucoup mieux
she's much or a lot better
▸ beaucoup moins
much less
▸ beaucoup moins d'argent
far or much less money
▸ beaucoup moins de gens/de livres
far fewer people/books
▸ c'est beaucoup moins difficile qu'avant

it's much easier than before, it's much less difficult than before

▸ beaucoup plus

much more, a lot more

▸ beaucoup plus d'argent

far or much more money

▸ il travaille beaucoup plus vite que moi

he works much faster than I do

▸ beaucoup trop

far too much, much too much

▸ il est resté beaucoup trop longtemps

he stayed far or much too long

▸ c'est beaucoup trop grand

it's far or much too big

▸ j'en ai déjà beaucoup trop dit

I've already said far or much too much

3 beaucoup de

(un grand nombre) a lot of informal, lots of informal *[objets, problèmes, idées]*; (dans les phrases interrogatives et négatives) much, many

▸ beaucoup de

(une grande quantité) a lot of, a great deal of *[argent, eau, bruit, chaleur]*

▸ j'ai mangé beaucoup de cerises

I've eaten a lot of cherries

▸ il y a beaucoup de moustiques cette année

there are a lot of mosquitoes this year

▸ il ne reste plus beaucoup de places pour le concert

there aren't many seats left for the concert

▸ des gens intéressants j'en ai rencontré beaucoup au cours de mes voyages

I met a lot of interesting people during my travels

▸ a-t-il gagné beaucoup de matchs?

did he win many matches?

▸ cela ne m'a pas pris beaucoup de temps

it didn't take me much time

▸ il ne reste plus beaucoup de pain

there isn't much bread left

▸ il n'y a pas beaucoup de monde

there aren't many or a lot of people
▸ avec beaucoup de gentillesse
very kindly
▸ avec beaucoup de soin
very carefully, with great care
▸ il a du courage et même beaucoup
he has courage, and a lot of it
4 (avec valeur pronominale) many;
▸ parmi ces gâteaux, beaucoup me tentent
I find many or a lot of these cakes tempting
▸ beaucoup des lieux que nous avons visités
many or a lot of the places we visited
▸ beaucoup de ces gens/d'entre eux
many or a lot of these people/of them
▸ beaucoup sont retraités
many are pensioners
▸ le soir certains lisent, beaucoup regardent la télévision
in the evenings some read, many watch television
▸ beaucoup sont tentés de le croire
many are inclined to believe it

B **de beaucoup** adverb phrase

by far;
▸ elle le surpasse de beaucoup
she surpasses him by far
▸ elle est de beaucoup la plus intelligente
she's by far the most intelligent
▸ je préfère de beaucoup la musique baroque
I prefer baroque music by far, I much prefer baroque music
▸ ma montre retarde de beaucoup
my watch is very slow
▸ il s'en faut de beaucoup qu'elle ait le niveau
she's nowhere near up to standard
▸ il ne s'en est pas fallu de beaucoup qu'il remportât le championnat

he came very close to winning the championship

C pour beaucoup adverb phrase

▸ il compte pour beaucoup dans la réussite du projet

he counts for a lot in the success of the project

▸ ta réussite est due pour beaucoup à

your success is largely due to

▸ être pour beaucoup dans

to have a lot to do with

puis | pɥi |

adverb

1 (ensuite) then;

▸ aller à Paris puis à Milan

to go to Paris then to Milan

▸ et puis il est parti

and then he left

▸ et puis?

then what?

▸ des pommes, des poires et puis des pêches

apples, pears and peaches

▸ et puis quoi encore!

informal what(ever) next?

2 (d'ailleurs) et puis je m'en fiche!

informal anyway, I don't care!

▸ et puis c'est facile de critiquer

anyway, it's easy to criticize

▸ il va être en colère? et puis (après)?

he's going to be angry? so what?

▸ tu vas ranger ta chambre et puis c'est tout!

you'll go and tidy your room and that's the end of the matter

pouvoir [1] | puvwaʀ |

Can et *may* qui peuvent traduire le verbe *pouvoir* ne s'emploient ni à l'infinitif, ni au futur.

A auxiliary verb

1 (être capable de) to be able to;

▸ peux-tu soulever cette boîte?

can you lift this box?

▸ nous espérons pouvoir partir cette année

we hope to be able to go away this year

▸ dès que je pourrai

as soon as I can

▸ il ne pourra pas venir

he won't be able to come

▸ je suis content que vous ayez pu venir

I'm glad you could come

▸ il ne pouvait pas cacher son irritation

he couldn't conceal his annoyance

▸ il pourrait mieux faire

he could do better

▸ elle aurait pu le faire

she could have done it

▸ tu peux/pourrais bien me rendre ce service

you can/could at least do this for me

▸ tu ne pouvais pas me le dire tout de suite!

why couldn't you have told me or didn't you tell me that right away?

▸ on ne pourrait mieux dire

that's very well put

▸ je n'en peux plus

(épuisement, exaspération) I've had it informal;

(satiété) I'm full informal

▶ vieillesse

2 (être autorisé à) to be allowed to;

▸ les élèves ne peuvent pas quitter l'établissement sans autorisation

pupils can't or may not or are not allowed to leave the school without permission

▸ est-ce que je peux me servir de ta voiture?

can I use your car?

▸ puis-je m'asseoir?

may I sit down?

▸ est-ce qu'on peut fumer ici?
is smoking allowed here?
▸ nous ne pouvons tout de même pas les laisser faire
we can't just stand by and do nothing
▸ tu peux toujours essayer
you can or could always try
▸ on peut dire que …
it can be said that …
▸ après ce qui est arrivé on peut se poser des questions
after what happened questions are bound to be asked
3 (avoir le choix de) on peut écrire clef ou clé
the word can be written clef or clé
▸ on peut ne pas faire l'accord
the agreement is optional
▸ il ne peut pas ne pas accepter
he has no option but to accept
▸ il peut être malade après tout ce qu'il a mangé
after the amount he ate it's no wonder that he is ill
4 (avoir l'obligeance de) pourriez-vous me tenir la porte s'il vous plaît?
can or could you hold the door (open) for me please?
▸ si tu pouvais garder la petite, je sortirais un peu
if you could keep an eye on the baby, I could go out for a while
▸ peux-tu me dire quelle heure il est s'il te plaît?
could you tell me the time please?
5 (être susceptible de) tout peut arriver
anything could happen
▸ cela pourrait arriver à n'importe qui
it could happen to anybody
▸ il ne peut pas ne pas gagner
he's bound to win
▸ où peut-il bien être?
where can he be?
▸ où pouvait-il bien être?
where could he be?

▸ que peut-il bien faire?
what can he be doing?
▸ tout le monde peut se tromper
anyone can make a mistake
▸ puisse cette nouvelle année exaucer vos vœux les plus chers
wishing you everything you could want for the new year
▸ puisse-t-il revenir sur sa décision
we can only hope that he goes back on his decision
▸ puissiez-vous dire vrai
let us hope you are right
▸ rien ne pourra l'arrêter
nothing can stop him/her
▸ qu'est-ce que cela peut (bien) te faire?
what business is it of yours?
▸ il peut toujours espérer
there's no harm in wishing or hoping
▸ s'il croit que je vais payer ses dettes il peut toujours attendre
if he thinks I'm going to pay his debts he's got another think coming
▸ elle pouvait mentir, il l'aimait toujours
no matter how much she lied, he still loved her
▸ qu'est-ce qu'il peut y avoir comme monde!
what a crowd there is!
▸ qu'est-ce qu'il peut faire froid ici!
it's so cold here!
▸ ce qu'il peut être grand!
how tall he is!
▸ peux-tu être bête!
how silly you can be!

B transitive verb

▸ que puis-je pour vous?
what can I do for you?
▸ je ne peux rien pour vous/contre eux
there's nothing I can do for you/about them
▸ je n'y peux rien
I can't do anything about it, there's nothing I can do about it

▸ je fais ce que je peux
I'm doing my best
▸ 'je sais que c'est difficile mais qu'y puis-je?'—'vous pouvez beaucoup'
'I know it's hard, but what can I do?'—'plenty'

C impersonal verb

▸ il peut faire très froid en janvier
it can get very cold in January
▸ il pourrait arriver que je parte
I could or might leave
▸ il pouvait être 10 heures
it was probably about 10 o'clock
▸ il peut neiger comme il peut faire beau
it might snow or it might be fine
▸ c'est inimaginable ce qu'il a pu pleuvoir!
you can't imagine or wouldn't believe how much it rained!
▸ ce qu'il peut pleuvoir en ce moment!
it's raining really hard at the moment

D **il se peut** impersonal pronominal verb

▸ il se peut que les prix augmentent en juin
prices may or might rise in June
▸ il se peut or pourrait que j'accepte leur offre
I may or might accept their offer
▸ se peut-il qu'il m'ait oublié?
can he really have forgotten me?
▸ se peut-il que vous ayez fait cela?
how could you do such a thing?
▸ 'est-ce que tu viendras ce soir?'—'cela se peut'
'are you coming this evening?'—'I may do'
▸ cela se pourrait bien
very possibly so
▸ il or cela se pourrait (bien) qu'il soit fâché
he might (well) be angry
▸ ça ne se peut pas informal
it's impossible

E on ne peut plus adverb phrase

▸ il est on ne peut plus timide
he is as shy as can be

▸ c'est on ne peut mieux
it couldn't be better

▸ il travaille on ne peut plus sérieusement
you couldn't ask for a more conscientious worker

▸ il est on ne peut plus désagréable
he's thoroughly unpleasant

IDIOMES

qui peut le plus peut le moins
if you can do something complicated, you can do something simple

autant que faire se peut
as far as possible

pouvoir [2] | puvwaʀ |

masculine noun

1 (puissance) power;

▸ pouvoirs surnaturels
supernatural powers

▸ pouvoir blanchissant d'un détergent
whitening power of a detergent

▸ pouvoir d'évocation d'un mot
evocative power of a word

2 (faculté) ability;

▸ avoir un remarquable pouvoir d'adaptation
to be remarkably adaptable

▸ avoir le pouvoir de faire
to be able to do

3 (ascendant) power (**sur** over);

▸ le pouvoir de qn sur qn
sb's power over sb

▸ il la tient en son pouvoir
he's got her in his power

4 (autorité) power, authority;

▸ n'avoir aucun pouvoir sur qn
to have no power over sb

▸ je n'ai pas le pouvoir de décider
it's not up to me to decide

▸ il n'est pas en mon pouvoir de prendre une telle décision
I'm not the one who decides
5 Politics power;
▸ pouvoir absolu/royal
absolute/royal power
▸ après 15 ans de pouvoir
after 15 years in power
▸ avoir le pouvoir
to be in power
▸ exercer le pouvoir
to exercise power
▸ prendre le pouvoir
to take power
▸ arriver au pouvoir
to come to power
▸ se maintenir au pouvoir
to stay in power
▸ séparation des pouvoirs
separation of powers
▸ en vertu des pouvoirs qui nous sont conférés
by reason of or in exercise of the powers invested in us
▸ avoir tous pouvoirs
to have or exercise all powers
▸ donner tous pouvoir à qn
to give sb full powers, to confer full powers on sb
▸ les pleins pouvoirs
full powers
▸ le pouvoir en place
the government in power
6 Administration, Law power;
▸ déléguer ses pouvoirs à qn
to delegate powers to sb
▸ pouvoir par-devant notaire
power of attorney
▸ donner pouvoir à qn
to give sb a proxy
COMPOSÉS
pouvoir d'achat
purchasing power
pouvoir calorifique
calorific value

pouvoir exécutif
executive power
le pouvoir judiciaire
(corps) the judiciary
pouvoir législatif
legislative power
pouvoir séparateur
Physics resolving power
pouvoir spirituel
spiritual power
pouvoir temporel
temporal power
les pouvoirs constitués
the powers that be
pouvoirs exceptionnels
emergency powers
pouvoirs publics
authorities

lé | le |

masculine noun

1 (de tissu, papier peint) width
2 (de jupe) panel

écrire | ekʀiʀ |

A transitive verb

1 (tracer, rédiger, communiquer) to write (**à** to, **que** that)
2 (orthographier) to spell;
▸ savoir comment écrire un mot
to know how to spell a word

B intransitive verb

1 (général) to write;
▸ écrire à l'encre
to write in ink
▸ essaie de mieux écrire
try to improve your writing
▸ tu écris bien/mal
you've got nice/bad writing
2 (être écrivain) vivre en écrivant
to make a living by writing

▸ il écrit
he's a writer

C **s'écrire** pronominal verb

1 (être tracé, rédigé, communiqué) to be written;

▸ ça ne s'écrit jamais
this is never written

2 (être orthographié) to be spelled;

▸ Hachette s'écrit avec deux t
Hachette is spelled with two t's

▸ ça s'écrit comme ça se prononce
it's spelled the way it sounds

vouloir | vulwaʀ |

A masculine noun

Philosophy will;

▸ bon vouloir
goodwill

▸ dépendre du bon vouloir de qn
to depend on sb's goodwill

▸ attendre le bon vouloir de qn
to wait at sb's pleasure formal

B transitive verb

1 (exiger) to want;

▸ je veux une voiture/une nouvelle secrétaire
I want a car/a new secretary

▸ elle veut partir/que tout soit fini avant 8 heures
she wants to leave/everything finished by 8 o'clock

▸ que voulez-vous d'elle?
what do you want from her?

▸ qu'est-ce qu'ils nous veulent encore?
informal what more do they want of us?

▸ il vend sa voiture, il en veut 3 000 euros
he's selling his car, he wants 3,000 euros for it

▸ comme le veut la loi/la coutume
as the law/custom demands

▸ le règlement voudrait que tu portes une cravate
you're normally required to wear a tie
▶ fin[2]
2 (désirer, souhaiter) que veux-tu boire/pour Noël?
what do you want to drink/for Christmas?;
(plus poli) what would you like to drink/for Christmas?
▸ comme tu veux or voudras
as you wish
▸ je voudrais un kilo de poires/vous parler en privé
I'd like a kilo of pears/to speak to you in private
▸ je comprends très bien que tu ne veuilles pas répondre
I can quite understand that you may not wish to reply
▸ tu vois que tu y arrives quand tu (le) veux
you see you can do it when you really want to
▸ il ne suffit pas de vouloir, il faut encore pouvoir
wishing is not enough
▸ ce n'était pas si difficile que ça, il suffisait de vouloir
it wasn't that difficult, all you needed was the will to do it
▸ elle veut/voudrait être astronaute
she wants/would like to be an astronaut
▸ je ne veux pas d'elle comme secrétaire
I don't want her as a secretary
▸ je ne veux pas de ce tableau dans ma chambre
I don't want that picture in my room
▸ je n'en veux pas, de ton argent!
I don't want your money!
▸ elle veut ton bonheur or que tu sois heureux
she wants you to be happy

▸ je voudrais bien rester/vous aider, mais
I would like to stay/to help you, but
▸ ils auraient bien voulu participer à la réunion d'hier
they would have liked to have taken part in yesterday's meeting
▸ je voudrais bien qu'on finisse avant la nuit
I would like us to finish before tonight
▸ nous aurions également voulu ajouter que …
we would also have liked to add that …
▸ je voulais vous dire que …
I wanted to tell you that …
▸ on dira ce qu'on voudra, c'était moins pollué avant
they can say what they like, it was less polluted before
▸ tu veux que je te dise? ton guide, c'est un escroc
I hate to say it, but the guide is a crook
▸ je ne voudrais pas vous déranger
I don't want to put you out
▸ sans vouloir te vexer, ton chapeau est un peu voyant
without wanting to sound rude, your hat is a bit garish
▸ sans le vouloir
[bousculer, révéler] by accident;
[se retrouver] accidentally
▸ il m'a fait mal sans le vouloir
he hurt me unintentionally or without meaning to
▸ viens quand tu veux
come whenever you want or like
▸ fais comme tu veux, mais ne me dérange pas tout le temps!
do what you like or want, but don't keep bothering me all the time!
▸ 'qu'est-ce qu'on fait ce soir?'—'comme tu veux or voudras'
'what shall we do tonight?'—'whatever you like, it's up to you'
▸ que tu le veuilles ou non

whether you like it or not

▸ elle fait ce qu'elle veut de son mari

she twists her husband around her little finger

▸ elle fait ce qu'elle veut de ses mains

she can do anything with her hands

▸ je ne vous veux aucun mal

I don't wish you any harm

▸ tu ne veux/voudrais pas me faire croire que …

you're not telling/trying to tell me that …

▸ après ce qu'il a fait, tu voudrais que je lui fasse confiance?

do you expect me to trust him after what he's done?

▸ comment voulez-vous qu'on travaille dans ces conditions?

how do you expect people to work in these conditions?

▸ que veux-tu que j'y fasse?

what do you want or expect me to do about it?

▸ que veux-tu que je te dise? c'est de ta faute!

what do you expect me to say? it's your fault!

▸ comment veux-tu qu'elle résiste?

how could she resist?

▸ comment veux-tu que je le sache?

how should I know?

▸ pourquoi voudrais-tu qu'il refuse?

why should he refuse?

▸ c'est la vie, que voulez-vous!

what can you do, that's life!

▸ que veux-tu, on n'y peut rien!

what can you do, it's hopeless!

▸ j'aurais voulu t'y voir!

informal I'd like to have seen you in the same position!

▸ tu l'auras voulu!

it'll be all your own fault!

▶ beurre, peau, voilà

3 (accepter) voulez-vous (bien) fermer la fenêtre/me prêter votre stylo?

would you mind closing the window/ lending me your pen?

▸ vous voudrez bien renvoyer le formulaire

please return the form

▸ tu voudras bien leur transmettre ce message

will you please give them this message

▸ voudriez-vous avoir l'obligeance de faire

formal would you be so kind as to do

▸ demander à or prier qn de bien vouloir faire

formal to ask sb to be so kind as to do, to ask sb kindly to do formal

▸ on voudra bien se référer aux ouvrages suivants

please refer to the following works

▸ voudrais-tu aller m'acheter le journal, s'il te plaît

would you go and buy me the paper, please

▸ voulez-vous or veuillez répéter votre question, s'il vous plaît

would you repeat your question please

▸ veuillez patienter

please hold the line

▸ si vous le voulez bien, nous commencerons sans lui

if you don't mind, we'll start without him

▸ si vous voulez bien me suivre

if you'd like to follow me

▸ si vous voulez bien de moi comme quatrième au bridge

if you'll have me as a fourth at bridge

▸ veux-tu (bien) te taire!

will you (please) be quiet!

▸ ils ont bien voulu nous prêter leur voiture

they were kind enough to lend us their car

▸ elle a bien voulu leur accorder une entrevue

she was kind enough to grant them an interview

▸ nous vous remercions d'avoir bien voulu faire
thank you for doing
▸ elle n'a pas voulu signer
she would not sign
▸ le bois ne veut pas brûler
the wood won't burn
▸ le moteur ne veut pas partir
the engine won't start
▸ ma blessure ne veut pas guérir
my wound won't heal
▸ tout le monde attendait qu'elle veuille (bien) se montrer
everyone was waiting for her to put in an appearance
▸ elle veut bien prendre ce poste à condition d'être mieux payée
she's happy to take the job on condition that she's paid more
▸ je veux bien te croire
I'm quite prepared to believe you; (plus réticent) I'd like to believe you
▸ si l'on veut bien admettre/se rappeler que …
if one accepts/remembers that …
▸ il était mieux informé (des faits) qu'il ne veut bien le dire
he knew more about it than he's prepared to admit
▸ je veux bien croire que la vie est dure, mais
I know life is hard, but
▸ je veux bien qu'il soit malade/qu'ils fassent grève, mais
I know he's ill/they're on strike, but
▸ ‘ça s'est bien passé?’—‘si on veut’
‘did it go well?’—‘so-so’ informal
▸ ‘ce n'est pas cher/difficile’—‘si on veut!’
‘it's not expensive/difficult’—‘or so you say!’
▸ ‘c'était plus confortable avant!’—‘si tu veux, mais’
‘it was more comfortable before!’—‘maybe, but’

4 (signifier) **vouloir dire** to mean;
▸ que veux-tu dire?
what do you mean?
▸ qu'est-ce que ça veut dire?
(signification) what does that mean?;
(attitude) what's all this about?
▸ pour moi, ça ne veut rien dire
it means nothing to me
▸ et alors, ça veut dire quoi de bousculer les gens comme ça?
informal hey, what do you mean by pushing people like that?
▸ ça veut tout simplement dire qu'on va payer plus d'impôts
it simply means we're going to pay higher taxes
▸ que voulez-vous dire par là?
what (exactly) do you mean by that?
▸ tu ne veux pas dire qu'il est médecin?
you don't mean to tell me he's a doctor?
▸ ça voudrait dire tout refaire
that would mean doing everything all over again
5 (prétendre) la légende veut que …
legend has it that …
▸ comme le veut la légende/tradition
as legend/tradition has it
▸ leur théorie veut que
according to their theory
▸ on a voulu voir en lui un pionnier de l'architecture
people tended to see him as a pioneering architect

C **en vouloir** indirect transitive verb

1 informal (être déterminé) to want to get on;
▸ il réussira, il en veut!
he wants to get on, and he'll succeed!
▸ ce sont de bons élèves/soldats, et qui en veulent
they are good students/soldiers who want to get on
2 (garder rancune) **en vouloir à qn**

to bear a grudge against sb
▸ je leur en veux de m'avoir trompé
I hold it against them for not being honest with me
▸ ne m'en veux pas si je remets notre rendez-vous
please forgive me if I put off our meeting
3 (avoir des vues sur) **en vouloir à qch**
to be after sth
▸ elle en veut à notre fortune
she's after our money

D **se vouloir** pronominal verb

1 (prétendre être) [personne] to like to think of oneself as; [ouvrage, théorie, méthode] to be meant to be;
▸ ils se veulent pacifistes/rassurants
they like to think of themselves as pacifists/as being reassuring
▸ mon livre se veut objectif/à la portée de tous
my book is meant to be objective/accessible to all
2 (chercher à être) to try to be;
▸ les dirigeants se sont voulus conciliants
the leaders tried to be conciliatory
3 (se reprocher) s'en vouloir
to be cross with oneself
▸ **s'en vouloir de**
to regret
▸ je m'en veux d'avoir été si dur avec elle/de ne pas l'avoir écoutée
I really regret being so hard on her/not listening to her
▸ je m'en serais voulu de ne pas vous avoir prévenu
I would never have forgiven myself if I hadn't warned you
▸ il ne faut pas vous en vouloir, ce n'était pas de votre faute!
you mustn't blame yourself, it wasn't your fault!

IDIOMES

vouloir c'est pouvoir proverb
quand on veut, on peut

where there's a will there's a way
je veux!
informal you bet! informal

comme | kɔm |

A adverb

how;
▸ comme tu es malin!
how clever you are!
▸ comme il a raison!
how right he is!
▸ comme j'aime lire!
how I love reading!
▸ comme tu as grandi, je ne t'ai pas reconnu
how you've grown, I didn't recognize you

B conjunction

1 (de même que) ici comme en Italie (exclusivement) here as in Italy; (inclusivement) both here and in Italy
▸ ils sont bêtes, lui comme elle
they are both as stupid as each other, he's as stupid as she is
▸ en France et en Angleterre, comme dans les autres pays d'Europe
in France and in England as (well as) in the other European countries
▸ contente-toi de dire comme moi
just say the same thing as me
▸ il est paresseux, comme sa sœur d'ailleurs
he's lazy, just like his sister
▸ il mange comme eux
he eats the same things as they do
▸ elle est sage-femme comme sa mère et sa grand-mère
she's a midwife, like her mother and grandmother (before her)
▸ fais comme moi
do as I do
▸ nous avons fêté Noël chez nous, comme tous les ans

we spent Christmas at home, as we do every year

▸ été comme hiver

all year round, summer and winter alike

▸ comme toujours

as always

▸ j'y étais allé comme chaque matin

I'd gone there as I did every morning

▸ jolie/légère comme tout

ever so pretty/light British, really pretty/light

2 (dans une comparaison) il est grand comme sa sœur

he's as tall as his sister

▸ les cheveux du bébé sont lisses comme de la soie

the baby's hair is as smooth as silk

▸ c'est tout commeinformal

it comes to the same thing

▸ rouge comme une pivoine

as red as a beetroot British, as red as a beet US

▸ je leur ai parlé tout comme je te parle

I spoke to them just like I'm speaking to you now informal

▸ c'est quelqu'un de comme ça!

informal he's/she's great!

▸ il est bête/courageux comme pas un

he's as stupid/brave as they come

▸ il boit/travaille comme pas un

he drinks/works like anything

▸ comme tu y vas!

that's going a bit far!

▸ elle me traite comme un enfant

she treats me like a child, she treats me as if I were a child

3 (dans une équivalence) c'est comme une brioche avec des raisins à l'intérieur

it's like a brioche with currants in it

▸ un chapeau comme celui-là

a hat like that one

▸ je voudrais un manteau comme le tien

I'd like a coat like yours

▸ comme pour faire

as if to do

▸ et comme pour bien marquer leur refus, ils sont sortis de la salle
and as if to make a point of their refusal, they left the room
▸ elle a fait un geste comme pour se protéger
she made a movement as if to protect herself
4 (dans une illustration, une explication) des pays industrialisés comme les États-Unis et le Japon
industrialized countries such as or like the United States and Japan
▸ qu'est-ce que vous avez comme couleurs?
what colours do you have?
▸ qu'est-ce qu'il y a comme vaisselle?
what is there in the way of crockery?
▸ comme ça
like that
▸ alors comme ça tu vas travailler à l'étranger?
so you're going to work abroad then?
▸ puisque c'est comme ça
if that's the way it is, if that's how it is
▸ on va faire comme si …
we're going to pretend that …
▸ il a fait comme s'il ne me voyait pas
he pretended (that) he hadn't seen me
▸ c'est comme si
it's as if
▸ comme s'il dormait
as if or as though he was sleeping
▸ comme si je n'avais que ça à faire!
as if I had nothing better to do!
▸ comme si j'avais besoin de ça!
that's the last thing I needed!
▸ 'je ne trouve pas ça joli'—'fais comme si'
'I don't think it's pretty'—'just pretend you do'
▸ elle m'a dit, comme si de rien n'était, que …
she told me, just like that, that …
▸ se comporter comme si de rien n'était

to act as if nothing were wrong
5 informal (dans une approximation) elle a eu comme un évanouissement
she sort of fainted, she had a kind of fainting fit
▸ elle semblait comme gênée
she seemed somewhat embarrassed
6 (indiquant l'intensité) avare comme il est, il ne te donnera rien
he's so mean, he won't give you anything
▸ maigre comme elle est
she's so thin
7 (indiquant une fonction) as;
▸ travailler comme jardinier
to work as a gardener
▸ il a été recruté comme traducteur
he was taken on as a translator
▸ la phrase est donnée comme exemple
the sentence is given as an example
▸ que veux-tu comme cadeau?
what would you like for or as a present?
8 (puisque) as, since;
▸ comme elle était seule
as or since she was alone
▸ comme il l'aime, il lui pardonnera
as or since he loves him/her, he'll forgive him/her
9 (au moment où) as;
▸ juste comme
just as
▸ comme il traversait la rue
as he was crossing the road
▸ elle arrivait comme je partais
she was coming in as I was going out
IDIOMES
comme quoi!
which just shows!
comme ci comme ça
informal so-so informal

si I BrE si:, AmE si I

noun Music

1 (in fixed-doh system) si m
2 (in solmization system) sensible f, note f sensible

si [1] | si |

Si adverbe de degré modifiant un adjectif a deux traductions en anglais selon que l'adjectif modifié est attribut: *la maison est si jolie* = the house is so pretty, ou épithète: *une si jolie maison* = such a pretty house.

Dans le cas de l'épithète il existe une deuxième possibilité, assez rare et littéraire, citée pour information: = so pretty a house.

A masculine noun pl **si**

if;

▸ des si et des mais

ifs and buts

B adverb

1 (marquant l'affirmation) yes;

▸ ‘tu ne le veux pas?’—‘si!’

‘don't you want it?’—‘yes I do!’

▸ ‘ils n'ont pas encore vendu leur maison?’—‘il me semble que si’

‘haven't they sold their house yet?’—‘yes, I think they have’

▸ il n'ira pas, moi si

he won't go, but I will

▸ mais si

yes, of course

▸ ‘tu ne le veux pas?’—‘mais si’

‘don't you want it?’—‘yes, of course I do’

▸ si fort

literary yes indeed

2 (marquant l'intensité) so;

▸ ce n'est pas si simple

it's not so simple

▸ de si bon matin

so early in the morning

▸ de si bonne heure

so early

▸ c'est un homme si agréable

he's such a pleasant man

▸ vous habitez un si joli pays
you live in such a lovely country
▸ je suis heureux de visiter votre si jolie ville
I'm glad to visit your town, it's so pretty
▸ j'ai eu si peur que …
I was so afraid that …
▸ si bien que …
(par conséquent) so;
(à tel point que) so much so that …
▸ elle n'a pas écrit, si bien que je ne sais pas à quelle heure elle arrive
she hasn't written, so I don't know what time she's arriving
▸ elle s'agitait en tous sens si bien qu'elle a fini par tomber
she was flapping about all over the place, so much so that she fell over
▸ tant et si bien que …
so much so that …
3 (pour marquer la comparaison) rien n'est si beau qu'un coucher de soleil
there's nothing so beautiful as a sunset
▸ est-elle si bête qu'on le dit?
is she as stupid as people say (she is)?
4 (pour marquer la concession) si loin que vous alliez nous saurons bien vous retrouver
however far away you go or no matter how far away you go, we will be able to find you
▸ si intelligent qu'il soit or soit-il, il ne peut pas tout savoir
as intelligent as he is or however intelligent he is, he can't know everything
▸ si pénible que soit la situation
however hard the situation may be
▸ si peu que ce soit
however little it may be

C conjunction before il or ils **s'**

1 (marquant l'éventualité) if;
▸ si ce n'est (pas) toi, qui est-ce?
if it wasn't you, who was it?

▸ il n'a rien pris avec lui si ce n'est un livre et son parapluie
he didn't take anything with him apart from or other than a book and his umbrella
▸ l'une des villes les plus belles, si ce n'est la plus belle
one of the most beautiful cities, if not the most beautiful
▸ personne n'a compris si ce n'est le meilleur de la classe
nobody understood except the best pupil in the class
▸ si ce n'était la peur d'être malade j'irais avec vous
if it weren't for fear of getting ill I'd go with you
▸ à quoi servent ces réunions si ce n'est à nous faire perdre notre temps?
what purpose do these meetings serve other than to waste our time?
▸ si c'est (comme) ça, je pars
if that's how it is, I'm leaving
▸ s'il vient demain et qu'il fait beau
if he comes tomorrow and the weather's fine
▸ lui seul peut trouver une solution, si solution il y a
only he can find a solution, if there is one or a solution
▸ si oui
if so
▸ était-il à Paris? si oui avec qui? si non pourquoi?
was he in Paris? if he was, who was he with? if he wasn't, why?
▸ explique-moi tout si tant est que tu puisses le faire
tell me everything, if you can do it that is
▸ je ne sais pas s'il pourra nous prêter la somme avant dimanche, si tant est qu'il veuille bien nous la prêter
I don't know if he will be able to lend us the money before Sunday, if he's willing to lend it to us at all (that is)

▸ si tant est qu'une telle distinction ait un sens
if such a distinction makes any sense
▸ c'est un brave homme s'il en est
he's a brave man if ever there was one
▸ c'était un homme cultivé s'il en fut
he was an educated man if ever there was one
2 (marquant l'hypothèse dans l'avenir ou le présent) if;
▸ si j'étais riche
if I were rich
▸ si j'étais toi, si j'étais à ta place
if I were you
▸ s'il pleuvait je serais content
I would be glad if it rained
3 (exprimant l'hypothèse dans le passé) if;
▸ si j'avais su qu'il était à Paris je l'aurais invité
if I had known that he was in Paris I would have invited him
▸ si j'avais eu l'argent
if I had had the money
4 (quand) if;
▸ s'il pleurait elle le prenait tout de suite dans ses bras
if he cried she would pick him up straightaway
▸ enfant, si je lisais, je n'aimais pas être dérangé
when I was a child I used to hate being disturbed if or when I was reading
5 (dans une phrase exclamative) if only;
▸ si vous pouviez venir!
if only you could come!, I wish you would come!
▸ si au moins vous m'aviez téléphoné!
if only you had phoned me!
▸ si encore or enfin or seulement or même
if only
▸ si j'avais su!
if only I'd known!, had I known!
▸ vous pensez si j'étais content!

you can imagine how happy I was!
▸ si j'ai envie de partir? ah ça oui!
do I want to leave? but of course I do!
▸ et si je le rencontrais dans la rue!
just imagine if or just suppose I meet him in the street!
6 (introduit la suggestion) si tu venais avec moi?
how or what about coming with me?, why don't you come with me?
▸ si nous allions dîner au restaurant?
how or what about going out for dinner?
▸ si tu venais passer le week-end avec nous?
why don't you come and spend the weekend with us?
▸ et s'il décidait de ne pas venir?
and what if he decided not to come?
▸ et si tu lui écrivais?
why don't you write to him/her?
7 (pour marquer l'opposition) whereas;
▸ si la France est favorable au projet, les autres pays y sont violemment opposés
whereas France is in favour of the project, the other countries are violently opposed to it
8 (introduit une interrogation indirecte) if, whether;
▸ je me demande s'il viendra
I wonder if or whether he'll come

si [2] | si |

masculine noun pl **si**
(note) B; (en solfiant) ti

silicon | BrE ˈsɪlɪk(ə)n, AmE ˈsɪləˌkɑn, ˈsɪlək(ə)n |

noun
silicium m

SI

noun
(= Système International) SI m

CES | seəɛs |

masculine noun

1 abbr

▶ collège

2 abbr

▶ contrat emploi solidarité

son | BrE sʌn, AmE sən |

noun

1 (male child) fils m (**of** de);

‣ an only son

un fils unique

‣ he's like a son to me

il est comme un fils pour moi

‣ my son and heir

mon héritier

‣ he's his father's son

c'est bien le fils de son père

2 literary (descendant) fils m;

‣ the sons of the revolution

les fils de la révolution

‣ Scotland's favourite son

l'un des enfants chéris de l'Écosse

3 informal (as form of address) (kindly) fiston m informal; (patronizingly) mon gars m

IDIOM

every mother's son (of them)

tous autant qu'ils sont

son[1] | sɔ̃ | **sa** | sa | ; pl **ses** | se |

possessive adjective

En anglais, le choix du possessif de la troisième personne du singulier est déterminé par le genre du ‘possesseur’. Sont du masculin: les personnes de sexe masculin et les animaux domestiques mâles; sont du

féminin: les personnes de sexe féminin, les animaux domestiques femelles et souvent les navires; sont du neutre: les animaux non domestiques et les non-animés. La forme masculine est *his*: *sa femme/moustache* = his wife/moustache; *son ordinateur* = his computer; *sa niche* = his kennel. La forme féminine est *her*: *son mari/ ordinateur* = her husband/ computer; *sa robe* = her dress; *sa niche* = her kennel. La forme neutre est *its*. Quand le 'possesseur' est indéterminé on peut dire *one's*: *faire ses devoirs* = to do one's homework. On ne répète pas le possessif coordonné: *sa robe et son manteau* = her dress and coat.

▸ ses enfants à elle informal
her children

▸ son étourdie de sœur informal
his/her absent-minded sister

▸ Sa Majesté
His/Her Majesty

▸ il nous a fait sa crise
he threw one of his fits

▸ un de ses amis
a friend of his/hers

▸ elle a son lundi
(cette semaine) she's off on Monday; (toutes les semaines) she gets Mondays off

▸ elle doit gagner ses 5 000 euros
she must make 5,000 euros

▸ il en est à sa troisième grippe
it's the third time he's had the flu

▸ elle sait parfaitement sa géographie

she's awfully good at geography

▸ je ne sais pas ce qu'elle lui trouve, à son Georges informal

I don't know what she sees in Georges

▸ il n'arrête pas de parler de son Zola informal

he keeps talking about his beloved Zola

▸ à sa vue, j'ai compris

when I saw him/her/it, I understood

son [2] | sɔ̃ |

masculine noun

1 (bruit) sound;

▸ un son caverneux/plein/étouffé

a hollow/full/muffled sound

▸ émettre/percevoir un son

to emit/to detect a sound

▸ le timbre et la hauteur d'un son

the tone and pitch of a sound

▸ être réveillé au son du clairon

to be woken up by the sound of the bugle

▸ défiler au son d'une fanfare

to march to the beat of a band

▸ danser au son d'un orchestre

to dance to the music of a band

2 (volume) volume;

▸ baisser le son

to turn the volume down

3 Radio, Music, Television, Cinema sound;

▸ équipe/ingénieur du son

sound team/engineer

4 (enveloppe du blé) bran;

▸ des céréales au son

cereals with bran

▸ pain au son

bran loaf

COMPOSÉ

son et lumière

son et lumière

IDIOMES

faire l'âne pour avoir du son

to play stupid to get at the truth

entendre plusieurs sons de cloche

to hear several different versions (of the same thing)

long I BrE lɒŋ, AmE lɔŋ, lɑŋ I

A noun

(syllable, signal) Literature, Radio longue f

B adjective

1 (lengthy, protracted) *[event, period, process, wait, conversation, book, journey, vowel]* long/ longue ; *[delay]* important; *[bath, sigh]* grand (before n);

▸ to be 20 minutes long

durer 20 minutes

▸ how long is the interval?

combien de temps dure l'entracte?

▸ is an hour long enough?

est-ce qu'une heure suffira?

▸ it's been a long day

la journée a été longue

▸ to get or grow or become longer

[days] s'allonger

▸ to take a long hard look at sth

réfléchir sérieusement à qch

▸ I want to have a longer look at the patient

je voudrais examiner le malade plus longuement

▸ she gave me a long hard stare

elle a posé sur moi un regard scrutateur

▸ after long hours of discussion

après de longues heures de discussion

▸ I don't like the long hours in this job

je n'aime pas les longues journées dans ce travail

▸ for five long years I waited

j'ai attendu pendant cinq longues années

▸ to be long in coming

tarder à venir

▸ a friend of long standing

un ami de longue date

2 (in expressions of time) she's been away a long time

elle est restée longtemps absente
▸ it's been a long time since I saw you
ça fait longtemps que je ne t'ai pas vu
▸ you've been a long time getting here
tu as mis longtemps pour arriver
▸ they've been a long time making up their minds
il leur a fallu du temps pour se décider
▸ six hours, that's a long time
six heures, c'est long
▸ three years seems such a long time
trois ans, ça paraît si long
▸ I've been a teacher for a long time
je suis professeur depuis longtemps
▸ I hadn't played tennis for a long time
je n'avais pas joué au tennis depuis longtemps
▸ she hasn't been well for a long time
ça fait longtemps qu'elle est malade
▸ for a long time I didn't believe her
pendant longtemps je ne l'ai pas crue
▸ it's a longlong time since I last saw her
il y a bien longtemps que je ne l'ai pas vue
▸ a long time ago
il y a longtemps
▸ a very long time ago, a longlong time ago
il y a très longtemps
▸ to take a long time
[person] mettre longtemps;
[task etc] prendre longtemps or du temps
▸ that takes a long time to organize
cela prend longtemps or du temps à organiser
▸ does it take a long time for the results to come through?
est-ce que les résultats mettent longtemps à arriver?
3 (in measuring) *[arm, dress, hair, queue, rope, table]* long/ longue ; *[grass]* haut; *[detour]* grand;
▸ 20 m long
de 20 m de long

▸ to be 20 m long
avoir 20 m de long
▸ the long side of the table
le grand côté de la table
▸ to get or grow long
[grass, hair, nails] pousser;
[list, queue] s'allonger
▸ she's growing her hair long
elle se laisse pousser les cheveux
▸ to make sth longer
allonger *[sleeve]*;
augmenter la longueur de *[shelf]*
▸ to be long in the leg
[person, animal] avoir de longues jambes;
[trousers] être trop long
4 (in expressions of distance) is it a long way to the station?
est-ce que la gare est loin (d'ici)?
▸ it's a long way
c'est loin
▸ he lives a long way away or off
il habite loin
▸ we could hear the guns a long way off
dans le lointain nous entendions les canons
▸ January is a long way off
janvier est loin
▸ Nice is a long way from Paris
Nice est loin de Paris
▸ they 're a long way from satisfying our requirements
ils sont loin de remplir toutes nos conditions
▸ don't fall, it's a long way down
ne tombe pas, c'est haut
▸ a long way down the road
tout au bout de la route
▸ a long way down the list
loin sur la liste
▸ I saw the boat a long way out
là-bas au loin j'ai vu le bateau
▸ you are a long way out in your calculations

vous vous trompez lourdement dans vos calculs

▸ it's a long way up to the tenth floor

c'est haut jusqu'au dixième étage

▸ we've come a long way to be here tonight/since the days of the first computers

nous avons fait beaucoup de chemin pour être ici ce soir/depuis l'époque des premiers ordinateurs

▸ to go a long way

[person] (be successful) aller loin; [provision, packet, supply] (last long) durer longtemps

▸ to make sth go a long way

faire durer qch

▸ a little goes a long way

il n'en faut pas beaucoup

▸ to go a long way towards doing

contribuer largement à faire

▸ to have a long way to go

literal [traveller] avoir beaucoup de chemin à faire;

figurative [worker, planner] avoir encore beaucoup d'efforts à faire (**to do** avant de faire)

▸ it's the biggest/best by a long way

c'est de loin le plus grand/le meilleur

▸ to take the long way round

faire un long détour

C adverb

1 (a long time) longtemps;

▸ will you be long?

tu en as pour longtemps?

▸ I shan't be long

je n'en ai pas pour longtemps

▸ how long will you be?

tu en as pour combien de temps?

▸ how long will you be in the meeting?

cette réunion va te prendre combien de temps?

▸ how long will you be in choosing?

combien de temps te faudra-t-il pour choisir?

▸ not very long
pas très longtemps
▸ don't be long
dépêche-toi
▸ don't be long in getting ready
ne prends pas trop de temps pour te préparer
▸ how long will it be before we know?
combien de temps le saura-t-on?
▸ it won't be long before you're home again
tu seras rentré chez toi dans peu de temps
▸ I've been here longer than anyone else
je suis ici depuis plus longtemps que tout le monde
▸ I can't stand it a day/moment longer
je ne le supporterai pas un jour/une minute de plus
▸ the longer we stayed the hotter it grew
plus le temps passait et plus il faisait chaud
▸ it's been so long since we last met
ça fait si longtemps que nous ne nous sommes pas vus
▸ it's not that long since the party
il ne s'est pas passé tellement de temps depuis la soirée
▸ it's not that long since I was a student
il n'y a pas si longtemps j'étais étudiant
▸ it wasn't long before people said…
il n'a pas fallu longtemps pour que les gens disent…
▸ has he been gone long?
est-ce qu'il y a longtemps qu'il est parti?
▸ I haven't got long
je n'ai pas beaucoup de temps
▸ I've worked here long enough to know…
je travaille ici depuis assez longtemps pour savoir…
▸ if you stay long enough
si tu restes assez longtemps
▸ 300 years has not been long enough

300 ans n'ont pas suffi

▸ he paused only or just long enough to…

il s'est interrompu juste le temps de…

▸ an hour? that doesn't give us long to have dinner

une heure? ça ne nous laisse pas beaucoup de temps pour dîner

▸ this won't take long

ça ne prendra pas longtemps

▸ the meeting took much longer than expected

la réunion a duré beaucoup plus longtemps que prévu

▸ how long did it take him to find out?

il lui a fallu combien de temps pour se renseigner?

▸ it took me longer than I thought

il m'a fallu plus de temps que je ne pensais

▸ three days at the longest

trois jours tout au plus

▸ before long

(in past) peu après;
(in future) dans peu de temps

▸ he'll be here before long

il arrivera dans peu de temps

▸ she phoned before long

elle a appelé peu après

▸ he'll be here before much longer

il sera ici sous peu

▸ for long

longtemps

▸ not for long

pas longtemps

▸ will you be gone for long?

seras-tu longtemps absent?

▸ he's happy now but not for long

il est content à présent mais ça ne durera pas

▸ long after

longtemps après

▸ she only knew long after

elle ne l'a su que longtemps après

▸ not long after

peu après
▸ it's long after or past your bedtime
tu devrais être couché depuis longtemps
▸ long ago
il y a longtemps
▸ he left not long ago
il n'y a pas longtemps qu'il est parti
▸ long before
bien avant
▸ long before we were married
bien avant notre mariage
▸ it wasn't long before he realized
il ne lui a pas fallu longtemps pour se rendre compte
▸ he left not long before lunch
il est parti peu de temps avant le déjeuner
▸ long since
depuis longtemps
▸ they split up long since
ils sont séparés depuis longtemps
▸ they've long since gone home
il y a longtemps qu'ils sont partis
▸ he's no longer head
il n'est plus chef
▸ I can't stand it any longer
j'en ai assez
▸ 5 minutes, no longer!
5 minutes, pas plus!
▸ I can't stay any longer
je ne peux pas rester plus longtemps
2 (for a long time) (avant pp) depuis longtemps;
▸ I had long wished to meet him
j'avais envie de le rencontrer depuis longtemps
▸ that method has long been out of date
cette méthode est depuis longtemps dépassée
▸ those days are long gone
ce temps-là n'est plus
3 (throughout) (après n)
▸ all night/day long
toute la nuit/ la journée
▸ her whole life long

toute sa vie

D (**as long as, so long as**) conjunction phrase

1 (in time) aussi longtemps que;

▸ borrow it for as long as you like

tu peux le garder aussi longtemps que tu veux

▸ as long as possible/necessary

aussi longtemps que possible/qu'il le faut

▸ as long as I live

toute ma vie

2 (provided that) du moment que (+ indic); pourvu que (+ subj);

▸ as long as you're safe, that's all that matters

du moment que tu es en sécurité, c'est tout ce qui compte

▸ as long as you keep me informed

pourvu que tu me tiennes au courant

E intransitive verb

▸ **to long for sth**

avoir très envie de qch, soupirer après qch literary

▸ **to long for sb to do**

avoir très envie que qn fasse

▸ **to long for sb**

avoir très envie de voir qn, se languir de qn literary

▸ **to long to do**

(be impatient) être très impatient de faire;

(desire sth elusive) rêver de faire, brûler de faire literary

IDIOMS

long time no see!

informal, humorous ça fait une paye qu'on ne s'est pas vus! informal

she's not long for this world

elle ne fera pas de vieux os

so long!

informal salut!

to be long on sth

informal avoir beaucoup de
[commonsense, experience]
why all the long faces?
vous en faites une tête! informal
to pull a long face
faire triste mine
to have a long memory
être rancunier/-ière

long | lõ |

A adjective **longue** | lõg |

1 (dans l'espace) *[tige, cils, patte, lettre, robe, table, distance]* long;

▸ une chemise à manches longues
a shirt with long sleeves, a long-sleeved shirt

▸ des femmes en robe longue
women in long dresses

▸ être long de six mètres
to be six metres long

▸ un tuyau long de trois mètres
a pipe three metres long, a three-metre long pipe

▸ plus/trop long de deux mètres
two metres longer/too long

▸ au long cours
Nautical *[voyage, navigation]* ocean; *[capitaine]* fully-licensed

2 (dans le temps) *[moment, vie, voyage, exil, film, silence]* long; *[amitié]* long-standing;

▸ pendant les longues soirées d'hiver
during the long winter evenings

▸ ta longue habitude des enfants
your great experience of children

▸ une traversée/entrevue longue de 40 minutes
a 40 minute crossing/interview

▸ être long à faire
[personne] to be slow to do;
[chose] to take a long time to do

▸ il est toujours long à se décider
he's always slow to make up his mind

▸ qu'est-ce que tu es long!
you're so slow!

▸ aliment long à cuire
food that takes a long time to cook
▸ être en longue maladie
to be on extended sick leave
▸ je ne serai pas long
(pour aller quelque part) I won't be long; (pour un discours) I will be brief
▸ il guérira, mais ce sera long
he will get better, but it's going to be a long time
▸ huit mois, c'est long
eight months is a long time
▸ être long à la détente informal
to be slow on the uptake informal
▸ il trouve le temps long
time hangs heavy on his hands
▸ pendant de longues heures/années
for hours/years
▸ au long cours
long-term
▸ les projets au long cours
long-term projects
3 Linguistics (syllabe, voyelle) long

B adverb

1 (beaucoup) en dire long/trop long/plus long
to say a lot/too much/more (**sur qch/qn** about sth/sb)
▸ j'aimerais en savoir plus long sur elle
I'd like to know more about her
▸ je pourrais t'en dire long sur lui
I could tell you a thing or two about him
2 Clothing s'habiller long
to wear longer skirts

C masculine noun

1 (longueur) 10 mètres de long
10 metres long
▸ un câble de six mètres de long
a cable six metres long, a six-metre long cable
▸ mesurer or avoir or faire deux mètres de long
to be two metres long
▸ en long

[découper, fendre] lengthwise
▸ de long en large
[marcher] up and down
▸ arpenter une pièce de long en large
to pace up and down a room
▸ en long et en large
[raconter] in great detail
▸ en long, en large et en travers
[raconter] at great length
▸ le long du mur
(en longueur) along the wall;
(en hauteur) up or down the wall
▸ tout le long de qch
(dans l'espace) all along sth;
(dans le temps) all the way through sth
▸ j'ai couru tout le long du chemin, j'ai couru tout du long
I ran all the way
▸ elle a pleuré tout le long du film
she cried (all the way) through the film
▸ tomber de tout son long
to fall flat (on one's face)
2 Clothing le long
long clothes (pl), lower hemlines (pl)
▸ la mode est au long
hemlines are down (this season)
▸ s'habiller en long
to wear a full-length dress
COMPOSÉ
long métrage
Cinema feature-length film

faire

chose | ʃoz |

A adjective informal

▸ se sentir/avoir l'air tout chose
to feel/look out of sorts

B feminine noun

1 (objet) thing;
▸ il aime les bonnes choses
he likes good things

▸ ils ont acheté beaucoup de choses pour dîner
they've bought a lot of things for dinner
▸ quelle autre chose pourrais-je leur acheter?
what else could I buy them?
▸ 'une bière'—'la même chose (pour moi)'
'a beer'—'the same for me'
▸ la même chose s'il vous plaît (pour être resservi) (the) same again, please
▶ quelque C
2 (entité) thing;
▸ c'est une bonne/mauvaise chose (en soi)
it's a good/bad thing (in itself)
▸ il y a de bonnes choses dans ce livre
there are some good things in this book
▸ une seule et unique chose
one thing only
▸ il ne s'intéresse qu'à une seule et unique chose
he's only interested in one thing
▸ et, chose incroyable/aberrante, il a dit oui
and the incredible/absurd thing is that he said yes
▸ de deux choses l'une
it's got to be one thing or the other
▸ il se passe la même chose ici
the same thing is happening here
▸ c'est toujours la même chose ici/avec lui
it's always the same here/with him
▸ tu seras privé de dessert et même chose pour ta sœur
you won't get your dessert and the same goes for your sister
▸ une chose communément admise
a widely accepted fact
▸ je pense or j'ai pensé à une chose
I've thought of something
▸ c'est autre chose
that's different

▸ autre chose, avez-vous pensé à faire…?
another thing, have you thought about doing…?
▸ et si on parlait d'autre chose
let's talk about something else
▸ ce n'est pas autre chose que de la jalousie
it's nothing but jealousy
▸ c'est ça, ce n'est pas autre chose
it's that and nothing else
▸ voilà autre chose!
informal that's something else!
▸ c'est une chose de rentrer tard, c'en est une autre de disparaître pour trois jours
it's one thing to come home late, quite another (thing) to disappear for three days
▶ dû
3 (affaire, activité, message) thing;
▸ j'ai une ou deux choses à faire en ville
I've got one or two things to do in town
▸ j'ai une chose/deux ou trois choses à vous dire
I've got something/two or three things to tell you
▸ (vous direz) bien des choses à votre famille/Madame Lemoine
give my best regards to your family/Mrs Lemoine
▸ c'était la seule chose à ne pas dire/faire
that was the last thing to say/do
▸ c'est pas des choses à dire/faire
informal that's the last thing to say/do
▸ parler de choses et d'autres
to talk about one thing and another or this and that
▸ la pire chose qui puisse m'arriver
the worst thing that could happen to me
▸ en mettant les choses au mieux/au pire
at best/at (the) worst
▸ mettre les choses au point

to clear things up
▸ ce sont des choses qui arrivent
it's (just) one of those things, these things happen
▸ on verra plus tard, chaque chose en son temps
we'll cross that bridge when we come to it
▸ avant toute chose
(auparavant) before anything else; (surtout) above all else
▸ la chose à craindre
the worrying thing
▸ ce n'est pas chose facile or aisée de faire
it's no easy thing to do
▸ c'est chose courante que de faire
it's common to do
▸ faire bien les choses
to do things properly
▸ 'avez-vous déménagé?'—'c'est chose faite'
'have you moved?'—'it's all done'
▸ il leur manquait la bombe atomique, c'est désormais chose faite
they needed the atomic bomb, now they've got it
▸ il a l'intention de vous écrire si ce n'est pas déjà chose faite
he intends to write to you if he hasn't already done so
▸ voilà or c'est une bonne chose de faite
that's one thing out of the way
4 (ce dont il s'agit) matter;
▸ la chose en question
the matter in hand
▸ la chose est d'importance
the matter is of some importance
▸ je vais vous expliquer la chose
I'll tell you what it is (all) about
▸ la chose dont je vous parle
what I'm talking about
▸ il a pris la chose avec humour
he saw the funny side of it
▸ il a bien/mal pris la chose

he took it well/badly
▸ comment a-t-il pris la chose?
how did he take it?
5 (personne) ce n'est qu'une pauvre chose
he/she is a poor little thing
6 informal (activités sexuelles) être un peu porté sur la chose
to like it informal;
to be keen on sex
7 informal (nom de substitution) Chose m'a dit qu'il …
what's-his-name/what's-her-name or thingummy told me that he …
▸ un costume de chez Chose
a suit from thingummy's

C **choses** feminine plural noun

1 (réalité) la nature des choses
the nature of things
▸ les choses étant ce qu'elles sont
things being what they are
▸ toutes choses (étant) égales par ailleurs
other or all things being equal
▸ regarder les choses de plus près
to take a closer look at things
2 (domaine) les choses d'ici bas or de ce monde
the things of this world
▸ les choses de l'esprit/de la chair
things of the mind/of the flesh
▸ les choses de la religion
religious matters
▸ les choses de la vie (quotidienne)
the little things in life

COMPOSÉS

chose imprimée
printed word
chose jugée
Law res judicata;
▸ autorité de la chose jugée
binding force of the res judicata
chose léguée
Law bequest
chose publique

literary res publica, state

chose en soi

Philosophy thing-in-itself

IDIOMES

en toutes choses il faut considérer la fin

in all matters one must consider the outcome

il faut prendre les choses comme elles viennent

proverb take things as they come

voir | vwaʀ |

A transitive verb

1 (percevoir par les yeux) to see *[personne, objet]*;

▸ dis-moi ce que tu vois

(général) tell me what you see

▸ je ne vois rien

I can't or don't see anything

▸ je n'y vois rien

I can't see a thing

▸ il faut le voir pour le croire

it has to be seen to be believed

▸ je les ai vus de mes propres yeux or de mes yeux vu!

I saw them with my own eyes!

▸ je les ai vus comme je te vois!

I saw them as plainly as I see you standing there!

▸ que vois-je!

literary what's this I see?

▸ à la voir si triste

when you see her so sad

▸ à le voir, on le prendrait pour un clochard

to look at him, you'd think he was a tramp

▸ faire voir qch à qn

to show sb sth

▸ laisser voir son ignorance

to show one's ignorance

▸ sa jupe fendue laissait voir ses cuisses
her slit skirt showed her thighs
▸ voir qch en rêve
to dream about sth
▶ mûr
2 (être spectateur, témoin de)
[personne] to see *[film, incident, événement]*; [période, lieu, organisation] to see *[événement, évolution, changement]*;
▸ aller voir un film
to go to see a film British, to go to see a movie US
▸ nous voyons les prix augmenter
we see prices rising
▸ je les ai vus partir/qui partaient
I saw them leave/leaving
▸ on l'a vue entrer
she was seen going in, someone saw her go in
▸ la voiture qu'il a vue passer
the car he saw go by
▸ la ville qui l'a vue naître
her native town, the town where she was born
▸ le film est à voir
the film is worth seeing
▸ c'est triste/intéressant à voir
it's sad/interesting to see
▸ c'est beau à voir
it's beautiful to look at
▸ ce n'est pas beau à voir
it's not a pretty sight
▸ il faut voir comment!
informal you should see how!
▸ j'aurais voulu que tu voies ça!
you should have seen it!
▸ je voudrais bien t'y voir!
I'd like to see how you'd get on!
▸ a-t-on jamais vu pareille audace!
have you ever seen such cheek!
▸ on n'a jamais vu ça!
it's unheard of!
▸ et vous n'avez encore rien vu!

you ain't seen nothing yet! informal, humorous
▸ qu'est-ce qu'il ne faut pas voir, on aura tout vu!
could you ever have imagined such a thing!
▸ voyez-moi ça!
just look at that!
3 (se figurer) to see;
▸ comment vois-tu l'avenir?
how do you see the future?
▸ je le vois or verrais bien enseignant
I can just see him as a teacher
▸ je ne la vois pas faire ça toute sa vie
I can't see her doing it forever
▸ voir sa vie comme un désastre
to view one's life as a disaster
▸ on voit bien comment
it's easy to see how
▸ on ne voit guère comment, on voit mal comment
it's difficult to see how
▸ j'ai vu le moment où il allait m'étrangler
I thought he was about to strangle me
▸ je vois ça d'ici
I can just imagine
▸ tu vois un peu s'il arrivait maintenant!
just imagine, if he turned up now!
4 (juger) to see;
▸ c'est ma façon de voir (les choses)
that's the way I see things
▸ je ne partage pas ta façon de voir
I see things differently from you
▸ voir en qn un ami
to see sb as a friend
▸ je ne vois pas qu'il y ait lieu d'intervenir
I don't see any reason to intervene
▸ c'est à toi de voir
it's up to you to decide
▸ voir favorablement une réforme
to be favourably disposed toward(s) a reform
▸ tu vas te faire mal voir de Sophie
Sophie is going to think badly of you

▸ je te vois mal parti
you're heading for trouble
5 (comprendre, déceler) to see *[cause, moyen, avantage]* (**dans** in);
▸ je vois
I see
▸ je vois ce que tu veux dire
I see what you mean
▸ je ne vois pas qui tu veux dire
I don't know who you mean
▸ tu vois où elle veut en venir?
do you see what she's getting at?
▸ je ne vois pas où est le problème
I can't see the problem
▸ je ne vois pas l'intérêt d'attendre
I can't see the point of waiting
▸ je n'y vois aucun mal
I see no harm in it
▸ je ne vois aucun mal à ce qu'elle signe
I see no harm in her signing
▸ si tu n'y vois pas d'inconvénient
if it's all right with you, if you have no objection
▸ tu ne vois pas qu'il ment?
can't or don't you see that he's lying?
▸ on voit bien qu'elle n'a jamais travaillé!
you can tell or it's obvious that she's never worked!
▸ je le vois à leur attitude
I can tell by their attitude
▸ à quoi le vois-tu?
how can you tell?
6 (constater, découvrir) to see;
▸ comme vous le voyez
as you can see
▸ à ce que je vois
from what I can see
▸ voir si/combien/pourquoi
to find out or to see if/how much/why
▸ vois si c'est sec
see if it's dry
▸ vois si ça leur convient
find out or see if it suits them
▸ on verra bien
well, we'll see

▸ ‘je ne paierai pas!’—‘c'est ce que nous verrons!’
‘I won't pay!’—‘we shall see about that!’
▸ c'est à voir
that remains to be seen
▸ j'ai fait ça pour voir
I did it to see what would happen
▸ essaie pour voir
try and see!
▸ essaie un peu/touches-y, pour voir!
(menace) you just try it/touch it!
▸ vous m'en voyez ravi
I am delighted about it
7 (examiner, étudier) to see *[malade]*; to look at *[problème, dossier]*;
▸ (dans un texte) voir page 10/le mode d'emploi
see page 10/instructions for use
▸ je verrai (ce que je peux faire)
I'll see (what I can do)
▸ voyons
let's see
8 (recevoir, se rendre chez, fréquenter) to see *[client, médecin, ami]*;
▸ je le vois peu en ce moment
I don't see much of him at the moment
▸ aller voir qn
(général) to go to see sb;
(à l'hôpital) to go to visit sb
▸ je passerai la voir demain
I'll call on her tomorrow, I'll pop in and see her tomorrow
9 (visiter) to see *[ville, monument]*;
▸ voir du pays
to see the world
10 (avoir un rapport avec) avoir quelque chose à voir avec
to have something to do with
▸ ça n'a rien à voir!
that's got nothing to do with it!
▸ il n'a rien à voir là-dedans or à y voir
it's got nothing to do with him
▶ chandelle

B **voir à** indirect transitive verb

formal (veiller à) to see (**à** to);
▸ **voyez à ce que tout soit prêt**
see to it or make sure that everything is ready
▸ faudrait voir à réserver des places
informal
we ought to see about reserving seats
▸ **voyez à réserver les places**
make sure you reserve the seats

C intransitive verb

1 (avec les yeux) voir, y voir
to be able to see
▸ est-ce qu'un bébé (y) voit à la naissance?
can a baby see at birth?
▸ je or j'y vois à peine
I can hardly see
▸ (y) voir double
to see double
▸ je vois trouble
everything is a blur
▸ voir loin
literal to see a long way off
2 (par l'esprit) (y) voir clair dans qch
to have a clear understanding of sth
▸ voir loin
(être prévoyant) to look ahead;
(être perspicace) to be far-sighted
▸ voir grand
to think big
▸ elle a vu juste
she was right
▸ il faut voir
(ça mérite réflexion) we'll have to see;
(c'est incroyable) you wouldn't believe it
3 (pour insister) voyons voir
let's see now
▸ regardez voir
take a look
▸ dites voir
tell me
▸ montrez voir
show me
4 (en incise) vois-tu, voyez-vous
you see

5 (rappel à l'ordre) voyons, sois sage!
come on now, behave yourself!

D **se voir** pronominal verb

1 (dans la glace, en imagination) to see oneself;
▸ elle se voyait déjà sur les planches
she could already see herself on the stage
2 (être conscient de) to realize;
▸ il s'est vu sombrer dans la folie
he realized he was going mad
3 (se remarquer) [tache, défaut] to show;
▸ ça se voit
it shows
▸ ça ne se voit pas qu'un peu!
informal it sticks out a mile!
4 (se produire) cela se voit tous les jours
it happens all the time or every day
▸ cela ne se voit pas tous les jours
it isn't something you see every day
▸ ça ne s'est jamais vu!
it's unheard of!
5 (se trouver) se voir obligé or dans l'obligation de faire qch
to find oneself forced to do
▸ ils se sont vu répondre que …
they were told that …
6 (se rencontrer, se fréquenter) to see each other
7 (sympathiser) ils ne peuvent pas se voir
they can't stand each other
8 (être vu) to be seen;
▸ la tour se voit de loin
the tower can be seen from far away
9 informal s'en voir
to have a hard time (**pour faire** doing)

IDIOMES

ne pas voir plus loin que le bout de son nez
to see no further than the end of one's nose
je préfère voir venir
I would rather wait and see

on t'a vu venir!
informal they saw you coming! informal;
▸ je te vois venir informal I can see what you're getting at British; I can see where you're coming from informal▸ je ne peux pas le voir (en peinture) informal I can't stand him
je t'ai assez vu
I've had enough of you
en voir de belles, en voir de toutes les couleurs
to go through some hard times
j'en ai vu d'autres
I've seen worse
en faire voir à qn
to give sb a hard time
va te faire voir (ailleurs), va voir ailleurs si j'y suis!, va voir là-bas si j'y suis!
informal get lost! informal
qu'il aille se faire voir!
informal tell him to get lost! informal
il ferait beau voir ça!
that would be the last straw!

lui | lɥi |

Lorsqu'il représente une personne de sexe masculin ou un animal familier mâle, *lui* peut avoir plusieurs fonctions et se traduira différemment selon les cas: *lui, c'est un menteur* = he's a liar; *donne-lui à boire* = give him something to drink. Voir .

Lorsqu'il représente un objet, un concept, une plante, un animal mâle ou femelle, quel que soit le genre du mot, *lui* se traduira par *it* ou ne se traduira pas. Voir .

Lorsqu'il représente une personne de sexe féminin ou un animal familier femelle, *lui* = *à elle* se traduira par *her*:

je ne lui dirai rien = I won't say anything to her. Voir

A masculine personal pronoun

(personne, animal familier) 1 (en fonction sujet) elle lit, lui regarde la télévision she's reading, HE'S watching TV ▸ lui et moi avons longuement discuté he and I had a long chat ▸ lui seul a le droit de parler he alone has the right to talk ▸ ses collègues et lui étaient ravis he and his colleagues were delighted ▸ lui, il ne dit jamais ce qu'il pense HE never says what he thinks ▸ c'est lui it's him ▸ lui c'est lui et moi c'est moi he and I are different ▸ je sais que ce n'est pas lui qui a fait ça I know it wasn't he or him who did it ▸ lui qui pensait avoir bien répondu à l'examinateur! and HE was the one who thought he had given the right answer at the exam! ▸ l'Espagne a signé, le Portugal, lui, n'a pas encore donné son accord Spain has signed while Portugal hasn't yet agreed ▸ le toit, lui, n'a pas besoin d'être réparé the ROOF doesn't need to be repaired ▸ l'appartement, lui, a été vendu the apartment was sold 2 (dans une comparaison) him; ▸ je travaille plus que lui I work more than him or than he does ▸ je les vois plus souvent que lui (qu'il ne les voit) I see them more often than he does; (que je ne le vois) I see them more often than him or than I see him ▸ elle est plus âgée que lui she's older than him or than he is 3 (en fonction d'objet) le frapper, lui, quelle idée! hit HIM? what a thought! ▸ lui, il faut l'enfermer HE should be locked away 4 (après une préposition) him; ▸ à cause de/autour de/après lui because of/around/after him ▸ un cadeau pour lui a present for him ▸ pour lui c'est important? is it important to him? ▸ elle ne pense plus à lui she

doesn't think about him anymore ▸ je n'écris à personne sauf lui I don't write to anyone but him, I only write to him ▸ sans lui, nous n'aurions pas pu réussir we could never have managed without him ▸ à lui (en jouant) his turn ▸ ce sont des amis à lui they're friends of his ▸ il n'a pas encore de voiture à lui he doesn't have his own car yet ▸ à lui, je peux dire la vérité I can tell HIM the truth ▸ la tasse verte est-elle à lui? is the green cup his?, does the green cup belong to him? ▸ c'est à lui (appartenance) it's his, it belongs to him; (séquence) it's his turn ▸ c'est à lui de faire la vaisselle it's his turn to do the dishes ▸ c'est à lui de choisir (son tour) it's his turn to choose; (sa responsabilité) it's up to him to choose 5 (lui = à lui) il ne lui a pas fait mal he didn't hurt him ▸ je le lui ai donné I gave it to him ▸ je lui en veux I bear a grudge against him ▸ rends-lui ses jouets give him back his toys

B masculine and feminine personal pronoun

(objet, concept, animal, plante) it;

▸ le parti/l'association lance un appel, apportez-lui votre soutien
the party/the association is launching an appeal—give it your support

▸ mon article était terminé puis j'ai décidé de lui ajouter des photos
my article was finished and then I decided to include some photos

▸ ta plante n'est pas vigoureuse, tu devrais lui mettre de l'engrais
your plant isn't very healthy, you should feed it or give it some fertilizer

C feminine personal pronoun

(personne, animal familier) her;

▸ je l'ai rencontrée hier et lui ai annoncé la nouvelle

I met her yesterday and told her the news

▸ rends-lui sa jupe/ses jouets

give her back her skirt/her toys

▸ je ne le lui ai pas dit

I didn't tell her

deux | dø |

A adjective invariable

1 (précisément) two;

▸ il a été opéré des deux yeux

he's had surgery on both (his) eyes

▸ prendre qch à deux mains

to take sth with both hands

▸ ouvrez bien grand les deux yeux/oreilles

look/listen very carefully

▸ deux fois

twice

▸ des deux côtés de la rue/de la rivière/de l'Atlantique

on either side or both sides of the street/of the river/of the Atlantic

▸ tous les deux jours/ans

every other day/year, every two days/years

▸ 'deux m'

(en épelant) 'double m' British, 'two ms'

▸ balle s'écrit avec deux l

there are two 'l's in balle

▸ à nous deux

(je suis à vous) I'm all yours;
(parlons sérieusement) let's talk;
(à un ennemi) it's just you and me now

▸ on sera deux

there will be two of us

▶ à, chose, doigt, par, tout, trois, uni

2 (quelques) a few, a couple of;

▸ écrivez-nous deux ou trois lignes

drop us a few or couple of lines

▸ j'en ai pour deux minutes

I'll be two minutes;
I'll be two ticks British informal

▸ c'est à deux minutes d'ici
it's a couple of or two minutes from here
▸ l'arrêt de bus est à deux pas
the bus stop is a stone's throw away
▶ mot
3 (dans une date) second

B pronoun

▸ je vais essayer les deux
I'll try both of them
▸ elles sont venues toutes les deux
they both came

C masculine noun pl **deux**

1 (chiffre) two;
▸ une fois sur deux
50% of the time
▸ il travaille un week-end sur deux
he works every other week-end
▸ vivre à deux
to live together or as a couple
▸ la vie à deux n'est pas toujours facile
living together or as a couple is not always easy
▸ faire qch en moins de deuxinformal
to do sth very quickly;
to do sth in two ticks British informal
2 Sport (en aviron) pair;
▸ deux barré/sans barreur
coxed/coxless pair

D adverb informal

two, second(ly)

IDIOMES

faire deux poids, deux mesures
to have double standards
un tiens vaut mieux que deux tu l'auras
proverb a bird in the hand is worth two in the bush proverb
en deux temps, trois mouvements
very quickly;
in two ticks British informal
la couture et moi, ça fait deux
I know nothing about sewing
lui et moi, ça fait deux
we're two different people

il est menteur comme pas deux
informal he's the world's biggest liar
c'est simple comme deux et deux font quatre
it's as easy as ABC
aussi vrai que deux et deux font quatre
as true as I'm standing here
je n'ai fait ni une ni deux
I didn't waste any time;
I didn't hang about informal

a [2] | BrE eɪ, ə, AmE eɪ, ə/, avant voyelle ou ‘h’ muet an | BrE an, ən, AmE æn, ən |

indefinite article
un/ une ;
▶ few, little[1], lot[1], many

A [1], a | BrE eɪ, AmE eɪ |

noun
1 (letter) A m, a m;
▸ from A to Z
de A à Z
▸ the A to Z of cooking
la cuisine de A à Z
2 **A** Music la m
3 **A** (place) how to get from A to B
comment se rendre d'un endroit à un autre
4 **A** Medicine blood group A
groupe (m) sanguin A
5 **a** (in house number) 47a
cf 47 bis
6 **A** British Transport on the A7
sur la route A7

A, a | a, ɑ |

A masculine noun pl **A**
(lettre) A, a;

▸ vitamine A
vitamin A
▸ de A à Z
from A to Z
▸ le bricolage de A à Z
the A to Z of DIY
▸ démontrer/prouver qch par A plus B à qn
to demonstrate/prove sth conclusively to sb

B **A** feminine noun

Transport abbr (= autoroute)
▸ prendre l'A5
take the A5 motorway British;
take the A5 freeway US;
take the A5
COMPOSÉ
A commercial
at sign

ampere | BrE ˈampɛː, AmE ˈæmˌpɪr, ˈæmˌpɛr |

noun
ampère m

regarder | ʀ(ə)gaʀde |

A transitive verb

1 (diriger son regard vers) to look at;
▸ regarder qch par la fenêtre
to look out of the window at sth
▸ regarder qch avec inquiétude/admiration
to look at sth anxiously/admiringly
▸ regarde qui vient!
look who's coming!
▸ regarder qch méchamment
to glare at sth
▸ regarder rapidement
to have a quick look or to glance at *[bâtiment, paysage]*;
(en feuilletant) to glance through *[document, livre]*
▸ regarder qn en face

literal, figurative to look sb in the face
▸ regarder la réalité or les choses en face
to face facts, to face up to things
▸ regarder qn de haut
figurative to look down one's nose at sb
▸ regarder qn de travers
figurative to look askance at sb
▶ lorgnette, vache
2 (fixer avec attention) to watch, to look at *[personne, scène]*; to look at *[tableau, diapositives, paysage]*; to watch *[film, télévision, émission]*;
▸ regarder qn faire
to watch sb doing
▸ regarder les enfants jouer or qui jouent
to watch the children playing
▸ regarde bien comment je fais
watch what I do carefully
▸ regarder une pièce à la télévision
to watch a play on television
▸ regarder qch fixement
to stare at sth
▸ regarder qn/qch longuement
to gaze at sb/sth
▸ regarder qn dans les yeux
to look sb in the eye(s)
3 (pour vérifier, savoir) to look at *[montre, carte]*; to have a look at, to check *[pneus, niveau d'huile]*;
▸ regarder dans
to look up, to consult *[dictionnaire, annuaire, livre de cuisine]*
▸ regarder si
to have a look to see if
▸ regarde si elle arrive
have a look to see if she is coming, see if you can see her coming
▸ regarde voir s'il reste du pain informal
look and see if there's any bread left
4 (examiner, considérer) to look at *[statistiques, pays, situation]*;
▸ regarder qch de plus près
to look more closely at sth

▸ si on regarde les choses calmement
if we look at things calmly
▸ regarder pourquoi/si/qui
to see why/if/who
▸ regarder qch comme douteux
to regard sth as doubtful
5 (constater) to look;
▸ regarde-moi ça!
just look at that!
▸ regarde-moi ce désordre!
look at this mess!
▸ regarde comme c'est beau!
look! isn't that lovely!
6 (concerner) to concern *[personne]*;
▸ ça ne vous regarde pas
that doesn't concern you;
(moins poli) it's none of your business
▸ mêle-toi de ce qui te regarde!
mind your own business! informal
▸ ça ne regarde que moi
that's nobody's business but mine
7 (prendre en compte, envisager) elle ne regarde que ses intérêts
she thinks only of her own interests
▸ regarder l'avenir avec confiance
to view the future with confidence
8 (faire face à) [maison] to overlook *[baie, mer]*

B **regarder à** indirect transitive verb

to think about;
▸ regarder à la dépense
to watch what one spends
▸ ne pas regarder à la dépense
to spare no expense
▸ sans regarder à la dépense/à la qualité
without worrying about the cost/about quality
▸ quand on y regarde de trop/très près
when you look at it too/very closely
▸ à y regarder de plus près
on closer examination

▸ tu devrais y regarder à deux fois avant de l'acheter
you should think twice before buying it

C intransitive verb

1 (diriger son regard) to look;
▸ regarder en l'air
to look up
▸ regarder par terre
to look down
▸ regarder dehors/dedans
to look outside/inside
▸ regarder par la fenêtre
(de l'intérieur) to look out of the window; (de l'extérieur) to look in through the window
▸ regarde derrière toi
look behind you
▸ regarde droit devant toi
look straight ahead
▸ regarde autour de toi
literal, figurative look around
▸ regarde ailleurs
(détourne le regard) look away
▸ regarder du côté de qn
to look toward(s) sb
▸ regarde bien
have a good look
2 (en cherchant) to look;
▸ regarder partout/ailleurs
to look everywhere/somewhere else
3 (faire attention) to look;
▸ regarde où tu vas
look or watch where you're going
▸ regarde où tu mets les pieds
look or watch where you put your feet

D **se regarder** pronominal verb

1 (soi-même) to look at oneself;
▸ se regarder dans la glace
to look at oneself in the mirror
▸ se regarder les ongles
to look at one's nails
2 (l'un l'autre) to look at one another;
▶ Blanc, faïence

3 (être vis-à-vis) [bâtiments] to face one another

IDIOMES

il ne s'est pas regardé!

informal he ought to take a look at himself!

tu ne m'as pas bien regardé!

informal you must be joking!

plus | BrE plʌs, AmE pləs |

A noun

1 Mathematics plus m

2 (advantage) avantage m;

▸ with the added plus that …

avec l'avantage supplémentaire que …

B adjective

1 Mathematics, Electricity positif/ positive

2 (advantageous) plus factor, plus point atout m

▸ the plus side

le côté positif

3 (in expressions of age, quantity) 50 plus

plus de 50

▸ 20 years plus

plus de 20 ans

▸ the 65-plus age group

les personnes qui ont 65 ans et plus

C preposition

Mathematics plus;

▸ 15 plus 12

15 plus 12

D conjunction

et;

▸ bedroom plus bathroom

chambre et salle de bains

▸ two adults plus a baby

deux adultes et un bébé

plus [1] | ply, plys, plyz |

A preposition

1 (dans une addition) 8 plus 3 égale 11

8 and 3 equals 11, 8 plus 3 equals 11

▸ on nous a servi du fromage, un dessert plus du café

we were served cheese, a dessert and coffee (as well)

2 (pour exprimer une valeur) un jour il faisait moins 5°, le lendemain plus 10°

one day it was minus 5°, the next plus 10°

B comparative adverb

1 (modifiant un verbe) (comparatif)

more;

▸ (superlatif) le plus

the most

▸ il mange/travaille plus (que moi)

he eats/works more (than I do or than me)

▸ tu devrais demander plus

you should ask for more

▸ je ne peux pas faire plus

I can do no more, I can't do any more, I can't do more than that

▸ elle en sait plus que lui sur le sujet

she knows more about the subject than he does

▸ c'est plus que je ne peux supporter

it's more than I can bear

▸ elle l'aime plus que tout

she loves him/her more than anything

▸ il est plus à plaindre qu'autre chose

he's more to be pitied than anything else

▸ c'est plus que bien

it's more than just good

▸ elle est plus que jolie

she's more than just pretty

▸ il a fait plus que l'embaucher, il l'a aussi formé

he did more than just hire him, he also trained him

▸ j'en ai plus qu'assez

I've had more than enough

▸ elle mange deux fois/trois fois plus que lui

she eats twice/three times as much as he does

▸ plus je gagne, plus je dépense

the more I earn, the more I spend

▸ plus j'y pense, moins je comprends

the more I think about it, the less I understand

▸ plus ça va

as time goes on

▸ qui plus est

furthermore, what's more

▸ c'est lui qui m'a le plus appris

he's the one who taught me the most

▸ quel pays aimes-tu le plus?

which country do you like best?

▸ de plus en plus

more and more

▸ il fume de plus en plus

he smokes more and more

2 (modifiant un adjectif) (comparatif) more; (superlatif) most;

▸ deux fois plus vieux/cher

twice as old/expensive (**que** as)

▸ trois/quatre fois plus cher

three/four times as expensive (**que** as)

▸ il n'est pas plus riche que moi

he's no richer than I am or than me, he isn't any richer than I am or than me

▸ c'est le même modèle en plus petit

it's the same model, only smaller

▸ il est on ne peut plus gentil/désagréable

he's as nice/unpleasant as can be

▸ il est plus ou moins fou

he's more or less insane

▸ il est plus ou moins artiste

he's an artist of sorts

▸ la cuisine était plus ou moins propre

the kitchen wasn't particularly clean, the kitchen was clean after a fashion

▸ il a été plus ou moins poli

he wasn't particularly polite

▸ ils étaient plus ou moins ivres

they were a bit drunk

▸ le plus heureux des hommes

the happiest of men
▸ la plus belle de toutes
the most beautiful of all
▸ mon vœu le plus cher
my dearest wish
▸ l'arbre le plus gros que j'aie jamais vu
the biggest tree I've ever seen
▸ son livre le plus court
his shortest book
▸ c'est ce qu'il y a de plus beau/important au monde
it's the most beautiful/important thing in the world
▸ un livre des plus intéressants
a most interesting book
▸ un individu des plus méprisables
a most despicable individual
▸ de plus en plus difficile
more and more difficult
▸ de plus en plus chaud
hotter and hotter
3 (modifiant un adverbe) (comparatif) more; (superlatif) most;
▸ trois heures plus tôt/tard
three hours earlier/later
▸ deux fois plus longtemps
twice as long (**que** as)
▸ trois/quatre fois plus longtemps
three/four times as long (**que** as)
▸ ils ne sont pas restés plus longtemps que nous
they didn't stay any longer than we did or than us
▸ il l'a fait plus ou moins bien
he didn't do it very well
▸ de plus en plus loin
further and further
▸ plus tu te coucheras tard, plus tu auras de mal à te lever
the later you go to bed, the harder it'll be for you to get up
▸ plus tu te coucheras tôt, moins tu seras fatigué
the earlier you go to bed, the less tired you'll be

▸ c'est moi qui y vais le plus souvent
I go there the most often
▸ ça s'est passé le plus simplement/naturellement du monde
it happened quite simply/naturally

C adverb of negation

▸ elle ne fume plus
she doesn't smoke any more or any longer, she no longer smokes, she's given up smoking
▸ il n'habite plus ici
he no longer lives here, he doesn't live here any more or any longer
▸ le grand homme n'est plus
the great man is no more
▸ elle ne veut plus le voir
she doesn't want to see him any more or any longer, she no longer wants to see him
▸ il a décidé de ne plus y aller
he decided to stop going there
▸ je ne veux plus en entendre parler
I don't want to hear any more about it
▸ il n'y est plus (jamais) retourné
he never went back there (again)
▸ plus jamais ça!
never again!
▸ nous ne faisons plus ce modèle
we no longer do this model, we don't do this model any more or any longer
▸ il n'a plus vingt ans
(il n'est plus très jeune) he's not twenty any more, he's no longer twenty
▸ nous n'avons plus d'espoir
we've no more hope, we no longer have any hope, we've given up hoping
▸ plus besoin de se presser informal
there's no longer any need to hurry, there's no more need to hurry, there's no need to hurry any more
▸ il n'y a plus de pain/d'œufs
there is no more bread/there are no more eggs, there isn't any bread left/there aren't any eggs left

▸ je ne veux plus de vin
I don't want any more wine
▸ il n'y a plus rien
there's nothing left
▸ plus rien ne m'intéresse
nothing interests me any more
▸ je ne voyais plus rien
I could no longer see anything, I couldn't see a thing any more
▸ il n'y a plus personne dans la pièce
there's nobody left in the room, there's no longer anybody in the room
▸ il n'y a plus aucun crayon
there aren't any pencils left, there are no more pencils
▸ il n'y a plus aucun problème
there's no longer any problem
▸ ce n'est plus du courage, c'est de la folie
it's no longer bravery, it's foolhardiness
▸ j'entre dans le garage, plus de voiture! informal
I went into the garage, the car was gone! informal
▸ ce n'est plus qu'une question de jours
it's only a matter of days now
▸ il n'y a plus qu'une solution
there's only one solution left
▸ il ne restait plus que quelques bouteilles
there were only a few bottles left, there was nothing left but a few bottles
▸ il n'y a plus que lui qui puisse nous aider
only he can help us now
▸ plus que trois jours avant les vacances!
only three days left or to go until the vacation!
▸ nous n'avons plus qu'à rentrer à la maison
all we can do now is go home
▸ il ne me reste plus qu'à vous remercier
it only remains for me to thank you

D **plus de** indefinite determiner

1 (avec un nom dénombrable) trois/deux fois plus de livres/verres que
three times/twice as many books/glasses as
▸ c'est là que j'ai vu le plus de serpents
that's where I saw the most snakes
▸ c'est lui qui a le plus de livres
he's got the most books
▸ le joueur qui a le plus de chances de gagner
the player who is most likely to win
▸ les jeunes qui posent le plus de problèmes
the young people who pose the most problems
▸ c'est le candidat qui a remporté le plus de voix
he's the candidate who won the most votes
▸ plus tu mangeras de bonbons, plus tu auras de caries
the more sweets you eat, the more cavities you'll have British, the more candy you eat, the more cavities you'll have US
▸ il y en a plus d'un qui voudrait être à sa place
quite a few people would like to be in his/her position
2 (avec un nom non dénombrable) je n'ai pas pris plus de crème que toi
I didn't take any more cream than you did, I took no more cream than you did
▸ il n'a pas plus d'imagination que sa sœur
he has no more imagination than his sister, he hasn't got any more imagination than his sister
▸ trois/deux fois plus de vin/talent
three times/twice as much wine/talent (**que** as)
▸ le joueur qui a gagné le plus d'argent
the player who won the most money
3 (avec un numéral) elle ne possède pas plus de 50 disques

she has no more than 50 records

▸ une foule de plus de 10 000 personnes

a crowd of more than or over 10,000 people

▸ il a plus de 40 ans

he's over 40, he's more than 40 years old

▸ les gens de plus de 60 ans

people over 60

▸ les plus de 60 ans

the over-sixties

▸ il était déjà bien plus de onze heures/midi

it was already well past or after eleven o'clock/midday

E **au plus** adverb phrase

at the most;

▸ tout au plus

at the very most, at the outside

F **de plus** adverb phrase

1 (en outre) furthermore, moreover, what's more

2 (en supplément) j'ai mangé deux pommes de plus qu'elle

I ate two apples more than she did

▸ donnez-moi deux pommes de plus

give me two more apples

▸ ça nous a pris deux heures de plus que la dernière fois

it took us two hours longer than last time

▸ j'ai besoin de deux heures de plus

I need two more hours

▸ il a trois ans de plus que sa sœur

he's three years older than his sister

▸ une fois de plus

once more, once again

▸ l'augmentation représente 9% de plus que l'année précédente

the rise is 9% more than last year

G **en plus** phrase

▸ en plus (de cela)

on top of that

▸ il est arrivé en retard et en plus (de cela) il a commencé à se plaindre
he arrived late and what's more or on top of that he started complaining
▸ c 'est le même modèle avec le toit ouvrant en plus
it's the same model, only with a sunroof
▸ c'est tout le portrait de son père, la moustache en plus
he's the image of his father, only with a moustache
▸ il a reçu 100 euros en plus de son salaire habituel
he got 100 euros on top of his usual salary
▸ en plus de son métier d'ingénieur il élève des tatous
besides his job as an engineer, he breeds armadillos
▸ les taxes en plus
plus tax, tax not included
▸ il s'est passé quelque chose en plus
something else happened as well
A note on pronunciation:

plus/le plus used in comparison (meaning more/the most) is pronounced [ply] before a consonant and [plyz] before a vowel. It is pronounced [plys] when at the end of a clause. In the *plus de* and *plus que* structures both [ply] and [plys] are generally used.

plus used in *ne plus* (meaning no longer/not any more) is always pronounced [ply] except before a vowel, in which case it is pronounced [plyz]: *il n'habite plus ici* [plyzisi].

plus [2] | plys |

masculine noun

1 Mathematics plus;
▸ le signe plus
the plus sign
2 informal (avantage) plus informal;

▸ son expérience d'enseignant constitue un plus pour lui
his teaching experience is a point in his favour British ;
his teaching experience is a plus informal

jour | ʒuʀ |

masculine noun

1 (période de vingt-quatre heures) day;

▸ en un jour
in one day

▸ dans les trois jours
within three days

▸ mois de trente jours
thirty-day month

▸ barbe de trois jours
three days' growth of beard

▸ trois fois par jour
three times a day

▸ c'est à trois jours de train
it's three days away by train

▸ ces derniers jours
these last few days

▸ un jour de plus ou de moins ne changera rien
one day here or there won't make any difference

▸ les jours se suivent et ne se ressemblent pas
every day is different

▸ dans huit jours
in a week's time, in a week

▸ quinze jours
a fortnight British

▸ tous les quinze jours
every fortnight British, every two weeks US

▸ d'un jour
[bonheur, espoir] fleeting;
[mode] passing;
[reine] for a day

▸ deux poussins d'un jour
two one-day old chicks

▸ être la vedette d'un jour
to be here today and gone tomorrow
▸ des jours et des jours
for ever and ever
▸ dès le premier jour
right from the start
▸ jour après jour
(quotidiennement) day after day;
(progressivement) little by little
▸ vivre au jour le jour
to live one day at a time
▸ gagner sa vie au jour le jour
to scratch a living
▸ voir les choses au jour le jour
to take each day as it comes
▸ noter ses pensées au jour le jour
to note down one's thoughts every day
▶ barbe C1
2 (date) day;
▸ ce jour-là
that day
▸ quel jour sommes-nous?
what day is it today?
▸ elle viendra un jour
she'll come one day
▸ c'est mon jour de courses
it's my shopping day
▸ viens un jour où il n'y sera pas
come on a day he's out, come one day when he's out
▸ le jour où je mourrai
the day I die
▸ un jour ou l'autre
some day
▸ l'autre jour
the other day
▸ un de ces jours
one of these days
▸ un beau jour
one fine day
▸ tous les jours
every day
▸ de tous les jours
everyday
▸ jour pour jour

to the day
▸ de jour en jour
from day to day
▸ à ce jour
to date
▸ à jour
up to date
▸ mettre à jour
(actualiser) to bring up to date *[courrier, travail]*, to revise *[édition]*, to update *[données, application]* ;
(révéler) to expose, to reveal *[mystère, secret, trafic, problème]*
▸ mise à jour
(actualisation) (d'édition) revision;
(de données, d'application) updating (**de** of);
(découverte) (de secret, trafic) revelation (**de** of)
▸ édition mise à jour
revised edition
▸ tenir à jour
to keep up to date
▸ jusqu'à ce jour
(maintenant) until now;
(alors) until then
▸ de nos jours
nowadays
▸ d'un jour à l'autre
[être attendu] any day now;
[changer] from one day to the next
▸ du jour au lendemain
overnight
▸ nouvelle/mode du jour
latest news/fashion
▸ au jour d'aujourd'hui informal
today
3 (du lever au coucher du soleil) day;
▸ les jours raccourcissent
the days are getting shorter
▸ pendant le jour
during the day
▸ nuit et jour
night and day
▸ tout le jour

all day
▸ le jour se lève
it's getting light
▸ lumière du jour
daylight
▸ au lever or point du jour
at daybreak
▸ le petit jour
the early morning
▸ se lever avec le jour
to get up at the crack of dawn
▸ travailler de jour
to work days
▸ travail de jour
day work
4 (clarté) daylight;
▸ il fait jour
it's daylight
▸ laisser entrer le jour
to let in the daylight
▸ en plein jour
in broad daylight
▸ faire qch au grand jour
to do sth for all to see
▸ se faire jour
[vérité] to come to light
▸ mettre au jour
to unearth *[vestige]*;
to bring [sth] to light *[vérité]*
▸ jeter un jour nouveau sur qch, éclairer qch d'un jour nouveau
to shed new light on sth
▶ faux[1]
5 (aspect) sous ton meilleur/pire jour
at your best/worst
▸ je ne te connaissais pas sous ce jour
I knew nothing of that side of you
▸ je t'ai vu sous ton vrai jour
I saw you in your true colours
▸ sous un jour avantageux
in a favourable light
6 figurative donner le jour à qn
to bring sb into the world
▸ donner jour à qch
to give rise to sth

▸ voir le jour
[personne] to come into the world;
[œuvre, projet] to see the light of day;
[organisme] to come into being
▸ mes jours sont comptés
my days are numbered
▸ finir ses jours à la campagne
to end one's days in the country
▸ des jours difficiles
hard times
▸ attenter à ses jours
to make a suicide attempt
▸ avoir encore de beaux jours devant soi
to still have a future
▸ les beaux jours reviennent
spring will soon be here
7 Building (ouverture) gap;
▸ jour dans un mur/entre des tuiles
gap in a wall/between tiles
8 jours
openwork (embroidery) uncountable
▸ faire des jours
to do openwork
▸ une bordure avec des jours
an openwork border
▸ jours à fils tirés
drawn thread work
▸ motif à jours
(en tricot) lacy pattern
COMPOSÉS
jour de l'An
New Year's Day
jour d'arrivée
day of arrival
jour astronomique
astronomical day
jour calendaire
calendar day
jour de chance
lucky day
jour de colère
day of wrath
jour de départ
day of departure

jour de deuil
day of mourning
jour de deuil national
national day of mourning
jour férié
bank holiday British ;
legal holiday US
jour de fermeture
closing day
jour de fête
(férié) holiday;
▸ aujourd'hui c'est jour de fête
figurative it's a great day today
jour franc
clear day
jour du Grand Pardon
Religion Day of Atonement
jour J
D day
jour du Jugement
Religion Judgment Day
jour maigre
Religion day of abstinence (without meat)
jour des morts
Religion All Souls' Day
jour ouvrable
working day
jour de paie
payday
jour de planche
Nautical lay day
jour de relâche
Theatre closing day
jour du Seigneur
Religion Sabbath
jour sidéral
sidereal day
jour solaire
solar day
jour de souffrance
Building opening looking on to a
neighbour British
jour de travail
working day
jour utile

lawful day
IDIOMES
Rome ne s'est pas faite en un jour
Rome wasn't built in a day
beau comme le jour
very good-looking
ce n'est pas mon jour!
this isn't my day!
être dans un bon jour
to be in a good mood
être dans un mauvais jour
to be having an off day
il y a des jours avec et des jours sans
there are good days and bad days

pouvoir [1] | puvwaʀ |

Can et *may* qui peuvent traduire le verbe *pouvoir* ne s'emploient ni à l'infinitif, ni au futur.

A auxiliary verb

1 (être capable de) to be able to;
▸ peux-tu soulever cette boîte?
can you lift this box?
▸ nous espérons pouvoir partir cette année
we hope to be able to go away this year
▸ dès que je pourrai
as soon as I can
▸ il ne pourra pas venir
he won't be able to come
▸ je suis content que vous ayez pu venir
I'm glad you could come
▸ il ne pouvait pas cacher son irritation
he couldn't conceal his annoyance
▸ il pourrait mieux faire
he could do better
▸ elle aurait pu le faire
she could have done it
▸ tu peux/pourrais bien me rendre ce service
you can/could at least do this for me
▸ tu ne pouvais pas me le dire tout de suite!

why couldn't you have told me or didn't you tell me that right away?

▸ on ne pourrait mieux dire

that's very well put

▸ je n'en peux plus

(épuisement, exaspération) I've had it informal;

(satiété) I'm full informal

▶ vieillesse

2 (être autorisé à) to be allowed to;

▸ les élèves ne peuvent pas quitter l'établissement sans autorisation

pupils can't or may not or are not allowed to leave the school without permission

▸ est-ce que je peux me servir de ta voiture?

can I use your car?

▸ puis-je m'asseoir?

may I sit down?

▸ est-ce qu'on peut fumer ici?

is smoking allowed here?

▸ nous ne pouvons tout de même pas les laisser faire

we can't just stand by and do nothing

▸ tu peux toujours essayer

you can or could always try

▸ on peut dire que …

it can be said that …

▸ après ce qui est arrivé on peut se poser des questions

after what happened questions are bound to be asked

3 (avoir le choix de) on peut écrire clef ou clé

the word can be written clef or clé

▸ on peut ne pas faire l'accord

the agreement is optional

▸ il ne peut pas ne pas accepter

he has no option but to accept

▸ il peut être malade après tout ce qu'il a mangé

after the amount he ate it's no wonder that he is ill

4 (avoir l'obligeance de) pourriez-vous me tenir la porte s'il vous plaît?
can or could you hold the door (open) for me please?
▸ si tu pouvais garder la petite, je sortirais un peu
if you could keep an eye on the baby, I could go out for a while
▸ peux-tu me dire quelle heure il est s'il te plaît?
could you tell me the time please?
5 (être susceptible de) tout peut arriver
anything could happen
▸ cela pourrait arriver à n'importe qui
it could happen to anybody
▸ il ne peut pas ne pas gagner
he's bound to win
▸ où peut-il bien être?
where can he be?
▸ où pouvait-il bien être?
where could he be?
▸ que peut-il bien faire?
what can he be doing?
▸ tout le monde peut se tromper
anyone can make a mistake
▸ puisse cette nouvelle année exaucer vos vœux les plus chers
wishing you everything you could want for the new year
▸ puisse-t-il revenir sur sa décision
we can only hope that he goes back on his decision
▸ puissiez-vous dire vrai
let us hope you are right
▸ rien ne pourra l'arrêter
nothing can stop him/her
▸ qu'est-ce que cela peut (bien) te faire?
what business is it of yours?
▸ il peut toujours espérer
there's no harm in wishing or hoping
▸ s'il croit que je vais payer ses dettes il peut toujours attendre
if he thinks I'm going to pay his debts he's got another think coming
▸ elle pouvait mentir, il l'aimait toujours

no matter how much she lied, he still loved her

▸ qu'est-ce qu'il peut y avoir comme monde!

what a crowd there is!

▸ qu'est-ce qu'il peut faire froid ici!

it's so cold here!

▸ ce qu'il peut être grand!

how tall he is!

▸ peux-tu être bête!

how silly you can be!

B transitive verb

▸ que puis-je pour vous?

what can I do for you?

▸ je ne peux rien pour vous/contre eux

there's nothing I can do for you/about them

▸ je n'y peux rien

I can't do anything about it, there's nothing I can do about it

▸ je fais ce que je peux

I'm doing my best

▸ ‘je sais que c'est difficile mais qu'y puis-je?’—‘vous pouvez beaucoup’

‘I know it's hard, but what can I do?’—‘plenty’

C impersonal verb

▸ il peut faire très froid en janvier

it can get very cold in January

▸ il pourrait arriver que je parte

I could or might leave

▸ il pouvait être 10 heures

it was probably about 10 o'clock

▸ il peut neiger comme il peut faire beau

it might snow or it might be fine

▸ c'est inimaginable ce qu'il a pu pleuvoir!

you can't imagine or wouldn't believe how much it rained!

▸ ce qu'il peut pleuvoir en ce moment!

it's raining really hard at the moment

D **il se peut** impersonal pronominal verb

▸ il se peut que les prix augmentent en juin
prices may or might rise in June
▸ il se peut or pourrait que j'accepte leur offre
I may or might accept their offer
▸ se peut-il qu'il m'ait oublié?
can he really have forgotten me?
▸ se peut-il que vous ayez fait cela?
how could you do such a thing?
▸ 'est-ce que tu viendras ce soir?'—'cela se peut'
'are you coming this evening?'—'I may do'
▸ cela se pourrait bien
very possibly so
▸ il or cela se pourrait (bien) qu'il soit fâché
he might (well) be angry
▸ ça ne se peut pas informal
it's impossible

E on ne peut plus adverb
phrase
▸ il est on ne peut plus timide
he is as shy as can be
▸ c'est on ne peut mieux
it couldn't be better
▸ il travaille on ne peut plus sérieusement
you couldn't ask for a more conscientious worker
▸ il est on ne peut plus désagréable
he's thoroughly unpleasant

IDIOMES

qui peut le plus peut le moins
if you can do something complicated, you can do something simple
autant que faire se peut
as far as possible

pouvoir 2 | puvwaʀ |

masculine noun

1 (puissance) power;
▸ pouvoirs surnaturels

supernatural powers
▸ pouvoir blanchissant d'un détergent
whitening power of a detergent
▸ pouvoir d'évocation d'un mot
evocative power of a word
2 (faculté) ability;
▸ avoir un remarquable pouvoir d'adaptation
to be remarkably adaptable
▸ avoir le pouvoir de faire
to be able to do
3 (ascendant) power (**sur** over);
▸ le pouvoir de qn sur qn
sb's power over sb
▸ il la tient en son pouvoir
he's got her in his power
4 (autorité) power, authority;
▸ n'avoir aucun pouvoir sur qn
to have no power over sb
▸ je n'ai pas le pouvoir de décider
it's not up to me to decide
▸ il n'est pas en mon pouvoir de prendre une telle décision
I'm not the one who decides
5 Politics power;
▸ pouvoir absolu/royal
absolute/royal power
▸ après 15 ans de pouvoir
after 15 years in power
▸ avoir le pouvoir
to be in power
▸ exercer le pouvoir
to exercise power
▸ prendre le pouvoir
to take power
▸ arriver au pouvoir
to come to power
▸ se maintenir au pouvoir
to stay in power
▸ séparation des pouvoirs
separation of powers
▸ en vertu des pouvoirs qui nous sont conférés
by reason of or in exercise of the powers invested in us

▸ avoir tous pouvoirs
to have or exercise all powers
▸ donner tous pouvoir à qn
to give sb full powers, to confer full powers on sb
▸ les pleins pouvoirs
full powers
▸ le pouvoir en place
the government in power
6 Administration, Law power;
▸ déléguer ses pouvoirs à qn
to delegate powers to sb
▸ pouvoir par-devant notaire
power of attorney
▸ donner pouvoir à qn
to give sb a proxy
COMPOSÉS
pouvoir d'achat
purchasing power
pouvoir calorifique
calorific value
pouvoir exécutif
executive power
le pouvoir judiciaire
(corps) the judiciary
pouvoir législatif
legislative power
pouvoir séparateur
Physics resolving power
pouvoir spirituel
spiritual power
pouvoir temporel
temporal power
les pouvoirs constitués
the powers that be
pouvoirs exceptionnels
emergency powers
pouvoirs publics
authorities

aller 1 | ale |

A auxiliary verb
1 (marque le futur) je vais partir

I'm leaving
▸ je vais rentrer chez moi/me coucher
I'm going home/to bed
▸ j'allais partir
I was just leaving
▸ j'allais partir quand il est arrivé
I was about to leave when he arrived
▸ l'homme qui allait inventer la bombe atomique
the man who was to invent the atomic bomb
▸ il allait le regretter
he was to regret it
▸ il va le regretter
he'll regret it
▸ elle va avoir un an
she'll soon be one
▸ il va faire nuit
it'll soon be dark
▸ ça va aller mal informal
there'll be trouble
▸ tu vas me laisser tranquille?
will you please leave me alone!
2 (marque le futur programmé) je vais leur dire ce que je pense
I'm going to tell them what I think
▸ elle va peindre sa cuisine en bleu
she's going to paint her kitchen blue
▸ j'allais te le dire
I was just going to tell you
3 (marque le mouvement) aller rouler de l'autre côté de la rue
to go rolling across the street
▸ aller valser à l'autre bout de la pièce
informal to go flying across the room
▸ aller atterrir en plein champ/sur mon bureau
informal to end up in the middle of a field/on my desk
4 (marque l'inclination, l'initiative) qu'est-ce que tu vas imaginer là?
what a ridiculous idea!
▸ va savoir!
who knows?

▸ va or allez (donc) savoir ce qui s'est passé
who knows what happened?
▸ qu'es-tu allé te mettre en tête?
where did you pick up that idea?
▸ qui irait le soupçonner?
who would suspect him?
▸ vous n'iriez pas leur dire ça?
you're not going to go and say that, are you?
▸ pourquoi es-tu allé faire ça?
why did you have to go and do that?
▸ n'allez pas croire une chose pareille!
(pour réfuter) don't you believe it!; (pour tempérer l'enthousiasme) don't get carried away!
▸ allez y comprendre quelque chose!
just try and work that out!
5 (marque l'évolution) la situation va (en) se compliquant
the situation is getting more and more complicated
▸ aller (en) s'améliorant/s'aggravant
to be improving/getting worse
▸ la tristesse ira (en) s'atténuant
the grief will diminish

B intransitive verb

1 (se porter, se dérouler, fonctionner)
comment vas-tu, comment ça va?
how are you?
▸ ça va (bien)
I'm fine
▸ les enfants vont bien?
are the children all right?
▸ et ta femme/ton épaule, comment ça va?
how's your wife/your shoulder?
▸ comment va la santé?
how are you keeping?
▸ ça va la vie?
informal how's life? informal
▸ ça va les amours?
informal how's the love life going?
▸ aller beaucoup mieux

to be much better
▸ bois ça, ça ira mieux
drink this, you'll feel better
▸ tout va bien pour toi?
is everything going all right?
▸ si tout va bien
if everything goes all right
▸ vous êtes sûr que ça va?
are you sure you're all right?
▸ les affaires vont bien/mal
business is good/bad
▸ ça va l'école?
how are things at school?
▸ ça ne va pas très fort or bien
(ma santé) I'm not feeling very well;
(la vie) things aren't too good;
(le moral) I'm feeling a bit low
▸ ça pourrait aller mieux, ça va plus ou moins
so-so
▸ ça va mal entre eux
things aren't too good between them
▸ qu'est-ce qui ne va pas?
what's the matter?
▸ la voiture a quelque chose qui ne va pas
there's something wrong with the car
▸ tout va pour le mieux
everything's fine
▸ tout est allé si vite!
it all happened so quickly!
▸ ne pas aller sans peine or mal
not to be easy
▸ ne pas aller sans hésitations
to take some thinking about
▸ ça va de soi or sans dire
it goes without saying
▸ ça devrait aller de soi
it should be obvious
▸ ainsi vont les choses
that's the way it goes
▸ ainsi va le monde
that's the way of the world
▸ ainsi allait la France
this was the state of affairs in France

▸ l'amour ne va jamais de soi
love is never straightforward
▸ ça va tout seul
it's a doddle British informal;
it's as easy as pie
▸ ça ne va pas tout seul
it's not that easy;
it's no picnic informal
▸ les choses vont très vite
things are moving fast
▸ on fait allerinformal
struggling on informal
▸ ça peut allerinformal, ça ira informal
could be worse informal
▸ ça va pas, non? informal, ça va pas, la tête? informal
are you mad? informal British;
are you crazy? informal
▸ ça va pas, non, de crier or gesticuler comme ça?
informal what's the matter with you, carrying on like that? informal
▶ pis

2 (se déplacer) to go;
▸ tu vas trop vite
you're going too fast
▸ allez tout droit
go straight ahead
▸ aller et venir
(dans une pièce) to pace up and down;
(d'un lieu à l'autre) to run in and out
▸ la liberté d'aller et venir
the freedom to come and go at will
▸ je préfère aller à pied/en avion
I'd rather walk/fly
▸ les nouvelles vont vite
news travels fast
▸ aller d'un pas rapide
to walk quickly
▸ je sais aller à bicyclette/cheval
I can ride a bike/horse
▸ où vas-tu?
where are you going?;
where are you off to? informal
▸ je vais en Pologne

I'm going to Poland
▸ aller au marché/en ville
to go to the market/into town
▸ aller chez le médecin/dentiste
to go to the doctor's/dentist's
▸ va dans ta chambre
go to your room
▸ je suis allé de Bruxelles à Anvers
I went from Brussels to Antwerp
▸ je suis allé jusqu'en Chine/au marché
(et pas plus loin) I went as far as China/the market;
(et c'était loin) I went all the way to China/the market
▸ je préfère ne pas y aller
I'd rather not go
▸ allons-y!
let's go!
▸ je l'ai rencontré en allant au marché
I met him on the way to the market
▸ aller vers le nord
to head north
▸ j'y vais
(je m'en occupe) I'll get it;
(je pars) informal I'm going, I'm off
informal
▸ où va-t-il encore?
where is he off to now? informal
▸ aller sur or vers Paris
to head for Paris
▸ où va-t-on? informal, où allons-nous? informal
figurative what are things coming to?, what's the world coming to?
▸ va donc, eh, abruti! informal
get lost, you idiot! informal
▶ cruche
3 (pour se livrer à une activité, chercher un produit) aller à l'école/au travail
to go to school/to work
▸ aller à la chasse/pêche
to go hunting/fishing
▸ allez-vous à la piscine?
do you go to the swimming pool?
▸ il est allé au golf/tennis

he's gone to play golf/tennis
▸ aller aux champignons/framboises
to go mushroom-/raspberry-picking
▸ aller au pain informal
to go and get the bread
▸ dans quelle boulangerie allez-vous?
which bakery do you go to?
▸ aller aux courses informal, aller aux commissions informal
to go shopping
▸ aller au ravitaillement
to go and stock up
▸ aller aux nouvelles or informations
to go and see if there's any news
4 (s'étendre dans l'espace) la route va au village
the road leads to the village
▸ la rue va de la gare à l'église
the street goes from the station to the church
5 (convenir) ma robe/la traduction, ça va?
is my dress/the translation all right?
▸ ça va, ça ira informal, ça peut aller informal
(en quantité) that'll do;
(en qualité) it'll do
▸ ça va comme ça
it's all right as it is
▸ ça ne va pas du tout
that's no good at all
▸ ça ne va pas du tout, tu dois mettre une cravate
you can't go like that, you have to wear a tie
▸ la traduction n'allait pas
the translation was no good
▸ lundi ça (te) va?
would Monday suit you?;
would Monday be okay? informal
▸ une soupe, ça (te) va?
how about some soup?
▸ va pour une soupe informal
soup is okay informal
▸ ça irait si on se voyait demain?

would it it be all right if we met tomorrow?

▸ ça va si je porte un jean?

can I wear jeans?

▸ si le contrat ne te va pas, ne le signe pas

don't sign the contract if you're not happy with it

▸ si ça va pour toi, ça va pour moi informal, si ça va pour toi, ça me va informal

if it's okay by you, it's okay by me informal

▸ ça n'irait pas du tout (inacceptable) that would never do

▸ ma scie ne va pas pour le métal

my saw is no good for metal

▸ ça te va bien de faire la morale/parler comme ça informal

ironic you're hardly the person to preach/ make that sort of remark

6 (être de la bonne taille, de la bonne forme) aller à qn

to fit sb

▸ tes chaussures sont trop grandes, elles ne me vont pas

your shoes are too big, they don't fit me

▸ cette vis/clé ne va pas

this screw/key doesn't fit

7 (flatter, mettre en valeur) aller à qn

to suit sb

▸ le rouge ne me va pas or me va mal

red doesn't suit me

▸ sa robe lui allait (très) bien

her dress really suited her

▸ le rôle t'irait parfaitement

the part would suit you perfectly

▸ ta cravate ne va pas avec ta chemise

your tie doesn't go with your shirt

▸ les tapis vont bien ensemble

the rugs go together well

▸ les meubles vont bien ensemble

the furniture all matches

▸ je trouve que ta sœur et son petit ami vont très bien ensemble

I think your sister and her boyfriend are ideally suited

8 (se ranger) to go;

▸ les assiettes vont dans le placard

the plates go in the cupboard

▸ la chaise pliante va derrière la porte

the folding chair goes behind the door

9 (faculté) pouvoir aller dans l'eau

to be waterproof

▸ le plat ne va pas au four

the dish is not ovenproof

10 (dans une évaluation) la voiture peut aller jusqu'à 200 km/h

the car can do up to 200 km/h

▸ certains modèles peuvent aller jusqu'à 1 000 euros

some models can cost up to 1,000 euros

▸ une peine allant jusqu'à cinq ans de prison

a sentence of up to five years in prison

11 (en arriver à) aller jusqu'au président

to take it right up to the president

▸ aller jusqu'à mentir/tuer

to go as far as to lie/kill

▸ leur amour est allé jusqu'à la folie

their love bordered on madness

12 (dans le temps) aller jusqu'en 1914

to go up to 1914

▸ pendant la période qui va du 8 février au 13 mars

between 8 February and 13 March

▸ la période qui va de 1918 à 1939

the period between 1918 and 1939

▸ l'offre va jusqu'à jeudi

the offer lasts until Thursday

▸ le contrat allait jusqu'en 2007

the contract ran until 2007

▸ va-t-on vers une nouvelle guerre?

are we heading for another war?

▸ aller sur ses 17 ans

to be going on 17

13 (agir, raisonner) vas-y doucement or gentiment, le tissu est fragile informal

careful, the fabric is delicate

▸ ils n'y sont pas allés doucement avec les meubles informal
they were rather rough with the furniture
▸ tu vas trop vite
you're going too fast
▸ j'y vais informal
(je vais agir) here we go!
▸ si tu vas par là, rien n'est entièrement vrai informal, si tu vas comme ça, rien n'est entièrement vrai
if you take that line, nothing is entirely true
14 (pour inciter, encourager) vas-y, demande-leur! informal
(incitation) go on, ask them!
▸ vas-y, dis-le! informal
(provocation) come on, out with it!
▸ allons, allez! informal
(pour encourager, inciter) come on!
▸ allez Zidane!, vas-y Zidane!
come on, Zidane!
▸ allez les Bleus!
(Sport) come on France!
▸ allez-y!
(après vous) after you!
15 (contribuer) y aller de sa petite chanson
to do one's party piece
▸ y aller de ses économies
to dip into one's savings
▸ y aller de sa personne
to pitch in
▸ y aller de sa petite larme
to shed a little tear
▸ y aller de 100 euros
Games to put in 100 euros
16 informal (se succéder) ça y va la vodka avec lui
he certainly gets through the vodka
▸ ça y allait les coups
the fur was flying informal
17 (servir) où est allé l'argent?
where has the money gone?
▸ l'argent ira à la réparation de l'église

the money will go toward(s) repairing the church

▸ l'argent est allé dans leurs poches
they pocketed the money

18 (enfreindre) aller contre la loi
[personne] to break the law;
[acte] to be against the law

▸ je ne peux pas aller contre ce qu'il a décidé
I can't go against his decision

C **s'en aller** pronominal verb

1 (partir, se rendre) il faut que je m'en aille
I must go or leave

▸ je m'en vais en Italie cet été
I'm going to Italy this summer

▸ je m'en vais du Japon l'année prochaine
I'll be leaving Japan next year

▸ va-t'en!
go away!

▸ s'en aller faire les courses/en vacances/au travail
to go off to do the shopping/on vacation/to work

▸ ils s'en allaient chantant dated
they went off singing

2 (disparaître) les nuages vont s'en aller
the clouds will clear away

▸ la tache ne s'en va pas
the stain won't come out

▸ avec le temps, tout s'en va
everything fades with time

▸ les années s'en vont
the years go by

3 formal (mourir) to pass away

4 (avoir l'intention de, essayer) je m'en vais leur dire ce que je pense
I'm going to tell them what I think

▸ ne t'en va pas imaginer une chose pareille
(pour réfuter) don't you believe it!;
(pour tempérer l'enthousiasme) don't get carried away!

▸ va-t'en savoir ce qu'il a voulu dire!
who knows what he meant?

D impersonal verb

1 (être en jeu) il y va de ma réputation
my reputation is at stake
▸ il y va de ta santé
your health is at stake, you're putting your health at risk
2 (se passer) il en va souvent ainsi
that's often what happens
▸ tout le monde doit aider et il en va de même pour toi
everyone must help, and that goes for you too
▸ il en ira de même pour eux
the same goes for them
▸ il en va autrement en Corée
things are different in Korea
▸ il en ira de lui comme de ses prédécesseurs
he'll go the same way as his predecessors
3 Mathematics 40 divisé par 12 il y va 3 fois et il reste 4
12 into 40 goes 3 times with 4 left over

aller [2] | ale |

masculine noun

1 (trajet) j'ai fait une escale à l'aller
I made a stopover on the way out
▸ j'ai pris le bus à l'aller
(en allant là) I took the bus there;
(en venant ici) I took the bus here
▸ l'aller a pris trois heures
the journey there took three hours
▸ il n'arrête pas de faire des allers et retours entre chez lui et son bureau
he keeps running to and fro from his house to the office
▸ je suis pressé, je ne fais que l'aller et le retour informal
I'm in a hurry, I've just popped in informal
▸ billet aller
(général) single ticket British, one-way ticket US ;

(d'avion) one-way ticket
▸ billet aller (et) retour
return ticket British ;
round trip (ticket) US
2 (ticket) aller (simple)
single (ticket)
▸ deux allers (pour) Lille
two singles to Lille
▸ aller (et) retour
return ticket
3 Sport (match) first leg;
▸ à l'aller
in the first leg
▸ match or rencontre aller
first leg

venir | vəniʀ |

A auxiliary verb

1 (marque l'occurrence) venir aggraver la situation
to make the situation worse
▸ venir contribuer au chômage
to push unemployment up
2 (marque le mouvement) le ballon est venu rouler sous mes pieds
the ball rolled up to my feet
▸ le ballon est venu atterrir dans notre jardin
informal the ball landed in our garden
3 (marque le développement) et si je venais à tomber malade?
what if I should fall ill? British, what if I should get sick? US
▸ s'il venait à pleuvoir
if it should rain
▸ même s'il venait à changer d'avis
even if he were to change his mind
▸ s'il venait à l'apprendre
if he ever got to hear about it
▸ s'il venait à la quitter
if he ever left her
▸ quand il venait à sortir
when he happened to go out

▸ la maladie vint à s'aggraver
the illness became more serious
▸ il en vint à la détester
he came to hate her

B intransitive verb

1 (dans l'espace) to come;
▸ viens quand tu veux
come whenever you like
▸ je viens or suis venu pour m'excuser
I've come to apologize
▸ il est venu (droit) sur moi
he came straight up to me
▸ tu peux toujours venir chez moi/dans mon bureau/à Londres/au Canada/en Irlande
you can always come to my house/to my office/to London/to Canada/to Ireland
▸ il vient beaucoup de gens le samedi
lots of people come on Saturdays
▸ la route vient jusqu'ici
the road comes this far
▸ l'eau leur venait aux genoux
the water came up to their knees
▸ venir de loin/de Hongkong
to come from far away/from Hong Kong
▸ allez, viens!
come on!
▸ d'où viens-tu?
(reproche) where have you been?
▸ j'en viens
I've just been there
▸ il est venu quelqu'un pour toi
(encore là) someone's here to see you;
(reparti) someone came to see you
▸ je viens de sa part
he/she sent me to see you
▸ faire venir qn
(demander) to send for sb, to get sb informal;
(obtenir) to get sb to come;
(attirer) to attract sb
▸ faire venir le plombier

to send for the plumber, to get the plumber in

▸ tu ne pourras jamais la faire venir

you'll never get her to come

▸ faire venir les clients

to attract customers, to bring in the customers

▸ faire venir le médecin

to call the doctor

▸ c'est le champagne qui le fait venir

he comes for the champagne

▸ pourquoi nous avoir fait venir si tôt?

why did they get us to come here so early?

▸ faire venir qch

(commander) to order sth;
(par la poste) to send for sth

▸ faire venir son thé du Yunnan/ses chaussures d'Italie

to get one's tea from Yunnan province/ one's shoes from Italy

▸ je suis venu ce soir vous parler du racisme

I've come here tonight to talk to you about racism

▸ plantes venues d'ailleurs

plants from far-off places

▸ produits venus d'ailleurs

imported products

▸ gens venus d'ailleurs

(étrangers) foreigners;
(des extérieurs) outsiders

▸ le nom ne me vient pas à l'esprit

the name escapes me

▸ les mots ne venaient pas

he/she etc couldn't find the words

▸ l'inspiration ne venait pas

inspiration failed him/her etc

▸ ça m'est venu tout d'un coup

(une idée) it suddenly came to me

▸ l'idée lui vint que …

the idea occurred to him/her that …

▸ ça ne m'est jamais venu à l'idée or l'esprit

it never crossed my mind or occurred to me
▸ il ne m'est jamais venu à l'idée or l'esprit de te mentir/qu'il pourrait mentir
it never occurred to me to lie to you/that he would lie
▸ il lui est venu une idée bizarre
he/she had a weird idea
▸ un sourire lui vint aux lèvres, il lui vint un sourire aux lèvres
he/she gave a smile
2 (dans le temps) il faut prendre les choses comme elles viennent
you must take things as they come
▸ ça vient, ça vient!
informal it's coming!, it's on its way!
▸ l'année qui vient
the coming year
▸ dans les années à venir
in the years to come
▸ dans les jours à venir
in the next few days
▸ le moment venu
(au futur) when the time comes;
(au passé) when the time came
▸ quand le printemps viendra
when spring comes
▸ (il) viendra un jour où il le regrettera
the day will come when or there'll come a day when he'll regret it
▸ la nuit va bientôt venir
it'll soon be dark
▸ le moment du départ est venu
it's time to leave
▸ dans l'heure qui vient
within the hour
▸ les difficultés à venir
future problems
▸ attends, ça va venir
wait, it's coming
▸ je préfère laisser or voir venir (les choses)
I'd rather wait and see how things turn out

▸ alors, ça vient? informal, ça vient oui ou non? informal
(une réponse) am I ever going to get an answer? informal;
(une personne) are you ever coming?
▸ comment êtes-vous venu à l'enseignement?
how did you come to take up teaching?
▸ venir en troisième position
to come third
▸ venir loin derrière
to trail a long way behind
▸ venir ensuite
to follow, to come next
▸ il est venu un moment où j'étais trop fatigué
I got to the point when I was too tired
3 (marquant l'origine) venir d'une famille protestante
to come from a Protestant family
▸ venir du grec
to come from the Greek
▸ de quelle école vient-il?
what school did he go to?
▸ cette bague me vient de ma tante
my aunt left me this ring
▸ le succès du roman vient de son style
the novel's success is due to its style
▸ ça vient du fait que la situation a changé
it stems from the fact that the situation has changed
▸ ça vient de ce qu'ils ne se parlent pas
it's all because they don't talk to each other
▸ d'où vient qu'il ne comprend jamais?
how is it that he never understands?, how come he never understands?
▸ d'où vient que vous êtes triste?
why are you sad?
▸ de là vient qu'il est toujours angoissé
hence his continual anxiety, that's why he's always anxious
▸ ça me vient naturellement or tout seul
that's just the way I am

4 (dans une hiérarchie) venir après/avant
to come after/before
▸ la famille vient avant le reste
the family comes before everything else
5 en venir à
to come to
▸ j'en viens au problème qui vous préoccupe
I now come to your problem
▸ en venir à abandonner ses études
to get to the point of dropping out
▸ s'il faut en venir là
if it gets to that point, if it comes to that
▸ il en était venu à la faire suivre/vouloir se suicider
he even had her followed/considered suicide
▸ comment a-t-elle pu en venir à de telles extrémités?
how could she have resorted to such desperate measures?
▸ ils y viendront d'eux-mêmes
(à une idée) they'll come round of their own accord
▸ venons-en à l'ordre du jour
let's get down to the agenda
▸ où veut-il en venir (au juste)?
what's he driving at?
▸ en venir aux mains
to come to blows
▸ ils en sont venus aux coups
they came to blows

fait | fɛ |

A past participle **faite** | fɛt |
▶ faire

B adjective **faite** | fɛt |
1 (réalisé, accompli) *[tâche]* done;
▸ ce qui est fait est fait
what's done is done
▸ bien/mal fait
well/badly done

▸ il aime le travail bien fait
he likes work that is well done
▸ c'en est fait de
that's the end of
▸ c'est bien fait (pour toi/lui/elle)!
informal it serves you/him/her right!
▸ bien fait pour lui!
informal serves him right!
▸ bien fait pour ta gueule!
slang serves you bloody well right!
British slang;
serves you damn well right! slang
2 (constitué) **fait de/en**
(d'un élément) made of;
(composite) made up of
▸ mur fait en pierre
wall made of stone
▸ une foule faite de collectionneurs et d'amateurs
a crowd made up of collectors and enthusiasts
▸ idée/réponse toute faite
ready-made idea/answer
▸ formules toutes faites
clichés
▸ elle est bien faite
she's good-looking
▸ elle a la taille bien faite
she has a shapely waist
▸ un corps merveilleusement/mal fait
a marvellous/an ugly body
▸ je suis ainsi fait
that's how I am
▸ la vie est ainsi faite!
life's like that!
▸ la vie/société est mal faite
life/society is unfair
3 (adapté) **fait pour qch/pour faire**
meant for sth/to do
▸ ils ne sont pas faits l'un pour l'autre
they're not meant for each other
▸ ces ciseaux ne sont pas faits pour couper de la viande
these scissors are not meant for cutting or to cut meat

▸ il n'est pas fait pour travailler
humorous he's not cut out for work
humorous
▸ ta remarque n'était pas faite pour arranger les choses
your comment certainly didn't help matters
4 (conçu) *[programme, dispositif]* designed;
▸ bien/mal fait
well-/badly-designed
5 informal (pris) done for;
▸ la maison est cernée, nous sommes faits!
the house is surrounded, we're done for!
6 (mûr) un fromage bien fait
a ripe cheese

C masculine noun

1 (élément de réalité, acte) fact;
▸ le fait d'avoir
the fact of having
▸ le fait de faire/d'avoir fait
(the fact of) doing/of having done
▸ le fait d'être heureux
being happy
▸ le fait d'être parti/tombé
(the fact of) having left/fallen
▸ le fait est là
that's the fact of the matter
▸ le fait est là or les faits sont là, il t'a trompé
the fact (of the matter) is that he cheated you
▸ le fait est que tu avais raison/que cela n'a pas marché
the fact is that you were right/that it didn't work
▸ le fait même que/de faire
the very fact that/of doing
▸ le simple fait de faire
the simple fact of doing, simply doing
▸ le fait qu'il est or soit possible de faire
the fact that it is possible to do
▸ il a réussi, c'est un fait, mais…
he has succeeded, certainly, but…

▸ c'est un fait que …
it's a fact that …
▸ s'appuyer sur des faits
to rely on facts
▸ reconnaître les faits
to acknowledge the facts
▸ s'incliner devant les faits
to bow to the facts
▸ au moment des faits
at the time of the events
▸ les faits et gestes de qn
sb's movements
▸ les menus faits de la vie quotidienne
the tiny details of everyday life
2 (ce qui est la cause) de ce fait
because of this or that
▸ du fait de qch
due to sth
▸ du fait même que/de faire
due to the very fact that/of doing
▸ du fait que …
due to the fact that …
▸ être le fait de qn
to be due to sb
▸ cette rencontre n'est pas le fait du hasard
this encounter isn't due to chance
▸ par le fait du hasard
due to chance
3 (événement) event;
▸ c'est un fait unique dans l'histoire
it's an event that's unique in history
▸ le film part de faits réels
the film is based on real-life events
4 (sujet) point;
▸ venons-en au fait
let's get to the point
▸ au fait, je te prie!
get to the point, please!
▸ aller droit au fait
to go straight to the point
5 (ce qui caractérise) le mensonge or mentir n'est pas son fait
it isn't like him to lie
▸ la patience n'est pas son fait

patience isn't his strong point
▸ elle lui a dit son fait
she told him straight
6 (exploit) feat, exploit;
▸ les hauts faits
heroic deeds

D au fait exclamation | ofɛt |

by the way

E de fait phrase

[situation, pouvoir, gouverneur] de facto (épith); *[exister, supprimer, entraîner]* effectively; (en effet) indeed

F en fait adverb phrase

in fact, actually;
▸ il s'agit en fait de son cousin/de faire
it's actually his cousin/a question of doing
▸ ce poste lui servait en fait de couverture
this position actually served as a cover for him

G en fait de preposition phrase

as regards;
▸ en fait de réforme/philosophie, il s'agit plutôt d'une…
it isn't so much a reform/a philosophy as a…
▸ en fait de rénovation du système, ils (en) ont seulement changé quelques éléments
they haven't so much renovated the system as tinkered about at the edges

COMPOSÉS

fait accompli
fait accompli;
▸ mettre qn devant le fait accompli
to present sb with a fait accompli
fait d'actualité
news item
fait d'armes
feat of arms
fait divers
Journalism (short) news item;
▸ la rubrique (des) 'faits divers'

the ‘news in brief’ column
fait de guerre
exploit of war
fait du prince
fiat
fait de société
fact of life
IDIOMES
être au fait de
formal to be informed about
mettre qn au fait
formal to inform sb
être sûr de son fait
to be sure of one's facts
prendre qn sur le fait
to catch sb in the act;
▶ cause

nombre | nɔ̃bʀ |

masculine noun

1 Mathematics, Linguistics number;
▸ un nombre à deux chiffres
a two-digit number
▸ nombre positif/négatif
positive/negative number
▸ la théorie des nombres
number theory
▸ la loi des grands nombres
the law of large numbers
▸ s'accorder en genre et en nombre
to agree in gender and number
2 (quantité) number;
▸ le nombre des chômeurs
the number of unemployed
▸ le nombre croissant/décroissant
the increasing/decreasing or falling number
▸ un certain nombre de
some
▸ être égal en nombre or en nombre égal
to be equal in number

▸ être inférieur en nombre or en nombre inférieur
[troupes, joueurs] to be fewer in number; [groupe] to be smaller
▸ être supérieur en nombre or en nombre supérieur
[troupes, joueurs] to be greater in number; [groupe] to be bigger
▸ nous sommes en nombre suffisant pour
there are enough of us to
▸ dans le nombre il y aura bien quelqu'un qui me prêtera de l'argent
informal surely one of them will lend me some money
▸ ils sont du nombre de ceux qui
they are among those who
▸ ils étaient au nombre de 30
there were 30 of them

3 (grande quantité) numbers (pl);
▸ être écrasé or succomber sous le nombre
(de personnes) to be overcome by sheer weight of numbers; (de dossiers, lettres) to be defeated by the sheer volume
▸ subir la loi du nombre
to be overcome by sheer weight of numbers
▸ sans nombre
[ennemis, personnes] countless; *[ennuis]* endless
▸ bon nombre de
a good many
▸ nombre de fois
many times

4 Bible, Religion le Livre de Nombres/les Nombres
the Book of Numbers/Numbers

COMPOSÉS

nombre aléatoire
Computing random number
nombre algébrique
algebraic number

nombre atomique
atomic number
nombre d'Avogadro
Avogadro's number, Avogadro's constant
nombre cardinal
cardinal number
nombre complexe
complex (number)
nombre décimal
decimal
nombre entier
whole number
nombre entier naturel
natural number
nombre entier relatif
integer
nombre fractionnaire
fraction
nombre au hasard
= nombre aléatoire
nombre hétérogène
mixed number
nombre imaginaire
Computing imaginary number
nombre impair
odd number
nombre irrationnel
irrational number
nombre de Mach
Mach (number)
nombre de masse
nucleon number, mass number
nombre d'or
Art golden section
nombre ordinal
ordinal number
nombre pair
even number
nombre parfait
perfect number
nombre premier
prime number
nombre rationnel
rational number

nombre réel
real number

son | BrE sʌn, AmE sən |

noun

1 (male child) fils m (**of** de);
▸ an only son
un fils unique
▸ he's like a son to me
il est comme un fils pour moi
▸ my son and heir
mon héritier
▸ he's his father's son
c'est bien le fils de son père
2 literary (descendant) fils m;
▸ the sons of the revolution
les fils de la révolution
▸ Scotland's favourite son
l'un des enfants chéris de l'Écosse
3 informal (as form of address) (kindly)
fiston m informal; (patronizingly) mon gars m

IDIOM

every mother's son (of them)
tous autant qu'ils sont

son[1] | sɔ̃ | **sa** | sa | ; pl **ses** | se |

possessive adjective

En anglais, le choix du possessif de la troisième personne du singulier est déterminé par le genre du ‘possesseur’. Sont du masculin: les personnes de sexe masculin et les animaux domestiques mâles; sont du féminin: les personnes de sexe féminin, les animaux domestiques femelles et souvent les navires; sont du neutre: les animaux non domestiques et les

non-animés. La forme masculine est *his*: *sa femme/moustache* = his wife/moustache; *son ordinateur* = his computer; *sa niche* = his kennel. La forme féminine est *her*: *son mari/ ordinateur* = her husband/ computer; *sa robe* = her dress; *sa niche* = her kennel. La forme neutre est *its*. Quand le 'possesseur' est indéterminé on peut dire *one's*: *faire ses devoirs* = to do one's homework. On ne répète pas le possessif coordonné: *sa robe et son manteau* = her dress and coat.

▸ ses enfants à elle informal
her children

▸ son étourdie de sœur informal
his/her absent-minded sister

▸ Sa Majesté
His/Her Majesty

▸ il nous a fait sa crise
he threw one of his fits

▸ un de ses amis
a friend of his/hers

▸ elle a son lundi
(cette semaine) she's off on Monday; (toutes les semaines) she gets Mondays off

▸ elle doit gagner ses 5 000 euros
she must make 5,000 euros

▸ il en est à sa troisième grippe
it's the third time he's had the flu

▸ elle sait parfaitement sa géographie
she's awfully good at geography

▸ je ne sais pas ce qu'elle lui trouve, à son Georges informal
I don't know what she sees in Georges

▸ il n'arrête pas de parler de son Zola informal
he keeps talking about his beloved Zola

▸ à sa vue, j'ai compris
when I saw him/her/it, I understood

son [2] | sɔ̃ |

masculine noun

1 (bruit) sound;

▸ un son caverneux/plein/étouffé
a hollow/full/muffled sound

▸ émettre/percevoir un son
to emit/to detect a sound

▸ le timbre et la hauteur d'un son
the tone and pitch of a sound

▸ être réveillé au son du clairon
to be woken up by the sound of the bugle

▸ défiler au son d'une fanfare
to march to the beat of a band

▸ danser au son d'un orchestre
to dance to the music of a band

2 (volume) volume;

▸ baisser le son
to turn the volume down

3 Radio, Music, Television, Cinema sound;

▸ équipe/ingénieur du son
sound team/engineer

4 (enveloppe du blé) bran;

▸ des céréales au son
cereals with bran

▸ pain au son
bran loaf

COMPOSÉ

son et lumière
son et lumière

IDIOMES

faire l'âne pour avoir du son
to play stupid to get at the truth

entendre plusieurs sons de cloche
to hear several different versions (of the same thing)

aucun **aucune** | okœ̃, yn |

A adjective

1 (dans une phrase négative) no, not any;

▸ elle n'a aucun défaut

she has no faults, she hasn't got any faults

▸ il n'a aucun talent

he has no talent, he hasn't got any talent

▸ il n'y aura aucunes représailles

there won't be any reprisals

▸ elle n'aura aucune difficulté à s'adapter

she won't have any trouble adapting

▸ il n'y a plus aucun espoir

there's no hope left

▸ ils n'ont aucune raison de refuser

they have no reason or haven't got any reason to refuse

▸ je n'ai aucune nouvelle de lui

I haven't heard from him

▸ je n'ai eu aucun mal à le convaincre

I had no trouble persuading him, I didn't have any trouble persuading him

▸ il parle français sans aucun accent

he speaks French without any accent

▸ elle l'a fait sans aucune hésitation or sans hésitation aucune

she did it without any hesitation

▸ sans aucune aide du gouvernement

without any aid from the government

▸ en aucune façon

in no way

2 literary (quelque) je l'aime plus qu'aucune autre

I love her more than anybody

▸ je doute qu'aucun employé accepte tes conditions

I doubt that any employee would accept your conditions

B pronoun

1 (dans une phrase négative) il a trois voitures, aucune n'est en état de marche

he has three cars, none of them work

▸ je ne connais aucun de ses amis
I don't know any of his friends
▸ je n'ai lu aucun de vos livres
I haven't read any of your books
▸ aucun de ses arguments n'est convaincant
none of his arguments are convincing
▸ aucun des soldats n'est revenu vivant
none of the soldiers came back alive
▸ 'tu as reçu beaucoup de lettres?'—'aucune!'
'did you receive many letters?'—'not one!'
2 literary (quiconque) il est plus compétent qu'aucun d'entre nous
he's more competent than any of us
▸ je doute qu'aucun d'entre eux réussisse
I doubt that any of them will succeed
▸ d'aucuns
some
▸ d'aucuns ont suggéré que …
it has been suggested by some that …

plus I BrE plʌs, AmE pləs I

A noun

1 Mathematics plus m
2 (advantage) avantage m;
▸ with the added plus that …
avec l'avantage supplémentaire que …

B adjective

1 Mathematics, Electricity positif/ positive
2 (advantageous) plus factor, plus point
atout m
▸ the plus side
le côté positif
3 (in expressions of age, quantity) 50 plus
plus de 50
▸ 20 years plus
plus de 20 ans
▸ the 65-plus age group
les personnes qui ont 65 ans et plus

C preposition

Mathematics plus;

▸ 15 plus 12

15 plus 12

D conjunction

et;

▸ bedroom plus bathroom

chambre et salle de bains

▸ two adults plus a baby

deux adultes et un bébé

plus [1] | ply, plys, plyz |

A preposition

1 (dans une addition) 8 plus 3 égale 11

8 and 3 equals 11, 8 plus 3 equals 11

▸ on nous a servi du fromage, un dessert plus du café

we were served cheese, a dessert and coffee (as well)

2 (pour exprimer une valeur) un jour il faisait moins 5°, le lendemain plus 10°

one day it was minus 5°, the next plus 10°

B comparative adverb

1 (modifiant un verbe) (comparatif)

more;

▸ (superlatif) le plus

the most

▸ il mange/travaille plus (que moi)

he eats/works more (than I do or than me)

▸ tu devrais demander plus

you should ask for more

▸ je ne peux pas faire plus

I can do no more, I can't do any more, I can't do more than that

▸ elle en sait plus que lui sur le sujet

she knows more about the subject than he does

▸ c'est plus que je ne peux supporter

it's more than I can bear

▸ elle l'aime plus que tout

she loves him/her more than anything

▸ il est plus à plaindre qu'autre chose

he's more to be pitied than anything else

▸ c'est plus que bien

it's more than just good

▸ elle est plus que jolie

she's more than just pretty

▸ il a fait plus que l'embaucher, il l'a aussi formé

he did more than just hire him, he also trained him

▸ j'en ai plus qu'assez

I've had more than enough

▸ elle mange deux fois/trois fois plus que lui

she eats twice/three times as much as he does

▸ plus je gagne, plus je dépense

the more I earn, the more I spend

▸ plus j'y pense, moins je comprends

the more I think about it, the less I understand

▸ plus ça va

as time goes on

▸ qui plus est

furthermore, what's more

▸ c'est lui qui m'a le plus appris

he's the one who taught me the most

▸ quel pays aimes-tu le plus?

which country do you like best?

▸ de plus en plus

more and more

▸ il fume de plus en plus

he smokes more and more

2 (modifiant un adjectif) (comparatif) more; (superlatif) most;

▸ deux fois plus vieux/cher

twice as old/expensive (**que** as)

▸ trois/quatre fois plus cher

three/four times as expensive (**que** as)

▸ il n'est pas plus riche que moi

he's no richer than I am or than me, he isn't any richer than I am or than me

▸ c'est le même modèle en plus petit

it's the same model, only smaller

▸ il est on ne peut plus gentil/désagréable

he's as nice/unpleasant as can be
▸ il est plus ou moins fou
he's more or less insane
▸ il est plus ou moins artiste
he's an artist of sorts
▸ la cuisine était plus ou moins propre
the kitchen wasn't particularly clean, the kitchen was clean after a fashion
▸ il a été plus ou moins poli
he wasn't particularly polite
▸ ils étaient plus ou moins ivres
they were a bit drunk
▸ le plus heureux des hommes
the happiest of men
▸ la plus belle de toutes
the most beautiful of all
▸ mon vœu le plus cher
my dearest wish
▸ l'arbre le plus gros que j'aie jamais vu
the biggest tree I've ever seen
▸ son livre le plus court
his shortest book
▸ c'est ce qu'il y a de plus beau/important au monde
it's the most beautiful/important thing in the world
▸ un livre des plus intéressants
a most interesting book
▸ un individu des plus méprisables
a most despicable individual
▸ de plus en plus difficile
more and more difficult
▸ de plus en plus chaud
hotter and hotter
3 (modifiant un adverbe) (comparatif) more; (superlatif) most;
▸ trois heures plus tôt/tard
three hours earlier/later
▸ deux fois plus longtemps
twice as long (**que** as)
▸ trois/quatre fois plus longtemps
three/four times as long (**que** as)
▸ ils ne sont pas restés plus longtemps que nous

they didn't stay any longer than we did or than us

▸ il l'a fait plus ou moins bien

he didn't do it very well

▸ de plus en plus loin

further and further

▸ plus tu te coucheras tard, plus tu auras de mal à te lever

the later you go to bed, the harder it'll be for you to get up

▸ plus tu te coucheras tôt, moins tu seras fatigué

the earlier you go to bed, the less tired you'll be

▸ c'est moi qui y vais le plus souvent

I go there the most often

▸ ça s'est passé le plus simplement/naturellement du monde

it happened quite simply/naturally

C adverb of negation

▸ elle ne fume plus

she doesn't smoke any more or any longer, she no longer smokes, she's given up smoking

▸ il n'habite plus ici

he no longer lives here, he doesn't live here any more or any longer

▸ le grand homme n'est plus

the great man is no more

▸ elle ne veut plus le voir

she doesn't want to see him any more or any longer, she no longer wants to see him

▸ il a décidé de ne plus y aller

he decided to stop going there

▸ je ne veux plus en entendre parler

I don't want to hear any more about it

▸ il n'y est plus (jamais) retourné

he never went back there (again)

▸ plus jamais ça!

never again!

▸ nous ne faisons plus ce modèle

we no longer do this model, we don't do this model any more or any longer

▸ il n'a plus vingt ans
(il n'est plus très jeune) he's not twenty any more, he's no longer twenty
▸ nous n'avons plus d'espoir
we've no more hope, we no longer have any hope, we've given up hoping
▸ plus besoin de se presser informal
there's no longer any need to hurry, there's no more need to hurry, there's no need to hurry any more
▸ il n'y a plus de pain/d'œufs
there is no more bread/there are no more eggs, there isn't any bread left/ there aren't any eggs left
▸ je ne veux plus de vin
I don't want any more wine
▸ il n'y a plus rien
there's nothing left
▸ plus rien ne m'intéresse
nothing interests me any more
▸ je ne voyais plus rien
I could no longer see anything, I couldn't see a thing any more
▸ il n'y a plus personne dans la pièce
there's nobody left in the room, there's no longer anybody in the room
▸ il n'y a plus aucun crayon
there aren't any pencils left, there are no more pencils
▸ il n'y a plus aucun problème
there's no longer any problem
▸ ce n'est plus du courage, c'est de la folie
it's no longer bravery, it's foolhardiness
▸ j'entre dans le garage, plus de voiture! informal
I went into the garage, the car was gone! informal
▸ ce n'est plus qu'une question de jours
it's only a matter of days now
▸ il n'y a plus qu'une solution
there's only one solution left
▸ il ne restait plus que quelques bouteilles
there were only a few bottles left, there was nothing left but a few bottles

▸ il n'y a plus que lui qui puisse nous aider
only he can help us now
▸ plus que trois jours avant les vacances!
only three days left or to go until the vacation!
▸ nous n'avons plus qu'à rentrer à la maison
all we can do now is go home
▸ il ne me reste plus qu'à vous remercier
it only remains for me to thank you

D **plus de** indefinite determiner

1 (avec un nom dénombrable) trois/deux fois plus de livres/verres que
three times/twice as many books/glasses as
▸ c'est là que j'ai vu le plus de serpents
that's where I saw the most snakes
▸ c'est lui qui a le plus de livres
he's got the most books
▸ le joueur qui a le plus de chances de gagner
the player who is most likely to win
▸ les jeunes qui posent le plus de problèmes
the young people who pose the most problems
▸ c'est le candidat qui a remporté le plus de voix
he's the candidate who won the most votes
▸ plus tu mangeras de bonbons, plus tu auras de caries
the more sweets you eat, the more cavities you'll have British, the more candy you eat, the more cavities you'll have US
▸ il y en a plus d'un qui voudrait être à sa place
quite a few people would like to be in his/her position
2 (avec un nom non dénombrable) je n'ai pas pris plus de crème que toi

I didn't take any more cream than you did, I took no more cream than you did

▸ il n'a pas plus d'imagination que sa sœur

he has no more imagination than his sister, he hasn't got any more imagination than his sister

▸ trois/deux fois plus de vin/talent

three times/twice as much wine/talent

(**que** as)

▸ le joueur qui a gagné le plus d'argent

the player who won the most money

3 (avec un numéral) elle ne possède pas plus de 50 disques

she has no more than 50 records

▸ une foule de plus de 10 000 personnes

a crowd of more than or over 10,000 people

▸ il a plus de 40 ans

he's over 40, he's more than 40 years old

▸ les gens de plus de 60 ans

people over 60

▸ les plus de 60 ans

the over-sixties

▸ il était déjà bien plus de onze heures/midi

it was already well past or after eleven o'clock/midday

E **au plus** adverb phrase

at the most;

▸ tout au plus

at the very most, at the outside

F **de plus** adverb phrase

1 (en outre) furthermore, moreover, what's more

2 (en supplément) j'ai mangé deux pommes de plus qu'elle

I ate two apples more than she did

▸ donnez-moi deux pommes de plus

give me two more apples

▸ ça nous a pris deux heures de plus que la dernière fois

it took us two hours longer than last time
▸ j'ai besoin de deux heures de plus
I need two more hours
▸ il a trois ans de plus que sa sœur
he's three years older than his sister
▸ une fois de plus
once more, once again
▸ l'augmentation représente 9% de plus que l'année précédente
the rise is 9% more than last year

G **en plus** phrase

▸ en plus (de cela)
on top of that
▸ il est arrivé en retard et en plus (de cela) il a commencé à se plaindre
he arrived late and what's more or on top of that he started complaining
▸ c 'est le même modèle avec le toit ouvrant en plus
it's the same model, only with a sunroof
▸ c'est tout le portrait de son père, la moustache en plus
he's the image of his father, only with a moustache
▸ il a reçu 100 euros en plus de son salaire habituel
he got 100 euros on top of his usual salary
▸ en plus de son métier d'ingénieur il élève des tatous
besides his job as an engineer, he breeds armadillos
▸ les taxes en plus
plus tax, tax not included
▸ il s'est passé quelque chose en plus
something else happened as well
A note on pronunciation:

plus/le plus used in comparison (meaning more/the most) is pronounced [ply] before a consonant and [plyz] before a vowel. It is pronounced [plys] when at the end of a clause. In the *plus*

de and *plus que* structures both [ply] and [plys] are generally used.

plus used in *ne plus* (meaning no longer/not any more) is always pronounced [ply] except before a vowel, in which case it is pronounced [plyz]: *il n'habite plus ici* [plyzisi].

plus [2] | plys |

masculine noun

1 Mathematics plus;

▸ le signe plus

the plus sign

2 informal (avantage) plus informal;

▸ son expérience d'enseignant constitue un plus pour lui

his teaching experience is a point in his favour British ;

his teaching experience is a plus informal

personne [1] | pɛʀsɔn |

indefinite pronoun

1 (nul) personne n'est parfait

nobody's or no-one's perfect

▸ personne ne te dérangera

nobody or no-one will disturb you

▸ je n'accuse personne

I'm not accusing anybody or anyone

▸ personne n'a vu mon stylo?

has anybody seen my pen?

▸ il n'y avait presque/jamais personne

there was hardly/never anybody there

▸ tu n'as oublié personne?

you haven't forgotten anybody, have you?

▸ plus personne ne les a vus

nobody else saw them

▸ ni lui ni personne n'est satisfait

neither he nor anyone else is satisfied

▸ je n'ai parlé à personne

I didn't talk to anybody or anyone

▸ je n'en ai parlé à personne d'autre que toi
I told nobody or no-one but you
▸ personne d'autre que lui ne pourrait le faire
nobody but him could do it
▸ tu ne connais personne d'autre?
don't you know anybody else?
▸ n 'y a-t-il personne ici qui parle l'anglais?
is there no-one here who speaks English?
▸ il n'y a personne?
(dans le lieu) is anybody there?;
(depuis la porte) is anybody in?
▸ 'qui a sonné/parlé?'—'personne'
'who rang/spoke?'—'no-one'
▸ que personne ne sorte!
nobody leave!
▸ que personne n'aille croire que …
don't let anybody think that …
▸ personne de sensé/sérieux ne ferait
no sensible/serious person would do
▸ ce n'est un mystère pour personne
it's no mystery
▸ je n'y suis pour personne
if anybody asks for me, I'm not here
▸ il n'y est pour personne
he's not in for anyone
▸ quand il s'agit de faire le ménage, il n'y a plus personneinformal
when it comes to doing the housework, there's nobody around
▸ dès qu'on parle de travail, il n'y a plus personneinformal
as soon as you mention work, everybody disappears
2 (quiconque) anyone, anybody;
▸ faire qch comme or mieux que personne
to do sth better than anyone or anybody (else)
▸ sans personne pour m'aider
without anyone or anybody to help me
▸ avant que personne (ne) réagisse

before anyone had time to react
▸ personne de blessé?
anyone or anybody hurt?

personne [2] | pɛʀsɔn |

feminine noun

1 (individu) person;
▸ la personne de votre choix
the person of your choice
▸ la personne de la réception
the person at reception
▸ cinquante euros par personne
fifty euros per person
▸ un groupe de dix personnes
a group of ten people
▸ les personnes concernées
those concerned
▸ 50% des personnes interrogées
50% of those interviewed
▸ un voyage pour deux personnes
a trip for two
▸ logement pour personne seule
accommodation for a single person
▸ lit/chambre d'une personne
single bed/room
▸ la personne aimée
the loved one
▸ une personne âgée
an elderly person
▸ les personnes âgées
the elderly
▸ il était accompagné d'une charmante jeune personne
he was accompanied by a charming young lady
▸ en cas d'empoisonnement, si la personne ne respire plus
in case of poisoning, if the person has stopped breathing
▸ si une personne tombe à l'eau
if someone falls into the water
▸ si une personne te demande son chemin
if anybody asks you the way
▸ une personne de confiance

someone trustworthy
▸ toute personne désirant des informations supplémentaires
anyone wishing further information
▸ il doit y avoir erreur sur la personne
it must be the wrong person or a case of mistaken identity
▸ il y avait erreur sur la personne de leur client
their client was a victim of mistaken identity
▶ grand
2 (individu en lui-même) satisfait/content de sa (petite) personne
satisfied/pleased with oneself
▸ bien fait de sa personne
good-looking
▸ trouver un allié en la personne de mon frère/du ministre
to find an ally in the person of my brother/of the minister
▸ c'est bien suffisant pour mon humble or ma modeste personne
it's quite enough for my humble self
▸ le respect de/les droits de la personne (humaine)
respect for/the rights of the individual
▸ la personne et la pensée de Confucius
Confucius, the man and his thought
▸ j'apprécie en lui le poète, pas la personne
I like him as a poet, not as a person
▸ toute sa personne inspirait le respect
his/her whole being inspired respect
▸ le Christ en tant que personne
Christ as a person
▸ le ministre en personne
the minister in person
▸ il s'en occupe en personne
he's dealing with it personally
▸ c'est la cupidité en personne
he/she is greed personified
3 Linguistics person;
▸ troisième personne du pluriel
third person plural

▸ écrit à la première personne
written in the first person
COMPOSÉS
personne à charge
Law dependant
personne civile
Law artificial person
personne déplacée
Politics displaced person
personne morale Law
= personne civile
personne physique
Law natural person

ma | BrE mɑː, AmE mɑ |

noun
informal maman f

ma

possessive adjective
▶ mon

MA

noun
1 (= Master of Arts) ≈ diplôme m supérieur de lettres
2 US abrév écrite
= Massachusetts

MA | ɛma |

feminine noun:
abbr (= maître auxiliaire) secondary teacher without tenure

sur [1] | syʀ |

preposition
Lorsque *sur* indique une position dans l'espace il se traduit généralement par *on*: *sur la table/une chaise* = on the table/a

chair; *sur la côte/le lac* = on the coast/the lake.

On trouvera ci-dessous des exemples supplémentaires et exceptions.

Lorsque *sur* a une valeur figurée comme dans *régner sur*, *pleurer sur*, *sur l'honneur*, *sur place* etc. la traduction sera fournie dans l'article du deuxième élément, respectivement régner, pleurer, honneur, place etc.

1 (dessus) on;

▸ le verre est sur la table

the glass is on the table

▸ prends un verre sur la table

take a glass from the table

▸ appliquer la lotion sur vos cheveux

apply the lotion to your hair

▸ la clé est sur la porte

the key is in the door

▸ passer la main sur une étoffe

to run one's hand over a fabric

▸ il doit être sur la route

he must be on the road or on his way by now

2 (au-dessus, sans contact) over;

▸ des nuages sur les montagnes/la plaine

clouds over the mountaintops/the plain

▸ un pont sur la rivière

a bridge across or over the river

▸ la nuit est tombée/l'orage s'est abattu sur la ville

night fell/the storm broke over the city

3 (étendue, surface) la forêt est détruite sur 150 hectares

the forest has been destroyed over an area of 150 hectares

▸ une table d'un mètre sur deux

a table (of) one metre by two
4 (direction) se diriger sur Valence
to head or make for Valence
▸ une voiture déboucha sur la droite
a car pulled out on the right
5 (support matériel) on;
▸ sur un morceau de papier
on a piece of paper
▸ elle est très jolie sur la photo
she looks very pretty in the photograph
▸ dessiner sur le sable
to draw in the sand
6 (au sujet de) *[débat, exposé, essai, chapitre, thèse]* on; *[étude, poème]* about; *[article, livre]* on
7 (objet d'un travail) être sur une affaire
to be involved in a business deal
▸ on est sur un gros chantier actuellement
we're currently involved in a big construction project
8 (indique un rapport de proportion) une personne sur dix
one person in or out of ten
▸ une semaine sur trois
one week in three
▸ il a fait trois exercices sur quatre
he did three exercises out of four
▸ sur 250 employés, il y a seulement 28 femmes
out of 250 employees, there are only 28 females
▸ un mardi sur deux
every other Tuesday
▸ il y a deux chances sur trois qu'il ne vienne pas
there are two chances out of three that he won't come
9 (indique l'accumulation) literal upon; figurative after;
▸ entasser pierre sur pierre
to pile stone upon stone
▸ faire proposition sur proposition
to make one offer after another, to make offer after offer

▸ commettre erreur sur erreur
to make one mistake after another, to make mistake after mistake
▸ il a eu deux accidents coup sur coup
he had two accidents one after the other
10 (juste après) ils se sont quittés sur ces mots
with these words, they parted
▸ sur le moment
at the time
▸ sur ce or quoi
upon which, thereupon
▸ sur ce, je vous laisse
with that, I must leave you
11 (pendant) on ne peut pas juger sur une période aussi courte/trois jours
you can't decide over or in such a short period/three days
12 Radio, Television, Telecommunications on *[radio, chaîne, ligne téléphonique]*

sur [2] **sure** | syʀ |

adjective

(slightly) sour

savoir | savwaʀ |

A masculine noun

1 (érudition) learning uncountable;
▸ le savoir désintéressé
learning for its own sake
▸ un grand savoir
great learning
2 (science) knowledge uncountable;
▸ le savoir médical
medical knowledge
▸ le savoir et l'expérience
knowledge and experience
▸ les savoirs et les savoir-faire
knowledge and know-how
3 (culture) body of knowledge;
▸ transmettre un savoir
to pass on a body of knowledge

B transitive verb

1 (connaître) to know *[vérité, réponse]*;

▸ savoir son texte

to know one's lines

▸ savoir qch par cœur

to know sth by heart

▸ savoir que

to know (that)

▸ je sais qu'elle est pauvre

I know she's poor

▸ vous n'êtes pas sans savoir que …

you are no doubt aware that …

▸ elle sait bien que

she knows very well (that)

▸ je la savais triste

I knew she was miserable

▸ savoir quand/pourquoi

to know when/why

▸ savoir qui/ce que

to know who/what

▸ savoir combien il est difficile de faire

to know how difficult it is to do

▸ on ne sait où elle est

nobody knows where she is

▸ tu sais ce que tu veux, ou non?

do you know what you want or don't you?

▸ ne l'écoute pas, elle ne sait plus ce qu'elle dit

take no notice, she doesn't know what she's saying

▸ savoir qch sur qn

to know sth about sb

▸ ne rien savoir de qch

to know nothing about sth

▸ il ne sait rien de or sur moi

he doesn't know anything about me, he knows nothing about me

▸ elle en sait plus/moins que moi

she knows more/less about it than I do

▸ il n'en saura rien

he'll never know (about it)

▸ je n'en sais rien

I don't know

▸ la douleur, elle en sait quelque chose

she knows what pain is

▸ c'est vrai, tu sais
that's true, you know
▸ va or allez savoir!, qui sait!
who knows!
▸ on ne sait jamais
you never know
▸ si seulement j'avais su
if only I'd known
▸ je (le) sais bien
I know
▸ est-ce que je sais, moi!
how should I know!
▸ il est parti pour la raison que tu sais
you know very well why he left
▸ elle n'a rien voulu savoir
she just didn't want to know
▸ fais-moi savoir si
let me know if
▸ parler sans savoir
to talk about things one knows nothing about
▸ sans le savoir
without knowing (it)
▸ c'est faux, (pour autant) que je sache
as far as I know, it's not true
▸ pas que je sache
not as far as I know
▸ elle a fait savoir que …
she let it be known that …
▸ elle nous a fait savoir que …
she informed us that …
▸ je ne veux pas le savoir
I don't want to know
▸ comment l'as-tu su?
how did you find out?
▸ je l'ai su par elle
she told me about it
▸ savoir le chinois
to know Chinese
▸ bien savoir le japonais
to have a good knowledge of Japanese
▸ quelque chose qu'il sait être douloureux
something he knows is painful or to be painful

▸ on la savait riche
she was known to be rich
▸ reste à savoir si
it remains to be seen if or whether
▸ ne savoir que faire pour …
to be at a loss as to how to …
▸ on croit savoir qu'elle est à Paris
she is understood or thought to be in Paris
▸ on ne leur savait pas d'ennemis
they had no known enemies
▸ sachant que …
given that …
▸ sache qu'il t'a menti/que j'avais raison
I'm telling you, he was lying/I was right
▸ sachez que fumer est interdit dans le bureau
you should know that smoking is forbidden in the office
▸ il a menti, et que sais-je encore!
he told lies, and goodness knows what else! British ;
he told lies, and who knows what else!
▸ la personne que vous savez, qui vous savez
you-know-who
▸ je ne sais quel journaliste
some journalist or other
▸ je ne sais qui
somebody or other
▸ tu viens ou pas, il faudrait savoir!
are you coming or not? make your mind up!
▸ on va avoir une augmentation ou pas, il faudrait savoir!
are we getting more money or not? let's get it straight!
▸ elle a je ne sais combien de tableaux
she's got who knows how many pictures
▸ si tu savais or tu ne peux pas savoir comme je suis content!
you can't imagine how happy I am!
▸ tu en sais des choses!
you really know a thing or two!

▶ vieillesse

2 (être capable de) savoir faire
to be able to do, to know how to do
▸ savoir comment faire
to know how to do
▸ je sais conduire/nager/taper à la machine
I can drive/swim/type
▸ je sais parler espagnol
I can speak Spanish
▸ il ne sait pas dire non
he can't say no
▸ savoir pardonner
to be able to forgive
▸ savoir écouter
to be a good listener
▸ elle sait bien/mal expliquer
she's good/bad at explaining things
▸ il a su nous parler
he was able to talk to us
▸ il a su la comprendre
he understood her
▸ on ne saurait tout prévoir
one cannot foresee everything
▸ je ne saurais vous dire pourquoi
I really can't say why
▸ on ne saurait mieux dire
I couldn't have put it better myself
▸ elle sait y faire avec les enfants
she's good with children
▸ elle sait y faire avec les hommes
she knows how to handle men
▸ il pleurait tout ce qu'il savait
he cried and cried
3 Belgian (pouvoir) je ne sais pas soulever la valise
I can't lift the suitcase
▸ on ne sait pas savoir ce qui va se passer
it's impossible to know what will happen

C **se savoir** pronominal verb

1 (être connu) ça se saurait
people would know about that
▸ à la campagne, tout se sait

in the country, people get to know all that goes on

▸ tout se sait ici

people get to know everything in this place

▸ cela a fini par se savoir

word got around, it got out in the end

▸ ça s'est su tout de suite

word immediately got around

2 (être conscient d'être) se savoir aimé

to know one is loved

▸ se savoir perdu

to know one is done for

D impersonal verb

▸ (pouvoir) il ne saurait en être question

it's completely out of the question

▸ il ne saurait y avoir de démocratie sans égalité

there can be no democracy without equality

E **à savoir** adverb phrase

that is to say;

▸ dans deux jours, à savoir lundi

in two days, that is to say on Monday

IDIOMES

ne pas savoir où donner de la tête

not to know whether one is coming or going

et Dieu sait quoi!, et Diable sait quoi!

and God knows what else!

eau | o |

A feminine noun pl **eaux**

1 Chemistry (général) water;

▸ verre d'eau

glass of water

▸ l'eau de source/du robinet

spring/tap water

▸ eau de pluie

rainwater uncountable

▸ pastis/ouzo sans eau

neat pastis/ouzo

▶ bébé, bec, boudin, clair, goutte, moulin, Pont

2 (masse) water;

‣ au bord de l'eau
by the water

‣ à la surface de l'eau
on the surface of the water

‣ l'eau est chaude
the water is warm

‣ une eau boueuse/jaunâtre
muddy/yellowish water

‣ avoir la tête hors de l'eau
literal to have one's head out of the water;
figurative to keep one's head above water

‣ l'eau de la rivière/du lac
the water in the river/the lake

‣ prendre l'eau
[chaussure, bateau] to let in water

‣ aller sur l'eau
to float

‣ faire eau
to leak

‣ être à l'eau
literal [barque, canot] to be launched;
figurative [projet, plan] to have gone down the drain

‣ être en eau
literal [piscine, réservoir] to be full of water;
figurative [personne] to be dripping with sweat

‣ mettre à l'eau
to launch *[bateau]*;
to push [sb] into the water *[personne]*

‣ mettre en eau
literal to fill with water *[piscine, réservoir]*;
figurative to make [sb] sweat *[personne]*

‣ se mettre à l'eau
to get into the water

‣ se jeter à l'eau
literal to throw oneself into the water;
figurative to take the plunge

‣ tomber à l'eau

literal [personne, objet] to fall into the water;
figurative [projet, plan] to fall through
▸ nettoyer le sol à grande eau
to sluice the floor down
3 (approvisionnement) water;
▸ avoir l'eau et l'électricité
to have water and electricity laid on British ;
to be hooked up for water and electricity US
▸ eau courante
running water
▸ avoir l'eau (courante)
to have running water
▸ avoir l'eau froide et l'eau chaude
to have hot and cold water
▸ couper l'eau
to turn the water off at the mains
▸ consommation d'eau
water consumption
4 (pluie) rain;
▸ trois centimètres d'eau
three centimetres of rain
5 (transparence) (d'une pierre précieuse) water;
▸ émeraude de la plus belle eau
emerald of the first water

B **eaux** feminine plural noun

1 Geography, Geology (niveau) water (sg); (masse) waters;
▸ les eaux ont baissé
the water has gone down
▸ les eaux ont reculé
the waters have receded
▸ eaux troubles
literal muddy waters;
figurative troubled waters
2 Physiology (liquide amniotique) waters;
▸ elle perd or a perdu ses eaux
her waters have broken
3 dated, Medicine waters;
▸ prendre les eaux
to take the waters

▶ bas, grand
COMPOSÉS
eau bénite
holy water
eau capsulée
bottled water
eau céleste
fungicidal spray used in vineyards
eau de chaux
limewater
eau de Cologne
(eau de) cologne
eau dentifrice
mouthwash
eau distillée
distilled water
eau douce
fresh water
eau de fleur d'oranger
orange-flower water
eau de Javel
≈ chloride bleach
eau de lavande
lavender water
eau lourde
heavy water
eau de mer
seawater
eau minérale
mineral water
eau minérale gazeuse
sparkling mineral water
eau minérale naturelle
still mineral water
eau oxygénée
hydrogen peroxide
eau de parfum
eau de parfum
eau piquante
informal fizzy water
eau plate
(du robinet) plain water;
(minérale) still mineral water
eau de rose
rose water;

▸ à l'eau de rose
[roman, film] sentimental;
schmaltzy US informal
eau savonneuse
soapy water
eau de Seltz
seltzer water
eau sucrée
sugared water
eau de toilette
eau de toilette
eau tonique
tonic water
eau de vaisselle
literal washing-up water British,
dishwater;
figurative dishwater
eau vive
white-water;
▸ kayak en eau vive
white-water canoeing
eaux de crue
floodwaters uncountable
eaux de fonte
meltwater uncountable
eaux et forêts
Administration forestry authority;
▸ ingénieur des eaux et forêts
forestry officer
eaux grasses
slops
eaux internationales
international waters
eaux ménagères
domestic sewage uncountable;
grey water British
eaux minérales
mineral water uncountable
eaux résiduaires
eaux usées
eaux de ruissellement
runoff uncountable
eaux souterraines
underground water uncountable
eaux territoriales

territorial waters
eaux thermales
thermal waters
eaux usées
wastewater uncountable
IDIOMES
mettre l'eau à la bouche de qn
to make sb's mouth water
j'en ai l'eau à la bouche
my mouth is watering
c'est l'eau et le feu
they are like chalk and cheese
être de la même eau
to be of the same kidney
ou dans ces eaux-là
informal or thereabouts
vivre d'amour et d'eau fraîche
to live on love alone

EAU

abbreviation:
written abbr (= Émirats arabes unis)
= Émirats

---

que, qu' (before vowel or mute h) | kə |

A conjunction
1 (reprenant une autre conjonction)
comme tu ne veux pas venir et que tu ne veux pas dire pourquoi
since you refuse to come and (since you) refuse to say why
▸ si vous venez et que vous avez le temps
if you come and (if you) have the time
2 je crains que tu (ne) fasses une bêtise
I'm worried (that) you might do something silly
▸ le fait qu'il se soit enfui prouve sa culpabilité
the fact that he has run away is proof of his guilt

▸ qu'il soit le meilleur, nous nous en sommes déjà rendu compte
we were already well aware that he's the best
▸ taisez-vous que j'entende ce qu'il dit
stop talking so (that) I can hear what he's saying
▸ approche, que je te regarde
come closer so I can look at you
▸ qu'il pleuve et toute la récolte est détruite
if it rains the harvest will be ruined
▸ que vous le vouliez ou non, que cela vous plaise ou non
whether you like it or not
▸ il voudrait faire échouer le projet qu'il ne s'y prendrait pas autrement
if he wanted to ruin the project he couldn't have chosen a better way to do it
▸ il l'aurait fait qu'il ne voudrait pas l'admettre
even if he did do it he wouldn't admit it
▸ il n'était pas sitôt parti qu'elle appela la police
no sooner had he left than she called the police
▸ vous dormiez encore que j'avais déjà fait une longue promenade
you were still asleep, while I had already been for a long walk
▸ j'avais déjà lu 10 pages qu'il n'avait toujours pas commencé
I had already read 10 pages while he hadn't even started
▸ il ne se passe pas de jour qu'il ne pleuve
not a day goes by without rain or when it doesn't rain
▸ que tout le monde sorte!
everyone must leave!
▸ qu'on veuille bien m'excuser mais…
you must excuse me but…
▸ qu'il se taise!
I wish he would be quiet!

▸ que n'êtes vous-arrivés hier soir!
formal if only you'd arrived last night!
▸ que ceux qui n'ont pas compris le disent
let anyone who hasn't understood say so
▸ qu'on le pende!
hang him!
▸ qu'il crève!
slang let him rot! informal;
he can rot! informal
▸ que j'aille le voir!
you expect me to go and see him!
▸ que je leur prête ma voiture!
you expect me to lend them my car!
▸ que je sache
as far as I know
3 slang (à la place de l'inversion du sujet) et alors? que je lui ai dit
so? I said to him
▸ approche! qu'il m'a dit
come closer! he says to me informal

B interrogative pronoun

what;
▸ que fais-tu?
what are you doing?
▸ que dire?
what can you or one say?
▸ que faire?
(maintenant) what shall I do?, what am I to do?;
(au passé) what could I do?, what was I to do?
▸ que veux-tu pour ton anniversaire?
what do you want for your birthday?
▸ qu'est-ce que tu en penses?
what do you think?
▸ je ne sais que dire
I don't know what to say
▸ je ne sais pas ce qu'il a dit
I don't know what he said
▸ que sont ces traces?
what are those tracks?
▸ qu'est-ce que c'est que ça?

what's that?
▸ qu'importe?
what does it matter?

C relative pronoun

1 (ayant un nom de personne pour antécédent) Pierre, que je n'avais pas vu depuis 20 ans, est venu me voir hier
Pierre, whom I had not seen for 20 years, came to see me yesterday
▸ c'est la plus belle femme que j'aie jamais vue
she's the most beautiful woman (that) I've ever seen
2 (ayant un nom de chose ou d'animal pour antécédent) je n'aime pas la voiture que tu as achetée
I don't like the car (that) you've bought
▸ le livre qu'il a écrit juste après la guerre
the book that he wrote just after the war
▸ les photos que vous regardez ont été prises à Rome
the photographs that or which you are looking at were taken in Rome
▸ c'est la plus belle fleur que j'aie jamais vue
it's the most beautiful flower (that) I've ever seen
3 (employé comme attribut) that;
▸ la vieille dame qu'elle est devenue
the old lady that she has become
▸ énervé qu'il était il n'a pu terminer son discours
he was so worked up that he couldn't finish his speech
▸ de petite fille sage qu'elle était elle est devenue une petite peste
she's changed from the good little girl that she was into a real pest
▸ bête que je suis
fool that I am
▸ stupide que tu es!
you silly thing!

D adverb

▸ que vous êtes jolie!
how pretty you are!
▸ que c'est difficile/ennuyeux
how difficult/boring it is
▸ que c'est joli
it's so pretty
▸ ce que vous êtes jolie!
you're so pretty!
▸ que de monde/d'eau
what a lot of people/water
▸ qu'avait-il besoin de faire?
why did he have to do?
▸ que ne le disais-tu plus tôt?
formal why didn't you say so earlier?
▸ ‘vous ne leur en avez pas parlé?’—‘oh que si!’
‘haven't you spoken to them about it?’—‘oh yes I have!’
▸ que non!
definitely not!
▸ ‘tu en as besoin?’—‘que oui!’
‘do you need it’—‘indeed I do!’
▸ c'était une époque turbulente que le XVIe siècle
what a turbulent period the 16th century was

appel | apɛl |

masculine noun

1 (invitation pressante) call;
▸ ‘dernier appel pour Tokyo’
‘last call for Tokyo’
▸ appel au secours
literal call for help;
figurative cry for help
▸ les enfants se sont enfuis à l'appel de leur mère
the children ran away when they heard their mother calling
▸ l'appel des syndicats n'a pas été entendu
the call of the trade unions was not heeded

▸ il m'a fait un appel du regard
he signalled to me with his eyes
▸ l'appel des fidèles à la messe
calling the faithful to mass
▸ l'appel de la cloche le dimanche
the ringing of church bells on Sundays
2 (supplique) appeal, plea;
▸ un appel pathétique/solennel
a pathetic/solemn appeal
▸ lancer un appel (en faveur de)
to make an appeal (on behalf of)
▸ appel à l'aide
plea or appeal for aid
▸ répondre or se rendre à l'appel de
to respond to the appeal of
▸ lancer un appel à la télévision/à la radio
to put out an appeal on television/on the radio
3 (incitation) **appel à** call for *[solidarité]*; appeal for *[calme]*; call to *[révolte]*; plea for *[clémence]*;
▸ appel à la grève
strike call
▸ lancer un appel à
to call for *[solidarité, grève]*;
to appeal for *[calme]*;
to call to *[révolte, armes]*
▸ appel au meurtre
death threat
▸ lancer un appel au meurtre contre qn
to call for sb's assassination
4 Telecommunications call;
▸ appel téléphonique
phone call
▸ appel radio
radio call
▸ un appel de Londres pour vous
a call from London for you
▸ prendre/recevoir un appel
to take/to get a call
5 (recours) **appel à** appeal to *[personne, générosité, bon sens]*;
▸ faire appel à

[personne] to call *[pompiers, police, spécialiste]*, to bring in *[artiste, architecte]*, to call up *[capitaux]* ;
[gouvernement] to call in *[armée, police, puissance étrangère]*, to call for *[intervention]* ;
[tâche] to call for *[connaissances, notions]*

▸ faire appel à la justice
to go to court

6 (vérification) (général) roll call; School registration;

▸ faire l'appel
(général) to take the roll call;
School to take the register

▸ manquer à l'appel
(général) to be absent at the roll call;
School to be absent at registration

7 Military (convocation) call up British ; draft US

8 (attirance) **l'appel de** the call of *[large, chair, forêt]*

9 Law appeal;

▸ faire appel
to appeal

▸ faire appel d'un jugement
to appeal against a decision

▸ perdre en appel
to lose an appeal

▸ juger en appel
to hear an appeal

▸ sans appel
literal without further right of appeal

▸ une décision sans appel
figurative a final decision

▸ condamner sans appel
figurative to condemn out of hand

10 Sport take off;

▸ prendre son appel
to take off

▸ jambe/pied d'appel
take-off leg/foot

11 Games (aux cartes) signal;

▸ faire un appel
to signal for a card

▸ faire un appel à cœur
to ask for a return in hearts
12 Computing call;
▸ d'appel
[programme, station, séquence] calling (épith);
[demande, indicatif, mot] call (épith)
13 Business prix d'appel
loss-leader price
▸ produit or article d'appel
loss leader
COMPOSÉS
l' appel du 18 juin
History General de Gaulle's appeal of 18 June 1940
appel d'air
draught British ;
draft US ;
▸ créer or faire un appel d'air
to create a draught
appel des causes
Law roll call of matters listed
appel de fonds
Finance call for capital;
▸ faire un appel de fonds
to call for capital, to call up capital
appel d'offres
Administration invitation to tender;
▸ lancer un appel d'offres
to invite tenders
appel de phares
flash of headlights British, flash of high beams US ;
▸ faire un appel de phares
to flash one's headlights British, to flash one's high beams US
appel du pied
informal veiled invitation, discreet appeal
appel à projets
call for proposals

premier | pʀəmje |

A adjective **première** | ɛʀ |

1 (qui commence une série) *[habitant, emploi, automobile, symptôme]* first;

▸ Adam fut le premier homme

Adam was the first man

▸ c'est la première fois que je viens ici

this is the first time I've been here

▸ la première et la dernière fois

the first and last time

▸ les premiers temps de

the initial period of

▸ (dans) les premiers temps tout allait bien

at first things went well

2 (qui précède dans l'espace) *[porte, rue, visage, carrefour]* first;

▸ les trois premières rues

the first three streets

▸ les premières marches (de l'escalier)

the first few steps

3 (dans une série) *[numéro, chapitre, mot, candidat]* first;

▸ première personne du singulier/du pluriel

first person singular/plural

▸ le premier janvier/juin

the first of January/of June

▸ article premier du code pénal

first article of the penal code

▸ 'livre premier'

'book one'

▸ Napoléon Ier

Napoleon I or the First

▸ Elisabeth Ire

Elizabeth I or the First

4 (par sa supériorité) *[artiste, écrivain, producteur, puissance]* leading; *[élève, étudiant]* top;

▸ le premier producteur mondial de vin

the world's leading wine producer

▸ être premier

[élève, étudiant] to be top;
[coureur] to be first

▸ il est premier en physique

he's top in physics

▸ terminer or arriver premier

[coureur] to come first
▸ une affaire de première importance/ urgence
a matter of the utmost importance/ urgency
▸ article de première nécessité
an absolutely essential item
5 (par son infériorité) *[billet, ticket, place]* cheapest;
▸ nos premiers prix or tarifs
(pour voyages) our cheapest holidays British, our cheapest package tours US ;
(pour billets) our cheapest tickets
6 (originel) *[impression]* first, initial; *[vivacité, éclat]* initial; *[aspect]* original;
▸ recouvrer sa santé première
to recover one's health
7 (essentiel) *[qualité]* prime; *[objectif]* primary, basic; *[conséquence]* primary, main
8 Philosophy *[terme, notion, proposition, donnée]* basic, fundamental; *[vérité, principe]* first

B masculine noun, feminine noun **première** | ɛʀ |
1 (qui se présente d'abord) first;
▸ vous êtes le premier à me le dire
you are the first to tell me
▸ il est toujours le premier à se plaindre
he's always the first to complain
▸ sortir le premier
to go out first
▸ arriver le premier, arriver les premiers
to arrive first
▸ les premiers arrivés seront les premiers servis
first come, first served
2 (dans une énumération) first;
▸ je préfère le premier
I prefer the first one
▸ le premier de mes fils
(sur deux fils) my elder son;
(sur plus de deux fils) my eldest son

3 (dans un classement) arriver le premier
[coureur] to come first
▸ être le premier de la classe
[élève] to be top of the class
▸ il est le premier en latin
he's top in Latin

C masculine noun

1 (dans un bâtiment) first floor British ; second floor US ;
▸ monter/descendre au premier
to go up/to go down to the first floor British, to go up/to go down to the second floor US
▸ habiter au premier
to live on the first floor British, to live on the second floor US
2 (jour du mois) first;
▸ être payé tous les premiers du mois
to be paid on the first of every month
▸ le premier de l'an
New Year's Day
3 (arrondissement) first arrondissement;
▸ habiter dans le premier
to live in the first arrondissement
4 (dans une charade) first;
▸ mon premier est
my first is

D **en premier** adverb phrase

▸ faire qch en premier
to do sth first
▸ faire passer son travail en premier
to put one's work first
▸ recourir à l'arme nucléaire en premier
to resort to nuclear weapons in the first instance
▸ citons en premier le livre de notre collègue
first of all there's our colleague's book
▸ il faut en premier baisser l'impôt sur les bénéfices
first of all it is necessary to reduce taxes on profits

E **première** feminine noun

1 (événement important, exploit) first;
▸ première mondiale
world first
2 Theatre, Cinema première
3 School, University sixth year of secondary school, age 16–17
4 Motor Vehicles first (gear);
▸ être en première
to be in first (gear)
▸ passer la première
to go into first (gear)
▸ rouler en première
to drive in first (gear)
5 informal, Railways, Aviation first class;
▸ voyager en première
to travel first class
▸ un billet de première
a first-class ticket
6 (couturière dirigeant un atelier) head seamstress
7 (en alpinisme) first ascent;
▸ premier solitaire
first solo-ascent
8 (dans une chaussure) insole

F de première adjective phrase
informal first-rate;
▸ c'est de première
it's first-class or first-rate

COMPOSÉS

premier âge
[produits, vêtements] for babies up to six months (après n)
premier clerc
chief clerk
premier communiant
boy making his first communion
premier de cordée
leader
premier danseur
leading dancer
premier jet
first draft, rough draft
premier maître, maitre

intermediate rank between chief petty officer and fleet chief petty officer British ≈ master chief petty officer US

premier ministre

prime minister

To describe professionals, it is recommended to use the feminine form of a noun, where it exists. However, the masculine form is still sometimes used when referring to a woman.

premier ministre

The chief minister of the government, appointed by the *président de la République* and responsible for the overall management of government affairs.

premier secrétaire

(d'un parti, organisme) first secretary

premier venu

just anybody;

▸ elle s'est jetée dans les bras du premier venu

she threw herself into the arms of the first man to come along

premier violon

Music first violin, leader

première classe

Military ≈ private

première communiante

Religion girl making her first communion

première communion

Religion first communion

première épreuve

Printing first proof

première nouvelle!

that's the first I've heard about it

premiers secours

first aid uncountable

qui | ki |

A interrogative pronoun

(fonction sujet) who; (fonction complément) whom;

▸ qui a fait ça?
who did that?
▸ qui ça?
who's that?
▸ qui va là?
who goes there?
▸ qui veut-elle voir?
who does she want to speak to?
▸ à qui sont ces chaussures?
whose shoes are these?
▸ de qui est ce roman?
who is this novel by?
▸ faites-moi savoir qui vous désirez rencontrer
let me know who you wish to meet
▸ dis-moi à qui tu penses
tell me who you are thinking about
▸ dites-moi avec qui vous voulez un rendez-vous
tell me who you want an appointment with
▸ sais-tu à qui sont ces lunettes?
do you know whose glasses these are?

B relative pronoun

1 (fonction sujet) (l'antécédent est un nom de personne) who; (autres cas) that, which;
▸ le gouvernement qui a été formé par
the government (which was) formed by
▸ le chien, qui m'avait reconnu, s'approcha de moi
the dog, which recognized me, came up to me
▸ lui qui s'intéresse aux armes à feu devrait aimer cette exposition
since he is so interested in firearms he should enjoy this exhibition
▸ toi qui pensais faire des économies!
you were the one who thought you were going to save money!
▸ celui qui a pris le livre aurait pu le dire
whoever took the book could have said so

▸ ceux qui n'ont pas fini pourront revenir demain
those who haven't finished can come back tomorrow
▸ que ceux qui ne sont pas d'accord lèvent le doigt
let anyone who doesn't agree raise their hand
▸ il y a quelqu'un qui veut vous parler
there's someone here who wants to speak to you
▸ est-ce vous qui venez d'appeler?
was it you who called just now?
▸ un homme apparut qui portait un chapeau
a man appeared, wearing a hat
2 (fonction autre que sujet) invitez qui vous voulez
invite whoever or anyone you like
▸ viens avec qui tu veux
come with whoever you want
▸ j'ai vu qui tu sais
I saw you know who
▸ c'est à qui des deux criera le plus fort
each (one) is trying to shout louder than the other
▸ quelqu'un en qui j'ai confiance
someone I trust
▸ quelqu'un sans qui on ne peut rien (faire)
someone without whom one can do nothing
▸ ce qui me plaît chez lui c'est son sens de l'humour
what I like about him is his sense of humour British
▸ je suis allé à la poste ce qui m'a pris un quart d'heure
I went to the post office which took me a quarter of an hour
3 qui que vous soyez
whoever you are
▸ qui que ce soit
whoever it is, anybody
▸ je n'ai jamais frappé qui que ce soit

I've never hit anybody
▸ qui que ce soit qui a fait cela
whoever (it was who) did that
▸ qui que ce soit, je ne suis pas là
I'm not here for anybody
4 formal les enfants étaient déguisés qui en indien, qui en pirate, qui en prince
the children were dressed up, one as an Indian, one as a pirate, one as a prince

pouvoir [1] | puvwaʀ |

Can et *may* qui peuvent traduire le verbe *pouvoir* ne s'emploient ni à l'infinitif, ni au futur.

A auxiliary verb

1 (être capable de) to be able to;
▸ peux-tu soulever cette boîte?
can you lift this box?
▸ nous espérons pouvoir partir cette année
we hope to be able to go away this year
▸ dès que je pourrai
as soon as I can
▸ il ne pourra pas venir
he won't be able to come
▸ je suis content que vous ayez pu venir
I'm glad you could come
▸ il ne pouvait pas cacher son irritation
he couldn't conceal his annoyance
▸ il pourrait mieux faire
he could do better
▸ elle aurait pu le faire
she could have done it
▸ tu peux/pourrais bien me rendre ce service
you can/could at least do this for me
▸ tu ne pouvais pas me le dire tout de suite!
why couldn't you have told me or didn't you tell me that right away?
▸ on ne pourrait mieux dire
that's very well put
▸ je n'en peux plus

(épuisement, exaspération) I've had it informal;
(satiété) I'm full informal
▶ vieillesse
2 (être autorisé à) to be allowed to;
‣ les élèves ne peuvent pas quitter l'établissement sans autorisation
pupils can't or may not or are not allowed to leave the school without permission
‣ est-ce que je peux me servir de ta voiture?
can I use your car?
‣ puis-je m'asseoir?
may I sit down?
‣ est-ce qu'on peut fumer ici?
is smoking allowed here?
‣ nous ne pouvons tout de même pas les laisser faire
we can't just stand by and do nothing
‣ tu peux toujours essayer
you can or could always try
‣ on peut dire que …
it can be said that …
‣ après ce qui est arrivé on peut se poser des questions
after what happened questions are bound to be asked
3 (avoir le choix de) on peut écrire clef ou clé
the word can be written clef or clé
‣ on peut ne pas faire l'accord
the agreement is optional
‣ il ne peut pas ne pas accepter
he has no option but to accept
‣ il peut être malade après tout ce qu'il a mangé
after the amount he ate it's no wonder that he is ill
4 (avoir l'obligeance de) pourriez-vous me tenir la porte s'il vous plaît?
can or could you hold the door (open) for me please?
‣ si tu pouvais garder la petite, je sortirais un peu

if you could keep an eye on the baby, I could go out for a while

▸ peux-tu me dire quelle heure il est s'il te plaît?

could you tell me the time please?

5 (être susceptible de) tout peut arriver

anything could happen

▸ cela pourrait arriver à n'importe qui

it could happen to anybody

▸ il ne peut pas ne pas gagner

he's bound to win

▸ où peut-il bien être?

where can he be?

▸ où pouvait-il bien être?

where could he be?

▸ que peut-il bien faire?

what can he be doing?

▸ tout le monde peut se tromper

anyone can make a mistake

▸ puisse cette nouvelle année exaucer vos vœux les plus chers

wishing you everything you could want for the new year

▸ puisse-t-il revenir sur sa décision

we can only hope that he goes back on his decision

▸ puissiez-vous dire vrai

let us hope you are right

▸ rien ne pourra l'arrêter

nothing can stop him/her

▸ qu'est-ce que cela peut (bien) te faire?

what business is it of yours?

▸ il peut toujours espérer

there's no harm in wishing or hoping

▸ s'il croit que je vais payer ses dettes il peut toujours attendre

if he thinks I'm going to pay his debts he's got another think coming

▸ elle pouvait mentir, il l'aimait toujours

no matter how much she lied, he still loved her

▸ qu'est-ce qu'il peut y avoir comme monde!

what a crowd there is!

▸ qu'est-ce qu'il peut faire froid ici!

it's so cold here!

▸ ce qu'il peut être grand!

how tall he is!

▸ peux-tu être bête!

how silly you can be!

B transitive verb

▸ que puis-je pour vous?

what can I do for you?

▸ je ne peux rien pour vous/contre eux

there's nothing I can do for you/about them

▸ je n'y peux rien

I can't do anything about it, there's nothing I can do about it

▸ je fais ce que je peux

I'm doing my best

▸ 'je sais que c'est difficile mais qu'y puis-je?'—'vous pouvez beaucoup'

'I know it's hard, but what can I do?'—'plenty'

C impersonal verb

▸ il peut faire très froid en janvier

it can get very cold in January

▸ il pourrait arriver que je parte

I could or might leave

▸ il pouvait être 10 heures

it was probably about 10 o'clock

▸ il peut neiger comme il peut faire beau

it might snow or it might be fine

▸ c'est inimaginable ce qu'il a pu pleuvoir!

you can't imagine or wouldn't believe how much it rained!

▸ ce qu'il peut pleuvoir en ce moment!

it's raining really hard at the moment

D **il se peut** impersonal pronominal verb

▸ il se peut que les prix augmentent en juin

prices may or might rise in June

▸ il se peut or pourrait que j'accepte leur offre

I may or might accept their offer

▸ se peut-il qu'il m'ait oublié?

can he really have forgotten me?
▸ se peut-il que vous ayez fait cela?
how could you do such a thing?
▸ ‘est-ce que tu viendras ce soir?’—‘cela se peut’
‘are you coming this evening?’—‘I may do’
▸ cela se pourrait bien
very possibly so
▸ il or cela se pourrait (bien) qu'il soit fâché
he might (well) be angry
▸ ça ne se peut pas informal
it's impossible

E on ne peut plus adverb phrase

▸ il est on ne peut plus timide
he is as shy as can be
▸ c'est on ne peut mieux
it couldn't be better
▸ il travaille on ne peut plus sérieusement
you couldn't ask for a more conscientious worker
▸ il est on ne peut plus désagréable
he's thoroughly unpleasant

IDIOMES

qui peut le plus peut le moins
if you can do something complicated, you can do something simple
autant que faire se peut
as far as possible

pouvoir 2 | puvwaʀ |

masculine noun

1 (puissance) power;
▸ pouvoirs surnaturels
supernatural powers
▸ pouvoir blanchissant d'un détergent
whitening power of a detergent
▸ pouvoir d'évocation d'un mot
evocative power of a word
2 (faculté) ability;

▸ avoir un remarquable pouvoir d'adaptation
to be remarkably adaptable
▸ avoir le pouvoir de faire
to be able to do
3 (ascendant) power (**sur** over);
▸ le pouvoir de qn sur qn
sb's power over sb
▸ il la tient en son pouvoir
he's got her in his power
4 (autorité) power, authority;
▸ n'avoir aucun pouvoir sur qn
to have no power over sb
▸ je n'ai pas le pouvoir de décider
it's not up to me to decide
▸ il n'est pas en mon pouvoir de prendre une telle décision
I'm not the one who decides
5 Politics power;
▸ pouvoir absolu/royal
absolute/royal power
▸ après 15 ans de pouvoir
after 15 years in power
▸ avoir le pouvoir
to be in power
▸ exercer le pouvoir
to exercise power
▸ prendre le pouvoir
to take power
▸ arriver au pouvoir
to come to power
▸ se maintenir au pouvoir
to stay in power
▸ séparation des pouvoirs
separation of powers
▸ en vertu des pouvoirs qui nous sont conférés
by reason of or in exercise of the powers invested in us
▸ avoir tous pouvoirs
to have or exercise all powers
▸ donner tous pouvoir à qn
to give sb full powers, to confer full powers on sb
▸ les pleins pouvoirs

full powers
▸ le pouvoir en place
the government in power
6 Administration, Law power;
▸ déléguer ses pouvoirs à qn
to delegate powers to sb
▸ pouvoir par-devant notaire
power of attorney
▸ donner pouvoir à qn
to give sb a proxy
COMPOSÉS
pouvoir d'achat
purchasing power
pouvoir calorifique
calorific value
pouvoir exécutif
executive power
le pouvoir judiciaire
(corps) the judiciary
pouvoir législatif
legislative power
pouvoir séparateur
Physics resolving power
pouvoir spirituel
spiritual power
pouvoir temporel
temporal power
les pouvoirs constitués
the powers that be
pouvoirs exceptionnels
emergency powers
pouvoirs publics
authorities

No entries found.

côté | kote |

A masculine noun
1 Anatomy (flanc) side;

▸ être blessé au côté
to be wounded in the side
▸ porter une arme au côté
to wear a weapon at one's side
2 (partie latérale) side (**de** of);
▸ être de l'autre côté de
to be on the other side of
▸ lancer qch de l'autre côté du mur
to throw sth over (the other side of) the wall
▸ sauter de l'autre côté du mur
to jump over the wall
▸ de chaque côté de
on each or either side of
▸ du même côté
on the same side
▸ se garer sur le côté de la route
to park at the side of the road
▸ du côté droit/gauche
on the righthand/lefthand side
▸ sur or d'un seul côté
on one side only
▸ le côté face/pile d'une pièce de monnaie
the face/reverse side of a coin
▸ le côté nord/sud d'une maison
the north/south side of a house
▸ le côté italien des Alpes
the Italian side of the Alps
▸ chambre côté cour/rue
room overlooking the courtyard/the street
▸ côté cour, c'est très calme
the courtyard side is very quiet
▸ changer de côté
(au tennis) to change ends
3 (direction) way, direction;
▸ de quel côté allez-vous?
which way are you going?
▸ ils sont arrivés des deux côtés
they came from both directions
▸ je ne vais pas de ce côté
I'm not going that way or in that direction
▸ ils sont partis du mauvais côté
they went the wrong way

4 (aspect) side;
▸ prendre or voir les choses du bon côté
to look on the bright side of things
▸ le bon côté des choses
the positive side of things
▸ par certains côtés
in some respects
▸ d'un côté
(d'une part) on the one hand;
(en un sens) in one respect or way
▸ d'un autre côté
(d'autre part) on the other hand;
(dans un autre sens) in another respect or way
▸ côté santé, ça va
healthwise or on the health side, it's all right
▸ côté cœur, tout va mal
on the romance side, everything's going badly
▸ côté travail
as far as work is concerned
5 (branche familiale) side (**de** of);
▸ du côté maternel or de la mère
on the mother's side
▸ du côté de mon mari
on my husband's side
6 (camp) side;
▸ être du côté de qn/qch
to be on sb's side/on the side of sth
▸ du côté britannique/français
on the British/French side

B **à côté** adverb phrase

1 (à proximité) il habite à côté
he lives nearby or close by
▸ tout à côté
very close
▸ les voisins d'à côté
the next-door neighbours British
▸ passons (dans la pièce) à côté
let's go into the next room
2 (en dehors) literal le ballon est passé à côté
the ball went wide

▸ figurative répondre à côté
(par erreur) to miss the point;
(volontairement) to sidestep the question
▸ figurative je n'ai rien compris, je suis passée complètement à côté
I didn't understand anything, I missed the point entirely
3 (en comparaison) by comparison
4 (simultanément) elle est étudiante et travaille à côté (pour payer ses études)
she's a student and she works on the side (to pay for her studies)

C à côté de preposition phrase

1 (à proximité de) next to
2 (en dehors de) le ballon est passé à côté du but
the ball went wide of the goal
▸ passer complètement à côté de la question
(par erreur) to miss the point completely;
(volontairement) to sidestep the issue
▸ ils sont passés à côté de la réalité
they missed the truth
3 (en comparaison de) compared to
4 (en plus de) besides;
▸ à côté de ça informal
(par ailleurs) for all that

D de côté adverb phrase

1 (obliquement) regarder qn de côté
to look sideways at sb, to give sb a sideways or sidelong look
▸ faire un pas de côté
to step aside or to one side
▸ sauter de côté
to jump aside or to one side
2 (sur la partie latérale) side (épith);
▸ des places de côté
Theatre side seats
3 (en réserve) aside;
▸ mettre de côté
to put [sth] aside or on one side *[argent, livre, marchandise]*
▸ je n'ai rien de côté

I haven't got any money put aside
▸ je n'ai plus rien de côté
I have no money left, the money I had put aside has all gone
4 (à l'écart) mettre son travail de côté
to put one's work aside
▸ mettre sa fierté de côté
to swallow one's pride

E **du côté de** preposition phrase

1 (vers) aller du côté de Dijon
to head for Dijon, to head Dijon way
▸ mes parents habitent du côté de Beaune
my parents live not far from or live near Beaune
▸ le bruit vient du côté de chez eux
the noise is coming from their place
2 (en ce qui concerne) as for;
▸ le président, de son côté, a dit…
the President, for his part, said…
▸ il s'amuse, de ce côté-là, il n'y a rien à craindre
he's having fun, as far as that's concerned, there's nothing to worry about
▸ elle n'a pas été gâtée du côté de sa famille informal
she hasn't been lucky with her family
▸ indique-t-on du côté de la Commission européenne
people in the European Commission are saying
▸ je regarde beaucoup du côté de la danse américaine
I take a strong interest in (what is happening in) American dance
▸ même sévérité du côté de
same severity on the part of or from
▸ des progrès ont été réalisés du côté de Pretoria
progress has been made by the government in Pretoria
▸ il se tourne du côté des dramaturges américains

he's turning toward(s) the American dramatists

▸ 10 morts du côté des manifestants

10 dead among the demonstrators

F **aux côtés de** preposition phrase

(près de) *(also figurative)*

▸ aux côtés de qn

[être, rester] beside sb, at sb's side

▸ aux côtés de qn/qch

[se retrouver] beside or alongside sb/sth;

[siéger, s'engager, travailler] alongside sb/sth

G **de tous (les) côtés** adverb phrase

▸ (partout) regarder/courir de tous côtés

to look/to run all over the place

▸ une ville cernée de tous côtés

a town surrounded on all sides

▸ ils arrivent de tous côtés

they're coming from all directions

COMPOSÉS

côté cour

Theatre stage left

côté jardin

Theatre stage right

IDIOME

ne plus savoir de quel côté se tourner

not to know which way to turn

été | ete |

masculine noun

summer;

▸ vacances d'été

summer holidays British, summer vacation US

▸ heure d'été

summertime British ;
daylight-saving time US

▸ été comme hiver

summer and winter alike, all year round
COMPOSÉS
été indien
Indian summer
été de la Saint-Martin
Indian summer

être [1] | ɛtʀ |

intransitive verb

1 il n'est pas jusqu'à l'Antarctique qui ne soit pollué
even the Antarctic is polluted
▸ il en est de Pierre comme de Paul
it is the same with Pierre as with Paul
▸ voilà ce qu'il en est
(présentation) this is how it is;
(conclusion) that's how it is
▸ il n'en est rien
this isn't at all the case
▸ il en sera toujours ainsi
it will always be so
▸ il en a été de même
it was the same
▸ qu'en est-il de…?
what's the news on…?
2 je suis à vous tout de suite/dans un instant
I'll be with you right away/in a minute
▸ je suis à vous
I'm all yours
▸ être à ce qu'on fait
to have one's mind on what one is doing
▸ elle est toujours à se plaindre
she's always complaining
3 il n'est plus
euphemistic he's no longer with us
▸ ce temps n'est plus
those days are gone
▸ ces traditions ne sont plus
these traditions are things of the past
▸ fût-il duc/en cristal
even if he were a duke/it were made of crystal, even were he a duke/were it made of crystal
▸ n'était leur grand âge

were it not for their advanced age, if it were not for their advanced age

▸ ne serait-ce qu'en faisant

if only by doing

▸ ne fût-ce que pour la soulager/qu'un instant

if only to relieve her/for a moment

▸ fût-ce pour des raisons humanitaires

if only on humanitarian grounds

IDIOME

on ne peut pas être et avoir été

proverb you can't stay young forever

être [2] | ɛtʀ |

masculine noun

1 (organisme vivant) being;

▸ être humain/vivant/surnaturel

human/living/supernatural being

▸ les êtres animés et inanimés

animate and inanimate things

▸ les êtres et les choses

living things and objects

▸ un être sans défense

a defenceless creature

▸ ces plantes sont des êtres inférieurs

these plants are inferior life-forms

2 (personne) person;

▸ un être d'exception

an exceptional person

▸ un être faible et timoré

a weak and timorous person

▸ les êtres qui doutent

people who doubt

▸ l'amitié entre deux êtres

friendship between two people

▸ un être cher or aimé

a loved one

▸ ce sont des êtres simples

they're simple beings or souls

▸ son mari est un être sensible

her husband is a sensitive soul

3 (nature intime) being;

▸ de tout son être

[détester, souhaiter] with one's whole being

▸ au fond de son être, elle savait que …
in the core of her being, she knew that …
▸ blessé au plus profond de son être
hurt to the core
▸ les êtres contradictoires qui vous habitent
the conflicting selves within you
4 Philosophy l'être
being

maintenant | mɛ̃t(ə)nɑ̃ |

adverb

1 (à présent) now;
▸ où allons-nous maintenant?
where shall we go now?
▸ jusqu'à maintenant il venait tous les jours
up until now he came every day
▸ à partir de maintenant
from now on
▸ il y a maintenant dix ans qu'il est mort
he's been dead ten years now
▸ maintenant que …
now that …
▸ il faut commencer dès maintenant
we must start straightaway
▸ c'est maintenant qu'il faut planter vos rosiers
now is the time to plant your rose bushes
▸ imaginons maintenant que …
now let's imagine that …
▸ il doit avoir fini maintenant
he must have finished by now
2 (dans le passé) il devait maintenant finir sa thèse et trouver du travail
he now had to finish his thesis and find work
▸ elle a précisé qu'elle attendait maintenant un moment favorable
she explained that she was now waiting for the right moment

3 (l'époque actuelle) today;
▸ la jeunesse de maintenant
the youth of today
▸ les mœurs de maintenant
today's social mores
4 (de nos jours) nowadays;
▸ maintenant les choses se font différemment
nowadays people do things differently
▸ c'est plus difficile maintenant
it's more difficult now(adays)
5 (désormais) now;
▸ maintenant tu pourras utiliser ma voiture
now you can use my car
▸ maintenant il était enfin libre de faire ce qu'il voulait
at last he was free to do what he wanted
6 (cela dit) now;
▸ je t'ai averti, maintenant tu fais ce que tu veux
I've warned you, now do what you want

trouver | tʀuve |

A transitive verb

1 (par hasard) to find *[parapluie, chat, cadavre]* (**en faisant** while doing);
▸ où as-tu trouvé ça?
where did you find that?
▸ nous avons trouvé un petit hôtel charmant
we found a charming little hotel
▸ trouver qch dans un tiroir/la rue/le bus
to find sth in a drawer/in the street/on the bus
▸ c'est surprenant de vous trouver ici!
I'm surprised to find you here!
▸ on trouve de tout ici
they have everything here
▸ trouver qch par hasard
to come across sth
▸ j'ai trouvé Luc au supermarché
I ran into Luc at the supermarket

2 (découvrir en cherchant) to find *[personne, clés, gants, numéro de téléphone, erreur]*;

▸ il a trouvé la maison/femme de ses rêves

he found the house/woman of his dreams

▸ trouver l'amour/la paix

to find love/peace

▸ j'ai trouvé quelqu'un à qui demander conseil

I've found someone to go to for advice

▸ elle a trouvé quelqu'un qui peut la renseigner/l'aider

she's found somebody who can give her the information/help her

▸ alors tu le trouves ce livre?

have you found that book yet?

▸ trouver son chemin

to find one's way

▸ j'ai eu du mal à trouver leur maison

I had trouble finding their house

▸ tu trouveras à manger dans la cuisine

you'll find something to eat in the kitchen

▸ trouver ce que l'on cherche

to find what one is looking for

▸ les médecins n'ont pas trouvé ce qu'il avait

the doctors couldn't find what was wrong with him

▸ ils ont trouvé qui a volé la voiture

they found the person who stole the car

▸ trouver de quoi écrire

to find something to write with

▸ vous le trouverez à son bureau/chez lui

you'll find him in his office/at home

▸ savez-vous où je peux la trouver?

do you know where I can find her?

▸ veuillez trouver ci-joint…

(dans une lettre) please find enclosed…

▸ j'ai trouvé!

I've got it!

▸ combien trouves-tu dans le premier exercice?
what answer did you get for the first exercise?
▸ tu as trouvé ça tout seul?
ironic did you work that out all by yourself?
▸ si tu continues tu vas me trouver!
informal don't push your luck! informal
▸ il va trouver à qui parler
he's going to be for it informal
▶ chaussure
3 (se procurer) to find *[emploi, appartement, associé]*;
▸ il ne trouve pas de travail
he can't find a job
▸ j'ai trouvé une amie en elle
I found a friend in her
▸ trouver une consolation dans
to find consolation in
▸ trouver du plaisir/une satisfaction dans qch/à faire
to get pleasure/satisfaction out of sth/out of doing
▸ trouver un réconfort dans
to take comfort in
▸ il ne nous reste plus qu'à trouver le financement
all we have to do now is get financial backing
4 (voir) to find;
▸ trouver qch dans un état lamentable
to find sth in an appalling state
▸ trouver qch cassé/déchiré/ouvert
to find sth broken/torn/open
▸ trouver qn debout/couché/assis
to find sb standing/lying down/sitting down
▸ trouver qn malade/en pleurs/mort
to find sb ill/in tears/dead
▸ il a été trouvé mort dans son lit un matin
he was found dead in his bed one morning
▸ trouver qn en train de faire

to find sb doing

▸ je les ai trouvés en train de fouiller dans mes affaires

I found them rummaging through my belongings

▸ ils sont tous venus me trouver après le cours

they all came to see me after the class

▸ je vais aller trouver le responsable du rayon

I'm going to go and see the head of the department

5 (estimer) trouver qn gentil/adorable/pénible

to think sb is nice/adorable/tiresome

▸ je trouve ça bizarre/drôle/inadmissible

I think it's strange/funny/intolerable

▸ comment trouves-tu mon gâteau?

what do you think of my cake?

▸ comment trouves-tu mon ami?

what do you think of my friend?, how do you like my friend?

▸ trouver triste de faire

to find it sad to do

▸ il trouve (ça) dommage de ne pas en profiter

he thinks it's a shame not to take advantage of it

▸ j'ai trouvé bon de vous prévenir

I thought it right to warn you

▸ trouver un intérêt à qch/faire

to find sth interesting/find it interesting to do

▸ trouver des qualités/défauts à qch/qn

to see good qualities/faults in sth/sb

▸ elle ne me trouve que des défauts

she only sees my faults

▸ je me demande ce qu'elle lui trouve!

I wonder what she sees in him!

▸ elle m'a trouvé bonne/mauvaise mine

she thought I looked well/didn't look well

▸ je te trouve bien calme, qu'est-ce que tu as?

you're very quiet, what's the matter?

▸ trouver que …

to think that …
▸ tu trouves que j'ai tort/raison?
do you think I'm wrong/right?
▸ ils ont trouvé que j'exagérais
they thought I was going too far
▸ tu trouves?
do you think so?
▸ je ne trouve pas qu'il est or soit méchant
I don't think he's so bad
6 (imaginer) to come up with *[raison, excuses, moyen, produit]*;
▸ trouver une astuce
to come up with a crafty solution
▸ ils ont trouvé un nouveau système
they've come up with a new system
▸ trouver à s'amuser/s'occuper
to find sth to play with/do
▸ trouver qch à dire sur
to find sth to say about
▸ trouver à redire
to find fault
▸ trouver le moyen de faire *(also ironic)*
to manage to do
▸ il n'a rien trouvé de mieux que de le leur répéter!
ironic he WOULD have to go and tell them!

B **se trouver** pronominal verb

1 (être situé) to be;
▸ se trouver à Rome/dans l'avion/au bord de la rivière
to be in Rome/on the plane/on the river bank
▸ le résumé se trouve page 11
the summary is on page 11
▸ se trouver incapable or dans l'impossibilité de faire
to be unable to do
▸ je me trouvais seule chez moi
I was home alone
2 (se retrouver) [personne] to find oneself *[bloqué, pris, isolé]*; [projet] to be

[compromis, entravé]; [ville, région, pays] to be *[assiégé, envahi, inondé]*;

▸ se trouver confronté à de grosses difficultés

to have run into major problems

3 (se sentir) to feel;

▸ se trouver mal à l'aise quelque part

to feel uneasy somewhere

▸ se trouver embarrassé

to feel embarrassed

▸ se trouver bien quelque part

to be happy somewhere

▸ se trouver mal

to pass out

▸ j'ai failli me trouver mal

I nearly passed out

4 (se considérer) il se trouver beau/laid

he thinks he's good-looking/ugly

5 (se procurer) to find oneself *[emploi, logement, voiture]*; to find *[raisons, excuses, motif]*;

▸ trouve-toi une occupation

find yourself something to do

▸ elle s'est trouvé un petit ami

she's found herself a boyfriend

C impersonal verb

▸ il se trouve que je le connais

I happen to know him

▸ il se trouve que nous nous connaissons

we happen to know each other

▸ il se trouve que je le savais

as it happens, I already knew

▸ il se trouve qu'elle ne leur avait rien dit

as it happened, she hadn't told them anything

▸ il ne s'est trouvé que dix personnes pour accepter

in the event, only ten people accepted

▸ ça s'est trouvé comme ça informal

it just happened that way

▸ si ça se trouve ça te plaira/tu les verras

informal you might like it/see them

▸ si ça se trouve il est mort/ne viendra pas
informal he might be dead/not come

tête | tɛt |

feminine noun

1 (général) (d'animal, insecte, de personne, plante) head;
▸ bouger la tête
to move one's head
▸ dessiner une tête de femme
to draw a woman's head
▸ statue à tête de chien
statue with a dog's head
▸ en pleine tête
(right) in the head
▸ blessure à la tête
head injury
▸ frapper qn à la tête
to hit sb on the head
▸ la tête la première
[tomber, plonger] head first
▸ la tête basse
(humblement) with one's head bowed
▸ la tête haute
(dignement) with one's head held high
▸ garder la tête haute
figurative to hold one's head high
▸ tête baissée
[se lancer, foncer] headlong
▸ la tête en bas
[être suspendu, se retrouver] upside down
▸ au-dessus de nos têtes
(en l'air) overhead
▸ sans tête
[corps, cadavre] headless
▸ coup de tête
headbutt
▸ donner un coup de tête à qn
to headbutt sb
▸ tomber sur la tête
literal to fall on one's head

▸ être tombé sur la tête informal
figurative to have gone off one's rocker informal
▸ salut, p'tite tête!
informal hello, bonehead! informal
▶ bille, coûter, donner, gros
2 (dessus du crâne) head;
▸ se couvrir/se gratter la tête
to cover/to scratch one's head
▸ avoir la tête rasée
to have a shaven head
▸ sortir tête nue or sans rien sur la tête
to go out bareheaded
▸ se laver la tête
to wash one's hair
▸ j'ai la tête toute mouillée
my hair's all wet
3 (visage) face;
▸ une bonne/sale tête
a nice/nasty face
▸ il a une belle tête
he's got a nice face
▸ si tu avais vu ta tête!
you should have seen your face!
▸ t'as vu la tête qu'il a tirée?
informal did you see his face?
▸ tu en fais une tête!
what a face you're pulling!
▸ ne fais pas cette tête-là!
don't pull such a face!
▸ faire une tête longue comme ça
informal
to look miserable
▸ il a fait une drôle de tête quand il m'a vu
he pulled a face when he saw me
▸ quelle tête va-t-il faire?
how's he going to react?
▸ faire une tête de circonstance
to assume a suitable expression
▸ à cette nouvelle, il a changé de tête
on hearing this, his face fell
▸ il (me) fait la tête
he's sulking
▸ ne fais pas ta mauvaise tête

don't be so difficult
▸ elle fait sa mauvaise tête
she's being difficult
▸ il a une tête à tricher
he looks like a cheat
▸ elle a une tête à être du quartier
she looks like a local
▸ tu as une tête à faire peur, aujourd'hui!
you look dreadful today!
▸ se faire la or une tête de Pierrot
to make oneself up as (a) Pierrot
▶ six
4 (esprit) de tête
[citer, réciter] from memory;
[calculer] in one's head
▸ tu n'as pas de tête!
you have a mind like a sieve!
▸ avoir en tête de faire
to have it in mind to do
▸ avoir qch en tête
to have sth in mind
▸ j'ai bien d'autres choses en tête pour le moment
I've got a lot of other things on my mind at the moment
▸ je n'ai pas la référence en tête
I can't recall the reference
▸ où avais-je la tête?
whatever was I thinking of?
▸ ça (ne) va pas, la tête?
informal are you feeling all right?
▸ j'ai la tête vide
my mind is a blank
▸ j'avais la tête ailleurs
I was dreaming, I was thinking of something else
▸ elle n'a pas la tête à ce qu'elle fait
her mind isn't on what she's doing
▸ avoir la tête pleine de projets, avoir des projets plein la tête
to have one's head full of plans
▸ quand il a quelque chose dans la or en tête, il ne l'a pas ailleurs informal
once he's got something into his head, he can't think of anything else

▸ n'avoir rien dans la tête
to be empty-headedf;
to be an airhead informal
▸ c'est lui qui t'a mis ça dans la tête!
you got that idea from him!
▸ mets-lui ça dans la tête
drum it into him/her
▸ se mettre dans la or en tête que …
to get it into one's head that …
▸ se mettre dans la or en tête de faire
to take it into one's head to do
▸ mets-toi bien ça dans la tête!
get it into your head once and for all!
▸ mettez-vous dans la tête que je ne signerai pas
get it into your head that I won't sign
▸ passer par la tête de qn
[idée] to cross sb's mind
▸ on ne sait jamais ce qui leur passe par la tête
you never know what's going through their minds
▸ passer au-dessus de la tête de qn
to be or go (right) over sb's head
▸ sortir de la tête de qn
to slip sb's mind
▸ ça m'est sorti de la tête
it slipped my mind
▸ cette fille lui a fait perdre la tête
he's lost his head over that girl
▸ monter la tête à Pierre contre Paul
to turn Pierre against Paul
▸ j'ai la tête qui tourne
my head's spinning
▸ ça me fait tourner la tête
it's making my head spin
▸ monter à la tête, faire tourner la tête de qn
[alcool, succès] to go to sb's head
▸ elle t'a fait tourner la tête
she's turned your head
▸ il n'est pas bien dans sa têteinformal
he isn't right in the head
▸ il a encore toute sa tête (à lui)
he's still got all his faculties;

he's still got all his marbles informal
▸ il n'a plus sa tête à lui
he's no longer in possession of all his faculties;
he's lost his marbles informal
▸ n'en faire qu'à sa tête
to go one's own way
▸ tenir tête à qn
to stand up to sb
▸ sur un coup de tête
on an impulse
▶ forte tête
5 (personne) face;
▸ j'ai déjà vu cette tête-là quelque part
I've seen that face somewhere before
▸ voir de nouvelles têtes
to see new faces
▸ avoir ses têtes
to have one's favourites British
▸ en tête à tête
[être, rester, dîner] alone together
▸ être (en) tête à tête avec qn
to be alone with sb
▸ rencontrer qn en tête à tête
to have a meeting with sb in private
▸ un dîner en tête à tête
an intimate dinner for two
6 (mesure de longueur) head;
▸ avoir une tête de plus que qn, dépasser qn d'une tête
to be a head taller than sb
▸ gagner d'une courte tête
[personne] to win by a narrow margin; [cheval] to win by a short head
▸ avoir une tête d'avance sur qn
to be a short length in front of sb
7 (unité de troupeau) head (inv);
▸ 30 têtes de bétail
30 head of cattle
▸ un troupeau de 500 têtes
a herd of 500 head
8 (individu) **par tête**
(général) a head, each;
Statistics per capita
▸ par tête de pipe informal

each
▸ ça fera 100 euros par tête
it'll be 100 euros each or a head
▸ le PNB par tête
the per capita GNP
9 (vie) head;
▸ ma tête est mise à prix
there's a price on my head
▸ vouloir la tête de qn
(mort) to want sb's head;
(disgrâce) to be after sb's head
▸ risquer sa tête
to risk one's neck informal
▸ des têtes vont tomber
figurative heads will roll
10 (direction) frapper une révolte à la tête
to go for the leaders of an uprising
▸ le groupe de tête
the leading group
▸ c'est lui la tête pensante du projet/mouvement/gang
he's the brains behind the project/movement/gang
▸ être à la tête d'un mouvement/parti
to be at the head of a movement/party
▸ il restera à la tête du groupe
he will stay on as head of the group
▸ il a été nommé à la tête du groupe
he was appointed head of the group
▸ on l'a rappelé à la tête de l'équipe
he was called back to head up or lead the team
▸ prendre la tête du parti
to become leader of the party
▸ prendre la tête des opérations
to take charge of operations
▸ être à la tête d'une immense fortune
to be the possessor of a huge fortune
11 (premières places) top;
▸ les élèves qui forment la tête de la classe
the pupils at the top of the class
▸ les candidats en tête de liste
the candidates at the top of the list

▸ être en tête
(de liste, classement) to be at the top; (d'élection, de course, sondage) to be in the lead
▸ venir en tête
to come first
▸ marcher en tête
to walk at the front
▸ à la tête d'un cortège
at the head of a procession
▸ marcher en tête d'un cortège
to head or lead a procession
▸ il est en tête au premier tour
Politics he's in the lead after the first round
▸ il est en tête dans les sondages
he's leading in the polls
▸ l'équipe de tête au championnat
the leading team in the championship
▸ arriver en tête
[coureur] to come in first; [candidat] to come first
▸ le gouvernement, le premier ministre en tête, a décidé que…
the government, led by the Prime Minister, has decided that…
▸ des tas de gens viendront, ta femme en tête
heaps of people are coming, your wife to begin with
▸ en tête de phrase
at the beginning of a sentence
12 (extrémité) (de train) front; (de convoi, cortège) head; (d'arbre, de mât) top; (de vis, rivet, clou) head;
▸ les wagons de tête
the front carriages British, the front cars US
▸ une place en tête de train
a seat at the front of the train
▸ je préfère m'asseoir en tête
I prefer to sit at the front
▸ la tête du convoi s'est engagée sur le pont

the head of the convoy went onto the bridge
▸ l'avion a rasé la tête des arbres
the plane clipped the tops of the trees or the treetops
▸ en tête de file
first in line
▶ queue
13 Sport (au football) header;
▸ faire une tête
to head the ball
14 Military (d'engin) warhead;
▸ tête chimique/nucléaire
chemical/nuclear warhead
▸ missile à têtes multiples
multiple-warhead missile
15 Electronics (d'enregistrement, effacement) head; (d'électrophone) cartridge;
▸ tête de lecture
(de magnétophone, magnétoscope) head
COMPOSÉS
tête d'affiche
Cinema, Theatre top of the bill
tête d'ail
Botany, Cooking head of garlic
tête en l'air
scatterbrain;
▸ être tête en l'air
to be scatterbrained
tête blonde
(enfant) little one;
▸ nos chères têtes blondes
humorous our little darlings
tête brûlée
daredevil
tête de chapitre
chapter heading
tête chercheuse
Military homing device;
▸ missile à tête chercheuse
homing missile
tête de choco
Cooking chocolate marshmallow

tête à claques
informal pain informal;
▸ quelle tête à claques, ce type!
he's somebody you could cheerfully punch in the face
tête de cochon
informal = tête de lard
tête couronnée
crowned head
tête de delco
trademark
Motor Vehicles distributor cap
tête d'écriture
Computing write head, writing head
tête d'effacement
Computing erase head, erasing head
tête d'épingle
literal, figurative pinhead
tête flottante
Computing floating head
tête de gondole
aisle end display
tête de lard
informal, derogatory (têtu) mule;
(mauvais caractère) grouch
tête de ligne
Transport end of the line
tête de linotte
scatterbrain
tête de liste
Politics chief candidate
tête de lit
bedhead British, headboard
tête magnétique
magnetic head
tête de mort
(crâne) skull;
(symbole de mort) death's head;
(emblème de pirates) skull and crossbones (+ v sg)
tête de mule
informal mule;
▸ être une vraie tête de mule
to be as stubborn as a mule
tête de nègre

dated, Cooking chocolate marshmallow
tête de nœud
derogatory prick vulgar slang
tête d'oiseau
informal featherbrain
tête de pioche
informal = tête de mule
tête de pont
Military bridgehead
tête de série
Sport seeded player;
▸ tête de série numéro deux
number two seed
tête de Turc
informal whipping boy;
▸ être la tête de Turc de qn
to be sb's whipping boy
tête de veau
Cooking calf's head
IDIOMES
j'en mettrais ma tête à couper, j'en mettrais ma tête sur le billot
I'd put my head on the block
en avoir par-dessus la tête
to be fed up to the back teeth informal
(**de** with)
se prendre la tête à deux mains
(pour réfléchir) informal to rack one's brains informal
prendre la tête, être une (vraie) prise de tête
informal to be a drag informal

supporter | BrE səˈpɔːtə, AmE səˈpɔrdər |

noun
(general) partisan m; Politics sympathisant m/ sympathisante f ; Sport supporter m

supporter [1] | sypɔʀte |

A transitive verb

1 (soutenir) [structure, colonne, pilier] to support, to bear the weight of *[toiture, édifice]*
2 (prendre en charge) to bear *[frais, dépenses]*
3 (endurer) to put up with, to endure *[privations, malheur]*; to put up with *[attitude, conduite, brimade, sarcasme]*; to bear, to endure *[souffrance, solitude]*; to put up with *[personne]*;
▸ elle ne supporte plus son mari
she can't stand her husband any more
▸ il ne supporte pas ce genre de musique/vantardise
he can't stand this sort of music/ boasting
▸ elle ne supporte pas d'attendre/la vue du sang
she can't stand waiting/the sight of blood
4 (accepter) to put up with;
▸ elle supporte tout de lui
she puts up with or takes anything from him
▸ je ne supporte pas qu'elle me réponde sur ce ton
I won't stand for her taking that tone with me
▸ il a mal supporté tes critiques
he found your criticisms hard to take
5 (subir sans dommages) [plante] to withstand *[froid, chaleur]*;
▸ [personne] elle supporte bien la chaleur
she can take or stand the heat
▸ elle supporte mal la chaleur
she can't take the heat, the heat doesn't agree with her
▸ il ne supporte pas l'aspirine
aspirin doesn't agree with him
▸ il a bien supporté son opération
he came through the operation well
▸ il n'a pas supporté l'opération
he didn't come through the operation
▸ ce plat supporte la chaleur

this dish is heat-resistant

▸ il a bien supporté le traitement

he reacted well to the treatment

▸ il a bien supporté le voyage

he stood the journey well

▸ il ne supporterait pas le voyage

he couldn't manage the journey

▸ il ne fait pas très froid, mais on supporte un pull

it's not very cold but you need a sweater

▸ je supporterais bien un pull

I could do with a sweater

B **se supporter** pronominal verb

▸ ils ne peuvent plus se supporter

they can't stand each other any more

supporter[2], supporteur* | sypɔʀtœʀ |

masculine and feminine noun

supporter

propre | pʀɔpʀ |

A adjective

1 (hygiénique, sans souillure, nettoyé) *[personne, objet]* clean; (qui ne salit pas) *[travail, manipulation]* clean; (qui ne pollue pas) clean;

▸ tu n'as pas les mains propres!

your hands aren't clean!

▸ je n'ai plus rien de propre à me mettre

I haven't got anything clean to wear

▸ la menuiserie est plus propre que la plomberie

carpentry is not such a dirty job as plumbing

▸ une voiture propre

literal a clean car;

figurative a car which runs on unleaded petrol British, a car which runs on unleaded gas US

▸ nous voilà propres!

figurative, ironic we're in a fine mess now!

▶ sou
2 (soigné, soigneux) tidy, neat
3 (moral) *[personne, vie]* decent; *[affaire]* honest;
‣ des affaires pas très propres
unsavoury business (+ v sg)
4 (personnel) ma propre voiture
my own car
‣ il n'y a que ses propres recherches qui l'intéressent
he's/she's only interested in his/her own research
‣ ce sont tes propres paroles
(rapport) you said so yourself; (insistance) those were your very words
‣ de mes propres yeux
with my own eyes
5 (spécifique) of one's own;
‣ avoir son style propre
to have a style of one's own
‣ il manque de personnalité propre
he doesn't have a personality of his own
‣ chaque pays a des lois qui lui sont propres
each country has its own particular laws or has laws of its own
‣ pour des raisons qui leur sont propres
for reasons of their own
6 (approprié) *[terme, expression]* right, proper
7 (continent) *[bébé]* toilet-trained; *[animal]* housetrained British, housebroken US

B **propre à** adjective phrase

1 (spécifique) **propre à qch/qn**
peculiar to sth/sb
‣ faculté/maladie propre aux êtres humains
faculty/illness peculiar to human beings
‣ terme/style propre au jargon administratif
terms/style peculiar to bureaucracy
2 (capable de) **propre à faire**
(résultat attendu) likely to do;

(résultat étonnant) liable to do
▸ trouver les arguments propres à convaincre/propres à convaincre les plus sceptiques
to find arguments which are likely to convince/liable to convince even the most sceptical
▸ les mesures propres à limiter le chômage
measures to curb unemployment
▸ il n'est propre à rien
he's a good-for-nothing
3 (adapté) **propre à qch**
appropriate for
▸ prendre les dispositions propres à la sécurité des passagers
to take appropriate measures to ensure passengers' safety
▸ produit déclaré propre à la consommation
product fit for consumption

C masculine noun

1 (ce qui est nettoyé) ça sent le propre
it smells nice and clean
2 (copie, texte) fair copy;
▸ mettre qch au propre
to make a fair copy of sth
▸ relire un rapport avant sa mise au propre
to reread a report before making a fair copy of it
3 (ce qui est moral) c'est du propre!
ironic that's very nice!
4 (ce qui est spécifique) être le propre de
to be peculiar to
▸ le rire est le propre de l'homme
laughter is peculiar to humans
▸ le propre de cette nouvelle technologie est de faire
what is peculiar to this new technology is that it does
▸ c'est le propre de la jeunesse que d'être insouciante

lightheartedness is a peculiarly youthful quality

▸ la maison leur appartient en propre

they are the sole owners of the house

▸ disposer en propre d'un ordinateur

to have one's own individual computer

▸ les titres détenus en propre par la banque

the securities held solely by the bank

IDIOME

bon à tout, propre à rien

proverb Jack of all trades (and master of none) proverb

page | BrE peɪdʒ, AmE peɪdʒ |

A noun

1 (in book, newspaper) page f;

▸ on page two

à la page deux

▸ a six page letter

une lettre de six pages

▸ the book is 200 pages long

le livre a 200 pages

▸ two pages on fishing

deux pages consacrées à la pêche

▸ financial page

page économique

▸ sports/women's page

page des sports/lectrices

2 Computing page-écran f

3 (attendant) (in hotel) groom m, chasseur m; US (in Congress) coursier m; History page m

4 figurative (episode) page f

B transitive verb

(on pager) rechercher; (over loudspeaker) faire appeler;

▸ 'paging Mr Jones'

'on demande M. Jones'

IDIOM

to turn the page on sth

tourner la page sur qch

page | paʒ |

A masculine noun

page (boy)

B feminine noun

page;

▸ suite page 36

continued on page 36

▸ en première/dernière page

on the front/back page

▸ marquer/perdre sa page

to mark/lose one's page

▸ tournez la page SVP

please turn over

▸ tourner la page

figurative to turn over a new leaf

▸ faire la mise en page, mettre en page

Printing, Journalism to make up a page

▸ mise en page

(résultat) layout

▸ les plus belles pages de la poésie irlandaise

the finest passages of Irish poetry

▸ une page sombre de leur existence

a dark chapter in their lives

▶ plein

COMPOSÉS

page d'accueil

Computing homepage

page de garde

endpaper

une page de publicité

Radio a commercial break

Pages Jaunes

trademark

Yellow Pages

IDIOMES

éprouver l'angoisse de la page blanche

[écrivain] to have writer's block

être à la page

to be up to date

se mettre à la page

to bring oneself up to date

devoir [1] | dəvwɑʀ |

Lorsque *devoir* est utilisé comme auxiliaire pour exprimer une obligation posée comme directive, une recommandation, une hypothèse ou un objectif, il se traduit par *must* suivi de l'infinitif sans *to*: *je dois finir ma traduction aujourd'hui* = I must finish my translation today; *tu dois avoir faim!* = you must be hungry!

Lorsqu'il exprime une obligation imposée par les circonstances extérieures, il se traduit par *to have* suivi de l'infinitif: *je dois me lever tous les matins à sept heures* = I have to get up at seven o'clock every morning.

Les autres sens du verbe auxiliaire, et *devoir* verbe transitif et verbe pronominal, sont présentés ci-dessous.

A auxiliary verb

1 (obligation, recommandation, hypothèse) tu dois te brosser les dents au moins deux fois par jour
you must brush your teeth at least twice a day

▸ je dois aller travailler
I've got to go to work

▸ je devais aller travailler
I had to go to work

▸ il doit accepter
he has got to accept

▸ il a dû accepter
(obligation) he had to accept;
(hypothèse) he must have accepted

▸ tu ne dois pas montrer du doigt!
you shouldn't point!

▸ ces mesures doivent permettre une amélioration du niveau de vie
these measures should allow an improvement in the standard of living

▸ le texte doit pouvoir être compris de tous
the text should be comprehensible to everyone
▸ il doit absolument éviter l'alcool
it's imperative that he avoid alcohol, he really must avoid alcohol
▸ je dois dire/reconnaître que cela ne m'étonne pas
I have to or I must say/admit I'm not surprised
▸ je dois avouer que j'ai hésité
I have to or must admit I did hesitate
▸ vous devrez être attentif à cela
you'll have to or you must watch out for that
▸ tu devrais réfléchir avant de parler
you should think before you speak
▸ on devrait mettre cet enfant au lit
this child ought to be put to bed
▸ elle ne doit pas être fière!
she must be ashamed of herself!
▸ ils ne doivent plus lui faire confiance
they can't trust him any more
▸ je devais avoir 12 ans à ce moment-là
I must have been 12 at the time
▸ ils doivent arriver d'une minute à l'autre
they're due to arrive any minute
2 (être dans la nécessité de) l'entreprise va devoir fermer
the company will have to close, the company is going to have to close
▸ encore doivent-elles faire leurs preuves
they still have to prove themselves
▸ dois-je prendre un parapluie?
should I take an umbrella?, do I need to take an umbrella?
▸ dussé-je en mourir
literary even if I die for it
▸ il a cru devoir partir
he felt obliged to leave
3 (exprime une prévision) elles devaient en parler

they were to talk about it
▸ le contrat doit être signé à 16 heures
the contract is to be signed at 4 pm
▸ cet argent devait rester disponible
this money was to have remained available
▸ à quelle heure doit-il rentrer?
what time should he be home?
▸ à quoi doivent-ils s'attendre ensuite?
what are they to expect next?
▸ nous ne devons pas partir cet été
we're not intending to go away this summer
▸ je dois le voir demain
I'll be seeing him tomorrow
▸ je dois m'absenter prochainement
I'll have to leave shortly
▸ nous devions partir quand il s'est mis à pleuvoir
we were about to leave when it started raining, we should have left but it started raining
4 (exprime la fatalité) 10 ans plus tard, il devait sombrer dans la pauvreté
10 years later, he was to be found languishing in poverty
▸ ce qui devait arriver arriva
the inevitable happened
▸ cela devait arriver
it had or it was bound to happen
▸ nous devons tous mourir un jour
we all have to die some day
▸ elle devait mourir dans un accident de voiture
she was to die in a car crash

B transitive verb

1 (avoir à payer) to owe *[argent, repas]*;
▸ devoir qch à qn
to owe sth to sb, to owe sb sth
▸ il déteste devoir de l'argent
he hates owing money
▸ combien vous dois-je?
(pour un service) how much do I owe you?;

(pour un achat) how much is it?
▸ j'ai payé la veste mais je dois encore la jupe
I've paid for the jacket but I haven't paid for the skirt yet
2 (être redevable de) **devoir qch à qn**
to owe sth to sb, to owe sb sth
▸ devoir qch à qch
to owe sth to sth
▸ il doit tout à sa femme
he owes it all to his wife
▸ je te dois d'avoir gagné
it's thanks to you that I won
▸ c'est à votre générosité que nous devons de ne pas être morts de faim
it's thanks to your generosity that we didn't die of hunger
▶ chandelle
3 (avoir une obligation morale) **devoir qch à qn**
to owe sb sth
▸ il me doit des excuses
he owes me an apology

C **se devoir** pronominal verb

1 (avoir une obligation morale) **se devoir à qn/son pays**
to have a duty to sb/one's country
▸ je me dois de le faire
it's my duty to do it, I have a duty to do it
2 (réciproquement) les époux se doivent fidélité
spouses owe it to each other to be faithful
3 (par convention) un homme de son rang se doit d'avoir un chauffeur
a man of his standing has to have a chauffeur

D **comme il se doit** adverb phrase

1 (comme le veut l'usage) faire qch/agir comme il se doit
to do sth/to act in the correct way
▸ il plaça les convives comme il se doit
he seated the guests as was proper

2 (comme prévu) comme il se doit, elle est en retard!
as you might expect, she's late!

devoir [2] | dəvwɑʀ |

A masculine noun

1 (obligation morale) duty;
▸ avoir le sens du devoir
to have a sense of duty
▸ homme de devoir
man of conscience
▸ femme de devoir
woman of conscience
▸ agir par devoir
to act out of a sense of duty
▸ faire son devoir
to do one's duty
▸ je n'ai fait que mon devoir
I only did my duty
2 (obligation imposée par la loi ou les convenances) duty;
▸ manquer à tous ses devoirs
to fail in all one's duties
▸ le devoir m'appelle!
duty calls!
▸ se faire un devoir de faire
to make it one's duty to do
▸ il est de mon devoir de
it's my duty to
▸ se mettre en devoir de faire qch
to set about doing sth
▸ voter est un droit, c'est aussi un devoir
voting is not only a right, but also a duty
▶ réserve
3 School (exercice écrit) (fait en classe) test; (fait à la maison) homework uncountable;
▸ faire ses devoirs
to do one's homework
▸ fais tes devoirs avant d'aller jouer
do your homework before going out to play
▸ j'ai un devoir d'anglais demain
I've got an English test tomorrow
▸ j'ai un devoir à rendre pour lundi

I have a piece of homework to hand in on Monday

B devoirs masculine plural noun

dated (hommages) respects;

▸ présenter ses devoirs à qn

to pay one's respects to sb

▸ les derniers devoirs rendus à qn

the last respects paid to sb

COMPOSÉS

devoir d'ingérence

Politics duty to interfere in the affairs of another nation

devoir de mémoire

duty to remember (past events)

devoir sur table, devoir surveillé

School written test

devoir de vacances

holiday homework (done from workbooks)

pays | pei |

A masculine noun, feminine noun **payse** | iz |

(compatriote) someone from back home;

▸ c'est ma payse

she's from back home

B masculine noun

1 (État) country;

▸ pays industriel/riche

industrial/rich country

▸ les pays lointains

distant countries

▸ l'Italie est le pays du soleil

Italy is the land of sun

▸ dans mon pays

where I come from, in my country

▶ conquérir

2 (région) la Bourgogne est le pays du bon vin

Burgundy is the home of good wine

▸ fromage du pays

locally-produced cheese
▸ gens/produit du pays
local people/product
▸ il n'est pas du pays
he is not local
▸ rentrer au pays
(vu du point de départ) to go back home;
(vu du point d'arrivée) to come back home
3 (village) village;
▸ un petit pays des Landes
a small village in the Landes
COMPOSÉS
pays d'accueil
host country
pays adhérent
(dans l'UE) accession state
pays de cocagne
Cockaigne
pays hôte
host country
pays d'origine
country of origin
pays des rêves
dreamland
Pays du Soleil levant
Land of the Rising Sun
pays en développement, pays en voie de développement,PED
developing nation
pays émergents
emerging markets
IDIOMES
voir du pays
to do some travelling British
être en pays connu, être en pays de connaissance
(dans un lieu) to be in familiar surroundings;
(parmi des gens) to be among familiar faces;
(sur un sujet) to be on one's home ground

trouvé **trouvée** | tʀuve |

A past participle

▶ trouver

B adjective

[image, métaphore, comparaison] well-chosen;

▸ réplique bien trouvée

neat riposte

▸ tout trouvé

[réponse, solution, prétexte] ready-made;

[coupable, candidat] obvious

▸ vous êtes la personne toute trouvée pour ce travail

you're the very person we need for the job

réponse | ʀepɔ̃s |

feminine noun

1 (à une question, lettre, objection) answer, reply (**à** to); (à un questionnaire) reply;

▸ réponse à une accusation

answer to an accusation; Law answer to a charge

▸ la réponse est oui

the answer is yes

▸ pour toute réponse il haussa les épaules

his only reply or response was to shrug his shoulders

▸ en réponse à votre question

in answer or reply to your question

▸ en réponse à votre lettre

in reply to your letter

▸ ma lettre est restée sans réponse

my letter remained unanswered

▸ télégramme avec réponse payée

reply paid telegram

▶ berger

2 (solution) answer (**à** to)

3 (réaction) response (**à** to);
▸ en réponse à notre appel télévisé
in response to our televised appeal
▸ temps de réponse
response time
▸ la réponse du public/marché a été favorable
the public/market has responded favourably British
4 Music answer
COMPOSÉS
réponse manuelle
manual answering
réponse de Normand
noncommittal reply
réponse des primes
Finance declaration of options
IDIOME
avoir réponse à tout
to have all the answers, to have an answer for everything

école | ekɔl | grande école

feminine noun

1 School (établissement) school;
▸ être à l'école
to be at school British, to be in school US
▸ aller à l'école
to go to school
▸ le directeur a réuni toute l'école
the headteacher assembled the whole school
▸ école de garçons
boys' school
▸ école de filles
girls' school
▸ enfants des écoles
schoolchildren
▸ la grande/petite école
primary/nursery school
2 (enseignement) school;
▸ l'école est finie

school is over
▸ avoir école
to have school
▸ mettre un enfant à l'école
to send a child to school
▸ dès l'école
from the very first days at school
▸ quitter l'école à 16 ans
to leave school at 16
3 (système) education system;
▸ réformer l'école
to reform the education system
4 also **grande école** University higher education institution with competitive entrance examination;
▸ une école d'ingénieurs
a Grande École of Engineering
▸ une école de commerce
a business school
5 (source de formation) training (**de** in);
▸ la lexicographie est une école de patience
lexicography is a training in patience
▸ être à bonne école
to be in good hands
▸ être de la vieille école
to be of the old school
▸ l'école de la vie
the university of life
6 (mouvement) school;
▸ école flamande/romantique
Flemish/Romantic school
▸ école de pensée
school of thought
▸ faire école
to gain a following
école
The French school system has three tiers: *l'école maternelle* (from the age of two); *l'école primaire*, comprising *cours préparatoire* (*CP*), *cours élémentaire 1 et 2* (*CE1*, *CE2*), and *cours moyen 1 et 2* (*CM1*, *CM2*); and *l'école secondaire* (*collège* and *lycée*). School attendance

is compulsory between the ages of 6 and 16.

COMPOSÉS

école communale
local school
école de conduite
driving school
école de danse
dancing school
école élémentaire
primary school
école de gestion
University business school, school of business and management British
école hôtelière
hotel management school
école d'infirmières
nursing college
école de journalisme
school of journalism
école de langues
language school
école libre
(système) independent education; (établissement) independent school
école maternelle
nursery school
école militaire
military academy
école de musique
music school
école normale, EN
primary teacher training college
école obligatoire
compulsory schooling
école parallèle
progressive school British, alternative school
école de pilotage
flying school
école de police
police college British ; police academy US
école primaire
primary school

école privée
private school
école professionnelle
training college
école publique
(établissement) state school British, public school US ;
(système) state education British, public education US
école de secrétariat
secretarial college
École centrale des arts et manufactures, Centraleinformal
Grande École of Engineering
École des chartes, les Chartesinformal
School of Palaeography and Archival Studies
École des Mines, les Minesinformal
Grande École of Mining Studies
École nationale d'administration, ENA
Grande École of Public Management
École nationale des ponts et chaussées, les Ponts et chausséesinformal **les Ponts**informal
Grande École of Civil Engineering
École nationale supérieure des arts et métiers, les Arts et métiersinformal **les Arts**informal **ENSAM**
Grande École of Engineering
École normale supérieure, ENS
Grande École preparing teachers for higher education

croître, croitre* | krwatr |

intransitive verb

1 Physiology, Botany (se développer)
[animal, personne, plante] to grow;
▸ croître en volume/intelligence
to grow in volume/intelligence
▸ faire croître
to grow
▸ croissez et multipliez

be fruitful and multiply
2 (en nombre, en importance) [colère, peur, abstentionnisme] to grow; [bruit] to get louder, to grow louder;
▸ aller croître
to increase
3 (augmenter) [production, vente, exportation] to grow (**de** by); [jour] to get longer;
▸ croître de 3%
to grow by 3%
4 Mathematics [fonction, valeur] to increase;
▸ faire croître
to increase

étude | etyd |

A feminine noun

1 (recherche) study; (enquête) survey;
▸ étude de la UE
study by the EU (**sur** of)
▸ étude portant sur
study on
▸ étude des or sur les pesticides
study of pesticides
▸ étude comparative/préliminaire
comparative/preliminary study
▸ étude réalisée par
study carried out by
▸ étude de V. Rossignol
study by V. Rossignol
▸ l'étude a porté sur mille personnes/deux régions
the survey involved one thousand people/two regions
2 (observation) study (**de** of);
▸ étude attentive du phénomène/de quatre cas
close study of the phenomenon/of four cases
3 (prise en considération) (mise à l')étude
consideration

▸ être/rester à l'étude
to be/to be still under consideration
4 (apprentissage) study;
▸ l'étude des langues étrangères
the study of foreign languages
5 (d'avoué, de notaire) (bureau) office; (charge) practice
6 Music étude;
▸ études de Chopin
Chopin's études
▸ étude pour piano
étude for piano
7 Art study;
▸ étude de mains
study of hands
8 School (salle) study room British, study hall US ; (période) study period;
▸ j'ai deux heures d'étude
I've got a two-hour study period

B **études** feminine plural noun

School, University studies;
▸ études bibliques/théoriques/de droit
biblical/theoretical/law studies
▸ faire des études
to be a student
▸ continuer/abandonner ses études
to continue/abandon one's studies
▸ elle a fait de brillantes études
she was very successful in her studies
▸ faire or poursuivre des études de médecine/au Canada
to study medicine/in Canada
▸ je n'ai pas fait d'études (supérieures)
I didn't go to university or college
▸ études primaires/secondaires/supérieures
primary/secondary/higher education
uncountable
COMPOSÉS
étude de cas
Sociology case study
étude épidémiologique
Medicine epidemiological study
étude de faisabilité
Economics feasibility study

étude d'impact
Ecology environmental impact assessment
étude de marché
Business market research uncountable;
▸ faire or réaliser une étude de marché
to do market research (**sur** on)
étude préparatoire
Art cartoon

encore | BrE ˈɒŋkɔː, AmE ˈɑn ˌkɔr | Theatre

A noun

bis m, rappel m;
▸ to give or play an encore
jouer un bis
▸ he had five encores
il a eu cinq rappels
▸ to get or receive an encore
être bissé

B exclamation

▸ encore!
bis!

encore | ɑ̃kɔʀ |

A adverb

1 (toujours) still;
▸ je m'en souviens encore
I still remember
▸ il n'est encore que midi
it's only midday
▸ tu en es encore là?
figurative haven't you got beyond that by now?
▸ il se plaignait, encore et toujours
he was complaining as usual
▸ hier soir encore elle allait bien
only yesterday evening she was fine
▸ qu'il soit impoli passe encore, mais je n'accepte pas sa méchanceté
the fact that he's rude is one thing, but I won't tolerate his nastiness

▸ encore heureux or une chance que je m'en sois aperçu
it's lucky that I realized
2 (toujours pas) pas encore
not yet
▸ tu n'as encore rien vu
you haven't seen anything yet
▸ cela ne s'est encore jamais vu/fait
it has never been seen/done before
▸ je n'ai encore jamais pu être tranquille ici
up to now, I've never had any peace here
▸ les abricots ne sont pas encore mûrs
the apricots aren't ripe yet
▸ les abricots ne sont pas encore assez mûrs
the apricots aren't ripe enough yet
▸ il n'était pas encore célèbre à cette époque
at that time he wasn't yet famous
▸ le nom de son remplaçant n'est pas encore connu
the name of his replacement is still not known
▸ ce n'est pas encore de leur âge
they're not old enough yet
▸ on n'en est pas encore là
we haven't got to that stage yet
▸ ce n'est pas encore sûr
it still isn't definite, it's not definite yet
3 (de nouveau) again;
▸ les prix ont encore augmenté
prices have gone up again
▸ encore toi!
you again!
▸ elle a encore gagné/perdu
she has won/lost again
▸ encore de la purée!
not mashed potatoes again!
▸ encore!
(à un spectacle) encore!
▸ encore une fois or un coup
once again, one more time
▸ c'est encore une histoire d'amour

it's another love story
▸ qu 'est-ce que j'ai encore fait?
what have I done now?
▸ il m'en reste encore autant à faire
I've still got as much to do again
▸ j'ai encore cassé une assiette
I've broken another plate
▸ elle s'est encore acheté une nouvelle robe
she has bought herself yet another new dress
▸ son dernier livre est encore un roman policier
his/her last book is also a or is another detective novel
▸ là encore, fais attention
(à cet endroit aussi) be careful there too or as well
▸ là encore, tu dois utiliser le subjonctif
there again, you must use the subjunctive
▸ ici encore on retrouve le thème de la mort
here again we find the theme of death
4 (davantage) more;
▸ j'en veux encore
I want some more
▸ mange encore un peu
have some more to eat
▸ mange encore un peu d'agneau
have some more lamb
▸ je vais travailler encore un peu
I'm going to do a little more work
▸ tu devrais encore raccourcir ta robe
you should take your dress up a little more
▸ cela va encore aggraver les choses
it's going to make things even worse
▸ c'est encore mieux/pire
it's even better/worse
▸ encore moins/plus
even less/more
▸ il fait encore plus froid que d'habitude
it's even colder than usual
▸ elle est encore plus grande que moi

she's even taller than me
5 (en plus) veux-tu encore un gâteau?
would you like another cake?
▸ pendant encore trois jours
for another three days
▸ tu as encore 10 minutes
you've still got 10 minutes, you've got another 10 minutes
▸ on a encore 100 km à faire
we (still) have another 100 km to do
▸ il me reste encore 100 euros
I've still got 500 euros left
▸ que dois-je prendre encore?
what else shall I take?
▸ qu'est-ce qu'il te faut encore?
figurative what more do you need or want?
▸ et puis quoi encore!
informal what next! informal
▸ quoi encore!
what now!
▸ qui encore!
who is it now!
▸ mais encore?
which is to say?
▸ que dire encore?
what else can be said?
▸ ou encore
or else
▸ vous pouvez pratiquer la natation, la plongée sous-marine ou encore vous initier à la voile
you can swim, go scuba diving, or else learn to sail
6 (toutefois) il ne suffit pas d'avoir de bonnes idées, encore faut-il savoir les exprimer
it's not enough to have good ideas, one must be able to articulate them
▸ encore faut-il qu'elle accepte
but she still has to accept
▸ encore, s'il voulait travailler, ce serait déjà bien
if he were at least prepared to work, it would be something

▸ si encore il était généreux, cela compenserait
if he were at least generous, that would make up for a lot
7 (seulement) only, just;
▸ il était pratiquement inconnu il y a encore trois mois
he was practically unknown only or just three months ago

B et encore adverb phrase

if that;
▸ c'est tout au plus mangeable, et encore!
it's only just edible, if that!
▸ en voyage, elle n'emporte que sa brosse à dents, et encore!
when she travels, she only takes her toothbrush with her, if that!

C encore que conjunction phrase

(bien que) even though;
▸ encore qu'il soit jeune, il a déjà beaucoup de talent
even though he's young, he's already very talented
▸ ce n'est pas mal, encore que cela pourrait être mieux
it's not bad, but it could still be better

apprendre | apʀɑ̃dʀ |

A transitive verb

1 (étudier) to learn;
▸ apprendre qch par cœur
to learn sth by heart, to learn sth off by heart British
▸ le bonheur d'apprendre
the joy of learning
▸ apprendre à écrire/à conduire
to learn to write/to drive
▸ apprendre l'italien
to learn Italian

▸ apprendre à reconnaître qch/à se servir de qch
to learn (how) to recognize sth/to use sth
▸ apprendre qch sur qch
to learn sth about sth
2 (être informé de) to hear, to learn *[nouvelle, vérité, décision]* (**par qn** from sb); to hear *[rumeur]*; (de façon indirecte) to hear of, to hear about *[décision]*;
▸ apprendre la mort de qn
to learn of or hear of sb's death
▸ apprendre qch par qn
to hear about sth through sb
▸ apprendre qch par la radio
to hear sth on the radio;
(sujet plus vaste) to hear about sth on the radio
▸ apprendre qch par la presse
to see sth in the papers
▸ apprendre qch sur qn
to hear or learn sth about sb
▸ apprendre que …
to hear or learn that …
▸ apprendre qch par téléphone
to be told sth over the phone
3 (enseigner) to teach;
▸ apprendre qch à qn
to teach sb sth
▸ apprendre à conduire à qn
to teach sb (how) to drive
▸ cela t'apprendra (à ne pas faire ça)!
that'll teach you (not to do that)!
▸ ce n'est pas à toi que je l'apprendrai
you don't need me to tell you
4 (faire savoir) [personne, journal] to tell;
▸ apprendre qch à qn
to tell sb sth
▸ tu ne m'apprends rien
you're not telling me anything new

B **s'apprendre** pronominal verb

▸ qch qui s'apprend facilement/difficilement

sth which is easy/difficult to learn
▸ la patience, cela s'apprend
patience is something you can learn

usine | yzin |

feminine noun

factory, plant;
▸ travailler à l'usine
to work in a factory
▸ fabriqué en usine
factory-made
▸ prix sortie d'usine
factory(-gate) price
▸ c'est l'usine, ici!
informal, figurative it's like a production line here!
▸ c'est une usine à diplômés
figurative it churns out graduates informal; it's a diploma mill US informal

COMPOSÉS

usine d'armement
armaments factory
usine automobile
car factory, automobile plant US
usine center
factory outlet
usine chimique
chemical plant
usine clés en main
turnkey factory
usine d'incinération, usine d'incinération d'ordures
refuse-incinerating plant
usine métallurgique
ironworks (pl)
usine de montage
assembly plant
usine de retraitement
Nuclear physics nuclear reprocessing plant
usine sidérurgique
steelworks (pl)

couvercle | kuvɛʀkl |

masculine noun

(de boîte, pot, casserole) lid; (qui se visse) screw-top

nourriture | nuʀityʀ |

A feminine noun

1 (aliments) food;

▸ donner de la nourriture à

to feed

2 (régime) diet;

▸ une nourriture adaptée à nos besoins

a diet adapted to our needs

B **nourritures** feminine plural noun

literary nourishment uncountable;

▸ des nourritures intellectuelles

intellectual nourishment

soleil | sɔlɛj |

masculine noun

1 (général) Astronomy, Astrology sun;

▸ soleil de minuit

midnight sun

▸ au soleil

in the sun

▸ se mettre au soleil

[personne, animal] (s'exposer) to go into the sun;

(rester) to sit in the sun

▸ prendre le soleil

to get some sun

▸ un radieux soleil de printemps

a brilliant spring sun

▸ le soleil se lève à l'est

the sun rises in the east

▸ un week-end sans soleil

a weekend without any sun

▸ sous un soleil de plomb
under a blazing sun
▸ en plein soleil
[travailler, marcher, être assis] in hot sun;
[laisser un produit, exposer] in direct sunlight
▸ la pièce était pleine de soleil
the room was filled with sunlight
▸ nous avons eu deux jours de soleil
we've had two sunny days
▸ quand il y a du soleil
when it's sunny
▸ il fait soleil
it's sunny
▸ soigner ses coups de soleil
to treat one's sunburn
▸ ses coups de soleil la font souffrir
her sunburn is really painful
▸ attraper un coup or des coups de soleil
to get sunburned
▶ neige

2 (à la barre fixe) grand circle
3 (tournesol) sunflower
4 (pièce d'artifice) Catherine wheel
British ; pinwheel US
IDIOMES
avoir du bien au soleil
to own property
avoir/se faire une place au soleil
to have done/to do well for oneself
(il n'y a) rien de nouveau sous le soleil
there is nothing new under the sun
le soleil brille luit pour tout le monde, le soleil luit pour tout le monde
proverb the sun shines upon all alike

quatre | katʀ |

A adjective invariable
four;
▶ saigner, jeudi

B pronoun
four
C masculine noun pl **quatre**
four
IDIOMES
dire à qn ses quatre vérités
to tell sb a few home truths
faire les quatre volontés de qn
to give in to sb's every whim
être tiré à quatre épingles
to be dressed up to the nines informal
manger comme quatre
to eat like a horse
ne pas y aller par quatre chemins
not to beat about the bush
ils se sont dispersés aux quatre vents
they scattered to the four winds
je vais leur parler entre quatre yeux, je vais leur parler entre quat'zyeux
informal
I'm going to talk to them face to face
monter/descendre (un escalier) quatre à quatre
to go up/down the stairs four at a time
être entre quatre planches
to be six feet under

entre | ɑ̃tʀ |

preposition
Entre se traduit par *between* sauf lorsqu'il signifie *parmi* (4) auquel cas il se traduit généralement par *among*.

Exemples et exceptions sont présentés dans l'article ci-dessous.

Les expressions telles que *entre parenthèses*, *entre deux portes*, *lire entre les lignes* sont traitées respectivement sous parenthèse, porte, lire; de même *entre ciel et terre* se trouve sous ciel, *entre la vie et la mort* sous vie etc.

1 (dans l'espace, le temps) between;

▸ nous serons absents entre le 10 et le 15 mai

we'll be away between 10 and 15 May or from the 10th to the 15th of May

▸ entre midi et deux

at lunchtime

▸ quelque part entre Grenoble et Valence

somewhere between Grenoble and Valence

2 (pour désigner un état intermédiaire) between;

▸ ‘doux ou très épicé?’—‘entre les deux’

‘mild or very spicy?’—‘in between’

▶ quatre

3 (à travers) between;

▸ passer la main entre les barreaux

to slip one's hand between or through the bars

▸ le lézard s'est faufilé entre les pierres

the lizard threaded its way through the stones

4 (parmi) among;

▸ entre autres

among others

▸ entre autres choses

among other things

▸ choisir entre plusieurs solutions

to choose between or from among several solutions

▸ c'est un exemple entre mille

it's one example in or among a thousand

▸ entre tous ces romans, lequel préfères-tu?
out of all these novels, which one do you like best?
▸ la chambre 13? pourquoi celle-ci entre toutes?
room 13? why that one of all rooms? British ;
room 13? why that one of all the rooms? US
▸ beaucoup/la première/chacune d'entre elles
many/the first/each of them
▸ cette question est délicate entre toutes!
this is a highly delicate matter!
▸ oiseau sauvage entre tous, le lagopède…
as wild a bird as any, the grouse…
5 (pour désigner un groupe de personnes) organiser une soirée entre amis
to organize a party among friends
▸ ils discutent entre hommes
they talk as one man to another
▸ (soit dit) entre nous
between you and me (and the gatepost), between ourselves
▸ nous sommes entre nous, tu peux parler
(deux personnes) there's just the two of us, you can speak;
(plus de deux) we're among friends, you can speak
▸ venez ce soir, nous en parlerons entre nous
come this evening, we'll talk about it alone together or we'll have a quiet talk together
▸ ceci doit rester entre nous
this is strictly between the two of us, this mustn't go any further
6 (pour marquer la distribution)
between;
▸ partagez le bénéfice entre vous

share the profit between you
▸ entre son travail et l'informatique, il n'a pas le temps de sortir
what with work and his computer he doesn't have time to go out
7 (pour exprimer une relation) between;
▸ les enfants sont souvent cruels entre eux
children are often cruel to each other
▸ ces motifs peuvent se combiner entre eux
these patterns can be combined (with each other)
▸ deux d'entre eux sont cassés
two of them are broken
▸ la ressemblance entre elles est frappante
the resemblance between them is striking
▸ un accord a été conclu entre deux maisons d'édition
an agreement was made between two publishing houses

état

garder | gaʀde |

A transitive verb

1 (conserver, préserver) to keep *[argent, objet]*; to keep [sth] on *[chapeau, vêtement]*; to keep [sb] on *[employé, domestique]*;
▸ garder qch pour soi
to keep sth to oneself *[secret, critiques]*
▸ il me garde toujours une de ses meilleures bouteilles
he always keeps one of his best bottles for me
▸ la formule a gardé tout son sens
the phrase has kept all its meaning
▸ elle m'a gardé une heure dans son bureau/au téléphone

she kept me in her office/on the phone for an hour

▸ elle a gardé ses enfants auprès d'elle

she kept her children with her

▸ gardez à votre teint toute sa fraîcheur

keep your complexion fresh (**en faisant** by doing)

▸ pour garder à votre collection toute sa qualité

to keep your collection in good condition

▸ un secret bien gardé

a well-kept secret

▸ ils gardent la suprématie en matière d'électronique

they retain the lead in electronics

▸ ils nous ont gentiment gardés pour la nuit/à dîner

they kindly asked us to stay overnight/ on for dinner

▸ garder le meilleur pour la fin

to keep the best until last

▸ garder le lit

to stay in bed

▸ garder la chambre

to stay indoors

2 (surveiller, protéger) (général) [soldat, policier, gardien] to guard; [personne] to look after *[maison, enfant, animal, objet]*;

▸ qui garde votre maison/chat/fille?

who's looking after your house/cat/ daughter?

▸ faire garder ses enfants par qn

to have one's children looked after by sb

▸ parking gardé

supervised or attended car park

▸ l'entrepôt est/n'est pas gardé

there's a/there's no security guard at the warehouse

B **se garder** pronominal verb

1 (éviter) se garder de faire

to be careful not to do

▸ il faut se garder de conclure trop vite

one should be careful not to jump to conclusions

▸ il se garde bien de dire ce qu'il pense vraiment

he's careful not to say what he really thinks

▸ elle s'est bien gardée de répondre directement

she was careful not to answer directly

▸ ils se sont gardés de tout commentaire/d'un optimisme exagéré

they were wary of making any comment/ of being over-optimistic

▸ je me garde de toute interprétation hâtive

I'm wary of making any hasty interpretation

2 (se conserver) [aliment] to keep;

▸ se garder un mois

to keep for a month

œil pl **yeux** | œj, jø |

masculine noun

1 Anatomy eye;

▸ avoir les yeux cernés

to have shadows or rings under one's eyes

▸ enfant aux yeux verts

child with green eyes

▸ avoir de bons yeux

to have good eyesight or eyes

▸ ouvrir un œil

literal to open one eye

▸ ouvrir l'œil

figurative to keep one's eyes open

▸ ouvrir les yeux à qn

figurative to open sb's eyes

▸ ouvrez grand les yeux!

open your eyes wide!

▸ fermer les yeux

literal to shut one's eyes

▸ fermer les yeux sur qch

figurative to turn a blind eye to sth

▸ fermer les yeux à qn
(à un mort) to close sb's eyes
▸ faire qch les yeux fermés
(très facilement) to be able to do sth with one's eyes closed
▸ acheter qch les yeux fermés
(avec confiance) to buy sth with complete confidence
▸ je n'ai pas fermé l'œil (de la nuit)
I haven't slept a wink
▸ il faut l'avoir à l'œil or le tenir à l'œil
you have to keep an eye on him
▸ avoir l'œil à tout
to keep an eye on everything
▸ cligner des yeux
to blink
▸ visible à l'œil nu
visible to the naked eye
▸ voir qch de ses propres yeux
to see sth with one's own eyes
▸ cela s'est passé sous mes yeux
it happened before my very eyes
▸ je n'en crois pas mes yeux
I can't believe my eyes
▸ chercher qch des yeux
to look around for sth
▸ il l'a suivie des yeux
his eyes followed her
▸ ne regarder qch que d'un œil
to be half-watching sth
▸ jeter un œil à or sur qch
to have a quick look at sth
▸ elle avait l'œil rivé sur la pendule
her eyes were riveted on the clock
▸ n'avoir d'yeux que pour qn
to have eyes only for sb
▸ sans lever les yeux
[parler, répondre] without looking up; *[travailler]* without a break
▸ lever les yeux vers/sur qch
to look up toward(s)/at sth
▸ je l'ai sous les yeux
I have it in front of me
▸ mes yeux sont tombés sur qch
my eyes lit or fell on sth

▸ faire qch aux yeux de tous
to do sth in public
▸ les yeux dans les yeux
gazing into each other's eyes
▸ être agréable à l'œil
to be easy on the eye informal;
to be nice to look at
▸ coup d'œil
(regard rapide) glance;
(vue) view
▸ jeter un coup d'œil à qch
to glance at sth
▸ jette un coup d'œil pour voir s'il dort
have a quick look to see if he is asleep
▸ cela vaut le coup d'œil
it's worth seeing
▸ avoir le coup d'œil
to have a good eye
▸ yeux de biche
doe eyes
▸ yeux de braise
sparkling dark eyes
▸ yeux de chat
eyes like a cat
▸ yeux de cochon
piggy eyes
▶ dent, doigt, loin, merlan, paille, taper
2 (exprimant des sentiments) eye;
▸ des yeux rieurs/tristes
laughing/sad eyes
▸ avoir l'œil fourbe
to have a shifty look
▸ avoir l'œil vif
to have an intelligent look in one's eye
▸ elle le regardait d'un œil amusé
she was looking at him with amusement in her eye
▸ d'un œil compatissant
with a look of compassion
▸ d'un œil méfiant
with a suspicious look, suspiciously
▸ d'un œil inquiet
anxiously
▸ d'un œil jaloux
jealously

▸ d'un œil distrait
absent-mindedly
▸ d'un œil attentif
attentively
▸ d'un œil critique
critically
▸ d'un œil froid
coldly
▸ regarder qch d'un œil neuf
to see sth in a new light
▸ voir qch d'un œil défavorable or d'un mauvais œil
to take a dim view of sth
▸ il ne voyait pas ça d'un bon œil
he took a dim view of it
▸ sous l'œil vigilant de
under the watchful eye of
▸ voir qn avec les yeux de l'amour
to look at sb with the eyes of love
▸ à mes yeux, il a tort
in my opinion he's wrong
▸ à leurs yeux, c'était un échec
in their eyes it was a failure
▸ voir qch d'un autre œil
to take a different view of sth
▸ il m'a regardé d'un drôle d'œil
he gave me a funny look
3 (boucle, trou) (général) eye; (dans une porte) peephole
4 Printing face
5 Cooking (de bouillon) bead of fat; (de pomme de terre) eye
6 Meteorology eye
7 (bourgeon) bud
▶ paille, quatre
COMPOSÉS
œil composé
Zoology compound eye
œil électrique
electric eye
œil à facettes
= œil composé
œil magique
magic eye
œil poché

black eye
œil de verre
glass eye
IDIOMES
mon œil!
informal (marquant l'incrédulité) my eye informal;
my foot informal
à l'œil
informal *[manger, être logé, voyager]* for nothing;
for free informal
faire les gros yeux à qn
to glare at sb
faire les yeux ronds
to look surprised
manger qch/qn des yeux, dévorer qch/qn des yeux
to gaze longingly at sth/sb
faire de l'œil à qn
to make eyes at sb
faire les yeux doux à qn
to make (sheep's) eyes at sb
tourner de l'œil
informal to faint, to keel over
cela me sort par les yeux
informal I've had it up to here informal
elle avait les yeux qui lui sortaient de la tête
she was absolutely fuming
il ne l'a pas fait pour tes beaux yeux
informal he didn't do it for your sake or just to please you
être tout yeux tout oreilles
to be very attentive
avoir bon pied bon œil
to be as fit as a fiddle
sauter aux yeux
to be obvious
avoir l'œil américain
to have a keen eye
avoir le mauvais œil
to be jinxed informal

jamais | ʒamɛ |

adverb

1 (à aucun moment) never;

▸ il n'écrit jamais

he never writes

▸ n'écrit-il jamais?

doesn't he ever write?

▸ je ne pense pas lui avoir jamais écrit

I don't think I have ever written to him

▸ je n'écrirai jamais plus or plus jamais

I'll never write again

▸ ce n'est jamais assez/certain

it's never enough/certain

▸ jamais plus!

never again!

▸ rien n'est jamais certain

nothing is ever certain

▸ elle n'est jamais contente

she's never satisfied

▸ sans jamais comprendre

without ever understanding

▸ sait-on jamais?

you never know

▸ c'est du jamais vu!

you've never seen anything like it!

▸ jamais de la vie!

never!

▸ jamais, au grand jamais, je ne reviendrai

I shall never ever return

▸ c'est le moment ou jamais

it's now or never

▸ c'est pour lui le moment ou jamais de faire

it's a case of now or never if he is to do

▶ tard

2 (à tout autre moment) ever;

▸ plus belle que jamais

prettier than ever

▸ plus/moins que jamais

more/less than ever

▸ elle est heureuse comme jamais

she has never been happier

▸ si jamais tu passes à Oxford, viens me voir
if you are ever in Oxford, come and see me
▸ on a ce qu'il faut si jamais il pleut
we have everything we need in case it rains
3 (toujours) à jamais, à tout jamais
forever
4 (seulement) ce n'est jamais que
it is only
▸ il ne fait jamais que son devoir
he is only doing his duty
▸ ça ne fait jamais qu'un problème de plus
ironic it's just one more problem

dernier | dɛʀnje |

A adjective **dernière** | ɛʀ |

1 (qui termine une série) *[coureur, jour, paragraphe, bâtiment]* last; *[étage, étagère]* top;
▸ ce fut son dernier roman
it was his/her last novel
▸ faire un dernier effort
to make one last effort
▸ la dernière édition de la journée
Journalism the last edition of the day
▸ la dernière édition date de 1920
the last edition came out in 1920
▸ dernière chance
last chance
▸ dernière fois
last time
▸ décision de dernière minute or heure
last-minute decision
▸ attendre la dernière minute or le dernier moment pour faire
to wait until the last minute to do
▸ arriver dernier
(dans une course) to come last
▸ arriver bon dernier
to come in last a long way behind

▸ être bon dernier
to come well and truly last
▸ être classé or placé dernier
(dans une course) to be in last place
▸ c'est la toute dernière maison
it's the very last house
▸ un dernier mot avant que vous ne partiez
a final word before you go
▸ je voudrais ajouter un dernier mot
I'd like to say one more thing
▸ troisième et dernier volume
third and final volume
▸ je les veux jeudi dernier délai
I want them by Thursday at the latest
▸ la dissertation est pour le 20 juin dernier délai
the deadline for this essay is 20 June
▸ de la dernière chance
final
2 (précédent) last;
▸ l'an dernier
last year
▸ jeudi dernier
last Thursday
▸ la nuit dernière
last night
▸ au siècle dernier
in the 19th century
▸ Noël dernier
last Christmas
▸ les dernières 24 heures ont été éprouvantes
the last 24 hours have been terrible or awful
▸ pendant la dernière guerre
during the last war
▸ son dernier livre
his/her last book
▸ la dernière édition datait de 1910
the last edition came out in 1910
3 (le plus récent) *[roman, album, production, nouvelles]* latest;
▸ mon dernier roman paraîtra demain
my latest novel will come out tomorrow

▸ notre dernier modèle
our latest model
▸ notre dernière création
our latest creation
▸ les dernières exigences des ravisseurs
the kidnappers' latest demands
▸ nouvelles de dernière heure
latest news
▸ aux dernières nouvelles on apprenait que …
the latest news was that …
▸ ces dernier temps
recently
▸ ces derniers temps il n'a pas fait beau
the weather hasn't been very good recently or lately
4 (extrême) le dernier degré de
the height of
▸ c'est ridicule au dernier degré or point
it's utterly or absolutely ridiculous
▸ être du dernier ridicule
to be utterly or absolutely ridiculous
▸ c'est de la dernière impolitesse
it's the height of rudeness
▸ c'était la dernière chose à faire
it was the worst possible thing to do
▸ c'est bien la dernière personne à qui je ferais des confidences
he/she really is the last person I would confide in
▸ c'est bien la dernière personne que j'aurais choisie
he/she really is the last person I would have chosen
▸ le dernier choix
the poorest quality
▸ c'est la dernière fois que je viens ici
that's the last time I come here
▸ les trois derniers jours
the last three days

B masculine and feminine noun

dernière | ɛʀ |

1 (qui est à la fin) last;

▸ les derniers
the last
▸ arriver le dernier
to arrive last
▸ le dernier arrivé
the last to arrive
▸ le dernier arrivé offre une bouteille de champagne
the last one there has to buy a bottle of champagne
▸ tu es toujours le dernier
you are always last
▸ c'est le dernier qui me reste
it's my last one
▸ ce fut le dernier des rois de France
he was the last of the kings of France
▸ le dernier qui
the last person who
▸ ce sont les derniers à pouvoir faire
they are the last people who could do
▸ les premiers seront les derniers
Bible the first shall be last
▸ c'est bien le dernier de mes soucis
that really is the least of my worries
▸ être le dernier de la classe
to be bottom of the class
▸ être le dernier de la liste
to be bottom of the list
▸ si tu cherches ton nom dans la liste, c'est le dernier
if you're looking for your name in the list, it's at the bottom
▸ la dernière des guerres
the war to end all wars
▸ le petit dernier
the youngest child
▸ est-ce votre dernier?
is that your youngest?
▸ ce dernier, ces derniers
(de plusieurs) the latter
▸ c'était un fidèle de Grovagnard, et il devint chef du parti à la mort de ce dernier
he was a follower of Grovagnard, and became party leader when he died

▸ elle est venue avec son mari, ce dernier me semblait d'ailleurs pas très à l'aise
she came with her husband, who actually didn't seem very comfortable
▸ elle est venue avec Pierre et Anne, cette dernière étant seule ce soir là
she came with Pierre and Anne, the latter of whom happened to be alone that evening
▸ dans ce dernier cas
in the latter case
2 (le pire) c'est le dernier des imbéciles or idiots
he's a complete idiot
▸ c'est le dernier des lâches
he's a complete and utter coward
▸ le dernier des ignorants or imbéciles sait cela
any fool knows that
▸ le dernier des derniers
the lowest of the low

C **en dernier** adverb phrase

last;
▸ je m'en occuperai en dernier
I'll deal with that last
▸ j'irai chez eux en dernier
I'll go to them last

D **dernière** feminine noun

1 (histoire, nouvelle) la dernière
the latest
▸ connaissez-vous la dernière?
have you heard the latest?
2 (d'un spectacle) last performance

COMPOSÉS

dernier cri
latest fashion
dernière demeure
final resting place;
▸ conduire/accompagner qn à sa dernière demeure
to take/to accompany sb to his/her final resting place
dernières volontés

final wish, dying wish
IDIOME
(en) être à sa dernière heure
to be on one's deathbed

laisser | lese |

A transitive verb

1 to leave *[parapluie, pourboire, marge, trace]*;

▸ laisser qch à qn
(général) to leave sb sth;
(à sa mort) to leave sb sth

▸ laisser la liberté à qn
to let sb go free

▸ laisser la vie à qn
to spare sb's life

▸ il laisse une veuve et deux enfants
he leaves a wife and two children

▸ laisser qn quelque part
(déposer) to leave sb or drop sb (off) somewhere

▸ je te laisse
(en sortant d'un bâtiment) I must be off or go;
(en sortant d'une pièce, au téléphone) I must go;
(en fin de lettre) I'll have to stop

▸ laisse tes livres et viens te balader
put your books away and come for a stroll

▸ partez en vacances et laissez vos problèmes
take a vacation and leave your problems behind

▸ laissons de côté les raisons de son départ
let's not go into why he/she left

▸ laissez la rue Palassou sur votre gauche
(dépasser) you'll see rue Palassou on your left

2 (confier) to leave (**à qn** with sb);

▸ laisser les clés au gardien

to leave the keys with the caretaker
▸ jamais je ne lui laisserais les enfants
I would never leave the children with him/her
3 (accorder) laisser qch à qn
to give sb sth *[temps, chance]*
▸ laisser le choix à qn
to give sb the choice;
(choix peu important) to let sb choose
4 (céder, prêter, ne pas retirer) laisser qch à qn
to let sb have sth
▸ laisse ce jouet à ton frère
let your brother have the toy
▸ je vous le laisse pour 100 euros
I'll let you have it for 100 euros
▸ je te laisse ma voiture pendant 15 jours
(ne pas prendre avec soi) I'll leave you my car for two weeks;
(prêter) I'll let you have my car for two weeks, you can have my car for two weeks
▸ tu devrais laisser ta place à la vieille dame
you should let the old lady have your seat
5 (perdre) to lose;
▸ laisser une jambe à la guerre
to lose a leg in the war
▸ tu y laisseras ta santé
you'll ruin your health
▸ je ne veux pas y laisser ma peau
informal
I don't want it to kill me
6 (ne pas s'occuper de) to leave;
▸ laisse-le, ça lui passera
ignore him, he'll get over it
▸ ‘qu'est-ce qui ne va pas?’—‘rien, laisse, ce n'est pas grave’
‘what's wrong?’—‘nothing really, don't worry’
▸ non, laisse, je te l'offre!
no, no, it's my treat!
7 (abandonner) to leave;

▸ je te laisse à tes occupations
I'll let you get on
▸ laisse-le à ses rêves
let him dream
8 (maintenir) to leave;
▸ laisser un animal en liberté
to leave an animal in the wild
▸ je ne voulais pas le laisser dans l'ignorance
I wanted him to know
9 (rendre) to leave;
▸ cela l'a laissé froid/sans voix
it left him cold/speechless
▸ laisser qn perplexe
to puzzle sb
▸ cela me laisse sceptique
I'm sceptical
10 literary (cesser) cela ne laisse pas d'étonner
it is a continual source of amazement

B auxiliary verb

▸ laisser qn/qch faire
to let sb/sth do
▸ laisser qn parler/pleurer
to let sb speak/cry
▸ laisse-moi entrer/sortir/passer
let me in/out/through
▸ laisse-moi faire
(ne m'aide pas) let me do it;
(je m'en occupe) leave it to me
▸ laisse-la faire!
(ne t'en mêle pas) let her get on with it!
▸ laisse-la faire, elle reviendra toute seule
just leave her, she'll come back of her own accord
▸ ils s'entretuent et on laisse faire
they're killing each other and we just sit back and do nothing
▸ laisse faire!
(qu'importe) so what!
▸ laissons faire le temps
let things run their course

C se laisser pronominal verb

▸ se laisser bercer par les vagues
to be lulled by the waves
▸ il se laisse insulter
he puts up with insults
▸ elle n'est pas du genre à se laisser faire
(laisser abuser) she won't be pushed around
▸ c'est parce que tu te laisses faire
(pas assez autoritaire) it's because you're too easy going
▸ il ne veut pas se laisser faire
(coiffer, laver etc) he won't let you touch him
▸ laisse-toi faire, c'est un bon coiffeur
leave it to him, he's a good hairdresser
▸ s'il veut te l'offrir, laisse-toi faire!
if he wants to buy it for you, let him do it
▸ se laisser aller
(tous contextes) to let oneself go
▸ se laisser aller au désespoir
to give in to despair
▸ ça se laisse manger!
informal, ironic it's quite palatable ironic

IDIOMES

‘c'est cher’—‘c'est à prendre ou à laisser’
‘it's expensive’—‘take it or leave it’
c'est cher mais c'est à prendre ou à laisser
it's expensive but that is how it is
il y a à prendre et à laisser dans ce qu'elle dit
I'd take what she says with a pinch of salt

pensée | pɑ̃se |

feminine noun

1 (faculté) thought;
▸ le cerveau, siège de la pensée
the brain, seat of thought
▸ la pensée distingue l'homme de l'animal

thought distinguishes man from animals
2 (ce que l'on pense) thought;
▸ être perdu dans ses pensées
to be lost in thought
▸ faites-nous part de vos pensées sur or à ce sujet
let us know your thoughts on this matter
▸ voilà une pensée très profonde!
ironic how profound!
▸ à la pensée de
at the thought of
▸ j'enrage à la pensée qu'elle puisse être avec lui
I'm furious at the thought that she might be with him
▸ je frémis rien qu'à la pensée de devoir y aller
I shudder at the very thought of having to go there
▸ j'aimerais connaître le fond de ta pensée
I'd like to know what you really think deep down
▸ il l'a fait dans la pensée de vous être agréable
he did it thinking that it would please you
▸ dire sa pensée
to speak one's mind, to say what one thinks
▸ lire dans les pensées de qn
to read sb's mind or thoughts
▸ il a eu une pensée pour les victimes de l'accident
he remembered the victims of the accident
▸ j'ai eu une pensée émue pour mes grands-parents
I thought fondly of my grandparents
3 (esprit) mind;
▸ venir à la pensée de qn
to come to sb's mind
▸ elle essayait de chasser l'image de sa pensée
she was trying to get the image out of her mind

▸ en pensée, par la pensée
[se représenter, voir] in one's mind
▸ nous serons avec vous par la pensée
we'll be with you in spirit
4 (manière de penser) thinking;
▸ pensée claire/confuse
clear/muddled thinking
5 (philosophie) thought;
▸ la pensée moderne/grecque/marxiste
modern/Greek/Marxist thought
▸ la pensée de Hegel/Machiavel
the thought of Hegel/Machiavelli
▸ une pensée politique très pauvre
impoverished political ideas (pl)
6 (fleur) pansy
COMPOSÉ
pensée unique
dominant ideology

ville | vil |

feminine noun

1 (agglomération, habitants) town; (de grande importance) city;
▸ la ville de Brest
the town of Brest
▸ la ville de Paris
the city of Paris
▸ la deuxième ville du pays
the country's second city
▸ le meilleur restaurant de la ville
the best restaurant in town
▸ la vieille ville
the old town
▸ la ville haute/basse/neuve
the upper/lower/new town
▸ ville natale/adoptive/d'attache
home/adoptive/base town
▸ ville industrielle/olympique
industrial/Olympic town or city
▸ ville minière
mining town
▸ ville universitaire
university city or town

▸ ville portuaire
port town
▸ ville côtière/de province/frontière
coastal/provincial/border town
▸ une ville d'art
a town of artistic interest
▸ une ville sainte
a holy city
▸ ville forte or fortifiée
fortified town
▸ les gens des villes
town or city dwellers; townees informal, derogatory
▸ de ville
[vêtements, chaussures] town
▸ en ville
[conduire, habiter] in town
▸ aller en ville
to go into town
▸ la vie en ville
town or city life
2 (administration) town council, city council

COMPOSÉS
ville d'eaux, ville d'eau
spa town
ville franche
free city
ville de garnison
garrison town
ville libre
semiautonomous city
ville nouvelle
new town
ville ouverte
open city
la Ville Éternelle
the Eternal City
la Ville Lumière
the City of Light

arbre | aRbR |

masculine noun

1 (végétal) tree;
▶ forêt
2 (diagramme) tree (diagram)
3 Technology shaft
COMPOSÉS
arbre à cames
Motor Vehicles camshaft
arbre généalogique
family tree
arbre d'hélice
Nautical propeller shaft
arbre de Judée
Botany Judas tree
arbre de la liberté
History tree planted during the French Revolution as a symbol of liberty
arbre de Noël
(sapin) Christmas tree;
(de puits de pétrole) Christmas tree
arbre à pain
Botany breadfruit
arbre de transmission
Motor Vehicles transmission shaft, propeller shaft
arbre de vie
Bible tree of life
IDIOMES
grimper à l'arbre
informal to be taken for a ride informal
entre l'arbre et l'écorce il ne faut pas mettre le doigt
proverb never meddle in other people's affairs

traverser | tʀavɛʀse |

transitive verb
1 (passer d'un côté à l'autre) to cross *[route, pont, frontière]*; to cross, to go across *[ville, montagne, océan, pays, pièce]*; (passer à travers) to go through, to pass through *[ville, pays, forêt, tunnel]*; to make one's way through *[groupe, foule]*;

▸ il traversa le salon pour aller dans la chambre
he went or passed through the living-room to get to the bedroom
▸ l'avion traverse une zone de turbulences
the aircraft is going through a spot of turbulence
▸ il traversa le jardin en courant
he ran across the garden British, he ran across the yard US
▸ traverser le lac en bateau
to cross or go across the lake in a boat
▸ traverser le lac à la nage
to swim across the lake
▸ traverser (une rivière) à gué
to ford a river
▸ il a traversé sans regarder
he crossed the road without looking
▸ maintenant, on traverse
now let's cross over

2 (franchir) [rivière] to go through, to flow through *[région, plaine]*; [route, tunnel] to go through *[ville, région, montagne]*; [pont, rivière] to cross *[voie ferrée, ville]*

3 (transpercer) [humidité, pluie] to come through *[vêtement, mur]*;
▸ la balle lui a traversé le bras
the bullet went or passed right through his arm

4 (passer par une période) [population, pays, entreprise] to go through *[crise, difficulté]*; [personne] to live through, to go through *[guerre, occupation]*;
▸ ils ont traversé des moments difficiles
they've gone through some difficult times

5 (subsister) literary [manuscrit, nom] to live on through *[siècles]*; [pratique, tradition] to persist through *[temps, générations]*

6 figurative (se présenter de manière fugitive) [douleur] to shoot through *[personne, membre]*;

▸ traverser l'esprit de qn
to cross sb's mind

ferme | fɛʀm |

A adjective

1 (résistant) *[chair, sol]* firm; *[blanc d'œuf, crème]* stiff

2 (stable) *[personne]* steady;

▸ être ferme sur ses jambes
to be steady on one's legs

3 (assuré) *[pas, voix, attitude, écriture]* firm; *[geste, exécution, style]* confident;

▸ avoir la ferme intention de faire
to have the firm intention of doing

▸ d'une main ferme
[diriger, saisir, retenir] with a firm hand; *[écrire]* in a firm hand

▸ rester ferme dans l'adversité/dans ses résolutions
to be steadfast in adversity/in one's resolutions

4 (inflexible) firm;

▸ être or se montrer ferme avec les enfants
to be firm with the children

5 Finance (bien orienté) *[marché, valeur, monnaie]* firm

6 Business, Finance (définitif) *[commande, engagement, prix, vente]* firm

7 Law (sans sursis) peine de prison ferme
custodial sentence

▸ cinq ans de prison ferme, cinq ans fermeinformal
a five-year sentence with no remission

B adverb

1 (sans faiblir) *[discuter, batailler]* vigorously; *[croire]* firmly;

▸ tenir ferme
to stand one's ground

▸ s'ennuyer ferme
to be bored stiff

2 (de façon définitive) commander ferme

to put in a firm order for *[avion, voiture]*

C feminine noun

1 Farming (exploitation) farm; (maison) farmhouse;

▸ ferme collective/marine/d'élevage
collective/marine/cattle farm

▸ retaper une vieille ferme
to do up an old farmhouse

▸ à la ferme
[travailler, vie, vente] on the farm

2 Business, Law (contrat) (bail à) ferme farming lease;
(domaine affermé) leasehold

▸ donner qch à ferme
to lease sth

3 Building truss

COMPOSÉS

ferme école
Farming farm attached to an agricultural college

ferme éolienne
windfarm

IDIOMES

attendre de pied ferme
to be ready and waiting

je les attends de pied ferme
I'm ready for them

dur | dyʀ |

A adjective **dure**

1 (difficile à entamer) *[matériau, sol, crème glacée, mine de crayon]* hard;
▶ dent, détente

2 (difficile à mâcher) *[pain, légume]* hard; *[viande]* tough

3 (rigide) *[pinceau, poil, cuir, carton]* stiff; *[brosse à dents]* hard; *[plastique]* rigid; *[ressort]* hard

4 (sans confort) *[banquette, siège, matelas]* hard

5 (malaisé à manipuler) *[fermeture, poignée, pédale]* stiff; *[direction, volant]* heavy;

▸ dur à ouvrir/tourner
hard to open/to turn
6 (résistant) dur au mal
[personne] tough
▸ elle est dure à la fatigue
she doesn't tire easily
▸ elle est dure à la tâche or au travail
she's a hard worker
▸ elle est dure à la douleur
she can stand a lot of pain
7 (anguleux) *[profil, traits]* hard; *[dessin]* angular
8 (blessant) *[son, voix, ton, parole, lumière, couleur]* harsh;
▸ il n'y a pas de mots assez durs pour condamner…
there are no words harsh enough to condemn…
9 (hostile) *[visage, expression]* severe;
▸ elle lui a jeté un regard dur
she gave him/her a severe look
10 (intransigeant) *[parents, patron]* (en général) hard; (à l'occasion) harsh; *[régime]* hard; *[faction, politique]* hardline (épith);
▸ il est très dur avec ses élèves
(comme défaut) he's very hard on his pupils
▸ il est dur mais juste
(comme qualité) he's tough but fair
▸ la droite/gauche dure
the hard Right/Left
▶ noyau
11 (contraignant) *[loi naturelle, conditions de vie]* harsh; *[conditions de crédit, termes de sécurité]* tough
12 (éprouvant) *[métier]* (général) hard; (physiquement) tough; *[climat, nécessité]* harsh; *[concurrence, sport, ascension]* hard, tough;
▸ cela a été une dure épreuve
it was quite an ordeal
▸ l'hiver a été très dur cette année
it's been a very hard winter this year
▸ le plus dur sera de faire

the hardest thing will be to do
▸ le plus dur est passé/reste à faire
the hardest part is over/is still to come
▸ il a fait le plus dur du travail hier
he did the hardest part of the work yesterday
▸ c'est dur de se lever si tôt
it's hard to get up so early
▸ ce fut très dur pour lui de faire
it was very hard for him to do
▸ c'est la dure réalité
it's the grim reality
▸ les temps sont durs
times are hard
▸ dur, dur!
informal it's tough!
13 (difficile) *[examen, problème]* hard;
▸ pour moi, le plus dur c'est la syntaxe
for me, the hardest thing is syntax
▸ dur à
hard to
▸ dur à résoudre/admettre
hard to solve/admit
▸ il est dur à supporter
he's heavy going
14 (sans fard) *[film, récit, reportage]* hard-hitting (épith)
15 (calcaire) *[eau]* hard
16 Physics *[rayons X]* hard;
▸ les rayons durs
hard radiation
17 Phonetics *[consonne]* (non palatalisée) hard; (tendue) fortis technical
18 Nautical *[mer]* choppy

B masculine noun, feminine noun **dure**

1 (personne solide) tough nut informal, tough cookie informal;
▸ jouer les durs
to act tough
▸ c'est un dur de durs
he's a real tough nut informal
2 Politics (partisan) hardliner

C adverb

[travailler, frapper] hard;
▸ ça tape dur aujourd'hui informal
[soleil] it's boiling hot today
▸ ça grimpe dur!
informal it's a hell of a climb! informal
▶ fer

D masculine noun

permanent structure;
▸ construire en dur
to build a permanent structure
▸ construction en dur
permanent structure

E à la dure adverb phrase

▸ j'ai élevé mes enfants à la dure
my children were brought up the hard way

F dures feminine plural noun

▸ en faire voir de dures à ses parents
to give one's parents a hard time
▸ en dire de dures à qn
to say cruel things to sb

COMPOSÉ

dur à cuire
tough nut informal, tough cookie informal

IDIOMES

dur comme (de la) pierre
[objet] rock-hard (épith);
[cœur, personne] as hard as nails
être dur d'oreille, être dur de la feuille
slang to be hard of hearing
avoir la tête dure
(obstiné) to be stubborn;
(obtus) to be dense
avoir la vie dure
[insectes] to be difficult to get rid of;
[habitude, préjugé] to die hard;
▸ elle a la vie dure (pas facile) she has a hard life; (résistante) she keeps hanging on
mener la vie dure à qn
to give sb a hard time
la vie est dure
it's a hard life

début | deby |

A masculine noun

(de film, mois, discours) beginning; (de crise, négociations, d'épidémie) start;

▸ au tout or tout au début

at the very beginning

▸ au début

at first, initially

▸ au début de

at the beginning of

▸ début mars/1990

early in March/1990

▸ dès le début

from the outset or the very beginning or the start

▸ depuis le début (de)

since the beginning (of)

▸ je le savais depuis le début

I knew all along

▸ salaire de début

starting salary

▸ en début de soirée/semaine/carrière

at the beginning of the evening/the week/one's career

▸ du début (jusqu')à la fin

from start to finish

▸ ce n'est qu'un début

this is only the beginning

▸ il y a un début à tout

you have to start somewhere

▸ pour un début, ce n'est pas mal

it's not bad for starters

▸ un début de solution/d'explication/de démocratie

the beginnings of a solution/of an explanation/of democracy

▸ avoir un début de calvitie

to have a bald patch

B **débuts** masculine plural noun

1 (de comédien, musicien) debut (sg);

▸ faire ses débuts dans le monde

to make one's debut in society

▸ faire des débuts éblouissants au théâtre
to make a dazzling stage debut
▸ à mes débuts
when I started out
2 (de parti politique, média) early stages;
▸ (en être encore) à ses débuts
[mouvement, projet] (to be still) in its early stages
▸ depuis ses débuts en 1962, le mouvement a évolué
since its inception in 1962, the movement has evolved

puissance | pɥisɑ̃s |

A feminine noun

1 Physics, Electricity power;
▸ la puissance d'un moteur
the power of an engine
▸ un amplificateur d'une puissance de 60 watts
a 60-watt amplifier
▸ une bombe d'une forte puissance
a very powerful bomb
▸ mon aspirateur n'a pas assez de puissance
my vacuum cleaner isn't powerful enough
2 (intensité) (de lumière) intensity; (de son) volume;
▸ régler la puissance d'une radio/lampe halogène
to adjust the volume on a radio/the intensity of a halogen lamp
3 Mathematics power;
▸ dix puissance trois
ten to the power (of) three
▸ élever un nombre à la puissance neuf
to raise a number to the power (of) nine
4 (pouvoir) power;
▸ fonder or asseoir sa puissance sur qch

to build one's power on sth
▸ volonté de puissance
will to power
▸ assassin/héros en puissance
potential killer/hero
5 (capacité) power;
▸ la puissance militaire/nucléaire d'un pays
the military/nuclear power of a country
▸ leur puissance industrielle est supérieure à la nôtre
their industrial power is superior to ours
▸ ta puissance de concentration/ d'imagination
your powers (pl) of concentration/ imagination
▸ il a une puissance de travail remarquable
his capacity for work is remarkable
6 (vigueur) power, strength
7 (pays) power;
▸ la première puissance nucléaire/ commerciale du monde
the foremost nuclear/commercial power in the world
▸ une puissance étrangère
a foreign power
▸ une ancienne puissance coloniale
a former colonial power
▸ une grande puissance
a superpower
▸ le sommet des grandes puissances
the great powers summit

B **puissances** feminine plural noun

▸ Religion les puissances
the powers
▸ les puissances occultes
the occult powers
▸ les puissances infernales or des ténèbres
the powers of darkness
▸ les puissances célestes
the heavenly powers

COMPOSÉS

puissance administrative
Motor Vehicles engine rating

puissance effective
effective power

puissance de feu
firepower

puissance fiscale
= puissance administrative

puissance au frein
Motor Vehicles brake horsepower

puissance nominale
Motor Vehicles nominal horsepower

puissances d'argent
financial powers

histoire | istwaʀ |

feminine noun

1 (discipline) history;

▸ aimer/enseigner/étudier l'histoire
to like/teach/study history

▸ élève qui n'est pas bon en histoire
pupil who is bad at history

▸ l'histoire de France/Chine
French/Chinese history

▸ l'histoire de l'art/de la littérature
the history of art/of literature

▸ entrer dans or marquer l'histoire
to go down in history

▸ un lieu chargé d'histoire
a place steeped in history

▸ l'histoire jugera or se fera juge
posterity will be the judge

▸ c'est de l'histoire ancienne
(c'est sans intérêt) that's ancient history; (mieux vaut l'oublier) that was a long time ago

▸ la petite histoire veut que…
it is said that…

▸ pour la petite histoire…
history has it that…

2 (récit) story;

▸ raconter une histoire de fantômes à qn

to tell sb a ghost story
▸ c'est l'histoire d'une grande découverte
it's the story of a great discovery
▸ c'est toujours la même histoire
figurative it's always the same old story
▸ c'est une autre/une tout autre histoire
it's another/quite another story
▸ tout ça, c'est des histoires!
informal that's all fiction!
▸ une histoire à dormir debout
a tall story
▸ raconter des histoires
to tell fibs
▸ ne me raconte pas d'histoires!
you're making it up!
▸ c'est une histoire de fous
(c'est incroyable) it's/it was absolutely crazy!;
(sur les fous) it's a joke about mad people
▸ c'est l'histoire de la poule et de l'œuf
it's a chicken-and-egg situation
▶ coudre
3 (aventure, affaire) histoire d'amour
love affair
▸ c'est sûrement une histoire d'argent/de fesses informal
there must be money/sex involved
▸ se disputer pour une histoire d'argent/de voiture/d'héritage
to fight over money/a car/an inheritance
▸ histoire de famille
family matter
▸ le plus beau/drôle de l'histoire, c'est que…
the best/funniest part of it is that…
▸ il m'est arrivé une drôle d'histoire
a funny thing happened to me
4 (difficulté, problème) en voilà des histoires!
what a to-do!, what a fuss!
▸ elle fait toujours des histoires
she's always making a fuss

▸ il n'y a pas de quoi en faire une histoire
there's no need to get worked up about it
▸ il nous a fait toute une histoire pour un carreau cassé
he went on at us in the most ridiculous way about a broken window informal
▸ c'est une femme à histoires
she's a troublemaker
▸ un locataire/voisin sans histoires
a perfectly good tenant/neighbour British
▸ un brave type sans histoires
a nice straightforward chap British ;
a regular guy US
▸ une vie sans histoires
an uneventful life
▸ je ne veux pas d'histoires avec le propriétaire
I don't want any trouble with the landlord
▸ il faut toujours qu'il s'attire des histoires
he's always getting into trouble
▸ ça va faire des histoires avec elle si…
she'll be upset if…
▸ ça a été toute une histoire pour faire
it was a terrible job doing
▸ chercher des histoires à qn
to go on at sb
▸ au travail, et pas d'histoires!
informal get on with it, no messing about!
informal
5 informal **histoire de faire**
just to do
▸ prends quelques jours de repos, histoire de te changer les idées
take a few days' rest, just to have a break from everything
▸ si je l'ai critiquée, c'était histoire de voir sa réaction
I only criticized her to see how she would take it
▸ histoire de rire or s'amuser
just for fun
COMPOSÉS

histoire naturelle
natural history
histoires de brigands
cock and bull stories

scie | si |

feminine noun

1 (outil) saw
2 informal (personne ou chose ennuyeuse) quelle scie!
what a bore or pain in the neck!
3 (refrain) catch-tune

COMPOSÉS

scie à chantourner
fretsaw
scie circulaire
circular saw
scie à dos
back saw
scie égoïne
handsaw
scie électrique
electric saw, power saw
scie à guichet
keyhole saw
scie à métaux
hacksaw
scie musicale
musical saw
scie à refendre
ripsaw
scie à ruban
band saw
scie sauteuse
jigsaw
scie de tailleur de pierre
stone saw

loin | BrE lɔɪn, AmE lɔɪn |

A noun Cooking

1 (of pork) British ≈ côtes fpl premières; US ≈ filet m
2 (of lamb) British ≈ carré m de côtes premières; US ≈ filet m
3 (of veal) British ≈ longe f; US ≈ côtes fpl premières

B **loins** plural noun

dated, Anatomy reins mpl
IDIOM
to gird up one's loins
literal, figurative se ceindre les reins

loin | lwɛ̃ |

A adverb

1 (dans l'espace) a long way; far literary;
▸ c'est loin
it's a long way
▸ c'est très loin
it's a very long way
▸ c'est assez loin
it's quite a long way
▸ c'est trop loin
it's too far
▸ ils doivent être déjà loin maintenant
they must be a long way away or far away by now
▸ elle ne peut pas être bien loin
she can't be too far away or off
▸ est-ce loin?
is it far (away)?
▸ ce n'est pas très loin
it's not very far (away)
▸ il habite plus loin
he lives further or farther away
▸ ils sont loin derrière
they're far behind or a long way behind
▸ aussi or si or du plus loin que l'on regarde, on ne voit que des champs de lavande
however far you look, you can see nothing but lavender fields
▸ les vignes s'étendaient aussi loin que l'on pouvait voir
the vineyards stretched as far as you or the eye could see

▸ du plus loin qu'il m'aperçut, il se mit à agiter les bras
as soon as he saw me, he began to wave
▸ voir plus loin
(dans un texte) see below
▶ lèvre, monture, nez
2 (dans le temps) tout cela est bien loin
that was all a long time ago
▸ comme c'est loin!
what a long time ago that was!
▸ aussi or du plus loin que l'on recherche, on n'arrive pas à trouver d'où vient l'erreur
however far back we go, we can't find where the mistake originated
▸ aussi loin que je me souvienne
as far back or as long as I can remember
▸ d'aussi or du plus loin que me me souvienne
for as long as I can remember
▸ Noël est déjà loin
Christmas is long past now, it's a long time since Christmas now
▸ un événement qui remonte loin dans le passé
an event which dates back a long way
▸ cela remonte à loin
it's a long time ago
▸ c'est encore loin (dans l'avenir)
it's still a long way off (in the future)
▸ l'été n'est plus très loin maintenant
summer isn't far off now
▸ le temps n'est pas si loin où…
it's not so long since…
▸ il est bien loin le temps où…
it's a long time since…
▸ plus loin dans le roman/film
at a later point in the novel/film
3 figurative il y a loin d'une idée à sa réalisation
there's a wide gap between an idea and its fulfilment British

▸ de là à dire qu'il est incompétent, il y a loin
there's a big difference between that and saying he's incompetent
▸ de là à dire qu'il est incompétent, il n'y a pas loin
that comes close to saying he's incompetent
▸ tu sembles si loin
(distant) you seem so distant;
(absorbé) you seem miles away
▸ il n'est pas bête, loin s'en faut!
he's not stupid, far from it!
▸ cela peut aller très loin
it can go very far
▸ ça va beaucoup plus loin
it goes much further
▸ il est allé trop loin
he went too far
▸ ce livre/film ne va pas loin
this book/film is a bit shallow
▸ la décentralisation n'est pas allée très loin
decentralization didn't get very far
▸ votre fille est brillante, elle ira loin
your daughter is brilliant, she'll go far
▸ avec 500 euros par mois, on ne va pas aller loin
we won't get very far on 500 euros a month
▸ ils veulent aller plus loin dans leur coopération
they want to extend their cooperation
▸ il ne peut pas aller plus loin dans son soutien
he can't increase his support

B **loin de** preposition phrase

1 (dans l'espace) far from;
▸ est-ce encore loin d'ici?
is it much further or farther from here?
▸ non loin de
not far from
2 (dans le temps) far from;
▸ cette époque n'est pas si loin de nous

we're not so far from that time
▸ on est encore loin d'avoir fini
we're still far from finished, we're still a long way off finishing
▸ nous sommes encore loin de la fin des examens
the end of the exams is still a long way off
▸ il n'est pas loin de 11 heures
it's not far off 11 o'clock
▸ cela ne fait pas loin de quatre ans que je suis ici
I've been here for almost four years now
3 figurative far from, a long way from;
▸ je me sens loin de tout cela
I feel detached from all that
▸ c'est très loin de ce que j'attendais
it's not anywhere near what I expected
▸ elle n'est pas arrogante, loin de là!
she's not arrogant, far from it!
▸ loin de moi l'idée de vous offenser
far be it from me to offend you
▸ loin de moi cette idée!
nothing could be further from my mind!
▸ bien loin de ces discours de paix
far removed from these peace talks
▸ avec l'imprimante, ça fait pas loin de 10 000 francs
if you include the printer, you're talking about 10,000 francs or thereabouts

C **de loin** adverb phrase

1 (d'un endroit éloigné) from a distance; from afar literary;
▸ je l'ai vu arriver de loin
I saw him coming from a distance
▸ je ne vois pas très bien de loin
I can't see very well at a distance
2 figurative from a distance;
▸ vu de loin, cela n'a pas l'air très dangereux
seen from a distance, it doesn't seem very dangerous
▸ il voit les choses de loin
he sees things from a distance

▸ c'est de loin ton meilleur roman
it's by far your best novel
▸ il est de loin le premier acheteur de films français
he's far and away or by far the main buyer of French films
▸ leur férocité a dépassé de loin celle de …
their ferocity far surpassed that of …

D au loin adverb phrase
(dans le lointain) in the distance;
▸ tout au loin
far away in the distance

E de loin en loin adverb phrase
1 (séparé dans l'espace) on pouvait voir des maisons de loin en loin
you could see houses scattered here and there
▸ les arbres étaient plantés de loin en loin
the trees were planted at wide intervals
2 (de temps en temps) every now and again, every now and then

IDIOME
loin des yeux, loin du cœur
proverb out of sight, out of mind proverb

mer | mɛʀ |

feminine noun
1 (étendue d'eau) sea;
▸ niveau de la mer
sea level
▸ une mer d'huile
a glassy sea
▸ vent de mer
sea breeze
▸ la vie en mer
life at sea
▸ par voie de mer
by sea
▸ en pleine mer
out at sea
▸ être en mer

to be at sea
▸ prendre la mer
[personne, bateau] to go to sea, to put to sea
▸ un homme à la mer!
man overboard!
▸ en bord de mer
by the sea
▸ mettre un bateau à la mer
to launch a boat
▸ eau de mer
seawater
▸ embarquer de gros paquets de mer
to ship water
▸ coup de mer
breaker
▸ mer de sable
sea of sand
2 (zone côtière) seaside;
▸ aller à la mer
to go to the sea, to go to the ocean US
▸ la mer me convient mieux que la montagne
I prefer the seaside to the mountains
3 (marée) tide;
▸ la mer monte
the tide is coming in
▸ la mer est haute/basse
the tide is high/low
COMPOSÉS
mer Blanche
White Sea
mer de Chine
China Sea
mer d'Irlande
Irish Sea
mer Morte
Dead Sea
mer Noire
Black Sea
mer du Nord
North Sea
mer Rouge
Red Sea
IDIOME

ce n'est pas la mer à boire
it's not all that difficult

tirer | tiʀe |

A transitive verb

1 (déplacer) [personne, animal, véhicule] to pull *[véhicule]*; [personne] to pull up *[fauteuil, chaise]*; [personne] to pull away *[tapis]*;

▸ tirer la tête en arrière
to toss one's head back

▶ chapeau, couverture

2 (exercer une traction) (avec une force régulière) to pull *[cheveux]*, to pull on *[corde]* ; (par à-coups) to tug at *[cordelette, manette, sonnette]*;

▸ tirer qn par le bras
to pull sb's arm

▸ tirer les cheveux à qn
to pull sb's hair

▸ tirer qn par la manche
to tug at sb's sleeve

3 (tendre) tirer ses cheveux en arrière
to pull back one's hair

▸ tirer ses bas
to pull up one's stockings

▸ tirer sa chemise/jupe
to straighten one's shirt/skirt

▶ épingle

▸ se faire tirer la peau informal
to have a face-lift

▸ la peau/ça me tire informal
my skin/it feels tight

4 (fermer) to draw *[verrou, rideau]*; to pull down *[store]*; to close *[porte, volet]*

5 Military to fire off *[balle, obus, grenade]*; to fire *[missile]*;

▸ tirer un coup de feu
to fire a shot

▸ tirer le canon
(pour honorer) to fire a salute

▸ tirer vingt et un coups de canon
to fire a twenty-one gun salute

6 (propulser) to shoot *[balle, flèche]* (**sur** at);
▸ elle lui a tiré (une balle) dans le dos
she shot him in the back
7 (viser) tirer le canard/faisan/gibier
to shoot duck/pheasant/game
8 Sport (de ballon) tirer un corner/penalty
to take a corner/penalty
▸ tirer un coup franc
(au football) to take a free kick;
(au handball, basket-ball) to take a free throw
9 (choisir au hasard) tirer (au sort)
to draw *[carte, loterie, nom, gagnant, adversaire]*;
to draw for *[partenaire]*
▸ tirer les blancs
to draw white
▸ tirer une bonne carte
to draw a strong card
10 Games (aux cartes) tirer ses atouts
to draw trumps
11 Astrology tirer les cartes à qn
to tell the cards for sb
▸ se faire tirer les cartes
to have one's fortune told with cards
12 (prendre) to draw *[vin, bière, eau, électricité, argent]* (**de**, **sur** from);
▸ tirer de l'eau du puits
to draw water from the well
▸ tirer de l'argent sur un compte
to draw money from an account
▶ vin
13 (sortir) **tirer de qch**
to take [sth] out of sth *[objet]*;
to pull [sb] out of sth *[personne]*
▸ tirer un stylo de son sac/d'un tiroir
to take a pen out of one's bag/out of a drawer
▸ tirer un enfant de l'eau/des flammes
to pull a child out of the water/out of the flames
▸ tirer qch de sa poche
to pull sth out of one's pocket
▸ tirer une bouffée de sa cigarette/pipe

to take a puff at or on one's cigarette/pipe

▶ épingle, marron, ver

14 (faire sortir) **tirer de qch**

to get [sb/sth] out of sth *[personne, pays, entreprise]*

‣ tirer le pays de la récession

to get the country out of recession

‣ tire-moi de là!

get me out of this!

‣ tirer qn d'une maladie

to pull sb through an illness

‣ tu l'as tirée de son silence/sa mélancolie

you drew her out of her silence/her melancholy

15 (obtenir) **tirer de qn**

to get [sth] from sb *[renseignement, aveu]*

‣ **tirer de qch**

to draw [sth] from sth *[force, ressources]*;

to derive [sth] from sth *[orgueil, satisfaction]*;

to make [sth] out of sth *[argent]*

‣ tu ne tireras pas grand-chose de cette voiture

(comme argent) you won't get much for this car;

(comme service) you won't get much out of this car

‣ tu ne tireras pas grand-chose de lui

(comme argent, renseignements, preuve d'intelligence) you won't get much out of him

‣ tirer le maximum de la situation

to make the most of the situation

‣ tirer un son d'un instrument

to get a note out of an instrument

16 (dériver) **tirer de qch**

to base [sth] on sth *[récit, film]*;

to get [sth] from sth *[nom]*

‣ le film est tiré du roman

the film is based on the novel

▸ la guillotine tire son nom de son inventeur
the guillotine gets its name from its inventor
▸ le mot est tiré de l'anglais
the word comes from the English
17 (extraire) **tirer de qn/qch**
to take [sth] from sb/sth *[texte]*;
to derive [sth] from sth *[substance]*
▸ texte tiré de Zola/la Bible
text taken from Zola/the Bible
▸ le médicament est tiré d'une plante
the drug comes from a plant
18 (faire un tirage) to print *[livre, tract, texte, négatif]*; to run off *[épreuve, exemplaire]*;
▸ journal tiré à dix mille exemplaires
newspaper with a circulation of ten thousand
19 (tracer) to draw *[ligne, trait]*;
▸ tirer un chèque
Finance to draw a cheque British (**sur** on);
to draw a check US (**sur** on)
▸ tirer des plans
figurative to draw up plans
▶ comète
20 informal (passer) plus qu'une heure/ semaine à tirer
only one more hour/week to go
▸ tirer quelques années en prison
to spend a few years in prison

B intransitive verb

1 (exercer une traction) to pull;
▸ tirer sur qch
(avec une force régulière) to pull on sth;
(d'un coup ou par à-coups) to tug at sth
▸ tire fort!
pull hard!
▸ tirer sur les rames
to pull on the oars
▸ tirer de toutes ses forces
to heave with all one's might
▸ le moteur tire bien/tire mal informal

the engine is pulling well/isn't pulling properly

▶ corde

2 (utiliser une arme) to shoot (**sur** at); (à feu) to fire (**sur** at);

‣ tirer à l'arc

to shoot with a bow and arrow

‣ tirer à la carabine/à l'arbalète

to shoot with a rifle/with a crossbow

‣ tirer pour tuer

to shoot to kill

‣ tirer au fusil/en l'air/à balles réelles

to fire a gun/into the air/with live ammunition

‣ tirer le premier

to fire first, to shoot first

‣ se faire tirer dessus

to come under fire, to be shot at

▶ boulet

‣ elle lui a tiré dans la jambe

she shot him in the leg

3 Sport (au football) to shoot; (au handball, basket-ball) to take a shot;

‣ tirer au but

(au football) to take a shot at goal

4 (choisir au hasard) tirer (au sort)

to draw lots

‣ on n'a qu'à tirer

let's just draw lots

▶ paille

5 (prendre) **tirer sur** to draw on;

‣ tirer sur son compte/ses réserves

to draw on one's account/one's reserves

6 (aspirer) la cheminée tire bien/tire mal

the chimney draws well/doesn't draw well

‣ tirer sur sa cigarette/pipe

to draw on one's cigarette/pipe

7 Printing, Journalism tirer à mille exemplaires

[périodique] to have a circulation of a thousand

‣ à combien tire la revue?

what's the circulation of the magazine?

8 (avoir une nuance) tirer sur le jaune/le bleu/le vert/le violet/l'orangé
to be yellowish/bluish/greenish/purplish/orangy
▸ être d'un bleu tirant sur le vert
to be greenish-blue
9 (se rapprocher) tirer sur la cinquantaine
(âge) to be pushing fifty
10 (dévier) [voiture] tirer à gauche/droite
to pull to the left/right
▸ Riding tirer à la main
[cheval] to pull

C **se tirer** pronominal verb

1 (sortir) **se tirer de** to come through *[situation, difficultés]*;
▸ se tirer de ses ennuis
to come through one's troubles
▶ pas[2]
2 slang (partir) je me tire
I'm off British informal;
I'm splitting informal
▸ tire-toi
get lost informal
▸ je me suis tiré de chez lui
I cleared from his place
▸ je me suis tiré de chez mes parents
I left home
▸ je vais me tirer à Montréal
I'm going off to Montreal
3 (se servir d'une arme) se tirer une balle
to shoot oneself (**dans** in)
▸ se tirer une balle dans la tête
to blow one's brains out
▸ se tirer dessus
(l'un l'autre) literal to shoot at one another
4 (exercer une traction) se tirer la moustache
to pull at one's moustache
5 informal (se débrouiller) **s'en tirer** to cope;
▸ il s'en tire mal

(forte contrainte) he's finding it hard to cope;
(travail délicat) he doesn't do very well
▸ comment est-ce que vous vous en tirez?
how do you cope?
▸ elle s'en tire mieux que lui
(épreuve de résistance) she is coping better than he is;
(épreuve d'habileté) she is doing better than him
▸ elle s'en tire tout juste
she just gets by
6 informal (échapper) **s'en tirer**
(à un accident) to escape;
(à une maladie) to pull through;
(à une punition) to get away with it
informal
▸ je m'en suis tiré avec quelques égratignures
I escaped with a few scratches
▸ son médecin pense qu'elle s'en tirera
her doctor thinks (that) she will pull through
▸ sans diplôme, il ne s'en tirera jamais
without a degree, he'll never get by
▸ il ne s'en tirera pas comme ça
he's not going to get away with it
▸ s'en tirer à bon prix
to get off lightly
▶ compte

gauche | BrE gəʊʃ, AmE goʊʃ |

adjective
[person, attitude] gauche; *[remark]* maladroit; *[style, writing]* maladroit

gauche | goʃ |

A adjective
1 (général) *[œil, main etc]* left;
▸ la partie/le côté gauche de qch
the left-hand part/side of sth

2 (maladroit) *[personne, manières]* awkward; *[style]* clumsy;
▸ d'un air gauche
[demander, s'excuser] awkwardly
3 (déformé) *[objet en bois]* warped; *[objet en métal]* bent
4 Mathematics *[courbe]* skew

B masculine noun

(en boxe) left-hander

C feminine noun

1 (côté) la gauche
the left
▸ de gauche à droite
from left to right
▸ à gauche
[être, rouler] on the left; *[rester, aller, regarder]* to the left; *[tourner]* left
▸ tenir sa gauche
to keep to the left
▸ à gauche de
to the left of
▸ à ma/votre gauche
on my/your left
▸ en bas/haut à gauche
in the bottom/top left-hand corner
▸ de gauche
[page, mur, trottoir, file] left-hand
2 Politics Left;
▸ victoire pour la gauche
victory for the Left
▸ voter à gauche
to vote for the Left
▸ de gauche
[gouvernement, idée, journaliste] left-wing
▸ être de or à gauche
to be left-wing
▸ la gauche du parti libéral
the left wing of the liberal party

COMPOSÉ

gauche caviar
feminine noun
informal champagne socialism informal

IDIOMES
passer l'arme à gauche
informal to kick the bucket informal
se lever du pied gauche
informal to get out of bed on the wrong side British ;
to get up on the wrong side of the bed US
jusqu'à la gauche
informal completely, thoroughly;
▸ avoir de l'argent à gauche to have money stashed away
mettre de l'argent à gauche
informal to put money aside

tard | taʀ |

A adverb
late;
▸ plus tard
later
▸ bien plus/un peu plus tard
much/a little later (on)
▸ il est tard
it's late
▸ il est trop tard
it's too late
▸ il se fait tard
it's getting late
▸ au plus tard
at the latest
▸ plus tard dans la soirée, elle…
later in the evening or later that evening, she…
▸ remettre qch à plus tard
to put sth off till later
▸ il est venu tard dans la soirée/saison
he came late in the evening/season
▸ tard dans la nuit
in the middle of the night
▸ dîner tard
to have dinner late
▸ il est un peu tard pour changer de tactique

it's a bit late in the day to change tactics
▸ pas plus tard qu'hier/que l'année dernière
only yesterday/last year
▸ ce sera pour plus tard
(une autre fois) there'll be other times

B sur le tard adverb phrase
[partir] late; *[se marier, commencer des études]* late in life;
▸ déclarant sur le tard que …
announcing rather late in the day that …

IDIOMES
mieux vaut tard que jamais
proverb better late than never proverb
il n'est jamais trop tard pour bien faire
proverb it's never too late to do the right thing

courir | kuʀiʀ |

A transitive verb
1 Sport [athlète] to run (in) *[épreuve, marathon]*; [cycliste] to ride in *[épreuve]*; [pilote] to drive in *[rallye, course]*; [cheval] to run in *[épreuve]*;
▸ courir le relais/100 mètres
to run (in) the relay/100 metres British
2 (parcourir en tous sens) courir la campagne/les océans/le monde
to roam the countryside/the oceans/the world
▸ j'ai couru tout Paris pour trouver ton cadeau
I searched the whole of Paris for your present
▸ courir les boutiques
to go round the shops British, to go round the stores US
3 (fréquenter) courir les cocktails/bals/théâtres
to do the rounds of the cocktail parties/dances/theatres
4 (s'exposer à) courir un (grand) danger

to be in (great) danger
▸ faire courir un (grand) danger à qn/qch
to put sb/sth in (serious) danger
▸ courir un (gros) risque
to run a (big) risk
▸ je ne veux courir aucun risque
I don't want to run any risks
▸ courir le risque de faire
to run the risk of doing
▸ faire courir un risque à qn
to put sb at risk
▸ c'est un risque à courir
it's a risk one has to take
5 slang (agacer) courir qn
to get on sb's nerves;
to get on sb's wick British informal
▸ tu nous cours avec tes histoires!
you're getting on our nerves with your stories!
6 informal (chercher à séduire) courir les filles
to chase after girls
▸ courir les garçons
to chase after boys
▶ lièvre

B intransitive verb

1 (général) [personne, animal] to run;
▸ courir dans le couloir/dans les escaliers
to run in the corridor/on the stairs
▸ courir à travers champs
to run across the fields
▸ courir à travers bois
to run through the woods
▸ courir vite
(ponctuellement) to run fast;
(en général) to be a fast runner
▸ je ne cours pas vite
I can't run very fast
▸ ils courent tous les samedis
(en jogging) they go for a run or go jogging every Saturday
▸ sortir en courant
to run out

▸ se mettre à courir
to start running
▸ courir vers or à qn
to run toward(s) sb
▸ cours chercher de l'aide/ton père
run and get help/your father
▸ je cours leur dire/les prévenir
I'll run and tell them/warn them
▸ ‘va chercher ton frère’—‘j'y cours’
‘go and get your brother’—‘I'm going’
▸ tout le monde court voir leur spectacle
everybody is rushing to see their show
▸ qu'est-ce qui vous fait courir?
figurative what makes you tick? informal
▸ les voleurs courent toujours
figurative the thieves are still at large
2 Sport (en athlétisme) to run; (en cyclisme) to ride, to race; (en voiture, moto) to race; (en équitation) to run;
▸ courir sur
to race with *[nom de marque]*;
to race on *[nom de véhicule]*
▸ courir au grand prix du Japon
to race in the Japanese Grand Prix
▸ on court à Vincennes cet après-midi
Horse racing there's a race meeting at Vincennes this afternoon
▸ courir sur une balle
(au tennis) to run for a ball
3 (se presser) [personne] to rush;
▸ j'ai couru toute la journée
I've been rushing about all day
▸ elle court sans arrêt
she's always rushing about, she's always on the go
▸ courir au secours de qn
to rush to sb's aid
▸ en courant
hastily, in a rush
▸ courir (tout droit) à la catastrophe/faillite
to be heading (straight) for disaster/bankruptcy
4 (chercher à rattraper) **courir après qn/qch**

(général) to run after sb/sth;
(poursuivre) to chase after sb/sth
▸ ton chien m'a couru après
your dog chased after me
▸ courir après un voleur
to chase after a thief
▸ s'il ne veut pas me voir je ne vais pas lui courir après
figurative if he doesn't want to see me I'm not going to go chasing after him
▶ valoir
5 (essayer d'obtenir) **courir après qch**
to chase after sth
▸ courir après les honneurs/le succès/la gloire
to chase after honour/success/glory
6 informal (essayer de séduire) **courir après qn**
to chase after sb
▸ il te court après
he's chasing after you
7 informal (apprécier) **ne pas courir après qch**
not to be wild about sth informal
▸ le chou, je ne cours pas après
I'm not wild about cabbage informal
8 (se mouvoir rapidement) [ruisseau, torrent] to rush, to run (**dans** through); [flammes] to run, to race; [nuages] to race (**dans** across);
▸ ses doigts courent sur le clavier
his/her fingers race over the keyboard
▸ ma plume court sur la feuille
my pen is racing across the page
▸ laisser courir sa plume or son stylo (sur le papier)
to let one's pen run or race across the page
9 (parcourir) courir le long de
[sentier] to run along *[bois, pré]*; [veine, varice] to run down *[jambe]*
▸ les lignes qui courent sur la paume de la main
the lines that run across the palm

10 (se propager) [rumeur, bruit] to go around;
▸ il y a un bruit qui court à leur sujet
there's a rumour going around about them
▸ le bruit court que …
rumour has it (that) …, there's a rumour that …
▸ c'est un bruit qui court
it's a rumour British
▸ faire courir un bruit
to spread a rumour British
11 (être en vigueur) [intérêts] to accrue; [bail, contrat] to run (**jusqu'à** to)
12 (s'écouler) le mois/l'année qui court
the current or present month/year
13 Nautical [navire] to run, to sail

C **se courir** pronominal verb

1 (avoir lieu) [tiercé, course à pied] to be run; [course de voiture, moto] to take place
2 (chercher à se rattraper) **se courir après** to chase (after) each other;
▸ arrêtez de vous courir après dans la maison!
stop chasing each other around the house!
3 informal (se chercher) **se courir après** to look for each other

IDIOMES

tu peux toujours courir!
informal you can go whistle for it! informal
laisser courir
informal to let things ride;
▸ laisse courir, tu vois bien qu'il le fait exprès forget it, can't you see he's doing it on purpose?
rien ne sert de courir il faut partir à point
proverb slow and steady wins the race proverb

No entries found.

No entries found.

presse | prɛs |

A feminine noun

1 (journaux) press; (journalistes) press; (magazines) magazines (pl);

▸ presse écrite/économique
written/economic press

▸ article de presse
press article

▸ présenter à or devant la presse
to present to the press

▸ convoquer la presse
to summon the press

▸ presse automobile
motoring magazines British, car magazines US

▸ presse féminine/du cœur
women's/romantic magazines

▸ presse pipole/people
celebrity press

▸ presse de caniveau
gutter press

▸ avoir bonne/mauvaise presse
to be well/not well thought of (**auprès** among)

▸ que dit la presse?
what do the papers say?

▶ grand

2 (machine à presser) press;

▸ presse hydraulique/de 100 tonnes
hydraulic/100-ton press

▸ presse à la main/à vis/mécanique
hand/screw/power press

▸ presse à relier/à emboutir
holding/stamping press

3 (machine à imprimer) press;
▸ presse à cylindres or rotative
cylinder press
▸ presse à bras
hand press
▸ presse à platine
platen press
▸ mettre sous presse
to send [sth] off to press
▸ être mis sous presse
to go to press
▸ 'sous presse'
'in preparation'
4 (hâte) dans les moments de presse
when things get busy

B **presses** feminine plural noun

(maison d'édition) press (sg)
presse
Also referred to as *le quatrième pouvoir*, the press plays a central role in French cultural life. The best-known and most respected French newspaper is *Le Monde*, which provides in-depth coverage of national and international news and is unusual in that it publishes virtually no photographs. National newspapers reflect the main political trends in public life (*Le Figaro* is associated with the right whereas *Libération* is a left-wing publication etc.). There are also several large-circulation regional newspapers (e.g. *Ouest-France*) as well as specialist publications like *L'équipe*, the sports daily. France publishes more than 15,000 weekly and monthly magazines. The main French press agency is *l'Agence France Presse* (*AFP*).

proche | pʀɔʃ |

A adjective

1 (dans l'espace) *[bâtiment, maison, rue]* nearby (épith);

▸ proche de
close to, near
▸ c'est tout proche
it's very close
▸ dans une maison toute proche
in a nearby house
▸ le plus proche
the nearest
▸ c'est notre plus proche voisin
he's our nearest neighbour British
▸ ce n'est pas très proche
it's quite a way (off)
▸ assez proche
not far away
▸ un village assez proche
a village not far away
▸ les bureaux sont très proches les uns des autres
the desks are very close together
2 (dans le futur) *[moment, départ, événement]* imminent; *[souvenir]* real, vivid;
▸ la nuit est proche
it'll soon be dark
▸ le temps est proche où
the time will soon come when
▸ la victoire est proche
victory is at hand
▸ la mort est proche
death is imminent
▸ être proche de la mort
to be near or close to death
▸ la fin est proche
the end is (drawing) near
3 (récent) *[événement]* recent;
▸ c'est encore trop proche
it's still too recent
4 (voisin) *[chiffres, valeurs, taux]* similar; *[langues]* closely related; *[sens, idées, théories, résultats, partis]* similar;
▸ ces deux mots sont de sens très proches
these two words mean much the same
▸ proche de

[chiffre, valeur, taux, inflation, langue] close to;
[idée, théorie] close or similar to;
[résultat, conclusion, parti, mouvement] similar to;
[attitude, comportement] verging on
▸ une ignorance proche de la bêtise
ignorance bordering or verging on stupidity
5 (sur le plan affectif) *[personnes]* close (**de** to);
▸ Administration (sur un formulaire) (plus) proche parent
next of kin

B de proche en proche adverb phrase
little by little, gradually

C masculine noun
(parent) close relative; (ami) close friend; (collègue, associé) close associate;
▸ un proche du président
a close aide to the president
▸ mes proches
my nearest and dearest

nuit | nɥi |

feminine noun
1 (période) night;
▸ en hiver, les nuits sont longues
in winter the nights are long
▸ cette nuit
tonight
▸ en une nuit
in one night
▸ toute la nuit
all night (long)
▸ en pleine nuit
in the middle of the night
▸ au cœur de la nuit
at dead of night
▸ travailler/étudier/conduire la nuit

to work/study/drive at night
▸ après une nuit de voiture/train
after a night spent travelling in the car/train
▸ une nuit d'hôtel
a night in a hotel
▸ une chambre à 50 euros la nuit
a room at 50 euros a night
▸ une nuit de débauche/travail
a night of debauchery/work
▸ il passe ses nuits à lire
he spends his nights reading
▸ ils ont voyagé de nuit
they travelled by night
▸ vol/train/équipe de nuit
night flight/train/shift
▸ ouvert toute la nuit
open all night
▸ il n'a pas dormi de la nuit
he didn't sleep a wink last night
▸ elle a passé une nuit d'angoisse
she spent an anxious night
▸ une nuit d'attente
a night of waiting
▸ faire une nuit complète, faire sa nuit
to sleep right through the night
▸ ce malade ne passera pas la nuit
this patient won't last (out) the night
▸ nuit et jour
night and day
▸ souhaiter bonne nuit à qn
to wish sb goodnight
2 (date) night;
▸ la nuit dernière
last night
▸ dans la nuit de samedi à dimanche
during the night of Saturday to Sunday
▸ par une nuit d'orage/de pleine lune/d'été
on a stormy/moonlit/summer night
3 (obscurité) la nuit tombe
it's getting dark, night is falling
▸ la nuit tombe vite en décembre
night falls quickly in December
▸ la nuit est tombée sur la ville

night fell over the town
▸ avant la nuit
before dark or nightfall
▸ à la nuit tombante or à la tombée de la nuit
at nightfall
▸ à la nuit (tombée)
after dark or nightfall
▸ il fait nuit
it's dark
▸ il faisait nuit noire, il faisait une nuit d'encre
it was pitch dark
▶ gris
COMPOSÉS
nuit américaine
Cinema day for night
nuit blanche
sleepless night
nuit bleue
night of terrorist bomb attacks
la nuit éternelle
eternal night
nuit de noces
wedding night
la nuit des Rois
Theatre Twelfth Night
depuis la nuit des temps
since the dawn of time;
▸ cette tradition se perd dans la nuit des temps
this tradition is lost in the mists of time
IDIOMES
c'est le jour et la nuit
they're as different as chalk and cheese
attends demain pour donner ta réponse: la nuit porte conseil
wait till tomorrow to give your answer: sleep on it first

réel | ʀeɛl |

A adjective **réelle**

1 (non imaginaire) *[besoin, risque, événement, être]* real
2 (véritable) *[cause, motif, coût]* true, actual; *[fait]* true
3 (grand) *[émotion, difficultés, effort]* real
4 Finance *[revenu]* real; *[taux d'intérêt]* effective
5 Astronomy, Mathematics, Computing, Philosophy, Physics real
6 Law real;
▸ garantie réelle
pledge of real property

B masculine noun

▸ literary, Philosophy le réel
the real

vie | BrE vʌɪ, AmE vaɪ |

intransitive verb p prés **vying**
rivaliser (**with** avec, **for** pour, **to do** pour faire);
▸ children vying (with each other) for attention
des enfants qui rivalisent (entre eux) pour attirer l'attention

vie | vi |

feminine noun
1 (général) Biology life;
▸ sauver la vie de qn
to save sb's life
▸ rendre la vie à qn
to bring sb back to life
▸ risquer sa vie
to risk one's life
▸ sacrifier or donner sa vie pour qn
to give one's life for sb
▸ devoir la vie à qn
to owe sb one's life
▸ être en vie
to be alive
▸ maintenir qn en vie
to keep sb alive
▸ il y a laissé sa vie

that was how he lost his life
▸ sans vie
lifeless
▸ on l'a retrouvé sans vie
they found him dead
▸ donner la vie à qn
to bring sb into the world
▸ sauver des vies
to save lives
▸ vie végétale/animale/humaine
plant/animal/human life
▸ être entre la vie et la mort
[malade] to hover between life and death
▸ y a-t-il une vie après la mort?
is there life after death?
▸ y a-t-il de la vie sur Mars?
is there life on Mars?
2 (période) life;
▸ avoir une vie dure
to have a hard life
▸ pour la vie
for life
▸ courte/longue vie
short/long life
▸ sur or vers la fin de leur vie
toward(s) the end of their lives
▸ la peur/course de ma vie
the fright/race of my life
▸ elle a travaillé toute sa vie
she worked all her life
▸ je ne vous ai jamais vu de ma vie
I've never seen you in my life
▸ pour la première fois de ma vie
for the first time in my life
▸ il n'y a pas que le travail/l'amour dans la vie
there's more to life than work/love
▸ avoir quelqu'un dans sa vie
to have somebody in one's life
▸ partager la vie de qn
to share one's life with sb
▸ ce n'est pas la femme de ma vie
she's not the love of my life
▸ que feras-tu dans la vie?

what are you going to do in life?
▸ faciliter la vie à qn
to make life easier for sb
▸ vivre sa vie
to lead one's own life
▸ passer sa vie à faire
(général) to spend one's life doing;
(tout le temps) to spend all one's time doing
▸ à vie
[bannir, défigurer, marquer] for life;
[bannissement, suspension] lifetime (épith);
[emprisonnement, adhésion, président] life (épith)
▸ œuvre d'une vie
work of a lifetime
▸ c'est la chance de ta vie
it's the chance of a lifetime
▸ durer toute une vie
to last a lifetime
▸ tu as toute la vie devant toi
you've got your whole life in front of you
3 (activité) life;
▸ la vie urbaine/rurale
city/country life
▸ la vie culturelle/professionnelle
cultural/professional life
▸ la vie moderne/actuelle
modern/ present day life
▸ la vie d'entreprise
corporate life
▸ mener une vie de luxe
to lead a life of luxury
▸ la vie est chère
the cost of living is high
▸ avoir une vie active/sédentaire
to lead an active/a sedentary life
▸ mode de vie
lifestyle
▸ apprendre/connaître la vie
to learn/know what life is all about
▸ notre vie de couple
our relationship, our life together (as a couple)

▸ comment réussir sa vie de couple
how to live together and make it work
▶ bâton, enterrer
4 (vitalité) life;
▸ prendre vie
to come to life
▸ reprendre vie
to come back to life
▸ déborder de vie
to be bursting with life
▸ donner de la vie à un personnage
to bring a character to life
▸ donner de la vie à une fête
to liven up a party
▸ mettre de la vie dans qch
to liven sth up
▸ plein de vie
[personne, lieu] full of life
▸ manquant de vie, sans vie
[personne, lieu] lifeless
5 (biographie) life;
▸ écrire la vie de qn
to write a life of sb
▸ la vie de Mozart
the life of Mozart
6 Technology (durabilité) life;
▸ vie d'un appareil/d'une pile
life of a machine/of a battery
COMPOSÉS
vie active
Sociology working life
vie antérieure
former life
vie chère
high cost of living
vie éternelle
eternal life
vie de famille
family life
vie intérieure
inner life
vie privée
private life
vie quotidienne
daily life

vie spirituelle
spiritual life
IDIOMES
c'est la vie!
that's life!
ça c'est la vie!
c'est la vie d'artiste!
this is the life!
ce n'est pas une vie!
it's no life!
quelle vie!
what a life!
ainsi va la vie
that's the way it goes
ils ont la belle vie
they have a good life
c'est la belle vie!
what a life!;
(en ce moment) this is the life!
une vie de chien
informal a dog's life
avoir la vie dure
[préjugés] to be ingrained;
▸ mener la vie dure à qn to make life hard for sb, to give sb a hard time
faire la vie
informal [enfants] to have a wild time; [adultes] to live it up informal
à la vie, à la mort!
till death us do part!
entre eux c'est à la vie à la mort
with them it's for life

peu | pø |

Les emplois de *peu* avec *avant*, *d'ici*, *depuis*, *sous* sont traités respectivement sous chacun de ces mots.

Il sera également utile de se reporter à la note d'usage sur les quantités .

A adverb

1 (modifiant un verbe) not much;
▸ il travaille/dort/parle peu

he doesn't work/sleep/talk much

▸ elle gagne assez peu

she doesn't earn very much

▸ elle gagne très/trop peu

she earns very/too little

▸ le radiateur chauffe peu

the radiator doesn't give out much heat

▸ je sors assez/très peu

I don't go out very much/very much at all

▸ je sais me contenter de peu

I'm satisfied with very little

▸ 40 euros/un demi-litre/1,50 m, c'est (bien) peu

40 euros/half a litre/1,50 m, that's not (very) much

▸ 20 personnes, c'est peu

20 people, that's not many

▸ dix minutes/deux mois ça fait peu

ten minutes/two months, that's not long

▸ deux semaines c'est trop peu

two weeks isn't long enough

▸ si peu que ce soit

however little, no matter how little

▸ tu ne vas pas t'en faire pour si peu

you're not going to worry about such a little thing

▸ je ne vais pas me casser la tête pour si peu

I'm not going to rack my brains over such a little thing

▸ il leur en faut peu pour pleurer/paniquer

it doesn't take much to make them cry/panic

▸ la catastrophe a été évitée de peu

disaster was only just avoided

▸ tu les as ratés de peu

you've just missed them

▸ il est mon aîné de peu

he's slightly older than me

▸ j'aime peu sa façon de dévisager les gens

I don't much care for the way he stares at people

▸ ça compte or importe peu

it doesn't really matter
▸ la cuisine n'est pas très bonne, et c'est peu dire
the food isn't very good to say the least
▸ il est aussi borné que son père et ce n'est pas peu dire!
informal he's as narrow-minded as his father and that's saying a lot!
▸ un homme comme on en voit peu, un homme comme on en fait peu informal
the kind of man you don't often come across
▸ très peu pour moi!
informal, figurative no thanks! informal
2 (modifiant un adjectif) not very;
▸ peu soigneux/ambitieux/fier
not very tidy/ambitious/proud
▸ il est très peu jaloux
he's not at all jealous
▸ c'est un endroit assez peu connu
it's a relatively little-known spot
▸ cet endroit trop peu connu des touristes
this spot which is sadly little known to tourists
▸ pour les personnes trop peu qualifiées
for people who haven't got enough qualifications
▸ ils se sentent très or fort peu concernés par…
they feel quite unconcerned about…
▸ nous étions peu nombreux
there weren't many of us
▸ nous étions très/trop peu nombreux
there were very/too few of us
▸ un individu peu recommandable
a disreputable character
▸ elle n'est pas peu fière
she's more than a little proud

B indefinite pronoun

▸ peu lui font confiance
few or not many people trust him/her
▸ il a écrit beaucoup de livres, peu lui survivront

he has written many books, few will outlive him

C **peu de** indefinite determiner

1 (avec un nom dénombrable) peu de mots/d'occasions

few words/opportunities

2 (avec un nom non dénombrable) peu de temps/d'espoir

little time/hope

▸ en peu de temps

in next to no time

▸ j'ai peu de temps pour le faire

I haven't got much time to do it

▸ il y a peu de changement

there's little change

▸ il y a peu de bruit

there's not much noise

▸ il est tombé peu de neige/pluie cet hiver

there hasn't been much snow/rain this winter

▸ il a peu de patience

he's not very patient

▸ c'est peu de chose

it's not much

▸ cela représente peu de chose

it stands for little

▸ avec peu de chose elle a fait un repas délicieux

with very little she made a delicious meal

▸ on est bien peu de chose!

we're so insignificant!

▸ il y a peu de visiteurs/divergences

there are few or not many visitors/differences

▸ très peu de personnes sont atteintes

very few people are affected

▸ en peu de mots/jours

in a few words/days

▸ je sais peu de choses sur lui

I don't know much about him

▸ il y a peu de chances qu'il accepte

he's unlikely to accept

▸ la proposition a peu de chances d'aboutir
the proposal has little chance of getting through

D masculine noun

1 (petite quantité) le peu de
the little *[importance, confiance, pluie, liberté]*;
the few *[livres, souvenirs, amis]*

▸ il a oublié le peu d'anglais qu'il savait
he's forgotten the or what little English he knew

▸ elle s'est fait voler le peu d'objets qu'il lui restait
she was robbed of the few things she had left

▸ je vais dépenser le peu d'argent qu'il me reste
I'm going to spend the or what little money I've got left

▸ il a voulu montrer le peu d'importance qu'il attachait à l'affaire
he wanted to show how unimportant the matter was to him

▸ je leur ai dit le peu que je savais
I told them the or what little I knew

▸ il a dépensé le peu qu'il lui restait
he spent what little he had left

2 (manque) le peu de
the lack of

▸ malgré le peu d'intérêt manifesté
despite the lack of interest

▸ j'ai remarqué ton peu d'enthousiasme
I've noticed your lack of enthusiasm

▸ ton peu d'appétit m'inquiète
your lack of appetite is worrying me

E un peu adverb phrase

1 (dans une mesure faible) a little, a bit;

▸ mange un peu
eat a little

▸ cela m'inquiète/m'énerve/m'ennuie un peu
it worries me/annoys me/bothers me a little or a bit

▸ ça m'agace plus qu'un peuinformal
it annoys me to say the least
▸ le rôti est un peu brûlé
the roast is a bit or slightly burned
▸ elle est un peu médium/poète informal
she's a bit of a or something of a medium/poet
▸ tu ne serais pas un peu casse-cou?
you're a bit of a daredevil, aren't you?
▸ dors/attends/reste encore un peu
sleep/wait/stay a little longer
▸ 'il a plu?'—'pas qu'un peu!'
informal 'did it rain?'—'did it ever!' informal
▸ 'elle aime le fromage?'—'oui, pas qu'un peu!'
'does she like cheese?'—'does she ever!' informal
2 (modifiant un adverbe) a little, a bit;
▸ mange un peu plus/moins
eat a bit more/less
▸ parle un peu plus fort
speak a little or a bit louder
▸ parle un peu moins fort
keep your voice down
▸ va un peu moins/plus vite
go a bit slower/faster
▸ il fait un peu moins froid qu'hier
it's a little less cold than yesterday
▸ il fait un peu plus froid qu'hier
it's slightly or a little colder than yesterday
▸ un peu au-dessous/au-dessus de la moyenne
slightly below/above average
▸ elle se maquille un peu trop
she wears a bit too much make-up
▸ un peu plus de bruit/vent
a bit more noise/wind
▸ un peu plus de gens/problèmes
a few more people/problems
▸ un peu moins de
slightly less *[pluie, humour]*;
slightly fewer *[gens, tableaux]*
▸ peux-tu me donner un tout petit peu plus de carottes

can you give me just a few more carrots
▸ amène tes amis, un peu plus un peu moins tu sais…
bring your friends, another two or three people won't make much difference
▸ donne-moi ton linge à laver, un peu plus un peu moins…
give me your laundry, a bit more won't make any difference
▸ 'il avait l'air un peu contrarié'—'un peu beaucoup même'
informal 'he looked a bit annoyed'—'more than a bit'
3 (emploi stylistique) just;
▸ arrête un peu de faire l'idiot!
just stop behaving like an idiot!
▸ répète un peu pour voir!
informal you just try saying that again!
▸ vise un peu la perruque!
informal just look at the wig!
▸ réfléchis un peu
just think
▸ je vous demande un peu!
informal I ask you!
▸ il sait un peu de quoi il parle informal
he does know what he's talking about
4 (emploi par antiphrase) a little;
▸ tu ne serais pas un peu jaloux toi?
aren't you just a little jealous?
▸ ton histoire est un peu tirée par les cheveux
your story is a little far-fetched to say the least
▸ c'est un peu tard!
it's a bit late!
▸ tu exagères un peu!, tu pousses un peu! informal
you're pushing it a bit! informal
5 informal (pour renforcer une affirmation) il est un peu bien ton copain!
your boyfriend is a bit of all right! informal
▸ 'tu le ferais toi?'—'un peu (que je le ferais)!'

‘would you do it?’—‘I sure would!’
informal
▸ comme organisateur il se pose un peu là!
as an organizer he's great!

F peu à peu adverb phrase
gradually, little by little;
▸ les nuages se dissiperont peu à peu
the clouds will gradually clear

G pour un peu adverb phrase
very nearly;
▸ pour un peu ils se seraient battus
they very nearly had a fight
▸ pour un peu il m'aurait insulté!
he very nearly insulted me!

H pour peu que conjunction phrase
if;
▸ pour peu qu'il ait bu, il va nous raconter sa vie
if he's had anything at all to drink, he'll tell us his life story

nord | nɔR |

A adjective invariable
[façade, versant, côte] north; *[frontière, zone]* northern

B masculine noun
1 (point cardinal) north;
▸ au nord de Paris
[être, habiter] north of Paris
▸ vers le nord
[aller, naviguer] north, northward
▸ vent de nord
northerly wind
▸ le vent du nord
the north wind
▸ exposé au nord
north-facing (épith)
2 (région) north;
▸ dans le nord de la France

[se situer, avoir lieu, habiter, voyager] in the north of France;
[aller, se rendre] to the north of France
▸ le nord de l'Europe/du Japon
northern Europe/Japan
3 Geography, Politics le Nord
the North
▸ vivre dans le Nord
to live in the North
▸ venir du Nord
to come from the North
▸ du Nord
[ville, accent] northern

C **Nord** masculine proper noun

▸ (région, département) le Nord
the Nord
COMPOSÉS
nord géographique
geographic north
nord magnétique
magnetic north
nord vrai
true north
le Nord Viêt Nam History
North Vietnam;
▶ grand
IDIOME
il ne perd pas le nord!
informal he's got his head screwed on (the right way)! informal

Nord

proper noun

Nord m;
▸ in/to the Nord
dans le Nord

livre | livR |

A masculine noun

1 (volume publié) book;
▸ livre d'images/d'art
picture/art book
▸ livre pour enfants

children's book
▸ ne connaître qch que par les livres
only to know about sth from books
▸ à livre ouvert
[traduire] off the cuff
▸ religions du livre
Bible-based religions
▸ c'est mon livre de chevet
literal it's my bedside reading;
figurative it's my bible
2 (registre) book; Finance (account) book, ledger
3 (volume) book;
▸ un ouvrage en 12 livres
a work in 12 books
4 (industrie) l'industrie du livre
the book industry, the book trade British
▸ les métiers du livre
trades within the book industry

B feminine noun

1 (monnaie) pound;
▸ livre sterling
pound sterling
▸ livre irlandaise
Irish pound, punt
2 (unité de masse) (demi-kilo) half a kilo; (anglo-saxonne) pound

COMPOSÉS

livre audio
audiobook
livre blanc
blue book
livre de bord
logbook
livre de caisse
cash book
livre de classe
= livre scolaire
livre-CD
audiobook
livre de comptes
accounts book
livre de cuisine
cookery book, cookbook
livre électronique

e-book
livre de l'élève
pupil's workbook
livre d'heures
Book of Hours
livre de lecture
reading book, reader
livre du maître
teacher's book
livre de messe
missal, mass book
livre numérique
digital book
livre d'or
visitors' book
livre de poche
trademark
paperback
livre scolaire
schoolbook, textbook
livre à succès
bestseller
IDIOMES
parler comme un livre
to talk like a book
cela c'est passé comme dans les livres
it was like something out of a book

porter I BrE ˈpɔːtə, AmE ˈpɔrdər I

noun

1 (in station, airport, hotel) porteur m; (in hospital) brancardier m; (in market) débardeur m; (on expedition) porteur m
2 British (at entrance) (of hotel) portier m; (of apartment block) gardien m/ gardienne f ; (of school, college) concierge mf
3 US Railways (steward) employé m des wagons-lits
4 (beer) porter m, bière f brune

porter | pɔʀte |

A transitive verb

1 (transporter) to carry *[chose, personne]*;

▸ porter qn sur son lit

to get sb into bed

▸ porter qn sur son dos

to carry sb on one's back;
to give sb a piggyback informal

▸ tu ne dois rien porter

you mustn't carry anything heavy

2 (apporter) porter qch quelque part

to take sth somewhere *[lettre, paquet]*

▸ porter qch à qn

to take sb sth, to bring sb sth US

▸ porter des messages

to run messages

▸ porter la bonne nouvelle

to spread the word

▸ porter une affaire devant les tribunaux

to bring a case to court

3 (soutenir) [mur, chaise] to carry, to bear *[poids]*;

▸ mes jambes ne me portent plus

my legs are giving out

▸ l'eau te portera

the water will hold you up

▸ être porté par le vent

[sable, papier] to be blown along by the wind

▸ porter qn à bout de bras

figurative to take on sb's problems

▸ mes parents sont lourds à porter

my parents are emotionally demanding

▸ porter l'espoir de millions d'hommes

to be the focus for the hopes of millions

▸ être porté par un mouvement d'espoir

to be carried along by a surge of optimism

4 (avoir sur soi) to wear *[robe, bijou, verres de contact]*; to have *[cheveux longs, balafre]*; to have, to wear *[barbe, moustache]*;

▸ porter les armes

to bear arms
▸ porter une arme
to be armed
5 (avoir) to have *[initiales, date, titre]*; to bear *[sceau]*;
▸ ne pas porter de date
not to have a date, to be undated
▸ ne pas porter de titre
not to have a title, to be untitled
▸ portant le numéro 300
with the number 300
▸ le document porte la mention ‘secret ’
the document is marked ‘secret’
▸ ils ne portent pas le même nom
they have different names
▸ quel prénom porte-t-elle?
what's her first name?
▸ elle porte le nom de son mari
she has taken her husband's name
▸ le nom que je porte est celui de ma grand-mère
I'm named after my grandmother
▸ il porte bien son nom
the name suits him
▸ bien porter son âge
to look good for one's age
▸ porter des traces de sang
to be blood-stained
▸ l'arbre ne portait plus de feuilles
the tree was bare of leaves
▸ portant une expression de découragement sur son visage
looking discouraged
▸ porter en soi une grande volonté de réussir
to be full of ambition
▸ cela porter en soi quelques risques
it's inherently risky
6 (produire) to bear *[fleurs]*;
▸ porter des fruits
literal, figurative to bear fruit
▸ l'enfant qu'elle porte
the child she is carrying
▸ le roman qu'il porte en lui
his great unwritten novel

7 (amener) **porter qch à**
[situation, événement] to bring sth to; [personne, entreprise, administration] to put sth up to
▸ cela porte la cotisation/le prix du billet d'avion/le nombre des victimes à…
this brings the subscription/the price of the plane ticket/the death toll to…
▸ porter un taux/une cotisation à
to put a rate/a subscription up to
▸ porter la température de l'eau à 80°C
to heat the water to 80°C
▸ porter qn au pouvoir
to bring sb to power
▸ porter qn à la tête d'une entreprise
to take sb to the top of a company
8 (diriger) porter son regard vers
to look at
▸ porter qch à sa bouche
to raise sth to one's lips
▸ porter qch à son oreille
to hold sth to one's ear
▸ porter la main à son chapeau
to lift one's hat
▸ si tu portes la main sur elle
if you lay a finger on her
▸ porter de l'intérêt à qch
to be interested in sth
▸ l'estime/l'amour qu'elle te porte
her respect/love for you
▸ porter ses efforts sur qch
to devote one's energies to sth
▸ porter un jugement sur qch
to pass judgment on sth
▸ faire porter ses accusations sur
to direct one's accusations at
9 (inscrire) porter qch sur un registre
to enter sth on a register
▸ porter une somme au crédit de qn
to credit a sum to sb's account
▸ être porté disparu
to be reported missing
▸ se faire porter malade or pâle informal
to go sick informal;
to report sick

▸ porter témoignage
to bear witness
▸ porter plainte
to lodge a complaint
10 (inciter) porter qn à être méfiant or à se méfier
to make sb cautious
▸ tout le porte à la méfiance
everything inclines him to caution
▸ tout nous porte à croire que …
everything leads us to believe that …
11 (donner, causer) porter partout la mort et la destruction
to spread death and destruction
▸ porter bonheur or chance
to be lucky
▸ porter malheur
to be unlucky
▸ ça m'a porté bonheur
it brought me luck
▸ ça m'a porté malheur
it was unlucky

▶ nuit

B **porter sur** indirect transitive verb

1 (concerner) porter sur
[débat, article] to be about;
[mesure, accord] to concern, to apply to;
[interdiction] to apply to
▸ l'impôt porte sur les objets de luxe
the tax applies to luxury goods
▸ l'accent porte sur la deuxième syllabe
the accent is on the second syllable
2 (reposer sur) porter sur
[structure] to be resting on
3 (heurter) porter sur
to hit

C intransitive verb

▸ une voix qui porte
a voice that carries
▸ des arguments qui portent
convincing arguments
▸ ta critique a porté
your criticism hit home

▸ le coup a porté
the blow hit home
▸ porter contre un mur
to hit a wall
▸ un canon qui porte à 500 mètres
a cannon with a range of 500 metres
▸ les mortiers ne portent pas jusqu'ici
we are out of mortar range

D **se porter** pronominal verb

1 (se sentir) elle se porte bien/mal/mieux
[personne] she is well/ill/better;
[affaire] it's going well/badly/better
▸ comment se porte votre femme?
how is your wife?
▸ je ne m'en porte pas plus mal
I'm none the worse for it
▸ je me porte à merveille
I'm absolutely fine
2 (être mis) [vêtement, bijou, chapeau]
▸ cela se porte avec des chaussures plates
you wear it with flat shoes
▸ les jupes se portent juste au-dessus du genou cet hiver
skirts are being worn just above the knee this year
▸ cela ne se porte plus
it has gone out of fashion
3 (aller, se diriger) se porter à la rencontre de qn
(aller) to go to meet sb;
(venir) to come to meet sb
▸ se porter sur
[soupçon] to fall on
▸ le choix se porta sur le vase bleu
they/she etc chose the blue vase
▸ tous les regards se sont portés vers le ciel/vers lui
everyone looked toward(s) the sky/in his direction
▸ se porter à des excès
to overindulge

4 (se propager) **se porter sur** to spread to;
▸ ça s'est porté sur les poumons
it spread to the lungs

apprendre | apʀɑ̃dʀ |

A transitive verb

1 (étudier) to learn;
▸ apprendre qch par cœur
to learn sth by heart, to learn sth off by heart British
▸ le bonheur d'apprendre
the joy of learning
▸ apprendre à écrire/à conduire
to learn to write/to drive
▸ apprendre l'italien
to learn Italian
▸ apprendre à reconnaître qch/à se servir de qch
to learn (how) to recognize sth/to use sth
▸ apprendre qch sur qch
to learn sth about sth
2 (être informé de) to hear, to learn *[nouvelle, vérité, décision]* (**par qn** from sb); to hear *[rumeur]*; (de façon indirecte) to hear of, to hear about *[décision]*;
▸ apprendre la mort de qn
to learn of or hear of sb's death
▸ apprendre qch par qn
to hear about sth through sb
▸ apprendre qch par la radio
to hear sth on the radio;
(sujet plus vaste) to hear about sth on the radio
▸ apprendre qch par la presse
to see sth in the papers
▸ apprendre qch sur qn
to hear or learn sth about sb
▸ apprendre que …
to hear or learn that …
▸ apprendre qch par téléphone

to be told sth over the phone
3 (enseigner) to teach;
▸ apprendre qch à qn
to teach sb sth
▸ apprendre à conduire à qn
to teach sb (how) to drive
▸ cela t'apprendra (à ne pas faire ça)!
that'll teach you (not to do that)!
▸ ce n'est pas à toi que je l'apprendrai
you don't need me to tell you
4 (faire savoir) [personne, journal] to tell;
▸ apprendre qch à qn
to tell sb sth
▸ tu ne m'apprends rien
you're not telling me anything new

B **s'apprendre** pronominal verb

▸ qch qui s'apprend facilement/difficilement
sth which is easy/difficult to learn
▸ la patience, cela s'apprend
patience is something you can learn

science | BrE ˈsʌɪəns, AmE ˈsaɪəns |

noun
1 science f;
▸ science and technology
la science et la technologie
▸ science and the arts
les sciences et les arts
▸ to teach/study science
enseigner/étudier les sciences
▸ the physical/natural sciences
les sciences physiques/naturelles
▸ sports/military science
science du sport/militaire
before n *[correspondent, exam, journal, subject]* scientifique; *[department, faculty]* des sciences; *[lecturer, teacher, textbook]* de sciences
2 (skill) habileté f
IDIOM

to blind sb with science
épater qn avec sa science

science | sjãs |

feminine noun

1 (savoir) science;
▸ dans l'état actuel de la science
in the present state of science
2 (domaine du savoir) science;
▸ les sciences et les lettres
science and the arts
▸ la pêche, c'est toute une science
fishing is a science all of its own
3 (érudition) knowledge, erudition;
▸ un homme de votre science devrait savoir cela
a man of your erudition should know that
▸ épater qn avec sa science
to blind sb with science, to impress sb with one's knowledge

COMPOSÉS

sciences appliquées
applied sciences
sciences économiques
economics (+ v sg)
sciences exactes
exact sciences
sciences de l'homme
human sciences
sciences humaines
= sciences de l'homme
sciences mathématiques
mathematical sciences
sciences naturelles
≈ biology (sg)
sciences occultes
black arts
sciences physiques
physical sciences
sciences politiques
political science (sg)
sciences sociales
social sciences
sciences de la Terre

Earth sciences
sciences de la vie
life sciences
Sciences Po
University Institute of Political Science
Sciences Po
Sciences Po in Paris is a prestigious third-level institution offering courses in political science which have higher status than a university *licence*. ▶ grande école
IDIOME
être un puits de science
to be a fount of knowledge

manger | BrE ˈmeɪn(d)ʒə, AmE ˈmeɪndʒər |

noun
mangeoire f

manger | mɑ̃ʒe |

A masculine noun informal
(nourriture) food;
▸ apporter son manger
to bring one's own food

B transitive verb
1 (consommer) to eat *[nourriture]*;
▸ manger du pain/des cerises/un poulet
to eat bread/cherries/a chicken
▸ il n'y a rien à manger dans la maison
there's no food in the house
▸ qu'est-ce qu'on mange à midi?
what's for lunch?
▸ je ne vais pas te/la manger!
figurative, informal I won't eat you/her!
informal
▸ on en mangerait
he/she/it is good enough to eat
▶ blé, enragé, grive, pain, soupe
2 (dépenser) [personne] to use up *[capital, économies]*, to go through *[fortune, héritage]* ; [inflation] to eat

away at *[profits, économies]*; [activité] to take up *[temps, journées]*;

▸ manger l'argent de qn

[dépenses] to eat up sb's money; [personne] to go through sb's money

3 (recouvrir) [barbe] to hide *[visage]*;

▸ visage mangé par la barbe

face hidden by a beard

4 (attaquer) [rouille, pluie, acide] to eat away *[métal]*; [mites] to eat *[laine]*;

▸ être mangé aux rats

to be gnawed by rats

▸ être mangé or se faire manger par les moustiques

to be eaten alive by mosquitoes

▸ être mangé par l'inquiétude

to be consumed with anxiety

▸ se faire manger par son concurrent

to be devoured by the competition

5 (mal articuler) manger ses mots

not to speak clearly, to mumble

C intransitive verb

(se nourrir) to eat;

▸ manger dans une assiette/dans un bol

to eat from or off a plate/out of a bowl

▸ manger dans la main de qn

literal to eat out of sb's hand

▸ ils viendront te manger dans la main

figurative you'll have them eating out of your hand

▸ manger à sa faim

to eat one's fill

▸ donner à manger à

to feed *[bébé, animal]*;

to give [sb] something to eat *[pauvre]*

▸ donner or faire à manger à

to cook for *[famille]*

▸ je leur ai donné des légumes à manger

I gave them some vegetables

▸ manger froid

(un plat refroidi) to eat [sth] cold *[soupe, quiche]*;

(un repas froid) to have a cold meal

▸ inviter qn à manger
to invite sb for a meal
▸ je vous invite à manger à midi
let me take you to lunch
▸ manger chinois/grec
to have a Chinese/Greek meal
▸ manger au restaurant
to eat out
▸ on mange mal ici
the food is not good here
▸ avoir fini de manger
to have finished one's meal

D se manger pronominal verb

▸ le gaspacho se mange froid
gazpacho is served cold
▸ le poulet peut se manger avec les doigts
you can eat chicken with your fingers
▶ loup, vengeance

IDIOME

manger la consigne, manger la commission
to forget one's orders

chambre | ʃɑ̃bʀ |

feminine noun

1 (pour dormir) (général) room; (chez soi) bedroom;

▸ chambre meublée à louer
furnished room to let
▸ chambre d'hôtel/d'hôpital
hotel/hospital room
▸ chambre individuelle or à un lit or pour une personne
single room
▸ chambre double or pour deux personnes
double room
▸ chambre à deux lits
twin room
▸ faire chambre à part
to sleep in separate rooms
▸ avez-vous une chambre de libre?

have you got any rooms free or vacancies?

▸ politicien/athlète en chambre humorous, derogatory armchair politician/athlete humorous, derogatory

2 Music musique/orchestre de chambre chamber music/orchestra

3 Politics (assemblée parlementaire) house

4 Law (section d'un tribunal) division of a court of justice

5 Administration (organe professionnel) chamber

6 Technology (enceinte close) chamber;

▸ chambre d'un revolver/appareil photo chamber of a gun/camera

COMPOSÉS

chambre d'accusation
criminal division of the court of appeal

chambre d'agriculture
farmers' association in each French department

chambre à air
inner tube

chambre d'amis
guest room

chambre basse
Politics Lower House

chambre de bonne
maid's room

chambre à bulles
Nuclear physics bubble chamber

chambre des cartes
Nautical chart room

chambre de chauffe
(de fonderie) fire chamber;
Nautical stokehold, fire room

chambre civile
civil appeal division of a superior court

chambre claire
camera lucida

chambre de combustion
Motor Vehicles combustion chamber

chambre de commerce, chambre de commerce et d'industrie

chamber of commerce
chambre de compensation
clearing house
chambre du conseil
(local) Judge's Chambers (used for deliberation);
(magistrats) magistrates in deliberation after completion of hearing
chambre à coucher
(pièce) bedroom;
(mobilier) bedroom suite
chambre criminelle
criminal court
chambre forte
strong room
chambre froide, chambre frigorifique
cold (storage) room
chambre à gaz
gas chamber
chambre haute
Politics Upper House
chambre d'hôte
≈ room in a guest house
‘chambres d'hôte’
≈ ‘bed and breakfast’
chambre d'isolement
Medicine isolation room
chambre de métiers
professional association
chambre noire
Photography (boîte) camera obscura;
(local) darkroom
chambre pollinique
Botany pollen chamber
chambre de simulation
Aerospace simulation chamber
chambre sourde
Technology anechoic room
chambre syndicale
Employers' federation
chambre de torture
torture chamber
Chambre des communes
House of Commons
Chambre des députés

Politics Chamber of Deputies
Chambre des lords
House of Lords
Chambre des représentants
House of Representatives

ami **amie** | ami |

A adjective

[pays, entreprise, troupe, personne]
friendly;
▸ être ami avec qn
to be a friend of sb's
▸ nous sommes très amis
we are very good friends

B masculine noun, feminine noun

1 (camarade) friend;
▸ un ami à moi
a friend of mine
▸ se faire des amis
to make friends
▸ je m'en suis fait une amie
I made a friend of her
▸ grand ami
great friend
▸ ami fidèle/intime/d'enfance
faithful/close/childhood friend
▸ c'est un ami de la maison
he's a friend of the family
▸ un ami de longue date
a friend of long standing
▸ un ami de 30 ans
a friend of 30 years
▸ un ami de toujours
a life-long friend
▸ 'un ami qui vous veut du bien'
(sur une lettre anonyme) 'a friend who has your best interests at heart', 'a well-wisher'
▸ en ami
as a friend
▸ je te parle en ami

I say this as a friend
▸ le meilleur ami de l'homme
man's best friend
▸ m'amie archaic
my love
▸ faire ami-ami avec qn informal
to get all friendly with sb informal
▶ faux ami
2 (amateur) friend;
▸ un ami de la musique/des bêtes
a music/an animal lover
▸ c'est un ami de la simplicité
he likes simplicity
▸ l'association des amis de Pouchkine, les amis de Pouchkine
the Pushkin society
3 (forme d'adresse) (général) friend; (entre époux) dear
COMPOSÉ
ami de cœur
soul mate
IDIOMES
les bons comptes font les bons amis
a debt paid is a friend kept
c'est dans le besoin qu'on connaît ses amis, c'est dans le malheur qu'on connaît ses amis
proverb a friend in need is a friend indeed
les amis de mes amis sont mes amis
the friends of my friends are my friends too

No entries found.

idée | ide |

feminine noun

1 (inspiration, projet) idea (**de qch** of sth, **de faire** of doing);

▸ quelle idée!
what an idea!
▸ être plein d'idées
to be full of ideas
▸ donner des idées à qn
to give sb ideas
▸ ne jamais être à court d'idées
never to be short of ideas
▸ une idée de cadeau pour qn
an idea for a present for sb
▸ avoir une idée
to have an idea
▸ être fou de joie à l'idée de/que …
to be over the moon at the idea of/that …
▸ il y a de l'idée dans ce projet
there are some good ideas in the project
▸ avoir de l'idée
to be inventive
▸ avoir une idée derrière la tête
to have something in mind
▸ il n'a qu'une idée en tête, apprendre à piloter
all he can think about is learning to fly
▸ sortir sans manteau en hiver, quelle idée!
how stupid to go out without a coat in winter!
2 (opinion) idea (**sur** about); (réflexion) thought;
▸ avoir son idée sur
to have one's own idea about
▸ l'histoire des idées
the history of ideas
▸ j'ai ma petite idée sur le sujet
I have my own theory about that
▸ avoir idée que …
to think that …
▸ se faire une haute idée de
to think a lot of
▸ se faire des idées
to imagine things
▸ mettre de l'ordre dans ses idées
(dans l'immédiat) to gather one's thoughts;

(à long terme) to order one's thoughts
▸ avoir les idées larges
to be broad-minded
▸ ça te changera les idées
it'll take your mind off things
▸ changer d'idée
to change one's mind
▸ avoir des idées de gauche
to have left-wing tendencies
▸ avoir de la suite dans les idées
(savoir ce que l'on veut) to be single-minded;
ironic (être entêté) not to be easily deterred
▸ manquer de suite dans les idées
to lack tenacity
▸ faire à son idée
to do as one thinks best
3 (aper çu) idea;
▸ donner à qn une idée de l'étendue de
to give sb an idea of the extent of
▸ as-tu une idée du temps qu'il faut pour faire
do you have any idea how long it takes to do
4 (esprit) avoir dans l'idée que …
to have an idea that …
▸ avoir dans l'idée de faire
to plan to do
▸ il n'est venu à l'idée de personne de faire
nobody has thought of doing
▸ il ne leur viendrait jamais à l'idée de faire
it would never occur to them to do
▸ tu ne m'ôteras pas de l'idée qu'on aurait dû tourner à droite
I still think that we should have turned right
▸ il s'est mis dans l'idée de faire
he's taken it into his head to do
▸ mets-toi bien dans l'idée qu'il ne partira jamais
get it into your head that he'll never leave

5 (représentation abstraite) idea;
▸ l'idée de justice/du beau
the idea of justice/beauty
COMPOSÉS
idée cadeau
gift idea
idée fixe
idée fixe, obsession;
▸ c'est une idée fixe chez lui
he's got a fixation about it
idée force
key idea
idée de génie
brainwave informal
idée noire
dark thought
idée reçue
idée reçue
idée toute faite
second-hand idea

poisson | pwasɔ̃ |

masculine noun
1 Zoology, Cooking fish;
▸ des poissons
fish or fishes
▸ les poissons d'eau douce/de mer
freshwater/saltwater fish
▸ du poisson cru/surgelé
raw/frozen fish
▸ manger du poisson
to eat fish
2 Astrology (natif des Poissons) Pisces;
▸ il est poissons
he is a Pisces
COMPOSÉS
poisson d'argent
(insecte) silverfish
poisson d'avril
(exclamation) April Fool;
(blague) April Fool's joke;
▸ faire un poisson d'avril à qn
to make an April Fool of sb

poisson cartilagineux
cartilaginous fish
poisson électrique
electric eel
poisson osseux
bony fish
poisson pané
breaded fish;
(en bâtonnets) fish fingers
poisson perroquet
parrot-fish
poisson rouge
goldfish
poisson volant
flying fish
IDIOMES
être comme un poisson dans l'eau
to be in one's element
essayer de noyer le poisson
to fudge the issue
petit poisson deviendra grand
mighty oaks from little acorns grow
les gros poissons mangent les petits
it is the survival of the fittest;
▶ engueuler

montagne | mɔ̃taɲ |

feminine noun
1 (élévation) mountain;
▸ pays de montagnes
mountainous country
2 (région montagneuse) la montagne
the mountains (pl)
▸ une semaine à la or en montagne
a week in the mountains
▸ de montagne
[route, animal] mountain (épith)
▸ il neige en haute/basse montagne
it's snowing on the upper/lower slopes
▸ village situé en haute montagne
village high up in the mountains
▸ village de basse montagne
village in the foothills of the mountains

▸ station de ski de moyenne montagne
medium altitude ski resort
3 (grande quantité) mountain (**de** of);
▸ des montagnes de repassage/papiers
mountains of ironing/papers
COMPOSÉS
les montagnes Rocheuses
the Rocky Mountains, the Rockies
montagnes russes
big dipper (sg) British;
roller coaster (sg)
montagne à vaches
informal, figurative easy walks (pl);
(pour ski) easy slopes (pl)
IDIOMES
se faire une montagne de qch
to get really worked up about sth
faire battre des montagnes
to stir up trouble
la foi déplace les montagnes, la foi soulève les montagnes
faith can move mountains
il n'y a que les montagnes qui ne se rencontrent pas
proverb there are none so distant that fate cannot bring them together proverb
c'est la montagne qui accouche d'une souris
humorous a great deal of effort leading to nothing much

Montagne | mɔ̃taɲ |

feminine proper noun
▸ History la Montagne
the Mountain

arrêter | aʀete |

A transitive verb
1 (empêcher d'avancer) [personne, groupe] to stop *[personne, véhicule, cheval]*, to stop *[chronomètre]* ;
▸ arrêter sa voiture le long du trottoir

to pull up along the kerb British, to pull up along the curb US ;
to stop one's car by the kerb British, to stop one's car by the curb US
▸ arrêtez-la!
stop her!
▸ rien ne les arrête
figurative (pour faire un voyage, pour s'amuser) there's no stopping them;
derogatory (pour obtenir de l'argent) they'd stop at nothing
▸ fais-le, qu'est-ce qui t'arrête?
just do it, what's stopping you?
▸ c'est le prix du billet qui m'arrête
I'd go if it weren't for the cost of the ticket
▸ une plaine immense où rien n'arrête le regard
a vast plain where there's nothing as far as the eye can see
2 (éteindre) [personne, mécanisme] to stop, to switch off *[machine, moteur]*; to switch off *[ventilateur, réveil, radio]*;
▸ arrêtez votre moteur
stop your engine
3 (mettre fin à) to stop *[fuite, hémorragie, circulation]*; to stop *[guerre, massacre, invasion]*; to halt *[processus, production, transaction, construction]*;
▸ arrêter la marche or le cours du temps
to halt the passage of time
▸ les travaux ont été arrêtés
work has been halted
▸ arrêter qn
(dans une conversation) to stop sb
▸ je vous arrête tout de suite
I'll stop you straight away
▸ arrêter de faire
to stop doing
▸ arrête de te plaindre/de mentir
stop complaining/lying
▸ il n'a pas arrêté de pleuvoir
it didn't stop raining
▸ le téléphone n'arrête pas de sonner
the phone never stops ringing

▸ elles n'arrêtent pas de bavarder
they never stop talking
▸ arrêter de travailler
(définitivement) to stop work
▸ le trafic est arrêté sur la ligne B en raison d'un accident
service has been suspended on the B line due to an accident
▸ arrête!
(tu m'ennuies) stop it!;
(je ne te crois pas) I don't believe you!
▸ arrête tes bêtises!
(tais-toi) stop talking nonsense!;
(cesse de faire des bêtises) stop fooling around!;
(je ne te crois pas) I don't believe you!
▸ je n'arrête pas en ce moment!
(je suis très occupé) I'm always on the go these days! informal
▸ 'tu n'as qu'à travailler!'—'mais je n'arrête pas!'
'you should work!'—'but that's what I'm doing!'
4 (renoncer à) to give up *[études, compétition, activité, alcool]*;
▸ arrêter la danse/le piano
to give up dance/(playing) the piano
▸ arrêter de faire
to give up doing
▸ arrêter de fumer/de boire/de se droguer
to give up smoking/drinking/taking drugs
5 (appréhender) [police] to arrest;
▸ 13 personnes ont été arrêtées lors de la manifestation
13 people were arrested at the demonstration
6 (signer un arrêt de travail pour) [médecin] to give [sb] a sick note;
▸ être arrêté pour trois semaines
to be given a sick note for three weeks
7 (en couture) to fasten off *[couture]*; (en tricot) to cast off *[mailles]*

8 (déterminer) to fix *[lieu, date]*; to make *[décision]*; to decide on *[plan, principe, mesure]*; to formulate *[clause, décret]*

B intransitive verb

(faire arrêt) to stop (**à** at); (cesser) [bruit, cri] to stop;

▸ le téléphone n'arrête pas

the phone hasn't stopped (ringing)

C **s'arrêter** pronominal verb

1 (faire un arrêt) [personne] to stop (**pour faire** to do); [voiture, bus, train] to stop;

▸ arrête-toi ici

stop here

▸ sans s'arrêter

without stopping

▸ s'arrêter pour se reposer

to stop for a rest

▸ s'arrêter dans un restaurant

to stop at a restaurant

▸ s'arrêter à Grenoble

[personne] to stop off in Grenoble; [train, car] to stop in Grenoble

▸ je me suis arrêté chez un ami

I stopped off at a friend's house

▸ il était arrêté au feu rouge

he had stopped at the red light

2 (cesser de fonctionner) [montre, pendule, machine] to stop; [radio, télévision] to go dead, to go off; [cassette, disque] to be finished

3 (cesser) [hémorragie, pluie, neige, musique] to stop; [émission] to end;

▸ s'arrêter de faire

to stop doing

▸ s'arrêter de bouger/de pleurer

to stop moving/crying

▸ s'arrêter de travailler

to stop working

▸ ils ne vont pas s'arrêter là

figurative they won't stop there

4 (renoncer à) to give up (**de faire** doing);

▸ s'arrêter de boire/de fumer

to give up drinking/smoking
5 (se terminer) [enquête, recherche, histoire] to end; [voie ferrée, chemin, champ, jardin] to end;
▸ la ressemblance entre les deux s'arrête là
any similarity between the two ends there
▸ l'affaire aurait pu s'arrêter là
that could have been the end of the matter
6 (fixer son attention sur) **s'arrêter sur**
to dwell on *[texte, point, proposition]*
▸ **s'arrêter à**
to focus on *[détails, essentiel]*
▸ ce dernier point mérite qu'on s'y arrête
this last point merits some attention

No entries found.

base | BrE beɪs, AmE beɪs |

A noun

1 (general) Military (centre of operations) base f;
▸ military/naval base
base f militaire/navale
▸ to return to base
Military rentrer à sa base
2 (bottom part) (of object, spine, mountain, structure) base f; (of tree, cliff) pied m; (of tail) point m d'attache; (of sculpture, statue) socle m; (of lamp) pied m;
▸ bed base
bois m de lit
3 figurative (basis) (for assumption, theory) base f; (for research) point m de départ;
▸ to have a broad base

avoir une base solide

4 Chemistry, Cooking, Pharmacology base f

5 Mathematics (arithmetic, geometry) base f;

▸ in base 2

en base 2

6 Sport base f;

▸ to get to first base

atteindre la première base

B adjective

(contemptible) *[act, motive, emotion]* ignoble

C transitive verb

1 (take as foundation) fonder *[calculation, assumption, decision, policy, research, character]* (**on** sur);

▸ to be based on

être fondé sur *[theory, policy etc]*

▸ the film is based on the novel by Henry James/a true story

le film est tiré du roman de Henry James/d'une histoire vraie

2 (have as operations centre) (gén au passif) baser;

▸ to be based in or at London/Paris

[person, company] être basé à Londres/Paris

D **-based** combining form

basé sur;

▸ computer/pupil-based

[method, policy] basé sur les ordinateurs/les élèves

▸ London-/Paris-based

[person, company] basé à Londres/Paris

▸ home-based

basé à la maison

IDIOMS

to be off base

informal US dérailler

to catch sb off base

informal US prendre qn au dépourvu

to steal a base on sb

informal US devancer qn

to touch all the bases

US penser à tous les détails
to touch base (with sb)
prendre contact (avec qn)

base | baz |

feminine noun

1 (partie inférieure) base (**de** of)
2 figurative (assise de système, théorie) basis (**de** of); (point de départ) basis (**de** for);
▸ sur la base de
on the basis of
▸ servir de base à
to serve as a basis for
▸ jeter les bases d'un partenariat
to pave the way to or lay the foundations for a partnership
▸ reposer sur des bases solides
to rest on a firm foundation
▸ à la base de qch
at the root or heart of sth
▸ ces principes sont à la base de la démocratie
there principles lie at the very heart of democracy
▸ avoir des bases en chimie
to have a basic grounding in chemistry
▸ avoir des bases solides en russe
to have a solid grounding in Russian
▸ connaissances/salaire/formation de base
basic knowledge/salary/training
▸ citoyen/culture de base
basic citizen/culture
▸ document/données de base
source document/data
▸ ce raisonnement pèche par la base
this argument is basically unsound
▸ repartir sur de nouvelles bases
figurative [personne] to make a fresh start
3 (ingrédient essentiel) base (**de** of);
▸ poison à base d'arsenic
arsenic-based poison
▸ alliage à base de cuivre
copper alloy

▸ le riz forme la base de leur alimentation
rice is their staple diet
4 Chemistry base
5 Mathematics base de numération
numerical base
6 Linguistics (radical) root
7 (cosmétique) make-up base, foundation
8 Military base;
▸ rejoindre sa base
to return to base
▸ avoir Lyon pour base
[régiment, groupe industriel] to be based in Lyons
9 Politics (militants) la base
the rank and file
▸ militant de base
rank and file member
COMPOSÉS
base aérienne
air base
base de données
Computing data base
base de données relationnelles
Computing relational database
base d'imposition
tax base
base de lancement
launching site
base de loisirs
leisure centre British
base navale
naval base
base d'observation de satellites
satellite observation station
base spatiale
space station

entendre | ɑ̃tɑ̃dʀ |

A transitive verb

1 (percevoir par l'ouïe) to hear *[bruit, mot]*;

▸ entendre qn pleurer, entendre qn qui pleure
to hear sb crying
▸ il pleure—oui, je l'entends
he is crying—yes, I can hear him
▸ tu n'entends pas? c'est pourtant net
can't you hear it? it's quite clear
▸ réussir à se faire entendre
to manage to make oneself heard
▸ tu as entendu?
did you hear that?
▸ j'ai mal entendu
I didn't hear properly
▸ si j'ai bien entendu
if I heard correctly
▸ une expression qu'on entend à la campagne
an expression you hear in the country
▸ entendre qch de ses propres oreilles
to hear sth with one's own ears
▸ qu'est-ce que j'entends? tu nous quittes?
what's this I hear? you're leaving (us)?
▸ elle entend mal
she's hard of hearing
▸ faire entendre un cri/gémissement
to give a cry/groan
▸ une explosion se fit entendre
there was the sound of an explosion
▸ j'ai entendu dire que …
I've heard (say) that …
▸ je n'en ai jamais entendu parler
I've never heard of it
▸ je ne veux plus en entendre parler
I don't want to hear another word about it
▸ vous entendrez parler de moi!
(menace) you haven't heard the last of it!
▸ on n'entend plus parler de ce projet
nothing more has been heard about the project
▸ on n'entend plus parler de lui
his name is never mentioned any more
▶ mouche

2 (prêter attention à) [juge, police] to hear *[témoin, témoignage]*; [dieu] to hear *[prières, croyant]*;

▸ entendre la messe

to attend mass

▸ à t'entendre, tout va bien

according to you, everything is fine

▸ raconter qch à qui veut l'entendre

to tell sth to anyone who'll listen

▸ qu'est- ce qu'il ne faut pas entendre!

I've never heard such nonsense!

▸ elle ne veut rien entendre

she won't listen

▸ (que) le ciel vous entende!

let's hope that's how it turns out!

3 formal (comprendre) to understand *[concept, expression]*;

▸ je n'y entends pas grand-chose

I don't understand much about it

▸ 'c'est confidentiel'—'j'entends bien'

'it's confidential'—'I quite understand'

▸ il agit comme il l'entend

he does as he likes

▸ fais comme tu l'entends

do as you think best

▸ ne pas arriver à se faire entendre

not to be able to make oneself understood

▸ ne pas arriver à se faire entendre de qn

not to be able to get through to sb

▸ elle m'a laissé or donné à or fait entendre que …

she gave me to understand that …

▸ elle a laissé entendre que …

she intimated that …

▸ ils ne l'entendent pas de la sorte or de cette oreille

they don't see it that way

4 (signifier) to mean;

▸ qu'entends-tu par là?

what do you mean by that?

▸ ce n'est pas douloureux, j'entends, pas plus qu'une piqûre

it isn't painful, I mean, no more than an injection

▸ le marxisme entendu comme une philosophie

marxism as a philosophy

5 formal (avoir l'intention de) entendre faire

to intend doing, to have the intention of doing

▸ j'entends bien rester ici

I have every intention of staying here

▸ j'entends qu'on fasse ce que je dis

I expect people to do what I say

B **s'entendre** pronominal verb

1 (sympathiser) to get on, to get along (**avec** with);

▸ ils s'entendent très bien

they get on or along really well

▸ ils ne s'entendent pas

they don't get on or along

▶ chat[1], larron

2 (se mettre d'accord) to agree (**sur** on);

▸ s'entendre sur une heure

to agree on a time

▸ on leur dit la vérité ou pas? il faudrait s'entendre

shall we tell them the truth or not? let's get it straight

▸ entendons-nous bien, personne ne doit leur dire la vérité

it goes without saying, nobody must tell them the truth

3 (être perçu par l'oreille) [bruit] to be heard; (soi-même) to hear oneself; (les uns les autres) to hear each other;

▸ cela s'entendait à l'autre bout de la ville

you could hear it on the other side of town

4 (être compris) phrase qui peut s'entendre de plusieurs façons

sentence which can be taken in several different ways

▸ après paiement, s'entend!

after payment, of course!
▸ cela or il s'entend
formal of course
▸ ce n'est pas tout à fait ça mais je m'entends
it's not exactly that, but I know what I mean
5 (être compétent) s'y entendre en meubles anciens
to know about antiques
▸ s'entendre or s'y entendre à peindre des portraits
to be good at portraits
▸ pour te faire culpabiliser, elle s'y entend!
humorous when it comes to making you feel guilty, she's an expert (at it) or she's got it down to a fine art

cheval | ʃ(ə)val |

A masculine noun pl **chevaux** | o |

1 Zoology horse;
▸ cheval sauvage
wild horse
▸ à (dos de) cheval
on horseback
▸ monter à cheval
to ride a horse
▸ à cheval!
mount!
▸ promenade à cheval
(horse) ride
▸ tenue de cheval
riding clothes
▸ remède/traitement de cheval
strong medicine
▸ fièvre de cheval
raging fever
▸ bon cheval
figurative right choice
▸ miser sur le bon/mauvais cheval
figurative to back the right/wrong horse

▶ petit, sabot
2 (activité) horse-riding;
‣ aimer le cheval
to like horse-riding
‣ faire du cheval
to go horse-riding
3 (viande) horsemeat;
‣ bifteck de cheval
horsemeat steak
4 (personne) real Trojan;
‣ (vieux) cheval de retour
(homme politique) war horse;
(récidiviste) habitual offender, old lag informal
5 informal (femme masculine) derogatory
c'est un vrai cheval
she's built like a horse

B **à cheval sur** preposition phrase

1 (à califourchon sur) astride;
‣ à cheval sur un mur
astride a wall
2 (s'étendant sur) spanning;
‣ à cheval sur deux pays/trois décennies
spanning two countries/three decades
3 (de part et d'autre de) le domaine est à cheval sur la route
the estate straddles the road
4 (entre) in between;
‣ à cheval sur le rouge et le violet
in between red and purple
5 (pointilleux sur) être à cheval sur les principes/bonnes manières/horaires
to be a stickler for principles/good manners/schedules

COMPOSÉS

cheval d'arçons
pommel horse
cheval à bascule
Games rocking horse
cheval de bataille
hobbyhorse;
‣ enfourcher son cheval de bataille

to get on one's hobbyhorse
cheval de course
racehorse
cheval fiscal, CV
unit for car tax assessment
cheval de labour
carthorse British ;
drafthorse US
cheval de manège
riding school horse
cheval marin
Zoology sea horse
cheval pur sang
thoroughbred horse
cheval reproducteur
stud horse
cheval de saut
Sport vaulting horse
cheval de selle
saddle horse
cheval de trait
= cheval de labour
cheval de Troie
(général) Computing Trojan horse
chevaux de bois
merry-go-round horses
chevaux de frise
Military chevaux-de-frise
IDIOMES
à cheval donné on ne regarde pas les dents
proverb don't look a gift horse in the mouth
ne pas être un mauvais cheval
not to be such a bad sort
monter sur ses grands chevaux
to get on one's high horse
ce n'est pas la mort du petit cheval
it's not the end of the world

coupe | kup |

A feminine noun

1 Sport cup;

▸ jouer en coupe Davis
to play in the Davis Cup
▸ la coupe du monde
the World Cup
2 (coiffure) haircut;
▸ tu as une jolie coupe
you've got a nice haircut
▸ faire une coupe à qn
to give sb a haircut
3 (en couture) (processus) cutting out; (façon) cut;
▸ j'aime le tissu mais pas la coupe
I like the fabric or material but not the cut
▸ cours de coupe et de couture
dressmaking course
4 (diminution) cut;
▸ annoncer une coupe de 10% dans le budget
to announce a cut of 10% in the budget
5 (général) cutting (**de** of);
▸ la coupe (des arbres) a commencé ce matin
they started cutting down the trees this morning
▸ fromage/jambon vendu à la coupe
cheese/ham which is not sold pre-packed
6 (surface d'exploitation) felling area
7 Cinema, Literature, Journalism (censure) (action) cutting; (résultat) cut
8 (à fruits, dessert) bowl; (à champagne) glass;
▸ une coupe de champagne
a glass of champagne
9 Biology section;
▸ une (vue en) coupe de qch
a section of sth
▸ coupe longitudinale/transversale
longitudinal/cross section
▸ un os vu en coupe
a bone seen in section
10 (aux cartes) void;
▸ avoir une coupe (à cœur/trèfle)
to have a void (in hearts/clubs)

11 Linguistics boundary;
▸ coupe syllabique
syllable boundary, syllabic division
▸ coupe rythmique
rhythm group boundaries (pl)

B sous la coupe de preposition phrase

▸ être sous la coupe de l'État
to be under the control of the state
▸ tomber sous la coupe de qn
to fall under sb's control
▸ vivre sous la coupe de parents autoritaires
to live under the thumb of authoritarian parents

COMPOSÉS

coupe au bol
bowl cut, pudding basin cut British
coupe en brosse
crew cut
coupe claire
literal heavy felling;
figurative drastic cut
coupe dégradée
layered cut
coupe menstruelle
menstrual cup
coupe réglée
periodic felling
coupe à sec
dry cut
coupe sombre
light felling

IDIOMES

la coupe est pleine
enough is enough
cette fois, la coupe est pleine!
this time, I've had enough!

sûr | syʀ |

A adjective **sûre**

1 (fiable) *[information, source, service]* reliable; *[personne]* reliable; *[jugement, avis, base, investissement]* sound;

▸ le temps n'est pas sûr
the weather is unreliable

▸ avoir la main sûre
to have a steady hand

▸ d'une main sûre
with a steady hand

2 (sans danger) safe;

▸ en mains sûres
in safe hands

▸ en lieu sûr
literal in a safe place

▸ le voleur a été mis en lieu sûr
euphemistic the thief has been put in prison

▸ le plus sûr est de faire
the safest thing is to do

▸ c'est plus sûr
it's safer

▸ peu sûr
unsafe

3 (garanti) certain;

▸ rien n'est moins sûr
nothing is less certain

▸ une chose est sûre, (c'est que) tu t'es fait avoir informal
one thing's certain or for sure, you've been had informal

▸ c'est loin d'être sûr
that's far from certain

▸ ce n'est pas si sûr
it's not that certain, I wouldn't be so sure

▸ tu viens avec nous c'est sûr?
are you definitely coming with us?

▸ c'est sûr et certain
it's definite

▸ à coup sûr
definitely, for sure

▸ la victoire est sûre
victory is assured

4 (convaincu) sure;

▸ être sûr de faire
to be sure of doing

▸ je suis sûr qu'il viendra
I'm sure he'll come
▸ je suis sûr d'avoir raison
I'm sure I'm right
▸ je n'en suis pas si sûr
I'm not so sure
▸ j'en suis sûr et certain
I'm positive (about it), I'm absolutely sure or certain (of it)
▸ et je suis sûr de ce que je dis
and I'm absolutely sure of what I'm telling you
▸ il est sûr de lui
(qualité) he's self-confident, he's sure of himself;
(ponctuellement) he's sure of it
▸ on n'est jamais sûr de rien
you can never be sure of anything
▸ être sûr de ses possibilités
to be confident of one's abilities
▸ être sûr de qn
to trust sb
▸ j'en étais sûr!
I knew it!

B adverb

▸ (sûrement) sûr que … informal
you can be sure that …
▸ sûr qu'il va pleuvoir
you can be sure that it's going to rain
▸ bien sûr (que oui)
of course
▸ bien sûr que je vous aiderai
of course I'll help you
▸ bien sûr que non
of course not
▸ (pour) sûr
for sure
▸ 'il a tort'—'pas sûr'
'he's wrong'—'I'm not so sure'

IDIOME
être sûr de son coup
informal to be confident of success

regarder | R(ə)gaRde |

A transitive verb

1 (diriger son regard vers) to look at;

▸ regarder qch par la fenêtre

to look out of the window at sth

▸ regarder qch avec inquiétude/admiration

to look at sth anxiously/admiringly

▸ regarde qui vient!

look who's coming!

▸ regarder qch méchamment

to glare at sth

▸ regarder rapidement

to have a quick look or to glance at *[bâtiment, paysage]*;

(en feuilletant) to glance through *[document, livre]*

▸ regarder qn en face

literal, figurative to look sb in the face

▸ regarder la réalité or les choses en face

to face facts, to face up to things

▸ regarder qn de haut

figurative to look down one's nose at sb

▸ regarder qn de travers

figurative to look askance at sb

▶ lorgnette, vache

2 (fixer avec attention) to watch, to look at *[personne, scène]*; to look at *[tableau, diapositives, paysage]*; to watch *[film, télévision, émission]*;

▸ regarder qn faire

to watch sb doing

▸ regarder les enfants jouer or qui jouent

to watch the children playing

▸ regarde bien comment je fais

watch what I do carefully

▸ regarder une pièce à la télévision

to watch a play on television

▸ regarder qch fixement

to stare at sth

▸ regarder qn/qch longuement

to gaze at sb/sth

▸ regarder qn dans les yeux
to look sb in the eye(s)
3 (pour vérifier, savoir) to look at *[montre, carte]*; to have a look at, to check *[pneus, niveau d'huile]*;
▸ regarder dans
to look up, to consult *[dictionnaire, annuaire, livre de cuisine]*
▸ regarder si
to have a look to see if
▸ regarde si elle arrive
have a look to see if she is coming, see if you can see her coming
▸ regarde voir s'il reste du pain informal
look and see if there's any bread left
4 (examiner, considérer) to look at *[statistiques, pays, situation]*;
▸ regarder qch de plus près
to look more closely at sth
▸ si on regarde les choses calmement
if we look at things calmly
▸ regarder pourquoi/si/qui
to see why/if/who
▸ regarder qch comme douteux
to regard sth as doubtful
5 (constater) to look;
▸ regarde-moi ça!
just look at that!
▸ regarde-moi ce désordre!
look at this mess!
▸ regarde comme c'est beau!
look! isn't that lovely!
6 (concerner) to concern *[personne]*;
▸ ça ne vous regarde pas
that doesn't concern you;
(moins poli) it's none of your business
▸ mêle-toi de ce qui te regarde!
mind your own business! informal
▸ ça ne regarde que moi
that's nobody's business but mine
7 (prendre en compte, envisager) elle ne regarde que ses intérêts
she thinks only of her own interests
▸ regarder l'avenir avec confiance
to view the future with confidence

8 (faire face à) [maison] to overlook *[baie, mer]*

B **regarder à** indirect transitive verb

to think about;

▸ regarder à la dépense

to watch what one spends

▸ ne pas regarder à la dépense

to spare no expense

▸ sans regarder à la dépense/à la qualité

without worrying about the cost/about quality

▸ quand on y regarde de trop/très près

when you look at it too/very closely

▸ à y regarder de plus près

on closer examination

▸ tu devrais y regarder à deux fois avant de l'acheter

you should think twice before buying it

C intransitive verb

1 (diriger son regard) to look;

▸ regarder en l'air

to look up

▸ regarder par terre

to look down

▸ regarder dehors/dedans

to look outside/inside

▸ regarder par la fenêtre

(de l'intérieur) to look out of the window; (de l'extérieur) to look in through the window

▸ regarde derrière toi

look behind you

▸ regarde droit devant toi

look straight ahead

▸ regarde autour de toi

literal, figurative look around

▸ regarde ailleurs

(détourne le regard) look away

▸ regarder du côté de qn

to look toward(s) sb

▸ regarde bien

have a good look

2 (en cherchant) to look;
▸ regarder partout/ailleurs
to look everywhere/somewhere else
3 (faire attention) to look;
▸ regarde où tu vas
look or watch where you're going
▸ regarde où tu mets les pieds
look or watch where you put your feet

D **se regarder** pronominal verb

1 (soi-même) to look at oneself;
▸ se regarder dans la glace
to look at oneself in the mirror
▸ se regarder les ongles
to look at one's nails
2 (l'un l'autre) to look at one another;
▶ Blanc, faïence
3 (être vis-à-vis) [bâtiments] to face one another

IDIOMES

il ne s'est pas regardé!
informal he ought to take a look at himself!

tu ne m'as pas bien regardé!
informal you must be joking!

couleur | kulœʀ |

A feminine noun

1 (général) colour British ;
▸ couleur primaire/secondaire
primary/secondary colour
▸ (de) quelle couleur est ta voiture?
what colour is your car?
▸ les feuilles ont pris de belles couleurs
the leaves on the trees have turned golden
▸ sans couleur
colourless
▸ une veste de couleur verte/marron
a green/brown jacket
▸ des rideaux de couleur claire/sombre/vive
light-/dark-/brightly-coloured curtains
▸ un sac couleur sable/abricot

a sand-/an apricot-coloured bag
▸ le linge de couleur
coloureds British (pl)
▸ avoir la couleur de qch
to be the colour of sth
▸ faire prendre couleur
Cooking to brown
▸ plein de couleur
figurative *[récit, description]* vivid, colourful British
▸ sans couleur
dull
2 Cinema, Photography, Television la couleur
colour British
▸ une télévision couleur
a colour television
▸ filmer en couleur(s)
to film in colour
▸ film en couleur (s)
film in colour
▸ photo en couleur
colour photograph
3 (substance colorante) colour British, paint;
▸ une boîte de couleurs
a paintbox
▸ un tube de couleur
a tube of paint
4 (coloration des joues) colour British ;
▸ changer de couleur
to change colour
▸ avoir de jolies couleurs
to have a good colour
▸ tu as pris des couleurs!
you've got some colour in your cheeks!
▸ ça te redonnera des couleurs
it will put some colour back in your cheeks
5 Games (aux cartes) suit;
▸ quelle est la couleur demandée?
what is the suit?
▸ fournir à or jouer dans la couleur
to follow suit

6 (teinture pour les cheveux) haircolour British ;

▸ se faire faire une couleur

to get one's hair coloured

7 (tendance politique) couleur politique political colour British

▸ il affiche clairement sa couleur

he 's showing his colours clearly

8 (aspect) light;

▸ donner une nouvelle couleur à qch

to shed a different light on sth

▸ sous des couleurs trompeuses

in a false light

B **couleurs** feminine plural noun

1 (drapeau) colours British ;

▸ amener/hisser or envoyer les couleurs

to lower/to hoist the colours

2 (marque) colours British ;

▸ une écharpe aux couleurs de la ville/du club

a scarf in the town's/club's colours

▸ un avion aux couleurs d'Air France

an aircraft with the Air France livery

3 (vêtements de couleur) coloureds British ;

▸ faire une lessive de couleurs

to wash coloureds British, to wash colour fabrics British

COMPOSÉ

couleur locale

local colour British ;

▸ pour faire plus couleur locale

to add some local colour

▸ le décor faisait très couleur locale

the decor was full of local colour

IDIOMES

ne pas voir la couleur de qch

informal never to get a sniff of sth informal

l'héritage? elle n'en a jamais vu la couleur

the inheritance? she never got a sniff of it

avec lui, j'en ai vu de toutes les couleurs

informal he really gave me a hard time;

he put me through the mill informal
ils leur en ont fait voir de toutes les couleurs
informal they really gave them a hard time;
they really put them through the mill informal
passer par toutes les couleurs (de l'arc-en-ciel)
to change colour British
sous couleur de faire
under the pretence or guise of doing
▶ goût

face | BrE feɪs, AmE feɪs |

A noun

1 Anatomy (general) (of person) visage m, figure f; (of animal) face f;
▸ to have an honest face
avoir un visage franc
▸ to have ink on one's face
avoir de l'encre sur le visage
▸ he punched me in the face
il m'a donné un coup de poing au visage
▸ to spit in sb's face
cracher à la figure de qn
▸ to slam the door in sb's face
claquer la porte au nez de qn
▸ to laugh in sb's face
rire au nez de qn
▸ I know that face!
je connais cette tête-là!
▸ to look sb in the face
literal, figurative regarder qn en face
▸ I told him to his face that he was lazy
je lui ai dit en face qu'il était paresseux
▸ I dare not show my face
figurative j'ai peur de me montrer
▸ don't you dare show your face in here again!
et que je ne vous revoie plus!
▸ to be face up/down
[person] être sur le dos/ventre

▸ to put one's face on informal humorous se maquiller

2 (expression) air m;

▸ the smug face of the interviewer
l'air suffisant de l'interviewer

▸ she looked at me with a puzzled face
elle m'a regardé d'un air perplexe

▸ a long face
un air triste

▸ to pull or make a face
faire la grimace

▸ I can't wait to see his face when you tell him!
j'ai hâte de voir la tête qu'il va faire quand tu lui diras! informal

▸ you should have seen their faces!
tu aurais vu la tête qu'ils ont fait! informal

3 figurative (outward appearance) to change the face of
changer le visage de *[industry, countryside]*

▸ the changing face of education/Europe
la face changeante de l'éducation/ l'Europe

▸ the ugly face of the regime
l'aspect monstrueux du régime

▸ the acceptable face of capitalism
le bon côté du capitalisme

▸ on the face of it, it sounds easy
à première vue or au premier abord, ça paraît facile

4 (dignity) to lose face
perdre la face

▸ to save face
sauver la face

▸ to avoid a loss of face he lied
pour ne pas perdre la face il a menti

5 British informal (nerve) culot m informal; audace f;

▸ they had the face to ask for more money!
ils ont eu le culot de redemander de l'argent! informal

6 (dial) (of clock, watch) cadran m

7 (surface) (of gem, dice) face f; (of coin) côté m; (of planet) surface f;
▸ the largest island on the face of the earth or globe
la plus grande île du monde
▸ to disappear or vanish off the face of the earth informal
[person, keys] disparaître de la circulation
▸ the hidden face of the moon
la face cachée de la lune
8 Geology (of cliff, mountain) face f; (of rock) paroi f; (of mineral seam) face f
9 (printed surface) (of playing card) face f; (of document) recto m;
▸ face up/down
à l'endroit/l'envers
10 Printing œil m

B transitive verb

1 (look towards) [person] faire face à *[person, audience]*; [building, room] donner sur *[park, beach]*;
▸ to face north/south
[person] regarder au nord/sud; [building] être orienté au nord/sud
▸ he turned to face the door/class
il se retourna vers la porte/la classe
▸ she stood facing the class
elle était debout face à la classe
▸ facing me/our house, there is…
en face de moi/de notre maison, il y a…
▸ a seat facing the engine
un siège dans le sens de la marche
▸ face the front!
regarde devant toi!
2 (confront) se trouver face à *[challenge, crisis]*; se voir contraint de payer *[fine]*; se trouver menacé de *[defeat, redundancy, ruin]*; être contraint de faire *[choice]*; être contraint de prendre *[decision]*; affronter *[attacker]*; se retrouver face à *[rival, team]*;
▸ to be faced with

se trouver confronté à *[problem, decision]*
▸ faced with such a hard decision, I panicked
face à une décision aussi difficile, j'ai paniqué
▸ to be faced with the task of doing
devoir faire qch
▸ faced with the prospect of having to resign/move house
devant la perspective d'avoir à démissionner/déménager
▸ to face sb with
confronter qn à *[truth, evidence]*
▸ he faces 18 months in prison
il va devoir faire 18 mois de prison
▸ I'm facing the prospect of being unemployed
je vais me retrouver au chômage
▸ the president has agreed to face the press/cameras
le président a accepté de faire face à la Presse/aux caméras

3 (acknowledge) face the facts, you're finished!
regarde la réalité en face, tu es fini!
▸ let's face it, nobody's perfect
admettons-le, personne n'est parfait
4 (tolerate prospect) I can't face doing
je n'ai pas le courage de faire
▸ I can't face him
je n'ai pas le courage de le voir
▸ he couldn't face the thought of walking/eating
l'idée de marcher/manger lui était insupportable
▸ I don't think I can face another curry tonight
l'idée de remanger du curry ce soir me rend malade
5 (run the risk of) risquer *[fine, suspension]*;
▸ you face spending 20 years in jail
vous risquez vingt ans de prison

6 (in sewing) (reinforce) mettre des parements à *[armhole]*; (trim) mettre des revers à *[cuff, jacket]*

7 Building revêtir *[façade, wall]* (**with** de)

8 Printing [photo etc] être face à *[page]*

C intransitive verb

1 to face towards

[person] regarder *[camera, audience]*; [chair] être tourné vers *[fire]*; [window, house] donner sur *[street, garden]*

▸ to face forward

regarder devant soi

▸ to face backwards

[person] tourner le dos

▸ to be facing forward/backwards

[person] être de face/de dos

▸ to be facing up/down

[card, exam paper] être à l'envers/à l'endroit

2 Military about face!

demi-tour!

▸ left face!

à gauche!

D **in the face of** preposition phrase

1 (despite) en dépit de *[overwhelming odds]*

2 (in confrontation with) face à, devant *[opposition, enemy, danger]*

IDIOMS

in your face!

informal US bien fait pour toi!

to feed one's face, to fill one's face, to stuff one's face

informal s'empiffrer informal (**with** de)

to set one's face against sth

s'élever contre qch

PHRASAL VERBS

face down US:

face [sb] down

intimider

face out :

face [sb] out

tenir tête à *[opponent, critic]*
face [sth] out
faire front à *[criticism]*
face up to :
face up to [sth]
faire face à *[problem, responsibilities, fears]*
face up to [sb]
affronter

face | fas |

A feminine noun

1 (visage) face;
▸ face à face
face to face
▸ (étendu) face contre terre
lying face downward(s)
▸ à la face de qn
[proclamer, jeter] in sb's face
▸ les muscles/os de la face
the facial muscles/bones
▸ le côté face d'une pièce
the heads side of a coin
▸ le côté face d'une médaille
the face of a medal
▶ pile
2 (côté) side;
▸ la face nord/antérieure/cachée
the north/front/hidden side
3 (aspect) side;
▸ examiner un problème sous toutes ses faces
to examine a problem from all sides
▸ la face changeante du monde
the changing face of the world
▸ une question à plusieurs faces
a multifaceted question
▸ la nouvelle gare change la face du quartier
the new station changes the look of the district
▸ la face cachée de la politique
the underside of politics
4 (front) faire face
(résister) to face up to things

▸ se faire face
(être vis-à-vis) [personnes] to face each other;
[objets, maisons] to be opposite one another;
(s'affronter) to confront each other
▸ faire face à
[maison, chambre] to face *[lieu]*;
[personne] to face *[adversaire, défi, accusation]*, to cope with *[exigences, dépenses]*, to meet *[demande, besoin, dette]*, to measure up to *[concurrence]*
▸ faire face à l'inflation/à la sécheresse
to tackle inflation/the drought
5 Printing (de caractère) typeface
6 Dentistry (de dent) surface

B **de face** phrase

[photo] fullface (épith); *[éclairage]* frontal;
▸ il ne peint/photographie jamais de face
he never paints people/takes pictures fullface
▸ elle est plus jolie de face
she's prettier from the front
▸ je n'ai pas pu le voir de face
I couldn't see him from the front
▸ les cyclistes avaient le vent de face
the cyclists were riding into the wind
▸ les deux voitures se sont heurtées de face
the two cars collided head-on
▸ aborder un problème de face
to tackle a problem head-on
▸ prendre une loge de face
Theatre to take a box facing the stage
▸ je préfère être assis de face au cinéma
I prefer to sit in the centre seats at the cinema

C **en face** phrase

▸ il habite en face
he lives opposite
▸ les gens d'en face
the people opposite

▸ en face, on peut voir une tapisserie
opposite, you see a tapestry
▸ en face, les joueurs étaient mieux entraînés
the other team was better trained
▸ avoir le soleil en face
to have the sun in one's eyes
▸ regarder la mort en face
to look death in the face
▸ voir les choses en face
to see things as they are
▸ je leur ai dit la vérité en face
I told them the truth straight out
▸ elle n'a pas osé te le dire en face
she didn't dare tell you to your face
▸ les partis/l'équipe d'en face
the opposing parties/team
▸ le camp d'en face
(général) the opposite side;
Politics the opposite camp

D **en face de** preposition phrase

1 (devant) en face de l'église
opposite the church British, across from the church
▸ le couple en face de moi
the couple opposite me
▸ ils étaient assis l'un en face de l'autre or en face l'un de l'autre
they were sitting opposite or facing each other
2 (en présence de) ne dis pas ça en face des enfants
don't say that in front of the children
▸ en face de lui, elle ne rit jamais
she never laughs in his presence
▸ en face de difficultés imprévues
faced with unexpected difficulties
3 (comparé à) compared with;
▸ en face de ton frère, il paraît timide
compared with your brother, he seems shy

E **face à** preposition phrase

1 (devant) parler face aux caméras
to speak facing the cameras

▸ mon lit est face à la fenêtre
my bed faces the window
2 (confronté à) face à cette situation/à l'insuffisance de crédits
in view of this situation/of the shortage of funds
COMPOSÉS
face de carême
sourpuss informal
face de rat
informal rat face informal
IDIOMES
perdre la face
to lose face
sauver la face
to save face
se voiler la face, se couvrir la face, se cacher la face
not to face facts

bois | bwa |

A masculine noun pl **bois**
1 (lieu) wood;
▸ bois de chênes/pins
oak/pine wood
2 (matière) wood;
▸ bois de pin/chêne
pine/oak
▸ c'est en bois?
is it made of wood?
▸ bois massif
solid wood
▸ table en or de bois
wooden table
▸ travailler le bois
to work in wood
▸ leur visage est resté de bois
they remained impassive
▶ déménager, loup
3 (matériau) (pour menuisier, ébéniste) wood; (pour charpentier, construction) timber
4 Art (gravure) woodcut

5 (objet) (manche) handle; (club de golf) wood

B masculine plural noun

1 Zoology (de cerf) antlers

2 Music les bois

the woodwind instruments, the woodwind (+ v pl);
(dans un orchestre) the woodwind section

COMPOSÉS

bois aggloméré
chipboard

bois blanc
whitewood, deal

bois à brûler
firewood

bois de caisse
softwood

bois de charpente
timber

bois de chauffage
firewood

bois debout
standing timber

bois d'ébène
literal ebony;
History, figurative (esclaves) black slaves (pl)

bois des îles
tropical hardwood

le bois de justice
the guillotine

bois de lit
wooden bedstead

bois mort
firewood

bois de placage
wood veneer

bois de rose
rosewood

bois vert
green wood;
(en menuiserie) unseasoned timber

IDIOMES

être de bois

to be insensitive
ne pas être de bois
to be only human
faire un bois
(au tennis) to hit the ball off the wood
être du bois dont on fait les flûtes
to be extremely accommodating;
▸ il n'est pas du bois dont on fait les flûtes he's not going to let himself be pushed around
il va voir de quel bois je me chauffe
informal I'll show him
faire feu de tout bois, faire flèche de tout bois
to turn anything to good account
casser du bois
informal, Aviation to crash one's plane
sortir du bois
informal to come out of the woodwork
informal

principal | BrE ˈprɪnsɪpl, AmE ˈprɪnsəp(ə)l |

A noun

1 (headteacher) (of senior school) proviseur m; (of junior school, college) directeur m/ directrice f
2 Theatre acteur principal m/ actrice principale f
3 Music chef m de pupitre
4 (client) mandant m
5 Finance (interest-bearing sum) capital m; (debt before interest) principal m
6 Law auteur m principal (d'un crime ou délit)
7 British (civil servant) chef m de service

B adjective

1 (main) principal
2 Music, Theatre *[violin, clarinet]* premier/ première (before n); *[dancer]* étoile
3 Linguistics *[clause]* principal;
▸ the principal parts of a verb
les temps primitifs d'un verbe

principal | pʀɛ̃sipal |

A adjective **principale** | pʀɛ̃sipal | ; mpl **principaux** | o |

1 (le plus important) *[facteur, danger, souci]* main; *[tâche, objection, autorité]* principal;

▸ c'est l'œuvre principale de l'auteur
it's the author's major work

2 (de tête) *[pays, rôle, personnage]* leading;

▸ les principaux pays industrialisés
the leading industrial countries

3 Administration *[commissaire, inspecteur, clerc]* chief

4 Linguistics *[proposition]* main

B masculine noun

1 (l'essentiel) le principal
the main thing

▸ c'est le principal
that's the main thing

▸ le principal c'est qu'il soit sain et sauf
the main thing is that he is safe and sound

2 School principal

3 Finance principal

C **principale** feminine noun

1 Linguistics main clause

2 School principal

ouvert **ouverte** | uvɛʀ, ɛʀt |

A past participle

▶ ouvrir

B adjective

1 (non fermé) *[porte, bouche, magasin, blessure, chemise]* open;

▸ rester ouvert
to stay open

▸ c'est ouvert
it's open

▸ grand ouvert
wide open

▸ ouvert au public
open to the public
▸ ouvert à la circulation/à la navigation
open to traffic/for shipping
▸ chemise à col ouvert
open-necked shirt
▸ (la) bouche ouverte
[rester, écouter, regarder] (général) with one's mouth open;
(d'étonnement) open-mouthed
▸ il avait la bouche ouverte
(général) his mouth was open;
(d'étonnement) he was open-mouthed
▸ avoir/garder les yeux ouverts
(ne pas s'endormir) to be/stay awake;
(être attentif) to have/keep one's eyes open
▶ porte, tombeau
2 (en marche) *[lumière, gaz]* on (jamais épith); *[robinet]* running;
▸ laisser la lumière ouverte
to leave the light on
▸ laisser le robinet (d'eau) ouvert
to leave the tap running British, to leave the faucet running US
3 (inauguré) *[saison, séance, tunnel]* open
4 (destiné) **ouvert à** *[centre, service]* open to;
▸ ouvert aux jeunes de 13 à 19 ans
open to teenagers
5 (déclaré) *[guerre, conflit, hostilité]* open;
▸ être en conflit ouvert avec qn
to be in open conflict with sb
6 (franc) *[personne, caractère, jeu, dialogue]* open
7 (réceptif) *[personne, esprit]* open (**à** to);
▸ être ouvert aux idées nouvelles/compromis
to be open to new ideas/compromise
▸ à l'esprit très ouvert
very open-minded
8 (épanoui) *[fleur]* open

9 (non résolu) *[question]* open;
▸ la question reste ouverte
the question remains open
10 (non limitatif) *[série, question, programme]* open-ended
11 Linguistics, Phonetics *[classe, voyelle, syllabe]* open

paraître, paraitre*

paʀɛtʀ

A masculine noun

▸ le paraître
appearance

B intransitive verb

1 (être publié) [publication] to come out, to be published;
▸ revue paraissant le jeudi/chaque semaine
magazine which comes out on Thursdays/weekly
▸ mon livre a paru l'an dernier
my book came out or was published last year
▸ mon livre paraîtra aux éditions Hachette
my book will be published by Hachette
▸ faire paraître un article
to publish an article
▸ un article paru dans une revue
an article which appeared in a magazine
▸ ‘à paraître’
‘forthcoming titles’
▸ prochains ouvrages à paraître dans cette collection
coming out soon in this collection
▸ ‘vient de paraître’
‘just out’, ‘just published’
▸ dans la rubrique ‘vient de paraître’
in the ‘latest titles’
2 (sembler) to appear, to seem; (avoir l'air) to look;
▸ cela peut paraître ridicule

this may appear or seem ridiculous
▸ il ne craint pas de paraître ridicule
he's not afraid of looking silly
▸ la situation paraît s'améliorer
the situation appears or seems to be improving
▸ cette affaire me paraît louche
this business looks or seems fishy to me
▸ aussi évident que cela puisse paraître
however obvious this may appear or seem (to be)
3 (devenir visible) [personne, objet, véhicule, soleil] to appear;
▸ quand elle parut à la fenêtre
when she appeared at the window
▸ avec le temps, la cicatrice ne paraîtra plus
with time, the scar won't show any more
▸ avec un peu de maquillage, il n'en paraîtra rien
with a little make-up, it won't show at all
▸ elle ne laisse rien paraître de ses sentiments
she doesn't let her feelings show at all
▸ sans qu'il n'y paraisse rien, elle a fini par gagner tout le monde à sa cause
without anyone realizing, she ended up winning everyone over to her cause
▸ ce qu'ils font paraître à l'écran n'a rien à voir avec la réalité
what they show us on the screen has nothing to do with reality
4 (se montrer) to appear;
▸ paraître en public
to appear in public
▸ il n'a pas paru à son bureau de la semaine
he hasn't shown up at his office all week
▸ paraître à son avantage
to look one's best
▸ chercher à/aimer paraître
to try/like to be seen in one's best light

C impersonal verb

▸ il paraît que

apparently
▸ il paraîtrait que …
it would seem that …
▸ il me paraît inutile de faire
it seems useless to me to do
▸ ce n'est peut-être pas aussi grave qu'il (n'y) paraît
it may not be as serious as it seems
▸ paraît-il
it seems
▸ il paraît qu'elle a déménagé
(information) apparently she's moved; (question) I hear she's moved
▸ oui, il paraît
so I hear
▸ il paraît que les Français adorent la musique
the French are supposed to love music
▸ à ce qu'il paraît
apparently

ensemble | BrE ɒnˈsɒmbl, AmE ɑnˈsɑmbəl |

noun
(all contexts) ensemble m

ensemble | ɑ̃sɑ̃bl |

A adverb
1 (l'un avec l'autre) together;
▸ aller ensemble au cinéma
to go to the cinema together British, to go to the movies together US
▸ mettre ensemble des objets/personnes
to put objects/people together
▸ chantons tous ensemble!
let's sing all together!
▸ ils vont ensemble/bien ensemble
they go together/well together
▸ ils iraient bien ensemble ces deux-là!
they'd make a fine pair, those two!
2 (simultanément) at the same time;
▸ ne parlez pas tous ensemble!

don't all speak at the same time!
3 (à la fois) literary tout ensemble
at once
▸ il pratique tout ensemble la peinture, la gravure et la sculpture
he's a painter, engraver and sculpter at once

B masculine noun

1 (éléments regroupés) group;
▸ un ensemble de personnes/dessins/faits
a group of people/drawings/facts
▸ l'ensemble des élèves de la classe
all the pupils in the class
▸ l'ensemble de l'œuvre d'un écrivain
the whole of a writer's work
▸ une vue/idée/politique d'ensemble
an overall view/idea/policy
▸ plan d'ensemble d'une ville
general plan of a town
▸ dans l'ensemble
by and large
▸ dans l'ensemble de
throughout
▸ dans son or leur ensemble
as a whole
▸ conçu comme un ensemble
conceived as a whole
2 (éléments assortis) set;
▸ un ensemble de mesures
a set of measures
▸ un ensemble de sacs de voyages
a set of travel bags
3 (cohésion) unity, cohesion;
▸ tableau sans ensemble
painting lacking cohesion
▸ former un bel ensemble
to form a harmonious whole
4 (synchronisation) (de gestes) coordination; (de sons) unison;
▸ sans ensemble
without coordination
▸ l'orchestre a attaqué avec un ensemble parfait

the orchestra began playing in perfect unison
▸ avec un ensemble presque parfait, tous les invités se sont rués sur le buffet
almost as one, all the guests rushed to the buffet
▸ un mouvement d'ensemble
a coordinated movement
5 Mathematics set;
▸ ensemble fini/dérivé
finite/derived set
▸ théorie des ensembles
set theory
6 (formation musicale) ensemble;
▸ un ensemble instrumental/vocal/à cordes
an instrumental/a vocal/a string ensemble
7 Building (de bureaux) complex;
▸ ensemble résidentiel/hôtelier
residential/hotel complex
▸ ensemble industriel
industrial estate British, industrial park US
▸ un ensemble scolaire
a school block British, a school building
▶ grand
8 Clothing (avec deux pièces ou plus) outfit; (tailleur) suit;
▸ un ensemble (veste) pantalon
a trouser suit British ;
a pant suit US

suivant [1] | sɥivɑ̃ |

A preposition

1 (le long de) along *[axe, pointillé]*
2 (conformément à) in accordance with *[coutume, rituel, tradition]*;
▸ suivant leur habitude
(au présent) as they usually do, as is their wont;
(au passé) as they usually did, as was their wont

▸ procéder suivant le mode d'emploi
to follow the directions for use
3 (en fonction de) depending on *[temps, compétence, circonstances]*;
▸ suivant le temps/ce qu'il dira
depending on the weather/what he says
4 (selon) according to;
▸ suivant le plan/leurs instructions
according to the map/their instructions
▸ suivant la formule consacrée
according to the standard formula

B **suivant que** conjunction phrase
depending on whether

suivant [2] | sɥivɑ̃ |

A adjective **suivante** | ɑ̃t |
1 (ci-après) following;
▸ de la manière or façon suivante
in the following manner
2 (d'après) (dans le temps) following, next; (dans une série) next;
▸ il revint le lundi suivant
he came back the following Monday
▸ mardi et les jours suivants
Tuesday and the following days
▸ voir le chapitre suivant
see next chapter
▸ le témoin suivant déclara le contraire
the next witness said the opposite

B masculine noun, feminine noun **suivante** | ɑ̃t |
▸ le suivant
(dans le temps) the following one, the next one;
(dans une série) the next one
▸ appelez le suivant!
call in the next one!
▸ (au) suivant!
next!
▸ au suivant de ces messieurs!
informal, humorous next customer, please!
▸ pas ce lundi, le suivant
not this (coming) Monday, the one after

▸ pas le prochain arrêt, mais le suivant
not the next stop, (but) the one after
▸ 1 000 ce mois-ci, 2 000 le suivant
1,000 this month, and 2,000 the month after
▸ les premiers arrivés ont pu s'asseoir, mais les suivants sont restés debout
the first to arrive got seats, but those who came later had to stand

C le suivant, la suivante adjective phrase
as follows (jamais épith);
▸ les résultats sont les suivants
the results are as follows
▸ la situation est la suivante
the situation is as follows

D suivante feminine noun
1 Theatre, Literature lady's maid
2 dated (dame de compagnie) companion

blanc | blɑ̃ |

A adjective **blanche** | blɑ̃ʃ |
1 (couleur) white;
▸ fleurs/dents/chaussettes blanches
white flowers/teeth/socks
▸ blanc mat/brillant
matt/glossy white
▸ devenir blanc
to go or turn white
▸ blanc de peur
white with fear
▶ aspirine, cheveu, coudre, crapaud, loup, patte
2 (occidental) (général) white; Anthropology Caucasian;
▸ homme/quartier blanc
white man/district
▸ race/domination blanche
white race/domination
3 (innocent) il n'est pas blanc dans l'histoire

he was certainly mixed up in it
▸ ne pas être blanc
to have a less than spotless reputation
4 (vierge) blank;
▸ page/feuille blanche
blank page/sheet
▸ rendre feuille or copie blanc
School, University to give in a blank script
5 *[vin]* white;
▸ Bordeaux/Bourgogne blanc
white Bordeaux/Burgundy

B adverb

[laver] white;
▸ laver plus blanc
to wash whiter
▸ il gèle blanc
there's a hoarfrost

C masculine noun

1 (couleur) white;
▸ un beau blanc
a beautiful white
▸ un blanc éclatant
a dazzling white
2 (peinture) white paint;
▸ un tube de blanc
a tube of white paint
▸ peindre en blanc, passer au blanc
to paint [sth] white *[mur, meuble]*
3 (linge) household linen;
▸ promotion de blanc
household linen promotional sales
▸ quinzaine du blanc
household linen sales period
4 (vêtements) white;
▸ porter du blanc
to wear white
▸ être habillé en blanc
to be dressed in white
5 Cooking (de volaille) white meat; (de poireau) white part; (d'œuf) white;
▸ battre les blancs
beat the whites
▸ un blanc de poulet
a chicken breast

▸ je préfère le blanc
I prefer white meat
▶ neige
6 (vin) white wine; (verre de vin) glass of white wine;
▸ préférer le blanc
to prefer white wine
7 Printing (espace entre des mots) (volontaire) blank; (involontaire) gap;
▸ laisser un blanc
to leave a blank
▸ remplir les blancs
to fill in the blanks
▸ il y a un blanc dans le texte
there's a gap in the text
▸ laisser en blanc
to leave [sth] blank *[nom, adresse]*
8 informal (liquide pour corriger les erreurs) correction fluid; Tipp-Ex trademark; white-out US ;
▸ mettre du blanc sur qch
to Tipp-Ex sth out, to white sth out US *[texte, erreur]*
9 (temps mort) lull
10 Psychology (dans la tête) j'ai eu un blanc
my mind went blank
11 (poudre) white powder
12 Botany (moisissure) powdery mildew

D **à blanc** phrase

▸ Military (sans projectile offensif) coup à blanc
blank shot
▸ tirer à blanc
to fire blanks
▸ charger à blanc
to load [sth] with blanks

E **blancs** masculine plural noun

Games (aux échecs, aux dames) white (sg);
▸ les blancs gagnent
white wins
▸ je prends les blancs
I'll be white

COMPOSÉS

blanc de baleine
spermaceti
blanc de blanc
blanc de blancs
blanc cassé
off-white
blanc de céruse
white lead
blanc de chaux
whitewash
blanc crémeux
cream
blanc d'Espagne
whiting
blanc laiteux
milk white
blanc de l'œil
white of the eye
blanc d'œuf
egg white
blanc de plomb
flake white
blanc de zinc
zinc oxide

IDIOMES

c'est écrit noir sur blanc
it's there in black and white
quand l'un dit blanc, l'autre dit noir
they can never agree on anything
avec lui/elle, c'est (toujours) tout blanc ou tout noir
he/she sees everything in black-and-white terms
c'est un jour à marquer d'une pierre blanche, c'est un jour à marquer d'une croix blanche
it's a red-letter day, it's a day to remember
regarder qn dans le blanc des yeux
to look sb straight in the eye
se regarder dans le blanc des yeux
to gaze into each other's eyes

Blanc **Blanche** | blɑ̃, blɑ̃ʃ |

masculine noun, feminine noun
(général) white man (m)/ white woman (f) ; Anthropology Caucasian;
▸ école pour Blancs
all-white school

enfant | ɑ̃fɑ̃ |

masculine and feminine noun
1 (jeune être humain) child; (très jeune) Administration, Transport infant;
▸ c'est une enfant terrible
literal she's an unruly child
▸ l'enfant terrible du cinéma français
the enfant terrible of French cinema
▸ lorsque j'étais enfant
when I was a child
▸ tout enfant, je me suis rendu compte…
while still a child, I realized…
▸ c'est un grand enfant
he's such a child
▸ faire l'enfant
to act like a child
▸ un sourire d'enfant
literal a child's smile;
figurative a childlike smile
▸ mes rêves d'enfant
my childhood dreams
▸ elle est restée très enfant
she is still very childlike
▸ ce n'est pas une enfant de Marie
she's no angel
▸ il n'y a plus d'enfants!
figurative they grow up fast nowadays!
▶ vérité
2 (fils, fille) child;
▸ enfant adoptif/légitime/illégitime
adopted/legitimate/illegitimate child
▸ être enfant unique
to be an only child
▸ couple sans enfant
childless couple
▸ c'est un couple sans enfant

they have no children
▸ faire un enfantinformal
(avoir) to have a child
▸ faire un enfant à qn informal
to make sb pregnant
▸ ce roman, c'est son enfant
that novel is her baby
3 (terme d'affection) mon enfant
my child
▸ bonjour les enfants!
hello children!
4 (marquant l'origine) child;
▸ un enfant de l'aristocatie/du peuple/de la guerre froide
a child of the aristocracy/of the people/of the Cold War
▸ c'est une enfant de Nice/de la campagne
she was born and bred in Nice/in the country
COMPOSÉS
enfant de l'amour
love child
enfant bleu
blue baby
enfant de chœur
altar boy;
▸ ce n'est pas un enfant de chœur
figurative he's no angel
enfant naturel
natural child
enfant prodige
child prodigy
enfant trouvé
foundling

commencer | kɔmɑ̃se |

A transitive verb

1 (entreprendre) to start, to begin *[travail, séance, discours]*; to open *[bouteille, boîte]*;
▸ c'est lui qui a commencé!
(la dispute, bagarre) he started it!

▸ il a commencé sa carrière dans la marine
he began his career in the Navy
▸ elle a commencé le piano à six ans
she started playing the piano when she was six
▸ 'eh bien,' commença-t-elle
'well,' she began
▸ commencer qch par le haut/ commencement
to start or begin sth at the top/beginning
▸ tu commences bien l'année/la journée!
that's a good start to the year/the day!
▸ la phrase qui commence l'article
the sentence at the beginning of the article
▸ le film est commencé depuis un moment
the film has already started

2 commencer à or de faire

(se mettre à) to start or begin to do, to start or begin doing;
(entamer un processus) to begin to do
▸ je commence à travailler à l'usine le 3 mai
I start (work) at the factory on 3 May
▸ je commence à comprendre/me demander
I'm beginning to understand/wonder
▸ je commence à en avoir marre informal
I'm getting fed up informal
▸ il commence à se faire tard
it's getting late
▸ ça commence à bien faire! informal, ça commence à suffire!
it's getting a bit much!

B intransitive verb

[année, film, rue] to start, to begin;
[évolution, processus] to begin;
▸ ça commence à 8 heures
it starts or begins at 8 o'clock
▸ que la fête commence!
let the party begin!
▸ et, pour commencer, une chanson

and, to start with, a song
▸ pour commencer, c'est trop cher
for a start, it's too expensive
▸ qu'attends-tu pour commencer?
what are you waiting for?
▸ commencez sans moi
start without me
▸ ne commence pas!
don't start!
▸ on commence dans dix minutes
we're starting in ten minutes
▸ commencer par
[soirée, mot, numéro] to start with
▸ commence par le plafond/les manches
start with the ceiling/the sleeves
▸ par où or quoi vais-je commencer?
where shall I start?
▸ commencer par qn
to start with sb
▸ par qui vais-je commencer?
who shall I start with?
▸ commencer par faire
to start or begin by doing
▸ commence par obéir/te taire!
for a start you can do as you're told/be quiet!
▸ commencer par être or comme secrétaire
to start (off) as a secretary
▸ vous êtes tous coupables à commencer par toi
you're all guilty starting with you
▶ bête, charité

C impersonal verb
▸ il commence à pleuvoir/neiger
it's starting or beginning to rain/snow

avoir 1 | avwaʀ |

transitive verb
1 (obtenir) to get *[objet, rendez-vous]*; to catch *[train, avion]*;
▸ j'ai pu vous avoir votre visa
I managed to get your visa for you

▸ j'ai eu ce vase pour cinq euros
I got this vase for five euros
▸ pouvez-vous m'avoir un des traducteurs?
can you get me one of the translators?
▸ je n'ai pas eu mon train
I didn't catch my train
▸ il l'a eue le soir même
slang he had her that very evening informal
2 (au téléphone) j'ai réussi à l'avoir
I managed to get through to him/her
▸ essayer d'avoir le ministre
to try to get through to the minister
▸ pouvez-vous m'avoir son adjoint/ Hongkong
can you put me through to or get me his assistant/Hong Kong
3 (porter) to wear, to have [sth] on;
▸ elle avait une robe bleue à son mariage
she wore a blue dress at her wedding
▸ elle a toujours une écharpe autour du cou
she's always got a scarf round her neck
▸ il avait un béret (sur la tête)
he had a beret on or he was wearing a beret
4 informal (triompher) to beat; to get informal; to have;
▸ l'équipe de Marseille nous a eus
the Marseilles team beat us
▸ ne nous laissons pas avoir par la concurrence
let's not let the competition beat us
▸ cette fois-ci, on les aura
this time, we'll get or have them
5 (duper) to have informal; (par malveillance) to con informal;
▸ j'ai été eu
I've been had informal
▸ il t'a bien eu!
(l'escroc) he conned you! informal;

(le plaisantin) he was having you on! British informal, he put one over on you! informal

▸ elle s'est fait or laissé avoir
she's been had informal

▸ j'ai failli me faire avoir
I was nearly conned informal

▸ je ne me laisserai pas avoir par un abruti informal
I won't be conned by a moron informal

6 (éprouver moralement) to feel;

▸ avoir du chagrin/de la haine
to feel sorrow/hate

▸ qu'est-ce que tu as?
what's wrong or the matter with you?

▸ j'ai qu'il m'énerve
he's getting on my nerves, that's what's wrong

▸ qu'est-ce que tu as à crier comme ça?
what are you shouting like that for?

▸ j'ai que mon ordinateur ne marche pas
because my computer doesn't work

▸ qu'est-ce qu'il a à conduire comme ça?
why is he driving like that?

▸ il a qu'il est soûl
because he's drunk, that's why

7 (servant à exprimer l'âge, des sensations physiques) j'ai 20 ans/faim/froid
I am 20 years old/hungry/cold

▸ la salle a 20 mètres de long
the room is 20 metres long

IDIOMES

en avoir
informal to have balls vulgar slang;
to have guts informal

ne pas en avoir
informal to have no balls vulgar slang;
to not have guts informal

avoir [2] | avwaR |

masculine noun

1 Business (somme) credit; (attestation) credit note

2 (possessions) assets (pl), holdings (pl);

▸ avoirs à l'étranger

foreign assets or holdings

▸ avoirs en caisse

cash holdings

▸ avoirs en dollars

dollar-based assets

3 (en comptabilité) (notion) assets (pl); (titre d'entrée) credit

COMPOSÉ

avoir fiscal

tax credit

EU

noun

(= European Union) UE f

European Union, EU

noun

Union f européenne, UE f

marcher | BrE ˈmɑːtʃə, AmE ˈmɑrtʃər |

noun

(in demonstration) manifestant m/ manifestante f ; (in procession, band) marcheur m/ marcheuse f ;

▸ the civil rights/peace marchers

les manifestants pour les droits civiques/ pour la paix

marcher | maʀʃe |

intransitive verb

1 (utiliser ses pieds) [personne, animal, robot] to walk;

▸ il marche vite

he walks fast

▸ marcher à travers champs

to walk across fields

▸ allons marcher un peu

let's go for a little walk

▸ marcher avec des talons/chaussures plates
to wear high heels/flat shoes
2 (poser le pied) to tread (**dans** in, **sur** on);
▸ j'ai marché sur mes lunettes
I trod on my spectacles
▸ marcher sur les pieds de qn
to tread on sb's toes
▸ tu m'as marché sur le pied
you stood on my foot
▸ se laisser marcher sur les pieds
figurative to let oneself be walked over
▸ à la soirée on se marchait sur les pieds
figurative the party was packed
▸ ne marche pas dans les flaques
don't walk in the puddles
▸ marcher dans une flaque d'eau
to step in a puddle
▸ l'homme marchera sur Mars
man will walk on Mars
3 (avancer) to go;
▸ notre train marche vite
our train goes fast
▸ malgré les embouteillages, nous avons bien marché
despite the traffic jams, we've made good time
▸ marcher vers la gloire
figurative to be on the road to fame
▸ marcher sur les mains
[gymnaste] to walk on one's hands
▸ marcher en tête de cortège
to march at the head of the procession
▸ marcher sur Paris/le palais présidentiel
to march on Paris/the presidential palace
4 (fonctionner) [mécanisme, dispositif] to work; [système, réforme, procédé] to work;
▸ ma radio marche bien/marche mal
my radio works well/doesn't work properly

▸ insecticide qui ne marche pas pour les fourmis
insecticide that doesn't work on ants
▸ faire marcher qch
to get sth to work
▸ ma montre ne marche plus
my watch has stopped working
▸ la poste marche de mieux en mieux
the postal service is getting better and better
▸ marcher au gaz/à l'électricité
to run on gas/on electricity
▸ Ivan marche à la vodka
humorous Ivan lives on vodka
▸ les trains/bus ne marchent pas le dimanche
the trains/buses don't run on Sundays
5 informal (aller) marcher (bien)/marcher mal
[travail, relations, examen] to go well/not to go well;
[affaires, film, livre, élève] to do well/not to do well;
[acteur] to go down well/not to go down well
▸ comment a marché ton examen?
how did your exam go?
▸ comment marchent les affaires?
how is business?
6 informal (être d'accord) to go for it;
▸ je marche
I'll go for it
▸ c'est trop risqué, je ne marche pas
it's too risky, count me out
▸ elle marche pour cent euros par jour
she's agreed to one hundred euros a day
▸ pour cent euros, ça marche
for one hundred euros, you're on
▸ ça marche!
(marché conclu) it's a deal!;
(la commande est prise) coming up!
7 informal (croire naïvement) to fall for it;
▸ tu verras, elle marchera à tous les coups

you'll see, she falls for it every time
▸ faire marcher qn
to pull sb's leg
▸ je te faisais marcher
I was just pulling your leg
▸ elle fait marcher sa mère comme elle veut
she's got her mother wrapped round her little finger
8 informal (obéir) faire marcher son monde or personnel
to be good at giving orders
IDIOMES
il ne marche pas, il court!
informal he's as gullible as they come
marcher sur la tête de qn
informal to walk all over sb

exemple | ɛgzɑ̃pl |

A masculine noun

1 (cas) example;
▸ prendre un exemple au hasard
to take a random example
▸ le seul exemple connu
the only known example
▸ exemple grammatical
grammatical example
▸ prenez l'exemple du Japon
take the case of Japan, take Japan for example
▸ on connaît peu d'exemples de ce phénomène
there are few precedents for this phenomenon
▸ sans exemple
[situation] unprecedented
2 (leçon) warning (**pour** to);
▸ votre renvoi sera un exemple pour les autres
your dismissal will be a warning to the others
▸ pour l'exemple
as a warning to others

▸ en le condamnant à mort, on a voulu faire un exemple
the intention in passing the death sentence was to make an example of him
3 (image) example (**de** of);
▸ donner l'exemple du courage à qn
to set sb an example of courage
▸ donner le bon/mauvais exemple
to set a good/bad example
▸ suivre l'exemple de qn
to follow sb's example
▸ prendre exemple sur qn, prendre qn en exemple
to take sb as a model
▸ à l'exemple de qn
following in sb's footsteps
▸ elle est enseignante, à l'exemple de sa mère
she's a teacher, like her mother
4 (idéal) model (**de** of);
▸ être l'exemple même/l'exemple de la gentillesse
to be the very model/a model of kindness
▸ donner or citer qn en exemple
to hold sb up as an example
▸ se donner en exemple
to set oneself up as an example

B par exemple adverb phrase
1 (pour illustrer) for example;
▸ les grandes villes, par exemple Paris
large cities, Paris for example
2 (marquant l'étonnement) (ça) par exemple!
how amazing!
3 (marquant l'indignation) ça par exemple!
well, honestly!

facilité | fasilite |

A feminine noun

1 (absence de difficulté) (de travail, jeu) easiness; (d'acte, utilisation, entretien) ease;

▸ la facilité avec laquelle
the ease with which

▸ avec facilité
with ease

▸ d'une facilité déconcertante
surprisingly easy

▸ avec plus de facilité que
more easily than

▸ d'une grande facilité (d'utilisation)
very easy (to use)

▸ facilité d'accès
easy access

2 (d'expression, de style) fluency;

▸ j'envie ta facilité
I envy your fluency

▸ avec facilité
fluently

3 (médiocrité) tomber dans/éviter la facilité
to tend to take/not to take the easy way out

▸ je n'aime pas la facilité
I don't like the easy option

4 (docilité) placidness

5 (disposition) avoir de la facilité pour qch/pour or à faire
to have a gift for sth/for doing

B **facilités** feminine plural noun

1 (possibilités) facilités commerciales/d'importation
commercial/import opportunities

▸ donner/avoir toutes facilités pour faire
to afford/have every opportunity to do

2 Finance facilités (de paiement)
easy terms

▸ facilités de caisse/prêt
overdraft/loan facility (sg)

papier | papje |

A masculine noun

1 (matière) paper;
▸ du papier blanc/de couleur
white/coloured paper
▸ bout/feuille/morceau de papier
scrap/sheet/piece of paper
▸ jeter or coucher des idées sur le papier
to get or put one's ideas down on paper
▸ sortie sur papier
Computing hardcopy output
▸ pâte à papier
pulp
2 (document) paper;
▸ jeter de vieux papiers à la poubelle
to throw out some old papers
▸ classer/ranger des papiers
to file/sort some papers
▸ papiers personnels
personal or private papers
3 informal (article de journal) article;
piece informal

B papiers masculine plural noun
Administration documents, papers;
▸ papiers d'identité
(identity) papers or documents
▸ avoir des papiers en règle
to have one's papers in order
COMPOSÉS
papier absorbant
kitchen towel, paper towel US
papier aluminium, papier d'aluminium,papier alu informal
(aluminium) foil British, (aluminum) foil US, kitchen foil
papier d'argent
silver paper
papier d'Arménie
incense paper
papier par avion
airmail paper
papier bible
India paper, bible paper
papier brouillon
rough paper British, scrap paper
papier bulle

unbleached paper
papier buvard
blotting paper
papier cadeau
gift wrap, wrapping paper
papier canson
trademark
drawing paper
papier carbone
carbon paper
papier chiffon
rag paper
papier à cigarettes
cigarette paper;
▸ fin comme du papier à cigarettes
[tarte, tranche] wafer-thin
papier collant
adhesive tape
papier court
Finance short exchange
papier crépon
crepe paper
papier à dessin
drawing paper
papier d'emballage
wrapping paper
papier à en-tête
headed notepaper
papier glacé
glossy paper, shiny paper
papier goudronné
tar paper
papier hygiénique
toilet paper, toilet tissue
papier Japon
Japanese paper
papier journal
newsprint
papier kraft
Manila paper
papier à lettres
writing paper, notepaper
papier libre
plain paper
papier mâché

papier-mâché
papier machine
typing paper
papier millimétré
graph paper
papier ministre
foolscap paper
papier à musique
music paper;
▸ être réglé comme du papier à musique
[vie] to be highly regimented
papier offset
offset paper
papier paraffiné
wax paper
papier peint
wallpaper
papier pelure
onionskin (paper)
papier pH
litmus paper
papier photographique
photographic paper
papier de riz
rice paper
papier de soie
tissue paper
papier timbré
stamped paper
papier toilette
= papier hygiénique
papier sulfurisé
greaseproof paper
papier tournesol
litmus paper
papier tue-mouche
flypaper
papier vélin
vellum paper
papier vergé
laid paper
papier de verre
sandpaper, glasspaper
papiers gras
litter uncountable

IDIOMES

être dans les petits papiers de qn
to be in sb's good books
avoir une mine de papier mâché
to be pasty faced, to have a pasty complexion

groupe | grup |

masculine noun

1 (ensemble de personnes) group (**de** of);

▸ un groupe de touristes/d'écoliers
a group or party of tourists/of schoolchildren

▸ un groupe de musiciens
a group or band of musicians

▸ travailler/voyager en groupe
to work/travel in a group

▸ par groupes de deux
in pairs, in twos

▸ former un groupe autour de qn
[badauds] to form a group or to cluster around sb;
[disciples] to form a group around sb

2 (ensemble d'objets) group; (plus petit) cluster (**de** of);

▸ un groupe d'arbres
a cluster or clump of trees

3 Economics, Finance, Journalism group;

▸ groupe financier
financial group

COMPOSÉS

groupe abélien
Mathematics Abelian group
groupe d'autodéfense
vigilance committee
groupe de chasse
hunting party, hunt
groupe de choc
Military fighter group
groupe de combat
combat unit
groupe de discussion

Computing newsgroup
groupe électrogène
(electricity) generator
groupe ethnique
ethnic group
groupe de mots
word group
groupe de niveau
School attainment-level group
groupe parlementaire
parliamentary group
groupe politique
political group
groupe de presse
newspaper group
groupe de pression
pressure group
groupe de recherches
research group
groupe de réflexion
discussion group
groupe à risque
at-risk group
groupe sanguin
blood group
groupe scolaire
school
groupe des Huit, G8
group of Eight, G8 countries (pl)
groupe social
Sociology social group
groupe témoin
control group
groupe de travail
working party

toujours | tuʒuʀ |

adverb

1 (exprimant la continuité) always;

▸ cela a toujours existé et existera toujours

it always has existed and it always will

▸ je t'aimerai toujours

I'll always love you
▸ ce n'est pas toujours vrai
that is not always true
▸ comme toujours
as always
▸ vouloir toujours plus
always to want more
▸ pour toujours
forever
▸ ils se connaissent depuis toujours
they've known each other all their lives
▸ j'en rêve depuis toujours
I've always dreamed about it
▸ de toujours
[ami] very old;
[amitié] long-standing
▸ toujours plus vite
faster and faster
▸ toujours plus grand
bigger and bigger
▸ des frais toujours plus importants
ever-increasing costs
2 (exprimant la répétition) always;
▸ il est toujours en retard
he is always late
▸ c'est toujours pareil
it's always the same
▸ ce n'est pas toujours évident
it's not always obvious
▸ toujours prêt à aider/critiquer
always ready to help/criticize
▸ vous serez toujours le bienvenu
you're always welcome
3 (encore) still;
▸ il est toujours couché?
is he still in bed?
▸ il n'est toujours pas levé?
is he still not up?
▸ c'est toujours aussi difficile
it's still just as hard
4 (de toute façon) anyway;
▸ viens toujours
come anyway
▸ on peut toujours essayer
we can always try

▸ cela peut toujours servir
it might come in handy
▸ c'est toujours mieux que rien
it's still better than nothing
▸ c'est toujours ça de pris or de gagné
that's something at least
▸ toujours est-il que …
the fact remains that …

musique | myzik |

feminine noun

1 (art, notes) music;
▸ la musique classique/sacrée/folklorique
classical/sacred/folk music
▸ la musique de film
film music
▸ la musique de Bach
the music of Bach, Bach's music
▸ dîner en musique
to dine with soft music playing
▸ travailler en musique
to work with music in the background
▸ faire de la gymnastique en musique
to do exercises to music
▸ mettre en musique
to set [sth] to music *[poème, texte]*
▸ faire de la musique
(savoir jouer) to play an instrument;
(jouer) to play
▶ adoucir
2 (œuvre) une musique triste
a sad piece of music
▸ une musique pour piano
a piece of piano music
▸ une musique de film
a film score
▸ sur une musique de
with music by
3 (orchestre) band
4 (de source, mot, vent) music
COMPOSÉS
musique d'ambiance

(général) background music;
derogatory piped music, Muzak trademark
musique de chambre
chamber music
musique de fond
background music
IDIOMES
c'est toujours la même musique
informal it's always the same old refrain or story
connaître la musique
informal to know the score informal
je ne peux pas aller plus vite que la musique
I can't go any faster than I'm already going
en avant la musique!
informal off we go!
être réglé comme du papier à musique
[personne] to be as regular as clockwork;
[voyage, congrès, projet] to go very smoothly

ciel | sjɛl, sjø |

masculine noun

1 pl **ciels** Meteorology sky;

▸ ciel clair or dégagé
clear sky

▸ les ciels d'Afrique/de Dali
African/Dali's skies

▸ carte du ciel
star chart

2 pl **cieux** literary (firmament) sky;

▸ les cieux étoilés
the starry skies, the starry heavens literary

▸ être suspendu entre ciel et terre
to be hanging in midair

▸ entre ciel et terre
figurative between heaven and earth

▸ sous d'autres cieux

in other climes
▸ sous des cieux plus cléments
(climat) literary in a kinder clime, in kinder climes;
(lieu plus sûr) in safer waters
▸ vivre sous le ciel de Toscane/la Guadeloupe
literary to live in Tuscany/Guadeloupe
▸ à ciel ouvert
[piscine, musée] open-air;
[égout] open;
[mine] open-cast British, strip US
3 pl **cieux** (paradis) Religion heaven;
▸ être au ciel
to be in heaven
▸ le royaume des cieux
the kingdom of heaven
▸ notre Père qui êtes aux cieux
our Father, which or who art in heaven
4 (providence) literary heaven;
▸ le ciel m'est témoin que …
heaven knows that …
▸ remercier le ciel
to thank heaven
▸ le ciel soit loué!
thank heavens!
▸ (juste) ciel!
(good) heavens!
▸ c'est le ciel qui t'envoie
you are a godsend
▶ aider
COMPOSÉS
ciel de carrière
Mining quarry ceiling
ciel de lit
tester
IDIOME
remuer ciel et terre
to move heaven and earth (**pour faire** to do)

No entries found.

marque | maʀk |

feminine noun

1 Business (dénomination) (de café, lessive, cosmétique) brand; (de machine à laver, matériel hi-fi, voiture, d'ordinateur) make;

▸ quelle marque de dentifrice me conseilles-tu?
what brand of toothpaste do you advise me to get?

▸ la première marque de chaussures de sport
the top name in sport shoes

▸ des voitures de marque japonaise
Japanese cars

▸ produits de marque
branded goods or articles

2 (trace) mark; (indice) sign;

▸ faire une marque sur le mur
to make a mark on the wall

▸ faire une marque au couteau
to make a notch with a knife

▸ les marques du bétail
the brands on cattle

▸ marque de pneus
skid mark

▸ porter les marques du temps
to show signs of age

▸ on voit encore les marques de coups
you can still see the bruises

▸ marques d'usure/d'érosion/de fatigue
signs of wear/of erosion/of fatigue

▸ marque de naissance
birthmark

▸ marque de doigts
fingermarks (pl)

▸ marque de pas
footprint

▸ marque de brûlure
(sur un tissu) scorch mark;

(sur la peau, le parquet) burn
▸ les marques d'une richesse passée
the signs of past wealth
3 (preuve) sign; (expression) mark;
▸ c'est la marque d'une grande confiance en soi
it's a sign of great self-confidence
▸ il l'a fait en marque d'estime
he did it as a mark of his esteem
4 (particularité) mark;
▸ la marque d'un artiste
an artist's mark
▸ laisser sa marque
to make one's mark
5 (haut niveau) invité de marque
distinguished guest, VIP
▸ personnage de marque
eminent person
6 Games, Sport (décompte) score;
▸ tenir la marque
to keep (the) score
▸ la marque est de 2 à 1
the score is 2 to 1
▸ mener à la marque
to be in the lead
▸ prendre ses marques
(en saut) to plan one's run-up
▸ à vos marques, prêts, partez!
(au départ d'une course) on your marks, get set, go!
7 Linguistics marker;
▸ marque du pluriel
plural marker
COMPOSÉS
marque déposée
registered trademark
marque de fabrication, marque de fabricant
manufacturer's brand name
marque de fabrique
trademark
marque d'infamie
stigma

souvent | suvã |

adverb

often;

▸ assez souvent

quite often

▸ très/trop souvent

very/too often

▸ peu souvent

not very often

▸ le plus souvent

more often than not

▸ c'est souvent ce qui arrive

that's what often happens

▸ je le fais plus souvent qu'à mon tour

I do it more often than I should

IDIOME

on a souvent besoin d'un plus petit que soi

proverb a mouse may help a lion

lettre | lɛtʀ |

A feminine noun

1 (signe graphique) letter;

▸ les lettres de l'alphabet

the letters of the alphabet

▸ lettre minuscule

small letter

▸ lettre majuscule or capitale

capital letter

▸ lettre d'imprimerie

block letter

▸ en lettres majuscules

in capital letters

▸ un mot de trois lettres

a three-letter word

▸ en toutes lettres

literal in full

▸ écrire la date/somme en toutes lettres

write the date/sum out in full

▸ c'est écrit en toutes lettres dans le rapport

figurative it's down in black and white in the report

▸ c'est écrit en grosses lettres
it's written in big letters

▸ les Romains furent des urbanistes avant la lettre
the Romans were city planners before they were invented

▶ cinq

2 (écrit adressé) letter;

▸ une lettre de félicitations/remerciements/condoléances
a letter of congratulations /thanks/ condolence

▸ lettre d'accompagnement
covering letter

▸ lettre de réclamation
letter of complaint

▸ lettre de rupture
letter ending a relationship

▸ une lettre de recommandation/candidature/démission
a letter of recommendation/application/ resignation

▸ lettre anonyme/de menaces
anonymous/threatening letter

▸ une petite lettre
a note

3 (contenu d'un texte) letter;

▸ l'esprit et la lettre d'un texte
the spirit and the letter of a text

▸ à la lettre, au pied de la lettre
[appliquer, suivre] to the letter

▸ il prend à la lettre tout ce qu'on lui dit
he takes everything you say literally

B **lettres** feminine plural noun

1 University, School (français) French; (plus général) arts British, humanities US ;

▸ étudiant en lettres
(français) student reading French British, student majoring in French US ; (plus général) arts student British, humanities student US

▸ faculté de lettres
arts faculty British, school of the humanities
▸ être en lettres, faire des études de lettres
to do an arts degree, to study humanities US
▸ professeur de lettres
teacher of French (for native speakers)
▸ docteur ès lettres
Doctor of Philosophy
2 (culture littéraire) letters;
▸ homme de lettres
man of letters
▸ femme de lettres
woman of letters
▸ les gens de lettres
writers
▸ avoir des lettres
to be well read
▸ le monde des lettres
the literary world
COMPOSÉS
lettre de cachet
lettre de cachet
lettre de cadrage
Politics scoping document (outlining issues for inclusion in the next budget)
lettre capitulaire
decorated initial
lettre de change
bill of exchange
lettre de château
thank you letter, bread and butter letter
lettre circulaire
circular
lettre de crédit
letter of credit
lettre d'information
Canadian (sur Internet) newsletter
lettre d'intention
letter of intention
lettre ornée
illuminated letter
lettre ouverte

open letter (**à** to)
lettre recommandée
registered letter
lettre de voiture
Business waybill, consignment note
lettres classiques
French and Latin
lettres de créance
credentials
lettres modernes
French language and literature
lettres de noblesse
letters patent of nobility;
▸ avoir ses lettres de noblesse
figurative to have an illustrious history
▸ gagner ses lettres de noblesse
figurative to win one's spurs
lettres patentes
letters patent
lettres supérieures
preparatory class for entrance exam for the École Normale Supérieure
IDIOMES
passer comme une lettre à la poste
informal [décision, réforme] to go through smoothly or without a hitch;
[excuse] to be accepted without any questions
un événement à graver en lettres d'or
an event to remember
écrit en lettres de feu
written in letters of fire
devenir lettre morte
to become a dead letter
rester lettre morte
to go unheeded

No entries found.

mile | BrE mʌɪl, AmE maɪl |

A noun

1 (unit of length) mile m (= 1609 mètres);

▸ it's 50 miles away

≈ c'est à 80 kilomètres d'ici

▸ a 10 mile journey

≈ un trajet de 15 kilomètres

▸ she lives 10 miles from me

≈ elle habite à 15 kilomètres de chez moi

▸ half a mile

≈ 800 mètres

▸ 60 miles per hour

≈ 100 kilomètres à l'heure

▸ to do over 50 miles to the gallon

≈ consommer moins de six litres aux cent

2 figurative to walk for miles

marcher pendant des kilomètres

▸ to stretch for miles

s'étendre sur des kilomètres

▸ it's miles away!

c'est au bout du monde

▸ miles from anywhere

loin de tout

▸ not a million miles from here/from the truth

pas très loin d'ici/de la vérité

▸ to see/recognize sth a mile off

voir/reconnaître qch de loin

▸ you could smell it a mile off

on pouvait le sentir à cent lieues à la ronde

▸ to stand out a mile, stick out a mile

sauter aux yeux

▸ I'd run a mile

je prendrais mes jambes à mon cou

▸ to be miles away

(daydreaming) être complètement ailleurs

3 (race) the mile

le mile

▸ the 4 minute mile

le mile en 4 minutes

B miles plural noun

(as intensifier) *[bigger, more important etc]* beaucoup;

▸ miles better

bien meilleur

▸ to be miles out

(wrong) [estimate, figure] être complètement faux;

[person] être très loin du compte

IDIOMS

a miss is as good as a mile

proverb rater, même de peu, c'est rater

to go the extra mile

en faire plus

to talk a mile a minute

US parler à toute vitesse

mile | majl, mil |

masculine noun

(1609 m) mile

rivière | RivjɛR |

feminine noun

1 (cours d'eau) river

2 Sport, Horse racing (fossé) water jump

COMPOSÉ

rivière de diamants

diamond necklace, diamond rivière

IDIOME

les petits ruisseaux font les grandes rivières

proverb great oaks from little acorns grow proverb

voiture | vwatyR |

feminine noun

1 Motor Vehicles (automobile) car, automobile US

2 Railways (wagon) carriage British, coach British, car US ;

▸ voiture de tête
first carriage British, first car US
▸ voiture de queue
last carriage British, last car US
▸ voiture de première (classe)
first class carriage British, first class car US
▸ voiture de seconde (classe)
second class carriage British, second class car US
▸ en voiture!
all aboard!
3 (véhicule) (pour voyageurs) carriage; (pour marchandises) cart
COMPOSÉS
voiture bélier
ramraiding car;
▸ un attentat à la voiture bélier
a car-ramming attack
voiture à bras
hand-drawn cart
voiture cellulaire
prison van British ;
police wagon US
voiture à cheval
horse-drawn carriage
voiture de course
racing car
voiture école
driving-school car
voiture d'enfant
pram British ;
baby carriage US
voiture d'infirme
wheelchair
voiture de location
hire car British ;
rental car US
voiture de location sans chauffeur
self-drive hire car British ;
rental car US
voiture particulière
private car
voiture pie
panda car British, police car

voiture piégée
booby-trapped car
voiture de place
hired chauffeur-driven limousine British,
rental chauffeur-driven limousine US
voiture de poste
stage coach
voiture de sport
sports car
voiture de tourisme
saloon (car) British ;
sedan US
voiture sans permis
very small car (which can be driven without a licence)
IDIOMES
à pied, à cheval, en voiture
by whatever means of transport
se garer des voitures, se ranger des voitures
to give up one's wild lifestyle

pied | pje |

masculine noun

1 Anatomy foot;

▸ avoir les pieds plats
to have flat feet

▸ avoir les pieds cambrés
to have high-arched feet or high arches

▸ marcher avec les pieds tournés en dedans/en dehors
to be pigeon-toed/splay-footed

▸ être pieds nus
to have bare feet, to be barefoot(ed)

▸ il était pieds nus dans ses chaussures
his feet were bare inside his shoes

▸ aimer rester (les) pieds nus
to like to go barefoot(ed)

▸ marcher/courir (les) pieds nus
to walk about/to run around bare-foot(ed)

▸ sauter à pieds joints
literal to jump with one's feet together;

figurative to jump in with both feet
▸ il a sauté à pieds joints dans le piège
he jumped into the trap with both feet
▸ coup de pied
kick
▸ donner un coup de pied à qn
to kick sb
▸ donner un coup de pied dans qch
to kick sth
▸ tuer qn à coups de pied
to kick sb to death
▸ casser qch à coups de pied
to kick sth to pieces
▸ écarter qch d'un coup de pied
to kick sth aside
▸ je lui ai mis mon pied aux fesses slang, je lui ai mis mon pied au cul vulgar slang
I kicked him up the backside informal;
I kicked him up the arse British vulgar slang;
I kicked him up the ass US vulgar slang
▸ à pied
(général) on foot
▸ être à pied
to be on foot
▸ aller quelque part à pied
to go somewhere on foot
▸ promenade à pied
walk
▸ randonnée à pied
ramble
▸ être aux pieds de qn
literal, figurative to be at sb's feet
▸ se jeter aux pieds de qn
to throw oneself at sb's feet
▸ son chien au pied
with his dog at his heels
▸ au pied!
(ordre à un chien) heel!
▸ bottes aux pieds
wearing boots
▸ ne plus pouvoir mettre un pied devant l'autre
to be unable to go another step or to put one foot in front of the other

▸ traîner les pieds
literal, figurative to drag one's feet
▸ ne plus tenir sur ses pieds
to be about to keel over
▸ taper du pied
(de colère) to stamp one's foot;
(d'impatience) to tap one's foot
▸ repousser qch du pied
to push sth away with one's foot
▸ mettre pied à terre
(de cheval) to dismount;
(de camion) to get out;
(de moto, bicyclette) to dismount, to get off
▸ avoir le pied alerte
to have a spring in one's step
▸ de la tête aux pieds, des pieds à la tête, de pied en cap
from head to foot, from top to toe
▸ portrait en pied
full-length portrait
▸ statue en pied
standing figure
▸ je n'ai jamais mis les pieds chez elle
I've never set foot in her house
▸ avoir un pied dans l'édition
to have a foothold in publishing
▸ avoir conscience de là où on met les pieds informal
figurative to be aware of what one is letting oneself in for
2 (d'animal) Zoology (général) foot; (de cheval) hoof; Cooking trotter;
▸ pieds de porc/de mouton
pig's/sheep's trotters
▸ animaux sur pied
livestock on the hoof
3 (de collant, chaussette) foot
4 (base) (de colline, falaise, d'escalier) foot, bottom; (de mât, colonne) foot, base;
▸ habiter au pied des montagnes
to live at the foot of the mountains
▸ au pied de l'arbre
at the foot of the tree

5 (de meuble) (pris dans sa totalité) leg; (extrémité) foot; (de verre) stem; (de lampe) base; (d'appareil photo) (général) stand; (trépied) tripod;
▸ table à trois pieds
three-legged table
▸ pied de table
table-leg
▸ pied de lampe
lampstand
▸ au pied du lit
(opposé à la tête) at the foot of the bed
6 (de champignon) stalk
7 (plant) (de céleri, salade) head;
▸ pied de vigne
vine
▸ récolte sur pied
standing crop
8 (unité de mesure) (anglais) foot (0,3048 metres); (autrefois) foot (0,3248 metres);
▶ six
9 Literature (en métrique) foot
10 (niveau) sur un pied d'égalité
on an equal footing
▸ sur le même pied
on the same level
COMPOSÉS
pied de col
collarstand
pied à coulisse
calliper rule
pied de lit
footboard
pied tendre
tenderfoot
IDIOMES
pied à pied
[céder, se défendre] inch by inch
être sur pied
[personne] to be up and about; [affaires] to be up and running
mettre qch sur pied
to set sth up
mise sur pied

setting up
remettre qch sur pied
[pays, affaire] to get sth back on its feet again
j'ai pied
I can touch the bottom
je n'ai plus pied
I'm out of my depth
perdre pied
literal to go out of one's depth;
figurative to lose ground
lâcher pied
to give up
prendre pied quelque part
to get a foothold somewhere
ne pas mettre les pieds dehors
not to set foot outside
avoir toujours un pied en l'air
to be always on the go
être à pied d'œuvre
to be ready to get down to work
je me suis débrouillé comme un pied
informal I've made a mess of it
elle joue au tennis comme un pied
informal she's hopeless at tennis
faire un pied de nez à qn
to thumb one's nose at sb
faire un pied de nez à la tradition/aux conventions
to cock a snook at tradition/at conventions
faire du pied à qn
to play footsy with sb informal
faire des pieds et des mains pour obtenir qch
to work really hard at getting sth
ça lui fera les pieds
informal that will teach him a lesson
c'est le pied
informal (très bien) that's terrific informal
c'est pas le pied aujourd'hui
informal things aren't so hot today informal
prendre son pied
informal (général) to have a good time;
(au lit) to have it away slang

sortir les pieds devant
to leave feet first
partir du bon/mauvais pied
to get off on the right/wrong foot
mettre à pied
(mesure disciplinaire) to suspend;
(mesure économique) to lay [sb] off
lever le pied
informal (aller moins vite) to slow down;
(s'arrêter) to stop

soin | swɛ̃ |

A masculine noun

1 (application) care;
▸ avec soin
[choisir, préparer, travailler] carefully
▸ sans soin
carelessly
▸ avec beaucoup de or un grand soin
very carefully
▸ le soin apporté (par qn) à qch
the care taken (by sb) over sth
▸ mettre un soin infini à faire
to take infinite care in doing
▸ prendre soin de qch
to take care of sth
▸ prendre soin de qn/sa santé
to look after sb/one's health
▸ avoir or prendre soin de faire
(s'appliquer) to be careful to do;
(s'assurer) to make sure to do
▸ prends soin de ne pas réveiller les enfants
be careful not to wake the children
▸ nous avons pris soin d'éviter toute confrontation
we were careful to avoid any confrontation
▸ prendre soin de sa petite personne
to coddle oneself
▸ son premier soin a été d'appeler sa femme
the first thing he did was to call his wife

▸ laisser à qn/à d'autres le soin de faire
to leave it to sb/to others to do
▸ je laisse au lecteur le soin d'imaginer la suite
I leave it to the reader to imagine the rest
▶ apporter, confier
2 (produit) product;
▸ soin aux extraits cellulaires
product with cellular extracts
▸ soin de bronzage
suncare product
▸ soin antipelliculaire
dandruff treatment

B **soins** masculine plural noun

1 Medicine (traitement) treatment uncountable; (ensemble d'activités, service) care uncountable;
▸ recevoir/donner des soins
to receive/give treatment
▸ soins intensifs/d'urgence/médicaux/dentaires
intensive/emergency/medical/dental care
▸ les premiers soins à donner aux brûlés
first-aid treatment for burns
▸ soins à domicile
homecare uncountable
▸ laisser qn sans soins
to neglect sb
▸ laisser qn mourir sans soins
to let sb die of neglect
2 (cosmétique) care uncountable;
▸ soins corporels or du corps
body care uncountable
▸ soins esthétiques or de beauté
beauty care uncountable
▸ soins du cheveu
haircare uncountable
▸ soins du visage
skincare uncountable
▸ soins de la peau
body care uncountable

3 (attention) care uncountable;
▸ confier or laisser qch/qn aux bons soins de qn
to leave sth/sb in sb's care
▸ ‘aux bons soins de’
(sur une enveloppe) ‘care of’, ‘c/o’
▸ publié par leurs/mes soins
published by their/my good offices
▸ organisé par les soins de l'association
organized through the good offices of the association
▸ les soins domestiques/du ménage
domestic/household tasks
IDIOME
être aux petits soins pour qn
to attend to sb's every need

deuxième | døzjɛm |

adjective

1 (dans une séquence) second;
▸ deuxième fois/partie
second time/part
▸ dans un deuxième temps nous étudierons …
subsequently, we will study …
▸ c'est à prendre au deuxième degré
it is not to be taken literally
2 (dans une hiérarchie) second
3 (autre) second;
▸ ma deuxième patrie
my second home, my second homeland
▸ un deuxième enfant
a second child
COMPOSÉS
deuxième âge
[produits, vêtements] for babies from six to twelve months (épith, après n)
deuxième classe
(soldat) private;
Transport second class, standard class British

assez | ase |

adverb

Lorsqu'il signifie ‘suffisamment’, *assez* se traduit par *enough*: *les pommes ne sont pas assez mûres* = the apples are not ripe enough; *tu ne manges pas assez* = you don't eat enough.

On notera la place de *enough* avec un adjectif: *assez grand (pour faire*) = tall enough (to do). ci-dessous.

Lorsqu'il est utilisé pour atténuer un jugement *assez* se traduit par *quite*: *il est assez grand* = he's quite tall. ci-dessous.

1 (évaluation) enough;

▸ assez fort

strong enough

▸ assez fort/stupide pour faire

strong/stupid enough to do

▸ tu n'es pas assez grand pour atteindre l'interrupteur

you're not tall enough to reach the switch

▸ assez bien/couramment

well/fluently enough

▸ avoir assez de temps/tasses pour tout le monde

to have enough time/cups for everybody

▸ assez de temps pour finir

enough time to finish

▸ est-ce qu'il y a assez de potage pour tout le monde?

is there enough soup for everyone?

▸ il y en avait à peine assez

there was barely or hardly enough

▸ nous avons bien assez de soucis comme ça

we've got quite enough problems as it is
▸ assez!
that's enough (of that)!
▸ assez de promesses, nous voulons des actes
that's enough talk, we want action
▸ serons-nous assez?
will there be enough of us?
▸ il ne travaille pas assez
he doesn't work hard enough
▸ j'en aurai assez de quatre
four will be quite enough (for me)
▸ en avoir assez
to be fed up informal (**de** with)
▸ j'en ai assez de tes mensonges
I've had enough of your lies;
I'm fed up with your lies informal
▸ j'en ai assez qu'il pleuve tous les jours
I'm getting fed up with it raining every day informal
▸ il a fini par en avoir assez
he eventually got fed up with it
▸ il n'y en avait ni trop ni pas assez
there was neither too much nor too little
▸ je ne vous dirai jamais assez toute ma reconnaissance
I can't thank you enough
▸ avez-vous assez mangé?
have you had enough to eat?
2 (jugement) quite;
▸ assez jeune/lourd
quite young/heavy
▸ assez souvent
quite often, fairly often
▸ je suis assez pressé
I'm in rather a hurry
▸ leurs notes sont assez bonnes
their grades are quite or fairly good
▸ il cuisine assez bien
he cooks quite well, he's quite a good cook;
(plus positif) he cooks rather well
▸ l'hôtel coûte assez cher
hotels are rather expensive
▸ je suis assez d'accord

I tend to agree
▸ je les trouve assez ennuyeux
I find them rather boring

plaine | plɛn |

feminine noun
plain;
▶ grand

fille | fij |

feminine noun
1 (descendante) daughter;
▸ fille adoptive
adopted daughter
▸ la fille des Dupont
the Duponts' daughter
▸ fille de paysans/d'immigrés
daughter of peasants/of immigrants
▸ de mère en fille
from mother to daughter
▸ elle a eu une petite fille
she's had a little girl
▸ ma fille
(général) my girl;
Religion my child
▶ superstition
2 (jeune femme) girl;
▸ une petite/grande fille
a little/big girl
▸ elle fait encore très petite fille
she's still very much a little girl
▸ faire fille
to look girlish
▸ être habillé en fille
to be dressed like a girl
▸ vêtements/jeux pour filles
girls' clothes/games
▸ école de filles
girls' school
▸ elle n'est pas fille à s'en faire
she isn't one to worry

▸ elle est restée fille dated
(célibataire) she remained a spinster
(dated or derogatory)
▶ jeune, vieux
3 dated (prostituée) prostitute
COMPOSÉS
fille de bonne famille, fille de famille
girl from a good family
fille d'Ève
daughter of Eve
fille de ferme
farm girl
fille de joie
dated prostitute
fille à matelots
dated sailors' moll
fille mère
unmarried mother
fille perdue
dated fallen woman dated
fille publique, fille des rues dated
dated streetwalker
fille à soldats
dated soldiers' moll
fille soumise
dated prostitute
fille spirituelle
spiritual heir
IDIOMES
jouer les filles de l'air
informal to vanish into thin air
c'est bien la fille de son père/sa mère
she's very much her father's/her mother's daughter
la plus belle fille du monde ne peut donner que ce qu'elle a
with the best will in the world one can only go so far

habituel **habituelle** | abityɛl |

adjective
[heure, endroit] usual; *[geste, réaction, défaut]* usual, customary

jeune | ʒœn |

A adjective

1 (non vieux) *[personne, public, clientèle]* young; *[animal, arbre, montagne]* young; *[pays, vin]* young; *[industrie]* new; *[allure, coiffure, visage]* youthful;

▸ il est tout jeune
he's very young

▸ elle n'est plus très jeune
she's not so young any more

▸ un jeune garçon/homme
a young boy/man

▸ une jeune femme/personne
a young woman/person

▸ les jeunes gens
young people

▸ le jeune Sartre
the young Sartre

▸ être jeune de caractère
to be young at heart

▸ être jeune d'esprit
to be young in spirit

▸ un corps encore jeune
a youthful body

▸ des jeunes pousses
young shoots

▸ les jeunes générations
the younger generation (sg)

▸ nos jeunes années
our youth

▸ le jeune âge
youth

2 (cadet) (avant n) *[frère, sœur, fils, fille]* younger;

▸ c'est mon jeune frère
he's my younger brother

▸ leur plus jeune fille
their youngest daughter

▸ être plus jeune que qn
to be younger than sb

▸ être moins jeune que qn

to be older than sb
▸ Pline le Jeune
Pliny the Younger
3 (nouveau dans son état) (avant n)
[médecin, avocat] newly-qualified;
[chanteur, député, champion, mère, père, équipe] new;
▸ un jeune diplômé
a new graduate
▸ être jeune dans le métier
to be new to the trade
▸ un jeune couple
a young couple
▸ le jeune marié
the groom
▸ la jeune mariée
the bride
▸ les jeunes mariés
the newlyweds
4 (naïf) naïve;
▸ que tu es jeune!
how naïve you are!
5 informal (insuffisant) une bouteille pour six, c'est un peu jeune!
one bottle between six people, that's not much!

B masculine and feminine noun

young person;
▸ c'est un jeune qui m'a répondu
a young man answered me
▸ les jeunes
young people
▸ place aux jeunes!
make way for the young!
▸ les jeunes comme les vieux
young and old alike

C adverb

▸ s'habiller jeune
to wear young styles
▸ se coiffer jeune
to wear one's hair in a young style
▸ faire jeune
[personne] to look young
▸ ça fait jeune de porter un jean

wearing jeans makes you look young
COMPOSÉS
jeune cadre dynamique
dynamic young executive
jeune fille
girl
jeune loup
up-and-coming executive
jeune pousse
startup (company)
jeune premier
Theatre, Cinema romantic lead

prêt | pʀɛ |

A adjective **prête** | pʀɛt |

1 (préparé) ready (**à, pour** for, **à faire, pour faire** to do);

▸ prêt à l'emploi
ready for use

▸ le pays n'est pas prêt pour l'indépendance
the country isn't ready for independence

▸ être fin prêt
[personne] to be all set

▸ tout est fin prêt pour la réception/ l'arrivée des invités
everything is ready for the reception/the guests' arrival

▸ se tenir prêt
to be ready (**à faire** to do)

2 (disposé) être prêt à faire
to be ready or prepared to do

▸ ils sont prêts à faire grève si nécessaire
they are ready or prepared to go on strike if necessary

▸ il est toujours prêt à rendre service
he's always ready or willing to oblige

▸ il est prêt à tout pour atteindre son but
he will stop at nothing or he will do anything to get what he wants

▸ il est prêt à toutes les bassesses pour de l'argent

he will do anything or he will stoop to anything for money

B masculine noun

1 (action) lending;

▸ le service de prêt de la bibliothèque

the library loans service

2 (somme) loan; Military soldier's pay;

▸ demander un prêt

to apply for a loan

▸ obtenir un prêt

to secure a loan

▸ un prêt de 20 000 euros

a 20,000 euro loan

▸ un prêt à 10%

a loan at 10%, a 10% loan

COMPOSÉS

prêt bancaire

bank loan

prêt à la consommation

consumer loan

prêt sur gage

(activité) pawnbroking;

(somme) collateral loan

prêt d'honneur

loan on trust

prêt personnel

personal loan

prêt relais

bridging loan

au-dessus | odəsy |

A adverb

1 (plus haut) above;

▸ le village est en bas, la station de ski est au-dessus

the village is at the foot of the mountain, the ski resort is above (it)

▸ ne prends pas ce livre, prends celui qui est au-dessus

don't take that book, take the one on top (of it)

▸ l'étagère au-dessus

the shelf above

▸ il habite l'étage au-dessus
he lives on the next floor up or on the floor above
▸ il y a plusieurs étages au-dessus
there are several floors above
▸ au-dessus il y a trois chambres
there are three bedrooms upstairs
2 (marquant une supériorité) above;
▸ les enfants de 10 ans et au-dessus
children of 10 and over, the over-tens
▸ la taille au-dessus
the next size up
▸ les billets de 50 euros et au-dessus
notes of 50 euros and over British, bills of 50 euros and over US
3 figurative être au-dessus
[œuvre, auteur] to be better
▸ il n'a rien écrit qui soit au-dessus
he hasn't written anything better

B **au-dessus de** preposition phrase

1 (plus haut que) above;
▸ au-dessus du tableau/de la ville/de Paris
above the painting/the town/Paris
▸ au-dessus de la cheminée
above the mantlepiece
▸ au-dessus des nuages
(up) above the clouds
▸ au-dessus de chez moi
in the flat above me British, in the apartment above me
▸ deux étages au-dessus de chez moi
two floors up from me
▸ au-dessus du genou/de la ceinture
above the knee/the waist
▸ au-dessus de toi
above you
▸ un pont au-dessus de la rivière
a bridge over or across the river
▸ se pencher au-dessus de la table
to lean across the table
2 (supérieur à) above;
▸ au-dessus de zéro

above zero
▸ au-dessus de 5%
above or over 5%
▸ les enfants au-dessus de 3 ans
children over 3 years old, the over-threes
▸ au-dessus de la moyenne
above average
▸ les chèques au-dessus de 1 000 euros
cheques for over 1,000 euros
▸ le paiement par carte est accepté au-dessus de 10 euros
payment by card is accepted for purchases over 10 euros
▸ elle est au-dessus de lui dans la hiérarchie
she's above him in the hierarchy
▸ mettre qn/qch au-dessus de qn/qch
to place sb/sth above sb/sth
▸ il met sa fierté au-dessus de tout
he places his pride above everything else
▸ un spectacle au-dessus de tout éloge/toute critique
a show beyond praise/criticism
▸ il veut se situer au-dessus des partis/des querelles du groupe
he wants to put himself above the political parties/the internal quarrels
▸ le débat doit être au-dessus des considérations politiques
the debate must rise above political considerations
▸ il est (bien) au-dessus de ça
figurative he's (well) above that

jamais | ʒamɛ |

adverb

1 (à aucun moment) never;
▸ il n'écrit jamais
he never writes
▸ n'écrit-il jamais?

doesn't he ever write?
▸ je ne pense pas lui avoir jamais écrit
I don't think I have ever written to him
▸ je n'écrirai jamais plus or plus jamais
I'll never write again
▸ ce n'est jamais assez/certain
it's never enough/certain
▸ jamais plus!
never again!
▸ rien n'est jamais certain
nothing is ever certain
▸ elle n'est jamais contente
she's never satisfied
▸ sans jamais comprendre
without ever understanding
▸ sait-on jamais?
you never know
▸ c'est du jamais vu!
you've never seen anything like it!
▸ jamais de la vie!
never!
▸ jamais, au grand jamais, je ne reviendrai
I shall never ever return
▸ c'est le moment ou jamais
it's now or never
▸ c'est pour lui le moment ou jamais de faire
it's a case of now or never if he is to do
▶ tard
2 (à tout autre moment) ever;
▸ plus belle que jamais
prettier than ever
▸ plus/moins que jamais
more/less than ever
▸ elle est heureuse comme jamais
she has never been happier
▸ si jamais tu passes à Oxford, viens me voir
if you are ever in Oxford, come and see me
▸ on a ce qu'il faut si jamais il pleut
we have everything we need in case it rains
3 (toujours) à jamais, à tout jamais

forever
4 (seulement) ce n'est jamais que
it is only
▸ il ne fait jamais que son devoir
he is only doing his duty
▸ ça ne fait jamais qu'un problème de plus
ironic it's just one more problem

rouge | BrE ruːʒ, AmE ruʒ | dated

A noun

rouge m à joues

B transitive verb

▸ to rouge one's cheeks
se mettre du rouge aux joues

rouge | ʀuʒ |

A adjective

1 *[objet, peinture, couleur]* red;
▸ une robe rouge
a red dress
2 *[personne, visage, joue]* (congestionné) red, flushed; (à cause du soleil, du froid) red;
▸ elle était toute rouge d'avoir couru
she was flushed or red in the face from having run
▸ avoir le teint rouge
to have a high colour
▸ il avait les yeux rouge
his eyes were red
▸ rouge de honte/colère
red with shame/fury
3 (roux) *[cheveux, barbe]* red, ginger; *[pelage]* ginger
4 (porté à incandescence) *[charbon, braise, tison, fer]* red-hot;
▸ les braises sont encore rouges
the embers are still glowing
5 Politics (communiste) Red;
▸ banlieue rouge

Red suburb (area of a city with a communist-controlled administration)

B masculine and feminine noun

Politics (communiste) Red

C adverb

▸ voter rougeinformal

to vote communist

D masculine noun

1 (couleur) red;

▸ peindre qch en rouge

to paint sth red

▸ le rouge ne lui va pas

red doesn't suit him/her

▸ rouge clair/vif/foncé

light/bright/dark red

▸ sa robe était d'un rouge magnifique

her dress was a wonderful red colour

▸ toute la gamme des rouges

the whole range of reds

▸ s'habiller en rouge

to dress in red

▸ porter du rouge

to wear red

2 (matière colorante) red;

▸ les rouges organiques

natural red dyes

▸ les rouges d'origine végétale

reds of plant origin

3 (fard) rouge à joues

blusher;

rouge dated

▸ rouge à lèvres

lipstick

▸ un tube de rouge à lèvres

a lipstick

4 Motor Vehicles, Transport red;

▸ le feu est au rouge

the lights are red, the (traffic) light is red

▸ passer au rouge

to jump the lights British, to jump a red light

5 (dû à l'incandescence) chauffer or porter un fer au rouge

to heat a piece of iron until it is red hot

▸ un fer porté au rouge
a red-hot iron
6 (coloration) le rouge lui monta au visage
he/she went red in the face
▸ le rouge de la honte/colère
flush of shame/anger
7 informal (vin) red (wine);
▸ préférer le blanc au rouge
to prefer white (wine) to red
▸ gros rouge (qui tache) informal
cheap red wine;
red plonk British informal
▸ un coup de rougeinformal
a glass of red wine
8 Finance red;
▸ être dans le rouge
to be in the red
▸ sortir du rouge
to get out of the red
COMPOSÉS
rouge brique
brick red
rouge cardinal
cardinal red
rouge cerise
cherry red
rouge sang
blood red
IDIOMES
être rouge comme une tomate, être rouge comme un coq, être rouge comme une écrevisse, être rouge comme un coquelicot
(de timidité, honte) to be as red as a beetroot British, to be as red as a beet US ;
(après avoir couru) to be red in the face
voir rouge
to see red

liste | list |

feminine noun

(général) list (**de** of); Politics list (of candidates) British, ticket US ;
▸ dresser or établir une liste
to draw up a list
▸ faire la liste de
to list, to make a list of
▸ liste de commissions
shopping list
▸ venir grossir la liste de
to swell the ranks of *[personnes]*;
to add to the list of *[erreurs, problèmes]*
COMPOSÉS
liste arborescente
Computing tree view
liste d'attente
waiting list
liste bloquée
Politics fixed list (of candidates)
liste civile
civil list
liste de contrôle
checklist
liste électorale
electoral roll;
▸ être inscrit sur les listes électorales
to be on the electoral roll, to be registered to vote
liste de mariage
wedding list
liste panachée
flexible list (where voters can choose candidates from several lists)
IDIOMES
être sur (la) liste rouge
to be ex-directory British ;
to have an unlisted number US
se faire mettre sur (la) liste rouge
to go ex-directory British ;
to get an unlisted number US
être sur la liste noire de qn
to be in sb's bad books

No entries found.

sentir | sɑ̃tiʀ |

A transitive verb

1 (percevoir par l'odorat) to smell *[parfum, fleur]*;

▸ on sentait les foins or l'odeur des foins
we could smell the hay

▸ tu ne sens pas une odeur?
can't you smell something?

▸ je ne sens rien
I can't smell anything

▸ fais-moi sentir ce fromage
let me smell that cheese

▸ on sent que tu fumes le cigare
one can tell that you smoke cigars by the smell

2 (percevoir par le toucher, le corps, le goût) to feel;

▸ sentir le froid/un caillou
to feel the cold/a stone

▸ je ne sens rien
I can't feel anything

▸ je ne sens plus mes orteils tellement j'ai froid
I'm so cold I can't feel my toes any more

▸ j'ai marché trop longtemps, je ne sens plus mes pieds
I've been walking for too long, my feet are numb

▸ elle m'a fait sentir sa bosse
she made me feel her lump

▸ on sent qu'il y a du vin dans la sauce
one can smell or taste the wine in the sauce

▸ sentir d'où vient le vent
literal, Nautical to see how the wind blows or lies;
figurative to see which way the wind is blowing

▸ le froid commence à se faire sentir
the cold weather is setting in

▸ les effets du médicament se feront bientôt sentir
the effects of the medicine will soon be felt
3 (avoir conscience de) to be conscious of *[importance]*; (percevoir) to feel *[beauté, force]*; (apprécier) to appreciate *[difficulté]*; (percevoir intuitivement) to sense *[danger, désapprobation]*;
▸ sentir les beautés d'un texte/la force d'une expression
to feel the beauty of a text/the force of an expression
▸ as-tu bien senti le message de ce film?
did you fully appreciate the message of the film?
▸ sentir que
(percevoir) to feel that;
(avoir l'idée) to have a feeling that
▸ je sens qu'il est sincère
I feel that he's sincere
▸ je sens que ce livre te plaira
I have a feeling that you'll like this book
▸ on sent que l'hiver approche
it feels wintry
▸ il ne sent pas sa force
he doesn't know his own strength
▸ il ne sent pas (les subtilités de) l'art moderne
he has no feeling for (the subtleties of) modern art
▸ je te sens inquiet, je sens que tu es inquiet
I can tell you're worried
▸ faire sentir son autorité
to make one's authority felt
▸ les mesures commencent à faire sentir leurs effets
the effects of the measures are beginning to make themselves felt or to be felt
▸ je leur ai fait sentir mon désaccord
I made it clear to them that I didn't agree
▸ faire sentir le rythme d'un poème

to bring out the rhythm of a poem
▸ se faire sentir
[besoin, présence, absence] to be felt
B intransitive verb
1 (avoir une odeur) to smell;
▸ sentir bon/mauvais/fort
to smell nice/bad/strong
▸ tu sens le vin!
you smell of wine!
▸ ça sent le chou/la charogne/la cigarette
it smells of cabbage/carrion/cigarettes
▸ herbes qui sentent bon la Provence
herbs smelling of Provence;
herbs redolent of Provence formal
▸ ça sent bon le café
there's a nice smell of coffee
▸ ça sent drôle ici
there's a funny smell in here
▸ fleurs qui ne sentent pas
flowers which don't have a scent
2 (puer) to smell;
▸ le poisson commence à sentir
the fish is beginning to smell
▸ qu'est-ce qui sent (comme ça)?
what's that smell?
▸ sentir des pieds/aisselles
to have smelly feet/armpits
▸ sentir de la bouche
to have bad breath
3 (révéler) to smack of;
▸ ta douleur/ton attitude sent la comédie or le théâtre
your grief/your attitude smacks of insincerity
▸ une fille qui sent la or sa province
a girl with a touch of the provinces about her
▸ ciel nuageux qui sent l'orage
cloudy sky that heralds a storm
C **se sentir** pronominal verb
1 (avoir la sensation de) to feel;
▸ se sentir mieux/las/chez soi
to feel better/tired/at home

▸ se sentir surveillé
to feel that one is being watched
▸ elle ne s'est pas sentie visée par ma remarque
she didn't feel that my remark was aimed at her
▸ elle s'est sentie rougir
she felt herself blushing
▸ elle s'est senti piquer par un moustique
she felt a mosquito bite
▸ non mais tu te sens bien (dans ta tête)?
informal are you feeling all right (in the head)? informal
▸ ne plus se sentirinformal
(de joie) to be overjoyed;
(de vanité) to get above oneself
▸ ne plus se sentir de joie informal
to be beside oneself with joy
2 (se reconnaître) to feel;
▸ se sentir assez fort pour faire, se sentir la force de faire
to feel strong enough to do
▸ se sentir libre de faire
to feel free to do
▸ se sentir victime d'une machination
to feel that one is the victim of a scheme
▸ se sentir une obligation envers qn
to feel an obligation towards sb
3 (être perceptible) [phénomène, amélioration, effet] to be felt;
▸ les sanctions commencent à se sentir
the sanctions are beginning to bite, the effects of the sanctions are beginning to be felt
IDIOMES
je ne peux pas le sentir
I can't stand him
je l'ai senti passer!
(piqûre, addition) it really hurt!;
(réprimande) I really got it in the neck!
elle va la sentir passer!
(piqûre, addition) it's going to hurt!;

(réprimande) she's going to get it in the neck!

parler | paʀle |

A masculine noun

1 (manière de s'exprimer) way of talking; (langage) speech;

▸ elle a un parler vulgaire

she has a common way of talking

▸ parler négligé/soigné

sloppy/polished speech

▸ un parler vrai qui ne plaît pas à tous

an outspokenness that some people don't like

2 Linguistics dialect

B transitive verb

1 (savoir manier) to speak *[langue]*;

▸ parler (l')italien

to speak Italian

▶ vache

2 (discuter) parler affaires/politique

to talk (about) business/politics

▸ parler littérature/cinéma

to talk books/films

▸ parler boulot informal, parler boutique informal

to talk shop informal

C **parler à** indirect transitive verb

▸ parler à qn

(s'adresser) to talk or speak to sb; (ne pas être brouillé avec) to be on speaking terms with sb

▸ j'ai à vous parler

I must talk or speak to you

▸ il ne leur parle plus

he's no longer on speaking terms with them

▸ c'est parler à un mur

it's like talking to a brick wall

▸ trouver à qui parler

figurative to meet one's match

▸ moi qui vous parle, je n'aurais jamais cru ça!
informal I'm telling you, I'd never have believed it!
▸ ça parle au cœur
it has a strong emotional appeal
▸ ça parle à l'imagination
it fires the imagination

D **parler de** indirect transitive verb

1 parler de qch/qn
(discuter) to talk about sth/sb;
(mentionner) to mention sth/sb
▸ parler de tout et de rien, parler de choses et d'autres
to talk about one thing and another
▸ ils parlent encore de politique
they're talking (about) politics again
▸ on ne parle que de ça
everybody is talking about it
▸ toute la ville en parle
it's the talk of the town
▸ faire parler de soi
(général) to get oneself talked about;
(dans les médias) to make the news
▸ la France et l'Italie, pour ne parler que des pays de la UE
France and Italy, to mention only EU countries
▸ j'ai tous les soucis, sans parler des frais
I have all the worry, not to mention the expense
▸ c'est d'épidémie qu'il faut parler
we're talking about an epidemic here
▸ le spécialiste parle d'une opération/ d'opérer
the consultant is talking of an operation/ of operating
▸ on parle d'un gymnase/de construire un gymnase
there's talk of a gymnasium/of building a gymnasium
▸ on en parle

there's talk of it
▸ on parle d'un écologiste pour ce poste
they're talking of giving the job to an ecologist
▸ qui parle de vous expulser?
who said anything about throwing you out?
▸ parler mal de qn
to badmouth informal;
to speak ill of sb
▸ tu parles d'une aubaine!
informal (admiratif, iron) talk about a bargain! informal
▸ ta promesse/son travail, parlons-en!
ironic some promise/work!
▸ n'en parlons plus!
(ça suffit) let's drop it;
(c'est oublié, pardonné) that's the end of it
▸ finis-le, comme ça on n'en parle plus
finish it, then it's done
▸ 'c'était dur?'—'n'en parlons pas!'
informal 'was it hard?'—'unbelievable!'
informal
2 (traiter) *[article, film, livre]* parler de
to be about
▸ de quoi ça parle?
informal what's it about?
▸ les journaux en ont parlé
it was in the papers
3 (s'entretenir) parler de qch/qn avec qn
to talk to sb about sth/sb
▸ on peut parler de tout avec eux
you can talk to them about anything
▸ il faut que j'en parle avec mes collègues
I must talk to my colleagues about it
▸ parler de qch/qn à qn
(l'entretenir de) to talk to sb about sth/sb, to tell sb about sth/sb;
(lui souffler mot de) to mention sth/sb to sb
▸ il va parler de toi à son chef
he'll put in a word for you with his boss
▸ de quoi va-t-il nous parler?

what is he going to talk to us about?

▸ il nous a parlé de vous

he's told us about you

▸ parle-moi de tes projets/amis

tell me about your plans/friends

▸ ne leur en parle pas

don't tell them about it, don't mention it to them

▸ il ne m'a jamais parlé de sa famille

he's never mentioned his family to me

▸ on m'a beaucoup parlé de vous

I've heard a lot about you

▸ ne m'en parlez pas!

don't talk to me about it!

▸ je ne veux pas qu'on m'en parle

I don't want to hear about it, I don't want to know

▸ avec le café, parlez-moi d'un bon cognac

with coffee, a good brandy is just the thing informal

▸ la lecture? parle-lui plutôt de football!

books? he would rather hear about football!

E intransitive verb

1 (articuler des mots) [enfant, perroquet, poupée] to talk; (d'une certaine façon) to speak, to talk;

▸ elle a parlé à 14 mois

she started to talk at 14 months

▸ parler vite/fort/en russe

to speak or talk fast/loudly/in Russian

▸ parle plus fort

speak up, speak louder

▸ parler du nez/avec un accent

to speak with a nasal twang/with an accent, to have a nasal twang/an accent

▸ parler entre ses dents

to mumble

2 (s'exprimer) to speak;

▸ parler en public

to speak in public

▸ laisse-le parler

let him speak, let him have his say

▸ parler pour qn
(en son nom) to speak for sb;
(en sa faveur) to speak up on sb's behalf
▸ parle pour toi!
speak for yourself!
▸ c'est à vous de parler
(dans débat) it's your turn to speak;
(aux cartes) it's your bid
▸ parle, on t'écoute
come on or speak up, we're listening
▸ écologiquement/économiquement parlant
ecologically/economically speaking
▸ parler sincèrement
to speak sincerely
▸ les faits parlent d'eux-mêmes
the facts speak for themselves
▸ laisser parler son cœur
figurative to speak from the heart
▸ parler avec les mains
humorous to gesticulate a great deal, to talk with one's hands
▸ parler par gestes
to communicate by means of gestures
▸ les muets parlent par signes
the speech-impaired use sign language
▸ tu parles sérieusement?
are you serious?
▸ si l'on peut parler ainsi
if one can put it like that
▸ parler en connaissance de cause
to know what one is talking about
▸ bien parlé!
well said!
▸ elle n'a qu'à parler, il obéit
he obeys her every word
▸ une prime? tu parles!
informal a bonus? you must be joking!
informal
▸ tu parles si je viens!
informal (bien sûr) you bet I'm coming!
informal
▸ faire parler la poudre
(dans une bagarre) to start shooting;

(entrer en guerre) to go to war
3 (bavarder) to talk;
▸ parler avec qn
to talk or speak to sb (**de** about)
▸ parler pour ne rien dire
to talk for the sake of talking, to talk drivel
▸ parler à tort et à travers
to talk through one's hat informal
▸ il s'écoute parler
he loves the sound of his own voice
▸ parlons peu et parlons bien
let's get down to business
▶ nuire
4 (faire des aveux) to talk, to blab informal; (dénoncer) to grass British informal, to squeal informal;
▸ faire parler qn
to make sb talk

F **se parler** pronominal verb

1 (communiquer) to talk (to each other), to speak (to each other);
▸ ils se sont parlé au téléphone
they spoke on the telephone
▸ on s'est parlé deux minutes
we spoke or talked for a couple of minutes
2 (ne pas être brouillés) to be on speaking terms;
▸ ils ne se parlent pas
they're not on speaking terms
3 (être utilisé) [langue, dialecte] to be spoken

oiseau pl **oiseaux** | wazo |

masculine noun

1 Zoology bird
2 figurative (type) informal oddball informal;
▸ un drôle d'oiseau
an oddball informal
▶ nom
COMPOSÉS
oiseau chanteur

songbird
oiseau exotique, oiseau des îles
exotic bird
oiseau de malheur, oiseau de mauvais augure
bird of ill omen
oiseau de mer, oiseau marin
seabird
oiseau de nuit
night owl
oiseau de paradis
bird of paradise
oiseau de passage
literal, figurative bird of passage
oiseau de proie
bird of prey
IDIOMES
attention le petit oiseau va sortir!
watch the birdie!
chercher/trouver l'oiseau rare
to look for/find the one (person) in a million
être comme l'oiseau sur la branche
to be in a precarious situation
manger comme un oiseau
to eat like a bird
petit à petit l'oiseau fait son nid
proverb with time and effort you achieve your goals

bientôt | bjɛ̃to |

adverb

1 (dans peu de temps, peu de temps après) soon;

▸ je reviens or reviendrai bientôt
I'll be back soon

▸ ce départ, c'est pour bientôt?
are you leaving soon?

▸ bientôt, on pourra aller sur la lune
before long or soon we'll be able to travel to the moon

▸ à bientôt
see you soon

▸ on est bientôt servis?
are we going to be served soon?
▸ à bientôt le plaisir de vous lire
I look forward to hearing from you soon
▸ mais, bientôt, tout recommença
but soon it all started again
2 (presque) nearly;
▸ c'est bientôt Noël
it's nearly Christmas, it'll soon be Christmas
▸ on est bientôt arrivés?
are we nearly there?
▸ voilà bientôt 2 ans qu'il est parti
it's nearly 2 years since he left
▸ ça fait bientôt 2 ans que je travaille
I've been working for nearly 2 years

corps | BrE kɔː, AmE kɔr |

noun

(general) Military corps m; (technical branch) service m;
▸ corps de ballet
corps de ballet

corps | kɔʀ |

masculine noun pl **corps**

1 Anatomy body;
▸ corps humain
human body
▸ mouvement/forme du corps
body movement/shape
▸ qu'est-ce qu'elle a dans le corps?
figurative what has got into her? British, what has gotten into her? US
▸ (combat) corps à corps
hand-to-hand combat
▸ lutter (au) corps à corps
to fight hand to hand
▸ se donner corps et âme à
to give oneself body and soul to
▸ appartenir corps et âme à qn
to belong to sb body and soul
▸ passer sur le corps de qn

figurative to trample sb underfoot
▶ larme, sain, diable
2 Sociology (groupe) body; (profession) profession;
▸ corps professionnel
professional body
▸ corps d'ingénieurs/de spécialistes
body of engineers/of specialists
▸ corps médical/enseignant
medical/teaching profession
▸ le corps électoral
the electorate
▸ faire corps avec
(avec sa famille, un groupe, une profession) to stand solidly behind; (avec la nature) to be at one with
▶ grand
3 Military corps;
▸ corps d'armée
army corps
▸ corps blindé
armoured corps
▸ corps d'artillerie/d'infanterie/d'élite
artillery/infantry/elite corps
▸ corps expéditionnaire
expeditionary force
4 (de doctrine, texte) body
5 Technology (partie principale) (d'instrument, de machine) body; (de meuble) main part; (de bâtiment) (main) body
6 (consistance) body;
▸ avoir/donner du corps
to have/give body
▸ prendre corps
to take shape
7 (objet) body
8 Chemistry substance;
▸ corps gras
fatty substance
9 Printing (de caractère) type size
10 (de vêtement) bodice; (de cuirasse) breastplate
COMPOSÉS
corps adipeux

fat body
corps astral
astral body
corps de ballet
corps de ballet
corps de bataille
field forces (pl)
corps calleux
corpus callosum
corps caverneux
corpora cavernosa (pl)
corps de chauffe
heater
corps du Christ
body of Christ
corps composé
compound
corps constitué
constituent body
corps consulaire
consular service
corps du délit
Law corpus delicti
corps diplomatique
diplomatic corps
corps et biens
Nautical with all hands
corps étranger
foreign body
corps de ferme
Architecture farm building
corps de garde
guardroom
corps gazeux
gas
corps jaune
Anatomy corpus luteum
corps judiciaire
Law judicature
corps de logis
Architecture main building
corps de métier
corporate body
corps de moyeu
Mechanics hub shell

corps noir
Physics black body
corps de pompe
Mechanics pump-barrel
corps de preuves
body of evidence
corps des sapeurs-pompiers
fire service
corps simple
element
corps social
society
corps spongieux
corpus spongiosum
corps strié
corpus striatum
corps de troupe
troop units (pl)
corps vitré
vitreous body
IDIOMES
tenir au corps
to be nourishing
faire commerce de son corps
vendre son corps
to sell one's body

chien | ʃjɛ̃ |

A masculine noun

1 (animal) dog;
▸ chien enragé
rabid dog
▸ chien à poil ras/long
short-/long-haired dog
▸ 'chien méchant'
'beware of the dog'
▶ caravane, faïence, quille, rage, saucisse
2 (de fusil) hammer
3 Nautical coup de chien
fresh gale

B adjective **chienne** | ʃjɛn |

informal

bloody-minded British, nasty;
▸ il est un peu chien
he's rather bloody-minded British, he's rather nasty
▸ chien de temps
wretched weather
▸ ma chienne de vie
my wretched life
▸ ne pas être chien
not to be too hard

C de chien adjective phrase

informal *[métier, temps]* rotten;
▸ vie de chien
dog's life
▸ avoir un caractère de chien
to have a lousy character informal
▸ être d'une humeur de chien
to be in a foul mood
▸ ça me fait un mal de chien
it hurts like hell informal

COMPOSÉS

chien d'arrêt
pointer
chien d'aveugle
guide dog
chien de berger
sheepdog
chien de chasse
retriever, gundog
chien courant
hound
chien esquimau
husky
chien fou
figurative wild one
chien de garde
literal guard dog;
figurative watchdog
chien de mer
dogfish
chien policier
police dog
chien de prairie
prairie dog, marmot
chien de race

pedigree dog
chien savant
performing dog;
figurative poodle
chiens écrasés
Journalism fillers;
▸ la rubrique des chiens écrasés informal
column made up of filler items
chien de traîneau
sled dog
IDIOMES
traiter qn comme un chien
to treat sb like a dog or like dirt
ne pas donner sa part au chien
not to be backward in coming forward
être comme chien et chat
to be always at each other's throats
être couché en chien de fusil
to be curled up
entre chien et loup
at dusk
elle a du chien
she's got what it takes
avoir un air de chien battu
to have a hangdog look
ce n'est pas fait pour les chiens
informal it's there to be used
garder à qn un chien de sa chienne
to bear a grudge against sb
merci mon chien
informal, ironic and thank you too
c'est un temps à ne pas mettre un chien dehors
it's foul weather

famille | famij |

feminine noun
1 Sociology family;
▸ la famille Pons
the Pons family
▸ famille monoparentale/nucléaire
one-parent/nuclear family
▸ une famille de musiciens

a musical family
▸ air de famille
family resemblance
▸ c'est de famille
it runs in the family
▸ faire partie de la famille
to be one of the family
▸ je pars en famille
I'm going with my family
▸ nous partons en famille
we're going as a family
▸ de famille
[photo, album, histoire, arrangement]
family (épith)
▸ ne pas avoir de famille
to have no relatives
▸ avoir beaucoup de famille dans la région
to have lots of relatives in the area
▸ ma seule famille est un vieil oncle
my only relative is an old uncle
▸ rentrer dans sa famille tous les samedis
to go back home every Saturday
▸ comment va la petite famille?
informal how's the family?
▸ un petit vin des familles informal
a nice little wine
▸ être de bonne famille
to come from a good family
▶ sept, linge
2 Art, Politics, Religion (communauté)
body;
▸ la famille socialiste/surréaliste
the socialist/surrealist body
▸ une famille politique
a political persuasion
3 Biology, Botany, Zoology family
4 Linguistics family;
▸ famille de langues/mots
language/word family
COMPOSÉS
famille d'accueil
host family
famille adoptive

adoptive family
famille naturelle
natural family
famille nombreuse
family with more than two children
famille nombreuse
The official term for a large family, which qualifies for special benefits, discounts, and in some cases honours, and reflects a government policy of encouraging population growth.
famille de placement
foster family
famille recomposée
Sociology reconstituted family, stepfamily, blended family US
famille reconstituée
Sociology reconstituted family

direct | BrE dɪˈrɛkt, dʌɪˈrɛkt, AmE dəˈrɛk(t), daɪˈrɛk(t) |

A adjective

1 (without intermediary) *[appeal, aid, control, link, participation, talks]* direct;
▸ in direct contact with
(touching) en contact direct avec; (communicating) directement en contact avec
▸ to keep sth away from direct heat/sunlight
ne pas exposer qch directement à la chaleur/la lumière
2 (without detour) *[access, route, flight, train]* direct;
▸ to be a direct descendant of
descendre en droite ligne de
3 (clear) *[cause, comparison, impact, influence, reference, result, threat]* direct; *[contrast, evidence]* flagrant;
▸ to be the direct opposite of
être tout le contraire de
▸ to be of no direct value
ne pas avoir de valeur évidente

▸ to be in no direct danger
ne pas être directement en danger
4 (straightforward) *[approach, answer, method, question, response]* direct; *[person]* franc/ franche ;
▸ to be direct with sb
être franc avec qn

B adverb

1 (without intermediary) *[deal, negotiate, speak, write, dial]* directement;
▸ available direct from the manufacturer
disponible directement chez le fabricant
▸ to pay sth direct into sb's account
créditer qch à qn par virement automatique
2 (without detour) *[come, go]* directement (**from** de);
▸ to fly direct
prendre un vol direct

C transitive verb

1 figurative (address, aim) adresser *[appeal, criticism, protest, remark]* (**at** à, **against** contre); cibler *[campaign]* (**at** sur); orienter *[effort, resource]* (**to, towards** vers);
▸ to direct one's attention to
concentrer son attention sur
▸ to direct sb's attention to
attirer l'attention de qn sur
2 (control) diriger *[company, operation, project]*; régler *[traffic]*
3 literal (point, aim) diriger *[attack, light, car, look, steps]* (**at** vers); pointer *[gun]* (**at** sur)
4 Cinema, Radio, Television réaliser *[film, play, drama]*; Theatre mettre [qch] en scène *[play]*; Cinema, Radio, Television, Theatre diriger *[actor, cameraman, musician, opera]*;
▸ directed by Hitchcock
réalisé par Hitchcock
5 (instruct) to direct sb to do
(general) ordonner à qn de faire; Law imposer à qn de faire

▸ to direct that sth (should) be done
ordonner que qch soit fait
▸ he directed that the money be repaid
il a ordonné le remboursement de l'argent
▸ he did it as directed
il l'a fait comme on le lui avait indiqué
▸ 'to be taken as directed'
Pharmacology 'à consommer selon la prescription médicale'
6 (show route) **to direct sb to sth**
indiquer le chemin de qch à qn
▸ can you direct me to the station?
pouvez-vous m'indiquer le chemin de la gare?

D intransitive verb

Cinema, Radio, Television faire de la réalisation; Theatre faire de la mise en scène;
▸ Lee directed
Lee a fait la réalisation

direct | diʀɛkt |

A adjective

1 (sans intermédiaire) *[contact, descendant, rapport, affrontement, allusion, impôt]* direct; *[supérieur, entourage]* immediate
2 Transport *[route, chemin, liaison, accès]* direct;
▸ l'itinéraire le plus direct
the most direct route
▸ vol direct
direct flight
▸ train direct
through train
▸ ce train est direct pour Lille
this train is nonstop to Lille
3 (franc) *[personne, regard, question]* direct
4 Linguistics *[discours, style, objet]* direct

B masculine noun

1 Radio, Television live broadcasting uncountable;

▸ les avantages et les inconvénients du direct
the advantages and disadvantages of broadcasting live
▸ en direct de Prague
live from Prague
▸ émission diffusée en direct
live broadcast
2 Sport (en boxe) jab;
▸ direct du gauche/du droit
left/right jab
3 Railways express (train)

pose | BrE pəʊz, AmE poʊz |

A noun

1 (for portrait, photo) pose f;
▸ to adopt a pose
adopter une pose
2 derogatory (posture) pose f, frime f;
▸ it's all a pose
c'est pour épater la galerie informal
▸ to strike a pose
[dancer, model] prendre une pose
▸ to strike an aggressive/disdainful pose
prendre un air agressif/méprisant

B transitive verb

(present) poser *[problem]* (**for** pour); présenter *[challenge]* (**to** à); représenter *[threat, risk]* (**to** pour); soulever *[question]* (**about** de)

C intransitive verb

1 (for artist) poser (**for** pour, **with** avec);
▸ to pose for one's portrait
se faire faire son portrait
2 (in front of mirror, audience) prendre des poses
3 (masquerade) **to pose as** se faire passer pour *[nurse, salesman]*
4 derogatory (posture) frimer

pose | poz |

feminine noun

1 (mise en place) (de compteur, vitre) putting in, installation (**de** of); (de placard, serrure, dentier) fitting (**de** of); (de parquet, carrelage, moquette) laying (**de** of); (de signalisation routière) installation (**de** of); (de rideau) hanging, putting up (**de** of); Military (de mine) laying (**de** of);

▸ après la pose du parquet nous pourrons nous installer

when the floor has been laid we can move in

▸ la pose d'un amalgame

Dentistry the filling of a tooth

2 (manière de se tenir) pose;

▸ prendre une pose provocante/solennelle

to strike a provocative/solemn pose

3 Art pose;

▸ garder or tenir la pose

to keep or hold the pose

▸ une séance de pose

a sitting

4 (affectation) pretention, affectation;

▸ s'exprimer avec pose

to speak in an affected manner

5 Photography exposure;

▸ temps de pose

exposure time

▸ une pellicule de 24 poses

a 24 exposure film

laisser | lese |

A transitive verb

1 to leave *[parapluie, pourboire, marge, trace]*;

▸ laisser qch à qn

(général) to leave sb sth;

(à sa mort) to leave sb sth

▸ laisser la liberté à qn

to let sb go free

▸ laisser la vie à qn

to spare sb's life

▸ il laisse une veuve et deux enfants
he leaves a wife and two children
▸ laisser qn quelque part
(déposer) to leave sb or drop sb (off) somewhere
▸ je te laisse
(en sortant d'un bâtiment) I must be off or go;
(en sortant d'une pièce, au téléphone) I must go;
(en fin de lettre) I'll have to stop
▸ laisse tes livres et viens te balader
put your books away and come for a stroll
▸ partez en vacances et laissez vos problèmes
take a vacation and leave your problems behind
▸ laissons de côté les raisons de son départ
let's not go into why he/she left
▸ laissez la rue Palassou sur votre gauche
(dépasser) you'll see rue Palassou on your left
2 (confier) to leave (**à qn** with sb);
▸ laisser les clés au gardien
to leave the keys with the caretaker
▸ jamais je ne lui laisserais les enfants
I would never leave the children with him/her
3 (accorder) laisser qch à qn
to give sb sth *[temps, chance]*
▸ laisser le choix à qn
to give sb the choice;
(choix peu important) to let sb choose
4 (céder, prêter, ne pas retirer) laisser qch à qn
to let sb have sth
▸ laisse ce jouet à ton frère
let your brother have the toy
▸ je vous le laisse pour 100 euros
I'll let you have it for 100 euros
▸ je te laisse ma voiture pendant 15 jours

(ne pas prendre avec soi) I'll leave you my car for two weeks;
(prêter) I'll let you have my car for two weeks, you can have my car for two weeks
▸ tu devrais laisser ta place à la vieille dame
you should let the old lady have your seat
5 (perdre) to lose;
▸ laisser une jambe à la guerre
to lose a leg in the war
▸ tu y laisseras ta santé
you'll ruin your health
▸ je ne veux pas y laisser ma peau
informal
I don't want it to kill me
6 (ne pas s'occuper de) to leave;
▸ laisse-le, ça lui passera
ignore him, he'll get over it
▸ ‘qu'est-ce qui ne va pas?’—‘rien, laisse, ce n'est pas grave’
‘what's wrong?’—‘nothing really, don't worry’
▸ non, laisse, je te l'offre!
no, no, it's my treat!
7 (abandonner) to leave;
▸ je te laisse à tes occupations
I'll let you get on
▸ laisse-le à ses rêves
let him dream
8 (maintenir) to leave;
▸ laisser un animal en liberté
to leave an animal in the wild
▸ je ne voulais pas le laisser dans l'ignorance
I wanted him to know
9 (rendre) to leave;
▸ cela l'a laissé froid/sans voix
it left him cold/speechless
▸ laisser qn perplexe
to puzzle sb
▸ cela me laisse sceptique
I'm sceptical

10 literary (cesser) cela ne laisse pas d'étonner
it is a continual source of amazement

B auxiliary verb

▸ laisser qn/qch faire
to let sb/sth do
▸ laisser qn parler/pleurer
to let sb speak/cry
▸ laisse-moi entrer/sortir/passer
let me in/out/through
▸ laisse-moi faire
(ne m'aide pas) let me do it;
(je m'en occupe) leave it to me
▸ laisse-la faire!
(ne t'en mêle pas) let her get on with it!
▸ laisse-la faire, elle reviendra toute seule
just leave her, she'll come back of her own accord
▸ ils s'entretuent et on laisse faire
they're killing each other and we just sit back and do nothing
▸ laisse faire!
(qu'importe) so what!
▸ laissons faire le temps
let things run their course

C **se laisser** pronominal verb

▸ se laisser bercer par les vagues
to be lulled by the waves
▸ il se laisse insulter
he puts up with insults
▸ elle n'est pas du genre à se laisser faire
(laisser abuser) she won't be pushed around
▸ c'est parce que tu te laisses faire
(pas assez autoritaire) it's because you're too easy going
▸ il ne veut pas se laisser faire
(coiffer, laver etc) he won't let you touch him
▸ laisse-toi faire, c'est un bon coiffeur
leave it to him, he's a good hairdresser
▸ s'il veut te l'offrir, laisse-toi faire!

if he wants to buy it for you, let him do it
▸ se laisser aller
(tous contextes) to let oneself go
▸ se laisser aller au désespoir
to give in to despair
▸ ça se laisse manger!
informal, ironic it's quite palatable ironic
IDIOMES
'c'est cher'—'c'est à prendre ou à laisser'
'it's expensive'—'take it or leave it'
c'est cher mais c'est à prendre ou à laisser
it's expensive but that is how it is
il y a à prendre et à laisser dans ce qu'elle dit
I'd take what she says with a pinch of salt

chanson | ʃɑ̃sɔ̃ |

feminine noun
1 (texte chanté) song;
▸ chanson folklorique
traditional folk song
▸ chanson paillarde
bawdy song
2 (genre) song;
▸ la chanson française/pour enfants
French/children's song
▸ faire carrière dans la chanson
to make a career as a singer
▸ vedette de la chanson
singing star
3 informal (propos) c'est toujours la même chanson
it's always the same old story or song
▸ c'est une autre chanson
that's another story
▸ je connais la chanson
I've heard it all before
4 Literature song, epic (poem);
▸ la Chanson de Roland
the Chanson de Roland

COMPOSÉS

chanson d'amour
love song
chanson à boire
drinking song
chanson de geste
chanson de geste
chanson guerrière
song of battle
chanson de marche
marching song
chanson de marins, chanson de marin
sea shanty
chanson populaire
(traditionnelle) traditional song; (moderne) popular song
chanson à succès
hit (song)

IDIOME

tout finit par des chansons
there's always a happy ending

mesurer | məzyʀe |

A transitive verb

1 (prendre les dimensions) to measure *[longueur, hauteur, quantité, objet, lieu]* (**en** in); (pour prélever une partie) to measure off *[longueur]*, to measure out *[poids, volume]* ; (avant travaux) to measure up *[recoin, salle de bains]*;

▸ mesurer au centimètre près
to measure to the nearest centimetre

▸ mesurer 20 centimètres de tissu
to measure off 20 centimetres of fabric

▸ mesurer 200 grammes de farine
to measure out 200 grammes of flour

▸ mesurer les fenêtres pour faire des rideaux
to measure the windows for curtains

▸ mesurer le tour de hanche/de cou de qn
to take sb's hip/neck measurement

2 (évaluer) to measure *[productivité, écart, séquelles]*; to assess *[difficultés, risques]*; to consider *[conséquences]*;

▸ mesurer les effets de qch

to assess or to measure the effects of sth

▸ mesurer sa force contre or avec qn

to pit one's strength against sb

▸ mal mesurer la portée de qch

to miscalculate the implications of sth

▸ mesurer le succès de qch à qch

to gauge the success of sth by sth

▸ mesurer qn du regard or des yeux

to weigh sb up

▸ mesurer le désarroi de qn

to get an idea of how upset sb is

▸ faire mesurer à qn la gravité de qch

to make sb understand the seriousness of sth

▸ mesurer ses paroles

to weigh one's words

▸ ne pas mesurer ses propos

to speak without restraint

3 (donner sans générosité) mesurer la nourriture à qn

to mete out food stingily to sb

▸ le temps nous est mesuré

our time is limited

▸ ne pas mesurer ses efforts

to try one's utmost

B intransitive verb

▸ mesurer 20 mètres carrés

to be 20 metres square

▸ mesurer 2 mètres de large/de long

to be 2 metres wide/long

▸ mesurer 20 mètres de profondeur

to be 20 metres deep

▸ mesurer 2 mètres de haut

[mur] to be 2 metres high

▸ elle mesure 1,60 m

[personne] she's 1.60 m tall

C **se mesurer** pronominal verb

1 (en kilos, mètres, litres etc) se mesurer en mètres

to be measured in metres
2 (s'affronter) se mesurer des yeux or du regard
to weigh one another up
▸ se mesurer à or avec qn
to pit one's strength against sb
▸ se mesurer à un problème
to tackle a problem

porte | pɔʀt |

A adjective

[veine] portal

B feminine noun

1 (entrée) (de bâtiment) door; (de parc, stade, jardin) gate;
▸ la porte de derrière/devant
the back/front door
▸ la porte du jardin
the garden gate
▸ devant la porte de l'hôpital
outside the hospital
▸ je me suis garée devant la porte
I've parked right outside
▸ avoir une gare à sa porte
to have a station on one's doorstep
▸ Grenoble est aux portes des Alpes
Grenoble is the gateway to the Alps
▸ aux portes du désert
at the edge of the desert
▸ passer la porte
to enter the house
▸ ouverture/fermeture des portes à 18 heures
doors open/close at 6 o'clock
▸ ouvrir sa porte à qn
to let sb in
▸ ouvrir la porte à la critique
to invite criticism
▸ c'est la porte ouverte à la criminalité
it's an open invitation to crime
▸ ouvrir/fermer ses portes (au public)
[salon, exposition, magasin] to open/close (to the public)

▸ l'entreprise a fermé ses portes
the company has gone out of business
▸ la Communauté a ouvert ses portes au Portugal
the Community has admitted Portugal
▸ mettre à la porte
(exclure d'un cours) to throw [sb] out; (renvoyer) to expel *[élève]*, to fire *[employé]*, to sack British informal *[employé]*
▸ ce n'est pas la porte à côté informal
it's quite far
▸ voir qn entre deux portes
to see sb very briefly
▸ trouver porte close or de bois
to find nobody in
▸ j'ai mis deux heures, de porte à porte
it took me two hours (from) door to door
2 (panneau mobile) (de maison, meuble, d'avion) door; (de jardin, parc, stade) gate;
▸ une porte en bois/fer
a wooden/an iron door
▸ se tromper de porte
literal to get the wrong door;
figurative to come to the wrong place
▸ frapper à la porte de qn
literal, figurative to knock at sb's door
▸ frapper à la bonne/mauvaise porte
to come to the right/wrong place
3 (de ville fortifiée) gate;
▸ aux portes de la ville
at the city gates
4 (moyen d'accès) gateway;
▸ la porte des honneurs
the gateway to honours
▸ la victoire leur ouvre la porte de la finale
the victory clears the way to the final for them
5 (possibilité) door;
▸ cela ouvre/ferme bien des portes
it opens/closes many doors
6 (dans un aéroport) gate;
▸ porte numéro 10

gate number 10
7 Sport (en ski) gate
8 (portière) door;
▸ une voiture à deux/cinq portes
a two-/five-door car
9 Electronics gate
COMPOSÉS
porte basculante
up-and-over door
porte bâtarde
medium-sized door
porte battante
swing door
porte coulissante
sliding door
porte d'écluse
lock gate
porte d'entrée
(de maison) front door;
(d'église, hôpital, immeuble) main entrance
porte pliante
folding door
porte de service
tradesmen's entrance British, service entrance
porte de sortie
literal exit;
figurative escape route
porte à tambour
revolving door
porte tournante
= porte à tambour
porte vitrée
glass door
les portes de l'Enfer
Religion the gates of Hell
portes ouvertes
open day British ;
open house US ;
▸ journée or opération portes ouvertes à l'école
the school is organizing an open day British, the school is organizing an open house US

les portes du Paradis
Religion the gates of Heaven
IDIOMES
prendre la porte
to leave
entrer par la petite/grande porte
to start at the bottom/top
enfoncer une porte ouverte
to state the obvious
il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée
proverb you've got to decide one way or the other;
▶ balayer

produit | pʀɔdɥi |

masculine noun

1 (article) product;
▸ des produits
(général) goods, products;
Farming produce uncountable
▸ produit végétal/alimentaire/surgelé/pharmaceutique
vegetable/food/frozen/pharmaceutical product
▸ produits alimentaires
foodstuffs
▸ produits agricoles
agricultural or farm produce
▸ produits carnés
meat products
▸ produits laitiers/pétroliers
dairy/petroleum products
2 Finance (revenu) income; (bénéfice) profit;
▸ vivre du produit de son travail
to live on the income from one's work
▸ vivre du produit de sa terre
to live off the land
▸ vivre du produit de ses investissements
to live on the income from one's investments

▸ vivre du produit de ses biens
to live on the income from one's property
▸ le produit de la vente
the proceeds (pl) of the sale
3 (résultat) (de recherche) result; (d'activité, état, de hasard) product;
▸ c'est le produit de ton imagination
it's a figment of your imagination
▸ c'est un pur produit des médias
he's/she's a media creation
▸ c'est un pur produit des années 90
he's/she's very much a product of the 90s
4 Biology, Chemistry, Physics product;
▸ un produit chimique
a chemical
▸ produit de combustion
product of combustion
▸ produit de décomposition
product of decomposition
▸ produit de substitution
product of substitution
▸ produit de fission/fissile
fission/fissile product
5 Mathematics product;
▸ le produit de deux nombres
the product of two numbers
COMPOSÉS
produit d'assurance
insurance product
produit de base
(aliment) staple food
produit de beauté
beauty product
produit chimique
chemical
produit de consommation courante
consumer product
produit de contraste
Medicine contrast medium
produit dérivé
by-product
produit d'entretien
cleaning product, household product

produit d'épargne
savings product
produit financier
financial product
produit fini
finished product
produit intérieur brut, PIB
gross domestic product, GDP
produit de luxe
luxury product
produit manufacturé
manufactured product
produit de marque
Business branded article
produit national brut, PNB
gross national product, GNP
produit de substitution
substitute

noir | nwaʀ |

A adjective **noire** | nwaʀ |

1 (couleur) *[peinture, fumée, cheveux]* black; *[yeux]* dark;

▸ être noir de coups
to be black and blue

▸ être noir de monde
[rue, plage] to be swarming or teeming with people

2 (sale) *[mains, col]* black, filthy;

▸ être noir de crasse/saleté
to be black with grime/dirt

3 (obscur) *[ruelle, cachot]* dark;

▸ les eaux noires d'un lac
the dark waters of a lake

▸ il fait noir
it's dark

4 (d'Afrique) *[personne, race, peau, quartier]* black;

▸ avoir du sang noir dans les veines
to have African ancestry

5 (bronzé) être noir, avoir la peau noire
to have a dark tan

6 (catastrophique) *[époque, année]* bad, bleak; *[misère]* dire, abject; *[désespoir]* deep; *[idée]* gloomy, dark;

▸ dans le désespoir le plus noir

in deepest despair

▸ tout n'est pas noir dans sa vie/ce livre

his life/this book is not all doom and gloom

▸ dresser or faire un tableau noir de la situation

to paint a very black picture of the situation

7 (méchant) *[regard]* black; *[âme, dessein]* dark;

▸ regarder qn d'un œil noir

to give sb a black look

▸ entrer or se mettre dans une colère noire

to fly into a towering rage

8 informal (ivre) drunk

B masculine noun

1 (couleur) black;

▸ le noir te va bien

black suits you

▸ un noir brillant/mat

a shiny/matt black

▸ il s'habille toujours en noir

he always wears black

▸ il était en noir or vêtu de noir

he was in black

▸ le noir du velours sur le blanc du satin

black velvet against white satin

2 (saleté) (tache noire) black mark; (crasse) dirt;

▸ avoir du noir sur le visage

to have a black mark on one's face

▸ avoir du noir sous les ongles

to have dirt under one's nails

3 (obscurité) dark;

▸ dans le noir

in the dark

▸ avoir peur du noir

to be afraid of the dark

4 Art (d'un tableau) the dark areas

5 (clandestinité) au noir
[acheter, vendre] on the black market
▸ travail au noir
(général) work for which no earnings are declared;
(deuxième emploi, non déclaré) moonlighting informal
▸ travailler au noir
(général) to work without declaring one's earnings;
(deuxième emploi, non déclaré) to moonlight informal, to work on the side
▸ faire une réparation/des travaux au noir
to do repairs/work on the side
6 informal (café) un (petit) noir
an espresso
COMPOSÉS
noir d'aniline
aniline black
noir animal
boneblack
noir au blanc
reverse
noir de carbone
carbon black
noir et blanc
Photography black and white photography;
▸ faire du noir et blanc
to do black and white photography
▸ film/photographie en noir et blanc
black and white film/photography
▸ le film est en noir et blanc
the film is in black and white
noir de fumée
lampblack
IDIOMES
c'est écrit noir sur blanc
it's there in black and white
être noir comme de l'ébène/du cirage
to be as black as ebony/boot polish
voir tout en noir
to look on the black side (of things)

Noir **Noire** | nwaʀ |

masculine noun, feminine noun

black person, black man (m)/ black woman (f) ;

▸ les Noirs

black people

▸ Noir Américain

black American, African American

court | BrE kɔːt, AmE kɔrt |

A noun

1 Law cour f, tribunal m;

▸ to appear in court

comparaître devant un tribunal

▸ to say in court that …

dire au tribunal que …

▸ to bring sth to court

amener qch devant le tribunal

▸ to go to court

aller devant les tribunaux or en justice

(**over** pour)

▸ to take sb to court

poursuivre qn en justice

▸ to rule sth out of court

décreter que qch est irrecevable

▸ to settle sth out of court

régler qch à l'amiable

▸ in open court

en audience publique

▸ in closed court

à huis clos

before n *[case, action]* judiciaire; *[decision, hearing, ruling]* du tribunal

2 Sport (for tennis, squash) court m; (for basketball) terrain m;

▸ X is on court at the moment

X joue en ce moment

3 (of sovereign) cour f;

▸ to hold court

figurative tenir cour

4 (also **courtyard**) cour f

B transitive verb

1 *(dated or figurative)* (try to gain love of) courtiser *[woman, voters, customers]*
2 (seek) rechercher *[affection, favour, controversy]*; courir à *[failure, disaster]*; chercher *[trouble]*

C intransitive verb dated
[couple] se fréquenter;
▸ he's courting
il a une petite amie
▸ a courting couple
un couple d'amoureux
▸ in our courting days
avant notre mariage

IDIOMS
to get laughed out of court
se rendre complètement ridicule
to laugh sb out of court
tourner qn en ridicule
to pay court to sb
dated faire la cour à qn

court | kuʀ |

A adjective **courte** | kuʀt |

1 (pas long) *[vêtement, cheveu, texte, période, mémoire, distance, balle]* short;
▸ manches courtes
short sleeves
▸ culottes courtes
short trousers British, short pants US
▸ dans le délai le plus court
in the shortest possible time
▸ de courte durée
[victoire, joie, espoir] short-lived; *[prêt, emploi, maladie]* short-term
▸ s'arrêter, souffle court
to get out of breath and stop
▸ avoir le souffle court
to get out of breath easily
▸ avoir la vue courte
literal, figurative to be short-sighted
▸ court sur pattes
[animal] short-legged; *[personne]* informal shortish
▸ prendre au plus court
to take the shortest way

▶ paille
2 (insuffisant) *[connaissances]* limited;
▸ une heure/deux euros/trois pages c'est (un peu) court
one hour/two euros/three pages, that's not really enough
3 (faible) *[défaite, victoire, majorité]* narrow;
▸ gagner d'une courte tête
to win by a short head

B adverb

▸ s'habiller court
to wear short skirts
▸ jouer court
to play short balls
▸ couper qch court
to cut sth short
▸ les cheveux coupés court
with short hair
▸ couper court
to cut the conversation short
▸ couper court à qch
(abréger) to cut sth short;
(faire cesser) to put paid to sth
▸ tourner court
to come to a sudden end
▸ s'arrêter court
to stop short

C masculine noun

1 Clothing le court
short skirts (pl)
▸ la mode est au court
short skirts are in
2 Sport court;
▸ court de tennis
tennis court
▸ court central
centre court

COMPOSÉS

court métrage
Cinema short (film)
courte échelle
leg up;
▸ faire la courte échelle à qn

to give sb a leg up
IDIOMES
être à court de
to be short of *[argent, munitions]*;
to be short on *[arguments, idées]*
prendre qn de court
to catch sb on the hop British informal;
to catch sb unprepared

chiffre | ʃifʀ |

masculine noun

1 (symbole) figure; (numéro, nombre) number;

▸ trois chiffres après la virgule
three figures after the decimal point

▸ le chiffre 7
the figure 7

▸ écrire le montant en chiffres
to write the amount in figures

▸ un numéro à six chiffres
a six-figure or -digit number

▸ les chiffres, c'est son fort
he/she has a good head for figures

▸ avoir horreur des chiffres
to hate anything to do with figures

▸ donne-moi un chiffre entre 0 et 9
give me a number between 0 and 9

2 (résultat) figure;

▸ les chiffres de ce mois sont mauvais
this month's figures are bad

3 (statistique) statistic;

▸ les chiffres officiels/du chômage
the official/unemployment statistics

▸ selon les chiffres de l'OCDE
according to OECD figures

4 (total) total;

▸ le chiffre des dépenses/victimes
the total expenditure/number of victims

▸ chiffre global
total amount

5 (code) (de message) code; (de coffre) combination;

▸ le (service du) Chiffre

the cipher room
6 (monogramme) monogram;
▸ brodé or gravé à son chiffre
monogrammed
COMPOSÉS
chiffre d'affaires, CA
turnover British ;
sales (pl) US ;
▸ réaliser un chiffre d'affaires de 300 millions d'euros par an
to have a turnover of 300 million euros a year, to turn over 300 million euros a year
▸ faire du chiffre d'affaires informal
to go for quick turnover
▸ chiffre d'affaires prévisionnel
forecast turnover
▸ chiffre d'affaires à l'exportation
export sales (pl)
chiffre arabe
Arabic numeral;
▸ en chiffres arabes
in Arabic numerals
chiffre romain
Roman numeral
chiffre de vente
sales (pl)

classe | klas |

feminine noun
1 School (groupe d'élèves) class, form British ; (niveau) year, form British, grade US ;
▸ une classe turbulente
a rowdy class, a rowdy form British
▸ une classe studieuse
a hard-working class, a hard-working form British
▸ les classes primaires/de maternelle
primary (school)/nursery classes
▸ les classes du secondaire
secondary school classes British, secondary school forms British ;

≈ junior high school and high school US
▸ redoubler une classe
to repeat a year
▸ passer dans la classe supérieure
to go up a year
▸ être le premier/dernier de sa classe
to be or come top/bottom of the class
2 School (cours) class, lesson;
▸ une classe de dessin
a drawing class or lesson
▸ les élèves de Mme Dupont n'auront pas classe demain
Mrs Dupont's class won't be having any lessons tomorrow
▸ parler en classe
to talk in class
▸ faire la classe
to teach
▸ le soir après la classe
in the evening after school
3 School (salle) classroom;
▸ il s'est fait mettre à la porte de la classe
he was sent out of the classroom
4 Sociology, Politics class;
▸ les classes sociales
the social classes
▸ la classe ouvrière/dirigeante
the working/ruling class
▸ les classes moyennes
the middle classes
▸ une société sans classes
a classless society
▸ classe politique
political class or community
5 (catégorie) class (**de** of);
▸ la classe des mammifères
the class of mammals
▸ les artistes sont une classe à part
artists are a class apart
▸ classe grammaticale
Linguistics grammatical class
6 (général) class; (rang) Administration grade;

▸ produits/champagne de première classe
first-class products/champagne
7 (élégance) class;
▸ avoir de la classe
to have class
▸ il a beaucoup de classe
he has real class
▸ ça, c'est la classe!
slang now that's class!;
now that's style! informal
▸ c'est pas la classe!
slang that's not very stylish!
▸ elle est très classeslang
she's really classy informal
8 Transport class;
▸ billet de première classe
first-class ticket
▸ billet de seconde classe
second-class ticket, standard ticket British
▸ classe touristes/affaires
economy or tourist/business class
▸ voyager en première classe
to travel first class
9 Military annual levy, annual draft;
▸ la classe 1990
the 1990 levy or draft
▸ faire ses classes
literal to do one's basic training;
figurative to start out
▸ un cinéaste qui a fait ses classes à la télévision
figurative a film director who started out in television
COMPOSÉS
classe d'adaptation
special needs class
classe d'âge
age group
classe de mer
educational schooltrip to the seaside
classe de nature
schooltrip to the countryside
classe de neige

schooltrip in the mountains
classe de neige
The *classe de neige* denotes the period of about a week which school classes spend in a mountain area and during which ski tuition is integrated with normal schoolwork. The *classe de nature* or *classe verte* similarly refers to the week-long stay by school pupils in the countryside, where nature study is integrated with normal schoolwork.
classe de transition
School remedial class
classe verte
= classe de nature
les classes creuses
age groups depleted by low birthrate
classes préparatoires, classes préparatoires aux grandes écoles
preparatory classes for entrance to Grandes Écoles

vent | BrE vɛnt, AmE vɛnt |

A noun

1 (outlet for gas, pressure) bouche f, conduit m;
▸ to give vent to
figurative décharger *[anger, feelings]*
2 (of volcano) cheminée f
3 Clothing (slit) fente f
4 US (window) déflecteur m
5 Zoology orifice m anal

B transitive verb

1 figurative (release) décharger *[anger, spite, frustration]* (**on** sur)
2 (air) aborder publiquement *[question, topic]*
3 (let out) évacuer *[gas, smoke]*

C intransitive verb

[gas, chimney, volcano] s'évacuer

vent | vɑ̃ |

masculine noun

1 Meteorology wind;

▸ vent d'est/du nord

east/north wind

▸ vent du large

seaward wind

▸ grand vent

strong wind

▸ vent de côté

crosswind

▸ il fait or il y a du vent

it's windy, there's a wind blowing

▸ le vent tourne

literal, figurative the wind is turning

▸ voir de quel côté souffle le vent

literal, figurative to see which way the wind is blowing

▸ coup or rafale de vent

gust of wind

▸ emporté par le vent

blown away by the wind

▸ flotter or claquer au vent

to flap in the wind

▸ nez au vent

nose in the air

▸ cheveux au vent

hair flying in the wind

▸ exposé/ouvert à tous les vents

exposed/open to all weathers

▸ en plein vent

literal exposed to the wind;
(dehors) in the open

▸ passer en coup de vent

figurative to rush through

▸ elle était coiffée en coup de vent

her hair was tousled

▸ faire du vent

(avec éventail) to create a breeze;
humorous (en s'activant) to flap around

▶ semer, décorner, quatre

2 Nautical vent favorable, bon vent

favourable wind, fair wind

▸ vent mauvais

unfavourable wind

▸ vent arrière
following wind
▸ vent debout or contraire
headwind
▸ naviguer (par) vent arrière or sous le vent
to sail before the wind
▸ naviguer (par) vent debout or contre le vent
to sail into the wind
▸ avoir le vent en poupe
literal to sail or run before the wind;
figurative to have the wind in one's sails
▸ vent frais
strong breeze
▸ coup de vent
fresh gale
▸ fort coup de vent
strong gale
▸ côté sous le vent
leeward side
▸ côté du vent
winward side

3 Hunting prendre le vent
[chien] to pick up the scent;
[personne] to get the feel of things
4 (impulsion) un vent de liberté/révolte
a wind of freedom/revolt
▸ un vent de folie soufflait dans le pays
a wave of madness swept through the country
▸ le vent du changement
the wind of change
5 euphemistic (flatulence) wind
uncountable;
▸ lâcher un vent
to break wind
▸ avoir des vents
to have wind
COMPOSÉS
vent alizé
trade wind
vent coulis
draught British, draft US
vent de sable

desert wind
vent solaire
solar wind
IDIOMES
filer comme le vent, aller comme le vent, courir comme le vent
to be as swift as the wind
c'est du vent!
figurative it's just hot air!
du vent!
informal (partez) get lost! informal
bon vent!
informal good riddance!
quel bon vent vous amène?
to what do I or we owe the pleasure (of your visit)?
être dans le vent
to be trendy
avoir vent de qch
to get wind of sth
contre vents et marées
[faire] come hell or high water;
[avoir fait] against all odds

Vent | vɑ̃ |

masculine proper noun

▸ les îles du Vent
the Windward Islands

question

arriver | aʀive |

A intransitive verb

1 (dans l'espace) [personne, avion, train, colis, lettre] to arrive; [nuage, pluie] to come;

▸ arriver de
[personne, train, bus] to come from

▸ arriver par
[eau, gaz] to come through

▸ arriver ensemble
to arrive together

▸ elle n'est pas encore arrivée
she hasn't arrived yet
▸ arriver à 13 h à Paris
to arrive in Paris at 1 pm
▸ arriver dans le centre ville/sur la berge
to reach the town centre/the bank
▸ arriver par bateau/avion/le train
to arrive by boat/plane/train
▸ je suis arrivé chez moi
I got home
▸ j'arriverai chez toi dans l'après-midi/tard
I'll get to or arrive at your place in the afternoon/late
▸ appelle-nous dès que tu seras arrivé
give us a call as soon as you arrive or get there
▸ arriver en avance/en retard/à l'heure
to arrive early/late/on time
▸ arriver juste au bon moment
to arrive or come at just the right moment
▸ je suis arrivée avant/après toi
I got here before/after you
▸ elle est arrivée au Japon en 1982
she came to Japan in 1982
▸ dépêche-toi, le train arrive!
hurry up, the train is coming!
▸ regarde qui arrive
look who's coming
▸ le mauvais temps arrive par le nord
the bad weather is coming from the north
▸ l'eau arrive par ce tuyau
the water comes in through this pipe
▸ j'arrive!
I'm coming!
▸ j'arrive du centre ville
I've just come from the city centre British
▸ j'arrive de Londres
I've just come from London
▸ arriver en courant
to come running up
▸ arriver sur qn
[orage, cyclone] to hit sb;

[personne] to descend on sb
▸ l'eau nous arrivait aux chevilles
the water came up to our ankles, we were ankle-deep in water
▸ l'eau arrivait au niveau de la fenêtre
the water came up to the window
▸ ma jupe m'arrive aux chevilles
my skirt comes down to my ankles
▸ arriver (jusqu')à qn
[nouvelle, rumeur, odeur] to reach sb
▸ heureusement cela n'est pas arrivé jusqu'à lui or jusqu'à ses oreilles informal
luckily it didn't reach him or his ears
▸ arriver sur scène
[chanteur, acteur] to come on stage
▸ arriver sur le marché
[personnes, produits] to come on the market
2 (dans le temps) arriver en tête/en queue
to come first/last
▸ en arrivant au ministère
when he/she became minister
▸ il est arrivé le premier
he arrived first, he was the first to arrive
▸ arriver dans les premiers
(en compétition) to be among the first to finish;
(à une soirée) to be among the first to arrive
▸ de nombreux signes montrent qu'on arrive à la fin d'une période
a number of signs show that we are coming to the end of an era
▸ arriver à son terme
[contrat] to expire;
[projet] to come to an end
▸ ce plan arrive au moment où
this plan comes at a time when
▸ maintenant j'arrive au problème de la drogue
now, I'll come to the problem of drugs
▸ ‘qu'en est-il du chômage?’—‘j'y arrive’
‘what about unemployment?’—‘I'm coming to that’

▸ tu arrives à un âge où
you are getting to an age when
3 (avec un raisonnement, après une suite d'événements) arriver à une somme
to come to an amount
▸ arriver à des résultats
to achieve results
▸ arriver à une solution
to find a solution
▸ arriver à une conclusion
to come to a conclusion
▸ arriver à un accord
to reach an agreement
4 (réussir) **arriver à faire**
to manage to do, to succeed in doing
▸ je n'arrive pas à faire
I can't do
▸ il n'arrive plus à la suivre
he can't keep up with her
▸ j'essaie, mais je n'y arrive pas
I'm trying, but I can't do it
▸ je n'arrive à rien
I'm getting nowhere
▸ arriver à ses fins
to achieve one's ends
5 (aboutir) on en arrive à des absurdités
you end up with nonsense
▸ comment peut-on en arriver là?
how could it have come to this?; (parlant d'un pays, d'une économie) how did things get into that state?
▸ j'en arrive à croire que/à me demander si…
I'm beginning to think that/to wonder if…
6 (survenir) [accident, catastrophe] to happen;
▸ ce sont des choses qui arrivent
these things happen, it's just one of those things
▸ cela n'était pas arrivé depuis longtemps
it hadn't happened for a long time
▸ ça arrive mais c'est rare
it does happen, but not very often

▸ tout peut arriver
anything can happen
▸ ça n'arrive qu'aux autres
it only happens to other people
▸ on ne sait jamais ce qui peut arriver
you never know what may happen
▸ un accident est si vite arrivé
accidents happen so easily
▸ voilà ce qui arrive quand on ne fait pas attention
that's what happens when you don't pay attention
▸ la même chose m'est arrivée il y a un mois
the same thing happened to me a month ago
▸ tu vois, tout arrive!
I told you, you should never give up hope!
7 (réussir socialement) [personne] to succeed;
▸ faire n'importe quoi pour arriver
to do anything to succeed

B impersonal verb

▸ il est arrivé quelque chose
something has happened (**à** to)
▸ il arrive toujours quelque chose
something always happens
▸ qu'est-il arrivé?
what happened?
▸ il n'est rien arrivé
nothing happened
▸ il n'arrive jamais rien ici
nothing ever happens around here
▸ il arrive un moment où
there comes a time when
▸ il arrive que qn fasse
sometimes sb does
▸ il m'arrive d'être en retard/d'aller à l'opéra
sometimes I'm late/I go to the opera
▸ est-ce qu'il arrive que le courrier se perde?
does the mail ever get lost?

▸ est-ce qu'il t'arrive d'y penser?
do you ever think about it?
▸ qu'est-il arrivé à ta voiture?
what happened to your car?
▸ que t'arrive-t-il?
what's wrong with you?
▸ il m'est arrivé une chose bizarre
something odd happened to me
▸ quoi qu'il arrive
whatever happens
▸ je t'appellerai quoi qu'il arrive
I'll call you whatever happens or come what may
▸ que peut-il arriver au pays?
what can happen to the country?

complet | kɔ̃plɛ |

A adjective **complète** | ɛt |

1 (total) *[arrêt, silence, succès, accord, changement, révision]* complete; *[misère, échec, destruction]* total

2 (sans manques) *[œuvres, liste, exposé, dossier]* complete; *[enquête, formation, spectacle, gamme]* full; *[artiste, athlète]* all-round;
▸ les œuvres complètes de Proust
the complete works of Proust
▸ la collection complète de
the whole collection of
▸ c'est un idiot complet
he's a complete idiot
▸ c'est un homme complet
he's an all-rounder
▸ c'est complet!
ironic it's the last straw!

3 (approfondi) comprehensive;
▸ très complet
very comprehensive
▸ panorama aussi complet que possible
as comprehensive a survey as possible
▸ de façon (très) complète
(very) thoroughly

4 (plein) *[train, autocar, hôtel, salle]* full;

▸ ‘complet’
(dans un hôtel) ‘no vacancies’;
(dans un théâtre) ‘sold out’, ‘full house’;
(dans un stade) ‘ground full’ British, ‘stadium full’;
(dans un parc de stationnement) ‘car park full’ British, ‘parking lot full’ US
▸ au grand complet
entire (épith)
▸ le gouvernement au complet
the entire government
▸ être (réuni) au (grand) complet
to be all present
▸ la famille est réunie au grand complet
the whole family is present

B masculine noun

Clothing suit;
▸ complet deux/trois pièces
two-/three-piece suit

navire | navir |

masculine noun
ship; vessel technical
COMPOSÉS
navire amiral
Military flagship
navire de commerce
merchant ship
navire espion
spy ship
navire de guerre
warship
navire marchand
merchant ship
IDIOME
les rats quittent le navire
rats leave a sinking ship

zone | BrE zəʊn, AmE zoʊn |

A noun

(all contexts) zone f;

▸ neutral/postal zone
zone neutre/postale

B transitive verb

1 (divide) diviser [qch] en zones, diviser [qch] en secteurs
2 (assign) réserver;
▸ to be zoned for enterprise/housing
être réservé à l'entreprise/au logement

zone | zon |

feminine noun

1 (secteur) zone, area;
▸ zone de radiation/combat
radiation/combat zone
▸ zone de pêche
fishing zone
▸ zone de cultures
agricultural area
▸ zone de turbulences
Meteorology area of turbulence
▸ zone interdite
no-go area British, off-limits area;
(sur un panneau) no entry
2 figurative (domaine) area;
▸ zone de recherche
area of research
▸ zone floue/d'ombre
blurred/shady area
3 (banlieue pauvre) la zone
the slum belt
▸ de seconde zone
second-rate

COMPOSÉS

zone d'activités
business park
zone d'aménagement concerté, ZAC
Administration integrated development zone
zone d'aménagement différé, ZAD
Administration area set aside for development
zone artisanale
small industrial estate British, small industrial park
zone bleue

Motor Vehicles restricted parking zone
zone de chalandise
Administration, Business catchment area
zone à défendre, ZAD
(activist term) area set aside for development
zone de données
Computing data field
zone d'environnement protégé
environmental protection zone
zone érogène
Physiology erogenous zone
zone euro
Euro Zone
zone d'exclusion aérienne
Military no-fly zone
zone franc
Finance franc area
zone franche
Economics free zone
zone frontière
border area
zone industrielle
industrial estate British, industrial park US
zone d'influence
Politics sphere of influence, area of influence
zone libre
History unoccupied France
zone de libre-échange
Economics free-trade area
zone monétaire
Finance monetary area
zone occupée
History occupied France
zone postale
postal area British, postal zone British ; zone of improved postage US, ZIP US
zone de saisie
Computing search box, input box
zone sensible
literal potential trouble-spot;
figurative potential trouble area
zone sinistrée

Administration disaster area
zone tampon
Military, Politics buffer zone
zone à urbaniser en priorité, ZUP
priority development area

moitié | mwatje |

feminine noun

1 (général) half;

▸ la moitié de qch
half of sth

▸ partager qch en deux moitiés
to divide sth into two halves

▸ une moitié rouge et l'autre bleue
one half red and the other blue

▸ la première moitié du mois
the first half of the month

▸ il en a mangé plus/moins de la moitié
he ate more/less than half of it or them

▸ la moitié d'entre eux
half of them

▸ la peinture, c'est la moitié de ma vie
half of my life is devoted to painting

▸ à moitié vide/fou/convaincu
half empty/crazy/convinced

▸ dormir à moitiéinformal
to be half asleep

▸ vivre moitié à Paris, moitié à Nice
to spend half one's time in Paris and half in Nice

▸ dépenser moitié moins d'argent
to spend half as much money or half the money

▸ vendre à moitié prix
to sell at half-price

▸ articles à moitié prix
half-price goods

▸ s'arrêter à la moitié
to stop halfway through

▸ à moitié cassé
damaged

▸ raccourcir de moitié
to shorten by half

▸ trop long de moitié
too long by half
▸ c'est plus large/cher de moitié
it's half as wide/expensive again
▸ je n'y crois qu'à moitié
I don't entirely believe it
▸ il n'était pas qu'à moitié ivre!
informal he wasn't half drunk! informal
▸ ne pas faire les choses à moitié
not to do things by halves
▸ il fait toujours les choses à moitié
he never does anything properly
▸ être pour moitié dans qch
to be instrumental in sth
▸ partager les gains par moitié
to split the profits
▶ pardonner
2 informal (époux) ma moitié
my better half informal

rock | BrE rɒk, AmE rɑk |

A noun

1 uncountable(substance) roche f;
▸ solid/molten rock
roche dure/en fusion
▸ hewn out of solid rock
taillé dans le roc
2 countable(boulder) rocher m;
▸ the ship hit the rocks
le bateau a heurté les rochers or les récifs
▸ on the rocks
literal, Nautical sur les récifs;
[drink] avec des glaçons
▸ to be on the rocks
figurative [marriage] aller à vau-l'eau
3 (stone) pierre f;
▸ 'falling rocks'
'chute de pierres'
4 (Mus) rock m; before n *[band, concert, musician]* rock; *[industry]* du rock;
▸ rock music
rock m

5 British (sweet) sucre m d'orge
6 informal (diamond) (gén pl) diam m informal; diamant m
7 informal (crack) caillou m informal; crack m

B **rocks** plural noun

vulgar slang (testicles) couilles fpl vulgar slang;
▸ to get one's rocks off
prendre son pied informal

C transitive verb

1 (move gently) balancer *[cradle]*; bercer *[baby, boat]*;
▸ she sat rocking herself in her chair
elle se balançait sur sa chaise
▸ I rocked the baby to sleep
j'ai endormi le bébé en le berçant
2 (shake) [tremor, bomb] secouer *[town]*; [scandal, revelation] ébranler *[party, government]*; [waves] secouer *[vessel]*

D intransitive verb

1 (sway) [person, cradle] se balancer;
▸ to rock to and fro/back and forth
se balancer de droite à gauche/d'avant en arrière
▸ to rock with laughter
être secoué de rire
2 (shake) [earth, ground, building] trembler
3 (dance) to rock (away)
danser le rock
▸ by midnight, the place is rocking informal
vers minuit, la fête bat son plein

IDIOMS

caught between a rock and a hard place
pris entre le marteau et l'enclume
as firm as a rock, as solid as a rock
solide comme le roc
as hard as a rock
dur comme du fer or le roc

rock | RɔK |

A adjective invariable

[musique, concert, festival] rock (épith)

B masculine noun

1 (style musical) rock (music)

2 (danse) jive;

▸ danser le rock

to jive, to dance the jive

3 = roc3

COMPOSÉ

rock and roll, rock'n'roll

rock and roll, rock 'n' roll

ordre | ɔRdR |

masculine noun

1 (commandement) order;

▸ donner un ordre à qn

to give sb an order

▸ donner à qn l'ordre de faire

to give sb the order to do, to order sb to do

▸ recevoir l'ordre de faire qch

to be given the order to do sth, to be ordered to do sth

▸ je n'ai d'ordre à recevoir de personne

I don't take orders from anybody

▸ j'ai des ordres

I'm acting under orders

▸ agir sur ordre de qn

to act on sb's orders

▸ travailler sous les ordres de qn

to work under sb

▸ elle a 30 personnes sous ses ordres

she has 30 people (working) under her

▸ être aux ordres de qn

Military to serve under sb, to be under sb's command;

(employé de maison) to be in sb's service

▸ prendre qn à ses ordres

to take sb on

▸ à vos ordres!

Military yes, sir!;

humorous (à un ami, parent) at your service! humorous
▸ jusqu' à nouvel ordre
until further notice
2 (disposition régulière) order;
▸ par ordre alphabétique/chronologique
in alphabetical/chronological order
▸ en ordre croissant/décroissant
in ascending/descending order
▸ par ordre de préférence
in order of preference
▸ par ordre d'entrée en scène
in order of appearance
▸ l'ordre des mots
word order
▸ l'ordre des cérémonies
the order of ceremonies
▸ procédons par ordre
let's do things in order
▸ tu dois, dans l'ordre, téléphoner à la gare, à l'aéroport, à l'hôtel
you've got to phone the station, the airport and the hotel, in that order
▸ selon un ordre strict
in strict order
▸ en bon ordre
[être aligné, avancer] in an orderly fashion
▸ avancer en ordre dispersé/serré
to advance in scattered/close formation
▸ ordre de bataille
battle order
3 Computing command
4 (fait d'être rangé) tidiness, orderliness; (fait d'être bien organisé) order;
▸ être en ordre
[maison, armoire] to be tidy; [comptes] to be in order
▸ tenir une pièce en ordre
to keep a room tidy
▸ mettre de l'ordre dans
to tidy up *[pièce, placard]*
▸ mettre de l'ordre dans ses comptes
to get one's accounts in order
▸ mettre de l'ordre dans ses idées

to get one's ideas straight
▸ mettre de l'ordre dans sa vie
to sort out one's life informal
▸ mettre ses affaires en ordre
(avant de mourir) to put one's affairs in order
5 (qualité) tidiness;
▸ elle n'a pas beaucoup d'ordre
(rangé) she's not very tidy;
(méthodique) she's not very methodical
▸ mettre bon ordre à qch
to sort out sth
▸ remettre une pièce en ordre
to put everything back where it was in a room
▸ remise en ordre
figurative rationalization
6 (comme valeur) order;
▸ aimer l'ordre et le travail sérieux
to like order and hard work
7 (état stable et normal) order;
▸ maintenir l'ordre dans sa classe
to keep order in the classroom
▸ rappeler qn à l'ordre
to reprimand sb
▸ tout est rentré dans l'ordre
(général) everything is back to normal;
(après des émeutes) order has been restored
▸ l'ordre public
public order
▸ maintenir/rétablir l'ordre (public)
to maintain/restore law and order
▸ troubler l'ordre public
[individu] to cause a breach of the peace;
[groupe d'insurgés] to disturb the peace
▸ le respect de l'ordre établi
respect for the established order
▸ c'est dans l'ordre des choses
it's in the nature of things
▸ en ordre de marche
in working order
8 (nature) nature;
▸ un problème de cet ordre

a problem of that nature
▸ un problème de cet ordre (de grandeur)
a problem on that scale
▸ c'est un problème d'ordre économique
it's a problem of an economic nature
▸ d'ordre officiel/personnel
of an official/a personal nature
▸ de l'ordre de 30%
in the order of 30%;
of the order of 30% British ;
on the order of 30% US
▸ ordre de prix
price range
▸ de quel ordre de grandeur?
[somme] how much approximately?
▸ pour vous donner un ordre de grandeur
to give you a rough idea
▸ de premier ordre
first-rate
▸ de second ordre
second-rate
▸ dans le même ordre d'idées, je voudrais vous demander
talking of which, I would like to ask you
▸ c'est du même ordre
it's the same kind of thing
▸ c'est d'un tout autre ordre
it's a completely different kind of thing
▸ des préoccupations d'un tout autre ordre
very different worries
9 Architecture, Biology, Zoology order
10 (confrérie) order;
▸ ordre de chevalerie
order of chivalry
▸ l'ordre des médecins
the medical association
▸ l'ordre des avocats
the lawyers' association
▸ être rayé de l'ordre
[avocat] to be disbarred;
[médecin] to be struck off (the medical register) British, to lose one's license US

11 Religion order;
▸ ordre monastique
monastic order
▸ entrer dans les ordres
to take (holy) orders
▸ l'ordre des cisterciens
the Cistercian order
▸ l'ordre des Templiers
the Knights Templar
▸ les ordres majeurs/mineurs
major/minor orders
12 (sous l'Ancien Régime) estate
13 Finance order;
▸ ordre d'achat/de vente
order to buy/to sell
▸ libellez le chèque à l'ordre de X
make the cheque payable to X
▸ c'est à quel ordre?
who do I make it payable to?
14 Business (commande) order;
▸ carnet d'ordres
order book
COMPOSÉS
ordre du jour
(de réunion) agenda;
▸ être à l'ordre du jour
literal to be on the agenda;
figurative to be talked about
▸ inscrire qch à l'ordre du jour
to put sth on the agenda
ordre de mobilisation
Military marching orders (pl)

feu | BrE fjuː, AmE fju |

noun
Scottish Law bail m perpétuel

feu [1] **feue** | fø |

adjective
formal late;
▸ feu la reine, la feue reine
the late queen

feu [2] | fø |

A adjective invariable

▸ (de couleur) feu
flame-coloured British
▸ rouge feu
fiery red

B masculine noun pl **feux**

1 (combustion, incendie) fire;
▸ feu de bois/brousse/forêt
wood/bush/forest fire
▸ feu de braises
glowing embers (pl)
▸ en feu
on fire
▸ au feu!
fire!
▸ j'ai entendu (quelqu'un) crier au feu
I heard someone shout ‘fire!’
▸ il y a le feu à l'étable
the cowshed is on fire
▸ il y a eu le feu chez elle
she's had a fire
▸ allumer un feu
to light a fire
▸ faire un or du feu
to make a fire
▸ prendre feu
to catch fire
▸ le feu a pris au sous-sol
the fire started in the basement
▸ le feu a pris/ne prend pas
the fire is lit/won't light
▸ mettre le feu à
to set fire to
▸ mettre or jeter qch au feu
to throw sth on the fire
▸ mise à feu
(de fusée) blast-off
▸ au coin du feu
[s'asseoir, bavarder] by the fire;
[causerie, rêverie] fireside (épith)
2 (lumière) light;
▸ les feux de la ville
the lights of the city

▸ les feux de la rampe
the footlights
▸ sous le feu des projecteurs
literal under the glare of the spotlights;
figurative in the spotlight
▸ pleins feux sur …
the spotlight is on …
3 (éclat) briller de mille feux
[chandelier, diamant] to sparkle brilliantly
▸ les feux du couchant
the fiery glow of the setting sun
4 Motor Vehicles, Aviation, Engineering, Nautical (signal, indicateur) light;
▸ tous feux éteints
without lights
5 (à un carrefour) traffic light;
▸ feu vert/rouge
green/red light
▸ feu orange
amber light British, yellow light US
▸ prenez à droite au feu (rouge)
turn right at the (traffic) lights
▸ le feu est au vert
the lights are green
▸ avoir/recevoir le feu vert de qn
figurative to have/get the green light or the go-ahead from sb
▸ donner son feu vert à qn
figurative to give sb the go-ahead
6 Cooking (de cuisinière) ring British, burner US ; (chaleur) heat;
▸ faire cuire à feu vif/moyen
cook over a high/medium heat
▸ faire cuire à petit feuor à feu doux
cook over a gentle heat
▸ retirez du feu au bout de 15 minutes
remove from the heat after 15 minutes
▸ j'ai oublié la soupe sur le feu
I've left the soup on the stove
▸ attends, j'ai quelque chose sur le feu
just a minute, I've got something cooking
7 (allumette) avez-vous du feu?
have you got a light?

8 (sensation de brûlure) épice qui met la bouche en feu
spice that burns your mouth
▸ elle avait les joues en feu
her cheeks were burning or on fire
▸ pour apaiser le feu du rasoir
to soothe shaving burn
9 (enthousiasme) passion;
▸ avec feu
[parler, défendre] with passion
▸ être plein de feu
[personne] to be full of fire
▸ avoir un tempérament de feu
to have a fiery temperament
▸ dans le feu de la discussion/de l'action
in the heat of the discussion/of the moment
▶ action
10 (tir) feu!
Military fire!
▸ feu nourri
sustained fire
▸ faire feu
to fire (**sur** at)
▸ ouvrir le feu
to open fire (**sur** on)
▸ sous le feu de l'ennemi
under enemy fire
▸ coup de feu
shot
▸ des coups de feu ont été tirés
shots were fired
▸ essuyer des coups de feu
to be shot at
▸ tirer un coup de feu
to shoot into the air
▸ échange de coups de feu
shooting incident
▸ le coup de feu de midi
figurative the lunchtime rush
▸ être pris entre deux feux
literal, figurative to be caught in the crossfire
▸ sous les feux croisés de X et de Y

literal, figurative under the crossfire of X and Y
▸ un feu roulant de critiques
a torrent of criticism
11 (combat) action;
▸ aller au feu
to go into action
▸ envoyer qn au feu
to send sb into action
▸ baptême du feu
baptism of fire
12 dated (foyer) un village de 30 feux
a village of some 30 dwellings
13 informal (pistolet) shooter informal; piece US informal; gun
COMPOSÉS
feu arrière
rear light British ; tail light US
feu d'artifice
(spectacle) fireworks display; (un seul) firework;
▸ tirer un feu d'artifice
(un seul) to let off a firework; (plusieurs) to have fireworks
feu bactérien
fire blight
feu de Bengale
Bengal light
feu de brouillard
fog-light
feu de camp
campfire
feu de cheminée
chimney fire
feu clignotant
indicator British ; blinker US
feu de croisement
dipped headlight British, dimmed headlight US
feu d'encombrement
marker lamp, marker light
feu follet
will-o'-the-wisp

feu de gabarit
= feu d'encombrement
feu de joie
bonfire
feu de marche arrière
= feu de recul
feu de paille
flash in the pan
feu de recul
reversing light British, backup light US
feu de route
main-beam headlight;
▸ passer or se mettre en feux de route
to switch on to full beam British, to put the high beams on
feu de signalisation
traffic light
feu de stationnement
sidelight British ;
parking light US
feu stop
Motor Vehicles brake light, stop lamp
feu tricolore
= feu de signalisation
feux de détresse
warning lights, hazard lamps
feux de position
Motor Vehicles sidelights British, parking lights US ;
Aviation, Nautical navigation lights
IDIOMES
il n'y a pas le feu!
informal there's no rush!
jouer avec le feu
to play with fire
faire long feu
[projectile, projet] to misfire
ne pas faire long feu
informal not to last long
il n'y a vu que du feu
he fell for it
mourir à petit feu
to die a slow death
faire mourir qn à petit feu
to make sb die a slow death

avoir le feu au derrière informal**, avoir le feu aux fesses** informal**, avoir le feu au cul** slang
(être pressé) to be in a rush;
(être salace) to be randy informal
▶ main, lieu

sud | syd |

A adjective invariable

[façade, versant, côté] south; *[frontière, zone]* southern

B masculine noun

1 (point cardinal) south;
▸ au sud de Paris
[être, habiter] south of Paris
▸ vers le sud
[aller, naviguer] south, southward
▸ en direction du sud
in a southerly direction
▸ un vent du sud
a southerly wind
▸ exposé au sud
south-facing (épith)
2 (région) south;
▸ dans le sud de la France
[se situer, avoir lieu, habiter, voyager] in the south of France;
[aller, se rendre] to the south of France
▸ le sud de l'Europe/du Japon
southern Europe/Japan
3 Geography, Politics le Sud
the South
▸ vivre dans le Sud
to live in the South
▸ venir du Sud
to come from the South
▸ du Sud
[ville, accent] southern
COMPOSÉ
le Sud Viêt Nam
History South Vietnam

problème | pʀɔblɛm |

masculine noun

(difficulté) problem; (sujet) issue;

▸ problème d'algèbre

algebra problem

▸ le problème du chômage

the problem of unemployment

▸ c'est tout un problème

it's a big problem

▸ ça pose un problème

it is a problem

▸ sans problème!, pas de problème!

no problem!

▸ problème moral

moral issue

▸ peau à problèmes

problem skin

pièce | pjɛs |

A feminine noun

1 (d'habitation) room;

▸ maison de quatre pièces

four-room(ed) house (excluding kitchen and bathroom)

2 (monnaie) pièce (de monnaie)

coin

▸ pièce d'or/d'argent

gold/silver coin

▸ pièce d'un euro

one euro coin or piece

▸ donner or glisser la pièce à qn informal

to tip sb, to give sb a tip

▶ monnaie

3 Theatre play; Literature, Music piece

4 (morceau) bit, piece;

▸ en pièces

in bits

▸ mettre en pièces

(briser) to smash [sth] to pieces;

(déchirer) to pull [sth] to pieces;

figurative to pull [sth/sb] to pieces

▸ fait d'une seule pièce

made in one piece
▸ pièce à pièce
bit by bit
5 (élément d'un assemblage) part;
▸ pièce de rechange
spare part
▸ pièces de charpente
roofing timbers
▸ créé de toutes pièces
figurative created from nothing
▸ c'est forgé or inventé de toutes pièces
figurative it's a complete fabrication
6 (pour réparer) patch;
▸ poser une pièce sur un vêtement
to put a patch on a garment
7 (document) document;
▸ juger avec pièces à l'appui
to judge on the basis of supporting documents
▸ pièces jointes
enclosures
▸ juger sur pièces
to judge on the actual evidence
8 (unité, objet) piece, item; (de jeu d'échecs, puzzle) piece;
▸ service de table de 18 pièces
18-piece dinner service
▸ vendu à la pièce
sold separately or individually
▸ 20 euros (la) pièce
20 euros each or apiece
▸ travailler à la pièce or aux pièces
to do piecework
▸ être à la pièce or aux pièces
to be on piecework
9 (quantité) (d'étoffe) length;
▸ pièce de bois
piece of timber
▸ pièce de viande
(large) piece of meat
10 (parcelle) pièce de luzerne/d'avoine
field of lucerne/of oats
▸ pièce de terre
field, piece of land
11 (animal) pièce de bétail

head of cattle
▸ Fishing une belle pièce (de poisson)
a handsome fish
▸ Hunting, Cooking, Fishing plusieurs pièces de poisson et de gibier
a variety of fish and game

B -pièces combining form

1 (habitation) un deux/trois-pièces cuisine
a two-/three-roomed flat with kitchen British, a two-/three-roomed apartment with kitchen US
2 (vêtement) un (maillot/costume) deux-pièces
a two-piece swimsuit/suit
▸ trois-pièces
three-piece suit

COMPOSÉS

pièce d'artifice
firework
pièce d'artillerie
cannon
pièce de collection
collector's item
pièce à conviction
Law exhibit
pièce d'eau
ornamental lake;
(plus petit) ornamental pond
pièce détachée
spare part;
▸ en pièces détachées
(en kit) in kit form;
(démonté) dismantled
pièce d'identité
identity papers (pl);
▸ vous avez une pièce d'identité?
do you have some identification?
pièce jointe
(à une lettre) attachment;
(à un courriel) attachment
pièce maîtresse
(de collection) showpiece;
(de plaidoyer) key element;
(de politique) cornerstone

pièce montée
(gâteau) layer cake;
(choux) pyramid-shaped arrangement of cream puffs
pièce de musée
museum piece
pièce rapportée
literal patch;
▸ la famille et les pièces rapportées
informal
humorous the family and all the in-laws
pièce de résistance
pièce de résistance
pièce de théâtre
play
pièce de vers
short poem
pièce de vin
cask of wine
IDIOMES
il est tout d'une pièce
he's a very straightforward man
on n'est pas aux pièces
informal we're not in a sweat-shop
faire pièce à qn
to thwart sb

dit | di |

masculine noun
Literature ditty

savoir | savwaʀ |

A masculine noun
1 (érudition) learning uncountable;
▸ le savoir désintéressé
learning for its own sake
▸ un grand savoir
great learning
2 (science) knowledge uncountable;
▸ le savoir médical
medical knowledge

▸ le savoir et l'expérience
knowledge and experience
▸ les savoirs et les savoir-faire
knowledge and know-how
3 (culture) body of knowledge;
▸ transmettre un savoir
to pass on a body of knowledge

B transitive verb

1 (connaître) to know *[vérité, réponse]*;
▸ savoir son texte
to know one's lines
▸ savoir qch par cœur
to know sth by heart
▸ savoir que
to know (that)
▸ je sais qu'elle est pauvre
I know she's poor
▸ vous n'êtes pas sans savoir que …
you are no doubt aware that …
▸ elle sait bien que
she knows very well (that)
▸ je la savais triste
I knew she was miserable
▸ savoir quand/pourquoi
to know when/why
▸ savoir qui/ce que
to know who/what
▸ savoir combien il est difficile de faire
to know how difficult it is to do
▸ on ne sait où elle est
nobody knows where she is
▸ tu sais ce que tu veux, ou non?
do you know what you want or don't you?
▸ ne l'écoute pas, elle ne sait plus ce qu'elle dit
take no notice, she doesn't know what she's saying
▸ savoir qch sur qn
to know sth about sb
▸ ne rien savoir de qch
to know nothing about sth
▸ il ne sait rien de or sur moi

he doesn't know anything about me, he knows nothing about me

▸ elle en sait plus/moins que moi

she knows more/less about it than I do

▸ il n'en saura rien

he'll never know (about it)

▸ je n'en sais rien

I don't know

▸ la douleur, elle en sait quelque chose

she knows what pain is

▸ c'est vrai, tu sais

that's true, you know

▸ va or allez savoir!, qui sait!

who knows!

▸ on ne sait jamais

you never know

▸ si seulement j'avais su

if only I'd known

▸ je (le) sais bien

I know

▸ est-ce que je sais, moi!

how should I know!

▸ il est parti pour la raison que tu sais

you know very well why he left

▸ elle n'a rien voulu savoir

she just didn't want to know

▸ fais-moi savoir si

let me know if

▸ parler sans savoir

to talk about things one knows nothing about

▸ sans le savoir

without knowing (it)

▸ c'est faux, (pour autant) que je sache

as far as I know, it's not true

▸ pas que je sache

not as far as I know

▸ elle a fait savoir que …

she let it be known that …

▸ elle nous a fait savoir que …

she informed us that …

▸ je ne veux pas le savoir

I don't want to know

▸ comment l'as-tu su?

how did you find out?

▸ je l'ai su par elle
she told me about it
▸ savoir le chinois
to know Chinese
▸ bien savoir le japonais
to have a good knowledge of Japanese
▸ quelque chose qu'il sait être douloureux
something he knows is painful or to be painful
▸ on la savait riche
she was known to be rich
▸ reste à savoir si
it remains to be seen if or whether
▸ ne savoir que faire pour …
to be at a loss as to how to …
▸ on croit savoir qu'elle est à Paris
she is understood or thought to be in Paris
▸ on ne leur savait pas d'ennemis
they had no known enemies
▸ sachant que …
given that …
▸ sache qu'il t'a menti/que j'avais raison
I'm telling you, he was lying/I was right
▸ sachez que fumer est interdit dans le bureau
you should know that smoking is forbidden in the office
▸ il a menti, et que sais-je encore!
he told lies, and goodness knows what else! British ;
he told lies, and who knows what else!
▸ la personne que vous savez, qui vous savez
you-know-who
▸ je ne sais quel journaliste
some journalist or other
▸ je ne sais qui
somebody or other
▸ tu viens ou pas, il faudrait savoir!
are you coming or not? make your mind up!
▸ on va avoir une augmentation ou pas, il faudrait savoir!

are we getting more money or not? let's get it straight!

▸ elle a je ne sais combien de tableaux

she's got who knows how many pictures

▸ si tu savais or tu ne peux pas savoir comme je suis content!

you can't imagine how happy I am!

▸ tu en sais des choses!

you really know a thing or two!

▶ vieillesse

2 (être capable de) savoir faire

to be able to do, to know how to do

▸ savoir comment faire

to know how to do

▸ je sais conduire/nager/taper à la machine

I can drive/swim/type

▸ je sais parler espagnol

I can speak Spanish

▸ il ne sait pas dire non

he can't say no

▸ savoir pardonner

to be able to forgive

▸ savoir écouter

to be a good listener

▸ elle sait bien/mal expliquer

she's good/bad at explaining things

▸ il a su nous parler

he was able to talk to us

▸ il a su la comprendre

he understood her

▸ on ne saurait tout prévoir

one cannot foresee everything

▸ je ne saurais vous dire pourquoi

I really can't say why

▸ on ne saurait mieux dire

I couldn't have put it better myself

▸ elle sait y faire avec les enfants

she's good with children

▸ elle sait y faire avec les hommes

she knows how to handle men

▸ il pleurait tout ce qu'il savait

he cried and cried

3 Belgian (pouvoir) je ne sais pas soulever la valise

I can't lift the suitcase

▸ on ne sait pas savoir ce qui va se passer

it's impossible to know what will happen

C **se savoir** pronominal verb

1 (être connu) ça se saurait

people would know about that

▸ à la campagne, tout se sait

in the country, people get to know all that goes on

▸ tout se sait ici

people get to know everything in this place

▸ cela a fini par se savoir

word got around, it got out in the end

▸ ça s'est su tout de suite

word immediately got around

2 (être conscient d'être) se savoir aimé

to know one is loved

▸ se savoir perdu

to know one is done for

D impersonal verb

▸ (pouvoir) il ne saurait en être question

it's completely out of the question

▸ il ne saurait y avoir de démocratie sans égalité

there can be no democracy without equality

E **à savoir** adverb phrase

that is to say;

▸ dans deux jours, à savoir lundi

in two days, that is to say on Monday

IDIOMES

ne pas savoir où donner de la tête

not to know whether one is coming or going

et Dieu sait quoi!, et Diable sait quoi!

and God knows what else!

passer | pase |

A transitive verb

1 (franchir) to cross *[fleuve, pont, frontière, col]*; to go through *[porte, douane]*; to get over *[haie, obstacle]*;
▸ ils ont fait passer la rivière au troupeau
they took the herd across the river
▸ il m'a fait passer la frontière
he got me across the border
2 (faire franchir) passer qch à la douane
to get sth through customs
▸ passer qch en fraude or contrebande
to smuggle sth
▸ passer qn en fraude
(vers l'intérieur) to smuggle sb in;
(vers l'extérieur) to smuggle sb out
▶ gauche
3 (dépasser) to go past, to pass;
▸ quand vous aurez passé le feu, tournez à droite
turn right after the lights
▸ passer la barre des dix euros
to pass the ten euro mark
▸ on a passé l'heure
it's too late
▸ j'ai passé l'âge
I'm too old
▸ le malade ne passera pas la nuit
the patient won't last the night
4 (mettre) passer le doigt sur la table
to run one's finger over the table-top
▸ passer la tête à la fenêtre
to stick one's head out of the window
▸ elle m'a passé le bras autour des épaules
she put her arm around my shoulders
▸ elle m'a passé la main dans les cheveux
she ran her fingers through my hair
5 (transmettre) to pass *[objet]*, to pass [sth] on *[consigne, maladie]* (**à** to);
(prêter) informal to lend (**à qn** to sb);
(donner) informal to give (**à qn** to sb);
▸ passer le ballon au gardien de but
to pass the ball to the goalkeeper
▸ passe-moi le sel

pass me the salt
▸ passe le vin à ton père
pass your father the wine
▸ faites passer le plat entre vous
pass the dish around
▸ fais passer la bonne nouvelle à tes amis
pass the good news on to your friends
▸ elle a attrapé la grippe et l'a passée à son mari
she caught flu and gave it to her husband
▸ il m'a passé son vélo informal
(prêté) he lent me his bike;
(donné) he gave me his bike
▸ il m'a passé son rhume
he's given me his cold
6 (au téléphone) tu peux me passer Chris?
can you put Chris on?
▸ attends, je te la passe
hold on, here she is, I'll put her on
▸ je vous le passe
I'm putting you through
▸ pourriez-vous me passer le poste 4834/le service de traduction?
could you put me through to extension 4834/the translation department, please?
▸ il est sorti, je vous passe sa secrétaire
he's out, I'll put you through to his secretary
7 (se présenter à) to take, to sit *[examen scolaire, test]*; to have *[visite médicale, entretien]*;
▸ passer son permis de conduire
to take one's driving test
▸ faire passer un test à qn
to give sb a test
▸ c'est moi qui fais passer l'oral de français aux nouveaux
I'm taking the new pupils for the French oral
8 (réussir) to pass *[examen, test]*

9 (dans le temps) to spend *[temps, jour, vie, vacances]* (**à faire** doing);

▸ passer une nuit à l'hôtel

to spend a night at a hotel

▸ nous avons passé de bons moments ensemble

we've had some good times together

▸ dépêche-toi, on ne va pas y passer la nuit!

informal hurry up, or we'll be here all night!

▸ passer sa colère sur son chat/ses collègues

to take one's anger out on the cat/one's colleagues

10 (pardonner) **passer qch à qn**

to let sb get away with sth

▸ il ne me passe rien

he doesn't let me get away with anything

▸ elle leur passe tout

she lets them get away with murder

▸ passez-lui ses écarts de langage

excuse his/her strong language

▸ il passe tous ses caprices à sa fille

he indulges his daughter's every whim

▸ passez-moi l'expression/le terme

if you'll pardon the expression/the word

11 (omettre) to skip *[mot, page, paragraphe]*;

▸ je vous passe les détails

I'll spare you the details

▸ j'en passe et des meilleures (après énumération) and so on and so forth, I could go on

12 (utiliser) passer un chiffon humide sur les meubles

to go over the furniture with a damp cloth

▸ passer un coup de fer sur une chemise

to give a shirt a quick press

▸ n'oublie pas de passer l'aspirateur dans le salon

don't forget to hoover the lounge British, don't forget to vacuum the lounge
13 (étendre) en passant un peu de cire, les rayures disparaîtront
if you go over it with a bit of wax, the scratches will disappear
‣ passer un peu de baume sur une brûlure
to dab some ointment on a burn
‣ passer une couche de peinture sur qch
to give sth a coat of paint
14 (soumettre) passez le plat au four
put the dish in the oven
‣ passer la pointe d'une aiguille à la flamme
to hold the point of a needle over a flame
‣ passer le plancher à la cire
to put some wax on the floor
‣ passer qch à l'eau
(pour rincer) to give sth a rinse; (pour obtenir une réaction) to soak sth briefly in water
‣ qu'est-ce qu'elle nous a passé! informal she really went for us! informal
▶ peigne
15 (à travers une grille) to filter *[café]*; to strain *[jus de fruit, sauce]*; to purée *[légumes]*;
‣ passer des légumes au moulin à légumes
to purée vegetables
16 (enfiler) to slip [sth] on *[vêtement, anneau]*; to slip into *[robe]*;
‣ ils ont essayé de me passer la camisole
they tried to put me in a straitjacket
17 (faire jouer) to play *[disque, cassette audio]*; (projeter) to show *[film, diapositives, cassette vidéo]*; (diffuser) to place *[annonce]*
18 (signer) to sign *[contrat]*; to enter into *[accord]*; to place *[commande]*; to pass *[loi, décret]*;

▸ passer un marché informal
to make a deal
19 Finance (entrer) to enter, to post technical *[somme, dépense]*
20 Motor Vehicles (enclencher) to go into *[vitesse]*;
▸ passer la troisième/la marche arrière
to go into third gear/into reverse
21 Games (renoncer à) passer son tour
to pass

B intransitive verb

1 (parcourir son chemin) [personne, animal, véhicule, ballon] to go past, to go by, to pass;
▸ passer entre
to pass between
▸ regarder passer les trains
to watch the trains go past or by
▸ nous sommes passés devant le palais/près du lac
we went past the palace/the lake
▸ passer sous/sur un pont
to go under/over a bridge
▸ l'autobus vient juste de passer
the bus has just gone
▸ le facteur n'est pas encore passé
the postman hasn't been yet
▸ quand passe le prochain car pour Caen?
when is the next bus for Caen?
▸ je suis passé à côté de lui/du monument
I passed him/the monument
▸ nous sommes passés près de chez toi ce matin
we were near your house this morning
▸ passer à pied/à cheval/en voiture/à bicyclette
to walk/ride/drive/cycle past
▸ un avion est passé
a plane flew past overhead
▸ il est passé en courant/boitant
he ran/limped past
▸ j'ai renversé le vase en passant

I knocked over the vase as I went by
▸ en passant, achète du lait
buy some milk while you're out
▸ le ballon est passé tout près des buts
the ball narrowly missed the goal
2 (se trouver, s'étendre) la route passe à côté du lac
the road runs alongside the lake
▸ le ruisseau passe derrière la maison
the stream runs behind the house
▸ ils ont fait passer la route devant chez nous/près de l'église/derrière le village
they built the road in front of our house/ near the church/behind the village
▸ ligne qui passe par les centres de deux cercles
line that connects the centres of two circles
▸ en faisant passer une ligne par ces deux villes
drawing a line through these two towns
3 (faire un saut) je ne fais que passer
I've just popped in for a minute British, I've just dropped by for a minute
▸ quand je suis passé au marché
when I went down to the market
▸ quand je suis passé à l'école
when I dropped by the school
▸ quand je suis passé chez lui
when I called in to see him British, when I dropped by his place
▸ passer à la banque
to call in at the bank British, to drop by the bank
▸ il est passé déposer un dossier
he came to drop off a file
▸ il est passé quelqu'un pour toi
someone was looking for you
▸ je passerai un de ces jours
I'll drop by one of these days
▸ passer dans la matinée
[plombier, représentant] to call in the morning British, to come over in the morning
▸ passe nous voir plus souvent!

come and see us more often!
▸ passer prendre qn/qch
to pick sb/sth up
▸ je passerai te prendre à six heures
I'll pick you up at six
▸ je passerai prendre le gâteau dans une heure
I'll pick up the cake in an hour
4 (se rendre) to go;
▸ passez au guichet numéro 3
go to counter 3
▸ passons au salon
let's go into or through to the lounge
▸ les contrebandiers sont passés en Espagne
the smugglers have crossed into Spain
▸ passez derrière moi, je vous montrerai le chemin
follow me, I'll show you the way
▸ il est passé devant moi, il m'est passé devant informal
(dans une queue) he pushed in front of me
▸ passer à la visite médicale
to go for a medical examination
▸ passer devant une commission
to come before a committee
5 (aller au-delà) to get through;
▸ tu ne passeras pas, c'est trop étroit
you'll never get through, it's too narrow
▸ on ne peut pas passer à cause de la neige
we can't get through because of the snow
▸ impossible de passer tant il y avait de monde
you couldn't get through, there were so many people
▸ il est passé au rouge
he went through the red lights
▸ il n'a pas attendu le feu vert pour passer
he didn't wait for the lights to turn green
▸ il m'a fait signe de passer
he waved me on

▸ il a fait passer la vieille dame devant lui
he let the old lady go first
▸ vas-y, ça passe!
(à un automobiliste) go on, there's plenty of room!
▸ laisser passer qn
to let sb through
▸ laisser passer une ambulance
to let an ambulance through
▸ le volet laisse passer un peu de lumière
the shutter lets in a chink of light
▸ la cloison laisse passer le bruit
the partition doesn't keep the noise out
▸ passer par-dessus bord
to fall overboard
▸ il est passé par la fenêtre
(par accident) he fell out of the window; (pour entrer) he got in through the window
▸ il est passé sous un train
he was run over by a train
▸ nous n'avons pas pu faire passer l'armoire par la porte
we couldn't get the wardrobe through the door
▸ à cause des travaux, on ne peut pas passer derrière la maison
because of the road works, we can't get round the back of the house
▶ caravane, casser
6 (transiter) passer par
[personne] literal to pass or go through; figurative to go through
▸ nous sommes passés par Édimbourg
we went via Edinburgh
▸ ça ira plus vite en passant par la Belgique
it'll be quicker to go via Belgium
▸ la manifestation passera dans cette avenue
the demonstration will come along this avenue
▸ passer par qn pour faire qch

to do sth through sb

▸ passer par de rudes épreuves

to go through the mill, to have a rough time

▸ passer par l'opératrice

to go through the operator

▸ passer par une rue

to go along a street

▸ passer par l'escalier de service

to use the service stairs

▸ nous sommes passés par une agence matrimoniale

we met through a marriage bureau

▸ il est passé par tous les stades de la formation

he went through the various different stages of training

▸ passer au bord de la faillite

to come very close to bankruptcy

▸ il est passé par une très bonne école

he went to a very good school

▸ la formation par laquelle il est passé

the training (that) he had

▸ il dit tout ce qui lui passe par la tête

he always says the first thing that comes into his head

▸ je ne sais jamais ce qui te passe par la tête

I never know what's going on in your head

▸ une idée m'est passée par la tête

an idea occurred to me

▸ mais qu'est-ce qui lui est passé par la tête?

what on earth was he/she thinking of?

▸ ça fait du bien par où ça passe!

informal [aliment, boisson] I needed that!

▸ un éclair de malice passa dans ses yeux

his/her eyes gleamed with mischief, he/she had a mischievous glint in his/her eyes

▸ un sourire passa sur ses lèvres

he/she smiled for a second

▸ en passant par

including
▸ des reptiles à l'homme, en passant par le singe
from reptiles to man, including apes
▶ maire
7 informal (avoir son tour) il accuse le patron, ses collègues, le cuisinier, bref, tout le monde y passe
he's accusing the boss, his colleagues, the cook—in other words, everyone in sight
▸ le rock, le blues, la musique classique, tout y passe
rock, blues, classical music, you name it
▸ que ça te plaise ou non, il va falloir y passer
whether you like it or not, there's no alternative
▸ la nouvelle secrétaire va y passer aussi
the new secretary will get it as well
▸ on ne peut pas faire autrement que d'en passer par là
there is no other way around it
▸ je sais, j'en suis déjà passé par là
I know all about that, I've been there
informal
8 (négliger) passer sur
to pass over *[question, défaut, erreur]*
▸ je préfère passer sur ce point pour l'instant
I'd rather not dwell on that point for the moment
▸ il est or a passé sur les détails
he didn't go into the details
▸ si l'on passe sur les frais de déplacement
if we ignore the travel expenses
▸ passons (là-dessus)!
(injonction) let's hear no more about it!; (pardon) let's say no more about it!
▸ passer à côté d'une question
(volontairement) to sidestep a question; (involontairement) to miss the point
▸ laisser passer qch

(délibérément) to let sth pass, to overlook sth;
(par inadvertance) to let sth slip through, to overlook sth
▸ laisser passer une occasion, passer à côté d'une occasion
to miss an opportunity, to let an opportunity slip or go by
▸ laisser passer quelques erreurs par gentillesse
to overlook a few errors out of soft-heartedness
▸ on ne peut pas laisser passer une telle erreur
we cannot let a mistake like that through
▸ le réviseur a laissé passer plusieurs fautes
the proofreader let several mistakes slip through
▸ il leur laisse passer tous leurs caprices
he indulges their every whim
9 (ne pas approfondir) **en passant**
in passing
▸ notons en passant que …
we should note in passing that …
▸ en passant, il a ajouté que …
in passing, he added that …
▸ soit dit en passer
incidentally
10 (être admis, supporté) [aliment, repas] to go down; [commentaires, discours, critiques] to go down well (**auprès de** with); [loi, règlement, mesure] to get through; [attitude, pensée, doctrine] to be accepted; [candidat] to get through;
▸ je ne me sens pas bien, ce doit être le concombre qui passe mal
I don't feel well, it must be the cucumber
▸ prends un peu de cognac, ça fait passer!
have a drop of brandy, it's good for the digestion
▸ vos critiques sont mal passées/ne sont pas passées

your criticism went down badly/didn't go down well

▸ ils n'ont jamais pu faire passer leur réforme/leurs idées

they never managed to get their reform through/their ideas accepted

▸ que je sois critiqué, passe encore, mais calomnié, non!

criticism is one thing, but I draw the line at slander

▸ avec lui, la flatterie, ça ne passe pas

flattery won't work with him

▸ passer au premier tour

Politics to be elected in the first round

▸ passer dans la classe supérieure

to move up to the next year, to move up to the next grade US

▸ (ça) passe pour cette fois informal

this time, I'll let it go

11 (se déplacer) passer de France en Espagne

to leave France and enter Spain

▸ passer de la salle à manger au salon

to move from the dining room to the lounge

▸ passer à l'ennemi

to go over to the enemy

▸ passer dans le camp adverse

to go over to the other side

▸ passer sous contrôle de l'ONU/de l'État

to be taken over by the UN/the government

▸ passer sous contrôle ennemi

to fall into enemy hands

▸ passer de main en main

to be passed around

▸ passer constamment d'un sujet à l'autre

to flit from one subject to another

▸ passer d'un amant à un autre

to go from one lover to the next

▸ passer de l'opulence à la misère

to go from extreme wealth to extreme poverty

▸ passer de la théorie à la pratique
to put theory into practice
▸ leur nombre pourrait passer à 700
their number could reach 700
▸ passer à un taux supérieur/inférieur
to go up to a higher rate/down to a lower rate
▸ faire passer qch de 200 à 300
to increase sth from 200 to 300
▸ faire passer qch de 300 à 200
to decrease sth from 300 to 200
▸ expression passée en proverbe
expression that has become a proverb
12 (être pris) passer pour un imbécile/pour être une belle ville
to be generally thought of as stupid/as a beautiful town (**auprès de** by)
▸ passer pour un génie
to pass as a genius
▸ son excentricité passe pour de l'intelligence
his/her eccentricity passes for intelligence
▸ il passe pour l'inventeur de l'ordinateur
he's supposed to have invented computers
▸ passer pour quelqu'un d'autre
to be taken for someone else
▸ il pourrait passer pour un Américain
he could be taken for an American
▸ il veut passer pour un grand homme
he wants to be seen as a great man
▸ faire passer qn/qch pour exceptionnel/exemplaire
to make sb/sth out to be exceptional/a model of perfection
▸ se faire passer pour malade
to pretend to be ill
▸ se faire passer pour mort
to fake one's own death
▸ il se fait passer pour mon frère
he passes himself off as my brother
▸ se faisant passer pour un agent d'assurance

by passing himself off as or by impersonating an insurance salesman
▸ il m'a fait passer pour un imbécile
he made me look like a fool
13 (disparaître) [douleur, événement] to pass;
▸ quand l'orage sera or aura passé
literal when the storm is over;
figurative when the storm dies down
▸ ça passera
(sa mauvaise humeur) it'll pass;
(ton chagrin) you'll get over it
▸ la première réaction passée, il a été possible de faire
once we/they calmed down it was possible to do
▸ nous avons dû attendre que sa colère soit passée
we had to wait for his/her anger to subside
▸ passer de mode
[vêtement, style, chanson, expression] to go out of fashion
▸ cette mode est vite passée or a vite passé
that fashion was short-lived
▸ faire passer à qn l'envie or le goût de faire
to cure sb of the desire to do
▸ les sales gosses, je vais leur faire passer l'envie or l'habitude de tirer sur ma sonnette!
those damn kids, I'll teach them to ring my bell!
▸ ce médicament fait passer les maux d'estomac
this medicine relieves stomach ache
▸ cette mauvaise habitude te passera
it's a bad habit you'll grow out of
▸ ça lui passera avant que ça me reprenne informal
it won't last
14 (apparaître, être projeté, diffusé) [artiste, groupe] (sur une scène) to be appearing; (à la télévision, radio) to be

on; [spectacle, film] to be on; [cassette, musique] to be playing;
▸ mon ami passe à la télévision ce soir
my friend is on television tonight
▸ les films portugais qui passent à la télévision/au Rex/à Paris
the Portuguese films (that are) on television/on at the Rex/on in Paris
15 (être placé) passer avant/après (en importance) to come before/after
▸ la santé passe avant tout
health comes first
▸ il fait passer sa famille avant ses amis
he puts his family before his friends
16 informal (disparaître) où étais-tu (encore) passé?
where (on earth) did you get to?
▸ où est passé mon livre/le chat?
where has my book/the cat got to?
17 (s'écouler) [temps] to pass, to go by;
▸ deux ans ont passé depuis l'événement
two years have passed since it happened
▸ le temps a passé, et les gens ont oublié
time has passed and people have forgotten
▸ je ne vois pas le temps passer
I don't know where the time goes
▸ le week-end a or est passé trop vite
the weekend went too quickly
18 (se mettre à) to turn to;
▸ passons aux choses sérieuses
let's turn to serious matters
▸ nous pouvons passer à l'étape suivante
we can move on to the next stage
▸ passons à autre chose
let's change the subject
▸ nous allons passer au vote
let's vote now
▸ passer à l'offensive
to take the offensive

19 (être transmis) passer de père en fils/de génération en génération/à ses héritiers
to be handed down from father to son/from generation to generation/to one's heirs
▸ l'expression est passée dans la langue
the expression has become part of the language
▸ ça finira par passer dans les mœurs
it'll eventually become common practice
▸ il a fait passer son émotion dans la salle
he transmitted his emotion to the audience
20 (être promu) to be promoted to;
▸ il est passé général
he's been promoted to general
▸ elle est passée maître dans l'art de mentir
she's an accomplished liar
21 (être dépensé) [argent, somme] to go on, to go in, to go into; [produit, matière] to go into;
▸ la moitié de mon salaire passe en remboursement de mes dettes
half my salary goes on paying off my debts
▸ toutes mes économies y sont passées informal
all my savings went into it
22 informal (mourir) **y passer** to die;
▸ si tu continues à conduire comme ça, tu vas finir par y passer
if you keep driving like that, you'll kill yourself
▸ on y passera tous, mais le plus tard sera le mieux
we've all got to go sometime, the later the better
23 (se décolorer) [teinte, tissu] to fade;
▸ passer au soleil
to fade in the sun
24 (filtrer) [café] to brew;
▸ faire passer la soupe

to put the soup through the vegetable mill

25 (changer de vitesse) passer en troisième/marche arrière

to go into third/reverse

▸ la troisième passe mal or a du mal à passer

third gear is a bit stiff

▸ passer de seconde en troisième

to go from second into third

26 Games (au bridge, poker) to pass

C **se passer** pronominal verb

1 (se produire) to happen;

▸ ça s'est passé en Chine/à Pékin/le matin/au bon moment

it happened in China/in Beijing/in the morning/at the right time

▸ il ne se passe jamais rien dans ce village

nothing ever happens in this village

▸ que se passe-t-il?, qu'est-ce qui se passe?

what's happening, what's going on?

▸ tout se passe comme si l'euro avait été dévalué

it's as if the euro was devalued

2 (être situé) to take place;

▸ la scène se passe au Viêt Nam/dans les années trente/de nos jours

the scene is set in Vietnam/in the thirties/in the present day

3 (se dérouler) [opération, examen, négociations] to go;

▸ comment s'est passée la réunion?

how did the meeting go?

▸ tout s'est bien passé

everything went well

▸ ça s'est mal passé

it didn't go well

▸ la réunion s'est très mal passée

the meeting went very badly

▸ tout s'est passé très vite

it all happened very fast

▸ ça va mal se passer pour toi si tu continues!
you're going to be in trouble if you carry on doing that!
▸ ça ne se passera pas comme ça!
I won't leave it at that!
4 (s'écouler) [période] to go by, to pass;
▸ il s'est passé deux ans depuis, deux ans se sont passés depuis
that was two years ago
▸ il ne se passe guère de jour (sans) qu'elle ne trouve à se plaindre
hardly a day goes by without her finding something to complain about
▸ attendons que ça se passe
let's wait till it's over
▸ nos soirées se passaient à regarder la télévision
we spent the evenings watching television
▶ jeunesse
5 (se dispenser) **se passer de** [personne] to do without *[objet, activité, personne]*; [personne] to go without *[repas, nourriture, sommeil]*;
▸ nous nous sommes passés de voiture
we did without a car
▸ nous nous passerons de lui
we'll do without him
▸ je me passerais bien de tes remarques
I can do without your comments
▸ se passer de commentaires
to speak for itself
▸ ne pas pouvoir se passer de faire
not to be able to help oneself from doing
▸ se passer des services de qn
to do without sb's services
6 (se mettre) se passer la langue sur les lèvres/la main dans les cheveux
to run one's tongue over one's lips/one's fingers through one's hair
▸ se passer la main sur le front
to put a hand to one's forehead

7 (l'un à l'autre) ils se sont passé des documents
they exchanged some documents
▸ nous nous sommes passé le virus
we caught the virus from each other

depuis | dəpɥi |

A adverb

since;
▸ je ne les ai pas revus depuis
I haven't seen them since
▸ il est parti il y a deux ans, depuis je n'ai plus de nouvelles
he left two years ago, since then I haven't had any news
▸ elle a été gravement malade l'année dernière, depuis nous sommes inquiets
she was very ill last year and we've been worried ever since

B preposition

1 (marquant le point de départ) since;
▸ je fais du courrier depuis 9 heures du matin
I've been writing letters since 9 am
▸ j'ai écrit trois lettres depuis 9 heures du matin
I've written three letters since 9 am
▸ j'habite ici depuis le 1er juillet
I've been living here since 1 July
▸ elle est malade depuis ce matin
she's been ill since this morning
▸ il n'a pas retravaillé depuis son accident
he hasn't worked since his accident
▸ elle fait de la danse depuis l'âge de six ans
she has been dancing since she was six years old
▸ depuis ce jour-là
since that day
▸ depuis quand vis-tu là-bas?
how long have you been living there?
▸ depuis quand tu réponds à ta mère?

so you're answering your mother back now, are you?

▸ depuis lors

since then

▸ depuis ta naissance

since you were born

▸ depuis leur réconciliation

since they were reconciled or since their reconciliation

▸ depuis le jour où je les ai rencontrés

since the day I met them

▸ depuis ce jour, je ne les ai pas revus

since that day I haven't seen them again

▸ depuis les événements de mai 68

since the events of May '68

▸ depuis sa création en 1986, l'entreprise s'est développée

since it was set up in 1986, the company has expanded

▸ c'est ce que je te répète depuis le début

that's what I've been telling you all along

▸ depuis le début jusqu'à la fin

from start to finish

2 (marquant la durée) for;

▸ depuis deux heures/dix ans/trois siècles

for two hours/ten years/three centuries

▸ il fait une collection de timbres depuis deux ans

he's been collecting stamps for two years

▸ ils sont mariés/amis depuis six mois

they've been married/friends for six months

▸ il pleut depuis trois jours

it's been raining for three days

▸ nous marchions depuis deux heures lorsque…

we had been walking for two hours when…

▸ je ne fume plus depuis six mois

I gave up smoking six months ago, I haven't smoked for six months

▸ depuis quand or combien de temps est-ce qu'elle enseigne?
how long has she been teaching?
▸ cela dure depuis des jours/mois/années
it's been going on for days/months/years
▸ depuis longtemps
for a long time
▸ je le savais depuis longtemps
I had known for a long time
▸ il n'habite plus ici depuis longtemps
he hasn't lived here for a long time
▸ depuis peu
recently
▸ il est installé à Caen depuis peu
he has recently settled in Caen
▸ depuis toujours
always
▸ le travail/les vacances dont il rêve depuis toujours
the job/the vacation he has always dreamed of
▸ on pratique cette coutume depuis toujours
this custom has been observed from time immemorial
3 (marquant le lieu) from;
▸ depuis ma fenêtre/le belvédère on aperçoit…
from my window/the belvedere you can see…
▸ depuis chez moi/Dijon il faut deux heures
from where I live/Dijon it takes two hours
▸ le lancement de la fusée sera retransmis depuis Kourou
the launch of the rocket will be broadcast from Kourou
▸ depuis Paris jusqu'à Arles
from Paris to Arles
4 (dans une série) tous les métiers depuis caissier jusqu'à infirmier
every job from cashier to nurse
▸ chemises, robes depuis 10 euros
shirts, dresses from 10 euros

▸ depuis le premier jusqu'au dernier
from first to last
▸ nous avons toutes les pointures depuis le 34
we have all sizes from 34 upward(s)

C **depuis que** conjunction phrase

(général) since; (pour renforcer) ever since;
▸ depuis qu'il sait nager, il adore l'eau
he has loved the water ever since he learned to swim
▸ je le vois rarement depuis qu'il habite au Canada
I haven't seen much of him since he went to live in Canada
▸ elle a changé depuis que sa fille est née
she's changed a lot since her daughter was born
▸ il pleut depuis que nous sommes arrivés
it's been raining ever since we arrived
▸ j'ai grossi depuis que je ne fais plus de sport
I've put on weight since I stopped doing any sport
▸ il dirige l'entreprise depuis qu'il a 20 ans
he's been running the company since he was 20

haut | ˈo |

A adjective **haute** | ˈot |

1 (étendu verticalement) *[montagne, mur, talon]* high; *[arbre, monument, bâtiment]* tall; *[herbe]* long, tall;
▸ homme de haute taille
tall man
▸ un objet plus haut que large
an object that is higher than it is wide
▸ un bâtiment haut de 20 étages

a building 20 storeys high, a 20-storey building

▸ un mât haut de 10 mètres

a mast ten metres high, a ten-metre mast

▸ plus haut/moins haut que

higher/lower than

▸ l'immeuble dans lequel il habite est très haut

he lives in a block of high-rise flats British, he lives in a high-rise apartment block US

▸ attention, la première marche est haute

be careful, the first step is steep

2 (situé en altitude) high;

▸ une haute branche

a high branch

▸ la partie haute d'un bâtiment/mur/arbre

the top part of a building/wall/tree

▸ l'étagère la plus haute

the top shelf

▸ une robe à taille haute

a high-waisted dress

3 (dans une échelle de valeurs) *[fréquence, pression, température, prix, capacité, précision]* high; *[note, ton]* high, high-pitched;

▸ les hauts salaires/revenus

high salaries/incomes

▸ parler à haute voix

to speak loudly

▸ dire/lire qch à haute voix

to say/read sth out loud

▸ jouer une carte plus haute

to play a higher card

▸ être à haut risque

to be very risky

▸ être du plus haut ridicule

to be highly ridiculous

▸ au plus haut point

immensely, intensely

▸ aimer qch au plus haut point

to like sth immensely

▸ produit de haute qualité
high-quality product
▸ avoir une haute opinion de qn/soi-même
to have a high opinion of sb/oneself
▸ tenir qn en haute estime
to hold sb in high esteem or regard
4 (dans une hiérarchie) (before n) *[personnage, situation, poste]* high-ranking; *[clergé, magistrat]* senior; *[société, rang]* high; *[responsabilités]* big; *[dirigeant, responsable]* senior, high-ranking;
▸ les plus hautes instances
the highest authorities
▸ bénéficier de hautes protections
to have friends in high places
▸ le haut Comité/Conseil pour
the National Committee/Council for
▸ haute surveillance
close supervision
5 Geography upper;
▸ la haute Égypte
Upper Egypt
▸ le haut Nil
the Upper Nile
6 History dater de la plus haute antiquité
to date from earliest antiquity
▸ le haut Moyen Âge
the early Middle Ages

B adverb

1 (à un niveau élevé) *[monter, s'élever, voler, sauter]* high;
▸ voler très haut dans le ciel
to fly high in the sky
▸ un personnage haut placé
a person in a high position
▸ viser trop haut
to aim too high
▸ la lune est haut dans le ciel
the moon is high up in the sky
▸ haut perché sur
perched high on
▸ le plus haut

the highest
▸ sauter le plus haut
to jump the highest
▸ de haut
from above
2 (dans le temps) far back;
▸ aussi haut qu'on remonte dans l'antiquité
however far back in history we go
3 (dans un texte) plus haut
above
▸ comme indiqué plus haut
as noted above
▸ colle-le plus haut sur la page
stick it higher up on the page
▸ voir plus haut
see above
4 (fort) loudly;
▸ parler haut
to talk loudly
▸ parlez moins haut!
keep your voice down!
▸ parlez plus haut!
speak up!
▸ dire qch bien haut
to say sth loud(ly)
▸ mettre la radio plus haut
to turn the radio up
▸ tout haut
out loud
▸ parler haut et clair
figurative to speak unambiguously
▸ ne dire or n'avoir jamais un mot plus haut que l'autre
never to raise one's voice

C masculine noun

1 (partie élevée) top;
▸ le haut du mur
the top of the wall
▸ le haut du visage
the top part of the face
▸ le haut du corps
the top half of the body
▸ dans le haut (de)

at the top (of)
▸ l'appartement/l'étagère du haut
the top flat/shelf
▸ les pièces du haut
the upstairs rooms
▸ sur le haut de la colline/côte
at the top of the hill/slope
▸ commencer par le haut
to start at the top
▸ prendre qch par le haut
to get hold of the top of sth
▸ du haut de
from the top of
▸ de or du haut en bas
from top to bottom
▸ parler du haut d'un balcon/d'une tribune
to speak from a balcony/a platform
▸ le haut de son maillot de bain
the top of her swimsuit
2 (hauteur) mesurer or faire 50 mètres de haut
to be 50 metres high
▸ une tour de 35 m de haut
a 35 m tower
▸ être à son plus haut
to be at its highest level

D **en haut** phrase

(à l'étage supérieur) upstairs; (à un étage supérieur) on an upper floor; (de rideau, mur, page) at the top; (le ciel, le paradis) above;
▸ le bruit vient d'en haut
the noise is coming from above
▸ tout en haut
right at the top
▸ jusqu'en haut
up to the top, right to the top
▸ passer par en haut
(par la route) to take the top road
▸ les voleurs sont entrés par en haut
(par l'étage) the thieves got in upstairs
▸ ordre qui vient d'en haut
order from the top

▸ mettez la date en haut de la page à droite
put the date in the top right-hand corner of the page

E hauts masculine plural noun
Geography heights;
▸ les hauts de Meuse
the heights of the Meuse

F haute feminine noun
informal upper crust informal;
▸ fréquenter les gens de la haute
to rub shoulders with the upper crust

COMPOSÉS

haut débit
broadband

haut en couleur
[personnage, tableau, texte] colourful British

haut fait
heroic deed

haut fonctionnaire
senior civil servant

haut lieu de
centre of, centre for;
▸ en haut lieu
in high places
▸ une décision prise en haut lieu
a decision taken at a high level

haut plateau
high plateau

haute définition
Television high definition;
▸ télévision (à) haute définition
high definition TV
▸ écran à haute définition graphique
Computing screen with high resolution graphics

haute école
literal, Riding haute école, classical equitation;
▸ c'est un exercice de haute école
figurative it's a very advanced exercise

haute mer
Nautical open sea

Haute Cour, Haute Cour de Justice
High Court (of Justice)
hautes eaux
high water (sg)
hautes sphères
high social circles
hautes terres
Geography highlands
hautes voiles
Nautical upper sails
hauts fourneaux
blast furnace
IDIOMES
marcher la tête haute
to walk with one's head held high
prendre les choses de haut, regarder les choses de haut, voir les choses de haut
(sans s'arrêter aux détails) to see things in broad terms;
(avec sérénité) to have a detached view of things
tomber de haut
to be dumbfounded
regarder qn de haut en bas
to look sb up and down
avoir des hauts et des bas, connaître des hauts et des bas
to have one's ups and downs
haut les mains!
hands up!
l'emporter haut la main, gagner haut la main, vaincre haut la main
to win hands down
prendre qn/qch de haut
to look down one's nose at sb/sth;
▶ cri, pavé

ensemble I BrE ɒnˈsɒmbl, AmE ɑnˈsɑmbəl I

noun
(all contexts) ensemble m

ensemble | ɑ̃sɑ̃bl |

A adverb

1 (l'un avec l'autre) together;

▸ aller ensemble au cinéma

to go to the cinema together British, to go to the movies together US

▸ mettre ensemble des objets/personnes

to put objects/people together

▸ chantons tous ensemble!

let's sing all together!

▸ ils vont ensemble/bien ensemble

they go together/well together

▸ ils iraient bien ensemble ces deux-là!

they'd make a fine pair, those two!

2 (simultanément) at the same time;

▸ ne parlez pas tous ensemble!

don't all speak at the same time!

3 (à la fois) literary tout ensemble

at once

▸ il pratique tout ensemble la peinture, la gravure et la sculpture

he's a painter, engraver and sculpter at once

B masculine noun

1 (éléments regroupés) group;

▸ un ensemble de personnes/dessins/faits

a group of people/drawings/facts

▸ l'ensemble des élèves de la classe

all the pupils in the class

▸ l'ensemble de l'œuvre d'un écrivain

the whole of a writer's work

▸ une vue/idée/politique d'ensemble

an overall view/idea/policy

▸ plan d'ensemble d'une ville

general plan of a town

▸ dans l'ensemble

by and large

▸ dans l'ensemble de

throughout

▸ dans son or leur ensemble

as a whole

▸ conçu comme un ensemble

conceived as a whole
2 (éléments assortis) set;
▸ un ensemble de mesures
a set of measures
▸ un ensemble de sacs de voyages
a set of travel bags
3 (cohésion) unity, cohesion;
▸ tableau sans ensemble
painting lacking cohesion
▸ former un bel ensemble
to form a harmonious whole
4 (synchronisation) (de gestes) coordination; (de sons) unison;
▸ sans ensemble
without coordination
▸ l'orchestre a attaqué avec un ensemble parfait
the orchestra began playing in perfect unison
▸ avec un ensemble presque parfait, tous les invités se sont rués sur le buffet
almost as one, all the guests rushed to the buffet
▸ un mouvement d'ensemble
a coordinated movement
5 Mathematics set;
▸ ensemble fini/dérivé
finite/derived set
▸ théorie des ensembles
set theory
6 (formation musicale) ensemble;
▸ un ensemble instrumental/vocal/à cordes
an instrumental/a vocal/a string ensemble
7 Building (de bureaux) complex;
▸ ensemble résidentiel/hôtelier
residential/hotel complex
▸ ensemble industriel
industrial estate British, industrial park US
▸ un ensemble scolaire
a school block British, a school building
▶ grand

8 Clothing (avec deux pièces ou plus)
outfit; (tailleur) suit;
▸ un ensemble (veste) pantalon
a trouser suit British ;
a pant suit US

roi | RWA |

masculine noun

1 (souverain) king;
▸ le roi Louis
King Louis
▸ le roi de France
the King of France
▸ le livre des Rois
Bible the Book of Kings
▸ mets/festin de roi
dish/feast fit for a king
2 (sans rival en son genre) le roi des animaux/de la forêt
the king of beasts/of the forest
▸ le roi du rock/de la mode
the king of rock/fashion
▸ le roi de l'arnaque informal
a master swindler
▸ le roi des imbéciles
a complete idiot
▸ le roi des salauds informal
a complete bastard slang
▸ le roi des cons slang
a prize bloody idiot British slang;
a complete asshole US vulgar slang
3 (magnat) tycoon;
▸ le roi du béton/de l'épicerie
the concrete/supermarket tycoon
4 Games (aux cartes, échecs) king
COMPOSÉS
roi constitutionnel
Politics constitutional monarch
les rois fainéants
History the last Merovingian kings
les rois mages
Bible the (three) wise men, the three kings, the Magi

le roi Soleil
History the Sun King
le Roi des Rois
History the King of Kings
IDIOME
tirer les Rois
to eat Twelfth Night cake;
▶ royaume

rue | BrE ruː, AmE ru |

A noun

Botany rue f

B transitive verb

se repentir de *[decision, action]*;
▸ you'll rue the day you joined up
humorous tu regretteras le jour où tu t'es engagé

rue | RY |

feminine noun

1 (voie, population) street;
▸ rue à sens unique
one-way street
▸ scènes de la rue
street scenes
2 (peuple) derogatory la rue
the mob derogatory
3 Botany rue
COMPOSÉ
rue piétonne, rue piétonnière
pedestrianized street, pedestrian street
IDIOMES
ça ne court pas les rues
informal it's pretty thin on the ground
informal
être à la rue
to be on the street, to be down-and-out
jeter/mettre qn à la rue
to throw/put sb out on the street
descendre dans la rue
to take to the street

pouce | pus |

A masculine noun

1 (de la main) thumb; (du pied) big toe;

▸ se faire mal au pouce

to hurt one's thumb

2 (unité de mesure) inch;

▸ ne pas progresser/céder d'un pouce

not to move forward/give an inch

▸ ne pas bouger d'un pouce

not to budge an inch

B exclamation

informal, School pax! British informal; truce! informal

IDIOMES

se tourner les pouces, se rouler les pouces

to twiddle one's thumbs

manger/déjeuner sur le pouce

to have a quick bite to eat/to have a quick bite to eat at lunchtime;

▸ manger une soupe sur le pouce to have a quick bowl of soup

mettre les pouces, dire pouce

informal to give up

donner un coup de pouce à qn/à qch

(au départ) to help sb/sth get started; (pour relancer) to give sb/sth a boost

multiplier | BrE ˈmʌltɪplʌɪə, AmE ˈməltəˌplaɪər |

noun

(all contexts) multiplicateur m

multiplier | myltiplije |

A transitive verb

1 Mathematics to multiply *[chiffre]* (**par** by)

2 (augmenter) to increase *[risques, chances, gains, rendement, fortune]*; to increase the number of *[trains, accidents]*;

▸ multiplier les bénéfices par cinq/par cent

to increase profits fivefold/a hundredfold
▸ multiplier les risques d'accident par trois/dix
to make the risk of accident three/ten times more likely
3 (faire en grand nombre) multiplier les excuses/exemples
to give endless excuses/examples
▸ multiplier les visites/erreurs
to make endless visits/mistakes

B **se multiplier** pronominal verb
1 (augmenter) [succursales, villas] to grow in number; [incidents, arrestations] to be on the increase; [difficultés, obstacles] to increase; [contacts, disputes] to become more frequent
2 (se reproduire) [animaux, microbes] to multiply

rien [1] | ʀjɛ̃ |

A indefinite pronoun
1 (nulle chose) rien n'est impossible
nothing is impossible
▸ un mois à ne rien faire
a month doing nothing
▸ j'ai décidé de ne rien dire
I decided to say nothing or not to say anything
▸ il n'y a rien qui puisse la consoler
nothing can console her
▸ il n'y a plus rien
there's nothing left
▸ il n'y a plus rien à faire
(comme travail) there's nothing left or else to do;
(pour le sauver) there's nothing more or else that can be done
▸ ce n'est rien
it's nothing
▸ elle n'est rien
she's a nobody
▸ il n'est rien pour moi
he means or is nothing to me

▸ ils ne nous sont rien
they're nothing to do with us
▸ il n'en est rien
it's nothing of the sort
▸ elle ne t'a rien fait
she hasn't done anything to you
▸ n'avoir rien à faire avec qn
to have nothing to do with sb
▸ rien n'y fait!
nothing's any good!
▸ il n'a rien d'un intrigant
there's nothing of the schemer about him
▸ elle n'a rien de sa sœur
she's nothing like her sister
▸ rien de bon
nothing good
▸ rien d'autre
nothing else
▸ rien de moins/de plus
nothing less/more (**que** than)
▸ rien de meilleur/de pire/de mieux
nothing better/worse/better (**que** than)
▸ il n'y a rien de tel/de tel que la marche pour garder la forme
there's nothing like it/like walking to keep you fit
▸ il n'y a rien eu de cassé
nothing was broken
▸ ça n'a rien de luxueux
there's nothing luxurious about it
▸ je n'ai jamais rien vu de pire
I've never seen anything worse
▸ rien à déclarer/signaler
nothing to declare/report
▸ partir de rien
to start from nothing
▸ faire un drame d'un rien
to make a drama out of nothing
▸ pour rien
(en vain) for nothing;
(à bas prix) for next to nothing
▸ 'pourquoi?'—'pour rien'
'why?'—'no reason'
▸ ce n'est pas pour rien que …

it's not without reason or not for nothing that …

▸ parler pour rien

to waste one's breath

▸ ‘merci’—‘de rien’

‘thank you’—‘you're welcome’, ‘not at all’

▸ en moins de rien

in no time at all

▸ ‘que prends-tu?’—‘rien du tout’

‘what are you having?’—‘nothing at all’

▸ c'est ça ou rien

it's that or nothing, take it or leave it

▸ ‘mais vous avez un contrat’—‘ça ou rien(, c'est pareil)’

‘but you have a contract’—‘I might as well not have one’, ‘it makes no odds’

▸ c'est mieux que rien

it's better than nothing

▸ c'est moins que rien

it's nothing at all

▸ c'est trois fois rien

it's next to nothing

▸ rien à rien, rien de rieninformal

absolutely nothing

▸ faire qch comme rien

to do sth very easily

2 (seulement) rien que la bouteille pèse deux kilos

the bottle alone weighs two kilos

▸ j'en ai eu pour 35 euros rien qu'avec les fleurs

the flowers alone cost me 35 euros

▸ c'est à lui et rien qu'à lui

it's his and his alone

▸ elle voudrait un bureau rien qu'à elle informal

she would like an office all to herself

▸ il n'est rien qu'un scribouillard

he's nothing but or he's just a penpusher

▸ ‘qu'y a-t-il à boire?’—‘rien que de l'eau’

‘what is there to drink?’—‘just water’

▸ la vérité, rien que la vérité

the truth and nothing but the truth

▸ rien que pour te plaire

just to please you

▸ j'en ai la nausée rien que d'y penser
I feel sick just thinking about it
▸ rien qu'à voir comment il s'habille
just by looking at the way he dresses
▸ rien que ça?
informal is that all?
▸ ils habitent un château, rien que ça!
ironic they live in a castle, no less! or if you please! ironic
3 (quoi que ce soit) anything;
▸ avant de rien signer
before signing anything
▸ sans que j'en sache rien
without my knowing anything about it
▸ il m'a demandé si je n'avais rien vu
he asked me if I had seen anything
▸ as-tu jamais rien fait pour eux?
have you ever done anything for them?
4 Sport (général) nil; (au tennis) love;
▸ rien partout, rien à rien
nil nil
▸ rien à 15
(au tennis) love 15

B de rien (du tout) adjective phrase

▸ fille de rien
worthless girl
▸ un petit bleu de rien (du tout)
a tiny bruise
▸ une affaire de rien du tout
a trivial matter

C adverb informal

▸ c'est rien moche!
it isn't half ugly! British informal;
it's really ugly

D un rien adverb phrase

informal a (tiny) bit;
▸ un rien pédant/trop cuit
a bit pedantic/overcooked

E en rien adverb phrase

at all, in any way;
▸ cela ne me concerne en rien
that doesn't concern me at all or in any way

▸ ce n'est en rien nécessaire
it's not at all necessary, it's in no way necessary
▸ il ne te ressemble en rien
he's not at all like you, he's nothing like you
IDIOMES
rien à faire!
(c'est impossible) it's no good or use!;
(refus) no way! informal
on n'a rien pour rien
you get nothing for nothing
ce n'est pas rien!
(exploit) it's quite something!;
(tâche) it's no joke, it's not exactly a picnic! informal;
(somme) it's not exactly peanuts! informal

rien [2] | ʀjɛ̃ |

masculine noun

1 (vétille) être puni pour un rien
to be punished for the slightest thing
▸ un rien le fâche
the slightest thing annoys him
▸ un rien l'habille, elle s'habille d'un rien
she looks good in the simplest thing
▸ se disputer pour un rien
to quarrel over nothing
▸ perdre son temps à des riens
to waste one's time on trivial things
▸ les petits riens qui rendent la vie agréable
the little things which make life pleasant
▸ faire qch comme un rien
to do sth very easily
2 (petite quantité) un rien de
a touch of
▸ un rien d'humour
a touch of humour British
▸ un rien de sel
a tiny pinch of salt
▸ un rien de cognac
a dash of brandy
▸ en un rien de temps

in next to no time
3 (personne) un/une rien du tout
(insignifiant) a nobody;
(sans moralité) a no-good informal, a worthless person

cours | kuʀ |

masculine noun pl **cours**

1 (session d'enseignement) School lesson, class; University class; (magistral) lecture; (hors cadre scolaire) class; (en privé) lesson; (ensemble de sessions) course;

▸ avoir cours
to have a class

▸ je n'ai pas cours demain
I haven't got any lessons or classes tomorrow

▸ prendre des cours de qch
to take classes in sth

▸ tu devrais prendre des cours de diction
you should go to elocution classes

▸ suivre un cours
to do or take a course

▸ il prend des cours d'espagnol
he's taking Spanish lessons

▸ je suis un cours de secrétariat/cuisine/littérature
I'm doing or taking a secretarial/cookery/literature course

▸ je suis les cours du professeur X
I'm attending Professor X's lectures

▸ le professeur X a publié son cours sur la traduction
Professor X has published his/her course of lectures on translation

▸ faire cours
to teach

▸ qui vous fait cours en maths?
who teaches you maths?

▸ faire un cours sur qch
(une fois) to give a class in sth;

(plusieurs fois) to teach a course in sth
▸ il nous a fait un véritable cours sur la gastronomie
he gave us a real lecture on gastronomy
▸ donner des cours de français/piano
(dans l'enseignement) to teach French/piano;
(en privé) to give French/piano lessons
2 School, University (manuel) course book, textbook; (notes) notes (pl)
3 (établissement) school;
▸ cours de théâtre
drama school
4 Finance (taux de négociation) (de denrée, valeur) price; (de devise) exchange rate;
▸ le cours du change
the exchange rate
▸ le cours du dollar
the price of the dollar
▸ cours légal
official exchange rate
▸ les cours boursiers or de la Bourse
Stock Exchange prices
▸ le cours du marché
the market price
▸ acheter qch au cours des halles
to buy sth at wholesale market price
▸ cours d'ouverture/de clôture or fermeture
opening/closing price
▸ avoir cours
Finance [monnaie] to be legal tender;
[théorie, pratique] to be current;
[terme, expression] to be used
▸ ne plus avoir cours
Finance [monnaie] to be no longer legal tender;
[théorie, pratique] to be no longer accepted;
[terme, expression] to be no longer used
5 (de rivière) (parcours) course; (débit) flow;
▸ détourner le cours d'une rivière
to divert the course of a river

▸ avoir un cours lent/rapide
to flow slowly/quickly
▸ fleuve au cours rapide
fast-flowing river
▸ descendre/remonter le cours d'une rivière
to go down/to go up a river
6 (enchaînement) (de récit, conflit, carrière, maladie) course; (d'idées) flow; (d'événements) course;
▸ les choses suivent tranquillement leur cours
things are quietly taking their course
▸ le cours des choses
the course of events
▸ reprendre son cours
to resume
▸ la vie reprend son cours
life returns to normal
▸ la sonnerie interrompit le cours de mes pensées
the bell interrupted my train of thought
▸ donner libre cours à
to give free rein to *[imagination, fantaisie]*;
to give way to *[peine, douleur]*;
to give vent to *[colère, indignation]*
▸ au or dans le cours de
in the course of, during
▸ dans le cours du mois prochain
in the course of next month
▸ dans le cours du mois
within the month
▸ en cours
[mois, semaine, année] current;
[processus, projet] under way (après n);
[travail, négociations, changements] in progress (après n)
▸ en cours de journée/saison/séance
in the course of the day/season/session
▸ en cours de fabrication/rénovation
in the process of being manufactured/renovated
▸ le pont en cours de construction

the bridge being built or under construction
▸ le pont est en cours de construction
the bridge is under construction or in the process of being built
▸ en cours de route
along the way
▸ rajoutez un peu d'eau en cours de cuisson
add some water during the cooking
COMPOSÉS
cours accéléré
crash course
cours de compensation
Finance mark-up price
cours d'eau
watercourse
cours élémentaire deuxième année, CE2
third year of primary school, age 8–9
cours élémentaire première année, CE1
second year of primary school, age 7–8
cours intensif
intensive course
cours magistral
University lecture
cours moyen deuxième année, CM2
fifth year of primary school, age 10–11
cours moyen première année, CM1
fourth year of primary school, age 9–10
cours d'initiation
introductory course
cours intensif
intensive course
cours par correspondance
correspondence course;
▸ suivre des cours par correspondance
to take a correspondence course
cours particuliers, cours particulier
private tuition uncountableBritish, private tutoring uncountableUS (**en, de** in);
▸ donner/suivre des cours particuliers
to give/to have private tuition or lessons

cours de perfectionnement
improvers' course
cours préparatoire, CP
School first year of primary school, age 6–7
cours de rattrapage
remedial course
cours de remise à niveau
refresher course
cours du soir
evening class

rester | ʀɛste | (+ v être)

A intransitive verb

1 (dans un lieu) to stay, to remain;

▸ rester chez soi/à l'intérieur/en ville
to stay at home/indoors/in town

▸ il est resté un an à Rome
he stayed a year in Rome, he stayed in Rome for a year

▸ ne reste pas au soleil/sous la pluie
don't stay in the sun/out in the rain

▸ reste où tu es/tant que tu veux
stay where you are/for as long as you like

▸ les autres sont partis, mais elle est restée pour m'aider
the others left but she stayed behind to help me

▸ je ne peux pas rester longtemps
I can't stay long

▸ rester un moment à bavarder
to stay chatting for a while

▸ rester (à) dîner
to stay for dinner

▸ la clé est restée coincée dans la serrure
the key got stuck in the lock

▸ la bière est restée au soleil
the beer was left in the sun

▸ le linge est resté dehors toute la nuit
the washing was left out all night

▸ c'est resté dans ma mémoire

I still remember it
▸ cet enfant ne peut pas rester en place!
the child can't keep still!
▸ que ça reste entre nous!
this is strictly between you and me!
▸ j'y suis, j'y reste
here I am and here I stay
2 (dans une position, un état) to remain;
▸ rester assis/debout
to remain seated/standing
▸ restez assis!
(par mesure de sécurité) remain seated!;
(ne vous dérangez pas) don't get up!
▸ je suis resté debout pendant tout le voyage
I had to stand for the whole journey
▸ rester indécis/impassible/attentif/fidèle
to remain undecided/impassive/alert/faithful
▸ un auteur resté méconnu
an author who went unrecognized
▸ rester au chômage/au pouvoir
to remain unemployed/in power
▸ rester silencieux
to remain or keep silent
▸ rester sans bouger
(debout) to stand still;
(assis) to sit still;
(couché) to lie still
▸ reste tranquille!
keep still!
▸ rester sans manger
to go without food
▸ elle est restée très naturelle
she's stayed very natural
▸ rester paralysé après un accident
to be left paralysed after an accident
▸ rester veuve
to be left a widow, to be widowed
▸ rester orphelin
to be orphaned
▸ rester les bras croisés
literal to keep one's arms folded;
figurative to stand idly by

▸ ne reste pas là les bras croisés
don't just stand there, do something!
▶ flan
3 (subsister) to be left, to remain;
▸ le peu de temps qui reste
the little time that's left
▸ c'est le seul ami qui me reste
he's the only friend I have left
▸ ce qui reste de la ville
what remains or is left of the town
▸ ce qui reste du repas
the leftovers
▸ dis-moi ce qui reste à faire
tell me what there is left to do
▸ il reste 50 km à parcourir/100 euros à payer
there's still another 50 km to go/100 euros to pay
4 (survivre) [œuvre, souvenir] to live on;
▸ sa musique restera
his/her music will live on
▸ rester comme l'un des grands de ce siècle
to live on as one of the great men of our age
▸ les années passent, le souvenir reste
the years go by, but the memories don't fade
▸ l'habitude lui en est restée
the habit stuck, he/she never lost the habit
5 (s'arrêter) rester sur une bonne/mauvaise impression
to be left with a good/bad impression
▸ leur refus m'est resté sur le cœur
their refusal still rankles
6 (ne pas aller au-delà de) **en rester à**
to go no further than
▸ nous en sommes restés aux préliminaires
we didn't get beyond the preliminaries
▸ il en est resté au XIXe siècle
derogatory he's stuck in the 19th century
▸ nous en étions restés à la page 12
we had got as far as page 12

▸ restons-en là pour le moment
let's leave it at that for now
▸ l'affaire aurait pu en rester là
the matter needn't have gone any further
▸ je compte bien ne pas en rester là
I won't let the matter rest there

B impersonal verb

▸ il reste encore quelques minutes/pommes
there are still a few minutes/apples left
▸ il m'en reste un
I've got one left
▸ il ne me reste que 100 francs
I've only got 100 francs left
▸ il ne me reste plus que lui
he's all I've got left
▸ il me reste juste de quoi payer le loyer
I've just got enough left to pay the rent
▸ il me reste à peine le temps/la force de m'habiller
I've barely got time/the strength to get dressed
▸ que reste-t-il de la ville?
what remains or is left of the town?
▸ il reste beaucoup à faire
there's still a lot to do or to be done
▸ il ne te reste plus qu'à t'excuser
it only remains for you to apologize
▸ il reste entendu que …
it goes without saying that …
▸ (il) reste à savoir/décider si
it remains to be seen/it still has to be decided whether
▸ reste à résoudre le problème du logement
the housing problem remains to be solved
▸ il reste que …, il n'en reste pas moins que …
the fact remains that …

IDIOME

y rester
informal to meet one's end or Maker

roue | RU |

feminine noun

1 (de véhicule, loterie, jeu) wheel;

▸ changer la roue d'une voiture

to change the wheel on a car

▸ un véhicule à quatre/deux roues

a four-/two-wheel vehicle

▸ roue avant/arrière

front/back or rear wheel

▸ roue de gouvernail

helm

▸ être roue(s) à roue(s) or roue dans roue

to be neck and neck

▸ sur or dans la roue de qn

hot on sb's tail

▸ avoir une roue à plat

to have a flat tyre British, to have a flat tire US

▶ grand

2 (en gymnastique) cartwheel;

▸ faire une roue

to do a cartwheel

3 (dans un mécanisme) wheel;

▸ roue dentée

cog or toothed wheel

▸ roue de transmission

toothed gear or wheel

▸ roue de friction

frictional wheel

▸ roue hydraulique

water wheel

4 (supplice) (le supplice de) la roue

the wheel

COMPOSÉS

roue à aube

paddle wheel

roue directrice

leading wheel, guiding wheel

roue de la fortune

wheel of fortune

roue de l'histoire

wheel of history

roue d'impression
print wheel
roue libre
freewheel;
▸ être or pédaler en roue libre
to freewheel
▸ descendre une côte en roue libre
to freewheel down a hill
roue motrice
driving wheel;
▸ véhicule à 4 roues motrices
four-wheel-drive vehicle
roue de secours
spare wheel, spare tyre British, spare tire US
IDIOMES
être la cinquième roue du carrosse, être la cinquième roue de la charrette, être la dernière roue du carrosse, être la dernière roue de la charrette
(inutile) to be superfluous;
(de trop) to feel unwanted
pousser qn à la roue
to be behind sb
faire la roue
[paon] to spread its tail, to display;
[personne] derogatory to strut or parade around;
[personne] (en gymnastique) to do a cartwheel

plein | plɛ̃ |

A adjective **pleine** | plɛn |

1 (rempli) full (**de** of);
▸ être plein à craquer
to be full to bursting
▸ j'ai les mains pleines
my hands are full
▸ il avait les yeux pleins de larmes
his eyes were full of tears
▸ être plein de vie/d'idées/de fraîcheur
to be full of life/of ideas/of freshness

▸ être plein d'humour
[personne, film, livre] to be amusing
▸ des huîtres bien pleines
nice fat oysters
▸ une jupe pleine de taches
a skirt covered with stains
▸ avoir le nez pleininformal
to need to blow one's nose
2 (indiquant une quantité maximale) un plein verre/panier/pot
a glassful/basketful/potful (**de** of)
▸ une pleine assiette/valise/salle
a plateful/suitcaseful/roomful (**de** of)
▸ il a une pleine cave de vin/chambre de jouets
he has a cellar full of wine/bedroom full of toys
▸ un plein carton de vieux journaux
a boxful of old newspapers
▸ prendre or saisir qch à pleines mains
to take hold of sth with both hands *[objet massif]*;
to pick up a handful of sth *[terre, sable, pièces de monnaie]*
3 (non creux) *[brique, mur, cloison]* solid; *[joues, visage]* plump; *[forme]* rounded
4 (total) *[pouvoir, accord, effet, adhésion]* full; *[succès, satisfaction, confiance]* complete;
▸ confier or voter les pleins pouvoirs à qn
to grant sb full power
▸ avec le plein accord de qn
with sb's full agreement
▸ avoir la pleine maîtrise/utilisation de qch
to have full control/use of sth
▸ plein et entier
[accord, adhésion, responsabilité] full
▸ avoir la responsabilité pleine et entière de qch
to have full responsibility for sth
5 (entier) *[jour, mois, année]* whole, full; *[lune]* full;

▸ il faut compter un mois plein
you should allow a full month
▸ c'est la pleine mer
it is high tide
6 (milieu) en pleine poitrine/tête
(right) in the middle of the chest/head
▸ en pleine réunion/nuit/crise
(right) in the middle of the meeting/night/crisis
▸ en pleine ville/forêt/campagne
(right) in the middle of the town/forest/countryside
▸ en plein cœur
right in the heart
▸ en plein centre-ville
right in the centre of town
▸ en plein mois d'août
right in the middle of August
▸ en plein jour
in broad daylight
▸ en plein été
at the height of summer
▸ en plein hiver
in the depths of winter
▸ en pleine mer
on the open sea
▸ être en pleine mutation or évolution
to be experiencing radical change
▸ être en pleine récession
to be in a deep recession
7 Zoology **pleine** *[femelle]* pregnant; *[vache]* in calf; *[jument]* in foal; *[truie]* in pig
8 informal (ivre) sloshed informal; drunk
9 (en parlant de cuir) reliure pleine peau
full leather binding
▸ un livre avec une reliure pleine peau
a fully leather-bound book
▸ manteau/veste pleine peau
coat/jacket made out of full skins

B adverb

1 (exprimant une grande quantité) avoir des billes plein les poches
to have one's pockets full of marbles

▸ il a des idées plein la tête
he's full of ideas
2 (directement) être orienté plein sud/nord
to face due south/north

C masculine noun

1 (de réservoir) faire le plein de
literal to fill up with *[eau, carburant]*;
figurative to get a lot of *[idées, voix, visiteurs]*
▸ s'arrêter pour faire le plein
to stop to fill up
▸ j'ai fait deux pleins or deux fois le plein pour venir ici
I took two tankfuls to get here
▸ le plein s'il vous plaît
fill it up please
2 Physics les pleins et les vides
plenums and vacuums
3 (en calligraphie) downstroke;
▸ les pleins et les déliés
the downstrokes and upstrokes

D **plein de** indefinite determiner

▸ informal plein de
lots of, loads of informal *[choses, argent, bises, amis]*
▸ tu veux des timbres? j'en ai (tout) plein
do you want any stamps? I've got loads

E **à plein** adverb phrase

[bénéficier, utiliser] fully;
▸ tourner or marcher à plein
[machine, entreprise] to work flat out, to work to capacity

F **en plein** adverb phrase

▸ en plein devant
right in front of
▸ atterrir en plein dans le jardin
to land right in the middle of the garden
▸ atterrir en plein sur le toit
to land right on top of the roof
▸ l'avion s'est écrasé en plein sur l'immeuble
the plane crashed straight into the building

▸ il m'est rentré en plein dedans informal
he crashed right into me

G tout plein adverb phrase
informal really;
▸ gentil/mignon tout plein
really nice/sweet

COMPOSÉS

pleine page
Printing full page
pleine propriété
Law freehold

IDIOMES

en avoir plein les jambes, en avoir plein les pattes
informal to be worn out;
to be fit to drop informal
en avoir plein le dos informal, en avoir plein les bottes informal, en avoir plein le cul vulgar slang
to be fed up (to the back teeth) (**de** with)
(s')en prendre plein les gencives informal, (s')en prendre plein la gueule vulgar slang
to get it in the neck informal

force | BrE fɔːs, AmE fɔrs |

A noun

1 (physical strength, impact) (of blow, explosion, collision, earthquake) force f; (of sun's rays) puissance f; (of fall) choc m;
▸ he was knocked over by the force of the blast/the blow
il est tombé sous la force de l'explosion/du coup
▸ I hit him with all the force I could muster
je l'ai frappé de toutes mes forces
2 (general) Military (physical means) force f;
▸ to use force
recourir à or employer la force
▸ by force

par la force
▸ by force of arms, by military force
à la force des armes
3 figurative (strength) (of intellect, memory, enthusiasm, logic, grief) force f;
▸ by or out of or from force of habit/of circumstance/of numbers
par la force de l'habitude/des circonstances/du nombre
▸ 'no,' she said with some force
'non,' a-t-elle dit avec force
▸ to have the force of law
avoir force de loi
4 (strong influence) force f;
▸ a force for good/change
une force agissant pour le bien/le changement
▸ the forces of evil
les forces du mal
▸ she's a force in the democratic movement
c'est un personnage important du mouvement démocratique
▸ market forces
forces du marché
▸ this country is no longer a world force
ce pays n'est plus une puissance mondiale
5 uncountable(organized group) forces fpl;
▸ expeditionary/peacekeeping force
forces expéditionnaires/de maintien de la paix
▸ naval/ground force
forces navales/terrestres
▶ labour force, workforce, task force etc.
6 (police) (also **Force**) the force
la police
7 Physics force f;
▸ centrifugal/centripetal force
force centrifuge/centripète
▸ force of gravity
pesanteur f

8 Meteorology force f;

▸ a force 10 gale

un vent de force 10

B **forces** plural noun

▸ Military (also **armed forces**) the forces

les forces fpl armées

C **in force** adverb phrase

1 (in large numbers, strength) en force

2 (general) Law *[law, act, prices, ban, curfew]* en vigueur;

▸ to come into force

entrer en vigueur

D transitive verb

1 (compel, oblige) forcer;

▸ to force sb/sth to do

(general) forcer qn/qch à faire

▸ to be forced to do

(general) être forcé de faire

▸ he forced his voice to remain calm

il s'est forcé à garder une voix calme

▸ to force a smile/a laugh

se forcer à sourire/à rire

▸ the earthquake forced the evacuation of hundreds of residents

le tremblement de terre a provoqué or entraîné l'évacuation de plusieurs centaines d'habitants

▸ protesters have forced a public inquiry

les protestataires ont exigé et obtenu que l'on ouvre une enquête publique

▸ to force a bill through parliament

forcer or obliger le parliament à voter un projet de loi

2 (push, thrust) to force one's way through [sth]

se frayer un chemin à travers or dans *[crowd, jungle]*

▸ to force sb to the ground/up against sth

plaquer qn au sol/contre qch

▸ she forced him to his knees

elle l'a forcé à se mettre à genoux

▸ the car forced the motorbike off the road/into the ditch

la voiture a forcé la moto à quitter la route/à aller au fossé
▸ bad weather forced him off the road for a week
le mauvais temps l'a empêché de prendre la route pendant une semaine
▸ she forced her way to the top through sheer perseverance
elle est parvenue au sommet grâce à beaucoup de persévérance
3 (apply great pressure to) forcer *[door, window, lock, safe, engine, meter]*; forcer sur *[screw]*;
▸ to force an entry
Law entrer par effraction
▸ to force the pace
forcer l'allure
4 Farming (speed up growth) forcer *[plant]*; engraisser *[animal]*

E to force oneself reflexive verb

1 (push oneself) se forcer (**to do** à faire)
2 (impose oneself) **to force oneself on sb**
imposer sa présence à qn
▸ I wouldn't want to force myself on you
je ne cherche pas à m'imposer

IDIOM
to force sb's hand
forcer la main à qn

PHRASAL VERBS
force back :
force [sth] back, force back [sth]
1 literal repousser, obliger [qch] à reculer *[crowd, army]*;
▸ she forced him back against the wall
elle l'a repoussé or plaqué contre le mur
2 figurative réprimer *[emotion, tears, anger]*
force down :
force [sth] down, force down [sth]
1 (cause to land) forcer [qch] à se poser *[aircraft]*
2 (eat reluctantly) se forcer à avaler *[food]*;
▸ to force sth down sb

forcer qn à manger qch
▸ don't force your ideas down my throat! informal ne m'impose pas tes idées!
3 (reduce) (general) Finance diminuer [qch] (de force) *[prices, wages, output]*; réduire [qch] (de force) *[currency value, demand, profits, inflation]*;
▸ to force down unemployment
faire baisser le taux de chômage
4 (squash down) tasser *[contents, objects]*
force in :
force [sth] in, force in [sth]
(into larger space) faire entrer [qch] de force;
(into small opening) enfoncer [qch] de force
force into :
force [sb/sth] into sth/doing
1 (compel) forcer [qn/qch] à faire;
▸ to be forced into doing
être forcé de faire
▸ I was forced into it
on m'a forcé à le faire
2 (push, thrust) she forced him into the car
elle l'a fait entrer de force dans la voiture
▸ he forced his clothes into a suitcase
il a tassé ses vêtements dans une valise
▸ he forced his way into the house
il est entré de force dans la maison
force on :
force [sth] on sb
imposer [qch] à qn, forcer qn à accepter [qch];
▸ the decision was forced on him
il a été forcé de prendre cette décision
▸ team X forced a draw on team Y
l'équipe X a arraché un match nul à l'équipe Y
force open :
force [sth] open, force open [sth]
forcer *[door, window, box, safe]*;
▸ she forced the patient's mouth open

elle a ouvert la bouche du malade de force
▸ he forced his eyes open
il s'est forcé à ouvrir les yeux
force out :
force [sth] out, force out [sth]
(by physical means) faire sortir [qch] par la force *[invader, enemy, object]*;
enlever [qch] de force *[cork]*;
▸ the government was forced out in the elections
les élections ont forcé or obligé le gouvernement à quitter le pouvoir
▸ she forced out a few words
elle s'est forcée à dire quelques mots
▸ to force one's way out (of sth)
s'échapper (de qch) par la force
▸ to force sth out of sb
arracher qch à qn *[information, apology, smile, confession]*
▸ the injury forced him out of the game
cette blessure l'a forcé à abandonner le jeu
force through :
force [sth] through, force through [sth]
faire adopter *[legislation, measures]*
force up :
force [sth] up, force up [sth]
[inflation, crisis, situation] faire augmenter *[prices, costs, demand, unemployment]*;
[government, company, minister] augmenter (de force) *[prices, output, wages]*, relever *[exchange rate]*

force | fɔʀs |

A feminine noun

1 (de personne) (robustesse) strength uncountable;
▸ (capacités physiques) forces strength
▸ force musculaire/morale muscular/moral strength
▸ force de caractère

strength of character
▸ avoir de la force
to be strong
▸ ne plus avoir de force
to have no strength left
▸ avoir de la force dans les jambes
to have strength in one's legs
▸ avoir/trouver/donner la force de faire
to have/find/give the strength to do
▸ je n'ai plus la force de marcher
I no longer have the strength to walk
▸ mes forces m'abandonnent
I'm getting weak
▸ reprendre des forces
to regain one's strength
▸ ça te donnera des forces
it will build up your strength
▸ être à bout de forces
to feel drained
▸ c'est au-dessus de mes forces
it's too much for me
▸ de toutes ses forces
[lancer] with all one's might;
[désirer] with all one's heart
▸ dans la force de l'âge
in the prime of life
▸ avec force
[nier] strongly;
[affirmer] firmly
▸ faire force de rames
to pull hard on the oars
▸ faire force de voiles
to crowd on sail
2 (contrainte) force;
▸ force armée
armed force
▸ recourir à la force
to resort to force
▸ être converti/emmené de force
to be converted/taken away by force
▸ être marié de force
to be forced into marriage
▸ faire faire qch à qn de force
to force sb to do sth
▸ entrer de force dans un lieu

to force one's way into a place
▸ jouer en force
Sport to play flat out
▸ par la force des choses
through force of circumstance
▸ vouloir à toute force
to want at all costs
▸ force est/m'est de faire
there is/I have no choice but to do
▸ coup de force
Military strike
3 (puissance) (de pays, groupe, secteur) strength; (d'expression) force; (de personne) strength;
▸ la force militaire/économique du pays
the country's military/economic strength
▸ c'est ce qui fait leur force
that's where their strength lies
▸ ils sont de même force or de force égale aux échecs
they are evenly matched at chess
▸ être de force à faire
to be up to doing
▸ tu n'es pas de force à t'attaquer à lui
you're no match for him
▸ joueur/traducteur de première force
top-flight or top-quality player/translator
▸ revenir en force, faire un retour en force
to make a strong comeback
4 (poids) (d'argument, accusation, de conviction) force;
▸ la force de l'habitude
force of habit
▸ avoir force de loi
to have the force of law
5 Physics, figurative force;
▸ force d'attraction
force of attraction
▸ force centrifuge
centrifugal force
▸ forces naturelles/occultes
natural/occult forces
▸ les forces de marché
Economics market forces

▸ les forces du mal
the forces of evil
6 (intensité) (de choc, séisme, vent) force; (de désir, sentiment) strength;
▸ vent de force 1 à 3
breeze blowing at force 1 to 3
▸ vent de force 4 à 7
wind force 4 to 7
▸ vent de force 8 à 10
force 8 to 10 gale
7 (ensemble humain) force;
▸ force de vente
sales force
▸ force d'alternance
alternative force
▸ forces productives
productive forces
▸ forces d'opposition
opposition forces
▸ être/arriver en force
to be present/to arrive in force
8 Military (corps) force;
▸ (effectifs) forces
forces
▸ force multinationale
multinational force
▸ forces aériennes
air force
▸ forces navales
navy
▸ forces terrestres
army
▸ forces armées/intégrées/d'occupation
armed/integrated/occupying forces
▸ d'importantes forces de police
large numbers of police

B adverb dated

▸ donner force exemples
to give many an example
▸ avec force excuses/remerciements
with profuse apologies/thanks

C **à force de** preposition phrase

▸ réussir à force de patience/travail
to succeed by dint of patience/hard work

▸ à force d'économies or d'économiser, elle a pu l'acheter
by saving very hard, she was able to buy it
▸ il est aphone à force de crier
he shouted so much (that) he lost his voice
▸ à force de frotter, tu vas le déchirer
if you keep on rubbing it, you'll tear it
▸ à force, elle l'a cassé
informal she ended up breaking it
COMPOSÉS
force d'action rapide
Military rapid reaction force
force d'âme
fortitude
force de dissuasion
Military deterrent force;
figurative deterrent
force de frappe
(arme nucléaire) nuclear weapons (pl);
(groupe) strike force
force d'interposition
Military peacekeeping force
force d'intervention
Military task force
force de la nature
(real) Goliath
force de pénétration
Technology penetration
force publique
police force
forces de l'ordre
forces of law and order
forces vives
life blood uncountable
Force ouvrière, FO
Politics French trade union
Forces françaises de l'intérieur, FFI
History Resistance forces operating in France during the Second World War
Forces françaises libres, FFL
History Free French Forces

bleu | blø |

A adjective **bleue**

1 (couleur) blue;

▸ des yeux bleus

blue eyes

▸ bleu vert

blue-green

▸ j'ai les lèvres toutes bleues

my lips are all blue

▸ bleu de froid

[personne, doigts] blue with cold

▸ bleu de peur

white with fear

▶ grand

2 Cooking *[entrecôte, viande]* very rare

B masculine noun

1 (couleur) blue;

▸ le ciel était d'un bleu magnifique

the sky was a magnificent blue

2 (ecchymose) bruise;

▸ avoir un bleu sur le bras/la cuisse

to have a bruise on one's arm/thigh

▸ être couvert de bleus

to be covered in bruises

▸ se faire un bleu

to bruise oneself

3 (vêtement) bleu (de travail) (combinaison) overalls (pl); (veste et pantalon) workman's blue cotton jacket and trousers

4 (fromage) blue cheese

5 informal (nouvelle recrue) Military rookie informal; (débutant) beginner, greenhorn informal;

▸ se faire avoir comme un bleu

to be completely conned

6 **Bleu** informal, Sport member of a French sports team;

▸ allez les Bleus!

go the Blues!

COMPOSÉS

bleu ardoise

slate blue

bleu azur

azure blue
bleu canard
peacock blue
bleu ciel
sky blue
bleu de cobalt
cobalt blue
bleu électrique
electric blue
bleu horizon
sky blue
bleu lavande
lavender blue
bleu marine
navy blue
bleu de méthylène
methylene blue
bleu noir
blue-black
bleu nuit
midnight blue
bleu océan
ocean blue
bleu outremer
ultramarine
bleu pétrole
petrol-blue
bleu de Prusse
Prussian blue
bleu roi
royal blue
bleu saphir
sapphire blue
bleu turquoise
turquoise blue
IDIOMES
avoir une peur bleue de qch
to be scared stiff of sth informal
j'ai eu une peur bleue
I had a bad scare

objet | ɔbʒɛ |

A masculine noun

1 (chose) object;
▸ objet en bois/métal
wooden/metal object
▸ objet fragile/décoratif
fragile/decorative item
▸ objet manufacturé
manufactured article
▸ objets personnels
(général) personal possessions;
Administration personal effects
2 (sujet) (de pensée, débat, recherches, science) subject; (de désir, haine, d'amour) object; (de désaccord) source; (d'enquête) subject, focus;
▸ faire l'objet de
to be the subject of *[enquête, recherche, critique]*;
to be subjected to *[moquerie, surveillance]*;
to be the object of *[convoitise, haine, lutte, poursuite]*
▸ être un objet d'admiration/de respect pour qn
to be admired/respected by sb
▸ le débat de ce soir a pour objet
the subject of tonight's debate is
3 (but) purpose, object;
▸ cette lettre a pour objet d'attirer votre attention sur qch
the purpose of this letter is to bring sth to your attention
▸ la linguistique a pour objet
the purpose of linguistics is
▸ 'objet: réponse à votre lettre du…'
(en haut d'une lettre) 're: your letter of…'
▸ être sans objet
[plainte] to be groundless or unfounded;
[inquiétude, angoisse] to be groundless
4 Linguistics, Philosophy object
5 Law objet d'un litige
matter at issue
▸ objet d'un procès
subject of an action

B **-objet** combining form

as an object (après n);
▸ la femme-objet
woman as an object
▸ des livres-objets
books as objects
COMPOSÉS
objet d'art
objet d'art
objet du culte
liturgical object
objet du délit
humorous the offending object
objet sexuel
sex object
objets trouvés
lost property uncountable;
▸ aller aux objets trouvés
to go to lost property British, to go to lost and found US
objet volant non identifié, ovni
unidentified flying object, UFO

décider | deside |

A transitive verb

1 (prendre la décision de) to decide (**de faire** to do, **que** that);
▸ décider l'envoi de troupes/l'utilisation de qch
to decide to send troops/to use sth
▸ décider une politique
to decide on a policy
▸ j'ai décidé de ne pas m'en mêler
I decided not to interfere
▸ cela a été décidé en avril
it was decided in April
▸ je vous laisse décider
I'll let you decide
▸ c'est toi qui décides, c'est à toi de décider
it's up to you or for you to decide
▸ il a décidé qu'il n'irait pas
he decided (that) he wouldn't go
▸ décider si

to decide whether
▸ as-tu décidé si tu les emmènes?
have you decided whether you're taking them?
▸ décider qui contacter/quelle route prendre
to decide who to contact/which road to take
▸ c'est à lui de décider qui il veut inviter
it's up to him to decide who he wants to invite
▸ c'est ce qui a décidé sa perte
it's what led to his downfall
2 Law to decide on *[acquittement]*;
▸ décider le non-lieu
to dismiss a case
3 (persuader) to persuade (**à faire** to do);
▸ l'approche de l'hiver l'a décidé à déménager
the onset of winter persuaded him to move house

B **décider de** indirect transitive verb

to decide on, to arrange, to set *[date]*; to fix *[prix]*; to decide on *[politique, mesure, lieu]*;
▸ ont-ils décidé de la marche à suivre?
have they decided how to go about it?
▸ le hasard en décida autrement
fate decided otherwise
▸ l'événement allait décider de leur avenir
the event would decide their future
▸ il faut toujours que tu décides de tout!
you're always the one who makes the decisions!
▸ décider du sort de qn
to seal sb's fate

C **se décider** pronominal verb

1 (prendre une décision) to make up one's mind;
▸ tu te décides à parler?
are you going to speak?

▸ elle s'est enfin décidée à s'excuser
she apologized at last
▸ ma voiture n'a pas l'air de se décider à démarrer
my car doesn't seem to want to start
▸ être/sembler décidé à faire
to be/to seem determined to do
2 (choisir) **se décider pour qch/qn**
to decide on sth/sb
▸ elle s'est décidée pour le pull vert
she's decided on the green sweater
3 (être fixé) [accord, réunion] to be decided on; [date] to be set, to be arranged;
▸ tout s'est décidé très vite
it all happened very quickly

surface | BrE ˈsəːfɪs, AmE ˈsərfəs |

A noun
1 literal (of water, land, object) surface f;
▸ on or at the surface
(of liquid) à la surface
▸ on the surface
(of solid) sur la surface
▸ to work at the surface
Mining travailler en surface or au jour
2 figurative apparence f;
▸ to skim the surface of
effleurer *[problem, issue]*
▸ on the surface it was a simple problem
en apparence le problème était simple
▸ beneath the surface he's very shy
au fond il est très timide
▸ violence is never far below the surface
la violence est toujours latente
▸ to come or rise to the surface
[tensions, feelings, emotions] se manifester
3 Mathematics (of solid, cube) côté m, face f
4 (worktop) plan m de travail

B adjective before n

1 literal *[vessel, fleet, transport]* de surface; *[work, worker]* en surface, au jour; *[wound]* superficiel/ superficielle ;

▸ surface measurements

superficie f

2 figurative *[problem, resemblance]* superficiel/ superficielle

3 Linguistics *[structure, grammar, analysis]* de surface

C transitive verb

faire le revêtement de *[road, ground]*;

▸ to surface sth with

revêtir qch de

D intransitive verb

1 literal [object, animal, person] remonter à la surface; [submarine] faire surface

2 figurative (come to surface) [tension, anxiety, racism] se manifester; [problem, evidence, scandal] apparaître

3 (reappear) [person] (after absence) refaire surface informal, réapparaître; (from bed) se lever; [object] réapparaître

surface | syʀfas |

feminine noun

1 (partie externe) surface;

▸ à la surface de

literal, figurative on the surface of

▸ en surface

(à l'extérieur) literal, figurative on the surface;

(au-dessus du sol) above ground

▸ de surface

literal *[navire, courrier, structure, tension]* surface, *[métro, installations]* above ground (après n);

figurative *[amabilité]* superficial

▸ faire surface

literal, figurative to surface

▸ refaire surface

literal, figurative to resurface

2 (aire) surface area;

▸ d'une surface de

with a surface area of
▸ en surface
in area
▶ grand
3 Sport (au football) area; (au tennis) surface;
▸ surface dure/rapide
hard/fast surface
COMPOSÉS
surface de chauffe, surface chauffante
heating surface
surface commerciale
shop space
surface de contact
contact area
surface corrigée
amended surface area of a property used as a basis for calculating rent
surface d'exposition
exhibition space
surface financière
financial standing
surface habitable, surface d'habitation
living space
surface irriguée
irrigated area
surface de refroidissement
cooling surface
surface de réparation
penalty area
surface sensible
sensitized surface
surface de séparation
boundary layer
surface d'usure
wearing surface
surface utile
(de commerce, maison) floor space
surface de vente
sales area

profond | pʀɔfɔ̃ |

A adjective **profonde** | ɔ̃d |

1 literal deep;

▸ profond de 10 mètres

10 metres deep

▸ au plus profond de

literal, figurative in the depths of

▸ au plus profond de la nuit

in the dead of night

▸ peu profond

shallow

2 (intense) *[joie, désespoir]* overwhelming; *[ennui]* acute; *[soupir]* heavy; *[sentiment, tristesse, chagrin, amour]* deep, profound; *[bleu]* deep; *[sommeil]* deep

3 (très grand) *[signification, cause, changement, désaccord]* profound; *[intérêt]* keen; *[foi]* deep; *[mépris, ignorance]* profound; *[silence]* deep

4 (pénétrant) *[esprit, réflexion, remarque]* profound; *[regard]* penetrating;

▸ c'est profond ce que tu dis

what you say is profound

5 (réfléchi) [personne] deep

6 (provincial) la France profonde

provincial France

▸ l'Amérique profonde

small-town America

B adverb

deeply, deep down;

▸ creuser profond

to dig deeply

lune | lyn |

feminine noun

1 (astre) moon;

▸ pleine lune

full moon

▸ nuit sans lune

moonless night

▸ lune nouvelle
new moon
2 (mois) month;
▸ sept lunes
seven months
▸ cela fait des lunes que je ne les ai pas vus
I haven't seen them for months and months
COMPOSÉS
lune de miel
honeymoon
lune rousse
≈ April moon
IDIOMES
avoir une face de lune
to be moon-faced
être dans la lune
to have one's head in the clouds
avoir l'air de tomber de la lune
to look blank
demander la lune
to cry for the moon
promettre la lune
to promise the earth or the moon
décrocher la lune
to do the impossible
voir la lune en plein soleil
slang to have a clear view of sb's bum British informal;
to have a clear view of sb's butt US informal

île, ile* | il |

feminine noun
island
COMPOSÉS
île artificielle
(pour forage) artificial island
l'île de Beauté
Corsica
île flottante
Cooking floating island

île de glace
ice island

pied | BrE pʌɪd, AmE paɪd |

adjective

(general) bigarré; Zoology pie inv

pied | pje |

masculine noun

1 Anatomy foot;

▸ avoir les pieds plats

to have flat feet

▸ avoir les pieds cambrés

to have high-arched feet or high arches

▸ marcher avec les pieds tournés en dedans/en dehors

to be pigeon-toed/splay-footed

▸ être pieds nus

to have bare feet, to be barefoot(ed)

▸ il était pieds nus dans ses chaussures

his feet were bare inside his shoes

▸ aimer rester (les) pieds nus

to like to go barefoot(ed)

▸ marcher/courir (les) pieds nus

to walk about/to run around bare-foot(ed)

▸ sauter à pieds joints

literal to jump with one's feet together; figurative to jump in with both feet

▸ il a sauté à pieds joints dans le piège

he jumped into the trap with both feet

▸ coup de pied

kick

▸ donner un coup de pied à qn

to kick sb

▸ donner un coup de pied dans qch

to kick sth

▸ tuer qn à coups de pied

to kick sb to death

▸ casser qch à coups de pied

to kick sth to pieces

▸ écarter qch d'un coup de pied

to kick sth aside

▸ je lui ai mis mon pied aux fesses slang, je lui ai mis mon pied au cul vulgar slang
I kicked him up the backside informal;
I kicked him up the arse British vulgar slang;
I kicked him up the ass US vulgar slang
▸ à pied
(général) on foot
▸ être à pied
to be on foot
▸ aller quelque part à pied
to go somewhere on foot
▸ promenade à pied
walk
▸ randonnée à pied
ramble
▸ être aux pieds de qn
literal, figurative to be at sb's feet
▸ se jeter aux pieds de qn
to throw oneself at sb's feet
▸ son chien au pied
with his dog at his heels
▸ au pied!
(ordre à un chien) heel!
▸ bottes aux pieds
wearing boots
▸ ne plus pouvoir mettre un pied devant l'autre
to be unable to go another step or to put one foot in front of the other
▸ traîner les pieds
literal, figurative to drag one's feet
▸ ne plus tenir sur ses pieds
to be about to keel over
▸ taper du pied
(de colère) to stamp one's foot;
(d'impatience) to tap one's foot
▸ repousser qch du pied
to push sth away with one's foot
▸ mettre pied à terre
(de cheval) to dismount;
(de camion) to get out;
(de moto, bicyclette) to dismount, to get off
▸ avoir le pied alerte

to have a spring in one's step
▸ de la tête aux pieds, des pieds à la tête, de pied en cap
from head to foot, from top to toe
▸ portrait en pied
full-length portrait
▸ statue en pied
standing figure
▸ je n'ai jamais mis les pieds chez elle
I've never set foot in her house
▸ avoir un pied dans l'édition
to have a foothold in publishing
▸ avoir conscience de là où on met les pieds informal
figurative to be aware of what one is letting oneself in for
2 (d'animal) Zoology (général) foot; (de cheval) hoof; Cooking trotter;
▸ pieds de porc/de mouton
pig's/sheep's trotters
▸ animaux sur pied
livestock on the hoof
3 (de collant, chaussette) foot
4 (base) (de colline, falaise, d'escalier) foot, bottom; (de mât, colonne) foot, base;
▸ habiter au pied des montagnes
to live at the foot of the mountains
▸ au pied de l'arbre
at the foot of the tree
5 (de meuble) (pris dans sa totalité) leg; (extrémité) foot; (de verre) stem; (de lampe) base; (d'appareil photo) (général) stand; (trépied) tripod;
▸ table à trois pieds
three-legged table
▸ pied de table
table-leg
▸ pied de lampe
lampstand
▸ au pied du lit
(opposé à la tête) at the foot of the bed
6 (de champignon) stalk
7 (plant) (de céleri, salade) head;
▸ pied de vigne

vine
‣ récolte sur pied
standing crop
8 (unité de mesure) (anglais) foot (0,3048 metres); (autrefois) foot (0,3248 metres);
▶ six
9 Literature (en métrique) foot
10 (niveau) sur un pied d'égalité
on an equal footing
‣ sur le même pied
on the same level
COMPOSÉS
pied de col
collarstand
pied à coulisse
calliper rule
pied de lit
footboard
pied tendre
tenderfoot
IDIOMES
pied à pied
[céder, se défendre] inch by inch
être sur pied
[personne] to be up and about; [affaires] to be up and running
mettre qch sur pied
to set sth up
mise sur pied
setting up
remettre qch sur pied
[pays, affaire] to get sth back on its feet again
j'ai pied
I can touch the bottom
je n'ai plus pied
I'm out of my depth
perdre pied
literal to go out of one's depth; figurative to lose ground
lâcher pied
to give up
prendre pied quelque part
to get a foothold somewhere

ne pas mettre les pieds dehors
not to set foot outside
avoir toujours un pied en l'air
to be always on the go
être à pied d'œuvre
to be ready to get down to work
je me suis débrouillé comme un pied
informal I've made a mess of it
elle joue au tennis comme un pied
informal she's hopeless at tennis
faire un pied de nez à qn
to thumb one's nose at sb
faire un pied de nez à la tradition/aux conventions
to cock a snook at tradition/at conventions
faire du pied à qn
to play footsy with sb informal
faire des pieds et des mains pour obtenir qch
to work really hard at getting sth
ça lui fera les pieds
informal that will teach him a lesson
c'est le pied
informal (très bien) that's terrific informal
c'est pas le pied aujourd'hui
informal things aren't so hot today informal
prendre son pied
informal (général) to have a good time; (au lit) to have it away slang
sortir les pieds devant
to leave feet first
partir du bon/mauvais pied
to get off on the right/wrong foot
mettre à pied
(mesure disciplinaire) to suspend; (mesure économique) to lay [sb] off
lever le pied
informal (aller moins vite) to slow down; (s'arrêter) to stop

système | sistɛm |

masculine noun

1 (ensemble organisé, doctrine) system;
▸ système économique/légal/pénitentiaire
economic/legal/prison system
▸ entrer dans le système
to join the system
▸ système de vie
way of life
2 (dispositif, réunion d'éléments) system;
▸ système d'éclairage/de transmission
lighting/transmission system
▸ système de miroirs/poulies
system of mirrors/pulleys
▸ système de canaux
canal system or network
3 (plan, méthode) system, scheme
4 (moyen) system, way; (combine) dodge informal;
▸ prenons l'avion, c'est encore le meilleur système
let's go by plane, it's still the best way
5 Physiology system;
▸ troubles du système
Medicine systemic disorders
▸ système cardio-vasculaire
cardio-vascular system
▸ système nerveux central/végétatif
central nervous/vegetative system
▸ système pileux
Physiology hair
▸ avoir un système pileux fourni
to have a lot of hair
▸ système digestif
digestive system
6 Computing system;
▸ analyse/conception de systèmes
systems analysis/design
▸ système de gestion de bases de données
database (management) system
▸ système expert
expert system
▸ système d'exploitation
operating system

▸ système d'information pour le management
management information system
▸ système informatique
information system
▸ système intégré de gestion
integrated management system
7 Astronomy system;
▸ système planétaire/solaire
planetary/solar system
COMPOSÉS
système d'adressage par domaines
Computing DNS, domain name system
système d'alarme
burglar alarm, alarm system
système casuel
Linguistics case system
le système D
informal resourcefulness;
▸ j'ai eu un billet par le système D informal
I wangled a ticket informal
système décimal
decimal system
système d'encouragement
Business incentive scheme
système d'exploitation
Computing operating system
système de gestion de bases de données, SGBD
Computing database management system, DBMS
système métrique
metric system
système monétaire européen, SME
European Monetary System, EMS
système nuageux
Meteorology cloud system
système de participation aux bénéfices, système de participation
profit-sharing scheme
IDIOME
taper sur le système de qn, courir sur le système de qn
informal to get on sb's nerves;

to get on sb's wick British informal

occupé **occupée** | ɔkype |

A past participle

▶ occuper

B adjective

1 *[personne, vie]* busy;

‣ être très occupé

to be very busy

2 *[siège]* taken; *[ligne téléphonique]* engaged British, busy; *[toilettes]* engaged;

‣ ça sonne occupé

Telecommunications it's engaged British, it's busy

‣ 'toutes nos lignes sont occupées, veuillez patienter'

'all our lines are busy, please hold'

3 Military *[pays]* occupied

test | BrE tɛst, AmE tɛst |

A noun

1 (of person, ability, resources) (general) épreuve f; Psychology test m;

‣ to put sb/sth to the test

mettre qn/qch à l'épreuve

‣ a test of strength

une épreuve de force

‣ to stand the test (of time)

résister à l'épreuve (du temps)

‣ a method that has stood the test of time

une méthode éprouvée

‣ intelligence/personality test

test d'aptitude intellectuelle/de personnalité

‣ it was a severe test of his patience/physical strength

cela mettait sa patience/force physique à rude épreuve

▸ the crisis was a real test of their relationship
cette crise a vraiment mis leurs rapports à l'épreuve
▸ tomorrow's match should be a good test of the team's capabilities
le match de demain devrait permettre de savoir de quoi l'équipe est capable
▸ Tuesday's poll should be a good test of popular opinion
le scrutin de mardi devrait permettre de se faire une idée de l'état de l'opinion publique
▸ the best test of a good novel/car is…
le meilleur critère pour juger de la valeur d'un roman/d'une voiture est…
2 School, University (written) contrôle m, interrogation f écrite; (oral) interrogation f orale, épreuve f orale
3 Business, Technology (of equipment, machine, new model) essai m; (of new product) contrôle m, essai m
4 Medicine (of blood, urine) analyse f; (of organ) examen m; (to detect virus, cancer) test m de dépistage; Chemistry, Pharmacology analyse f;
▸ eye/hearing test
examen des yeux/de l'ouïe
▸ Aids test
test de dépistage du sida
▸ to have a blood test
se faire faire une analyse de sang
▸ the iodine test for starch
le test à l'iode pour détecter la présence d'amidon
5 Motor Vehicles (also **driving test**)
examen m du permis de conduire;
▸ to pass/fail one's test
être reçu à/échouer son (examen du) permis de conduire
6 British Sport
= Test match

B transitive verb

1 (assess, examine) (general) évaluer *[intelligence, efficiency]*; School (in classroom) interroger *[student]* (**on** en); (at exam time) contrôler *[student]*; Psychology tester;

▸ during the interview they tested him on his knowledge of French/current affairs
au cours de l'entretien ils lui ont posé des questions pour évaluer ses connaissances en français/sur les problèmes d'actualité

▸ to test sb's intelligence
(general) évaluer l'intelligence de qn; (formally) faire subir un test d'aptitude intellectuelle à qn

2 Business, Technology essayer, tester *[vehicle, product]*;

▸ all the new equipment has been tested for faults
le nouveau matériel a été entièrement testé et essayé

▸ well-tested
[method, formula, model] éprouvé, qui a fait ses preuves

3 Medicine, Pharmacology analyser, faire une analyse de, faire des analyses de *[blood, urine, sample]*; expérimenter *[new drug, vaccine]*;

▸ to have one's eyes tested
se faire faire un examen des yeux

▸ to test sb for steroids
faire subir une analyse à qn pour déterminer la présence de stéroïdes

▸ he was tested for Aids/leukemia
on lui a fait subir un test de dépistage du sida/de la leucémie

▸ to test drugs on animals
expérimenter des médicaments sur les animaux

4 Chemistry analyser;

▸ the water was tested for pollution
on a analysé l'eau pour voir si elle était polluée

5 (tax, strain) mettre [qch] à l'épreuve *[endurance, strength, patience, courage, effectiveness]*;

▸ her patience was severely tested

sa patience a été mise à rude épreuve

C intransitive verb

▸ to test for starch/for alcohol

(in laboratory) faire une recherche d'amidon/d'alcool

▸ to test for an infection/allergy

faire des analyses pour trouver la cause d'une infection/allergie

▸ his blood tested negative

son analyse de sang a été négative

▸ 'one, two, three, testing'

(when trying out microphone) ≈ 'un, deux, trois, un, deux, trois'

IDIOM

to test the water

[swimmer] prendre la température de l'eau;

Chemistry analyser l'eau;

figurative tâter le terrain, se faire une idée de la situation

test | tɛst |

A masculine noun

1 Zoology (enveloppe calcaire) test

2 (pour évaluer) test;

▸ test psychologique/de sélection/de grossesse

psychological/selection/pregnancy test

▸ test (de dépistage) du sida

Aids test

▸ faire passer des tests à qn

(à l'école, pour recruter) to give sb tests; Medicine to carry out tests on sb

▸ test ADN

DNA testing

3 Chemistry

= têt

B **-test** combining form

▸ match-test

trial match

▸ rencontre-test
preliminary meeting
▸ semaine-test
trial week
▸ région-test
pilot region
COMPOSÉS
test antigénique
Medicine rapid test, antigen test; lateral flow test British
test d'orientation
School aptitude test
test de paternité
paternity test
test PCR
Medicine PCR test
test salivaire
Medicine saliva test
test sérologique
Medicine antibody test

record

A noun | BrE ˈrɛkɔːd, AmE ˈrɛkərd |

1 (written account) (of events) compte rendu m; (of official proceedings) procès-verbal m;
▸ to keep a record of
noter *[order, calls]*
▸ I have no record of your application
je n'ai aucune trace de votre demande
▸ the hottest summer on record
l'été le plus chaud qu'on ait jamais enregistré
▸ to be on record as saying that …
avoir déclaré officiellement que …
▸ to say sth off the record
dire qch en privé
▸ off the record, I think it's a bad idea
entre nous, je crois que c'est une mauvaise idée
▸ just for the record, did you really do it?
entre nous, tu l'as vraiment fait?

▸ I'd like to set the record straight
je voudrais mettre les choses au clair
2 (data) (<u>also</u> **records**) (historical) archives fpl; (personal, administrative) dossier m;
▸ records of births/deaths
registre m des naissances/décès
▸ public records
archives fpl publiques
▸ sb's medical records
le dossier médical de qn
▸ official records
dossiers officiels
3 (history) (of individual) passé m; (of organization, group) réputation f;
▸ to have a good record on
avoir une bonne réputation en ce qui concerne *[human rights, recycling, safety]*
▸ she has a distinguished record as a diplomat
son passé en tant que diplomate est remarquable
4 Audio disque m (**by, of** de);
▸ pop/jazz record
disque de pop/jazz
▸ to make/to cut a record
faire/graver un disque
▸ to put on/to play a record
mettre/passer un disque
▸ change the record!
informal change de disque! informal
before n *[collection, company, label, producer, sales, shop]* de disques; *[industry]* du disque
5 (best performance) record m (**for, in** de);
▸ the sprint record
le record du sprint
▸ to set a record
établir un record
▸ to hold a record
détenir un record
before n *[result, sales, score, speed, time]* record (inv, after n);

▸ to do sth in record time
faire qch en un temps record
▸ to be at a record high/low
être à son niveau le plus haut/bas
6 Computing (collection of data)
enregistrement m
7 Law (also **criminal record**) casier m judiciaire;
▸ to have no record
avoir un casier judiciaire vierge

B transitive verb | BrE rɪˈkɔːd, AmE rəˈkɔrd |

1 (note) noter *[detail, idea, opinion]*; prendre acte de *[transaction]*;
▸ to record that …
noter que …
▸ to record the way in which
prendre note de la façon dont
2 (on disc, tape) enregistrer *[album, interview, song]* (**on** sur);
▸ to record sb doing
enregistrer qn en train de faire
3 (register) [equipment] enregistrer *[temperature, rainfall]*; [dial, gauge] indiquer *[pressure, speed]*
4 (provide an account of) [diary, report] rapporter *[event, conditions]*;
▸ to record that …
rapporter que …

C intransitive verb | BrE rɪˈkɔːd, AmE rəˈkɔrd |

[video, tape recorder] enregistrer;
▸ he is recording in Paris
il enregistre un disque à Paris

record | R(ə)kɔR |

A adjective

[niveau, vitesse, prix, année, croissance] record

B masculine noun

1 Sport record;
▸ battre/établir le record du monde
to break/to set the world record

▸ détenir le record masculin de natation/le record de France
to hold the men's swimming record/the French record
2 figurative record (**de** for);
▸ en un temps record
in record time
▸ on a battu tous les records d'affluence
(pour film, exposition) attendance figures have reached record levels

bateau pl **bateaux** | bato |

A adjective invariable

▸ un sujet/une question bateau
a hackneyed subject/question

B masculine noun

1 Nautical, Transport (général) boat; (navire) ship;
▸ bateau à voile/moteur/vapeur
sailing/motor/steam boat
▸ prendre le bateau
to take the boat
▸ faire un voyage en bateau
to take a boat trip
▸ aller en or par bateau
to go by boat
▸ faire du bateau
(général) to go boating; (voile) to go sailing
2 Clothing encolure bateau
boat neck
3 informal (plaisanterie) joke;
▸ monter un bateau à qn
to take sb for a ride
▸ mener qn en bateau
to take sb in
4 (sur un trottoir) dropped kerb British, dropped curb US (in front of an entrance)

COMPOSÉS

bateau amiral
flagship
bateau de commerce

cargo boat, merchant ship
bateau de guerre
warship
bateau de pêche
fishing boat
bateau de plaisance
pleasure boat
bateau pneumatique
rubber dinghy
bateau de sauvetage
lifeboat

commun | kɔmœ̃ |

A adjective **commune** | kɔmyn |

1 (venant de plusieurs personnes)
[travail, œuvre] collaborative; *[désir, volonté, accord, préoccupation, conception]* common; *[candidat, politique, projet, revendication, stratégie]* joint (épith);

▸ d'un commun accord
by mutual agreement

2 (appartenant à plusieurs) *[cour, pièce, équipement, fonds, souvenirs, expérience]* shared; *[ami]* mutual; *[ancêtre, langue, passé, dénominateur, facteur]* common; *[biens]* joint (épith);

▸ nous avons des amis communs
we have mutual friends, we have friends in common

▸ pour le bien commun
for the common good

▸ dans l'intérêt commun
in the common interest

▸ la cuisine est commune aux locataires
the kitchen is shared by the tenants

▸ époux communs en biens
Law couple who have become joint owners of property through marriage

▸ après dix ans de vie commune
after living together for ten years

3 (semblable) *[caractéristiques, intérêts, traits]* common (**à** to); *[ambition, objectifs]* shared;

▸ une politique commune aux deux partis

a policy common to both parties

▸ n'avoir plus rien de commun avec qch/qn

no longer to have anything in common with sth/sb

▸ les événements d'hier sont sans commune mesure avec les précédents

yesterday's events are on an altogether different scale from previous ones

4 (courant) *[attitude, opinion, faute, maladie, espèce]* common;

▸ il est commun de faire

it's common to do

▸ ce n'est pas un prénom très commun

that's a rather unusual name

▸ elle est d'une beauté peu commune

she's uncommonly beautiful

5 (ordinaire) derogatory *[goût, personne]* common derogatory; *[visage]* plain;

▸ c'est/il est d'un commun!

it's/he's so common!

B masculine noun

ordinary;

▸ sortir du commun

to be out of the ordinary

▸ les gens du commun

ordinary people

▸ le commun des mortels

ordinary or common mortals (pl)

▸ le commun des auditeurs/lecteurs

the ordinary listener/reader

▸ tomber dans le commun

to become commonplace or run-of-the-mill

▸ hors du commun

exceptional

C **en commun** adverb phrase

[écrire, travailler, produire] jointly, together;

▸ prendre ses repas en commun
to eat together
▸ avoir qch en commun
to have sth in common (**avec qn** with sb)
▸ mettre ses moyens or ressources en commun
to pool one's resources
▸ nous mettons tout en commun
we share everything

D communs masculine plural noun
outbuildings (pl)

or | BrE ɔː, AmE ɔr |

In most uses *or* is translated by *ou*. There are two exceptions to this:

When used to link alternatives after a negative verb (*I can't come today or tomorrow*). For translations see in this entry.

When used to indicate consequence (*be careful or you'll cut yourself*) or explanation (*it can't be serious or she'd have called us*) the translation is *sinon*: fais attention sinon tu vas te couper; ça ne peut pas être grave sinon elle nous aurait appelés. See and in this entry.

conjunction
1 (linking two or more alternatives) ou;
▸ with or without sugar?
avec ou sans sucre?
▸ would you like to eat here or in town?
est-ce que tu veux manger ici ou en ville?
▸ it can be roasted, grilled or fried
on peut le faire rôtir, griller ou frire
▸ any brothers or sisters?
tu as des frères et sœurs?
2 (linking two clear alternatives) ou;

▸ will you or won't you be coming?
est-ce que tu viens ou pas?
▸ either… or…
soit… soit…
▸ essays may be either handwritten or typed
les dissertations peuvent être soit manuscrites soit dactylographiées
▸ they'll stay either here or at Dave's
ils vont habiter soit ici soit chez Dave, ils vont habiter ici ou chez Dave
▸ whether he likes it or not
que cela lui plaise ou non
▸ he wants to know whether or not you're free
il veut savoir si tu es libre ou pas
▸ I didn't know whether to laugh or cry
je ne savais pas s'il fallait rire ou pleurer
▸ rain or no rain, we're going out
qu'il pleuve ou non nous sortons
▸ car or no car, you've got to get to work
voiture ou pas, il faut que tu ailles travailler

3 (linking alternatives in the negative) I can't come today or tomorrow
je ne peux venir ni aujourd'hui ni demain
▸ don't tell Mum or Dad!
ne le dis ni à Maman ni à Papa!
▸ without food or lodgings
sans nourriture ni abri
▸ I couldn't eat or sleep
je ne pouvais ni manger ni dormir
▸ she doesn't drink or smoke
elle ne boit pas et ne fume pas non plus

4 (indicating approximation, vagueness) ou;
▸ once or twice a week
une ou deux fois par semaine
▸ I'll buy him a tie or something
je vais lui acheter une cravate ou quelque chose comme ça
▸ someone or other from Personnel
quelqu'un du service du personnel
▸ in a week or so
dans huit jours environ

5 (introducing qualification, correction, explanation) ou;
▸ I knew her, or at least I thought I did!
je la connaissais, ou plutôt je croyais la connaître!
▸ my daughter, or rather our daughter
ma fille, ou plutôt notre fille
▸ X, or should I say, Mr X
X ou bien devrais-je dire M. X
▸ Rosalind, or Ros to her friends
Rosalind ou Ros pour ses amis
6 (indicating consequence: otherwise) sinon, autrement;
▸ be careful or you'll cut yourself
fais attention sinon or autrement tu vas te couper
▸ do as you're told—or else!
informal fais ce qu'on te dit—sinon gare à toi! informal;
fais ce qu'on te dit—sinon attention!
7 (in explanation, justification) sinon, autrement;
▸ it can't have been serious or she'd have called us
ça ne devait pas être très grave sinon or autrement elle nous aurait appelés

or [1] | ɔR |

conjunction

1 (indiquant une opposition) and yet;
▸ il dit avoir passé la soirée au cinéma, or personne ne peut le confirmer
he says he spent the evening at the cinema and yet nobody can confirm it
▸ tu m'as dit que tu serais à la bibliothèque, or tu n'y étais pas
you told me you'd be at the library and you weren't there
▸ or ça, jeune homme, où vous croyez-vous?
humorous now then, young man, where do you think you are?
2 (introduisant un nouvel élément) les musées sont fermés le mardi, or c'était justement un mardi

museums are closed on Tuesdays, and it just so happened that it was a Tuesday

▸ or, ce jour-là, il était sorti sans son parapluie

now, on that particular day, he went out without his umbrella

▸ il a commencé à me parler du livre, or je l'avais lu une semaine plus tôt

he started talking about the book and as it happened I'd read it a week before

▸ on lui avait offert une bouteille d'alcool, or Grovagnard était un ancien alcoolique…

he'd been given a bottle of spirits as a present;
now Grovagnard was a former alcoholic…

▸ tous les hommes sont mortels, or je suis un homme, donc je suis mortel

all men are mortal, I am a man, therefore I am mortal

3 (pour récapituler) or donc, c'était la nuit et nous étions perdus

now, it was night and we were lost

or [2] | ɔR |

A adjective invariable

[couleur, peinture] gold; *[cheveux]* golden

B masculine noun

1 (métal) gold uncountable;

▸ or pur/fin/massif

pure/fine/solid gold

▸ gravé à l'or fin

engraved in fine gold

▸ or (à) 18/24 carats

18-/24-carat gold

▸ or en feuille

sheet gold

▸ fil d'or

gold thread

▸ or en barres

gold bullion

▸ or en lingots

gold ingots (pl)
▸ en or
[dent, bague] gold (épith);
[patron, mari] marvellous;
[occasion] golden
▸ avoir un cœur d'or or en or
figurative to have a heart of gold
▸ avoir un caractère en or
figurative to be pure gold
▸ tout ce qui brille n'est pas d'or
all that glitters is not gold
▶ poule
2 Architecture, Art (d'encadrement, église, de dôme) gilding uncountable;
▸ les ors d'une icône
the gilding of an icon
3 (couleur) cheveux d'or
golden hair
▸ l'or de tes cheveux
your golden hair
▸ les ors de l'automne
the golden tints of autumn British, the golden tints of fall US
▸ les ors des champs
the golden tints of the fields
4 Heraldry or
COMPOSÉS
or blanc
white gold
or bleu
blue gold, water
or dentaire
dental gold
or gris
= or blanc
or jaune
yellow gold
or natif
native gold
or noir
black gold, oil
or rouge
red gold
IDIOMES

la parole est d'argent, le silence est d'or
proverb speech is silver, silence is golden
je ne le ferais pas pour tout l'or du monde
I wouldn't do it for all the money in the world or all the tea in China
rouler sur l' or
être cousu d'or
to be rolling in it informal;
to be rolling in money
elle parle d'or
what she says is so true!

OR US

abbreviation:
abrév écrite
= Oregon

possible | BrE ˈpɒsɪbl, AmE ˈpɑsəb(ə)l |

A noun

▸ a list of possibles for the vacancy
une liste de candidats possibles pour le poste
▸ she's a possible for the team
c'est une joueuse possible pour l'équipe
▸ it's within the realms of the possible
c'est dans le domaine du possible

B adjective

1 (likely to happen) *[consequence, litigation, risk]* possible;
▸ it's quite possible
c'est tout à fait possible
2 (that can be achieved) *[strategy, result, improvements]* possible;
▸ to be possible to do sth
être possible de faire qch
▸ the experiments are technically possible
les expériences sont techniquement possibles

▸ if possible, I would like a change
j'aimerais changer, si possible
▸ he did as much as possible
il a fait tout son possible
▸ as far as possible
dans la mesure du possible
▸ I'll do it as soon as possible
je le ferai dès que possible
▸ as quickly as possible
le plus vite possible
▸ we interviewed witnesses wherever possible
nous avons interrogé les témoins chaque fois que c'était possible
▸ to make sth possible
rendre qch possible
▸ none of this would have been possible without your help
rien de tout cela n'aurait été possible sans votre aide
3 (when conjecturing) possible (**to do** de faire, **that** que + subj);
▸ it's possible (that) he took it
il est possible qu'il l'ait pris
4 (acceptable) *[solution, explanation, candidate]* possible
5 (for emphasis) of what possible interest/benefit can it be to you?
quel intérêt/avantage cela peut-il bien avoir pour toi?
▸ there can be no possible excuse for such behaviour
un tel comportement est inexcusable

possible | pɔsibl |

A adjective

1 (réalisable) possible;
▸ si (c'est) possible
if possible
▸ dès que possible
as soon as possible
▸ un accord devrait être possible
it should be possible to come to an agreement

▸ la construction d'un tel bâtiment dans notre ville n'est pas possible
it is not possible to build such a building in our town
▸ nous avons fait tout ce qui était possible pour les aider
we did everything possible to help them
▸ techniquement c'est possible
it's technically possible
▸ je viendrai chaque fois que cela sera possible
I'll come whenever I can
▸ il est toujours possible de renoncer
it's always possible to give up
▸ ce n'est pas possible autrement
there's no other way of doing it
▸ il ne me sera pas possible de me déplacer aujourd'hui
I won't be able to get out today
▸ il ne lui sera pas possible d'être chez vous avant midi
he won't be able to get to you before noon
▸ cela ne me sera pas possible si on ne m'accorde pas plus de moyens financiers
I won't be able to do it unless I'm given more funds
▸ rendre qch possible
to make sth possible
▸ désolé, ce n'est pas possible
(refus) I'm sorry, it's just not possible
▸ toutes les précautions possibles
every possible precaution
▸ tout le courage possible
the utmost courage
▸ toute la volonté possible
every determination
▸ tous les cas possibles et imaginables
every conceivable case
▸ faire preuve de toute l'énergie possible et imaginable
to be extremely energetic
▸ le plus cher possible
[vendre] at the highest possible price

▸ se lever le plus tôt possible
to get up as early as possible
▸ le plus possible près de la gare
as close to the station as possible
▸ recule le plus possible
go back as far as you can
▸ en faire le plus/moins possible
to do as much/little as possible
▸ je vous souhaite un séjour le plus agréable possible
I wish you a most pleasant stay
▸ le plus de renseignements possible
as much information as possible
▸ diffuser une revue le plus largement possible
to distribute a magazine as widely as possible
▸ hachez le plus finement possible
chop as finely as possible
▸ aller le plus loin possible
to go as far away as possible or as one can
▸ je vais retarder le plus possible mon départ
I'm going to delay my departure as much as I can
▸ le plus rapidement/tôt possible
as quickly/soon as possible
▸ payer le moins possible
to pay as little as possible
▸ faire le moins de fautes possible dans une dictée
to make as few mistakes as possible in a dictation
▸ essayer de faire le moins de mal possible
to try to do the least possible harm
▸ autant que possible
as much as possible
▸ limiter les déplacements autant que possible
to keep travelling down to a minimum
2 (potentiel) possible;
▸ il n'y a pas d'erreur possible, c'est lui
it's him, without a shadow of a doubt

▸ il n'y a aucune erreur possible sur l'identité du meurtrier
there can be no doubt as to the identity of the murderer
▸ on annonce de possibles perturbations sur les lignes aériennes
there is a possibility of disruptions to airlines
▸ nous avons sélectionné de possibles candidats
we have selected some potential candidates
▸ tout est possible
anything is possible
▸ (ce n'est) pas possibleinformal
(surprise) I don't believe it;
(ironie) you're joking
▸ est-ce possible!
ironic can this be possible?, did I hear you correctly?
▸ il m'attend? (c'est) possible, mais il…
he's waiting for me? maybe he is, but he…
▸ que vous ayez des ennuis cela est fort possible, mais…
I'm sure you do have problems, but…
▸ ce n'est pas possible d'être aussi bête
how can anyone be so stupid?
▸ ce n'est pas possible, il pleut encore
I don't believe it, it's raining again!
▸ 'tu vas acheter une voiture?'—'possible'
'are you going to buy a car?'—'maybe'
3 informal (acceptable) pas possible
impossible, awful
▸ (croyable) pas possible
unbelievable
▸ il a une femme pas possible
his wife is impossible or awful
▸ il a un accent pas possible
he has an atrocious accent
▸ être d'une lenteur pas possible
to be awfully or unbelievably slow
▸ être d'une bêtise pas possible
to be incredibly stupid

▸ il a une chance pas possible
he's incredibly or unbelievably lucky

B masculine noun

▸ le possible
that which is possible
▸ rester dans le domaine du possible
to be within the realms of possibility
▸ faire (tout) son possible
to do one's best
▸ faire (tout) son possible pour faire
to do everything in one's power to do
▸ je ferai mon possible pour venir
I'll do my best to come
▸ elle est bête au possibleinformal
she's as stupid as they come

plan I BrE plan, AmE plæn I

A noun

1 (scheme, course of action) plan m;
▸ to draw up a six-point plan
dresser un plan en six points
▸ a plan of action/of campaign
un plan d'action/de campagne
▸ the plan is to leave very early
nous avons prévu de partir très tôt
▸ the best plan would be to stay here
le mieux serait de rester ici
▸ everything went according to plan
tout s'est passé comme prévu
▸ to revert to plan B
figurative se rabattre sur le plan de repli
2 (definite aim) projet m (**for** de, **to do** pour faire);
▸ to have a plan to do
projeter de faire
3 Architecture, Building, Technology plan m (**of** de)
4 (rough outline) (of essay, book) plan m;
▸ make a plan before you start to write
fais un plan avant de commencer à écrire
5 (map) plan m

B plans plural noun
1 (arrangements) (known, fixed) projet m; (vague, not fixed) projets mpl;
▸ the plans for the school trip
le projet de voyage scolaire
▸ what are your plans for the future?
quels sont vos projets d'avenir?
▸ to make plans
faire des projets
▸ to make plans for sth
(organize arrangements) organiser qch; (envisage) projeter qch
▸ to make plans to do
projeter de faire
▸ to have plans for sth/sb
avoir des projets pour qch/qn
▸ I have no particular plans
(for tonight) je n'ai rien de prévu; (for the future) je n'ai pas de projets bien déterminés
▸ what are your holiday plans?
quels sont vos projets pour les vacances?
▸ but Paul had other plans
mais Paul avait prévu autre chose
2 Architecture, Building the plans
les plans mpl
▸ submit the plans before the end of the month
soumettez les plans avant la fin du mois

C transitive verb p prés **planning** prét, pp **planned**
1 (prepare, organize) planifier *[future, traffic system, economy, production]*; organiser, préparer *[timetable, meeting, operation, expedition]*; préparer *[retirement]*; organiser *[day]*; faire un plan de *[career]*;
▸ to plan it so that one can do
s'organiser pour pouvoir faire
▸ he planned it so he could leave early
il s'est organisé pour pouvoir partir tôt
2 (intend, propose) projeter *[visit, trip]*; prévoir *[new development, factory]*;

▸ to plan to do
projeter de faire, se proposer de faire
3 (premeditate) préméditer *[crime]*
4 Architecture, Building (design) concevoir *[kitchen, garden, city centre, building]*
5 (give structure to) construire *[essay, book]*; (make notes for) faire le plan de *[essay, book]*
6 (decide on size of) to plan a family planifier les naissances

D intransitive verb p prés **planning** prét, pp **planned**
prévoir;
▸ to plan for
prévoir *[changes, increase]*
▸ to plan on doing/on sth
(expect) s'attendre à faire/à qch; (intend) compter faire/sur qch
▸ I'm not planning on losing the election
je ne m'attends pas à perdre les élections
▸ why don't you ever plan?
pourquoi ne t'organises-tu pas à l'avance?
▸ the present situation makes it impossible to plan
vu la situation actuelle, on ne peut pas faire de projets à l'avance

PHRASAL VERBS

plan ahead
(vaguely) faire des projets;
▸ it is impossible to plan ahead
il est impossible de faire des projets; (look, think ahead) prévoir
▸ in business, you have to plan ahead
en affaires, il faut savoir prévoir

plan out :
plan out [sth]
définir, arrêter *[strategy, policy]*; planifier *[expenditure, traffic system]*; arrêter *[itinerary]*

plan | plɑ̃ |

A adjective **plane** | plan |

1 (général) *[surface]* flat, even
2 Mathematics, Physics plane

B masculine noun

1 (carte) (de région, ville, métro) map; (dans bâtiment, domaine, paquebot) plan, map;
▸ je te fais un plan pour que tu ne te perdes pas
I'll draw you a map so you won't get lost
2 Architecture, Building plan;
▸ tirer des plans
to draw up plans
▸ c'est lui qui a fait les plans de sa maison
he drew up the plans for his house himself
▸ acheter/vendre une maison sur plan
to buy/sell a house on architect's plans
3 Technology (de machine, d'appareil) (schéma directeur) blueprint; (après construction) plan;
▸ les plans du nouvel avion de chasse
the blueprint for the new fighter plane
4 Mathematics, Physics plane
5 (canevas) outline, framework, plan;
▸ fais un plan au lieu de rédiger directement
draw up a plan before you start writing
▸ plan détaillé
detailed plan
6 Cinema, Photography (image) shot;
▸ montage plan par plan
shot-to-shot editing
▸ premier plan
foreground
▸ second plan
middle-distance
▸ au premier plan
in the foreground
▸ au second plan
in the middle distance
▶ gros
7 (niveau) level;

▸ mettre deux personnes sur le même plan
figurative to put two people at the same level
▸ cette question vient au premier plan de sa campagne électorale
this issue is at the forefront of his electoral campaign
▸ ce dossier est au premier plan de l'actualité
this issue is front- page news or is at the forefront of the news
▸ être relégué au second plan
[personne, problème] to be relegated to the background, to take a back seat
▸ de (tout) premier plan
[personnalité] leading (épith);
[œuvre] key, major
▸ de second plan
second-rate
▸ sur le plan politique/économique/personnel
from a political/an economic/a personal point of view, in political/economic/personal terms
▸ sur le plan de l'efficacité
from the point of view of efficiency, in terms of efficiency
▸ au plan régional/national
at regional/national level
8 (projet) plan, programme British ;
▸ un plan pour l'emploi
a plan for employment, an employment programme British
▸ un plan anti-inflation
an anti-inflation plan, an anti-inflation programme British
▸ le gouvernement a présenté son plan de relance économique
the government has presented its plan to boost the economy
▸ j'ai un plan, voilà ce qu'on va faire
I have a plan, here's what we'll do
▸ j'ai un bon plan pour voyager pas cher/entrer gratuitement

informal I know a good way of travelling cheaply/getting in free

▸ on se fait un plan restaurant?

informal shall we go out for a meal?

▶ comète

COMPOSÉS

plan d'action

action plan

plan américain

Cinema thigh shot

plan d'amortissement

repayment schedule, repayment plan

plan de campagne

plan of campaign

plan de carrière

career plan

plan comptable

code of legal requirements in accounting practice

plan directeur

Military battle map;

Economics master plan

plan d'eau

man-made lake

plan d'ensemble

Cinema long shot

plan d'épargne

savings plan

plan épargne entreprise, PEE

company savings plan

plan d'épargne logement, PEL

savings scheme entitling depositor to cheap mortgage

plan d'épargne retraite

top-up pension scheme

plan de faille

fault plane

plan fixe

Cinema static shot

plan incliné

inclined plane;

▸ en plan incliné

sloping

plan de masse

overall building plan

plan de métro
map of the underground British, map of the subway US
plan moyen
Cinema medium close-up
plan d'occupation des sols, POS
land use plan
plan quinquennal
five-year plan
plan rapproché
Cinema waist shot
plan social
Economics, Business planned redundancy scheme British ;
scheduled lay-off program US
plan de travail
(pour projet) working schedule;
(surface) worktop, work surface
plan d'urbanisme
urban planning policy
plan de vol
flight plan
IDIOMES
laisser qn en plan
informal to leave sb in the lurch, to leave sb high and dry
laisser qch en plan
informal to leave sth unfinished
il a tout laissé en plan pour la rejoindre à Rome
he dropped everything to go and join her in Rome
rester en plan
informal [personne] to be left stranded or high and dry;
[projets] to be left unfinished

place | BrE pleɪs, AmE pleɪs |

A noun

1 (location, position) endroit m;
▸ to move from place to place
se déplacer d'un endroit à l'autre
▸ I hope this is the right place

j'espère que c'est le bon endroit
▸ we've come to the wrong place
nous nous sommes trompés d'endroit
▸ the best place to buy sth
le meilleur endroit pour acheter qch
▸ same time, same place
même heure, même endroit
▸ in many places
dans de nombreux endroits
▸ in places
[hilly, damaged, worn] par endroits
▸ her leg had been stung in several places
elle avait été piquée à la jambe à plusieurs endroits
▸ a place for
un endroit pour *[meeting, party, monument, office]*
▸ a place to do
un endroit pour faire
▸ a safe place to hide
un endroit sûr pour se cacher
▸ a good place to plant roses
un bon endroit pour planter des roses
▸ a place where
un endroit où
▸ it's no place for a child!
ce n'est pas un endroit pour un enfant!
▸ the perfect place for a writer
l'endroit or le lieu idéal pour un écrivain
▸ this is the place for me!
c'est le rêve ici!
▸ if you need peace and quiet, then this is not the place!
si tu veux être tranquille, alors ce n'est pas l'endroit rêvé!
▸ to be in the right place at the right time
être là où il faut quand il le faut
▸ to be in two places at once
être au four et au moulin, être partout à la fois
▸ not here, of all places!
surtout pas ici!
▸ in Oxford, of all places!
à Oxford, figure-toi!

2 (town, hotel etc) endroit m;
▸ a nice/strange place to live
un endroit agréable/bizarre pour vivre
▸ a good place to eat
une bonne adresse (pour manger)
▸ we stayed at a place on the coast
nous étions sur la côte
▸ a little place called…
un petit village du nom de…
▸ in a place like Kent/Austria
dans une région comme le Kent/un pays comme l'Autriche
▸ this place is filthy!
cet endroit est dégoûtant!
▸ he threatened to burn the place down informal
il a menacé d'y mettre le feu
▸ to be seen in all the right places
se montrer dans les lieux qui comptent
▸ all over the place
(everywhere) partout;
(randomly) à tout-va;
figurative, informal *[speech, lecture]*
complètement décousu
▸ your hair is all over the place!
informal tu es complètement décoiffé!
3 (for specific purpose) place of birth/work/pilgrimage
lieu m de naissance/travail/pèlerinage
▸ place of residence
domicile m
▸ place of refuge
refuge m
4 (home) (house) maison f; (apartment) appartement m;
▸ David's place
chez David
▸ a place by the sea
une maison au bord de la mer
▸ a place of one's own
un endroit à soi
▸ your place or mine?
chez toi ou chez moi?
5 (seat, space) (on bus, at table, in queue) place f; (setting) couvert m;

▸ to keep a place
garder une place (**for** pour)
▸ to find/lose one's place
trouver/perdre sa place
▸ to show sb to his/her place
conduire qn à sa place
▸ please take your places
veuillez prendre place
▸ I couldn't find a place to park
je n'ai pas trouvé de place pour me garer
▸ to lay or set a place for sb
mettre un couvert pour qn
▸ is this place taken?
cette place est-elle prise?
6 (on team, with firm) place f (**on** dans); (on committee, board) siège m (**on** au sein de);
▸ a place as
une place comme *[au pair, cook, cleaner]*
7 British University place f (**at** à);
▸ to get a place on
obtenir une place dans *[course]*
▸ she got a place on the fashion design course
elle a obtenu une place en cours de stylisme
▸ she has a place on a carpentry course
elle a été acceptée pour suivre des cours de menuiserie
8 literal (in competition, race) place f;
▸ to finish in first place
terminer premier, terminer à la première place
▸ he backed Red Rum for a place
Horse racing il a joué Red Rum placé
▸ to take second place
figurative (in importance) passer au deuxième plan
▸ to take second place to sth
passer après qch
▸ to relegate sth to second place
faire passer qch en second

9 (in argument, analysis) in the first place
(firstly) en premier lieu;
(at the outset) pour commencer
▸ how much money did we have in the first place?
combien d'argent avions-nous pour commencer?
10 (correct position) to put sth in place
mettre qch en place *[fencing, construction]*
▸ to push sth back into place
remettre qch en place
▸ to return sth to its place
remettre qch à sa place
▸ everything is in its place
tout est bien à sa place
▸ to hold sth in place
maintenir qch en place
▸ when the lever is in place
quand le levier est engagé
▸ is the lid in place?
est-ce que le couvercle est mis?
▸ in place
[law, system, scheme] en place
▸ to put sth in place
mettre qch en place *[scheme, system, regime]*
11 (rank) sb's/sth's place in
la place de qn/qch dans *[world, society, history, politics]*
▸ to take one's place in society
prendre sa place dans la société
▸ to put sb in his/her place
remettre qn à sa place
▸ to know one's place
rester à sa place
12 (role) it's not my place to do
ce n'est pas à moi de faire
▸ to fill sb's place
remplacer qn
▸ to take sb's place, take the place of sb
prendre la place de qn
▸ to have no place in

n'avoir aucune place dans *[organization, philosophy, creed]*

▸ there is a place for someone like her in this company

il y a une place pour une femme comme elle dans cette entreprise

▸ there are places for people like you! informal, figurative, derogatory ça se soigne! informal

13 (situation) in my/his place

à ma/sa place

▸ in your place, I'd have done the same

à ta place, j'aurais fait la même chose

▸ to change or trade places with sb

changer de place avec qn

14 (moment) moment m;

▸ in places

[funny, boring, silly] par moments

▸ this is not the place to do

ce n'est pas le moment de faire

▸ this is a good place to begin

c'est un bon moment pour commencer

▸ there were places in the film where…

il y avait des moments dans le film où…

15 (in book) (in paragraph, speech) to mark one's place

marquer sa page

▸ to lose/find one's place

(in book) perdre/retrouver sa page;
(in paragraph, speech) perdre/retrouver le fil

16 US informal (unspecified location) some place

quelque part

▸ no place

nulle part

▸ he had no place to go

il n'avait nulle part où aller

▸ he always wants to go places with us

il veut toujours venir avec nous

▸ she goes places on her bicycle

elle se déplace à bicyclette

B **out of place** adjective phrase

[remark, behaviour] déplacé; *[language, tone]* inapproprié;

▸ to look out of place

[building, person] détonner

▸ to feel out of place

ne pas se sentir à l'aise

C **in place of** preposition phrase

à la place de *[person, object]*;

▸ X is playing in place of Y

X remplace Y

▸ he spoke in my place

il a parlé à ma place

D transitive verb

1 literal (put carefully) placer; (arrange) disposer;

▸ place the cucumber slices around the edge of the plate

disposez les rondelles de concombre autour de l'assiette

▸ she placed the vase in the middle of the table

elle a placé le vase au milieu de la table

▸ place the smaller bowl inside the larger one

mets le petit bol dans le grand

▸ to place sth back on

remettre qch sur *[shelf, table]*

▸ to place sth in the correct order

mettre qch dans le bon ordre

2 (locate) placer;

▸ to be strategically/awkwardly placed

être bien/mal placé

▸ the switch had been placed too high

l'interrupteur avait été placé trop haut

3 (using service) to place an advertisement in the paper

mettre une annonce dans le journal

▸ to place an order for sth

passer une commande pour qch

▸ to place a bet

parier, faire un pari (**on** sur)

4 figurative (put) to place emphasis on sth

mettre l'accent sur qch

▸ to place one's trust in sb/sth
placer sa confiance en qn/qch
▸ to place sb in a difficult situation/in a dilemma
mettre qn dans une situation difficile/ devant un dilemme
▸ to place sb at risk
faire courir des risques à qn
▸ to place the blame on sb
rejeter toute la faute sur qn
▸ two propositions were placed before those present
deux propositions ont été soumises aux personnes présentes
5 (rank) (in competition) classer; (in exam) British classer;
▸ to be placed third
[horse, athlete] arriver troisième
6 (judge) juger;
▸ to be placed among the top scientists of one's generation
être jugé comme un des plus grands scientifiques de sa génération
▸ where would you place him in relation to his colleagues?
comment le jugeriez-vous par rapport à ses collègues?
7 (identify) situer *[person]*; reconnaître *[accent]*;
▸ I can't place his face
je ne le reconnais pas
8 (find home for) placer *[child]*
9 Administration (send, appoint) placer *[student, trainee]* (**in** dans);
▸ to place sb in charge of staff/a project
confier la direction du personnel/d'un projet à qn
▸ to be placed in quarantine
être placé en quarantaine

E **placed** adjective

1 (general) (situated) to be well placed
être bien placé (**to do** pour faire)
▸ he is not well placed to judge
il est mal placé pour juger

▸ she is well/better placed to speak on this subject
elle est bien/mieux placée pour parler de ce sujet
2 Sport, Horse racing to be placed
[horse] British être placé;
US terminer en deuxième position
IDIOMS
that young man is really going places
informal voilà un jeune homme qui ira loin
to have friends in high places
avoir des amis haut placés
corruption in high places
la corruption en haut lieu
to fall into place, to click into place, to fit into place
devenir clair
▶ take place

place | plas |

feminine noun
1 (espace) room, space;
▸ avoir de la place
to have room or space (**pour faire** to do)
▸ il y a encore assez de place pour deux personnes/valises
there's enough room or space left for two people/suitcases
▸ avoir la place de faire
to have enough room or space to do
▸ prendre de la place
to take up room or space
▸ (faire) perdre/gagner de la place
to waste/to save space
▸ faire de la place
to make room or space (**à qn/qch** for sb/sth, **pour faire** to do)
▸ se faire de la place
to make room or space for oneself
▸ laisser de la place
(pour une personne, un meuble) to leave enough room or space;
(pour un écrit) to leave enough space

▸ laisse-moi un peu de place pour leur écrire un mot
leave me a bit of space to write them a few lines
2 (emplacement, espace défini)
(général) place; (pour s'asseoir) seat;
▸ chaque chose à sa place
everything in its place
▸ il est resté une heure à la même place
he stayed in the same place for an hour
▸ remettre qch à sa place
to put sth back in its place
▸ les dictionnaires ne sont pas à la bonne/à leur place
the dictionaries aren't in the right place/ where they should be
▸ j'ai deux places pour ‘Le Lac des Cygnes’
I've got two tickets for ‘Swan Lake’
▸ il reste une place en première
there's one seat left in first class
▸ laisse ta place à la dame!
give the lady your seat!
▸ est-ce que cette place est libre?
is this seat free?
▸ une salle de 200 places
a 200 seat auditorium
▸ j'ai eu une place gratuite
I got a free seat
▸ garde-moi ma place
(dans une file) keep my place;
(dans un train, au cinéma) keep my seat
▸ garde-moi une place
(dans le train, au cinéma) keep me a seat
▸ payer sa place
(au cinéma, théâtre) to pay for one's ticket;
Transport to pay one's fare
▸ payer place entière
(au cinéma, théâtre) to pay full price;
Transport to pay full fare
▸ les places sont chères
figurative (parking difficile) parking spaces are hard to find;

(âpre concurrence dans l'emploi) jobs are hard to come by
▸ prenez place
(sur un siège) take a seat;
(chacun à son siège) take your seats;
(chacun à son poste) take your places
▸ prendre place
(s'asseoir) to take a seat;
(s'installer) [exposant, stand] to set up; [tireur, policier] to position oneself;
(s'intégrer) to take one's place
▸ roman qui a pris place parmi les plus grands
novel that has taken its place among the greatest
▸ sur place
[aller, envoyer, se rendre] to the scene;
[arriver] on the scene;
[être, trouver, sautiller, étudier] on the spot;
[enquête, recherche, tournage] on-the-spot (épith)
▸ de place en place
here and there
▸ voiture de quatre places
four-seater car
▸ divan à trois places
three-seater sofa
▶ chasse
3 (emplacement pour se garer) parking place;
▸ appartement avec place de parking
apartment with parking space
▸ je n'ai pas trouvé de place pour or où me garer
I couldn't find a parking space or a place to park
▸ un parking de 500 places
a car park for 500 cars
4 (rang dans un classement, la société) place; (position dans un ordre) position;
▸ prendre la place de qn
to take sb's place
▸ prendre or obtenir la deuxième place
to take second place (**à** in)

▸ il est dans les premières/dernières places
he's up toward(s) the top/down toward(s) the bottom
▸ la place d'un mot dans une phrase
the position of a word in a sentence
▸ se faire une place dans le monde de la finance
to carve out a place for oneself in the world of finance
▸ être en bonne place pour gagner/réussir
to be well-placed or in a good position to win/succeed
▸ il occupe une place éminente
he holds a very high position (**à, dans** in)
▸ chacun (à) sa place
everyone should know his place
▸ il faut savoir rester à sa place
you must know your place
▸ il n'est pas à sa place dans cette réception
he looks out of place at this reception
▸ je ne me sens pas à ma place dans ce milieu
I feel out of place in this environment
▸ remettre qn à sa place
to put sb in his/her place
▸ quelle place faire à l'art?
what place can be afforded to art?
▸ avoir sa place dans
to deserve a place in
▸ il n'y a pas de place pour eux dans notre système
there is no place for them in our system
▸ avoir une place à part or de choix dans
to have a special place in
▸ tenir une grande place/une place très importante dans la vie de qn
to play a large part/a very important part in sb's life
▸ donner or consacrer or faire une large place à qch

to put a lot of emphasis on sth
▸ la place croissante de l'environnement en politique
the growing emphasis on the environment in politics
▸ notre travail laisse peu de place à l'imagination
our work leaves little room for the imagination
▸ faire place à
to give way to
▸ place aux jeunes or à la jeunesse!
literal, figurative make way for the young!
5 (substitution) **à la place de**
instead of, in place of
▸ il a mis de la vodka à la place du cognac
he's used vodka instead of brandy
▸ il y a maintenant un comité à la place de l'ancien directeur
there's now a committee in place of the former manager
▸ ils sont partis/ont été récompensés à notre place
they went/were rewarded instead of us
▸ qu'aurais-tu fait à ma place?
what would you have done in my place?
▸ (si j'étais) à ta place
if I were in your position or shoes
▸ mets-toi à leur place
put yourself in their position or shoes
▸ téléphone-lui toi-même, je ne peux pas le faire à ta place!
phone him yourself, I can't do it for you!
▸ j'ai mis le vase à la place du cendrier
I put the vase where the ashtray was
▸ construire une école à la place de la gare
(où était la gare) to build a school where the station used to be;
(où était prévue la gare) to build a school where the station should have been;
(au lieu de) to build a school instead of a station

6 (situation définie) en place
[système, structures] in place (après n);
[troupes] in position (après n);
[dirigeant, pouvoir, régime, parti] ruling (épith)

▸ les gens en place
the powers that be

▸ nos hommes sont en place
our men are in position

▸ ne plus tenir en place
to be restless or fidgety

▸ les enfants ne tiennent plus en place
the children keep fidgeting

▸ mettre en place
to put [sth] in place *[grillage, programme, règlement, stratégie]*;
to put [sth] in or into position *[satellite, troupes, équipe]*;
to establish, to set up *[réseau, marché, régime, institution]*;
to install *[ligne téléphonique, canalisations]*

▸ se mettre en place
[plan, politique, système, structure] to be put in place;
(soi-même) to position oneself;
[réseau, marché, régime] to be established, to be set up;
[forces, troupes, police] (être mis en position) to be put in or into position

▸ mise en place
(de grillage, système, normes, services) putting in place;
(de satellite, forces, d'équipe) positioning;
(de réseau, marché, régime, d'institution) establishment, setting up;
(de ligne téléphonique, canalisation) installation British

▸ remettre en place
to put [sth] back in place

▸ on se retrouve sur place
we'll meet up there

▸ je suis sur place, je peux le faire
I'm on the spot, I can do it

▸ dépannage/inscriptions sur place
on-the-spot repairs/registration
▸ ouvrage à consulter sur place
reference book
▸ laisser qn sur place
to leave sb standing
7 (dans une agglomération) square;
▸ la place du village
the village square
▸ sur la place Tiananmen/Rouge
in Tiananmen/Red Square
▸ la place de la Concorde
the Place de la Concorde
▸ la place du marché
the marketplace
8 Finance market;
▸ place financière
financial market
▸ sur la place parisienne or de Paris
on the Paris market
9 (emploi) job;
▸ avoir une bonne place chez
to have a good job with
▸ perdre sa place
to lose one's job
▸ c'est une place très recherchée or demandée
it's a highly sought-after job or position
▸ il y a des places à prendre
there are good job opportunities
10 (forteresse) entrer dans la place
to get in on the inside
▸ être dans la place
to be on the inside
▸ être maître de la place
literal to be in control;
figurative to rule the roost
▸ se rendre maître de la place
to take control
▸ avoir un pied dans la place
figurative to have a foot in the door
COMPOSÉS
place d'armes
Military parade ground
place assise

seat
place forte
Military fortified town
place d'honneur
(à table) place of honour British, seat of honour British
la place publique
the public;
▸ intéresser la place publique
to interest the public
▸ sur la place publique
[célébrer, apprendre, entendre] in public
▸ mettre or porter or étaler qch sur la place publique
to bring sth out in the open *[information, projet]*
IDIOMES
je ne lâcherais pas ma place pour un empire, je ne donnerais pas ma place pour un empire
I wouldn't change places for the world or for all the tea in China
une place pour chaque chose et chaque chose à sa place
proverb a place for everything and everything in its place

sec | BrE sɛk, AmE sɛk |

noun

1 (abrév écrite = second) s
2 informal (short instant) instant m;
▸ hang on a sec!
attends un instant!

sec | sɛk |

A adjective **sèche** | sɛʃ |

1 (sans humidité) *[temps, matière, peau, cheveux]* dry; *[abricot, fruit]* dried;
▸ bois sec
dry wood
▸ vapeur/chaleur sèche
dry steam/heat
▸ avoir la gorge sèche

to feel parched informal
▸ à pied sec
without getting one's feet wet
▸ ne plus avoir un fil de secinformal
to be soaked through or drenched
▸ garder l'œil sec
not to shed a tear
2 (pas doux) *[vin, cidre]* dry;
▸ (sans eau) boire son gin sec
to like one's gin straight, to like one's gin neat British
3 (austère) *[personne, communiqué]* terse; *[lettre, ton]* curt; *[style]* dry; *[élégance]* stark; *[traits]* sharp;
▸ avoir un cœur sec
to be cold-hearted
▶ trique
4 (net) *[bruit]* sharp;
▸ se briser d'un coup sec
to snap
▸ donner un coup sec à qch
to give sth a sharp tap

B masculine noun

▸ être à sec
[rivière, réservoir] to have dried up; [compte en banque] to be empty; [personne] to have no money
▸ tenir qch au sec
to keep sth in a dry place
▸ mettre une mare à sec
to drain a pond
▸ avoir les pieds bien au sec
to have nice dry feet
▸ cacahuètes grillées à sec
dry roasted peanuts

C adverb

1 (avec netteté) se briser sec
to snap
2 informal (beaucoup) *[cogner, pleuvoir, boire]* a lot
IDIOMES
aussi sec
informal immediately
rester sec

informal to be unable to reply

je l'ai eu sec

informal I was pretty choked informal

SEC

noun

US (= Securities and Exchange Commission) commission f des opérations de Bourse; ≈ COB

No entries found.

rire | RIR |

A masculine noun

1 (éclat) laughter;

▸ un rire

a laugh

▸ un rire communicatif/énorme/gras/bête

an infectious/a loud/a vulgar/a stupid laugh

▸ avoir un rire forcé

to give a forced laugh

▸ avoir le rire facile

to laugh at the slightest thing

▸ il y eut des rires et des applaudissements dans le public

there was laughter and applause in the audience

▸ il a eu un petit rire

he chuckled

▸ elle a eu un petit rire nerveux

she laughed nervously

▸ il éclata d'un gros rire

(bref) he let out a guffaw;

(qui dure) he gave a loud hearty laugh

▸ entendre des rires

to hear laughter or laughing

2 (hilarité) laughter

B intransitive verb

1 (s'esclaffer) to laugh;
▸ se mettre à rire
to burst out laughing
▸ faire rire qn
to make sb laugh
▸ tu nous feras toujours rire!
you're a real scream! informal
▸ il n'y a pas de quoi rire!
that's not funny!, that's no laughing matter!
▸ il vaut mieux en rire (qu'en pleurer)
you might as well laugh as cry
▸ dit-il en riant
he laughed, he said, laughing
▸ j'ai bien or beaucoup ri
I laughed a lot
▸ on a ri un bon coup informal
we had a good laugh
▸ rire des plaisanteries de qn
to laugh at sb's jokes
▸ il me disputait, et moi de rire
he was telling me off and all I could do was laugh
▶ vendredi
2 (s'amuser) to have fun;
▸ ils ne pensent qu'à rire
all they care about is having fun
▸ on va bien rire
we're going to have a lot of fun
▸ il faut bien rire un peu
you need a bit of fun now and again
▸ rire de peu or de rien
to laugh at anything
▸ fini de rire, je ne ris plus
the fun's over
▸ tu veux rire!
you must be joking!;
you must be kidding! informal
▸ j'ai fait ça pour rire
I was joking
▸ c'était pour rire
it was a joke
▸ sans rireinformal
seriously, honestly
▸ sans rire, quand est-ce que tu pars?

seriously, when are you leaving?
▸ non! sans rire elle t'a dit ça?
no! she really told you that?
▸ tu me fais rire avec tes idées!
informal you make me laugh with your ideas!
▸ elle me fait rire, partir en vacances… avec quel argent!
informal go on vacation? she must be joking! how can I afford it?
▸ laisse-moi rire, ne me fais pas rireinformal
don't make me laugh
3 (se moquer) **rire de qch/qn**
to laugh at sth/sb
▸ ne ris pas de mon chapeau
don't laugh at my hat
▸ on rit de lui
everybody's laughing at him
▸ rire aux dépens de qn
to laugh at sb's expense
▸ tu peux rire mais c'est la vérité
laugh if you like, but it's true
4 (avoir une expression gaie) literary elle a les yeux qui rient, ses yeux rient
she has laughing eyes

C **se rire** pronominal verb

1 (se moquer) **se rire de qn**
formal to laugh at sb
2 (surmonter aisément) **se rire des obstacles/difficultés/dangers**
formal to make light of obstacles/difficulties/dangers
COMPOSÉ
rires préenregistrés
Radio, Television canned laughter
IDIOMES
rira bien qui rira le dernier
proverb he who laughs last laughs longest proverb
être mort de rire, être écroulé de rire
informal to be doubled up (with laughter)

mille [1] | mil |

A adjective invariable

a thousand, one thousand;

▸ deux/trois mille

two/three thousand

▸ il y avait deux à trois mille personnes

there were between two and three thousand people

B pronoun

▸ je les ai tous les mille

I have all one thousand of them

C masculine noun pl **mille**

1 Business, Mathematics a thousand, one thousand;

▸ vendre qch au mille

to sell sth by the thousand

2 also **mille marin** Aviation, Nautical nautical mile

3 Sport (cible) bull's eye;

▸ mettre or taper dans le mille

literal to hit the bull's-eye;

figurative to hit the nail on the head

4 Printing, Journalism le roman en est à son deuxième mille

the novel has sold over one thousand copies

D **pour mille** adjective phrase

Statistics per thousand

IDIOMES

tu aurais vu leur tête! ça valait mille!

informal you should have seen their faces! it was priceless!

je ne gagne pas des mille et des cents

I don't earn very much

je vous le donne en mille

you'll never guess (in a million years)

mille [2] | mil |

masculine noun

1 Nautical mille (marin or nautique) (nautical) mile

2 Aviation (air) mile

No entries found.

ran | BrE ran, AmE ræn |

past tense

▶ run

run | BrE rʌn, AmE rən |

A noun

1 (act or period of running) course f;

‣ a two-mile run

une course de deux miles

‣ that was a splendid run by Reeves

Reeves a fait une course magnifique

‣ to go for a run

aller courir

‣ to take the dog for a run in the park

aller faire courir le chien au parc

‣ to break into a run

se mettre à courir

‣ to do sth at a run

faire qch en courant

‣ to take a run at

prendre son élan pour franchir *[fence, hedge, stream]*

‣ to give sb a clear run

figurative laisser le champ libre à qn (**at doing** pour faire)

2 (flight) on the run

[prisoner] en fuite, en cavale informal

‣ to be on the run from sb/sth

fuir qn/qch

‣ to have sb on the run

literal mettre qn en fuite;

figurative réussir à effrayer qn

‣ to make a run for it

fuir, s'enfuir

‣ to make a run for the door

se précipiter vers la porte

3 (series of successes, failures, reds, blacks) série f (**of** de);

▸ to have a run of (good) luck

être en veine

▸ to have a run of bad luck

jouer de malchance

▸ a run of fine weather

une période de beau temps

▸ we've had a long run without any illness

nous avons eu une longue période sans maladie

▸ the product has had a good run but…

le produit a bien marché mais…

4 Theatre série f de représentations;

▸ to have a long run

tenir longtemps l'affiche

▸ to have a six-month run

tenir l'affiche pendant six mois

▸ the play is beginning its Broadway run

la pièce commence à se jouer à Broadway

5 (trend of events, market) tendance f;

▸ the run of the cards/dice was against me

le jeu était contre moi

▸ against the run of play

Sport en sens inverse du cours réel du jeu

▸ in the normal run of things

dans l'ordre normal des choses

▸ out of the common run

hors du commun

6 (series of thing produced) (in printing) tirage m; (in industry) série f;

▸ a paperback run of 10,000

un tirage de 10 000 exemplaires en poche

7 Finance (on Stock Exchange) (rush) ruée f;

▸ **a run on**

une ruée sur *[stock market, bank, item]*

▸ a run on sterling/the dollar

une ruée spéculative sur la livre sterling/ le dollar

8 (trip, route) route f, trajet m;
▸ it's only a short run into town
(in car) avec la voiture on est tout de suite en ville
▸ to go out for a run in the car
aller faire un tour en voiture
▸ the run up to York
la route jusqu'à York
▸ he does the Leeds run twice a week
il fait le trajet jusqu'à Leeds deux fois par semaine
▸ a ferry on the Portsmouth–Caen run
le ferry faisant la traversée Portsmouth–Caen
▸ a bombing run
une mission de bombardement
9 (in cricket, baseball) point m;
▸ to score or make a run
marquer un point
10 (for rabbit, chickens) enclos m
11 (in tights, material) échelle f
12 (for skiing etc) piste f
13 (in cards) suite f;
▸ a run of three
une suite de trois cartes
▶ practice run, test run, trial run

B **runs** plural noun

▸ informal the runs
la courante informal;
la diarrhée

C transitive verb prét **ran** pp **run**

1 (cover by running) courir *[race, heat, stage, distance, marathon]*;
▸ I ran the rest of the way
j'ai couru le reste du chemin
▸ she ran a brilliant race/a very fast time
elle a fait une course superbe/un très bon temps
▸ the race will be run at 10.30
la course se court à 10 h 30
2 (drive) to run sb to the station/to hospital
conduire qn à la gare/à l'hôpital
▸ to run sb home or back

reconduire qn
▸ to run the car over to the garage
conduire la voiture au garage
▸ to run sth over to sb's house
apporter qch chez qn en voiture
▸ to run the car into a tree
jeter la voiture contre un arbre
3 (pass, move) to run one's hand over sth
passer la main sur qch
▸ to run one's finger down the list
parcourir la liste du doigt
▸ to run one's eye(s) over sth
parcourir rapidement qch
▸ to run a duster/the vacuum cleaner over sth
passer un coup de chiffon/d'aspirateur sur qch
▸ to run one's pen through sth
rayer qch
4 (manage) diriger *[business, hotel, store, school, country]*;
▸ a well-/badly-run organization
une organisation bien/mal dirigée
▸ who is running things here?
qui est-ce qui commande ici?
▸ I'm running this show!
informal c'est moi qui commande! informal
▸ stop trying to run my life!
arrête de vouloir diriger ma vie!
5 (operate) faire fonctionner *[machine]*; faire tourner *[motor, engine]*; exécuter *[program]*; entretenir *[car]*;
▸ to run sth off the mains/off batteries
faire fonctionner qch sur secteur/avec des piles
▸ the car is cheap to run
la voiture est peu coûteuse à entretenir
▸ to run a tape/a film
mettre une cassette/un film
▸ to run tests on sth
effectuer des tests sur qch
▸ to run a check on sb
[police] vérifier les antécédents de qn;

(generally) prendre des renseignements sur qn
6 (organize, offer) organiser *[competition, lessons, course]*; mettre [qch] en place *[train, bus, service]*
7 (extend, pass) (of cable, wire, pipe) **to run sth between/from/to/around** faire passer qch entre/de/à/autour de
▸ to run a rope through a ring
faire passer une corde dans un anneau
8 (cause to flow) faire couler *[water, bath]*; ouvrir *[tap]*;
▸ I'll run you a bath
je vais te faire couler un bain
▸ to run water into/over sth
faire couler de l'eau dans/sur qch
9 Journalism [newspaper] publier, faire passer informal *[story, article]*
10 (pass through) franchir *[rapids]*; forcer *[blockade]*; brûler *[red light]*
11 (smuggle) faire passer [qch] en fraude *[guns, drugs]*
12 (enter in contest) faire courir *[horse]*; présenter *[candidate]*

D intransitive verb prét **ran** pp **run**

1 (move quickly) [person, animal] courir;
▸ to run to catch the bus/to help sb
courir pour attraper le bus/pour aider qn
▸ to run to meet sb
courir à la rencontre de qn
▸ to run across/down/up sth
traverser/descendre/monter qch en courant
▸ to run around the house/around (in) the garden
courir dans toute la maison/dans le jardin
▸ will you run over to the shop and get some milk?
peux-tu courir au magasin chercher du lait?
▸ to run for the train
courir pour attraper le train

▸ to run for the exit
courir vers la sortie
▸ to run for one's country
Sport courir pour son pays
▸ to run in the 100 metres/in the 3.30 (race)
courir le 100 mètres/dans la course de 15 h 30
▸ she came running towards me
elle a couru vers moi
▸ the customers will come running
figurative les clients vont se précipiter
2 (flee) fuir, s'enfuir;
▸ I dropped everything and ran
j'ai tout jeté et je me suis enfui
▸ to run for one's life
s'enfuir pour sauver sa peau informal
▸ run for your life!, run for it!
informal sauve qui peut!; déguerpissons! informal
▸ I had to run for it informal
j'ai dû déguerpir informal
▸ there's nowhere to run (to)
il n'y a nulle part où aller
▸ to go running to the police
courir à la police
▸ to go running to one's parents
se réfugier chez ses parents
3 informal (rush off) filer informal;
▸ sorry—must run! informal
désolé—il faut que je file! informal
4 (function) [machine, generator] marcher; [engine, press] tourner;
▸ to leave the engine running
laisser tourner le moteur
▸ to run off
fonctionner sur *[mains, battery]*
▸ to run on
marcher à *[diesel, unleaded]*
▸ to run fast/slow
[clock] prendre de l'avance/du retard
▸ the organization runs very smoothly
l'organisation fonctionne parfaitement
5 (continue, last) [contract, lease] courir;
▸ to have another month to run

avoir encore un mois à courir
▸ to run from… to…
[school year, season] aller de… à…
6 Theatre [play, musical] tenir l'affiche;
▸ this show will run and run!
ce spectacle tiendra l'affiche pendant des mois!
▸ to run for six months
tenir l'affiche pendant six mois
▸ the film will run (for) another week
le film reste à l'affiche une semaine encore
7 (pass) **to run past/through sth**
[frontier, path, line] passer/traverser qch
▸ to run (from) east to west
aller d'est en ouest, être orienté est-ouest
▸ the road runs north for about ten kilometres
la route va vers le nord sur une dizaine de kilomètres
▸ to run parallel to sth
être parallèle à qch
▸ the stripes run vertically
les rayures sont verticales
▸ the bird has a green stripe running down its back
l'oiseau a une bande verte le long du dos
▸ a scar runs down her arm
une cicatrice court le long de son bras
8 (move) [sledge, vehicle] glisser (**on** sur, **forward** vers l'avant, **back** vers l'arrière); [curtain] coulisser (**on** sur);
▸ to run through sb's hands
[rope] filer entre les mains de qn
▸ a pain ran up my leg
une douleur m'est remontée le long de la jambe
▸ a wave of excitement ran through the crowd
un frisson d'excitation a parcouru la foule
▸ his eyes ran over the page
il a parcouru la page des yeux

▸ the news ran from house to house
la nouvelle s'est transmise de maison en maison
9 (operate regularly) [buses, trains] circuler;
▸ they don't run on Sundays
ils ne circulent pas le dimanche
▸ a taxi service/ferry runs between X and Y
il existe un service de taxi/un ferry entre X et Y
▸ the train is running late
le train est en retard
▸ programmes are running late this evening
(on TV) les émissions ont du retard ce soir
▸ we are running 30 minutes behind schedule or late
nous avons 30 minutes de retard
▸ we're running ahead of schedule
nous sommes en avance
10 (flow) [water, liquid, stream, tap, bath, nose] couler;
▸ the tap is running
le robinet coule or est ouvert
▸ my nose is running
j'ai le nez qui coule
▸ tears ran down his face
les larmes coulaient sur son visage
▸ there was water running down the walls
il y avait de l'eau qui coulait le long des murs
▸ my body was running with sweat
mon corps ruisselait de sueur
▸ the streets will be running with blood
figurative le sang coulera à flots dans les rues
▸ the river ran red with blood
la rivière est devenue rouge de sang
▸ the meat juices ran pink/clear
le jus qui est sorti de la viande était rose/incolore

11 (flow when wet or melted) [colour, dye, garment] déteindre; [ink, makeup, butter, cheese] couler
12 Politics (as candidate) se présenter;
▸ to run for
être candidat m au poste de/ être candidate f au poste de *[mayor, governor]*
▸ to run for president
être candidat m à la présidence/ être candidate f à la présidence
▸ to run against
se présenter contre, être candidat m contre/ être candidate f contre *[person]*
13 (be worded) [message, speech] se présenter; être libellé formal;
▸ the telex runs …
le télex se présente or est libellé comme suit …
▸ so the argument runs
selon l'argument habituellement avancé
14 (snag) [tights, material] filer
IDIOMS
to have the run of sth
avoir qch pour soi
to give sb the run of sth
mettre qch à la disposition de qn
in the long run
à long terme, à longue échéance
in the short run
à brève échéance
PHRASAL VERBS
run about, run around:
run around
1 (hurrying, playing etc) courir;
▸ I've been running around all over the place looking for you
j'ai couru partout pour essayer de te trouver
2 informal (have affair with) courir informal;
▸ to run around with
informal voir informal, sortir avec *[woman, man]*
run across informal:

run across [sth/sb]
tomber sur informal *[acquaintance, reference]*
run after :
run after [sb]
literal, figurative courir après *[thief, woman, man]*
run along
se sauver informal;
filer informal;
▸ run along!
sauve-toi! informal
run at :
run at [sth]
1 (charge towards) se précipiter sur *[door, person]*
2 (be at) [inflation, unemployment] atteindre, être de l'ordre de *[percentage, rate, figure]*;
▸ with inflation running at 12%
avec une inflation de l'ordre de 12%
run away :
run away
1 (flee) s'enfuir (**from sb** devant qn, **to do** pour faire);
▸ to run away from home
s'enfuir de chez soi
▸ to run away from one's responsibilities/a situation
fuir ses responsabilités/une situation
2 (run off) [water, liquid] couler
run away with [sth/sb]
1 (flee) partir avec *[profits, object, person]*
2 (carry off easily) rafler informal *[prizes, title]*
3 British dialect (use up) [activity] engloutir *[money]*
4 (get into one's head) to run away with the idea or notion that …
s'imaginer que …
▸ I don't want him running away with that idea
je ne veux pas qu'il s'imagine ça

▸ to let one's emotions/one's enthusiasm run away with one
se laisser emporter par ses émotions/ son enthousiasme
run back :
run back [sth], run [sth] back
rembobiner *[tape, film]*
run back over :
run back over [sth]
revenir sur *[points, plans]*
run down :
run down
[battery] se décharger;
[watch] retarder;
[exports, reserves] diminuer;
[machine, industry, company] s'essouffler
run down [sth/sb], run [sth/sb] down
1 (in vehicle) renverser;
▸ to be or get run down by sth
être renversé par qch
2 (reduce, allow to decline) réduire *[production, operations, defences, industry, reserves]*;
user *[battery]*
3 (disparage) dénigrer *[person, economy]*
4 Nautical éperonner, heurter *[boat]*
5 (track down) retrouver *[person]*; dénicher informal *[thing]*
run in :
run in [sth], run [sth] in
roder *[car, machine]*;
▸ 'running in—please pass'
'en rodage'
run [sb] in
informal (arrest) épingler informal *[person]*
run into :
run into [sth/sb]
1 (collide with) [car, person] heurter, rentrer dans informal *[car, wall]*
2 (encounter) rencontrer *[person, difficulty, opposition, bad weather]*;
▸ to run into debt
s'endetter

3 (amount to) [debt, income, sales] se compter en *[hundreds, millions]*;
▸ the trial could run into months
le procès pourrait durer des mois
run off :
run off
1 [person, animal] partir en courant;
▸ to run off with
partir avec *[person, savings]*
2 [liquid, water] couler
run off [sth], run [sth] off
1 (print) sortir *[copy]* (**on** sur)
2 (contest) disputer *[heats]*
run on :
run on
[meeting, seminar] se prolonger
run on [sth]
(be concerned with) [mind] être préoccupé par;
[thoughts] revenir sur;
[conversation] porter sur
run on [sth], run [sth] on
1 Printing faire suivre [qch] sans alinéa
2 Literature faire enjamber *[line]*
run out :
run out
1 (become exhausted) [supplies, resources, oil] s'épuiser;
▸ time is running out
le temps manque
▸ my money ran out
mes ressources s'étaient épuisées
▸ my patience is running out
je suis en train de perdre patience
2 (have no more) [pen, vending machine] être vide;
▸ sorry, I've run out
désolé, je n'en ai plus
▸ quick, before we run out
vite, avant que nous n'ayons plus rien
3 (expire) [lease, passport] expirer
run out of
ne plus avoir de *[petrol, time, money, ideas]*;
▸ the car ran out of petrol

la voiture est tombée en panne d'essence
▸ to be running out of
n'avoir presque plus de *[petrol, time, money, ideas]*
run out on :
run out on [sb]
abandonner, laisser tomber informal *[family, lover, ally]*
run over :
run over
1 [meeting, programme] se prolonger, dépasser l'horaire prévu;
▸ to run over by 10 minutes/by an hour
dépasser l'horaire prévu de 10 minutes/ d'une heure
2 (overflow) [container] déborder;
▸ my cup runneth over
Bible la coupe est pleine
run over [sth]
(run through) passer [qch] en revue *[arrangements, main points]*
run over [sth/sb], run [sth/sb] over
1 (injure) renverser *[person, animal]*;
(kill) écraser *[person, animal]*;
▸ you'll get run over
tu vas te faire écraser
2 (drive over) passer sur *[log, bump, corpse]*
run through :
run through [sth]
1 (pass through) [thought, tune, murmur] courir dans
2 (be present in) [theme, concern, prejudice] se retrouver dans *[work, society]*
3 (look through) parcourir *[list, article, notes]*;
(discuss briefly) passer [qch] en revue *[main points, schedule]*
4 (use, get through) dépenser *[money, inheritance]*
run through [sth], run [sth] through
(rehearse) répéter *[scene, speech]*
run [sb] through

literary (with sword) transpercer *[person]* (**with** avec, de);
▸ to run sth through the computer
passer qch dans l'ordinateur
▸ to run sth through a series of tests
faire passer une série de tests à qch
run to :
run to [sth]
(extend as far as) [book, report] faire *[number of pages, words]*;
▸ her tastes don't run to modern jazz
elle n'est pas très portée sur le jazz moderne
▸ his salary doesn't run to Caribbean cruises
son salaire ne lui permet pas une croisière aux Caraïbes
▸ I don't think I can run to that
je ne crois pas pouvoir me permettre cela
run up :
run up [sth], run [sth] up
1 (accumulate) accumuler *[bill, debt]*
2 (make) fabriquer *[dress, curtains]*
3 (raise) hisser *[flag]*
run up against :
run up against [sth]
se heurter à *[obstacle, difficulty]*

RAN

noun

(= Royal Australian Navy) Marine f royale australienne

vérifier | veʀifje |

A transitive verb

1 (tester) to check *[appareil, instrument]*; (contrôler) to check *[identité, adresse, norme, calcul]*;
▸ vérifier que/si
to check that/if or whether
▸ vérifie que la fenêtre est fermée
check that the window is closed

2 (confirmer) to verify, to check *[affirmation, témoignage]*; to confirm *[événement, hypothèse]*; to verify *[fait]*;

▸ attendez, je vais vérifier

hold on, I'll just check

▸ l'information reste à vérifier

the information has still to be checked

▸ l'hypothèse n'est pas vérifiée dans les faits

the hypothesis is not borne out by the facts

B **se vérifier** pronominal verb

[hypothèse, théorie] to be borne out;

▸ se vérifier dans les faits

to be borne out by the facts

jeu pl **jeux** | ʒø |

masculine noun

1 Games, Sport (activité) le jeu (général) play uncountable; (avec de l'argent) gambling uncountable

▸ (type) un jeu

a game

▸ le jeu est nécessaire au développement de l'enfant

play is necessary to a child's development

▸ apprendre par le jeu

to learn through play

▸ perdre une fortune au jeu

to lose a fortune in gambling

▸ on va faire un jeu

let's play a game

▸ les règles du jeu

the rules of the game

▸ ce n'était qu'un jeu

it was only a game

▸ jouer (un) double jeu

figurative to play a double game

▸ à quel jeu joue-t-il?

figurative what's his game?

▸ il y a une part de jeu dans leur attitude

they're never completely serious about things

▸ il fait ça par jeu

he does it for fun

▸ je lui ai dit ça par jeu mais elle m'a cru

I told her that for fun but she believed me

▸ ils se livrent déjà au petit jeu de deviner qui le remplacera

they're already having fun trying to guess who will replace him

▸ ce fut un jeu (d'enfant) pour lui de résoudre cette énigme

it was child's play for him to solve this enigma

▸ ton avenir est en jeu

your future is at stake

▸ entrer en jeu

figurative to come into the picture

▸ d'entrée de jeu

right from the start

▸ se prendre or se piquer au jeu

to get hooked

▸ il s'est pris au jeu de la politique

he got hooked on politics

▸ se laisser prendre au (petit) jeu de qn

to fall for sb's (little) game

▸ être pris or se prendre à son propre jeu

to be caught at one's own game

▸ battre qn à son propre jeu

to beat sb at his/her own game

▸ mettre en jeu

to put [sth] into play *[ballon, balle]*;
to bring [sth] into play *[éléments, facteurs, données]*;
to stake *[somme, objet, titre, honneur]*

▸ remettre la balle en jeu

to put the ball back into play

▸ remise en jeu

(au football, après une touche) throw;
(au hockey, après un but) face-off

▸ mettre tout en jeu pour faire

to go all out to do

▸ être hors jeu

(au football) to be offside
▸ ils ont beau jeu de me critiquer
it's easy for them to criticize me
2 Games, Sport (manche) game;
▸ il a gagné (par) trois jeux à deux
he won by three games to two
3 Games (main aux cartes) hand;
▸ avoir un bon or beau jeu
to have a good hand
▸ avoir du jeu
to have a good hand
▸ montrer/cacher son jeu
literal to show/conceal one's hand;
figurative to show/not to show one's hand
4 Games (matériel) (d'échecs, de dames) set; (de cartes) deck; (de société) game
5 (manière de jouer) (d'acteur) acting uncountable; (de musicien) playing uncountable; (de footballeur, joueur de tennis) game;
▸ jeu sobre/brillant
(d'acteur) restrained/brilliant acting
▸ jeu défensif or fermé
defensive game
▸ jeu d'attaque or ouvert
attacking game
6 (série) set;
▸ jeu de clés/tournevis
set of keys/screwdrivers
▸ jeu d'épreuves
Printing set of proofs
7 (interaction, effet) (de reflets, vagues, d'ombres) play; (de rapprochements, forces, d'alliances) interplay;
▸ le libre jeu des associations/de l'imagination
the free play of associations/of the imagination
▸ effet spécial obtenu par un jeu de miroirs
special effect obtained by mirrors
8 (possibilité de mouvement) Mechanics play; Anatomy free movement;
▸ le jeu des pistons
the play of the pistons

▸ le jeu des articulations/muscles
the free movement of joints/muscles
▸ il n'y a pas assez de jeu
there's not enough play
▸ il y a du or trop de jeu
there's too much play
▸ donner du jeu à
to loosen
▶ chandelle, épingle, heureux, quille, vieux, vilain
COMPOSÉS
jeu d'adresse
Games game of skill
jeu d'argent
Games, Horse racing game played for money;
▸ jouer à des jeu d'argent
to gamble
jeu de caractères
Computing character set
jeu de chat
Games tag, tig
jeu codé
Computing coded set
jeu de construction
Games (activité) construction game; (pièces) construction set
jeu d'écritures
Finance juggling the books;
▸ grâce à un jeu d'écritures
by juggling the books
jeu éducatif
Games educational game
jeu d'équipe
Sport team game
jeu d'éveil
Games early-learning game
jeu d'extérieur
Games outdoor game
jeu de hasard
Games game of chance;
▸ la vie est un jeu de hasard
figurative life is a lottery
jeu d'initialisation
Computing initialization deck

jeu d'intérieur
Games indoor game
jeu de jambes
Sport footwork
jeu de massacre
Games ≈ coconut shy British ;
figurative massacre
jeu de mots
Linguistics pun
jeu de l'oie
Games ≈ snakes and ladders British
jeu d'orgue
Music organ stop
jeu de paume
Sport (activité) real tennis;
(terrain) real tennis court
jeu de piste
Games treasure hunt
jeu radiophonique
Radio radio game show
jeu de rôles
School role playing uncountable
jeu de scène
Theatre stage business
jeu de société
Games (échecs, monopoly etc) board game;
(charades etc) party game
jeu télévisé
Television (TV) game show
jeu vidéo
video game
jeu à XIII
Sport rugby league
jeux de grattage
Games scratchcards
Jeux Olympiques, JO
Sport Olympic Games, Olympics;
▸ Jeux Olympiques d'été/d'hiver
Summer/Winter Olympics
IDIOMES
jouer le jeu
to play the game
jouer le grand jeu
to pull all the stops out informal

c'est pas de jeu!, c'est pas du jeu!
informal that's not fair!
faire le jeu de qn
to play into sb's hands
'faites vos jeux'
(au casino) 'faites vos jeux'
'les jeux sont faits'
(au casino) 'les jeux sont faits';
figurative 'the die is cast'

forme | fɔʀm |

A feminine noun

1 (concrète) shape; (abstraite) form;
▸ une forme de vie/d'intelligence
a form of life/of intelligence
▸ prendre forme
to take shape
▸ prendre la forme de
(concrètement) to take the shape of;
(abstraitement) to take the form of
▸ de forme ronde
round
▸ une racine en forme de corps humain
a root in the shape of a human body
▸ un titre en forme de slogan
a title in the form of a slogan
▸ une critique en forme de compliment
a criticism in the form or guise of a compliment
▸ mettre qch en forme
to shape sth
▸ remettre qch en forme
to put sth back into shape
▸ donner forme à qch
to give shape to sth
▸ donner une forme légale à un texte
to give a legal form to a text
▸ sous forme de
in the form of
▸ sous une forme réduite
in a reduced form
▸ sous une autre forme
in another form

▸ sous des formes différentes
in different forms
▸ sous forme de tableau
in tabular form
▸ sous forme d'exportations
in exports
▸ sous quelle forme…?
in what form…?
▸ juger sur la forme
to judge on form
▸ sans forme
shapeless
2 (modalité) (de gouvernement, contrat, violence) form; (de paiement, recrutement) method;
▸ dans sa forme actuelle
in its present form
▸ une nouvelle forme de pensée
a new way of thinking
3 (procédé, condition) form;
▸ en bonne et due forme
in due form
▸ pour la forme
[protester, critiquer] as a matter of form
▸ pour la bonne forme
to formalize things
▸ de pure forme
purely formal
▸ sans autre forme de procès
figurative without further or more ado
4 Linguistics, Literature form;
▸ à la forme négative
in the negative form
▸ la forme du féminin
the feminine form
▸ poème à forme fixe
fixed-form poem
5 (état général) form;
▸ en forme
on form
▸ en bonne/grande forme
in good/peak form
▸ perdre/ne plus avoir la forme
to go off/to be off form
▸ très en forme

in tip-top form
▸ au mieux de sa forme
on top form
▸ être en pleine forme, tenir la forme
to be in great shape
▸ mettre qn en forme
to get sb fit
▸ remettre qn en forme
to get sb fit again
▸ se remettre en forme
to get fit again
▸ une séance de remise en forme
a fitness session
6 Technology (de cordonnier, bottier) last; (de chapelier, modiste) block
7 Printing forme British ; form US

B **formes** feminine plural noun

1 (corps humain) figure (sg);
▸ elle a des formes rondes/anguleuses/plantureuses
she has a rounded/angular/full figure
▸ femme aux formes élancées
slender woman
▸ pull qui moule les formes
figure-hugging sweater
▸ prendre des formes
to fill out
2 (d'objet, de bâtiment) lines;
▸ monument aux formes pures/modernes
monument with clean/modern lines
3 (règles) faire qch dans les formes
to do sth in the correct manner
▸ y mettre les formes
to be tactful
▸ respecter les formes
to respect convention

assimiler | asimile |

A transitive verb

1 (considérer équivalent) assimiler l'embargo à une déclaration de guerre/leur silence à un refus

to consider the embargo tantamount to a declaration of war/their silence tantamount to a refusal

▸ assimiler les travailleurs à des machines

to treat workers as machines

▸ assimiler le livre aux périodiques

to make no distinction between books and periodicals

2 Law (considérer équivalent juridiquement) assimiler une prime à un salaire

to consider a bonus equivalent to a salary

▸ être assimilé cadre

to have executive status

3 (comparer) **assimiler qch/qn à**

to liken sth/sb to

▸ nous ne voulons pas être assimilés à des délinquants

we don't want to be likened to delinquents

4 (intégrer) to assimilate *[minorité, communauté]*

5 (apprendre) to assimilate *[leçon, langue]*; to learn *[métier]*; to adopt *[réflexe, geste]*

6 Physiology to assimilate *[aliment, substance]*

B **s'assimiler** pronominal verb

1 (être comparable) [style, méthode] to be comparable (**à** to)

2 (se comparer) [personne] to compare oneself (**à** to)

3 (s'intégrer) [communauté, minorité] to become assimilated

4 Physiology [aliments, substances] to be assimilated

chaud | ʃo |

A adjective **chaude** | ʃod |

1 (à température élevée) hot; (modérément) warm; *[temps, vent, air]*

hot, warm; *[climat, pays, saison, journée]* hot, warm; *[nourriture, repas, boisson]* hot; *[mer]* warm; *[soleil]* (excessivement) hot; *[soleil]* (agréablement) warm; *[moteur, appareil]* (anormalement) hot; *[moteur, appareil]* (après usage) warm;

▸ à four chaud/très chaud

in a warm/hot oven

▸ on nous a servi des croissants tout chauds

we were served piping hot croissants

▶ fer, gorge, larme, sang

2 (qui donne de la chaleur) *[local, pièce]* (agréablement) warm; (excessivement) hot;

▸ emportez des vêtements chauds

take warm clothing

▸ ma veste est bien/trop chaude

my jacket is really/too warm

3 (récent) ma nomination est toute chaude

my appointment is hot news

▸ 'ils sont mariés?'—'oui, c'est tout chaud'

'they're married?'—'yes, it's hot news'

4 (enthousiaste) *[recommandation, félicitations]* warm; *[partisan]* strong;

▸ ils n'ont pas été très chauds pour faire

they were not very keen on doing

▸ une chaude ambiance entre amis

a warm, friendly atmosphere among friends

5 (agité) *[région, période, rentrée sociale]* turbulent; *[dossier, sujet]* sensitive; *[assemblée, réunion, discussion]* heated;

▸ l'automne sera chaud sur le front social

it's going to be a turbulent autumn on the industrial relations front

▸ un des points chauds du globe

one of the flash points of the world

▸ ils ont eu une chaude alerte

they had a narrow escape

▸ chaude ambiance ce soir chez les voisins!
ironic things are getting heated next door tonight!
6 (attrayant) *[coloris, ton, voix]* warm
7 informal (de prostitution) euphemistic *[quartier]* red light (épith);
▸ une des rues les plus chaudes de la capitale
one of the most notorious red light districts in the capital
8 informal (difficile) difficult

B adverb

▸ il fait chaud
(agréablement) it's warm;
(excessivement) it's hot
▸ il a fait/fera chaud toute la journée
Meteorology it has been/will be hot all day
▸ ça ne me/leur fait ni chaud ni froid
it doesn't matter one way or the other to me/to them
▸ boire/manger chaud
to drink hot drinks/to eat hot foods
▸ 'à boire/manger chaud'
'to be drunk/eaten hot'
▸ je n'aime pas boire trop chaud
I don't like very hot drinks
▸ 'servir chaud/très chaud'
'serve hot/very hot'

C masculine noun

(chaleur) heat;
▸ on crève de chaud ici!
informal we're roasting in here! informal
▸ avoir chaud
(modérément) to be warm;
(excessivement) to be hot
▸ as-tu assez chaud?
are you warm enough?
▸ nous avons eu chaud
literal we were very hot;
figurative we had a narrow escape
▸ donner chaud à qn
[boisson] to make sb feel hot;
[course, aventure] to make sb sweat

▸ tenir chaud à qn
to keep sb warm
▸ ça me tient chaud aux pieds
it keeps my feet warm
▸ reste contre moi, tu me tiens chaud
stay right there, you're keeping me warm
▸ se tenir chaud
[personnes, animaux] to keep warm
▸ chaud devant!
informal watch out!
▸ coup de chaud à la Bourse
flurry of activity on the stock exchange
▸ prendre un coup de chaud
[plante, fleur] to wilt (in the sun)
▸ tenir or garder au chaud
literal to keep [sb] warm *[personne, malade]*, to keep [sth] hot *[plat, boisson]* ;
figurative (pour parer à une éventualité)
to have [sth] on standby *[matériel, projet, remède]*
▸ au chaud/bien au chaud dans mon manteau/lit
snug/snug and warm in my coat/bed
▸ je préfère rester au chaud devant la cheminée
I prefer to stay in the warm by the fire
▶ souffler

D **à chaud** adverb phrase

▸ à chaud
[commenter, analyser, résoudre] on the spot;
[réaction, impression] immediate;
[étirer, travailler] Technology under heat;
[opérer] on the spot
▸ opérer qn à chaud
Medicine to carry out an emergency operation (on sb)
▸ soluble à chaud
Chemistry, Pharmacology heat-soluble
COMPOSÉ
chaud et froid
Medicine chill;
▸ attraper un chaud et froid

to catch a chill
IDIOMES
souffler le chaud et le froid
to blow hot and cold
chaud devant!
(dans un café, restaurant) mind your backs, hot food coming through!, watch out, hot food coming through!;
(général) watch out!

manquer | mɑ̃ke |

A transitive verb

1 (ne pas atteindre, ne pas voir) to miss *[cible, objectif, spectacle, événement]*;
▸ la balle l'a manqué de peu
the bullet just missed him
▸ manquer une marche
to miss a step
▸ une grande maison rose à la sortie du village, vous ne pouvez pas la manquer
a big pink house as you come out of the village, you can't miss it
▸ manquer l'école
to miss school
▸ un film à ne pas manquer
a film not to be missed
▸ j'ai manqué le début du film
I missed the beginning of the film
▸ tu n'as rien manqué, le film est nul
you didn't miss anything, it's an awful film
▸ il n'en manque pas une informal
you can rely on him to put his foot in it
2 (être en retard pour) to miss *[train, bus, avion, personne]* (**de** by);
▸ vous l'avez manquée de cinq minutes
you missed her/it by five minutes
3 (ne pas réussir) to spoil, to ruin *[plat, gâteau, photo]*; to botch informal *[expérience de laboratoire]*;
▸ manquer sa vie
to make a mess of one's life
▸ elle a manqué son solo

she made a mess of her solo

▸ cet événement nous a fait manquer plusieurs contrats

this incident has lost us several contracts

▸ manquer son coup informal

to fail

4 informal (ne pas sanctionner) la prochaine fois je ne le manquerai pas

next time I won't let him get away with it

▸ elle ne l'a pas manqué

she put him in his place

B **manquer à** indirect transitive verb

1 (faire éprouver un sentiment d'absence) manquer à qn

to be missed by sb

▸ ils nous manquent

we miss them

▸ la Bretagne/ma tante me manque

I miss Brittany/my aunt

2 (ne pas respecter) manquer à son devoir/honneur

to fail in one's duty/honour British

▸ manquer à ses promesses

to fail to keep one's promises

▸ manquer à sa parole

to break one's word

C **manquer de** indirect transitive verb

1 (avoir en quantité insuffisante) manquer de

to lack, to be lacking in *[patience, talent, courage, imagination, ambition]*;
to lack, to be short of *[argent, provisions, matériel, personnel, main-d'œuvre]*;
to lack *[expérience, pratique]*

▸ on ne manque de rien ici

we don't want or lack for anything here

▸ elle ne manque pas de détracteurs/prétendants

she's not short of critics/suitors, she doesn't lack critics/suitors

▸ le roman manque d'humour
the novel lacks humour British
▸ ma cousine ne manque pas d'humour
my cousin's got a good sense of humour British
▸ elle ne manque pas de charme
she's not without charm
▸ il ne manque pas de culot!
informal he's got a nerve!
▸ la soupe manque de sel/poivre
there isn't enough salt/pepper in the soup
▸ ouvre la fenêtre, on manque d'air ici
open the window, it's stuffy in here
▸ il manque de magnésium/calcium
he has a magnesium/calcium deficiency
2 (toujours à la forme négative) si vous passez dans la région, ne manquez pas de nous rendre visite
if you're in the area, be sure and visit us
▸ je ne manquerai pas de vous le faire savoir
I'll be sure to let you know
▸ ne manquez pas de le signaler
be sure and report it
▸ 'remercie-le de ma part'—'je n'y manquerai pas'
'thank him for me'—'I won't forget or I most certainly shall'
▸ je ne manquerai pas de le leur dire
I'll be sure to tell them, I won't forget to tell them
▸ on ne peut manquer d'être surpris
one can't fail to be surprised
▸ ça ne pouvait manquer d'arriver
it was bound to happen
▸ et évidemment, ça n'a pas manqué!
informal and sure enough that's what happened!
3 (faillir) il a manqué (de) casser un carreau
he almost broke a windowpane
▸ elle a manqué (de) s'évanouir en le voyant
she almost fainted when she saw him

D intransitive verb

1 (faire défaut) j'ai fait l'inventaire: rien ne manque

I've done the inventory and nothing is missing

▸ trois soldats manquaient à l'appel

three soldiers were missing at roll call

▸ les vivres vinrent à manquer

supplies were running out

▸ ne fais pas cette tête, ce ne sont pas les garçons qui manquent!

don't look so downcast, there are plenty more fish in the sea!

▸ ce ne sont pas les occasions qui manquent

there's no lack of opportunity

▸ le moment venu, le courage leur manqua

when the time came, their courage failed them

▸ je suis tellement outré que les mots me manquent

I'm so outraged that words fail me

▸ les mots me manquent pour exprimer ma joie/mon dégoût

I can't find the words to express my joy/ my disgust

▸ le temps me manque pour t'expliquer

I don't have enough time to explain to you

▸ ce n'est pas l'envie qui me manque de faire

it's not that I don't want to do

▸ le pied lui manqua

literary he/she missed his/her footing

2 (être absent) [élève, personne] to be absent;

▸ cet étudiant manque très souvent

this student is very often absent

E impersonal verb

▸ il manquait deux fourchettes

two forks were missing

▸ il manque 100 euros dans la caisse

100 euros are missing from the cash register
▸ il manque une roue à la voiture
there's a wheel missing from the car
▸ il lui manque un doigt
he's got a finger missing
▸ il lui manque un œil/bras
he's only got one eye/arm
▸ il leur manque 500 euros pour pouvoir acheter la voiture
they're 500 euros short of the amount they need to buy the car
▸ il nous manque deux joueurs pour former une équipe
we're two players short of a team
▸ il manque une signature à ce contrat (il n'est pas signé) the contract isn't signed;
(sur plusieurs signatures) there's a signature missing on the contract
▸ il manque du sel dans cette soupe
there isn't enough salt in the soup
▸ ça manque d'animation ici!
it's not very lively here!
▸ il ne manquerait plus que ça!
that would be the last straw!
▸ il ne manquerait plus qu'il se mette à pleuvoir
all (that) we need now is for it to start raining

F se manquer pronominal verb
1 (soi-même) to bungle one's suicide attempt
2 (ne pas se voir) to miss each other

apporter | apɔʀte |

transitive verb
1 (transporter) to bring;
▸ apporte ton livre
bring your book
▸ apporte-moi mon livre
bring me my book
▸ apporte-leur un livre

take them a book
▸ apporté par avion
[primeurs, produits exotiques] brought in by plane, flown in
2 (fournir pour sa part) to give *[soutien, aide, coopération technique]*; to bring *[savoir-faire]*; to bring in *[fonds, revenus]*;
▸ apporter de l'aide à qn
to help sb
▸ apporter son concours à qch
to help with sth
▸ apporter sa contribution à qch
to contribute to sth
3 (fournir en plus) to give *[précision, explication, raisons]* (**à qn** to sb); to bring *[idées nouvelles, amélioration, bonnes nouvelles]* (**à qn/qch** to sb/sth);
▸ apporter la preuve de qch
to bring proof of sth
▸ apporter des modifications à qch
to modify sth
▸ les modifications apportées
the modifications made
4 (créer) to bring *[gloire, ennuis]* (**à qn** to sb); to produce *[émotions fortes]* (**à qn** in sb);
▸ apporter une sensation de bien-être
to give a feeling of well-being
▸ ce stage ne m'a rien apporté
I didn't get anything out of this course
▸ cet homme ne peut rien t'apporter
this man has nothing to offer you
5 (employer) to bring *[courage, sensibilité]* (**à qch** to sth);
▸ apporter beaucoup de soin à son travail
to do one's work with great care
6 (causer) to bring about *[changement, révolution]*; to bring *[liberté, maladie]*

chaleur | ʃalœʀ |

A feminine noun

1 (sensation physique) heat; (douce) warmth;

▸ la chaleur du poêle/soleil
the heat of the stove/sun

▸ vague de chaleur
heatwave

▸ coup de chaleur
heat stroke

▸ chaleur moite/accablante
muggy/oppressive heat

▸ la douce chaleur printanière
the warmth of spring

▸ pour conserver la chaleur dans votre salon
to keep the heat in your living room

▸ on étouffe de chaleur, ici!
it's sweltering in here!

▸ il faisait une chaleur moite
it was muggy

▸ il fait une de ces chaleurs!
informal it's boiling (hot)! informal

▸ elle est sortie en pleine chaleur
she went out in the hottest part of the day

2 (cordialité) (de personne, d'accueil) warmth; (de voix, coloris) warmth;

▸ accueillir qn avec chaleur
to give sb a warm welcome

▸ dans la chaleur de la discussion
in the heat of the discussion

3 Zoology (être) en chaleur
(to be) on heat

▸ les chaleurs
the heat uncountable

4 Physics heat

B **chaleurs** feminine plural noun

▸ Meteorology les chaleurs
the hot season (sg)

▸ les premières/dernières chaleurs
the first/last days of the hot season

▸ lors des grandes chaleurs, lors des grosses chaleurs informal
in the hot season

COMPOSÉS

chaleur animale

body heat
chaleur de combustion
combustion heat
chaleur latente
latent heat
chaleur spécifique, chaleur massique
specific heat

neige | nɛʒ |

feminine noun

1 Meteorology snow;
▸ neige fondue
(au sol) slush;
(pluie) sleet
▸ aller à la neige
to go skiing
▸ paysage de neige
snow-covered landscape
▸ la neige tombe depuis deux heures
it's been snowing for two hours
▸ battre les blancs en neige
beat the eggwhites until stiff
▸ blancs battus en neige
stiffly beaten eggwhites
2 informal (drogue) snow informal;
cocaine
3 (sur une télévision) snow
COMPOSÉS
neige carbonique
carbon (dioxide) snow
neiges éternelles
eternal snows
IDIOMES
être blanc comme neige
to be completely innocent
fondre comme neige au soleil
[fortune, objections] to melt away

pneu | pnø |

masculine noun

1 Motor Vehicles tyre British ; tire US ;

▸ pneu clouté or à clous
studded tyre British, studded tire US
▸ pneu neige
snow tyre British, snow tire US
▸ pneu tendre
slick tyre British, slick tire US
2 informal abbr
= pneumatique B

apporter | apɔʀte |

transitive verb

1 (transporter) to bring;
▸ apporte ton livre
bring your book
▸ apporte-moi mon livre
bring me my book
▸ apporte-leur un livre
take them a book
▸ apporté par avion
[primeurs, produits exotiques] brought in by plane, flown in
2 (fournir pour sa part) to give *[soutien, aide, coopération technique]*; to bring *[savoir-faire]*; to bring in *[fonds, revenus]*;
▸ apporter de l'aide à qn
to help sb
▸ apporter son concours à qch
to help with sth
▸ apporter sa contribution à qch
to contribute to sth
3 (fournir en plus) to give *[précision, explication, raisons]* (**à qn** to sb); to bring *[idées nouvelles, amélioration, bonnes nouvelles]* (**à qn/qch** to sb/sth);
▸ apporter la preuve de qch
to bring proof of sth
▸ apporter des modifications à qch
to modify sth
▸ les modifications apportées
the modifications made

4 (créer) to bring *[gloire, ennuis]* (**à qn** to sb); to produce *[émotions fortes]* (**à qn** in sb);

▸ apporter une sensation de bien-être
to give a feeling of well-being

▸ ce stage ne m'a rien apporté
I didn't get anything out of this course

▸ cet homme ne peut rien t'apporter
this man has nothing to offer you

5 (employer) to bring *[courage, sensibilité]* (**à qch** to sth);

▸ apporter beaucoup de soin à son travail
to do one's work with great care

6 (causer) to bring about *[changement, révolution]*; to bring *[liberté, maladie]*

oui | wi |

En anglais la réponse *yes* est généralement renforcée en reprenant le verbe utilisé pour poser la question: *are you happy? yes, I am*; *do you like Brahms? yes, I do*.

A adverb

1 (marque l'accord) yes; (dans la marine) aye, aye; (à la cérémonie du mariage) I do;

▸ mais oui!
yes!

▸ oui mais
yes, but

▸ bien sûr que oui!
yes, of course!

▸ alors c'est oui?
so the answer is yes?

▸ oui et non
yes and no

▸ acceptera-t-il oui ou non de me rencontrer?
will he agree to meet me or not?

▸ découvrir si oui ou non
to discover whether or not

▸ êtes-vous d'accord? si oui, dites pourquoi
do you agree? if so, say why
▸ dire oui à qch
(par conviction) to welcome sth;
(par nécessité) to agree to sth
▸ oui à l'Europe
'yes' to Europe
▸ j'ai dit oui tout de suite
I said yes or I agreed at once
▸ j'ai attendu avant de dire oui à leur proposition
I waited before agreeing to their proposal
▸ ne dire ni oui ni non
to say neither yes nor no
▸ répondez par oui ou par non
answer yes or no
▸ faire oui de la tête
to nod
2 (renforce une constatation) yes;
▸ un changement, oui, mais surtout une amélioration
a change, yes, but above all an improvement
▸ lui, prudent? un lâche, oui!
him, cautious? a coward, more like!
informal
▸ elle est radin, oui, radin!
informal she's stingy, she really is stingy!
▸ eh oui, c'est comme ça!
well, that's just the way it is!
▸ eh bien oui, j'ai triché, et alors?
OK, I cheated—so what?
3 (marque l'insistance) yes;
▸ oui, nous voulons la guerre
yes, we do want war
▸ dans un livre que j'ai lu récemment, oui, je lis des livres
in a book I read recently, because I do read books you know
▸ tu viens, oui?
are you coming?
▸ tu viens, oui ou non?
are you coming? yes or no?

▸ tu viens, oui ou merde?
slang are you coming or not, damn it?
slang
▸ c'est bientôt fini, oui?
are you going to stop that or not?
4 (marque une transition) yes;
▸ oui, tu disais?
yes, you were saying?
▸ 'je voudrais…'—'oui, vas-y, dis-le!'
'I'd like…'—'yes or well, go on, say it!'
▸ oui, oui, tu dis ça et puis tu ne le feras pas
yeah, yeah, that's what you say, but you won't do it informal
5 (remplace une proposition) je crois que oui, je crois qu'oui informal
I think so
▸ 'il a réussi?'—'je crois que oui'
'has he succeeded?'—'I think so'
▸ 'ils sont partis?'—'je crains que oui'
'have they left?'—'I'm afraid so'
▸ tu ne le crois pas, moi oui
you don't believe it, but I do

B masculine noun pl **oui**
1 (accord) yes;
▸ elle répondit d'un oui timide
she answered with a timid yes
▸ le 'oui mais' de M. Axel à notre proposition
Mr Axel's qualified 'yes' to our proposal
2 (vote positif) 'yes' vote;
▸ en votant oui, vous dites oui à la démocratie
a 'yes' vote is a vote for democracy
▸ le 'oui' a recueilli 60% des suffrages
the 'yes' vote was 60%, 60% voted 'yes' or in favour
▸ 50 oui sur 57 votants
50 votes in favour out of 57 votes cast
▸ l'éclatante victoire des 'oui'
the sweeping victory of those in favour
▸ le oui l'a emporté
the yes-vote has won
IDIOME
pour un oui (ou) pour un non

[s'absenter, s'énerver] for the slightest thing;
[changer d'avis] at the drop of a hat

lointain | lwɛ̃tɛ̃ |

A adjective **lointaine** | ɛn |

1 (dans l'espace) *[terre, expédition, musique, ami]* distant
2 (dans le temps) *[passé, civilisation, souvenir]* distant; *[avenir, échéance, objectif]* distant;
▸ les jours lointains où…
the far-off days when…
▸ lointaine est l'époque où…
the time is far distant when…
3 (indirect) *[ressemblance, rapport]* remote; *[cause]* indirect; *[parent, héritier]* distant
4 (détaché) *[personne, air]* distant;
▸ elle écoutait, le regard lointain
she was listening with a faraway look in her eyes

B masculine noun

background;
▸ dans le lointain
[apercevoir, entendre] in the distance
▸ le regard plongé dans le lointain
gazing into the distance

remplir | ʀɑ̃plir |

A transitive verb

1 (dans l'espace) to fill (up) *[récipient, verre, assiette, sac, tiroir]* (**de** with); to fill in, to fill out *[formulaire, questionnaire]*;
▸ un verre rempli à ras bord
a glass filled to the brim
▸ il vida son verre d'un trait et le remplit à nouveau
he drained his glass and refilled it or filled it up again
▸ remplir qch à moitié

to half fill sth
▸ un verre à moitié rempli
a half-filled glass
▸ remplir qch aux deux tiers
to fill sth two thirds full
▸ les manifestants ont rempli les rues de la ville
the demonstrators filled the streets
▸ sa vie est remplie de petites contrariétés
figurative his life is full of small vexations
▸ remplir qn de joie/d'espoir/d'amertume
figurative to fill sb with joy/with hope/with bitterness
▸ remplir qn d'aise
figurative to delight sb
▸ il a rempli des centaines de pages sur un sujet qui n'intéresse personne
he wrote hundreds of pages on a subject nobody's interested in
▸ une barque remplie d'eau
a waterlogged boat
▸ le chanteur remplit des salles de 10 000 places
the singer draws in or pulls in crowds of 10,000
▸ il n'a pas réussi à remplir l'Olympia lors de son unique concert
he didn't manage to fill the Olympia when he gave his only concert
2 (s'acquitter de) [personne] to carry out, to perform *[rôle, mission, fonction]*; to fulfil British, to carry out *[devoir, obligations, objectifs]*; to fulfil British *[engagements]*; [objet, dispositif] to fulfil British *[rôle, fonction]*;
▸ remplir les conditions
to fulfil the conditions British, to meet the conditions

B **se remplir** pronominal verb

[récipient, salle, rues, ciel] to fill (up) (**de** with)

est

abbreviation:

abrév écrite

= established

est | ɛst |

A adjective invariable

[façade, versant, côte] east; *[frontière, zone]* eastern

B masculine noun

1 (point cardinal) east;

▸ à l'est de Paris

[être, habiter] east of Paris

▸ vers l'est

[aller, naviguer] east, eastward

▸ un vent d'est

an easterly wind

▸ exposé à l'est

east-facing (épith)

2 (région) east;

▸ dans l'est de la France

[se situer, avoir lieu, habiter, voyager] in the east of France;

[aller, se rendre] to the east of France

▸ l'est du Japon

eastern Japan

3 Geography, Politics l'Est

the East

▸ vivre dans l'Est

to live in the East

▸ venir de l'Est

to come from the East

▸ de l'Est

[ville, accent] eastern

être [1] | ɛtʀ |

intransitive verb

1 il n'est pas jusqu'à l'Antarctique qui ne soit pollué

even the Antarctic is polluted

▸ il en est de Pierre comme de Paul

it is the same with Pierre as with Paul

▸ voilà ce qu'il en est

(présentation) this is how it is;

(conclusion) that's how it is
▸ il n'en est rien
this isn't at all the case
▸ il en sera toujours ainsi
it will always be so
▸ il en a été de même
it was the same
▸ qu'en est-il de…?
what's the news on…?
2 je suis à vous tout de suite/dans un instant
I'll be with you right away/in a minute
▸ je suis à vous
I'm all yours
▸ être à ce qu'on fait
to have one's mind on what one is doing
▸ elle est toujours à se plaindre
she's always complaining
3 il n'est plus
euphemistic he's no longer with us
▸ ce temps n'est plus
those days are gone
▸ ces traditions ne sont plus
these traditions are things of the past
▸ fût-il duc/en cristal
even if he were a duke/it were made of crystal, even were he a duke/were it made of crystal
▸ n'était leur grand âge
were it not for their advanced age, if it were not for their advanced age
▸ ne serait-ce qu'en faisant
if only by doing
▸ ne fût-ce que pour la soulager/qu'un instant
if only to relieve her/for a moment
▸ fût-ce pour des raisons humanitaires
if only on humanitarian grounds
IDIOME
on ne peut pas être et avoir été
proverb you can't stay young forever

être [2] | ɛtʀ |

masculine noun

1 (organisme vivant) being;

▸ être humain/vivant/surnaturel
human/living/supernatural being
▸ les êtres animés et inanimés
animate and inanimate things
▸ les êtres et les choses
living things and objects
▸ un être sans défense
a defenceless creature
▸ ces plantes sont des êtres inférieurs
these plants are inferior life-forms
2 (personne) person;
▸ un être d'exception
an exceptional person
▸ un être faible et timoré
a weak and timorous person
▸ les êtres qui doutent
people who doubt
▸ l'amitié entre deux êtres
friendship between two people
▸ un être cher or aimé
a loved one
▸ ce sont des êtres simples
they're simple beings or souls
▸ son mari est un être sensible
her husband is a sensitive soul
3 (nature intime) being;
▸ de tout son être
[détester, souhaiter] with one's whole being
▸ au fond de son être, elle savait que …
in the core of her being, she knew that …
▸ blessé au plus profond de son être
hurt to the core
▸ les êtres contradictoires qui vous habitent
the conflicting selves within you
4 Philosophy l'être
being

EST

noun

1 US abrév
▶ Eastern Standard Time
2 Medicine abrév

▶ electroshock therapy

Eastern Standard Time, EST

noun

heure f normale de l'Est

electroshock therapy, electroshock treatment, EST | BrE ɪ ˌɪlɛktrəʊˈʃɒk ˌθɛrəpi |

noun

électroconvulsivothérapie f, électrochocs mpl;

▸ he had electroshock therapy

on lui a fait des électrochocs

peindre | pɛ̃dʀ |

A transitive verb

1 (avec de la peinture) to paint *[mur, motif, paysage]*;

▸ peindre qch en blanc

to paint sth white

▸ peindre qch de motifs/personnages

to paint motifs/figures on sth

▸ une cravate en soie peinte

a tie made of painted silk

▸ l'œuvre peinte de Picasso

Picasso's paintings

2 (avec des mots) to depict *[personnage, situation, époque]* (**comme** as)

B intransitive verb

to paint;

▸ peindre au pinceau/couteau

to paint with a brush/palette knife

▸ peindre sur bois/soie

to paint on wood/silk

C **se peindre** pronominal verb

1 [peintre] to paint a self-portrait

2 [auteur] to depict oneself (**comme** as)
3 (apparaître) se peindre sur qch
[gêne, joie] to be written on

langue | lãg |

feminine noun

1 Anatomy tongue;
▸ avoir la langue blanche or chargée
to have a coated or furred tongue
▸ tirer la langue
(comme insulte) to stick out one's tongue (**à qn** at sb);
(au médecin) to put out one's tongue;
(avoir soif) to be dying of thirst;
(avoir des problèmes d'argent) to struggle financially
▸ donner des coups de langue
to lick
▸ se passer la langue sur les lèvres
to lick one's lips
▶ chat[1], sept

2 Linguistics (système) language;
(discours) speech;
▸ aimer les langues
to love languages
▸ langue vivante
(général) living language;
(comme matière) modern language
▸ langue morte
dead language
▸ langue officielle/étrangère
official/foreign language
▸ langue artificielle/naturelle
artificial/natural language
▸ langue écrite/parlée
written/spoken language
▸ en langue familière/populaire/soutenue
in informal/popular/formal speech
▸ en langue vulgaire
in vulgar language
▸ professeur/centre de langues
language teacher/centre British

▸ la langue de Racine
the language of Racine
▸ les industries de la langue
language industries
▸ ne pas parler la même langue
literal, figurative not to speak the same language
▸ en langue anglaise
in English
▸ être un écrivain de langue anglaise
to write in English
▸ radio/journal de langue anglaise
English-language radio/newspaper
▸ les pays de langue anglaise
English-speaking countries
3 (personne) les langues vont aller bon train
people will talk
▸ mauvaise or méchante langue
malicious gossip
▸ être mauvaise langue
to be a malicious gossip
▸ être/avoir une langue de vipère
to be/have a wicked tongue
4 (forme allongée) langue de terre
spit of land
▸ langue de feu
literary tongue of flame literary
COMPOSÉS
langue d'apprentissage
foreign language
langue d'arrivée
target language
langue de bœuf
ox tongue
langue de bois
political cant
langue cible
= langue d'arrivée
langue de départ
source language
langue maternelle
mother tongue
langue d'origine
native language

langue source
= langue de départ
langue verte
slang
IDIOMES
avoir la langue bien pendue
informal to be very talkative
avoir la langue bien affilée
to have a vicious tongue;
▸ les langues sont bien affilées aujourd'hui the knives are out today
tenir sa langue
to hold one's tongue
avoir la langue trop longue
to be unable to keep one's mouth shut
ça lui brûle la langue
he's dying to talk about it informal
avoir qch sur le bout de la langue
to have sth on the tip of one's tongue
prendre langue avec qn
formal to make contact with sb

entre | ɑ̃tʀ |

preposition
Entre se traduit par *between* sauf lorsqu'il signifie *parmi* (4) auquel cas il se traduit généralement par *among*.

Exemples et exceptions sont présentés dans l'article ci-dessous.

Les expressions telles que *entre parenthèses*, *entre deux portes*, *lire entre les lignes* sont traitées respectivement sous parenthèse, porte, lire; de même *entre ciel et terre* se trouve sous

ciel, *entre la vie et la mort* sous vie etc.

1 (dans l'espace, le temps) between;

▸ nous serons absents entre le 10 et le 15 mai

we'll be away between 10 and 15 May or from the 10th to the 15th of May

▸ entre midi et deux

at lunchtime

▸ quelque part entre Grenoble et Valence

somewhere between Grenoble and Valence

2 (pour désigner un état intermédiaire) between;

▸ 'doux ou très épicé?'—'entre les deux'

'mild or very spicy?'—'in between'

▶ quatre

3 (à travers) between;

▸ passer la main entre les barreaux

to slip one's hand between or through the bars

▸ le lézard s'est faufilé entre les pierres

the lizard threaded its way through the stones

4 (parmi) among;

▸ entre autres

among others

▸ entre autres choses

among other things

▸ choisir entre plusieurs solutions

to choose between or from among several solutions

▸ c'est un exemple entre mille

it's one example in or among a thousand

▸ entre tous ces romans, lequel préfères-tu?

out of all these novels, which one do you like best?

▸ la chambre 13? pourquoi celle-ci entre toutes?

room 13? why that one of all rooms?

British ;

room 13? why that one of all the rooms?
US
▸ beaucoup/la première/chacune d'entre elles
many/the first/each of them
▸ cette question est délicate entre toutes!
this is a highly delicate matter!
▸ oiseau sauvage entre tous, le lagopède…
as wild a bird as any, the grouse…
5 (pour désigner un groupe de personnes) organiser une soirée entre amis
to organize a party among friends
▸ ils discutent entre hommes
they talk as one man to another
▸ (soit dit) entre nous
between you and me (and the gatepost), between ourselves
▸ nous sommes entre nous, tu peux parler
(deux personnes) there's just the two of us, you can speak;
(plus de deux) we're among friends, you can speak
▸ venez ce soir, nous en parlerons entre nous
come this evening, we'll talk about it alone together or we'll have a quiet talk together
▸ ceci doit rester entre nous
this is strictly between the two of us, this mustn't go any further
6 (pour marquer la distribution)
between;
▸ partagez le bénéfice entre vous
share the profit between you
▸ entre son travail et l'informatique, il n'a pas le temps de sortir
what with work and his computer he doesn't have time to go out
7 (pour exprimer une relation) between;
▸ les enfants sont souvent cruels entre eux

children are often cruel to each other
▸ ces motifs peuvent se combiner entre eux
these patterns can be combined (with each other)
▸ deux d'entre eux sont cassés
two of them are broken
▸ la ressemblance entre elles est frappante
the resemblance between them is striking
▸ un accord a été conclu entre deux maisons d'édition
an agreement was made between two publishing houses

unité | ynite |

feminine noun

1 (cohésion) *(also Theatre)* unity;
▸ il faut préserver l'unité nationale/du parti
national/party unity must be preserved
▸ unité d'action/de temps/de lieu
Theatre unity of action/time/place
▸ réaliser l'unité d'un pays/parti
to unify a country/party
▸ un roman/film qui manque d'unité
a novel/film lacking in cohesion
▸ il y a unité de vues entre les deux leaders
the two leaders share the same viewpoint
2 (élément) unit;
▸ prix à l'unité
price per unit
▸ 20 euros l'unité
20 euros each
▸ vendre qch à l'unité
to sell sth singly, sell sth as a separate item
3 (dans ensemble) unit;
▸ unité de production/fabrication
production/manufacturing unit

4 (étalon) unit;
▸ unité de mesure/temps
unit of measurement/time
▸ unité monétaire
unit of currency
5 Mathematics unit;
▸ la colonne des unités
the units column
6 Military (troupe) unit; Military, Nautical (navire) craft;
▸ unité aéroportée/blindée/d'élite
airborne/armoured/crack unit
7 Telecommunications unit;
▸ télécarte 50 unités
50-unit phonecard
COMPOSÉS
unité centrale, unité centrale de traitement,UC
Computing central processing unit
unité de disque
Computing disk drive
unité d'enseignement et de recherche, UER
university department
unité de formation et de recherche, UFR
university department
unité lexicale
Linguistics lexical unit
unité de soins intensifs, USI
intensive care unit
unité de valeur, UV
course unit

puissance | pɥisɑ̃s |

A feminine noun
1 Physics, Electricity power;
▸ la puissance d'un moteur
the power of an engine
▸ un amplificateur d'une puissance de 60 watts
a 60-watt amplifier
▸ une bombe d'une forte puissance

a very powerful bomb
▸ mon aspirateur n'a pas assez de puissance
my vacuum cleaner isn't powerful enough
2 (intensité) (de lumière) intensity; (de son) volume;
▸ régler la puissance d'une radio/lampe halogène
to adjust the volume on a radio/the intensity of a halogen lamp
3 Mathematics power;
▸ dix puissance trois
ten to the power (of) three
▸ élever un nombre à la puissance neuf
to raise a number to the power (of) nine
4 (pouvoir) power;
▸ fonder or asseoir sa puissance sur qch
to build one's power on sth
▸ volonté de puissance
will to power
▸ assassin/héros en puissance
potential killer/hero
5 (capacité) power;
▸ la puissance militaire/nucléaire d'un pays
the military/nuclear power of a country
▸ leur puissance industrielle est supérieure à la nôtre
their industrial power is superior to ours
▸ ta puissance de concentration/ d'imagination
your powers (pl) of concentration/ imagination
▸ il a une puissance de travail remarquable
his capacity for work is remarkable
6 (vigueur) power, strength
7 (pays) power;
▸ la première puissance nucléaire/ commerciale du monde
the foremost nuclear/commercial power in the world
▸ une puissance étrangère

a foreign power
▸ une ancienne puissance coloniale
a former colonial power
▸ une grande puissance
a superpower
▸ le sommet des grandes puissances
the great powers summit

B puissances feminine plural noun

▸ Religion les puissances
the powers
▸ les puissances occultes
the occult powers
▸ les puissances infernales or des ténèbres
the powers of darkness
▸ les puissances célestes
the heavenly powers

COMPOSÉS

puissance administrative
Motor Vehicles engine rating
puissance effective
effective power
puissance de feu
firepower
puissance fiscale
= puissance administrative
puissance au frein
Motor Vehicles brake horsepower
puissance nominale
Motor Vehicles nominal horsepower
puissances d'argent
financial powers

ville | vil |

feminine noun

1 (agglomération, habitants) town; (de grande importance) city;
▸ la ville de Brest
the town of Brest
▸ la ville de Paris
the city of Paris

▸ la deuxième ville du pays
the country's second city
▸ le meilleur restaurant de la ville
the best restaurant in town
▸ la vieille ville
the old town
▸ la ville haute/basse/neuve
the upper/lower/new town
▸ ville natale/adoptive/d'attache
home/adoptive/base town
▸ ville industrielle/olympique
industrial/Olympic town or city
▸ ville minière
mining town
▸ ville universitaire
university city or town
▸ ville portuaire
port town
▸ ville côtière/de province/frontière
coastal/provincial/border town
▸ une ville d'art
a town of artistic interest
▸ une ville sainte
a holy city
▸ ville forte or fortifiée
fortified town
▸ les gens des villes
town or city dwellers;
townees informal, derogatory
▸ de ville
[vêtements, chaussures] town
▸ en ville
[conduire, habiter] in town
▸ aller en ville
to go into town
▸ la vie en ville
town or city life
2 (administration) town council, city council
COMPOSÉS
ville d'eaux, ville d'eau
spa town
ville franche
free city
ville de garnison

garrison town
ville libre
semiautonomous city
ville nouvelle
new town
ville ouverte
open city
la Ville Éternelle
the Eternal City
la Ville Lumière
the City of Light

fin | BrE fɪn, AmE fɪn |

noun

1 Zoology (of fish, seal) nageoire f; (of shark) aileron m
2 Aerospace empennage m
3 Technology, Motor Vehicles ailette f
4 Nautical dérive f

fin [1] | fɛ̃ |

A adjective **fine** | fin |

1 (constitué d'éléments très petits) *[sable, poudre, pluie]* fine
2 (très mince) *[gouttelette, fil, trait de crayon, écriture]* fine; *[tranche, plaque, couche, feuille, verre]* thin
3 (effilé) *[pinceau, aiguille, plume, pointe]* fine
4 Cooking *[petits pois, haricots verts]* quality (épith);
▸ très fins
top-quality (épith)
5 (délicat) *[cheville, poignet, cou, taille]* slender; *[traits]* fine;
▸ il est très fin de visage
he's got very fine features
6 (ouvragé) *[orfèvrerie, broderie, bijou, dentelle]* delicate, fine
7 (de grande qualité) [vins, aliments, lingerie] fine; *[plat, mets, morceau]* delicate

8 (subtil) *[personne]* perceptive; *[esprit]* shrewd; *[allusion, interprétation]* subtle; *[plaisanterie, humour]* subtle; *[goût]* delicate, subtle;

▸ vraiment c'est fin!

ironic that's really clever! ironic

▸ jouer au plus fin avec qn

to try to outsmart sb

▸ avoir l'air fininformal

to look a fool

▸ tu as l'air fin avec ce chapeau!

informal you look a sight in that hat! informal

9 (sensible) avoir l'ouïe or l'oreille fine

to have a keen sense of hearing

▸ avoir l'odorat or le nez fin

to have a keen sense of smell

10 (remarquable) (before n) excellent;

▸ c'est une fine cuisinière

she's an excellent cook

▸ fin gourmet

gourmet

▸ fin connaisseur

connoisseur

▸ fin tireur

crack shot

▸ la fine fleur des économistes/joueurs d'échecs

the top or best economists/chess players

▶ bouche

11 (ultime) (before n)

▸ au fin fond de

in the remotest part of *[pays, région]*; at the very bottom of *[tiroir, armoire]*

▸ ils habitent au fin fond du Massif central

they live in the remotest part of the Massif Central

▸ le fin mot de l'histoire

the truth of the matter

B adverb

1 (complètement) être fin prêt

to be all set

▸ fin soûl informal

completely drunk;
sloshed informal
2 (finement) *[écrire, moudre]* finely;
[couper] thinly

C masculine noun

▸ le fin du fin
the ultimate (**de** in)

COMPOSÉS

fin limier
super-sleuth
fin renard
sly customer informal
fine gueule
informal gourmet
fine lame
expert swordsman
fine mouche
= fin renard
fines herbes
mixed herbs, fines herbes

fin 2 | fɛ̃ |

feminine noun

1 (terme) end; (de séance, réunion, période) close, end; (façon dont se termine quelque chose) ending;

▸ à la fin de
at the end of
▸ fin août/septembre
at the end of August/September
▸ en fin de journée/semaine/mois
at the end of the day/week/month
▸ à la fin des années 70
in the late '70s
▸ en fin de matinée/d'après-midi
late in the morning/afternoon
▸ vers or sur la fin
toward(s) the end
▸ en fin de séance
(à la Bourse) at the close
▸ jusqu'à la fin
to the (very) end
▸ jusqu'à la fin des temps
until the end of time
▸ toucher or tirer à sa fin

to be coming or drawing to an end
▸ tout a une fin
everything comes to an end
▸ prendre fin
to come to an end
▸ mettre fin à
to put an end to
▸ mettre fin à ses jours
to take one's own life, to put an end to one's life
▸ ‘fin’
(dans un film, roman) ‘the end’
▸ la fin du monde
literal, figurative the end of the world
▸ c'est la fin de leurs espoirs
it's the end of their hopes
▸ avoir des fins de mois difficiles
to find it hard to make ends meet at the end of the month
▸ la quatrième en partant de la fin
the fourth from the bottom or end
▸ la table des matières est à la fin du livre
the table of contents is at the back of the book
▸ payable fin janvier/courant/prochain
payable at the end of January/of this month/of next month
▸ c'est la fin de tout
it's the last straw
▸ mener qch à bonne fin
to carry sth off, to bring sth to a successful conclusion
▸ c'est un bon film mais je n'ai pas aimé la fin
it's a good film but I didn't like the ending
▸ sans fin
[combats, discussions, guerre] endless, never-ending;
[discuter, épiloguer, se disputer] endlessly
▸ à la fin
in the end
▸ tu vas te taire à la fin!
informal for God's sake, be quiet!;

be quiet already! US informal
▸ tu m'ennuies à la fin!
informal you're really getting on my nerves!
▸ chômeur en fin de droits
unemployed person who is no longer entitled to unemployment benefit
▸ fin de siècle
derogatory decadent, fin-de-siècle
2 (mort) end, death;
▸ une fin tragique/prématurée
a tragic/premature end or death
▸ il ne vous entend plus, c'est la fin
he can no longer hear you, he's dying
3 (but) end, aim, purpose;
▸ à cette fin
to this end
▸ à toutes fins utiles
for whatever purpose it may serve
▸ arriver or parvenir à ses fins
to achieve one's aims
▸ à seule fin de
for the sole purpose of
▸ ce n'est pas une fin en soi
it's not an end in itself
COMPOSÉS
fin de l'exercice
end of the financial year
fin de semaine
weekend
fin de série
Business oddment
IDIOMES
la fin justifie les moyens
qui veut la fin veut les moyens
the end justifies the means

certain I BrE ˈsəːt(ɪ)n, AmE ˈsərtn I

A pronoun

▸ certain of our members/friends
certains de nos adhérents/amis

B adjective

1 (sure, definite) certain, sûr (**about, of** de);
▸ I'm certain of it or that
j'en suis certain or sûr
▸ of that you can be certain
tu peux en être sûr
▸ absolutely certain
sûr et certain
▸ I'm certain that I checked
je suis sûr d'avoir vérifié
▸ I'm certain that he refused
je suis sûr qu'il a refusé
▸ I feel certain that he'll come
je suis certain qu'il viendra
▸ she's not certain that you'll be able to do it
elle n'est pas sûre que tu sois capable de le faire
▸ to make certain
s'en assurer, vérifier
▸ to make certain of
s'assurer de *[cooperation, trust, support]*;
vérifier *[facts, time, details]*
▸ to make certain to do
faire bien attention de faire
▸ to make certain that …
(ascertain) vérifier que, s'assurer que …;
(ensure) faire en sorte que … (+ subj)
▸ as soon as I leave the phone is certain to ring
dès que je m'en vais, je peux être sûr que le téléphone va sonner
▸ he's certain to be there
il y sera certainement or sûrement
▸ the strike seems certain to continue
il est presque certain que la grève continuera
▸ the committee is certain to approve the measure
il est certain que le comité approuvera la mesure
▸ I know for certain that …
je sais de façon sûre que …

▸ be certain to tell him that …
n'oublie pas de lui dire que …
▸ nobody knows for certain
personne ne sait au juste
▸ it isn't known for certain if he's dead
on ne sait pas au juste s'il est mort ou non
▸ I can't say for certain
je ne sais pas au juste
▸ it will be ready tomorrow, for certain
ce sera prêt demain, sans faute
2 (assured, guaranteed) *[death, defeat, success]* certain (after n); *[guarantee]* sûr;
▸ to be certain of doing
être sûr or certain de faire
▸ it is certain that …
il est certain que …
▸ this method is certain to work
cette méthode est efficace à 100%
▸ he's certain to agree
il sera d'accord, il n'y a aucun doute là-dessus
▸ the changes are certain to provoke anger
ces changements provoqueront sûrement des réactions violentes
▸ nothing could be more certain to offend him
c'est vraiment ce qui peut le vexer le plus facilement
▸ one thing is certain, you'll never succeed
une chose est sûre, tu ne réussiras jamais
▸ to my certain knowledge
à ma connaissance
▸ I let him do it in the certain knowledge that he would fail
je l'ai laissé faire tout en sachant très bien qu'il allait échouer
▸ go early to be certain of a seat
arrivez de bonne heure pour être sûr d'avoir une place assise

3 (specific) *[amount, number, quantity, sum]* certain (before n);
▸ on certain conditions
à certaines conditions
▸ certain people
certains mpl
4 (slight) *[coldness, confusion, shyness, difficulty]* certain (before n);
▸ to a certain extent or degree
dans une certaine mesure
▸ a certain amount of time
un certain temps
▸ a certain amount of frivolity/confusion/introspection
une certaine frivolité/confusion/introspection
5 (named but not known) a certain Mr Cassels
un certain M. Cassels

certain | sɛʀtɛ̃ |

A adjective **certaine** | ɛn |

1 (convaincu) **certain de**
certain or sure of
▸ être certain de qch
to be certain or sure of sth
▸ je suis certain qu'elle est coupable
I'm certain or sure that she's guilty
▸ est-ce que tu es certain d'avoir fermé le gaz?
are your certain or sure that you turned off the gas?
▸ nous ne sommes pas certains qu'elle en a or qu'elle en ait envie
we're not certain or sure that she feels like it
2 (indiscutable) certain, sure;
▸ tenir qch pour certain
to be certain of sth
▸ il est certain qu'elle acceptera
it's certain that she'll accept, she's certain to accept
▸ il n'est pas certain qu'il puisse venir
it's not certain or definite that he'll be able to come

▸ ce n'est pas là chose certaine
it's not certain or definite
▸ c'est sûr et certaininformal
it's absolutely certain
▸ ils vont gagner, c'est certain!
they're bound to win!, they're sure to win!
▸ il est certain qu'il n'aurait jamais pu faire ce qu'il a fait sans sa femme
he certainly couldn't have done what he did if it hadn't been for his wife
▸ ils vont à une mort certaine
they're heading for certain death
▸ il a sur ses élèves une influence certaine
he has an undeniable or a definite influence on his pupils
▸ un homme d'un âge certain
a man of advanced years
3 Business *[date, prix]* definite, fixed; *[taux]* fixed

B indefinite adjective **certaine** | sɛn | (before n)

1 (mal défini) elle restera à la maison un certain temps
she'll stay at home for some time or for a while
▸ il y a encore dans le texte un certain nombre d'erreurs
there are still a (certain) number of mistakes in the text
▸ il représente une certaine image de la France
he represents a certain image of France
▸ se faire une certaine idée de la vie
to have a certain conception of life
▸ j'ai malgré tout une certaine admiration pour lui
in spite of everything I've got a certain admiration for him
▸ dans une certaine mesure
to a certain or to some extent
▸ d'une certaine manière
in a way

▸ jusqu'à un certain point
up to a (certain) point
▸ il est venu un certain soir que j'étais sorti
he came one evening when I was out
2 (devant un nom de personne) un certain M. Grovagnard
a (certain) Mr Grovagnard
3 (intensif) some;
▸ il m'a fallu un certain temps pour comprendre
it took me a while or some time to understand
▸ ça demande un certain entraînement/ une certaine adresse
it requires some practice/some skill
▸ il faut un certain culot pour…
informal it takes some nerve to… informal
▸ un homme d'un certain âge
a man who's no longer young
▸ il avait déjà un certain âge lorsqu'il a établi ce record
he was already getting on in years when he set this record

C **certains, certaines** plural indefinite adjective

some;
▸ à certains moments
sometimes, at times

D **certains, certaines** plural indefinite pronoun

some people;
▸ certains d'entre eux
some of them

voler | vɔle |

A transitive verb

1 (dérober) to steal *[objet, secret, baiser]* (**à qn** from sb);
▸ on lui a volé sa voiture, il s'est fait voler sa voiture
he's had his car stolen

▸ il s'est fait voler la victoire
figurative he's been robbed of his victory
▸ tu ne l'as pas volé!
figurative it serves you right, you asked for it!
2 (léser) to rob;
▸ voler le client
to cheat or rob the customer;
(plus fort) to rip the customer off informal
▸ voler l'État
to steal from the State
▸ voler qn sur la quantité/le poids
to cheat sb over the quantity/the weight
▸ 500 euros? tu t'es fait voler!
500 euros? you've been ripped off!
▸ on se fait voler dans ce magasin!
you get ripped off in that shop!
▸ on n'a pas été volés!
figurative we got our money's worth!

B intransitive verb

1 [insecte, avion, pilote] to fly; figurative [poussière, plume] to fly;
▸ voler au vent
[cheveux, jupe] to blow in the wind
2 (être lancé) literal [pierres] to fly;
figurative [insultes] to fly;
▸ voler en éclats
[vitre] to shatter;
figurative [certitude] to be shattered
▸ faire voler la réputation de qn en éclats
figurative to shatter sb's reputation
3 (se précipiter) voler au secours de qn
to rush to sb's aid
▸ figurative voler de bouche en bouche
[nouvelle] to spread like wildfire
▶ mouche
IDIOME
ça vole bas!
(c'est grivois) that's a bit near the knuckle!;
(c'est idiot) that's pretty mindless stuff!

tomber | tõbe |

A masculine noun

(de vêtement, tissu) hang uncountable;

▸ ce velours a un beau tomber

this velvet hangs well

B transitive verb (+ v avoir)

1 Sport to throw *[lutteur]*; figurative to beat *[équipe]*

2 (enlever) to take off *[vêtements]*

3 informal (séduire) to bed informal *[femme]*;

▸ (charmer) il les tombe toutes

they all fall for him

C intransitive verb (+ v être)

1 (faire une chute) (général) to fall; (de sa propre hauteur) [personne, chaise] to fall over; [animal] to fall; [arbre, mur] to fall down; (d'une hauteur, d'un support) [personne, vase] to fall off; [fruits, feuilles, bombe] to fall; [cheveux, dents] to fall out; [plâtre, revêtement] to come off;

▸ je me suis cassé un bras/j'ai cassé un vase en tombant

I fell and broke my arm/a vase

▸ tomber à la mer/dans une rivière

to fall into the sea/into a river

▸ tomber dans un trou

to fall down a hole

▸ tomber sur

to fall on *[tapis, maison, tête]*

▸ tomber sur le derrière informal, tomber sur le cul slang

to land on one's backside

▸ tomber d'un toit/de cheval

to fall off a roof/off a horse

▸ tomber d'un arbre

[personne] to fall from a tree;
[fruit, feuille] to fall off a tree

▸ tomber du lit/de ma poche

to fall out of bed/out of my pocket

▸ l'assiette m'est tombée des mains

the plate fell out of my hands

▸ ces lunettes me tombent du nez
these glasses are slipping off my nose
▸ attention, tu vas me faire tomber!
be careful, you'll make me fall!
▸ j'ai fait tomber un vase
I knocked a vase over
▸ j'ai fait tomber le vase de l'étagère
I knocked the vase off the shelf
▸ il a fait tomber son adversaire
(au rugby) he brought his opponent down
▸ le vent a fait tomber une tuile du toit/un arbre sur les voitures
the wind blew a tile off the roof/a tree down onto the cars
▸ se laisser tomber dans un fauteuil/sur un lit
to flop into an armchair/onto a bed
▸ laisser tomber un gâteau sur le tapis
to drop a cake on the carpet
▸ le skieur s'est laissé tomber pour s'arrêter
the skier dropped to the ground to stop himself
2 (venir d'en haut) [pluie, neige, foudre] to fall; [brouillard] to come down; [rayon, clarté] to fall (**sur** onto); [rideau de théâtre] to fall, to drop;
▸ un rayon de lumière tombait sur mon livre
a ray of light fell onto my book
▸ il est tombé 200 mm d'eau or de pluie pendant la nuit
200 mm of rain fell during the night
▸ il tombe des gouttes
it's spotting with rain
▸ qu'est-ce que ça tombe! informal, ça tombe dru! informal
[pluie] it's pouring down!;
it's coming down in buckets! informal
▸ la pluie n'a pas cessé de tomber pendant tout le voyage
it rained steadily throughout the journey
▸ la foudre est tombée sur un arbre
the lightning struck a tree

▸ une faible lueur tombait de la lucarne
there was a dim light coming through the skylight
▸ une pâle clarté tombait de la lune
the moon cast a pale light
3 (faiblir, baisser) [valeur, prix, température] to fall (**de** by, **à** to); [ardeur, colère] to subside; [fièvre] to come down; [vent] to drop; [jour] to draw to a close; [conversation] to die down;
▸ le dollar est tombé au-dessous de 0,90 euro
the dollar has fallen to below 0.90 euro
▸ la température est tombée à/de 10°C
the temperature has fallen to/by 10°C
▸ leur personnel est tombé à 200 employés
their staff is down to 200 employees
▸ faire tomber
to bring down *[prix, température]*;
to dampen *[enthousiasme]*
▸ il est tombé bien bas
(affectivement) he's in very low spirits;
(moralement) he has sunk very low
▸ il est tombé bien bas dans mon estime
he has gone right down in my esteem or estimation
▸ je tombe de sommeil
I can't keep my eyes open
4 (être vaincu, renversé) [dictateur, régime, ville] to fall;
▸ le roi est tombé
(aux cartes) the king has been played
▸ faire tomber
to bring down *[régime, dictateur]*;
to remove *[obstacle]*;
to eradicate *[tabou]*
▸ faire tomber les barrières
figurative to break down barriers
5 (disparaître) [obstacle, objection] to vanish; [opposition] to subside; [préjugé] to die out
6 (s'affaisser) [poitrine] to sag; [épaules] to slope;
▸ avoir les épaules qui tombent

to have sloping shoulders
▶ bras
7 (pendre) [chevelure, mèche] to fall; [vêtement, rideau] to hang;
‣ cheveux qui tombent sur les yeux
hair that falls over one's eyes
‣ manteau qui tombe bien/mal
coat that hangs well/badly
‣ sa jupe lui tombe (jusqu')aux chevilles
her skirt comes down to her ankles
8 (se retrouver, se placer) tomber dans un piège
literal, figurative to fall into a trap
‣ tomber en disgrâce/ruine
to fall into disgrace/ruin
‣ tomber dans la vulgarité/sensiblerie
to lapse into vulgarity/sentimentality
‣ vous tombez dans le paradoxe
you are being paradoxical
‣ tomber sous le charme de qn
to fall under sb's spell
‣ tomber sous le coup d'une loi
Law to fall within the provisions of a law
‣ tomber aux mains or entre les mains de qn
[document, pouvoir] to fall into sb's hands
‣ la conversation est tombée sur la politique
the conversation came around to politics
▶ Charybde, sens
9 (devenir) to fall;
‣ tomber malade/amoureux
to fall ill/in love
10 (être donné) [décision, sentence, verdict] to be announced; [nouvelle] to break; [réponse] to be given;
‣ tomber sur les écrans
[nouvelle] to come through on screen
‣ la nouvelle nous tombe à l'instant
Radio, Television the news has just come through to us
‣ dès que le journal tombe des presses
as soon as the newspaper comes off the press

▸ les paroles qu'il a laissé tomber de sa bouche
the words that fell from his lips
▶ sourd
11 (rencontrer) **tomber sur** (général) to come across *[inconnu, détail, objet]*, to run into *[ami, connaissance]* ; (recevoir en partage) to get;
▸ (avoir de la chance dans ses recherches) tomber sur la bonne page/ le bon numéro
to hit on the right page/the right number
▸ je suis tombé sur un sujet difficile/un examinateur sévère à l'examen
I got a difficult question/a harsh examiner in the exam
▸ je suis tombé par hasard sur ce que je cherchais
I found what I was looking for by chance
▸ mes yeux sont tombés sur une jolie femme/une expression amusante
my eyes fell on a pretty woman/a funny expression
▸ si tu prends cette rue, tu tomberas sur la place
if you follow that street, you'll come to the square
12 (survenir) (général) to come;
▸ c'est tombé juste au bon moment/ comme il fallait
it came just at the right time/when it was needed
▸ cette réforme ne pouvait pas mieux/ plus mal tomber
this reform couldn't have come at a better/worse time
▸ tu ne pouvais pas mieux tomber!
(au bon moment) you couldn't have come at a better time!;
(avoir de la chance) you couldn't have done better!
▸ tu tombes bien/mal, j'allais partir
you're lucky/unlucky or you've timed that well/badly, I was just about to leave

▸ ça tombe bien/mal, j'avais justement besoin de ce livre
that's good/bad luck, I just needed that book
▸ il faut toujours que ça tombe sur moi or que ça me tombe dessus!
informal [décision, choix] why does it always have to be me?; [mésaventure] why does it always have to happen to me?
▸ tomber au milieu d'une or en pleine réunion
[personne] to walk right into a meeting; [annonce, nouvelle] to come right in the middle of a meeting
13 (coïncider) [date, anniversaire, fête] to fall on *[jour, quantième]*;
▸ ça tombe un mercredi/le 17 avril
it falls on a Wednesday/on 17 April
14 (abandonner) laisser tomber
to give up *[emploi, activité]*; to drop *[sujet, projet, habitude]*
▸ il a fallu laisser tomber
I/we etc had to give up
▸ laisse tomber!
(désintérêt, désabusement) forget it!; (irritation) give it a rest! informal
▸ laisser tomber qn
(pour se séparer) to drop sb; (pour ne plus aider) to let sb down
▸ il a laissé tomber sa petite amie
he dropped his girlfriend
▸ ne me laisse pas tomber!
don't let me down!
▶ chaussette
15 (agresser) **tomber sur qn**
(physiquement) [soldats, voyous] to fall on sb, to lay into sb informal; [pillards, police] to descend on sb; (critiquer) to go for sb, to lay into sb informal
▸ ils nous sont tombés dessus à dix contre un
they fell on us, ten to one

▸ il s'est fait tomber dessus par des voleurs/un chien
he was set on by robbers/attacked by a dog
16 (mourir) euphemistic [soldat] to fall euphemistic;
▸ tomber sous le feu de l'ennemi
to fall under enemy fire
▸ tomber pour qch
to die for sth
▶ champ
IDIOME
en tomber sur le derrière informal**, en tomber sur le cul** slang
to be flabbergasted informal

conduire | kɔ̃dɥiʀ |

A transitive verb

1 (accompagner) to take *[personne]*; (en voiture) to drive *[personne]* (**à** to);
▸ je vais vous conduire à l'hôpital
I'll take or drive you to the hospital
▸ se faire conduire quelque part en taxi
to take a taxi somewhere
▸ conduisez monsieur à sa chambre
show the gentleman to his room
2 (mener à un lieu) un bus vous conduira à l'hôtel
a bus will take you to the hotel
▸ le chemin conduit à l'église
the path leads to the church
▸ les traces de pneus conduisaient à une clairière
the tyre-tracks led to a clearing
▸ mon voyage m'a conduit dans cinq pays/à Paris
my trip took me to five countries/to Paris
▸ la route qui conduit à Oxford
the road that goes to Oxford
▸ conduire qn à l'échafaud
to lead sb to the scaffold
3 (faire aboutir) conduire à qch
to lead to sth

▸ conduire qn à faire
to lead sb to do
▸ les résultats nous ont conduits à réviser notre programme
the results led us to modify our programme British
▸ conduire à une amélioration de qch/à la fermeture de qch
to lead to an improvement in sth/to the closing of sth
▸ conduire à améliorer qch/à fermer qch
to lead to improvements in sth/to the closing of sth
▸ conduire qn à la faillite
to make sb bankrupt
▸ conduire qn à la folie/au désespoir/au suicide
to drive sb to madness/to despair/to suicide
4 (être aux commandes de) to drive *[auto, camion, train]*; to ride *[moto]*;
▸ je n'aime pas conduire la nuit/en ville
I don't like driving at night/in town
▸ je ne te laisserai pas conduire
I won't let you drive
5 (guider) to lead *[personne, animal]* (**à** to);
▸ se laisser conduire par qn/par un chien
to be led by sb/by a dog
6 (faire évoluer) to conduct *[recherches, négociations]*; to pursue *[politique]*; to carry out *[projet]*; to run *[affaire commerciale]*
7 (être à la tête de) to lead *[délégation, troupe]*;
▸ conduire la marche/le deuil
to lead the march/the mourners
▸ il a conduit la nation pendant la guerre
he led the nation during the war
▸ il a conduit le pays d'une poigne de fer
he ruled the country with a rod of iron
▸ la liste conduite par le candidat socialiste
the list headed by the socialist candidate

8 (faire passer) [canalisation] to carry *[eau, gaz, pétrole]*; [fil] to conduct *[électricité]*; [corps] to conduct *[chaleur]*

B se conduire pronominal verb

to behave;

▸ il ne sait pas se conduire en société

he doesn't know how to behave in company

▸ se conduire bien/mal

to behave well/badly (**avec or envers qn** toward, towards sb)

▸ se conduire comme un enfant/imbécile

to behave like a child/fool

cri | kʀi |

masculine noun

1 (de personne) cry; (plus fort) shout; (aigu) scream;

▸ un cri de douleur/d'effroi/de surprise

a cry of pain/of fright/of surprise

▸ un cri de détresse

a cry for help

▸ des cris de joie/protestation

cries of joy/protest

▸ un cri déchirant

a heart-rending cry

▸ un cri perçant

a piercing scream

▸ un cri aigu

a shriek

▸ au cri de 'vive la révolution'

shouting 'long live the revolution'

▸ à grands cris

[réclamer, protester] loudly

▸ un cri d'amour

a passionate declaration of love

▸ pousser un cri

to scream (**de** in)

▸ pousser un grand cri

to scream loudly

▸ pousser des cris de douleur/plaisir

to cry out in pain/pleasure

▶ dernier

2 (d'animal) (général) cry; (d'oiseau) call;

▸ la pauvre bête poussait des cris lamentables

the poor creature was crying out pitifully

▸ comment s'appelle le cri du renard/paon?

what noise does the fox/peacock make?

COMPOSÉS

cri d'alarme

cry of alarm

cri du cœur

cry from the heart, cri de cœur

cri de guerre

literal, figurative war cry

cri primal

Psychology primal scream

IDIOME

pousser les hauts cris, jeter les hauts cris

to protest loudly

sombre British

somber US | BrE ˈsɒmbə, AmE ˈsɑmbər |

adjective

(all contexts) sombre;

▸ to be in sombre mood

être d'humeur sombre

sombre | sɔ̃bʀ |

adjective

1 (obscur) dark;

▸ vert/rouge sombre

dark green/red

▸ il fait sombre

it's dark

2 (triste) *[pensée, avenir, période]* dark, black; *[tableau, conclusion]* depressing, grim; *[air, personne, visage]* solemn, sombre British ;

▸ une sombre vision du monde

a gloomy or depressing view of the world

▸ une période sombre s'annonce pour eux

things are looking gloomy for them

▸ d'un air sombre

sombrely British, gloomily

3 informal (déplorable) (before n) *[crétin, brute]* absolute; *[affaire]* murky;

▸ c'est une sombre histoire d'inceste

it's a grim story of incest

4 Linguistics *[voyelle]* dark

machine | BrE məˈʃiːn, AmE məˈʃin |

A noun

1 (piece of equipment) machine f (**for doing** à faire);

▸ sewing/washing machine

machine à coudre/à laver

▸ to operate a machine

faire fonctionner une machine

▸ by machine

à la machine

2 figurative (apparatus) machine f;

▸ publicity/electoral machine

machine publicitaire/électorale

▸ the Conservative Party machine

la machine administrative du parti conservateur

B transitive verb

usiner

machine | maʃin |

feminine noun

1 Technology (appareil) machine;

▸ taper une lettre à la machine

to type a letter

▸ coudre un ourlet à la machine

to machine-sew a hem

▸ lavable en machine

machine-washable

▸ langage machine
Computing machine language
▸ je ne suis pas une machine!
I'm not a machine!
▸ la civilisation de la machine
the age of the machine
2 (moteur) engine;
▸ salle des machines
engine room
▸ faire machine arrière
Nautical to go astern;
figurative to back-pedal
3 (système) machine;
▸ la machine sociale/administrative/économique
the social/administrative/economic machine
4 informal (lavage) faire deux machines (de linge)
to do two loads of washing
COMPOSÉS
machine agricole
agricultural machine
machine de bureau
piece of office equipment;
▸ machines de bureau
office equipment uncountable
machine à calculer
calculating machine
machine composée
compound machine
machine à coudre
sewing machine
machine à écrire
typewriter
machine infernale
(engin explosif) infernal machine;
(bombe) time bomb
machine à laver
washing machine
machine à laver la vaisselle
dishwasher
machine à pain
bread maker
machine à repasser

press, ironing machine
machine simple
simple machine
machine à sous
fruit machine British, slot machine, one-armed bandit
machine à traire
milking machine
machine à tricoter
knitting machine
machine à traitement de texte, machine de traitement de texte
word processor
machine à vapeur
steam engine
machine volante
flying machine

note | BrE nəʊt, AmE noʊt |

A noun

1 (written record) note f;
▸ to make a note in
mettre une note dans *[diary, notebook]*
▸ to make a note of
noter *[date, address]*
▸ to take note of
literal, figurative prendre note de
▸ take note!
prenez note!
▸ to take notes
[student, secretary] prendre des notes
▸ to speak without notes
parler sans notes
▸ according to police notes
selon le rapport de la police
2 (short letter) mot m;
▸ to write sb a note
écrire un mot à qn
▸ a note of thanks
un mot de remerciement
3 (explanation, annotation) (in book, on form) note f; (accompanying form)

notice f; (on theatre programme) commentaire m;

▸ see note below

voir note ci-dessous

4 figurative (tone) ton m;

▸ to hit the right note

trouver le ton juste

▸ to strike or hit a wrong note

commettre un impair

▸ on a less serious note

en passant à un registre moins sérieux

▸ to end on an optimistic note

se terminer sur une note d'optimisme

▸ to sound a note of caution

émettre une mise en garde

5 Music (sound, symbol) note f;

▸ to play or hit a wrong note

faire une fausse note

▸ a high/low note

une note aiguë/basse

▸ the black notes

(on keyboard) les touches fpl noires

6 (tone) (in voice) note f;

▸ a note of panic

une note de panique

▸ the engine took on a different note

le bruit du moteur a changé

7 (banknote) billet m;

▸ £500 in notes

500 livres en billets

▸ a £20 note

un billet de 20 livres

8 (diplomatic memo) note f

B **of note** adjective phrase

[person] éminent, réputé; *[development, contribution]* digne d'intérêt

C transitive verb

1 (observe) noter *[change, increase, similarity, absence]*;

▸ to note that …

noter que …

▸ it is interesting to note that …

il est intéressant de noter que …

▸ the report noted that …

dans le rapport on a noté or constaté que …
▸ noting the improvements, the minister said…
après avoir noté les améliorations, le ministre a dit…
▸ as I noted last week…
comme je l'avais noté la semaine dernière…
2 (pay attention to) prendre bonne note de *[comment, remarks, complaint, concern]*;
▸ it should be noted that …
il faut noter que …
▸ note that she didn't mention him!
note bien qu'elle ne l'a pas mentionné!
▸ aspiring managers, please note!
managers en puissance, prenez-en de la graine! informal
3 (write down) noter *[date, time, number, symptom]* (**in** dans);
▸ 'no change,' he noted
'aucun changement,' a-t-il noté

D **noted** adjective

[intellectual, criminal] célèbre;
▸ to be noted/not noted for
être réputé/ne pas être réputé pour *[tact, wit]*

IDIOM

to compare notes
échanger ses impressions (**with** avec)

PHRASAL VERB

note down :
note down [sth], note [sth] down
noter *[idea, detail]*

note | nɔt |

feminine noun

1 (facture) bill, check US ;
▸ note d'hôtel
hotel bill, hotel check US
▸ note de restaurant
restaurant bill, restaurant check US
▸ note d'électricité
electricity bill

▸ payer or régler une note
to pay a bill British, to pay a check US
▸ mettez cela sur ma note
put it on my bill
▸ faire la note de qn
to write out sb's bill
2 Music note;
▸ je sais lire les notes
I can read music
▶ fausse note
3 (évaluation) mark British ; grade US ;
▸ obtenir une bonne note en anglais
to get a good mark in English British, to get a good grade in English US
▸ obtenir une mauvaise note en anglais
to get a bad mark in English British, to get a bad grade in English US
▸ mettre or donner une bonne note à qn
to give sb a good mark British, to give sb a good grade US
▸ note éliminatoire
fail mark British
▸ c'est une bonne note pour lui
figurative that's a point in his favour
▸ c'est une mauvaise note pour lui
figurative that's a blot on his copybook
4 (communication écrite) note;
▸ note manuscrite/officielle
handwritten/official note
5 (transcription) notes de cours
(lecture) notes
▸ prendre des notes
to take notes
▸ prendre qch en note
to make a note of sth
▸ lire ses notes
to read (from) one's notes
▸ prendre (bonne) note de qch
figurative to take due note of sth
6 (détail) figurative note;
▸ une note triste/originale
a note of sadness/originality
▸ cette réflexion est bien dans la note du personnage
that comment is typical of him

▸ forcer la note
figurative to overdo it
7 Printing (commentaire) note;
▸ note en bas de page
footnote
▸ note dans la marge
note in the margin
▸ faire une remarque en note
(en marge) to put a note in the margin;
(en bas de page) to put an observation in a footnote
COMPOSÉS
note diplomatique
diplomatic note
note de l'éditeur, NdE
publisher's note
note de frais
expense account
note d'honoraires
(de médecin, traducteur etc) bill
note interne
memorandum;
memo informal
note de la rédaction, NDLR
editor's note
note de service
= note interne
note du traducteur, NdT
translator's note

patienter | pasjɑ̃te |

intransitive verb
to wait;
▸ puis-je vous demander de patienter?
would you mind waiting?
▸ faire patienter qn
to make sb wait
▸ patientez un instant/quelques minutes
wait a moment/a few minutes

plan

figure | BrE ˈfɪgə, AmE ˈfɪgjər |

A noun

1 (number, amount) chiffre m;

▸ a provisional/disappointing figure

un chiffre provisoire/décevant

▸ a figure of 15 million

un chiffre de 15 millions

▸ a figure of £150

la somme de 150 livres

▸ government/official figures

les chiffres gouvernementaux/officiels

▸ a four-/six-figure sum

un montant de quatre/six chiffres

▸ her salary runs into six figures

British elle gagne plus de 100 000 livres; US elle gagne plus de 100 000 dollars

▸ inflation is in single/double figures

le taux d'inflation est à un chiffre/à deux chiffres

▸ to have a head for figures, to be good with figures

être doué pour le calcul

2 (known or important person) personnalité f, personnage m;

▸ controversial/well-known/political figure

personnalité controversée/célèbre / politique

▸ a minor or marginal figure

une personnalité peu importante

▸ a legendary figure in rugby/rock music

un personnage légendaire du rugby/du rock

3 (person, human form) personnage m; (in painting, sculpture) figure f;

▸ a familiar/diminutive/an imposing figure

un personnage familier/minuscule/ imposant

▸ human/reclining figure

Art figure humaine/allongée

▸ a figure appeared through the mist

une silhouette est apparue dans le brouillard

▸ to cut a sorry/fine figure

faire piètre/bonne figure

▸ to cut a dashing figure

avoir l'air fringant

4 (representative or symbol) mother/father figure

image f de la mère/du père

▸ she is something of a Cassandra/Lady Macbeth figure

c'est une sorte de Cassandre/Lady Macbeth

5 (body shape) ligne f;

▸ to keep one's figure

garder la ligne

▸ to lose one's figure

prendre de l'embonpoint

▸ to watch one's figure

surveiller sa ligne

▸ to have a great figure informal

avoir une silhouette sensationnelle informal

▸ made for a man's/woman's figure

fait pour une silhouette masculine/féminine

6 (geometric or other shape) figure f;

▸ plane/solid figure

figure plane/à trois dimensions

7 (diagram) figure f;

▸ see figure 4

voir figure 4

8 (in dance, skating) figure f de style

B transitive verb

1 informal (suppose) **to figure (that) …**

penser or se dire que …

2 Literature (express) symboliser

C intransitive verb

1 (feature, appear) figurer;

▸ to figure in or on a list

figurer sur une liste

▸ to figure in a novel/report

figurer dans un roman/rapport

2 informal (make sense) se comprendre;

▸ that figures
ça se comprend
▸ it doesn't figure
ça n'a pas de sens
PHRASAL VERBS
figure in US:
figure in [sth], figure [sth] in
inclure, compter
figure on informal:
figure on [sth]
s'attendre à;
▸ I hadn't figured on that!
je ne m'attendais pas à ça!
▸ to figure on doing
compter faire
▸ to figure on sb doing
s'attendre à ce que qn fasse
figure out :
figure out [sth], figure [sth] out
trouver *[answer, reason, best way]*;
▸ to figure out who/why/how etc
arriver à comprendre qui/pourquoi/comment etc
▸ I can't figure him out
je ne comprends rien à cet homme-là
▸ she's got her future figured out
elle a son avenir tout tracé

figure | figyR |

feminine noun

1 (visage, mine) face;
▸ ma figure s'allongea
my face fell
▸ elle changea de figure
her face fell
▸ jeter à la figure de qn
to throw [sth] in sb's face *[objet, vérité, défi]*
▸ ils s'envoient sans cesse des injures à la figure
they're always at each other's throats
▸ qu'est-ce qu'il a pris dans la figure!
figurative he got a real going-over informal
2 (apparence) faire figure d'amateur
to look like an amateur

▸ ne plus avoir figure humaine
to be unrecognizable
▸ reprendre figure humaine
humorous to look half-human again
3 (personnalité) figure;
▸ les grandes figures de l'Histoire
great historical figures
4 (schéma, photo, dessin) figure;
▸ figure géométrique
diagram, geometric figure
5 Art figure;
▸ figure équestre
equestrian figure
6 Games (carte) court card
COMPOSÉS
figure imposée
compulsory figure
figure de proue
literal figurehead;
figurative key figure
figure de rhétorique
(général) figure of speech;
History, Literature rhetorical figure
figure de style
stylistic device
figures libres
freestyle uncountable
IDIOMES
prendre figure
to take shape
faire bonne figure
(faire bonne impression) to make the right impression;
(réussir) to do well
faire piètre figure, faire triste figure
(avoir l'air misérable) to look or cut a sorry figure;
(faire mauvaise impression) to make a bad impression

étoile | etwal |

feminine noun
1 (astre) star;

▸ ciel sans étoiles
starless sky
▸ à la lueur des étoiles
by starlight
2 (forme) star;
▸ en étoile
[découpage, motif] star-shaped
▸ étoile à cinq branches
five-pointed star
▸ carrefour en étoile
roundabout with more than four roads
3 (artiste) star;
▸ les étoiles du cinéma
film stars British, movie stars US
4 (classement) star;
▸ hôtel quatre étoiles
four-star hotel
COMPOSÉS
l'étoile du berger
the evening star
étoile de David
Religion star of David
étoile filante
shooting star
étoile jaune
History yellow star
étoile de mer
starfish
étoile polaire
Pole Star
IDIOMES
être né sous une bonne/mauvaise étoile
to be born under a lucky/an unlucky star
coucher à la belle étoile, dormir à la belle étoile
to sleep out in the open

boîte, boite* | bwat |

feminine noun

1 (général) box; (en métal) tin; (de conserve) tin British, can;
▸ boîte de cigares

box of cigars
▸ boîte à chaussures
shoe box
▸ petits pois en boîte
tinned peas British, canned peas
▸ mettre des fruits en boîte
to can fruit
▸ mise en boîte
canning uncountable
▶ diable
2 informal (cabaret) nightclub;
▸ aller or sortir en boîte
(une fois) to go out to a nightclub;
(d'habitude) to go clubbing
3 informal (entreprise) firm; (bureau) office; (école) school;
▸ j'en ai marre de cette boîteinformal
I'm fed up with this place
COMPOSÉS
boîte d'allumettes
(pleine) box of matches;
(vide) matchbox
boîte automatique
Motor Vehicles automatic gearbox British, automatic transmission
boîte à bachot
informal, School crammer British informal; prep school US
boîte à biscuits
biscuit tin
boîte de conserve
tin British, can
boîte de couleurs
Art paint box
boîte crânienne
Anatomy cranium
boîte expressive
Music swell box
boîte à fusibles
fuse box
boîte à gants
Motor Vehicles glove compartment
boîte à idées
suggestion box
boîte aux lettres, boîte à lettres

post box British, mailbox US ;
figurative (personne) go-between;
(adresse fictive) accommodation
address
boîte aux lettres électronique, boîte à lettres électronique
electronic mailbox
boîte à malice
bag of tricks
boîte à musique
Music musical box British ;
music box US
boîte noire
Aviation black box
boîte de nuit
nightclub
boîte à œufs
egg box
boîte à onglets
mitre box
boîte à ordures
(d'intérieur) rubbish bin British ;
garbage can US
boîte à outils
toolbox
boîte à ouvrage
sewing box
boîte de Pétri
Biology Petri dish
boîte à pilules
pillbox
boîte postale, BP
PO Box
boîte de raccordement
junction box
boîte à rythmes
Music drum machine
boîte à thé
tea caddy
boîte de vitesses
gearbox
boîte de vitesses automatique
automatic gearbox
boîte de vitesses mécanique
manual gearbox

boîte vocale
voice mail box
IDIOME
mettre qn en boîte
informal to tease sb

nom | nõ |

A masculine noun

1 (désignation) name;
▸ quel est le nom de ces plantes?
what's the name of these plants, what are these plants called?
▸ digne de ce nom
worthy of the name
▸ une dictature qui n'ose pas dire son nom
a dictatorship masquerading as something else
▸ la maladie doit or emprunte son nom à
the disease owes its name to
▸ la lexicographie, comme son nom l'indique, est…
as its name implies, lexicography is…
▸ n'avoir de république que le nom
to be a republic in name only
▸ connu sous le nom de
known as
▸ donner un nom à
to name
▸ sans nom
derogatory unspeakable
▸ cela porte un nom: la fainéantise
there's a word for that: laziness
▸ nom de nominformal, nom d'un chien informal, nom d'une pipe informal
hell informal
▸ qu'est-ce que tu fais ici, nom de nom?
what the hell are you doing here?
2 (nom propre) name; (opposé à prénom) surname, second name;
▸ quel est ton nom?
what's your name?
▸ demander/connaître le nom de qn

to ask/know sb's name
▸ connaître qn de nom
to know sb by name
▸ mettre un nom sur un visage
to put a name to a face
▸ porter le nom de son mari
to use one's husband's surname
▸ quelqu'un du nom de Grunard
somebody by the name of Grunard
▸ réserver au nom de Grunard
to book in the name of Grunard British, to make a reservation in the name of Grunard
▸ sous mon/leur nom
under my/their own name
▸ George Sand, de son vrai nom Aurore Dupin
George Sand, whose real name was Aurore Dupin
▸ nom et prénom
full name
▸ (c'est) à quel nom?
under what name?
▸ répondre au nom de
to answer to the name of
▸ nom à coucher dehors informal
impossible name
▸ nom à rallonge informal, nom à tiroirs
impossibly long name
▸ Louis le neuvième du nom
Louis IX
▸ petit nom
first name
▸ parler en son propre nom
to speak for oneself
▸ rassembler les électeurs sous or sur son nom
to rally the voters behind one
▸ en France, le produit se vend sous le nom de 'Calex'
in France, the product is marketed under the 'Calex' tradename
▶ faux nom
3 (réputation) name;
▸ se faire un nom

to make a name for oneself (**comme, en tant que** as)

▸ il s'est fait un nom dans la publicité

he made his name in advertising

▸ vouloir laisser un nom

to want to become famous

4 Linguistics (partie du discours) noun;

▸ nom propre/commun

proper/common noun

▸ nom composé/féminin

compound/feminine noun

B **au nom de** preposition phrase

1 (en vertu de) in the name of;

▸ au nom de la loi/notre amour

in the name of the law/our love

▸ au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit

in the name of the Father, of the Son and of the Holy Ghost

2 (de la part de) on behalf of;

▸ au nom de tous vos collègues

on behalf of all your colleagues

COMPOSÉS

nom de baptême

Christian name

nom de code

code name

nom commercial

corporate name

nom déposé

Business, Law registered trademark

nom de domaine

Computing domain name

nom double

double-barrelled name British, hyphenated name

nom d'emprunt

pseudonym

nom de famille

surname

nom de guerre

nom de guerre

nom de jeune fille

maiden name

nom de lieu

place-name
nom de plume
pen name, nom de plume
nom de théâtre
stage name
nom d'utilisateur
Computing username;
▶ petit
IDIOMES
traiter qn de tous les noms (d'oiseaux)
to call sb all the names under the sun
appeler les choses par leur nom
to call a spade a spade

domaine | dɔmɛn |

A masculine noun

1 (terres) estate;
▸ ils possèdent un vaste domaine dans le Sud-Ouest
they own a large estate in the South West
▸ domaine vinicole
vineyards (pl)
2 (spécialité) field, domain;
▸ dans le domaine financier/philosophique
in the field of finance/philosophy
▸ la mécanique, ce n'est pas mon domaine
mechanics is not my field
▸ dans tous les domaines
in every field or domain
3 informal (territoire) l'atelier/le grenier c'est mon domaine (réservé)
the workshop/the attic is my territory
4 Administration le Domaine
state(-owned) property
▸ appartenir au Domaine
to be owned by the State
5 Computing domain;
▸ nom de domaine
domain name

B Domaines masculine plural noun:
government department which manages state-owned land and property
COMPOSÉS
domaine public
public domain;
▸ tomber dans le domaine public
Law [œuvres d'art, invention] to be in the public domain;
[œuvre littéraire] to be out of copyright
domaine réservé
Politics, Law reserved domain

reste | ʀɛst |

A masculine noun
1 (ce qui subsiste) le reste
the rest (**de** of);
(argent) the balance;
Mathematics the remainder
▸ le reste du monde/du temps/des livres
the rest of the world/of the time/of the books
▸ payer un tiers d'avance, le reste (de la somme) à la fin des travaux
to pay a third in advance and the balance on completion of the work
▸ s'il y a un reste de lait/quiche
if there is a bit of milk/quiche left
▸ il m'a proposé un reste de poulet
he offered me some left-over chicken
▸ avec le reste, je ferai une salade
I'll make a salad out of what's left
▸ faire une ceinture avec un reste de tissu
to make a belt out of some left-over material
▸ il a un reste d'affection pour elle
he still feels a bit of affection for her
▸ conserver un reste de dignité/lucidité
to preserve a vestige of dignity/lucidity

2 (ce qui est encore à dire, faire etc) le reste
the rest
▸ tu imagines le reste
you can imagine the rest
▸ prépare le repas, je me charge du reste
you get the meal ready, leave the rest to me
▸ avec le loyer, les assurances et (tout) le reste, je ne m'en sors pas
informal with the rent, the insurance and everything else, I just can't manage
▸ je te souhaite santé, bonheur et tout le resteinformal
I wish you health, happiness and all the rest
▸ pour le reste, quant au reste
(as) for the rest
▸ au resteliterary, du reste
besides
▸ du reste, c'est trop cher
besides, it's too expensive
▸ avoir du temps/de l'argent de reste
to have time/money to spare

B **restes** masculine plural noun

1 (de fortune, bâtiment, d'armée)
remains (**de** of)
2 Cooking les restes
the leftovers
▸ l'art d'accommoder les restes
how to use leftovers
▸ les restes d'un gigot
the remains of a joint
▸ je ne veux pas de tes restes
literal, figurative I don't want your leftovers
3 (cadavre) les restes de qn
the remains of sb
IDIOMES
elle a encore de beaux restes
informal, humorous she's still well preserved
partir sans demander son reste, partir sans attendre son reste
to leave without further ado

être en reste avec qn, demeurer en reste avec qn
to feel indebted to sb
pour ne pas être en reste
so as not to be outdone
je ne voulais pas être en reste, alors j'ai acheté le gâteau
not wanting to be outdone, I bought the cake

correct | BrE kəˈrɛkt, AmE kəˈrɛk(t) |

A adjective

1 (right) *[amount, answer]* correct, bon/ bonne ; *[figure]* exact; *[decision, method, order, number]* bon/ bonne ;

▸ that is correct
c'est exact

▸ the correct time
l'heure exacte

▸ to be correct in every detail
être exact jusque dans le moindre détail

▸ you are quite correct
tu as parfaitement raison

▸ you are quite correct in what you say
ce que tu dis est tout à fait juste

▸ would I be correct in thinking that…?
aurais-je raison de croire que…?

▸ her suspicions proved correct
ses soupçons se sont avérés exacts or justes

2 (proper) *[behaviour, manner, dress, person]* correct, convenable;

▸ according to the correct procedures
selon l'usage

B transitive verb

1 [teacher, proofreader] corriger *[text, spelling, pronunciation]*; rectifier, corriger *[error]*

2 (put right) corriger, reprendre *[person]*; corriger *[false impression]*;

▸ correct me if I'm wrong, but…

arrêtez-moi si je me trompe, mais…
▸ I stand corrected
je reconnais mon erreur
3 Medicine corriger *[eyesight]*
4 formal (punish) corriger, châtier
C to correct oneself reflexive verb
se reprendre

correct **correcte** | kɔʀɛkt |
adjective
1 (sans erreur) *[calcul, réponse, interprétation, prévisions, résultat]* correct; *[copie]* accurate
2 (convenable) *[tenue]* proper; *[conduite]* correct; *[personne]* polite;
▸ il ne serait pas correct d'y aller
it wouldn't be right or proper to go
▸ il serait correct de répondre
it would be polite to answer
3 informal (de qualité suffisante) *[résultat, vin]* reasonable, decent; *[devoir]* adequate, reasonable; *[logement]* adequate
4 (honnête) *[personne]* fair, correct;
▸ être correct vis-à-vis de or avec qn
to be fair to or with sb

capable | BrE ˈkeɪpəbl, AmE ˈkeɪpəb(ə)l |
adjective
1 (competent) compétent;
▸ in the capable hands of
entre les mains expertes de
2 (able) *[person]* capable (**of** de);
▸ to be capable of doing
(have potential to) être capable de faire;
(be in danger of) risquer de faire
▸ capable of a better result
capable d'un meilleur résultat
▸ the bomb is capable of exploding
la bombe risque d'exploser

capable | kapabl |

adjective

[personne, machine, test] capable (**de qch** of sth, **de faire** of doing);

▸ c'est quelqu'un de très capable
he's a very capable person

▸ il est capable d'une analyse lucide
he is capable of lucid analysis

▸ il n'est même pas capable de faire cuire un œuf dur
he isn't even capable of boiling an egg!, he can't even boil an egg!

▸ je vais lui montrer de quoi je suis capable!
I'll show him/her what I'm capable of!

▸ il est capable de tout pour garder sa place
he would do anything to keep his job

▸ il doit noter les appels mais je ne sais pas s'il en est capable
he has to note down the calls but I don't know if he is up to it

▸ c'est une situation grave, capable d'évoluer vers la guerre
it's a serious situation which could escalate into war

▸ je ne le crois pas capable de nous trahir
I don't think he would betray us

▸ ils sont bien capables de nous dénoncer/de ne pas nous attendre
I wouldn't put it past them to turn us in/not to wait for us

▸ ‘recherchons boulanger, bon salaire si capable’
‘baker required, good salary for the right person’

livre | livR |

A masculine noun

1 (volume publié) book;

▸ livre d'images/d'art

picture/art book
▸ livre pour enfants
children's book
▸ ne connaître qch que par les livres
only to know about sth from books
▸ à livre ouvert
[traduire] off the cuff
▸ religions du livre
Bible-based religions
▸ c'est mon livre de chevet
literal it's my bedside reading;
figurative it's my bible
2 (registre) book; Finance (account) book, ledger
3 (volume) book;
▸ un ouvrage en 12 livres
a work in 12 books
4 (industrie) l'industrie du livre
the book industry, the book trade British
▸ les métiers du livre
trades within the book industry

B feminine noun

1 (monnaie) pound;
▸ livre sterling
pound sterling
▸ livre irlandaise
Irish pound, punt
2 (unité de masse) (demi-kilo) half a kilo; (anglo-saxonne) pound

COMPOSÉS

livre audio
audiobook
livre blanc
blue book
livre de bord
logbook
livre de caisse
cash book
livre de classe
= livre scolaire
livre-CD
audiobook
livre de comptes
accounts book
livre de cuisine

cookery book, cookbook
livre électronique
e-book
livre de l'élève
pupil's workbook
livre d'heures
Book of Hours
livre de lecture
reading book, reader
livre du maître
teacher's book
livre de messe
missal, mass book
livre numérique
digital book
livre d'or
visitors' book
livre de poche
trademark
paperback
livre scolaire
schoolbook, textbook
livre à succès
bestseller
IDIOMES
parler comme un livre
to talk like a book
cela c'est passé comme dans les livres
it was like something out of a book

terminer | tɛʀmine |

A transitive verb

1 (aller jusqu'au bout de) to finish *[lettre, repas, récit, travail, études, course]*;

▸ ils n'ont pas terminé leur formation
they haven't finished their training

▸ termine ton déjeuner
finish your lunch

▸ il ne termine jamais ses phrases
he never finishes his sentences

2 (conclure) to end *[activités, période, discours]*;

▸ le dollar a terminé la semaine à 0,97 euro
the dollar ended the week at 0.97 euro
▸ terminer sa carrière à Hongkong/en tant que consultant
to end one's career in Hong Kong/as a consultant
▸ terminer son discours par une mise en garde/sur une note optimiste/en rappelant que …
to end one's speech with a warning/on a happy note/by reminding the audience that …
▸ terminer le repas par une liqueur/ chanson
to end the meal with a liqueur/song

B intransitive verb

to finish;
▸ avez-vous terminé?
have you finished?
▸ terminer premier or à la première place
to finish first
▸ en terminer avec qch/qn
to be through with sth/sb
▸ nous avons terminé chez Maxence
we ended up at Maxence's
▸ c'est terminé, je n'irai plus jamais!
that's that, I'm never going back!
▸ pour terminer je dirai que …
in conclusion let me say that …
▸ l'indice a terminé en baisse/hausse
Finance the index closed lower/higher
▸ terminer en hausse de douze points à 1821
to close twelve points up at 1821

C se terminer pronominal verb

1 (dans le temps) to end;
▸ mon mandat se termine en décembre
my mandate ends in December
▸ l'été/le projet se termine
summer/the project is coming to an end
▸ se terminer par une promenade/par des licenciements

to end with a walk/in dismissals
▸ se terminer bien/mal
[relation, événement] to end well/badly; [film, roman] to have a happy/sad ending
▸ se terminer sur une note positive/comique
[film, événement] to end on a positive/comic note
▸ se terminer tragiquement
[pièce] to end tragically; [excursion] to end in tragedy
▸ être terminé
to be over
▸ le match est terminé
the match is over
2 (dans l'espace) **se terminer par qch**
[tuyau, lame, corps] to end in; [date, numéro, prix] to end in or with; [verbe, mot] to end in
▸ le tuyau se termine par un coude
the pipe ends in a bend
▸ les numéros qui se terminent par cinq
numbers ending in five
▸ tous les mots se terminant par 'ment'
all words ending in 'ment'
▸ un morceau de bois terminé par un crochet en métal
a piece of wood with a metal hook at the end

beauté | bote |

feminine noun

1 (esthétique) beauty;
▸ la beauté idéale
ideal beauty
▸ la beauté d'un paysage/d'une femme
the beauty of a landscape/of a woman
▸ la beauté d'un homme
a man's good looks (pl)
▸ éblouissant/étonnant de beauté
dazzlingly/amazingly beautiful

▸ d'une beauté remarquable/surprenante
amazingly/strikingly beautiful
▸ d'une grande beauté
very beautiful
▸ de toute beauté
exquisite
▸ être en beauté
to look really good
▸ avoir la beauté du diable
to be in the bloom of youth
▸ mise en beauté
beauty treatment
▸ se faire une beauté
informal to do oneself up informal
2 (qualité) (de geste, sacrifice, sentiments) nobility; (d'œuvre) beauty;
▸ beauté de la vie
beauty of life
▸ les beautés de la rhétorique/la Grèce/la nature
the beauties of rhetoric/Greece/nature
▸ faire qch pour la beauté du geste
to do sth because it is a nice thing to do
▸ commencer/s'achever or finir en beauté
to start/to end with a flourish
3 (belle personne, belle chose) elle se prend pour une beauté
she thinks she's a great beauty
▸ les beautés du village
the local lovelies
▸ ta voiture est une beauté
your car is a beauty
▸ salut, beauté
informal hello, love British informal;
hi, doll US informal

entraînement, entrainement* | ɑ̃tʀɛnmɑ̃ |

masculine noun

1 (formation) (par soi-même) training; (par un maître) (de sportif, d'équipe) training, coaching; (de cheval) training; (de soldat) training;
▸ d'entraînement
[match, terrain, jours, horaires] training (épith)
2 (habitude) practice British ;
▸ avec un peu d'entraînement, votre travail ne vous semblera plus si difficile
with a little practice, your work won't seem so difficult
▸ avoir de l'entraînement
to be highly trained
▸ un entraînement à la gestion de document
training in file management
▸ l'entraînement à la lecture
reading practice British
▸ manquer d'entraînement
(être inexpérimenté) to lack practice British ; (avoir perdu l'habitude) to be out of practice British
3 (séance) training session
4 Technology drive;
▸ entraînement par courroie/chaîne
belt/chain drive

résister | ʀeziste |

indirect transitive verb
1 (s'opposer par la force) résister à
to resist *[agresseur, assaut, attaque, occupation, régime]*
▸ le voleur a tenté de résister
the thief tried to resist arrest
▸ résister par la violence
to put up armed resistance
▸ résister par la non-violence
to resist by nonviolent means
▸ résister passivement
to use passive resistance
2 (supporter physiquement) résister à

[personne, cœur, organe, animal] to stand *[effort physique]*;
to be able to stand *[soif, climat]*;
[matériau] to withstand *[force, poussée, vent]*;
[mur, bâtiment, bateau] to stand up to, to withstand *[force, poussée, corrosion, explosion]*;
[tissu, vêtement] to stand *[lavage]*;
[bâtiment, mur, bois, objet] to stand up to, to resist *[intempéries, chaleur, traitement]*

▸ l'appareil ne résistera pas longtemps à un tel traitement
the machine won't last long if you treat it like that

▸ tissu qui résiste à des lavages fréquents
material that will stand frequent washing

▸ couleur qui résiste au soleil
colour that won't fade in the sun

▸ le bâtiment/mur n'a pas résisté
the building/wall collapsed or gave

▸ crème qui résiste à l'eau
waterproof cream

▸ matériau qui résiste à la chaleur/rouille
heatproof/rustproof material

▸ le coffre-fort a bien résisté
the safe remained intact

▸ rien ne lui résiste, il casse tout
he breaks everything in sight, and I mean everything!

3 (supporter moralement) résister à
[personne] to get through, to endure *[épreuve, chagrin, tragédie]*;
to bear *[angoisse]*

4 (être plus fort que) résister à
[amour, entente, amitié] to withstand *[séparation, différences]*;
to overcome *[conventions, opposition]*;
[économie, pays, régime, industrie] to withstand *[crise, invasion, changement, grève, scandale]*

▸ résister à la concurrence de
to stand the competition from

▸ le gouvernement n'a pas résisté à la pression de l'opinion
the government had to give in to public opinion
▸ résister au temps or à l'épreuve du temps
to stand the test of time
▸ théorie qui ne résiste pas à l'analyse
theory that doesn't bear or stand up to analysis
▸ leur amour a résisté à l'opposition de leurs parents
their love was stronger than their parents' opposition
5 (tenir tête) résister à
to resist *[personne, influence, pression, charme]*
▸ il ne supporte pas qu'on lui résiste
he can't bear resistance
▸ personne ne peut lui résister
nobody dares stand up to him/her
6 (repousser) résister à la tentation
to resist temptation
▸ je n'ai pas pu résister, j'ai acheté un nouveau chapeau
I couldn't resist (it), I bought a new hat

contenir | kɔ̃t(ə)niʀ |

A transitive verb

1 (renfermer) to contain *[substance, erreur]*
2 (avoir une capacité de) to hold *[litre]*; (pouvoir accueillir) to accommodate *[spectateur]*
3 (stopper) to contain *[foule, colère]*

B **se contenir** pronominal verb

to contain oneself

avant 1 | avɑ̃ |

A adverb

1 (dans le temps) (général) before, beforehand; (d'abord) first;

▸ que faisait-il avant

what was he doing before?

▸ tu n'aurais pas pu le dire avant?

couldn't you have said so before(hand)?

▸ si j'avais su cela avant j'aurais…

if I'd known that before(hand) I would have…

▸ quelques heures/jours avant

a few hours/days before

▸ la nuit/la semaine/le mois avant

the night/the week/the month before

▸ peu avant

not long before (that)

▸ bien avant

long before

▸ le bus/train d'avant

the previous bus/train

▸ les locataires d'avant

the previous tenants

▸ le cours/la séance d'avant

the previous lesson/performance

▸ repose-toi avant tu partiras ensuite

rest first and then go

▸ laquelle de ces lettres veux-tu que je tape avant?

which of these letters would you like me to type first?

▸ avant nous n'avions pas l'électricité

we didn't have electricity before

▸ aussitôt avant

just before

▸ j'avais compris longtemps avant

I had understood a long time before

▸ ce n'était pas ce lundi mais celui d'avant

it was not this Monday but the previous one

▸ la fois d'avant nous nous étions déjà perdus

we got lost the last time as well

▸ j'ai vu le film mais pas l'émission d'avant

I saw the film but not the programme before it

2 (dans l'espace) before;

▸ tu vois l'église, j'habite (juste) avant

can you see the church? I live (just) before it

▸ 'c'est avant l'église?'—'oui juste avant'

'is it before the church?'—'yes just before it'

▸ il l'a mentionné avant dans l'introduction

he mentioned it earlier in the introduction

▸ je crois que la dame était avant

I think this lady was first

▸ il est inutile de creuser plus avant

literal, figurative there's no point in digging any further

▸ refuser de s'engager plus avant

literal to refuse to go any further; figurative to refuse to get any more involved

3 (dans une hiérarchie) before;

▸ le T vient avant

T comes before

▸ son travail passe avant

his work comes first

B preposition

1 (dans le temps) before;

▸ partir/arriver avant qn

to leave/to arrive before sb, to leave/to arrive before sb does

▸ avant mon départ/retour

before I leave/come back

▸ les enfants avant les adultes

children before adults

▸ je suis partie avant la fin

I left before the end

▸ avant l'ouverture/la fermeture des magasins

before the shops open/close

▸ peu avant minuit

shortly before midnight

▸ ne viens pas avant 5 heures

don't come before 5 o'clock
▸ rentrer avant la nuit/le dîner
to come back before nightfall/dinner
▸ la situation d'avant la crise/révolution
the situation before the crisis/revolution
▸ avant le 1er juillet
by 1 July
▸ le travail doit être fini avant l'été/la fin de l'année/19 heures
the work must be completed by the summer/the end of the year/7 pm
▸ j'aurai fini avant une semaine/un mois
I'll have finished within a week/a month
▸ nous partons à 11 heures, avant cela je vais travailler un peu
we're leaving at 11, I'm going to do a bit of work before then
▸ avant peu
shortly
▸ vous serez informé avant peu des nouvelles consignes
you will be informed of the new orders shortly
▸ bien/peu avant 16 heures
well/a little before 4 pm
▸ bien avant ta naissance
long or well before you were born
▸ avant toute explication/considération
before explaining/considering anything
▸ avant déduction/impôt
before deductions/tax
2 (dans l'espace) before;
▸ avant le croisement/la poste
before the crossing/the post office
▸ bien/juste avant le pont
well/just before the bridge
▸ j'étais avant vous
I was in front of or before you
▶ charrue
3 (dans une hiérarchie) before;
▸ le grade de capitaine vient avant celui de colonel
the rank of captain comes before that of colonel
▸ faire passer qn/qch avant qn/qch

to put sb/sth before sb/sth
▸ avant tout, avant toute chose
(surtout) above all;
(d'abord) first and foremost
▸ il recherche avant tout la tranquillité
above all he wants peace and quiet
▸ il s'agit avant tout de comprendre le principe
above all, it is a matter of understanding the principle
▸ je suis avant tout un peintre
I am first and foremost a painter

C **en avant** adverb phrase

1 (dans l'espace) forward(s);
▸ se pencher/faire un pas en avant
to lean/to take a step forward(s)
▸ faire deux pas en avant
to take two steps forward(s)
▸ partir en avant
to go ahead
▸ en avant!, en avant la musique!
informal off we go!
▸ en avant, marche!
Military, figurative forward march!
▸ en avant toute!
Nautical, figurative full steam ahead!
▸ mettre qch en avant
to put sth forward
▸ mettre en avant le fait que …
to point out the fact that …
▸ mettre qn en avant
to put sb forward
▸ se mettre en avant
to push oneself forward
2 (dans le temps) ahead

D **avant de** preposition phrase

▸ avant de faire
before doing
▸ réfléchis avant de prendre ta décision
think about it before making a decision
or before you make a decision
▸ c'est juste avant d'arriver dans le village
it's just before you get to the village

▸ agiter avant de servir
shake before serving

E avant que conjunction phrase

▸ avant qu'il ne soit trop tard/qu'elle ne dise non
before it's too late/she says no

▸ essaie de rentrer avant qu'il ne fasse nuit
try to come back before dark

▸ il est parti un jour avant que je n'arrive
he left one day before I arrived

▸ le gouvernement a démissionné avant que la révolte n'éclate
the government resigned before the rebellion broke out

F en avant de preposition phrase
ahead of *[groupe, cortège]*

avant [2] | avɑ̃ |

A adjective invariable

[roue, siège, patte] front;

▸ la partie avant de qch
the front part of sth

B masculine noun

1 (partie antérieure) l'avant
the front

▸ tout l'avant du véhicule est à refaire
the whole of the front of the vehicle will have to be repaired

▸ à l'avant
in (the) front

▸ à l'avant du train
[passager, locomotive] at the front of the train

▸ à l'avant du bateau
at the front of the boat

▸ d'avant en arrière
backward(s) and forward(s)

▸ aller de l'avant
to forge ahead

▸ aller de l'avant dans ses projets
to forge ahead with one's plans

▸ c'est une femme qui va de l'avant

she's very go-ahead
2 Sport forward;
▸ la ligne des avants
(général) the forward line;
(au rugby) the front line

enseigner | ɑ̃seɲe |

A transitive verb

1 (faire apprendre) to teach;
▸ enseigner qch à qn
to teach sth to sb, to teach sb sth
▸ enseigner la philosophie
to teach philosophy
▸ bien/mal enseigné
well/poorly taught
▸ les matières enseignées à l'école
subjects taught in school
2 (faire comprendre) [expérience, science, livre, personne] to teach;
▸ l'expérience nous enseigne que …
experience teaches us that …

B intransitive verb

to teach;
▸ enseigner à qn
to teach sb
▸ enseigner à Paris
to teach in Paris
▸ elle enseigne à des détenus
she teaches prisoners

C **s'enseigner** pronominal verb

to be taught;
▸ le journalisme s'enseigne dans des écoles spéciales
journalism is taught in specialist schools

semaine | s(ə)mɛn |

feminine noun

1 (de calendrier) week;
▸ cette semaine
this week

▸ la semaine prochaine
next week
▸ dans une semaine
in a week's time
▸ la semaine dernière
last week
▸ dans deux semaines
in two weeks' time, the week after next
▸ toutes les semaines
every week
▸ toutes les deux semaines
every two weeks, every fortnight British
▸ toutes les quatre semaines
every four weeks
▸ un séjour de 6 semaines
a six-week stay
▸ louer/payer à la semaine
to rent/pay by the week
▸ prendre trois semaines de vacances
to take three weeks' vacation
2 (salaire hebdomadaire) week's wages; (argent de poche) (weekly) pocket money
COMPOSÉS
semaine anglaise
Business, dated five-day week
semaine commerciale
trade week
semaine sainte
Religion Holy Week
semaine de travail
working week
IDIOME
vivre à la petite semaine
to live from day to day

finale
I BrE fɪˈnɑːleɪ, fɪˈnɑːli, AmE fəˈnæli, fəˈnɑli I
noun
Music, Theatre (general) finale f

finale
I final I
masculine noun

Music finale

donné | dɔne |

A past participle **donnée**

▶ donner

B adjective **donnée**

1 (possible) il n'est pas donné à tout le monde de faire
not everyone can do or is capable of doing

▸ il m'a été donné de travailler avec lui
I had the chance to work with him

2 (déterminé) *[quantité, durée, endroit, situation]* given;

▸ à un moment donné
(général) at one point;
(soudain) all at once, all of a sudden

3 (bon marché) cheap;

▸ c'est donné!
it's a gift or bargain!

▸ ce n'est pas donné!
they're not exactly giving it away!

▸ à ce prix-là, c'est donné!
they're practically giving it away, at that price!

C **étant donné** adjective phrase

given;

▸ étant donné or données les circonstances
given the circumstances

▸ étant donné or donnée la nature du phénomène
given the nature of the phenomenon

D **étant donné que …** conjunction phrase

given that …;

▸ étant donné que tout le monde est d'accord
given that everybody agrees

▸ étant donné qu'il y a d'autres possibilités
given that there are other possibilities

E donnée feminine noun

1 (élément d'information) fact, element;

▸ c'est une donnée parmi tant d'autres du problème

this is one element of the problem among many

▸ cette révélation va bouleverser les données politiques

this revelation is going to change the whole political picture

▸ nous n'avons aucune donnée sur cette question

we have no information on this issue

▸ les données de la psychologie/de l'embryologie

data on psychology/embryology

2 (élément défini) data (+ v pl ou sg);

▸ les données démographiques/informatiques/statistiques

demographic/computer/statistical data

▸ en données brutes

in raw data

▸ en données corrigées des variations saisonnières

Economics according to the seasonally adjusted figures

▸ après correction des données saisonnières

Economics with seasonally adjusted figures

vert | vɛʀ |

A adjective **verte** | vɛʀt |

1 (général) green; *[région, pays]* green, verdant literary;

▸ vert foncé

dark green

▸ vert clair

light green

▸ une banlieue verte

a leafy suburb

▸ être vert de peur

to be white with fear;

to look green around the gills informal
▶ mûr
2 (non arrivé à maturité) *[fruit, légume]* green, unripe; *[bois]* green; *[vin]* immature
3 (vigoureux) *[vieillard]* sprightly;
▸ elles sont loin mes vertes années!
the years of my youth are long past!
4 (sévère) (before n) *[semonce, réprimande]* sharp, stiff
5 (écologiste) green

B masculine noun

green;
▸ une robe d'un vert hideux
a dress of a hideous green (colour)
▸ je suis passé au (feu) vert
I went through when the light was green
▸ le feu est passé au vert
the light went or turned green
▸ la ville passe au vert
the town is going green

C **verts** masculine plural noun

▸ Politics les verts
the environmentalists, the ecologists
British
▸ les Verts
the French Green party
COMPOSÉS
vert amande
almond (green)
vert bouteille
bottle green
vert d'eau
sea-green
vert émeraude
emerald green
vert galant
old charmer
vert olive
olive green
vert pistache
pistachio green
vert pomme
apple green

vert tilleul
sage green
IDIOMES
en dire de vertes
to tell spicy or risqué stories
avoir les doigts verts
avoir la main verte
to have green fingers British, to have a green thumb US
se mettre au vert
informal to take a break in the country

oh | BrE əʊ, AmE oʊ |

exclamation

oh!;
▸ oh dear!
(sympathetic) oh là là!;
(dismayed, cross) mon Dieu!
▸ oh damn! informal
zut! informal
▸ oh shit! vulgar slang
merde! vulgar slang
▸ oh (really)?
(interested) ah bon?;
(sceptical) tiens donc!
▸ oh really!
(cross) ah c'est pas possible! informal
▸ oh by the way
ah au fait
▸ oh Fred, can you lend me £10?
dis-moi Fred, tu peux me prêter 10 livres?
▸ oh all right
ah bon d'accord
▸ oh no!
non!
▸ oh no, not again!
oh non, encore!
▸ oh no it isn't!
mais non!
▸ oh yes?
(pleased) ah bon?;
(sceptical) tiens donc!

▸ oh how I hate work!
ah ce que je déteste le travail!
▸ oh for some sun!
oh si seulement il faisait beau!
▸ oh to be in Paris!
oh si seulement j'étais à Paris!

oh | o |

A masculine noun pl **oh**

▸ pousser un oh de surprise/ d'indignation
to give a cry of surprise/of indignation
▸ pousser des oh
to cry out (**de** in)

B exclamation

oh!;
▸ oh hisse!
heave-ho!

O, o | BrE əʊ, AmE oʊ |

A noun

1 (letter) O m, o m
2 **O** (spoken number) zéro

B **O** exclamation

literary Ô

OH US

abbreviation:

abrév écrite
= Ohio

rapide | Rapid |

A adjective

1 (qui se déplace très vite) fast;
▸ le plus rapide
the fastest
▸ le moins rapide
the slowest
▸ être rapide à la course
to be a fast runner
2 (qui coule vite) *[rivière, eau]* fast-flowing; *[courant]* strong

3 (fortement incliné) *[pente, descente]* steep
4 (fait en peu de temps) *[progrès, développement, disparition, transformation, vieillissement]* rapid; *[moyen, victoire]* quick; *[livraison, succès, amélioration, aggravation]* quick, rapid; *[réaction, intervention]* quick, swift; *[réponse, décision]* prompt; *[service]* quick, speedy;
▸ jeter un coup d'œil rapide à sa montre
to take a quick look at or to glance at one's watch
▸ une rapide montée du chômage
a rapid rise in unemployment
▸ avec une machine c'est rapide
with a machine it's quick
▸ je vais y aller en avion, c'est plus rapide
I'm going by plane or I'm flying, it's quicker
5 (au rythme soutenu) *[mouvement, geste]* quick; *[allure]* quick, rapid; *[course]* fast; *[rythme, respiration, pouls]* fast, rapid; *[musique, danse]* fast;
▸ sa respiration était rapide, il avait une respiration rapide
he was breathing rapidly
▸ il a un pouls trop rapide
his pulse is too fast
6 (qui agit vite) *[personne, esprit]* quick;
▸ à effet rapide
[médicament, substance] quick-acting, fast-acting

B masculine and feminine noun

▸ être un rapide
(pour penser, comprendre) to be a quick thinker;
(pour agir) to have quick reactions

C masculine noun

1 (cours d'eau) rapids (pl);
▸ descendre un rapide
to shoot the rapids
2 Railways express;

▸ le rapide Paris-Maubeuge
the Paris-Maubeuge express
IDIOME
être rapide comme l'éclair
to be as quick as lightning

développer | devlɔpe |

A transitive verb

1 (faire croître) to develop *[muscle, faculté, personnalité, pays, économie, technologie, ressources]*; to expand *[importations, réseau, connaissances, activité, projet]*;
▸ muscles bien/peu développés
well-developed/underdeveloped muscles
2 (amplifier) to develop, to expand *[sujet, chapitre, récit]*; Music to develop *[thème]*
3 (innover) to develop *[stratégie, politique, modèle]*
4 Photography to develop *[cliché]*;
▸ donner qch à développer
to have or get sth developed
5 Mathematics to develop *[solide, fonction, série]*; to reduce *[expression]*
6 Chemistry formule développée
structural formula
7 (en cyclisme) vélo qui développe deux mètres
bicycle which covers two metres for each turn of the pedals

B **se développer** pronominal verb

1 (s'accroître) [personne, corps, muscle, faculté] to develop; [plante] to grow; [entreprise, ville, économie] to grow, to expand; [pratique, mœurs, usage] to become widespread
2 (évoluer) [intrigue] to develop

océan | ɔseɑ̃ |

masculine noun

1 literal ocean;

▸ l'océan Antarctique or Austral

the Antarctic Ocean

▸ l'océan Arctique

the Arctic Ocean

▸ l'océan Atlantique

the Atlantic Ocean

▸ l'océan Indien

the Indian Ocean

▸ l'océan Pacifique

the Pacific Ocean

2 (en France) l'Océan

the Atlantic

3 figurative un océan de

a sea of

chaud | ʃo |

A adjective **chaude** | ʃod |

1 (à température élevée) hot; (modérément) warm; *[temps, vent, air]* hot, warm; *[climat, pays, saison, journée]* hot, warm; *[nourriture, repas, boisson]* hot; *[mer]* warm; *[soleil]* (excessivement) hot; *[soleil]* (agréablement) warm; *[moteur, appareil]* (anormalement) hot; *[moteur, appareil]* (après usage) warm;

▸ à four chaud/très chaud

in a warm/hot oven

▸ on nous a servi des croissants tout chauds

we were served piping hot croissants

▶ fer, gorge, larme, sang

2 (qui donne de la chaleur) *[local, pièce]* (agréablement) warm; (excessivement) hot;

▸ emportez des vêtements chauds

take warm clothing

▸ ma veste est bien/trop chaude

my jacket is really/too warm

3 (récent) ma nomination est toute chaude
my appointment is hot news
▸ 'ils sont mariés?'—'oui, c'est tout chaud'
'they're married?'—'yes, it's hot news'
4 (enthousiaste) *[recommandation, félicitations]* warm; *[partisan]* strong;
▸ ils n'ont pas été très chauds pour faire
they were not very keen on doing
▸ une chaude ambiance entre amis
a warm, friendly atmosphere among friends
5 (agité) *[région, période, rentrée sociale]* turbulent; *[dossier, sujet]* sensitive; *[assemblée, réunion, discussion]* heated;
▸ l'automne sera chaud sur le front social
it's going to be a turbulent autumn on the industrial relations front
▸ un des points chauds du globe
one of the flash points of the world
▸ ils ont eu une chaude alerte
they had a narrow escape
▸ chaude ambiance ce soir chez les voisins!
ironic things are getting heated next door tonight!
6 (attrayant) *[coloris, ton, voix]* warm
7 informal (de prostitution) euphemistic *[quartier]* red light (épith);
▸ une des rues les plus chaudes de la capitale
one of the most notorious red light districts in the capital
8 informal (difficile) difficult

B adverb

▸ il fait chaud
(agréablement) it's warm;
(excessivement) it's hot
▸ il a fait/fera chaud toute la journée
Meteorology it has been/will be hot all day
▸ ça ne me/leur fait ni chaud ni froid

it doesn't matter one way or the other to me/to them

▸ boire/manger chaud

to drink hot drinks/to eat hot foods

▸ ‘à boire/manger chaud’

‘to be drunk/eaten hot’

▸ je n'aime pas boire trop chaud

I don't like very hot drinks

▸ ‘servir chaud/très chaud’

‘serve hot/very hot’

C masculine noun

(chaleur) heat;

▸ on crève de chaud ici!

informal we're roasting in here! informal

▸ avoir chaud

(modérément) to be warm;
(excessivement) to be hot

▸ as-tu assez chaud?

are you warm enough?

▸ nous avons eu chaud

literal we were very hot;
figurative we had a narrow escape

▸ donner chaud à qn

[boisson] to make sb feel hot;
[course, aventure] to make sb sweat

▸ tenir chaud à qn

to keep sb warm

▸ ça me tient chaud aux pieds

it keeps my feet warm

▸ reste contre moi, tu me tiens chaud

stay right there, you're keeping me warm

▸ se tenir chaud

[personnes, animaux] to keep warm

▸ chaud devant!

informal watch out!

▸ coup de chaud à la Bourse

flurry of activity on the stock exchange

▸ prendre un coup de chaud

[plante, fleur] to wilt (in the sun)

▸ tenir or garder au chaud

literal to keep [sb] warm *[personne, malade]*, to keep [sth] hot *[plat, boisson]* ;

figurative (pour parer à une éventualité)
to have [sth] on standby *[matériel, projet, remède]*
▸ au chaud/bien au chaud dans mon manteau/lit
snug/snug and warm in my coat/bed
▸ je préfère rester au chaud devant la cheminée
I prefer to stay in the warm by the fire
▶ souffler

D **à chaud** adverb phrase

▸ à chaud
[commenter, analyser, résoudre] on the spot;
[réaction, impression] immediate;
[étirer, travailler] Technology under heat;
[opérer] on the spot
▸ opérer qn à chaud
Medicine to carry out an emergency operation (on sb)
▸ soluble à chaud
Chemistry, Pharmacology heat-soluble
COMPOSÉ
chaud et froid
Medicine chill;
▸ attraper un chaud et froid
to catch a chill
IDIOMES
souffler le chaud et le froid
to blow hot and cold
chaud devant!
(dans un café, restaurant) mind your backs, hot food coming through!, watch out, hot food coming through!;
(général) watch out!

gratuit **gratuite** | gʀatɥi, it |

adjective

1 (non payant) *[place, échantillon, service]* free; *[logement]* rent-free;
▸ numéro d'appel gratuit
Freefone number British ;
toll-free number US

▸ entrée gratuite
admission free British, free admission
▸ à titre gratuit
free of charge
▸ le concert était gratuit
the concert was free
2 (injustifié) *[violence, méchanceté, meurtre]* gratuitous; *[accusation]* spurious; *[exercice]* pointless; *[remarque]* uninvited
3 (désintéressé) disinterested;
▸ leurs compliments ne sont jamais gratuits
their compliments are never entirely disinterested

minute [1] | BrE ˈmɪnɪt, AmE ˈmɪnət |

A noun

1 (unit of time) minute f;
▸ a few minutes earlier/later
quelques minutes avant/après
▸ five minutes past ten
dix heures cinq
▸ it's five minutes' walk away
c'est à cinq minutes à pied
▸ we arrived at eight o'clock to the minute
nous sommes arrivés à huit heures pile
▸ we arrived without a minute to spare
nous sommes arrivés au tout dernier moment
2 (short moment) minute f;
▸ just a minute please
une minute, s'il vous plaît
▸ I'll be ready in a minute
je serai prêt dans une minute
▸ she won't be a minute
elle sera là dans un instant
▸ it won't take a minute
il y en aura pour un instant
▸ within minutes the police were there

en l'espace de quelques minutes la police était sur les lieux

3 (exact instant) the minute I heard the news I telephoned

dès que j'ai entendu la nouvelle j'ai téléphoné

▸ at that very minute

à cet instant précis

▸ they're due to arrive any minute now

ils devraient arriver d'une minute à l'autre

▸ stop talking this minute!

arrêtez immédiatement de parler!

▸ I was just this minute going to phone you

j'allais t'appeler à l'instant

▸ he's at this minute starting his speech

il est tout juste en train de commencer son discours

▸ to arrive at the last minute

arriver à la dernière minute

▸ to leave things to the last minute

laisser les choses à la dernière minute

▸ to put sth off to the last minute

repousser qch au dernier moment

▸ not for one minute did I think she was lying

je n'ai pas pensé un seul instant qu'elle mentait

▸ he's always up to the minute with the news

il est toujours au courant des dernières nouvelles

▸ she's always up to the minute in her clothes

elle est toujours à la dernière mode

4 Geography, Mathematics minute f

B **minutes** plural noun

1 Law minutes fpl, procès-verbal m

2 Administration compte rendu m;

▸ to take the minutes

rédiger le compte rendu

▸ he read the minutes of the last meeting

il a lu le compte rendu de la dernière réunion

C transitive verb

inscrire [qch] au procès-verbal *[decision, objection, apology]*

IDIOM

there's one born every minute, there's a sucker born every minute

informal ce ne sont pas les gogos qui manquent informal

minute [2] | BrE mʌɪˈnjuːt, AmE maɪˈnut |

adjective

[particle, lettering] minuscule; *[quantity]* infime; *[risk, rise, variation]* minime;

▸ to describe sth in minute detail

décrire qch dans les moindres détails

minute | minyt |

A feminine noun

1 (unité de temps) minute

2 (court moment) minute, moment;

▸ il revient dans cinq minutes

he'll be back in five or a few minutes

▸ on ne peut se permettre une minute d'inattention

you can't let your attention wander for a moment or second

▸ hé! minute! informal minute papillon! informal hang on a minute! informal

▸ il peut arriver d'une minute à l'autre

he may arrive any minute now or at any minute

▸ j'en ai pour une minute

I won't be a minute

▸ je suis à toi dans une minute

I'll be with you in a minute

▸ l'angoisse monte de minute en minute

fear is mounting by the minute

▸ il n'y a pas une minute à perdre

there isn't a moment to lose

▸ ne pas avoir une minute à soi

not to have a moment to oneself

▸ on vient de me l'apporter à la minute

it has just been brought to me this very second

▸ c'est pas à la minute informal

it's not desperate or urgent

▸ à la minute où je vous parle

just as I'm speaking to you

3 Law minute d'un jugement/acte notarié

record of a decision/notarial deed

▸ minutes d'un procès/d'une rencontre

minutes of a trial/of a meeting

4 (unité d'angle) minute

B **(-)minute** combining form

▸ ‘clés-minute’

‘keys cut while you wait’

▸ ‘nettoyage-minute’

‘same day dry cleaning’

COMPOSÉS

minute de silence

minute's silence

la minute de vérité

the moment of truth

fort | BrE fɔːt, AmE fɔrt |

noun

fort m

IDIOM

to hold the fort, to hold down the fort US

garder la maison, s'occuper de tout

fort | fɔR |

A adjective **forte** | fɔRt |

1 (puissant) *[personne, pays, monnaie, économie, lunettes, médicament]*

strong;

▸ armée forte de 10 000 hommes

10,000-strong army

▸ notre compagnie est forte de 30 appareils

Aviation our airline can boast 30 aircraft

▸ fort d'un chiffre d'affaires en hausse/de trois joueurs internationaux…

boasting an increased turnover/three international players…

▸ forts de leur approbation/expérience…

boosted or fortified by their approval/ experience…

▸ le roi est plus fort que la dame

Games a king is worth more than a queen

▸ trouver plus fort que soi

to meet one's match

▸ s'attaquer or s'en prendre à plus fort que soi

to take on someone bigger than oneself

▶ partie

2 (résistant) *[carton, papier, colle]* strong

3 (intense) *[bruit]* loud; *[lumière]* bright; *[chaleur, activité, pression]* intense; *[crampe, douleur]* bad; *[fièvre]* high; *[sentiment, soupçon]* strong; *[crainte, colère, mécontentement]* deep;

▸ une forte grippe

a bad attack of flu

▸ avoir une forte envie de faire

to feel a strong desire to do

4 (violent) *[coup, poussée, secousse]* hard; *[pluie]* heavy; *[vent]* strong

5 (concentré) *[café, cigarette, alcool, moutarde]* strong; *[épice, piment, curry]* hot;

▸ un vin fort

a strong wine, a wine with a high degree of alcohol

▸ au sens fort du mot

figurative in the fullest sense of the word

6 (accusé) *[accent, personnalité, odeur, tendance, impression]* strong; *[pente]* steep

7 (ample) *[somme, majorité, réduction]* large; *[concentration, taux, inflation]* high; *[demande, consommation]* high, heavy; *[expansion, pénurie]* great; *[baisse, augmentation]* sharp; *[croissance]* strong; *[différence]* big; *[délégation, contingent, dose]* strong;

▸ forte émigration/abstention

high level of emigration/abstention
▸ de forte puissance
very powerful
8 (doué) good (**en, à** at, **pour faire** at doing);
▸ ceux qui sont forts en latin
those who are good at Latin
▸ il est fort pour ne rien faire
ironic he's good at doing nothing
9 (ferme) *[personne]* strong;
▸ rester fort dans le malheur
to remain strong in adversity
▸ je me fais fort de la convaincre
I feel confident or I am sure that I can convince her
10 (gros) *[personne]* stout; *[hanches]* broad; *[poitrine]* large; *[cuisses]* big;
▸ être forte de poitrine
to have a large bust
11 informal c'est un peu fort!
(exagéré) that's a bit much! informal;
(prix) that's a bit steep! informal
▸ le plus fort, c'est que…
(surprenant) the most amazing thing is that…;
(absurde) the most ridiculous thing is that…

B adverb

1 (très) *[bon, déçu, émouvant, mécontent]* extremely; *[bien, logiquement, vite]* very;
▸ fort recherché/demandé
very much sought after/in demand
▸ c'est fort dommage
it's a great pity, it's extremely regrettable
2 (beaucoup) *[douter, soupçonner]* very much;
▸ avoir fort à faire informal
to have a lot to do
▸ j'ai eu fort à faire pour le convaincre
informal I had a hard job convincing him
3 (avec force) *[frapper, tirer, pousser, frotter]* hard; *[serrer]* tight; *[respirer]*

deeply; *[parler, crier]* loudly; *[sentir]* strongly; *[coller]* firmly;

▸ souffle fort!

blow hard!

▸ le vent souffle fort

there's a strong wind

▸ parler de plus en plus fort

to speak louder and louder

▸ mon cœur bat trop fort

my heart is beating too fast

▸ le chauffage marche trop fort

the heating is turned up too high

▸ dire haut et fort

to say loud and clear

▸ y aller un peu fortinformal

to go a bit too far

▸ y aller un peu fort sur la moutarde/le sel

to overdo the mustard/the salt

▸ revenir très fort

[coureur, équipe] to make a strong comeback

4 (bien) well;

▸ il ne va pas très fort

he's not very well

▸ (moi) ça ne va pas très fort

I'm not all that well informal

▸ chez eux ça ne va pas très fort

things aren't going so well for them

▸ marcher fort

[entreprise] to do well

▸ faire or frapper (très) fortinformal

to do (really) well

▸ attaquer or commencer très fortinformal

to start off really well

C masculine noun

1 Architecture, Military (ouvrage fortifié)

fort

2 (personne puissante) strong person;

▸ les forts et les faibles

the strong and the weak

▶ raison

3 (domaine d'excellence) strong point;

▸ les échecs ne sont pas mon fort

chess is not my strong point
▸ la générosité n'est pas ton fort
generosity is not your strong point
D au plus fort de preposition phrase
▸ au plus fort de l'été/de l'incendie
at the height of summer/of the fire
▸ au plus fort de l'hiver
in the depths of winter
▸ au plus fort de la bataille
in the thick of the fighting
▸ au plus fort de la pluie
in the middle of the downpour
COMPOSÉS
fort des halles
market porter;
figurative Goliath
fort en thème
informal, School swot British informal;
grind US informal
forte tête
rebel
IDIOMES
fort comme un bœuf, fort comme un Turc
strong as an ox
c'est plus fort que moi/qu'elle
(incontrôlable) I/she just can't help it
c'est plus fort que l'as de pique informal**, c'est plus fort que de jouer au bouchon**
that beats it all;
that takes the biscuit informal

spécial **spéciale** mpl **spéciaux** | spesjal, o |
adjective
1 (non général) *[formation, tarif, statut]*
special;
▸ spéciale dernière
Television late special
2 (adapté) *[chaussures, peigne, appareil]* special;

▸ shampooing spécial cheveux gras
shampoo for greasy hair
3 (bizarre) *[mentalité, personne]* odd;
▸ il est spécial
he's a bit odd

esprit | ɛspʀi |

masculine noun

1 (caractère) mind;
▸ avoir l'esprit logique/vif
to have a logical/quick mind
▸ avoir l'esprit mal placé or tourné
to have a dirty mind
▸ avoir l'esprit d'aventure
to be adventurous
▸ avoir un esprit de synthèse
to be good at synthesizing
▸ avoir l'esprit d'à-propos
to have a ready wit
▸ avoir l'esprit de contradiction
to be contrary
▸ avoir l'esprit de système
to systematize things
▸ avoir l'esprit de sacrifice
to be willing to make sacrifices
2 (cerveau) mind;
▸ garder l'esprit libre
to keep an open mind
▸ l'idée m'a traversé l'esprit
the idea crossed my mind
▸ mettre un doute dans l'esprit de qn
to sow the seeds of doubt in sb's mind
▸ cela m'était totalement sorti de l'esprit
it completely slipped my mind
▸ avoir/garder qch à l'esprit
to have/keep sth in mind
▸ mettre qch dans l'esprit de qn
to get sb to bear sth in mind
▸ mets-toi bien ça dans l'esprit
bear that in mind
▸ dans mon/leur esprit c'était facile
the way I/they saw it, it was easy
▸ paresse d'esprit

intellectual laziness
▸ cela m'occupe l'esprit
it gives me something to think about
▸ cela me repose l'esprit
I find it relaxing for the mind
▸ cela ne t'est jamais venu à l'esprit?
didn't it ever occur to you?
▸ se transporter en esprit en 1789
to go back mentally to 1789
▸ avoir l'esprit dérangé
to be disturbed
▸ avoir l'esprit ailleurs
to be miles away
▶ simple
3 (humour) wit;
▸ pétiller d'esprit
to sparkle with wit
▸ avoir de l'esprit
to be witty
▸ une réponse pleine d'esprit
a witty reply
▸ avec esprit
wittily
▸ femme d'esprit
witty woman
▸ faire de l'esprit
to try to be witty
▸ tous deux rivalisent d'esprit
they're each trying to be wittier than the other
4 (humeur) mood; (disposition) spirit; (ambiance) atmosphere;
▸ avoir l'esprit chagrin
to be in a despondent mood
▸ je n'ai pas l'esprit à rire
I'm in no mood for laughing
▸ dans un esprit de vengeance/confrontation/compromis
in a spirit of revenge/confrontation/compromise
▸ il y a un meilleur esprit
the atmosphere has improved
5 (personne) individual;
▸ un esprit prudent/rebelle/faible

a cautious/rebellious/spineless individual

▸ l'un des plus grands esprits de son temps

one of the greatest minds of his/her time

▸ esprit fort

freethinker

▸ être un esprit libre

to be a free spirit

▸ calmer les esprits

to calm people down

▸ les esprits sont échauffés

feeling is running high

6 (caractéristique) spirit;

▸ conserver l'esprit de l'émission

to try to preserve the spirit of the programme British

▸ dans l'esprit de l'époque or du temps

in the spirit of the age

▸ conforme à/contraire à l'esprit de l'entreprise

in accordance with/contrary to the company ethic

7 Philosophy, Religion spirit;

▸ les choses de l'esprit

spiritual matters

8 Mythology spirit;

▸ des esprits maléfiques

evil spirits

▸ un esprit bienfaisant

a kindly spirit

▸ croire aux esprits

to believe in ghosts

▸ 'esprit es-tu là?'

'is there anybody there?'

9 Linguistics esprit doux/rude

smooth/rough breathing

COMPOSÉS

esprit d'à-propos

ready wit

esprit de caste

class consciousness;

▸ avoir l'esprit de caste

to be class conscious

esprit de club

club spirit;
▸ avoir l'esprit de club
to be clubbable
esprit de corps
solidarity;
esprit de corps formal;
▸ avoir l'esprit de corps
to show solidarity
esprit d'équipe
team spirit;
▸ avoir l'esprit d'équipe
to have team spirit
esprit de famille
family solidarity;
▸ ils ont l'esprit de famille
they're a very close family
▸ je n'ai pas l'esprit de famille
I'm not very family-oriented
esprit frappeur
poltergeist
Esprit saint
Religion Holy Spirit;
Holy Ghost
esprit de sel
dated spirits of salt dated
esprit de vin
dated spirit of wine dated
IDIOMES
perdre ses esprits
(s'évanouir) to faint;
(être très troublé) to take leave of one's senses
retrouver ses esprits, reprendre ses esprits
(après un malaise) to regain consciousness;
(après une émotion) to collect one's wits
ne pas être un pur esprit
to be only flesh and blood
les grands esprits se rencontrent
great minds think alike

derrière 1 | dɛʀjɛʀ |

A preposition

1 (en arrière de) behind;

▸ une remorque accrochée derrière la voiture

a trailer hitched to the back of the car

▸ gardez les mains derrière le dos

keep your hands behind your backs

▸ l'un derrière l'autre

one behind the other

2 (sous) behind;

▸ il dissimule sa timidité derrière des plaisanteries

he hides his shyness behind a façade of joking remarks

▸ elle cache sa méchanceté derrière de grands sourires

she hides her nastiness behind a smiling exterior

▸ derrière les apparences

(de chose) under the surface;
(de personne) behind the façade;
(de situation) beneath the surface

B adverb

(à l'arrière) (de personne) behind; (dans le fond) at the back; (à l'arrière d'une voiture) in the back;

▸ mets- les derrière

(dans une voiture) put them in the back, put them behind

▸ qu'y a-t-il derrière?

figurative what's behind it?

▸ ne poussez pas derrière!

stop pushing at the back!

IDIOMES

être toujours derrière le dos de qn
to be always on at sb British informal;
to be always bugging sb informal

il ne fait rien par lui-même, il faut toujours être derrière lui
he never gets anything done unless you keep after him

il a les syndicats derrière lui
the unions are behind him

elle a laissé deux enfants derrière elle

she died leaving two children
s'abriter derrière qn, se retrancher derrière qn
to hide behind sb

derrière [2] | dɛʀjɛʀ |

masculine noun

1 (de maison, véhicule, d'objet) back;
▸ de derrière
[chambre, porte] back
2 informal (de personne, d'animal)
behind informal, backside informal

clair | klɛʀ |

A adjective **claire** | klɛʀ |

1 (pâle) *[couleur, teinte]* light; *[teint]* (rosé) fair; *[teint]* (frais) fresh;
▸ du tissu gris très clair
very light grey material British, very light gray material US
▸ avoir les yeux clairs
(bleus) to have pale blue eyes, to have pale grey eyes British, to have pale gray eyes US
2 (lumineux) *[logement, pièce]* light;
▸ la maison est très claire
the house is very light
3 Meteorology (pas couvert) *[journée, nuit, ciel, temps]* clear;
▸ par temps clair
(de jour) on a clear day;
(de nuit) on a clear night
4 (limpide) *[son, voix, tonalité]* clear; *[eau]* clear;
▸ à l'eau claire
[rincer] in clear water
5 (intelligible) *[texte, personne, idées, langue]* clear;
▸ en termes plus clairs
in clearer terms
▸ je n'ai pas les idées claires aujourd'hui
I'm not thinking very clearly today

6 (sans équivoque) *[message, décision, situation]* clear;

▸ suis-je clair?

do I make myself clear?

▸ il faut que les choses soient (bien) claires

let's get things straight

▸ pour moi, c'est clair, il est jaloux

it's clear to me that he's jealous

▸ il a été très clair sur ce point

he was very clear on this point

▸ c'est clair et net, c'est clair net et précis

it's absolutely clear

▸ il n'est pas clair dans cette histoire informal

his role in this affair is not clear

▸ il est/semble clair que …

it is/seems clear that …

▸ pour moi il est clair qu'il ment/que ça ne sert à rien

it's clear to me that he's lying/that it's useless

▸ passer le plus clair de son temps or de sa vie

to spend most of one's time (**à faire** doing, **dans** in)

▸ dépenser le plus clair de son argent en bêtises

to spend most of one 's money on rubbish

7 (peu épais) *[soupe]* clear; (trop) thin

8 (usé) *[vêtement, tissu]* worn through, thin

9 (pas touffu) *[forêt, blé]* sparse

B adverb

▸ il faisait clair

it was already light

▸ il fait clair très tôt

it gets light very early

▸ il fait clair très tard

it stays light very late

▸ voir clair

literal to see well

▸ avec mes lunettes je or j'y vois clair

literal with my glasses I can see well or properly

▸ il ne or n'y voit pas clair

literal his eyesight is not very good

▸ j'aimerais y voir clair dans cette histoire

figurative I'd like to get to the bottom of this story

▸ parler clair

figurative to speak clearly

C masculine noun

1 (clarté) light;

▸ en clair

Television unscrambled;

Military, Computing in clear;

(pour parler clairement) to put it clearly

▸ en clair cela veut dire qu'il refuse

to put it clearly it means that he refuses

▸ mettre ses idées au clair

figurative to get one's ideas straight

▸ tirer une histoire or une affaire au clair

to get to the bottom of things

2 (couleur) light colours British (pl)

3 Art les ombres et les clairs d'un tableau

the light and shadow of a painting

COMPOSÉ

clair de lune

moonlight;

▸ se promener au clair de lune

to go for a walk in the moonlight

IDIOME

c'est clair comme le jour, c'est clair comme de l'eau de roche

it's clear as daylight, it's crystal clear

queue | BrE kjuː, AmE kju |

A noun

British (of people) queue f, file f (d'attente); (of vehicles) file f;

▸ to stand in a queue

faire la queue

▸ to join the queue

[person] se mettre à la queue;
[car] se mettre dans la file
▸ go to the back of the queue!
à la queue!
▸ to jump the queueinformal
passer avant son tour *(also figurative)*

B intransitive verb

British
= queue up
PHRASAL VERB
queue up
[people] faire la queue (**for** pour);
[taxis] attendre en ligne;
▸ to queue up to do sth
figurative se précipiter pour faire qch

queue | kø |

feminine noun

1 Zoology tail
2 Botany (de feuille, fleur) stem; (de cerise, pomme) stalk British, stem US ; (de fraise) hull
3 (manche) (de casserole, poêle) handle
4 (de billard) cue
5 (partie terminale) (d'animal, avion, de cerf-volant) tail; (de cortège, procession) tail(-end); (de train) rear, back;
▸ les wagons de queue
the rear carriages British, the rear cars US
▸ monter en queue de train
to get on at the rear or back of the train
6 (dans un classement) queue de classe
bottom of the class
▸ ce pays est en queue des pays industrialisés
this country is lagging behind other industrialized nations, this country is at the bottom of the league of industrialized nations
▸ ils arrivent en queue de peloton des grandes entreprises européennes
they come at the bottom of the league table of European companies
7 (file d'attente) queue British ; line US ;

▸ faire la queue
to stand in a queue British ;
to stand in line US
▸ se mettre à la queue
to join the queue British ;
to get in line US
▸ à la queue!
go to the back of the queue British, go to the back of the line US
▸ il y avait 200 mètres de queue
there was a 200-metre queue British, there was a 200-meter line US
▸ j'ai fait deux heures de queue
I queued for two hours British, I stood in line for two hours US
8 Clothing (traîne) train
9 vulgar slang (pénis) cock vulgar slang; prick vulgar slang
IDIOMES
une histoire sans queue ni tête
a cock and bull story
ce film n'a ni queue ni tête
you can't make head or tail of this film
la queue basse, la queue entre les jambes
informal with one's tail between one's legs
il n'y en avait pas la queue d'un(e)
informal there were none to be seen, there wasn't a trace of one
faire une queue de poisson à qn
Motor Vehicles to cut in front of sb
finir en queue de poisson, se terminer en queue de poisson
to fizzle out, to peter out

produire | pʀɔdɥiʀ |

A transitive verb

1 (fabriquer) to produce *[marchandise, objet, pétrole]*; to produce, to generate *[électricité, énergie, chaleur, fumée, gaz]*;
▸ cette usine produit peu

this factory has a low output
2 Farming (cultiver) to produce, to grow *[céréales, café, coton]*; (donner) [arbre, terre] to yield; [région, pays] to produce *[vin, blé, maïs]*;
▸ cet arbre ne produit plus
this tree no longer bears fruit
3 (causer, provoquer) to produce, to have *[effet, résultat]*; to produce, to bring about *[changement]*; to create, to make *[impression]*; to cause, to create *[sensation, émotion]*;
▸ ces mesures mettront du temps à produire leurs effets
it will be some time before the effects of these measures are felt
▸ produire une bonne/mauvaise impression
to create a good/bad impression
4 Cinema, Radio, Theatre, Television to produce *[film, pièce, disque, émission]*
5 (créer) to produce *[œuvre, tableau]*; to produce, to make *[logiciel]*;
▸ un artiste/écrivain qui produit beaucoup
a prolific artist/writer
6 (donner naissance à) [pays, système, époque] to produce *[génie, scientifique]*;
▸ un club qui produit d'excellents athlètes
a club that turns out or produces great athletes
7 Finance (rapporter) to bring in *[argent, richesse]*; to yield *[intérêt]*;
▸ faire produire qch
to make sth yield a return
8 Administration, Law (montrer) to produce *[papier d'identité, certificat]*; to produce, to bring [sb] forward *[témoin]*

B **se produire** pronominal verb

1 (survenir) [catastrophe, changement] to occur, to happen;
▸ cela se produit souvent
that happens a lot

2 (donner un spectacle) [groupe, chanteur] to perform

fait | fɛ |

A past participle **faite** | fɛt |

▶ faire

B adjective **faite** | fɛt |

1 (réalisé, accompli) *[tâche]* done;

▸ ce qui est fait est fait

what's done is done

▸ bien/mal fait

well/badly done

▸ il aime le travail bien fait

he likes work that is well done

▸ c'en est fait de

that's the end of

▸ c'est bien fait (pour toi/lui/elle)!

informal it serves you/him/her right!

▸ bien fait pour lui!

informal serves him right!

▸ bien fait pour ta gueule!

slang serves you bloody well right!

British slang;

serves you damn well right! slang

2 (constitué) **fait de/en**

(d'un élément) made of;

(composite) made up of

▸ mur fait en pierre

wall made of stone

▸ une foule faite de collectionneurs et d'amateurs

a crowd made up of collectors and enthusiasts

▸ idée/réponse toute faite

ready-made idea/answer

▸ formules toutes faites

clichés

▸ elle est bien faite

she's good-looking

▸ elle a la taille bien faite

she has a shapely waist

▸ un corps merveilleusement/mal fait

a marvellous/an ugly body

▸ je suis ainsi fait
that's how I am
▸ la vie est ainsi faite!
life's like that!
▸ la vie/société est mal faite
life/society is unfair
3 (adapté) **fait pour qch/pour faire**
meant for sth/to do
▸ ils ne sont pas faits l'un pour l'autre
they're not meant for each other
▸ ces ciseaux ne sont pas faits pour couper de la viande
these scissors are not meant for cutting or to cut meat
▸ il n'est pas fait pour travailler
humorous he's not cut out for work humorous
▸ ta remarque n'était pas faite pour arranger les choses
your comment certainly didn't help matters
4 (conçu) *[programme, dispositif]*
designed;
▸ bien/mal fait
well-/badly-designed
5 informal (pris) done for;
▸ la maison est cernée, nous sommes faits!
the house is surrounded, we're done for!
6 (mûr) un fromage bien fait
a ripe cheese

C masculine noun

1 (élément de réalité, acte) fact;
▸ le fait d'avoir
the fact of having
▸ le fait de faire/d'avoir fait
(the fact of) doing/of having done
▸ le fait d'être heureux
being happy
▸ le fait d'être parti/tombé
(the fact of) having left/fallen
▸ le fait est là
that's the fact of the matter
▸ le fait est là or les faits sont là, il t'a trompé

the fact (of the matter) is that he cheated you

▸ le fait est que tu avais raison/que cela n'a pas marché

the fact is that you were right/that it didn't work

▸ le fait même que/de faire

the very fact that/of doing

▸ le simple fait de faire

the simple fact of doing, simply doing

▸ le fait qu'il est or soit possible de faire

the fact that it is possible to do

▸ il a réussi, c'est un fait, mais…

he has succeeded, certainly, but…

▸ c'est un fait que …

it's a fact that …

▸ s'appuyer sur des faits

to rely on facts

▸ reconnaître les faits

to acknowledge the facts

▸ s'incliner devant les faits

to bow to the facts

▸ au moment des faits

at the time of the events

▸ les faits et gestes de qn

sb's movements

▸ les menus faits de la vie quotidienne

the tiny details of everyday life

2 (ce qui est la cause) de ce fait

because of this or that

▸ du fait de qch

due to sth

▸ du fait même que/de faire

due to the very fact that/of doing

▸ du fait que …

due to the fact that …

▸ être le fait de qn

to be due to sb

▸ cette rencontre n'est pas le fait du hasard

this encounter isn't due to chance

▸ par le fait du hasard

due to chance

3 (événement) event;

▸ c'est un fait unique dans l'histoire

it's an event that's unique in history
▸ le film part de faits réels
the film is based on real-life events
4 (sujet) point;
▸ venons-en au fait
let's get to the point
▸ au fait, je te prie!
get to the point, please!
▸ aller droit au fait
to go straight to the point
5 (ce qui caractérise) le mensonge or mentir n'est pas son fait
it isn't like him to lie
▸ la patience n'est pas son fait
patience isn't his strong point
▸ elle lui a dit son fait
she told him straight
6 (exploit) feat, exploit;
▸ les hauts faits
heroic deeds

D **au fait** exclamation | ofɛt |

by the way

E **de fait** phrase

[situation, pouvoir, gouverneur] de facto (épith); *[exister, supprimer, entraîner]* effectively; (en effet) indeed

F **en fait** adverb phrase

in fact, actually;
▸ il s'agit en fait de son cousin/de faire
it's actually his cousin/a question of doing
▸ ce poste lui servait en fait de couverture
this position actually served as a cover for him

G **en fait de** preposition phrase

as regards;
▸ en fait de réforme/philosophie, il s'agit plutôt d'une…
it isn't so much a reform/a philosophy as a…
▸ en fait de rénovation du système, ils (en) ont seulement changé quelques éléments

they haven't so much renovated the system as tinkered about at the edges
COMPOSÉS
fait accompli
fait accompli;
▸ mettre qn devant le fait accompli
to present sb with a fait accompli
fait d'actualité
news item
fait d'armes
feat of arms
fait divers
Journalism (short) news item;
▸ la rubrique (des) ‘faits divers’
the ‘news in brief’ column
fait de guerre
exploit of war
fait du prince
fiat
fait de société
fact of life
IDIOMES
être au fait de
formal to be informed about
mettre qn au fait
formal to inform sb
être sûr de son fait
to be sure of one's facts
prendre qn sur le fait
to catch sb in the act;
▶ cause

espace | ɛspas |

A masculine noun

1 (place) space;
▸ il manque d'espace dans son bureau
he hasn't got enough space in his office
▸ le canapé occupe beaucoup d'espace
the sofa takes up a lot of space
2 (lieu réservé à une activité) espace de loisirs/culturel
leisure/arts complex
▸ espace d'accueil

reception area
▸ notre émission est un espace de liberté
our programme provides a forum for free expression
3 (sphère) arena;
▸ espace politique/international
political/international arena
4 (zone) area;
▸ espace économique/naturel/urbain
economic/natural/urban area
▶ grand
5 (intervalle) gap;
▸ un espace de 5 cm
a gap of 5 cm
6 (laps de temps) **en l'espace de**
in the space of
▸ en l'espace de quelques minutes
in the space of a few minutes
▸ l'espace d'un instant
for a moment
▸ ils se sont aimés l'espace d'une nuit
they were lovers for a night
7 Astronomy space;
▸ la conquête de l'espace
the conquest of space
▸ espace interstellaire
interstellar space
8 Mathematics space

B feminine noun

Printing space

COMPOSÉS

espace aérien
Law airspace
espace commercial
commercial space uncountable
espace publicitaire
Marketing advertising space uncountable
espace de travail
1
(lieu) workspace
2
Computing workspace
espace vert
Ecology open space

espace vital
living space
Espace économique européen, EEE
European Economic Area, EEA

entendu | ãtãdy |

A past participle **entendue**

▶ entendre

B adjective **entendue**

▸ (décidé) c'est une affaire entendue
it's settled
▸ 'tu viens demain?'—'entendu!'
'will you come tomorrow?'—'OK!'
▸ je fais ceci étant entendu que …
I'm doing this on the understanding that …

C adjective **entendue**

(de connivence) *[clin d'œil, air]* knowing;
▸ d'un air entendu
with a knowing look
▸ avec un clin d'œil/sourire entendu
with a knowing wink/smile

D **bien entendu** adverb phrase

of course;
▸ elle a oublié, (comme de) bien entendu
she's forgotten, of course
▸ bien entendu, personne n'a rien vu?
ironic naturally, nobody saw anything?
▸ il est bien entendu qu'elle ne sait rien
of course, she knows nothing

meilleur | mɛjœʀ |

A adjective **meilleure**

1 (comparatif) better (**que** than);
▸ cette radio a un son épouvantable, tu devrais en acheter une meilleure
the sound on this radio is very bad, you should buy a better one
▸ en attendant des jours meilleurs

hoping for better days

▸ il n'y a pas (de) meilleur berger dans toute la région

there's no better shepherd in the entire region

▸ jamais il n'avait mangé (de) meilleure choucroute

he'd never eaten better sauerkraut

2 (superlatif) best;

▸ le meilleur des deux

the better of the two

▸ c'est le meilleur de l'équipe

he's the best in the team

▸ il se fournit chez les meilleurs grossistes

he buys from the best wholesalers

▸ ce sont les meilleurs amis du monde

they're the best of friends

▸ ta plaisanterie n'était pas du meilleur goût

your joke wasn't in the best of taste

▸ c'est le meilleur des pères

he's the best of fathers

▸ c'est sur terre battue qu'il est le meilleur

[joueur de tennis] he's at his best on clay

▸ tu ne manges pas la croûte? c'est pourtant ce qu'il y a de meilleur!

aren't you going to eat the crust? but it's the best bit!

▸ aubergiste! du vin et du meilleur!

innkeeper! some wine, and make it your best!

▸ un petit chapeau du meilleur effet

a very stylish little hat

▸ leur disque a reçu le meilleur accueil

their record was very well received

▸ au meilleur prix

[acheter] at the lowest price;
[vendre] at the highest price

B masculine noun, feminine noun **meilleure**

▸ le meilleur, la meilleure

the best one

▸ ce sont toujours les meilleurs qui s'en vont

it's always the best ones who go first

▸ que le meilleur gagne

may the best man win

C adverb

better;

▸ ça sent meilleur maintenant

it smells better now

▸ il fait meilleur aujourd'hui qu'hier

the weather is better today than it was yesterday

D masculine noun

▸ mange donc la croûte, c'est le meilleur!

eat the crust, it's the best bit!

▸ donner le meilleur de soi-même

to give of one's best

▸ pour le meilleur et pour le pire

for better or for worse

▸ il passe le meilleur de son temps à des niaiseries

he spends the best part of his time fooling around

▸ garder le meilleur pour la fin

to keep the best bit until the end

▸ prendre le meilleur sur qn

to get the better of sb

▸ et le meilleur c'est que la dépanneuse est tombée en panne aussi!

and the best bit of it is that the tow truck broke down as well!

E **meilleure** feminine noun

▸ tu connais la meilleure?

have you heard the best one yet?

▸ ça c'est la meilleure!

that's the best one yet!

▸ j'en passe et des meilleures!

that's the least of it, I could go on!

IDIOME

tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes

all is for the best in the best of all possible worlds

heure | œR |

feminine noun

1 (soixante minutes) hour;

▸ une heure avant or plus tôt
an hour before

▸ deux heures après or plus tard
two hours later

▸ en une heure
in an hour

▸ 24 heures sur 24
literal, figurative twenty four hours a day, round the clock

▸ dans l'heure qui a suivi
within the hour

▸ dans les 24 heures
within 24 hours

▸ d'heure en heure
[augmenter, empirer] by the hour

▸ suivre qch heure par heure
to follow sth hour by hour

▸ deux heures de repos/d'attente
a two-hour rest/wait

▸ toutes les deux heures
every two hours

▸ il y a un train toutes les heures
there's a train every hour

▸ après trois heures d'avion
after three hours on the plane, after a three-hour flight

▸ être à trois heures de train/d'avion de Paris
to be three hours away from Paris by train/plane

▸ être à trois heures de marche de Paris
to be a three-hour walk from Paris

▸ faire trois heures de bateau/d'avion
to be on the boat/plane for three hours

▸ faire du 60 à l'heureinformal, faire 60 km à l'heure
to do 60 km per hour

▸ être payé à l'heure
to be paid by the hour
▸ gagner 40 euros de l'heure
to earn 40 euros an hour
▸ la semaine de 35 heures
the 35-hour week
▸ avoir deux heures de chimie par semaine
to have two hours of chemistry per week
▸ une petite heure
an hour at the most
▸ une bonne heure
a good hour
▸ ça fait une heure que je t'attends!
(par exagération) I've been waiting for an hour!
▸ nous avons parlé du projet pendant des heures
we talked about the project for hours on end
2 (indication) time;
▸ l'heure exacte or juste
the exact or right time
▸ quelle heure est-il?
what time is it, what's the time?
▸ tu as l'heure?
have you got the time?
▸ à quelle heure…?
(at) what time…?
▸ à 11 heures, heure de Paris
at 11, Paris time
▸ il ne sait pas lire l'heure
he can't tell the time
▸ se tromper d'heure
to get the time wrong
▸ il est 10 heures
it's 10 (o'clock)
▸ il est 10 heures 20
it's 20 past 10
▸ il est 10 heures moins 20
it's 20 to 10
▸ à 5 heures du matin/de l'après-midi
at 5 in the morning/in the afternoon, at 5 am/pm
▸ à 4 heures pile or tapantes informal

at 4 o'clock sharp or on the dot
▸ mettre/remettre sa montre à l'heure
to set/reset one's watch
▸ l'heure tourne
time is passing
3 (point dans le temps) time;
▸ l'heure d'un rendez-vous/de la prière
the time of an appointment/for prayer
▸ il est or c'est l'heure de faire
it's time to do
▸ c'est l'heure, il faut que j'y aille
it's time, I must go
▸ l'heure d'arrivée/de départ
the arrival/departure time
▸ heures d'ouverture/de fermeture
opening/closing times
▸ arriver/être à l'heure
to arrive/be on time
▸ à l'heure convenue
at the agreed time
▸ 'sandwiches à toute heure'
'sandwiches available at any time'
▸ à une heure indue
at an unearthly hour
▸ à une heure avancée (de la nuit)
late at night
▸ de bonne heure
[se lever, partir] early
▸ il doit être loin à l'heure qu'il est
he must be a long way off by now
▸ c'est son heure
it's his/her usual time
▸ il ne viendra pas à l'heure qu'il est
he won't come this late
▸ mourir avant l'heure
to die before one's time
▸ ton heure viendra
your time will come
▸ son heure est venue
his/her time has come
▸ à l'heure où je te parle
while I'm speaking to you, at this very moment
▸ de la première heure

[résistant, militant] from the very beginning
▸ à la première heure
at first light
▸ de dernière heure
[manœuvre, décision] last-minute
▸ un résistant de la dernière heure
a late convert to the resistance
▸ ta dernière heure est arrivée
your time has come
▸ jusqu'à pas d'heureinformal
until goodness knows what time informal
4 (période, époque) time;
▸ à l'heure actuelle, pour l'heure
at the present time
▸ à l'heure où…
at a time when…
▸ à l'heure de la restructuration/détente
at a time of restructuring/détente
▸ à l'heure de la pause
during the break
▸ l'heure du déjeuner/thé/dîner
lunchtime/teatime/dinnertime
▸ aux heures des repas
at mealtimes
▸ pendant les heures de bureau/de classe
during office/school hours
▸ l'heure est à l'entreprise individuelle
the current trend is for private enterprise
▸ l'heure n'est pas à la polémique/l'optimisme
this is no time for controversy/optimism
▸ l'heure est grave
the situation is serious
▸ il est peintre/poète à ses heures
he paints/writes poetry in his spare time
▸ c'est la bonne/la mauvaise heure
it's the right/a bad time
▸ à la bonne heure!
well done!
5 (ère) era;
▸ vivre à l'heure des satellites/de l'audiovisuel
to live in the satellite/audiovisual era

COMPOSÉS

heure d'affluence

Transport peak hour;

▸ aux heures d'affluence

during peak hours

heure d'été

Administration summer time British ; daylight saving(s) time US

heure H

Military, figurative zero hour

heure d'hiver

Administration winter time British ; daylight saving(s) time US

heure légale

Administration standard time

heure locale

Administration local time

heure de pointe

Transport rush hour;

▸ aux heures de pointe

during (the) rush hour

heures canoniales

Religion canonical hours

heures supplémentaires, heures supinformal

Business overtime;

▸ faire des heures supplémentaires

to do or work overtime

IDIOMES

avant l'heure, c'est pas l'heure

après l'heure, c'est plus l'heure

informal there's no time but the right time

vivre à cent à l'heure

informal, figurative to be always on the go

informal

mieux | mjø |

A adjective invariable

better;

▸ être mieux que

to be better than

▸ le mieux, la mieux, les mieux

(de plusieurs) (général) the best;

(de caractère) the nicest;
(d'aspect) the most attractive
▸ la mieux des deux
(général) the better one;
(d'aspect) the more attractive one
▸ elle est mieux en brune/sans lunettes
she looks better as a brunette/without spectacles
▸ quelque chose de mieux
something better
▸ il n'y a rien de mieux
there's nothing like it
▸ ce qu'il y a de mieux
the best

B adverb

1 (comparatif) better;
▸ parler mieux l'anglais que ses parents
to speak English better than one's parents
▸ parler mieux l'anglais que l'espagnol
to speak English better than Spanish
▸ parler anglais comme les autres, ni mieux ni plus mal
to speak English like the others, no better and no worse
▸ elle parle anglais un peu/beaucoup mieux qu'avant
she speaks English slightly/much better than she did before
▸ tu peux faire mieux
you can do better
▸ je ne peux pas te dire mieux
that's all I can tell you
▸ qui dit mieux?
(général) any other offers?;
(aux enchères) any advance on that bid?
▸ elle n'est pas guérie, mais elle est mieux
she's not completely recovered, but she is better than she was
▸ tu serais mieux au lit
you'd be better off in bed
▸ elle va or se porte mieux

she's better
▸ elle est mieux portante
she's in better health
▸ j'aime mieux rester ici
I'd rather stay here
▸ il vaudrait mieux rester/partir
it would be best to stay/leave
▸ il vaut encore mieux être en retard qu'absent
better be late than not go at all
▸ tu ferais mieux de partir/de leur parler
you'd better leave/speak to them, it would be best if you left/spoke to them
▸ mieux encore
better still
▸ mieux que jamais
better than ever
▸ qui mieux est
moreover
▸ de mieux en mieux
(général) better and better
▸ parler anglais de mieux en mieux
to get better and better at (speaking) English
▸ aller de mieux en mieux
[malade] to be getting stronger all the time
▸ tu n'as pas d'argent? de mieux en mieux
ironic you've no money now? that's absolutely great! informal, ironic
▸ ils criaient à qui mieux mieux
they were all shouting each one louder than the other
▸ on la critiquait à qui mieux mieux
each person criticized her more harshly than the last
▸ c'est mieux que bien, c'est merveilleux
it's not just good, it's marvellous!
▸ c'est on ne peut mieux
it's perfect
▶ deux, tard
2 (superlatif) le mieux, la mieux, les mieux
(de plusieurs) the best;

(de deux) the better

▸ l'acteur le mieux payé du monde

the best-paid actor in the world

▸ il est le mieux payé des deux

he's the better paid one or he earns more

▸ les ouvriers les mieux formés

the best-trained workers

▸ la personne la mieux habillée

the best-dressed person

▸ c'est ici qu'on mange le mieux

this is the best place to eat

▸ cela s'est passé le mieux du monde

it all went fine

▸ je me porte le mieux du monde

I'm feeling absolutely fine

▸ nous nous entendons le mieux du monde

we get on famously

▸ être des mieux payés

to be extremely well paid

C masculine noun pl **mieux**

▸ le mieux est d'oublier/d'accepter/de refuser

the best thing or course is to forget it/to accept/to refuse

▸ il y a un/du mieux

there is an/some improvement

▸ s'attendre à mieux

to expect better

▸ en attendant mieux

till something better comes along

▸ il y a mieux

it's nothing special

▸ il n'y a pas mieux

it's the best there is

▸ tu ne trouveras pas mieux

it's as good as you'll get

▸ rester ici, je ne demande pas mieux

staying here suits me perfectly

▸ je ne demande pas mieux que de rester ici

I'm perfectly happy staying here

▸ j'espérais mieux

it's not as good as I hoped
▸ faire de son mieux
to do one's best
▸ fais pour le mieux, fais au mieux
do whatever is best
▸ tout va pour le mieux
everything's fine
▸ cela prendra trois semaines, au mieux
it'll take at least three weeks
▸ elle est au mieux avec sa voisine
she is on very good terms with her neighbour
▸ elle est au mieux de sa forme
she's on top form British, she's in top form US
▸ c'est le même, en mieux
it's the same, only better
▸ changer en mieux
to change for the better
▶ ennemi

vrai | vʀɛ |

A adjective **vraie**

1 (conforme à la vérité) true;
▸ c'est bien vrai!
that's absolutely true!
▸ ce n'est que trop vrai
it's only too true
▸ il n'en est pas moins vrai que…
it's nonetheless true that…
▸ vrai de vraiinformal
absolutely true
▸ il n'y a rien de vrai dans ses déclarations
there's no truth in his statements
▸ c'est bien toi qui l'as pris, pas vrai?
YOU took it, didn't you?
▸ j'ai bien le droit de plaisanter, pas vrai?
I can have a joke if I like, can't I?
▸ son film ne montre pas le vrai Napoléon
his film doesn't show the real Napoleon

2 (réel) true;
▸ une histoire vraie
a true story
▸ ils avaient, il est vrai, un avantage au départ
true, they had an advantage at the start
▸ aussi vrai que je vous voie maintenant
as true as I'm standing here
▸ la vraie raison de mon départ
the real reason for my leaving
▸ mais c'est pas vrai! informal
I don't believe it!
3 (authentique) real, genuine; *[jumeau]* identical;
▸ un vrai diamant
a real diamond
▸ le vrai problème n'est pas là
that's not the real problem
▸ il n'a pas de vrais amis
he doesn't have any real friends
▸ un vrai Rembrandt
a genuine Rembrandt
▸ une vraie blonde
a natural blonde
4 (intensif) real, veritable;
▸ c'est un vrai miracle
it's a real or veritable miracle
▸ un vrai petit Mozart
a real little Mozart
▸ c'est un vrai régal
it's a real delight
▸ c'est un vrai salaud slang
he 's a real bastard slang
▸ la pièce est une vraie fournaise/glacière
the room is like an oven/a fridge
▸ ma vie est un vrai roman
my life is like something out of a novel
5 (naturel) (after n) *[personnage, caractère]* true to life; *[sentiments, émotion]* true;
▸ plus vrai que nature
[tableau, scène] larger than life (après n)

B masculine noun

truth;
▸ il y a du vrai dans ce que tu dis
there's some truth in what you say
▸ on ne distingue plus le vrai du faux dans leur histoire
one can't tell fact from fiction in their story
▸ être dans le vrai
to be in the right
▸ pour de vrai
for real
▸ au vrai
in truth
▸ à vrai dire, à dire vrai
to tell the truth
▸ peut-être dit-il vrai
he may be telling the truth
▶ prêcher

C adverb

▸ faire vrai
to look real
▸ parler vrai
to speak plainly
▸ son discours sonne vrai
his speech has the ring of truth

pendant | BrE ˈpɛnd(ə)nt, AmE ˈpɛnd(ə)nt |

noun

1 (necklace) pendentif m
2 (bauble) (on earring, chandelier) pendeloque f; (on necklace) pendentif m
3 (ceiling light) lustre m

pendant [1] | pɑ̃dɑ̃ |

A preposition

1 (pour exprimer une durée) for;
▸ je t'ai attendu pendant des heures
I waited for you for hours
▸ pendant les trois premières années
for the first three years
▸ pendant un instant

for a moment
▸ pendant longtemps
for a long time
▸ pendant toute la durée des vacances
for the entire or throughout the vacation
▸ pendant tout le trajet
for the whole journey, throughout the journey
▸ il a été malade pendant tout le trajet
he was sick throughout the journey
▸ l'hôtel est seulement ouvert pendant l'été
the hotel is only open in summer or during the summer
▸ pendant combien de temps avez-vous vécu à Versailles?
how long did you live in Versailles?
2 (au cours de) during;
▸ ils viendront nous voir pendant l'été
they are coming to see us during or in the summer
▸ le temps s'est refroidi pendant la nuit
it got colder during the night or overnight
▸ avant la guerre et pendant
before and during the war
▸ pendant tout le temps où mon père était malade j'allais le voir tous les jours
all the time my father was ill I visited him every day, I visited my father every day during his illness
▸ pendant ce temps(-là)
meanwhile
▸ pendant ce temps, à quelques kilomètres de là
meanwhile, a few kilometres away
▸ prendre le médicament pendant toute la durée du séjour
take the medicine throughout the whole stay

B **pendant que** conjunction phrase

while;
▸ pendant qu'il dort je peux travailler
while he's asleep I can work

▸ voyage pendant qu'il est temps
travel while you have the chance
▸ pendant que j'y pense, ton père a téléphoné il y a une heure
while I think of it, your father called an hour ago
▸ pendant que tu y es/nous y sommes
while you're at it/we're at it

pendant[2] | pɑ̃dɑ̃ |

A adjective **pendante** | ɑ̃t |

1 (qui pend) être assis les jambes pendantes
to be sitting with one's legs dangling
▸ assis sur une chaise les jambes pendantes
sitting on a chair with one's legs dangling down
▸ l'oreille pendante
with one ear drooping
▸ le chien avait la langue pendante
the dog's tongue lolled or was hanging out

2 Law, Administration (en instance) *[cas, procès]* pending (épith); *[question]* outstanding

B masculine noun

1 also **pendant d'oreille** (objet) drop earring

2 (équivalent) le pendant de
the counterpart of *[personne, institution]*
▸ le pendant d'un vase
the matching vase
▸ être le pendant de, faire pendant à
to match *[objet]*;
to be the counterpart of *[personne, institution]*
▸ se faire pendant
[objets] to match;
[personnes, institutions] to be counterparts
▸ son discours fait pendant à la déclaration de Paul
his/her speech parallels Paul's declaration

cent | BrE sɛnt, AmE sɛnt |

noun

(of dollar) cent m; (of euro) centime m (d'euro), cent m Belgian ;

▸ I haven't got a cent

je n'ai pas un sou

cent [1] | sɑ̃ |

A adjective

(général) a hundred, one hundred;

▸ deux/trois cents

two/three hundred

▸ deux cents enfants

two hundred children

▸ deux cent trois/vingt-cinq

two hundred and three/twenty-five

▸ il y avait cent à deux cents personnes

there were between a hundred and two hundred people

▶ fois, mètre, occasion, raison

B pronoun

▸ ils sont venus tous les cent

all one hundred of them came

C masculine noun

(quantité) hundred;

▸ un cent d'œufs/d'huîtres

a or one hundred eggs/oysters

▸ vendre/acheter au cent

to sell/to buy by the hundred

▸ c'est 12 euros le cent

they're 12 euros a hundred

D **pour cent** adjective phrase

per cent;

▸ un emprunt à sept pour cent or 7%

a loan at seven per cent or 7%

▸ un placement à sept pour cent

an investment at seven per cent or 7%

▸ dix à vingt pour cent or 10 à 20% des enseignants

between ten and twenty per cent of teachers

▸ une jupe cent pour cent or 100% coton
a hundred per cent cotton skirt
▸ une production cent pour cent française
a hundred per cent or 100% French production
▸ je ne suis pas sûr/convaincu à 100%
I'm not a hundred per cent sure/ convinced
IDIOMES
faire les cent pas
to pace up and down
être aux cent coups
informal to be worried sick informal, to be in a state informal
faire les quatre cents coups
to be a real tearaway
s'ennuyer à cent sous de l'heure
informal to be bored stiff informal; to be bored to death
attendre cent sept ans
informal to wait for ages
durer cent sept ans
informal to last for ages or forever

cent [2] | sɛnt |

masculine noun
(centième de dollar, florin, rand, shilling)
cent; Belgian (centième d'euro) cent

cinq | sɛ̃k |

A adjective invariable
five
B pronoun pl **cinq**
five
C masculine noun pl **cinq**
five;
▶ recevoir
IDIOMES
je lui ai dit les cinq lettres
I told him/her where to go
il a dit les cinq lettres

≈ he said a naughty word

rappeler | ʀaple |

A transitive verb

1 (remettre en mémoire) to remind [sb] of;

▸ rappeler l'importance de

to remind people of the importance of

▸ rappeler qch à qn

to remind sb of sth

▸ rappeler leurs devoirs aux enseignants

to remind teachers of their duties

▸ rappeler à qn que …

to remind sb that …

▸ rappeler que …

to remind (sb) that …

▸ nous rappelons qu'il est interdit de fumer

may we remind you that smoking is prohibited

▸ rappeler le souvenir de qn

to evoke the memory of sb

▸ rappeler le souvenir d'un événement

to recall an event

▸ livre/exposition rappelant la vie de Proust

book/exhibition recalling Proust's life

▸ rappelez-moi au bon souvenir de

remember me to

▸ il en a profité pour rappeler au bon souvenir des sénateurs la crise précédente/que …

he took the opportunity to remind the senators of the preceding crisis/that …

2 (dire) to say;

▸ comme le rappelait hier le premier ministre

as the Prime Minister said yesterday

▸ a-t-il rappelé

he said

▸ rappelons-le

let's not forget

3 (évoquer par ressemblance) to remind [sb] of;
▸ vous me rappelez votre sœur
you remind me of your sister
4 (par téléphone) to call back;
▸ Pierre demande que tu le rappelles à son bureau
Pierre would like you to call him back at the office
▸ veuillez rappeler plus tard
please call back later
5 (appeler à revenir) to call [sb] back *[personne]*; Military, Politics to recall *[ambassadeur, réserviste]*; to recall *[produit]*; Theatre to call back *[acteur]*;
▸ être rappelé à Dieu
to pass away
▸ rappeler qn à l'ordre
to call sb to order
▸ rappeler qn au devoir
to remind sb of his/her duty
▸ rappeler qn à l'obéissance
to bring sb to heel

B **se rappeler** pronominal verb
1 (se souvenir de) to remember *[fait, mot, visage]*;
▸ se rappeler avoir vu/lu
to remember seeing/reading
▸ se rappeler comment/pourquoi
to remember how/why
▸ se rappeler que …
to remember that …
2 (se manifester) se rappeler au bon souvenir de qn or à l'attention de qn
[personne] to send one's regards to sb
▸ se rappeler au bon souvenir de
ironic [réalité] to come vividly back to sb's mind

étape | etap |

feminine noun
1 (lieu d'arrêt) stop, stopping place;
▸ faire étape à

to stop off in
2 (section de trajet) stage; (dans une course) leg;
▸ nous avons fait une étape de 300 km
we travelled a distance of 300 km
3 figurative (phase) stage; (palier) step
IDIOME
brûler les étapes
to go too far too fast

tôt | to |

adverb

1 (de bonne heure) *[commencer, se lever]* early;
▸ tôt le matin
early in the morning
▸ tôt dans la vie/la saison
early in life/the season
▸ plus tôt que d'habitude
earlier than usual
▸ il a appris à lire très tôt
he learned to read very early (on)
▸ le plus tôt possible
as early as possible
▸ il est trop tôt pour déjeuner
it's too early for lunch
▶ avenir
2 (bientôt, vite) soon, early;
▸ le plus tôt possible
as soon as possible
▸ le plus tôt serait le mieux
the sooner the better
▸ si je l'avais su plus tôt
if I had known sooner or earlier
▸ il est trop tôt pour décider
it's too soon to decide
▸ trop tôt après qch
too soon after sth
▸ tôt ou tard
sooner or later
▸ pour Pâques, au plus tôt
by Easter, at the earliest

▸ tu n'étais pas plus tôt parti qu'il est arrivé
no sooner had you left than he arrived
▸ j'aurai tôt fait de le réparer
it won't take me long to mend it, I'll soon have it mended
▸ on ne m'y reprendra pas de si tôt
I won't do that again in a hurry
▸ on ne la reverra pas de si tôt
we won't see her again in a hurry, it will be a long time before we see her again
▸ tu as fini? ce n'est pas trop tôt!
informal you've finished? about time too! informal

tenir | tənir |

A transitive verb

1 (serrer) to hold *[objet, personne, animal]*;
▸ tiens-moi ça
hold this (for me)
▸ tiens-moi
hold me
▸ tiens-moi la main
hold my hand
▸ tenir qn par la main/le bras
to hold sb's hand/arm
▸ tenir un enfant contre sa poitrine
to hold a child to one's breast
▸ tenir qch à la main/dans ses mains
to hold sth in one's hand/in one's hands
▸ tenir un couteau par le manche
to hold a knife by the handle
▸ tenir la rampe
to hold onto the banister
▸ tenir son chien
to hold one's dog
▸ tenir fermement qch
to hold sth firmly or tightly
▸ tenir qch serré sous le bras
to hold sth firmly or tightly under one's arm
▸ tiens!, tenez!

(voici) here you are!;
(écoutez-moi) look!
▸ tiens! c'est pour toi
(voici un cadeau) here, it's for you;
(voici une gifle) take that!
▸ si je le tenais!
if I could get or lay my hands on him!
▸ bien tenir
to hold on to *[portefeuille, chien]*
▸ faire tenir une lettre/un message à qn
dated
to dispatch a letter/a message to sb
▶ deux
2 (avoir sous son contrôle) to keep [sb] under control *[élèves, enfants]*;
▸ tenir sa classe
to control one's class well
▸ tenir son cheval
Riding to keep one's horse well in hand
▸ il nous tient
he's got a hold on us
3 Military (occuper, contrôler) to hold *[colline, pont, ville]*;
▸ tenir la première place
Sport to be in first place
4 (avoir attrapé) to hold *[animal, coupable, meurtrier]*;
▸ je te tiens!
I've caught or got you!
▸ pendant que je te tiens
figurative whilst I've got you
▸ tenir une grippe informal
to have flu British, to have the flu US
5 (posséder) to have *[preuves, renseignements]*;
▸ il tient le sujet de son prochain roman
he's got the subject of his next novel
▸ tenir qch de qn
to get sth from sb *[trait physique, caractère, information]*
▸ il tient ses yeux bleus de son père
he gets his blue eyes from his father
▸ il tient ses informations d'un ami
he got his information from a friend
▸ je tiens cette nouvelle de Paul

I got this news from Paul
▸ d'où or de qui tenez-vous ce renseignement?
where did you get that information?
▸ d'où tenez-vous cette certitude?
what makes you so certain?
▸ elle tient ses bijoux de sa mère
she inherited her jewels from her mother
6 (avoir la charge de) to hold *[emploi, poste, assemblée]*; to run *[café, boutique, maison, journal, municipalité]*; to be in charge of, to be on duty on *[standard, bureau d'accueil]*;
▸ bien tenir sa maison
to keep one's house spick and span
▸ tenir la comptabilité
to keep the books
7 (garder) to keep;
▸ tenir qn occupé
to keep sb busy
▸ tenir sa chambre propre
to keep one's room tidy
▸ tenir les aliments au frais
to keep food in a cool place
▸ 'tenir hors de portée des enfants'
'keep out of reach of children'
▸ tenir un accord secret
to keep an agreement secret
▸ tenir la porte fermée
to keep the door closed
▸ tenir une note
Music to hold a note
▸ tenir un article dated
to carry an item
▸ tenir les cours dated
Finance to maintain prices
8 (conserver une position) tenir sa tête droite/immobile
to hold one's head upright/still
▸ tenir les bras écartés
to hold one's arms apart
▸ tenir les mains/les bras en l'air
to hold up one's hands/one's arms
▸ tenir les yeux ouverts/baissés
to keep one's eyes open/lowered

▸ tenir les poings serrés
to keep one's fists clenched
9 (maintenir en place) to hold down *[chargement]*; to hold up *[pantalon, chaussettes]*;
▸ tenir la porte fermée avec son pied
to hold the door shut with one's foot
10 (ne pas s'écarter de) to keep to *[trajectoire]*; to keep *[rythme]*;
▸ tenir sa droite/sa gauche
to keep to the right/to the left
▸ tenir le large
to stay in open waters
11 (résister) ne pas tenir la comparaison
not to bear comparison
▸ tenir l'eau
to be waterproof
▸ tenir la mer
[navire] to be seaworthy
▸ tenir le coup
to hold out
▸ tenir le choc
literal [matériel, appareil, verre] to withstand the impact;
[personne] to stand the strain
12 (contenir) to hold *[quantité]*;
▸ tenir vingt litres
to hold twenty litres British
▸ ma voiture ne tient que deux personnes
there's room for only two people in my car
13 (occuper) [objet] to take up *[espace, place, volume]*; [personne] to hold *[rôle, position]*;
▸ tenir peu de place
not to take up much room
▸ tenir la place de deux personnes
to take up as much room as two people
▸ le monument tient le centre de la place
the monument stands in the centre of the square
14 (considérer) tenir qch pour sacré
to hold sth sacred

▸ tenir qn pour responsable
to hold sb responsible
▸ je le tiens pour un lâche
I consider him (to be) a coward
▸ je tiens mes renseignements pour exacts
I consider my information to be correct
▸ tenir qn pour mort
to give sb up for dead
▸ tenir pour certain que …
to regard it as certain that …

B **tenir à** indirect transitive verb

1 (avoir de l'attachement pour) tenir à
to be fond of, to like *[personne, objet]*
▸ tenir à sa réputation/à la vie
to value one's reputation/one's life
▸ il tient à son argent
he can't bear to be parted from his money
▸ tenir à son indépendance
to like one's independence
▸ tenir au corps
[aliment] to be nourishing
2 (vouloir) j'y tiens
I insist
▸ si vous y tenez
if you insist
▸ **tenir à faire**
to want to do
▸ elle tient à vous parler
she insists on speaking to you
▸ je ne tiens pas à faire
I'd rather not do
▸ **tenir à ce que qn fasse**
to insist that sb should do
▸ je ne tiens pas à ce qu'elle fasse
I'd rather she didn't do
▸ je tiens beaucoup à la revoir
I'd really like to see her again
▸ il tient à rentrer avant la nuit
he's anxious to get home before dark
▸ nous tenons absolument à vous avoir à dîner bientôt
you really must come to dinner soon

▸ ne reste pas si tu n'y tiens pas
don't stay if you don't want to
3 (être dû à) tenir à
to be due to
▸ la mauvaise récolte tient au manque d'eau
the poor harvest is due to a lack of water
▸ tes erreurs tiennent à ton inexpérience
your mistakes are due to your lack of experience

C **tenir de** indirect transitive verb

1 (ressembler à) tenir de
to take after
▸ tenir de sa mère
to take after one's mother
▸ tenir de sa son père
to take after one's father
▸ il a de qui tenir
informal you can (just) see who he takes after or where he gets it from
▸ de qui peut-elle tenir pour être si méchante?
where does she get her nastiness from?
2 (s'apparenter à) tenir de
to border on
▸ tenir du délire
to border on madness

D intransitive verb

1 (rester en place) [clou, attache, corde, étagère, barrage, soufflé] to hold; [timbre, colle, sparadrap] to stick; [assemblage, bandage] to stay in place; [coiffure] to stay tidy; [mise en plis] to stay in;
▸ tenir au mur avec de la colle/des épingles
(adhérer) to stick to the wall with glue/pins
▸ tenir sur une jambe/un pied
to stand on one leg/one foot
▸ ces chaussures ne me tiennent pas aux pieds
these shoes won't stay on my feet

2 (résister) tenir (bon)
(surmonter les conditions) [personne, matériel] to hold out;
(refuser de capituler) (général) to hang on, to hold out;
Military to hold out;
(ne pas relâcher sa prise) [personne] to hang on
▸ tenir sans cigarettes jusqu'à la fin de la réunion
to last or go without cigarettes till the end of the meeting
▸ tenir jusqu'à la fin de la réunion
to hold out until the end of the meeting
▸ tenir économiquement
to hold or last out in economic terms
▸ j'espère que ma voiture va tenir (bon)
I hope my car will last out
▸ on a voulu me renvoyer mais j'ai tenu (bon)
they wanted to fire me but I hung on
▸ je ne peux plus (y) tenir
I can't stand it any longer
▸ il n'y a pas de télévision qui tienne informal
there's no question of watching television
3 (durer) le plan tient-il toujours?
is the plan still on?
▸ leur mariage tient encore
their marriage is still holding together
▸ le soleil n'a pas tenu longtemps
the sun didn't last long
▸ la neige tient/ne tient pas
the snow is settling/is not settling
▸ les fleurs n'ont pas tenu
the flowers didn't last long
▸ la couleur n'a pas tenu
the colour has faded
▸ tenir au lavage
[couleur] not to run in the wash British, not to run in the laundry US
4 (rester valable) [théorie, argument] to hold good;
▸ ton alibi ne tient plus

your alibi no longer stands up
▸ ‘ça tient toujours pour demain?’
‘is it still all right for tomorrow?’
5 (être contenu) [personnes, véhicule, meubles, objets] to fit (**dans** into);
▸ mes vêtements tiendront dans une valise
my clothes will fit into one suitcase
▸ tenir à six dans une voiture
to fit six into a car
▸ faire tenir six personnes dans une voiture
to fit six people into a car
▸ mon article tient en trois pages
my article takes up only three pages
▸ tenir en hauteur/largeur/longueur
to be short enough/narrow enough/short enough (**dans** for)
▸ tenir en hauteur dans une pièce
to fit into a room (heightwise)
▸ ne pas tenir en hauteur/largeur/longeur
to be too tall/wide/long (**dans** for)
▸ ne pas tenir en largeur dans un espace
to be too wide for a space

E **se tenir** pronominal verb

1 (soi-même) [personne] to hold *[tête, ventre, bras]*;
▸ se tenir la tête de douleur
to hold one's head in pain
▸ se tenir la tête à deux mains
to hold one's head in one's hands
2 (l'un l'autre) se tenir par le bras
[personnes] to be arm in arm
▸ ils se tenaient par la taille
they had their arms around each other's waists
▸ se tenir par la main
[personnes] to hold hands
3 (s'accrocher) to hold on;
▸ se tenir par les pieds
to hold on with one's feet
▸ se tenir à une branche/à la rampe

to hold onto a branch/onto the banisters
▸ se tenir d'une main à qch
to hold onto sth with one hand
▸ tiens-toi or tenez-vous bien informal figurative prepare yourself for a shock
4 (demeurer) se tenir accroupi/allongé/penché/courbé/à genoux
to be squatting/stretched out/leaning/bent over/kneeling
▸ se tenir au milieu/à la porte
to be standing in the middle/at the door
▸ se tenir caché/sans bouger/au chaud
to stay hidden/still/in the warm
▸ se tenir prêt
to be ready
▸ se tenir tranquille
(immobile) to keep still;
(silencieux) to keep quiet;
(dans la légalité) to behave oneself
▸ se tenir immobile
(debout) to stand still
5 (se comporter) to behave;
▸ se tenir bien/mal
to behave well/badly
▸ savoir se tenir
to know how to behave
▸ tiens-toi bien!
behave yourself!
6 (avoir une posture) se tenir droit or bien/mal
to have (a) good posture/(a) bad posture
▸ tiens-toi droit!
(debout) stand up straight!;
(assis) sit straight!
7 (avoir lieu) [manifestation, exposition] to be held;
▸ la réunion se tiendra au Caire
the meeting will be held in Cairo
8 (être liés) [événements] to fit together
9 (être cohérent) [exposé, raisonnement, œuvre] to hold together;
▸ il n'y a rien à dire, tout se tient
there's nothing to be said, it all holds together
▸ ça se tient

it makes sense
10 (se considérer) **se tenir pour**
to consider oneself to be
▸ je me tiens pour satisfait des résultats
I consider myself to be satisfied with the results
▸ tenez-vous le pour dit!
informal I don't want to have to tell you again!
11 (être fidèle) **s'en tenir à**
to stand by
▸ je m'en tiendrai à ma promesse/notre accord/leur décision
I will stand by my promise/our agreement/their decision
12 (se limiter) **s'en tenir à**
to keep to
▸ s'en tenir au minimum/au sujet
to keep to a minimum/to the point
▸ s'en tenir aux ordres
to stick to orders
▸ s'en tenir là
to leave it there
▸ ne pas savoir à quoi s'en tenir avec qn/qch
not to know what to make of sb/sth

F impersonal verb

▸ il ne tient qu'à toi de partir
it's up to you to decide whether to leave
▸ qu'à cela ne tienne!
never mind!

G **tiens** exclamation

oh!;
▸ tiens (donc), vous voilà!
oh, there you are!
▸ tiens, je parie que c'est ta mère!
oh! I bet it's your mother
▸ tiens, vous croyez?
do you think so?
▸ tiens, tu es invité aussi?
oh! so you've been invited as well?
▸ tiens, tu n'étais pas au courant?
didn't you know?
▸ tiens donc!

ironic fancy that!
▸ tiens tiens (tiens)!
well, well!
IDIOME
en tenir pour qn
to have a crush on sb

ouest | wɛst |

A adjective invariable

[façade, versant, côte] west; *[frontière, zone]* western

B masculine noun

1 (point cardinal) west;
▸ à l'ouest de Paris
[être, habiter] west of Paris
▸ vers l'ouest
[aller, naviguer] west, westward
▸ un vent d'ouest
a westerly wind
▸ exposé à l'ouest
west-facing (épith)
2 (région) west;
▸ dans l'ouest de la France
[se situer, avoir lieu, habiter, voyager] in the west of France;
[aller, se rendre] to the west of France
▸ l'ouest du Japon
western Japan
3 Geography, Politics l'Ouest
the West
▸ vivre dans l'Ouest
to live in the West
▸ venir de l'Ouest
to come from the West
▸ de l'Ouest
[ville, accent] western

sol | sɔl |

masculine noun

1 (à l'extérieur) ground; (dans une maison) floor;

▸ la télévision est posée à même le sol
the television is on the floor
▸ l'avion a tué 5 personnes au sol
the aeroplane killed 5 people on the ground
▸ une maison au sol en terre battue
a house with a trodden earth floor
▸ son adversaire l'a plaqué au sol
his opponent knocked him to the floor or ground
▸ sentir le sol se dérober sous ses pieds
literal to feel the ground giving way; figurative to feel the ground giving way beneath one
▸ vitesse au sol d'un avion
ground speed of an aeroplane
▸ la surface au sol d'un bâtiment
the floor surface of a building
▸ exercices au sol
Sport floor exercises
2 (territoire) soil;
▸ le sol africain/américain
African/American soil
▸ revenir sur son sol natal
to come back to one's native soil
3 (terrain) soil;
▸ sol fertile/argileux
fertile/clay soil
▸ sol lunaire
lunar soil
4 Music (note) G; (en solfiant) soh
5 (monnaie) sol

intérêt | ɛ̃teʀɛ |

masculine noun

1 (attention) interest (**pour** in);
▸ susciter or éveiller l'intérêt de qn
to arouse sb's interest
▸ porter un grand intérêt à qch
to take a great interest in sth
▸ manifester or marquer son intérêt pour qch
to express one's interest in sth

▸ trouver or prendre un certain intérêt à faire
to find it interesting to do
▸ avec intérêt
[lire, observer, attendre] with interest
2 (attrait) interest;
▸ votre livre est d'un grand intérêt or présente un grand intérêt
your book is of great interest
▸ recherche digne d'intérêt
worthwhile research
▸ livre plein d'intérêt
book of exceptional interest
▸ sans intérêt
uninteresting
▸ n'avoir pas grand intérêt
not to have much to recommend it
3 (avantage, utilité) interest;
▸ d'intérêt général/public/commun
of general/public/common interest
▸ dans l'intérêt de qn/de tous
in sb's/everyone's interest
▸ l'intérêt supérieur de la nation
the supreme interest of the nation
▸ c'est dans votre intérêt de faire
it's in your interest to do
▸ elle a tout intérêt à faire/à ce que qch se fasse
it is in her best interest to do/that sth be done
▸ contraire aux intérêts de qn
against sb's interests
▸ c'est dans ton intérêt
it's for your own good
▸ être du plus grand intérêt pour qn
to concern sb in particular
▸ tu as intérêt à faire informal
you'd be well advised to do
▸ quel intérêt auraient-ils à faire?
what would be the point in their doing?
▸ y a intérêt!
informal you bet! informal
▸ je ne vois pas l'intérêt de cette réforme/de faire

I don't see the point of this reform/of doing

▸ par intérêt

[agir] out of self-interest; *[se marier]* for money

4 Finance (de crédit) interest uncountable;

▸ prêt sans intérêts

interest-free loan

▸ porter intérêt

[compte] to bear interest

▸ porteur d'intérêt

interest-bearing (épith)

▸ payer des intérêts

to pay interest

▸ intérêts simples/composés

simple/compound interest

5 Finance (part) interest;

▸ avoir/détenir des intérêts dans une société

to have/to hold interests in a company

▸ des intérêts dans le sucre/nickel

interests in sugar/nickel

atteindre | atɛ̃dʀ |

A transitive verb

1 (arriver à) to reach *[lieu, âge]*; to reach *[niveau, valeur, somme, vitesse]*; [personne, réforme] to achieve *[but]*; [projectile] to reach *[but, cible]*;

▸ la température peut atteindre 30° à l'ombre

the temperature can get up to or reach 30° in the shade

▸ arbre qui peut atteindre 40 mètres

tree which can grow up to 40 metres high

▸ atteindre des proportions massives

to reach huge proportions

2 (frapper) [projectile, tireur] to hit *[personne, animal, cible]*

3 (affecter) [maladie, malheur] (de façon durable) to affect *[personne, groupe]*;

(brusquement) to hit *[personne, groupe]*; [parole blessante] to affect *[personne]*;
▸ ses critiques ne m'atteignent pas
I'm impervious to his/her criticism
▸ atteindre qn dans son honneur
to cast a slur on sb's honour British
▶ crapaud
4 (toucher) to reach *[public]*

B atteindre à formal indirect transitive verb
to achieve *[connaissance, style, succès]*

rapide | rapid |

A adjective

1 (qui se déplace très vite) fast;
▸ le plus rapide
the fastest
▸ le moins rapide
the slowest
▸ être rapide à la course
to be a fast runner
2 (qui coule vite) *[rivière, eau]* fast-flowing; *[courant]* strong
3 (fortement incliné) *[pente, descente]* steep
4 (fait en peu de temps) *[progrès, développement, disparition, transformation, vieillissement]* rapid; *[moyen, victoire]* quick; *[livraison, succès, amélioration, aggravation]* quick, rapid; *[réaction, intervention]* quick, swift; *[réponse, décision]* prompt; *[service]* quick, speedy;
▸ jeter un coup d'œil rapide à sa montre
to take a quick look at or to glance at one's watch
▸ une rapide montée du chômage
a rapid rise in unemployment
▸ avec une machine c'est rapide
with a machine it's quick
▸ je vais y aller en avion, c'est plus rapide

I'm going by plane or I'm flying, it's quicker

5 (au rythme soutenu) *[mouvement, geste]* quick; *[allure]* quick, rapid; *[course]* fast; *[rythme, respiration, pouls]* fast, rapid; *[musique, danse]* fast;

▸ sa respiration était rapide, il avait une respiration rapide

he was breathing rapidly

▸ il a un pouls trop rapide

his pulse is too fast

6 (qui agit vite) *[personne, esprit]* quick;

▸ à effet rapide

[médicament, substance] quick-acting, fast-acting

B masculine and feminine noun

▸ être un rapide

(pour penser, comprendre) to be a quick thinker;

(pour agir) to have quick reactions

C masculine noun

1 (cours d'eau) rapids (pl);

▸ descendre un rapide

to shoot the rapids

2 Railways express;

▸ le rapide Paris-Maubeuge

the Paris-Maubeuge express

IDIOME

être rapide comme l'éclair

to be as quick as lightning

verbe | vɛʀb |

masculine noun

1 Linguistics verb

2 (langage) language;

▸ la magie du verbe

the magic of words or language

▸ avoir le verbe facile

to be quick to talk

▸ avoir le verbe fleuri

to use flowery language

▸ avoir le verbe haut

to be arrogant in one's speech
3 Religion le Verbe
the Word
COMPOSÉS
verbe actif
active verb
verbe d'action
action verb, dynamic verb
verbe défectif
defective verb
verbe d'état
stative verb
verbe impersonnel
impersonal verb
verbe intransitif
intransitive verb
verbe passif
passive verb
verbe pronominal
reflexive verb
verbe transitif
transitive verb

chanter | ʃɑ̃te |

A transitive verb
1 Music to sing *[air, duo]*;
▸ tu nous chantes quelque chose?
will you sing something for us?, will you give us a song?
▸ messe chantée
sung mass
▸ spectacle chanté et dansé
musical spectacular
2 (célébrer) to sing (of), to celebrate *[exploit, héros]*;
▸ chanter les louanges de qn
to sing sb's praises
3 informal (raconter) qu'est-ce qu'il nous chante?
what's he on about? British informal; what's he talking about?
▸ chanter qch sur tous les tons
to harp on about sth

B **chanter à** indirect transitive verb

▸ informal (plaire) si le film te chante
if the film appeals to you
▸ ça te chante d'aller à la campagne?
do you feel like going to the country?; do you fancy going to the country?
informal
▸ ça ne me chante guère de partir
I don't really feel like going
▸ ça n'a guère chanté à mon père
it didn't go down very well with my father
▸ je ferai comme il me chantera
I'll do as I please

C intransitive verb

1 [personne] to sing; (en parlant) to have a lilting voice, to have a singsong accent;
▸ chanter juste/faux
to sing in tune/out of tune
▸ il a un accent/une voix qui chante
he has a singsong accent/a lilting voice
▸ chanter en parlant
to talk with a lilt
2 [oiseau] to sing; [coq] to crow; [poule] to squawk; [grillon] to chirp; [cigale] to shrill; [bouilloire] to sing; [vent] (dans les voiles) to sing; (dans les arbres) to rustle; [source] to bubble
3 (subir du chantage) **faire chanter qn**
to blackmail sb

écouter | ekute |

A transitive verb

1 (s'appliquer à entendre) to listen to *[conversation, cassette, musique, message]*;
▸ je n'écoutais pas
I wasn't listening
▸ je vous écoute
I'm listening
▸ écoutez, j'en ai assez

listen, I've had enough
▸ écouter qn chanter/parler
to listen to sb singing/talking
▸ écoute comme elle chante bien
just listen—doesn't she sing well?
▸ écoute, ne sois pas ridicule!
come on, don't be ridiculous!
▸ écouter aux portes
to eavesdrop
▸ allô oui, j'écoute!
hello!
2 (accepter d'entendre) to listen to *[explications, témoignage, témoin]*
3 (être attentif à) to pay attention to *[personne]*;
▸ écoute(-moi)!
pay attention to what I am saying!
▸ écoute ce qu'elle dit!
pay attention to what she's saying!
▸ il sait écouter les gens
he's a good listener
4 (tenir compte de) to listen to *[conseil, rumeur, personne]*;
▸ écoute ton père!
do as your father says!
5 (se laisser guider par) écouter son cœur
to follow one's own inclination
▸ écouter sa conscience
to be guided by one's conscience
▸ écouter son devoir
to be guided by a sense of duty
▸ n'écoutant que son courage, il sauta
with no thought of danger, he jumped

B **s'écouter** pronominal verb

1 s'écouter parler
to like the sound of one's own voice
2 (se dorloter) to cosset oneself
3 (faire à sa guise) si je m'écoutais
if it was up to me

six | BrE sɪks, AmE sɪks |

A noun

six m inv

B adjective

six inv

IDIOMS

to be (all) at sixes and sevens

[person] ne pas savoir où donner de la tête;

[thing, affairs] être sens dessus dessous

it's six of one and half a dozen of the other

c'est bonnet blanc et blanc bonnet, c'est du pareil au même

to be six foot under, to be six feet under

être enterré

to get six of the best

British recevoir une correction

to hit sb for six, to knock sb for six

informal British laisser qn KO informal

six | sis | , before consonant si | , before vowel siz |

A adjective invariable

six

B pronoun pl **six**

six

C masculine noun pl **six**

six

IDIOME

faire une tête de six pieds de long

to pull a long face

table | BrE ˈteɪbl, AmE ˈteɪb(ə)l |

A noun

1 (piece of furniture) table f;

▸ garden/kitchen table

table de jardin/de cuisine

▸ at table

à table

▸ to lay or set the table

mettre le couvert or la table

▸ to put sth on the table
figurative British (propose) avancer *[proposal, offer]*;
US (postpone) ajourner *[proposal, offer]*
▸ the proposal is now on the table
British la proposition est à présent déposée
▸ the offer is still on the table
l'offre tient toujours
▸ the UN is trying to get the warring parties round the table
l'ONU tente de réunir les parties en conflit autour de la table de négociations
▸ he keeps a good table
figurative on mange bien chez lui
2 (list) table f, tableau m;
▸ to present sth in table form
présenter qch sous forme de table
3 Mathematics table f;
▸ the six-times table
Mathematics la table de six
▸ to learn one's tables
Mathematics apprendre ses tables de multiplication
4 Sport (also **league table**) classement m;
▸ to be at the top/bottom of the table
être en tête/en bas du classement
5 Geography plateau m
6 History (tablet) table f;
▸ the Tables of the Law
les Tables de la Loi

B transitive verb

1 British (present) présenter *[bill, amendment, proposal]*;
▸ to table sth for discussion
soumettre qch au débat
2 US (postpone) ajourner *[motion, bill, amendment]*

IDIOMS

I can drink you under the table
je tiens mieux l'alcool que toi;
▸ she drank everyone under the table
quand tous les autres étaient soûls, elle se tenait toujours debout

to do sth under the table
faire qch sous le manteau
to turn the tables on sb
renverser les rôles aux dépens de qn
to lay one's cards on the table, to put one's cards on the table
jouer cartes sur table

table | tabl |

feminine noun

1 (meuble) table;
▸ une table en or de chêne
an oak table
▸ une table de salle à manger/de cuisine
a dining-room/kitchen table
2 (lieu du repas) table;
▸ à table
at (the) table
▸ mettre or dresser la table
to set or lay the table
▸ être/fumer à table
to be/to smoke at the table
▸ bien/mal se tenir à table
to have good/bad table manners
▸ rester à table après le repas
to remain at the table after the meal
▸ nous serons dix à table ce midi
there'll be ten of us for lunch today
▸ nous étions toujours à table quand…
we were still eating when…
▸ s'asseoir à table
(pour manger) to sit down to eat
▸ viens t'asseoir à table!
come and sit at the table!
▸ passer or se mettre à table
literal to sit down at the table;
(avouer) informal to spill the beans
informal
▸ sortir or se lever de table
to leave the table
▸ réserver une table (pour cinq)
to book a table (for five) British, to reserve a table (for five)
▸ à table!
dinner's ready!

3 (nourriture) table;
▸ avoir une bonne table
to keep a good table
▸ table remarquable or de roi
marvellous spread
▸ restaurant réputé pour sa table et sa cave
restaurant with a reputation for its good food and wine cellar
4 (lieu de discussion) table;
▸ table des négociations/débats
negotiating/debating table
▸ s'asseoir autour d'une or de la même table
to get round the table
▸ mettre un million/le double sur la table
to put a million/twice as much on the table
5 (tablée) table;
▸ présider la table
to be at the head of the table
6 Technology (partie plane) (de fraiseuse, ponceuse) table; (de raboteuse) bed; (d'enclume) face
7 Mathematics table;
▸ table de logarithmes/de multiplication
log/multiplication table
▸ table à double entrée
two-way table
8 (facette supérieure d'une pierre) table
COMPOSÉS
table analytique
analytical table
table d'autel
altar table
table basse
coffee table
table de billard
billiard table
table de bridge
bridge table
table de camping
camping table
table de chevet
bedside table British ;

night stand US
table de cuisson
hob
table à dessin
drawing board
table d'école
school desk
table d'écoute
wiretapping set;
▸ être mis sur table d'écoute
to have one's phone tapped
table de ferme
farmhouse table
table glaciaire
Geography glacier table
table d'harmonie
sounding board
table d'honneur
head table
table d'hôte
table d'hôte
table de jardin
garden table
table de jeu
Games card table
table de lancement
launching pad
table à langer
changing table
table lumineuse
(pour diapositives) slide table
table de massage
massage table
table des matières
(table of) contents
table de mixage
mixing console
table de montage
editing bench, editing table
table de nuit
bedside table British ;
nightstand US
table d'opération
operating table
table d'orientation

viewpoint diagram
table à ouvrage
sewing table
table de ping-pong
trademark
table-tennis table
table pliante
folding table
table à rallonges
extending table
table à repasser, table de repassage
ironing board
table ronde
literal, figurative round table;
▸ table ronde sur l'immigration
round table (talks) on immigration
table roulante
trolley
table de soudage
welding bench
table de télévision
television stand
table de tir
range table
table de toilette
washstand
table tournante
(phénomène) table turning
table traçante
Computing graph plotter
table de travail
worktable
table de vérité
truth table
tables gigognes
nest of tables
Tables de la Loi
Bible Tables of the Law
IDIOMES
mettre les pieds sous la table
to let others wait on you
tenir table ouverte
to keep open house

voyage | BrE ˈvɔɪ(ɪ)dʒ, AmE ˈvɔɪ(ɪ)dʒ |

A noun

Nautical voyage m (en mer), traversée f; figurative voyage m;

▸ on the voyage

pendant le voyage

▸ to go on a voyage

partir en voyage

▸ a voyage of discovery or exploration

un voyage d'exploration

▸ the outward/homeward voyage

le voyage aller/de retour

B intransitive verb

literary voyager;

▸ to voyage across

traverser

voyage | vwajaʒ |

masculine noun

(dans son ensemble) trip; (déplacement) journey;

▸ notre voyage à Paris/au Japon/à l'étranger

our trip to Paris/to Japan/abroad

▸ lors de or à mon troisième voyage

on my third trip

▸ partir en voyage

to go on a trip

▸ être en voyage

to be (away) on a trip

▸ j'ai fait cinq voyages pour transporter mes livres

I made five trips to move my books

▸ rentrer de voyage

to come back from a trip or journey

▸ le voyage de retour a été fatigant

the return journey was tiring

▸ j'ai fait le voyage aller en bateau

I made the outward journey by boat

▸ vous avez fait bon voyage?

did you have a good journey?

▸ bon voyage!

have a good trip or journey!
▸ le voyage en train s'est mal passé
the train journey was terrible
▸ un voyage de 500 km
a 500 km journey
▸ faire un voyage en Italie/autour du monde
to go on a trip or to travel to Italy/around the world
▸ aimer les voyages
to love travelling British
▶ jeunesse
COMPOSÉS
voyage d'affaires
business trip;
▸ être en voyage d'affaires
to be on a business trip
voyage d'agrément
pleasure trip
voyage d'aventure
adventure travel
voyage en groupe
tour
voyage d'études
study trip
voyage à forfait
inclusive tour
voyage de noces
honeymoon;
▸ nous sommes en voyage de noces
we're on our honeymoon
voyage officiel
official trip
voyage organisé
package tour
IDIOME
faire le grand voyage
to pass away

moins [1] | mwɛ̃ |

A preposition

1 (dans une soustraction) minus;
▸ 8 moins 3 égale 5

8 minus 3 is or equals 5
▸ il a retrouvé sa voiture, moins les roues
he got his car back without the wheels; he got his car back minus the wheels humorous
2 (pour dire l'heure) to;
▸ il est huit heures moins dix
it's ten (minutes) to eight
▸ il est moins vingt informal
it's twenty to informal; it's twenty minutes to the hour
▸ il était moins une informal, il était moins cinq informal
it was a close shave informal
3 (dans une température) minus;
▸ il faisait moins 15 degrés
it was minus 15 (degrees)

B adverb

1 (modifiant un verbe) (comparatif) less;
▸ (superlatif) le moins
the least
▸ je lis moins ces derniers temps
I read less these days
▸ ils sortent moins maintenant qu'ils ont un enfant
they don't go out as much or they go out less often now that they have a child
▸ il importe moins de changer le règlement que de le faire appliquer
changing the rule is less important than implementing it
▸ je gagne moins qu'elle
I earn less than she does, I don't earn as much as she does
▸ c'est moins un artiste qu'un bon artisan
he's not so much an artist as a good craftsman
▸ c'est moins une question d'argent qu'une question de principe
it's not so much a question of money as a question of principle
▸ de moins en moins
less and less

▸ moins je sors, moins j'ai envie de sortir
the less I go out, the less I feel like going out
▸ moins je le vois, mieux je me porte
the less I see him, the better I feel
▸ c'est lui qui travaille le moins de tous
he's the one who works the least of all
▸ le film qui m'a le moins plu
the film I liked the least
▸ ce que j'aime le moins chez lui
what I like least about him
2 (modifiant un adjectif) (comparatif) less;
▸ (superlatif) le moins, la moins, les moins
(de deux) the less;
(de plus de deux) the least
▸ il est moins grand/doué que son père
he's not as tall/gifted as his father
▸ c'est moins facile qu'il n'y paraît
it's not as easy as it seems
▸ il est moins menteur que sa sœur
he's less of a liar than his sister
▸ c'est moins problématique que je ne croyais
it's less problematic or less of a problem than I thought, it's not as problematic as I thought
▸ les jeunes et les moins jeunes
the young and the not so young
▸ dans le livre il y a du bon et du moins bon
in the book, there are bits that are good and bits that are not so good
▸ il n'en est pas moins vrai que …
it's nonetheless true that …
▸ il ressemble à son frère en moins gros
he looks like his brother, only thinner
▸ ce sont les employés les moins compétents de l'entreprise
they're the least competent employees in the company
▸ un individu des moins recommandables
a most unsavoury individual

3 (modifiant un adverbe) (comparatif)
less;
▸ (superlatif) le moins
least
▸ tu devrais rester moins longtemps dans le sauna
you shouldn't stay so long in the sauna
▸ elle chante moins bien qu'avant
she doesn't sing as well as she used to
▸ il fait moins beau que l'an dernier
the weather isn't as good as it was last year
▸ c'est le moins bien payé des deux
he's the less well-paid of the two
▸ le moins souvent
(the) least often

C **moins de** indefinite determiner

1 (avec un nom dénombrable) moins de livres/d'assiettes/d'arguments
fewer books/plates/arguments
▸ j'ai moins de livres que toi
I don't have as many books as you or I have fewer books than you
▸ mangez moins de graisses
eat less fat
▸ il y a moins de candidats
there are fewer candidates
▸ ils ont moins de chances d'être élus
they are less likely to be elected
▸ les éditeurs publient moins de livres
publishers are publishing fewer books
▸ pas moins de
no fewer than
2 (avec un nom non dénombrable) moins de sucre/vin/papier
less sugar/wine/paper
▸ moins de bruit/lumière
less noise/light
▸ il a parlé avec moins de hargne
he spoke less aggressively
▸ il y a moins de monde aujourd'hui qu'hier

there are fewer people today than there were yesterday

▸ pas moins de

no less than

▸ c'est lui qui a le moins d'expérience des trois

of the three he's the one with the least experience

3 (avec un numéral) en moins de trois heures

in less than three hours

▸ dans moins de trois heures

in less than three hours

▸ le voyage a duré un peu moins de trois heures

the journey took a bit less than or just under three hours

▸ il est moins de 3 heures

it's not quite 3 o'clock

▸ les enfants de moins de 6 ans

children under 6

▸ les moins de 20 ans

people under 20, the under-twenties

▸ une planche de moins de deux m ètres de long

a plank less than two metres long

▸ moins de huit candidats

fewer than eight candidates

▸ tu ne trouveras rien à moins de 500 euros

you won't find anything for less than 500 euros or for under 500 euros

▸ ça m'a coûté moins de 200 euros

it cost me less than 200 euros or under 200 euros

D **à moins** adverb phrase

▸ on serait furieux à moins

it's more than enough to make one angry

E **à moins de** preposition phrase

▸ à moins de partir maintenant, il n'arrivera pas à l'heure

unless he leaves now he won't get there on time

▸ à moins d'un miracle il va échouer

unless there's a miracle, he's going to fail

F à moins que conjunction phrase

▸ à moins qu'il ne veuille venir

unless he wants to come

G à tout le moins adverb phrase

to say the least

H au moins adverb phrase

at least;

▸ tout au moins

at least

▸ il y avait au moins 3 000 personnes

there were at least 3,000 people

▸ au moins, lui, il a réussi dans la vie

he, at least, succeeded in life

▸ tu l'as remercié, au moins?

you did thank him, didn't you?

I de moins adverb phrase

▸ ça m'a pris deux heures de moins

it took me two hours less

▸ le kilo de pêches valait deux euros de moins que la veille

a kilo of peaches cost two euros less than it had the day before

▸ j'ai un an de moins que lui

I'm a year younger than he is

▸ il a obtenu 25% de voix de moins que son adversaire

he got 25% fewer votes than his opponent

J du moins adverb phrase

at least;

▸ c'est du moins ce qu'il m'a raconté

at least that's what he told me

▸ si du moins tu es d'accord

that is if you agree

K en moins adverb phrase

▸ il y avait deux fourchettes en moins dans la boîte
there were two forks missing from the box
▸ il est revenu du front avec une jambe en moins/avec un doigt en moins
he came back from the front with only one leg/with a finger missing
▸ c'est tout le portrait de son père, la moustache en moins
he's/she's the spitting image of his/her father without the moustache

L pour le moins adverb phrase
to say the least;
▸ ton attitude est pour le moins étrange
your attitude is strange to say the least (of it)

moins [2] | mwɛ̃ |

masculine noun pl **moins**
1 Mathematics minus;
▸ le signe moins
the minus sign
2 informal (inconvénient) minus
COMPOSÉ
moins que rien
nmf
good-for-nothing, nobody

matin | matɛ̃ |

A adverb
[se lever, partir] very early
B masculine noun
1 (début de la journée) morning;
▸ la réunion est le matin
the meeting is in the morning
▸ travailler le matin
to work in the morning, to work mornings
▸ tous les samedis matin
every Saturday morning
▸ à demain matin!
see you tomorrow morning

▸ 5 heures du matin
(général) 5 (o'clock) in the morning;
(pour un horaire) 5 am
▸ le matin du 3, le 3 au matin
on the morning of the 3rd
▸ le matin des événements
on the morning of the events
▸ au matin il avait oublié
by morning he had forgotten
▸ du matin au soir
from morning till night
▸ brume/promenade du matin
morning mist/walk
▸ de bon matin
early in the morning
▸ de grand matin
at daybreak
▸ au petit matin
in the early hours
▸ à prendre matin, midi et soir
Medicine to be taken three times a day
2 (matinée) morning;
▸ par un beau matin d'été
on a fine summer morning
3 figurative (origine) le matin de la vie
the springtime of life
▸ aux matins de la civilisation
at the dawn of civilization
IDIOMES
être du matin
to be a morning person
un de ces quatre matins
one of these days

dix | dis | , before consonant di | , before vowel diz |

A adjective invariable
ten
B pronoun
ten
IDIOMES
ne rien savoir faire de ses dix doigts
to be useless, to be good for nothing

un de perdu, dix de retrouvés
proverb there's plenty more fish in the sea proverb

simple I BrE ˈsɪmpl, AmE ˈsɪmpəl I

adjective

1 (not complicated) *[task, method, instructions, solution, answer]* simple;

▸ it's quite simple
c'est très simple

▸ it's a simple matter to change a wheel
c'est très simple de changer une roue

▸ the simple truth
la vérité pure et simple

▸ for the simple reason that …
pour la simple raison que …

▸ I can't make it any simpler
je ne peux pas simplifier davantage

▸ the simplest thing would be to…
la solution la plus simple serait de…

▸ what could be simpler?
rien de plus facile!

▸ computing made simple
l'informatique à la portée de tous

2 (not elaborate) *[dress, furniture, design, style]* sobre; *[food, lifestyle, tastes]* simple

3 (unsophisticated) *[pleasures, people]* simple;

▸ her parents were simple shopkeepers
ses parents étaient de simples commerçants

▸ I 'm a simple soul
ironic j'ai des goûts simples

4 (dimwitted) simplet/ simplette informal; simple d'esprit

5 (basic) *[structure]* simple; *[life-form]* primaire; *[sentence, tense]* simple

simple I sɛ̃pl I

A adjective

1 (facile) *[problème, question, situation, idée]* simple, straightforward; *[choix, moyen, façon, explication, calcul]* simple;

▸ son raisonnement est très simple

his/her reasoning is very simple

▸ je veux des phrases simples mais correctes

I want simple but correct sentences

▸ la situation est loin d'être simple

the situation is far from (being) simple or straightforward

▸ c'est (bien) simple, il ne fait plus rien

he simply doesn't do anything any more

▸ pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué?

ironic why not make life even more difficult for yourself?

2 (sans prétention) *[repas, cérémonie, mariage, vie, goûts]* simple; *[décoration, intérieur]* plain; *[vêtement]* simple, plain; *[personne, air]* unaffected, unpretentious;

▸ elle portait une jupe toute simple

she was wearing a very simple or plain skirt

▸ elle est simple et naturelle

she's unaffected and natural

▸ il est resté très simple malgré son succès

he's remained very unpretentious in spite of his success

3 (modeste) *[origines]* modest;

▸ venir d'un milieu simple

to come from a modest background

4 (ordinaire) *[avertissement, remarque]* mere; *[fonctionnaire, travailleur]* ordinary;

▸ c'est une simple question d'honneur/de bon sens

it's simply or purely a question of honour/of common sense

▸ un simple tour de clé suffit

just one turn of the key does it

▸ il est simple garçon de café/employé du bureau
he's just a waiter in a cafe/a clerk
▸ il l'a mis KO d'un simple coup de poing
he knocked him out with a single blow
▸ même en hiver, il n'est vêtu que d'une simple chemise
even in winter he only or just wears a shirt
▸ pour la simple raison que …
for the simple reason that …
▸ le simple fait de poser la question
the mere fact of asking the question
▸ par simple curiosité
out of pure curiosity
▸ sur simple présentation du passeport
simply on presentation of one's passport
▸ ce ne sera qu'une simple formalité/vérification
it will be a mere formality/a simple check
▸ réduire qch à sa plus simple expression
to reduce sth to a minimum

5 (peu intelligent) *[personne]* simple;
▸ il est gentil mais un peu simple
he's nice but a bit simple
6 Chemistry, Nuclear physics, Botany simple
7 Linguistics *[passé, futur]* simple
8 (non multiple) *[cornet de glace, nœud]* single

B masculine noun

1 (dans un calcul) le prix varie du simple au double
the price can turn out to be twice as high
2 Sport simple dames
ladies' singles (pl)
▸ simple messieurs
men's singles (pl)

C **simples** masculine plural noun

Botany, Pharmacology medicinal herbs

COMPOSÉS

simple d'esprit
simple-minded;

▸ c'est un or il est simple d'esprit
he's simple-minded
simple soldat
private

plusieurs | plyzjœʀ |

A adjective

several;
▸ plusieurs fois/autres
several times/others
▸ plusieurs centaines de personnes
several hundred people
▸ il y en avait plusieurs centaines
there were several hundred of them
▸ en plusieurs endroits
in several places
▸ une ou plusieurs personnes
one or more people
▸ à plusieurs reprises
several times

B indefinite pronoun

▸ plusieurs ont déjà signé
several people have already signed
▸ vous êtes plusieurs à vouloir faire
there are several of you who want to do
▸ ils avaient invité de nombreuses personnes, mais plusieurs ont refusé de venir
they had invited a lot of people but several refused to come

voyelle | vwajɛl |

feminine noun

vowel;
▸ voyelle ouverte/fermée
open/close vowel
▸ voyelle entravée/libre
checked/free vowel

vers [1] | vɛʀ |

preposition

Lorsque *vers* indique une direction, une tendance ou une orientation, il se traduit généralement par *toward(s)*. On notera que *towards* est plus courant en anglais britannique et *toward* en anglais américain.

Lorsque *vers* fait partie d'une expression du genre *se tourner vers*, *tendre vers*, *départ vers* etc. la traduction est donnée respectivement à tourner, tendre, départ.

On trouvera ci-dessous des usages particuliers de *vers*

1 literal (en direction de) toward(s);

▸ il vint vers moi

he came toward(s) me

▸ elle courut vers l'enfant

she ran toward(s) the child

▸ il n'a même pas tourné la tête vers elle

he didn't even look in her direction

▸ se déplacer de la gauche vers la droite

to move from left to right

▸ des exportations vers le Japon

exports to Japan

▸ des migrations vers le sud

migration to the south

▸ il habite plus vers le nord

he lives further north

▸ 'vers les quais'

(sur un panneau) 'to trains'

2 figurative (en direction de) to, toward(s);

▸ un premier pas vers la négociation

a first step toward(s) negotiation
▸ une association tournée vers la culture
a culture-oriented association
3 (aux environs de) (lieu) near, around; (temps) about; (période) toward(s);
▸ on s'arrêtera vers Dijon pour déjeuner
we'll stop for lunch near Dijon
▸ c'est vers les 3 000 m d'altitude qu'elle s'est sentie mal
she started feeling ill at an altitude of about 3,000 m British, she started feeling sick at an altitude of about 3,000 m US
▸ les rues sont toujours encombrées vers le centre-ville
the streets are always congested around the town centre
▸ vers cinq heures/le 10 juillet/l'an 2000
about five o'clock/10 July/the year 2000
▸ vers le soir
toward(s) evening
▸ vers la fin du mois de septembre
toward(s) or around the end of September
▸ il a vécu jusque vers l'âge de 80 ans
he lived to about the age of 80
▸ elle est tombée malade vers l'âge de 25 ans
she became ill when she was about 25 British, she became sick when she was about 25 US

vers [2] | vɛʀ |

A masculine noun pl **vers**

(ligne de poésie) line (of verse);
▸ le premier/troisième vers
the first/third line
▸ un vers de douze syllabes
a line of twelve syllables
▸ un poème/une pièce en vers
a poem/a play in verse

B masculine plural noun

(poésie) poetry uncountable;
▸ dire/faire des vers
to recite/write poetry or verse

COMPOSÉS

vers blanc
blank verse
vers héroïque
heroic verse
vers libre
free verse
vers de mirliton
doggerel uncountable

guerre | gɛʀ |

feminine noun

(conflit) war; (technique) warfare;

▸ entrer en guerre
to go to war (**contre** against)

▸ l'entrée en guerre d'un pays
a country's entry into the war

▸ être en guerre
to be at war (**avec** with)

▸ état de guerre
state of war

▸ faire la guerre
to wage war (**à** against, on)

▸ mon grand-père a fait la guerre
my grandfather was or fought in the war

▸ mourir à la guerre
to die in the war

▸ les pays en guerre
the warring nations

▸ entre elle et lui, c'est la guerre!
it's war between those two!

▸ c'est la guerre ouverte entre les deux compagnies
it's open warfare between the two firms

▸ les deux candidats se livrent une guerre sans merci
it's out-and-out war between the two candidates, it's no holds barred between the two candidates

▸ faire la guerre aux retardataires/fautes d'orthographe
to wage war on latecomers/spelling mistakes

▸ elle lui fait la guerre pour qu'il range sa chambre
she's fighting a running battle with him to try and get him to tidy his room
▸ partir en guerre contre le gaspillage/les préjugés/les fraudeurs
to wage war on waste/prejudice/fare dodgers
▸ les enfants jouent à la guerre
the children are playing at soldiers
British, the children are playing soldiers
▶ grand
COMPOSÉS
guerre de Cent Ans
Hundred Years' War
guerre chimique
(conflit) chemical war;
(technique) chemical warfare
guerre civile
civil war
guerre éclair
blitzkrieg, lightning war
guerre économique
economic warfare
guerre d'Espagne
Spanish Civil War
guerre des étoiles
Star Wars
guerre froide
Cold War
guerre du Golfe
Gulf War
guerre mondiale
world war;
▸ Première/Deuxième or Seconde Guerre mondiale
World War I/II, First/Second World War
▸ troisième guerre mondiale
third world war
guerre de mouvement
war of movement
guerre des nerfs
war of nerves
guerre nucléaire
(conflit) nuclear war;

(technique) nuclear warfare
guerre de positions
war of position
guerre psychologique
psychological warfare
guerre de 14
1914–18 war
guerre de religion
war of religion
guerre sainte
holy war
guerre de Sécession
American Civil War
guerre totale
total war, all-out war
guerre de tranchée
trench warfare
guerre de Troie
Trojan War
guerre d'usure
war of attrition
guerre du Viêt Nam
Vietnam War
guerres puniques
History the Punic Wars
IDIOMES
à la guerre comme à la guerre
in time of hardship you have to make the best of things
c'est de bonne guerre
it's only fair, it's fair enough
être sur le pied de guerre
to be on a war footing
de guerre lasse, elle renonça à le convaincre
realizing that she was fighting a losing battle, she gave up trying to convince him

poser | BrE ˈpəʊzə, AmE ˈpoʊzər |

noun informal
1 (person) frimeur m/ frimeuse f informal

2 (question) colle f

poser | poze |

A transitive verb

1 (mettre) to put down, to lay down *[livre, journal]*; to put down, to set down *[verre, tasse]*;

▸ il a posé son verre

he put or set down his glass

▸ pose ton manteau et assieds-toi

put your coat somewhere and sit down

▸ ils ont posé un échafaudage contre le mur

they've put some scaffolding up against the wall

▸ poser la main sur le bras de qn

to lay or place one's hand on sb's arm

▸ dès qu'il a posé le pied en Italie il a su qu'il y serait bien

as soon as he set foot in Italy he knew he would be happy there

▸ j'ai posé une lettre sur votre bureau

I've put a letter on your desk

▸ s'endormir dès qu'on pose la tête sur l'oreiller

to fall asleep as soon as one's head hits or touches the pillow

▸ poser les yeux sur qn/qch

to look at sb/sth

▸ poser son regard sur qn

to look at sb

▸ poser un baiser sur la joue de qn

to plant a kiss on sb's cheek

▸ une grande bâtisse posée au mileu d'un parc

a large mansion set in the middle of a park

2 (mettre en place) to put in, to install *[compteur, vitre]*; to install *[signalisation, radiateur]*; to fit *[serrure, dentier, prothèse]*; to lay *[carrelage, mine, pierre, câble]*; to plant *[bombe]*; to fit, to lay *[moquette]*; to put up *[papier peint, tableau, rideau, cloison]*; to put up, to

post *[affiches]*; to fit, to insert *[stérilet]*; to apply *[garrot]*

3 (établir) to assert, to postulate formal *[théorie, hypothèse]*; to lay down *[principes, règles, limites]*;

▸ poser la supériorité de l'homme sur l'animal

to assert the superiority of human beings over animals

▸ le syndicat a posé un préavis de grève

the trade union has given notice of a strike

▸ je vais accepter leur proposition mais je vais poser mes conditions

I'll accept their proposal but I'm going to lay down my conditions

▸ poser sa candidature à un poste

to apply for a job

▸ poser sa candidature à une élection

to stand for election British, to run for election

▸ poser une addition

to write a sum down, to write down a sum

▸ je pose 3 et je retiens 2

I put or write down (the) 3 and carry (the) 2

▸ poser que …

to suppose that …

▸ poser comme hypothèse que …

to put forward the theory that …

4 (soulever) to ask *[question]* (**sur, au sujet de** about); to set *[devinette]*;

▸ la question reste posée

the question (still) remains

▸ poser (un) problème à qn

to pose a problem for sb

▸ ça ne pose aucun problème

that's no problem at all

▸ ça leur pose des problèmes

that poses problems for them

5 Music to place *[voix]*;

▸ j'ai appris à poser ma voix

I've learned to place my voice

6 (au travail) to take *[congé, vacances]*

B intransitive verb

1 Art, Photography to pose;

▸ poser nu

to pose (in the) nude

2 (être affecté) to put on airs;

▸ il fallait la voir poser devant le ministre!

you should have seen how she put on airs in front of the minister!

▸ poser pour la galerie

to play to the gallery

▸ poser au génie méconnu

to act or play the misunderstood genius

C **se poser** pronominal verb

1 [oiseau, insecte] to settle, to alight (**sur** on)

2 [avion] to land, to touch down;

▸ se poser en catastrophe

to make an emergency landing

3 informal (s'asseoir) to plant oneself (**sur** on);

▸ pose-toi quelque part et attends-moi

park yourself somewhere and wait for me informal

4 (s'arrêter) [yeux, regard] to fall (**sur** on)

5 (être installé) une fenêtre se pose plus facilement à deux

it's easier to fit or install a window if there are two of you

6 (s'affirmer) se poser en qch

to claim to be sth

▸ se poser en victime/exemple

to present oneself as a victim/an example

▸ se poser comme le successeur

to present oneself as the successor

7 (se demander) se poser des questions

to ask oneself questions

▸ se poser des questions au sujet de qn/qch

(s'interroger) to wonder about sb/sth; (douter) to have doubts about sb/sth

▸ se poser la question de l'efficacité de qn/l'efficacité de qch
to wonder or have doubts about sb's efficiency/the efficiency of sth
▸ il faut se poser la question de savoir si le projet a des chances d'aboutir
we must ask ourselves whether this project has any chance of success
▸ ils vivent sans se poser de questions
they accept things as they are
8 (exister) [problème, cas, question] to arise;
▸ le problème se pose régulièrement
the problem arises regularly
▸ la question ne se pose pas
(c'est impossible) there's no question of it;
(c'est évident) it goes without saying
▸ la question se pose aussi en termes d'argent
there is also a financial side to the question
IDIOME
comme imbécile/hypocrite il se pose là!
informal he's a prime example of an idiot/ a hypocrite!

contre 1 | kɔ̃tʀ |

A preposition

1 (marquant un contact entre personnes) viens contre moi
come to me
▸ ils étaient couchés l'un contre l'autre
they were lying close together
2 (marquant l'opposition) against;
▸ aller contre la décision de qn
to go against sb's decision
▸ je ne vais pas aller contre ce que tu as dit/fait
I won't go against what you have said/ done
▸ c'est contre mes principes

it's against my principles

▸ il a tout le monde contre lui

everyone is against him

▸ tout est contre moi

everything is against me

▸ être seul contre tous

to stand alone against everyone else

▸ être contre une décision/un projet

to be against a decision/a project

▸ elle est toujours contre moi

she's always against me

▸ tu as quelque chose contre lui/cette idée?

have you got anything against him/this idea?

▸ je n'ai rien contre elle

I've got nothing against her

▸ on ne peut rien contre ce genre de choses

there's nothing one can do about that kind of thing

▸ dix contre un

(dans un pari) ten to one

▸ la loi a été adoptée par 230 voix contre 110

the bill was passed by 230 votes to 110

▸ Nantes contre Sochaux

Sport Nantes versus Sochaux, Nantes vs Sochaux

▸ le procès Bedel contre Caselli

the Bedel versus Caselli case

B adverb

1 (marquant un contact) il y a un mur et une échelle appuyée contre

there's a wall and a ladder leaning against it

2 (marquant l'opposition) la majorité a voté contre

the majority voted against it

▸ 'que penses-tu du projet?'—'je suis contre'

'what do you think of the plan?'—'I'm against it'

▸ il refuse cette option, moi je n'ai rien contre
he rejects this option, but I have nothing against it
▸ si le comité vote en faveur des travaux je n'irai pas contre
if the committee votes for the work to go ahead, I won't go against it

C par contre adverb phrase
on the other hand;
▸ je pense par contre que …
on the other hand I think that …
▸ en France, par contre, il est possible de…
in France, on the other hand, it is possible to…
▶ fortune

contre 2 | kɔ̃tʀ |

masculine noun
1 (d'opposition) le pour et le contre
the pros and cons (pl)
2 Sport counter-attack;
▸ faire un contre
to counter-attack
3 Games (au bridge) double

modèle | mɔdɛl |

A adjective
[employé, mari, usine, prison] model (épith); *[conduite]* perfect, exemplary;
▸ fermes modèles
model farms

B masculine noun
1 (exemple) example;
▸ suivre un modèle
to follow an example
▸ offrir un modèle d'intégration
to be an example of integration
▸ servir de modèle à qn/qch
to serve as an example for sb/sth
▸ prendre modèle sur qn

to do as sb does/did, to do like sb
▸ sur le modèle américain
on the American model
▸ être un modèle de clarté
to be a model of clarity
▸ modèle à suivre
(personne) somebody to look up to
▸ c'est un modèle à ne pas suivre
(personne) he's/she's not a good role model
2 (dans le commerce) (type) model;
(taille) size;
▸ choisir la couleur, la taille et le modèle
to select the colour, size and model
▸ le dernier modèle
the latest model
▸ modèle sport/de luxe/standard
sports/de luxe/standard model
▸ grand/petit modèle
large-/small-size (épith)
▸ modèle familial
family-size (épith)
▸ le grand modèle de tente, la tente grand modèle
the large-size tent
▸ le modèle au-dessus
(en taille) the next size up;
(en prix) the more expensive version
▸ construit sur le même modèle
built to the same design
3 Clothing (création) model; (type d'article) style;
▸ essaie ce modèle
try this style
4 (échantillon) modèle de signature
specimen signature
▸ compléter selon le modèle
School do the exercise following the example
5 Art, Photography (personne) model
6 (système) model;
▸ modèle éducatif/de société
educational/social model
▸ sortir du modèle bureaucratique
to break out of the bureaucratic mould

7 (structure formalisée) model;
▸ modèle économique/transformationnel
economic/transformational model
8 (reproductible) pattern;
▸ modèle de conjugaison/déclinaison
conjugation/declension pattern
▸ modèle de tricot
knitting pattern
9 (objet à reproduire) model
COMPOSÉS
modèle déposé
Law registered pattern
modèle réduit
scale model;
▸ modèle réduit d'avion
model plane

lent | BrE lɛnt, AmE lɛnt |

A past tense

▶ lend

B past participle

▶ lend

lent | lɑ̃ |

A adjective **lente** | ɑ̃t |

slow (**dans** in); *[film, véhicule]* slow-moving; *[poison]* slow-acting;
▸ être lent à faire
to be slow to do or in doing
▸ être lent au travail
to be a slow worker
▸ avoir l'esprit lent
to be slow-witted

B **lente** feminine noun

Zoology nit

Lent | BrE lɛnt, AmE lɛnt |

noun

carême m;
▸ to observe Lent
faire carême
▸ to give up sth for Lent
renoncer à qch pendant le carême

centre British center US | BrE ˈsɛntə, AmE ˈsɛn(t)ər |

A noun

1 (middle) centre m (**of** de);

▸ in the centre

au centre

▸ I live near the centre of London

j'habite près du centre de Londres

▸ sweets with soft centres

bonbons mpl fourrés

before n *[aisle, lane, line, section]* central; *[parting]* au milieu

2 (focus) centre m;

▸ to be at the centre of a campaign/row

être au centre d'une campagne/dispute

▸ to be the centre of attention

être le centre de l'attention

3 (seat) siège m;

▸ the centre of power/government

le siège du pouvoir/gouvernement

4 (designated area) centre m;

▸ shopping/sports/leisure centre

centre m commercial/sportif/de loisirs

5 Politics centre m;

▸ to be left/right of centre

[person, politics] être à gauche/à droite du centre

▸ a centre-left party

un parti du centre gauche

6 Sport (player) centre m;

▶ left

B transitive or intransitive verb

Computing, Sport, Technology centrer

C -centred combining form

centré sur;

▸ child-centred education

enseignement m centré sur l'enfant

PHRASAL VERBS

centre around :

centre around [sth]

[activities, person] se concentrer sur;

[people, industry] se situer autour de *[town]*;
[life, plans, thoughts] être centré sur *[holidays, person, work]*;
[demands] viser *[conditions, pay]*
centre [sth] around
[person] concentrer [qch] sur *[feelings, thoughts]*
centre on, centre upon:
centre on [sth]
[activities, feelings, thoughts, work] se concentrer sur *[person, problem, subject]*

centre | sɑ̃tʀ |

masculine noun

1 (milieu) centre British ;
▸ au centre de qch
in the centre of sth
▸ en plein centre de la ville
right in the centre of town
▸ habiter dans le centre
to live in the centre
▸ le centre (de la France)
central France
▸ centre historique
historic centre
2 (lieu important) centre British ;
▸ un grand centre culturel/industriel/d'affaires
a large cultural/industrial/business centre
3 (établissement, organisme) centre British
4 (point essentiel, pôle d'attraction) centre British ;
▸ c'est au centre des discussions
it's at the centre of the discussions
▸ il se prend pour le centre du monde
he thinks the whole world revolves around him
▸ il a peu de centres d'intérêt
he has few interests
5 Politics le centre
the centre British

▸ les partis du centre
the centre parties
▸ être centre gauche/droit
to be centre left/right
▸ elle est au centre
she's in the centre
6 Anatomy centre British ;
▸ centre nerveux
Anatomy, figurative nerve centre
▸ centre respiratoire
respiratory centre
▸ les centres vitaux
the vital organs
7 (passe du ballon) centre pass British
COMPOSÉS
centre d'accueil
reception centre British
centre aéré
children's outdoor activity centre
centre d'affaires
business centre British
centre d'affaires international
international business centre British
centre d'animation
community centre British (offering leisure facilities etc)
centre antipoison
poisons unit
centre d'appel
call centre British
centre artistique
arts centre British
centre chorégraphique
dance studio
centre commercial
shopping centre British, shopping arcade
centre de conférences
conference centre British
centre culturel
cultural centre British
centre de cure antialcoolique
alcohol detoxification centre British
centre de dépistage
screening unit, screening centre British

centre de désintoxication
detoxification centre British
centre de détention
detention centre British
centre de diagnostic
Medicine diagnostic centre British
centre de documentation
(dans une école) library;
(pour professionnels) resource centre British
centre de documentation et d'information, CDI
learning resources centre British
centre dramatique
arts centre for theatre British
centre d'entraînement
training centre British
centre équestre
riding school
centre d'études économiques
centre for economic studies British
centre d'études politiques
centre for political studies British
centre d'examens
School examination centre British
centre d'expérimentation nucléaire
nuclear test centre British
centre d'exportation
exhibition hall
centre de formation
training centre British
centre de formation des apprentis, CFA
vocational training centre British
centre de gériatrie
geriatric hospital
centre de gestion informatique
administrative data processing centre British
centre de gravité
centre of gravity British
centre hospitalier
hospital complex
centre hospitalier spécialisé, CHS
psychiatric hospital, psychiatric unit

centre hospitalier universitaire, CHU
≈ teaching hospital
centre d'inertie
centre of inertia British
centre de loisirs
leisure centre British
centre de masse
centre of mass British
centre médical
health centre British
centre opérationnel
operations centre British
centre d'orthogénie
family planning clinic
centre de planification familiale
family planning clinic
centre de poussée
centre of pressure British
centre de presse
Journalism press room
centre de recherches
research centre British
centre de rééducation
Medicine rehabilitation centre British
centre de remise en forme
health farm
centre de soins
clinic
centre social
community centre British
centre sportif
sports centre British
centre de table
table centre-piece
centre de thalassothérapie
thalassotherapy centre British
centre de traitement
Computing processing centre British
centre de transfusion sanguine
blood transfusion centre British
centre de tri, centre de tri postal
sorting office
centre universitaire
university
centre d'usinage

machining centre British
centre de vacances
holiday centre British, vacation center US
centre de vaccination
vaccination centre British, vaccination center US
Centre de documentation pédagogique, CDP
teachers' reference centre British
Centre d'information et de documentation jeunesse, CIDJ
youth information centre
Centre d'information et de documentation jeunesse
Founded in 1961 by the Ministry of Sports and Youth, the *CIDJ* is based in Paris, with a nationwide network of regional branches. With young people as its main focus, the *CIDJ* centralizes and disseminates a wide range of information on educational and training opportunities, leisure and sporting activities, holidays, accommodation, and career guidance.
Centre d'information et d'orientation, CIO
School national careers guidance centre British
Centre national d'enseignement à distance, CNED
national centre for distance learning British

Centre

proper noun

Centre m;

▸ in the Centre

dans le Centre

Centre | sɑ̃tʀ |

masculine proper noun

▸ le Centre

the Centre

amour | BrE əˈmʊə, AmE əˈmʊr, ɑˈmʊr |

noun

(literary or humorous) liaison f (amoureuse)

amour | amuʀ |

A masculine noun

1 (affection) love;

▸ amour maternel/paternel

maternal/paternal love

▸ l'amour filial

filial love

▸ avec amour

[regarder, penser] with love

2 (inclination personnelle) love;

▸ amour fou/heureux/déçu

passionate/blissful/disappointed love

▸ c'est le grand amour entre eux

they are passionately in love

▸ lettre/poème/histoire d'amour

love letter/poem/story

▸ aimer qn d'amour

to be in love with sb

▸ par amour pour

out of love for

▸ faire qch par amour pour qn

to do sth out of love for sb or for the love of sb

▸ faire qch par amour de l'aventure

to do sth out of a love of adventure or for the love of adventure

▸ mourir d'amour

to die of a broken heart

3 (profond attachement) (pour argent, pays, musique) love;

▸ l'amour de la liberté/de l'art

the love of liberty/of art

▸ l'amour de la patrie

love of one's country

▸ pour l'amour de l'art

for the sake of art

▸ pour l'amour de Dieu

literal for the love of God;

figurative (supplication) for heaven's sake
▸ pour l'amour de Dieu vas-tu te taire!
for heaven's sake, will you shut up!
4 (personne aimée) (général) love;
(forme d'adresse) darling;
▸ mon amour
my darling
▸ c'était elle mon amour
she was my true love
▸ premier amour
first love
▸ c'était un amour de jeunesse
it was a youthful romance
5 informal (relations sexuelles) love;
▸ faire l'amour avec
informal to make love with
▸ les plaisirs de l'amour
the pleasures of lovemaking
6 informal (charmant) **amour de**
adorable;
▸ un amour d'enfant/de chapeau
an adorable child/hat

B amours masculine plural noun
feminine in literary and formal language
1 Zoology mating uncountable;
▸ saison des amours
mating season
2 (aventures) love affairs;
▸ les amours de
the amorous adventures of
▸ amours enfantines
childhood crushes
▸ comment vont tes amours?
what news of the affairs of your heart?
▸ à tes amours!
(quand on éternue) bless you!
COMPOSÉS
amour courtois
History courtly love
amour d'enfance
childhood sweetheart
amour libre
free love

amour physique
physical love
IDIOMES
vivre d'amour et d'eau fraîche
to live on love alone
revenir à ses anciennes amours, revenir à ses premières amours
to return to one's first love

Amour | amuʀ |

masculine proper noun
1 Art Cupid
2 Geography (fleuve) Amur

personne 1 | pɛʀsɔn |

indefinite pronoun
1 (nul) personne n'est parfait
nobody's or no-one's perfect
▸ personne ne te dérangera
nobody or no-one will disturb you
▸ je n'accuse personne
I'm not accusing anybody or anyone
▸ personne n'a vu mon stylo?
has anybody seen my pen?
▸ il n'y avait presque/jamais personne
there was hardly/never anybody there
▸ tu n'as oublié personne?
you haven't forgotten anybody, have you?
▸ plus personne ne les a vus
nobody else saw them
▸ ni lui ni personne n'est satisfait
neither he nor anyone else is satisfied
▸ je n'ai parlé à personne
I didn't talk to anybody or anyone
▸ je n'en ai parlé à personne d'autre que toi
I told nobody or no-one but you
▸ personne d'autre que lui ne pourrait le faire
nobody but him could do it
▸ tu ne connais personne d'autre?
don't you know anybody else?

▸ n 'y a-t-il personne ici qui parle l'anglais?
is there no-one here who speaks English?
▸ il n'y a personne?
(dans le lieu) is anybody there?; (depuis la porte) is anybody in?
▸ ‘qui a sonné/parlé?’—‘personne’
‘who rang/spoke?’—‘no-one’
▸ que personne ne sorte!
nobody leave!
▸ que personne n'aille croire que …
don't let anybody think that …
▸ personne de sensé/sérieux ne ferait
no sensible/serious person would do
▸ ce n'est un mystère pour personne
it's no mystery
▸ je n'y suis pour personne
if anybody asks for me, I'm not here
▸ il n'y est pour personne
he's not in for anyone
▸ quand il s'agit de faire le ménage, il n'y a plus personneinformal
when it comes to doing the housework, there's nobody around
▸ dès qu'on parle de travail, il n'y a plus personneinformal
as soon as you mention work, everybody disappears
2 (quiconque) anyone, anybody;
▸ faire qch comme or mieux que personne
to do sth better than anyone or anybody (else)
▸ sans personne pour m'aider
without anyone or anybody to help me
▸ avant que personne (ne) réagisse
before anyone had time to react
▸ personne de blessé?
anyone or anybody hurt?

personne [2] | pɛʀsɔn |

feminine noun

1 (individu) person;
▸ la personne de votre choix

the person of your choice

▸ la personne de la réception

the person at reception

▸ cinquante euros par personne

fifty euros per person

▸ un groupe de dix personnes

a group of ten people

▸ les personnes concernées

those concerned

▸ 50% des personnes interrogées

50% of those interviewed

▸ un voyage pour deux personnes

a trip for two

▸ logement pour personne seule

accommodation for a single person

▸ lit/chambre d'une personne

single bed/room

▸ la personne aimée

the loved one

▸ une personne âgée

an elderly person

▸ les personnes âgées

the elderly

▸ il était accompagné d'une charmante jeune personne

he was accompanied by a charming young lady

▸ en cas d'empoisonnement, si la personne ne respire plus

in case of poisoning, if the person has stopped breathing

▸ si une personne tombe à l'eau

if someone falls into the water

▸ si une personne te demande son chemin

if anybody asks you the way

▸ une personne de confiance

someone trustworthy

▸ toute personne désirant des informations supplémentaires

anyone wishing further information

▸ il doit y avoir erreur sur la personne

it must be the wrong person or a case of mistaken identity

▸ il y avait erreur sur la personne de leur client
their client was a victim of mistaken identity
▶ grand
2 (individu en lui-même) satisfait/content de sa (petite) personne
satisfied/pleased with oneself
▸ bien fait de sa personne
good-looking
▸ trouver un allié en la personne de mon frère/du ministre
to find an ally in the person of my brother/of the minister
▸ c'est bien suffisant pour mon humble or ma modeste personne
it's quite enough for my humble self
▸ le respect de/les droits de la personne (humaine)
respect for/the rights of the individual
▸ la personne et la pensée de Confucius
Confucius, the man and his thought
▸ j'apprécie en lui le poète, pas la personne
I like him as a poet, not as a person
▸ toute sa personne inspirait le respect
his/her whole being inspired respect
▸ le Christ en tant que personne
Christ as a person
▸ le ministre en personne
the minister in person
▸ il s'en occupe en personne
he's dealing with it personally
▸ c'est la cupidité en personne
he/she is greed personified
3 Linguistics person;
▸ troisième personne du pluriel
third person plural
▸ écrit à la première personne
written in the first person
COMPOSÉS
personne à charge
Law dependant
personne civile
Law artificial person

personne déplacée
Politics displaced person
personne morale Law
= personne civile
personne physique
Law natural person

argent | aʀʒɑ̃ |

masculine noun

1 (monnaie) money;

▸ argent facile/frais/sale
easy/ready/dirty money

▸ argent public
public funds (pl) or money

▸ déposer de l'argent à la banque
to deposit money in the bank

▸ retirer de l'argent à la banque
to withdraw money from the bank

▸ l'argent me fond dans les mains
money just runs through my fingers

▸ ça rapporte peu d'argent
it doesn't bring in much money

▸ faire de l'argent
to make money

▸ se faire de l'argent en vendant qch/par la spéculation/sur le dos des autres
to make money by selling sth/through speculation/at the expense of others

▸ dépenser son argent sans compter
to spend one's money like water informal

▸ pour de l'argent
for money

▸ perdre son argent au jeu
to gamble one's money away

▸ en avoir/vouloir pour son argent
to get/to want one's money's worth

▸ parler d'argent
to talk about money (matters)

▸ l'argent de la drogue
drug money

▶ bonheur, fenêtre, odeur, serviteur

2 (métal) silver;

▸ en argent

[bracelet, couvert] silver (épith)
▸ d'argent
[fil, feuille] silver (épith)
3 Heraldry argent
COMPOSÉS
argent liquide
cash
argent de poche
pocket money
IDIOMES
le temps c'est de l'argent
time is money
prendre qch pour argent comptant
to take sth at face value

servir | sɛrvir |

A transitive verb

1 (être au service de) to serve *[État, maître, société]*
2 (fournir) [commerçant, serveur] to serve;
▸ il n'y a personne pour servir
there's nobody to serve
▸ le boucher m'a mal servi aujourd'hui
the butcher didn't give me very good meat today
▸ je suis toujours très bien servi dans leur magasin
I'm always very happy with what I buy in their shop
▸ moi qui voulais du changement, je suis servie!
ironic well I wanted a change and I certainly got it!
3 (donner à boire, à manger) to serve *[invité, plat, boisson]*;
▸ servir qch à qn
to serve sb (with) sth
▸ servir qn à table
to serve sb at table
▸ servir à manger/à dîner à qn
to serve food/dinner to sb
▸ qu'est-ce que je vous sers (à boire)?

what would you like to drink?

▸ servir qn en qch

(en légumes, viande) to serve sb sth

▸ il m'a servi une grosse part de gâteau

he served me a large slice of cake

▸ tu es mal servi

you haven't got much

▸ tu es bien servi?

have you got enough?

▸ tu as été bien servi en gâteau

you've been given a generous helping of cake

▸ 'Madame est servie'

'dinner is served Madam'

▸ au moment de servir

before serving

▸ 'servir frais'

'serve chilled'

4 (être utile à) [situation] to help *[personne, projet, cause]*, to serve *[intérêt]* ; [personne] to further *[cause, ambition, intérêt]*;

▸ servir un but or une fin

to serve an end

5 informal (donner) servir qch comme argument/excuse

to use sth as an argument/excuse

6 Religion servir la messe

to serve mass

7 Economics (payer) to pay *[rente, pension, intérêt]*

8 Games to deal *[cartes]*

9 Military to serve *[arme]*

B **servir à** indirect transitive verb

1 (être utilisé) servir à qn

[pièce, maison, salle] to be used by sb

▸ cela sert à mon père

my father uses it

▸ cette casserole me sert pour faire des confitures

I use this pan for making jam

▸ servir à qch

to be used for sth

▸ servir à la fabrication de qch

to be used for making sth
▸ cela ne sert à rien
it's not used for anything
▸ ces matériaux nous servent à fabriquer…
we use these materials for manufacturing…
▸ les exercices m'ont servi à comprendre la règle
the exercises helped me to understand the rule
2 (être utile) [connaissances, objet] to come in useful;
▸ cela te servira
it will come in useful (for you)
▸ cela ne m'a servi à rien
this was of no use to me
▸ cela ne sert à rien
[objet] it's useless;
[action] it's no good
▸ je les ai menacés mais cela n'a servi à rien
I threatened them but it didn't do any good
▸ cela ne sert à rien de faire
there's no point in doing
▸ servir à quelque chose
to serve a useful purpose
▸ servir à faire
to be used for doing

C **servir de** indirect transitive verb

▸ (avoir la fonction) servir de
[personne] to act as
▸ servir d'intermédiaire/d'interprète à qn
to act as an intermediary/an interpreter for sb
▸ servir d'arme
to be used as a weapon
▸ la table nous sert de bureau
we use the table as a desk

▶ courir

D intransitive verb

1 Military (dans une armée) **servir dans**

to serve in
2 Sport to serve;
▸ à toi de servir
it's your serve or service
3 (être employé comme domestique) il a servi dix ans chez madame de la Poya
he was in Mrs de la Poya's service for ten years
▸ il a servi sous Turenne
he served under Turenne
4 (être utilisé) to be used;
▸ ne jette pas la boîte, elle peut encore servir
don't throw the box away, it might come in useful or handy for something
5 (travailler comme serveur) servir dans un café
(général) to work as a waiter in a cafe;
(au bar) to work as a barman

E **se servir** pronominal verb

1 (à boire, à manger) to help oneself;
▸ servez-vous
help yourself or yourselves
▸ se servir un verre de vin/une part de gâteau
to help oneself to a glass of wine/a slice of cake
▸ sers-toi bien
take plenty
2 (faire ses courses) se servir chez le boucher du coin
to shop at the local butcher's
▸ pour le fromage nous nous servons chez Pauchon
we buy cheese at or from Pauchon's
3 (faire usage de) **se servir de qch/qn**
to use sth/sb (**comme** as)
▸ se servir d'un stratagème
to employ a stratagem
▸ se servir d'une situation
to make use of a situation
4 Cooking to be served;
▸ le vin se sert frais
wine should be served chilled

5 (dans magasin) to help oneself (**de qch** to sth)

F impersonal verb

▸ à quoi sert-il de faire?

what's the point or use of doing?

▸ il ne sert à rien de crier

there's no point in shouting

IDIOME

on n'est jamais si bien servi que par soi-même

proverb if you want something done it's better to do it yourself

apparaître, apparaitre* | apaʀɛtʀ |

A intransitive verb

1 (devenir visible) [personne, spectre, bouton, problèmes, produit] to appear; [lune, soleil] to come out;

▸ apparaître à la télévision

to appear on television

▸ apparaître en public

to appear in public

▸ soudain une silhouette apparut dans le brouillard/la nuit

suddenly a shape appeared out of the fog/the darkness

▸ l'homme est apparu sur Terre

man (first) appeared on Earth

▸ laisser apparaître

to reveal

▸ voir apparaître un spectre

to see a ghost

▸ apparaître à qn

to appear to sb

2 (se révéler) [idée, courage, misère, désaccord] to become apparent;

▸ laisser apparaître

[analyse, compte, rapport, enquête] to show

▸ faire apparaître

(montrer) to show;

(révéler) to reveal
▸ apparaître comme une victime
to be seen as a victim
3 (sembler) to appear (to be);
▸ apparaître à qn
to appear to sb to be
▸ apparaître (à qn) comme
to appear (to sb) to be
▸ apparaître comme un gâchis
to seem a waste
▸ apparaître comme excessif/comme un anachronisme
to appear excessive/anachronistic

B impersonal verb

▸ il apparaît que …
it appears that …
▸ il apparut certain que …
it appeared certain that …

route | BrE ruːt, AmE rut, raʊt |

A noun

1 (general) (way) chemin m;
▸ on the route to Oxford
sur le chemin d'Oxford
▸ the main/shortest route
le chemin le plus direct/le plus court (**to** pour)
▸ escape route
chemin d'évasion
▸ to plan a route
décider d'un itinéraire
▸ by a different route
par un chemin différent
2 Transport route f; Aviation ligne f;
▸ domestic routes
les lignes intérieures
▸ shipping route
route maritime
▸ bus/rail route
ligne d'autobus/de chemin de fer
▸ traffic route
axe m routier
▸ Route 86

US l'autoroute f 86
▸ the main drug routes
les principaux circuits de la drogue
3 (official itinerary) parcours m;
▸ they lined the route
ils se tenaient le long du parcours
4 figurative (to power, success etc) voie f (**to** de)
5 US | BrE ruːt, AmE rut, raʊt | (also **newspaper route**) tournée f de livraison
6 Medicine route of infection
mode m de transmission

B transitive verb

expédier, acheminer *[goods]* (**to** vers); acheminer *[trains]* (**to** vers, sur);
▸ this flight is routed to Athens via Rome
ce vol va à Athènes via Rome

route | RUT |

feminine noun

1 Engineering (voie terrestre) road, highway US ;
▸ construction/entretien des routes
road construction/maintenance
▸ route prioritaire
road with right of way
▸ route à deux/trois voies
two-/three-lane road
▸ route de Douai
(vers Douai) Douai road, road to Douai; (qui vient de Douai) road from Douai
▸ route de l'aéroport
road to the airport
▸ demain je prends la route
tomorrow I take to the road
▸ tenir la route
[voiture] to hold the road; [argument, raisonnement] to hold water; [équipement] to be well-made
2 Transport (moyen de transport) road;
▸ le rail et la route
road and rail
▸ par la route
by road
▸ il y a six heures de route

it's a six-hour drive
▸ je préfère prendre la route
I prefer to go by road
▸ faire la routeinformal
(partir à l'aventure) to go on the road
▸ le rail est aussi rapide que la route
it's just as quick to travel by rail as by road
▸ la route est meurtrière
the roads can kill
▸ faire de la routeinformal
to do a lot of mileage
3 (itinéraire) route;
▸ route du pétrole/fer
oil/iron route
▸ routes aériennes/maritimes
air/sea routes
▸ changer de route
to change route
▸ s'éloigner or dévier de sa route
[avion, bateau] to go off course;
[voiture, piéton] to go the wrong way;
figurative [personne] to stray from one's chosen path
▸ la route est toute tracée désormais
figurative from now on, it's all plain sailing
▸ nos routes se sont croisées
figurative our paths crossed
4 (parcours) literal, figurative way;
▸ la route est longue!
it's a long way!
▸ la route sera longue
it will be a long journey
▸ être/se mettre sur la route de qn
to be/to get in sb's way
▸ trouver un obstacle sur sa route
to find an obstacle in one's way
▸ rencontrer qch en route
literal to meet sth on the way;
figurative to meet sth along the way
▸ couper la route à qn
to bar sb's way
▸ j'ai changé d'avis en cours de route
I changed my mind along the way
▸ je me suis arrêté en cours de route

I stopped on the way
▸ j'ai perdu mon parapluie en route
I lost my umbrella on the way
▸ finis ta phrase, ne t'arrête pas en (cours de) route
finish your sentence, don't stop halfway through
▸ être en route
[personne] to be on one's way;
[projet] to be underway;
[plat] to be cooking
▸ avoir qch en route
to have [sth] underway *[projet]*
▸ avoir un enfant en route
to have a baby on the way
▸ détruire tout sur sa route
to destroy everything in one's path
▸ être sur la bonne route
literal to be heading in the right direction;
figurative to be on the right track
▸ remettre qn sur la bonne route
to put sb right
▸ route du succès/de la démocratie
road to success/towards democracy
▸ faire route avec qn
to travel with sb
▸ faire route vers, être en route pour
[avion, passager] to be en route to;
[bateau] to be sailing to;
[voiture, train, piéton] to be heading for
▸ faire fausse route
literal to go off course;
figurative to be mistaken
▸ se mettre en route
to set off
▸ en route!
let's go!
▸ bonne route!
have a good journey! British, have a a nice trip!
▸ mettre en route
to start *[machine, voiture]*;
to get [sth] going *[projet, fabrication]*
▸ la mise en route des négociations a été difficile

it was difficult to get the negotiations going
▸ déclencher la mise en route du moteur
to start the engine
5 Sport (cyclisme) géants or rois de la route
road-cycling champions
▸ épreuve or course sur route
road race
route
The French road network, outside of the motorway system of *autoroutes*, is composed of *routes départementales* and *routes nationales*. The *route départementale* is a secondary road, maintained by the *département*, signalled as 'D' followed by a road number, and marked in yellow on French road maps. It is not intended to be used for fast travel between towns and can have stretches indicated in green on maps to mark panoramic views or local beauty spots. The *routes nationales* form part of the state-maintained road network, signalled as 'N' followed by the road number and marked in red on French road maps. The *routes nationales* provide faster roads for travel between towns and cities. ▶ Bison Futé
COMPOSÉS
route pour automobiles
dual carriageway British ;
divided highway US
route communale
public highway
route départementale
secondary road
route des épices
History spice route
route forestière
forest road
route à grande circulation
trunk road British ;
highway US

route nationale
trunk road British, ≈ A road British, national highway US
route de navigation
shipping lane
route du rhum
Sport Rum route race
route rurale
country road
route secondaire
minor road
route de la soie
History Silk Route, Silk Road
route du vin
wine trail

carte

pluie | plɥi |

feminine noun

1 (eau, phénomène) la pluie
rain
▸ sous la pluie
in the rain
▸ sous une pluie battante/torrentielle
in driving/torrential rain
▸ il tombait une pluie fine
it was drizzling
▸ jour de pluie
rainy day
▸ par temps de pluie
when it rains, in rainy weather
2 (averse) après la pluie
after the rain
▸ des pluies intermittentes/violentes/d'été
periodic/heavy/summer showers
▸ la saison des pluies
the rainy season, the rains
3 (de missiles, d'injures) hail (**de** of); (d'étincelles, de cadeaux, compliments)

shower (**de** of); (de lettres, d'offres) lots (**de** of);
▸ tomber en pluie
[projectiles, étincelles] to rain down
▸ jeter le riz en pluie dans le lait bouillant
sprinkle the rice into the boiling milk
COMPOSÉ
pluies acides
acid rain uncountable
IDIOMES
il n'est pas né de la dernière pluie, il n'est pas tombé de la dernière pluie
informal he wasn't born yesterday informal
parler de la pluie et du beau temps
to make small talk
elle fait la pluie et le beau temps dans le parti
she calls the shots in the party informal
après la pluie le beau temps
proverb every cloud has a silver lining proverb

règle | ʀɛgl |

A feminine noun
1 (instrument) ruler, rule;
▸ à la règle
with a ruler
2 (consigne) rule;
▸ règle de grammaire
grammatical rule
▸ règle de conduite
rule of conduct
▸ les règles de la bienséance
the rules of propriety
▸ la règle du jeu
literal, figurative the rules of the game
▸ respecter les règles du jeu
literal, figurative to play the game according to the rules
▸ dans or selon les règles
according to the rules
▸ dans or selon les règles de l'art

by the rule book
▸ il se fait une règle or il a pour règle de payer comptant
he makes it a rule to pay cash
3 (usage établi) rule;
▸ c'est la règle
that's the rule
▸ en règle générale
as a (general) rule
▸ il est de règle de répondre or qu'on réponde
it is customary to reply

B **règles** feminine plural noun

Physiology period;
▸ est-ce qu'elle a ses règles?
(en ce moment) is she having her period?;
(en général) is she having periods?, is she menstruating?

C **en règle** adjective phrase

[demande] formal; *[avertissement]* official; *[papiers, comptes]* in order;
▸ subir un interrogatoire en règle
to be given a thorough interrogation

D **en règle** adverb phrase

▸ pour passer la frontière, il faut être en règle
to cross the frontier, your papers must be in order
▸ se mettre en règle avec le fisc
to get one's tax affairs properly sorted out

COMPOSÉS

règle à calcul
slide rule
règle graduée
graduated ruler
règle d'or
golden rule
règle de trois
rule of three
règles d'engagement
Military rules of engagement
règles de sécurité

safety regulations

régler | ʀegle |

A transitive verb

1 (payer) to settle *[compte, dette]*; to pay *[facture, montant]*; to settle, to pay *[dette]*; to pay *[créancier, fournisseur, notaire]*; to pay for *[achat, travaux, fournitures]*;

▸ régler en espèces/par chèque

to pay cash/by cheque

▸ réglons nos comptes

literal let's settle up

▸ on va régler nos comptes informal figurative we're going to have it out informal

▸ avoir des comptes à régler avec qn figurative to have a score or account to settle with sb

▸ régler son compte à qn informal (frapper) to sort sb out; (tuer) to bump sb off informal, to kill sb

2 (résoudre) to settle *[question]*; to settle, to sort out *[litige, problème]*;

▸ régler ses affaires

to sort out one's affairs

▸ réglez ça entre vous

sort it out between you

3 (mettre au point) to settle *[détails, modalités, ordre]*; to fix, to decide on *[programme, calendrier]*; to arrange *[mise en scène, chorégraphie]*; to organize *[défilé]*;

▸ régler le sort de qn

to decide sb's fate

4 (ajuster) to adjust *[hauteur, dossier, micro, chauffage]*; to regulate, to adjust *[vitesse, mécanisme]*; to tune *[moteur]*; (fixer d'avance) to set *[allumage]*;

▸ régler la pression sur 3

to set the pressure at 3

5 (adapter) régler sa conduite sur celle de qn

to model one's behaviour on sb's

▸ régler sa montre sur celle de qn

to set one's watch by sb's
▸ régler sa vitesse sur celle de qn
to adjust one's speed to sb's
6 (tracer des lignes) to rule (lines on) paper

B **se régler** pronominal verb
1 (être ajusté) [hauteur, température] to be adjusted
2 (se modeler) se régler sur qn/qch
to model oneself on sb/sth

gouverner | guvɛʀne |

A transitive verb
1 Politics to govern, to rule *[pays, peuple]*;
▸ le parti qui gouverne
the ruling party, the party in power, the governing party
2 (dominer) [personne] to control *[désir, émotion, passion, vie]*; [argent, intérêt] to rule *[monde, hommes]*
3 Nautical to steer *[ship]*
4 Linguistics to govern

B **se gouverner** pronominal verb
▸ le droit des peuples à se gouverner
the right of peoples to self-government

tirer | tiʀe |

A transitive verb
1 (déplacer) [personne, animal, véhicule] to pull *[véhicule]*; [personne] to pull up *[fauteuil, chaise]*; [personne] to pull away *[tapis]*;
▸ tirer la tête en arrière
to toss one's head back
▶ chapeau, couverture
2 (exercer une traction) (avec une force régulière) to pull *[cheveux]*, to pull on

[corde] ; (par à-coups) to tug at *[cordelette, manette, sonnette]*;
▸ tirer qn par le bras
to pull sb's arm
▸ tirer les cheveux à qn
to pull sb's hair
▸ tirer qn par la manche
to tug at sb's sleeve
3 (tendre) tirer ses cheveux en arrière
to pull back one's hair
▸ tirer ses bas
to pull up one's stockings
▸ tirer sa chemise/jupe
to straighten one's shirt/skirt
▶ épingle
▸ se faire tirer la peau informal
to have a face-lift
▸ la peau/ça me tire informal
my skin/it feels tight
4 (fermer) to draw *[verrou, rideau]*; to pull down *[store]*; to close *[porte, volet]*
5 Military to fire off *[balle, obus, grenade]*; to fire *[missile]*;
▸ tirer un coup de feu
to fire a shot
▸ tirer le canon
(pour honorer) to fire a salute
▸ tirer vingt et un coups de canon
to fire a twenty-one gun salute
6 (propulser) to shoot *[balle, flèche]* (**sur** at);
▸ elle lui a tiré (une balle) dans le dos
she shot him in the back
7 (viser) tirer le canard/faisan/gibier
to shoot duck/pheasant/game
8 Sport (de ballon) tirer un corner/penalty
to take a corner/penalty
▸ tirer un coup franc
(au football) to take a free kick;
(au handball, basket-ball) to take a free throw
9 (choisir au hasard) tirer (au sort)
to draw *[carte, loterie, nom, gagnant, adversaire]*;
to draw for *[partenaire]*

▸ tirer les blancs
to draw white
▸ tirer une bonne carte
to draw a strong card
10 Games (aux cartes) tirer ses atouts
to draw trumps
11 Astrology tirer les cartes à qn
to tell the cards for sb
▸ se faire tirer les cartes
to have one's fortune told with cards
12 (prendre) to draw *[vin, bière, eau, électricité, argent]* (**de**, **sur** from);
▸ tirer de l'eau du puits
to draw water from the well
▸ tirer de l'argent sur un compte
to draw money from an account
▶ vin
13 (sortir) **tirer de qch**
to take [sth] out of sth *[objet]*;
to pull [sb] out of sth *[personne]*
▸ tirer un stylo de son sac/d'un tiroir
to take a pen out of one's bag/out of a drawer
▸ tirer un enfant de l'eau/des flammes
to pull a child out of the water/out of the flames
▸ tirer qch de sa poche
to pull sth out of one's pocket
▸ tirer une bouffée de sa cigarette/pipe
to take a puff at or on one's cigarette/pipe
▶ épingle, marron, ver
14 (faire sortir) **tirer de qch**
to get [sb/sth] out of sth *[personne, pays, entreprise]*
▸ tirer le pays de la récession
to get the country out of recession
▸ tire-moi de là!
get me out of this!
▸ tirer qn d'une maladie
to pull sb through an illness
▸ tu l'as tirée de son silence/sa mélancolie
you drew her out of her silence/her melancholy

15 (obtenir) **tirer de qn**
to get [sth] from sb *[renseignement, aveu]*
▸ **tirer de qch**
to draw [sth] from sth *[force, ressources]*;
to derive [sth] from sth *[orgueil, satisfaction]*;
to make [sth] out of sth *[argent]*
▸ tu ne tireras pas grand-chose de cette voiture
(comme argent) you won't get much for this car;
(comme service) you won't get much out of this car
▸ tu ne tireras pas grand-chose de lui
(comme argent, renseignements, preuve d'intelligence) you won't get much out of him
▸ tirer le maximum de la situation
to make the most of the situation
▸ tirer un son d'un instrument
to get a note out of an instrument
16 (dériver) **tirer de qch**
to base [sth] on sth *[récit, film]*;
to get [sth] from sth *[nom]*
▸ le film est tiré du roman
the film is based on the novel
▸ la guillotine tire son nom de son inventeur
the guillotine gets its name from its inventor
▸ le mot est tiré de l'anglais
the word comes from the English
17 (extraire) **tirer de qn/qch**
to take [sth] from sb/sth *[texte]*;
to derive [sth] from sth *[substance]*
▸ texte tiré de Zola/la Bible
text taken from Zola/the Bible
▸ le médicament est tiré d'une plante
the drug comes from a plant
18 (faire un tirage) to print *[livre, tract, texte, négatif]*; to run off *[épreuve, exemplaire]*;
▸ journal tiré à dix mille exemplaires

newspaper with a circulation of ten thousand
19 (tracer) to draw *[ligne, trait]*;
▸ tirer un chèque
Finance to draw a cheque British (**sur** on);
to draw a check US (**sur** on)
▸ tirer des plans
figurative to draw up plans
▶ comète
20 informal (passer) plus qu'une heure/semaine à tirer
only one more hour/week to go
▸ tirer quelques années en prison
to spend a few years in prison

B intransitive verb

1 (exercer une traction) to pull;
▸ tirer sur qch
(avec une force régulière) to pull on sth;
(d'un coup ou par à-coups) to tug at sth
▸ tire fort!
pull hard!
▸ tirer sur les rames
to pull on the oars
▸ tirer de toutes ses forces
to heave with all one's might
▸ le moteur tire bien/tire mal informal
the engine is pulling well/isn't pulling properly
▶ corde
2 (utiliser une arme) to shoot (**sur** at); (à feu) to fire (**sur** at);
▸ tirer à l'arc
to shoot with a bow and arrow
▸ tirer à la carabine/à l'arbalète
to shoot with a rifle/with a crossbow
▸ tirer pour tuer
to shoot to kill
▸ tirer au fusil/en l'air/à balles réelles
to fire a gun/into the air/with live ammunition
▸ tirer le premier
to fire first, to shoot first
▸ se faire tirer dessus

to come under fire, to be shot at
▶ boulet
▸ elle lui a tiré dans la jambe
she shot him in the leg
3 Sport (au football) to shoot; (au handball, basket-ball) to take a shot;
▸ tirer au but
(au football) to take a shot at goal
4 (choisir au hasard) tirer (au sort)
to draw lots
▸ on n'a qu'à tirer
let's just draw lots
▶ paille
5 (prendre) **tirer sur** to draw on;
▸ tirer sur son compte/ses réserves
to draw on one's account/one's reserves
6 (aspirer) la cheminée tire bien/tire mal
the chimney draws well/doesn't draw well
▸ tirer sur sa cigarette/pipe
to draw on one's cigarette/pipe
7 Printing, Journalism tirer à mille exemplaires
[périodique] to have a circulation of a thousand
▸ à combien tire la revue?
what's the circulation of the magazine?
8 (avoir une nuance) tirer sur le jaune/le bleu/le vert/le violet/l'orangé
to be yellowish/bluish/greenish/purplish/orangy
▸ être d'un bleu tirant sur le vert
to be greenish-blue
9 (se rapprocher) tirer sur la cinquantaine
(âge) to be pushing fifty
10 (dévier) [voiture] tirer à gauche/droite
to pull to the left/right
▸ Riding tirer à la main
[cheval] to pull

C **se tirer** pronominal verb

1 (sortir) **se tirer de** to come through *[situation, difficultés]*;
▸ se tirer de ses ennuis

to come through one's troubles
▶ pas[2]
2 slang (partir) je me tire
I'm off British informal;
I'm splitting informal
‣ tire-toi
get lost informal
‣ je me suis tiré de chez lui
I cleared from his place
‣ je me suis tiré de chez mes parents
I left home
‣ je vais me tirer à Montréal
I'm going off to Montreal
3 (se servir d'une arme) se tirer une balle
to shoot oneself (**dans** in)
‣ se tirer une balle dans la tête
to blow one's brains out
‣ se tirer dessus
(l'un l'autre) literal to shoot at one another
4 (exercer une traction) se tirer la moustache
to pull at one's moustache
5 informal (se débrouiller) **s'en tirer** to cope;
‣ il s'en tire mal
(forte contrainte) he's finding it hard to cope;
(travail délicat) he doesn't do very well
‣ comment est-ce que vous vous en tirez?
how do you cope?
‣ elle s'en tire mieux que lui
(épreuve de résistance) she is coping better than he is;
(épreuve d'habileté) she is doing better than him
‣ elle s'en tire tout juste
she just gets by
6 informal (échapper) **s'en tirer**
(à un accident) to escape;
(à une maladie) to pull through;
(à une punition) to get away with it informal

▸ je m'en suis tiré avec quelques égratignures
I escaped with a few scratches
▸ son médecin pense qu'elle s'en tirera
her doctor thinks (that) she will pull through
▸ sans diplôme, il ne s'en tirera jamais
without a degree, he'll never get by
▸ il ne s'en tirera pas comme ça
he's not going to get away with it
▸ s'en tirer à bon prix
to get off lightly
▶ compte

froid | fʀwɑ |

A adjective **froide** | fʀwɑd |

1 (à basse température) cold;
▸ eau/nuit/région froide
cold water/night/region
▶ vengeance
2 (sans chaleur) *[personne, lumière, beauté, couleur, voix, objectivité]* cold; *[accueil, manières, réponse]* cool; *[ton, rapport, mots, observateur, œil]* dispassionate; *[haine]* callous; *[monstre]* cold-blooded; *[humour]* deadpan; *[rage, colère]* controlled;
▸ être froid avec qn
to be cool toward(s) sb
▸ laisser froid
to leave [sb] cold
▸ rester froid devant
to remain unmoved by

B adverb

▸ il fait froid
it's cold

C masculine noun

1 (basse température) cold;
▸ il fait un de ces froids
it's freezing cold
▸ froid vif
biting cold

▸ à l'abri du froid
sheltered from the cold
▸ engourdi par le froid
numb with cold
▸ sortir dans le froid
to go out in the cold
▸ se protéger contre le froid
to protect oneself against the cold
▸ avoir froid
to be cold
▸ avoir froid aux pieds
to have cold feet
▸ attraper or prendre froid
to catch a cold
▸ mourir de froid
(dehors) to die of exposure;
(sous un toit) to die of cold;
figurative to be freezing to death
▸ venir du froid
to come in from the cold
▸ coup de froid
Medicine chill;
Meteorology cold snap
▸ être/rester au froid
to be/to stay in the cold
▸ conserver au froid
keep in a cool place
▶ grand, souffler
2 (distance) coldness;
▸ le froid de ton regard
the coldness of your stare
▸ il y a un certain froid dans nos relations
there's a certain coolness in our relationship
▸ ils sont en froid avec moi/la France
relations between them and me/France are strained
▸ jeter un froid
to cast a chill (**dans, sur** over)
▸ il y a eu comme un froid
it was as if a chill had been cast over everything

D à froid adverb phrase

1 Technology coulée/vulcanisation/étirage/laminage/démarrage à froid
cold casting/vulcanization/drawing/rolling/start
2 (sans préparation) spontaneous;
▸ plaisanterie/provocation à froid
spontaneous joke/provocation
3 (sans passion) analyse/sondage/discussion à froid
impartial analysis/poll/discussion
4 Medicine opérer à froid
to perform non-critical surgery
COMPOSÉ
froid industriel
refrigeration
IDIOMES
battre froid à qn
to cold-shoulder sb
il fait un froid de canard, il fait un froid de loup
it is bitterly cold
faire froid dans le cœur
to sadden one's heart
avoir froid dans le dos
to feel a shiver down the spine
faire froid dans le dos, donner froid dans le dos
to send a shiver down the spine
ne pas avoir froid aux yeux
to be fearless
garder la tête froide
to keep a cool head

avis | avi |

masculine noun pl **avis**
1 (opinion) opinion (**sur** on, about);
▸ à mon avis
in my opinion
▸ je ne partage pas votre avis
I don't share your opinion
▸ les avis sur la question sont partagés
opinions differ
▸ je suis de ton avis

I agree with you
▸ je suis du même avis
I agree, I think the same, I'm of the same opinion
▸ je suis d'un avis contraire
I disagree, I think differently, I'm of the opposite opinion
▸ être d'avis que …
to be of the opinion that …
▸ donner son/un avis sur qch
to give one's/an opinion on sth
▸ de l'avis général
in most people's opinion
▸ de or selon l'avis des spécialistes
in the opinion of specialists
▸ de l'avis même des spécialistes
in the specialists' own opinion
▸ demander son avis à qn
to ask sb his/her opinion
▸ on ne leur a pas demandé leur avis!
nobody asked for their opinion!
▸ changer d'avis
to change one's mind
▸ tu ne me feras pas changer d'avis
you won't make me change my mind
▶ chemise
2 (conseil) advice (**sur** on, about);
▸ sans avis médical
without consulting your doctor
▸ sauf avis contraire
unless you hear to the contrary, unless otherwise informed formal (**de qn** by sb)
3 (de jury, commission etc) recommendation;
▸ avis favorable/défavorable
favourable/unfavourable recommendation
4 (annonce) notice;
▸ avis à la population
(affiche) public notice;
(cri) public announcement
▸ 'cet avis tient lieu de faire-part'
(dans journal) 'no individual announcements will be sent'
▸ 'avis de recherche'

‘wanted’
▸ lancer/faire paraître un avis de recherche
(pour un disparu) to issue/to publish a description of a missing person;
(pour un malfaiteur) to issue/publish a description of a wanted person
COMPOSÉS
avis de coup de vent
Meteorology, Nautical gale warning
avis de crédit
credit advice, credit note
avis de débit
debit advice, debit note
avis de décès
death notice
avis d'échéance
renewal notice
avis au lecteur
foreword
avis de mise en recouvrement
demand for payment (of money owed to the Treasury)
avis de passage
calling card (left by meter reader, postman etc)
IDIOME
deux avis valent mieux qu'un
two heads are better than one

voix | vwa |

feminine noun pl **voix**
1 Phonetics, Physiology voice;
▸ d'une voix douce/puissante/cassée
in a gentle/powerful/cracked voice
▸ voix de femme
woman's voice
▸ voix d'homme
man's voice
▸ voix blanche
expressionless voice
▸ élever la voix
to raise one's voice

▸ voix intérieure
inner voice
▸ entendre des voix
to hear voices
▸ à voix haute
out loud
▸ à voix basse
in a low voice
▸ donner de la voix
Hunting [chien] to give tongue;
(général) to speak up
▸ être/rester sans voix
to be/remain speechless
▸ à portée de voix
within earshot
2 (expression) voice;
▸ la voix de la sagesse/de la raison/du cœur
the voice of wisdom/of reason/of the heart
▸ c'est la voix du sang qui parle
it's in the blood
3 Music voice;
▸ voix de soprano/ténor/baryton
soprano/tenor/baritone voice
▸ voix de tête/poitrine
head/chest voice
▸ être en voix
to be in good voice
▸ avoir de la voix
to have a loud voice
▸ poser or placer sa voix
to place one's voice
▸ il a la voix bien/mal placée
his voice is correctly/incorrectly placed
▸ travailler sa voix
to work on one's voice
▸ cantate à quatre voix
cantata for four voices
▸ une des plus belles voix du monde
one of the finest voices in the world
4 (opinion) voice;
▸ la voix du peuple/des opprimés
the voice of the people/of the oppressed
▸ faire entendre sa voix

to make oneself heard
5 Politics vote;
▸ par 194 voix contre 33
by 194 votes to 33
▸ additionner les voix des socialistes et celles des communistes
to count the socialists' and the communists' votes together
▸ avoir voix consultative
to be present in an advisory capacity
▸ avoir voix délibérative
to have the right to vote
6 Linguistics voice;
▸ à la voix active/passive
in the active/passive voice
COMPOSÉS
voix angélique
(d'orgue) vox angelica
voix céleste
(d'orgue) voix céleste
voix humaine
(d'orgue) vox humana
voix off
Cinema voice-over

énergie | enɛʀʒi |

feminine noun
1 Economics energy;
▸ consommation/production d'énergie
energy consumption/production
▸ faire des économies d'énergie
to save energy
▸ encourager les économies d'énergie
to encourage energy efficiency
▸ consommer/stocker de l'énergie
to consume/store energy
▸ crise de l'énergie
energy crisis
2 Physics energy; Technology energy, power;
▸ énergie solaire
solar energy
▸ énergie nucléaire

nuclear power or energy
▸ énergie éolienne
windpower
▸ énergies nouvelles/renouvables
new/renewable energy sources
3 (force) energy;
▸ plein d'énergie
full of energy
▸ dépenser son énergie à faire
to use up one's energy doing
▸ avec l'énergie de la jeunesse
with the energy of youth
▸ énergie créatrice/psychique
creative/psychic energy
▸ avoir/trouver l'énergie de faire
to have/find the energy to do
▸ mettre toute son énergie à faire qch
to put all one's energy or energies into doing sth
▸ avec l'énergie du désespoir
driven on by despair
▸ avec énergie
[travailler] energetically;
[agir] forcefully;
[protester] strongly
▸ mobiliser toutes les énergies
to mobilize all resources

chasse | ʃas |

feminine noun

1 (activité) (général) hunting; (au fusil) shooting;
▸ aller à la chasse
(au lapin, pigeon etc) to go shooting British, to go hunting US ;
(à cheval) to go hunting
▸ aller à la chasse au chevreuil
(à courre) to go deer hunting;
(à pied) to go deer stalking
▸ la chasse au sanglier
boar hunting
▸ la chasse au renard
(fox) hunting

▸ la chasse au pigeon/faisan
pigeon/pheasant shooting
▸ la chasse au lapin
rabbit shooting, rabbiting
▸ chasse au lièvre
hare coursing
▸ la chasse aux escargots
snail hunting
▸ la chasse aux papillons
catching butterflies
▸ chasse au trésor
treasure hunt
▶ chien, cor, fusil, partie, pavillon, rendez-vous, tableau
2 (saison) (avec un fusil) shooting season; (à cheval) hunting season;
▸ la chasse est ouverte/fermée
it's the open/closed season
▶ ouverture
3 (gibier) faire (une) bonne chasse
to get a good bag
▸ se partager la chasse
to share the game
4 (domaine) (pour le petit gibier) shoot; (pour le gros gibier) hunting ground;
▸ chasse gardée
literal, figurative preserve
▸ c'est la chasse gardée des médecins
it's the preserve of doctors
▸ cette fille c'est chasse gardée!
informal, humorous hands off, she's private property! informal
▶ action
5 (participants) la chasse
the hunt
6 (poursuite) chase;
▸ donner la chasse à, prendre en chasse
to chase
▸ faire la chasse aux araignées/fourmis
to wage war on spiders/ants
▸ faire la chasse aux trafiquants
to hunt down traffickers
▸ faire la chasse aux abus/fraudes
to search out abuses/fraud

7 (recherche) hunting (**à** for);
▸ chasse aux autographes
autograph-hunting
▸ chasse aux emplois/logements
job-/house-hunting
▸ être à la chasse de or à
to be hunting for
▸ se mettre en chasse pour trouver qch
to go hunting for sth
▸ faire la chasse au mari/aux images
to be looking for a husband/a good picture
8 Military (avions) la chasse, l'aviation de chasse
fighter planes (pl)
▶ avion, pilote
9 also **chasse d'eau** (de WC) (toilet) flush;
▸ chasse automatique
automatic flush
▸ actionner la chasse
(manette) to flush the toilet
▸ tirer la chasse
(chaîne) to pull the chain
10 (de roues, d'essieu) play;
▸ donner de la chasse à qch
to loosen sth up a bit
COMPOSÉS
chasse aérienne
Military aerial pursuit
chasse à l'affût
hunting from a hide British, hunting from a blind US
chasse à la baleine
whaling
chasse aux cerveaux
head-hunting
chasse à courre
hunting
chasse au faucon
hawking
chasse au furet
ferreting
chasse à l'homme
manhunt

chasse photographique
wildlife photography
chasse aux sorcières
witch-hunt
chasse sous-marine
Sport harpoon fishing, harpooning
IDIOME
qui va à la chasse perd sa place
proverb leave your place and you (will) lose it

probable | BrE ˈprɒbəbl, AmE ˈprɑbəb(ə)l |

A noun

▸ the probable
le probable

B adjective

probable

probable | pʀɔbabl |

adjective

1 (vraisemblable) *[événement, cause, hypothèse]* probable, likely;
▸ c'est peu/fort probable
it's not very probable or likely/highly probable or likely
▸ il est probable qu'il viendra
it is probable that he will come
▸ il est peu/fort peu probable qu'il vienne
it's rather/highly unlikely that he will come
2 (prévisible) likely;
▸ Berg est le vainqueur probable
Berg is likely to win

lit | BrE lɪt, AmE lɪt |

A past tense

▶ light D, E

B past participle

▶ light D, E

C abbreviation
informal (= literature) littérature f

lit | li |

masculine noun
1 (meuble) bed;
▸ lit à une place or d'une personne
single bed
▸ lit à deux places or de deux personnes
double bed
▸ lit dur/moelleux
hard/soft bed
▸ aller or se mettre au lit
to go to bed
▸ garder le lit
to stay in bed
▸ être/rester/fumer au lit
to be/stay/smoke in bed
▸ mettre qn au lit
to put sb to bed
▸ tirer qn du lit
literal to drag sb out of bed
▸ le réveil le tira du lit
the alarm got him out of bed
▸ elle est pas mal au litslang
she's pretty good in bed informal
▸ il voudrait bien la mettre or l'avoir dans son litinformal
he would like to get her into bed
▸ au lit!
(à un enfant) bedtime!
2 (structure) bed;
▸ lit métallique/en acajou
metal/mahogany bed
3 (literie) bed;
▸ faire/défaire un lit
to make/unmake a bed
▸ le lit était tout défait
the bedclothes were rumpled
▸ le lit n'était pas défait
the bed had not been slept in
4 (unité d'accueil) bed;
▸ un hôtel/hôpital de 300 lits
a 300-bed hotel/hospital
▸ cette station offre 2 500 lits

there are 2,500 beds available in this resort
5 Law (mariage) marriage;
▸ enfants (nés) du même/premier lit
children from the same/first marriage
6 Cooking, Geology (couche) bed
7 Geography (de cours d'eau) bed;
▸ la rivière est sortie de son lit
the river has overflowed its banks
▸ détourner un fleuve de son lit
to alter the course of a river
8 (direction du vent) set
COMPOSÉS
lit à baldaquin
four-poster bed
lit bateau
sleigh bed
lit breton
= lit clos
lit de camp
camp bed British ;
cot US
lit clos
box bed
lit de douleur
literary bed of pain
lit empilable
stacking bed
lit d'enfant
cot British ;
crib US
lit fluvial
Geography riverbed
lit gigogne
hideaway bed
lit mécanique
adjustable bed British ;
hospital bed US
lit en mezzanine
loft bed, mezzanine bed
lit de mort
death-bed
lit pliant
folding bed
lit en portefeuille

apple-pie bed
lit de repos
day-bed
lits superposés
bunk bed
IDIOME
comme on fait son lit on se couche
proverb as you make your bed so you must lie in it proverb

frère | fʀɛʀ |

masculine noun

1 (dans la famille) brother;

▸ c'est mon grand/petit frère
he's my big/little brother

▸ Dupont et frères
(enseigne) Dupont Brothers

▸ aimer qn comme un frère
to love sb like a brother

▸ tu es un frère pour moi
you're like a brother to me

▸ frères ennemis
rivals within the same camp

2 (relation) brother;

▸ tous les hommes sont frères
all men are brothers

▸ mes biens chers frères
Religion my dear brethren

▸ nos frères travailleurs/marins
our fellow workers/sailors

▸ vieux frère
old pal

▸ peuple or pays frère
fellow nation

▸ grand frère
young person from the banlieue who encourages violent and disaffected teenagers there to become part of mainstream French society

▶ faux frère

3 Religion brother;

▸ frère Jacques
Brother Jacques

▸ être élevé chez les frères
to be educated by the brothers (in a Catholic school)
COMPOSÉS
frère d'armes
brother-in-arms
frère jumeau
twin brother
frère lai
lay brother
frère de lait
foster brother
frères maçons
brother Masons

œuf | œf | pl **œufs** | ø |

masculine noun

1 Zoology, Cooking egg;
▸ œuf de poule/de cane/de caille/ d'autruche
hen's/duck's/quail's/ostrich egg
▸ un œuf entier
a whole egg
▸ un œuf de porcelaine/plâtre
a china/plaster egg
▸ en forme d'œuf
egg-shaped
▸ œufs de cabillaud/d'esturgeon/de saumon
Cooking cod's/sturgeon/salmon roe
uncountable
▸ des œufs de grenouille
frogspawn uncountable
2 slang (imbécile) idiot informal;
▸ faire l'œuf
to play the fool
COMPOSÉS
œuf au bacon
egg and bacon
œuf clair
Medicine unfertilized egg
œuf en chocolat
chocolate egg

œuf cocotte, œuf en cocotte
baked egg (cooked in ramekin)
œuf à la coque
boiled egg
œuf dur
hard-boiled egg
œuf frais
fresh egg
œuf en gelée
egg in aspic
œuf du jour
new-laid egg
œuf à la liqueur
liqueur-filled egg
œuf mayonnaise
egg mayonnaise
œuf mimosa
egg mimosa (chopped egg garnish)
œuf mollet
soft-boiled egg
œuf de Pâques
Easter egg
œuf au plat, œuf sur le plat
fried egg
œuf poché
poached egg
œuf à repriser
darning egg
œuf en sucre
sugar egg
œufs brouillés
scrambled eggs
œufs à la neige
Cooking floating islands
IDIOMES
plein comme un œuf
full to bursting
étouffer qch dans l'œuf
to nip sth in the bud
marcher sur des œufs
to be walking on eggs
va te faire cuire un œuf!
informal go and take a running jump!
informal

tour | BrE tʊə, AmE tʊr |

A noun

1 (of country) circuit m (**of** de); (of city) tour m (**of** de); (of building) visite f (**of** de); (trip in bus, etc) excursion f;

▸ cycling/walking tour
randonnée f cycliste/pédestre

▸ to go on a tour of
visiter *[one thing]*;
faire le circuit de *[several things]*

▸ to take sb on a tour of sth
faire visiter qch à qn

▸ he took me on a tour of his house
il m'a fait visiter sa maison

▸ a two-week tour
un circuit de quinze jours

▸ a tour of inspection
une tournée d'inspection

▸ 'on tour'
(sign on bus) 'en excursion'

▸ the Grand Tour
History le tour d'Europe

2 Music, Sport, Theatre, University tournée f;

▸ concert/lecture/rugby tour
tournée f de concerts/de conférences/de rugby

▸ spring/summer tour
tournée f printanière/estivale

▸ to be on/go on tour
être/partir en tournée

▸ to do a tour
faire une tournée

▸ to take a play on tour
donner une pièce en tournée

▸ a tour of duty
Military une période de service

B transitive verb

1 (visit) visiter *[building, country, gallery, sight]*

2 Music, Sport être en tournée en *[country]*; Theatre [company] faire tourner

[production]; [production] tourner en *[country]*

C intransitive verb

1 faire du tourisme;

▸ to go touring

faire du tourisme

2 Music, Sport, Theatre [orchestra, play, team] être en tournée;

▸ to go touring

partir en tournée

tour | tuR |

A masculine noun

1 (mouvement rotatif) (général) turn; Mechanics revolution;

▸ 5 000 tours (par) minute

5,000 revolutions per minute; 5,000 revs per minute informal

▸ l'essieu grince à chaque tour de roue

the axle squeaks at every turn of the wheel

▸ donner un tour de vis

to give the screw a turn

▸ donner un tour de clé

to turn the key

▸ être à quelques tours de roue de

to be just around the corner from

▸ faire un tour de manège

to have a go on the merry-go-round

▸ faire un tour de valse

to waltz around the floor

▸ la Terre fait un tour sur elle-même en 24 heures

the Earth rotates once in 24 hours

▸ faire un tour sur soi-même

[danseur] to spin around

▸ un (disque) 33/45/78 tours

an LP/a 45 or single/a 78

▸ fermer qch à double tour

to double-lock sth

▸ s'enfermer à double tour

figurative to lock oneself away

▸ à tour de bras informal

[frapper] with a vengeance;

[investir, racheter] left right and centre British
▶ quart
2 (mouvement autour de) faire le tour de qch
(général) to go around sth;
(en voiture) to drive around sth
‣ le train fait le tour du lac en deux heures
the train takes two hours to go around the lake
‣ faire le tour du monde
to go around the world
‣ la nouvelle a vite fait le tour du village
the news spread rapidly through the village
‣ il a fait le tour de l'Afrique en stop
he hitchhiked around Africa
‣ faire le grand tour
figurative to go the long way round
‣ en deuxième tour de circuit
Sport on the second lap of the circuit
‣ faire un tour d'honneur
to do a lap of honour
‣ avec plusieurs tours de corde, ça tiendra
with the rope wound around a few times, it'll hold
‣ mettre trois tours de corde
to wind the rope around three times
‣ donner plusieurs tours à la pâte
Cooking to fold the dough several times
▶ cadran, propriétaire, repartir B, sang
3 (pourtour) (bords) edges (pl);
(circonférence) circumference;
(mensuration) measurement; (mesure standard) size;
‣ le tour de l'étang est couvert de jonquilles
there are daffodils all around the edges of the pond
‣ elle a le tour des yeux fardé au kohl
she has kohl around her eyes
‣ tronc de 15 mètres de tour

trunk 15 metres in circumference or 15 metres around

▸ tour de tête/cou/taille/hanches
head/neck/waist/hip measurement

▸ faire du 90 de tour de poitrine
to have a 36-inch bust

▶ poitrine

4 (déplacement bref) (à pied) walk, stroll; (à bicyclette) ride; (en voiture) drive, spin;

▸ faire un (petit) tour
(à pied) to go for a walk or stroll

▸ si nous allions faire un tour?
shall we go for a walk?

▸ je suis allé faire un tour à Paris
I went to Paris

▸ je suis allé faire un tour en ville
I went into town British, I went down town

▸ je vais faire un tour chez des amis
I'm just going to pop round to some friends British, I'm just going to go over to some friends US

▸ fais un tour à la nouvelle exposition, ça vaut le coup
go and have a look round the new exhibition, it's worth it

▸ faire des tours et des détours
literal [route, rivière] to twist and turn; figurative [personne] to beat about the bush

5 (examen bref) look;

▸ faire le tour d'un problème/sujet
to have a look at a problem/subject

▸ faire un (rapide) tour d'horizon
to have a quick overall look (**de** at); to make a general survey (**de** of)

▸ faire le tour de ses ennemis/relations
to go through one's enemies/ acquaintances

▸ on en a vite fait le tourinformal derogatory (de problème, sujet, d'ouvrage) there's not much to it; (de personne) there's not much to him/ her/them etc

6 (moment d'agir) (général) turn; (de compétition, tournoi, coupe) round;

▸ à qui le tour?

whose turn is it?

▸ c'est ton tour

it's your turn

▸ chacun son tour

each one in his turn

▸ jouer avant son tour

to play out of turn

▸ à mon tour de faire

it's my turn to do

▸ récompensé à mon tour

rewarded in my turn

▸ attendre/passer son tour

to wait/miss one's turn

▸ c'est au tour de qn

it 's sb's turn

▸ notre équipe a été battue au second tour

our team was defeated in the second round

▸ la cuisine est nettoyée, maintenant c'est au tour du salon

the kitchen is cleaned up, now for the living-room

▸ il perd plus souvent qu'à son tour

(il regrette) he loses more often than he would like;

(je critique) he loses more often than he should

▸ tour à tour

(alternativement) by turns;

(à la suite) in turn

▸ être tour à tour gentil et agressif

to be nice and agressive by turns

▸ il a été tour à tour patron d'entreprise, ministre et professeur d'économie

he has been in turn a company boss, a minister and an economics teacher

▶ rôle

7 Politics (consultation) ballot;

▸ les résultats du premier/second tour

the results of the first/second ballot

▸ au second tour

on the second ballot
▸ scrutin à deux tours
two-round ballot
▸ tour de scrutin
ballot, round of voting
8 (manœuvre, ruse) trick;
▸ jouer un bon/mauvais/sale tour à qn
to play a good/nasty/dirty trick on sb
▸ ma mémoire me joue des tours
my memory is playing tricks on me
▸ et le tour est joué
that's done the trick
▸ un peu de peinture et le tour est joué
a bit of paint will do the trick
▸ ça te jouera des tours
it's going to get you into trouble one of these days
▶ pendable, sac
9 (manipulation habile) trick;
▸ tour de cartes
card trick
▸ tour de prestidigitation
conjuring trick
▸ tour d'adresse
feat of skill
▸ tour de main
knack
▸ en un tour de main
(habilement) deftly;
(rapidement) in a flash
▸ tour de force
(général) amazing feat;
(performance) tour de force
▸ constituer un tour de force
to be an amazing feat
▸ réussir le tour de force de faire
to achieve the amazing feat of doing
▶ passe-passe
10 (allure, aspect) (de situation, relations) turn; (de création, mode) twist;
▸ tour (de phrase)
Linguistics turn of phrase
▸ le tour qu'ont pris les événements
the turn events have taken
▸ donner un tour nouveau à qch

to give a new twist to sth
▸ c'est un tour assez rare en français
it's a somewhat unusual turn of phrase in French
11 Technology (machine-outil) lathe;
▸ fait au tourdated
[jambe, corps] shapely

B feminine noun

1 Architecture tower; (immeuble) tower block British, high rise US
2 Games (d'échecs) rook, castle
3 History, Military (machine de guerre) siege-tower

COMPOSÉS

tour de Babel
Religion, Linguistics, figurative Tower of Babel
tour de chant
Art, Music song recital
tour de contrôle
Aviation control tower
tour Eiffel
Eiffel Tower
tour de forage
Technology derrick
tour de France
(de cycliste) Tour de France;
(de compagnon) journeyman's travelling apprenticeship
Tour de France
The world's most prestigious race for professional cyclists, held annually in July since 1903, when it was founded by Henri Desgrange (1865-1940). Renowned for its mountain stages, involving exhausting climbs and hair-raising descents, it covers between 3,000 and 4,000 km (1,875-2,500 miles) over a three-week period and follows a different route each year, roughly circling France, with a stage in a neighbouring country, ending with a triumphant finish on the *Champs Élysées*. The event attracts huge media attention and crowds gather all along

the route to watch the race go by. Throughout the *Tour* the previous day's overall winner wears the coveted *maillot jaune* (yellow jersey). The winner on points of the most recent *sprint* (speed race on the flat) wears the *maillot vert* (green jersey), and the winner, again on a points system, of the most recent mountain-climbing stage wears a white jersey with red spots. A plain white jersey is worn by the youngest competitor in the race. The *Tour* proper is preceded the evening before by *le Prologue*, a short race to establish the wearer of *le maillot jaune* for the following day.

tour de garde
Military turn of duty

tour de guet
Military watchtower

tour d'ivoire
figurative ivory tower;
▸ s'enfermer or se retrancher dans sa tour d'ivoire
to shut oneself away in an ivory tower

tour de Londres
Tower of London

tour mort
Nautical round turn

tour de lit
cot bumper

tour de Pise
Leaning Tower of Pisa

tour de potier
Art potter's wheel

tour de refroidissement
Nuclear physics cooling tower

tour de reins, tour de rein
Medicine back strain;
▸ se donner or attraper un tour de rein(s)
to strain one's back

tour de table
Finance pool;
▸ faire un tour de table

(à un réunion) to sound out everybody or to go round the table

▸ après un rapide tour de table

having gone round the table quickly (to see what people think)

cellule | selyl |

feminine noun

1 Biology cell;

▸ cellules nerveuses/sanguines/végétales

nerve/blood/plant cells

▸ culture/greffe de cellules

cell culture/transplant

2 (de prison, monastère, ruche) cell

3 (d'isolement) faire six jours de cellule

to do six days in solitary

4 Sociology unit;

▸ la famille est la cellule élémentaire de la société

the family is the basic social unit

5 Politics (de parti) cell;

▸ réunion de cellule

cell meeting

6 Photography cell;

▸ cellule photoélectrique

photoelectric cell

7 Technology (d'électrophone) cartridge

8 Aviation airframe

9 Computing cell

COMPOSÉS

cellule de crise

emergency committee

cellule fille

daughter cell

cellule de lecture

Technology cartridge

cellule mère

stem cell

cellule de réflexion

think-tank

cellule souche

stem cell

cellule somatique
somatic cell

croire | krwɑr |

A transitive verb

1 (admettre comme vrai) to believe *[histoire, récit]*;

▸ je n'en crois pas un traître mot
I don't believe a single word of it

▸ il faut le voir pour le croire
it has to be seen to be believed

▸ faire croire à qn
to make sb believe *[histoire]*

2 (faire confiance à) to believe *[personne]*;

▸ je veux bien te croire mais
I'd like to believe you but

▸ tu me croiras si tu veux
believe it or not

▸ je n'en ai pas cru mes yeux/oreilles
I couldn't believe my eyes/ears

▶ Dieu

3 (penser) to think;

▸ j'ai cru mourir/étouffer
I thought I was dying/suffocating

▸ je crois rêver!
I must be dreaming!

▸ je crois n'avoir rien oublié
I don't think I've forgotten anything

▸ je crois pouvoir vous aider
I think I can help you

▸ croire nécessaire/bon/raisonnable de faire
to think it necessary/a good thing/ reasonable to do

▸ il n'a pas cru bon de vous prévenir
he didn't think it necessary to warn you

▸ elle croyait bien faire
she thought she was doing the right thing

▸ croire que
to think (that)

▸ je crois bien que non

I don't think so
▸ je crois savoir que …
I happen to know that …
▸ il faut croire qu'il avait vraiment besoin de repos
it would seem that he really needed a rest
▸ il est malin, (il ne) faut pas croire!
informal he's clever, believe me!
▸ c'est à croire qu'elle le fait exprès
anyone would think she was doing it on purpose
▸ je le croyais malade/disparu/sincère
I thought he was ill/missing/sincere
▸ je vous croyais en Afrique!
I thought you were in Africa!
▸ tu le crois capable de garder le secret?
do you think he can keep the secret?
▸ je ne suis pas celui que vous croyez
I'm not what you think I am
▸ tu ne crois pas si bien dire
you don't know how right you are
▸ on croirait de la soie/un diamant
it looks like silk/a diamond
▸ coiffée comme ça on croirait sa mère
with her hair like that she looks just like her mother
4 (se fier à) **en croire** to believe;
▸ si l'on en croit l'auteur, à en croire l'auteur
if we are to believe the author
▸ si l'on en croit le rapport
if you believe the report
▸ vous pouvez m'en croire
you can believe me
▸ à en croire les sondages, elle va remporter les élections
if the polls are anything to go by, she will win the election
▸ crois-en mon expérience
take my word for it

B **croire à** indirect transitive verb

1 (admettre comme vrai) croire à

to believe *[histoire, mensonge]*;
to believe in *[fantômes, esprits]*

▸ je n'ai pas cru à ton histoire
I didn't believe your story

▸ personne n'a cru au suicide
no-one believed it was suicide

▸ nous avons cru à la victoire
we thought we'd win

▸ ‘veuillez croire à ma sympathie’
‘with deepest sympathy’

▸ faire croire à un accident/vol
to make people believe or think it was an accident/it was theft

2 (être convaincu du mérite de) croire à
to believe in *[sorcellerie, justice, promesses]*

▸ croire à la médecine
to have faith in doctors

▸ croire au bonheur/à l'amour/au progrès
to believe in happiness/in love/in progress

C **croire en** indirect transitive verb

1 (avoir foi en) croire en
to believe in *[Dieu, esprit, saint]*

▸ croire en l'existence de qch/qn
to believe in the existence of sth/sb

2 (avoir confiance en) croire en
to believe in

▸ croire en soi
to believe in oneself

D intransitive verb

Religion to believe

E **se croire** pronominal verb

1 (se considérer) il se croit beau/libre/seul
he thinks he's handsome/free/alone

▸ elle se croit tout permis
she thinks she can do what she likes

▸ il se croit quelqu'un
he thinks he's really somebody

▸ on se croirait à New York/en Afrique
you'd think you were in New York/Africa

▸ tu te crois où?
where do you think you are?
2 informal (être vaniteux) il se croit un peu, il s'y croit
he thinks he's really somebody

peut-être | pøtɛtʀ |

adverb

perhaps, maybe;
▸ il a peut-être oublié, peut-être a-t-il oublié formal
perhaps or maybe he's forgotten
▸ il y avait peut-être 200 personnes
there were maybe 200 people
▸ on finira dans deux ans, peut-être trois
we'll finish in two, maybe or possibly three years' time
▸ je me suis peut-être mal fait comprendre
perhaps I haven't made myself clear
▸ tu crois peut-être que je vais laisser tomber!
perhaps you think that I'm going to give (it) up!
▸ il faudrait peut-être te dépêcher!
ironic perhaps you ought to get a move on! informal
▸ je ne sais pas lire, peut-être?
ironic I do know how to read, you know!
▸ tu veux m'apprendre à conduire, peut-être?
ironic I do know how to drive, you know!
▸ si tout va bien, on arrivera peut-être demain
if all goes well, we may arrive tomorrow
▸ elle travaille peut-être lentement mais avec soin
she might work slowly, but she's careful
▸ il est peut-être bourru, mais il est serviable
he may be a bit surly, but he is helpful
▸ c'est peut-être bien lui qui a appelé
perhaps or maybe it was he who called

▸ peut-être bien que la cérémonie se fera le matin
the ceremony may well take place in the morning
▸ ‘tu viendras?’—‘peut-être bien’
‘will you come?’—‘I may well do’ British ; ‘will you come?’—‘I just might’
▸ peut-être bien que oui, peut-être bien que non informal
maybe yes, maybe no

choisir | ʃwaziʀ |

transitive verb

to choose (**entre** between);
▸ choisir l'exil/la fuite
to choose exile/to flee
▸ choisir son camp
figurative to choose sides
▸ choisir de faire
to choose to do
▸ ils ont choisi de ne pas répondre
they chose not to answer
▸ bien/mal choisir
to make the right/wrong choice
▸ choisir qn comme ministre
to pick sb as a minister
▸ Nice ou Paris? c'est à toi de choisir
Nice or Paris? it's up to you
▸ ça y est, j'ai choisi
I've made my choice

soudain | sudɛ̃ |

A adjective **soudaine** | ɛn |

sudden, unexpected

B adverb

suddenly, all of a sudden

compter | kɔ̃te |

A transitive verb

1 (dénombrer) to count;

▸ compter les jours

to count the days

▸ ‘j'ai compté cinq coups à l'horloge’—‘j'en ai compté six’

‘I counted five strokes of the clock’—‘I counted six’

▸ ‘combien y a-t-il de bouteilles?’—‘j'en compte 24’

‘how many bottles are there?’—‘I make it 24’

▸ on compte deux millions de chômeurs/3 000 cas de malaria

there is a total of two million unemployed/3,000 cases of malaria

▸ une heure après le début de l'attaque on comptait déjà 40 morts

an hour after the attack started 40 deaths had already been recorded

▸ on ne compte plus ses victoires

he/she has had countless victories

▸ je ne compte plus les lettres anonymes que je reçois

I've lost count of the anonymous letters I have received

▸ j'ai compté qu'il y avait 52 fenêtres/500 euros

I counted a total of 52 windows/500 euros

▸ as-tu compté combien il reste d'œufs?

have you counted how many eggs are left?

2 (évaluer) compter une bouteille pour trois

to allow a bottle between three people

▸ pour aller à Caen il faut compter cinq heures

you must allow five hours to get to Caen

▸ il faut compter environ 100 euros

you should reckon on paying about 100 euros British ;

you should count on paying about 100 euros

▸ compter large/très large/trop large

to allow plenty/more than enough/far too much

▸ j'ai pris une tarte pour huit, je préfère compter large

I got a tart for eight, I prefer to be on the safe side

3 (faire payer) **compter qch à qn**

to charge sb for sth

▸ il m'a compté le dollar à 1,71 euros

he charged me 1.71 euros to the dollar

▸ il m'a compté 50 euros de déplacement

he charged a 50 euro call-out fee

4 (inclure) to count;

▸ je vous ai compté dans le nombre des participants

I've counted you as one of or among the participants

▸ nous t'avons déjà compté pour le repas de la semaine prochaine

we've already counted you (in) for the meal next week

▸ as-tu compté la TVA?

have you counted the VAT?

▸ 2 000 euros par mois sans compter les primes

2,000 euros a month not counting bonuses

▸ sans compter les soucis

not to mention the worry

▸ j'ai oublié de compter le col et la ceinture quand j'ai acheté le tissu

I forgot to allow for the collar and the waistband when I bought the fabric

▸ je le comptais au nombre de mes amis

I counted him among my friends or as a friend

▸ s'il fallait compter le temps que j'y passe

if I had to work out how much time I'm spending on it

5 (avoir) to have *[habitants, chômeurs, alliés]*; to have [sth] to one's credit *[victoire, succès]*;

▸ notre club compte des gens célèbres

our club has some well-known people among its members

▸ un sportif qui compte de nombreuses victoires à son actif

a sportsman who has many victories to his credit

▸ il compte 15 ans de présence dans l'entreprise

he has been with the company for 15 years

6 (projeter) **compter faire**

to intend to do

▸ ‘comptez-vous y aller?’—‘j'y compte bien’

‘do you intend to go?’—‘yes, I certainly do’

▸ je compte m'acheter un ordinateur

I'm hoping to buy myself a computer

7 (s'attendre à) il comptait que je lui prête de l'argent

he expected me to lend him some money

▸ ‘je vais t'aider’—‘j'y compte bien’

‘I'll help you’—‘I should hope so too’

8 (donner avec parcimonie) il a toujours compté ses sous

he has always watched the pennies

▸ compter jusqu'au moindre centime

to count every penny

▸ sans compter

[donner, dépenser] freely

▸ se dépenser sans compter pour (la réussite de) qch

to put everything one's got into sth

B intransitive verb

1 (dire les nombres) to count;

▸ compter jusqu'à 20

to count up to 20

▸ il ne sait pas compter

he can't count

▸ il a trois ans mais il compte déjà bien

he's three but he's already good at counting

▸ compter sur ses doigts

to count on one's fingers
2 (calculer) to count, to add up;
▸ il sait très bien compter, il compte très bien
he's very good at counting
▸ cela fait 59 non pas 62, tu ne sais pas compter!
that makes 59 not 62, you can't count!
▸ compter sur ses doigts
to work sums out on one's fingers
3 (avoir de l'importance) [avis, diplôme, apparence] to matter (**pour qn** to sb);
▸ ce qui compte c'est qu'ils se sont réconciliés
what matters is that they have made it up
▸ c'est l'intention or le geste qui compte
it's the thought that counts
▸ 40 ans dans la même entreprise ça compte/ça commence à compter
40 years in the same company, that's quite something/it's beginning to add up
▸ ça compte beaucoup pour moi
it means a lot to me
▸ je ne compte pas plus pour elle que son chien
I mean no more to her than her dog
▸ compter dans
to be a factor in *[réussite, échec]*
▸ le salaire compte beaucoup dans le choix d'une carrière
pay is an important factor in the choice of a career
▸ cela a beaucoup compté dans leur faillite
it was a major factor in their bankruptcy
▸ ça fait longtemps que je ne compte plus dans ta vie
it's been a long time since I have meant anything to you
▸ il connaît tout ce qui compte dans le milieu du cinéma
he knows everybody who is anybody in film circles

4 (avoir une valeur) [épreuve, faute] to count;

▸ compter double/triple

to count double/triple

▸ compter double/triple par rapport à

to count for twice/three times as much as

▸ ça ne compte pas, il a triché

it doesn't count, he cheated

▸ le dernier exercice ne compte pas dans le calcul de la note

the last exercise isn't counted in the calculation of the grade

▸ la lettre ‘y’ compte pour combien?

how much is the letter ‘y’ worth?

▸ la lettre ‘z’ compte pour combien de points?

how many points is the letter ‘z’ worth?

▸ une faute de grammaire compte pour quatre points

four marks are deducted for a grammatical error

5 (figurer) **compter au nombre de, compter parmi**

to be counted among

6 **compter avec** (faire face) to reckon with *[difficultés, concurrence, belle-mère]*; (ne pas oublier) to take [sb/sth] into account *[personne, chose]*; (prévoir) to allow for *[retard, supplément]*;

▸ il doit compter avec les syndicats

he has to reckon with the unions

▸ il faut compter avec l'opinion publique

one must take public opinion into account

▸ il faut compter avec le brouillard dans cette région

you should allow for fog in that area

7 **compter sans** (négliger) to reckon without *[risque, gêne]*; (oublier) not to take [sb/sth] into account *[personne, chose]*;

▸ c'était compter sans le brouillard

that was without allowing for the fog

▸ j'avais compté sans la TVA

I hadn't taken the VAT into account
8 compter sur (attendre) to count on *[personne, aide]*; (dépendre, faire confiance) to rely on *[personne, ressource]*; (prévoir) to reckon on *[somme, revenu]*;
▸ vous pouvez compter sur moi, je viendrai
you can count on me, I'll be there
▸ tu peux compter sur ma présence
you can count on me or on my being there
▸ vous pouvez compter sur moi, je vais m'en occuper
you can rely or count on me, I'll see to it
▸ ne compte pas sur moi
(pour venir, participer) count me out
▸ ne compte pas sur moi pour payer tes dettes/faire la cuisine
don't rely on me to pay your debts/do the cooking
▸ ne compte pas sur eux pour le faire
don't count on them to do it
▸ le pays peut compter sur des stocks de vivres en provenance de…
the country can count on stocks of food supplies coming from…
▸ le pays peut compter sur ses réserves de blé
the country can rely on its stock of wheat
▸ je ne peux compter que sur moi-même
I can only rely on myself
▸ je leur ferai la commission, compte sur moi
I'll give them the message, you can count on me
▸ je vais leur dire ce que j'en pense, tu peux compter là-dessus! informal, je vais leur dire ce que j'en pense, tu peux compter sur moi!
I'll tell them what I think, you can be sure of that!
▸ quand il s'agit de faire des bêtises, on peut compter sur toi!

informal, ironic trust you to do something silly!

▸ compter sur la discrétion de qn
to rely on sb's discretion

▸ je compte dessus
I'm counting or relying on it

C **se compter** pronominal verb

▸ leurs victoires se comptent par douzaines
they have had dozens of victories

▸ les défections se comptent par milliers
there have been thousands of defections

▸ leurs chansons à succès ne se comptent plus
they've had countless hits

▸ les faillites dans la région ne se comptent plus
there have been countless bankruptcies in the area

D **à compter de** preposition phrase

as from;

▸ réparations gratuites pendant 12 mois à compter de la date de vente
free repairs for 12 months with effect from the date of sale

E **sans compter que** conjunction phrase

(en outre) and what is more; (d'autant plus que) especially as;

▸ c'est dangereux sans compter que ça pollue
it's dangerous and what's more it causes pollution

IDIOME

compte là-dessus et bois de l'eau fraîche
informal that'll be the day

carré | kaʀe |

A adjective **carrée**

1 (général) *[objet, forme]* square;
▸ des chaussures à bout carré
square-toed shoes
2 (anguleux) *[visage, menton, front, paume]* square; *[silhouette]* stocky;
▸ il est carré d'épaules
he has broad shoulders, he's broad-shouldered
3 (direct) *[personne]* straightforward; *[réponse]* straight; *[refus]* outright;
▸ elle est carrée en affaires
she's straight in her business dealings
4 Mathematics *[mètre, kilomètre, racine]* square;
▸ prix du or au mètre carré
price per square metre British

B masculine noun

1 (figure) (général) square; (de ciel, plantations) patch; (de chocolat) piece;
▸ avoir une coupe au carré
[femme] to have one's hair cut in a bob
▸ je vais lui faire une or lui mettre la tête au carréinformal
I'll beat the hell out of him/her informal
▸ un lit (fait) au carré
a meticulously made bed
2 Mathematics square;
▸ le carré de l'hypoténuse
the square of the length of the hypotenuse
▸ élever un nombre au carré
to square a number
▸ le carré de deux
two squared
▸ deux au carré égale quatre
two squared is four
3 Cooking carré d'agneau
rack of lamb
4 Military square;
▸ former le or se former en carré
to form up in a square
5 Nautical wardroom
6 Games (au poker) avoir un carré de dix/d'as

to have the four tens/aces
7 Canadian (place) square
C **carrée** feminine noun
informal bedroom
COMPOSÉS
carré blanc
'suitable for adults only' sign on French TV
carré magique
magic square

raison | ʀɛzɔ̃ |
feminine noun
1 (motif) reason;
▸ n'avoir aucune raison de
to have no reason to
▸ non sans quelque raison
not without reason
▸ pour la bonne/la simple raison que …
for the very good/the simple reason that …
▸ pour raison(s) de santé
for health reasons
▸ pour des raisons économiques/humanitaires/politiques
for economic/humanitarian/political reasons
▸ pour des raisons d'économie/d'hygiène
for reasons of economy/of hygiene
▸ on ne sait pour quelle raison
for unknown reasons
▸ il y a une raison à cela
there's a reason for that
▸ avoir toutes les raisons de penser/d'être inquiet
to have every reason to believe/be worried
▸ avoir de bonnes raisons de penser/soupçonner que …
to have good reasons for believing/suspecting that …
▸ raison d'agir

reason for action
▸ raison d'accepter/d'acheter/ d'emprunter/d'interdire
reason for accepting/buying/borrowing / prohibiting
▸ raison de plus pour faire/ne pas faire
all the more reason to do/not to do
▸ en raison d'une panne/d'un désaccord/de la situation
owing to a breakdown/a disagreement/ the situation
▸ à plus forte raison
even more so, especially
▸ à juste raison
quite rightly
▸ avec raison
justifiably
▸ comme de raison
as one might expect
▸ raison d'inquiétude/d'optimisme
cause for alarm/for optimism
▸ raison d'espoir
grounds (pl) for hope
▸ se rendre aux raisons de qn
to yield to sb's arguments
2 (opposé à tort) avoir raison
to be right
▸ ne pas avoir entièrement raison
not to be completely right
▸ avoir un peu/mille fois raison
to be partly/absolutely right
▸ à or avec raison
rightly
▸ donner (entièrement) raison à qn
to agree with sb (completely)
▸ obtenir raison
to obtain satisfaction
3 (rationalité) reason uncountable;
▸ contraire à la raison
contrary to reason
▸ la folie l'a emporté sur la raison
madness got the better of reason
▸ se rendre à la raison
to see reason
▸ faire entendre raison à qn

to make sb see reason
▸ il ne veut pas entendre raison
he won't see reason
▸ ramener qn à la raison
to bring sb to his/her senses
▸ perdre la raison
to lose one's mind
▸ en appeler à la raison
to appeal to people's common sense
▸ ne plus avoir toute sa raison
to be no longer in full possession of one's faculties
▸ il faut se faire une raison
you just have to resign yourself to it
▸ elle s'est fait une raison
she resigned herself to it
▸ se faire une raison de qch
to resign oneself to sth
▸ conforme à la raison
rational
▸ plus que de raison
more than is sensible
▸ avoir raison de qn/qch
to get the better of sb/sth
▶ rime
4 Mathematics (rapport) ratio;
▸ raison d'une progression
ratio of a progression
▸ à raison de
at the rate of
▸ trente films à raison de trois films par jour
thirty films at the rate of three films a day
▸ en raison directe/inverse de
in direct/inverse proportion to
COMPOSÉS
raison d'État
Politics reasons (pl) of State
raison d'être
Philosophy raison d'être;
(de vivre) reason for living;
▸ n'avoir plus de raison d'être
to be no longer justified
▸ n'avoir aucune raison d'être

to have no justification
▸ avoir sa raison d'être
to have its justification
raison sociale
Law company name, corporate name
IDIOMES
la raison du plus fort est toujours la meilleure
proverb might is right proverb
il nous faut raison garder
we must keep a cool head

longueur | lõgœʀ |

A feminine noun

1 (dimension) length;
▸ dans (le sens de) la longueur
lengthways British ;
lengthwise US
▸ être déchiré sur toute la longueur
to be ripped right (the way) along British, to be ripped along the whole length
▸ être fendu sur toute la longueur
to be cracked right (the way) along British, to be cracked along the whole length
▸ la maison est tout en longueur
the house is (very) long and narrow
▸ un câble de trois mètres de longueur or d'une longueur de trois mètres
a cable three metres long, a three-metre long cable
▸ en longueur la pièce fait sept mètres
the room is seven metres long
▸ d'une longueur impressionnante
incredibly long
2 (distance entre deux concurrents) length;
▸ gagner d'une longueur/de trois longueurs
to win by one length/three lengths
▸ avoir or posséder une longueur d'avance sur qn
Sport to be one length ahead of sb;

figurative to be ahead of sb
▸ avoir plusieurs longueurs d'avance sur qn
Sport to be several lengths ahead of sb; figurative to have a clear lead over sb
3 Sport (en natation) length;
▸ faire des longueurs
to do or swim lengths
▸ (en athlétisme) la longueur, le saut en longueur
the long jump, the broad jump US
4 (durée) length;
▸ traîner en longueur
[film, livre] to go on forever

B **longueurs** feminine plural noun

(dans un film, livre, discours) overlong passages

C **à longueur de** preposition phrase

▸ à longueur de journée
all day long
▸ à longueur d'année
all year round
▸ à longueur de temps
all the time
▸ à longueur d'émissions
programme after programme

COMPOSÉ

longueur d'onde

Physics, figurative wavelength;
▸ être sur la même longueur d'onde
to be on the same wavelength

représenter | ʀ(ə)pʀezɑ̃te |

A transitive verb

1 (figurer) [tableau, dessin] to depict, to show; [peintre] to depict *[paysage, scène, milieu, situation]*, to portray *[personne]* ;
▸ le décor représente un jardin
Theatre the scene shows a garden

▸ le peintre l'a représenté en empereur romain
the painter has portrayed him as a Roman emperor
▸ on l'a représenté comme un héros
he has been portrayed as a hero
2 (exprimer) to represent;
▸ représenter les sons par des symboles
to represent sounds by symbols
▸ que représente ce signe?
what does this sign represent?
▸ face au reste, il représente la modération
compared to the rest, he represents the moderate position
▸ elle représente bien l'esprit de son époque
she typifies the spirit of her age
3 (équivaloir à) to represent; (signifier) to mean;
▸ le prix d'une voiture représente deux ans de salaire
a car represents two years' salary
▸ cela représente trop de sacrifices/frais
it means too many sacrifices/too much expense
▸ il représente, à leurs yeux, le parfait employé
in their eyes he is the perfect employee
▸ les enfants représentent les deux tiers de la population
children make up two thirds of the population
▸ le vin représente 60% de la consommation d'alcool
wine accounts for 60% of alcohol consumption
▸ ce qui, à mes yeux, représente un exploit
which, to my mind, is a considerable achievement
4 (être mandataire de) to represent *[personne, communauté, organisation]*;
▸ se faire représenter par

to be represented by
▸ représenter la France à l'ONU/un congrès
to represent France at the UN/a conference
▸ représenter qn auprès d'un tribunal
to represent sb in court
5 Business to represent *[entreprise]*
6 Theatre (jouer) to perform *[pièce]*; to put on *[spectacle]*
7 (faire percevoir) formal **représenter qch à qn**
to point sth out to sb
▸ représentez-lui les avantages de ce contrat
point out the advantages of the contract to him/her

B **se représenter** pronominal verb

1 (s'imaginer) to imagine *[conséquences, scène, personne]*;
▸ je me représente comment ça s'est produit
I can imagine how it happened
▸ on se la représente très bien en premier ministre
one can just see her as Prime Minister
▸ on a du mal à se le représenter en vaincu
it's hard to see him as a beaten man
▸ représentez-vous cette pauvre femme
just picture that poor woman
2 (survenir à nouveau) [occasion] to arise again; [problème] to crop up again;
▸ se représenter à qn or à l'esprit de qn
[idée] to occur to sb again, to cross sb's mind again
▸ lorsque l'occasion se représentera
next time the opportunity arises
▸ l'occasion ne se représentera pas
there won't be another opportunity
3 (être à nouveau candidat) se représenter à un examen

to resit an examination British, to retake an examination

▸ se représenter aux élections

to stand for election again British, to run for election again US

art | BrE ɑːt, AmE ɑrt |

A noun

1 (creation, activity, representation) art m;

▸ I'm bad at art

je suis mauvais en dessin

2 (skill) art m;

▸ the art of listening/of survival

l'art d'écouter/de survivre

B **arts** plural noun

1 (culture) the arts

les arts mpl

2 University lettres fpl;

▸ to study (the) arts

faire des études de lettres

3 arts and crafts

(general) artisanat m;

(school subject) travaux mpl manuels

C intransitive verb archaic

▸ thou art

tu es

IDIOM

art for art's sake

l'art pour l'art

art | ar |

A masculine noun

1 (création, œuvres) art;

▸ l'art abstrait/chinois

abstract/Chinese art

▸ l'art du Moyen-Âge

the art of the Middle Ages

▸ l'art pour l'art

art for art's sake

▸ d'art

[amateur, livre, galerie] art (épith)

▶ grand

2 (savoir-faire) art; (habileté) skill;
▸ c'est tout un art de créer un parfum
creating a perfume is an art in itself
▸ c'est du grand art
it's a real art
▸ il nous a enseigné l'art du mime/du trucage/de faire des sauces
he taught us the art of mime/of special effects/of sauce-making
▸ l'art de l'écrivain/du jardinier
the writer's/gardener's art
▸ ils ont un art consommé du compromis
they have perfected the art of compromise
▸ avoir l'art et la manière
to have the skill and the style (**de faire qch** to do sth)
▸ avec art
(artistement) artistically; (habilement) skilfully British
▸ elle joue/s'exprime avec un art consommé de la nuance
she plays/expresses herself with a fine command of nuance
3 (don) knack;
▸ elle a l'art de convaincre/de plaire
she has the knack of convincing/of pleasing people
▸ il a l'art de parler pour ne rien dire
he's very good at talking without saying anything

B **arts** masculine plural noun

arts;
▶ école
COMPOSÉS
art contemporain
contemporary art
art déco
art deco;
▸ un meuble art déco
a piece of art deco furniture
art dramatique
drama
art floral

flower arranging
art de la guerre
art of war
art lyrique
opera
art martial
martial art
art nouveau
art nouveau;
▸ un vase art nouveau
an art nouveau vase
art oratoire
public speaking
art poétique
(versification, ouvrage) art of poetry
art de la table
art of entertaining
art de vivre
art of living;
▸ être célibataire c'est plus que vivre seul, c'est un art de vivre
there's more to being a bachelor than living on your own, it's an art
arts appliqués
applied arts
arts décoratifs
decorative arts
arts graphiques
graphic arts
arts libéraux
liberal arts
arts mécaniques
mechanical arts
arts ménagers
home economics;
▸ le Salon des Arts Ménagers
the Ideal Home Exhibition British ;
the Home Show US
arts plastiques
plastic arts
arts premiers
primitive art

sujet | syʒɛ |

A adjective **sujette** | ɛt |

▸ **être sujet à**

to be prone to, to be subject to *[rhumes, migraine, vertige]*;
to be subject to *[colère, emportement, découragement]*

▸ elle est sujette à la mauvaise humeur

she's subject to bad moods

▸ sujet à caution

[information, témoignage, honnêteté]
questionable, unreliable

B masculine noun

1 (question) subject;

▸ traiter un sujet

to deal with a subject

▸ un sujet de conversation

a subject for or topic of conversation

▸ leur vieille voiture est un sujet de plaisanterie pour leurs amis

their friends joke about their old car

▸ être un sujet de plaisanterie

[personne] to be the butt of jokes

▸ un sujet d'actualité

a topical issue, an issue in the news

▸ un sujet brûlant/délicat/explosif

a burning/a delicate/an explosive issue

▸ proposer quelque chose comme sujet de réflexion

to suggest something as food for thought

▸ je n'ai rien à dire à ce sujet

I've nothing to say on that subject or matter

▸ un article est paru à ce sujet

an article has been published on this subject

▸ interrogé à ce sujet

when questioned on this subject or matter

▸ c'est à quel sujet?

what is it about?

▸ au sujet de

about

2 (thème) subject;

▸ le sujet d'un livre/tableau

the subject of a book/painting

▸ c'est un sujet en or

it's a marvellous subject

▸ cette pièce a pour sujet la solitude

the subject of this play is solitude

3 School, University question;

▸ un sujet d'examen

an exam question

▸ un sujet d'histoire/de philosophie

a history/philosophy question

▸ quel est ton sujet de thèse?

what's your thesis on?

▸ faire une dissertation sur un sujet libre

to write an essay on a subject or topic of one's own choice

▸ hors sujet

off the subject

4 (raison) cause;

▸ **c'est un sujet d'étonnement/ d'inquiétude/de mécontentement**

this is cause or grounds for amazement/ worry/displeasure

▸ c'est un sujet de contestation/de dispute

this is cause for contention/dispute

▸ c'est un sujet de satisfaction pour moi

this gives me satisfaction

5 (individu) les sujets qui se sont soumis au test médical

those who have undergone the medical test

▸ les sujets âgés

the elderly, elderly people

▸ c'est un brillant sujet

he's a brilliant student

▸ c'est un mauvais sujet

he's a poor specimen

6 Linguistics, Philosophy subject

7 (ressortissant d'un royaume) subject

8 (d'expérience) subject

région | ʀeʒjɔ̃ |

feminine noun

1 Administration region;

▸ la région parisienne

the Paris region

2 Geography (territoire) region; (autour d'un lieu) area;

▸ les régions tropicales/froides

tropical/cold regions

▸ le Vésuve et sa région

Vesuvius and the surrounding area

▸ le vin de la région

the local wine

▸ en région

in the regions

3 Anatomy region;

▸ la région lombaire

the lumbar region

4 Military district;

▸ région militaire

military district or command

5 figurative region;

▸ les régions supérieures du savoir

the loftier realms of knowledge

région

The largest administrative unit in France, consisting of a number of *départements*. Each has its own *Conseil régional* (regional council), which has responsibilities in education and economic planning.

taille | taj |

feminine noun

1 (partie du corps, de vêtement) waist, waistline;

▸ taille fine/épaisse

slim/large waist or waistline

▸ avoir une taille de guêpe

to be wasp-waisted, to have a very slim waist

▸ prendre qn par la taille

to put one's arm around sb's waist
▸ avoir la taille bien prise dans un manteau
to wear a coat with a fitted waist
▸ robe à taille haute/basse
high-/low-waisted dress
2 (volume) size; figurative (importance) size;
▸ de grande/petite taille
[animal, entreprise, objet] large/small
▸ entreprise de taille moyenne
medium-sized company
▸ de la taille de
the size of
▸ société de taille européenne
company on a European scale
▸ de taille
[problème, ambition, enjeu] considerable, sizable;
[événement, question] very important
▸ à la taille de leurs ambitions/de l'entreprise
in keeping with their ambitions/the size of the company
▸ un partenaire à sa taille
a suitable partner
▸ l'entreprise est de taille!
it's no small undertaking!
▸ être de taille à faire
to be up to or capable of doing
▸ il n'est pas de taille
he's not up to it
3 (dimension de vêtement) size;
▸ taille 42
size 42
▸ quelle taille fais-tu?
what size do you take?
▸ ce n'est pas ma tailleor à ma taille
it is not my size
▸ 'taille unique'
'one size'
▸ essaie la taille au-dessus/au-dessous
try the next size up/down
▸ qu'avez-vous à ma taille?
what have you got in my size?

▸ avoir la taille mannequin
to be a standard size
▸ rayon grandes tailles
outsize department
▸ rayon petites tailles
petite department
4 (hauteur) height;
▸ être de grande/petite taille
to be tall/short
▸ personne de petite/grande taille
short/tall person
▸ personne de taille moyenne
person of average height
▸ se redresser de toute sa taille
to draw oneself up to one's full height
▸ il a promené sa haute taille dans toute l'Europe
his tall figure is known throughout Europe
5 (action de tailler) (d'arbre, buisson) pruning; (de haie) clipping, trimming; (de diamant, cristal) cutting; (de bois) carving
6 (forme obtenue) (de diamant) cut; (de haie) shape
7 History la taille
tallage
8 (tranchant de lame) edge
9 Mining (galerie) tunnel

varier | vaʀje |

A transitive verb

1 (apporter des changements à) to vary *[menu, présentation, décoration]*
2 (diversifier) to vary;
▸ (faire) varier qch en fonction de qch
to vary sth according to sth
▸ pour varier les expériences j'ai fait plusieurs métiers
I've had various jobs to get different types of experience
▸ pour varier les plaisirs
just for a (pleasant) change

B intransitive verb

1 (changer) [prix, température, rituel, programme, date] to vary (**avec, en fonction de, au gré de** according to);

▸ l'inflation varie de 4% à 6%

inflation fluctuates between 4% and 6%

▸ les prix varient entre 50 et 200 euros

prices vary between 50 euros and 200 euros

▸ l'incubation varie de cinq semaines à six mois

the incubation varies from five weeks to six months

2 (changer d'opinion) l'accusé ne varie pas

the accused is sticking to his story

▸ il ne varie jamais dans ses déclarations

he never changes his tune

▸ leur réponse n'a pas varié

their reply is always the same

IDIOME

souvent femme varie, bien fol est qui s'y fie

proverb woman is fickle

régler | ʀegle |

A transitive verb

1 (payer) to settle *[compte, dette]*; to pay *[facture, montant]*; to settle, to pay *[dette]*; to pay *[créancier, fournisseur, notaire]*; to pay for *[achat, travaux, fournitures]*;

▸ régler en espèces/par chèque

to pay cash/by cheque

▸ réglons nos comptes

literal let's settle up

▸ on va régler nos comptes informal figurative we're going to have it out informal

▸ avoir des comptes à régler avec qn figurative to have a score or account to settle with sb

▸ régler son compte à qn informal
(frapper) to sort sb out;
(tuer) to bump sb off informal, to kill sb
2 (résoudre) to settle *[question]*; to settle, to sort out *[litige, problème]*;
▸ régler ses affaires
to sort out one's affairs
▸ réglez ça entre vous
sort it out between you
3 (mettre au point) to settle *[détails, modalités, ordre]*; to fix, to decide on *[programme, calendrier]*; to arrange *[mise en scène, chorégraphie]*; to organize *[défilé]*;
▸ régler le sort de qn
to decide sb's fate
4 (ajuster) to adjust *[hauteur, dossier, micro, chauffage]*; to regulate, to adjust *[vitesse, mécanisme]*; to tune *[moteur]*;
(fixer d'avance) to set *[allumage]*;
▸ régler la pression sur 3
to set the pressure at 3
5 (adapter) régler sa conduite sur celle de qn
to model one's behaviour on sb's
▸ régler sa montre sur celle de qn
to set one's watch by sb's
▸ régler sa vitesse sur celle de qn
to adjust one's speed to sb's
6 (tracer des lignes) to rule (lines on) paper

B **se régler** pronominal verb

1 (être ajusté) [hauteur, température] to be adjusted
2 (se modeler) se régler sur qn/qch
to model oneself on sb/sth

parler | paʀle |

A masculine noun

1 (manière de s'exprimer) way of talking;
(langage) speech;
▸ elle a un parler vulgaire
she has a common way of talking

▸ parler négligé/soigné
sloppy/polished speech
▸ un parler vrai qui ne plaît pas à tous
an outspokenness that some people don't like
2 Linguistics dialect

B transitive verb

1 (savoir manier) to speak *[langue]*;
▸ parler (l')italien
to speak Italian
▶ vache
2 (discuter) parler affaires/politique
to talk (about) business/politics
▸ parler littérature/cinéma
to talk books/films
▸ parler boulot informal, parler boutique informal
to talk shop informal

C **parler à** indirect transitive verb

▸ parler à qn
(s'adresser) to talk or speak to sb;
(ne pas être brouillé avec) to be on speaking terms with sb
▸ j'ai à vous parler
I must talk or speak to you
▸ il ne leur parle plus
he's no longer on speaking terms with them
▸ c'est parler à un mur
it's like talking to a brick wall
▸ trouver à qui parler
figurative to meet one's match
▸ moi qui vous parle, je n'aurais jamais cru ça!
informal I'm telling you, I'd never have believed it!
▸ ça parle au cœur
it has a strong emotional appeal
▸ ça parle à l'imagination
it fires the imagination

D **parler de** indirect transitive verb

1 parler de qch/qn
(discuter) to talk about sth/sb;

(mentionner) to mention sth/sb
▸ parler de tout et de rien, parler de choses et d'autres
to talk about one thing and another
▸ ils parlent encore de politique
they're talking (about) politics again
▸ on ne parle que de ça
everybody is talking about it
▸ toute la ville en parle
it's the talk of the town
▸ faire parler de soi
(général) to get oneself talked about;
(dans les médias) to make the news
▸ la France et l'Italie, pour ne parler que des pays de la UE
France and Italy, to mention only EU countries
▸ j'ai tous les soucis, sans parler des frais
I have all the worry, not to mention the expense
▸ c'est d'épidémie qu'il faut parler
we're talking about an epidemic here
▸ le spécialiste parle d'une opération/ d'opérer
the consultant is talking of an operation/ of operating
▸ on parle d'un gymnase/de construire un gymnase
there's talk of a gymnasium/of building a gymnasium
▸ on en parle
there's talk of it
▸ on parle d'un écologiste pour ce poste
they're talking of giving the job to an ecologist
▸ qui parle de vous expulser?
who said anything about throwing you out?
▸ parler mal de qn
to badmouth informal;
to speak ill of sb
▸ tu parles d'une aubaine!
informal (admiratif, iron) talk about a bargain! informal

▸ ta promesse/son travail, parlons-en!
ironic some promise/work!
▸ n'en parlons plus!
(ça suffit) let's drop it;
(c'est oublié, pardonné) that's the end of it
▸ finis-le, comme ça on n'en parle plus
finish it, then it's done
▸ 'c'était dur?'—'n'en parlons pas!'
informal 'was it hard?'—'unbelievable!'
informal
2 (traiter) *[article, film, livre]* parler de
to be about
▸ de quoi ça parle?
informal what's it about?
▸ les journaux en ont parlé
it was in the papers
3 (s'entretenir) parler de qch/qn avec qn
to talk to sb about sth/sb
▸ on peut parler de tout avec eux
you can talk to them about anything
▸ il faut que j'en parle avec mes collègues
I must talk to my colleagues about it
▸ parler de qch/qn à qn
(l'entretenir de) to talk to sb about sth/sb, to tell sb about sth/sb;
(lui souffler mot de) to mention sth/sb to sb
▸ il va parler de toi à son chef
he'll put in a word for you with his boss
▸ de quoi va-t-il nous parler?
what is he going to talk to us about?
▸ il nous a parlé de vous
he's told us about you
▸ parle-moi de tes projets/amis
tell me about your plans/friends
▸ ne leur en parle pas
don't tell them about it, don't mention it to them
▸ il ne m'a jamais parlé de sa famille
he's never mentioned his family to me
▸ on m'a beaucoup parlé de vous
I've heard a lot about you
▸ ne m'en parlez pas!

don't talk to me about it!
▸ je ne veux pas qu'on m'en parle
I don't want to hear about it, I don't want to know
▸ avec le café, parlez-moi d'un bon cognac
with coffee, a good brandy is just the thing informal
▸ la lecture? parle-lui plutôt de football!
books? he would rather hear about football!

E intransitive verb

1 (articuler des mots) [enfant, perroquet, poupée] to talk; (d'une certaine façon) to speak, to talk;
▸ elle a parlé à 14 mois
she started to talk at 14 months
▸ parler vite/fort/en russe
to speak or talk fast/loudly/in Russian
▸ parle plus fort
speak up, speak louder
▸ parler du nez/avec un accent
to speak with a nasal twang/with an accent, to have a nasal twang/an accent
▸ parler entre ses dents
to mumble
2 (s'exprimer) to speak;
▸ parler en public
to speak in public
▸ laisse-le parler
let him speak, let him have his say
▸ parler pour qn
(en son nom) to speak for sb;
(en sa faveur) to speak up on sb's behalf
▸ parle pour toi!
speak for yourself!
▸ c'est à vous de parler
(dans débat) it's your turn to speak;
(aux cartes) it's your bid
▸ parle, on t'écoute
come on or speak up, we're listening
▸ écologiquement/économiquement parlant

ecologically/economically speaking
▸ parler sincèrement
to speak sincerely
▸ les faits parlent d'eux-mêmes
the facts speak for themselves
▸ laisser parler son cœur
figurative to speak from the heart
▸ parler avec les mains
humorous to gesticulate a great deal, to talk with one's hands
▸ parler par gestes
to communicate by means of gestures
▸ les muets parlent par signes
the speech-impaired use sign language
▸ tu parles sérieusement?
are you serious?
▸ si l'on peut parler ainsi
if one can put it like that
▸ parler en connaissance de cause
to know what one is talking about
▸ bien parlé!
well said!
▸ elle n'a qu'à parler, il obéit
he obeys her every word
▸ une prime? tu parles!
informal a bonus? you must be joking!
informal
▸ tu parles si je viens!
informal (bien sûr) you bet I'm coming!
informal
▸ faire parler la poudre
(dans une bagarre) to start shooting; (entrer en guerre) to go to war
3 (bavarder) to talk;
▸ parler avec qn
to talk or speak to sb (**de** about)
▸ parler pour ne rien dire
to talk for the sake of talking, to talk drivel
▸ parler à tort et à travers
to talk through one's hat informal
▸ il s'écoute parler
he loves the sound of his own voice
▸ parlons peu et parlons bien
let's get down to business

▶ nuire
4 (faire des aveux) to talk, to blab informal; (dénoncer) to grass British informal, to squeal informal;
▸ faire parler qn
to make sb talk

F **se parler** pronominal verb

1 (communiquer) to talk (to each other), to speak (to each other);
▸ ils se sont parlé au téléphone
they spoke on the telephone
▸ on s'est parlé deux minutes
we spoke or talked for a couple of minutes
2 (ne pas être brouillés) to be on speaking terms;
▸ ils ne se parlent pas
they're not on speaking terms
3 (être utilisé) [langue, dialecte] to be spoken

poids | pwa |

masculine noun pl **poids**

1 Physics weight;
▸ vaciller sous le poids de qch
to stagger under the weight of sth
▸ peser de tout son poids contre/sur qch
to put all one's weight against/on sth
▸ vendre au poids
to sell by the weight
▸ surveiller son poids
to watch one's weight
▸ prendre/perdre du poids
to put on/lose weight
▸ elle a pris un peu de poids
she's put on a bit of weight
▸ peser son poids
to be very heavy
▸ et voici deux kilos d'orange, bon poids!
here's two good kilos of oranges for you!
2 (importance) (de personne) influence, stature; (de pays, parti, d'électorat)

influence; (de paroles, mots, d'arguments) weight;

▸ le poids de l'État dans l'économie
the influence of the state in the economy

▸ argument de poids
weighty argument

▸ donner du poids à ses arguments
to give or lend weight to one's arguments

▸ personne de poids
person who carries a lot of weight

▸ adversaire de poids
opponent to be reckoned with

▸ il n'y a aucune personnalité de poids pour la remplacer
there's nobody of sufficient stature to replace her

▸ il n'a aucun poids politique
he hasn't got any political stature

▸ peser de tout son poids dans la balance politique
to carry great weight in the political balance

▸ il ne fait pas le poids devant un adversaire aussi redoutable
he's no match for or he's out of his league against such a formidable opponent

▸ je ne crois pas qu'il fera le poids à ce poste
I don't think he's up to this job, I think this job is out of his league

3 (fardeau) literal weight; figurative burden;

▸ un poids de 200 kg
a 200 kg weight

▸ il est capable de soulever des poids énormes
he can lift a terrific weight

▸ le poids des ans/du passé/des habitudes
the burden of the years/of the past/of habit

▸ le poids des impôts
the tax burden

▸ être un poids pour qn
to be a burden on sb
4 (gêne) weight;
▸ vous m'ôtez un poids de la conscience
you've taken a weight off my mind
▸ avoir un poids sur la conscience
to have a guilty conscience
▸ avoir un poids sur la poitrine
to feel as though there's a weight (pressing down) on one's chest
5 (masse métallique) (pour peser) weight;
▸ des poids en laiton
brass weights
6 (en athlétisme) shot;
▸ lancer le poids
to put the shot
▸ le lancer du poids
the shot put
▸ lanceur de poids
shot-putter
7 (pièce de mécanisme) weight;
▸ remonter les poids d'une horloge
to wind up the weights in a clock
▸ équilibrer les poids d'une bascule
to balance the weights of a set of scales
COMPOSÉS
poids atomique
atomic weight
poids brut
gross weight
poids coq
Sport bantamweight
poids et haltères
Sport weightlifting uncountable;
▸ faire des poids et haltères
to do weightlifting
▸ un champion de poids et haltères
a champion weightlifter
poids léger
Sport lightweight
poids lourd
Sport heavyweight;
Transport heavy goods vehicle British, heavy truck

poids mi-lourd
Sport light heavyweight
poids mi-moyen
Sport welterweight
poids moléculaire
molecular weight
poids mort
Technology dead weight, dead load;
figurative dead weight, drag informal
poids mouche
Sport flyweight
poids moyen
Sport middleweight
poids net
net weight
poids net égoutté
net weight drained
poids plume
Sport featherweight
poids spécifique
specific gravity
poids superléger
Sport light middleweight
poids total en charge, PTC
Transport gross weight
poids total à vide, PTAV
Transport tare
poids volumique
= poids spécifique
poids welter
Sport welterweight
IDIOMES
faire bon poids bonne mesure
to be evenhanded
avoir deux poids deux mesures, faire deux poids deux mesures
[personne, institution, gouvernement] to have double standards
cette réglementation fait deux poids deux mesures
these regulations show evidence of double standards

général | ʒeneʀal |

A adjective **générale** | ʒeneʀal | ; mpl **généraux** | o |

1 (collectif) general;

▸ accord/sentiment/mouvement général

general agreement/feeling/movement

▸ de l'avis général

in most people's opinion

▸ dans l'intérêt général

in the public interest

▸ à la surprise/satisfaction générale

to everyone's surprise/satisfaction

2 (d'ensemble) general;

▸ situation/caractéristique/réforme générale

general situation/feature/reform

▸ en général, de façon or d'une manière générale

generally, in general

▸ la réunion a lieu en général le soir

the meeting generally takes place in the evening

▸ en Chine et en général en Asie

in China and more generally in Asia

▸ parler en général

to speak in general terms

▸ l'humanité en général

humankind in general

▸ en règle générale

as a rule

▸ en règle générale les soins sont gratuits

as a rule medical care is free

B masculine noun mpl **généraux** | o |

1 Military general;

▸ mon général!

general!

▸ le général Grunard

General Grunard

2 Religion (supérieur) general

3 Philosophy general;

▸ le général et le particulier

the general and the particular

C **générale** feminine noun

1 Theatre dress rehearsal

2 (épouse de général) general's wife

COMPOSÉS

général d'armée

Military general

général d'armée aérienne

Military ≈ air chief marshal British, ≈ general US

général de brigade

Military ≈ brigadier British, ≈ brigadier general US

général de brigade aérienne

Military ≈ air commodore British, ≈ brigadier general US

général de corps aérien

Military ≈ air marshal British, ≈ lieutenant general US

général de corps d'armée

Military ≈ lieutenant general

général de division

Military ≈ major general

général de division aérienne

Military ≈ air vice marshal British, ≈ major general US

glace | glas |

A feminine noun

1 (eau congelée) ice;

▸ de glace

[accueil] icy;

[visage] stony

▸ rompre or briser la glace

figurative to break the ice

2 (dessert) ice cream;

▸ glace à l'eau

water ice

▸ au dessert il y a de la glace

there is ice cream for dessert

▸ glace à la fraise/à la pistache

strawberry/pistachio ice cream

▸ une glace en cornet, un cornet de glace
an ice-cream cone
▸ glace (à l')italienne
Italian-style ice cream
▸ une glace en pot, un petit pot de glace
a tub of ice cream
3 (de viande, volaille, poisson) glaze
4 (miroir) mirror;
▸ glace à main/en pied
hand/full-length mirror
▸ se regarder dans une glace
to look (at oneself) in a mirror
▸ tu ferais mieux de te regarder dans une glace
figurative you'd better take a long hard look at yourself
▸ glace sans tain
two-way mirror
5 (panneau de verre) (plaque) sheet of glass; (de vitrine) glass; (de voiture) window

B glaces feminine plural noun
(de montagne) ice field (sg); (des pôles) ice sheet (sg);
▸ quand les glaces fondent
when the ice melts
▸ navire pris dans les glaces
icebound ship
▸ le navire est resté pris dans les glaces
the ship remained icebound
IDIOME
rester de glace
to remain unmoved

question | BrE ˈkwɛstʃ(ə)n, AmE ˈkwɛstʃ(ə)n |

A noun

1 (request for information) question f (**about** sur); (in exam) question f;
▸ to ask sb a question
poser une question à qn

▸ answer the question about where you were last night
répondez à la question: où étiez-vous la nuit dernière?
▸ in reply to a question from Mr John Molloy
en réponse à une question posée par M. John Molloy
▸ to ask a question
poser une question
▸ to put a question to sb
poser une question à qn
▸ to reply to or to answer a question
répondre à une question
▸ to reply to sb's question
répondre à la question de qn
▸ to do sth without question
faire qch sans poser de question
▸ what a question!
en voilà une question!
▸ it's an open question as to whether he was innocent
la question reste posée de savoir s'il était innocent
▸ a question from the floor
(in parliament) une question provenant de l'assemblée
▸ to put down a question for sb
British Politics poser une interpellation à qn
2 (practical issue) problème m; (ethical issue) question f;
▸ the Hong Kong/Palestinian question
la question de Hong-Kong/palestinienne
▸ the question of pollution/of military spending
le problème de la pollution/des dépenses militaires
▸ it's a question of doing
il s'agit de faire
▸ the question of animal rights
la question des droits des animaux
▸ the question of how to protect the hostages
le problème de la protection des otages

▸ the question of where to live/of what families want
le problème de savoir où habiter/de savoir ce que veulent les familles
▸ the question of whether or as to whether they can do better
la question de savoir s'ils peuvent faire mieux
▸ the question for him now is how to react
la question pour lui est de savoir comment réagir
▸ the question arises as to who is going to pay the bill
la question se pose, à savoir qui va payer la note
▸ the question raised is one of justice
il s'agit ici de justice
▸ that's another question
c'est une autre affaire
▸ the question is whether/when
il s'agit ici de savoir si/quand
▸ there was never any question of you paying
il n'a jamais été question que tu paies
▸ the money/person in question
l'argent/la personne en question
▸ it's out of the question
il est hors de question
▸ it's out of the question for him to leave
il est hors de question qu'il parte
3 (uncertainty) doute m;
▸ to call or bring sth into question
mettre qch en doute
▸ to prove beyond question that …
prouver sans l'ombre d'un doute que …
▸ it's open to question
cela se discute
▸ whether we have succeeded is open to question
qu'on ait réussi ou pas, cela se discute
▸ his honesty was never in question
on n'a jamais douté de son honnêteté

B transitive verb

1 (interrogate) questionner *[suspect, politician]*;

▸ to question sb about sth

questionner qn à propos de qch

▸ to question sb closely

interroger qn minutieusement

2 (cast doubt upon) (on one occasion) mettre en doute *[tactics, methods]*; (over longer period) douter de *[tactics, methods]*;

▸ to question whether

douter que (+ subj)

▸ he questioned the use of arms against the people

il a mis en doute l'utilisation des armes contre le peuple

question | kɛstjɔ̃ |

feminine noun

1 (interrogation) question (**sur** about);

▸ répondre à/poser une question

to answer/ask a question

▸ répondre à la question de qn

to answer sb's question

▸ poser une question à qn

to ask sb a question

▸ c'est une très bonne question et je vous remercie de l'avoir posée

it's a very good question and I am very glad you asked

▸ les questions posées à l'examen

the questions asked in the exam

▸ cette or quelle question!

what a question!

▸ je ne me suis jamais posé la question

I've never really thought about it

▸ je me posais justement la question

I was just wondering about that

▸ je ne sais pas, pose-leur la question

I don't know, ask them

▸ je me pose des questions sur

I'm wondering about

▸ sans se poser de questions

unthinkingly

2 (sujet) matter, question; (ensemble de problèmes) issue, question;
▸ c'est une question de temps/goût/bon sens
it's a matter or question of time/taste / common sense
▸ question d'habitude!
it's a matter of habit
▸ c'est une question de vie ou de mort
it's a matter of life and death
▸ il en fait une question de principe
he's making an issue of it
▸ la question (du) nucléaire/de la drogue
the nuclear/drug issue or question
▸ la question n'est pas de savoir qui/comment/si
the question is not who/how/whether
▸ en question
(dont il s'agit) in question;
(qui pose problème) at issue
▸ (re)mettre en question
(réexaminer) to reappraise;
(repenser) to reassess
▸ remise en question
(réexamen) reappraisal;
(critique) reassessment
▸ se remettre en question
to take a new look at oneself
▸ là n'est pas la question, la question n'est pas là
that's not the point
▸ les questions à l'ordre du jour
the items on the agenda
▸ il est bien question de ça!
ironic of course! ironic
▸ il est question d'elle dans l'article
she's mentioned in the article
▸ il est question qu'il prenne sa retraite
there's some talk of him retiring
▸ un film où il est question de l'environnement
a film about the environment
▸ ce dont il est question dans mon article
what my article is about

▸ de quoi sera-t-il question dans votre livre?
what will your book be about?
▸ il n'est pas question que tu partes (à un invité) you can't possibly leave
▸ il est hors de question d'accepter/que vous acceptiez
to accept/for you to accept is out of the question
▸ c'est tout à fait hors de question!
that's absolutely out of the question!
▸ pas question!
no way! informal
3 informal (pour ce qui est de) question argent/santé, ça va
where money/health is concerned, things are OK
▸ la maison est jolie, mais question quartier…
the house is pretty, but as for the area…
4 History (torture) question;
▸ soumettre qn à la question
to put sb to the question
COMPOSÉS
question de confiance
Politics vote of confidence;
▸ poser la question de confiance
to call for a vote of confidence
question écrite
Politics written question (by French deputy to minister)
question fermée
yes/no question
question orale
Politics oral question (written by French deputy to minister, who answers orally);
▸ question orale avec/sans débat
oral question with/without subsequent debate (with other deputies)
question orientée
leading question
question ouverte
open-ended question
question piège
trick question

question préalable
Politics preliminary question
question subsidiaire
tiebreaker
questions d'actualité
dated, Politics = questions au gouvernement
questions au gouvernement
Politics questions to ministers in parliament
IDIOME
faire les questions et les réponses
to do all the talking

cercle | sɛʀkl |

masculine noun

1 (figure) circle;

▸ en cercle
in a circle

▸ former un cercle autour de
to form a circle or ring around

▸ entourez le verbe d'un cercle
ring or circle the verb

▸ décrire des cercles
[avion, oiseau] to circle (overhead)

▸ décrivez de petits cercles rapides avec les jambes
(en gymnastique) move your legs quickly in a small circular motion

▸ faire cercle autour de qn
to gather around sb

2 (groupe) circle;

▸ un cercle d'amis
a circle of friends

▸ maintenir le cercle de ses relations
to keep in touch with one's circle of acquaintances

▸ le cercle de famille
the family circle

3 (association) circle, society; Games, Sport club; (local) club;

▸ cercle littéraire/artistique
literary/art circle or society

▸ cercle sportif
sports club
▸ faire un bridge au cercle
to play bridge at the club
4 (étendue) (de connaissances) scope; (d'occupations) range
5 (de tonneau) hoop
COMPOSÉS
cercle circonscrit
circumcircle, circumscribed circle
cercle de culture
crop circle
cercle exinscrit
escribed circle
cercle horaire
Astronomy horary circle
cercle inscrit
inscribed circle
cercle polaire
polar circle
cercle polaire antarctique
Antarctic circle
cercle polaire arctique
Arctic circle
cercle de qualité
quality circle
cercle vertueux
virtuous circle
cercle vicieux
vicious circle

pair | pɛʀ |

A adjective **paire**

[nombre, jours, fonction] even;
▸ le côté des numéros pairs d'une rue
the even-numbered side of a street

B masculine noun

1 (égal) peer;
▸ être jugé/élu par ses pairs
to be judged/elected by one's peers
▸ c'est une cuisinière hors pair
she's an excellent cook
▸ elle a un mari hors pair!

she has a marvellous husband!
▸ aller or marcher de pair avec qch
to go hand in hand with sth
2 History, Politics peer
3 Economics, Finance par, par value;
▸ pair du change
par of exchange
▸ actions au pair
shares at par

C **au pair** phrase

▸ travailler au pair
to work as an au pair
▸ jeune fille au pair
au pair (girl)
▸ placer sa fille au pair chez qn
to put one's daughter to work as an au pair with sb

D **paire** feminine noun

pair;
▸ donner une paire de gifles à qn
to box sb's ears
IDIOMES
se faire la paire
informal to hop it British informal;
to clear out informal
les deux font la paire!
they're two of a kind!

pair | BrE pɛː, AmE pɛr |

A noun

1 (two matching items) paire f;
▸ to be one of a pair
faire partie d'une paire
▸ these candlesticks are sold in pairs
ces bougeoirs sont vendus par paires
▸ the children arrive in pairs
les enfants arrivent deux par deux
▸ to work in pairs
travailler en groupes de deux
▸ to put or arrange sth in pairs
mettre en paires
▸ these gloves are not a pair
ces gants sont dépareillés
▸ I've only got one pair of hands!

informal je n'ai que deux mains! informal
2 (item made of two parts) paire f;
‣ a pair of glasses/scissors
une paire de lunettes/ciseaux
▶ trousers etc.
3 (two people, animals etc) (sexually involved) couple m; (grouped together) paire f;
‣ they're a pair of crooks/fools
ce sont deux escrocs/imbéciles
‣ the pair of them are on very good terms
ils s'entendent très bien tous les deux
‣ a coach and pair
une voiture à deux chevaux
4 British Politics parlementaire qui a passé un accord avec un parlementaire du parti opposé pour que tous deux s'abstiennent de voter

B **pairs** adjective before n

Sport *[competition, final]* pour équipes de deux

C transitive verb

ranger [qch] par deux, ranger [qch] par paires;
‣ to pair Paul with Julie
mettre Paul avec Julie
‣ to pair jeans with a T-shirt
mettre un jean avec un T-shirt
‣ to pair each name with a photograph
associer chaque nom à une photo
‣ to pair one player against another
faire jouer un joueur contre un autre

PHRASAL VERBS

pair off :
pair off
(as a couple) se mettre ensemble; (for temporary purposes) se mettre par deux
pair [sb] off
‣ to pair Ruth off with Paul
mettre Ruth et Paul ensemble
pair up :
pair up

[dancers, lovers] former un couple; [competitors] faire équipe

pair [sb] up

▸ to pair Frank up with Rita

mettre ensemble Frank et Rita

inclure | ɛ̃klyʀ |

transitive verb

1 (intégrer) to include *[nom, personne]*;

▸ nous ne pouvons vous inclure sur la liste/dans notre groupe

we can't include you on the list/in our group

2 (comprendre) [liste, programme, prix, forfait, réforme] to include

3 (joindre) to enclose *[document, argent]*

4 (ajouter) to insert *[correction, modification, clause]*

5 Mathematics to include;

▸ A inclut B

A includes B

fracture | BrE ˈfraktʃə, AmE ˈfræktʃər |

A noun

(general) Medicine fracture f

B transitive verb

fracturer *[bone, rock]*; figurative fissurer *[economy, unity]*

C intransitive verb

[bone] se fracturer; [pipe, masonry] se fissurer

fracture | fʀaktyʀ |

feminine noun

Geology, Medicine fracture;

▸ fracture du poignet

fractured wrist

▸ fracture ouverte

compound fracture

▸ fracture de fatigue
stress fracture
COMPOSÉ
fracture sociale
social divide

syllabe | sil(l)ab |

feminine noun

syllable;
▸ syllabe ouverte/fermée
open/closed syllable

feutre | føtʀ |

masculine noun

1 (matière) felt uncountable
2 (chapeau) felt hat
3 (stylo) felt-tip (pen)

grandiose | BrE ˈgrandɪəʊs, AmE ˈgrændiˌoʊs, ˌgrændiˈoʊs |

adjective

grandiose

grandiose | gʀɑ̃djoz |

adjective

[ruines, site, édifice, décor] grandiose; *[proportions]* imposing; *[réussite, fête]* spectacular; *[geste, personnage]* grand

balle | bal |

feminine noun

1 Games, Sport (objet) ball;
▸ balle de tennis/golf/ping-pong
tennis/golf/table-tennis ball
▸ balle à terre
(au football) drop ball
▸ jouer à la balle

to play ball
▸ la balle est dans notre camp
figurative the ball is in our court
▸ renvoyer la balle (à qn)
literal to throw the ball back (to sb);
figurative to retort (to sb)
▸ se renvoyer la balle
(discuter) to keep a lively argument going;
(se rejeter la responsabilité) to keep passing the buck
▶ bond
2 Sport (échange, envoi) shot;
▸ balle coupée
sliced shot
▸ faire des balles
to knock up British ;
to have a knock up British ;
to knock the ball around US
▸ balle de jeu/de set/de match
game/set/match point
3 (pour arme) bullet;
▸ balle explosive/en plastique/perdue
explosive/plastic/stray bullet
▸ fausse balle
dummy bullet
▸ criblé de balles
riddled with bullet holes
▸ tué par balle
shot dead
▸ tué d'une balle dans la tête
killed by a gunshot wound in the head
▸ il a été blessé par balle
he was shot and injured
4 informal (franc) franc
5 (de café, foin) bale; (de papier) ream
6 Farming, Botany husk
COMPOSÉS
balle à blanc
blank (bullet)
balle au chasseur
Games hunter
balle traçante
tracer (bullet)
IDIOME

c'est un enfant de la balle
he comes from a family of performers

encore | BrE ˈɒŋkɔː, AmE ˈɑn ˌkɔr | Theatre

A noun

bis m, rappel m;

▸ to give or play an encore
jouer un bis

▸ he had five encores
il a eu cinq rappels

▸ to get or receive an encore
être bissé

B exclamation

▸ encore!
bis!

encore | ɑ̃kɔʀ |

A adverb

1 (toujours) still;

▸ je m'en souviens encore
I still remember

▸ il n'est encore que midi
it's only midday

▸ tu en es encore là?
figurative haven't you got beyond that by now?

▸ il se plaignait, encore et toujours
he was complaining as usual

▸ hier soir encore elle allait bien
only yesterday evening she was fine

▸ qu'il soit impoli passe encore, mais je n'accepte pas sa méchanceté
the fact that he's rude is one thing, but I won't tolerate his nastiness

▸ encore heureux or une chance que je m'en sois aperçu
it's lucky that I realized

2 (toujours pas) pas encore
not yet

▸ tu n'as encore rien vu
you haven't seen anything yet

▸ cela ne s'est encore jamais vu/fait
it has never been seen/done before
▸ je n'ai encore jamais pu être tranquille ici
up to now, I've never had any peace here
▸ les abricots ne sont pas encore mûrs
the apricots aren't ripe yet
▸ les abricots ne sont pas encore assez mûrs
the apricots aren't ripe enough yet
▸ il n'était pas encore célèbre à cette époque
at that time he wasn't yet famous
▸ le nom de son remplaçant n'est pas encore connu
the name of his replacement is still not known
▸ ce n'est pas encore de leur âge
they're not old enough yet
▸ on n'en est pas encore là
we haven't got to that stage yet
▸ ce n'est pas encore sûr
it still isn't definite, it's not definite yet
3 (de nouveau) again;
▸ les prix ont encore augmenté
prices have gone up again
▸ encore toi!
you again!
▸ elle a encore gagné/perdu
she has won/lost again
▸ encore de la purée!
not mashed potatoes again!
▸ encore!
(à un spectacle) encore!
▸ encore une fois or un coup
once again, one more time
▸ c'est encore une histoire d'amour
it's another love story
▸ qu 'est-ce que j'ai encore fait?
what have I done now?
▸ il m'en reste encore autant à faire
I've still got as much to do again
▸ j'ai encore cassé une assiette
I've broken another plate

▸ elle s'est encore acheté une nouvelle robe
she has bought herself yet another new dress
▸ son dernier livre est encore un roman policier
his/her last book is also a or is another detective novel
▸ là encore, fais attention
(à cet endroit aussi) be careful there too
or as well
▸ là encore, tu dois utiliser le subjonctif
there again, you must use the subjunctive
▸ ici encore on retrouve le thème de la mort
here again we find the theme of death
4 (davantage) more;
▸ j'en veux encore
I want some more
▸ mange encore un peu
have some more to eat
▸ mange encore un peu d'agneau
have some more lamb
▸ je vais travailler encore un peu
I'm going to do a little more work
▸ tu devrais encore raccourcir ta robe
you should take your dress up a little more
▸ cela va encore aggraver les choses
it's going to make things even worse
▸ c'est encore mieux/pire
it's even better/worse
▸ encore moins/plus
even less/more
▸ il fait encore plus froid que d'habitude
it's even colder than usual
▸ elle est encore plus grande que moi
she's even taller than me
5 (en plus) veux-tu encore un gâteau?
would you like another cake?
▸ pendant encore trois jours
for another three days
▸ tu as encore 10 minutes

you've still got 10 minutes, you've got another 10 minutes

▸ on a encore 100 km à faire

we (still) have another 100 km to do

▸ il me reste encore 100 euros

I've still got 500 euros left

▸ que dois-je prendre encore?

what else shall I take?

▸ qu'est-ce qu'il te faut encore?

figurative what more do you need or want?

▸ et puis quoi encore!

informal what next! informal

▸ quoi encore!

what now!

▸ qui encore!

who is it now!

▸ mais encore?

which is to say?

▸ que dire encore?

what else can be said?

▸ ou encore

or else

▸ vous pouvez pratiquer la natation, la plongée sous-marine ou encore vous initier à la voile

you can swim, go scuba diving, or else learn to sail

6 (toutefois) il ne suffit pas d'avoir de bonnes idées, encore faut-il savoir les exprimer

it's not enough to have good ideas, one must be able to articulate them

▸ encore faut-il qu'elle accepte

but she still has to accept

▸ encore, s'il voulait travailler, ce serait déjà bien

if he were at least prepared to work, it would be something

▸ si encore il était généreux, cela compenserait

if he were at least generous, that would make up for a lot

7 (seulement) only, just;

▸ il était pratiquement inconnu il y a encore trois mois
he was practically unknown only or just three months ago

B **et encore** adverb phrase

if that;
▸ c'est tout au plus mangeable, et encore!
it's only just edible, if that!
▸ en voyage, elle n'emporte que sa brosse à dents, et encore!
when she travels, she only takes her toothbrush with her, if that!

C **encore que** conjunction phrase

(bien que) even though;
▸ encore qu'il soit jeune, il a déjà beaucoup de talent
even though he's young, he's already very talented
▸ ce n'est pas mal, encore que cela pourrait être mieux
it's not bad, but it could still be better

vague | BrE veɪg, AmE veɪg |

adjective

1 (imprecise) *[person, account, idea, memory, rumour, term]* vague
2 (evasive) to be vague about
rester vague sur, rester évasif au sujet de *[plans, intentions, past, role]*
3 (distracted) *[person, state, expression]* distrait; *[gesture]* vague;
▸ to look vague
avoir l'air distrait
4 (faint, slight) *[sound, smell, taste]* vague, imprécis; *[fear, embarrassment, disgust, unease]* vague (before n); *[doubt]* léger/ légère (before n);
▸ a vague sense of guilt
un vague sentiment de culpabilité

5 (unsure) I am (still) a bit vague about events
je ne sais (toujours) pas très bien ce qui s'est passé
▸ we're rather vague about his plans
nous ne connaissons pas très bien ses projets

vague | vag |

A adjective

1 (imprécis) *[forme, bruit, impression, réponse, geste]* vague;
▸ avoir une vague idée de qch
to have a vague idea of sth
2 (rêveur) *[air, regard]* vague;
▸ d'un air vague
[contempler] vaguely
3 (quelconque) il a fait une vague école de commerce
he went to some sort of business school
▸ c'est une vague relation de travail
I know him/her vaguely through work
▸ ce sont de vagues parents
they're distant relatives

B masculine noun

▸ il regardait dans le vague
he was staring into space
▸ ton regard était perdu dans le vague
you had a faraway look in your eyes
▸ il se complaisait dans le vague de ses rêveries
he was happy in his dreamworld
▸ la direction est restée dans le vague sur la question des salaires
management has remained vague on or as to the question of wages

C feminine noun

1 literal wave;
▸ la vague montante
the gathering wave
▸ la vague déferlante
the breaking wave
▸ faire des vagues
[vent] to make ripples;

figurative [démission, scandale] to cause a stir, to make waves

2 figurative wave;

▸ une vague d'arrestations/de violence
a wave of arrests/of violence

▸ par vagues
[arriver, attaquer] in waves

▸ la vague montante du mécontentement
the rising tide of discontent

▸ la vague montante des opposants
the rapidly increasing numbers of opponents

COMPOSÉS

vague à l'âme
melancholy;

▸ avoir du vague à l'âme
to feel melancholic

vague de chaleur
Meteorology heatwave

vague de froid
Meteorology cold spell

IDIOMES

être au creux de la vague
[personne, entreprise] to be at a low ebb

le creux de la vague est passé
the worst of the crisis is over

surtout, pas de vagues!
above all, no scandal!

tomber | tɔ̃be |

A masculine noun

(de vêtement, tissu) hang uncountable;

▸ ce velours a un beau tomber
this velvet hangs well

B transitive verb (+ v avoir)

1 Sport to throw *[lutteur]*; figurative to beat *[équipe]*

2 (enlever) to take off *[vêtements]*

3 informal (séduire) to bed informal *[femme]*;

▸ (charmer) il les tombe toutes
they all fall for him

C intransitive verb (+ v être)

1 (faire une chute) (général) to fall; (de sa propre hauteur) [personne, chaise] to fall over; [animal] to fall; [arbre, mur] to fall down; (d'une hauteur, d'un support) [personne, vase] to fall off; [fruits, feuilles, bombe] to fall; [cheveux, dents] to fall out; [plâtre, revêtement] to come off;

▸ je me suis cassé un bras/j'ai cassé un vase en tombant

I fell and broke my arm/a vase

▸ tomber à la mer/dans une rivière

to fall into the sea/into a river

▸ tomber dans un trou

to fall down a hole

▸ tomber sur

to fall on *[tapis, maison, tête]*

▸ tomber sur le derrière informal, tomber sur le cul slang

to land on one's backside

▸ tomber d'un toit/de cheval

to fall off a roof/off a horse

▸ tomber d'un arbre

[personne] to fall from a tree;
[fruit, feuille] to fall off a tree

▸ tomber du lit/de ma poche

to fall out of bed/out of my pocket

▸ l'assiette m'est tombée des mains

the plate fell out of my hands

▸ ces lunettes me tombent du nez

these glasses are slipping off my nose

▸ attention, tu vas me faire tomber!

be careful, you'll make me fall!

▸ j'ai fait tomber un vase

I knocked a vase over

▸ j'ai fait tomber le vase de l'étagère

I knocked the vase off the shelf

▸ il a fait tomber son adversaire

(au rugby) he brought his opponent down

▸ le vent a fait tomber une tuile du toit/un arbre sur les voitures

the wind blew a tile off the roof/a tree down onto the cars

▸ se laisser tomber dans un fauteuil/sur un lit

to flop into an armchair/onto a bed

▸ laisser tomber un gâteau sur le tapis

to drop a cake on the carpet

▸ le skieur s'est laissé tomber pour s'arrêter

the skier dropped to the ground to stop himself

2 (venir d'en haut) [pluie, neige, foudre] to fall; [brouillard] to come down; [rayon, clarté] to fall (**sur** onto); [rideau de théâtre] to fall, to drop;

▸ un rayon de lumière tombait sur mon livre

a ray of light fell onto my book

▸ il est tombé 200 mm d'eau or de pluie pendant la nuit

200 mm of rain fell during the night

▸ il tombe des gouttes

it's spotting with rain

▸ qu'est-ce que ça tombe! informal, ça tombe dru! informal

[pluie] it's pouring down!; it's coming down in buckets! informal

▸ la pluie n'a pas cessé de tomber pendant tout le voyage

it rained steadily throughout the journey

▸ la foudre est tombée sur un arbre

the lightning struck a tree

▸ une faible lueur tombait de la lucarne

there was a dim light coming through the skylight

▸ une pâle clarté tombait de la lune

the moon cast a pale light

3 (faiblir, baisser) [valeur, prix, température] to fall (**de** by, **à** to); [ardeur, colère] to subside; [fièvre] to come down; [vent] to drop; [jour] to draw to a close; [conversation] to die down;

▸ le dollar est tombé au-dessous de 0,90 euro

the dollar has fallen to below 0.90 euro

▸ la température est tombée à/de 10°C
the temperature has fallen to/by 10°C
▸ leur personnel est tombé à 200 employés
their staff is down to 200 employees
▸ faire tomber
to bring down *[prix, température]*;
to dampen *[enthousiasme]*
▸ il est tombé bien bas
(affectivement) he's in very low spirits;
(moralement) he has sunk very low
▸ il est tombé bien bas dans mon estime
he has gone right down in my esteem or estimation
▸ je tombe de sommeil
I can't keep my eyes open
4 (être vaincu, renversé) [dictateur, régime, ville] to fall;
▸ le roi est tombé
(aux cartes) the king has been played
▸ faire tomber
to bring down *[régime, dictateur]*;
to remove *[obstacle]*;
to eradicate *[tabou]*
▸ faire tomber les barrières
figurative to break down barriers
5 (disparaître) [obstacle, objection] to vanish; [opposition] to subside; [préjugé] to die out
6 (s'affaisser) [poitrine] to sag; [épaules] to slope;
▸ avoir les épaules qui tombent
to have sloping shoulders
▶ bras
7 (pendre) [chevelure, mèche] to fall; [vêtement, rideau] to hang;
▸ cheveux qui tombent sur les yeux
hair that falls over one's eyes
▸ manteau qui tombe bien/mal
coat that hangs well/badly
▸ sa jupe lui tombe (jusqu')aux chevilles
her skirt comes down to her ankles
8 (se retrouver, se placer) tomber dans un piège
literal, figurative to fall into a trap

▸ tomber en disgrâce/ruine
to fall into disgrace/ruin
▸ tomber dans la vulgarité/sensiblerie
to lapse into vulgarity/sentimentality
▸ vous tombez dans le paradoxe
you are being paradoxical
▸ tomber sous le charme de qn
to fall under sb's spell
▸ tomber sous le coup d'une loi
Law to fall within the provisions of a law
▸ tomber aux mains or entre les mains de qn
[document, pouvoir] to fall into sb's hands
▸ la conversation est tombée sur la politique
the conversation came around to politics
▶ Charybde, sens
9 (devenir) to fall;
▸ tomber malade/amoureux
to fall ill/in love
10 (être donné) [décision, sentence, verdict] to be announced; [nouvelle] to break; [réponse] to be given;
▸ tomber sur les écrans
[nouvelle] to come through on screen
▸ la nouvelle nous tombe à l'instant
Radio, Television the news has just come through to us
▸ dès que le journal tombe des presses
as soon as the newspaper comes off the press
▸ les paroles qu'il a laissé tomber de sa bouche
the words that fell from his lips
▶ sourd
11 (rencontrer) **tomber sur** (général) to come across *[inconnu, détail, objet]*, to run into *[ami, connaissance]* ; (recevoir en partage) to get;
▸ (avoir de la chance dans ses recherches) tomber sur la bonne page/le bon numéro
to hit on the right page/the right number

▸ je suis tombé sur un sujet difficile/un examinateur sévère à l'examen
I got a difficult question/a harsh examiner in the exam
▸ je suis tombé par hasard sur ce que je cherchais
I found what I was looking for by chance
▸ mes yeux sont tombés sur une jolie femme/une expression amusante
my eyes fell on a pretty woman/a funny expression
▸ si tu prends cette rue, tu tomberas sur la place
if you follow that street, you'll come to the square
12 (survenir) (général) to come;
▸ c'est tombé juste au bon moment/comme il fallait
it came just at the right time/when it was needed
▸ cette réforme ne pouvait pas mieux/plus mal tomber
this reform couldn't have come at a better/worse time
▸ tu ne pouvais pas mieux tomber!
(au bon moment) you couldn't have come at a better time!;
(avoir de la chance) you couldn't have done better!
▸ tu tombes bien/mal, j'allais partir
you're lucky/unlucky or you've timed that well/badly, I was just about to leave
▸ ça tombe bien/mal, j'avais justement besoin de ce livre
that's good/bad luck, I just needed that book
▸ il faut toujours que ça tombe sur moi or que ça me tombe dessus!
informal [décision, choix] why does it always have to be me?;
[mésaventure] why does it always have to happen to me?
▸ tomber au milieu d'une or en pleine réunion
[personne] to walk right into a meeting;

[annonce, nouvelle] to come right in the middle of a meeting
13 (coïncider) [date, anniversaire, fête] to fall on *[jour, quantième]*;
▸ ça tombe un mercredi/le 17 avril
it falls on a Wednesday/on 17 April
14 (abandonner) laisser tomber
to give up *[emploi, activité]*;
to drop *[sujet, projet, habitude]*
▸ il a fallu laisser tomber
I/we etc had to give up
▸ laisse tomber!
(désintérêt, désabusement) forget it!;
(irritation) give it a rest! informal
▸ laisser tomber qn
(pour se séparer) to drop sb;
(pour ne plus aider) to let sb down
▸ il a laissé tomber sa petite amie
he dropped his girlfriend
▸ ne me laisse pas tomber!
don't let me down!
▶ chaussette

15 (agresser) **tomber sur qn**
(physiquement) [soldats, voyous] to fall on sb, to lay into sb informal;
[pillards, police] to descend on sb;
(critiquer) to go for sb, to lay into sb informal
▸ ils nous sont tombés dessus à dix contre un
they fell on us, ten to one
▸ il s'est fait tomber dessus par des voleurs/un chien
he was set on by robbers/attacked by a dog
16 (mourir) euphemistic [soldat] to fall euphemistic;
▸ tomber sous le feu de l'ennemi
to fall under enemy fire
▸ tomber pour qch
to die for sth
▶ champ

IDIOME
en tomber sur le derrière informal**, en tomber sur le cul** slang

to be flabbergasted informal

cœur | kœʀ |

A masculine noun

1 Anatomy heart;

▸ il a le cœur malade, il est malade du cœur

he has a heart condition

▸ ‘qu'est-ce qu'il a?’—‘c'est le cœur’

‘what's wrong with him?’—‘it's his heart’

▸ opération à cœur ouvert

open-heart surgery

▸ être opéré à cœur ouvert

to have or undergo open-heart surgery

▸ cellules prélevées sur un cœur de veau

cells taken from the heart of a calf

▸ je la tenais pressée sur mon cœur

I held her close

▸ serrer qn sur or contre son cœur

to hold sb close

▸ porter la main à son cœur

(en signe de bonne foi) to put one's hand on one's heart

▸ en forme de cœur

heart-shaped (épith)

▸ avoir mal au cœur

to feel sick British, to feel nauseous US

▸ donner mal au cœur à qn

to make sb feel sick British, to make sb feel nauseous US

▸ lever or soulever le cœur de qn

to make sb feel sick British, to make sb feel nauseous US

▶ accrocher, joie, loin

2 Cooking heart;

▸ cœur d'agneau/de porc/de veau

lamb's/pig's/calf's heart

▸ cœur de bœuf

ox heart

▸ cœurs de poulets

chicken hearts

▸ cœur de palmier

palm heart
3 figurative (de fruit, roche, matière, réacteur) core; (de problème, débat, région, bâtiment) heart; (d'arbre) heartwood;
▸ au cœur de
(de région, ville) in the middle of;
(de bâtiment, débat, problème, système) at the heart of
▸ au cœur de l'été
in the height of summer
▸ au cœur de l'hiver/la nuit
in the dead of winter/night
▸ ils ont pu pénétrer jusqu'au cœur de la centrale nucléaire
they got to the very heart of the nuclear power station
4 (personne) un cœur simple
a simple soul
▸ un cœur fidèle
a faithful friend
▸ un cœur généreux
a generous spirit
▸ mon (petit) cœur
dear heart, sweetheart
5 (siège des émotions) heart;
▸ le cœur d'une mère
a mother's heart
▸ agir selon son cœur
to follow one's heart
▸ écouter son cœur
to go with one's feelings
▸ avoir le cœur léger
to be light-hearted
▸ avoir le cœur triste
to be sad at heart
▸ gagner or conquérir le cœur de qn
to win sb's heart
▸ trouver un mari selon son cœur
to find the man of one's dreams
▸ aller droit au cœur de qn
[attentions, bienveillance, sympathie, spectacle] to touch sb deeply; [attaque, remarque] to cut sb to the quick

▸ ce tailleur est un coup de cœur de notre magazine
we on the magazine have chosen this suit as our special favourite
▸ avoir un coup de cœur pour qch
to fall in love with sth
▸ faire mal au cœur
to be heartbreaking
▸ ça me fait mal au cœur de voir
it makes me sick at heart to see
▸ ça me réchauffe le or fait chaud au cœur de voir
it's heartwarming to see, it does my heart good to see
▸ mon cœur se serre or j'ai le cœur serré quand…
I feel a pang when…
▸ fendre or briser or déchirer le cœur à or de qn
to break sb's heart
▸ avoir le cœur pur
to be guileless
▸ la noirceur de son cœur
the evil within him/her
▸ problème de cœur
emotional problem
▶ gros, net
6 (être intime) heart;
▸ ouvrir son cœur à qn
to open one's heart to sb
▸ venir du cœur
to come from the heart
▸ du fond du cœur
from the bottom of one's heart
▸ je suis de tout cœur avec vous/elle
my heart goes out to you/her
▸ de tout son cœur
with all one's heart
▸ aimer qn de tout son cœur
to love sb dearly
▸ je t'embrasse de tout mon cœur
with all my love
▸ parler à cœur ouvert
to speak openly

7 (siège de la bonté) avoir du or bon or grand cœur
to be kind-hearted
▸ avoir un cœur en or d'or
to have a heart of gold
▸ ton bon cœur te perdra
your generosity will be the end of you
▸ 'à votre bon cœur messieurs-dames'
'can you spare some change?'
▸ ne pas avoir de cœur, être sans cœur
to be heartless
▸ avoir le cœur dur or sec
to be hard-hearted
▸ faire appel au bon cœur de qn
to appeal to sb's better nature
▸ fermer son cœur à qch
to harden one's heart to sth
▸ une personne de cœur
a kind-hearted person
▶ fortune
8 (courage) courage;
▸ le cœur m'a manqué
my courage failed me
▸ avoir le cœur de faire qch
to have the courage to do sth
▸ redonner du cœur à qn
to give sb new heart
▸ je n'aurai jamais le cœur de me débarrasser du chaton
I'll never have the heart to get rid of the kitten
▸ tu n'auras pas le cœur de leur dire la vérité
you won't have the heart to tell them the truth
9 (énergie) heart;
▸ mettre tout son cœur dans qch/à faire
to put one's heart into sth/into doing
10 (envie) mood;
▸ avoir le cœur à faire
to be in the mood for doing
▸ je n'ai pas le cœur à plaisanter
I'm not in the mood for jokes
▸ je n'ai plus le cœur à rien
I don't feel like doing anything any more

▶ ouvrage
11 Games (carte) heart; (couleur) hearts (pl);
‣ jouer (du) cœur
to play hearts
‣ trois/dame de cœur
three/ Queen of hearts

B à cœur adverb phrase

‣ fait or moelleux à cœur
[fromage] fully ripe
‣ grillé à cœur
[café] roasted all the way through
‣ prendre or avoir à cœur de faire
to be intent on doing
‣ prendre qch à cœur
(se vexer) to take sth to heart;
(être résolu) to take sth seriously
‣ cela me tient à cœur
it's close to my heart

C de bon cœur adverb phrase

willingly;
‣ faire qch de bon cœur
to do sth willingly
‣ il me l'a prêté mais ce n'était pas de bon cœur
he lent it to me, but rather unwillingly
‣ 'merci de m'avoir prêté votre voiture'—'c'est de bon cœur'
'thank you for lending me your car'—'you're welcome'
‣ il brossait le sol et y allait de bon cœur
he was scrubbing the floor with a will
‣ rire de bon cœur
to laugh heartily

D par cœur adverb phrase

by heart;
‣ savoir/apprendre qch par cœur
to know/to learn sth by heart
‣ connaître qn par cœur
to know sb inside out

IDIOMES

tant que mon cœur battra
until my dying day
rester sur le cœur de qn

[remarque, attitude] to rankle with sb
avoir le cœur au bord de lèvres
to be about to be sick
avoir du cœur au ventre
to be brave
être beau comme un cœur, être joli comme un cœur
to be as pretty as a picture
avoir le cœur sur la main
to be open-handed
il a un cœur gros comme ça, il a un cœur grand comme ça
informal he's very big-hearted
avoir un cœur de pierre, avoir un cœur de marbre
to have a heart of stone
il ne le porte pas dans son cœur
euphemistic he's not his favourite person
euphemistic
le cœur n'y est pas
my/your etc heart isn't in it
si le cœur t'en dit
if you feel like it
avoir qch sur le cœur
to be resentful about sth

H, h I BrE eɪtʃ, AmE eɪtʃ I

noun
H m, h m;
▸ aspirate H
h aspiré
▸ mute H
h muet
▸ to drop one's H's
British ne pas aspirer les ‘h’, avoir un accent populaire

H, h I aʃ I

masculine noun pl **H**
1 (lettre) H, h;
▸ h aspiré
aspirate, aspirated h
▸ h muet

mute h, silent h
2 (heure) 9 h 10
9.10
▸ l'heure h
zero hour

hydrogen | BrE ˈhʌɪdrədʒ(ə)n, AmE ˈhaɪdrədʒ(ə)n |

noun
hydrogène m

présent | pʀezɑ̃ |

A adjective **présente** | pʀezɑ̃t |
1 (sur les lieux) *[personne]* present;
▸ j'étais présent quand cela est arrivé
I was present or there when it happened
▸ les personnes présentes
those present
▸ les personnes ici présentes
the persons here present formal
▸ M. Glénat, ici présent
Mr Glénat, who is here with us
▸ être présent à une cérémonie
to be present at or to attend a ceremony
▸ il était présent aux obsèques
he was present at or he attended the funeral
▸ il ne sera pas présent à l'audience
Law he will not appear in court
▸ 'présent!'
(à l'école) 'here!', 'present!'
▸ j'étais présent en pensée or par le cœur
I was there in spirit
▸ aux prochaines élections le nouveau parti sera présent
figurative at the next elections the new party will be represented
▸ pour aller au cinéma il est toujours présent!

figurative he's always ready to go to the cinema! British ;
he's always ready to go to the movies! US
2 (existant) present;
▸ la violence est présente à toutes les pages
violence is present on every page
▸ la faim est toujours présente dans cette partie du monde
there's still hunger in that part of the world
▸ la société, présente depuis peu dans ce secteur
the company, which has recently moved into this sector
▸ avoir présent à l'esprit
to have [sth] in mind *[conseil]*;
to have [sth] fresh in one's mind *[souvenir]*
▸ le souvenir toujours présent de
the ever present memory of
▸ gardez or ayez bien présent à l'esprit que …
bear in mind that …
3 (actif) actively involved;
▸ être très présent dans une organisation
to be actively involved in an organization
▸ la société reste très présente sur le marché
the company is still very active on the market
▸ ma mère a toujours été très présente (dans ma vie) my mother has always been there for me
▸ un acteur/un chanteur très présent sur scène
an actor/a singer with a strong stage presence
4 (actuel) *[moment, situation, état]* present;
▸ ne penser qu'au moment présent
not to look beyond the present
▸ le 5 du mois présent

on the 5th instant British, on the 5th of this month

▸ faire qch dans la minute présente
to do sth instantly

5 (en cause) present;

▸ la présente déclaration
the present statement

▸ par la présente lettre
by the present (letter), hereby Law

6 Linguistics *[temps, participe]* present

B masculine noun, feminine noun **présente** | pʀezɑ̃t |

▸ (personne) il n'y avait que 10 présents
there were only 10 people present

▸ la liste des présents
the list of those present

C masculine noun

1 (période) le présent
the present

▸ pour le présent
for the moment or present

2 Linguistics (temps) present (tense);

▸ le verbe est au présent du subjonctif
the verb is in the present subjunctive

3 (cadeau) gift, present;

▸ faire présent de qch à qn
to present sb with sth

D **à présent** adverb phrase

(en ce moment) at present; (maintenant) now;

▸ d'à présent
of today

▸ à présent que …
now that …

lourd | lʊʀ |

A adjective **lourde** | lʊʀd |

1 (d'un poids élevé) *[personne, objet, métal]* heavy;

▸ plus lourd que l'air
heavier than air

▸ lourd à transporter

heavy to carry
2 (donnant une sensation de pesanteur) *[estomac, jambe, tête, pas]* heavy; *[geste]* clumsy, ungainly;
▸ j'ai les jambes lourdes
my legs feel heavy or ache
▸ il a la tête lourde
his head feels heavy
▸ j'ai les paupières lourdes
my eyes feel heavy
▸ il a les yeux lourds de sommeil
his eyes are heavy with sleep
▸ avoir le pas lourd, marcher d'un pas lourd
to walk with a heavy step
3 (indigeste) *[repas, aliment]* heavy; *[vin]* heady;
▸ lourd à digérer
heavy on the stomach
4 (dense) *[protection]* heavy; *[chevelure]* thick
5 Mechanics, Military *[armement, équipement]* heavy
6 (onéreux) *[investissement, amende, fiscalité, gestion]* heavy
7 (grave) *[condamnation, perte, défaite, responsabilité]* heavy; *[présomption, erreur]* serious
8 (encombrant) *[administration, structure]* unwieldy; *[effectifs]* great
9 (massif) *[personne, animal]* ungainly; *[corps, objet, architecture, poitrine]* heavy; *[bâtiment]* squat
10 (sans finesse) *[personne]* oafish; *[voix]* thick; *[plaisanterie]* flat; *[style]* clumsy, ponderous; *[odeur, parfum]* heavy
11 (pénible) *[ciel, atmosphère, silence]* heavy; *[temps, chaleur]* muggy, sultry
12 (chargé) (de danger, conséquences) fraught (**de** with); (de haine, menaces, sous-entendus) charged (**de** with);
▸ ciel lourd de nuages
sky heavy with clouds

13 (difficilement praticable) *[piste, sol, terrain]* heavy
14 Finance (médiocre) *[marché, tendance]* sluggish

B adverb

1 peser lourd
(être d'un poids élevé) to weigh heavy
▸ (compter beaucoup) peser/ne pas peser lourd
to carry a lot of/not to carry very much weight (**sur** with)
2 (pour le temps) il fait lourd
it's close
3 informal (beaucoup) pas lourd
not a lot, not much
▸ elle n'en fait/sait pas lourd
she doesn't do/know a lot or much
▸ cinq euros ça ne fait pas lourd
five euros isn't a lot or much
▸ 10 personnes, ça ne fait pas lourd
10 people, that's not a lot
▸ il ne reste pas lourd de beurre
there's not much butter left
IDIOMES
avoir le cœur lourd
to have a heavy heart
être lourd comme du plomb
to be (as) heavy as lead
avoir la main lourde
(avec taxes, exercices, punitions) to be heavy-handed
avoir la main lourde avec le sel/son parfum
to overdo the salt/the perfume

danse | dɑ̃s |

feminine noun

1 (style) dance; (activité) dancing;
▸ la danse est une forme d'art
dance or dancing is a form of art
▸ faire de la danse
to take dancing classes
▸ je fais de la danse contemporaine

I go to contemporary dancing classes
▸ le tango est une danse argentine
the tango is an Argentinian dance
▸ ce n'est pas de la danse c'est de la gymnastique
that isn't dancing it's gymnastics
▸ accorder une danse à qn
to give sb a dance
▸ m'accorderez-vous cette danse?
may I have this dance?
▸ de danse
[festival] of dance;
[club, piste, rythme, salle, troupe] dance (épith)
▸ cours de danse
(pour adultes) dance class;
(pour enfants) dancing class
▸ école de danse
school of dance
▸ professeur de danse
(général) dancing teacher;
(de ballet) ballet teacher
▸ contempler la danse des flammes dans l'âtre
to watch the flames dancing in the hearth
2 informal (correction) hiding informal;
▸ flanquer une danse à qn
to give sb a hiding
COMPOSÉS
danse de caractère
character dancing
danse classique
classical ballet;
▸ amateur de danse classique
ballet-lover
▸ faire de la danse classique
to do ballet dancing
danse contemporaine
contemporary dance
danse du feu
Anthropology fire dance
danse folklorique
(action) folk dancing;
(spectacle) folk dance

danse guerrière
war dance
danse macabre
dance of death
danse moderne
modern dance;
▸ faire de la danse moderne
to do modern dance
danse nuptiale
Zoology courtship display
danse de la pluie
Anthropology rain dance
danse rythmique
rhythmic dancing
danse de salon
ballroom dancing
danse du ventre
literal belly dancing;
figurative seductive manoeuvre
IDIOMES
entrer dans la danse
literal to join the dance;
figurative to join in
mener la danse
figurative to run the show figurative
avoir la danse de Saint-Guy
figurative to have the fidgets;
Medicine to have St Vitus's dance

moteur | mɔtœʀ |

A adjective **motrice** | mɔtʀis |
1 (qui entraîne) *[force, principe]* driving (épith);
▸ être l'élément moteur de qch
to be the driving force behind sth
▸ jouer un rôle moteur dans
to play a dynamic role in
▸ la voiture a quatre roues motrices
the car has four-wheel drive
▸ les roues motrices sont à l'avant
it's a front-wheel drive (car)
▸ les roues motrices sont ensablées
the traction wheels are stuck in the sand

2 Medicine, Physiology *[trouble, aphasie, fibre]* motor (épith)

B masculine noun

1 literal (électrique) motor; (autre) engine;

▸ voiture avec moteur (à l')arrière/(à l')avant

car with an engine at the back/in front

▸ le moteur développe or fait 500 cv

the engine is 500 hp

▸ un moteur (de) 8 cylindres

an 8-cylinder engine

▸ un véhicule à moteur

a motor vehicle

▸ un moteur (à) 4 temps

a 4-stroke engine

▸ un moteur (de) 2 litres

a 2-litre engine

▸ un moteur poussé or gonflé informal

a souped-up engine

▸ une voiture avec le moteur en marche

a car with the engine running

2 figurative driving force;

▸ être le moteur de qch

[personne, motif] to be the driving force behind sth

C exclamation

Cinema action!

COMPOSÉS

moteur d'appoint

booster

moteur asynchrone

asynchronous motor

moteur atmosphérique

atmospheric engine

moteur à combustion interne

internal combustion engine

moteur diesel

diesel engine

moteur électrique

electric motor

moteur éolien

wind turbine

moteur à explosion

internal combustion engine
moteur hydraulique
hydraulic engine
moteur à injection
fuel injection engine
moteur ionique
ion engine
moteur à réaction
jet engine
moteur de recherche
search engine
moteur rotatif
rotary engine
moteur synchrone
synchronous motor
moteur turbo
turbo engine
moteur à vapeur
steam engine

position | BrE pəˈzɪʃn, AmE pəˈzɪʃən |

A noun

1 (situation, state) situation f;

▸ to be in an awkward/impossible position

se trouver dans une situation délicate/ impossible

▸ the management is in a strong position

la direction est en position de force

▸ to be in a position to do

être en mesure de faire

▸ to be in a good position to do

être bien placé pour faire

▸ to be in no position to do

être mal placé pour faire

▸ to undertake sth from a position of strength

entreprendre qch à partir d'une position de force

▸ to be or find oneself in the happy/ unhappy position of doing

avoir la chance/malchance de faire
▸ if I were in your position
si j'étais à ta place
▸ put yourself in my position!
mets-toi à ma place!
▸ well, what's the position?
alors, qu'est-ce qui se passe?
2 (attitude, stance) position f;
▸ I understand your position, but…
je comprends ta position, mais…
▸ the official/British position
la position officielle/britannique
▸ there has been a change in their negotiating position
ils ont changé leur position dans les négociations
3 (place, location) position f;
▸ to be in position
(in place) être en place;
(ready) être prêt
▸ to get into position
se mettre en place, prendre position
▸ to hold sth in position
[glue, string] maintenir qch en place
▸ please put everything back in its original position
veuillez tout remettre à sa place
▸ I can't see anything from this position
je ne vois rien d'ici
▸ the house is in a good position
la maison est bien située
4 (posture, attitude of body) position f;
▸ the sitting position
la position assise
▸ to be in a sitting/kneeling position
être assis/agenouillé
5 (of lever, switch) position f;
▸ in the on/off position
sur la position ouvert/fermé
6 (ranking) place f, rang m; (in sport, competitive event) position f;
▸ can the airline retain its position among the leaders?

la compagnie aérienne peut-elle conserver sa place parmi les premières?

▸ to be in third position

être en troisième position

7 Sport poste m;

▸ his usual position as goalkeeper

son poste habituel de gardien de but

▸ what position does he play?

quel est son poste?

8 (job) poste m;

▸ to hold or occupy a senior position

occuper un poste responsable

▸ her position as party leader

son poste de chef du parti

▸ a position of responsibility

un poste de responsabilité

9 (place in society) position f, statut m

10 Military position f

11 (counter) guichet m;

▸ 'position closed'

'guichet fermé'

B transitive verb

1 (station) poster *[policemen, soldiers]*

2 (situate) disposer *[flowerbed, house extension]*

3 (get correct angle) orienter *[telescope, lamp, aerial]*

C **to position oneself** reflexive verb

prendre position

position | pozisjɔ̃ |

feminine noun

1 (dans l'espace) position (**de** of);

▸ la position géographique d'une ville

the geographical position of a town

▸ veuillez indiquer votre position

Nautical, Aviation please state your position

▸ il faut revoir la position des joueurs

Sport the positioning of the players has to be rethought

▸ en position horizontale/verticale

horizontally/vertically
▸ attention, l'échelle est en position instable
be careful, the ladder isn't steady
2 Military position;
▸ bombarder les positions ennemies
to bomb the enemy's positions
▸ la troupe a pris position sur la crête
the troop has taken up its position on the ridge
3 (posture) position (**de** of);
▸ faire l'amour dans toutes les positions
to make love or have sex in every (possible) position
▸ la position des doigts sur une guitare
the positioning of the fingers on a guitar
▸ rien de pire que de rester en position assise toute la journée
there's nothing worse than sitting down all day
4 (situation) position;
▸ placer qn dans une position difficile
to put sb in a difficult or an awkward position
▸ être/se sentir en position de force
to be/feel oneself to be in a position of strength
▸ nous ne sommes pas en position de vous aider/d'agir
we are in no position to help you/to act
▸ être en position minoritaire/majoritaire
to be in the minority/majority
▸ se trouver dans une position délicate
to be in a tricky situation
▸ être en position dominante sur le marché
to be a market leader
5 (professionnelle, sociale) position;
▸ il occupe une position très en vue
he's in a very public position
▸ sa position est très enviée
his/her position is widely envied
6 (au classement) place, position;
▸ être en deuxième/troisième position
to be in second/third place or position

7 (point de vue) position, stance;
▸ maintenir/durcir sa position
to maintain/harden one's position or stance
▸ définir une position commune
to reach a common position
▸ position de principe
position or stance taken on principle
▸ adopter une position de principe
to make a stand on principle
▸ revenir sur/réviser ses positions
to reconsider/review one's position
▸ prendre position sur un problème
to take a stand on an issue
▸ prise de position
stance, stand (**sur qch** on sth)
▸ camper or rester sur ses positions
to stand one's ground
8 Finance (bank) balance;
▸ demander sa position
to ask for the balance of one's account
▸ être en position créditrice/débitrice
[compte] to be in credit/debit
9 (en danse classique) position;
▸ première/cinquième position
first/fifth position
COMPOSÉS
position acheteur
Finance bull position
position du missionnaire
missionary position
position de repli
fallback
position vendeur
Finance bear position

bras | bʀa |

masculine noun pl **bras**
1 Anatomy arm;
▸ lever/tendre le bras
to raise/stretch one's arm
▸ avoir les bras musclés/maigres
to have muscular/thin arms

▸ prendre qn dans ses bras
to take sb in one's arms
▸ se jeter/tomber dans les bras de qn
to throw oneself/fall into sb's arms
▸ se blottir dans les bras de qn
to snuggle up in sb's arms
▸ avoir les bras en croix
to have one's arms outstretched
▸ par le bras
[tenir, prendre] by the arm
▸ sous le bras
under one's arm
▸ au bras de qn
on sb's arm
▸ bras dessus bras dessous
literal, figurative arm in arm
▸ donner le bras à qn
to give sb one's arm
▸ accueillir qn à bras ouverts
to welcome sb with open arms
▸ elle avait des paquets plein les bras
her arms were full of parcels
▸ se retrouver avec or avoir qch/qn sur les bras
figurative to be lumbered with sth/sb
▸ porter qch à bout de bras
literal to carry sth with one's arms straight out;
figurative to keep sth afloat
▸ baisser les bras
literal to lower one's arms;
figurative to give up
▸ en bras de chemise
in one's shirtsleeves
▸ les bras croisés
with one's arms folded
▸ rester les bras croisés
to stand idly
▸ croiser les bras
literal to fold one's arms;
figurative to twiddle one's thumbs
▸ viens dans mes bras!
come and have a big hug!
▶ tour A1

2 (main-d'œuvre) manpower, labour British ;
▸ manquer de bras
to be short of manpower
▶ gros
3 Geography (de fleuve) branch;
▸ un bras du Rhin
a branch of the Rhine
4 Technology (de fauteuil, d'électrophone, ancre) arm; (de brancard) pole
5 Zoology (de cheval) shoulder; (de mollusque) tentacle
COMPOSÉS
bras cassé
informal (en parlant d'une personne) waste of space
bras droit
figurative right hand man;
▸ il est devenu le bras droit du ministre
he has become the minister's right hand man
bras de fer
(épreuve physique) arm wrestling; (lutte d'influence) trial of strength;
▸ faire un bras de fer or une partie de bras de fer avec qn
to arm wrestle with sb
bras de levier
Physics leverage
bras de mer
sound
bras oscillant
swing arm
le bras séculier
the secular arm
IDIOMES
les bras m'en tombent
I'm absolutely speechless
avoir le bras long
to have a lot of influence
faire un bras d'honneur à qn
≈ to give sb the V sign British, ≈ to give sb the finger

large | BrE lɑːdʒ, AmE lɑrdʒ |

A adjective

1 (big) *[area, car, city, feet, house]* grand (before n); *[appetite, piece, fruit, hand, nose, eye]* gros/ grosse ;

▸ to take a large size

prendre une grande taille

▸ to grow or get large

grandir

2 (substantial) *[amount, fortune, sum]* important, gros/ grosse (before n); *[part]* gros/ grosse (before n); *[number, quantity]* grand (before n); *[population, percentage]* fort (before n), important; *[crowd, family]* nombreux/ nombreuse (after n); *[proportion]* gros/ grosse, fort (before n);

▸ to be out in large numbers

[people] être nombreux

3 (fat) *[person]* gros/ grosse ;

▸ to grow or get large

grossir, prendre du poids

4 (extensive) *[selection, range, choice]* grand (before n);

▸ in large measure, to a large extent

en grande partie

▸ on a large scale

[plan, demolish, reorganize] sur une grande échelle;

[emigrate, desert] en grand nombre

B at large adjective phrase

1 (free) *[prisoner, killer]* en liberté

2 (in general) *[society, population]* en général, dans son ensemble;

▸ in the country at large

dans l'ensemble du pays

▸ the public at large

le grand public

IDIOMS

by and large

de façon générale, en général

larger than life

[character, personality] exubérant

he turned up two days later as large as life
il a réapparu deux jours plus tard bien vivant

large | laʀʒ |

A adjective

1 (de grande dimension) *[front, épaules, hanches, paumes, nez]* broad; *[couloir, avenue, rivière, lit]* wide; *[sillon]* broad; *[manteau]* loose-fitting; *[pantalon]* loose; *[jupe, cape]* full; *[chandail]* big; *[geste, mouvement]* sweeping; *[sourire]* broad; *[courbe, détour]* long;

▸ une caisse aussi large que haute
a box as wide as it is high

▸ faire de larges gestes des bras
to make sweeping gestures with one's arms

▸ former un large cercle
to form a big circle

▸ être large d'épaules/de hanches
to have broad shoulders/hips

▸ être large de trois mètres
to be three metres wide

2 (important) *[avance, bénéfice]* substantial; *[choix, gamme, public]* wide; *[concertation, coalition]* broad; *[extrait, majorité]* large;

▸ remporter une large victoire
to win by a wide margin

▸ dans une large mesure, pour une large part
to a large extent

▸ au sens large
in a broad sense

▸ prendre une large part dans qch
to take a large part in sth

▸ bénéficier d'un large soutien
to have widespread support

3 (généreux) *[personne]* generous (**avec** to)

4 (aisé) *[vie]* comfortable;

▸ mener une existence large
to live very comfortably

5 (ouvert) avoir les idées larges, être large d'idées
to be broad-minded, to be liberal
▸ avoir l'esprit large, être large d'esprit
to be broad-minded

B adverb

1 (généreusement) *[prévoir]* on a generous scale; *[calculer, mesurer]* on the generous side;
▸ il vaut mieux prévoir large
it's better to plan on a generous scale
▸ et quand je dis dix je suis large!
informal and when I say ten I'm erring on the generous side!
▸ trois kilos de spaghetti, tu as vu large!
informal three kilos of spaghetti, you don't believe in skimping, do you?
2 Clothing s'habiller large
to wear loose-fitting clothes
▸ un modèle qui chausse large
a wide-fitting shoe

C masculine noun

1 (largeur) faire quatre mètres de large
to be four metres wide
▸ un ruban de deux centimètres de large
a ribbon five centimetres wide
▸ être au largeinformal
to have plenty of room
2 Nautical open sea;
▸ gagner le large
to reach the open sea
▸ au large
offshore
▸ au large de Marseille/des côtes bretonnes
off Marseilles/the coast of Brittany
▸ l'air/le vent du large
the sea air/breeze
▸ prendre le large
Nautical to sail;
figurative, informal to make oneself scarce
informal

▶ grand

COMPOSÉ

large bande
broadband
IDIOME
ne pas en mener large
informal to be worried stiff informal

voile | BrE vɔɪl, vwɑːl, AmE vɔɪl |

noun
voile m; before n *[garment]* en voile

voile | vwal |

A masculine noun

1 Clothing, Religion (morceau d'étoffe) veil;
▸ voile de deuil/de mariée
mourning/bridal veil
▸ prendre le voile
Religion to take the veil
2 (étoffe) voile
3 (masque abstrait) veil;
▸ on jeta un voile (pudique) sur l'affaire
a veil was drawn over the affair
▸ lever le voile sur qch
to bring sth out in the open
▸ soulever un coin du voile sur qch
to gain a glimpse into sth
▸ avoir un voile sur or devant les yeux
to be blind to reality
4 Technology (dans un liquide) cloud; (sur une radiographie) shadow; Photography fog;
▸ un voile blanchâtre opacifiait la solution
a whitish cloud was fogging the solution
▸ voile de développement/de vieillissement
Photography fog in developing/from ageing
▸ avoir un voile au poumon
to have a shadow on one's lung
5 (écran) regarder qch à travers un voile de larmes

to look at sth through a mist of tears
▸ le brouillard étendait un voile épais sur le paysage
there was a thick veil of fog over the landscape
6 (de champignon) veil;
▸ voile général/partiel
universal/partial veil

B feminine noun Nautical

1 (toile) sail;
▸ voile aurique/carrée/latine
fore-and-aft/square/lateen sail
▸ faire voile vers
to sail toward(s)
▸ mettre à la voile
to make way under sail
▸ toutes voiles dehors
literal full sail ahead;
figurative using every possible means
2 (voilier) sailing boat, sailboat US
3 (activité) sailing;
▸ il fait de la voile depuis deux ans
he's been going sailing for two years
▸ il donne des cours de voile en ét é
he gives sailing lessons in the summer

COMPOSÉS

voile blanc
Meteorology whiteout
voile chimique
(chemical) fog
voile d'étai
staysail
voile intégral
full Islamic veil, yashmak
voile islamique
full Islamic veil, yashmak
voile noir
blackout
voile du palais
soft palate, velum
voile rouge
redout
voile solaire
solar sail

IDIOMES

être à voile et à vapeur
informal to be AC/DC informal
mettre les voiles
informal to clear off British informal;
to clear out US informal
avoir du vent dans les voiles
informal to be three sheets to the wind, to be drunk

matériel | materjɛl |

A adjective **matérielle**

1 (général) *[conditions, confort, biens, aide, dégât, preuve]* material; *[plaisirs]* worldly; *[sécurité]* financial; *[problème, moyens]* practical; *[obstacle]* tangible, concrete;

▸ sur le plan matériel
in practical terms

▸ je suis dans l'impossibilité matérielle de vous aider
I really cannot help you

▸ il n'a pas le temps matériel de s'occuper de cela
he simply hasn't got the time to deal with that

2 (matérialiste) materialistic;

▸ considérations bassement matérielles
low, materialistic motives

3 Philosophy *[cause, univers, être, vérité, substance]* material

B masculine noun

1 (équipement) equipment;

▸ acheter du matériel
to buy equipment

▸ matériel médical/militaire
medical/military equipment

▸ matériel agricole
farm machinery

▸ matériel de jardinage/bricolage
gardening/DIY tools (pl)

2 (documentation) material;

▸ matériel de propagande
propaganda material

COMPOSÉS
matériel génétique
genetic material
matériel de guerre
military hardware
matériel humain
workforce
matériel informatique
hardware
matériel pédagogique
teaching materials (pl)
matériel de peinture
Art artist's materials (pl);
Building paint supplies (pl)
matériel roulant
rolling stock
matériel scolaire
(de l'école) school equipment;
(des élèves) stationery and writing materials (pl)

fraction | BrE ˈfrakʃn, AmE ˈfrækʃən |

noun

1 (general) Mathematics (portion) fraction f (**of** de)
2 (tiny amount) part f infime;
▸ a fraction of what I need
une part infime de ce dont j'ai besoin
▸ to miss by a fraction
manquer d'un cheveu
▸ to move a fraction
bouger d'un rien
▸ a fraction higher/lower
un tout petit peu plus haut/plus bas

fraction | fʀaksjɔ̃ |

feminine noun

1 Mathematics fraction
2 (partie) (de terrain, somme, jour) part; (de société, jeunesse) section; (de produits, des électeurs) proportion of *[produits, électeurs]*;

▸ en une fraction de seconde
in a split second, in a fraction of a second
▸ la fraction conservatrice du parti
the conservative faction of the party
▸ une petite/importante fraction d'électeurs
a small/sizable minority of voters
▸ par fraction de 5 jours
for every 5-day period
3 Religion (du pain) breaking

forêt | fɔʀɛ |

feminine noun

1 literal forest;
▸ forêt vierge/équatoriale
virgin/equatorial forest
▸ la forêt de Fontainebleau
the forest of Fontainebleau
▸ forêt tropicale
rain forest
2 figurative forest;
▸ forêt d'antennes/de drapeaux
forest of aerials/of flags
IDIOME
c'est l'arbre qui cache la forêt
you can't see the wood for the trees

asseoir, assoir* | aswaʀ |

A transitive verb

1 (sur un siège) to sit *[personne debout]*; to sit [sb] up *[personne allongée]*;
▸ asseoir qn sur ses genoux
to sit or take sb on one's knee
▸ faire asseoir qn
(contraindre) to make sb sit down;
(convier) to offer a seat to sb
▸ asseoir l'héritier sur le trône
figurative to install the heir on the throne
2 Building to seat, to bed *[fondations]*

3 (établir) to establish *[régime, autorité, réputation, conclusion]*; to set up *[argument]*;
▸ asseoir sa réputation sur qch
to build one's reputation on sth
4 Administration, Finance to base *[cotisation, impôt]* (**sur** on)
5 informal (sidérer) to stagger informal;
▸ ça m'a assise
I was staggered

B **s'asseoir** pronominal verb

1 [personne debout] to sit (down); [personne allongée] to sit up;
▸ s'asseoir sur une chaise/dans un fauteuil/par terre
to sit on a chair/in an armchair/on the floor
▸ je me suis assise dessus
I sat on it
▸ s'asseoir en tailleur
to sit cross-legged
▸ voulez-vous vous asseoir?
would you like to sit down?
▸ il n'y a rien pour s'asseoir
there's nothing to sit on
▸ asseyez-vous
(invitation) do sit down, do take a seat British, please be seated; (ordre) sit down
▸ s'asseoir à une or autour d'une table
literal to sit down at a table; figurative to sit down at the negotiating table
▸ s'asseoir sur le trône
to come to the throne
2 informal (mépriser) **s'asseoir sur** not to give a damn about informal

course

fenêtre | fənɛtʀ |

feminine noun

1 Architecture window;
▸ place côté fenêtre
Railways window seat
▸ regarder/se pencher par la fenêtre
to look/lean out of the window
▸ être à sa fenêtre
to be at one's window
▶ fausse fenêtre
2 (d'enveloppe) window
3 (dans un document) space
4 Computing window
5 Anatomy fenestra
COMPOSÉS
fenêtre basculante
Architecture tilt-and-turn window
fenêtre à battants
Architecture casement window
fenêtre coulissante
Architecture sliding window
fenêtre à croisillons
Architecture lattice window
fenêtre dormante
Architecture sash frame window
fenêtre à guillotine
Architecture sash window
fenêtre de lancement
Aerospace launch window
fenêtre mansardée
Architecture dormer window
fenêtre à meneaux
Architecture mullioned window
fenêtre de projection
Cinema projection window
fenêtre en saillie
Architecture bay window;
(arrondie) bow window
fenêtre à tabatière
Architecture skylight
fenêtre de toit
roof light
IDIOME
jeter l'argent par les fenêtres
to throw money away

magasin | magazɛ̃ |

masculine noun

1 Business (boutique) shop British, store US ; (plus grand) store;

▸ grand magasin

department store

▸ une chaîne de magasins

a chain of shops British, a chain of stores US

▸ en vente dans les magasins spécialisés

available in specialist shops British, available in specialist stores US

▸ tenir/prendre un magasin

to run/to open a shop British, to run/to open a store US

▸ faire les magasins

to go shopping

▸ magasin de chaussures/d'alimentation

shoe/food shop British, shoe/food store US

▸ magasin à succursales multiples

chain of shops, chain store

▸ avoir qch en magasin

to have sth in stock

2 (salle de stockage) store, storehouse;

▸ mettre qch en magasin

to put sth in stock

▸ avoir/garder en magasin

to have/to keep in stock

3 Technology (d'arme, appareil photo) magazine

COMPOSÉS

magasin des accessoires

Theatre prop room

magasin d'armes

Military armoury British ; (marchand) gunsmith's

magasin d'aubaines

Canadian discount store

magasin du corps

Military regimental warehouse

magasin des décors

Theatre (scene) dock

magasin diététique
health-food shop British, health-food store US
magasin de sport
sports shop British, sports store US

été | ete |

masculine noun

summer;
▸ vacances d'été
summer holidays British, summer vacation US
▸ heure d'été
summertime British ; daylight-saving time US
▸ été comme hiver
summer and winter alike, all year round
COMPOSÉS
été indien
Indian summer
été de la Saint-Martin
Indian summer

être 1 | ɛtʀ |

intransitive verb

1 il n'est pas jusqu'à l'Antarctique qui ne soit pollué
even the Antarctic is polluted
▸ il en est de Pierre comme de Paul
it is the same with Pierre as with Paul
▸ voilà ce qu'il en est
(présentation) this is how it is; (conclusion) that's how it is
▸ il n'en est rien
this isn't at all the case
▸ il en sera toujours ainsi
it will always be so
▸ il en a été de même
it was the same
▸ qu'en est-il de…?
what's the news on…?
2 je suis à vous tout de suite/dans un instant

I'll be with you right away/in a minute
▸ je suis à vous
I'm all yours
▸ être à ce qu'on fait
to have one's mind on what one is doing
▸ elle est toujours à se plaindre
she's always complaining
3 il n'est plus
euphemistic he's no longer with us
▸ ce temps n'est plus
those days are gone
▸ ces traditions ne sont plus
these traditions are things of the past
▸ fût-il duc/en cristal
even if he were a duke/it were made of crystal, even were he a duke/were it made of crystal
▸ n'était leur grand âge
were it not for their advanced age, if it were not for their advanced age
▸ ne serait-ce qu'en faisant
if only by doing
▸ ne fût-ce que pour la soulager/qu'un instant
if only to relieve her/for a moment
▸ fût-ce pour des raisons humanitaires
if only on humanitarian grounds
IDIOME
on ne peut pas être et avoir été
proverb you can't stay young forever

être [2] | ɛtʀ |

masculine noun

1 (organisme vivant) being;
▸ être humain/vivant/surnaturel
human/living/supernatural being
▸ les êtres animés et inanimés
animate and inanimate things
▸ les êtres et les choses
living things and objects
▸ un être sans défense
a defenceless creature
▸ ces plantes sont des êtres inférieurs
these plants are inferior life-forms
2 (personne) person;

▸ un être d'exception
an exceptional person
▸ un être faible et timoré
a weak and timorous person
▸ les êtres qui doutent
people who doubt
▸ l'amitié entre deux êtres
friendship between two people
▸ un être cher or aimé
a loved one
▸ ce sont des êtres simples
they're simple beings or souls
▸ son mari est un être sensible
her husband is a sensitive soul
3 (nature intime) being;
▸ de tout son être
[détester, souhaiter] with one's whole being
▸ au fond de son être, elle savait que …
in the core of her being, she knew that …
▸ blessé au plus profond de son être
hurt to the core
▸ les êtres contradictoires qui vous habitent
the conflicting selves within you
4 Philosophy l'être
being

train | BrE treɪn, AmE treɪn |

A noun

1 Railways train m; (underground) rame f;
▸ on or in the train
dans le train
▸ fast/slow train
train m rapide/omnibus
▸ the London/Paris train
le train de Londres/Paris
▸ a train to London/Paris
un train pour Londres/Paris
▸ the morning/5 o'clock train
le train du matin/de 5 heures
▸ an up/down train

British (in commuter belt) un train à destination de/en provenance de Londres
▸ to take/catch/miss the train
prendre/attraper/manquer le train
▸ to send sth by train or on the train
expédier qch par le train
▸ to go to Paris by train
aller à Paris en train
▸ it's five hours by train to Geneva
Genève est à cinq heures de train
▸ the train now standing at platform 6
le train au quai numéro 6
▸ the train is running late
le train a du retard
before n *[crash, service, station]* ferroviaire; *[times, timetable]* des trains; *[driver, ticket]* de train; *[traveller]* en train; *[strike]* des chemins de fer
2 (succession) (of events) série f; (of ideas) enchaînement m;
▸ to set off a train of events
déclencher une série d'événements
▸ a train of thought
un raisonnement
▸ the bell interrupted my/John's train of thought
la sonnette a interrompu le fil de mes pensées/a distrait John de ses pensées
3 (procession) (of animals, vehicles, people) file f; (of mourners) cortège m; Military train m
4 (of gunpowder) traînée f (de poudre)
5 (motion) to be in train
être en train or en marche
▸ to set or put sth in train
mettre qch en train
6 dated (retinue) suite f;
▸ the war brought famine in its train figurative la guerre a entraîné la famine dans son sillage
7 (on dress) traîne f
8 Technology a train of gears
un train d'engrenages

B transitive verb

1 (general) Military, Sport (instruct professionally) former *[staff, worker, musician]* (**to do** à faire); (instruct physically) entraîner *[athlete, player]* (**to do** à faire); dresser *[circus animal, dog]*;

▸ these men are trained to kill

ces hommes sont entraînés à tuer

▸ to be trained on the job

être formé sur le tas

▸ to train sb for/in sth

former qn pour qch

▸ she is being trained for the Olympics/ in sales techniques

on la forme pour les jeux Olympiques/ aux techniques commerciales

▸ to train sb as a pilot/engineer

donner à qn une formation de pilote/ d'ingénieur

▸ she was trained as a linguist

elle a reçu une formation de linguiste

▸ a Harvard-trained economist

un économiste formé à Harvard

▸ an Irish-trained horse

un cheval entraîné en Irlande

▸ he's training his dog to sit up and beg

il apprend à son chien à faire le beau

▸ she has her husband well-trained humorous elle a bien dressé son mari

2 (aim, focus) **to train X on Y**

pointer or braquer X sur Y

▸ she trained the gun/binoculars on him

elle a braqué le fusil/les jumelles sur lui

▸ the firemen trained the hose on the fire

les pompiers ont dirigé le tuyau sur les flammes

3 (in gardening) palisser *[plant, tree]*

C intransitive verb

1 (general) (for profession) être formé, étudier;

▸ he trained at the Language Institute

il a été formé or il a étudié à l'Institut des Langues

▸ he's training for the ministry
il étudie pour être pasteur
▸ I trained on a different type of machine
j'ai été formé sur un autre type de machine
▸ he's training to be/he trained as a doctor
il suit/il a reçu une formation de docteur
2 Sport s'entraîner (**for** pour);
▸ I train by running 15 km
je m'entraîne en courant 15 km
PHRASAL VERB
train up informal:
train up [sb], train [sb] up
former *[employee, staff, soldier]*; entraîner *[athlete]*

train | tʀɛ̃ |

A masculine noun

1 Railways train;
▸ prendre le train de 21 heures
to take the 9 pm train
▸ monter/être dans le train
to get/to be on the train
▸ descendre du train
to get off the train
▸ mettre qn dans le train
to put sb on the train
▸ accompagner qn au train
to see sb off at the station
▸ par le or en train
[voyager, transporter] by train
▸ préférer le train à l'avion
to prefer train travel to flying
▶ marche, vache
2 (convoi) train;
▸ train de péniches
train of barges
3 (série) series;
▸ train de mesures/d'économies
series of measures/of economies
4 (enchaînement) train;
▸ le train des événements
the train of events
5 (allure) pace;

▸ accélérer/ralentir le train
to speed up/to slow down
▸ aller bon or grand train
(marcher vite) to walk briskly
▸ aller bon train
[rumeurs] to be flying around;
[ventes, affaires] to be going well;
[conversation] to flow easily;
[équipage, voiture] to be going quite fast
▸ au train où l'on va/vont les choses
(at) the rate we're going/things are going
▸ aller son train
[affaire] to be getting on all right
▸ aller son petit train
[personne, affaire, négociations] to go peacefully along
▸ à fond de traininformal
at top speed
▶ mener
6 Zoology train de derrière
hindquarters
▸ train de devant
forequarters
7 informal (de personne) backside
informal
8 Military le train
corps of transport British ;
transportation corps US

B en train phrase

1 (en forme) être en train
to be full of energy
▸ ne pas être en train
not to have much energy
2 (en marche) mettre qch en train
to get [sth] started or going *[processus, travail]*
▸ se mettre en train
(général) to get going;
Sport to warm up
▸ j'ai du mal à me mettre en train le matin
I have a hard job getting going in the morning
▸ mise en train
Sport warm-up

▸ la mise en train d'un projet
getting a project under way
3 (en cours) être en train de faire
to be doing
▸ j'étais en train de dormir/lire
I was sleeping/reading
COMPOSÉS
train arrière
Motor Vehicles back axle assembly
train d'atterrissage
undercarriage;
▸ sortir le or son train d'atterrissage
to lower the undercarriage
train avant
Motor Vehicles front axle assembly;
Aviation nose (landing) gear
train baladeur
Motor Vehicles sliding gear
train de banlieue
suburban train
train de bois
raft
train électrique
(jouet simple) toy train;
(modèle réduit) model train;
(jeu avec accessoires) train set
train d'engrenages
Mechanics train of gears, gear train
train fantôme
ghost train
train de laminoirs
Technology mill train
train de neige
Transport train to ski resorts
train d'ondes
Physics wave train
train de pneus
Motor Vehicles set of tyres British, set of tires US
train roulant
Motor Vehicles running gear
train de rouleaux
roller path
train de roulement
Motor Vehicles undercarriage

train routier
Transport articulated lorry British ;
tractor-trailer US
train sanitaire
hospital train
train de sénateur
humorous stately pace;
▸ aller son train de sénateur
to go at a stately pace
train spatial
linked-up spacecraft (+ v pl)
train de tiges
(pour forage) string
train de vie
lifestyle;
▸ réduire son train de vie
to live more modestly
IDIOMES
faire le petit train
to do the conga
un train peut en cacher un autre
figurative be on your guard

sommeil | sɔmɛj |

masculine noun

1 Physiology sleep uncountable;
▸ sommeil profond/léger/réparateur
deep or sound/light/refreshing sleep
▸ trouver/perdre le sommeil
to get to/to lose sleep
▸ j'ai du sommeil à rattraper
I've got to catch up on lost sleep
▸ avoir sommeil
to be or feel sleepy
▸ nuit sans sommeil
sleepless night
▸ avoir le sommeil agité
to sleep fitfully
▸ avoir le sommeil léger/lourd
to be a light/heavy sleeper
▸ tirer qn de son sommeil
to wake [sb] up;
to rouse sb formal

2 (attente) être en sommeil
[projet, activité, affaire] to have been put on ice
▸ laisser or mettre un projet en sommeil
to put a project on ice
COMPOSÉS
sommeil crépusculaire
twilight sleep;
seminarcosis technical
sommeil éternel
eternal rest
sommeil à ondes lentes
slow-wave sleep
sommeil paradoxal
REM sleep
sommeil profond
= sommeil à ondes lentes
sommeil rapide
= sommeil paradoxal
IDIOMES
dormir d'un sommeil de plomb
to sleep like a log informal
dormir du sommeil des justes
to sleep the sleep of the just
dormir de son dernier sommeil
to sleep one's last or final sleep

prouver | pʀuve |

A transitive verb
1 (établir la réalité de) to prove;
▸ ton hypothèse reste à prouver
your hypothesis is yet to be proved
▸ il faudrait qu'il accepte, et ça n'est pas prouvé informal
he has to accept and there's no guarantee that he will
▸ prouver par l'absurde
to prove by reductio ad absurdum
▸ prouver à qn que …
to prove to sb that …
▸ prouver qch à qn
to prove sth to sb
2 (indiquer) to show;

▸ tout prouve qu'il est sincère
everything shows that he's sincere
3 (exprimer) to demonstrate *[sentiment]*

B **se prouver** pronominal verb

1 (à soi-même) elle cherche à se prouver qu'elle a raison
she's trying to prove to herself that she's right
2 (être démontré) un axiome ne se prouve pas
an axiom cannot be proved
3 (l'un l'autre) ils se sont prouvé qu'ils s'aimaient
they demonstrated their love for one another

IDIOME

n'avoir plus rien à prouver
to have proved oneself

seul **seule** | sœl |

adjective

1 (sans compagnie) alone, on one's own;
▸ toute seule
all alone, all on her own
▸ seul au monde
alone in the world
▸ vivre seul
to live alone or on one's own
▸ elle n'aime pas rester seule
she doesn't like being alone
▸ elle est venue toute seule
she came alone
▸ elle m'a laissé seul
she left me on my own
▸ je les ai laissés tout seuls
I left them all alone or all on their own
▸ une femme seule dans la rue
a woman alone or on her own in the street
▸ c'est dangereux pour les femmes seules
it's dangerous for women on their own

▸ les femmes seules étaient regardées de travers
single women used to be frowned upon
▸ vous êtes seul dans la vie?
are you single?
▸ j'étais seul avec elle/contre tous/face à eux
I was alone with her/against everyone else/in front of them
▸ j'étais seul pour faire tout le travail
I did all the work alone or on my own
▸ je préfère la rencontrer seule
I'd rather meet her alone or in private
▸ elle veut vous parler seul à seul or seule à seul(e)
she wants to speak to you alone or in private
▸ nous nous sommes retrouvés seul à seul
we found ourselves alone together
▸ parler/rire/chanter tout seul
to talk/laugh/sing to oneself

2 (sans aide) (général) by oneself, on one's own; (avec idée de victoire) single-handedly;
▸ je peux le faire/y aller seul
I can do it/go there by myself or on my own
▸ elle l'a fait toute seule
she did it all by herself or all on her own
▸ elle a remporté tous les prix/conclu le marché/mené la révolution à elle seule
she single-handedly carried off all the prizes/pulled off the deal/led the revolution
▸ le travail ne va pas se faire tout seul!
the work won't get done all by itself!
▸ (tout) seuls, les chiffres ne veulent pas dire grand-chose
on their own, the figures don't mean very much
▸ seul, je n'aurais jamais pu le faire
I could never have done it alone or by myself or on my own
▸ il a mangé un poulet à lui tout seul

he ate a whole chicken all to himself
▸ le papier se détache tout seul
the paper comes off easily
▸ ça va tout seul
(c'est facile) it's really easy, it's a piece of cake informal;
(c'est moins pénible) it's much easier;
(c'est sans problèmes) things are running smoothly
3 (unique) only;
▸ le seul homme/avantage/problème
the only man/advantage/problem
▸ une seule femme/façon/chaise
only one woman/way/chair
▸ un seul d'entre eux/de tous les participants
only one of them/out of all the participants
▸ la seule et unique personne/raison/chaise
the one and only person/reason/chair
▸ ils étaient les seuls Français du groupe
they were the only French people in the group
▸ les seuls élèves à avoir compris
the only pupils who understood
▸ à la seule différence/condition que …
the only difference/condition being that …
▸ pas un seul client/arbre/magasin
not a single customer/tree/shop
▸ l'espion et l'ambassadeur sont une seule et même personne
the spy and the ambassador are one and the same person
▸ d'une seule pièce
in one piece
▸ pour cette seule raison
for this reason alone
▸ dans cette seule ville
in this town alone
▸ au cours de cette seule rencontre
during this meeting alone
▸ dans le seul but de faire

with the sole aim of doing
▸ à la seule idée/pensée de faire
at the very idea/thought of doing
▸ seul de son espèce
unique
▸ seul de sa catégorie
the only one in his/her category
▸ ils ont parlé d'une seule voix
they were unanimous
4 (solitaire) lonely;
▸ c'est un homme seul
he's a lonely man
▸ elle est très seule
she's very lonely
▸ se sentir seul
to feel lonely
5 (avec valeur adverbiale) only;
▸ seules les femmes peuvent comprendre ça
only women can understand that
▸ elle seule pourrait vous le dire
only she could tell you
▸ seul un miracle pourrait la sauver
only a miracle could save her
▸ l'offre est réservée à nos seuls employés
the offer is open only to our employees
6 (avec valeur nominale) le seul, la seule
the only one
▸ les seuls, les seules
the only ones
▸ j'étais (le) seul à manger
I was the only one eating
▸ j'étais (le) seul à en manger
I was the only one who ate any
▸ j'étais le seul à aimer le spectacle
I was the only one enjoying the show
▸ j'ai été le seul à avoir aimé le spectacle
I was the only one who enjoyed the show
▸ nous étions les seuls à critiquer/rire
we were the only ones to criticize/laugh
▸ les seuls à comprendre

the only ones who understood
▸ la seule qui n'a or n'ait pas compris
the only one who didn't understand
▸ les seuls que je connaisse/en qui je peux avoir confiance
the only ones I know/I can trust
▸ c'est le seul qui nous reste
it's the only one (that) we've got left
▸ c'est la seule qui puisse t'aider
she's the only one who can help you
▸ tu n'es pas la seule!
you're not the only one!
▸ tu n'es pas la seule à penser or croire que …
you're not alone in thinking that …
▸ ils sont les seuls à croire que …
they're alone in thinking that …
▸ j'étais le seul en cravate
I was the only one wearing a tie
▸ c'est l'œuvre d'un seul
it's the work of one man
▸ il n'y en a pas un seul qui se soit levé
not a single person stood up
▶ malheur

jambe | ʒɑ̃b |

feminine noun

1 Anatomy, Zoology leg;
▸ avoir une jambe plus courte que l'autre
to have one leg shorter than the other
▸ mes jambes ne me portent plus
my legs won't carry me any further
▸ avoir des jambes bien faites
to have nice or good legs
▸ avoir de bonnes jambes
to have strong or sturdy legs
▸ avoir des jambes de 20 ans
to have the legs of a 20-year-old
▸ plier les jambes
(debout) to bend one's knees;
(assis) to draw one's legs up
▸ croiser les jambes

to cross one's legs
▸ être assis les jambes croisées
to be sitting with one's legs crossed
▸ il avait les jambes écartées
his legs were wide apart
▸ aller or courir à toutes jambes
to run as fast as one's legs can carry one
▸ avoir une jambe raide
to have a stiff leg
▸ j'ai mal aux jambes
my legs are hurting
▸ j'ai les jambes lourdes
my legs feel heavy
▸ se retrouver/tomber les jambes en l'air
to land/fall flat on one's back
▸ j'ai les jambes coupées or brisées
my legs feel like lead
▸ j'ai les jambes comme du coton
I feel weak at the knees
▸ traîner la jambeinformal
to trudge along
▶ plein

2 (partie de vêtement) leg
3 (branche d'un compas) leg
COMPOSÉS
jambe artificielle
artificial leg
jambe de bois
wooden leg;
▸ c'est comme un emplâtre or cataplasme or cautère sur une jambe de bois
it's useless
jambe de force
Building strut
IDIOMES
cela me fait une belle jambe
informal a fat lot of good that does me
informal
il ne tient plus sur ses jambes
he can hardly stand up
couper bras et jambes à qn
to leave sb speechless
les jambes me rentrent dans le corps

je n'ai plus de jambes
I'm on my last legs informal;
I'm very tired
prendre ses jambes à son cou
to take to one's heels
parlez-lui de mariage et il prendra les jambes à son cou
mention marriage and you won't see him for dust informal
donner des jambes à qn
to add wings to sb's heels
avoir qn dans les jambes
to have sb under one's feet
tenir la jambe à qn
to keep talking to sb
faire une partie de jambes en l'air
slang to have a roll in the hay informal
traiter qn par-dessus la jambe, traiter qn par-dessous la jambe
to treat sb in an offhand manner
faire qch par-dessus la jambe, faire qch par-dessous la jambe
to do sth in a slipshod manner

exercice | ɛgzɛʀsis |

masculine noun

1 (d'entraînement) exercise;

▸ faire un exercice
to do an exercise

▸ exercice de grammaire/pour violon
grammar/violin exercise

▸ exercices de rééducation
physiotherapy exercises

▸ exercice de prononciation/ d'orthographe
pronunciation/spelling drill

▸ c'est un exercice de démocratie
it's an exercise in democracy

▸ ça ne s'apprend qu'après un long exercice
it takes years of practice

2 (activité physique) exercise;

▸ faire de l'exercice

to get some exercise
▸ se donner de l'exercice
to take exercise
3 (activité professionnelle) avoir dix ans d'exercice
[fonctionnaire] to have been working for 10 years;
[professeur] to have been teaching for 10 years;
[médecin, avocat] to have been practising for 10 years British, to have been in practice for 10 years
▸ poursuivi pour exercice illégal de la médecine
prosecuted for practising medicine illegally British, prosecuted for practicing medicine without a license US
▸ dans l'exercice de ses fonctions
[soldat, policier] while on duty;
[travailleur] while at work
▸ on leur interdit l'exercice de toute activité politique/commerciale
they are forbidden to participate in any political/business activity
▸ être en exercice
[fonctionnaire] to be in office;
[médecin] to be in practice
▸ en exercice
[ministre, président] incumbent
▸ entrer en exercice
to take up one's duties
4 (usage) exercise (**de** of);
▸ renoncer à l'exercice du droit de réponse
to give up one's right of reply
5 Military (instruction) drill;
▸ être à l'exercice
to be at drill
▸ faire faire l'exercice à des recrues
to drill recruits
6 also **exercice financier** Finance (période) financial year;
▸ exercice en cours
current year

7 Finance (contrôle) tax assessment by an excise officer

COMPOSÉS

exercice d'application
practical exercise

exercice budgétaire
Administration, Finance financial year

exercice comptable
Finance financial year

exercice du culte
worship

exercice d'évacuation
(général) emergency evacuation exercise;
(en cas d'incendie) fire drill

exercice de tir
shooting practice uncountableBritish; target practice uncountable

exercices structuraux
Linguistics structure drills

mur | myR |

A masculine noun

1 (général) Architecture, Building wall;

▸ un mur de pierre/de briques
a stone/brick wall

▸ il y avait des tableaux aux murs
there were pictures (hanging) on the walls

▸ monter or élever un mur
to put up a wall

▸ mur mitoyen/de clôture/d'enceinte
party/boundary/outer wall

▸ les murs de la ville
the city walls

▸ hors des murs (de la ville)
literal outside the city walls;
figurative outside the city limits

▸ coller qn au mur
to put sb up against the wall and shoot him/her

▸ être le dos au mur
to have one's back to the wall

▸ rester or être entre quatre murs
to be cooped up
▸ c'est à se taper or cogner la tête contre les murs
you feel like banging your head against the wall informal
▸ les murs ont des oreilles
walls have ears
▸ faire du murinformal
(au tennis) to practise hitting a ball against the wall
▸ faire les pieds au mur
literal to do a handstand against the wall; figurative to tie oneself up in knots
2 (obstacle) wall;
▸ se heurter à un mur de silence
to come up against a wall of silence
3 (personne froide) cold fish;
▸ parler à un mur
to be talking to a brick wall

B **murs** masculine plural noun

(local) (d'entreprise) premises;
(d'ambassade, de palais) confines;
▸ le ministre est dans nos murs aujourd'hui
the minister is with us today
▸ être dans ses murs
to own one's own house

COMPOSÉS

mur d'appui
(de soutènement) retaining wall;
(parapet) parapet
mur de l'Atlantique
Atlantic Wall
mur de Berlin
Berlin wall
mur porteur, mur portant
load-bearing wall
mur du son
sound barrier;
▸ franchir le mur du son
to break the sound barrier
mur de soutènement
retaining wall
mur végétal, mur végétalisé

green wall, living wall
Mur des Lamentations
Wailing Wall
IDIOMES
faire le mur
(s'échapper) to go over the wall;
(au football) to make a wall
mettre qn au pied du mur
to call sb's bluff
être au pied du mur
to be up against the wall
aller dans le mur
to be heading for disaster

capture | BrE ˈkaptʃə, AmE ˈkæp(t)ʃər |

A noun

1 (general) (of person, animal) capture f;
(of stronghold) prise f
2 Physics, Geography capture f

B transitive verb

1 literal capturer *[person, animal]*;
prendre *[stronghold, chess piece]*;
▸ to capture the market
Business s'emparer du marché
2 figurative saisir *[moment, likeness]*;
rendre *[feeling, essence, beauty]*;
▸ to capture sth on film
rendre qch à l'écran

capture | kaptyʀ |

feminine noun

1 (action d'attraper) capture;
▸ la capture d'un criminel/d'un animal/d'un navire
the capture of a criminal/of an animal/of a ship
2 (ce qui est attrapé) catch;
▸ une belle capture
a good catch
3 Geography, Physics capture

monture | mɔ̃tyʀ |

feminine noun

1 (animal) mount

2 Technology mount; (de lunettes) frames (pl); (de bague) setting

IDIOME

qui veut aller loin ménage sa monture, qui veut voyager loin ménage sa monture

proverb you have to learn to pace yourself

souhaiter | swete |

transitive verb

1 (espérer) to hope for;

▸ souhaiter la fin de la crise

to hope for an end to the crisis

▸ souhaiter que …

to hope that …

▸ il est à souhaiter que tout se passe bien

it is to be hoped that everything will go well

▸ c'est une expérience que je ne souhaite à personne

it's an experience I wouldn't wish on anyone

2 (exprimer) **souhaiter qch à qn**

to wish sb sth

▸ je souhaite un avenir prospère à cette entreprise

I wish the company a prosperous future

▸ souhaiter bonne chance/(la) bonne année à qn

to wish sb luck/a happy New Year

▸ je vous souhaite une bonne et heureuse année

I wish you a happy New Year

▸ souhaiter la bienvenue à qn

to welcome sb, to bid sb welcome

▸ souhaiter beaucoup de bonheur à qn

to wish sb every happiness

▸ je vous souhaite d'obtenir très bientôt votre diplôme
I hope you get your degree very soon
3 (désirer) il souhaite or souhaiterait se rendre là-bas en voiture
he would like to go by car
▸ nous souhaiterions que vous veniez dès que possible
we would like you to come as soon as possible

ciel | sjɛl, sjø |

masculine noun

1 pl **ciels** Meteorology sky;
▸ ciel clair or dégagé
clear sky
▸ les ciels d'Afrique/de Dali
African/Dali's skies
▸ carte du ciel
star chart
2 pl **cieux** literary (firmament) sky;
▸ les cieux étoilés
the starry skies, the starry heavens literary
▸ être suspendu entre ciel et terre
to be hanging in midair
▸ entre ciel et terre
figurative between heaven and earth
▸ sous d'autres cieux
in other climes
▸ sous des cieux plus cléments
(climat) literary in a kinder clime, in kinder climes;
(lieu plus sûr) in safer waters
▸ vivre sous le ciel de Toscane/la Guadeloupe
literary to live in Tuscany/Guadeloupe
▸ à ciel ouvert
[piscine, musée] open-air;
[égout] open;
[mine] open-cast British, strip US
3 pl **cieux** (paradis) Religion heaven;
▸ être au ciel

to be in heaven
▸ le royaume des cieux
the kingdom of heaven
▸ notre Père qui êtes aux cieux
our Father, which or who art in heaven
4 (providence) literary heaven;
▸ le ciel m'est témoin que …
heaven knows that …
▸ remercier le ciel
to thank heaven
▸ le ciel soit loué!
thank heavens!
▸ (juste) ciel!
(good) heavens!
▸ c'est le ciel qui t'envoie
you are a godsend
▶ aider
COMPOSÉS
ciel de carrière
Mining quarry ceiling
ciel de lit
tester
IDIOME
remuer ciel et terre
to move heaven and earth (**pour faire** to do)

conseil | kɔ̃sɛj |

masculine noun
1 (avis) advice uncountable;
▸ un conseil
a piece of advice
▸ des conseils
some advice
▸ beaucoup de conseils
a lot of advice
▸ donner un conseil à qn
to give sb advice
▸ demander conseil à qn
to ask (for) sb's advice
▸ suivre/écouter les conseils de qn
to follow/to listen to sb's advice
▸ un petit conseil

a little piece of advice
▸ un bon conseil
a piece of good advice
▸ conseil d'ami
piece of friendly advice
▸ un conseil gratuit
a piece of free advice
▸ quelques conseils de prudence
a few words of caution or warning
▸ sur les conseils de qn
on sb's advice
▸ donner à qn le conseil de faire
to advise sb to do
▸ il est de bon conseil
he always gives good advice
▸ conseils d'entretien
cleaning or care instructions
▶ nuit
2 (assemblée) council;
▸ réunir le conseil
to convene the council
▸ tenir conseil
to hold a meeting
3 (conseiller) consultant;
▸ conseil en gestion
management consultant
COMPOSÉS
conseil d'administration
Business board of directors
conseil de classe
School staff meeting (for all those teaching a given class)
conseil de discipline
Administration, Military, School disciplinary committee
conseil de famille
Law Board of Guardians;
(non officiel) family meeting, family gathering
conseil général
Politics council of a French department
conseil de guerre
1
(général) council of war
2

Military, History court martial
conseil des ministres
Politics (général) council of ministers; (au Royaume-Uni) cabinet meeting
conseil municipal
Politics town council
conseil régional
Politics regional council
conseil de révision
Military medical board (assessing fitness for military service)
conseil de surveillance
Business supervisory board
conseil d'université
University senate
Conseil des Affaires économiques et financières, Ecofin
(dans l'UE) Economic and Financial Affairs Council, Ecofin
Conseil constitutionnel
Law Constitutional Council
Conseil économique et social
Politics Economic and Social Council
Conseil d'État
Politics Council of State (advising government on administrative matters)
Conseil de l'Europe, CE
Politics Council of Europe
Conseil européen
(dans l'UE) European Council
Conseil de sécurité, Conseil de sécurité de l'ONU
Politics (UN) Security Council
Conseil supérieur de l'audiovisuel, CSA
Radio, Television body which monitors broadcasting
Conseil supérieur de l'audiovisuel
The body which appoints the heads of the public broadcasting systems, licenses private contractors, monitors advertising and oversees all matters concerning impartiality, freedom of speech, quality, and the promotion of

French language and culture in the broadcast media.

Conseil supérieur de la langue française

body responsible for the regulation and advancement of the French language

Conseil supérieur de la magistrature, CSM

Law High Council for the Judiciary

joie | ʒwa |

A feminine noun

1 (bonheur) joy;

▸ la joie éclairait son visage

his/her face glowed with joy

▸ être au comble de la joie

to be overjoyed

▸ joie sans mélange or sans partage

pure joy

▸ cette enfant fait la joie de ses parents

the child is her parents' pride and joy

▸ la joie de faire

the joy or pleasure of doing

▸ la joie de retrouver sa maison

the joy or pleasure of getting back home

▸ des cris de joie

cries of joy

▸ il y a eu des explosions de joie dans toute la ville

the whole town erupted with joy

▸ c'est une joie de le regarder

he's a joy to look at

▸ quelle joie!

wonderful!

▸ être ivre de joie

to be drunk with happiness or delight

▸ sauter/pleurer de joie

to jump/cry for joy

▸ avoir de la joie au cœur

to have a cheerful disposition

▸ un enfant plein de joie

a happy or sunny child

▸ beaucoup de joie

great happiness
▸ faire la joie de qn
to gladden or delight sb, to make sb happy
▸ être en joie
to be delighted
▸ mettre qn en joie
to delight sb
▸ pour or à la plus grande joie de qn
to sb's great delight
▸ être tout à la joie de faire
to be carried away by the thrill of doing
▸ c'est la joie dans les rues
happiness reigns in the streets
▸ 'comment ça va au travail?'—'c'est pas la joie!'
informal 'how are things at work?'—'not great!' informal
2 (plaisir) pleasure;
▸ cela a été une joie de vous recevoir
it has been a pleasure to have or having you
▸ exprimer/dire sa joie de faire
to express one's pleasure at doing
▸ avoir la joie de faire
to have the pleasure of doing
▸ accepter qch avec joie
to accept sth with pleasure
▸ se faire une joie de faire
(envisager avec plaisir) to look forward to doing;
(faire avec plaisir) to be delighted to do
▶ faux[1]
3 (source de plaisir) pleasure, joy;
▸ leurs seules joies
their only pleasures

B **joies** feminine plural noun

(aspects agréables) (du monde, des sens) pleasures; (de l'amour, d'une activité) pleasures, joys;
▸ goûter aux joies de l'amour
to taste the joys of love
▸ s'adonner/se livrer aux joies de qch

to devote oneself to/to give oneself over to the joys of sth

COMPOSÉ

joie de vivre

joie de vivre, exuberance

IDIOME

s'en donner à cœur joie

literal to enjoy oneself to the full; figurative to have a field day

hiver | ivɛʀ |

masculine noun

1 (saison) winter;

▸ en hiver

in winter, in the wintertime

▸ hiver rude/précoce

hard/early winter

▸ les longues soirées d'hiver

the long winter evenings

▸ au cœur de l'hiver, au plus fort de l'hiver

in the depths of winter

▸ été comme hiver

in summer and winter alike, all year round

▸ il ne passera pas l'hiver

he won't last through the winter

2 (année) literary winter;

▸ il a eu 60 hivers

he has seen sixty winters literary

sat | BrE sat, AmE sæt |

A past tense

▶ sit A, B

B past participle

▶ sit A, B

sit | BrE sɪt, AmE sɪt | p prés **sitting** prét, pp **sat**

A transitive verb

1 (put) **to sit sb in/on/near sth**

asseoir qn dans/sur/près de qch
▸ **to sit sth in/on/near sth**
placer qch dans/sur/près de qch
2 British School, University [candidate] se présenter à, passer *[exam]*

B intransitive verb

1 (take a seat) s'asseoir (**at** à, **in** dans, **on** sur);
▸ to sit on the floor
s'asseoir par terre
2 (be seated) [person, animal] être assis (**around** autour de, **at** à, **in** dans, **on** sur); [bird] être perché (**on** sur);
▸ to be sitting reading/knitting
être assis à lire/tricoter
▸ I like to sit and read/watch TV
j'aime bien m'asseoir et lire/regarder la télé
▸ to sit over sth
être penché sur *[accounts, books]*
▸ to sit for two hours
rester assis pendant deux heures
▸ to sit quietly/comfortably
être tranquillement/confortablement assis
▸ to sit still
se tenir tranquille
▸ to sit at home
rester à la maison
▸ don't just sit there!
ne reste pas là à ne rien faire!
3 (meet) [committee, court] siéger
4 (hold office) **to sit for**
[MP] représenter *[constituency]*
▸ **to sit as**
être *[judge, magistrate]*
▸ **to sit on**
faire partie de *[committee, jury]*
5 (fit) to sit well/badly (on sb)
[suit, jacket] bien/mal tomber (sur qn)
▸ the jacket sits well across the shoulders
la veste tombe bien aux épaules
▸ success/power sits lightly on her

figurative le succès/le pouvoir ne lui pèse guère
6 (remain untouched) the books/keys were still sitting on the desk
les livres/clés étaient toujours sur le bureau
▸ the car is sitting rusting in the garage
la voiture reste à rouiller dans le garage
7 British Law to sit for the Bar
se présenter au barreau
8 Farming, Zoology **to sit on** [bird] couver *[eggs]*
IDIOM
to make sb sit up and take notice
faire réagir qn
PHRASAL VERBS
sit about, sit around
rester assis à ne rien faire;
▸ to sit around waiting
rester assis à attendre
sit back :
sit back
1 (lean back) se caler dans son fauteuil
2 (relax) se détendre;
▸ to sit back in
se caler dans *[chair]*
▸ to sit back on one's heels
s'asseoir sur les talons
sit by
rester là à ne rien faire
sit down :
sit down
s'asseoir (**at** à, **in** dans, **on** sur);
▸ it's time we sat down and discussed your ideas
il est temps que nous nous voyions pour discuter de vos projets
▸ to sit down to dinner or a meal
se mettre à table
sit [sb] down
literal asseoir qn;
▸ figurative he sat me down and told me what he thought of me
il m'a emmené à l'écart et m'a dit ce qu'il pensait de moi

▸ to sit oneself down
s'asseoir
sit in :
▸ to sit in
[observer] assister
▸ to sit in on sth
assister à *[meeting]*
sit on informal:
sit on [sth/sb]
1 (not deal with) garder [qch] sous le coude informal *[application form, letter]*
2 (bring to heel) remettre [qn] à sa place
sit out :
sit out
s'asseoir dehors
sit [sth] out
1 (stay to the end) rester jusqu'à la fin de *[lecture]*
2 (not take part in) ne pas jouer *[game]*; figurative attendre la fin de *[crisis, war]*;
▸ I'll sit the next one out
(dance) je ne danserai pas la prochaine
sit through :
sit through [sth]
devoir assister à *[lecture, concert]*
sit up :
sit up
1 (raise oneself upright) se redresser;
▸ to be sitting up
être assis
▸ he was sitting up in bed reading
il était assis dans son lit à lire
▸ sit up straight!
tiens-toi droit!
2 (stay up late) rester debout (**doing** pour faire);
▸ to sit up with sb
veiller qn
sit [sb/ sth] up
redresser

Sat

abbreviation:

abrév écrite
= Saturday

SAT | BrE ˌɛseɪˈtiː, AmE ˌɛsˌeɪˈti |

noun

1 British School (= Standard Assessment Task)

standard assessment task

2 US School abrév (= Scholastic Aptitude Test Scholastic Assessment Test)

examen m d'admission à l'université

SAT

Aux États-Unis, le *SAT Reasoning Test* (anciennement connu sous le nom de *Scholastic Aptitude* ou *Assessment Test*), est un test standardisé utilisé par les collèges et universités pour aider à la sélection des candidats étudiants. Au Royaume-Uni, les *SATs* | sæts | *Standard Assessment Tasks* sont des tests d'évaluation nationaux conçus pour mesurer le niveau de connaissance des élèves du *National Curriculum*. La plupart des élèves passent cet examen à l'âge de 7, 11 et 14 ans.

standard assessment task SAT

noun

British School test m d'aptitude scolaire

standard assessment task

Tests d'évaluation que tous les élèves scolarisés en Angleterre et au pays de Galles passent à 7 ans, 11 ans et 14 ans. Ces examens sanctionnent leurs connaissances en fonction d'objectifs fixés par le programme national et permettent aux enseignants de suivre leur progrès.

écrit | ekʀi |

A past participle **écrite** | it |

▶ écrire

B adjective **écrite** | it |

written;

▸ langue écrite

written language

▸ épreuve écrite

written test

▸ règle non écrite

unwritten rule

▸ c'était écrit

figurative it was bound to happen

▸ il est écrit que je passerai mon temps dans les avions

I am doomed to spend all my time on board planes

▸ c'est écrit sur ton visage

it's written all over your face

C masculine noun

1 (œuvre) writings (pl);

▸ un écrit

a piece of writing

2 (document) document;

▸ par écrit

in writing

3 School, University (examen) written examination; (travail) written work

IDIOME

les paroles s'envolent, les écrits restent

(il ne faut pas s'engager par écrit) never put anything in writing;

(faites promettre par écrit) get it in writing

sauvage | sovaʒ |

A adjective

1 (non apprivoisé) *[animal, plante, région]* wild; *[enfant, passion]* wild; *[peuplade, tribu]* primitive, savage

2 (cruel, barbare) *[mœurs, cruauté]* savage; *[lutte]* fierce; *[rire, cri]* wild;

▸ OPA sauvage

hostile takeover bid
3 (timide) *[personne]* unsociable
4 (illégal) *[immigration, affichage, vente]* illegal;
▸ urbanisation sauvage
uncontrolled growth

B masculine and feminine noun

1 (être primitif) *(dated or offensive)* savage *(dated or offensive)*
2 (être brutal) savage;
▸ on n'est pas des sauvages
we're not savages
3 (être non sociable) unsociable person, loner

instrument | BrE ˈɪnstrʊm(ə)nt, AmE ˈɪnstrəmənt |

A noun

1 (tool, implement) instrument m *(also figurative)*;
▸ to be the instrument of fate
être l'instrument du destin
▸ to be an instrument for good/evil
exercer une bonne/mauvaise influence
2 Music instrument m;
▸ to play an instrument
jouer d'un instrument
3 Aviation, Motor Vehicles instrument m;
▸ to fly on instruments
piloter aux instruments
before n *[landing, flying]* aux instruments
4 Law (document) instrument m, acte m juridique

B transitive verb

1 Music orchestrer
2 (equip) équiper *[factory, machine]*

instrument | ɛ̃stʀymɑ̃ |

masculine noun

1 (objet) instrument;
▸ instruments de chirurgie/d'optique
surgical/optical instruments

▸ voler/piloter aux instruments
Aviation to fly on instruments
2 Music instrument;
▸ instrument à cordes/à percussion/à vent
string/percussion/wind instrument
▸ jouer d'un instrument
to play an instrument
3 (agent) tool; (moyen) instrument;
▸ être l'instrument de qn
to be sb's tool
▸ être l'instrument de la vengeance de qn
to be the instrument of sb's revenge
▸ ce rapport est un instrument de réflexion
the report is a discussion document
▸ des instruments idéologiques/pédagogiques/financiers
ideological/educational/financial tools
▸ instrument de gestion
management tool
COMPOSÉS
instrument ancien
Music period instrument
instrument de musique
musical instrument
instruments aratoires
Farming ploughing implements British, plowing implements US
instruments de bord
Aviation, Nautical controls

conserver | kɔ̃sɛʀve |

A transitive verb
1 (garder) to keep *[brouillon, tableau, emploi]*; to retain *[influence, liens, majorité, titre]*;
▸ conserver ses habitudes
to retain one's habits
▸ conserver un rythme
to keep a rythm
▸ conserver son calme

to keep calm
▸ conserver l'anonymat
to remain anonymous
2 Cooking to preserve *[aliment]*;
▸ conserver qch dans du vinaigre
to pickle sth
▸ ‘à conserver au frais’
‘keep refrigerated’
3 (maintenir jeune) [sport] to keep [sb] young *[personne]*;
▸ homme bien conservé
well-preserved man
▸ elle est bien conservée
she is well-preserved

B se conserver pronominal verb
1 [aliment] to keep
2 [personne] to keep young

verre | vɛʀ |

masculine noun
1 (matière) glass;
▸ de or en verre
glass (épith)
▸ fabriquer du verre
to make or manufacture glass
▸ industrie du verre
glass industry
▸ travail du verre
glasswork
▸ des débris de verre
broken glass uncountable
2 (récipient) glass;
▸ verre à eau/vin/cognac
water/wine/brandy glass
▸ verres et couverts
glassware and cutlery
▸ lever son verre à la santé de qn
to raise one's glass to sb
▸ remplir/vider son verre
to fill/empty one's glass
▶ casser
3 (contenu) glass, glassful;
▸ j'ai bu un grand verre de jus de fruit

I drank a large glass(ful) of fruit juice
▸ un verre d'eau/de vin
a glass of water/wine
4 (boisson) drink;
▸ offrir un verre à qn
to buy sb a drink
▸ prendre un verre
to have a drink
▸ un petit verre
a quick drink
▸ avoir bu un verre de trop
to have had one too many
▸ boire le verre de l'amitié
to toast one's friendship
5 (plaque) glass;
▸ monter une gravure/photo sous verre
to mount an engraving/a photograph under glass
▸ changer le verre d'un cadre
to change the glass in a frame
▸ mettre qch sous verre
to put sth under glass
6 Physics (lentille) lens;
▸ verre concave/convexe
concave/convex lens
▸ verres de lunettes
spectacle lenses
▸ verre grossissant
magnifying glass
COMPOSÉS
verre antireflets
anti-glare glass
verre armé
wired glass
verre blanc
white glass
verre cathédrale
cathedral glass
en verre consigné
returnable bottle
verre de contact
contact lens
verre correcteur
corrective lens
verre à dents

toothglass
verre dépoli
frosted glass
verre doseur
measuring glass
verre feuilleté
laminated glass
verre filé
spun glass
verre filtrant
light protective glass
verre flotté
float glass
verre fumé
(pour lunettes) tinted lens;
(pour vitrage) tinted glass
verre gradué
measuring jug
verre de lampe
lamp chimney
verre de montre
Chemistry watch-glass
verre à moutarde
cheap glass
verre optique
optical glass
en verre perdu
nonreturnable
verre à pied
stemmed glass
verre plat
flat glass
verre progressif
varifocal lens
verre de silice
silica glass, quartz glass
verre soufflé
blown glass
verre textile
textile glass

herbe | ɛʀb |

A feminine noun

1 (revêtement végétal) grass;
▸ un brin d'herbe
a blade of grass
▸ une touffe d'herbe
a tuft of grass
▸ marcher/s'étendre sur l'herbe
to walk/lie on the grass
▸ ‘défense de marcher sur l'herbe’
‘keep off the grass’
2 Botany (plante) un talus de hautes herbes
a bank of tall grass
▸ mauvaise herbe
weed
3 Botany, Cooking aromatic herb;
▸ fines herbes
(général) mixed herbs, fines herbes;
(ciboulette) chives
4 informal (marijuana) grass informal;
marijuana

B **en herbe** adjective phrase

1 (encore vert) *[blé, avoine]* in the blade
(après n)
2 (jeune) *[musicien, footballeur]* budding
COMPOSÉ
herbes folles
wild grass
IDIOME
couper l'herbe sous les pieds de qn
to beat sb to it

vache | vaʃ |

A adjective informal

[commentaire, personne] mean, nasty;
▸ il est vache avec elle
he's really mean to her
▸ cette prof, elle est vache!
she's really mean, that teacher!
▸ il n'a pas été vache, il aurait pu nous coller une amende
he was nice about it, he could have given us a fine
▸ faire un coup vache à qn

to pull a mean or dirty trick on sb

B **vache de** adjective phrase

informal hell of informal;

▸ on m'a offert un vache de bouquin

I was given a hell of a good book

C feminine noun

1 (animal) cow

2 (cuir) cowhide

3 informal (personne méchante)

(homme) bastard slang, son of a bitch slang; (femme) bitch slang;

▸ ah les vaches, ils sont partis sans moi!

the bastards, they've gone without me! slang

▸ faire un coup en vache à qn

to pull a mean or dirty trick on sb

▸ donner des coups de pieds en vache à qn

literal to kick sb when no-one is looking; figurative to stab sb in the back

4 informal, dated (police) les vaches

the fuzz (+ v pl) informal;

the pigs informal

▸ mort aux vaches!

kill the pigs! informal

D **la vache** exclamation

informal (admiration) wow!; (agacement, douleur) hell!;

▸ (commisération) oh la vache! il a dû se faire mal!

God! that must have hurt!

COMPOSÉS

vache à eau

water bottle

vaches grasses

prosperous times;

▸ années de vaches grasses

prosperous years

vache à lait

Farming dairy cow;

figurative cash cow informal, money-spinner informal

vache laitière

Farming dairy cow

vaches maigres
lean times;
▸ années de vaches maigres
lean years
vache sacrée
Religion sacred cow
IDIOMES
parler français comme une vache espagnole
informal to speak very bad French
avoir l'air d'une vache qui regarde passer un train
informal to look vacant, to look gormless British ;
▶ enragé, pisser

emploi | ɑ̃plwɑ |

masculine noun

1 (poste de travail) job;
▸ trouver un emploi
to find a job
▸ retrouver un emploi
to find a new job
▸ changer d'emploi
to change jobs
▸ créer des emplois
to create jobs
▸ un emploi de chauffeur
a job as a driver
▸ sans emploi
unemployed, out of work
2 (embauche) employment;
▸ emploi des femmes/jeunes
employment of women/young people
▸ favoriser/stimuler l'emploi
to promote/to stimulate employment
3 (utilisation) use;
▸ emploi d'armes chimiques/de fonds
use of chemical weapons/of funds
▸ ne m'achète pas de gants, avec mes mouffles ça va faire double emploi
don't buy me any gloves, my mittens do the job already

▸ TV couleur à vendre, cause double emploi
colour TV for sale, surplus to requirements
4 Linguistics usage;
▸ emploi critiqué
controversial usage
COMPOSÉS
emploi franc
employment which receives tax breaks in return for taking on young, disadvantaged people
emploi d'insertion
job placement
emploi du temps
timetable
IDIOME
avoir la tête de l'emploi, avoir la gueule de l'emploi slang
to look the part

bord | bɔR |

masculine noun
1 (limite) (général) edge; (de route) side; (de cours d'eau) bank;
▸ le bord de l'assiette
the edge of the plate
▸ sur le or au bord de la route
on or at the side of the road
▸ au bord de
literal on or at the edge of *[chemin, lac, rivière]*;
figurative on the brink of *[drame, précipice, chaos]*, on the verge of *[faillite, divorce, mort]*
▸ ils se sont assis au bord du lac
they sat down by the lake
▸ au bord de l'eau
[restaurant] waterside (épith);
[manger, jouer] by the waterside
▸ notre maison est au bord de l'eau
our house is on the waterside
▸ au bord de la mer

[maison, village, terrain] by the sea (après n);
[activité, vacances] at the seaside (après n)
▸ le bord de la mer
the seaside
▸ du bord de mer
[avenue, village, activité] seaside (épith)
▸ les bords de (la) Seine
the banks of the Seine
▸ bord à bord
edge-to-edge
▸ virage à bord relevé
bend with a (raised) camber
2 (pourtour) (de tasse, verre, cratère, lunettes) rim; (de chapeau) brim;
▸ à bords relevés
[chapeau] with a turned-up brim
▸ soucoupe à large bord
wide-rimmed saucer
▶ RAS
3 (dans un véhicule) à bord
[être, travailler, dîner, dormir] on board, aboard
▸ monter à bord
to go aboard, to board
▸ nous sommes restés/avons été retenus à bord
we stayed/have been detained on board
▸ le travail à bord
work on board
▸ il y avait 200 passagers à bord
there were 200 passengers on board
▸ le capitaine/l'hélicoptère les a pris à son bord
the captain/the helicopter took them on board
▸ à bord d'un navire/avion/train/bus
on board a ship/plane/train/bus
▸ un incendie s'est déclaré à bord
a fire broke out on board
▸ les missiles embarqués à bord du sous-marin
the missiles on board the submarine

▸ ils sont partis à bord de leur voiture/ d'une camionnette volée
they left in their car/a stolen van
▸ par-dessus bord
[tomber, jeter] overboard
▸ de bord
[instrument, personnel] on board (après n)
▸ on se débrouillera avec les moyens du bord, on fera avec les moyens du bord informal
we'll make do with what we've got
4 figurative (tendance) side;
▸ je ne suis pas de leur bord
I'm not on their side
▸ ils sont du même bord
they're on the same side
▸ des deux/de tous bords
from both/all sides
▸ il est un peu anarchiste/alcoolique sur les bords
he has slightly anarchic/alcoholic tendencies
5 (côté) side;
▸ ils passaient d'un bord à l'autre de la frontière
they were crossing from one side of the border to the other
▸ nous étions projetés d'un bord à l'autre pendant la tempête
we were thrown from one side to the other during the storm
▸ de hauts bords
[navire] high-sided (épith)
▸ rouler bord sur bord
[navire] to roll in the swell
▸ tirer des bords
Nautical to tack
COMPOSÉS
bord d'attaque
Aviation leading edge
bord de fuite
Aviation trailing edge

signe | siɲ |

masculine noun

1 (indice) sign;

▸ signe précurseur

omen

▸ c'est bon/mauvais signe

it's a good/bad sign

▸ c'est signe de pluie

it's a sign of rain

▸ c'est signe que …

it's a sign that …

▸ donner des signes de faiblesse

to show signs of weakness

▸ un signe des temps

a sign of the times

▸ signe distinctif or particulier

distinguishing feature

▸ c'était un signe du destin

it was fate

▶ avant-coureur

2 (symbole) (général) Astrology sign; (d'écriture) mark;

▸ le signe égale/plus

the equals/plus sign

▸ signes de ponctuation

punctuation marks

▸ signe diacritique

diacritic mark

▸ signe typographique

typographic mark

▸ marquer qch d'un signe

to put a mark against sth

▸ signe cabalistique

cabalistic sign

▸ signe astral

star sign

▸ signe du zodiaque

sign of the zodiac

▸ signe de terre/d'eau/de feu/d'air

earth/water/fire/air sign

▸ être né sous le signe du Cancer

to be born under (the sign of) Cancer

▸ placé sous le signe de

figurative marked by *[violence, espoir]*

3 (geste) sign;
▸ faire signe à qn
literal to wave to sb;
(contacter) to get in touch with sb
▸ faire signe à qn de faire
to motion sb to do *[parler, commencer, avancer, partir]*;
to beckon sb to do *[avancer, reculer, tourner, s'arrêter]*
▸ faire (un) signe de la main à qn
to gesture to sb
▸ il m'a fait signe de la tête
(pour que je vienne) he beckoned to me;
(pour approuver, me saluer) he nodded to me;
(pour désapprouver) he shook his head
▸ d'un signe de la main/tête, elle m'a montré la cuisine
she pointed to/nodded her head in the direction of the kitchen
▸ faire signe que oui/que non
to indicate agreement/disagreement
▸ faire un signe de refus
to indicate one's refusal
▸ faire comprendre par un signe que …
to indicate that …
▸ on se faisait des signes pendant que
we were making signs to each other while
▸ faire de grands signes à qn
to gesticulate to sb
▸ faire un signe amical
to give a friendly wave (**à** to)
▸ échanger des signes d'intelligence or de connivence avec qn
(regards) to exchange knowing looks with sb;
(gestes) to gesture knowingly to sb
▸ en signe de respect/protestation
as a sign of respect/protest
4 Linguistics, Medicine sign
COMPOSÉS
signe de la croix
sign of the cross;

▸ faire le signe de la croix, faire un signe de croix
to make the sign of the cross
signe extérieur de richesse
outward sign of wealth
IDIOME
il n'a pas donné signe de vie depuis six mois
there's been no sign of him for six months

visite | vizit |

A feminine noun

1 (chez un ami) visit; (rapide) call;
▸ visite de politesse
courtesy call
▸ recevoir or avoir la visite de qn
to have a visit from sb
▸ rendre visite à qn, faire une visite à qn
to visit sb, to pay sb a call, to call on sb
▸ être en visite chez qn
to be paying sb a visit
▸ passer son temps en visites
to spend one's time calling on or visiting people
▸ ta visite me ferait plaisir
I would love to see you
▸ tu aurais besoin d'une visite chez le dentiste/coiffeur
you should go to the dentist's/ hairdresser's
2 (de chef d'État) visit;
▸ en visite officielle au Japon
on an official visit to Japan
3 (à un prisonnier, interne, malade) visit;
▸ heures de visite
visiting hours or time
4 (en touriste) visit;
▸ elle recommande la visite du château
she recommends visiting the castle or a visit to the castle
▸ visite accompagnée or guidée
guided tour

5 (pour inspecter) inspection;
▸ faire la visite de
to make an inspection of, to inspect *[chantier, usine]*
▸ la visite d'une maison
(avant de l'acheter) viewing a house
6 (visiteur) visitor;
▸ attendre de la visite
to expect visitors or company
▸ avoir de la visite
to have visitors or company
▸ avoir des visites/une visite
to have visitors/a visitor
7 (chez un médecin) consultation; (à domicile) visit, call;
▸ le médecin est en visite or fait ses visites
the doctor is making his (house) calls
8 (de représentant) visit, call

B **visite-** combining form

▸ visite-éclair/- surprise
lightning/surprise visit

COMPOSÉS
visite de contrôle
Medicine follow-up visit
visite domiciliaire
house search
visite du diocèse
pastoral visitation
visite d'entretien
Motor Vehicles service
visite médicale
(contrôle) medical (examination); (bilan) checkup

passé | BrE ˈpɑːseɪ, paˈseɪ, AmE pæˈseɪ |

adjective
derogatory démodé

passé | pɑse |

A past participle **passée**
▶ passer

B adjective **passée**

1 (qui est révolu) *[années, siècles, expériences, amours]* past;

▸ au cours des siècles passés
in bygone centuries, in past centuries

▸ regretter le temps passé
to regret the past

▸ des vêtements passés de mode
dated clothes

2 (dernier en date) *[an, semaine]* last;

▸ l'an/le mois passé
last year/month

3 (plus de) il était cinq heures passées
it was past five o'clock

▸ il est 14 heures passées de 3 minutes
it's 3 minutes past 2

▸ elle doit avoir trois ans passés maintenant
she must be over three now

▸ j'ai 18 ans passés, je fais ce que je veux!
I've turned 18 or I'm over 18! I can do what I want!

▸ je me suis couchée à minuit passé
it was past or turned midnight when I went to bed

▸ cela fait un mois passé que je vous ai demandé de le faire
it was more than a month ago that I asked you to do it

4 (usé par le temps) *[couleur, tissu]*
faded

C masculine noun

1 (division du temps) past;

▸ c'est du passé maintenant
it's all in the past now

▸ dans or par le passé
in the past

▸ rompre avec le passé
to break with the past

2 (de civilisation, d'individu) past;

▸ les vestiges d'un passé prestigieux
the vestiges of a prestigious past

▸ que sais-tu de son passé?

what do you know about her past?
▸ mon passé de syndicaliste/comédien
my past as a trade unionist/an actor
3 Linguistics past (tense);
▸ mettre ce texte au passé
put this text into the past (tense)
▸ il parle d'elle au passé
he talks about her in the past tense

D preposition

after;
▸ passé 10 heures, ne faites plus de bruit
after 10 o'clock don't make any noise
▸ passé la poste c'est tout droit
after the post office you go straight on
▸ passé 8 heures il s'endort dans son fauteuil
come eight o'clock he goes to sleep in his armchair
▸ passé la rivière vous serez libre
once you've crossed the river, you'll be free

COMPOSÉS
passé antérieur
past anterior
passé composé
present perfect
passé empiétant
embroidery stitch
passé plat
satin stitch
passé simple
past historic

doux **douce** | du, dus |

adjective

1 (aux sens) *[tissu, matière, cheveux, peau]* soft; *[lumière, musique, voix, sonorité]* soft; *[liqueur, alcool, vin, cidre]* sweet; *[fromage, piment, tabac]* mild; *[shampooing]* mild
2 (pas froid) *[climat, temps, température]* mild;

▸ il fait doux aujourd'hui
it's mild today
▸ on a eu un hiver très doux
we've had a very mild winter
3 (pas abrupt) *[formes, relief, pente]* gentle;
▸ la route descend en pente douce
the road slopes gently
4 (léger) *[punition, châtiment]* mild
5 (gentil) *[personne, animal, regard, geste, tempérament, visage, traits]* gentle
6 literary (agréable) *[sommeil, surprise, pensée, souvenir, rêve, parfum]* pleasant; *[baisers, caresses]* sweet, gentle;
▸ qu'il est doux d'aller se coucher!
it's lovely to get into bed!
▸ qu'il est doux d'être aimé!
how sweet it is to be loved!
7 Ecology *[technologie, énergie]* environmentally friendly
COMPOSÉS
doux dingue
informal eccentric; oddball informal
doux rêveur
dreamer
IDIOMES
filer doux
informal to keep a low profile
holà! tout doux! tout doux!
steady! steady!;
▶ œil

amusement | BrE əˈmjuːzm(ə)nt, AmE əˈmjuzmənt |

noun
1 (mirth) amusement m (**at** face à);
▸ to my great amusement
à mon grand amusement
▸ to do sth for amusement
faire qch pour s'amuser

▸ a look of amusement
un air amusé
▸ to conceal one's amusement
dissimuler son envie de rire
2 (diversion) distraction f;
▸ to do sth for amusement
faire qch pour se distraire
3 (at fairground) (gén pl) attraction f

amusement | amyzmɑ̃ |

masculine noun

1 (action de divertir) entertainment, amusement
2 (divertissement) entertainment;
▸ prendre qch comme un amusement
to treat sth as entertainment
▸ écouter/regarder qn avec amusement
to enjoy listening to/watching sb

clair | klɛʀ |

A adjective **claire** | klɛʀ |

1 (pâle) *[couleur, teinte]* light; *[teint]* (rosé) fair; *[teint]* (frais) fresh;
▸ du tissu gris très clair
very light grey material British, very light gray material US
▸ avoir les yeux clairs
(bleus) to have pale blue eyes, to have pale grey eyes British, to have pale gray eyes US
2 (lumineux) *[logement, pièce]* light;
▸ la maison est très claire
the house is very light
3 Meteorology (pas couvert) *[journée, nuit, ciel, temps]* clear;
▸ par temps clair
(de jour) on a clear day;
(de nuit) on a clear night
4 (limpide) *[son, voix, tonalité]* clear; *[eau]* clear;
▸ à l'eau claire
[rincer] in clear water

5 (intelligible) *[texte, personne, idées, langue]* clear;

▸ en termes plus clairs

in clearer terms

▸ je n'ai pas les idées claires aujourd'hui

I'm not thinking very clearly today

6 (sans équivoque) *[message, décision, situation]* clear;

▸ suis-je clair?

do I make myself clear?

▸ il faut que les choses soient (bien) claires

let's get things straight

▸ pour moi, c'est clair, il est jaloux

it's clear to me that he's jealous

▸ il a été très clair sur ce point

he was very clear on this point

▸ c'est clair et net, c'est clair net et précis

it's absolutely clear

▸ il n'est pas clair dans cette histoire informal

his role in this affair is not clear

▸ il est/semble clair que …

it is/seems clear that …

▸ pour moi il est clair qu'il ment/que ça ne sert à rien

it's clear to me that he's lying/that it's useless

▸ passer le plus clair de son temps or de sa vie

to spend most of one's time (**à faire** doing, **dans** in)

▸ dépenser le plus clair de son argent en bêtises

to spend most of one 's money on rubbish

7 (peu épais) *[soupe]* clear; (trop) thin

8 (usé) *[vêtement, tissu]* worn through, thin

9 (pas touffu) *[forêt, blé]* sparse

B adverb

▸ il faisait clair

it was already light

▸ il fait clair très tôt

it gets light very early
▸ il fait clair très tard
it stays light very late
▸ voir clair
literal to see well
▸ avec mes lunettes je or j'y vois clair
literal with my glasses I can see well or properly
▸ il ne or n'y voit pas clair
literal his eyesight is not very good
▸ j'aimerais y voir clair dans cette histoire
figurative I'd like to get to the bottom of this story
▸ parler clair
figurative to speak clearly

C masculine noun

1 (clarté) light;
▸ en clair
Television unscrambled;
Military, Computing in clear;
(pour parler clairement) to put it clearly
▸ en clair cela veut dire qu'il refuse
to put it clearly it means that he refuses
▸ mettre ses idées au clair
figurative to get one's ideas straight
▸ tirer une histoire or une affaire au clair
to get to the bottom of things
2 (couleur) light colours British (pl)
3 Art les ombres et les clairs d'un tableau
the light and shadow of a painting
COMPOSÉ
clair de lune
moonlight;
▸ se promener au clair de lune
to go for a walk in the moonlight
IDIOME
c'est clair comme le jour, c'est clair comme de l'eau de roche
it's clear as daylight, it's crystal clear

gaz | gaz |

A masculine noun pl **gaz**

1 (ressource naturelle, énergie combustible) gas;

▸ baisser le gaz

to turn down the gas

▸ cuisiner au gaz

to cook with gas

▸ avoir le gaz

to have gas

▸ se chauffer au gaz

to have gas heating

▸ chaudière/compteur à gaz

gas boiler/meter

▸ cuisinière à gaz

gas stove, gas cooker British

2 Chemistry gas;

▸ à l'état de gaz

[corps] in its gaseous state

3 informal, Sport (en alpinisme) il y a du gaz

there's a lot of space there

B masculine plural noun

1 Mechanics air-fuel mixture (sg);

▸ mettre les gazinformal

figurative to step on the gas informal

▸ rouler à pleins gazinformal

to go at full throttle

▸ le projet marche (à) pleins gazinformal

the project is firing on all cylinders informal

2 Physiology wind (sg);

▸ avoir des gaz

to have wind

COMPOSÉS

gaz asphyxiant

asphyxiating gas uncountable

gaz butane

butane gas

gaz carbonique

carbon dioxide

gaz de combat

poison gas uncountable

gaz d'échappement

Motor Vehicles exhaust fumes (pl)

gaz à effet de serre
greenhouse gas
gaz hilarant
laughing gas
gaz lacrymogène
teargas
gaz des marais
marsh gas
gaz moutarde
mustard gas
gaz naturel
natural gas
gaz parfait
ideal gas
gaz propane
propane gas
gaz rare
rare gas
gaz de schiste
shale gas
gaz sulfureux
sulphur dioxide British
gaz de ville
mains gas
IDIOME
il y a de l'eau dans le gaz
informal there's trouble brewing

temps | tã |

masculine noun pl **temps**

1 Meteorology weather uncountable;

▸ un or du temps gris
grey weather British, gray weather US

▸ un beau temps
fine weather

▸ quel beau/sale temps!
what lovely/awful weather!

▸ il faisait un temps merveilleux
it was marvellous weather

▸ il faisait un temps de cochon
it was lousy weather informal

▸ le mauvais temps nous a empêchés de sortir

the bad weather stopped us from going out

▸ le temps est à la pluie/neige

it looks like rain/snow

▸ le temps est à l'orage

there's going to be a storm

▸ le temps se met à la pluie

the weather is turning to rain

▸ vu le temps qu'il fait

(what) with the weather as it is

▸ quel temps fait-il?

what's the weather like?

▸ ça dépendra du temps qu'il fera

it'll depend on the weather

▸ par beau/mauvais temps

in fine/bad weather, when the weather's fine/bad

▸ par beau temps, on peut voir la tour

on a clear day or when the weather's fine, you can see the tower

▸ par un si beau temps, tu devrais sortir!

with such fine weather, you should go out!

▸ par temps clair

(de jour) on a clear day;
(de nuit) on a clear night

▸ par temps de pluie/neige

when it rains/snows, in rainy/snowy weather

▸ par tous les temps

in all weathers

▶ pluie

2 (notion) time;

▸ la fuite du temps

the swift passage of time

▸ le temps efface tout

everything fades with time

▸ oublier avec le temps

to forget in or with time

▸ avec le temps, on s'y fait

you get used to it in or with time

▸ le temps arrangera les choses

time will take care of everything, it'll be all right in the end

▶ vivre

3 (durée) peu de temps avant/après
shortly before/after
▸ en peu de temps
in a short time
▸ dans peu de temps
shortly, before long
▸ il y a or ça fait peu de temps que le train est parti
the train left a short time ago
▸ d'ici or dans quelque temps
before long
▸ (pendant) quelque or un certain temps (assez courte période) for a while; (période plus longue) for some time, for quite a while
▸ depuis quelque or un certain temps il est bizarre
he has been behaving oddly for a while now or for some time now
▸ il y a quelque or beau or un certain temps qu'on ne l'a pas vue
it's been some time since anyone saw her
▸ pendant or pour un temps
for a while
▸ pendant tout un temps
for quite a while
▸ pendant ce temps(-là)
meanwhile, in the meantime
▸ qu'as-tu fait tout ce temps(-là)?
what have you been doing all this time?
▸ qu'as-tu fait pendant (tout) ce temps(-là)?
what did you do all that time?
▸ en un rien de temps
in next to no time, in no time at all
▸ la plupart or les trois quarts du temps
most of the time
▸ tout le temps
all the time
▸ depuis le temps que j'en parle
all this time I've been talking about it
▸ depuis le temps que ça existe, tu devrais être au courant

you should have known, it's been around for so long

▸ le temps d'installation a été plus long que prévu

it took longer than expected to install

▸ le temps de la fouille m'a paru interminable

the search seemed to go on forever

▸ le temps d'un après-midi/d'un week-end/d'un instant

just for an afternoon/a weekend/a minute

▸ ils sont restés le temps de l'élection

they stayed just for the duration of the election

▸ il a souri le temps de la photo

he smiled just long enough for the photo to be taken

▸ un an, le temps d'écrire un roman

a year, just long enough to write a novel

▸ le temps de me retourner or que je me retourne, il avait disparu

by the time I turned round, he had disappeared

▸ le temps de ranger mes affaires et j'arrive

just let me put my things away and I'll be with you

▸ avoir/ne pas avoir le temps

to have/not to have (the) time (**pour** for, **de faire** to do)

▸ je n'ai plus beaucoup de temps

I haven't got much time left

▸ (j'ai) pas l'temps!

informal not now!

▸ on a le temps

we've got (plenty of) time

▸ si tu as le temps, pourrais-tu …?

if you've got time, could you …?

▸ avoir juste le temps

to have just (enough) time

▸ avoir tout le temps

to have bags of time informal;
to have plenty of time

▸ avoir dix or cent fois le temps

to have all the time in the world
▸ je n'avais que le temps de faire
I only had time to do
▸ vous avez combien de temps pour le déjeuner?
how long do you have for lunch?
▸ avoir du temps (de) libre
to have (some) free time
▸ nous avons du temps devant nous
we have plenty of time, we have time to spare
▸ tu as vraiment du temps devant toi! ironic have you got time to kill?
▸ je n'ai pas le temps matériel de faire, je n'ai matériellement pas le temps de faire
there just aren't enough hours in the day (for me) to do
▸ consacrer du temps à qn/qch
to devote time to sb/sth British, to spend time on sb/sth
▸ donner or laisser à qn le temps de faire
to give sb time to do
▸ mettre or prendre du temps
to take time (**à faire, pour faire** to do)
▸ il faut du temps pour faire
it takes time to do
▸ beaucoup de temps
[mettre, prendre] a long time
▸ moins de temps que
[falloir, mettre, prendre] less time than
▸ plus de temps que
[falloir, mettre, prendre] longer than
▸ prendre peu de temps
not to take a long time, not to take long
▸ ne pas prendre beaucoup de temps
not to take long
▸ il m'a fallu or cela m'a pris or j'ai mis beaucoup de temps
it took (me) a long time
▸ il t'a fallu or cela t'a pris or tu as mis combien de temps?
how long did it take you?
▸ ça a pris or mis un temps fou informal

it took ages informal
▸ prendre le temps de faire
to take the time to do
▸ prendre son temps
to take one's time
▸ prendre tout son temps
to take all the time one needs
▸ les enfants prennent tout mon temps
the children take up all my time
▸ tu y as mis le temps!, tu en as mis du temps!
you (certainly) took your time!
▸ j'y mettrai le temps qu'il faudra, mais je le ferai
however long it takes, I'll get it done
▸ le temps que met sa lumière à nous parvenir
the time its light takes to reach us
▸ si tu savais le temps que ça (m')a pris!
if you knew how long it took (me)!
▸ le temps passe vite
time flies
▸ le temps passe et rien n'est prêt
time's slipping by and nothing's ready
▸ laisser passer le temps
to let time slip by
▸ ça passe le temps
it passes the time
▸ faire passer le temps
to while away the time (**en faisant** doing)
▸ passer (tout) son temps à faire
to spend (all of) one's time doing
▸ passer le plus clair de son temps à faire
to spend most of one's time doing
▸ perdre du temps
to waste time (**à qch, en qch** on sth, **à faire** doing)
▸ perdre son temps
to waste one's time
▸ nous avons perdu beaucoup de temps à discuter or en discussions
we've wasted a lot of time arguing
▸ j'ai perdu un temps fou informal

I've wasted loads of time informal (**à faire** doing)

▸ avoir du temps à perdre

to have time on one's hands

▸ c'est du temps perdu, c'est une perte de temps

it's a waste of time

▸ cette visite, c'était vraiment du temps (de) perdu

that visit was a real waste of time

▸ faire qch à temps perdu

to do sth in one's spare time

▸ il n'y a plus de temps/pas de temps à perdre

there's no more time/no time to lose

▸ le temps presse!

time is short!

▸ être pressé par le temps

to be pressed or pushed for time

▸ trouver le temps de faire

to find (the) time to do

▸ j'ai trouvé le temps long

(the) time seemed to drag, time went really slowly

▸ être dans les temps

Sport to be within the time

▸ nous sommes dans les temps

we've still got time

▸ finir dans les temps

to finish in time

4 (moment) time;

▸ à temps

[partir, terminer] in time

▸ juste à temps

just in time

▸ de temps en temps, de temps à autre

from time to time, now and then

▸ en même temps

at the same time (**que** as)

▸ je suis arrivé en même temps qu'elle

I arrived at the same time as her or as she did

▸ le temps est venu de faire

the time has come to do

▸ il y a un temps pour tout

there's a time for everything
▸ il était temps!
(marquant l'impatience) (and) about time too!;
(marquant le soulagement) just in the nick of time!
▸ il est temps, il n'est que temps
it's about time
▸ il est grand temps
it's high time (**de faire** to do)
▸ il n'est que temps de partir
it's high time we left
▸ il est temps de partir or que nous partions
it's time we left
▸ il est temps que tu fasses
it's time you did or for you to do
▸ il n'est plus temps de faire
it's too late to do
▸ en temps utile
in time
▸ en temps voulu
in due course
▸ en temps opportun
at the appropriate time
▸ en temps et lieu
at the right time and place
▸ la mesure/décision a été prise en son temps
the measure/decision was taken at the right time or when it should have been
5 (époque) au or du temps des Grecs
in the time of the Greeks
▸ au or du temps de mes grand-parents/de César
in my grandparents'/Caesar's time
▸ les temps modernes/préhistoriques
modern/prehistoric times
▸ le temps des semailles/examens
sowing/exam time
▸ au temps des dinosaures/de l'exploration spatiale
in the age of the dinosaurs/of space exploration
▸ au or du temps où

in the days when

▸ regretter le temps où

to feel nostalgia for the days when

▸ l'échelle des temps géologiques

the scale of geological ages

▸ les temps héroïques de

the heroic days of

▸ le bon or beau temps de l'expansion

the good old days (pl) of expansion

▸ le bon vieux temps

the good old days (pl)

▸ comme au bon vieux temps

as in the good old days

▸ c'était le bon temps!

those were the days!

▸ au plus beau temps de

in the heyday of

▸ au pire temps de

in the worst days of

▸ l'événement le plus grand/extraordinaire de tous les temps

the greatest/most extraordinary event of all time

▸ les temps sont durs

times are hard

▸ ces derniers temps, ces temps derniers

recently

▸ ces temps-ci

lately

▸ en tout temps

at all times

▸ de mon/leur temps

in my/their day or time

▸ dans le temps, j'étais sportif

in my day, I did a bit of sport

▸ dans le temps, on n'avait pas l'électricité

in those days, we didn't have electricity

▸ depuis le temps, les choses ont dû bien changer

since then things must have really changed

▸ il est loin le temps où

the days are long gone when

▸ il n'est pas loin le temps où tu n'étais qu'une enfant
it's not so long ago that you were but a child
▸ n'avoir or ne durer qu'un temps
to be short-lived
▸ en un temps où
at a time when
▸ en temps normal or ordinaire
usually
▸ en d'autres temps
at any other time
▸ en temps de paix/guerre
in peacetime/wartime
▸ en ces temps de pénurie/d'abondance
in these times of hardship/of plenty
▸ en ce temps-là
at that time
▸ être de son temps
to move with the times
▸ être en avance sur son temps
to be ahead of one's time
▸ être en retard sur son temps
to be behind the times
▸ avoir fait son temps
[prisonnier, militaire] to have served one's time;
[fonctionnaire, diplomate] to have put in one's time;
[personne usée] to have outlived one's usefulness, to be past it informal;
[produit à la mode, appareil, voiture] to have had its day
▶ mœurs
6 (phase) stage;
▸ en deux temps
in two stages
▸ temps mort
(d'activité, de travail) slack period
▸ dans un premier temps
first
▸ dans un deuxième temps
subsequently
▸ dans un dernier temps
finally

▶ deux

7 Linguistics (de verbe) tense;

‣ les temps simples/composés/du passé
simple/compound/past tenses

‣ adverbe de temps
adverb of time

8 Business (de travail) time;

‣ avoir un travail à temps partiel/plein
to have a part-/full-time job

‣ travailler à temps partiel
to work part-time

‣ travailler à temps plein or à plein tempsor à temps complet
to work full-time

‣ être employé à plein temps
to be in full-time work

‣ je cherche un temps partiel informal
I'm looking for a part-time job

‣ temps de travail
working hours (pl)

‣ temps de travail quotidien
working day British ;
workday US

‣ temps de travail hebdomadaire
working week British ;
workweek US

9 Sport time;

‣ un excellent temps
an excellent time

‣ il a fait or réalisé le meilleur temps
he got the best time

‣ améliorer son temps d'une seconde
to knock a second off one's time

‣ être or rester dans les temps
to be inside the time

‣ jouer les temps d'arrêt
(au football) to play injury time

10 Mechanics (de moteur) stroke;

‣ moteur à quatre temps
four-stroke engine

11 Music time;

‣ temps de valse
waltz time

‣ mesure à deux/trois/quatre temps
two-four/three-four/four-four time

COMPOSÉS
temps d'accès
access time
temps d'antenne
airtime
temps d'arrêt
Computing down time
temps atomique international, TAI
international atomic time, TAI
temps d'attente
Computing latency, waiting time
temps choisi
Business flexitime
temps civil
Administration local time
temps différé
Computing batch mode
temps d'exploitation
operating time
temps faible
Music piano
temps fort
Music forte;
figurative high point
temps d'indisponibilité
unavailable time
temps légal
Administration local time
temps mort
Computing idle time
temps partagé
Computing time-sharing;
▸ en temps partagé
time-sharing (épith)
temps de pose
Photography exposure time
temps de positionnement
Computing seek time
temps primitifs
Linguistics principal parts of the verb
temps de réaction
Psychology reaction time
temps de recherche
= temps de positionnement
temps réel

Computing real time;
▸ en temps réel
real-time (épith)
temps de réponse
response time
temps sidéral
sidereal time
temps solaire
solar time;
▸ temps solaire moyen/vrai
mean/true solar time
temps universel
Greenwich Mean Time, GMT, universal time
temps universel coordonné, TUC
universal time coordinated, UTC
temps de vol
flying time
IDIOMES
au temps pour moi!
my mistake!
il y a un temps de se taire et un temps de parler
there is a time to keep silence and a time to speak
le temps perdu ne se rattrape jamais, le temps perdu ne revient point
proverb you can't make up for lost time
par le temps qui court, par les temps qui courent
with things as they are
prendre le temps comme il vient
to take things as they come
prendre du bon temps, se donner du bon temps, se payer du bon temps
informal
to have a whale of a time

mois | mwa |

masculine noun pl **mois**

1 (division de l'année) month;
▸ le livre/disque du mois
the book/record of the month

▸ le mois dernier/prochain
last/next month
▸ au mois de juin
in June
▸ faire un stage de six mois
to do a six-month training course
▸ un bébé de trois mois
a three-month-old baby
▸ il a trois mois
he's three months old
▸ elle est enceinte de trois mois
she's three months pregnant
▸ il a mis des mois à s'en remettre
it took him months to recover
▸ gagner 8 000 francs par mois
to earn 8,000 francs a month
▸ il y a cinq mois de cela
that was five months ago
▸ il y a un mois qu'il travaille
he has been working for a month
▸ c'est dans un mois
it's in a month('s time)
▸ à moins de deux mois du premier tour
with the first round less than two months away
▸ louer au mois
to rent by the month

2 (salaire) monthly salary

COMPOSÉS

mois civil
calendar month
mois légal
thirty days
mois lunaire
lunar month
mois de Marie
month of Mary
mois solaire
solar month

IDIOME

tous les 36 du mois
informal once in a blue moon informal

million | BrE ˈmɪljən, AmE ˈmɪlj(ə)n |

A noun

1 (figure) million m;

▸ six million

six millions

▸ in millions

par millions

▸ the odds are a million to one

il y a une chance sur un million

▸ thanks a million!

informal merci mille fois!;

ironic merci quand même! informal

2 (money) her first million

son premier million

▸ the family millions

la fortune de la famille

▸ to have millions

être riche à millions

B **millions** plural noun

(large numbers) des millions (**of** de);

▸ the starving millions

les masses fpl affamées

C adjective

▸ a million people/pounds

un million de personnes/de livres

▸ to be a million years old

avoir un million d'années

▸ a million dollar bid

une offre d'un million de dollars

▸ I've told you a million times!

informal je te l'ai dit cent or mille fois!

IDIOMS

to feel like a million (dollars)

informal US se sentir des ailes

to look like a million (dollars)

informal être superbe

to be one in a million

informal être un oiseau rare informal

a chance in a million

informal (slim) une chance sur un million;

(exceptional) une chance unique

million | miljɔ̃ |

masculine noun

million;

▸ trois millions d'habitants

three million inhabitants

▸ des millions de gens

millions of people

▸ être riche à millions

to be worth millions

▸ cela va coûter des millions

it will cost a fortune

porter | BrE ˈpɔːtə, AmE ˈpɔrdər |

noun

1 (in station, airport, hotel) porteur m; (in hospital) brancardier m; (in market) débardeur m; (on expedition) porteur m

2 British (at entrance) (of hotel) portier m; (of apartment block) gardien m/ gardienne f ; (of school, college) concierge mf

3 US Railways (steward) employé m des wagons-lits

4 (beer) porter m, bière f brune

porter | pɔʀte |

A transitive verb

1 (transporter) to carry *[chose, personne]*;

▸ porter qn sur son lit

to get sb into bed

▸ porter qn sur son dos

to carry sb on one's back;

to give sb a piggyback informal

▸ tu ne dois rien porter

you mustn't carry anything heavy

2 (apporter) porter qch quelque part

to take sth somewhere *[lettre, paquet]*

▸ porter qch à qn

to take sb sth, to bring sb sth US

▸ porter des messages

to run messages

▸ porter la bonne nouvelle
to spread the word
▸ porter une affaire devant les tribunaux
to bring a case to court
3 (soutenir) [mur, chaise] to carry, to bear *[poids]*;
▸ mes jambes ne me portent plus
my legs are giving out
▸ l'eau te portera
the water will hold you up
▸ être porté par le vent
[sable, papier] to be blown along by the wind
▸ porter qn à bout de bras
figurative to take on sb's problems
▸ mes parents sont lourds à porter
my parents are emotionally demanding
▸ porter l'espoir de millions d'hommes
to be the focus for the hopes of millions
▸ être porté par un mouvement d'espoir
to be carried along by a surge of optimism
4 (avoir sur soi) to wear *[robe, bijou, verres de contact]*; to have *[cheveux longs, balafre]*; to have, to wear *[barbe, moustache]*;
▸ porter les armes
to bear arms
▸ porter une arme
to be armed
5 (avoir) to have *[initiales, date, titre]*; to bear *[sceau]*;
▸ ne pas porter de date
not to have a date, to be undated
▸ ne pas porter de titre
not to have a title, to be untitled
▸ portant le numéro 300
with the number 300
▸ le document porte la mention ‘secret ’
the document is marked ‘secret’
▸ ils ne portent pas le même nom
they have different names
▸ quel prénom porte-t-elle?
what's her first name?
▸ elle porte le nom de son mari

she has taken her husband's name
▸ le nom que je porte est celui de ma grand-mère
I'm named after my grandmother
▸ il porte bien son nom
the name suits him
▸ bien porter son âge
to look good for one's age
▸ porter des traces de sang
to be blood-stained
▸ l'arbre ne portait plus de feuilles
the tree was bare of leaves
▸ portant une expression de découragement sur son visage
looking discouraged
▸ porter en soi une grande volonté de réussir
to be full of ambition
▸ cela porter en soi quelques risques
it's inherently risky
6 (produire) to bear *[fleurs]*;
▸ porter des fruits
literal, figurative to bear fruit
▸ l'enfant qu'elle porte
the child she is carrying
▸ le roman qu'il porte en lui
his great unwritten novel
7 (amener) **porter qch à**
[situation, événement] to bring sth to; [personne, entreprise, administration] to put sth up to
▸ cela porte la cotisation/le prix du billet d'avion/le nombre des victimes à…
this brings the subscription/the price of the plane ticket/the death toll to…
▸ porter un taux/une cotisation à
to put a rate/a subscription up to
▸ porter la température de l'eau à 80°C
to heat the water to 80°C
▸ porter qn au pouvoir
to bring sb to power
▸ porter qn à la tête d'une entreprise
to take sb to the top of a company
8 (diriger) porter son regard vers
to look at

▸ porter qch à sa bouche
to raise sth to one's lips
▸ porter qch à son oreille
to hold sth to one's ear
▸ porter la main à son chapeau
to lift one's hat
▸ si tu portes la main sur elle
if you lay a finger on her
▸ porter de l'intérêt à qch
to be interested in sth
▸ l'estime/l'amour qu'elle te porte
her respect/love for you
▸ porter ses efforts sur qch
to devote one's energies to sth
▸ porter un jugement sur qch
to pass judgment on sth
▸ faire porter ses accusations sur
to direct one's accusations at
9 (inscrire) porter qch sur un registre
to enter sth on a register
▸ porter une somme au crédit de qn
to credit a sum to sb's account
▸ être porté disparu
to be reported missing
▸ se faire porter malade or pâle informal
to go sick informal;
to report sick
▸ porter témoignage
to bear witness
▸ porter plainte
to lodge a complaint
10 (inciter) porter qn à être méfiant or à se méfier
to make sb cautious
▸ tout le porte à la méfiance
everything inclines him to caution
▸ tout nous porte à croire que …
everything leads us to believe that …
11 (donner, causer) porter partout la mort et la destruction
to spread death and destruction
▸ porter bonheur or chance
to be lucky
▸ porter malheur
to be unlucky

▸ ça m'a porté bonheur
it brought me luck
▸ ça m'a porté malheur
it was unlucky
▶ nuit

B **porter sur** indirect transitive verb

1 (concerner) porter sur
[débat, article] to be about;
[mesure, accord] to concern, to apply to;
[interdiction] to apply to
▸ l'impôt porte sur les objets de luxe
the tax applies to luxury goods
▸ l'accent porte sur la deuxième syllabe
the accent is on the second syllable
2 (reposer sur) porter sur
[structure] to be resting on
3 (heurter) porter sur
to hit

C intransitive verb

▸ une voix qui porte
a voice that carries
▸ des arguments qui portent
convincing arguments
▸ ta critique a porté
your criticism hit home
▸ le coup a porté
the blow hit home
▸ porter contre un mur
to hit a wall
▸ un canon qui porte à 500 mètres
a cannon with a range of 500 metres
▸ les mortiers ne portent pas jusqu'ici
we are out of mortar range

D **se porter** pronominal verb

1 (se sentir) elle se porte bien/mal/mieux
[personne] she is well/ill/better;
[affaire] it's going well/badly/better
▸ comment se porte votre femme?
how is your wife?
▸ je ne m'en porte pas plus mal
I'm none the worse for it
▸ je me porte à merveille

I'm absolutely fine
2 (être mis) [vêtement, bijou, chapeau]
▸ cela se porte avec des chaussures plates
you wear it with flat shoes
▸ les jupes se portent juste au-dessus du genou cet hiver
skirts are being worn just above the knee this year
▸ cela ne se porte plus
it has gone out of fashion
3 (aller, se diriger) se porter à la rencontre de qn
(aller) to go to meet sb;
(venir) to come to meet sb
▸ se porter sur
[soupçon] to fall on
▸ le choix se porta sur le vase bleu
they/she etc chose the blue vase
▸ tous les regards se sont portés vers le ciel/vers lui
everyone looked toward(s) the sky/in his direction
▸ se porter à des excès
to overindulge
4 (se propager) **se porter sur** to spread to;
▸ ça s'est porté sur les poumons
it spread to the lungs

finition | finisjɔ̃ |

feminine noun

(processus) finishing; (résultat) finish;
▸ faire les finitions
to put the finishing touches (**de** to)
▸ travaux de finition
finishing
▸ il faut compter deux semaines de plus pour les travaux de finition
allow two weeks extra for finishing
▸ un meuble aux finitions soignées
a beautifully finished piece of furniture

heureux **heureuse** | œʀø, øz |

adjective

1 (satisfait) *[personne, visage, enfance]* happy (**de faire** to do);

▸ être heureux de vivre

to be happy with life

▸ elle a tout pour être heureuse

she has everything she needs to be happy

▸ je serais trop heureux de vous aider

I should or would be only too happy to help you

▸ être heureux en ménage

to be happily married

▸ je suis heureux qu'il soit guéri

I am pleased (that) he is better

▸ très heureux de faire votre connaissance

(very) pleased to meet you

▸ Monsieur et Madame Bon sont heureux de vous faire part de…

Mr and Mrs Bon are pleased to announce…

2 (satisfaisant) *[issue, fin]* happy; *[surprise]* pleasant

3 (optimiste) *[nature, caractère]* happy

4 (chanceux) lucky;

▸ l'heureux gagnant

the lucky winner

▸ je m'estime heureux d'être encore en vie

I consider myself lucky to be still alive

▸ encore heureux que tu sois en vie!

at least you're alive!

▸ c'est or il est heureux qu'il soit venu

it's lucky he came

▸ 'il a réussi!'—'encore heureux!'

'he succeeded!'—'just as well!'

▸ être l'heureux propriétaire de…

to be the proud owner of…

5 (réussi) *[combinaison, idée]* happy; *[proportions]* pleasing; *[formulation]* happy, felicitous formal;

▸ rouge et orange, ce n'est pas très heureux
red with orange, that's not a very happy combination
▸ ce n'est pas très heureux comme choix de mots
it's an unfortunate or unhappy choice of words
COMPOSÉS
l'heureuse élue
(en amour) the lucky lady;
(à un jeu) the lucky winner
l'heureux élu
(en amour) the lucky man;
(à un jeu) the lucky winner
les heureux élus
the happy few, the chosen few
heureux événement
happy event;
▸ attendre un heureux événement
to be expecting a baby
IDIOMES
être heureux comme un roi, être heureux comme un pape
to be happy as a lark or as Larry
tu vas faire un heureux/des heureux
you will make somebody happy/some people happy
heureux au jeu, malheureux en amour
proverb lucky at cards, unlucky in love
proverb
pour vivre heureux, vivons cachés
proverb happy are they who value their privacy

espoir | ɛspwaʀ |

masculine noun

1 (fait d'espérer, sentiment) hope (**de** of);
▸ perdre/rendre espoir
to lose/rekindle hope
▸ reprendre espoir

to feel hopeful again
▸ être plein d'espoir
to be hopeful or full of hope
▸ une (faible) lueur d'espoir
a (faint) glimmer of hope
▸ avec l'espoir de faire qch
with the hope of doing sth
▸ dans l'espoir de faire qch/de qch
in the hope of doing sth/of sth
▸ dans l'espoir de trouver une solution or que je trouverai une solution
in the hope of finding a solution
▸ dans l'espoir de te lire bientôt
hoping to hear from you soon
▸ avoir l'espoir de faire qch
to hope to do sth
▸ avoir bon espoir de faire qch/que …
to have high hopes of doing sth/that …
▸ avec espoir
[dire, regarder] hopefully, in a hopeful way
▸ c'est sans espoir
(d'une situation) it's hopeless
▸ je garde espoir
I am still hopeful
2 (raison d'espérer) hope;
▸ de grands/nouveaux espoirs
great/new hopes
▸ tu es notre seul/plus grand espoir
you are our only/greatest hope
▸ reste-t-il un espoir?
is there still hope?
▸ il n'y a plus d'espoir
there's no hope left
▸ il y a un espoir d'aboutir
there is some hope of success
3 (artiste, sportif) un grand espoir de la musique
a promising young musician
▸ les jeunes espoirs de la musique
the young hopefuls of the music world
IDIOMES
l'espoir fait vivre
we all live in hope
tant qu'il y a de la vie il y a de l'espoir

where there's life there's hope

fleur | flœʀ |

feminine noun

1 Botany (général) flower; (d'un arbre) bloom;

▸ être en fleurs

[jardin] to be full of flowers;
[camélia] to be in bloom or flowering;
[poirier, lilas] to be in blossom

▸ jeune fille en fleur

literary girl in the first flower of womanhood literary

▸ à fleurs

[tissu] floral, flowery;
[papier peint, chemise] flower-patterned, flowery

▸ chapeau à fleurs

flowery hat

▸ prés parsemés de fleurs

flowery meadows

▸ ‘ni fleurs ni couronnes’

‘no flowers by request’

2 literary (le meilleur) la (fine) fleur de la chevalerie/des arts

the flower of chivalry/of the art world

▸ être/mourir dans la fleur de l'âge

to be/die in the prime of life

3 literary (niveau) à fleur d'eau

[écueil, rocher] just above the water

4 (de cuir) grain;

▸ côté fleur

grain layer

COMPOSÉS

fleur artificielle
artificial flower
fleur des champs
wild flower
fleur composée
composite flower
fleur de farine
superfine white flour
fleur de lys

fleur-de-lis, heraldic lily
fleur d'oranger
(fleurs) orange blossom;
(arôme) orange flower water
fleur de sel
Cooking fine sea salt (from salt pans)
fleur de soufre
flower of sulphur British
IDIOMES
être fleur bleue
to be starry-eyed or romantic
être belle comme une fleur
to be as pretty as a picture
avoir une sensibilité à fleur de peau
to be hypersensitive
avoir les nerfs à fleur de peau
to be a bundle of nerves
couvrir qn de fleurs
to shower sb with compliments
envoyer des fleurs à qn
informal to pat sb on the back
faire une fleur à qn
informal to do sb a favour British ;
▸ vous ne lui avez pas fait de fleur en le nommant à ce poste informal you haven't done him any favours in giving him that job
arriver comme une fleur, s'amener comme une fleur informal
to turn up just like that

vêtir | vɛtiʀ |

A transitive verb
(habiller) to dress *[personne, poupée]* (**de** in); (mettre) to put on *[vêtement, uniforme]*

B **se vêtir** pronominal verb
to dress (oneself), to get dressed (**de** in)

étrange | etʀɑ̃ʒ |

A adjective

strange;
▸ il est étrange que …
it is strange that …
▸ trouver étrange que …
to find it strange that …
▸ il se passe des choses étranges
strange things are happening
▸ coïncidence étrange, nous nous sommes rencontrés là
by a strange coincidence we met there
▸ la vie n'a rien d'étrange
there is nothing strange about life
▸ aussi étrange que cela puisse paraître
strange as it may seem
▸ d'autant plus étrange que …
all the more strange in that …
▸ quoi d'étrange à ce que …
what could possibly be strange about the fact that …
▸ le plus étrange c'est que …
the strangest part is that …
▸ chose étrange elle n'a pas répondu
strangely enough she didn't answer

B masculine noun

1 (caractère surprenant) strangeness;
▸ l'étrange est que …
the strange thing is that …
2 (bizarrerie) bizarre;
▸ penchant pour l'étrange
penchant for the bizarre

disparu **disparue** | dispaʀy |

A past participle

▶ disparaître

B adjective

1 *[personne]* (enlevé, présumé mort etc) missing;
▸ porté disparu
Military missing in action
▸ être porté disparu
to be reported missing
▸ l'enfant disparu depuis trois jours

the child who has been missing for three days

2 (perdu) *[civilisation, tradition, peuplade]* lost; *[espèce]* extinct; *[amour, gaieté]* lost;

▸ les œuvres à jamais disparues

works lost forever

3 euphemistic (mort) dead;

▸ marin disparu en mer

sailor lost at sea

▸ notre ami disparu

our dear friend who is no longer with us

C masculine noun, feminine noun

1 (personne introuvable) missing person;

▸ il y a des centaines de disparus chaque année

hundreds of people go missing every year

▸ neuf morts, un disparu

nine dead, one missing

2 euphemistic (mort) les disparus

the dead

▸ nos chers disparus

our dear departed

commerce | BrE ˈkɒməːs, AmE ˈkɑmərs |

noun

commerce m;

▸ to be or work in commerce

être dans les affaires

commerce | kɔmɛʀs |

masculine noun

1 (magasin) shop, store US ;

▸ dans le commerce

in the shops, in the stores US

▸ tenir un commerce

to run a shop British, to run a store US

▸ édition hors commerce

privately printed book
2 (entreprise commerciale) business;
▸ dix mille mètres carrés de commerces
ten thousand square metres of business space
3 (activité) trade;
▸ commerce mondial
world trade
▸ commerce des armes/de l'art/du tabac
arms/art/tobacco trade
▸ le commerce ne marche pas très bien en ce moment
trade or business is slow at the moment
▸ faire le commerce de
to trade in
▸ faire commerce de
to sell
▸ faire du commerce
to be in business
▶ petit
4 (fréquentation) literary company;
▸ commerce des hommes
company of others
▸ être d'un commerce agréable/désagréable
to be good/poor company
COMPOSÉS
commerce de détail
retail trade
commerce d'échange
barter
commerce équitable
fair trade
commerce extérieur
foreign trade
commerce de gros
wholesale trade
commerce international
international trade
commerce triangulaire
History triangular trade

mélodie | melɔdi |

feminine noun

1 Music melody; (air) tune; (pièce vocale) song

2 (de vers, poème) melodiousness

voyage | BrE ˈvɔɪ(ɪ)dʒ, AmE ˈvɔɪ(ɪ)dʒ |

A noun

Nautical voyage m (en mer), traversée f; figurative voyage m;

▸ on the voyage

pendant le voyage

▸ to go on a voyage

partir en voyage

▸ a voyage of discovery or exploration

un voyage d'exploration

▸ the outward/homeward voyage

le voyage aller/de retour

B intransitive verb

literary voyager;

▸ to voyage across

traverser

voyage | vwajaʒ |

masculine noun

(dans son ensemble) trip; (déplacement) journey;

▸ notre voyage à Paris/au Japon/à l'étranger

our trip to Paris/to Japan/abroad

▸ lors de or à mon troisième voyage

on my third trip

▸ partir en voyage

to go on a trip

▸ être en voyage

to be (away) on a trip

▸ j'ai fait cinq voyages pour transporter mes livres

I made five trips to move my books

▸ rentrer de voyage

to come back from a trip or journey

▸ le voyage de retour a été fatigant

the return journey was tiring
▸ j'ai fait le voyage aller en bateau
I made the outward journey by boat
▸ vous avez fait bon voyage?
did you have a good journey?
▸ bon voyage!
have a good trip or journey!
▸ le voyage en train s'est mal passé
the train journey was terrible
▸ un voyage de 500 km
a 500 km journey
▸ faire un voyage en Italie/autour du monde
to go on a trip or to travel to Italy/around the world
▸ aimer les voyages
to love travelling British
▶ jeunesse
COMPOSÉS
voyage d'affaires
business trip;
▸ être en voyage d'affaires
to be on a business trip
voyage d'agrément
pleasure trip
voyage d'aventure
adventure travel
voyage en groupe
tour
voyage d'études
study trip
voyage à forfait
inclusive tour
voyage de noces
honeymoon;
▸ nous sommes en voyage de noces
we're on our honeymoon
voyage officiel
official trip
voyage organisé
package tour
IDIOME
faire le grand voyage
to pass away

bureau | BrE ˈbjʊərəʊ, AmE ˈbjʊroʊ |

noun pl **bureaus** or **bureaux**

1 (agency) agence f; (local office) bureau m

2 *(mainly US)* (government department) service m;

▸ immigration/census bureau

service de l'immigration/du recensement

3 British (writing desk) secrétaire m

4 US (chest of drawers) commode f

bureau pl **bureaux** | byʀo |

masculine noun

1 (meuble) desk

2 (pièce individuelle) (chez soi) study; (au travail) office;

▸ immeuble de bureaux

office-block

▸ heures d'ouverture des bureaux

office hours

3 (établissement) office;

▸ ouvrir un bureau à Londres

to open an office in London

▸ la société va fermer ses bureaux de Londres

the company is about to close its London offices

4 (organe directeur) board;

▸ bureau exécutif

executive board

▸ bureau politique

policy-making committee of a political party

5 Computing desktop

COMPOSÉS

bureau d'accueil

reception

bureau d'aide sociale

social security office British ; welfare office US

bureau assis-debout

sit-stand desk, height adjustable desk

bureau du cadastre
land registry
bureau de change
bureau de change, foreign exchange office
bureau des contributions
tax office
bureau à cylindre
roll-top desk
bureau debout
standing desk
bureau de douane
customs office
bureau d'enregistrement
stamp duty office
bureau de l'état civil
registry office
bureau d'étude technique
engineering and design department
bureau d'études
(recherche) research department; (conception) design office
bureau de liaison
liaison office
bureau ministre
executive desk
bureau des objets trouvés
lost property office British ; lost-and-found office US
bureau de placement
agency (for actors and domestic staff)
bureau de poste
post office
bureau de tabac
(articles pour fumeurs) tobacconist's British, smoke shop US ; (cigarettes, journaux) newsagent British, news stand US
bureau de tri
sorting office
bureau de vote
polling station
Bureau international du travail, BIT
International Labour Office, ILO

recevoir | RƏSVWAR, R(Ə)SƏVWAR |

A transitive verb

1 (être le destinataire de) to receive, to get *[lettre, argent, appel téléphonique, compliment, récompense, conseil, ordre, autorisation, formation, blessure]* (**de** from);

▸ nous avons bien reçu votre lettre
we acknowledge receipt of your letter

▸ recevoir une gifle
to get a slap

▸ recevoir un coup de pied/coup de poing dans le ventre
to get kicked/punched in the stomach

▸ recevoir une fessée
to get a spanking

▸ il a reçu le ballon dans le visage
he was hit in the face by the ball

▸ il a reçu une tuile/un caillou sur la tête
he got hit or struck on the head by a tile/a stone

▸ j'ai reçu le marteau sur le pied
the hammer landed on my foot

▸ je n'ai pas de leçons à recevoir de cet imbécile
I'm not going to be lectured by that idiot

▸ je n'ai d'ordre à recevoir de personne
I don't take orders from anyone

▸ la mesure a reçu un accueil favorable de la part des enseignants
the measure met with approval from teachers

▸ je n'ai reçu aucun encouragement de sa part
he/she gave me no encouragement at all

▸ recevoir les ordres
Religion to take holy orders

2 (accueillir) to welcome, to receive *[amis, invités]*; (de façon officielle) (brièvement) to receive *[ministre, ambassadeur, délégation]*; (plus

longuement) to play host to *[ministre, ambassadeur, délégation]*;
▸ être bien/mal reçu
[proposition] to be well/badly received; [invités] to get a good/bad reception
▸ il nous a très gentiment reçus dans sa villa
he very kindly welcomed us into his villa
▸ recevoir qn froidement
to give sb a cold reception
▸ je vous remercie de nous avoir si bien reçus
thank you for giving us such a warm welcome or for being so welcoming
▸ demain nous les recevons à dîner
tomorrow we're having them to dinner
▸ on a reçu mon frère pour les vacances
we had my brother staying with us for the holidays British, we had my brother staying with us for the vacation US
▸ ils reçoivent beaucoup
they do a lot of entertaining, they entertain a lot
▸ ils reçoivent très peu
they don't do a lot of entertaining
▸ ces gens-là ne savent pas recevoir!
those people don't know how to entertain!
▸ le délégué syndical a été reçu par le ministre
the union representative was received by the minister
▸ Laval reçoit Caen
Sport Laval is playing host to Caen
▸ il va se faire recevoirinformal
he's going to get it informal
3 (pour consultation) to see *[patients, clients]*;
▸ il reçoit uniquement sur rendez-vous
he only sees people by appointment
▸ elle reçoit entre 14 et 17 heures
she's available for consultation between 2 and 5 pm
▸ le directeur va vous recevoir dans son bureau

the manager will see you in his office
4 Radio, Television (capter) to receive *[signal, ondes]*;
▸ on reçoit mal cette chaîne
we get bad reception on that channel
▸ je vous reçois cinq sur cinq
Radio I'm receiving you loud and clear
▸ reçu!
Roger!
5 (contenir) [hôtel, refuge] to accommodate *[personne]*; [salle de spectacle, stade] to hold *[spectateurs]*
6 (recueillir) to get *[soleil, pluie]*;
▸ cette région reçoit 500 millimètres de pluie par an
this region gets 500 millimetres of rain a year
▸ la pièce ne reçoit jamais le soleil
the room never gets the sun
▸ le fleuve reçoit plusieurs affluents
several tributaries flow into the river
▸ des bassins reçoivent l'eau de pluie
pools collect the rainwater
7 School, University (admettre) to pass *[élève, candidat]*;
▸ être reçu à un examen
to pass an exam
▸ il a été reçu premier/second au concours
he came first/second in the examination
▸ il a été reçu à l'Académie française
he was admitted to the Académie française

B **se recevoir** pronominal verb
(après un saut, une chute) to land;
▸ il s'est reçu sur les mains
he landed on his hands
▸ il s'est mal reçu et s'est cassé le poignet
he landed badly and broke his wrist

ranger 1 | ʀɑ̃ʒe |

A transitive verb

1 (remettre à sa place) to put away;
▸ range les ciseaux!
put the scissors away!
▸ avant de partir range tes jouets
before leaving put away your toys
▸ ranger un livre sur une étagère
to put a book back on a shelf
▸ le dossier était mal rangé
the file had been put in the wrong place
▸ où as-tu rangé ma veste?
where did you put my jacket?
▸ où ranges-tu tes verres?
where do you keep the glasses?
▸ ranger les produits dangereux hors de la portée des enfants
keep (all) dangerous products out of the reach of children
▸ ranger sa voiture au garage
to put one's car in the garage
2 (ordonner) (par classement) to arrange; (en ligne) to line up;
▸ ranger qch dans l'ordre alphabétique/chronologique
to put or arrange sth in alphabetical/chronological order
▸ ranger des élèves deux par deux/trois par trois
to line pupils up in pairs/threes
3 (situer) ranger un poète parmi les romantiques
to consider a poet as one of the Romantics
▸ on le range dans le camp des marxistes
he is regarded as a marxist
▸ ranger qn dans la catégorie des imbéciles
to consider sb an idiot
▸ ranger un animal dans la catégorie des mammifères
to class an animal as a mammal
▸ ranger qn de son côté
to win sb over to one's side
4 (mettre en ordre) to tidy *[maison, pièce, meuble]*;

▸ il passe son temps à ranger
he spends his time tidying up
▸ tout est bien rangé ici
everything is nice and tidy here
▸ ton bureau est toujours parfaitement rangé
your desk is always perfectly tidy

B **se ranger** pronominal verb

1 (se mettre en rang) [soldats, prisonniers] to line up, to get in line; [élèves, enfants] to line up, to form a line;
▸ se ranger derrière qn
literal, figurative to line up behind sb
2 (se mettre sur le côté) [véhicule, conducteur] to pull over; [cycliste] to pull in; [piéton] to step aside, to make way
3 (se garer) [véhicule, conducteur] to park;
▸ se ranger à quai
[navire] to dock
4 (se placer) se ranger parmi or au côté de
to side with
▸ se ranger sous l'autorité de qn
to abide by sb's authority
▸ se ranger à l'avis or l'opinion de qn
to go along with sb
5 (être mis à sa place) [vaisselle, livres] to be kept;
▸ où se rangent les assiettes?
where are the plates kept?
▸ un couteau ça se range!
there's a place for knives!
6 (s'assagir) to settle down;
▸ avec l'âge il a fini par se ranger
he has settled down with age

ranger [2] | ʀɑ̃dʒɛʀ |

masculine noun

1 (soldat américain) ranger
2 (chaussure) heavy-duty boot; Doc Marten boot British trademark; stogie US

bouche | buʃ |

A feminine noun

1 (cavité buccale) mouth;

▸ respirer par la bouche

to breathe through one's mouth

▸ ne parle pas la bouche pleine!

don't talk with your mouth full!

▸ j'avais la bouche sèche

my mouth was dry

▶ cul-de-poule, EAU, pain

2 (lèvre) mouth, lips (pl);

▸ elle a une bouche sensuelle

she has a sensual mouth, she has sensual lips

▸ s'embrasser à pleine bouche

to kiss full on the mouth

▸ s'embrasser sur la bouche

to kiss on the lips

▸ s'embrasser à bouche que veux-tu

to kiss passionately

▸ il est arrivé la bouche en cœur

(en minaudant) he came simpering up

3 (organe de la parole) ouvrir la bouche

to speak

▸ dès qu'elle ouvre la bouche, c'est pour dire une bêtise

every time she opens her mouth, she says something stupid

▸ il n'a pas ouvert la bouche de toute la soirée

he hasn't said a word all evening

▸ en avoir plein la bouche de qn/qch

to be unable to stop talking about sb/sth

▸ il n'a que ce mot à la bouche

that word is never off his lips

▸ il a toujours la critique à la bouche

he's always ready to criticize

▸ dans sa bouche, ce n'est pas une insulte

coming from him, that's not an insult

▸ parler or s'exprimer par la bouche de qn d'autre

to use sb else as one's mouthpiece

▸ il a mis ce mot dans la bouche de Dupont
he put this word into Dupont's mouth
▸ apprendre qch de la bouche de qn
to hear sth from sb
▸ apprendre qch de la bouche même de qn
to hear sth from sb's own lips
▸ être dans la bouche de tout le monde
to be on everyone's lips
▸ passer/se transmettre de bouche à oreille
[nouvelle] to be passed on/to be spread by word of mouth
▶ fendre, vérité
4 (organe du goût) c'est une fine bouche
he's/she's a gourmet
5 (personne) mouth;
▸ avoir trois bouches à nourrir
to have three mouths to feed
▸ les bouches inutiles de la société
people who are a burden on society
6 (de four, volcan) mouth

B **bouches** feminine plural noun

(de fleuve) mouth (sg); (de golfe, détroit) entrance

COMPOSÉS

bouche d'aération
air vent
bouche de chaleur
hot-air vent
bouche d'égout
manhole
bouche à feu
History, Military piece of ordnance
bouche d'incendie
fire hydrant
bouche de métro
tube entrance British ;
subway entrance US

IDIOMES

faire la fine bouche devant qch
to turn one's nose up at sth
garder qch pour la bonne bouche
to keep the best till last;

▶ sept

exact | BrE ɪgˈzakt, ɛgˈzakt, AmE ɪgˈzæk(t) |

A adjective

[amount, calculation, copy, description, detail, number, replica, time] exact; *[moment, instant]* précis;

▸ it's not an exact science

ce n'est pas une science exacte

▸ it's the exact opposite

c'est exactement le contraire

▸ tell me your exact whereabouts

dis-moi où tu te trouves exactement

▸ those were her exact words

voilà exactement ce qu'elle a dit

▸ to be (more) exact

plus précisément

▸ it was in summer, July to be exact

c'était en été, plus précisément en juillet

▸ can you be more exact?

pourriez-vous être plus précis?

▸ the exact same hat

informal exactement le même chapeau

▸ he did the exact same thing

informal il a fait exactement la même chose

B transitive verb

exiger *[price, payment, ransom, obedience]* (**from** de);

▸ to exact revenge

prendre sa revanche

exact **exacte** | ɛgza(kt), akt |

adjective

1 (juste) *[réponse, calcul]* correct; *[prévision]* accurate, correct;

▸ est-il exact que …

is it correct or true that …

▸ 'tu y étais!'—'(c'est) exact'

'you were there!'—'that's right'

2 (précis) *[dimension, nombre]* exact; *[circonstances, limites, conditions]* exact, precise; *[identité]* true, exact; *[reproduction]* exact;

▸ indiquez le montant exact

give the exact amount

▸ tu as l'heure exacte?

do you have the exact or right time?

▸ mesurer l'exacte ampleur de la catastrophe

to assess the exact or precise extent of the disaster

▸ pour être plus exact

to be more precise

3 (ponctuel) punctual

symbole | sɛ̃bɔl |

A masculine noun

1 (général) Linguistics, Mathematics symbol

2 Religion creed

B **(-)symbole** combining form

▸ femme symbole

icon

▸ une figure symbole du conservatisme

a figurehead of conservatism

▸ New York, ville symbole du capitalisme

New York, the very symbol of capitalism

COMPOSÉ

symbole des Apôtres

Apostles' Creed

mourir | muʀiʀ |

A intransitive verb (+ v être)

1 (cesser de vivre) [personne, animal, plante] to die (**de** of, **pour qn/qch** for sb/sth, **pour faire** to do);

▸ mourir jeune

to die young

▸ mourir d'un cancer/d'une crise cardiaque
to die of cancer/of a heart attack
▸ mourir de chagrin
to die of grief or of a broken heart
▸ mourir de faim/vieillesse
literal to die of hunger/old age
▸ mourir de froid
literal (dehors) to die of exposure; (sous un toit) to die of cold
▸ je meurs de soif
figurative I'm dying of thirst
▸ je meurs de faim
figurative I'm starving
▸ je meurs de froid
figurative I'm freezing to death
▸ je meurs de sommeil
figurative I'm dropping with tiredness
▸ c'était à mourir (de rire)!
it was hilarious!
▸ plutôt mourir que de lui demander une faveur
I'd rather die than ask him/her a favour
British
▸ tu mourras centenaire!
you'll live to (be) a hundred!
▸ mourir assassiné
to be murdered
▸ mourir empoisonné
to die of poisoning
▸ mourir étranglé
(par accident) to strangle to death; (par meurtre) to be strangled to death
▸ mourir debout
to be active to the end
▸ mourir au monde
[moine, ermite] to die to the world
▸ elle meurt d'amour pour lui
she's pining for him
▸ laisser qn mourir
to let sb die (**de qch** of sth)
▸ il s'est laissé mourir après la mort de sa femme
he gave up and died after the death of his wife

▸ se laisser mourir de faim
to starve oneself to death
▸ faire mourir qn
to kill sb
▸ l'auteur fait mourir le héros à la troisième page
the author kills the hero off on the third page
▶ champ, feu[2]
2 (cesser d'exister) [civilisation, tradition, entreprise] to die; [sentiment, amitié] to die
3 literary (faiblir) [lueur, jour] to fade away literary; [feu, flamme] to die down; [son] to die away; [conversation] to die away; [vagues] to break and fall back

B **se mourir** pronominal verb

(literary or formal) [personne] to be dying; [civilisation, tradition] to be dying; [flamme, feu, braises] to die down; [sentiment, son, chant] to die away;
▸ elle se meurt d'amour pour lui
she's pining with love for him
IDIOMES
partir c'est mourir un peu
to say goodbye is to die a little
je ne veux pas mourir idiot
humorous I want to know
on n'en meurt pas!
tu n'en mourras pas!
humorous it won't kill you!
je veux bien mourir si…, que je meure si…
I'll eat my hat if…
plus idiot/paresseux que lui, tu meurs!
informal they don't come any dumber/lazier!

moins[1] | mwɛ̃ |

A preposition

1 (dans une soustraction) minus;
▸ 8 moins 3 égale 5

8 minus 3 is or equals 5
▸ il a retrouvé sa voiture, moins les roues
he got his car back without the wheels; he got his car back minus the wheels humorous
2 (pour dire l'heure) to;
▸ il est huit heures moins dix
it's ten (minutes) to eight
▸ il est moins vingt informal
it's twenty to informal; it's twenty minutes to the hour
▸ il était moins une informal, il était moins cinq informal
it was a close shave informal
3 (dans une température) minus;
▸ il faisait moins 15 degrés
it was minus 15 (degrees)

B adverb

1 (modifiant un verbe) (comparatif) less;
▸ (superlatif) le moins
the least
▸ je lis moins ces derniers temps
I read less these days
▸ ils sortent moins maintenant qu'ils ont un enfant
they don't go out as much or they go out less often now that they have a child
▸ il importe moins de changer le règlement que de le faire appliquer
changing the rule is less important than implementing it
▸ je gagne moins qu'elle
I earn less than she does, I don't earn as much as she does
▸ c'est moins un artiste qu'un bon artisan
he's not so much an artist as a good craftsman
▸ c'est moins une question d'argent qu'une question de principe
it's not so much a question of money as a question of principle
▸ de moins en moins
less and less

▸ moins je sors, moins j'ai envie de sortir
the less I go out, the less I feel like going out
▸ moins je le vois, mieux je me porte
the less I see him, the better I feel
▸ c'est lui qui travaille le moins de tous
he's the one who works the least of all
▸ le film qui m'a le moins plu
the film I liked the least
▸ ce que j'aime le moins chez lui
what I like least about him
2 (modifiant un adjectif) (comparatif) less;
▸ (superlatif) le moins, la moins, les moins
(de deux) the less;
(de plus de deux) the least
▸ il est moins grand/doué que son père
he's not as tall/gifted as his father
▸ c'est moins facile qu'il n'y paraît
it's not as easy as it seems
▸ il est moins menteur que sa sœur
he's less of a liar than his sister
▸ c'est moins problématique que je ne croyais
it's less problematic or less of a problem than I thought, it's not as problematic as I thought
▸ les jeunes et les moins jeunes
the young and the not so young
▸ dans le livre il y a du bon et du moins bon
in the book, there are bits that are good and bits that are not so good
▸ il n'en est pas moins vrai que …
it's nonetheless true that …
▸ il ressemble à son frère en moins gros
he looks like his brother, only thinner
▸ ce sont les employés les moins compétents de l'entreprise
they're the least competent employees in the company
▸ un individu des moins recommandables
a most unsavoury individual

3 (modifiant un adverbe) (comparatif)
less;
▸ (superlatif) le moins
least
▸ tu devrais rester moins longtemps dans le sauna
you shouldn't stay so long in the sauna
▸ elle chante moins bien qu'avant
she doesn't sing as well as she used to
▸ il fait moins beau que l'an dernier
the weather isn't as good as it was last year
▸ c'est le moins bien payé des deux
he's the less well-paid of the two
▸ le moins souvent
(the) least often

C **moins de** indefinite determiner

1 (avec un nom dénombrable) moins de livres/d'assiettes/d'arguments
fewer books/plates/arguments
▸ j'ai moins de livres que toi
I don't have as many books as you or I have fewer books than you
▸ mangez moins de graisses
eat less fat
▸ il y a moins de candidats
there are fewer candidates
▸ ils ont moins de chances d'être élus
they are less likely to be elected
▸ les éditeurs publient moins de livres
publishers are publishing fewer books
▸ pas moins de
no fewer than
2 (avec un nom non dénombrable) moins de sucre/vin/papier
less sugar/wine/paper
▸ moins de bruit/lumière
less noise/light
▸ il a parlé avec moins de hargne
he spoke less aggressively
▸ il y a moins de monde aujourd'hui qu'hier

there are fewer people today than there were yesterday

▸ pas moins de

no less than

▸ c'est lui qui a le moins d'expérience des trois

of the three he's the one with the least experience

3 (avec un numéral) en moins de trois heures

in less than three hours

▸ dans moins de trois heures

in less than three hours

▸ le voyage a duré un peu moins de trois heures

the journey took a bit less than or just under three hours

▸ il est moins de 3 heures

it's not quite 3 o'clock

▸ les enfants de moins de 6 ans

children under 6

▸ les moins de 20 ans

people under 20, the under-twenties

▸ une planche de moins de deux m ètres de long

a plank less than two metres long

▸ moins de huit candidats

fewer than eight candidates

▸ tu ne trouveras rien à moins de 500 euros

you won't find anything for less than 500 euros or for under 500 euros

▸ ça m'a coûté moins de 200 euros

it cost me less than 200 euros or under 200 euros

D **à moins** adverb phrase

▸ on serait furieux à moins

it's more than enough to make one angry

E **à moins de** preposition phrase

▸ à moins de partir maintenant, il n'arrivera pas à l'heure

unless he leaves now he won't get there on time

▸ à moins d'un miracle il va échouer

unless there's a miracle, he's going to fail

F à moins que conjunction phrase

▸ à moins qu'il ne veuille venir

unless he wants to come

G à tout le moins adverb phrase

to say the least

H au moins adverb phrase

at least;

▸ tout au moins

at least

▸ il y avait au moins 3 000 personnes

there were at least 3,000 people

▸ au moins, lui, il a réussi dans la vie

he, at least, succeeded in life

▸ tu l'as remercié, au moins?

you did thank him, didn't you?

I de moins adverb phrase

▸ ça m'a pris deux heures de moins

it took me two hours less

▸ le kilo de pêches valait deux euros de moins que la veille

a kilo of peaches cost two euros less than it had the day before

▸ j'ai un an de moins que lui

I'm a year younger than he is

▸ il a obtenu 25% de voix de moins que son adversaire

he got 25% fewer votes than his opponent

J du moins adverb phrase

at least;

▸ c'est du moins ce qu'il m'a raconté

at least that's what he told me

▸ si du moins tu es d'accord

that is if you agree

K en moins adverb phrase

▸ il y avait deux fourchettes en moins dans la boîte
there were two forks missing from the box
▸ il est revenu du front avec une jambe en moins/avec un doigt en moins
he came back from the front with only one leg/with a finger missing
▸ c'est tout le portrait de son père, la moustache en moins
he's/she's the spitting image of his/her father without the moustache

L pour le moins adverb phrase
to say the least;
▸ ton attitude est pour le moins étrange
your attitude is strange to say the least (of it)

moins [2] | mwɛ̃ |

masculine noun pl **moins**
1 Mathematics minus;
▸ le signe moins
the minus sign
2 informal (inconvénient) minus
COMPOSÉ
moins que rien
nmf
good-for-nothing, nobody

difficulté | difikylte |

feminine noun
1 (peine) difficulty;
▸ toute la difficulté est là
therein lies the difficulty
▸ aimer/fuir la difficulté
to enjoy/to avoid difficulties
▸ reconnaître la difficulté d'une tâche/d'une situation
to admit that a task/a situation is difficult
▸ avoir/éprouver de la difficulté à faire
to have/to experience difficulty (in) doing
▸ avec difficulté
with difficulty

▸ en difficulté
[avion, bateau, personne, famille, secteur] in difficulties or trouble
▸ mettre qn/se mettre en difficulté
to put sb/to put oneself in a difficult position
2 (obstacle) difficulty, problem;
▸ la principale/seconde difficulté a été de faire
the main/second difficulty was to do
▸ avoir des difficultés scolaires or à l'école
to have problems at school
▸ connaître/avoir des difficultés financières/techniques
to experience/to have financial/technical difficulties
▸ ne présenter aucune difficulté
to present no difficulty
▸ sans difficulté(s)
without any difficulty
▸ non sans difficultés
not without difficulty
▸ avoir des difficultés en français/algèbre
to have difficulty with or in French/algebra
▸ avoir des difficultés à or pour faire
to have difficulty (in) doing
▸ avoir des difficultés de stationnement/logement/trésorerie
to have problems parking/with housing/with one's finances
3 (objection) objection;
▸ faire des difficultés
to raise objections (**pour faire** about doing)
▸ elle n'a fait aucune difficulté
she didn't raise a single objection

cri | kʀi |

masculine noun

1 (de personne) cry; (plus fort) shout; (aigu) scream;

▸ un cri de douleur/d'effroi/de surprise

a cry of pain/of fright/of surprise

▸ un cri de détresse

a cry for help

▸ des cris de joie/protestation

cries of joy/protest

▸ un cri déchirant

a heart-rending cry

▸ un cri perçant

a piercing scream

▸ un cri aigu

a shriek

▸ au cri de 'vive la révolution'

shouting 'long live the revolution'

▸ à grands cris

[réclamer, protester] loudly

▸ un cri d'amour

a passionate declaration of love

▸ pousser un cri

to scream (**de** in)

▸ pousser un grand cri

to scream loudly

▸ pousser des cris de douleur/plaisir

to cry out in pain/pleasure

▶ dernier

2 (d'animal) (général) cry; (d'oiseau) call;

▸ la pauvre bête poussait des cris lamentables

the poor creature was crying out pitifully

▸ comment s'appelle le cri du renard/paon?

what noise does the fox/peacock make?

COMPOSÉS

cri d'alarme

cry of alarm

cri du cœur

cry from the heart, cri de cœur

cri de guerre

literal, figurative war cry

cri primal

Psychology primal scream

IDIOME

pousser les hauts cris, jeter les hauts cris
to protest loudly

sauf [1] | sof |

A preposition

1 (excepté, hormis) except, but;

▸ ils avaient toutes les tailles sauf la mienne
they had every size but or except mine

▸ je suis libre tous les jours sauf demain
I'm free every day except or but tomorrow

▸ le film était bien sauf la fin
the film was good apart from the ending

▸ j'ai bien aimé ta famille sauf ton frère
I really liked your family apart from your brother

2 (sous réserve de) sauf contrordre
failing an order to the contrary

▸ sauf avis contraire
unless otherwise stated

▸ sauf imprévu
all things being equal, unless anything unforeseen happens

▸ sauf dispositions contraires
Law except as otherwise provided

▸ sauf erreur de ma part
if I'm not mistaken

B **sauf si** conjunction phrase

(excepté si) unless;

▸ nous mangerons dehors, sauf s'il pleut
we'll eat outside unless it rains

▸ je partirai en septembre, sauf si je rate mes examens
I'll leave in September unless I fail my exams

C **sauf que …** conjunction phrase

except that …;

▸ tout sera comme autrefois sauf que nous sommes plus vieux

everything will be the same as before except that we're older

sauf [2] **sauve** | sof, sov |

adjective

1 (sauvé) safe;

▸ être sauf

to be safe

▸ j'ai eu la vie sauve

my life was spared

▸ laisser la vie sauve à qn

to spare sb's life

2 figurative *[honneur, réputation]* intact

écrit | ekʀi |

A past participle **écrite** | it |

▶ écrire

B adjective **écrite** | it |

written;

▸ langue écrite

written language

▸ épreuve écrite

written test

▸ règle non écrite

unwritten rule

▸ c'était écrit

figurative it was bound to happen

▸ il est écrit que je passerai mon temps dans les avions

I am doomed to spend all my time on board planes

▸ c'est écrit sur ton visage

it's written all over your face

C masculine noun

1 (œuvre) writings (pl);

▸ un écrit

a piece of writing

2 (document) document;

▸ par écrit

in writing

3 School, University (examen) written examination; (travail) written work

IDIOME

les paroles s'envolent, les écrits restent
(il ne faut pas s'engager par écrit) never put anything in writing;
(faites promettre par écrit) get it in writing

semence | s(ə)mɑ̃s |

feminine noun

1 Farming seed;
▸ de semence
seed (épith)
2 (ferment) seed
3 (clou) tack
4 (sperme) dated semen; seed dated
COMPOSÉ
semence de perles
seed pearls

ton | BrE tʌn, AmE tən |

noun

1 (in weight) (in GB: gross ton or long ton) 1 016 kg; (in US: net ton or short ton) 907 kg;
▸ a three-ton truck
un camion de trois tonnes
▸ to weigh a tonor be a ton weight
British figurative peser une tonne
2 Nautical (in volume) tonneau m;
▸ freight/register ton
tonneau m d'affrètement/de jauge
3 informal (a lot) a ton of
plein de informal, un tas de informal *[books, papers etc]*
▸ tons of
des tas de informal, plein de informal *[food, paper, bands]*
▸ we've tons left
il nous en reste plein informal
▸ her new car is tons better than the other one

sa nouvelle voiture est mille fois mieux que l'autre

IDIOMS

they'll come down on us like a ton of bricks

ils vont nous tomber dessus informal

to do a ton

informal British faire du cent soixante à l'heure informal

ton [1] | tɔ̃ | **ta** | ta | ; pl **tes** | te |

possessive adjective

En anglais, on ne répète pas le possessif coordonné: *ta femme et tes enfants* = your wife and children.

your;

▸ tes amis

your friends

▸ ton imbécile de mari informal

your stupid husband

▸ tes parents à toi informal

your parents

▸ c'est pour ton bien

it's for your own good

▸ un de tes amis

a friend of yours

▸ ton gentil collègue

that nice colleague of yours

▸ j'ai fait tes courses

I've done the shopping for you

▸ à ton arrivée/départ

when you arrived/left

▸ je ne suis pas ton juge

it's not up to me to tell you what to do

▸ tu peux te la garder, ta voiture informal

you can keep your precious car

ton [2] | tɔ̃ |

masculine noun

1 (de la voix) (hauteur) pitch; (inflexion) tone; (qualité) tone, voice; (expression) tone (of voice);

▸ ton grave/aigu

low/high pitch
▸ ton criard/rauque
shrill/husky voice
▸ d'un ton dédaigneux
scornfully
▸ d'un ton sec
drily
▸ sur le ton de la conversation
conversationally
▸ sur un ton solennel
in a solemn tone
▸ baisser le ton
literal to lower one's voice;
figurative to moderate one's tone
▸ faire baisser le ton à qn
figurative to take sb down a peg (or two)
▸ parle-moi sur un autre ton!
don't use that tone with me!
▸ eh bien, si tu le prends sur ce ton
well, if you're going to take it like that
▸ je le leur ai dit or répété sur tous les tons
figurative I've told them a thousand times
▸ changement de ton
(de voix) change of tone;
(d'attitude) change of tune
2 Linguistics tone;
▸ langue à tons
tone language
▸ ton montant/descendant
rising/falling tone
3 (style) tone;
▸ donner le ton
(général) to set the tone;
(pour une mode) to set the fashion
▸ être/se mettre dans le ton
to fit in
▸ de bon ton
in good taste, tasteful
▸ il est/serait de bon ton de faire
it is/it would be good form to do
4 Music (hauteur des notes) pitch;
(tonalité) key; (intervalle) tone;
(instrument) pitch pipe;
▸ donner le ton

to give the pitch
▸ ton de si bémol majeur
key of b flat major
▶ quart
5 (couleur) shade, tone;
▸ des tons de bleu
shades of blue
▸ ton soutenu
deep shade
▸ d'un ton un peu plus soutenu
in a slightly deeper shade
▸ ton sur ton
in matching tones

joindre | ʒwɛ̃dʀ |

A transitive verb

1 (communiquer avec) to reach, to get hold of *[personne]*;
▸ chercher à joindre qn
to try to reach or get hold of sb
▸ joindre qn au téléphone
to get sb on the phone
2 (ajouter) (dans une lettre, un paquet) to enclose *[timbre, chèque]* (**à** with); (en agrafant, fixant) to attach (**à** to); (par courrier électronique) to attach *[fichier]* (**à** to);
▸ je joins un cadeau/livre à mon envoi
I am sending a gift/book as well
▸ les avantages joints à l'emploi
the advantages that come with the job
▸ joindre sa voix au concert de protestations
to add one's voice to the chorus of protest
3 (relier) [rue, pont, passage] to link, to join (**à** with);
▸ joindre qch à qch
to link sth with sth
4 (allier) **joindre qch à qch**
to combine sth with sth
▸ joindre l'intelligence à la simplicité
to combine intelligence with simplicity

5 (mettre ensemble) to join, to put [sth] together *[planches, tôles]*;

▸ joindre les pieds

to put one's feet together

▸ joindre deux objets bout à bout

to put two things end to end

▸ joindre des plaques de métal par une soudure

to weld sheets of metal together

6 Law [tribunal, juge] to combine *[procès, course]*

B intransitive verb

(coïncider) [planche] to fit properly; [fenêtre, porte] to shut properly, to close properly

C **se joindre** pronominal verb

1 (se mêler) **se joindre à** to join *[personne, famille, groupe]*; to join with *[mouvement, groupe, parti]*; to mix with *[sentiment, émotion]*;

▸ toute la famille se joint à moi pour vous souhaiter une bonne année

all the family join me in wishing you a happy New Year

▸ se joindre à la foule

to mix or mingle with the crowd

▸ se joindre à la conversation

to join in the conversation

2 (s'unir) [lèvres] to meet; [mains] to join

IDIOME

joindre les deux bouts

informal to make ends meet

suggérer | sygʒeʀe |

transitive verb

to suggest (**à** to);

▸ je suggère qu'on s'en aille

I suggest (that) we go

▸ elle a suggéré à la commission de modifier le projet

she suggested to the commission that they should modify the project

▸ la solution suggérée n'a pas été retenue
the suggested solution has not been accepted

propre | pʀɔpʀ |

A adjective

1 (hygiénique, sans souillure, nettoyé) *[personne, objet]* clean; (qui ne salit pas) *[travail, manipulation]* clean; (qui ne pollue pas) clean;
▸ tu n'as pas les mains propres!
your hands aren't clean!
▸ je n'ai plus rien de propre à me mettre
I haven't got anything clean to wear
▸ la menuiserie est plus propre que la plomberie
carpentry is not such a dirty job as plumbing
▸ une voiture propre
literal a clean car;
figurative a car which runs on unleaded petrol British, a car which runs on unleaded gas US
▸ nous voilà propres!
figurative, ironic we're in a fine mess now!
▶ sou
2 (soigné, soigneux) tidy, neat
3 (moral) *[personne, vie]* decent; *[affaire]* honest;
▸ des affaires pas très propres
unsavoury business (+ v sg)
4 (personnel) ma propre voiture
my own car
▸ il n'y a que ses propres recherches qui l'intéressent
he's/she's only interested in his/her own research
▸ ce sont tes propres paroles
(rapport) you said so yourself; (insistance) those were your very words
▸ de mes propres yeux
with my own eyes

5 (spécifique) of one's own;
▸ avoir son style propre
to have a style of one's own
▸ il manque de personnalité propre
he doesn't have a personality of his own
▸ chaque pays a des lois qui lui sont propres
each country has its own particular laws or has laws of its own
▸ pour des raisons qui leur sont propres
for reasons of their own
6 (approprié) *[terme, expression]* right, proper
7 (continent) *[bébé]* toilet-trained; *[animal]* housetrained British, housebroken US

B **propre à** adjective phrase

1 (spécifique) **propre à qch/qn**
peculiar to sth/sb
▸ faculté/maladie propre aux êtres humains
faculty/illness peculiar to human beings
▸ terme/style propre au jargon administratif
terms/style peculiar to bureaucracy
2 (capable de) **propre à faire**
(résultat attendu) likely to do;
(résultat étonnant) liable to do
▸ trouver les arguments propres à convaincre/propres à convaincre les plus sceptiques
to find arguments which are likely to convince/liable to convince even the most sceptical
▸ les mesures propres à limiter le chômage
measures to curb unemployment
▸ il n'est propre à rien
he's a good-for-nothing
3 (adapté) **propre à qch**
appropriate for
▸ prendre les dispositions propres à la sécurité des passagers

to take appropriate measures to ensure passengers' safety

▸ produit déclaré propre à la consommation

product fit for consumption

C masculine noun

1 (ce qui est nettoyé) ça sent le propre

it smells nice and clean

2 (copie, texte) fair copy;

▸ mettre qch au propre

to make a fair copy of sth

▸ relire un rapport avant sa mise au propre

to reread a report before making a fair copy of it

3 (ce qui est moral) c'est du propre!

ironic that's very nice!

4 (ce qui est spécifique) être le propre de

to be peculiar to

▸ le rire est le propre de l'homme

laughter is peculiar to humans

▸ le propre de cette nouvelle technologie est de faire

what is peculiar to this new technology is that it does

▸ c'est le propre de la jeunesse que d'être insouciante

lightheartedness is a peculiarly youthful quality

▸ la maison leur appartient en propre

they are the sole owners of the house

▸ disposer en propre d'un ordinateur

to have one's own individual computer

▸ les titres détenus en propre par la banque

the securities held solely by the bank

IDIOME

bon à tout, propre à rien

proverb Jack of all trades (and master of none) proverb

pause | BrE pɔːz, AmE pɔz |

A noun

1 (brief silence) silence m;

▸ an awkward pause

un silence embarrassé

2 (break) pause f (**in** dans, **for** pour)

3 (stoppage) interruption f;

▸ there was a ten minute pause in production

il y a eu une interruption de dix minutes dans la production

▸ without a pause

sans interruption

4 Music point m d'orgue

5 Literature césure f

B intransitive verb

1 (stop speaking) marquer une pause

2 (stop) s'arrêter;

▸ to pause in

interrompre *[activity, work]*

▸ to pause for lunch/thought

faire une pause pour déjeuner/réfléchir

▸ to pause to do

s'arrêter pour faire

3 (hesitate) hésiter

PHRASAL VERB

pause over :

pause over [sth]

s'arrêter sur

pause | poz |

feminine noun

1 (dans une activité) break;

▸ faire une pause

to take a break

▸ pause thé/repas/pipi informal

tea/meal/toilet break

▸ pause de midi

lunch break

▸ pause publicitaire

commercial break

2 (dans un discours) pause;

▸ faire une pause

to pause

3 (période calme) pause;

▸ une pause dans la course aux armements
a pause in the arms race
4 Music rest

dame | BrE deɪm, AmE deɪm |

noun
1 British archaic dame f;
▸ the dame
Theatre la vieille dame (rôle bouffon joué par un homme dans les farces traditionnelles)
▸ dame Fortune
Dame Fortune
2 **Dame** British titre octroyé à une femme décorée d'un ordre de chevalerie;
▶ knight
3 US informal, dated gonzesse f informal

dame | dam |

A feminine noun
1 (femme) lady; (de la noblesse) lady;
▸ une vieille dame
an old lady
▸ la première dame de France
France's First Lady
▸ les dames des postes
the post office ladies
▸ il a du succès auprès des dames
he's very popular with the ladies
▸ la dame de son cœur
literary his lady-love
▸ de dame
[chapeau, parapluie] lady's
▸ pour dames
[vêtements, coiffeur] ladies'
▸ jouer les grandes dames
to behave like a princess
▸ c'est une grande dame du cinéma
she's a grande dame of the screen
▸ ma bonne or petite dameinformal
my dear

2 informal (épouse) lady
3 (dans fables, contes) dame belette/tortue
Old Mother Weasel/Tortoise
▸ Dame Nature
Mother Nature
4 Games (aux cartes, échecs) queen; (aux dames) King;
▸ aller à dame
(aux dames) to crown a King
▸ mener un pion à dame
(aux dames) to crown a King; (aux échecs) to queen a pawn
5 Law Mrs;
▸ (la) dame Durand
Mrs Durand
6 Technology (pour damer) rammer

B exclamation

informal, dated upon my word!;
▸ dame oui!/non!
my word yes!/no!

C **dames** feminine plural noun

1 Games draughts (+ v sg) British; checkers (+ v sg) US;
▸ jouer aux dames
to play draughts British, to play checkers US
▸ faire une partie de dames
to have a game of draughts British, to have a game of checkers US
2 (inscription) ladies
3 Sport le simple/la finale dames
the women's singles/final
4 (prostituées) euphemistic ladies of the night

COMPOSÉS

dame catéchiste
(Catholic) Sunday school teacher
dame de charité
lady who does charity work
dame de compagnie
live-in companion
dame d'honneur
lady-in-waiting

dame de nage
Nautical rowlock
dame patronnesse
lady who does good works
une dame de petite vertu
a woman of easy virtue
dame pipi
informal (female) toilet attendant
la Vieille Dame du quai Conti, la Vieille Dame
the French Academy

cour | kuʀ |

feminine noun

1 (de maison, bâtiment) courtyard; (où l'on joue) playground; (de ferme) yard;
▸ la cour des grands
literal the older children's playground; figurative the big league
▸ cour de ferme
farmyard
▸ sur cour
overlooking the courtyard
2 (de souverain) court; (de personne en vue) entourage;
▸ cour d'Angleterre
English court
▸ cour royale/pontificale
royal/papal court
▸ habit de cour
court dress
▸ le roi et sa cour
the king and his courtiers
▸ être bien/mal en cour
to be in/out of favour British (**auprès de** with)
3 (à une jeune fille) courtship;
▸ faire la cour à
to court
▸ faire sa cour à
literal, figurative to pay court to
4 Law court;
▸ devant la cour

before the court
▸ ‘messieurs, la cour’
‘all rise’
COMPOSÉS
cour d'appel
Law court of appeal British, court of appeals US
cour d'arrivée
arrivals area
cour d'assises
Law criminal court
cour de caserne
barracks square
cour constitutionnelle
Administration constitutional court
cour de départ
departures area
cour d'école
schoolyard
cour de gare
station forecourt
cour d'honneur
main courtyard
cour d'immeuble
inner courtyard
cour intérieure
inner courtyard
cour martiale
Military court-martial;
▸ passer en cour martiale
to be court-martialled
▸ faire passer qn en cour martiale
to court-martial sb
cour des Miracles
History area of a city frequented by beggars and thieves;
figurative den of thieves
cour de récréation
playground
cour de renvoi
court of appeal British, court of appeals US
Cour de cassation
court of cassation
Cour des comptes

national audit office
Cour européenne des droits de l'homme
European Court of Human Rights
Cour européenne de justice (dans l'UE)
Cour de justice des Communautés européennes
Cour internationale de justice
International Court of Justice
Cour de justice des Communautés européennes
European Court of Justice
Cour suprême
(des États-Unis) Supreme Court
Cour de sûreté de l'État
state security court
IDIOME
jouer dans la cour des grands
to take on the big boys

augmenter | ogmɑ̃te |

A transitive verb

1 (accroître) to raise, to increase *[nombre, salaire, charge, volume]* (**de** by); to turn up, to increase *[son]*; to increase *[valeur, production, participation, capital]* (**de** by); to extend *[durée]* (**de** by); to increase *[risque, chance, joie, impatience]* (**de** by);

▸ augmenter le loyer de qn
to put sb's rent up

▸ augmenter ses revenus
to supplement one's income (**en faisant** by doing)

2 (majorer les appointements de) to give [sb] a rise British, to give [sb] a raise US *[employé]*;

▸ augmenter qn de 1 000 euros/5%
to give sb a rise of 1,000 euros/5% British, to give sb a raise of 1,000 euros/5% US

3 (en tricot) to increase;

▸ augmenter de deux mailles
increase two stitches

B intransitive verb

1 (devenir plus élevé) [impôts, charges, loyer] to go up, to increase (**de** by); [température] to rise, to go up (**de** by); [revenus] to increase (**de** by); [prix, nombre] to rise, to increase, to go up (**de** by); [surface, volume, capacité] to increase (**de** by);

▸ le nombre des attentats/chômeurs a augmenté
the number of attacks/unemployed people has risen

▸ le train a augmenté
train fares have gone up

▸ le cinéma va augmenter
the price of cinema tickets is going to go up

▸ le gaz/l'électricité va augmenter
the price of gas/electricity is going to go up

▸ les timbres ont augmenté
stamps have gone up

▸ augmenter en valeur
to increase in value

2 (s'intensifier) [sentiment, danger, faim, force] to increase;

▸ l'absentéisme ne cesse d'augmenter
absenteeism keeps increasing

C **s'augmenter** pronominal verb

▸ l'entreprise s'est augmentée d'un nouveau service
a new department has been added to the company

mauvais | mɔvɛ |

A adjective **mauvaise** | ɛz |

1 (d'un goût désagréable) être mauvais
[nourriture, boisson] to be horrible

▸ ne pas être mauvais
[nourriture, boisson] to be quite good

2 (de qualité inférieure) *[repas, restaurant]* poor; *[tabac, alcool, café]* cheap; *[voiture, œuvre, spectacle]* terrible; *[nourriture, hébergement, livre]* bad; *[dictionnaire, bibliothèque, lycée, enregistrement]* poor;

▸ ne pas être mauvais

to be all right

3 (mal fait) *[cuisine, travail, gestion, éducation]* poor; *[prononciation, départ]* bad

4 (inadéquat) *[conseil, décision, définition, exemple, idée, solution, conditions de travail]* bad; *[projet]* flawed; *[renseignement]* wrong; *[éclairage, vue, mémoire, santé, hygiène, alimentation]* poor;

▸ il ne serait pas mauvais de faire

it wouldn't be a bad idea to do

▸ mauvais pour la santé

bad for one's health

5 (inapproprié) wrong;

▸ la mauvaise méthode/solution/personne/date/clé

the wrong method/solution/person/date/key

6 (incompétent) *[auteur, équipe]* bad (**en** at); *[élève, nageur, chasseur, amant]* mediocre; *[cuisinier, travailleur, menteur]* bad; *[avocat, médecin]* incompetent;

▸ être mauvais en français

[élève] to be bad at French

▸ parler un mauvais français

to speak French badly

7 (déplaisant) *[nuit, rêve, nouvelle, journée, impression]* bad; *[situation]* difficult; *[surprise]* nasty; *[vacances]* terrible;

▶ fortune, sang

8 (méchant) *[animal]* vicious; *[personne, sourire, remarque, ton]* nasty;

▸ d'une mauvaise nature

evil-natured

▸ mauvais coup

(mauvaise action) mischief uncountable;

(méchanceté) dirty trick;
(blessure) nasty knock;
(revers) terrible blow
▸ préparer un mauvais coup
to be up to mischief
▸ faire subir un mauvais coup au gouvernement
to deal a terrible blow to the government
▸ de mauvaise humeur
in a bad mood (après n)
▶ colère
9 (grave) *[fièvre, rhume]* nasty
10 (peu lucratif) *[rendement, terre]* poor; *[salaire, pension]* low; *[récolte, saison]* bad
11 (peu flatteur) *[cote, résultat, critique, image, opinion]* poor; *[chiffres, critique]* bad
12 (répréhensible) *[père, fils, citoyen, comportement]* bad; *[chrétien]* poor; *[instinct]* base; *[tendance]* unfortunate; *[génie, intention, pensée]* evil;
▶ coton, pli
13 Meteorology *[vent, pluie]* nasty; *[traversée, mer]* rough;
▸ la météo est mauvaise
the weather forecast is bad
14 Games mauvaise main/carte
weak hand/card
▶ numéro, pas[2]

B masculine noun, feminine noun **mauvaise** | ɛz | informal

1 (incapable) (en classe) dunce; (en général) useless individual
2 (méchant) brute

C adverb

▸ sentir mauvais
literal to smell;
figurative, informal to look bad
▸ sentir très mauvais
literal, figurative to stink
▸ ouvre la fenêtre, ça sent mauvais
open the window, there's a nasty smell
▸ la police est là, ça sent mauvais

the police are here, things are looking bad

▸ il fait mauvais

Meteorology the weather is bad

D masculine noun

▸ (mauvais côté) le bon et le mauvais

the good and the bad

▸ il y a du bon et du mauvais chez chacun

there's good and bad in everyone

▸ il n'y a pas que du mauvais dans le projet

the project isn't all bad

COMPOSÉS

mauvais esprit

(personne) scoffing person;
(attitude) scoffing attitude;

▸ faire du mauvais esprit

to scoff

mauvais garçon

tough guy

mauvais lieux

fleshpots

mauvais plaisant

person with a warped sense of humour British

mauvais traitements

ill-treatment uncountable;

▸ faire subir des mauvais traitements à qn

to ill-treat sb

mauvaise herbe

weed

mauvaise querelle

unprovoked argument;

▸ faire une mauvaise querelle à qn

to pick on sb

mauvaises rencontres

bad company uncountable;

▸ faire de mauvaises rencontres

to get into bad company

IDIOME

la trouver mauvaise, l'avoir mauvaise

informal to be furious

coup | BrE kuː, AmE ku |

noun

1 (also **coup d'état**) coup m d'État;
before n *[attempt]* de coup (d'État)
2 (successful move) beau coup m;
▸ to pull off/score a coup
réussir/faire un beau coup

coup | ku |

masculine noun

Les expressions comme *coup de barre, coup de maître, coup de téléphone etc* seront normalement dans le dictionnaire sous le deuxième élément, donc respectivement sous barre, maître, téléphone etc.

1 (choc physique) (neutre) knock; (brutal) blow, whack informal; (dur, par accident) bang; (qui entaille) stroke; (d'un mouvement tranchant) chop; (du plat de la main) smack; (sec et rapide) rap; (léger et direct) tap; (léger et fouettant) flick; (de la pointe) poke, prod, jab;
▸ coup sur la tête
knock or blow or bang on the head
▸ coup à la porte
knock at the door
▸ coup de marteau
hammer blow
▸ d'un coup de hache
[couper, tuer] with a single blow from an axe
▸ à coups de hache/machette
[couper, tuer] with an axe/a machete
▸ frapper qn à coups de gourdin
to club sb, to beat sb with a club
▸ assommer qn à coups de gourdin
to knock sb senseless with a club

▸ tuer qn à coups de gourdin
to club sb to death
▸ casser qch à coups de gourdin
to take a club to sth
▸ casser la porte à (grands) coups de marteau
to break down the door with a hammer
▸ à coups de dollars
by forking out dollars
▸ à coups de subventions
by means of subsidies
▸ fièvre combattue à coups d'antibiotiques
fever controlled with antibiotics
▸ disperser des manifestants à coups de gaz lacrymogène
to disperse demonstrators by using or with teargas
▸ sous le coup d'un embargo
under an embargo
▸ céder sous les coups de l'ennemi
to cave in under enemy pressure
▸ donner or porter un coup à qn/qch
(général) to hit sb/sth
▸ donner un coup de qch à qn
(général) to hit or strike sb with sth
▸ donner un coup de poing/pied/coude/dents/couteau à qn
to punch/kick/nudge/bite/stab sb
▸ recevoir un coup
[personne] to get hit
▸ recevoir un coup de qch
(général) to get hit with sth
▸ recevoir un coup de poing/pied/coude/couteau
to be punched/kicked/nudged/stabbed
▸ prendre un coup
[personne, appareil, voiture] to get a knock
▸ en avoir pris un coupinformal
(être très abîmé) to have taken (quite) a punishing
▸ rendre un coup
to hit back
▸ rendre coup pour coup

literal to fight back;
figurative to give tit for tat
▸ en venir aux coups
to come to blows (**pour** over)
▸ frapper trois coups à la porte
to knock on the door three times, to give three knocks on the door
▸ les trois coups
Theatre three knocks signalling that the curtain is about to rise
2 (choc moral) (général) blow; (plus modéré) knock;
▸ porter un coup (sévère) à
to deal [sb/sth] a (severe) blow *[personne, organisation, théorie]*
▸ être un coup terrible
to be a terrible or real blow (**pour** to)
▸ sa fierté en a pris un coup
it was a blow to his/her pride
▸ ce fut un coup dur pour eux/pour l'économie
it was a great blow for or to them/for or to the economy
▸ porter un coup très dur à qn
to deal sb a major blow
▸ en cas de coup dur
(accident) should anything really bad happen;
(difficulté) if things get rough
▸ ça m'a donné un (sacré) coupinformal
it gave me an awful shock
▸ sous le coup de la colère
in (a fit of) anger
▸ sous le coup de la fatigue/peur
out of tiredness/fear
▸ être sous le coup d'une forte émotion
to be in a highly emotional state
▸ tomber sous le coup d'une condamnation
to be liable to conviction
▸ être sous le coup d'une condamnation
to have a conviction
▸ être sous le coup d'une procédure d'extradition
to be facing extradition proceedings

▶ mauvais

3 (bruit) (général) knock; (retentissant) bang; (sourd) thump, thud;

‣ j'ai entendu un coup à la porte

I heard a knock at the door

‣ au douzième coup de minuit

on the last stroke of midnight

‣ sur le coup de dix heures informal

around ten

‣ coup de gong

stroke of a gong

‣ coup de sifflet

whistle blast

‣ donner un coup de gong

to strike the gong

‣ donner un coup de sifflet

to blow one's whistle

4 (mouvement rapide) coup de brosse/peigne

brush/comb

‣ se donner un (petit) coup de brosse/peigne

to give one's hair a (quick) brush/comb British, to brush/comb one's hair (quickly)

‣ donner un (petit) coup d'aspirateur à une pièce

to give a room a (quick) hoover British, to vacuum a room (quickly)

‣ donner un coup sur la table

to dust the table

‣ les volets ont besoin d'un coup de peinture

the shutters need a lick of paint

‣ d'un coup d'aile

with a flap of its wings

5 Games, Sport (au tennis, golf, cricket) (général) stroke; (dont on juge) shot; (aux échecs, dames) move; (aux dés) throw; (à la boxe) blow, punch; (au karaté) (du poing) punch; (du tranchant) chop; (du pied) kick;

‣ tous les coups sont permis

literal, figurative no holds barred

‣ coup défendu

Games, Sport foul
6 (d'arme à feu) (décharge, détonation) shot; (munition) round;
▸ chasser qn à coups de fusil
to scare sb off with gunshots
▸ blesser qn d'un coup de fusil or pistolet
to shoot and wound sb
▸ tuer qn d'un coup de fusil or pistolet
to shoot sb dead
7 informal (action organisée) (opération illégale) job informal, racket informal; (vilain tour) trick informal; (manœuvre) move;
▸ monter un coup
to plan a job informal, to set up a racket informal
▸ c'est encore un coup des enfants!
the children have been up to their tricks again!
▸ c'était un beau coup de vendre tes actions
it was a good or shrewd move to sell your shares
▸ monter un coup contre qn
(général) to set sb up;
(en vue d'une fausse accusation) to frame sb
▸ c'est un coup monté!
it's a set-up! informal
▸ monter le coup à qn
to pull a fast one on sb informal
▸ expliquer le coup à qn
to put sb in the picture
▸ mettre qn dans le coup
to bring sb in on the job informal;
to cut sb in on the racket informal;
to cut sb in on the deal
▸ ils m'ont mis sur or dans le coup
they've let me in on it;
they've let me in on the racket or on the deal informal
▸ se mettre dans le coup
to get in on the action informal
▸ mettre qn sur un coup

to put sb in on a job informal;
to put sb onto a racket informal
▸ être sur un gros coup
to be onto something big informal
▸ préparer un sale or mauvais coup
to be up to mischief
▸ manquer son coup, rater son coup informal, foirer son coup slang
to blow it informal;
not to pull it off
▸ il a raté son coupinformal
he blew it informal
▸ réussir son coup
to pull it off
▸ être dans le coup
(impliqué) to be in on it, to be in on the racket informal, to be in on the deal informal;
(au courant) to be up to date, to know what's going on, to know what's what informal
▸ tu n'es plus dans le coup!
figurative you're behind the times!
▸ être/rester hors du coup
(non impliqué) to have/to keep one's nose clean informal
▸ être sur le coup
(opération d'envergure) to be in on it; to be in on the job informal
▸ qui a fait le coup?
(général) who did it?;
(opération minutieuse) whose work is it, who did the job?
▸ elle m'a fait le coup de la veuve éplorée
she did the weeping widow act with me
▸ ce n'est pas la première fois qu'il me fait le coup
it's not the first time he's done that to me
8 (fois, moment) essayer un coup/ encore un coup
to have a shot/another shot
▸ du premier coup
(immédiatement) straight off;

(à la première tentative) at the first attempt

▸ au deuxième/troisième coup
at the second/third attempt

▸ (encore) un coup pour rien
no go again informal

▸ à chaque coup, à tout coup, à tous les coups
every time

▸ ce coup-ci/-là
this/that time

▸ du coupinformal
as a result

▸ du même coupinformal
by the same token

▸ pour le coupinformal
this time

▸ après coup
afterwards, in restropect

▸ au coup par coup
as things come

▸ coup sur coup
in succession

▸ tout d'un coup, tout à coup
suddenly, all of a sudden

▸ d'un coup, d'un seul coup
just like that

▸ d'un seul coup d'un seul informal
in one fell swoop

▸ en un seul coup
in one go informal

▸ sur le coup
at the time;
[mourir, tuer] instantly, on the spot

▸ rigoler un bon coup
to have a good laugh

▸ pleure un bon coup
have a good cry

▸ mouche-toi un bon coup
give your nose a good blow

▸ respire un grand coup
take a deep breath

▸ boire à petits coups
to sip

▸ boire à grands coups

to swig
9 informal (boisson) drink;
▸ viens, je te paye un coup (à boire)
come on, I'll buy you a drink
▸ un coup de rouge/blanc
a glass of red/white wine
▸ donne-moi encore un petit coup de gin
give me another shot of gin informal
10 vulgar slang (partenaire sexuel) un bon or beau coup
a good fuck or lay vulgar slang
COMPOSÉS
coup bas
(en boxe) blow below the belt, punch below the belt;
figurative blow below the belt;
▸ c'était un coup bas
figurative that was below the belt
coups et blessures
Law assault and battery;
▸ coups et blessures volontaires
malicious wounding uncountable
coup droit
(au tennis) (forehand) drive;
▸ faire un coup droit
(au tennis) to drive
coup fourré
dirty trick
coup franc
(au football) free kick
coup de tête, coup de boule informal
headbutt;
▸ donner un coup de tête or boule à qn
informal to headbutt sb
coup d'un soir
informal one-night stand informal
IDIOMES
tenir le coup
(résister à l'épreuve) [personne] to make it informal;
[véhicule, appareil, chaussures] to last out;
[lien, réparation] to hold;
(ne pas abandonner) [personne] to hold on;

[forces, armée] to hold out;
(faire face) to cope
j'ai vu venir le coup
I could see it coming
faire coup double
to kill two birds with one stone
compter les coups
(rester neutre) to stay or stand on the sidelines
en mettre un coup
informal to give it all one's got informal
être aux cent coups
informal to be worried sick informal, to be in a state informal
faire les quatre cents coups
informal to be up to no good
les coups sont bons mais rares!
informal any chance of another drop of wine?
avoir/attraper le coup pour faire qch
informal to have/to get the knack of doing sth
tirer un coup, tirer son coup
vulgar slang to have a screw vulgar slang
valoir le coup
to be worth it;
▸ ça vaut vraiment pas le coup it's really not worth it

huile | ɥil |

feminine noun

1 (substance) oil;
▸ huile vierge/végétale
virgin/vegetable oil
▸ huile de première pression à froid
oil of the first pressing
▸ sardines à l'huile
sardines in vegetable oil
▸ pommes à l'huile
potato salad
2 Art (tableau) oil painting;
▸ ses huiles sont plus célèbres que ses aquarelles

his oil paintings or oils are more famous than his watercolours
3 informal (personnage important) big shot informal; bigwig informal
COMPOSÉS
huile d'arachide
groundnut oil British, peanut oil
huile de cade
oil of cade
huile de colza
rapeseed oil
huile de coude
humorous elbow grease
huile essentielle
essential oil
huile de foie de morue
cod liver oil
huile de graissage
lubricating oil
huile de lin
linseed oil
huile de maïs
corn oil
huile pour moteur
motor oil
huile de noix
walnut oil
huile d'olive
olive oil
huile de palme
palm oil
huile de paraffine
liquid paraffin
huile de ricin
castor oil
huile solaire
suntan oil
huile de table
cooking oil
huile de tournesol
sunflower oil
IDIOMES
tout/ça baigne dans l'huile
informal everything/it is going smoothly

jeter de l'huile sur le feu, verser de l'huile sur le feu
to add fuel to the fire
mettre de l'huile dans les rouages
to oil the wheels

sang | BrE saŋ, AmE sæŋ |

past tense
▶ sing

sang | sɑ̃ |

masculine noun
1 Physiology blood;
▸ donner son sang
to give blood
▸ avoir de l'alcool dans le sang
to have alcohol in one's blood
▸ sang contaminé
contaminated blood
▸ perte de sang
loss of blood
▸ être en sang
to be covered with blood
▸ couleur de sang
blood-red
▸ taché de sang
bloodstained
▸ mordre jusqu'au sang
to bite through the skin
▸ animal à sang chaud/froid
warm-/cold-blooded animal
▸ le sang m'est monté à la tête
I had a rush of blood to the head
▸ au premier sang
(dans un duel) at the first cut
▸ coup de sang
apoplexy
▸ avoir le sang qui monte au visage
to blush
▸ verser son sang pour son pays
to shed blood for one's country
▸ faire couler le sang
figurative to shed blood

▸ le sang a coulé
figurative blood flowed
▸ avoir du sang sur les mains
figurative to have blood on one's hands
▶ navet
2 (vie) sang des martyrs
martyrs' blood
▸ au prix du sang
with loss of life
▸ payer de son sang
to pay with one's blood
3 (violence) bloodshed;
▸ vouloir la guerre et le sang
to want war and bloodshed
▸ se terminer dans le sang
to end in bloodshed
▸ odeur de sang
smell of blood
▸ ivre de sang
lusting for blood
4 (hérédité) blood;
▸ un sang royal
royal blood
▸ sang riche et généreux
blood of a rich and generous line
▸ de sang
[frère, liens] blood (épith)
▸ être du même sang
to be kin
▸ vous êtes de mon sang
you and I are kin
COMPOSÉS
sang bleu
blue blood
sang du Christ
Religion blood of Christ
sang rouge
arterial blood
IDIOMES
avoir le sang chaud
(être sensuel) to be hot-blooded;
(être coléreux) to be hotheaded
avoir un coup de sang
to have apoplexy
avoir qch dans le sang

informal to have sth in one's blood
il a ça dans le sang
it's in his blood
mettre qch à feu et à sang
to put sth to fire and the sword
mon sang n'a fait qu'un tour
(d'émotion) my heart missed a beat;
(de colère) I saw red
se faire du mauvais sang
informal to worry
apporter du sang neuf
to bring new blood
tourner les sangs à qn
informal to give sb a fright
bon sang!, bon sang de bon sang!, bon sang de bonsoir!
informal for God's sake! informal

sing | BrE sɪŋ, AmE sɪŋ |

A noun

US
= singalong

B transitive verb prét **sang** pp **sung**

[person] chanter *[song, note]*;
▸ to sing a role
chanter dans un rôle
▸ to sing the part of …
chanter dans le rôle de …
▸ to sing sth to/for sb
chanter qch à/pour qn
▸ sing him something
chante-lui quelque chose
▸ to sing sth in front of or for an audience
chanter qch devant un public
▸ to sing sb to sleep
chanter pour endormir qn
▸ 'Happy birthday!' they sang
'bon anniversaire!' ont-ils chanté
▸ to sing sb's praises
chanter les louanges de qn

C intransitive verb prét **sang** pp **sung**

1 [person] chanter (**in** dans, **to sb** à qn, **for sb** pour qn);

▸ you can't sing

tu ne sais pas chanter

▸ to sing well

chanter bien

▸ to sing in/out of tune

chanter juste/faux

▸ to sing in front of or for an audience

chanter devant un public

▸ to sing to an accompaniment

chanter avec un accompagnement

▸ he sings about love

il parle d'amour dans ses chansons

▸ she sang of her country

literary sa chanson parlait de son pays

2 [bird, cricket, instrument, kettle] chanter; [wind] siffler; [ears] siffler;

▸ to make sb's ears sing

faire siffler les oreilles de qn

3 informal (confess) se mettre à table

informal

IDIOM

to sing a different song, to sing another song

changer d'avis

PHRASAL VERBS

sing along

chanter en même temps (**with** que)

sing out :

sing out

(sing loud) entonner;

(call out) appeler

sing out [sth]

(shout) crier

sing up

chanter plus fort

toucher | tuʃe |

A masculine noun

1 (sens) le toucher

touch, the sense of touch

▸ reconnaître des objets au toucher

to identify objects by touch
▸ un tissu doux au toucher
a fabric which is soft to the touch
2 Medicine digital examination;
▸ toucher rectal
digital examination of the rectum
3 Music (d'un pianiste) touch

B transitive verb

1 (poser la main sur) toucher (de la main)
to touch *[objet, surface, personne]*
▸ ‘prière de ne pas toucher’
‘please do not touch’
▸ ne touche pas, pas touche! informal
don't touch!
▸ toucher le bras/l'épaule/le dos de qn
to touch sb's arm/shoulder/back, to touch sb on the arm/shoulder/back
▸ toucher du bois
to touch wood
▸ je touche du bois, mais je ne suis jamais malade
I never get ill, touch wood!
▸ toucher le front de qn
to feel sb's forehead
▸ toucher qch du doigt
literal, figurative to put one's finger on sth
2 (être en contact avec) to be touching *[mur, plafond, fond]*;
▸ toucher le sol
[animal, sauteur, avion] to land
3 (heurter) to hit *[adversaire, voiture, trottoir]*;
▸ si tu recules encore tu vas toucher le mur
if you reverse any more, you'll hit the wall
▸ ne pas toucher une or la balle informal
not to get near the ball
▸ ‘touché!’
(en escrime) ‘touché!’;
(à la bataille navale) ‘hit!’
▸ toucher qn à la tête/poitrine
to hit sb in the head/chest

▸ touché dans le dos il s'est effondré
he was hit in the back and slumped down

4 (attendrir) to touch *[personne]*;

▸ ça me touche beaucoup
I am very touched

▸ j'ai été très touchée de ta visite or que tu viennes me voir
I was very touched by your visit

5 (affecter) [événement, changement, crise, loi] to affect *[personne, secteur, pays]*; [intempérie] to hit *[région, ville]*;

▸ rien ne la touche
nothing affects her

▸ la récession touche tout le monde
the recession affects everybody

▸ le chômage touche 15% de la population active
unemployment affects 15 per cent of the working population

▸ la région la plus touchée par l'ouragan
the area hardest hit by the hurricane

6 (être contigu à) [pays] to be next to, to border (on); [maison, usine] to be next to, to adjoin *[bâtiment, parc]*;

▸ leur terrain touche le nôtre
their land is next to or adjoins ours

7 (encaisser) [personne] to get, to receive *[argent, indemnités, dividendes]*; to cash *[chèque, mandat]*; to get *[retraite]*; to win *[tiercé, loterie]*;

▸ il a touché une grosse somme à son départ
he got a lot of money when he left

▸ elle ne va toucher aucune indemnité
she won't get or receive any compensation

▸ ils touchent une petite retraite
they get a small pension

8 (joindre) toucher qn
to get hold of sb

▸ il est difficile à toucher par téléphone
he's difficult to get hold of on the phone

9 Journalism, Radio, Television toucher trois millions d'auditeurs or de téléspectateurs
to have an audience of three million
▸ toucher sept millions de lecteurs
to have a readership of seven million

C **toucher à** indirect transitive verb

1 (poser la main sur) toucher à
to touch *[objets]*
▸ ne touchez à rien
don't touch anything
▸ il n'a pas touché à son repas
he didn't touch his meal
▸ il ne touche plus à une goutte d'alcool
he doesn't touch a drop of alcohol anymore
▸ toucher à tout
literal to be into everything;
figurative to be a jackofall trades
▸ il ne touche plus à un fusil
he won't go near a rifle anymore
▸ 'touche pas à mon pote'
informal 'hands off my pal' informal
▸ avec son air de ne pas y toucher, c'est un malin informal
he looks as if butter wouldn't melt in his mouth, but he's a sly one

2 (concerner) toucher à
to concern
▸ la réforme touche à l'emploi des jeunes
the reform concerns youth employment
▸ tout ce qui touche à la discipline/ l'individu
anything that relates to or that concerns discipline/the individual
▸ c'est un problème qui touche à l'éthique
it's a question of ethics

3 (porter atteinte à) toucher à
to infringe on *[droit, liberté, privilège]*;
to detract from *[dignité]*

▸ toucher aux principes fondamentaux de la démocratie
to infringe on the fundamental principles of democracy
4 (modifier) to change;
▸ on ne peut toucher aux coutumes
tradition is sacrosanct
5 (aborder) to get on to *[question, problème]*;
▸ vous touchez à un sujet délicat/une question fondamentale
you're getting on to a delicate subject/a fundamental issue

D **se toucher** pronominal verb

1 (se tâter) (l'un l'autre) to feel each other; (soi-même) to feel oneself;
▸ se toucher la tête/le bras/les pieds (l'un l'autre) to feel each other's heads/arms/feet;
(soi-même) to feel one's head/arm/feet
2 slang (se masturber) to play with oneself informal
3 (être contigu) (maisons, jardins, immeubles) to be next to each other;
▸ nos deux maisons se touchent
our houses are next door to each other

No entries found.

cent | BrE sɛnt, AmE sɛnt |

noun

(of dollar) cent m; (of euro) centime m (d'euro), cent m Belgian ;
▸ I haven't got a cent
je n'ai pas un sou

cent [1] | sɑ̃ |

A adjective

(général) a hundred, one hundred;

▸ deux/trois cents
two/three hundred
▸ deux cents enfants
two hundred children
▸ deux cent trois/vingt-cinq
two hundred and three/twenty-five
▸ il y avait cent à deux cents personnes
there were between a hundred and two hundred people
▶ fois, mètre, occasion, raison

B pronoun

▸ ils sont venus tous les cent
all one hundred of them came

C masculine noun

(quantité) hundred;
▸ un cent d'œufs/d'huîtres
a or one hundred eggs/oysters
▸ vendre/acheter au cent
to sell/to buy by the hundred
▸ c'est 12 euros le cent
they're 12 euros a hundred

D **pour cent** adjective phrase

per cent;
▸ un emprunt à sept pour cent or 7%
a loan at seven per cent or 7%
▸ un placement à sept pour cent
an investment at seven per cent or 7%
▸ dix à vingt pour cent or 10 à 20% des enseignants
between ten and twenty per cent of teachers
▸ une jupe cent pour cent or 100% coton
a hundred per cent cotton skirt
▸ une production cent pour cent française
a hundred per cent or 100% French production
▸ je ne suis pas sûr/convaincu à 100%
I'm not a hundred per cent sure/ convinced

IDIOMES

faire les cent pas
to pace up and down

être aux cent coups
informal to be worried sick informal, to be in a state informal
faire les quatre cents coups
to be a real tearaway
s'ennuyer à cent sous de l'heure
informal to be bored stiff informal; to be bored to death
attendre cent sept ans
informal to wait for ages
durer cent sept ans
informal to last for ages or forever

cent [2] | sɛnt |

masculine noun
(centième de dollar, florin, rand, shilling) cent; Belgian (centième d'euro) cent

mélanger | melɑ̃ʒe |

A transitive verb
1 (pour former un tout) to blend *[tabacs, alcools, thés, huiles]*; to mix, to combine *[couleurs, peintures, teintes]*; to mix *[liquides]*;
▸ mélanger les œufs et le sucre
to mix the eggs and the sugar together
▸ c'est du coton mélangé
it's a cotton mix
▸ mélanger au fouet
to beat [sth] together
2 (associer) to put together *[styles, personnes, objets]*;
▸ ne pas mélanger le linge de couleur et le linge blanc
don't mix the coloureds with the whites British, don't mix the colors with the whites US
3 (mettre en désordre) to mix up, to jumble up;
▸ il a mélangé les lettres et les factures
he mixed or jumbled up the letters and the invoices
▸ mélanger les cartes

to shuffle (the cards)
4 (confondre) to mix up *[dates, faits, personnes, noms]*;
▸ il mélange les prénoms de ses petits-enfants maintenant
he mixes up the names of his grandchildren now
▸ mais non! tu mélanges tout!
no! you're getting it all mixed up
▶ serviette

B se mélanger pronominal verb
1 (pour former un tout) [tabacs, alcools, thés, huiles] to blend; [céréales] to mix; [couleurs, peintures, teintes] to mix, to blend together;
▸ l'huile se mélange mal avec le vinaigre
oil does not mix well with vinegar
2 (en créant une confusion) [idées, faits, chiffres, souvenirs] to get muddled (up);
▸ les souvenirs se mélangent dans ma tête
the memories are getting muddled (up) in my head

équipe | ekip |

feminine noun
1 Sport (général) team; (de rameurs) crew;
▸ l'équipe de France/d'Irlande
the French/Irish team
▸ former les équipes
to draw up the teams
2 (groupe de travail) team;
▸ une équipe de dix personnes
a team of ten people
▸ travailler en équipe
to work as a team
▸ équipe de secours/surveillance
rescue/surveillance team
▸ équipe de dépannage
breakdown crew
▸ équipe pédagogique
teaching staff

▸ équipe de télévision
television crew
▸ équipe de tournage
Cinema film unit
▸ faire équipe avec qn
to team up with sb (**pour faire** to do)
▸ l'équipe dirigeante
the management team
▸ équipe de tueurs
band of killers
3 (de travail posté) shift;
▸ équipes successives
(successsive) shifts
▸ l'équipe de nuit
the night shift
▸ travailler en équipes
to work in shifts
4 (d'amis) team; derogatory bunch;
▸ une fine équipe
a fine bunch
▸ à eux deux/trois, ils forment une belle équipe!
they make quite a pair, these two/quite a bunch, these three!

fil | fil |

A masculine noun

1 (pour coudre) thread; cotton uncountableBritish;
▸ du fil et une aiguille
a needle and thread
▸ fil d'or/d'argent
gold/silver thread
▸ avoir des fils d'argent dans les cheveux
figurative to have silver strands in one's hair
▶ avril, coudre, retordre
2 (fibre naturelle) yarn; (fibre artificielle, synthétique) filament;
▸ fil cordé/mercerisé/peigné
corded/mercerized/combed yarn
▸ fil de polyamide

polyamide filament
3 (câble, corde) (en fibre) string; (métallique) wire; (de pêche) line; (d'arrivée) Sport tape
4 Electricity, Telecommunications (ligne) wire; (de micro, d'appareil électrique) flex British, cord US ; (de téléphone) lead; (de combiné) flex British, cord US ;
▸ sans fil
[micro, téléphone] cordless
▸ coup de filinformal
(phone) call
▸ j'ai passé/reçu dix coups de fil
I made/got ten phone calls
▸ passe-moi un coup de filinformal
give me a ring British, give me a call
▸ il y a eu des coups de fil toute la matinée
informal the phone's been ringing all morning
▸ au bout du filinformal
on the phone
▶ coiffer, inventer, patte
5 (lin) linen uncountable
6 (enchaînement de texte, conversation) thread;
▸ perdre le fil
to lose the thread
▸ perdre le fil des événements
to lose track of events
▸ fil de la pensée
train of thought
7 Cooking (de haricot, céleri) string;
▸ haricots sans fils
stringless beans
▸ haricots pleins de fils
stringy beans
8 (d'araignée) thread
9 (de bois) grain;
▸ dans le fil
[couper, graver] with the grain
10 (tranchant) edge
11 (défaut dans la pierre) fissure

B **au fil de** preposition phrase

▸ au fil des ans/des siècles
over the years/the centuries
▸ une tendance qui s'est confirmée au fil des jours/mois
a tendency which became established as the days/months went by
▸ au fil des minutes qui ont suivi l'accident
in the first few minutes following the accident
▸ au fil de l'enquête/de la conversation/des réunions
in the course of the investigation/of the conversation/of the meetings
▸ au fil des kilomètres, le paysage change
the scenery changes as you travel along
▸ aller au fil de l'eau
literal, figurative to go with the flow
COMPOSÉS
fil à âme
Textiles core yarn
fil d'Ariane
Mythology Ariadne's thread;
figurative vital clue
fil à bâtir
tacking thread
fil chirurgical
Medicine surgical thread
fil conducteur
Electricity conductor;
(de roman, intrigue) thread;
(d'enquête) lead
fil de contact
Railways overhead cable
fil continu
Textiles filament yarn
fil à coudre
sewing thread
fil à couper le beurre
Cooking cheese wire;
▸ il n'a pas inventé le fil à couper le beurre
figurative he's not very bright
fil dentaire

Dentistry dental floss
fil directeur
guiding principle
fil discontinu
Textiles staple yarn
fil de discussion
Computing thread
fil d'Écosse
Textiles lisle
fil électrique
Electricity electric wire
fil de fer
wire
fil de fer barbelé
barbed wire
fil à plomb
plumb line
fil à repriser
darning thread
fil rouge
guiding thread
fil de terre
earth wire British ;
ground wire US
fil à tricoter
knitting yarn
fil de la Vierge
gossamer thread
IDIOMES
ne tenir qu'à un fil
to hang by a thread
être mince comme un fil
to be as thin as a rake
être sur le fil du rasoir
to be on a knife edge
ne plus avoir un fil de sec
informal to be soaked to the skin informal

coût, cout* | ku |

masculine noun
cost (**de** of, **en** in);
▸ coût élevé/total
high/total cost

▸ coût de fonctionnement/production
operating/production cost
▸ coût économique/politique/social
economic/political/social cost
▸ coût en vies humaines
cost in human lives
COMPOSÉS
coût du crédit
Finance lending rate
coût d'opportunité
Finance opportunity cost
coût du travail
labour costs British (pl)
coût de la vie
cost of living
coûts salariaux
wage costs
coûts salariaux indirects
non-wage labour costs British

perdu **perdue** | pɛʀdy |

A past participle
▶ perdre
B adjective
1 *[bracelet, enfant, liberté, illusion]* lost;
▸ chien perdu
stray dog
▸ balle perdue
stray bullet
2 *[match, élection]* lost;
▸ tout n'est pas perdu
all is not lost
▸ tout est perdu
it's all over
▸ c'est perdu d'avance
it's hopeless
3 *[journée, occasion]* wasted;
▸ c'est un samedi de perdu
that was a wasted Saturday
▸ c'est du temps perdu
it's a waste of time
▸ à tes moments perdus
in your spare or free time

4 (condamné) il est perdu
(face au danger, en cas de maladie)
there's no hope for him;
(ruiné) he's ruined, he's had it informal
▸ les fraisiers sont perdus
the strawberry plants have died;
the strawberry plants have had it informal
5 (embrouillé) *[personne]* lost
6 (endommagé) *[récolte, vêtement]*
ruined; *[aliment]* spoiled
7 (vague) le regard perdu dans le vide
staring into space

C adjective

1 (isolé) *[endroit, village]* remote, isolated;
▸ vivre dans un coin perdu
to live in a godforsaken spot
▸ perdu au milieu de l'océan/des bois
lost in the middle of the ocean/of the woods
▸ maison perdue dans l'obscurité/la brume
house shrouded in darkness/mist
▸ salle perdue au bout d'un couloir
room tucked away at the end of a corridor
2 (non réutilisable) disposable; (non consigné) non returnable

IDIOMES

se lancer à corps perdu dans
to throw oneself headlong into
ce n'est pas perdu pour tout le monde
somebody will do all right out of it
crier/courir comme un perdu
to shout/run like a madman

brun | bʀœ̃ |

A adjective **brune** | bʀyn |

[peau, tissu, fourrure] brown, dark;
[cheveux, barbe] dark; *[yeux]* brown;
[personne] dark-haired; *[tabac]* black;
▸ cigarette brune

black tobacco cigarette
▸ bière brune
stout British
▸ brun foncé/clair
dark/light brown
▸ brun de peau
dark-skinned

B masculine noun, feminine noun **brune** | bʀyn |

(homme) dark-haired man; (femme) dark-haired woman, brunette

C masculine noun

(couleur) brown;
▸ brun clair/foncé
light/dark brown
COMPOSÉ
brun Van Dyck
Vandyke brown

porter | BrE ˈpɔːtə, AmE ˈpɔrdər |

noun
1 (in station, airport, hotel) porteur m; (in hospital) brancardier m; (in market) débardeur m; (on expedition) porteur m
2 British (at entrance) (of hotel) portier m; (of apartment block) gardien m/ gardienne f ; (of school, college) concierge mf
3 US Railways (steward) employé m des wagons-lits
4 (beer) porter m, bière f brune

porter | pɔʀte |

A transitive verb

1 (transporter) to carry *[chose, personne]*;
▸ porter qn sur son lit
to get sb into bed
▸ porter qn sur son dos
to carry sb on one's back;
to give sb a piggyback informal

▸ tu ne dois rien porter
you mustn't carry anything heavy
2 (apporter) porter qch quelque part
to take sth somewhere *[lettre, paquet]*
▸ porter qch à qn
to take sb sth, to bring sb sth US
▸ porter des messages
to run messages
▸ porter la bonne nouvelle
to spread the word
▸ porter une affaire devant les tribunaux
to bring a case to court
3 (soutenir) [mur, chaise] to carry, to bear *[poids]*;
▸ mes jambes ne me portent plus
my legs are giving out
▸ l'eau te portera
the water will hold you up
▸ être porté par le vent
[sable, papier] to be blown along by the wind
▸ porter qn à bout de bras
figurative to take on sb's problems
▸ mes parents sont lourds à porter
my parents are emotionally demanding
▸ porter l'espoir de millions d'hommes
to be the focus for the hopes of millions
▸ être porté par un mouvement d'espoir
to be carried along by a surge of optimism
4 (avoir sur soi) to wear *[robe, bijou, verres de contact]*; to have *[cheveux longs, balafre]*; to have, to wear *[barbe, moustache]*;
▸ porter les armes
to bear arms
▸ porter une arme
to be armed
5 (avoir) to have *[initiales, date, titre]*; to bear *[sceau]*;
▸ ne pas porter de date
not to have a date, to be undated
▸ ne pas porter de titre
not to have a title, to be untitled
▸ portant le numéro 300

with the number 300
▸ le document porte la mention ‘secret ’
the document is marked ‘secret’
▸ ils ne portent pas le même nom
they have different names
▸ quel prénom porte-t-elle?
what's her first name?
▸ elle porte le nom de son mari
she has taken her husband's name
▸ le nom que je porte est celui de ma grand-mère
I'm named after my grandmother
▸ il porte bien son nom
the name suits him
▸ bien porter son âge
to look good for one's age
▸ porter des traces de sang
to be blood-stained
▸ l'arbre ne portait plus de feuilles
the tree was bare of leaves
▸ portant une expression de découragement sur son visage
looking discouraged
▸ porter en soi une grande volonté de réussir
to be full of ambition
▸ cela porter en soi quelques risques
it's inherently risky
6 (produire) to bear *[fleurs]*;
▸ porter des fruits
literal, figurative to bear fruit
▸ l'enfant qu'elle porte
the child she is carrying
▸ le roman qu'il porte en lui
his great unwritten novel
7 (amener) **porter qch à**
[situation, événement] to bring sth to; [personne, entreprise, administration] to put sth up to
▸ cela porte la cotisation/le prix du billet d'avion/le nombre des victimes à…
this brings the subscription/the price of the plane ticket/the death toll to…
▸ porter un taux/une cotisation à
to put a rate/a subscription up to

▸ porter la température de l'eau à 80°C
to heat the water to 80°C
▸ porter qn au pouvoir
to bring sb to power
▸ porter qn à la tête d'une entreprise
to take sb to the top of a company
8 (diriger) porter son regard vers
to look at
▸ porter qch à sa bouche
to raise sth to one's lips
▸ porter qch à son oreille
to hold sth to one's ear
▸ porter la main à son chapeau
to lift one's hat
▸ si tu portes la main sur elle
if you lay a finger on her
▸ porter de l'intérêt à qch
to be interested in sth
▸ l'estime/l'amour qu'elle te porte
her respect/love for you
▸ porter ses efforts sur qch
to devote one's energies to sth
▸ porter un jugement sur qch
to pass judgment on sth
▸ faire porter ses accusations sur
to direct one's accusations at
9 (inscrire) porter qch sur un registre
to enter sth on a register
▸ porter une somme au crédit de qn
to credit a sum to sb's account
▸ être porté disparu
to be reported missing
▸ se faire porter malade or pâle informal
to go sick informal;
to report sick
▸ porter témoignage
to bear witness
▸ porter plainte
to lodge a complaint
10 (inciter) porter qn à être méfiant or à se méfier
to make sb cautious
▸ tout le porte à la méfiance
everything inclines him to caution
▸ tout nous porte à croire que …

everything leads us to believe that …

11 (donner, causer) porter partout la mort et la destruction

to spread death and destruction

▸ porter bonheur or chance

to be lucky

▸ porter malheur

to be unlucky

▸ ça m'a porté bonheur

it brought me luck

▸ ça m'a porté malheur

it was unlucky

▶ nuit

B **porter sur** indirect transitive verb

1 (concerner) porter sur

[débat, article] to be about;
[mesure, accord] to concern, to apply to;
[interdiction] to apply to

▸ l'impôt porte sur les objets de luxe

the tax applies to luxury goods

▸ l'accent porte sur la deuxième syllabe

the accent is on the second syllable

2 (reposer sur) porter sur

[structure] to be resting on

3 (heurter) porter sur

to hit

C intransitive verb

▸ une voix qui porte

a voice that carries

▸ des arguments qui portent

convincing arguments

▸ ta critique a porté

your criticism hit home

▸ le coup a porté

the blow hit home

▸ porter contre un mur

to hit a wall

▸ un canon qui porte à 500 mètres

a cannon with a range of 500 metres

▸ les mortiers ne portent pas jusqu'ici

we are out of mortar range

D **se porter** pronominal verb

1 (se sentir) elle se porte bien/mal/mieux
[personne] she is well/ill/better; [affaire] it's going well/badly/better
▸ comment se porte votre femme?
how is your wife?
▸ je ne m'en porte pas plus mal
I'm none the worse for it
▸ je me porte à merveille
I'm absolutely fine
2 (être mis) [vêtement, bijou, chapeau]
▸ cela se porte avec des chaussures plates
you wear it with flat shoes
▸ les jupes se portent juste au-dessus du genou cet hiver
skirts are being worn just above the knee this year
▸ cela ne se porte plus
it has gone out of fashion
3 (aller, se diriger) se porter à la rencontre de qn
(aller) to go to meet sb; (venir) to come to meet sb
▸ se porter sur
[soupçon] to fall on
▸ le choix se porta sur le vase bleu
they/she etc chose the blue vase
▸ tous les regards se sont portés vers le ciel/vers lui
everyone looked toward(s) the sky/in his direction
▸ se porter à des excès
to overindulge
4 (se propager) **se porter sur** to spread to;
▸ ça s'est porté sur les poumons
it spread to the lungs

jardin | ʒaʀdɛ̃ |

masculine noun

1 (privé) garden British ; yard US ;
▸ faire son jardin

to work in one's garden British, to work in the yard US
▸ chaise de jardin
garden chair British ; patio chair US
▸ table de jardin
garden table British ; patio table US
2 (parc) gardens (pl); park;
▸ aller au jardin
to go to the park
▸ le jardin des Oliviers
the Garden of Gethsemane
COMPOSÉS
jardin d'acclimatation
= jardin zoologique
jardin d'agrément
ornamental garden, pleasure garden
jardin anglais
landscape garden
jardin botanique
Botany botanical gardens (pl)
jardin d'enfants
kindergarten
jardin d'éveil
playgroup
jardin à la française
formal garden
jardin d'hiver
winter garden
jardin japonais
Japanese garden
jardin potager
vegetable garden
jardin public
public garden; (plus grand) park
jardin secret
private domain
jardins suspendus
hanging gardens
jardin zoologique
Zoology zoological gardens (pl)
IDIOMES
jeter une pierre dans le jardin de qn

to make snide remarks about sb;
to have a dig at sb informal
c'est une pierre dans ton jardin
that was meant for you
il faut cultiver notre jardin
we must tend our patch

égal **égale** mpl **égaux** | egal, o |

A adjective

1 (identique) equal (**à** to);

▸ plantés à intervalles égaux
planted at an equal distance from each other

▸ de force/d'intelligence égale
of equal strength/intelligence, equally strong/intelligent

▸ à travail égal, salaire égal
equal pay for equal work

▸ découper un gâteau en parts égales
to cut a cake into equal portions

▸ toutes choses égales d'ailleurs
all things being equal

▸ à distance égale de
equidistant from, at the same distance from

▸ à prix égal, je préfère celui-là
if the price is the same, I'd rather have that one

▸ augmentation/baisse égale ou inférieure à 2%
rise/drop of 2% or less

▸ égal à lui-même, il …
true to form, he …

2 (régulier) *[terrain, allée]* level; *[lumière]* even; *[teinte]* uniform; *[temps]* settled; *[pouls, respiration]* steady;

▸ d'un pas égal
at an even pace

▸ avoir un tempérament égal
to be even-tempered

3 (indifférent) ça m'est égal
(je n'ai pas de préférence) I don't mind either way;

(je m'en moque) I don't care, it makes no difference to me

▸ les privations leur sont égales

they don't mind putting up with hardship

▸ il lui est complètement égal d'être critiqué or qu'on le critique

he couldn't care less about being criticized

▸ c'est égal, tu aurais pu m'avertir informal

all the same, you could have warned me

4 (équitable) la partie n'est pas égale (entre eux)

they are not evenly matched

B masculine noun, feminine noun

equal;

▸ être l'égal de qn en mérite/talent

to be sb's equal in terms of merit/talent

▸ traiter d'égal à égal avec qn

to deal with sb as an equal

▸ n'avoir point d'égal, ne pas avoir son égal

to have no equal, to be the best there is

▸ adresse/beauté sans égale

unrivalled or unparalleled skill/beauty

▸ être d'une beauté sans égale

to be supremely beautiful

▸ être d'une bêtise/maladresse sans égale

to be unbelievably stupid/clumsy

▸ leur talent n'a d'égal que leur modestie

their talent is only equalled by their modesty

▸ il aime/admire l'un à l'égal de l'autre

he loves/admires them both equally

▸ il fera un piètre ministre, à l'égal de son prédécesseur

he'll make a poor minister, just like his predecessor

IDIOMES

rester égal à soi-même

to be one's usual self

combattre à armes égals

to be on an equal footing

expédier | ɛkspedje |

transitive verb

1 (général) to send; (par la poste) to post British, to mail US *[lettres, colis]*; (faire partir) to dispatch *[marchandises, commande]*;

▸ expédier qch à qn

to send sb sth, to send sth to sb

▸ expédier qch par avion/par bateau

to send sth by air mail/by surface mail *[lettre, colis]*

▸ expédier des marchandises par bateau

to ship goods

▸ expédier des marchandises par train

to send goods by rail

2 (envoyer) to send, to dispatch *[personne, estafette, messager]* (**à** to);

▸ on l'a expédié en prison pour cinq ans

informal he was sent to jail for five years

▸ ils ont expédié leurs trois enfants en colonie de vacances

informal they packed their three children off to a holiday camp British, they packed their three children off to a summer camp US informal

▸ expédier qn dans l'au-delà or au cimetière

informal to do sb in informal;
to kill sb

3 (se débarrasser de) informal to get rid of *[client, importun]*; (bâcler) informal to polish off *[travail, repas]*;

▸ expédier un procès/entretien en une heure

derogatory to get a trial/an interview over within one hour

4 (régler) to deal with;

▸ expédier les affaires courantes

to deal with or dispatch daily business

choisir | ʃwaziʀ |

transitive verb

to choose (**entre** between);

▸ choisir l'exil/la fuite

to choose exile/to flee

▸ choisir son camp

figurative to choose sides

▸ choisir de faire

to choose to do

▸ ils ont choisi de ne pas répondre

they chose not to answer

▸ bien/mal choisir

to make the right/wrong choice

▸ choisir qn comme ministre

to pick sb as a minister

▸ Nice ou Paris? c'est à toi de choisir

Nice or Paris? it's up to you

▸ ça y est, j'ai choisi

I've made my choice

No entries found.

s’adapter

débit | debi |

masculine noun

1 Finance debit;

▸ colonne des débits

debit side

▸ la somme est inscrite au débit

(général) the sum has been debited; (sur un relevé) the sum appears on the debit side

▸ inscrire or porter une somme au débit d'un compte en banque
to debit a bank account with a sum of money
▸ porter un achat au débit de qn
to charge a purchase to sb's account
▸ mettre or porter qch au débit de qn
figurative to count sth against sb
2 (en parlant, récitant) delivery;
▸ il a un de ces débits!
(bavard) he never stops talking!
3 (de cours d'eau) rate of flow
4 (de liquide) flow, outflow; (de gaz) output
5 (de ligne d'assemblage) output
6 (de magasin) turnover (of stock); (de restaurant) customer turnover;
▸ produit qui a un bon débit
product which sells well
7 Telecommunications throughput;
▸ bas/haut débit
bandwidth/broadband
8 (de véhicules) flow
9 Military rate of fire
10 Computing débit d'une unité
data throughput rate
11 (de pièce de bois) sawing up
COMPOSÉS
débit de boissons
(bar) bar
débit cardiaque
cardiac output
débit de tabac
tobacconist British ;
▸ ils font aussi débit de tabac
they also sell tobacco

juste | ʒyst |

A adjective

1 (impartial) *[personne]* fair
2 (équitable) *[règlement, partage]* fair; *[récompense, sanction, cause]* just;
▸ ce n'est pas juste!

it's not fair!
▸ il est juste que/de faire
it is fair that/to do
▸ il est juste qu'il ait réussi
it is fair that he succeeded
▸ il ne serait pas juste de tout te donner
it wouldn't be fair to give you everything
▸ juste retour des choses, il a été dédommagé
it was poetic justice that he got compensation
▸ trouver un juste milieu
to find a happy medium
▸ juste ciel!
dated good heavens!
3 (légitime) *[colère, certitude]* righteous (épith); *[revendication]* legitimate; *[raison]* good; *[crainte]* justifiable; *[raisonnement, remarque, comparaison]* valid;
▸ j'ai de justes raisons de ne pas le croire
I have good reason not to believe him
▸ à juste raison or titre
quite rightly, with good reason
▸ ta remarque est très juste
your remark is very valid
▸ dire des choses justes
to make some valid points
4 (adéquat) right;
▸ trouver le mot juste
to find the right word
▸ c'est (très) juste!
that's (quite) right!
▸ comme de juste il était en retard
as one might expect or as per usual, he was late
5 (exact) *[calcul, proportion, heure, analyse]* correct;
▸ j'ai tout juste
I've got everything right
▸ avoir l'heure juste
to have the correct time
▸ connaître le juste prix des choses
figurative to know the true value of things

▸ apprécier qn/qch à sa juste valeur
to appreciate sb fully/the true value of sth
6 (précis) *[instrument de mesure]* accurate;
▸ ma montre n'est pas très juste
my watch is not very accurate
7 Music *[piano, voix]* in tune (jamais épith); *[note]* true;
▸ ton piano n'est pas juste
your piano is out of tune
8 (trop ajusté) *[vêtement, chaussure]* tight;
▸ trop/un peu juste
too/a bit tight
9 (à la limite) un poulet pour six c'est un peu juste
one chicken for six people is stretching it a bit
▸ une heure pour y aller c'est un peu juste
one hour to get there is cutting it a bit fine
▸ nous sommes un peu justes en ce moment informal
money is a bit tight at the moment informal
▸ j'ai réussi à éviter le bus mais ça a été justeinformal
I managed to avoid the bus but it was a close shave informal

B adverb

1 (sans erreur) *[chanter]* in tune; *[sonner]* true; *[deviner]* right;
▸ elle a vu juste dans ses prévisions
she was right in her forecasts
▸ viser juste
literal to aim straight;
figurative to hit the nail on the head
2 (précisément) just;
▸ juste quand j'arrivais
just as I was arriving
▸ c'est juste ce qu'il me faut
that is just or exactly what I need
▸ c'est juste avant/après la poste

it's just before/after the post office
▸ juste après les informations
just or straight after the news
▸ j'ai juste assez (d'argent)
I've got just enough (money)
▸ juste à temps
just in time
▸ 'tu as eu ton train?'—'oui mais tout juste'
'did you catch your train?'—'yes, but only just'
3 (seulement) just;
▸ j'en prends juste un
I'm just taking one
▸ ils ont juste eu le temps de manger
they just had time to eat
4 also **tout juste** (depuis peu) only just;
▸ j'arrive juste
I've only just arrived
▸ il vient juste de partir
he's only just left
▸ il a tout juste vingt ans
he's only just twenty
5 (à peine) hardly;
▸ c'est tout juste s'il sait lire/tient debout
he can hardly read/stand
6 (parcimonieusement) j'ai prévu trop/un peu juste pour le repas
I didn't prepare enough/quite enough food
▸ calculer les prix au plus juste
to calculate the prices down to the last penny

C **au juste** adverb phrase

exactly;
▸ que s'est-il passé au juste?
what happened exactly?
▸ je ne sais pas au juste combien nous serons
I don't know exactly how many of us there will be

D masculine noun

righteous man;
▸ les justes

the righteous
▶ sommeil

banque | bɑ̃k |

feminine noun

1 (établissement) bank;

‣ mettre son argent à la banque

to put one's money in the bank

‣ avoir 1 000 euros en banque

to have 1,000 euros in the bank

‣ mettre un chèque à la banque

to pay in or deposit a cheque

2 (activité) banking;

‣ les métiers de la banque

banking careers

3 Games bank;

‣ faire sauter la banque

to break the bank

‣ tenir la banque

to be banker

COMPOSÉS

banque d'affaires
investment bank
Banque centrale européenne, BCE
(dans l'UE) European Central Bank, ECB
banque de connaissances
knowledge bank
banque de dépôt
deposit bank
banque à distance
remote banking
banque à domicile
home banking
banque de données
Computing data bank
banque d'émission
issuing bank
Banque européenne d'investissement, BEI
European Investment Bank, EIB

Banque européenne pour la reconstruction et le développement, BERD
European Bank for Reconstruction and Development, EBRD
Banque de France
Banque de France
Banque de France
The French central bank, under state ownership since 1945, works closely with the European Central Bank and the other eurozone central banks. It supervises banking throughout the country.
banque d'organes
Medicine organ bank
banque du sang
Medicine blood bank
banque de sperme
Medicine sperm bank
Banque mondiale
World Bank
Banque des règlements internationaux, BRI
Bank for International Settlements, BIS

recueillir | ʀəkœjiʀ |

A transitive verb
1 (rassembler) to collect *[dons, signatures, anecdotes]*; to gather, to collect *[témoignages, renseignements]*
2 (obtenir) to obtain, to get *[voix, nouvelles]*; to gain *[consensus]*; to achieve *[unanimité]*; to win *[louanges]*;
▸ recueillir des applaudissements
[personne, proposition] to be greeted with applause
3 (récupérer) to collect *[eau, résine]*; to gather *[miel]*;
▸ cuvette pour recueillir l'eau
bowl to catch the water
▸ recueillir le fruit de son travail
to reap the fruit of one's labour British

4 (prendre avec soi) to take in *[orphelin]*; to pick up *[naufragé]*
5 (enregistrer) to record *[impression, opinions]*; (par écrit) to take down *[déposition]*
6 (hériter) to inherit *[fortune]*; to receive *[héritage]*

B **se recueillir** pronominal verb

1 (méditer) to commune with oneself;
▸ (se concentrer) se recueillir avant d'entrer en scène
to collect oneself before going on stage
▸ se recueillir sur la tombe de qn
to stay some time in silent contemplation at sb's grave *[parent]*; to pay homage to sb's memory *[héros]*
▸ se recueillir au monument aux morts
to stand in silent remembrance before the war memorial
2 (prier) to engage in private prayer

sauver | sove |

A transitive verb

1 (garder en vie) to save; (porter secours à) to rescue;
▸ sauver la vie à qn
to save sb's life
▸ sauver des vies
to save lives
▸ sauver qn de la noyade
to save sb from drowning
▸ savoir faire le geste qui sauve
to know how to save somebody's life
▸ on est sauvés, j'ai une idée!
we're saved, I've just had an idea!
▸ sauver sa peau informal
to save one's skin informal
▸ elle est sauvée
[malade] she has pulled through informal
2 (sauvegarder) to save *[personne, organe, honneur, ville, entreprise]* (**de** from); to salvage *[marchandises]* (**de** from)

3 Religion to save *[croyant, âme]*
4 (rendre acceptable) to redeem;
▸ ce qui le sauve à mes yeux, c'est sa générosité
his redeeming feature for me is his generosity

B **se sauver** pronominal verb

1 (s'enfuir) (de prison, d'une cage) to escape (**de** from); (de chez ses parents, de l'école) to run away (**de** from); (face à une situation difficile) to run away (**de** from); (face à un danger) to run;
▸ je me suis sauvé à la nage
I escaped by swimming off
▸ se sauver en bateau/avion
to escape by boat/plane
▸ sauvez-vous!
run (for it)!
2 (s'éloigner) [enfant, mouton] to run away; [oiseau] to fly away
3 informal (s'en aller) il faut que je me sauve
I've got to rush off now
▸ sauve-toi, tu vas être en retard
you'd better run or you'll be late

IDIOMES

sauver la situation
to save the day
sauve qui peut!
(à terre) run for your life;
(en mer) it's every man for himself

contrôle | kɔ̃tʀol |

masculine noun

1 (maîtrise) control (**de** of, **sur** over);
▸ contrôle d'une région/société
control of a region/company
▸ prendre/perdre le contrôle
to take/to lose control
▸ prendre le contrôle de
Finance to take a controlling interest in
▸ reprendre le contrôle de la situation
to regain control of the situation

▸ échapper au contrôle de
to slip out of the control of
▸ sous contrôle
under control
▸ sous le contrôle de
under the control of
▸ passer sous contrôle américain
to come under American control
▸ contrôle de l'inflation
control of inflation
▸ dispositif de contrôle
control mechanism
▸ avoir le contrôle du ballon
to have control of the ball
▸ perdre le contrôle de son véhicule
to lose control of one's vehicle
2 Administration check;
▸ contrôle de police/sécurité
police/security check
▸ moyen de contrôle
means of checking
▸ contrôle des billets
ticket inspection
▸ contrôle douanier
customs control
3 Finance audit;
▸ contrôle annuel
annual audit
4 (suivi) monitoring uncountable;
▸ contrôle de l'environnement/d'une expérience
monitoring of the environment/of an experiment
5 School, University test;
▸ contrôle de géographie
geography test
6 Dentistry, Medicine check-up;
▸ contrôle dentaire
dental check-up
▸ sous contrôle médical
under medical supervision
COMPOSÉS
contrôle d'accès
access control
contrôle d'altitude

altitude control
contrôle antidopage
dope test;
▸ être soumis à un contrôle antidopage
to be given a dope test
contrôle des changes
Economics exchange controls (pl)
contrôle des connaissances
assessment
contrôle continu, contrôle continu des connaissances
continuous assessment
contrôle fiscal
tax investigation
contrôle de gestion
management control
contrôle d'identité
identity check
contrôle judiciaire
legal restrictions (pl) pending trial;
▸ mettre or placer qn sous contrôle judiciaire
to impose legal restrictions on sb pending trial
▸ être placé sous contrôle judiciaire
to be subject to legal restrictions pending trial
contrôle laitier
milk quality control test
contrôle des naissances
birth control
contrôle des passeports
(action, guérite) passport control;
▸ contrôle des passeports s'il vous plaît!
passports please!
contrôle phytosanitaire
plant control
contrôle des prix
Economics price controls (pl)
contrôle de qualité
quality control
contrôle qualité assisté par ordinateur, CQAO
computer-aided quality control
contrôle sanitaire

Administration health control
contrôle de soi
Psychology self-control
contrôle technique, contrôle technique des véhicules
Motor Vehicles MOT (test)
contrôle du trafic aérien
Aviation air-traffic control
contrôle vétérinaire
animal control

décimal | desimal |

A adjective **décimale** | desimal | ; mpl **décimaux** | o |

1 Mathematics *[nombre, système]*
decimal

2 Chemistry decinormal;

▸ dilution décimale
decinormal dilution

B **décimale** feminine noun
decimal

oreille | ɔʀɛj |

feminine noun

1 Anatomy ear;

▸ l'oreille externe/moyenne/interne
the outer/middle/inner ear

▸ avoir les oreilles décollées
to have sticking out ears

▸ elle a des perles aux oreilles
she is wearing pearl earrings

▸ dire qch à l'oreille de qn, dire qch à qn dans le creux de l'oreille
to whisper sth in sb's ear

▸ dresser l'oreille
literal, figurative to prick up one's ears

▸ porter la casquette sur l'oreille
to wear one's cap over one eye

▸ emmitouflé jusqu'aux oreilles
all wrapped up

▸ rougir jusqu'aux oreilles
to blush to the roots of one's hair
▸ tendre l'oreille
to strain one's ears
▸ entrer par une oreille et sortir par l'autre
to go in one ear and out the other
▸ c'est arrivé or parvenu à leurs oreilles
they got to hear of it, it came to their ears
▸ écouter de toutes ses oreilles, être tout oreilles
to be all ears, to listen intently
▸ n'écouter que d'une oreille, écouter d'une oreille distraite
to half-listen, to listen with half an ear
▸ ouvre-bien les oreilles!
listen carefully
▸ il m'en a glissé or soufflé un mot à l'oreille
he had a word with me about it
▸ en avoir plein les oreilles de qch
to have had an earful of sth
▸ arrête de crier, tu me casses les oreilles
stop yelling, you're bursting my eardrums
▸ ne prête pas l'oreille à
don't listen to
▶ affamé, dormir, fendre, puce, sourd
2 (ouïe) hearing;
▸ avoir l' oreille fine
to have keen hearing or sharp ears
▸ avoir de l'oreille
Music to have a good ear (for music)
▸ n'avoir pas d'oreille
Music to be tone-deaf
▸ avoir l'oreille juste
to have perfect pitch
3 (personne) les oreilles sensibles or pudiques
people who are easily shocked
▸ à l'abri or loin des oreilles indiscrètes
where no-one can hear

4 (de marmite, plat) handle; (de vis, fauteuil) wing
5 (de serviette, ballot) floppy end
COMPOSÉS
oreille d'ours
Botany bear's ear, auricula
oreilles en feuille de chou
cauliflower ears
IDIOMES
avoir l'oreille basse
to look sheepish
avoir l'oreille de qn
to have sb's ear
s'il y a une oreille qui traîne
if anybody's listening
tirer les oreilles à qn, frotter les oreilles à qn
to tell sb off;
to give sb a ticking off British informal
se faire tirer l'oreille pour faire
to drag one's feet about doing
montrer le bout de l'oreille
(être vu) [animal] to peep out;
(se trahir) to reveal a little bit of one's true self
les oreilles ont dû te siffler, les oreilles ont dû te tinter, les oreilles ont dû te sonner
your ears must have been burning

autre [1] | otR |

Lorsqu'il est adjectif indéfini et employé avec un article défini *autre* se traduit par *other*: *l'autre rue* = the other street.

On notera que *un autre* se traduit par *another* en un seul mot. Les autres emplois de l'adjectif ainsi que le pronom indéfini sont traités ci-dessous.

Les expressions comme *entre autres*, *nul autre*, *personne d'autre* etc. se trouvent respectivement à entre, nul,

personne[1] etc. De même les expressions telles que *comme dit l'autre*, *en voir d'autres*, *avoir d'autres chats à fouetter* etc. se trouvent respectivement sous dire, voir, fouetter etc.

En revanche *l'un… l'autre* et ses dérivés sont traités ci-dessous

A indefinite adjective

1 (indiquant la différence) l'autre côté/solution/bout

the other side/solution/end

▸ l'autre jour

the other day

▸ une autre idée/histoire

another idea/story

▸ je ferai ça un autre jour

I'll do that some other day

▸ pas d'autre place/solution

no other space/solution

▸ il n'y a pas d'autres exemples

there aren't any other examples

▸ une (tout) autre conception

an altogether or a completely different design

▸ allumettes, briquets et autres gadgets

matches, lighters and other gadgets

▸ bien or beaucoup d'autres problèmes

many other problems

▸ quelque chose/rien d'autre

something/nothing else

▸ quoi d'autre?

what else?

▸ quelqu'un/personne d'autre

someone/no-one else

▸ personne d'autre que lui n'aurait accepté

no-one but him would have accepted

▸ l'actrice principale n'est autre que la fille du metteur en scène

the leading actress is none other than the director's daughter

▸ mon livre préféré n'est autre que la Bible
my favourite book is none other than the Bible
2 (supplémentaire) tu veux un autre bonbon?
do you want another sweet? British, do you want another candy? US
▸ ils ne veulent pas d'autre enfant, ils ne veulent pas d'autres enfants
they don't want another child, they don't want any more children
▸ donnez-moi dix autres timbres
give me another ten stamps
3 (différent) different;
▸ être autre
to be different
▸ l'effet obtenu est tout autre
the effect produced is completely different
▸ dans des circonstances autres
in or under other circumstances
▸ un produit autre que l'éther
a product other than ether
4 informal (après un pronom personnel) nous autres/vous autres
we/you
▸ nous autres professeurs/Français
we teachers/French

B indefinite pronoun

1 (indiquant la différence) où sont les autres?
(choses) where are the other ones?; (personnes) where are the others?
▸ je t'ai pris pour un autre
I mistook you for someone else
▸ certains estiment que c'est juste, d'autres non
some (people) think it's fair, others don't
▸ elle est pourrie cette pomme, prends-en une autre
this apple is rotten, have another one
▸ tu n'en as pas d'autres?
haven't you got any others?

▸ penser aux autres
to think of others or other people
▸ je me fiche de ce que pensent les autres
informal I don't care what other people think
▸ l'un est souriant l'autre est grognon
one is smiling, the other one is grumpy
▸ l'une est pliante mais pas l'autre
one is folding, the other one isn't
▸ ce qui amuse l'un agace l'autre
what amuses one annoys the other
▸ certains sont ravis d'autres moins
some people are thrilled, others less so
▸ aussi têtus l'un que l'autre
as stubborn as each other, both equally stubborn
▸ des récits plus vivants les uns que les autres
stories each more lively than the one before
▸ loin l'un de l'autre, loin les uns des autres
far away from each other, far apart
▸ nous sommes dépendants l'un de l'autre, nous sommes dépendants les uns des autres
we're dependent on each other or one another
▸ ils se respectent les uns les autres
they respect each other
▸ ‘aimez-vous les uns les autres’
‘love one another’
▸ l'un après/devant/derrière l'autre, les uns après/devant/derrière les autres
one after/in front of/behind the other
▸ c'est l'un ou l'autre!
it's got to be either one or the other!
▸ quand ce n'est pas l'un c'est l'autre
if it isn't one of them, it's the other
▸ chez lui c'est tout l'un ou tout l'autre
he goes to extremes
▸ ni l'un ni l'autre
neither one nor the other, neither of them

▸ il est où l'autre?
informal where's what's-his-name got to? informal
▸ l'autre il est gonflé!
informal he's got a nerve, that one!
▸ à d'autres!
informal pull the other one (it's got bells on)! informal; go and tell it to the marines! US informal
2 (indiquant un supplément) prends-en un autre si tu aimes ça
have another one if you like them
▸ si je peux je t'en apporterai d'autres
if I can I'll bring you some more
▸ ils ont deux enfants et n'en veulent pas d'autres
they have two children and don't want any more

C autre part adverb phrase
somewhere else;
▶ part

autre [2] | otR |

masculine noun
▸ Philosophy l'autre
the other

tout | tu | **toute** | tut | ; mpl **tous** | tu adj tus | ; fpl **toutes** | tut |

A indefinite pronoun
1 tout (chaque chose) everything; (n'importe quoi) anything; (l'ensemble) all;
▸ penser à tout
to think of everything
▸ tout est prêt
everything is ready
▸ le sucre, les graisses, le sel, tout me fait mal
sugar, fat, salt, everything is bad for me
▸ être tout pour qn
to be everything to sb
▸ tout peut arriver

anything can happen
▸ le chien mange (de) tout
the dog will eat anything
▸ tout est prétexte à querelle(s)
any pretext will do to start a quarrel
▸ tout n'est pas perdu
all is not lost
▸ tout ou rien
all or nothing
▸ tout ou partie de qch
all or part of sth
▸ tout va bien
all's well, everything's fine
▸ en tout
(au total) in all;
(entièrement) in every respect
▸ en tout et pour tout
all told
▸ et tout ça parce que/pour
and all because/for
▸ tout bien compté or pesé or considéré
all in all
▸ tout est là
figurative that's the whole point
▸ c'est tout dire
I need say no more
▸ et tout et toutinformal
and all that sort of thing
▸ et ce n'est pas tout!
and that's not all!
▸ ce n'est pas tout (que) de commencer un travail, il faut le finir
it's not enough or it's all very well to start off a job, it's got to be finished
▸ avoir tout d'un singe/assassin
to look just like a monkey/murderer
▶ bien, monde, salaire, or[2]
2 tous | tus | **toutes** (la totalité des êtres ou choses) all;
▸ nous sommes tous des pécheurs
we are all sinners
▸ le film n'est pas à la portée de tous
the film is not accessible to all
▸ merci à tous
thank you all

▸ tous ensemble
all together
▸ ce sont tous d'anciens soldats
all of them are or they are all former soldiers
▸ il les a tous cassés
he has broken all of them, he's broken them all
▸ il l'a dit devant nous tous
he said it in front of all of us
▸ leurs enfants, tous musiciens de talent
their children, all of them talented musicians
▸ tous ne sont pas d'accord
not all of them agree
▸ toutes tant qu'elles sont
all of them, each and every one of them
▸ vous tous qui le connaissez
all of you who know him
▸ écoutez-moi tous
listen to me, all of you
▸ est-ce que ça conviendra à tous?
will it suit everybody or everyone?

B adjective

1 (exprimant la totalité) bois tout ton lait
drink all your milk, drink up your milk
▸ tout le reste est à jeter
everything else is to be thrown away
▸ manger tout un pain
to eat a whole loaf
▸ tout Pompéi a été enseveli
the whole of Pompeii was buried
▸ tout Nice se réjouit
the whole of or all Nice rejoiced
▸ il a plu toute la journée
it rained all day (long) or the whole day
▸ pendant toute une année
for a whole year
▸ la semaine se passa toute à attendre
the whole or entire week was spent waiting
▸ j'ai passé tout mon dimanche à travailler

I spent the whole of or all Sunday working

▸ je ne l'ai pas vu de tout l'été

I haven't seen him all summer

▸ cet enfant est toute ma vie

this child is my whole life

▸ c'est tout le plaisir que tu y trouves?

is that all the pleasure or the only pleasure it gives you?

▸ tout le problème est là

that's where the problem lies

▸ tout cela ne compte pas

none of that counts

▸ le meilleur dentiste de toute la ville

the best dentist in town

▸ tout le monde

everybody

▶ cœur, monde, temps

2 (véritable) c'est tout un travail/ événement

it's quite a job/an event

▸ il a fait toute une histoire

he made a real or big fuss, he made quite a fuss

▸ c'est tout un art

there's a whole art to it

3 tout ce qui/que/dont (l'ensemble) all; (toutes les choses) everything; (sans discrimination) anything;

▸ tout ce qui compte

all that matters

▸ c'est tout ce que je fais

that's all I do

▸ tout ce dont j'ai besoin

all I need

▸ j'ai acheté tout ce qui était sur la liste

I bought everything that was on the list

▸ il dit tout ce qui lui passe par la tête

he says anything that comes into his head

▸ tout ce qu'il dit n'est pas vrai

not all of what he says is true

▸ tout ce que le village compte d'enfants, tout ce qu'il y a d'enfants dans le village

all the children in the village
▸ être tout ce qu'il y a de plus serviable
to be most obliging
▸ c'est tout ce qu'on fait de mieux
it's the best there is
▸ ‘tu en es sûr?’—‘tout ce qu'il y a de plus sûr’
‘are you sure?’—‘as sure as can be’, ‘absolutely sure’
4 (n'importe quel) any;
▸ à tout âge
at any age
▸ de toute nature
of any kind
▸ à toute heure du jour ou de la nuit
at all times of the day or night
▸ ‘service à toute heure’
‘24 hour service’
▸ à tout moment
(n'importe quand) at any time;
(sans cesse) constantly
▸ tout prétexte leur est bon
they'll jump at any excuse
▸ toute personne qui
anyone or anybody who
▸ toute autre solution serait rejetée
any other solution would be rejected
▸ tout autre que lui/toi aurait abandonné
anybody else would have given up
▸ toute publicité est interdite
all advertising is prohibited
▸ pour toute réclamation, s'adresser à …
all complaints should be addressed to …
▸ tout billet n'est pas valable
not all tickets are valid
▶ vérité
5 (sans déterminant: total) en toute innocence/franchise
in all innocence/honesty
▸ en toute liberté
with complete freedom
▸ donner toute satisfaction
to give complete satisfaction

▸ c'est tout bénéfice
it's all profit
▸ il aurait tout intérêt à placer cet argent
it would be in his best interests to invest this money
▸ partir en toute hâte
to leave in a great hurry
▸ un jardin de toute beauté
a most beautiful garden
▸ être à toute extrémité
to be close to death
▶ épreuve, hasard, prix, vitesse
6 (unique, seul) il a souri pour toute réponse
his only reply was a smile, he smiled by way of a reply
▸ on lui donne quelques légumes pour tout salaire
all he gets in the way of wages is a few vegetables
▸ elle a un chien pour toute compagnie
the only company she has or all she has for company is a dog
7 **tous**; **toutes** (les uns et les autres sans distinction) all, every (+ v sg);
▸ ceci vaut pour tous les candidats
this applies to all candidates or to every candidate
▸ en tous pays
in all countries, in every country
▸ en toutes choses
in all things, in everything
▸ toutes les pages sont déchirées
all the pages are torn, every page is torn
▸ les lettres ont toutes été signées
the letters have all been signed
▸ j'ai toutes les raisons de me plaindre
I have every reason to complain
▸ tous les hommes sont mortels
all men are mortal
▸ il a fait tous les métiers
he's done all sorts of jobs
▸ tous les prétextes leur sont bons
they'll use any excuse (**pour** to)
▸ meubles tous budgets

furniture to suit every pocket
▸ tous deux se levèrent
both of them got up, they both got up
▸ nous irons tous les deux
both of us will go, we'll both go
▸ je les prends tous les trois/quatre etc
I'm taking all three/four etc (of them)
8 (chaque) **tous les**; **toutes les** every;
▸ à tous les coins de rue
on every street corner
▸ saisir toutes les occasions
to seize every opportunity
▸ tous les jours/mois/ans
every day/month/year
▸ tous les quarts d'heure/10 mètres
every quarter of an hour/10 metres
▸ un cachet toutes les quatre heures
one tablet every four hours
▸ tous les deux jours/mois
every other day/month
▸ tous les combien?
how often?

C adverb (normally invariable, but agrees in gender and in number with feminine adjective beginning with consonant or h-aspirate)
1 (très, extrêmement) very, quite; (entièrement) all;
▸ tout doucement
very gently
▸ ils sont tout contents
they are very happy
▸ elles sont tout étonnées/toutes honteuses
they are very surprised/ashamed
▸ être tout excité
to be very or all excited
▸ être tout jeune/petit
to be very young/small
▸ tout enfant, elle aimait déjà dessiner
as a small child she already liked to draw
▸ c'est tout naturel

it's quite natural
▸ des yeux tout ronds de surprise
eyes wide with surprise
▸ être tout mouillé/sale
to be all wet/dirty
▸ tout seul dans la vie
all alone in life
▸ faire qch tout seul
to do sth all by oneself
▸ c'est tout autre chose, c'est une tout autre histoire
it's a different matter altogether
2 (devant un nom) c'est tout le portrait de sa mère
she's the spitting or very image of her mother
▸ c'est tout l'inverse or le contraire
it's the very opposite
▸ ça m'en a tout l'air
it looks very much like it to me
▸ tu as tout le temps d'y réfléchir
you've got plenty of time to think it over
▸ avec toi, c'est tout l'un ou tout l'autre
you see everything in black and white
3 (tout à fait) la toute dernière ligne
the very last line
▸ les tout premiers fruits de l'été
the very first fruits of summer
▸ j'habite tout près
I live very close by or very near
▸ tout près de
very close to, very near
▸ tout à côté de/contre/en haut
right by/against/at the top
▸ il les a mangés tout crus
he ate them raw
▸ un gâteau tout entier
a whole cake
▸ j'en sais tout autant que lui
I know just as much as he does
▸ c'est tout aussi cher
it's just as expensive
▸ vêtue tout de noir, tout de noir vêtue
dressed all in black
▸ maison tout en longueur

very long and narrow house
▸ un jeu tout en finesse
a very subtle game
▸ une semaine toute de fatigue
a very tiring week
▸ une vie toute de soucis
a life full of worry
▸ ils étaient tout en sang/en sueur
they were covered in blood/bathed in sweat
▸ être tout en larmes
to be in floods of tears
▸ la colline est tout en fleurs
the hill is a mass of flowers
▸ elle est tout(e) à son travail
she's totally absorbed in her work
4 (d'avance) tout prêt
ready-made
▸ sauces/idées toutes faites
ready-made sauces/ideas
▸ des légumes tout épluchés
ready-peeled vegetables
▶ cuit, vu
5 (en même temps) while; (bien que) although;
▸ il lisait tout en marchant
he was reading as he walked
▸ elle le défendait tout en le sachant coupable
she defended him although she knew he was guilty
▶ EN
6 (marquant la concession: quoique)
tout aussi étrange que cela paraisse
however strange it may seem
▸ tout prudemment que l'on conduise
however carefully one drives
▸ tout malins qu'ils sont, ils…
clever though they may be, they…, they may be clever, but they…
▸ toute reine qu'elle est, elle ne peut pas faire ça
she may be a queen, but she can't do that

7 (rien d'autre que) être tout énergie/muscle
to be all energy/muscle
▸ être tout sourires
to be all smiles
▸ je suis tout ouïe
humorous I'm all ears
▸ veste tout cuir/laine
all leather/wool jacket
▶ feu[2], sucre

D du tout adverb phrase

▸ pas du tout, point du tout
literary not at all
▸ sans savoir du tout
without knowing at all
▸ je ne le vois plus du tout
I don't see him at all now
▸ il ne m'en reste plus du tout
I have none left at all
▸ crois-tu qu'il m'ait remercié? du tout!
do you think he thanked me? not at all!

E masculine noun pl touts

1 (ensemble) former un tout
to make up or form a whole
▸ mon tout
(charade) my whole, my all
▸ du tout au tout
completely
2 le tout
(la totalité) the whole lot, the lot;
(l'essentiel) the main thing
▸ vendre le tout pour 200 euros
to sell the (whole) lot for 200 euros
▸ le tout est de réussir/qu'il réussisse
the main or most important thing is to succeed/that he should succeed
▸ le Grand Tout
Religion the Great Whole
▸ ce n'est pas le tout!
informal this is no good!

F tout- combining form

▸ le Tout-Paris/-Londres
the Paris/London smart set
COMPOSÉS

tout à coup
suddenly
tout d'un coup
(soudain) suddenly;
(à la fois) all at once
tout à fait
(entièrement) quite, absolutely;
▸ ce n'est pas tout à fait vrai/pareil
it's not quite true/the same thing
▸ c'est tout à fait vrai
it's quite or absolutely true
▸ 'tu es d'accord?'—'tout à fait'
'do you agree?'—'absolutely'
▸ il est tout à fait charmant
he's absolutely or perfectly charming
▸ être tout à fait pour/contre
to be totally for/against
tout à l'heure
(bientôt) in a moment;
(peu avant) a little while ago, just now;
▸ à tout à l'heure!
see you later!
tout de même
(quand même) all the same, even so;
(vraiment) quite;
▸ (indigné) tout de même!
really!, honestly!
▸ tu aurais tout de même pu faire attention!
all the same or even so you might have been careful!
▸ c'est tout de même un peu fort!
really or honestly, it's a bit much!
▸ c'est tout de même bizarre que …
it's quite strange that …
tout de suite
at once, straight away;
▸ ce n'est pas pour tout de suite
(ce n'est pas pressé) there's no rush;
(ce sera long) it's going to take some time
à tout-va
all over the place
IDIOMES
tout est bien qui finit bien

all's well that ends well
être tout yeux tout oreilles
to be very attentive

cassé **cassée** | kase |

A past participle
▶ casser

B adjective
[voix] hoarse;
▶ Blanc

cas | kɑ |

A masculine noun pl **cas**
1 (circonstance) case;
‣ dans ce cas
in that case
‣ dans certains cas
in certain cases
‣ en pareil cas
in such a case
‣ auquel cas
in which case
‣ dans le premier/second cas
in the first/second case
‣ dans les deux cas
either way, one way or the other, in both cases
‣ dans tous les cas
in every case
‣ dans or en ce cas(-là)
in that case
‣ c'est le cas
it is the case
‣ ce n'est pas le cas
it is not the case
‣ si tel était le cas, si c'était le cas
if that was the case
‣ au cas où il viendrait/déciderait
in case he comes/decides
‣ prends ta voiture, au cas où
take your car, just in case

▸ en cas de panne
in case of breakdown
▸ en cas d'urgence
in case of emergency
▸ en cas de besoin
if necessary, if need be
▸ en cas de décès/d'invalidité/d'accident
in the event of death/of disability/of an accident
▸ en cas d'incendie, brisez la glace
in the event of a fire, break the glass
▸ nous faisons 10% ou 20% de remise, selon le(s) cas
we give a discount of 10% or 20%, as the case may be
▸ savoir être sévère ou pas selon les cas
to know how to be strict or not, as circumstances dictate
▸ ne pas déranger sauf pour un cas grave
do not disturb except in an emergency
▸ si le cas se présente
if the case arises
▸ le cas ne s'était jamais présenté
the case had never arisen
▸ le cas échéant
if need be
▸ dans le cas contraire, vous devrez…
should the opposite occur, you will have to…
▸ dans le meilleur/pire des cas
at best/worst
▸ c'est un cas à envisager
it's a possibility we should bear in mind
▸ en aucun cas
on no account
▸ ton chagrin ne peut en aucun cas justifier ta conduite
your grief in no way justifies your behaviour
▸ n'abusez en aucun cas des excitants
under no circumstances or on no account should you take excessive amounts of stimulants

▸ elle ne veut en aucun cas quitter son domicile
she doesn't want to or won't leave her home under any circumstances
▸ cet argent ne doit en aucun cas être dépensé pour autre chose
under no circumstances or on no account should this money be spent on anything else
▸ il ne s'agit en aucun cas de tout recommencer
starting all over again is out of the question
▸ c'est le cas de le dire!
you can say that again!
2 (situation particulière) case;
▸ dans mon/ton cas
in my/your case
▸ étudier le cas de qn
to look into sb's case
▸ le cas de Sophie est spécial
Sophie's is a special case
▸ au cas par cas
case by case
▸ traiter/négocier qch au cas par cas
to deal with/negotiate sth case by case
▸ être dans le même cas que qn
to be in the same position as sb
▸ n'aggrave pas ton cas
don't make things worse for yourself
3 (occurrence) case;
▸ plusieurs cas de rage/rubéole
several cases of rabies/German measles
▸ un cas rare
a rare occurrence
▸ c'est vraiment un cas ta sœur!
humorous your sister is a real case!
informal
▸ plusieurs cas de suicide
several cases of suicide
4 (en grammaire) case
5 (cause) c'est un cas de renvoi
it's grounds for dismissal

B en tout cas, en tous les cas
adverb phrase
1 (assurément) in any case, at any rate;
▸ ce n'est pas moi en tout cas
it's not me at any rate
2 (du moins) at least;
▸ en tout cas pas pour l'instant
at least not at the moment
COMPOSÉS
cas de conscience
moral dilemma;
▸ cela me pose un cas de conscience
it presents me with a moral dilemma
cas contact
Medicine contact;
person who has been in contact with someone who has tested positive for a contagious illness
cas d'école
textbook case
cas d'espèce
special case
cas de figure
scenario;
▸ il y a plusieurs cas de figure
there are several possible scenarios
cas de force majeure
case of force majeure, case of vis major
cas de guerre
cause for war
cas limite
borderline case
cas social
socially disadvantaged person
cas type
typical case
IDIOMES
il a fait grand cas de son avancement
he made a big thing of his promotion
elle n'a fait aucun cas de mon avancement
she didn't attach much importance to my promotion

milieu | BrE ˈmiːljəː, AmE mɪl ˈju, mɪlˈjə |

noun pl **milieux** or **milieus**

formal milieu m

milieu | miljø |

A masculine noun pl **milieux**

1 (dans l'espace) middle;

▸ au milieu

in the middle

▸ au milieu de

in the middle of

▸ au beau or en plein milieu

right in the middle

▸ en son milieu

[percé, décoré] in the middle

▸ couper qch par le milieu

to cut sth down the middle

▸ la fenêtre du milieu

the middle window, the window in the middle

▸ je préfère celle du milieu

I prefer the one in the middle

▸ avoir une place en milieu de train

to be sitting halfway down the train

▶ nez

2 (dans le temps) middle;

▸ au milieu de

in the middle of, halfway through

▸ au milieu de la nuit

in the middle of or halfway through the night

▸ en plein or au beau milieu du repas

right in the middle of the meal

▸ vers le milieu de

toward(s) the middle of, about halfway through

▸ j'en suis au milieu

I'm halfway through

▸ en milieu de matinée

in the middle of the morning, mid-morning

▸ en milieu d'après-midi

in the middle of the afternoon, mid-afternoon
▸ en milieu de journée
in the middle of the day
▸ en milieu de semaine
mid-week
▸ en milieu de trimestre/d'année
in the middle of the term/of the year
▸ les milieux de journée sont torrides
it gets oppressively hot in the middle of the day
3 (moyen terme) middle ground;
▸ entre l'amour et la haine, il y a un milieu
there is a middle ground between love and hate
▸ c'est vrai ou faux, il n'y a pas de milieu
it's either right or wrong, there's no in-between
4 (environnement) environment;
▸ milieu naturel/marin/tropical
natural/marine/tropical environment
▸ en milieu stérile
in a sterile environment
▸ le milieu familial
the home environment
▸ en milieu rural
in the country
▸ en milieu urbain
in a town, in towns
▸ en milieu hospitalier
(dans les hôpitaux) in hospitals;
(dans un hôpital) in a hospital
▸ en milieu scolaire
(dans les écoles) in schools;
(dans une école) in a school
▸ le milieu carcéral
prison life
5 (origine, appartenance sociale) background, milieu; (groupe) circle;
▸ ils ne sont pas du même milieu
they are from different backgrounds
▸ connaître des gens de tous les milieux
to know people from every walk of life

▸ les milieux universitaires/d'affaires/officiels
academic/business/official circles
▸ un milieu professionnel très conservateur
a very conservative sector
▸ se former en milieu professionnel
to do training in the workplace
▸ le milieu de l'édition
the world of publishing
▸ le milieu de la politique
the world of politics
▸ le milieu
(pègre) the underworld
6 Mathematics (de segment) midpoint

B au milieu de preposition phrase

1 (parmi) among;
▸ vivre au milieu des singes/de ses ennemis
to live among apes/one's enemies
▸ au milieu de mes papiers
among my papers
▸ être au milieu de ses amis
to be with one's own friends
2 (entouré de) surrounded by;
▸ au milieu des sarcasmes/des soupçons/des odeurs de cuisine
surrounded by sarcastic remarks/suspicious attitudes/cooking smells
▸ travailler au milieu du bruit
to work surrounded by noise
▸ rester calme au milieu des difficultés
to remain calm in the midst of difficulties
▸ au milieu du désastre
in the midst of disaster
▸ vivre au milieu du désordre
to live in a mess
▸ au milieu des rires
amid laughter
▸ au milieu des applaudissements
to applause

COMPOSÉS

milieu de culture

breeding ground
milieu de terrain
(joueur) midfield player;
(endroit) midfield

tuer | tɥe |

A transitive verb

1 (faire mourir) to kill *[personne, animal, plante]*;

▸ trois civils ont été tués par un commando
three civilians were killed by a commando

▸ onze touristes ont été tués dans un accident
eleven tourists have been killed in an accident

▸ tuer un sanglier/une poule/une vipère
to kill a boar/a hen/an adder

▸ tuer qn en duel
to kill sb in a duel

▸ l'alcool tue
alcohol kills

▸ la route tue
cars can kill

▸ tu ne tueras point
Bible thou shalt not kill

▸ tuer qn d'un coup de fusil or par balles
to shoot sb dead

▸ elle a été tuée d'une balle dans la tête
she was shot in the head and killed

▸ six personnes ont été tuées par balles
six people were shot dead

▸ tuer qn à coups de bâton
to beat sb to death

▸ tuer qn à coups de pierres
to stone sb to death

▸ tuer qn à coups de matraque
to club sb to death

▸ tuer qn par strangulation
to strangle sb

▸ tuer le cochon
to kill the pig

▶ mère, ours, poule, veau
2 (détruire) to kill *[amour, initiative, petit commerce]*
3 informal (épuiser) (physiquement) [personne, travail] to kill;
‣ les enfants m'ont tuée ce matin
the children have worn me out this morning;
the children have run me ragged this morning informal
‣ tu sais, quelquefois tu me tues!
I think you'll be the death of me!

B **se tuer** pronominal verb

1 (trouver la mort) [personne] to be killed;
‣ se tuer en voiture or dans un accident de voiture
to be killed in a car accident
‣ il s'est tué en tombant du toit
he fell to his death from a roof
2 (se suicider) to kill oneself;
‣ il a préféré se tuer
he chose to kill himself
3 informal (s'épuiser) se tuer au travail or à la tâche
to work oneself to death
‣ se tuer à faire
to kill oneself doing
‣ je me tue à te le dire
I keep on telling you
IDIOME
tuer le temps
to kill time

fils [1] | fis |

masculine noun pl **fils**
son;
‣ fils indigne
unworthy son
‣ le fils des Dupont
the Duponts' son
‣ de père en fils
from father to son

▸ Alexandre Dumas fils
Alexandre Dumas the younger
▸ Dupont fils
Business Dupont Junior
▸ Dupont et fils
Business Dupont and Son(s)
▸ mon fils
(général) my boy;
Religion my son
COMPOSÉS
fils de bonne famille, fils de famille
boy from a good family
Fils de Dieu
Religion Son of God
Fils prodigue
Bible Prodigal Son
fils de pute
vulgar slang son-of-a-bitch slang;
SOB US slang
fils spirituel
spiritual heir
IDIOMES
tel père, tel fils
proverb like father, like son proverb
c'est bien le fils de son père/sa mère
he's very much his father's/his mother's son

fils [2] | fil |

masculine plural noun
fil

lac | lak |

masculine noun
(naturel) lake; (artificiel) reservoir;
▸ les Grands Lacs
the Great Lakes
▸ le lac des cygnes
Swan Lake
▸ le lac d'Annecy/Érié
Lake Annecy/Erie
IDIOME
tomber dans le lac

to fall through

moment I BrE ˈməʊm(ə)nt, AmE ˈmoʊm(ə)nt I

noun

1 (instant) instant m;

▸ in a moment

dans un instant

▸ for the moment

pour l'instant

▸ it will only take you a moment

tu en as pour un instant

▸ just for a moment I thought you were Paul

l'espace d'un instant j'ai cru que tu étais Paul

▸ at any moment

à tout instant

▸ I didn't think for a or one moment that you were guilty

je n'ai pas pensé un (seul) instant que tu étais coupable

▸ I don't believe that for one moment

je ne le crois pas du tout

▸ I recognized him the moment I saw him

je l'ai reconnu à l'instant où je l'ai vu

▸ just a moment, that's not what you said yesterday!

attends or pas si vite, ce n'est pas ce que tu m'as dit hier!

▸ and not a moment too soon!

il était temps!

▸ the car hasn't given me a moment's trouble

la voiture ne m'a pas créé le moindre ennui

▸ in a moment of panic/weakness, I agreed

dans un moment de panique/faiblesse, j'ai accepté

▸ in his lucid moments he appears quite normal

dans ses moments de lucidité il a l'air tout à fait normal

2 (point in time) moment m;

▸ a great moment in French history

un grand moment de l'histoire de France

▸ at the right moment

au bon moment

▸ to choose one's moment

choisir le bon moment

▸ phone me the moment (that) he arrives

appelle-moi dès qu'il arrivera

▸ I've only this moment arrived

je viens tout juste d'arriver

▸ her bad luck began the moment she was born

sa déveine a commencé le jour de sa naissance

▸ at this moment in time

à l'heure actuelle

▸ he's the man of the moment

(general) c'est l'homme du moment

▸ this is the moment of truth

c'est le moment de vérité

3 (good patch) the film/novel had its moments

le film/roman avait ses bons moments

▸ he has his moments

il a ses bons côtés

4 (importance) literary importance f;

▸ to be of great moment to sb

être d'une grande importance pour qn

5 Physics moment m

moment | mɔmɑ̃ |

masculine noun

1 (instant précis) moment;

▸ au moment décisif/crucial

at the decisive/crucial moment

▸ au dernier moment

at the last moment

▸ jusqu'au dernier moment

till the last moment

▸ à n'importe quel moment, à tout moment

at any time
▸ le moment venu
(dans l'avenir) when the time comes;
(dans le passé) when the time came
▸ il devrait arriver/ça devrait être prêt d'un moment à l'autre
he should arrive/it should be ready any minute now
▸ à aucun moment il n'a abordé le sujet
at no time did he touch on the subject
▸ cela a été évoqué à un moment ou à un autre
it was mentioned at some time or other
▸ à un moment donné
(quelconque) at some point;
(fixé) at a given moment
▸ à quel moment a-t-elle dit ça?
at what point did she say that?
▸ au même moment
at the same time
▸ sur le moment j'ai cru qu'il plaisantait
at first or to start with I thought he was joking
▸ à ce moment-là j'habitais à l'étranger
at that time I was living abroad
▸ à ce moment-là le téléphone a sonné
just then the phone rang
▸ à ce moment-là il vaut mieux que j'aille te chercher
in that case it's better if I come and pick you up
▸ au moment de l'accident/de ta naissance
at the time of the accident/of your birth
▸ au moment de sortir/poser la question il a changé d'avis
just as he was about to go out/ask the question he changed his mind
▸ au moment où
(général) at the time (when)
▸ au moment où il quittait son domicile
as he was leaving his home
▸ jusqu'au moment où
until
▸ du moment que

(pourvu que) as long as, provided;
(puisque) since
▸ du moment que tu le dis!
if you say so!
▸ à partir du moment où tu es prêt
as soon as you are ready;
(pourvu que) provided or as long as you are ready;
(puisque) since you are ready
2 (temps bref) moment;
▸ dans un moment
in a moment
▸ un moment, j'ai presque fini!
just a moment, I've nearly finished!
▸ ça ne prendra qu'un petit moment
it'll only take a moment
▸ elle n'a pas un moment à elle
she hasn't got a moment to herself
▸ elle a parfois des moments de lucidité
she has moments of lucidity
▸ j'ai eu un moment d'affolement
I had a moment of panic
▸ j'ai eu un moment d'incertitude
I hesitated for a moment
3 (temps long) j'en ai encore pour un moment
it'll take quite a while yet or a while longer
▸ pour le moment
for the time being
▸ tu en as pour un moment à avoir mal
you'll feel uncomfortable for quite some time
▸ ça va prendre un moment
it will take a while
▸ voilà déjà un (bon or petit) moment que je les attends/je n'ai pas de leurs nouvelles
I've been waiting for them/I haven't heard from them for quite a while or quite some time
▸ je ne l'ai pas vue depuis un moment
I haven't seen her for a while
▸ au bout d'un moment, après un moment

after a while
4 (présent) du moment
[ennemi, préoccupations, célébrités] of the moment
▸ en ce moment
at the moment
▸ pour le moment
for the moment
▸ savoir profiter du moment présent
to live every moment to the full
5 (période) par moments
at times
▸ c'est le moment de la journée où
it's the time of day when
▸ nous avons vécu de bons moments/des moments difficiles ensemble
we've had some good times/difficult times together
▸ il y a des moments où j'ai envie de tout laisser tomber
there are times when I want to give everything up
▸ les moments forts du film
the film's highlights
▸ les moments forts du match
the highlights of the match
▸ cela a été un moment fort
it was a moment of intense emotion
▸ dans ses meilleurs moments, il fait penser à Orson Welles
at his best, he reminds one of Orson Welles
▸ à mes moments perdus
in my spare time
▸ les derniers moments de qn
sb's last moments
6 (instant propice) pose la question, c'est le moment
go ahead and ask, now's the time!
▸ ce n'est pas le moment
(général) it's not the right moment; (inopportun) now is not the time
▸ tu aurais dû demander, c'était le moment

you should have asked, the time was right
▸ moment favorable or propice
right moment
▸ il arrive toujours au bon moment!
ironic, il arrive toujours au mauvais moment!
he certainly picks his moment to call! ironic
▸ choisir son moment pour faire
ironic to pick one's moment to do ironic
7 Mathematics moment
8 Physics momentum
COMPOSÉ
moment psychologique
psychological moment

échelle | eʃɛl |

feminine noun

1 (pour monter, descendre) ladder;
▸ monter à une échelle
to climb a ladder
▸ échelle de corde
rope ladder
▸ échelle coulissante
extending ladder British ;
extension ladder US
▸ échelle double
double sided ladder
▸ échelle de pompier
firemen's ladder
▸ faire la courte échelle à qn
to give sb a leg up
2 (de plan, maquette) scale;
▸ plan à l'échelle
scale plan
▸ carte à l'échelle de 1/10 000e
map on a 1:10,000 scale
▸ la carte est à l'échelle de 1/10 000e
the map has a scale of 1:10,000
▸ carte à grande échelle
large-scale map
▸ carte à échelle réduite

small-scale map
3 (système de gradation) scale;
▸ échelle de dureté
hardness scale
▸ échelle de Beaufort/Richter
Beaufort/Richter scale
▸ tremblement de terre de force 5 sur l'échelle de Richter
earthquake measuring 5 on the Richter scale
▸ à l'échelle humaine/nationale/mondiale
on a human/national/worldwide scale
▸ sur une large échelle
on a large scale
4 figurative (dans un milieu social) scale, ladder; (dans une entreprise) hierarchy, ladder;
▸ s'élever dans l'échelle sociale
to rise up the social scale
▸ échelle des valeurs/de difficulté
scale of values/difficulty
▸ échelle des prix
scale of prices
▸ échelle des salaires
pay scale
▸ échelle mobile des salaires
sliding pay-scale
5 Music scale
6 informal (accroc à un collant) ladder
COMPOSÉS
échelle de bibliothèque
library step
échelle de coupée
accommodation ladder
échelle de meunier
open staircase
échelle de passerelle
companion ladder
échelle de pilote
jacob's ladder
échelle de poissons
fish ladder

fort | BrE fɔːt, AmE fɔrt |

noun

fort m

IDIOM

to hold the fort, to hold down the fort

US

garder la maison, s'occuper de tout

fort | fɔʀ |

A adjective **forte** | fɔʀt |

1 (puissant) *[personne, pays, monnaie, économie, lunettes, médicament]*

strong;

▸ armée forte de 10 000 hommes

10,000-strong army

▸ notre compagnie est forte de 30 appareils

Aviation our airline can boast 30 aircraft

▸ fort d'un chiffre d'affaires en hausse/de trois joueurs internationaux…

boasting an increased turnover/three international players…

▸ forts de leur approbation/expérience…

boosted or fortified by their approval/experience…

▸ le roi est plus fort que la dame

Games a king is worth more than a queen

▸ trouver plus fort que soi

to meet one's match

▸ s'attaquer or s'en prendre à plus fort que soi

to take on someone bigger than oneself

▶ partie

2 (résistant) *[carton, papier, colle]* strong

3 (intense) *[bruit]* loud; *[lumière]* bright; *[chaleur, activité, pression]* intense; *[crampe, douleur]* bad; *[fièvre]* high; *[sentiment, soupçon]* strong; *[crainte, colère, mécontentement]* deep;

▸ une forte grippe

a bad attack of flu

▸ avoir une forte envie de faire

to feel a strong desire to do

4 (violent) *[coup, poussée, secousse]* hard; *[pluie]* heavy; *[vent]* strong
5 (concentré) *[café, cigarette, alcool, moutarde]* strong; *[épice, piment, curry]* hot;
▸ un vin fort
a strong wine, a wine with a high degree of alcohol
▸ au sens fort du mot
figurative in the fullest sense of the word
6 (accusé) *[accent, personnalité, odeur, tendance, impression]* strong; *[pente]* steep
7 (ample) *[somme, majorité, réduction]* large; *[concentration, taux, inflation]* high; *[demande, consommation]* high, heavy; *[expansion, pénurie]* great; *[baisse, augmentation]* sharp; *[croissance]* strong; *[différence]* big; *[délégation, contingent, dose]* strong;
▸ forte émigration/abstention
high level of emigration/abstention
▸ de forte puissance
very powerful
8 (doué) good (**en, à** at, **pour faire** at doing);
▸ ceux qui sont forts en latin
those who are good at Latin
▸ il est fort pour ne rien faire
ironic he's good at doing nothing
9 (ferme) *[personne]* strong;
▸ rester fort dans le malheur
to remain strong in adversity
▸ je me fais fort de la convaincre
I feel confident or I am sure that I can convince her
10 (gros) *[personne]* stout; *[hanches]* broad; *[poitrine]* large; *[cuisses]* big;
▸ être forte de poitrine
to have a large bust
11 informal c'est un peu fort!
(exagéré) that's a bit much! informal;
(prix) that's a bit steep! informal
▸ le plus fort, c'est que…

(surprenant) the most amazing thing is that…;
(absurde) the most ridiculous thing is that…

B adverb

1 (très) *[bon, déçu, émouvant, mécontent]* extremely; *[bien, logiquement, vite]* very;

▸ fort recherché/demandé
very much sought after/in demand

▸ c'est fort dommage
it's a great pity, it's extremely regrettable

2 (beaucoup) *[douter, soupçonner]* very much;

▸ avoir fort à faire informal
to have a lot to do

▸ j'ai eu fort à faire pour le convaincre informal I had a hard job convincing him

3 (avec force) *[frapper, tirer, pousser, frotter]* hard; *[serrer]* tight; *[respirer]* deeply; *[parler, crier]* loudly; *[sentir]* strongly; *[coller]* firmly;

▸ souffle fort!
blow hard!

▸ le vent souffle fort
there's a strong wind

▸ parler de plus en plus fort
to speak louder and louder

▸ mon cœur bat trop fort
my heart is beating too fast

▸ le chauffage marche trop fort
the heating is turned up too high

▸ dire haut et fort
to say loud and clear

▸ y aller un peu fortinformal
to go a bit too far

▸ y aller un peu fort sur la moutarde/le sel
to overdo the mustard/the salt

▸ revenir très fort
[coureur, équipe] to make a strong comeback

4 (bien) well;

▸ il ne va pas très fort

he's not very well
▸ (moi) ça ne va pas très fort
I'm not all that well informal
▸ chez eux ça ne va pas très fort
things aren't going so well for them
▸ marcher fort
[entreprise] to do well
▸ faire or frapper (très) fortinformal
to do (really) well
▸ attaquer or commencer très fortinformal
to start off really well

C masculine noun

1 Architecture, Military (ouvrage fortifié)
fort
2 (personne puissante) strong person;
▸ les forts et les faibles
the strong and the weak
▶ raison
3 (domaine d'excellence) strong point;
▸ les échecs ne sont pas mon fort
chess is not my strong point
▸ la générosité n'est pas ton fort
generosity is not your strong point

D au plus fort de preposition phrase

▸ au plus fort de l'été/de l'incendie
at the height of summer/of the fire
▸ au plus fort de l'hiver
in the depths of winter
▸ au plus fort de la bataille
in the thick of the fighting
▸ au plus fort de la pluie
in the middle of the downpour

COMPOSÉS

fort des halles
market porter;
figurative Goliath
fort en thème
informal, School swot British informal;
grind US informal
forte tête
rebel

IDIOMES

fort comme un bœuf, fort comme un Turc
strong as an ox
c'est plus fort que moi/qu'elle
(incontrôlable) I/she just can't help it
c'est plus fort que l'as de pique informal**, c'est plus fort que de jouer au bouchon**
that beats it all;
that takes the biscuit informal

printemps | pʀɛ̃tɑ̃ |

masculine noun pl **printemps**

1 (saison) spring;

▸ au printemps de la vie

figurative in the springtime of life

▸ le printemps de Prague

the Prague spring

2 informal, humorous (an) mes 60 printemps

my 60 summers

observer | BrE əbˈzəːvə, AmE əbˈzərvər |

noun

1 (of event, phenomenon, election)
observateur m/ observatrice f (**of** de);

▸ to attend as an observer

assister en (tant qu')observateur

▸ an independent/outside observer

un observateur indépendant/extérieur

before n *[delegation, group]*
d'observateurs; *[mission]* d'observation; *[status]* d'observateur; *[country]*
observateur/ observatrice

2 Journalism, Politics (commentator)
spécialiste mf, observateur m/ observatrice f (**of** de);

▸ according to a well-placed observer…

de source bien informée, on sait que…

observer | ɔpsɛʀve |

A transitive verb

1 (regarder) to watch, to observe *[personne, mouvement, adversaire]*; to observe *[phénomène, situation]*;

▸ se sentir observé

to feel one is being watched

▸ observer qch au microscope

literal to examine sth under a microscope;

figurative to scrutinize sth

2 (remarquer) to notice, to observe *[chose, phénomène, réaction]*;

▸ 'la situation s'aggrave,' observa-t-il

'the situation is worsening,' he observed

▸ faire observer qch à qn

to point sth out to sb

3 (suivre) to observe *[règle, usage, repos]*; to observe, to abide by *[trêve, traité]*; to keep, to observe *[jeûne, régime]*; to maintain *[stratégie, politique]*; to observe, to maintain *[grève]*;

▸ observer le silence

to keep or remain quiet

▸ observer une minute de silence

to observe a minute's silence

4 (contrôler) to watch *[propos, manières, gestes]*

B **s'observer** pronominal verb

1 (se regarder) [personnes, armées, ennemis] to watch each other, to observe each other

2 (se surveiller) to keep a check on oneself;

▸ s'observer beaucoup

to keep a close check on oneself

enfant | ãfã |

masculine and feminine noun

1 (jeune être humain) child; (très jeune) Administration, Transport infant;

▸ c'est une enfant terrible
literal she's an unruly child
▸ l'enfant terrible du cinéma français
the enfant terrible of French cinema
▸ lorsque j'étais enfant
when I was a child
▸ tout enfant, je me suis rendu compte…
while still a child, I realized…
▸ c'est un grand enfant
he's such a child
▸ faire l'enfant
to act like a child
▸ un sourire d'enfant
literal a child's smile;
figurative a childlike smile
▸ mes rêves d'enfant
my childhood dreams
▸ elle est restée très enfant
she is still very childlike
▸ ce n'est pas une enfant de Marie
she's no angel
▸ il n'y a plus d'enfants!
figurative they grow up fast nowadays!
▶ vérité
2 (fils, fille) child;
▸ enfant adoptif/légitime/illégitime
adopted/legitimate/illegitimate child
▸ être enfant unique
to be an only child
▸ couple sans enfant
childless couple
▸ c'est un couple sans enfant
they have no children
▸ faire un enfantinformal
(avoir) to have a child
▸ faire un enfant à qn informal
to make sb pregnant
▸ ce roman, c'est son enfant
that novel is her baby
3 (terme d'affection) mon enfant
my child
▸ bonjour les enfants!
hello children!
4 (marquant l'origine) child;

▸ un enfant de l'aristocatie/du peuple/de la guerre froide
a child of the aristocracy/of the people/of the Cold War
▸ c'est une enfant de Nice/de la campagne
she was born and bred in Nice/in the country
COMPOSÉS
enfant de l'amour
love child
enfant bleu
blue baby
enfant de chœur
altar boy;
▸ ce n'est pas un enfant de chœur
figurative he's no angel
enfant naturel
natural child
enfant prodige
child prodigy
enfant trouvé
foundling

droit | dʀwɑ |

A adjective **droite** | ɑt |

1 (pas courbe, pas tordu) *[ligne, route, barre, cheveux, mur, tour, nez]* straight; (pas penché) *[cône, cylindre, prisme]* right, *[écriture]* up-and-down;
▸ le tableau n'est pas droit
the picture isn't straight
▸ se tenir droit
(debout) to stand up straight;
(assis) to sit up straight
▸ tenir qch droit
to hold sth straight
▸ le droit chemin
figurative the straight and narrow
▸ s'écarter du droit chemin
to stray from the straight and narrow
▸ descendre en droite ligne de
to be a direct descendant of

2 (contraire de gauche) right;
▸ le côté droit
the right side
▸ du côté droit
on the right(-hand) side
3 (honnête) *[personne]* straight, upright; *[vie]* blameless
4 (sensé) *[jugement]* sound
5 Clothing *[jupe]* straight; *[veste]* single-breasted
6 Mathematics right

B adverb

[aller, rouler] straight;
▸ droit devant
straight ahead
▸ se diriger droit vers
to make straight for;
to make a beeline for informal
▸ la voiture venait droit sur nous
the car was coming straight at us
▸ continuez tout droit
carry straight on
▸ file tout droit à la maison
go straight home
▸ aller droit au but or fait
figurative to go straight to the point
▸ aller droit à la catastrophe
to be heading straight for disaster
▸ ça m'est allé droit au cœur
figurative it really touched me
▸ marcher droit
literal to walk straight
▸ marcher droit, filer droit informal
to toe the line
▸ regarder qn droit dans les yeux
to look sb straight in the eye
▸ venir tout droit de
[expression, citation] to come straight out of *[auteur, œuvre]*
▸ je reviens tout droit de chez elle/de l'exposition
I've come straight from her place/the exhibition

C masculine noun

1 (prérogative) right;

▸ connaître/faire valoir ses droits

to know/assert one's rights

▸ avoir des droits sur qn/qch

to have rights over sb/sth

▸ de quel droit est-ce que tu me juges?

what gives you the right to judge me?

▸ être dans son (bon) droit, avoir le droit pour soi or de son côté

to be within one's rights

▸ de (plein) droit

by right(s)

▸ de droit divin

[monarque, monarchie] by divine right

▸ cela leur revient de droit

it's theirs by right

▸ c'est tout à fait ton droit

you have every right to do so, you're perfectly entitled to do so

▸ avoir droit à

to have the right to *[liberté, nationalité]*; to be entitled to, to be eligible for *[bourse, indemnité]*

▸ vous avez droit à une boisson chacun

you're allowed one drink each

▸ les spectateurs ont eu droit à un beau match

the spectators were treated to a fine game

▸ on a eu droit à ses souvenirs de régiment

ironic he treated us to stories about his army days

▸ il a eu droit à une amende

ironic he got a fine

▸ avoir le droit de faire

(la permission) to be allowed to do; (selon la morale, la justice) to have the right to do

▸ elle n'a pas le droit de sortir le soir

she isn't allowed to go out at night

▸ j'ai quand même le droit de poser une question!

ironic I suppose I am allowed to ask a question?

▸ j'ai le droit de savoir
I've got a right to know
▸ elle n'a pas le droit de me juger/ d'exiger ça de moi
she has no right to judge me/to demand that of me
▸ avoir le droit de vie ou de mort sur qn
to have (the) power of life and death over sb
▸ il s'imagine qu'il a tous les droits
he thinks he can do whatever he likes
▸ être en droit de
to be entitled to
▸ on est en droit de se demander si…
we are entitled or we have every right to wonder if…
▸ ça te donne droit à…
it entitles you to…
▸ à bon droit
[se plaindre, protester] with good reason
▸ 'à qui de droit'
'to whom it may concern'
▸ j'en parlerai à qui de droitinformal
I'll speak to the appropriate person
▸ faire droit à
to grant *[demande, requête]*
2 Law (ensemble de lois) law;
▸ le droit français/anglais
French/English law
▸ faire son droit
to study law
▸ étudiant en droit
law student
3 (redevance) fee;
▸ acquitter/percevoir un droit
to pay/receive a fee
▸ droit d'inscription
registration fee
▸ passible de droit
dutiable
4 (en boxe) right;
▸ direct du droit
straight right
▸ crochet/uppercut du droit
right hook/uppercut

D **droite** feminine noun

1 (opposé à gauche) la droite

the right

▸ la porte de droite

the door on the right

▸ être/rouler à droite

to be/to drive on the right

▸ tourner à droite

to turn right

▸ tenir sa droite

Motor Vehicles to keep (to the) right

▸ à ta droite, sur ta droite

on your right

▸ à droite de

to the right of

▸ deuxième couloir à droite

second corridor on the right

▸ il ne connaît pas sa droite de sa gauche

he can't tell (his) right from (his) left

▸ demander à droite et à gauche (partout) to ask everywhere or all over the place;

(à tous) to ask everybody

▸ être critiqué de droite et de gauche

to be criticized from all sides or by everybody

2 Politics right;

▸ voter à droite

to vote for the right

▸ de droite

[parti, personne, gouvernement] right-wing

▸ être à or de droite

to be right-wing

▸ droite dure

extreme right

3 Mathematics straight line

COMPOSÉS

droit administratif

administrative law

droit aérien

Law air law

droit des affaires

Law company law British ;

corporate law US
droit d'aînesse
Law birthright, primogeniture
droit d'antenne
broadcasting right
droit d'asile
Politics right of asylum
droit au bail
right to the lease
droit canon
Law canon law
droit de cité
Law (right of) citizenship;
figurative acceptance;
▸ acquérir droit de cité
figurative to gain acceptance
▸ avoir droit de cité
to be accepted
▸ donner droit de cité à
to accept
droit civil
Law civil law
droit commercial
commercial law
droit commun
(prisonnier) nonpolitical;
▸ de droit commun
[prisonnier] nonpolitical, ordinary;
[taux, régime] ordinary
droit constitutionnel
Law constitutional law
droit coutumier
Law common law
droit écrit
Law statute law
droit d'entrée
Business import duty;
(pour une personne) entrance fee
droit d'étalage
Business stallage
droit fil
(en couture) straight grain;
figurative main line;
▸ dans le droit fil de
figurative in line with

droit fiscal
Law tax law
droit de grâce
Law right of reprieve
droit de grève
Politics right to strike
droit-de-l'hommisme
human rights activism
droit immobilier
Law property law
droit international
Law international law
droit maritime
Law maritime law
droit de passage
Law right of way British ; easement US
droit pénal
Law criminal law
droit de port
port dues
droit de poursuite
Law right of action
droit de préemption
right of preemption
droit privé
Law private law
droit de propriété
right of possession
droit public
Law public law
droit de recours
Law right of appeal
droit de regard
Finance right of inspection;
▸ (général) avoir droit de regard sur
to have a say in
droit de réponse
right of reply
droit de rétention
lien
droit de retrait
the right for any worker to stop work when he or she feels his or her life is in danger

droit du sang
right to citizenship by virtue of kinship
droit social
Law labour law British
droit du sol
right to citizenship by virtue of birth in a country
droit de timbre
stamp duty
droit du travail
Law labour law British
droit d'usage
Law customary right
droit de veto
right of veto
droit de visite
Law right of access
droit de vote
Politics right to vote
droite populiste
Politics populist right
droits d'auteur
royalties
droits civiques
Politics civil rights
droits de douane
customs duties
les droits de l'homme
human rights
droits de quai
wharfage
droits de reproduction
reproduction rights;
▸ tous droits de reproduction réservés
all rights reserved
droits de succession
inheritance tax
droits de tirage spéciaux, DTS
special drawing rights, SDR
IDIOME
se tenir droit comme un i, se tenir droit comme un piquet
to hold oneself very erect or upright

consonne | kɔ̃sɔn |

feminine noun

consonant;

▸ consonne occlusive/dentale

occlusive/dental consonant

▸ consonne d'appui/de liaison

intrusive/linking consonant

nation | BrE ˈneɪʃn, AmE ˈneɪʃən |

noun

1 Politics (entity) nation f, pays m;

▸ the nation's past

le passé de la nation

▸ throughout or across the nation

à travers tout le pays

2 (people) peuple m;

▸ to address the nation

s'adresser à la nation

▸ a nation of storytellers

un pays de conteurs

nation | nasjɔ̃ |

feminine noun

nation

COMPOSÉ

les Nations unies

the United Nations

dictionnaire | diksjɔnɛʀ |

masculine noun

1 (général) dictionary;

▸ un dictionnaire de langue/synonymes

a dictionary of language/synonyms

▸ dictionnaire bilingue

bilingual dictionary

▸ dictionnaire encyclopédique

encyclopedic dictionary

▸ dictionnaire français-anglais

French-English dictionary

2 Computing dictionary
COMPOSÉS
dictionnaire analogique
≈ thesaurus
dictionnaire électronique
electronic dictionary
dictionnaire inverse
reverse dictionary

lait | lɛ |

masculine noun
1 (de mammifère) milk;
▸ le lait s'est sauvé
the milk has boiled over
▸ le lait a tourné
the milk has gone sour or turned
▸ au lait
with milk, milk (épith)
▸ dessert au lait
milk pudding British, milk dessert
▸ thé/café au lait
tea/coffee with milk
▸ frère/sœur de lait
foster brother/sister (who has had the same wet nurse)
2 (de végétal) milk;
▸ lait d'amande/de coco/de soja
almond/coconut/soya milk
3 (pour la peau) milk;
▸ lait démaquillant or de toilette
cleansing milk
COMPOSÉS
lait caillé
curd
lait de chaux
Building whitewash
lait concentré non sucré
evaporated milk
lait concentré sucré
sweetened condensed milk
lait condensé
condensed milk
lait cru

untreated milk
lait demi-écrémé
semiskimmed milk British ;
low-fat milk US
lait écrémé
skimmed milk British ;
skim milk US, nonfat milk US
lait entier
whole milk
lait homogénéisé
homogenized milk
lait instantané
instant dried milk
lait longue conservation
longlife milk British
lait maternel
breastmilk
lait maternisé
≈ formula feed
lait pasteurisé
pasteurized milk
lait en poudre
powdered milk
lait de poule
Cooking eggnog
lait stérilisé
sterilized milk
lait UHT
UHT milk
IDIOME
si on lui pressait le nez il en sortirait du lait
he's/she's still wet behind the ears

vitesse | vitɛs |

feminine noun

1 (rapidité) speed;

▸ à grande/petite vitesse

[se déplacer, circuler] at high/low speed

▸ à une vitesse folle

at an incredible speed

▸ à la vitesse d'un cheval au galop/de 50 km/h

at the speed of a galloping horse/at a speed of 50 km/h

▸ à la vitesse moyenne de

at an average speed of

▸ prendre/perdre de la vitesse

to gather/lose speed

▸ vitesse de pointe

maximum speed

▸ vitesse du son/de la lumière

speed of sound/of light

▸ il travaille à une vitesse!

he works so fast!

▸ partir à toute vitesse

to rush away

▸ la voiture est passée à toute vitesse

the car flashed past

▸ à deux vitesses

[courrier, système, régime] two-tier (épith)

▸ faire de la vitesse

[automobiliste] to drive fast

▸ gagner or prendre qn de vitesse

literal, figurative to outstrip sb

▸ en vitesse

(vite) quickly;

(trop vite) in a rush

▸ passer en vitesse

[personne] to pop in informal

▸ nous avons mangé en vitesse avant de partir

we had a quick meal before leaving

▸ je vous écris en vitesse depuis l'aéroport

I'm writing you a quick note from the airport

▸ range ta chambre, et en vitesse!

tidy up your room, and be quick about it!

▸ (il s'enfuit) de toute la vitesse de ses petites jambes

(he ran away) as fast as his little legs would carry him

2 Technology (engrenage, rapport) gear;

▸ voiture à cinq vitesses

car with five gears

▸ boîte à cinq vitesses

five-speed gearbox
▸ il y a une cinquième vitesse sur sa voiture
his car has a fifth gear
▸ passer les vitesses
to change gear British ;
to shift gear US
▸ passer la vitesse supérieure/inférieure
to change up/down a gear
▸ passer ses vitesses en douceur
to go smoothly through the gears
▸ faire grincer les vitesses
to crunch the gears
▸ bicyclette à trois/douze vitesses
three-/twelve-speed bicycle
▸ passer à la vitesse supérieure
figurative to speed things up
COMPOSÉS
vitesse angulaire
Mechanics angular velocity
vitesse initiale
Mechanics initial velocity;
(de balle, obus) muzzle velocity
vitesse de libération
Aerospace, Physics escape velocity
vitesse de propagation
Physics velocity of propagation
vitesse radiale
Astronomy radial velocity
vitesse de réaction
Chemistry, Psychology speed of reaction
vitesse de rotation
Mechanics rotational velocity
vitesse de sédimentation
Biology, Medicine sedimentation rate
IDIOMES
à la vitesse grand V
en quatrième vitesse
at top speed
expédier qch en petite vitesse
Railways to send sth by goods train

méthode | metɔd |

feminine noun

1 (général) Philosophy method;

▸ méthodes terroristes

terrorist methods

▸ la méthode expérimentale/déductive

the experimental/deductive method

▸ le Discours de la méthode

Discourse on method

▸ méthode de gestion/fabrication

management/production method

▸ une méthode d'enseignement/de lecture

a teaching/reading method

▸ méthode active

progressive method

▸ méthode audio-visuelle

audio-visual method

▸ méthode directe

(d'enseignement des langues) direct or natural method

▸ méthode globale

look and say method

▸ méthode syllabique

phonics (+ v sg)

2 (qualité logique) procéder avec calme et méthode

to proceed calmly and methodically

▸ il manque de méthode

he's unmethodical, he's not methodical

▸ avoir de la méthode

to be methodical

3 (livret d'apprentissage) (de musique) method, tutor British ; (de langues) course book British, textbook US ;

▸ une méthode de violon

a violin method or tutor

▸ une méthode de russe

a Russian course book or textbook

4 (approche) way;

▸ j'ai ma méthode pour le convaincre

I've got a way of convincing him

▸ il n'y a pas de méthode miracle pour réussir

there is no magic formula for success

organe | ɔʀgan |

masculine noun

1 (de la vue, l'ouïe) organ

2 (publication) organ;

▸ organe officiel d'un parti

official organ of a party

3 (institution) organ;

▸ les organes de l'État

the organs of the State

▸ organe consultatif/exécutif

consultative/executive body

▸ organe de presse

press organ

4 Mechanics system;

▸ organes de freinage/direction

braking/steering system (sg)

5 (voix) voice

6 (instrument) instrument;

▸ les lois sont les organes de la justice

laws are the instruments of justice

payer | BrE ˈpeɪə, AmE ˈpeɪər |

noun

1 informal (general) payeur m/ payeuse f ;

▸ he's a good/bad payer

c'est un bon/mauvais payeur

2 Business tireur m

payer | peje |

A transitive verb

1 (régler) to pay for *[article, billet, achat, travail, service]*; to pay, to settle *[facture, note, dette]*; to pay *[somme, impôt, intérêt, salaire]*;

▸ combien as-tu payé le livre?

how much did you pay for the book?

▸ payer le gaz

to pay the gas bill

▸ payer le téléphone
to pay the phone bill informal
▸ elle m'a payé le loyer/une matinée de travail
she paid me the rent/for a morning's work
▸ payer 500 euros de loyer
to pay 500 euros in rent
▸ payer 200 euros de fournitures
to pay 200 euros for the materials
▸ il m'a payé le terrain 100 000 euros
he paid me 100,000 euros for the land
▸ j'ai payé le vendeur
I paid the shop assistant British, I paid the salesclerk US
▸ il m'a fait payer deux euros/la ficelle
he charged me two euros/for the string
▸ travail bien/mal payé
well-/poorly-paid job
▸ payer par chèque/carte de crédit
to pay by cheque/credit card
▸ être payé à coups de pied dans les fesses informal, être payé avec un lance-pierres
to be paid peanuts informal
2 (s'acquitter envers) to pay, to settle up with *[fournisseur, artisan]*; to pay *[employé]*;
▸ payer l'entrepreneur
to settle up with or pay the builder
▸ payer qn pour faire or pour qu'il fasse
to pay sb to do
▸ je ne suis pas payé pour ça!
that's not what I'm paid to do!
▸ être payé à ne rien faire
to be paid for doing nothing
▸ payer qn de ses services
to pay sb for their services
▸ avoir du mal à se faire payer
to have trouble getting paid
▸ être payé à l'heure/à l'année
to be paid on an hourly/annual basis
▸ être trop/trop peu payé
to be overpaid/underpaid
▸ ça ne paie pas son homme!

it's a poorly-paid job
▸ il est payé pour le savoir!
figurative he knows that to his cost!
3 informal (offrir) **payer qch à qn**
to buy sb sth
▸ payer un verre or à boire à qn
to buy sb a drink
▸ payer l'avion à qn
to pay for sb's plane ticket
▸ viens, je te paie le restaurant
come on, I'll treat you to a meal
4 (subir des conséquences) to pay for *[faute, imprudence]*;
▸ payer cher sa réussite/d'avoir hésité
to pay dearly for one's success/for dithering
▸ tu me le paieras (cher)!
you'll pay for this!, I'll make you pay for this!
▸ payer de sa vie
to pay with one's life
▸ il a payé sa témérité de sa vie
his rashness cost him his life
▸ payer pour les autres
to take the rap informal;
to carry the can for the others informal
5 (compenser) to cover;
▸ ça me paie mon loyer
it covers the or my rent
▸ leur réussite la paie de tous ses sacrifices
their success makes all her sacrifices worthwhile

B intransitive verb

1 (récompenser) [efforts, peine, sacrifice] to pay off
2 (rapporter) [profession, activité] to pay;
▸ c'est un métier qui paie bien
it's a job that pays well
▸ c'est un métier qui paie mal
it's not a job that pays well
3 informal (prêter à rire) to look funny, to look comical;
▸ il payait dans son imitation du patron

he did a funny imitation of the boss

C **se payer** pronominal verb

1 (être payable) [service, marchandise] to have to be paid for; [personne, salaire] to have to be paid

2 informal (à soi-même) to treat oneself to *[voyage, dîner etc]*; ironic to get *[rhume, mauvaise note]*, to get landed with *[travail, importun]* ;

▸ se payer une cuite

informal to get plastered informal

▸ se payer qn

slang (lui régler son compte) to give sb what for informal;

(coucher avec) to bed sb informal, to have it off with sb slang

▸ se payer un mur/arbre

informal to crash into a wall/tree

▸ se payer un piéton

informal to knock down a pedestrian

3 (prendre son dû) payez-vous sur ce billet

take what I owe you out of this note British, take what I owe you out of this bill US

IDIOMES

payer qn de promesses/belles paroles

to fob sb off with promises/fine words

se payer de mots

to talk a lot of hot air informal

se payer d'illusions

to delude oneself

se payer du bon temps

informal to have a good time

se payer la tête de qn informal, se payer la gueule de qn slang, se payer la tronche de qn slang

(se moquer) to take the piss out of sb British vulgar slang, to take the mickey out of sb British informal, to razz sb US ;

(duper) to take sb for a ride

il aime sa femme et il est bien payé de retour

he loves his wife and she returns his love
il me déteste et il est payé de retour
he hates me and the feeling's mutual
il a payé de sa personne
it cost him dear

âge | ɑʒ |

masculine noun

1 (nombre d'années) age;

▸ quel âge a-t-il?
how old is he?

▸ ils sont du même âge
they are the same age

▸ il est mort à l'âge de 25 ans
he died at the age of 25

▸ depuis l'âge de 12 ans
from the age of 12

▸ faire or paraître son âge
to look one's age

▸ paraître plus/moins que son âge
to look older/younger than one's years

▸ bien porter son âge
to be good for one's age

▸ être sans âge, ne pas avoir d'âge
to be ageless

▸ un homme d'un certain âge
a middle-aged man

▸ une personne d'un âge avancé or d'un grand âge
an elderly person

▸ âge avancé, grand âge
great age

▸ avoir l'âgeor être en âge de faire
to be old enough to do, to be of an age to do

▸ il est mort à 95 ans, c'est un bel âge
he died at 95, a fine old age

▸ 30 ans, c'est le bel âge
30 is a good age

▸ en âge de se marier
of marriageable age

▶ artère

2 (vieillesse) (old) age;
▸ le respect dû à l'âge
the respect due to age
▸ s'assagir avec l'âge
to calm down as one gets older
▸ être vieux avant l'âge
to be old before one's time
▸ prendre de l'âge
to grow old
▸ le doyen d'âge
the most senior person
3 (période de la vie) age;
▸ à tout âge, à tous les âges
at any age
▸ être entre deux âges
to be middle-aged
▸ être à un âge critique
to be at a critical age
▸ être à l'âge critique
(ménopause) to be at the change of life
▸ avoir passé l'âge de faire
to be past the age when one does, to be past the age for doing
▸ être encore/ne plus être en âge de faire
to be still young enough/to be too old to do, to be still/no longer of an age to do
▸ ce n'est plus de mon âge de faire
I'm too old to do
▸ qch n'est plus de mon âge
I'm too old for sth
▸ va t'amuser, c'est de ton âge!
go and have fun, you're young!
4 (époque) Geology age; History age, era;
▸ à travers les âges
through the ages
▸ tradition qui nous vient du fond des âges
tradition which has come down to us through the ages
▸ idées d'un autre âge
ideas from another age
COMPOSÉS
l'âge adulte
adulthood

l'âge bête
the awkward age, the difficult age
l'âge du bronze
the Bronze age
l'âge critique
the change of life
l'âge du fer
the Iron age
l'âge d'homme
manhood
l'âge ingrat
the awkward age, the difficult age
âge légal
legal age
âge mental
mental age
l'âge mûr
maturity;
▸ d'âge mûr
mature
l'âge d'or
the golden age
l'âge de la pierre
the Stone age
l'âge de la pierre polie
the neolithic age
l'âge de la pierre taillée
the palaeolithic age
l'âge de raison
the age of reason
l'âge de la retraite
retirement age
l'âge scolaire
school age
l'âge tendre
youth
l'âge viril
manhood

section | BrE ˈsɛkʃn, AmE ˈsɛkʃən |

A noun

1 (part) (of train, aircraft, town, forest, area) partie f; (of pipe, tunnel, road, river) tronçon m; (of object, kit) élément m; (of orange, grapefruit) quartier m; (of public, population, group) tranche f;

▸ women's sections

Politics sections fpl féminines

2 (department) (of company, office, department, government) service m; (of library, shop) rayon m;

▸ computer/consular section

service m informatique/consulaire

3 (subdivision) (of act, bill, report) article m; (of newspaper) rubrique f;

▸ under section 24

aux termes de l'article 24

▸ sports/books section

rubrique f sportive/littéraire

4 (passage) (of book) passage m (**on** sur); (larger) partie f (**on** qui traite de);

▸ there's a section on verbs at the end

il y a un chapitre sur les verbes à la fin

5 Military groupe m

6 Biology, Geology lamelle f

7 Mathematics section f

8 Medicine sectionnement m

9 Railways (part of network) canton m (de voie ferrée)

10 US Railways (of sleeping car) compartiment-couchettes m

11 US Railways (relief train) train m supplémentaire

B transitive verb

1 (divide) sectionner *[document, text]*; segmenter *[computer screen]*

2 Medicine (in surgery) sectionner

3 British Medicine (confine to psychiatric hospital) décider l'internement de *[person]*

PHRASAL VERB

section off :

section off [sth], section [sth] off séparer *[part, area]*

section | sɛksjɔ̃ |

feminine noun

1 (division) Administration, Military section; (de parti, syndicat) branch; (de route, chemin de fer) section; (de livre) part;

▸ section locale

local branch

2 School (selon les niveaux) stream British ; track US ;

▸ choisir une section littéraire/scientifique/technique

to choose a literary/scientific/technical option

3 University department;

▸ section d'anglais/de biochimie

English/Biochemistry department

4 Mathematics, Technology (coupe) section;

▸ section conique/longitudinale/oblique/transversale

conical/longitudinal/oblique/transverse section

▸ un tube de 12 mm de section

a 12 mm gauge tube

5 (coupure) section

COMPOSÉS

section d'autobus

Transport fare stage

section d'or

Mathematics golden section

section rythmique

Music rhythm section

robe | BrE rəʊb, AmE roʊb |

A noun

1 (ceremonial garment) robe f;

▸ christening/coronation robe

robe de baptême/de sacre

▸ to wear one's robe of office

(general) porter la robe;

[academic, judge] porter la toge

▸ ceremonial robes

vêtements mpl de cérémonie

2 US (bath robe) peignoir m

B transitive verb

vêtir *[dignitary]*;

▸ robed in silk/in white

vêtu de soie/de blanc

robe | ʀɔb |

feminine noun

1 (vêtement féminin) dress;

▸ robe courte/longue

short/long dress

2 (vêtement distinctif) (d'avocat) gown; (de prêtre) robe; (de moine) frock;

▸ la robe

the Robe

3 History, Anthropology (vêtement masculin) robes (pl)

4 Zoology (pelage) coat

5 (couleur du vin) colour British

COMPOSÉS

robe de bal

ball gown

robe de bure

habit

robe bustier

(boned) strapless dress

robe de chambre

dressing gown, robe US

robe chasuble

pinafore dress, jumper US

robe d'été

summer dress

robe fourreau

sheath dress

robe de grossesse

maternity dress, maternity smock

robe d'intérieur

housecoat

robe isabelle

dun coat

robe longue

full-length dress

robe de mariée

wedding dress, wedding gown

robe du soir

evening dress British, evening gown

nuage | nyaʒ |

masculine noun

1 Meteorology literal, figurative cloud (**sur** over);

▸ nuages de grêle

hail clouds

▸ un ciel sans nuages

a cloudless sky

▸ un bonheur sans nuages

unclouded happiness

▸ de lourds nuages s'amoncellent à l'horizon

literal, figurative dark clouds are gathering on the horizon

2 (de poussière, fumée, sauterelles) cloud (**de** of);

▸ nuage de lait

dash of milk

COMPOSÉ

nuage de cendres volcaniques

masculine noun

volcanic ash cloud

IDIOMES

être dans les nuages

to have one's head in the clouds

descendre de son nuage

to come back to earth

surprise | BrE səˈprʌɪz, AmE sə(r)ˈpraɪz |

A noun

1 (unexpected event) surprise f;

▸ there are more surprises in store or to come

il y a d'autres surprises en réserve

▸ the result came as or was no surprise

le résultat n'a surpris personne

▸ that's a bit of a surprise

c'est surprenant

▸ it comes as or is no surprise that …

ce n'est pas surprenant que … (+ subj)
▸ it came as something of a surprise that people were so pleased
c'était surprenant de voir combien les gens étaient contents
▸ it would come as no surprise if …
ce ne serait pas surprenant que … (+ subj);
ce ne serait pas surprenant si … (+ indic)
▸ it comes as or is a surprise to hear/to see that …
c'est une surprise d'apprendre/de voir que …
▸ it came as no surprise to us to hear that …
nous n'avons pas été surpris d'apprendre que …
▸ it came as or was a complete surprise to me
cela m'a vraiment étonn é
▸ to spring a surprise on sb
préparer une surprise à qn
▸ surprise, surprise!
ô surprise!
▸ is he in for a surprise!
ça va être la surprise!
▸ and, surprise, surprise, they agreed
ironic et, surprise, ils étaient d'accord
2 (experience, gift) surprise f;
▸ what a nice surprise!
quelle bonne surprise!
▸ she wants it to be a surprise
elle veut que ce soit une surprise
3 (astonishment) surprise f, étonnement m;
▸ there was some surprise at the news
la nouvelle a provoqué une certaine surprise
▸ to express surprise at sth
se déclarer surpris par qch
▸ to express surprise that …
se déclarer surpris que … (+ subj)
▸ to my (great) surprise
à ma (grande) surprise

▸ much to my surprise
à ma grande surprise
▸ with surprise
avec étonnement
▸ 'are you sure?' she said in surprise
'en es-tu sûr?' dit-elle, surprise
4 Military, Politics (general) (as tactic)
surprise f;
▸ the element of surprise
l'effet m de surprise
▸ to take sb by surprise
(general) prendre qn au dépourvu;
Military surprendre qn

B adjective before n

(unexpected) *[announcement, closure, result]* inattendu; *[visit, guest, holiday, party]* surprise (after n); *[attack, invasion]* surprise (after n);
▸ to pay sb a surprise visit
aller voir qn sans le prévenir

C transitive verb

1 (astonish) surprendre;
▸ he surprised everyone by winning
il a surpris tout le monde par sa victoire
▸ to be surprised by sth
être surpris par qch
▸ what surprises me most is …
ce qui me surprend le plus c'est …
▸ it surprised them that …
ils étaient surpris que … (+ subj)
▸ it wouldn't surprise me if …
cela ne me surprendrait pas que … (+ subj);
cela ne me surprendrait pas si … (+ indic)
▸ it might surprise you to know that …
tu seras peut-être surpris d'apprendre que …
▸ would it surprise you to learn that he's 60?
ça te surprendrait d'apprendre qu'il a 60 ans?
▸ nothing surprises me any more!
je ne m'étonne plus de rien!

▸ you (do) surprise me!
ironic tu m'étonnes!
▸ go on, surprise me
allez, dis toujours!
2 (come upon) surprendre *[intruder, thief]*; attaquer [qch] par surprise *[garrison]*

surprise | syʀpʀiz |

A feminine noun

1 (événement étonnant) surprise;
▸ quelle surprise!
what a surprise!
▸ être or constituer une surprise
to come as a surprise
▸ c'est la surprise de la journée
that's a big surprise
▸ créer la surprise
to cause a stir
▸ créer une grosse surprise
to cause a major stir
▸ ne dis rien, on veut leur faire une surprise
don't say anything, we want it to be a surprise
2 (étonnement) surprise;
▸ à ma surprise
to my surprise
▸ il m'a fait la surprise de venir me voir
he came to see me as a surprise
▸ prendre qn par surprise
to take sb by surprise
▸ ne pas dissimuler sa surprise
not to hide one's surprise
▸ Lyon a créé la surprise (en battant Auxerre)
Lyons produced an upset (by beating Auxerre)
▸ ma surprise a été de constater que …
I was surprised to find that …
▸ avoir la surprise/la bonne surprise/la mauvaise surprise d'apprendre que …
to be surprised/pleasantly surprised/unpleasantly surprised to hear that …
▸ nulle surprise à ce que tu sois déçu

no wonder you are disappointed
▸ discours/élection/voyage sans surprise
uneventful speech/election/trip
▸ l'élection a été sans surprise
the election went as expected
▸ candidat sans surprise
(prévu) expected candidate; (morne) unexceptional
▸ gagner sans surprise
to win as expected
3 (plaisir inattendu) surprise;
▸ quelle gentille surprise!
what a lovely surprise!

B (-)surprise combining form

▸ candidat/invité/décision/visite surprise
surprise candidate/guest/decision/visit
▸ démission/voyage surprise
unexpected resignation/trip
▸ hausse surprise
shock increase
▸ grève surprise
lightning strike

calme | kalm |

A adjective

1 (paisible) *[mer, temps, situation]* calm; *[ciel, nuit, atmosphère]* still; *[endroit, marché, Bourse, journée, période, vie, personne]* quiet
2 (maître de soi) *[personne, regard, voix, attitude]* calm;
▸ restons calmes!
let's keep calm!

B masculine and feminine noun

(personne tranquille) calm person;
▸ c'est un grand calme
he is unflappable

C masculine noun

1 (environnement paisible) peace (and quiet);
▸ j'ai besoin de calme

I need peace and quiet (**pour faire** to do)

▸ travailler/vivre dans le or au calme

to work/live in peace (and quiet)

▸ dans le calme de ma maison

in the quiet of my house

2 (absence d'agitation) calm; (de foule, d'assemblée) calmness; (de mer, nuit, sanctuaire) stillness;

▸ lancer un appel au calme

to appeal for calm

▸ c'est le calme avant la tempête

literal, figurative it's the calm before the storm

▸ retour au calme

return to a state of calm

▸ en période de calme

in a period of calm

▸ un calme de courte durée

a short-lived calm

▸ le plus grand calme règne sur le marché

all is quiet on the stock market

▸ le calme est revenu

calm has returned

▸ dans le calme

peacefully

▸ rétablir le calme

to restore calm

▸ calme plat

dead calm

▸ c'est le calme plat

(sur mer) there's a dead calm; (en affaires) it's dead quiet

▸ c'est le calme plat dans ma vie sentimentale

my love life is non-existent

3 (maîtrise de soi) composure;

▸ perdre son calme

to lose one's composure

▸ il nous a étonnés par son calme

he amazed us by his composure

▸ avec le plus grand calme

with the greatest composure

▸ il restait d'un calme parfait en toutes circonstances
he remained perfectly composed or calm in all circumstances
▸ garder or conserver son calme
to keep calm
▸ avec calme
calmly
▸ du calme!
(reste tranquille) calm down!;
(fais moins de bruit) quiet!
4 (sérénité) literary inner peace
5 Meteorology, Nautical calm

pierre | pjɛʀ |

feminine noun

1 (matière) stone;
▸ un pont/mur de or en pierre
a stone bridge/wall
▸ une maison en pierre de la région
a house in local stone
2 (morceau) stone, rock;
▸ un mur en pierres sèches
a drystone wall
▸ un désert de pierres
a rocky or stony wilderness
▸ 'attention, chute de pierres'
'beware of falling rocks'
▸ poser la première pierre
to lay the foundation stone;
figurative to lay the foundations (**de** of)
▸ être amateur de vieilles pierres
figurative to be fascinated by old buildings
3 (immobilier) property British ; real-estate US ;
▸ investir dans la pierre
to invest in bricks and mortar
▶ Blanc, faux[1], jardin, mousse
COMPOSÉS
pierre à aiguiser
whetstone
pierre angulaire

literal, figurative cornerstone
pierre à bâtir
building stone
pierre à briquet
flint
pierre à chaux
limestone
pierre dure
semiprecious stone
pierre à feu
= pierre à briquet
pierre fine
gemstone
pierre à fusil
gun flint
pierre gravée
engraved stone;
intaglio technical
pierre levée
standing stone
pierre de lune
moonstone
pierre à plâtre
gypsum
pierre ponce
pumice stone
pierre précieuse
precious stone
pierre de Rosette
Archaeology Rosetta Stone
pierre de taille
dressed stone
pierre tombale
tombstone, gravestone
pierre de touche
touchstone
IDIOMES
jeter la pierre à qn
to accuse sb
jeter la première pierre
Bible to cast the first stone (**à** at)
apporter sa pierre à qch
to make one's contribution to sth
faire d'une pierre deux coups
to kill two birds with one stone

Pierre | pjɛʀ |

proper noun

Pierre

COMPOSÉ

Pierre le Grand

Peter the Great

minuscule | BrE ˈmɪnɪskjuːl, AmE ˈmɪnəˌskjul |

A noun

(letter) minuscule f

B adjective

(all contexts) minuscule

minuscule | minyskyl |

A adjective

1 (tout petit) *[chose, personne]* tiny; *[quantité]* tiny, minute

2 (en écriture) small; Printing lower-case;

▸ d minuscule

small d, lower-case d

B feminine noun

(en écriture) small letter; Printing lower-case letter

montée | mɔ̃te |

A past participle

▶ monté A

B adjective

▶ monté B

C feminine noun

1 (action de grimper) (d'escalier, de route, pente, colline) climb; (de montagne) climb, ascent;

▸ la descente est-elle moins difficile que la montée?

is the climb down less difficult than the climb up?

▸ à la montée les véhicules sont prioritaires
vehicles going uphill have right of way British, vehicles going uphill have the right of way US
▸ ‘ne pas gêner la montée des voyageurs’
‘do not obstruct passengers boarding’
▸ vous gênez la montée des voyageurs ici
you're in the way of the passengers getting on
2 (action de s'élever) (pour avion, ballon, fusée) climb, ascent;
▸ montée à la verticale
vertical climb or ascent
▸ l'ascenseur s'est bloqué à la montée
the lift got stuck on the way up or as it was going up British, the elevator got stuck on the way up or as it was going up US
3 (élévation de niveau) (action) rising (**de** of); (résultat) rise (**de** in);
▸ la montée des eaux a entraîné des dégâts importants
the rise in the water level caused considerable damage
▸ la montée de la sève dans un arbre
the rising of the sap in a tree
▸ on observe une nette montée des eaux de l'océan
you can see quite clearly that the sea level has risen
▸ une brusque montée d'adrénaline
a surge or rush of adrenaline
4 Finance rise (**de** in); (de coûts, frais) increase (**de** in);
▸ la montée du dollar
the rise in the dollar
▸ la brusque montée du prix du pétrole
the surge or sudden rise in oil prices
5 (progression) (de chômage) rise (**de** in); (d'opposition, de résistance, phénomène) rise (**de** of); (d'intolérance,

de violence) rise, increase (**de** in); (de dangers, risques) increase (**de** in);
▸ la montée de la présence étrangère
the increased foreign presence
▸ on observe une montée de l'inquiétude/de la colère à travers le pays
we note a mounting concern/anger throughout the country
6 (pente) hill;
▸ il y a une montée très raide
there's a very steep hill
▸ une légère montée
a slight slope
7 (fait d'emmener plus haut) taking up;
▸ la montée des matériaux se fait encore à cheval
the materials are still taken up on horseback
8 Sport montée de Papin
Papin moves up the field
9 Physiology la montée de lait se produit deux jours après la naissance
the milk comes in two days after birth

frais | fʀɛ |

A adjective **fraîche** | fʀɛʃ |
fraiche | fʀɛʃ |
1 (légèrement froid) *[temps, eau, nuit, endroit]* cool; (trop froid) *[nuit, eau, vent, boisson]* cold;
▸ les soirées sont fraîches
the evenings are cold or chilly
▸ 'servir frais'
'serve chilled'
▸ il fait frais ce matin
(c'est agréable) it's cool this morning; (il fait froid) it's chilly this morning
▸ le fond de l'air est frais
there's a chill in the air
2 (récent) *[nouvelles, souvenir, traces, neige]* fresh; *[peinture, colle, encre]* wet;

▸ c'est encore très frais dans ma mémoire
it's still very fresh in my memory
▸ de fraîche date
[lettre, membre] recent
3 Business, Cooking *[produit, pain, poisson, œuf, lait, légumes]* fresh
4 (jeune) *[teint, visage, peau]* fresh; *[voix]* young;
▸ une fraîche jeune fille
a fresh-faced girl
5 (nouveau) *[troupes, chevaux, équipe]* fresh;
▸ apporter un peu d'air frais à qch
to bring a breath of fresh air to sth
▸ de l'argent frais
more money
▶ dispos
6 (léger) *[senteur, parfum, décor, couleur]* fresh;
▸ se sentir tout frais
to feel very fresh
7 (sans chaleur) *[accueil, ambiance]* cool

B adverb

1 (depuis peu) frais rasé
freshly shaved
▸ des fleurs fraîches cueillies
freshly-picked flowers
▸ du foin frais coupé
freshly-cut hay
▸ un livre tout frais paru
a newly-published book
▸ frais débarqués de leur village
fresh from their village
2 (froid) il fait frais
it's cool

C masculine noun

1 (fraîcheur) se tenir au frais
to stay in the cool
▸ prendre le frais
to get some fresh air
▸ mettre qch au frais

(pour le conserver) to put sth in a cool place;
(pour le refroidir) to put sth to cool
▸ j'ai mis le champagne au frais
I've put the champagne to cool
▸ ‘à conserver au frais’
‘store in a cool place’
▸ mettre qn au fraisinformal
(en prison) to put sb inside informal
2 Meteorology, Nautical grand frais
moderate gale

D masculine plural noun

1 (général) (dépenses) expenses;
▸ frais d'hospitalisation
hospital expenses
▸ frais annexes
fringe expenses
▸ frais d'habillement/médicaux/de justice
clothing/medical/legal expenses
▸ avoir de gros frais
to have some big expenses
▸ à peu de/grands frais
at little/great expense
▸ à moindres frais
at very little cost
▸ tous frais payés
all expenses paid
▸ le voyage est aux frais de l'entreprise
the trip is being paid for by the company
▸ le voyage est à vos frais
you'll have to pay for the trip yourself
▸ vivre aux frais de la société
to live off society
▸ aux frais de qn
figurative at sb's expense
▸ partager les frais
to share the cost
▸ faire des frais
[personne] to spend a lot of money; [événement, achat] to cost a lot
▸ cela fait des frais de partir en vacances
going on vacation costs a lot
▸ rentrer dans ses frais

to cover one's expenses
▸ se mettre en frais pour qn
to put oneself out for sb
▸ en être pour ses fraisinformal
literal to have to pay;
figurative to get nothing for one's pains
▸ faire les frais de qch
to bear the brunt of sth
▸ les petites entreprises font les frais de la récession
the small companies are bearing the brunt of the recession
▸ arrêter les frais
figurative to stop wasting one's time
▶ faux frais
2 (coûts d'un service professionnel) fees;
▸ frais d'agence/d'expertise
agency/consultancy fees
3 Business (coûts d'un service commercial) charges;
▸ frais de location/transport
hire/transport charges
4 Finance (commission) charges;
▸ frais de courtage/change
brokerage/exchange charges
5 (coûts) costs;
▸ frais de publicité/trésorerie
advertising/finance costs
▸ frais fixes/variables
fixed/variable costs
6 (dépenses) expenses
COMPOSÉS
frais d'annulation
cancellation fees
frais bancaires
Finance bank charges
frais déductibles
allowable expenses
frais de déplacement
(d'employé) travel expenses;
(de réparateur) call-out charge (sg)
frais divers
miscellaneous costs
frais d'expédition

(d'un colis) postage and packing;
Transport freight
frais d'exploitation
operating costs
frais de fonctionnement
Business running costs
frais de garde
Finance 1
(de titres en dépôt) management charges
2
(d'enfant) (à payer) childminding fees;
(sur la déclaration d'impôts) childminding expenses
frais généraux
overheads
frais de gestion
management costs;
Finance management charges
frais d'inscription
(général) registration fees;
School school fees British, tuition fees US ;
University tuition fees, academic fees British
frais de port
postage uncountable
frais professionnels
professional expenses
frais réels
allowable expenses
frais de représentation
Administration, Business (encourus) entertainment expenses;
(alloués) entertainment allowance (sg)
frais de scolarité
School tuition fees, school fees British
IDIOMES
être frais comme une rose, être frais comme un gardon
to be as fresh as a daisy
nous voilà frais!
informal now we're in a fix! informal

conception | BrE kənˈsɛpʃn, AmE kənˈsɛpʃən |

noun

Medicine, figurative conception f (**of** de);

▸ you can have no conception of
tu ne peux pas imaginer

conception | kɔ̃sɛpsjɔ̃ |

feminine noun

1 Biology conception

2 (formulation d'idée) conception;

▸ la conception de l'œuvre a été lente
it took a long time to conceive the work

3 (élaboration de la forme) design;

▸ au stade de la conception
at the design stage

▸ voiture d'une conception révolutionnaire
car with a revolutionary design

4 (idée) idea; (façon de voir) conception;

▸ elle a une conception bizarre de la fidélité
she has a pretty odd conception or idea of fidelity

▸ ils ont une conception différente du mariage
they don't share the same views on marriage, they have a different conception of marriage

COMPOSÉS

conception assistée par ordinateur, CAO
computer-aided design, CAD

conception et fabrication assistées par ordinateur, CFAO
CAD-CAM

conception de programmes assistée par ordinateur, CPAO
computer-aided software engineering, CASE

pauvre | povʀ |

A adjective

1 (sans ressources) *[personne, quartier, pays]* poor;

▸ les pauvres gens

the poor

2 (déficient) *[sol, alimentation, vocabulaire]* poor; *[végétation]* sparse; *[minerai]* poor quality; *[mélange]* Motor Vehicles lean; *[langue, style]* impoverished;

▸ pauvre en éléments nutritifs/oxygène

poor or lacking in nutrients/oxygen

▸ régime pauvre en sucre

(insuffisant) diet lacking in sugar; (conseillé) low-sugar diet

▸ minerai pauvre en métal

ore with a low metal content

▸ pauvre en main-d'œuvre

with a shortage of labour British

3 (malheureux) *[personne]* poor; *[sourire]* weak, sad;

▸ pauvre enfant!

poor child!

▸ un pauvre type informal

(à plaindre) a poor chap British informal, a poor guy US informal; (incapable) a dead loss informal

▸ pauvre type! informal, pauvre imbécile! informal

(idiot) you jerk! slang

▸ pauvre de moi!

poor me!

▸ c'est comme ça, ma pauvre dame informal

that's the way it goes, my dear

4 (défunt) mon pauvre mari disait…

my poor husband used to say…

▸ son pauvre mari

her late husband

B masculine and feminine noun informal

▸ (à plaindre) le pauvre!

poor man!; (attendri) poor thing!

▸ la pauvre!
poor woman!;
(attendri) poor thing!
▸ ah, ma pauvre, si tu m'avais vu!
well, my dear, you should have seen me!

C masculine noun

▸ un pauvre
a poor man;
a pauper dated
▸ il y a beaucoup de pauvres
there are a lot of poor people
▸ donner aux pauvres
to give to the poor
▸ les nouveaux pauvres
the new poor
▸ la technologie du pauvre
rudimentary technology
▸ plat de pauvre
humble dish
▸ pauvre d'esprit
half-wit

lot [1] | BrE lɒt, AmE lɑt |

A pronoun

1 a lot (a great deal) beaucoup;
▸ we buy a lot at the market
nous achetons beaucoup de choses au marché
▸ he likes to spend a lot on holidays
il aime dépenser beaucoup d'argent en vacances
▸ to get a lot out of
tirer beaucoup de *[book, activity]*
▸ to do a lot to help sb/improve sth
faire beaucoup pour aider qn/améliorer qch
▸ there's not a lot to tell
il n'y a pas grand-chose à raconter
▸ they didn't have a lot left
il ne leur restait pas grand-chose
▸ he knows a lot about sport
il s'y connaît beaucoup en sport

▸ you've taken (rather) a lot on
tu en fais (un peu) trop
▸ I'd give a lot to be able to do
je donnerais cher pour pouvoir faire
▸ it says a lot about her/the regime
ça en dit long sur elle/le régime
▸ it has a lot to do with anxiety
c'est très lié à l'angoisse
▸ that has a lot to do with it
c'est très lié
▸ an awful lot
énormément
▸ there's an awful lot left to do
il reste énormément de choses à faire
▸ quite a lot
beaucoup, pas mal informal
▸ to mean quite a lot to sb
avoir beaucoup d'importance pour qn; avoir pas mal d'importance pour qn informal
▸ she knows quite a lot about cinema
elle s'y connaît très bien en cinéma
▸ we have such a lot in common
nous avons tellement or tant de choses en commun
▸ such a lot depends on…
tellement or tant de choses dépendent de…
▸ it takes such a lot out of me
ça me fatigue tellement
▸ he's been through such a lot
il a tellement or tant souffert
2 informal **the lot** (entire amount or selection) tout;
▸ she ate the (whole) lot
elle a tout mangé, elle a mangé le tout
▸ they'll confiscate the lot!
ils vont tout confisquer or confisquer le tout!
▸ you can take the lot
tu peux tout prendre, tu peux prendre le tout
▸ I'll write you a cheque for the lot
je vous ferai un chèque pour le tout
▸ the whole lot tied with a ribbon

le tout attaché avec un ruban
▸ the best speech of the lot
le meilleur de tous les discours
▸ the nicest dress of the lot
la plus belle de toutes les robes
▸ heartburn, cramps, the lot!
des brûlures d'estomac, des crampes, bref tout!
3 informal (specific group of people)
she's the best/nicest of the lot
c'est la meilleure/la plus gentille (de tous/toutes)
▸ that lot
derogatory ces gens-là derogatory
▸ I don't trust that lot
je me méfie de ces gens-là
▸ you lot
vous, vous autres
▸ listen you lot, I've had enough!
écoutez, j'en ai vraiment assez de vous!
▸ my lot can't even spell properly
les miens ne savent même pas écrire correctement
▸ they're not a bad lot
ils ne sont pas méchants
▸ he's a bad lotinformal
c'est un sale type informal
▸ the best of a bad lotinformal
le moins pire informal

B noun

1 (great deal) a lot of
beaucoup de
▸ a lot of money/energy/books
beaucoup d'argent/d'énergie/de livres
▸ it affects a lot of women
cela touche beaucoup de femmes
▸ I don't have a lot of
je n'ai pas beaucoup de temps
▸ not a lot of people know that
il n'y a pas beaucoup de gens qui savent ça
▸ I see a lot of him
je le vois beaucoup
▸ you've done a lot of teaching

tu as beaucoup enseigné
▸ to spend an awful lot of time doing
informal passer énormément de temps à faire
▸ he has an awful lot of responsibility
informal il a énormément de responsabilité
▸ there were quite a lot of people/cars/books
il y avait beaucoup de gens or monde/voitures/livres;
il y avait pas mal de gens or monde/voitures/livres informal
▸ quite a lot of people disagree
il y a beaucoup de personnes qui ne sont pas d'accord
▸ quite a lot of our efforts/support…
une bonne part de nos efforts/notre soutien…
▸ what a lot of people/books!
que de monde/de livres!
▶ fat
2 informal (entire group) get out, the (whole) lot of you!
sortez tous!
▸ I'd sack the lot of them!
je les mettrais tous à la porte!
▸ I'll outlive the lot of you!
je vous enterrerai tous!

C **lots** noun

▸ informal lots (and lots) of
des tas de informal *[people, cars, shops, jobs, stories, vegetables]*;
beaucoup de *[music, money, traffic, wine, blood]*
▸ there are lots of things to do
il y a beaucoup de choses à faire;
il y a des tas de choses à faire informal
▸ we have lots in common
nous avons des or un tas de choses en commun informal
▸ …and lots more
…et beaucoup d'autres choses
▸ 'has he got records?'—'yes, lots!

‘il a des disques?’—‘oui des tas!’ informal

D **lots** adverb

▸ informal lots better/more interesting

beaucoup mieux/plus intéressant; vachement mieux/plus intéressant informal

E **a lot** adverb phrase

beaucoup;

▸ a lot better/easier/more useful

beaucoup mieux/plus facile/plus utile

▸ a lot worse

bien pire

▸ they talk a lot about justice

ils parlent beaucoup de justice

▸ she works at home a lot

elle travaille beaucoup à la maison

▸ you find this a lot with teenagers

on rencontre beaucoup ce problème chez les adolescents

▸ the situation has improved a lot

la situation s'est beaucoup améliorée

▸ we visit them a lot

nous leur rendons souvent visite

▸ this happens quite a lot

cela arrive très souvent

▸ an awful lot cheaper

beaucoup moins cher

▸ you're smoking an awful lotinformal

tu fumes beaucoup

▸ it would help an awful lot

informal ça aiderait beaucoup

▸ he travels abroad such a lot

il voyage beaucoup à l'étranger

▸ thanks a lot!

informal merci beaucoup!

lot [2] | BrE lɒt, AmE lɑt |

noun

1 (destiny) sort m; (quality of life) condition f;

▸ to be happy with one's lot

être content de son sort

▸ to improve one's lot

améliorer sa condition

▸ to improve the lot of the elderly
améliorer la condition des personnes âgées
▸ the poverty and disease which are the lot of many
la pauvreté et la maladie qui sont le lot de beaucoup de gens
▸ a policeman's lot is not a happy one
la vie d'un policier n'est pas enviable
▸ to throw in one's lot with sb
allier son destin à celui de qn
2 US (piece of land) parcelle f (de terrain);
▸ vacant lot
terrain m vague
▸ used car lot
garage m vendant des voitures d'occasion
▶ parking lot
3 (at auction) lot m;
▸ lot No. 69, an oil painting by Gauguin
lot n° 69, une huile de Gauguin
▶ job lot
4 (decision-making process) tirage m au sort;
▸ to draw or cast lots
tirer au sort (**to do** pour faire)
▸ to be chosen or decided by lot
être tiré au sort
▸ the lot fell to me or it fell to my lot to do
le sort a voulu que je fasse
5 Cinema (studio) studio m
6 (set, batch) (of goods, articles) lot m (**of** de); (of produce, fish) arrivage m (**of** de); (of students, recruits, tourists) arrivage m humorous

lot | lo |

masculine noun

1 (portion) (de succession, partage) share, portion Law ; (d'émotions, de surprises) share; (de terrain) plot;
▸ répartir une somme en cinq lots
to divide a sum into five shares
▸ j'ai eu mon lot d'ennuis aujourd'hui

I've had my share of troubles today
2 (à la loterie) prize;
▸ lot de consolation
consolation prize
▸ gagner le gros lot
literal, figurative to hit the jackpot
3 (d'objets en vente) (général) batch;
(aux enchères) lot;
▸ acheter/vendre qch par lots
to buy/sell sth by the batch
▸ le lot numéro 7
lot 7
4 (de personnes) group;
▸ être/se maintenir au-dessus du lot
to be/stay above the average
▸ se détacher or émerger du lot
to be a cut above the rest
5 Computing batch;
▸ traitement par lots
batch processing
6 (destin) fate, lot;
▸ des mois de préparation pour une seule course, c'est le lot de tout concurrent
months of preparation for a single race, that's the lot of every competitor
▸ la souffrance est son lot
he was born to suffer

Lot

proper noun

Lot m;
▸ in/to the Lot
dans le Lot

Lot | lɔt |

masculine proper noun

▸ (rivière, département) le Lot
the Lot

expérience | ɛkspeʀjɑ̃s |

feminine noun

1 (pratique) experience;

▸ je le sais par expérience
I know from experience
▸ faire une expérience malheureuse
to have an unfortunate experience
▸ manquer d'expérience
to lack experience
▸ expérience professionnelle
work experience
▸ mon expérience de pilote
my experience as a pilot
▸ c'est une expérience que je ne renouvellerai pas
that's an experience I wouldn't want to repeat
▸ l'expérience montre que …
experience shows that …
▸ j'ai l'expérience des enfants
I've experience with children
▸ avoir de l'expérience
to be experienced
▸ ne pas avoir d'expérience
to be inexperienced
▸ sans expérience
inexperienced
▸ faire l'expérience de qch
to experience sth
▸ j'en ai fait l'expérience à mes dépens
I learned that lesson at my own expense
▸ je le sais pour en avoir fait l'expérience
I know it from experience
2 (essai) experiment (**de** in);
▸ expérience réussie
successful experiment
▸ expérience pédagogique
educational experiment
▸ expérience en laboratoire
laboratory experiment
▸ expériences sur les animaux
animal testing or experiments
▸ faire une expérience
to carry out an experiment

bas | bɑ |

A adjective **basse** | bɑs |

1 (peu étendu verticalement) *[maison, table, mur]* low; *[salle]* low-ceilinged (épith)

2 (en altitude) *[nuage]* low; *[côte, terre, vallée]* low-lying (épith);

▸ la partie basse d'un mur
the lower part of a wall

▸ l'étagère la plus basse
the bottom shelf

▸ les branches basses
the lower or bottom branches

▸ le ciel est bas
the sky is overcast

3 (dans une échelle de valeurs) *[fréquence, pression, température, prix, salaire, latitude]* low; Music *[note]* low, *[instrument]* bass;

▸ vendre qch à bas prix
to sell sth cheap

▸ un enfant en bas âge
a very young child

▸ basses besognes
(ennuyeuses) menial chores;
(répugnantes) dirty work uncountable

▸ le moral des joueurs est très bas
the players are in very low spirits

▸ de bas niveau
[produit] low-grade;
[élève, classe] at a low level (après n);
[style, texte] low-brow

▸ être au plus bas de la hiérarchie
to be at the bottom of the hierarchy

▸ les cours sont au plus bas
Finance prices have reached rock bottom

▸ à bas bruit
[infection] low-level

4 (dans une hiérarchie) *[origine, condition]* low, lowly;

▸ les postes les plus bas
the lowest-grade jobs

5 Geography le bas Dauphiné
the Lower Dauphiné

6 History (dans le temps) *[époque, période]* late;
▸ le bas Moyen Âge
the late Middle Ages (pl)
7 (moralement) *[esprit, âme, vengeance, complaisance]* base;
▸ de bas étage
[individu] common;
[plaisanterie] coarse, vulgar

B adverb

1 (à faible hauteur) *[voler, s'incliner]* low;
▸ la lune est bas dans le ciel
the moon is low in the sky
▸ tomber or descendre très bas
[thermomètre] to go down very low;
[prix, cours] to fall very low
▸ comment peut-on tomber si bas!
(dans l'abjection) how can one sink to such a low level!
▸ tu es assis trop bas
your seat is too low
▸ colle-le plus bas sur la page
stick it lower down (the page)
▸ loger un étage plus bas
to live one floor below
▸ plus bas dans la rue/sur la colline
further down the street/the hill
2 (dans un texte) voir plus bas
see below
3 (doucement) *[parler]* quietly;
▸ tout bas
[parler] in a whisper;
[chanter] softly
▸ parle plus bas
lower your voice
▸ ce que chacun pense tout bas
what everyone is thinking privately
▸ jeter or mettre bas
(abattre) to bring [sb/sth] down
[dictateur, régime]
▸ mettre bas les armes
literal (se rendre) to lay down one's arms;
figurative (renoncer) to give up the fight

▶ mettre B

4 (mal) être bien bas
(physiquement) to be very weak;
(moralement) to be very low

‣ être au plus bas
(physiquement) to be extremely weak;
(moralement) to be at one's lowest or at a very low ebb

C masculine noun pl **bas**

1 (partie inférieure) (d'escalier, échelle, de mur, montagne, meuble, vêtement, page) bottom;

‣ le bas du visage
the lower part of the face

‣ le bas du corps
the bottom half of the body

‣ déchiré dans le bas
torn at the bottom

‣ au bas de la liste/colline
at the bottom of the list/hill

‣ le rayon/l'image du bas
the bottom shelf/picture

‣ les pièces du bas
the downstairs rooms

‣ vers le bas
[incliner] downward(s)

‣ le bas de son maillot de bain
the bottom part of her swimsuit

‣ sauter à bas de sa monture
to jump off one's horse

2 Clothing stocking;

‣ bas de soie
silk stocking

‣ des bas nylon
trademark nylon stockings

3 uncountable

‣ Music (registre) chanter dans le bas
to sing bass notes (pl)

D **en bas** phrase

(au rez-de-chaussée) downstairs; (en dessous) down below; (sur panneau, page) at the bottom;

‣ en bas de
at the bottom of *[falaise, page]*

▸ tomber en bas de la falaise
to fall to the bottom of the cliff
▸ il habite en bas de chez moi
he lives below me
▸ l'arrêt de bus en bas de chez moi
the bus stop outside my place
▸ la cuisine est en bas
the kitchen is downstairs
▸ en bas dans la rue
in the street (down) below
▸ signe en bas à gauche
sign on the bottom left-hand side
▸ l'odeur vient d'en bas
the smell is coming from below
▸ tout en bas
right at the bottom
▸ jusqu'en bas
right down to the bottom
▸ passer par en bas
(dans un village) to take the bottom road;
(dans une maison) to get in on the ground floor British, to get in on the first floor US

COMPOSÉS

bas allemand
Linguistics Low German
bas de casse
Printing lower case
le bas clergé
Religion the lower clergy
bas de contention
Medicine support stocking
bas de gamme
adj
low-quality (épith) nm
lower end of the market
bas de laine
figurative nest egg, savings (pl)
bas latin
Linguistics Low Latin
bas morceaux
Cooking cheap cuts
bas sur pattes
short-legged (épith)

le bas peuple
the lower classes
bas de plafond
adj, half-witted nm, half-wit
les bas quartiers
the seedy districts (of a town), the poor districts (of a town)
bas à varices Medicine
= bas de contention
basse école
Riding basic equitation
basse fréquence
Physics, Telecommunications low frequency
basse saison
low season
basses eaux
(de mer) low tide uncountable;
(de rivière) low water uncountable;
▸ pendant les basses eaux
when the waters are low
IDIOMES
avoir des hauts et des bas
to have one's ups and downs
à bas les tyrans!
down with tyrants!
mettre qn plus bas que terre
to run sb into the ground

clé, clef | kle |

A feminine noun

1 Technology (de serrure, mécanisme, conserve) key;
▸ la clé de la porte d'entrée/du garage
the front-door/garage key
▸ la clé de ma chambre
the key to my bedroom
▸ laisser la clé sur la porte
to leave the key in the door or lock
▸ sous clé
under lock and key
▸ fermer à clé
to lock *[porte, valise, tiroir]*
▸ ça ferme à clé?

does it lock?
▸ usine/projet clés en main
turnkey factory/project
▸ solution clés en main
ready-made solution
▸ prix clés en main
Motor Vehicles on the road price British ; sticker price US
2 (condition, solution) key (**de** to);
▸ détenir la clé du bonheur
to know the secret of true happiness
▸ détenir la clé du mystère
to have the key to the mystery
▸ détenir la clé de la situation
to control the situation
▸ la clé des songes
the key to the interpretation of dreams
▸ roman à clé
roman à clef
3 (outil) spanner British, wrench
4 Music (de flûte, clarinette) key; (de violon, guitare) peg; (de cor, trompette) valve; (de tambour) tuning screw; (dans une notation) clef;
▸ clé de fa/de sol/d'ut
bass or F/treble or G/alto or C clef
5 Sport (prise) armlock;
▸ faire une clé à qn
to get sb in an armlock
6 Linguistics (de caractère chinois) key
7 Heraldry key

B (-)clé combining form

▸ poste/mot/document(-)clé
key post/word/document
▸ les industries clés
the key industries
▸ l'homme(-)clé
the key man

C à la clé adverb phrase

(comme enjeu) at stake; Music in the key-signature;
▸ avec, à la clé, une récompense/un beau salaire
with a reward/a fat salary thrown in

COMPOSÉS

clé d'accès électronique

Telecommunications digital security coding

clé d'accordeur

Music tuning key

clé anglaise

= clé à molette

clé à bougie

Motor Vehicles plug spanner British ;
spark-plug wrench US

clé de contact

Motor Vehicles ignition key

clé à crémaillère

monkey wrench

clé à douille

box spanner British, socket wrench

clé dynamométrique

torque spanner British, torque wrench US

clé de mandrin

chuck key

clé à molette

adjustable spanner British, adjustable wrench US

clé à pipe

box spanner British, socket wrench

clé plate

(de serrage) open end spanner British, open end wrench US ;
(de serrure) cylinder key

clé de poêle

damper

clé polygonale

ring spanner British ;
box end wrench US

clé de protection

Computing dongle

clé de remontage

winding key

clé à sardines

Cooking sardine tin key British ;
sardine can key US

clé de sécurité

Computing dongle

clé de sûreté

(de serrure) Yale key trademark
clé USB
Computing USB key
clé pour vis à six pans creux
Allen key British trademark;
Allen wrench US trademark
clé de voûte
Architecture, figurative keystone
clés du royaume
Religion keys of the Kingdom of Heaven
clés de la ville
keys of the city
IDIOMES
prendre la clé des champs
to escape
mettre la clé sous la porte, mettre la clé sous le paillasson
(partir) to leave;
(faire faillite) to go bankrupt

fer | fɛʀ |

A masculine noun
1 Chemistry iron;
▸ objet en fer
iron object, object made of iron
▸ mine/minerai de fer
iron mine/ore
2 (métal quelconque) metal
3 figurative de fer
[discipline, poigne, volonté] iron
▸ diriger d'une main de fer
to rule with a rod of iron
▸ avoir une santé de fer
to have an iron constitution
4 (objet) (de chaussure) steel tip; (pour marquer) branding iron; (de relieur) blocking tool;
▸ marquer un animal au fer (rouge)
to brand an animal
5 (arme) (épée) sword; (lame) blade;
▸ croiser le fer avec
literal, figurative to cross swords with
6 (train) rail transport;

▸ par fer
by rail
B fers masculine plural noun
dated
1 Medicine forceps
2 (de prisonnier) irons;
▸ mettre un prisonnier aux fers
to clap a prisoner in irons
▸ être dans les fers
literal to be in irons;
figurative to be in chains
COMPOSÉS
fer à cheval
horseshoe;
▸ mettre un fer à un cheval
to shoe a horse
▸ en fer à cheval
horseshoe-shaped
fer à défriser
(hair) straighteners (pl)
fer forgé
wrought iron
fer à friser
curling iron
fer à gaufrer
hair crimper
fer de lance
literal, figurative spearhead;
▸ le fer de lance de l'industrie française
the spearhead of French industry
fer à repasser
(domestique) iron;
(pour carte de paiement) manual imprinter (for credit card transactions);
▸ donner un (petit) coup de fer à qch
to run the iron over sth
fer à vapeur, fer à repasser à vapeur
steam iron
fer à souder
soldering iron
fer à tuyauter
goffering iron
IDIOMES
s'imposer par le fer et le feu
to conquer by fire and the sword

croire dur comme fer
to believe wholeheartedly
il faut battre le fer pendant qu'il est chaud, il faut battre le fer tant qu'il est chaud
proverb strike while the iron is hot
tomber les quatre fers en l'air
to fall flat on one's back

unique | BrE juːˈniːk, AmE juˈnik |

adjective

1 (sole) *[example, characteristic]* unique (**in that** en ce que);

▸ to be unique in doing
être seul à faire

▸ to be unique to
être particulier à

2 (remarkable) *[individual, skill, performance]* unique, exceptionnel/exceptionnelle

unique | ynik |

adjective

1 (seul de son espèce) (before n) only;

▸ il est l'unique témoin/candidat
he's the only witness/candidate

▸ c'est son unique fille sur sept enfants
she's his only daughter out of seven children

▸ c'est l'unique cas où…
it's the only case where…

▸ c'est l'unique voie qui y mène
it's the only way to get there

▶ seul

2 (seul pour tous) single;

▸ marché/monnaie unique
single market/currency

▸ parti unique
single party

▸ système à parti unique
one-party system

▸ 'prix unique'

‘all at one price’
▸ proposer un candidat unique aux élections
to put forward one candidate only at the elections
3 (remarquable) unique;
▸ c'est un cas unique dans l'histoire des sciences
it's a unique case in the history of science
▸ c'est une occasion unique de faire
it's a unique opportunity to do
▸ unique au monde/en Europe
[personne, objet, fait] unique in the world/in Europe
▸ unique en son genre
[personne, objet] most unusual;
[fait, événement] one-off British, one-shot US
4 informal (singulier) priceless;
▸ ce type est unique!
that guy's priceless! informal
5 (sans frère ni sœur) être fille/fils unique
to be an only child

bâton | batõ |

masculine noun

1 (bout de bois) stick;
▸ un coup de bâton
a blow with a stick
▸ donner un coup de bâton à qn
to hit sb with a stick
▸ donner des coups de bâton à qn
to beat sb with a stick
▸ faire donner du bâton à qn
to have sb beaten
▸ retour de bâton
backlash
▶ parquet
2 (objet allongé) stick;
▸ un bâton de cire/réglisse/colle/dynamite

a stick of wax/liquorice/glue/dynamite
3 (trait vertical) vertical stroke; (pour compter) bar
4 informal (dix mille francs) ten thousand francs
COMPOSÉS
bâton blanc
baton (used for directing traffic)
bâton de commandement
baton (of office)
bâton de craie
stick of chalk, piece of chalk
bâton de maréchal
literal marshal's baton;
figurative pinnacle of one's career
bâton de pluie
rainstick
bâton de rouge à lèvres, bâton de rouge
lipstick
bâton de ski
ski stick
IDIOMES
être le bâton de vieillesse de qn
to be sb's support in their old age
mener une vie de bâton de chaise
to lead a wild life
discuter à bâtons rompus
to talk about this and that
conversation à bâton rompus
general conversation
mettre des bâtons dans les roues de qn
to put a spoke in sb's wheel

plat | pla |

A adjective **plate** | plat |

1 (sans relief) *[fond, surface, pays, terrain]* flat; *[mer]* smooth;
▸ un terrain parfaitement plat
a perfectly flat plot of land
▸ être plate, avoir la poitrine plate
to be flat-chested

▸ électroencéphalogramme plat
electroencephalograph showing a flat trace
2 (peu profond) *[chapeau]* flat, *[bateau, embarcation]* flat-bottomed; (sans épaisseur) *[caillou, paquet]* flat, *[montre, calculatrice, briquet]* slimline, *[cheveux]* limp
3 (sans talon) *[chaussure, soulier]* flat;
▶ couture
4 (fade) *[saveur, goût]* bland, *[vin]* insipid; (sans caractère) *[style, description]* lifeless, *[traduction]* flat, *[texte, discours]* dull
5 (humble) faire de plates excuses à qn to apologize abjectly to sb

B masculine noun

1 (pour cuire, servir) dish;
▸ plat de porcelaine/d'argent
china/silver dish
2 (aliments servis) dish;
▸ plat froid/chaud
cold/hot dish
▸ un plat de spaghetti/viande
a dish of spaghetti/meat
▸ un bon petit plat
a tasty dish
▶ vengeance
3 (partie d'un repas) course;
▸ plusieurs plats au choix
a choice of several courses
4 (partie plate) le plat de la main
the flat of one's hand
▸ le plat d'un couteau
the flat of a knife
5 (terrain plat) flat ground;
▸ courir sur du plat
to run on the flat

C **à plat** adverb phrase

1 (horizontalement) *[mains, pieds]* flat;
▸ poser or mettre qch à plat
to lay sth down flat
▸ pose les livres à plat sur mon bureau
lay the books down flat on my desk

▸ dormir à plat
to sleep without a pillow
▸ à plat ventre
literal flat on one's stomach
▸ dormir à plat ventre
to sleep flat on one's stomach
▸ se mettre à plat ventre devant qn
figurative to grovel in front of sb
▸ tomber à plat
[plaisanterie, remarque] to fall flat
2 (hors d'usage) *[pneu]* flat; *[batterie]* flat British, dead
3 informal (sans énergie) être à plat
[personne] to be run down
▸ sa maladie l'a mis à plat
his illness really took it out of him
informal
4 (en ordre) mettre/remettre qch à plat
[comptes, activité, dossier] to review sth from scratch
▸ une mise à plat du système fiscal est envisagée
a complete review of the tax system is planned
COMPOSÉS
plat de côtes
top rib of beef
plates côtes
Cooking top rib uncountable of beef
plat cuisiné
ready-cooked meal;
(chez soi) dish that takes time and trouble
plat du jour
today's special, dish of the day
plat à légumes
vegetable dish
plat de nouilles
informal, derogatory drip informal, derogatory
plat à poisson
serving dish for fish
plat de résistance
Cooking main course;
figurative main item
plat à tarte

pie dish
IDIOMES
faire un plat
informal (en natation) to do a belly flop
informal;
▸ faire du plat à qn informal to chat sb up
British informal; to come on to sb informal
mettre les petits plats dans les grands
informal to go to town on a meal informal
mettre les pieds dans le plat
informal to put one's foot in it
faire tout un plat de qch
informal to make a song and dance about sth British informal;
to make a big deal about sth

vingt | vɛ̃, vɛ̃t |

A adjective invariable

twenty

B pronoun

twenty;
▸ vingt sur vingt
twenty out of twenty
▸ j'ai eu vingt sur vingt à mon devoir d'histoire
I got full marks for my history paper British, I got full credit for my history paper US

peau pl **peaux** | po |

feminine noun

1 Anatomy skin;
▸ avoir la peau grasse/sèche/ridée
to have greasy/dry/wrinkled skin
▸ avoir la peau douce
to have soft skin
▸ avoir une belle peau
to have lovely skin
▸ avoir une peau de pêche
to have lovely soft skin

▸ peau morte
dead skin
▸ avoir la peau dure
figurative to be thick-skinned
▸ n'avoir que la peau sur les os
to be all skin and bone
▸ prendre une/deux balles dans la peau
to be shot once/twice
▶ neuf[2], ours
2 (d'animal) (général) skin; (pour faire du cuir) hide; (fourrure) pelt;
▸ la peau du porc est couverte de soies
the skin of the pig or pig's skin is all covered in bristles
▸ veste en peau de mouton
sheepskin jacket
▸ sac en peau de porc/peau de serpent
pigskin/snakeskin bag
▸ ils étaient vêtus de peaux de bêtes
they were dressed in animal skins or hides
▸ gants/veste en or de peau
leather gloves/jacket
3 (de fruit, légume) skin, peel; (d'orange, de citron, pamplemousse) peel uncountable;
▸ les oranges ont une peau épaisse
oranges have thick peel or have a thick rind
▸ enlever la peau d'un légume/fruit
to peel a vegetable/fruit
4 (pellicule) (de lait, peinture) skin
5 informal (vie) jouer or risquer sa peau
to risk one's life
▸ faire la peau à qn
to kill sb;
to bump sb off informal
▸ sauver sa peau
to save one's skin
▸ tenir à sa peau
to value one's life
▸ vouloir la peau de qn
to want sb dead
▸ changer de peau
to turn over a new leaf

▸ craindre pour sa peau
to fear for one's life
▸ tu y laisseras ta peau
it'll kill you
COMPOSÉS
peau d'âne
humorous diploma
peau de banane
literal banana skin;
figurative trap
peau de chagrin
Clothing shagreen;
▸ rétrécir comme une peau de chagrin
to shrink away to nothing
peau de chamois
chamois leather, shammy (leather)
peau d'orange
orange peel skin, cellulite
peau de tambour
Music drumhead;
▸ tendu comme une peau de tambour
as taut as a drumskin
peau de vache
literal cowhide;
figurative, informal nasty piece of work
British, swine informal
IDIOMES
peau de balle! informal, peau de zébi! informal
no way!;
nothing doing! informal
je n'aimerais pas être dans sa peau
I wouldn't like to be in his/her shoes
être bien dans sa peau, se sentir bien dans sa peau
informal (dans sa tête) to feel good about oneself;
(dans son corps) to feel good
être mal dans sa peau, se sentir mal dans sa peau
informal (physiquement) to feel lousy informal;
(psychologiquement) not to feel good about oneself;
(gêné) to feel ill-at-ease

avoir qn dans la peau
informal to be crazy about sb
prendre douze balles dans la peau, recevoir douze balles dans la peau
informal to be shot by a firing squad

sourire | surir |

A masculine noun

smile;
▸ un bon/large sourire
a kindly/broad smile
▸ avec le sourire
with a smile
▸ un sourire de complicité
a knowing smile
▸ le sourire aux lèvres
with a smile on one's lips
▸ un sourire flottait sur leurs lèvres
a smile was playing on their lips
▸ se fendre d'un large sourire
[visage] to break into a grin or broad smile
▸ avoir un sourire moqueur
(d'habitude) to have a mocking smile; (en la circonstance) to give a mocking smile
▸ avoir toujours le sourire
to be always smiling
▸ être tout sourire
to be all smiles or sweetness
▸ garder le sourire
to keep smiling (through)
▸ faire un sourire à qn
to give sb a smile
▸ faire des sourires à qn
(pour charmer, pour amadouer) to smile sweetly at sb
▸ il n'a même pas eu un sourire de remerciement
he didn't even smile in thanks
▸ ce n'est pas avec de beaux sourires que tu me/la convaincras

you won't get round me/her like that British, you won't get around me/her like that US

B intransitive verb

1 (adresser un sourire) to smile (**à qn** at sb);

▸ sourire timidement/avec bonté/au milieu de ses larmes

to smile shyly/kindly/through one's tears

▸ sourire jusqu'aux oreilles

to grin from ear to ear

▸ faire sourire qn

to make sb smile

2 (être agréable) literary [destin, fortune, climat] to smile on *[personne]*; [idée, projet, aventure] to appeal to *[personne]*

IDIOME

sourire aux anges

to have a silly smile on one's face

pli | pli |

masculine noun

1 (ondulation) (de feuille de papier, carte routière, rideau, drap, d'éventail) fold

2 (de jupe) pleat; (de pantalon) (trouser) crease; (de chemise, veste) crease; (involontaire) crease;

▸ jupe à plis

pleated skirt

▸ ta veste/ton pantalon fait un pli

there is a crease in your jacket/your trousers

▸ ta chemise/veste fait des plis

your shirt/jacket is all creased

3 (ligne sur la peau) (de bouche, d'yeux) line; (bourrelet) (de ventre, double-menton) fold;

▸ le pli de l'aine

(the fold of) the groin

4 Geology fold

5 Games (levée) trick;

▸ faire un pli

to take a trick

6 (lettre) letter;
▸ un pli urgent
an urgent letter
▸ sous pli cacheté
in a sealed envelope
▸ sous pli séparé
under separate cover
7 Building (couche de contreplaqué)
veneer sheet;
▸ panneau à trois plis
three-ply board
COMPOSÉS
pli d'aisance
kick pleat
pli couché
flat pleat
pli creux
box pleat
IDIOMES
ça ne fait pas un pli
informal there's no doubt about it
c'est un pli à prendre
it's something you've got to get used to
il a pris un mauvais pli
he's got into a bad habit

trou | tʀu |

masculine noun
1 (cavité) hole;
▸ tomber dans un trou
to fall into a hole
▸ un trou de deux mètres de profondeur
a hole two metres deep
▸ trou d'obus
shell hole
2 (repaire) hole;
▸ se réfugier dans son trou
[lapin, renard] to take refuge in its hole
▸ faire son trouinformal
[personne] to carve out a niche for oneself

3 (perforation) (de passoire, ceinture, filet) hole; (d'instrument à vent) finger hole;
▸ faire un trou dans qch
to make a hole in sth
▸ faire un trou à la perçeuse
to drill a hole
▸ le trou d'une aiguille
the eye of a needle
4 (déchirure) hole;
▸ une chemise pleine de trous
a shirt full of holes
▸ avoir un trou à sa chaussette
to have a hole in one's sock
▸ le trou dans la couche d'ozone
the hole in the ozone layer
▸ se faire un trou dans la tête
to gash one's head badly
5 (lacune) gap;
▸ j'ai un trou dans mon emploi du temps
(général) I have a gap in my timetable; School I have a free period
6 informal (déficit) deficit, shortfall;
▸ un trou dans le budget
a budget deficit, a shortfall in the budget
▸ un trou de vingt millions
a twenty million deficit
7 (argent détourné) il a laissé un trou de vingt millions
when he left there was twenty million unaccounted for
8 also **trou perdu** informal (petite localité) dump informal; god-forsaken place;
▸ il n'est jamais sorti de son trou
he's never been out of his own backyard
9 slang (prison) prison; nick informal;
▸ aller au trou
to go to prison;
to go to the nick informal
10 slang (prison militaire) glasshouse British informal; military prison;
▸ faire du trou
to be in the glasshouse British informal;
to be in a military prison

11 slang (tombe) être dans le trou
to be six feet under informal
▸ mettre qn dans le trou
to bury sb
COMPOSÉS
trou d'aération
airhole
trou d'air
Aviation air pocket
trou de balle
slang arsehole British vulgar slang; asshole US vulgar slang
trou borgne
Mechanics blind hole
trou de Botal
Anatomy foramen ovale
trou du chat
Nautical lubber's hole
trou de cigarette
cigarette burn
trou du cul
vulgar slang arsehole British vulgar slang; asshole US slang
trou de flûte
Music finger hole
trou de graissage
Mechanics lubrication hole
trou d'homme
Technology manhole
trou de mémoire
lapse of memory;
▸ j'ai un trou (de mémoire)
my mind has gone blank
trou de nez
informal nostril
trou noir
Astronomy black hole
trou normand
glass of spirits between courses to aid digestion
trou occipital
Anatomy foramen magnum
trou d'ozone
ozone hole
trou de serrure

keyhole
trou du souffleur
Theatre prompt box
trou de souris
mousehole
trou de ver
wormhole
IDIOMES
ne pas avoir les yeux en face des trous
informal not to be able to see straight
faire le trou
[coureur, cycliste] to open up a lead

sauter | sote |

A transitive verb

1 (franchir) to jump *[distance, hauteur]*; to jump over *[ruisseau, barrière]*;
▸ sauter les trois dernières marches
to jump down the bottom three steps
▸ sauter deux mètres en hauteur
Sport to clear two metres in the high jump
▸ sauter quatre mètres en longueur
to do four metres in the long jump
2 (omettre volontairement) to skip *[étape, repas, période]*; to leave out *[détails]*;
▸ sauter un paragraphe
(en lisant) to skip a paragraph;
(en recopiant) to leave out a paragraph
3 (omettre involontairement) to miss out British, to miss *[mot, ligne]*;
▸ sauter son tour
Games to miss one's turn
4 School sauter une année or classe
to skip a year
5 vulgar slang (sexuellement) to screw vulgar slang;
▸ se faire sauter
to get laid vulgar slang

B intransitive verb

1 (faire un saut) (général) to jump; (vers le bas) to jump (down); (vers le haut) to jump (up); (vers l'extérieur) to jump (out); (vers l'intérieur) to jump (in);

▸ sauter dans qch
to jump into sth

▸ sauter par-dessus qch
to jump over sth

▸ sauter sur le banc
to jump onto the bench

▸ sauter du banc
to jump off the bench

▸ sauter d'une fenêtre
to jump out of a window

▸ sauter d'un avion
to jump out of a plane

▸ saute!
(de haut) jump (down)!; (dans une piscine) jump (in)!

▸ sauter à terre
to jump (down) to the ground

▸ sauter d'une branche à l'autre
to leap from branch to branch

▸ sauter d'un pied sur l'autre
to hop from one foot to the other

▸ sauter à pieds joints
literal to jump with one's feet together

▸ sauter à pieds joints dans un piège
figurative to fall straight into a trap

▸ sauter dans le vide
to jump

▸ sauter en hauteur/en longueur
to do the high/long jump

▸ sauter à la perche
to pole vault

▸ sauter en parachute
(une fois) to make a parachute jump; (régulièrement) to go parachute jumping

▸ sauter à la corde
to skip

▸ sauter en ciseaux
to do a scissors jump British, to do a scissor jump US

▸ faire sauter un enfant sur ses genoux
to dandle a child on one's knee

▸ sauter dans l'inconnu
to take a leap or to leap into the unknown
▸ sauter sur qn
to pounce on sb
▸ sauter sur son téléphone/pistolet
to grab one's telephone/gun
▸ sauter sur l'occasion/une offre
to jump at the chance/an offer
▸ sauter à la gorge de qn
to go for sb's throat
▸ le chien m'a sauté à la figure
the dog went for my face
▸ sauter au cou de qn
to greet sb with a kiss
▶ reculer
2 (aller vivement) to jump;
▸ sauter du lit
to jump out of bed
▸ sauter dans un taxi/dans un train
to jump or hop into a taxi/onto a train
▸ sauter d'un avion à l'autre
to hop off one plane and onto the next
3 (passer) nos frais ont sauté de 20% à 32%
our costs have jumped from 20% to 32%
▸ sauter d'un sujet à l'autre
to skip from one subject to another
4 informal (être supprimé) faire sauter un paragraphe
(délibérément) to take out a paragraph; (par erreur) to miss out a paragraph British, to miss a paragraph
▸ faire sauter une réunion
to cancel a meeting
▸ l'émission/la réunion a sauté
the programme/the meeting was cancelled
▸ le poste va sauter
the job is being axed
▸ faire sauter une contravention
to get out of paying a parking ticket

5 (être délogé, instable) [courroie, chaîne de vélo] to come off; [images de télévision] to jump;
▸ la troisième vitesse saute
the third gear keeps slipping
6 (céder) faire sauter une serrure
to force a lock
▸ faire sauter une maille
to drop a stitch
▸ faire sauter les boutons
to burst one's buttons
▸ faire sauter une dent à qn
to knock one of sb's teeth out
▸ faire sauter les barrières
figurative to break down the barriers
7 (exploser) [bombe, mine] to blow up, to go off; [pont, bâtiment] to be blown up, to go up;
▸ il a sauté sur une mine
he was blown up by a mine
▸ faire sauter qch
to blow sth up
▸ faire sauter les plombs
Electricity to blow the fuses
8 Cooking faire sauter des oignons
to sauté onions
▸ faire sauter une crêpe
to toss a pancake
▸ faire sauter les bouchons de champagne
to make the champagne corks pop
9 informal (être licencié) to be fired; to get the sack British informal;
▸ faire sauter qn
to fire sb
10 (faire faillite) to go bust informal
IDIOMES
sauter aux yeux
to be blindingly obvious
et que ça saute!
informal make it snappy! informal
sauter en l'air informal, sauter au plafond informal
(de joie) to jump for joy;
(de colère) to hit the roof informal;

(de surprise) to be staggered
la sauter
slang (avoir faim) to be starving informal

bébé | bebe |

masculine noun
(tous contextes) baby;
▸ des cheveux de bébé
baby hair
▸ shampooing/aliments pour bébés
baby shampoo/food
▸ bébé phoque/éléphant
baby seal/elephant
▸ attendre un bébé
to be expecting a baby
▸ ne fais pas le bébé
don't be a baby
▸ être resté très bébé
to be babyish
IDIOMES
refiler le bébé
informal to pass the buck informal
jeter le bébé avec l'eau du bain
informal to throw the baby out with the bathwater

huit | ˈɥit, but before consonant ˈɥi |

A adjective invariable
eight;
▸ huit jours
(semaine) a week;
(précisément) eight days
▸ téléphone-moi dans huit jours
call me in a week, call me in a week's time
▸ je pars mardi en huit
I'm leaving a week on Tuesday
▸ donner ses huit jours à qn
literal, figurative to give sb a week's notice
B pronoun

eight

C masculine noun pl **huit**

1 (numéro) eight

2 (trajectoire) décrire un huit

to do a figure of eight

village | BrE ˈvɪlɪdʒ, AmE ˈvɪlɪdʒ |

noun

(place, community) village m;

▸ fishing/mining village

village de pêcheurs/de mineurs

before n *[shop, fête, school]* du village

village | vilaʒ |

masculine noun

village;

▸ un village de Dordogne/d'Autriche

a village in the Dordogne/in Austria

COMPOSÉS

village classé

listed village British, landmarked village US

village olympique

Olympic village

village de toile

tent village

village de vacances

holiday village British, vacation village US

No entries found.

racine | ʀasin |

A feminine noun

1 Botany root;

▸ prendre racine

literal, figurative to take root
2 (source) root;
▸ être à la racine de
to be at the root of
▸ prendre or attaquer or traiter le mal à la racine
to strike at the root of the problem
3 Anatomy root;
▸ rougir jusqu'à la racine des cheveux
to blush to the roots of one's hair
4 Mathematics root;
▸ racine carrée/cubique
square/cube root
5 Linguistics root

B racines feminine plural noun
(de personne) roots;
▸ il n'a de racines nulle part
he hasn't got any roots
▸ une croyance qui a de profondes racines
a deep-rooted belief

COMPOSÉ
racine comestible
root vegetable

acheter | aʃte |

A transitive verb
1 to buy, to purchase *[objet]*; to buy *[charge, droit, vote, silence]*;
▸ acheter qch (au) comptant/à crédit
to buy sth for cash/on credit
▸ acheter à crédit
to buy on credit
▸ acheter qch sur catalogue
to buy sth from a catalogue British
▸ acheter qch par correspondance
to buy sth by mail order
▸ acheter un cadeau à qn
to buy sb a present, to buy a present for sb
▸ j'ai acheté un livre à ta sœur
(pour elle) I've bought your sister a book or a book for your sister;

(chez elle) I bought a book from your sister

▸ acheter pour 20 euros de qch

to buy 20 euros worth of sth

▸ acheter qch 20 euros

to pay 20 euros for sth, to buy sth for 20 euros

▸ acheter français/japonais

to buy French/Japanese products

2 (soudoyer) to buy *[juge, politicien]*

B **s'acheter** pronominal verb

1 (pour soi) s'acheter qch

to buy oneself sth

2 (être disponible à l'achat) cela s'achète où?

where can you get it?

▸ cela ne s'achète pas

it's something money can't buy

IDIOME

s'acheter une conduite

to mend one's ways

augmenter | ogmɑ̃te |

A transitive verb

1 (accroître) to raise, to increase *[nombre, salaire, charge, volume]* (**de** by); to turn up, to increase *[son]*; to increase *[valeur, production, participation, capital]* (**de** by); to extend *[durée]* (**de** by); to increase *[risque, chance, joie, impatience]* (**de** by);

▸ augmenter le loyer de qn

to put sb's rent up

▸ augmenter ses revenus

to supplement one's income (**en faisant** by doing)

2 (majorer les appointements de) to give [sb] a rise British, to give [sb] a raise US *[employé]*;

▸ augmenter qn de 1 000 euros/5%

to give sb a rise of 1,000 euros/5% British, to give sb a raise of 1,000 euros/5% US

3 (en tricot) to increase;

▸ augmenter de deux mailles

increase two stitches

B intransitive verb

1 (devenir plus élevé) [impôts, charges, loyer] to go up, to increase (**de** by); [température] to rise, to go up (**de** by); [revenus] to increase (**de** by); [prix, nombre] to rise, to increase, to go up (**de** by); [surface, volume, capacité] to increase (**de** by);

▸ le nombre des attentats/chômeurs a augmenté

the number of attacks/unemployed people has risen

▸ le train a augmenté

train fares have gone up

▸ le cinéma va augmenter

the price of cinema tickets is going to go up

▸ le gaz/l'électricité va augmenter

the price of gas/electricity is going to go up

▸ les timbres ont augmenté

stamps have gone up

▸ augmenter en valeur

to increase in value

2 (s'intensifier) [sentiment, danger, faim, force] to increase;

▸ l'absentéisme ne cesse d'augmenter

absenteeism keeps increasing

C **s'augmenter** pronominal verb

▸ l'entreprise s'est augmentée d'un nouveau service

a new department has been added to the company

résoudre | REZUDR |

A transitive verb

1 (trouver la solution à) to solve *[équation, mystère]*; to resolve *[crise,*

conflits, désaccord]; to solve, to resolve *[problème]*;

▸ cela ne résoudra rien

that won't solve anything

▸ ce n'est pas résolu

it's unresolved

2 formal (décider) to resolve to do, to decide to do;

▸ il résolut d'attendre

he resolved to wait

▸ résoudre la destruction de qch

to decide to destroy sth

▸ résoudre qn à faire

[personne] to prevail on sb to do

3 (décomposer) to resolve (**en** into)

4 Law to rescind

5 Medicine to resolve

B **se résoudre** pronominal verb

1 (se décider) se résoudre à faire

to resolve or make up one's mind to do

▸ il ne s'est toujours pas résolu à l'appeler

he still hasn't made up his mind to call him/her

▸ être résolu à faire

to be determined to do

▸ se montrer résolu à faire qch

to show one's determination to do sth

2 (se résigner) je ne peux pas me résoudre à la renvoyer

I can't bring myself to dismiss her

▸ être résolu à attendre

to be resigned to waiting

▸ se résoudre à l'attente/à l'idée que …

to resign oneself to waiting/to the idea that …

métal pl **métaux** | metal, o |

masculine noun

metal;

▸ métaux précieux

precious metals

▸ pièce de or en métal

metal coin
COMPOSÉ
métal jaune
gold

si | BrE siː, AmE si |

noun Music
1 (in fixed-doh system) si m
2 (in solmization system) sensible f, note f sensible

si [1] | si |

Si adverbe de degré modifiant un adjectif a deux traductions en anglais selon que l'adjectif modifié est attribut: *la maison est si jolie* = the house is so pretty, ou épithète: *une si jolie maison* = such a pretty house.

Dans le cas de l'épithète il existe une deuxième possibilité, assez rare et littéraire, citée pour information: = so pretty a house.

A masculine noun pl **si**

if;
▸ des si et des mais
ifs and buts

B adverb

1 (marquant l'affirmation) yes;
▸ ‘tu ne le veux pas?’—‘si!’
‘don't you want it?’—‘yes I do!’
▸ ‘ils n'ont pas encore vendu leur maison?’—‘il me semble que si’
‘haven't they sold their house yet?’—‘yes, I think they have’
▸ il n'ira pas, moi si
he won't go, but I will
▸ mais si
yes, of course
▸ ‘tu ne le veux pas?’—‘mais si’
‘don't you want it?’—‘yes, of course I do’
▸ si fort
literary yes indeed

2 (marquant l'intensité) so;
▸ ce n'est pas si simple
it's not so simple
▸ de si bon matin
so early in the morning
▸ de si bonne heure
so early
▸ c'est un homme si agréable
he's such a pleasant man
▸ vous habitez un si joli pays
you live in such a lovely country
▸ je suis heureux de visiter votre si jolie ville
I'm glad to visit your town, it's so pretty
▸ j'ai eu si peur que …
I was so afraid that …
▸ si bien que …
(par conséquent) so;
(à tel point que) so much so that …
▸ elle n'a pas écrit, si bien que je ne sais pas à quelle heure elle arrive
she hasn't written, so I don't know what time she's arriving
▸ elle s'agitait en tous sens si bien qu'elle a fini par tomber
she was flapping about all over the place, so much so that she fell over
▸ tant et si bien que …
so much so that …
3 (pour marquer la comparaison) rien n'est si beau qu'un coucher de soleil
there's nothing so beautiful as a sunset
▸ est-elle si bête qu'on le dit?
is she as stupid as people say (she is)?
4 (pour marquer la concession) si loin que vous alliez nous saurons bien vous retrouver
however far away you go or no matter how far away you go, we will be able to find you
▸ si intelligent qu'il soit or soit-il, il ne peut pas tout savoir
as intelligent as he is or however intelligent he is, he can't know everything

▸ si pénible que soit la situation
however hard the situation may be
▸ si peu que ce soit
however little it may be

C conjunction before il or ils **s'**

1 (marquant l'éventualité) if;
▸ si ce n'est (pas) toi, qui est-ce?
if it wasn't you, who was it?
▸ il n'a rien pris avec lui si ce n'est un livre et son parapluie
he didn't take anything with him apart from or other than a book and his umbrella
▸ l'une des villes les plus belles, si ce n'est la plus belle
one of the most beautiful cities, if not the most beautiful
▸ personne n'a compris si ce n'est le meilleur de la classe
nobody understood except the best pupil in the class
▸ si ce n'était la peur d'être malade j'irais avec vous
if it weren't for fear of getting ill I'd go with you
▸ à quoi servent ces réunions si ce n'est à nous faire perdre notre temps?
what purpose do these meetings serve other than to waste our time?
▸ si c'est (comme) ça, je pars
if that's how it is, I'm leaving
▸ s'il vient demain et qu'il fait beau
if he comes tomorrow and the weather's fine
▸ lui seul peut trouver une solution, si solution il y a
only he can find a solution, if there is one or a solution
▸ si oui
if so
▸ était-il à Paris? si oui avec qui? si non pourquoi?
was he in Paris? if he was, who was he with? if he wasn't, why?

▸ explique-moi tout si tant est que tu puisses le faire
tell me everything, if you can do it that is
▸ je ne sais pas s'il pourra nous prêter la somme avant dimanche, si tant est qu'il veuille bien nous la prêter
I don't know if he will be able to lend us the money before Sunday, if he's willing to lend it to us at all (that is)
▸ si tant est qu'une telle distinction ait un sens
if such a distinction makes any sense
▸ c'est un brave homme s'il en est
he's a brave man if ever there was one
▸ c'était un homme cultivé s'il en fut
he was an educated man if ever there was one
2 (marquant l'hypothèse dans l'avenir ou le présent) if;
▸ si j'étais riche
if I were rich
▸ si j'étais toi, si j'étais à ta place
if I were you
▸ s'il pleuvait je serais content
I would be glad if it rained
3 (exprimant l'hypothèse dans le passé) if;
▸ si j'avais su qu'il était à Paris je l'aurais invité
if I had known that he was in Paris I would have invited him
▸ si j'avais eu l'argent
if I had had the money
4 (quand) if;
▸ s'il pleurait elle le prenait tout de suite dans ses bras
if he cried she would pick him up straightaway
▸ enfant, si je lisais, je n'aimais pas être dérangé
when I was a child I used to hate being disturbed if or when I was reading
5 (dans une phrase exclamative) if only;
▸ si vous pouviez venir!

if only you could come!, I wish you would come!

▸ si au moins vous m'aviez téléphoné!

if only you had phoned me!

▸ si encore or enfin or seulement or même

if only

▸ si j'avais su!

if only I'd known!, had I known!

▸ vous pensez si j'étais content!

you can imagine how happy I was!

▸ si j'ai envie de partir? ah ça oui!

do I want to leave? but of course I do!

▸ et si je le rencontrais dans la rue!

just imagine if or just suppose I meet him in the street!

6 (introduit la suggestion) si tu venais avec moi?

how or what about coming with me?, why don't you come with me?

▸ si nous allions dîner au restaurant?

how or what about going out for dinner?

▸ si tu venais passer le week-end avec nous?

why don't you come and spend the weekend with us?

▸ et s'il décidait de ne pas venir?

and what if he decided not to come?

▸ et si tu lui écrivais?

why don't you write to him/her?

7 (pour marquer l'opposition) whereas;

▸ si la France est favorable au projet, les autres pays y sont violemment opposés

whereas France is in favour of the project, the other countries are violently opposed to it

8 (introduit une interrogation indirecte) if, whether;

▸ je me demande s'il viendra

I wonder if or whether he'll come

si [2] | si |

masculine noun pl **si**

(note) B; (en solfiant) ti

silicon | BrE ˈsɪlɪk(ə)n, AmE ˈsɪlə ˌkɑn, ˈsɪlək(ə)n |

noun

silicium m

SI

noun

(= Système International) SI m

pousser | puse |

A transitive verb

1 (déplacer) to push *[brouette, vélo, meuble, personne]*; (écarter ce qui gêne) to move, to shift, to push [sth] aside *[objet]*;

▸ tu m'as poussé!

you pushed me!

▸ pousser une voiture en panne

to push a broken-down car

▸ pousser le lit contre le mur/vers la gauche

to push the bed (up) against the wall/ over to the left

▸ pousser une porte

(pour la fermer) to push a door to; (pour l'ouvrir) to push a door open

▸ pousser un verrou

to push or slide a bolt home

▸ peux-tu pousser ta voiture? elle gêne

can you move your car? it's in the way

▸ pousse tes fesses!

slang shove over! informal

▸ le vent pousse les nuages vers l'est

the wind is blowing or pushing the clouds in an easterly direction

▸ le vent poussait le bateau vers la côte

the wind was driving the boat toward(s) the shore

▸ pousser les enfants vers la sortie

to hustle the children toward(s) the exit

▸ pousser un ballon du pied

(l'écarter) to kick a ball out of the way;

(le faire avancer) to kick a ball along
▸ pousser qn du coude
to give sb a dig or to nudge sb with one's elbow
▶ bouchon, ortie
2 (entraîner) c'est la jalousie/l'ambition qui le pousse
he's driven by jealousy/ambition
▸ poussé par la pitié
stirred by pity
▸ poussé par le désir de les aider
prompted by a desire to help them
▸ c'est sa femme qui le pousse à boire
it's his wife who drives him to drink
▸ pousser qn à faire qch
(encourager) to encourage sb to do sth; (vivement) to urge sb to do sth; (contraindre) [faim, désespoir, haine] to drive sb to do sth
▸ pousser qn à la dépense
to encourage sb to spend more money
▸ pousser à la consommation
to encourage people to buy more; (au bar) to encourage people to drink more
▸ son professeur le pousse (à s'orienter) vers la biologie
his teacher is encouraging him to do biology
▸ mes amis me poussent à accepter
my friends are urging me to accept
▸ pousser qn au désespoir/suicide
to drive sb to despair/suicide
▸ c'est ce qui m'a poussé vers l'enseignement/à écrire cette lettre
that's what made me take up teaching/ write this letter
▸ elle ne voulait pas vendre, on l'y a poussée
she didn't want to sell, she was pushed into it
▸ tout me pousse à croire que …
everything leads me to believe that …
▸ il n'a pas fallu le pousser beaucoup pour qu'il parle

he didn't need much prompting to talk
3 (faire travailler plus) to push *[élève]*; to keep [sb] at it *[employé]*; to ride [sth] hard *[monture]*; to drive [sth] hard *[voiture]*; to flog informal *[moteur]*;
▸ on ne pousse pas assez les élèves
pupils are not pushed hard enough
▸ pousser les feux
to stoke up
4 (promouvoir) to push *[produit, protégé]*
5 (porter plus avant) to pursue *[recherches, études, raisonnement]*;
▸ si l'on pousse plus loin cette logique
if we pursue this line of reasoning (further)
▸ c'est pousser un peu loin la modestie/la plaisanterie
that's carrying or taking modesty/the joke a bit far
▸ pousser le perfectionnisme à l'extrême
to be too much of a perfectionist
▸ pousser le courage jusqu'à la folie
to be insanely brave
▸ pousser la bêtise/l'abnégation/la prudence jusqu'à faire
to be stupid/self-denying/cautious enough to do
▸ pousser son effort jusqu'aux limites de l'endurance
to push oneself to the limit
6 (émettre) to let out *[cri]*; to heave *[soupir]*;
▸ pousser un hurlement/miaulement/rugissement
to howl/miaow/roar
▸ pousser une gueulante informal
to yell and scream informal
▸ pousser la chansonnette or romance, en pousser une informal
to sing a song

B intransitive verb

1 (croître) [enfant, plante, barbe, ongle] to grow;
▸ l'arbre a poussé de 50 cm

the tree has grown 50 cm
▸ ça fait pousser le gazon/les cheveux
it makes the grass/your hair grow
▸ se laisser or se faire pousser les cheveux
to grow one's hair
▸ se laisser or se faire pousser la barbe
to grow a beard
▸ se laisser or se faire pousser la moustache
to grow a moustache
▸ et le bébé, ça pousse?
informal how's your baby doing?
▶ aile
2 (apparaître) [plante] to sprout; [dent] to come through; figurative [immeuble, ville] to spring up;
▸ les radis commencent à pousser
the radishes are coming up or sprouting
▸ sa première dent pousse
his/her first tooth is coming through, he's/she's cutting his/her first tooth
▸ les villes nouvelles ont poussé comme des champignons
new towns have sprung up like mushrooms
▸ je fais pousser des légumes
I grow vegetables
3 (aller) pousser plus loin/jusqu'à la ville
to go on further/as far as the town
▸ on a poussé jusqu'au village suivant
we carried on as far as the next village
4 (pour accoucher, aller à la selle) to push
5 (faire pression) le juge a poussé pour qu'on les acquitte
the judge pressed the jury for an acquittal
6 informal (exagérer) to overdo it, to go too far;
▸ tu ne crois pas que tu pousses un peu?
don't you think you're overdoing it?
▸ cinq euros pièce, faut pas pousser!

informal five euros each, that's a bit steep! informal

C se pousser pronominal verb

1 (pour faire de la place) to move over

2 informal (pour réussir) to try to get on in life

IDIOMES

à la va comme je te pousse
any old how

se pousser du col
informal to push oneself forward, to be pushy

pousser qn au cul **vulgar slang**, **pousser qn aux fesses** **informal**
to give sb a kick up the backside informal

sept | sɛt |

A adjective invariable
seven

B pronoun
seven

C masculine noun pl **sept**
seven

COMPOSÉ

les sept Familles
Games Happy Families

IDIOME

tourne sept fois ta langue dans ta bouche avant de parler
think long and hard before you speak

Sept

abbreviation:

abrév écrite

= September

paragraphe | paʀagʀaf |

masculine noun

1 (division) paragraph

2 (signe typographique) section mark

troisième | tʀwazjɛm |

A adjective

third

B feminine noun

School fourth year of secondary school, age 14–15

COMPOSÉ

le troisième âge

the elderly;

▸ club du troisième âge

old people's club;

Administration senior citizens

devoir [1] | dəvwɑʀ |

Lorsque *devoir* est utilisé comme auxiliaire pour exprimer une obligation posée comme directive, une recommandation, une hypothèse ou un objectif, il se traduit par *must* suivi de l'infinitif sans *to*: *je dois finir ma traduction aujourd'hui* = I must finish my translation today; *tu dois avoir faim!* = you must be hungry!

Lorsqu'il exprime une obligation imposée par les circonstances extérieures, il se traduit par *to have* suivi de l'infinitif: *je dois me lever tous les matins à sept heures* = I have to get up at seven o'clock every morning.

Les autres sens du verbe auxiliaire, et *devoir* verbe transitif et verbe pronominal, sont présentés ci-dessous.

A auxiliary verb

1 (obligation, recommandation, hypothèse) tu dois te brosser les dents au moins deux fois par jour

you must brush your teeth at least twice a day

▸ je dois aller travailler

I've got to go to work
▸ je devais aller travailler
I had to go to work
▸ il doit accepter
he has got to accept
▸ il a dû accepter
(obligation) he had to accept;
(hypothèse) he must have accepted
▸ tu ne dois pas montrer du doigt!
you shouldn't point!
▸ ces mesures doivent permettre une amélioration du niveau de vie
these measures should allow an improvement in the standard of living
▸ le texte doit pouvoir être compris de tous
the text should be comprehensible to everyone
▸ il doit absolument éviter l'alcool
it's imperative that he avoid alcohol, he really must avoid alcohol
▸ je dois dire/reconnaître que cela ne m'étonne pas
I have to or I must say/admit I'm not surprised
▸ je dois avouer que j'ai hésité
I have to or must admit I did hesitate
▸ vous devrez être attentif à cela
you'll have to or you must watch out for that
▸ tu devrais réfléchir avant de parler
you should think before you speak
▸ on devrait mettre cet enfant au lit
this child ought to be put to bed
▸ elle ne doit pas être fière!
she must be ashamed of herself!
▸ ils ne doivent plus lui faire confiance
they can't trust him any more
▸ je devais avoir 12 ans à ce moment-là
I must have been 12 at the time
▸ ils doivent arriver d'une minute à l'autre
they're due to arrive any minute
2 (être dans la nécessité de) l'entreprise va devoir fermer

the company will have to close, the company is going to have to close
▸ encore doivent-elles faire leurs preuves
they still have to prove themselves
▸ dois-je prendre un parapluie?
should I take an umbrella?, do I need to take an umbrella?
▸ dussé-je en mourir
literary even if I die for it
▸ il a cru devoir partir
he felt obliged to leave
3 (exprime une prévision) elles devaient en parler
they were to talk about it
▸ le contrat doit être signé à 16 heures
the contract is to be signed at 4 pm
▸ cet argent devait rester disponible
this money was to have remained available
▸ à quelle heure doit-il rentrer?
what time should he be home?
▸ à quoi doivent-ils s'attendre ensuite?
what are they to expect next?
▸ nous ne devons pas partir cet été
we're not intending to go away this summer
▸ je dois le voir demain
I'll be seeing him tomorrow
▸ je dois m'absenter prochainement
I'll have to leave shortly
▸ nous devions partir quand il s'est mis à pleuvoir
we were about to leave when it started raining, we should have left but it started raining
4 (exprime la fatalité) 10 ans plus tard, il devait sombrer dans la pauvreté
10 years later, he was to be found languishing in poverty
▸ ce qui devait arriver arriva
the inevitable happened
▸ cela devait arriver
it had or it was bound to happen
▸ nous devons tous mourir un jour

we all have to die some day
▸ elle devait mourir dans un accident de voiture
she was to die in a car crash

B transitive verb

1 (avoir à payer) to owe *[argent, repas]*;
▸ devoir qch à qn
to owe sth to sb, to owe sb sth
▸ il déteste devoir de l'argent
he hates owing money
▸ combien vous dois-je?
(pour un service) how much do I owe you?;
(pour un achat) how much is it?
▸ j'ai payé la veste mais je dois encore la jupe
I've paid for the jacket but I haven't paid for the skirt yet
2 (être redevable de) **devoir qch à qn**
to owe sth to sb, to owe sb sth
▸ devoir qch à qch
to owe sth to sth
▸ il doit tout à sa femme
he owes it all to his wife
▸ je te dois d'avoir gagné
it's thanks to you that I won
▸ c'est à votre générosité que nous devons de ne pas être morts de faim
it's thanks to your generosity that we didn't die of hunger
▶ chandelle
3 (avoir une obligation morale) **devoir qch à qn**
to owe sb sth
▸ il me doit des excuses
he owes me an apology

C **se devoir** pronominal verb

1 (avoir une obligation morale) **se devoir à qn/son pays**
to have a duty to sb/one's country
▸ je me dois de le faire
it's my duty to do it, I have a duty to do it
2 (réciproquement) les époux se doivent fidélité

spouses owe it to each other to be faithful

3 (par convention) un homme de son rang se doit d'avoir un chauffeur

a man of his standing has to have a chauffeur

D **comme il se doit** adverb phrase

1 (comme le veut l'usage) faire qch/agir comme il se doit

to do sth/to act in the correct way

▸ il plaça les convives comme il se doit

he seated the guests as was proper

2 (comme prévu) comme il se doit, elle est en retard!

as you might expect, she's late!

devoir [2] | dəvwɑʀ |

A masculine noun

1 (obligation morale) duty;

▸ avoir le sens du devoir

to have a sense of duty

▸ homme de devoir

man of conscience

▸ femme de devoir

woman of conscience

▸ agir par devoir

to act out of a sense of duty

▸ faire son devoir

to do one's duty

▸ je n'ai fait que mon devoir

I only did my duty

2 (obligation imposée par la loi ou les convenances) duty;

▸ manquer à tous ses devoirs

to fail in all one's duties

▸ le devoir m'appelle!

duty calls!

▸ se faire un devoir de faire

to make it one's duty to do

▸ il est de mon devoir de

it's my duty to

▸ se mettre en devoir de faire qch

to set about doing sth

▸ voter est un droit, c'est aussi un devoir
voting is not only a right, but also a duty
▶ réserve
3 School (exercice écrit) (fait en classe) test; (fait à la maison) homework uncountable;
▸ faire ses devoirs
to do one's homework
▸ fais tes devoirs avant d'aller jouer
do your homework before going out to play
▸ j'ai un devoir d'anglais demain
I've got an English test tomorrow
▸ j'ai un devoir à rendre pour lundi
I have a piece of homework to hand in on Monday

B devoirs masculine plural noun
dated (hommages) respects;
▸ présenter ses devoirs à qn
to pay one's respects to sb
▸ les derniers devoirs rendus à qn
the last respects paid to sb

COMPOSÉS
devoir d'ingérence
Politics duty to interfere in the affairs of another nation
devoir de mémoire
duty to remember (past events)
devoir sur table, devoir surveillé
School written test
devoir de vacances
holiday homework (done from workbooks)

enfanter | ɑ̃fɑ̃te |

transitive verb
literal, figurative to give birth to;
▸ tu enfanteras dans la douleur
in sorrow thou shalt bring forth children

cheveu | ʃəvø |

A masculine noun pl **cheveux**

1 (poil) hair;

▸ avoir quelques cheveux blancs

to have a few grey hairs

▸ avoir les cheveux blancs

to have grey hair

▸ il ne lui reste que quelques cheveux sur le dessus

he only has a few hairs left on his head

▸ il n'a plus un cheveu sur la tête

he's nearly bald, he hasn't got a single hair left on his head

▸ un spécialiste du cheveu

a hair specialist

▸ avoir le cheveu lisse/mal peigné

to have smooth/dishevelled hair

▸ avoir le cheveu rare

to be a bit thin on top

2 (petite dimension) hair's breadth;

▸ être à un cheveu de qch/de faire

to be within a hair's breadth of sth/of doing

▸ il s'en est fallu d'un cheveu que je fasse

I came within a hair's breadth of doing

▸ ne tenir qu'à un cheveu

to hang by a thread

B **cheveux** masculine plural noun

(chevelure) hair uncountable;

▸ avoir les cheveux longs or de longs cheveux

to have long hair

▸ cheveux gras/secs

greasy/dry hair

▸ se couper/se laver les cheveux

to cut/to wash one's hair

▸ se faire couper les cheveux

to have one's hair cut

▸ avoir les cheveux en broussaille or en bataille

to have tousled hair

▸ une histoire à vous faire dresser les cheveux sur la tête

a story that makes your hair stand on end

▸ se prendre aux cheveux
to grab each other by the hair

COMPOSÉ

cheveux d'ange
Cooking (vermicelle) angel-hair pasta
uncountable

IDIOMES

avoir un cheveu sur la langue
to have a lisp
venir/arriver comme un cheveu sur la soupe
to come/to arrive at an awkward moment
se faire des cheveux (blancs)
informal to worry oneself to death (**pour** about)
couper les cheveux en quatre
to split hairs
avoir mal aux cheveux
informal to have a hangover
être tiré par les cheveux
to be far-fetched
il y a un cheveu
informal there's a hitch informal

décrire | dekʀiʀ |

transitive verb

1 (dépeindre) to describe, to depict;

▸ décrire en détail
to describe in detail

▸ être décrit comme un écologiste
to be described as an ecologist

2 (suivre) to describe formal *[cercle, courbe]* (**autour de** around); to follow *[trajectoire]*

cuisinier | kɥizinje |

A masculine noun, feminine noun **cuisinière** | ɛʀ |

(chez des particuliers) cook; (dans restaurant) chef

B cuisinière feminine noun

(à gaz, électrique) cooker British, stove;

▸ cuisinière à charbon/bois

solid-fuel/wood-burning stove, kitchen range

étage | etaʒ |

masculine noun

1 (d'immeuble) floor, storey British ; story US ;

▸ le premier étage

the first floor British ;
the second floor US

▸ le dernier étage

the top floor

▸ à tous les étages

on every floor

▸ à l'étage au-dessus/au-dessous

on the floor above/below

▸ dans les étages

on (one of) the floors above

▸ grimper deux étages

to climb two floors

▸ habiter/se trouver en étage

to live/be above street-level;
to live/be above the ground floor British ;
to live/be above the first floor US

▸ à l'étage

upstairs

▸ une maison sans étage

a single-storey(ed) house British ;
a single-story house US

▸ une tour de vingt étages

a twenty-storey tower British ;
a twenty-story tower US

2 (division) (de tour) level; (d'aqueduc, de gâteau, coiffure) tier; (de fusée) stage;

▸ une fusée à trois étages

a three-stage rocket

3 (de terrain) terrace;

▸ terrain en étages
terraced land
4 Botany (zone) level;
▸ étages de végétation
levels of vegetation
5 Geology age
6 Mining level
7 Electronics, Technology stage

chaque | ʃak |

Si l'on veut insister sur ce qui fait l'homogénéité d'un ensemble de phénomènes, d'individus ou d'objets on traduit *chaque* par *every*: *chaque année ils allaient faire du ski* = they used to go skiing every year; si l'on veut mettre l'accent sur les phénomènes ou les individus pris séparément on utilisera plutôt *each* (mais *every* ne serait pas faux pour autant): *la situation se détériore chaque année* = each year the situation gets worse.

On remarquera que *every* ne s'utilise que pour parler de plus de deux personnes, objets ou phénomènes; dans l'exemple suivant, seul *each* est correct: *au volley-ball, chaque équipe est composée de six joueurs* = in volleyball, each team is made up of six players.

A indefinite adjective

each, every;
▸ chaque matin il fait sa promenade
he goes for a walk every morning
▸ chaque travailleur devrait avoir droit à des congés payés
(dans l'absolu) every worker should be entitled to paid holidays;
(dans un groupe particulier) each worker should be entitled to paid holidays
▸ chaque violon a sa sonorité propre
each or every violin has its own sound

▸ chaque chose en son temps!
all in good time!
▸ chaque chose à sa place
everything in its place
▸ chaque visite chez le dentiste était pour elle un calvaire
each or every visit to the dentist's was an ordeal for her
▸ la situation devient chaque jour plus compliquée
the situation becomes more and more complicated by the day or each day or every day
▸ il me dérange à chaque instant
he's always disturbing me
▶ suffire

B pronoun informal
(chacun) each;
▸ il revend ses disques (à) 20 euros chaque
he's selling his records for 20 euros each

résultat | ʀezylta |

A masculine noun
1 Mathematics, Physics (d'opération, de problème) result
2 (bilan) (d'élection, de compétition) result; (de recherches) results (pl), findings (pl); (de négociations, d'enquête) result, outcome; (de travail, sondage, d'analyse) result(s);
▸ obtenir un résultat
to get a result
▸ le résultat de deux ans de travail
the result of two years' work
▸ beau résultat!
great work, well done!
▸ sans résultat
without success
▸ le mauvais résultat de l'équipe de France
the poor showing of the French team

3 (réalisation positive) result;
▸ nous voulons des résultats
we want results
4 (conséquence) result(s), outcome;
▸ être le résultat de
to be the result of
▸ avoir pour résultat de faire
to have the effect of doing
▸ tu n'as pas voulu m'écouter: résultat, tu as fait des bêtises
you wouldn't listen to me, and now you've done something stupid

B **résultats** masculine plural noun

1 (chiffres) (d'examen, élection, de compétition) results (pl); School, University (d'élève, de mois) marks British, grades US ;
▸ les résultats partiels de l'élection
the election results so far
▸ résultats en baisse ce trimestre
School lower marks this term British, lower grades this term US
2 Medicine (d'analyse, examen) results
3 Finance (d'entreprise) results;
▸ les résultats de l'année 1990
the results for 1990

brûler, bruler* | bʀyle |

A transitive verb

1 (mettre le feu) to burn *[papiers, broussailles]*; to set fire to *[voiture, maison]*; to burn *[encens]*;
▸ brûler un cierge à saint Antoine
to light a candle to Saint Anthony
▸ brûler qn vif
to burn sb alive
▶ chandelle
2 (consommer) to burn *[bois, charbon, mazout]*; to use *[électricité]*; to burn *[calories]*;
▶ cartouche

3 (provoquer une brûlure) [acide, flamme, huile] to burn *[personne, peau]*; [eau, thé] to scald *[peau, corps]*; [aliments, alcool] to burn *[estomac, gorge]*; [soleil] to burn *[peau]*; [soleil] to scorch *[herbe]*;

▸ être brûlé par une explosion/dans un accident

to get burned in an explosion/ in an accident

▸ l'acide/l'huile m'a brûlé les mains

the acid/the oil burned my hands

▸ brûler sa chemise en la repassant

to burn or scorch one's shirt while ironing it

▸ être brûlé au visage/cou

to suffer burns to one's face/neck

▸ être brûlé au premier/troisième degré

to sustain first/third degree burns

▸ attention, ça brûle!

careful, it's very hot!

▸ être brûlé par le soleil

[personne] to get sunburned

▸ l'argent leur brûle les doigts

figurative money burns a hole in their pocket

▸ j'ai les yeux qui me brûlent

my eyes are stinging

4 Medicine to cauterize *[verrue]* (**à** with)

5 informal (ne pas respecter) to ignore *[stop, priorité]*; to miss *[station]*;

▸ brûler un feu (rouge)

to jump the lights informal

6 dated (torréfier) to roast *[café]*

B intransitive verb

1 (se consumer) [bois, charbon, bougie] to burn; [forêt, maison, ville] to be on fire;

▸ bien/mal brûler

[bois, combustible] to burn well/badly

▸ 3000 hectares de forêt ont brûlé

3000 hectares of forest have been destroyed by fire

▸ faire brûler qch

to burn [sth] down *[papier, bois, pneu, maison]*
▸ il fait brûler des ronces dans le jardin
he's burning brambles in the garden
2 Cooking [rôti, tarte, gâteau] to burn;
▸ j'ai fait or laissé brûler mon gâteau
I've burned the cake
3 (flamber) [feu] to burn (**dans la cheminée** in the fireplace)
4 (être fiévreux) [personne, front, mains] to be burning hot;
▸ brûler de fièvre
to be burning with fever
5 (désirer) brûler de faire, brûler d'envie or d'impatience de faire
to be longing to do
▸ brûler d'amour/de passion pour qn
to be consumed with love/with passion for sb
▸ brûler pour qn
to be consumed with love for sb
6 Games (à cache-tampon) tu brûles!
you're getting very, very warm!

C se brûler pronominal verb
[personne] to burn oneself (**avec** with, **en faisant** doing);
▸ se brûler la main/langue
to burn one's hand/tongue
▸ se brûler les ailes
figurative to come to grief, to come unstuck
▸ se brûler les cheveux
to singe one's hair
▸ se brûler les doigts
figurative to get one's fingers burned
▶ Pont

colline | kɔlin |

feminine noun
hill;
▸ au pied de la colline
at the bottom of the hill

coffre-fort pl **coffres-forts** | kɔfʀəfɔʀ |

masculine noun

safe

chat | BrE tʃat, AmE tʃæt |

A noun

1 (talk) conversation f;

▸ to have a chat

bavarder (**with** avec, **about** sur)

▸ we had a chat on the phone

on a bavardé au téléphone

▸ I must have a chat with her about her work

il faut que je lui parle de son travail

2 (on ilternet) causette f, chat m

B intransitive verb p prés **chatting** prét, pp **chatted**

(general) bavarder (**with, to** avec); (on internet) chatter informal

PHRASAL VERB

chat up informal:

chat up [sb], chat [sb] up

British (flirtatiously) draguer informal;

(to obtain sth) baratiner informal

chat[1] | ʃa |

masculine noun

1 (animal) (général) cat; (mâle) tomcat;

▸ chat siamois/birman/persan

Siamese/Burmese/Persian cat

▶ appeler

2 informal (terme d'affection) mon chatinformal

my pet British informal;

honeybunch US informal

3 Games jouer à chat

to play tag, to play tig British

▸ c'est toi le chat

you're ‘it’

COMPOSÉS

chat de gouttière
(tigré) tabby cat;
(commun) ordinary cat;
derogatory alley cat
chat à neuf queues
cat-o'-nine-tails (+ v sg)
chat perché
Games off-ground tag, off-ground tig
British
chat sauvage
wildcat
le Chat botté
Puss in Boots
IDIOMES
écrire comme un chat
to scrawl
donner sa langue au chat
to give in
il n'y a pas un chat
the place is deserted
avoir un chat dans la gorge
to have a frog in one's throat
retomber comme un chat sur ses pattes
to fall on one's feet
il ne faut pas réveiller le chat qui dort
proverb let sleeping dogs lie proverb
être comme chien et chat, s'entendre comme chien et chat
to fight like cat and dog

chat [2] | tʃat |

masculine noun
informal (sur internet) (conversation)
chat; (forum) chatroom
COMPOSÉ
chat video
tchat vidéo

siècle | sjɛkl |

masculine noun
1 (cent ans) century;

▸ leur dynastie a régné plus de trois siècles
their dynasty ruled for more than three centuries
▸ au Ve siècle avant/après J.-C.
in the 5th century BC/AD
▸ les dramaturges/l'art du XVIIe siècle
17th-century dramatists/art
▸ au siècle dernier
in the last century
▸ d'ici la fin du siècle
by the turn of the century
▸ être né avec le siècle
to be born at the turn of the century
▸ du siècle informal
[affaire, idée, projet] of the century
▸ un siècle de photographie/danse moderne
one hundred years of photography/ modern dance
▸ il y a des siècles que je ne suis venu ici informal
I haven't been here for ages
▸ depuis des siècles
for centuries
2 (époque) age;
▸ le siècle de Louis XIV
the age of Louis XIV
▸ les siècles futurs
future ages
▸ il est d'un autre siècle
he belongs to another age
▸ il faut vivre avec or être de son siècle
one must move with the times
▶ grand
3 Religion world;
▸ vivre dans le siècle
to be of the world
▸ renoncer au siècle
to renounce the world
▸ s'abandonner aux tentations du siècle
to give oneself over to worldly temptations
▸ dans or pour les siècles des siècles
for ever and ever

envisager | ɑ̃vizaʒe |

transitive verb

1 (projeter) to plan (**de faire** to do)

2 (imaginer) to envisage *[hypothèse, situation]*; to foresee *[problème, possibilité]*;

▸ envisager l'avenir avec sérénité

to view the future with confidence

▸ envisager le pire

to imagine the worst

3 (considérer) to consider;

▸ la gestion envisagée comme un art

management as an art

type | BrE tʌɪp, AmE taɪp |

A noun

1 (variety, kind) type m, genre m (**of** de);

▸ main type

type principal

▸ hair/skin type

type de cheveux/de peau

▸ what type of person/car/problem?

quel type or genre de personne/voiture/problème?

▸ he's an army type

il a le genre militaire

▸ you're not my type

tu n'es pas mon genre

▸ they're our type of people

c'est le genre de personnes que nous aimons bien

▸ I'm not that type, I don't go in for that type of thing

ce n'est pas mon genre

▸ is she the right type for this job?

est-elle bien le genre de personne qui convient pour ce travail?

▸ he's all right if you like that type

il n'est pas mal mais ce n'est pas mon genre

▸ he's the introspective type
il est du genre introspectif
▸ she's not the type to fuss
elle n'est pas du genre à faire des histoires
▸ they're the type who
c'est le genre d'individus qui
▸ he's one of those pretentious university types
c'est un de ces individus prétentieux de l'université
▸ a very special type of person
quelqu'un de bien particulier
▸ I know his type
derogatory je connais les gens de son espèce
▸ her type always get what they want
derogatory ce genre de fille obtient toujours ce qu'elle veut
▸ you know the type of thing I mean
vous voyez à peu près ce que je veux dire
▸ type A and B cells
cellules de type A et de type B
▸ a documentary-type film
un film du genre documentaire
▸ a Regency-type table
une table de type Régence
2 (archetype) archétype m;
▸ the characters in this novel are only types
les personnages dans ce roman ne sont que des archétypes
▸ he's/she's etc reverted to type
le naturel a pris le dessus
▸ to play or be cast against type
Cinema, Theatre jouer à contre-emploi
3 Printing caractères mpl;
▸ bold/italic/large type
caractères mpl gras/italiques/gros
▸ metal type
caractères mpl en plomb
▸ printed in small type
imprimé en petits caractères
▸ to set up type

composer
▸ to set sth in bold type
composer qch en caractères gras
4 Linguistics type m

B transitive verb

1 (on typewriter) taper (à la machine) *[text, word, letter, line]*;
▸ to type 60 words a minute
taper 60 mots à la minute
▸ to have sth typed
faire taper qch
▸ a typed letter
une lettre dactylographiée
2 (classify) classifier *[blood sample]*; cataloguer *[person]* (**as** comme);
▸ he was typed as an avant-garde poet
il a été catalogué comme poète d'avant-garde

C intransitive verb

taper (à la machine);
▸ can you type?
(est-ce que) vous savez taper à la machine;
(est-ce que) vous savez dactylographier? formal
▸ I was typing away
je tapais sans arrêt

PHRASAL VERBS

type in :
type in [sth], type [sth] in
taper *[word, character]*
type out :
type out [sth], type [sth] out
taper (à la machine)
type over :
type over [sth]
(erase) effacer;
▸ I typed over my error
j'ai effacé ma faute de frappe
type up
taper;
dactylographier formal

type | tip |

A masculine noun

1 (genre) type, kind;

▸ les emplois de ce type sont rares

jobs of this kind are rare

▸ la banque propose un nouveau type de placement financier

the bank is offering a new type of financial investment

▸ il condamne ce type de comportement

he condemns this type of behaviour

▸ plusieurs accidents de ce type ont eu lieu

several accidents of this kind have occurred

▸ un climat de type tropical

a tropical-type climate

▸ la clientèle est d'un type nouveau

the clientele is of a new kind

2 (représentant) (classic) example;

▸ elle est le type même de la femme d'affaires

she's the classic example of a business woman

▸ c'est le type même de l'erreur impardonnable

it's a classic example of the unforgivable mistake

3 (modèle) type, kind;

▸ un avion d'un type nouveau

a new type of plane

4 (caractères physiques) type;

▸ il a le type nordique

he is a Nordic type, he has Nordic looks

▸ une femme de type méditerranéen

a woman with Mediterranean looks

▸ quel est ton type de femme?

what's your type of woman?

▸ ce n'est pas mon type

he's/she's not my type

5 informal (homme) guy informal; chap informal;

▸ c'est un drôle de type

he's an odd sort of chap

▸ quel sale type!

what a swine! informal;
what a bastard! slang
▸ c'est un chic type
he's a really nice guy
▸ un brave type
a nice chap
▸ un pauvre type
a pathetic individual
6 (modèle de caractère) type; (de médaille) type
7 Technology (pièce) type; (empreinte) typeface

B **(-)type** combining form
typical, classic;
▸ l'homme d'affaires/l'intellectuel type
the typical businessman/intellectual
▸ l'exemple/l'erreur type
the typical example/mistake
▸ c'est l'étudiante-type
she's a typical student
▸ un cas type de schizophrénie
a classic case of schizophrenia
▸ le formulaire type
the standard application form

droit | dʀwɑ |

A adjective **droite** | ɑt |
1 (pas courbe, pas tordu) *[ligne, route, barre, cheveux, mur, tour, nez]* straight; (pas penché) *[cône, cylindre, prisme]* right, *[écriture]* up-and-down;
▸ le tableau n'est pas droit
the picture isn't straight
▸ se tenir droit
(debout) to stand up straight;
(assis) to sit up straight
▸ tenir qch droit
to hold sth straight
▸ le droit chemin
figurative the straight and narrow
▸ s'écarter du droit chemin
to stray from the straight and narrow
▸ descendre en droite ligne de

to be a direct descendant of
2 (contraire de gauche) right;
▸ le côté droit
the right side
▸ du côté droit
on the right(-hand) side
3 (honnête) *[personne]* straight, upright; *[vie]* blameless
4 (sensé) *[jugement]* sound
5 Clothing *[jupe]* straight; *[veste]* single-breasted
6 Mathematics right

B adverb

[aller, rouler] straight;
▸ droit devant
straight ahead
▸ se diriger droit vers
to make straight for;
to make a beeline for informal
▸ la voiture venait droit sur nous
the car was coming straight at us
▸ continuez tout droit
carry straight on
▸ file tout droit à la maison
go straight home
▸ aller droit au but or fait
figurative to go straight to the point
▸ aller droit à la catastrophe
to be heading straight for disaster
▸ ça m'est allé droit au cœur
figurative it really touched me
▸ marcher droit
literal to walk straight
▸ marcher droit, filer droit informal
to toe the line
▸ regarder qn droit dans les yeux
to look sb straight in the eye
▸ venir tout droit de
[expression, citation] to come straight out of *[auteur, œuvre]*
▸ je reviens tout droit de chez elle/de l'exposition
I've come straight from her place/the exhibition

C masculine noun

1 (prérogative) right;

▸ connaître/faire valoir ses droits

to know/assert one's rights

▸ avoir des droits sur qn/qch

to have rights over sb/sth

▸ de quel droit est-ce que tu me juges?

what gives you the right to judge me?

▸ être dans son (bon) droit, avoir le droit pour soi or de son côté

to be within one's rights

▸ de (plein) droit

by right(s)

▸ de droit divin

[monarque, monarchie] by divine right

▸ cela leur revient de droit

it's theirs by right

▸ c'est tout à fait ton droit

you have every right to do so, you're perfectly entitled to do so

▸ avoir droit à

to have the right to *[liberté, nationalité]*; to be entitled to, to be eligible for *[bourse, indemnité]*

▸ vous avez droit à une boisson chacun

you're allowed one drink each

▸ les spectateurs ont eu droit à un beau match

the spectators were treated to a fine game

▸ on a eu droit à ses souvenirs de régiment

ironic he treated us to stories about his army days

▸ il a eu droit à une amende

ironic he got a fine

▸ avoir le droit de faire

(la permission) to be allowed to do; (selon la morale, la justice) to have the right to do

▸ elle n'a pas le droit de sortir le soir

she isn't allowed to go out at night

▸ j'ai quand même le droit de poser une question!

ironic I suppose I am allowed to ask a question?

▸ j'ai le droit de savoir

I've got a right to know

▸ elle n'a pas le droit de me juger/ d'exiger ça de moi

she has no right to judge me/to demand that of me

▸ avoir le droit de vie ou de mort sur qn

to have (the) power of life and death over sb

▸ il s'imagine qu'il a tous les droits

he thinks he can do whatever he likes

▸ être en droit de

to be entitled to

▸ on est en droit de se demander si…

we are entitled or we have every right to wonder if…

▸ ça te donne droit à…

it entitles you to…

▸ à bon droit

[se plaindre, protester] with good reason

▸ 'à qui de droit'

'to whom it may concern'

▸ j'en parlerai à qui de droitinformal

I'll speak to the appropriate person

▸ faire droit à

to grant *[demande, requête]*

2 Law (ensemble de lois) law;

▸ le droit français/anglais

French/English law

▸ faire son droit

to study law

▸ étudiant en droit

law student

3 (redevance) fee;

▸ acquitter/percevoir un droit

to pay/receive a fee

▸ droit d'inscription

registration fee

▸ passible de droit

dutiable

4 (en boxe) right;

▸ direct du droit

straight right

▸ crochet/uppercut du droit
right hook/uppercut

D **droite** feminine noun

1 (opposé à gauche) la droite
the right
▸ la porte de droite
the door on the right
▸ être/rouler à droite
to be/to drive on the right
▸ tourner à droite
to turn right
▸ tenir sa droite
Motor Vehicles to keep (to the) right
▸ à ta droite, sur ta droite
on your right
▸ à droite de
to the right of
▸ deuxième couloir à droite
second corridor on the right
▸ il ne connaît pas sa droite de sa gauche
he can't tell (his) right from (his) left
▸ demander à droite et à gauche
(partout) to ask everywhere or all over the place;
(à tous) to ask everybody
▸ être critiqué de droite et de gauche
to be criticized from all sides or by everybody
2 Politics right;
▸ voter à droite
to vote for the right
▸ de droite
[parti, personne, gouvernement] right-wing
▸ être à or de droite
to be right-wing
▸ droite dure
extreme right
3 Mathematics straight line
COMPOSÉS
droit administratif
administrative law
droit aérien
Law air law

droit des affaires
Law company law British ;
corporate law US
droit d'aînesse
Law birthright, primogeniture
droit d'antenne
broadcasting right
droit d'asile
Politics right of asylum
droit au bail
right to the lease
droit canon
Law canon law
droit de cité
Law (right of) citizenship;
figurative acceptance;
▸ acquérir droit de cité
figurative to gain acceptance
▸ avoir droit de cité
to be accepted
▸ donner droit de cité à
to accept
droit civil
Law civil law
droit commercial
commercial law
droit commun
(prisonnier) nonpolitical;
▸ de droit commun
[prisonnier] nonpolitical, ordinary;
[taux, régime] ordinary
droit constitutionnel
Law constitutional law
droit coutumier
Law common law
droit écrit
Law statute law
droit d'entrée
Business import duty;
(pour une personne) entrance fee
droit d'étalage
Business stallage
droit fil
(en couture) straight grain;
figurative main line;

▸ dans le droit fil de
figurative in line with
droit fiscal
Law tax law
droit de grâce
Law right of reprieve
droit de grève
Politics right to strike
droit-de-l'hommisme
human rights activism
droit immobilier
Law property law
droit international
Law international law
droit maritime
Law maritime law
droit de passage
Law right of way British ;
easement US
droit pénal
Law criminal law
droit de port
port dues
droit de poursuite
Law right of action
droit de préemption
right of preemption
droit privé
Law private law
droit de propriété
right of possession
droit public
Law public law
droit de recours
Law right of appeal
droit de regard
Finance right of inspection;
▸ (général) avoir droit de regard sur
to have a say in
droit de réponse
right of reply
droit de rétention
lien
droit de retrait

the right for any worker to stop work when he or she feels his or her life is in danger

droit du sang
right to citizenship by virtue of kinship

droit social
Law labour law British

droit du sol
right to citizenship by virtue of birth in a country

droit de timbre
stamp duty

droit du travail
Law labour law British

droit d'usage
Law customary right

droit de veto
right of veto

droit de visite
Law right of access

droit de vote
Politics right to vote

droite populiste
Politics populist right

droits d'auteur
royalties

droits civiques
Politics civil rights

droits de douane
customs duties

les droits de l'homme
human rights

droits de quai
wharfage

droits de reproduction
reproduction rights;
▸ tous droits de reproduction réservés
all rights reserved

droits de succession
inheritance tax

droits de tirage spéciaux, DTS
special drawing rights, SDR

IDIOME

se tenir droit comme un i, se tenir droit comme un piquet

to hold oneself very erect or upright

peu | pø |

Les emplois de *peu* avec *avant*, *d'ici*, *depuis*, *sous* sont traités respectivement sous chacun de ces mots.

Il sera également utile de se reporter à la note d'usage sur les quantités .

A adverb

1 (modifiant un verbe) not much;

▸ il travaille/dort/parle peu

he doesn't work/sleep/talk much

▸ elle gagne assez peu

she doesn't earn very much

▸ elle gagne très/trop peu

she earns very/too little

▸ le radiateur chauffe peu

the radiator doesn't give out much heat

▸ je sors assez/très peu

I don't go out very much/very much at all

▸ je sais me contenter de peu

I'm satisfied with very little

▸ 40 euros/un demi-litre/1,50 m, c'est (bien) peu

40 euros/half a litre/1,50 m, that's not (very) much

▸ 20 personnes, c'est peu

20 people, that's not many

▸ dix minutes/deux mois ça fait peu

ten minutes/two months, that's not long

▸ deux semaines c'est trop peu

two weeks isn't long enough

▸ si peu que ce soit

however little, no matter how little

▸ tu ne vas pas t'en faire pour si peu

you're not going to worry about such a little thing

▸ je ne vais pas me casser la tête pour si peu

I'm not going to rack my brains over such a little thing

▸ il leur en faut peu pour pleurer/paniquer
it doesn't take much to make them cry/panic
▸ la catastrophe a été évitée de peu
disaster was only just avoided
▸ tu les as ratés de peu
you've just missed them
▸ il est mon aîné de peu
he's slightly older than me
▸ j'aime peu sa façon de dévisager les gens
I don't much care for the way he stares at people
▸ ça compte or importe peu
it doesn't really matter
▸ la cuisine n'est pas très bonne, et c'est peu dire
the food isn't very good to say the least
▸ il est aussi borné que son père et ce n'est pas peu dire!
informal he's as narrow-minded as his father and that's saying a lot!
▸ un homme comme on en voit peu, un homme comme on en fait peu informal
the kind of man you don't often come across
▸ très peu pour moi!
informal, figurative no thanks! informal
2 (modifiant un adjectif) not very;
▸ peu soigneux/ambitieux/fier
not very tidy/ambitious/proud
▸ il est très peu jaloux
he's not at all jealous
▸ c'est un endroit assez peu connu
it's a relatively little-known spot
▸ cet endroit trop peu connu des touristes
this spot which is sadly little known to tourists
▸ pour les personnes trop peu qualifiées
for people who haven't got enough qualifications
▸ ils se sentent très or fort peu concernés par…

they feel quite unconcerned about…

▸ nous étions peu nombreux

there weren't many of us

▸ nous étions très/trop peu nombreux

there were very/too few of us

▸ un individu peu recommandable

a disreputable character

▸ elle n'est pas peu fière

she's more than a little proud

B indefinite pronoun

▸ peu lui font confiance

few or not many people trust him/her

▸ il a écrit beaucoup de livres, peu lui survivront

he has written many books, few will outlive him

C **peu de** indefinite determiner

1 (avec un nom dénombrable) peu de mots/d'occasions

few words/opportunities

2 (avec un nom non dénombrable) peu de temps/d'espoir

little time/hope

▸ en peu de temps

in next to no time

▸ j'ai peu de temps pour le faire

I haven't got much time to do it

▸ il y a peu de changement

there's little change

▸ il y a peu de bruit

there's not much noise

▸ il est tombé peu de neige/pluie cet hiver

there hasn't been much snow/rain this winter

▸ il a peu de patience

he's not very patient

▸ c'est peu de chose

it's not much

▸ cela représente peu de chose

it stands for little

▸ avec peu de chose elle a fait un repas délicieux

with very little she made a delicious meal

▸ on est bien peu de chose!

we're so insignificant!

▸ il y a peu de visiteurs/divergences

there are few or not many visitors/ differences

▸ très peu de personnes sont atteintes

very few people are affected

▸ en peu de mots/jours

in a few words/days

▸ je sais peu de choses sur lui

I don't know much about him

▸ il y a peu de chances qu'il accepte

he's unlikely to accept

▸ la proposition a peu de chances d'aboutir

the proposal has little chance of getting through

D masculine noun

1 (petite quantité) le peu de

the little *[importance, confiance, pluie, liberté]*;

the few *[livres, souvenirs, amis]*

▸ il a oublié le peu d'anglais qu'il savait

he's forgotten the or what little English he knew

▸ elle s'est fait voler le peu d'objets qu'il lui restait

she was robbed of the few things she had left

▸ je vais dépenser le peu d'argent qu'il me reste

I'm going to spend the or what little money I've got left

▸ il a voulu montrer le peu d'importance qu'il attachait à l'affaire

he wanted to show how unimportant the matter was to him

▸ je leur ai dit le peu que je savais

I told them the or what little I knew

▸ il a dépensé le peu qu'il lui restait

he spent what little he had left

2 (manque) le peu de

the lack of
▸ malgré le peu d'intérêt manifesté
despite the lack of interest
▸ j'ai remarqué ton peu d'enthousiasme
I've noticed your lack of enthusiasm
▸ ton peu d'appétit m'inquiète
your lack of appetite is worrying me

E **un peu** adverb phrase

1 (dans une mesure faible) a little, a bit;
▸ mange un peu
eat a little
▸ cela m'inquiète/m'énerve/m'ennuie un peu
it worries me/annoys me/bothers me a little or a bit
▸ ça m'agace plus qu'un peuinformal
it annoys me to say the least
▸ le rôti est un peu brûlé
the roast is a bit or slightly burned
▸ elle est un peu médium/poète informal
she's a bit of a or something of a medium/poet
▸ tu ne serais pas un peu casse-cou?
you're a bit of a daredevil, aren't you?
▸ dors/attends/reste encore un peu
sleep/wait/stay a little longer
▸ 'il a plu?'—'pas qu'un peu!'
informal 'did it rain?'—'did it ever!' informal
▸ 'elle aime le fromage?'—'oui, pas qu'un peu!'
'does she like cheese?'—'does she ever!' informal

2 (modifiant un adverbe) a little, a bit;
▸ mange un peu plus/moins
eat a bit more/less
▸ parle un peu plus fort
speak a little or a bit louder
▸ parle un peu moins fort
keep your voice down
▸ va un peu moins/plus vite
go a bit slower/faster
▸ il fait un peu moins froid qu'hier
it's a little less cold than yesterday
▸ il fait un peu plus froid qu'hier

it's slightly or a little colder than yesterday

▸ un peu au-dessous/au-dessus de la moyenne

slightly below/above average

▸ elle se maquille un peu trop

she wears a bit too much make-up

▸ un peu plus de bruit/vent

a bit more noise/wind

▸ un peu plus de gens/problèmes

a few more people/problems

▸ un peu moins de

slightly less *[pluie, humour]*;
slightly fewer *[gens, tableaux]*

▸ peux-tu me donner un tout petit peu plus de carottes

can you give me just a few more carrots

▸ amène tes amis, un peu plus un peu moins tu sais…

bring your friends, another two or three people won't make much difference

▸ donne-moi ton linge à laver, un peu plus un peu moins…

give me your laundry, a bit more won't make any difference

▸ 'il avait l'air un peu contrarié'—'un peu beaucoup même'

informal 'he looked a bit annoyed'—'more than a bit'

3 (emploi stylistique) just;

▸ arrête un peu de faire l'idiot!

just stop behaving like an idiot!

▸ répète un peu pour voir!

informal you just try saying that again!

▸ vise un peu la perruque!

informal just look at the wig!

▸ réfléchis un peu

just think

▸ je vous demande un peu!

informal I ask you!

▸ il sait un peu de quoi il parle informal

he does know what he's talking about

4 (emploi par antiphrase) a little;

▸ tu ne serais pas un peu jaloux toi?

aren't you just a little jealous?

▸ ton histoire est un peu tirée par les cheveux
your story is a little far-fetched to say the least
▸ c'est un peu tard!
it's a bit late!
▸ tu exagères un peu!, tu pousses un peu! informal
you're pushing it a bit! informal
5 informal (pour renforcer une affirmation) il est un peu bien ton copain!
your boyfriend is a bit of all right! informal
▸ 'tu le ferais toi?'—'un peu (que je le ferais)!'
'would you do it?'—'I sure would!' informal
▸ comme organisateur il se pose un peu là!
as an organizer he's great!

F peu à peu adverb phrase
gradually, little by little;
▸ les nuages se dissiperont peu à peu
the clouds will gradually clear

G pour un peu adverb phrase
very nearly;
▸ pour un peu ils se seraient battus
they very nearly had a fight
▸ pour un peu il m'aurait insulté!
he very nearly insulted me!

H pour peu que conjunction phrase
if;
▸ pour peu qu'il ait bu, il va nous raconter sa vie
if he's had anything at all to drink, he'll tell us his life story

côte | kot |

A feminine noun
1 Geography (littoral) coast;
▸ la côte adriatique

the Adriatic coast
▸ aller à la côte
[navire] to run aground
2 Geography (pente) hill;
▸ dans une côte
on a hill
▸ en haut d'une côte
at the top of a hill
3 Anatomy rib;
▸ vraie/fausse côte
true/false rib
▸ côte flottante
floating rib
4 Cooking chop;
▸ côte de porc/d'agneau
pork/lamb chop
▸ côte première
loin chop
▸ côte de bœuf
rib of beef
5 (en tricot) rib;
▸ col à côtes
ribbed collar
▸ tricoter les côtes
to do the ribbing
▸ côtes simples/doubles
single/double rib
6 Botany rib

B côte à côte adverb phrase
side by side
COMPOSÉ
Côte d'Azur
French riviera
IDIOMES
on lui compte les côtes
he's/she's all skin and bone
se tenir les côtes
to split one's sides with laughter
avoir les côtes en long
informal to be bone idle

copie | kɔpi |

feminine noun

1 (de document, tableau, logiciel, cassette, film, produit) copy;
▸ être la copie conforme de qch
to be the exact copy of sth
▸ être la copie conforme de qn
to be the spitting image of sb
▸ copie pirate
pirate copy
2 (duplication) copying uncountable
3 School (feuille) sheet of paper; (devoir) paper;
▸ ramasser les copies
to collect the papers
▸ copie d'examen
examination paper
▶ Blanc
4 Printing copy
COMPOSÉS
copie certifiée conforme
Law certified true copy
copie de jugement
Law copy of judgment
copie de sauvegarde
Computing back-up copy
IDIOMES
être en mal de copie
[journaliste] to be short of copy
revoir sa copie
to revise one's work

phrase I BrE freɪz, AmE freɪz I

A noun

1 (expression) (general) expression f; Linguistics locution f;
▸ in Rousseau's phrase …
pour reprendre l'expression de Rousseau …
2 Linguistics (part of clause) syntagme m;
▸ noun/verb phrase
syntagme nominal/verbal
3 Music phrase f

B transitive verb

1 (formulate) exprimer *[idea, notion]*; formuler *[question, sentence, speech]*;
▸ a neatly phrased letter
une lettre bien tournée
2 Music phraser

phrase | fʀɑz |

feminine noun

1 Linguistics (assemblage de mots) sentence
2 (propos) phrase;
▸ une phrase célèbre/ampoulée
a well-known/highflown phrase
▸ une phrase qui veut tout dire
a revealing phrase
▸ il eut cette phrase admirable
he came out with this wonderful phrase
▸ avoir une phrase malheureuse
to say the wrong thing
▸ faire des phrases or de grandes phrases
to use flowery words
▸ sans phrases
without mincing one's words
▸ pas de phrases
no fine phrases
▸ tour de phrase
turn of phrase
▶ petit
3 Music phrase
COMPOSÉ
phrase toute faite
stock phrase, set expression

silencieux | silɑ̃sjø |

A adjective **silencieuse** | øz |

1 (sans bruit) *[maison, ville, dîner, manifestation]* silent
2 (qui ne parle pas) *[personne, public, classe]* silent;
▸ rester silencieux
to remain silent (**sur** about)

▸ la presse reste étonnamment silencieuse sur sa démission
the press remains surprisingly silent about his/her resignation
3 (peu bruyant) *[aspirateur, moteur]* quiet

B masculine noun

1 (sur une arme) silencer
2 Motor Vehicles (de pot d'échappement) silencer British ; muffler US

haut | ˈo |

A adjective **haute** | ˈot |

1 (étendu verticalement) *[montagne, mur, talon]* high; *[arbre, monument, bâtiment]* tall; *[herbe]* long, tall;
▸ homme de haute taille
tall man
▸ un objet plus haut que large
an object that is higher than it is wide
▸ un bâtiment haut de 20 étages
a building 20 storeys high, a 20-storey building
▸ un mât haut de 10 mètres
a mast ten metres high, a ten-metre mast
▸ plus haut/moins haut que
higher/lower than
▸ l'immeuble dans lequel il habite est très haut
he lives in a block of high-rise flats British, he lives in a high-rise apartment block US
▸ attention, la première marche est haute
be careful, the first step is steep
2 (situé en altitude) high;
▸ une haute branche
a high branch
▸ la partie haute d'un bâtiment/mur/arbre
the top part of a building/wall/tree
▸ l'étagère la plus haute

the top shelf
▸ une robe à taille haute
a high-waisted dress
3 (dans une échelle de valeurs)
[fréquence, pression, température, prix, capacité, précision] high; *[note, ton]* high, high-pitched;
▸ les hauts salaires/revenus
high salaries/incomes
▸ parler à haute voix
to speak loudly
▸ dire/lire qch à haute voix
to say/read sth out loud
▸ jouer une carte plus haute
to play a higher card
▸ être à haut risque
to be very risky
▸ être du plus haut ridicule
to be highly ridiculous
▸ au plus haut point
immensely, intensely
▸ aimer qch au plus haut point
to like sth immensely
▸ produit de haute qualité
high-quality product
▸ avoir une haute opinion de qn/soi-même
to have a high opinion of sb/oneself
▸ tenir qn en haute estime
to hold sb in high esteem or regard
4 (dans une hiérarchie) (before n)
[personnage, situation, poste] high-ranking; *[clergé, magistrat]* senior; *[société, rang]* high; *[responsabilités]* big; *[dirigeant, responsable]* senior, high-ranking;
▸ les plus hautes instances
the highest authorities
▸ bénéficier de hautes protections
to have friends in high places
▸ le haut Comité/Conseil pour
the National Committee/Council for
▸ haute surveillance
close supervision
5 Geography upper;

▸ la haute Égypte
Upper Egypt
▸ le haut Nil
the Upper Nile
6 History dater de la plus haute antiquité
to date from earliest antiquity
▸ le haut Moyen Âge
the early Middle Ages

B adverb

1 (à un niveau élevé) *[monter, s'élever, voler, sauter]* high;
▸ voler très haut dans le ciel
to fly high in the sky
▸ un personnage haut placé
a person in a high position
▸ viser trop haut
to aim too high
▸ la lune est haut dans le ciel
the moon is high up in the sky
▸ haut perché sur
perched high on
▸ le plus haut
the highest
▸ sauter le plus haut
to jump the highest
▸ de haut
from above
2 (dans le temps) far back;
▸ aussi haut qu'on remonte dans l'antiquité
however far back in history we go
3 (dans un texte) plus haut
above
▸ comme indiqué plus haut
as noted above
▸ colle-le plus haut sur la page
stick it higher up on the page
▸ voir plus haut
see above
4 (fort) loudly;
▸ parler haut
to talk loudly
▸ parlez moins haut!
keep your voice down!

▸ parlez plus haut!
speak up!
▸ dire qch bien haut
to say sth loud(ly)
▸ mettre la radio plus haut
to turn the radio up
▸ tout haut
out loud
▸ parler haut et clair
figurative to speak unambiguously
▸ ne dire or n'avoir jamais un mot plus haut que l'autre
never to raise one's voice

C masculine noun

1 (partie élevée) top;
▸ le haut du mur
the top of the wall
▸ le haut du visage
the top part of the face
▸ le haut du corps
the top half of the body
▸ dans le haut (de)
at the top (of)
▸ l'appartement/l'étagère du haut
the top flat/shelf
▸ les pièces du haut
the upstairs rooms
▸ sur le haut de la colline/côte
at the top of the hill/slope
▸ commencer par le haut
to start at the top
▸ prendre qch par le haut
to get hold of the top of sth
▸ du haut de
from the top of
▸ de or du haut en bas
from top to bottom
▸ parler du haut d'un balcon/d'une tribune
to speak from a balcony/a platform
▸ le haut de son maillot de bain
the top of her swimsuit
2 (hauteur) mesurer or faire 50 mètres de haut

to be 50 metres high
▸ une tour de 35 m de haut
a 35 m tower
▸ être à son plus haut
to be at its highest level

D **en haut** phrase

(à l'étage supérieur) upstairs; (à un étage supérieur) on an upper floor; (de rideau, mur, page) at the top; (le ciel, le paradis) above;
▸ le bruit vient d'en haut
the noise is coming from above
▸ tout en haut
right at the top
▸ jusqu'en haut
up to the top, right to the top
▸ passer par en haut
(par la route) to take the top road
▸ les voleurs sont entrés par en haut
(par l'étage) the thieves got in upstairs
▸ ordre qui vient d'en haut
order from the top
▸ mettez la date en haut de la page à droite
put the date in the top right-hand corner of the page

E **hauts** masculine plural noun

Geography heights;
▸ les hauts de Meuse
the heights of the Meuse

F **haute** feminine noun

informal upper crust informal;
▸ fréquenter les gens de la haute
to rub shoulders with the upper crust

COMPOSÉS

haut débit
broadband
haut en couleur
[personnage, tableau, texte] colourful
British
haut fait
heroic deed
haut fonctionnaire
senior civil servant

haut lieu de
centre of, centre for;
▸ en haut lieu
in high places
▸ une décision prise en haut lieu
a decision taken at a high level
haut plateau
high plateau
haute définition
Television high definition;
▸ télévision (à) haute définition
high definition TV
▸ écran à haute définition graphique
Computing screen with high resolution graphics
haute école
literal, Riding haute école, classical equitation;
▸ c'est un exercice de haute école
figurative it's a very advanced exercise
haute mer
Nautical open sea
Haute Cour, Haute Cour de Justice
High Court (of Justice)
hautes eaux
high water (sg)
hautes sphères
high social circles
hautes terres
Geography highlands
hautes voiles
Nautical upper sails
hauts fourneaux
blast furnace
IDIOMES
marcher la tête haute
to walk with one's head held high
prendre les choses de haut, regarder les choses de haut, voir les choses de haut
(sans s'arrêter aux détails) to see things in broad terms;
(avec sérénité) to have a detached view of things
tomber de haut

to be dumbfounded
regarder qn de haut en bas
to look sb up and down
avoir des hauts et des bas, connaître des hauts et des bas
to have one's ups and downs
haut les mains!
hands up!
l'emporter haut la main, gagner haut la main, vaincre haut la main
to win hands down
prendre qn/qch de haut
to look down one's nose at sb/sth;
▶ cri, pavé

sable | BrE ˈseɪbl, AmE ˈseɪb(ə)l |

A noun

1 (fur, animal) zibeline f; before n *[hat, garment]* en zibeline;
▸ sable coat/stole
zibeline f
2 Heraldry sable m
3 literary (black) noir m

B adjective

literary noir

sable | sɑbl |

A adjective invariable

sand-coloured British

B masculine noun

1 Geology sand;
▸ bâtir sur le sable
figurative to build on sand
2 Heraldry sable

C **sables** masculine plural noun

sands
COMPOSÉS
sables bitumineux
tar sands
sables mouvants
quicksands

IDIOME

être sur le sable

informal to be on one's beam ends

sol | sɔl |

masculine noun

1 (à l'extérieur) ground; (dans une maison) floor;

▸ la télévision est posée à même le sol

the television is on the floor

▸ l'avion a tué 5 personnes au sol

the aeroplane killed 5 people on the ground

▸ une maison au sol en terre battue

a house with a trodden earth floor

▸ son adversaire l'a plaqué au sol

his opponent knocked him to the floor or ground

▸ sentir le sol se dérober sous ses pieds

literal to feel the ground giving way; figurative to feel the ground giving way beneath one

▸ vitesse au sol d'un avion

ground speed of an aeroplane

▸ la surface au sol d'un bâtiment

the floor surface of a building

▸ exercices au sol

Sport floor exercises

2 (territoire) soil;

▸ le sol africain/américain

African/American soil

▸ revenir sur son sol natal

to come back to one's native soil

3 (terrain) soil;

▸ sol fertile/argileux

fertile/clay soil

▸ sol lunaire

lunar soil

4 Music (note) G; (en solfiant) soh

5 (monnaie) sol

rouleau pl **rouleaux** | RULO |

masculine noun

1 (cylindre) roll;

▸ rouleau de papier hygiénique/d'essuie-tout/de papier peint

roll of toilet paper/of paper towels/of wallpaper

▸ ce papier peint fait 15 euros le rouleau

this wallpaper is 15 euros a roll

▸ j'ai besoin de trois rouleaux pour refaire la cuisine

I need three rolls to do or paper the kitchen

▸ un rouleau de parchemin/fil électrique/papier aluminium

a roll of parchment/electrical cable/tin foil

▸ un rouleau de pièces de monnaie

a roll of coins

▸ se vendre au rouleau

to be sold by the roll

▸ acheter de la moquette en rouleau

to buy a roll of carpet

▸ le revêtement existe en dalles ou en rouleau

you can get this covering in tiles or in a roll

2 (grosse vague) breaker, roller

3 Printing, Technology, Farming roller

4 (bigoudi) roller, curler

5 Sport rouleau ventral

straddle (roll)

▸ rouleau dorsal

flop

▸ sauter en rouleau

(en ventral) to straddle;

(en dorsal) to flop

6 (pour peindre) roller

COMPOSÉS

rouleau compresseur

Technology roadroller, steamroller;

figurative steamroller

rouleau à pâtisserie

Cooking rolling pin;

▸ étendre la pâte au rouleau
roll out the pastry with a rolling pin
rouleau de peintre
Technology paintroller;
▸ peindre le plafond au rouleau
to paint the ceiling with a roller
rouleau de printemps
Cooking spring roll
IDIOME
être au bout du rouleau
informal (nerveusement) to be at the end of one's tether;
(être mourant) to be at death's door

température | tɑ̃peʀatyʀ |

feminine noun
1 (degré de chaleur) temperature;
▸ prendre la température d'un malade
to take a patient's temperature
▸ animal à température constante/variable
warm-blooded/cold-blooded animal
2 (fièvre) temperature;
▸ avoir or faire de la température
to have or run a temperature
3 (humeur) prendre la température du public
to sound out the public's mood
▸ le directeur est venu prendre la température dans les ateliers
the manager has come to test the water on the factory floor
COMPOSÉS
température absolue
Physics absolute temperature
température d'ébullition
boiling point
température de fusion
melting point
température ressentie
temperature taking into account factors such as wind chill and relative humidity; apparent temperature;

'feels like' temperature;
▸ il fera 3ºC mais la température ressentie sera de -5ºC
it will be 3ºC but, with the wind chill factor, it will feel closer to -5ºC

doigt | dwa |

masculine noun

1 Anatomy finger;
▸ compter sur ses doigts
to count on one's fingers
▸ petit doigt
little finger British ;
pinkie US
▸ le petit doigt sur la couture du pantalon
figurative standing to attention
▸ lever le doigt
to put one's hand up
▸ bout des doigts
fingertips (pl)
▸ du bout des doigts
literal with one's fingertips;
figurative reluctantly
▸ être français jusqu'au bout des doigts
to be French through and through
▸ sur le bout des doigts
literal on one's fingertips
▸ connaître une ville sur le bout des doigts
to know a city like the back of one's hand
▸ savoir son vocabulaire sur le bout des doigts
to know one's vocabulary off pat
▸ désigner or montrer du doigt
literal to point at;
figurative to point the finger at
▸ mettre le doigt sur qch
literal, figurative to put one's finger on sth
▸ tu as mis le doigt dessus
you put your finger on it
▸ toucher du doigt

(vraiment sentir) to experience at first hand;
(atteindre) to come close to touching
▶ bague, dix, obéir, plaie
2 (de gant) finger
3 (petite quantité) finger;
‣ mettez-moi deux doigts de vodka pour me two fingers of vodka
COMPOSÉS
doigt de dieu
Religion hand of God
doigt de pied Anatomy
toe;
▶ éventail
IDIOMES
se brûler les doigts
to get one's fingers burned
ça se compte sur les doigts de la main, ça se compte sur les doigts d'une main
it can be counted on the fingers of one hand
croiser les doigts
to cross one's fingers
être à deux doigts de qch/faire
to be a whisker away from sth/doing
filer entre les doigts
[affaire, argent, voleur] to slip through one's fingers;
[temps] to slip away from sb
ne pas lever le petit doigt
not to lift a finger (**pour qn** for sb, **pour faire** to do)
mon petit doigt me dit que …
a little bird tells me that …
se mordre les doigts d'avoir fait
to kick oneself for having done
s'en mordre les doigts
to kick oneself over it
les doigts dans le nez
informal standing on one's head
se mettre le doigt dans l'œil (jusqu'au coude) informal**, se fourrer le doigt dans l'œil (jusqu'au coude)** slang
to be seriously mistaken

se faire taper sur les doigts
to get one's knuckles rapped

industrie | ɛ̃dystʀi |

feminine noun

1 (activité) industry;

▸ développer/relancer l'industrie
to develop/boost industry

2 (secteur) industry;

▸ industrie automobile/chimique/textile/d'armement
car/chemical/textile/arms industry

▸ l'industrie du cinéma
the film industry

▸ l'industrie hôtelière
the hotel trade

▸ l'industrie légère/lourde/de pointe
light/heavy/high-tech industry

▸ l'industrie du spectacle
the entertainment industry or business

▸ les industries de transformation
the processing or manufacturing industries

3 (entreprise) industrial concern, industrial firm

4 dated (ingéniosité) ingenuity

5 dated (métier) trade;

▸ exercer sa coupable industrie
humorous to ply one's evil trade

valeur | valœʀ |

feminine noun

1 (prix) value;

▸ prendre/perdre de la valeur
to go up/go down in value

▸ acheter qch d'une valeur de 100 euros
to buy sth worth 100 euros

▸ d'une valeur inestimable
[bijou, meuble] priceless

▸ avoir beaucoup de valeur
to be very valuable

▸ n'avoir aucune valeur, être sans valeur
to have no value, to be worth nothing
▸ vendre qch en dessous de sa valeur
to sell sth for less than it's worth
▸ un vase de valeur
a valuable vase
▸ les objets de valeur
valuables
▸ mettre un terrain en valeur
to develop a plot of land
▸ la mise en valeur d'une terre
the development of a piece of land
2 (qualité) (de personne, d'artiste) worth; (d'œuvre) value, merit; (de méthode, découverte) value;
▸ apprécier qn à sa valeur
(positif) to recognize sb's worth; (négatif) to get the measure of sb
▸ prouver sa valeur
to show one's worth
▸ avoir une valeur symbolique/sentimentale
to have symbolic/sentimental value
▸ faire la valeur de qch
to give sth value
▸ attacher de la valeur à qch
to value sth
▸ attacher une grande valeur à qch
to set great value on sth
▸ sans valeur
worthless
▸ un homme de valeur
(moralement) a very estimable man
▸ attirer des candidats de valeur
(en compétence) to attract high-quality candidates
▸ la valeur de l'écrivain a été reconnue
the author's talent has been recognized
▸ le mot garde toute sa valeur
the word keeps its full force
▸ mettre qch en valeur
to emphasize, highlight *[fait, talent, qualité]*;
to set off *[yeux, teint, tableau]*
▸ le cadre met le tableau en valeur

the frame sets off the painting
▸ mettre qn en valeur
[couleur, maquillage] to suit or flatter sb
▸ la coupe de la robe met sa taille en valeur
the cut of the dress shows off her slim waist
▸ se mettre en valeur
[coquette] to make the best of oneself; [candidat] to show oneself to best advantage
3 (validité) validity;
▸ valeur légale
legal validity
▸ avoir valeur de
to be, to constitute
▸ avoir valeur de norme/symbole
to be the norm/a symbol
▸ ceci n'a pas valeur d'engagement
this does not constitute a commitment
▸ je souhaite que leur action ait valeur d'exemple
I hope that their action serves as an example
4 (principe moral) value;
▸ les valeurs morales/démocratiques/traditionnelles
moral/democratic/traditional values
▸ nous n'avons pas les mêmes valeurs
we don't share the same values
5 Finance (effet de commerce) bill of exchange; (en Bourse) security;
▸ valeurs
securities;
stock uncountable;
stocks and shares
▸ les valeurs minières
mining shares;
mining stock uncountable;
mining securities
▸ le marché or la Bourse des valeurs
the stock market
▸ date or jour de valeur
(dans une banque) value date
6 (en comptabilité) asset;

▸ valeurs disponibles/immobilisées
liquid/fixed assets
7 (quantité) ajouter la valeur de deux cuillerées à café
add the equivalent of two teaspoons
8 Mathematics value;
▸ la valeur algébrique/absolue d'un nombre
the algebraic/absolute value of a number
▸ en valeur absolue/relative
figurative in absolute/relative terms
9 Games (de pion, carte) value
10 Linguistics, Music value
11 dated (courage) valour British
COMPOSÉS
valeur ajoutée
added value
valeur à la casse, valeur de la casse
scrap value
valeur déclarée
value
valeur d'échange
exchange value
valeur à l'échéance
value at maturity
valeur locative
rental value
valeur marchande
market value, sale value
valeur nominale
nominal value, face value
valeur nominative
registered security
valeur or
gold value
valeur de premier ordre
Finance blue chip
valeur refuge
safe investment
valeur sûre
gilt-edged security British, blue chip;
figurative safe bet
valeur d'usage
use value

valeur vedette
Finance leader, blue chip
valeur vénale
market value, sale value
valeurs mobilières
securities;
▶ taxe

lutte | lyt |

feminine noun

1 (opposition entre personnes) conflict (**avec** with, **contre** with); (plus pénible) struggle;

‣ lutte sociale/religieuse/politique
social/religious/political conflict

‣ lutte d'influence
power struggle

‣ être en lutte contre or avec qn
to be in conflict with sb

‣ se livrer à une lutte sans merci contre qn
to engage in a ruthless battle against sb

2 (action énergique) fight (**pour** for, **contre** against); (plus pénible) struggle;

‣ la lutte contre le cancer
the fight against cancer

‣ lutte antiterroriste/antipollution/antichômage
fight against terrorism/pollution/unemployment

‣ lutte contre le racisme
fight against racism

‣ être en lutte
to be fighting or struggling (**pour** for, **contre** against)

‣ de haute lutte
formal *[gagner, obtenir qch]* after a hard-fought struggle

3 (antagonisme entre forces) conflict, struggle;

‣ la lutte entre le bien et le mal
the struggle between good and evil

4 Sport wrestling;

▸ prise de lutte
wrestling hold
▸ faire de la lutte
to wrestle
COMPOSÉS
lutte armée
armed conflict
lutte biologique
biological control
lutte de classes
class war
lutte d'intérêts
clash of interests
lutte libre
all-in wrestling
lutte pour la vie
struggle for existence

mensonge | mɑ̃sɔ̃ʒ |

masculine noun

1 (assertion fausse) lie;
▸ dire des mensonges/un mensonge à qn
to tell sb lies/a lie
▸ un tissu de mensonges
a tissue of lies
▸ un pieux mensonge
a white lie
▸ un mensonge par omission
a lie by omission
2 (principe) le mensonge
lying
▸ avoir horreur du mensonge
to loathe lying

battre | batʀ |

A transitive verb

1 (l'emporter) to beat, to defeat *[adversaire]*; to break *[record]*;
▸ battre qn à un jeu/en une matière
to beat sb at a game/in a subject

‣ je le bats au tennis/en chimie
I beat him at tennis/in chemistry
‣ elle me bat à la course
she beats me in running
‣ battre qn aux élections
to beat sb in the elections
‣ se faire battre par 6 à 2
to lose 6–2
‣ ne pas se tenir pour battu
not to admit defeat
▶ couture
2 (frapper) to beat *[personne, animal]*;
‣ il bat son chien
he beats his dog
‣ battre qn à coups de balai
to beat sb with a broom
‣ battre qn à coups de pied/poing
to kick/punch sb repeatedly
‣ battu à mort
beaten to death
▶ plâtre
3 (taper sur) to beat *[matelas, tapis]*;
Technology to beat *[métal]*; Farming to thresh *[blé]*; Hunting to beat *[taillis]*;
‣ battre l'air/l'eau de ses bras
to thrash the air/the water with one's arms
‣ ma jupe me bat les talons
my skirt is flapping about my heels
‣ battre monnaie
to mint coins
‣ battre le briquet dated
to strike a light
4 (heurter) [pluie] to beat against, to lash against *[vitre]*; [mer] to pound against, to beat against *[rocher]*; [artillerie] to pound *[mur, position]*;
‣ battu des vents/par la pluie
lashed by the wind/by the rain
5 Cooking to whisk *[œuf]*; to churn *[crème]*;
‣ battre les œufs en neige
beat the egg whites until stiff
‣ battre les œufs en omelette
beat the eggs

6 Games to shuffle *[cartes]*
7 Music [tambour] to beat;
▸ battre la mesure
to beat time
▸ battre le tambour
Military to beat the drum;
figurative to shout from the rooftops
▸ Military battre la retraite
to beat the retreat
8 (parcourir) to scour *[pays, forêt]*;
▸ battre les chemins or sentiers or routes
to travel the roads
▶ pavillon

B **battre de** indirect transitive verb

1 (agiter) battre des ailes
to flap its wings
▸ battre des cils
to flutter one's eyelashes
▸ battre des mains
to clap (one's hands)
▸ battre des paupières
to blink
2 (jouer) battre du tambour
to beat the drum

C intransitive verb

1 (palpiter) [cœur, pouls] to beat;
▸ la joie/l'émotion me faisait battre le cœur
my heart was pounding fast with joy/ emotion
▸ le sang me battait aux tempes
I could feel my temples throbbing
2 (claquer) [porte, volet] to bang;
▸ le vent fait battre les volets
the wind is banging the shutters
▸ la pluie bat contre la vitre
the rain is lashing against the window
▶ verge

D **se battre** pronominal verb

1 (lutter) to fight (**contre** against, **avec** with);
▸ se battre au couteau

to fight with knives or a knife
▸ se battre en duel
to fight a duel
▸ se battre avec qn
to fight with sb
▸ se battre pour obtenir qch
figurative to fight for sth
▸ se battre avec une serrure
humorous to struggle with a lock
▸ se battre contre un champion/une équipe
Games, Sport to fight (against) a champion/a team
▸ se battre contre la corruption
to fight (against) corruption
2 (échanger des coups) to fight;
▸ leurs enfants n'arrêtent pas de se battre
their children are always fighting
3 (se frapper) se battre la poitrine
to beat one's breast
IDIOMES
battre en retraite
to beat a retreat
battre en retraite devant qch/qn
to retreat before sth/sb
battre son plein
to be in full swing
je m'en bats l'œil
informal I don't give a damn informal

exciter | ɛksite |

A transitive verb

1 (attiser) to stir up *[colère, haine]*; to kindle *[convoitise, désir]*; to inflame *[passions, imagination]*; to whet *[appétit]*
2 (enthousiasmer) to thrill *[personne]*;
▸ le jazz/la physique ne m'excite pas
jazz/physics doesn't do a lot for me
3 (émoustiller) [stimulus] to arouse *[personne]*; [alcool] to work [sb] up *[personne, groupe]*

4 (énerver) [personne] to tease *[animal]*, to get [sb] excited *[enfant]*, to provoke *[adulte]* ; [café] to make [sb] nervy *[personne]*; [alcool] to excite *[personne]*;

▸ exciter qn contre

to set sb against

5 Physiology (stimuler) to stimulate *[zone érogène, palais]*; to excite *[nerf, tissu]*

B **s'exciter** pronominal verb

1 (s'enthousiasmer) to get excited;

▸ s'exciter à propos de

to rave about informal *[œuvre, personne]*

2 (s'énerver) to get worked up (**contre qch** about sth); to get angry (**contre qn** with sb)

naturel | natyʀɛl |

A adjective **naturelle**

(tous contextes) natural;

▸ préserver l'équilibre naturel

to preserve the natural balance

▸ constituer un frein naturel à qch

to be a natural brake to sth

▸ c'est naturel ta couleur de cheveux?

is your hair colour natural?

▸ ça ne fait pas très naturel

it doesn't look very natural

▸ être dans son élément naturel

to be in one's natural element

▸ son inquiétude est bien naturelle

her concern is quite natural

▸ essaie de rester naturelle

try to be natural

▸ il est naturel de faire/que qn fasse

it's natural to do/that sb should do

▸ trouver naturel que qn fasse

to find it natural that sb should do

▸ je t'en prie, c'est tout naturel!

think nothing of it, it's perfectly natural or normal!

B masculine noun

1 (caractère) nature, disposition;

▸ être d'un naturel craintif/gai
to be naturally timid/cheerful
2 (spontanéité) j'aime le naturel des enfants
I like the way children are so natural
▸ il manque de naturel
he's not very natural
▸ annoncer qch à qn avec le plus grand naturel
to tell sb sth in the most natural way
▸ le naturel de leurs réponses/manières
their unaffected answers/manners
3 Cooking au naturel
[riz, pâtes] plain;
[thon] in brine
▶ galop

voir | vwaʀ |

A transitive verb

1 (percevoir par les yeux) to see *[personne, objet]*;
▸ dis-moi ce que tu vois
(général) tell me what you see
▸ je ne vois rien
I can't or don't see anything
▸ je n'y vois rien
I can't see a thing
▸ il faut le voir pour le croire
it has to be seen to be believed
▸ je les ai vus de mes propres yeux or de mes yeux vu!
I saw them with my own eyes!
▸ je les ai vus comme je te vois!
I saw them as plainly as I see you standing there!
▸ que vois-je!
literary what's this I see?
▸ à la voir si triste
when you see her so sad
▸ à le voir, on le prendrait pour un clochard
to look at him, you'd think he was a tramp

▸ faire voir qch à qn
to show sb sth
▸ laisser voir son ignorance
to show one's ignorance
▸ sa jupe fendue laissait voir ses cuisses
her slit skirt showed her thighs
▸ voir qch en rêve
to dream about sth
▶ mûr
2 (être spectateur, témoin de)
[personne] to see *[film, incident, événement]*; [période, lieu, organisation] to see *[événement, évolution, changement]*;
▸ aller voir un film
to go to see a film British, to go to see a movie US
▸ nous voyons les prix augmenter
we see prices rising
▸ je les ai vus partir/qui partaient
I saw them leave/leaving
▸ on l'a vue entrer
she was seen going in, someone saw her go in
▸ la voiture qu'il a vue passer
the car he saw go by
▸ la ville qui l'a vue naître
her native town, the town where she was born
▸ le film est à voir
the film is worth seeing
▸ c'est triste/intéressant à voir
it's sad/interesting to see
▸ c'est beau à voir
it's beautiful to look at
▸ ce n'est pas beau à voir
it's not a pretty sight
▸ il faut voir comment!
informal you should see how!
▸ j'aurais voulu que tu voies ça!
you should have seen it!
▸ je voudrais bien t'y voir!
I'd like to see how you'd get on!
▸ a-t-on jamais vu pareille audace!

have you ever seen such cheek!
▸ on n'a jamais vu ça!
it's unheard of!
▸ et vous n'avez encore rien vu!
you ain't seen nothing yet! informal, humorous
▸ qu'est-ce qu'il ne faut pas voir, on aura tout vu!
could you ever have imagined such a thing!
▸ voyez-moi ça!
just look at that!
3 (se figurer) to see;
▸ comment vois-tu l'avenir?
how do you see the future?
▸ je le vois or verrais bien enseignant
I can just see him as a teacher
▸ je ne la vois pas faire ça toute sa vie
I can't see her doing it forever
▸ voir sa vie comme un désastre
to view one's life as a disaster
▸ on voit bien comment
it's easy to see how
▸ on ne voit guère comment, on voit mal comment
it's difficult to see how
▸ j'ai vu le moment où il allait m'étrangler
I thought he was about to strangle me
▸ je vois ça d'ici
I can just imagine
▸ tu vois un peu s'il arrivait maintenant!
just imagine, if he turned up now!
4 (juger) to see;
▸ c'est ma façon de voir (les choses)
that's the way I see things
▸ je ne partage pas ta façon de voir
I see things differently from you
▸ voir en qn un ami
to see sb as a friend
▸ je ne vois pas qu'il y ait lieu d'intervenir
I don't see any reason to intervene
▸ c'est à toi de voir
it's up to you to decide
▸ voir favorablement une réforme

to be favourably disposed toward(s) a reform

▸ tu vas te faire mal voir de Sophie

Sophie is going to think badly of you

▸ je te vois mal parti

you're heading for trouble

5 (comprendre, déceler) to see *[cause, moyen, avantage]* (**dans** in);

▸ je vois

I see

▸ je vois ce que tu veux dire

I see what you mean

▸ je ne vois pas qui tu veux dire

I don't know who you mean

▸ tu vois où elle veut en venir?

do you see what she's getting at?

▸ je ne vois pas où est le problème

I can't see the problem

▸ je ne vois pas l'intérêt d'attendre

I can't see the point of waiting

▸ je n'y vois aucun mal

I see no harm in it

▸ je ne vois aucun mal à ce qu'elle signe

I see no harm in her signing

▸ si tu n'y vois pas d'inconvénient

if it's all right with you, if you have no objection

▸ tu ne vois pas qu'il ment?

can't or don't you see that he's lying?

▸ on voit bien qu'elle n'a jamais travaillé!

you can tell or it's obvious that she's never worked!

▸ je le vois à leur attitude

I can tell by their attitude

▸ à quoi le vois-tu?

how can you tell?

6 (constater, découvrir) to see;

▸ comme vous le voyez

as you can see

▸ à ce que je vois

from what I can see

▸ voir si/combien/pourquoi

to find out or to see if/how much/why

▸ vois si c'est sec

see if it's dry

▸ vois si ça leur convient
find out or see if it suits them
▸ on verra bien
well, we'll see
▸ ‘je ne paierai pas!’—‘c'est ce que nous verrons!’
‘I won't pay!’—‘we shall see about that!’
▸ c'est à voir
that remains to be seen
▸ j'ai fait ça pour voir
I did it to see what would happen
▸ essaie pour voir
try and see!
▸ essaie un peu/touches-y, pour voir!
(menace) you just try it/touch it!
▸ vous m'en voyez ravi
I am delighted about it
7 (examiner, étudier) to see *[malade]*; to look at *[problème, dossier]*;
▸ (dans un texte) voir page 10/le mode d'emploi
see page 10/instructions for use
▸ je verrai (ce que je peux faire)
I'll see (what I can do)
▸ voyons
let's see
8 (recevoir, se rendre chez, fréquenter) to see *[client, médecin, ami]*;
▸ je le vois peu en ce moment
I don't see much of him at the moment
▸ aller voir qn
(général) to go to see sb;
(à l'hôpital) to go to visit sb
▸ je passerai la voir demain
I'll call on her tomorrow, I'll pop in and see her tomorrow
9 (visiter) to see *[ville, monument]*;
▸ voir du pays
to see the world
10 (avoir un rapport avec) avoir quelque chose à voir avec
to have something to do with
▸ ça n'a rien à voir!
that's got nothing to do with it!
▸ il n'a rien à voir là-dedans or à y voir

it's got nothing to do with him
▶ chandelle

B **voir à** indirect transitive verb

formal (veiller à) to see (**à** to);
‣ **voyez à ce que tout soit prêt**
see to it or make sure that everything is ready
‣ faudrait voir à réserver des places
informal
we ought to see about reserving seats
‣ **voyez à réserver les places**
make sure you reserve the seats

C intransitive verb

1 (avec les yeux) voir, y voir
to be able to see
‣ est-ce qu'un bébé (y) voit à la naissance?
can a baby see at birth?
‣ je or j'y vois à peine
I can hardly see
‣ (y) voir double
to see double
‣ je vois trouble
everything is a blur
‣ voir loin
literal to see a long way off
2 (par l'esprit) (y) voir clair dans qch
to have a clear understanding of sth
‣ voir loin
(être prévoyant) to look ahead;
(être perspicace) to be far-sighted
‣ voir grand
to think big
‣ elle a vu juste
she was right
‣ il faut voir
(ça mérite réflexion) we'll have to see;
(c'est incroyable) you wouldn't believe it
3 (pour insister) voyons voir
let's see now
‣ regardez voir
take a look
‣ dites voir
tell me

▸ montrez voir
show me
4 (en incise) vois-tu, voyez-vous
you see
5 (rappel à l'ordre) voyons, sois sage!
come on now, behave yourself!

D **se voir** pronominal verb

1 (dans la glace, en imagination) to see oneself;
▸ elle se voyait déjà sur les planches
she could already see herself on the stage
2 (être conscient de) to realize;
▸ il s'est vu sombrer dans la folie
he realized he was going mad
3 (se remarquer) [tache, défaut] to show;
▸ ça se voit
it shows
▸ ça ne se voit pas qu'un peu!
informal it sticks out a mile!
4 (se produire) cela se voit tous les jours
it happens all the time or every day
▸ cela ne se voit pas tous les jours
it isn't something you see every day
▸ ça ne s'est jamais vu!
it's unheard of!
5 (se trouver) se voir obligé or dans l'obligation de faire qch
to find oneself forced to do
▸ ils se sont vu répondre que …
they were told that …
6 (se rencontrer, se fréquenter) to see each other
7 (sympathiser) ils ne peuvent pas se voir
they can't stand each other
8 (être vu) to be seen;
▸ la tour se voit de loin
the tower can be seen from far away
9 informal s'en voir
to have a hard time (**pour faire** doing)

IDIOMES

ne pas voir plus loin que le bout de son nez

to see no further than the end of one's nose
je préfère voir venir
I would rather wait and see
on t'a vu venir!
informal they saw you coming! informal;
▸ je te vois venir informal I can see what you're getting at British; I can see where you're coming from informal▸ je ne peux pas le voir (en peinture) informal I can't stand him
je t'ai assez vu
I've had enough of you
en voir de belles, en voir de toutes les couleurs
to go through some hard times
j'en ai vu d'autres
I've seen worse
en faire voir à qn
to give sb a hard time
va te faire voir (ailleurs), va voir ailleurs si j'y suis!, va voir là-bas si j'y suis!
informal get lost! informal
qu'il aille se faire voir!
informal tell him to get lost! informal
il ferait beau voir ça!
that would be the last straw!

sens | sɑ̃s |

A masculine noun pl **sens**

1 (direction) literal, figurative direction, way;
▸ dans les deux sens
in both directions
▸ aller dans le bon/mauvais sens
to go the right/wrong way, to go in the right/wrong direction
▸ elle venait en sens inverse
she was coming from the opposite direction
▸ mouvement en sens contraire
backward movement

▸ en tous sens
in all directions
▸ dans le sens Paris-Lyon
in the Paris to Lyons direction
▸ dans le sens de la largeur
widthways, across
▸ dans le sens de la longueur
lengthways, longways US
▸ être dans le bon/mauvais sens
to be the right/wrong way up
▸ des flèches dans tous les sens
arrows pointing in all directions
▸ retourner un problème dans tous les sens
to consider a problem from every angle
▸ courir dans tous les sens
to run all over the place
▸ dans le sens de la marche
facing the engine
▸ dans le sens des fils
Textiles with the grain
▸ sens dessus dessous
(à l'envers) upside down;
(en désordre) upside down;
(très troublé) very upset
▸ sens devant derrière
back to front
▸ aller dans le bon sens
[réformes, mesures] to be a step in the right direction
▸ des mesures qui vont dans le sens de notre rapport
measures which are in line with our report
▸ le pays va dans le sens d'une plus grande indépendance
the country is moving toward(s) greater independence
▸ le sens de l'histoire
the tide of history
▸ nous travaillons dans ce sens
that's what we are working toward(s)
▸ ces facteurs ont œuvré dans le sens d'une baisse
these factors have contributed to a fall

2 (d'une action) meaning; (de mythe, symbole) meaning; (de mot, d'expression) meaning;

▸ le sens figuré/littéral/péjoratif d'un mot
the figurative/literal/pejorative sense of a word

▸ employer un mot au sens propre/figuré
to use a word literally/figuratively

▸ avoir un sens péjoratif
to be pejorative, to have a pejorative sense

▸ le sens premier de qch
the original meaning of sth

▸ au sens large/strict du terme
in the broad/strict sense of the word

▸ au sens propre du terme
literally

▸ au sens fort du terme
in the fullest sense of the word

▸ c'est correct, dans tous les sens du terme
it's correct, in every sense of the word

▸ prendre tout son sens
[remarque, titre] to take on its full meaning

▸ en un sens
in a sense

▸ en ce sens que …
in the sense that …

▸ cela n'a pas de sens
(général) it doesn't make sense; (idiot, ridicule) it's absurd

▸ cela n'a de sens que si tu restes
it makes no sense unless you stay

3 Physiology sense;

▸ avoir un sens de l'odorat très développé
to have a very keen sense of smell

▸ recouvrer l'usage de ses sens formal, retrouver l'usage de ses sens
to regain consciousness

▸ avoir un sixième sens
figurative to have a sixth sense

4 (intuition) sense;

▸ sens du rythme/devoir
sense of rhythm/duty
▸ avoir le sens des responsabilités
to have a sense of responsibility
▸ avoir le sens de l'orientation
to have a good sense of direction
▸ avoir le sens pratique
to be practical
▸ ne pas avoir de sens pratique
to be impractical
▸ avoir peu de sens critique
to be uncritical
▸ avoir le sens de l'organisation
to be a good organizer
▸ ne pas avoir le sens du ridicule
not to realize when one looks silly
▸ avoir le sens des affaires
to have a flair or head for business
▸ ton sens des affaires
your business sense
▸ ne pas avoir le sens de la langue
to have no feeling for language
▸ n'avoir aucun sens des réalités
to live in a dream world

B masculine plural noun

senses;
▸ plaisirs des sens
sensual pleasures
COMPOSÉS
sens commun
common sense
sens giratoire
roundabout British ;
traffic circle US ;
▸ suivez le sens giratoire
go round the roundabout British ;
follow the traffic circle around US
sens de l'humour
sense of humour British ;
▸ avoir le sens de l'humour
to have a sense of humour British
sens interdit
(panneau) no-entry sign;
(rue) one-way street
sens obligatoire

(panneau) one-way sign
sens unique
(panneau) one-way sign;
(rue) one-way street;
▸ c'est à sens unique
literal it's one-way;
figurative it's one-sided
IDIOME
tomber sous le sens
to be patently obvious

State Enrolled Nurse, SEN

noun
British Medicine ≈ infirmier diplômé m d'État/ infirmière diplômée f d'État

capital | BrE ˈkapɪtl, AmE ˈkæpədl |

A noun
1 (letter) majuscule f
2 (also **capital city**) capitale f;
▸ fashion capital of the world
capitale mondiale de la mode
3 uncountable(general) Business, Finance (wealth) capital m; (funds) capitaux mpl, capital m;
▸ with a capital of £500,000
au capital de 500 000 livres sterling
▸ to make capital out of sth
figurative tirer profit de qch
▸ to make political capital out of sth
tirer profit de qch dans un but politique
before n *[amount, base, loss, outlay, turnover]* de capital
4 (capitalist interests) capital m;
▸ capital and labour
le capital et le travail
5 Architecture chapiteau m

B adjective

1 *[letter]* majuscule;
▸ capital A

A majuscule
▸ crazy with a capital C informal
dingue avec un D majuscule or un grand D informal
2 Law *[offence, crime, sentence]* capital
3 (essential) capital;
▸ to be of capital importance
être d'une importance capitale
4 British informal, dated (excellent) épatant

capital | kapital |

A adjective **capitale** | kapital | ; mpl **capitaux** | o |

1 (fondamental) *[rôle, rencontre, témoignage, œuvre]* key, crucial; *[importance]* major;
▸ le dernier chapitre de son livre est capital
the last chapter of his/her book is crucial
▸ une découverte capitale dans la recherche contre le cancer
a major breakthrough in cancer research
▸ c'est d'une importance capitale
it's of the utmost importance
▸ il est capital de faire
it's essential to do
▸ il est capital que tu viennes
it is essential that you (should) come
2 Printing *[lettre]* capital
3 (de mort) peine capitale
capital punishment

B masculine noun mpl **capitaux** | o |

1 Finance capital;
▸ société au capital de 50 000 euros
company with (a) capital of 50,000 euros
▸ procéder à une augmentation de capital
to increase capital
▸ impôt sur le capital
capital levy

2 Economics capital;
▸ le capital et le travail
capital and labour British
3 (ressource) notre capital santé
our health
▸ le capital humain/industriel
human/industrial resources (pl)

C **capitaux** masculine plural noun | o |

Finance (fonds) capital uncountable; funds;
▸ avoir besoin/manquer de capitaux
to need/to lack capital
▸ capitaux étrangers
foreign capital
▸ marché des capitaux
capital markets (pl)
▸ mouvements de capitaux
capital movements

D **capitale** feminine noun

1 (d'un pays) capital (city);
▸ les capitales européennes
the European capitals
▸ les rues de la capitale
the streets of the capital
2 (centre) capital;
▸ une capitale boursière/culturelle
a financial/cultural capital
▸ Lyon, capitale des gourmets
Lyons, a paradise for gourmets
3 Printing capital;
▸ en capitales d'imprimerie
in block capitals

COMPOSÉS

capital décès
death benefit
capital fixe
fixed assets (pl)
capital propre
equity capital
capital social
issued capital
capitaux flottants, capitaux fébriles
hot money uncountable

No entries found.

chaise | BrE ʃeɪz, AmE ʃeɪz |

noun

cabriolet m

chaise | ʃɛz |

feminine noun

1 (siège) chair;

▸ chaise cannée/pliante

cane/folding chair

▸ politique de la chaise vide

empty-chair policy

▶ bâton

2 Mechanics (support d'arbre) seating, mounting

COMPOSÉS

chaise d'arbitre

umpire's chair

chaise pour bébé

= chaise haute

chaise électrique

electric chair

chaise haute

highchair

chaise longue

deckchair;

▸ faire de la chaise longue

figurative to take it easy

chaise percée

commode

chaise à porteurs

sedan chair

chaise de poste

post chaise

chaise roulante

wheelchair

chaises musicales

musical chairs
IDIOME
être assis entre deux chaises, avoir le cul entre deux chaises slang
to be in an awkward position

danger | BrE ˈdeɪn(d)ʒə, AmE ˈdeɪndʒər |

noun
danger m (**of** de, **to** pour); (from different sources) dangers mpl;
▸ to be in danger of doing sth
risquer de faire qch
▸ there is no danger in doing sth
il n'y a pas de danger à faire qch
▸ the danger is that …
le danger est que … (+ subj)
▸ there is a danger that …
il y a un risque que … (+ subj)
▸ there is a danger/no danger that he will come
il risque/ne risque pas de venir
▸ to put sb in danger
mettre qn en danger
▸ the road is a danger to children
la rue constitue un danger pour les enfants
▸ out of danger
hors de danger
▸ danger!
danger!

danger | dɑ̃ʒe |

masculine noun
1 (risque général) danger;
▸ être en danger
to be in danger
▸ tout danger est écarté maintenant
the danger is past now
▸ être hors de danger
to be out of danger
▸ mettre qn/qch hors de danger
to get sb/sth out of danger

▸ mettre qn/qch en danger
to endanger sb/sth
▸ le danger est imminent
danger is imminent
▸ sans danger
safe
▸ (en) danger de faire
(in) danger of doing
▸ le danger d'une politique/doctrine
the danger of a policy/doctrine
▸ il y a danger à faire
there's a danger in doing
▸ (il n'y a) pas de danger qu'il fasse
no danger of him doing
▸ (il n'y a) pas de danger que cela arrive
no danger of that happening
▸ ‘danger de chute’
‘Danger: steep drop’
▸ ‘danger d'éboulement’
‘risk of landslide’
▸ ‘ danger de mort’
‘Danger of death’
▸ ‘danger de noyade’
‘Danger: unsafe for bathing’
▸ ‘attention danger!’
‘Danger!’
2 (risque ponctuel) danger; (personne) menace, dangerous person;
▸ un danger grave/mortel
a serious/mortal danger
▸ au volant c'est un vrai danger
he is a real menace at the wheel
▸ un danger pour qn/qch
a danger to sb/sth
▸ courir un (grand) danger
to be in (great) danger
▸ faire courir un (grand) danger à qn
to put sb in (serious) danger
▸ danger de la route
(obstacle) road hazard;
(personne) menace behind the wheel
COMPOSÉ
danger public
literal danger to the public;
figurative, ironic menace

fruit | BrE fruːt, AmE frut |

A noun pl for collective **fruit**

1 Botany (edible, inedible) fruit m;

▸ a piece of fruit

un fruit

▸ have some fruit

prenez un fruit or des fruits

▸ to be in fruit

[tree, plant] porter des fruits

▸ to bear fruit

[tree, plant] donner des fruits

▸ the fruits of the earth

literary les fruits de la terre

2 figurative fruit m;

▸ to enjoy the fruit(s) of one's labours/of victory

jouir des fruits de son travail/de la victoire

▸ her efforts finally bore fruit

ses efforts ont finalement porté leurs fruits

▸ the fruit of their union

literary le fruit de leur union

3 US slang, offensive pédé m slang, offensive

B intransitive verb

[tree, plant] donner des fruits

fruit | fʀɥi |

masculine noun

1 (général) Cooking fruit uncountable;

▸ voulez-vous un fruit?

would you like some fruit?

▸ aimer les fruits

to like fruit

▸ acheter des fruits

to buy fruit

2 Botany fruit;

▸ la tomate est un fruit

the tomato is a fruit

3 (résultat) fruit;

▸ récolter les fruits de ses efforts/de la victoire
to reap the fruits of one's efforts/of victory
▸ c'est le fruit de l'expérience
that's the fruit of experience
▸ le fruit de mes entrailles
the fruit of my womb
▸ porter ses fruits
to bear fruit
▸ le fruit de l'adultère
the offspring of an adulterous liaison
4 Building, Engineering (de mur, barrage, canal) batter
COMPOSÉS
fruit confit
Cooking candied fruit, glacé fruit
fruit à coque
nut;
▸ il est allergique aux fruits à coque
he is allergic to nuts, he has nut allergies
fruit défendu
Bible forbidden fruit
fruit déguisé
Cooking (avec glaçage) sugar-coated fruit;
(à la pâte d'amande) marzipan fruit
fruit de la passion
Botany, Cooking passion fruit
fruit sec
Cooking dried fruit;
(personne) disappointment
fruit tombé
Farming windfall
fruits de mer
Cooking seafood uncountable
fruits rafraîchis
Cooking fruit salad uncountable
fruits rouges
Cooking soft fruit uncountableBritish; berries US
fruits au sirop
Cooking fruit in syrup British, fruit in sirup US

fruits de la terre
fruits of the earth

riche | Riʃ |

A adjective

1 (fortuné) *[personne]* rich, wealthy, well-off; (prospère) *[pays, région, ville]* rich;

▸ je ne suis pas bien riche
I'm not very well-off

▸ être riche à millions
to be extremely rich

2 (considérable) *[végétation, faune, palette, collection, vocabulaire, style]* rich; *[bibliothèque]* well-stocked;

▸ disposer d'une documentation très riche
to have a wealth of information at one's disposal

3 (par son contenu) *[terre, sujet, minerai, pensée, langue, aliment]* rich (**en** in); *[architecture, décoration]* elaborate, rich; *[roman]* richly textured

4 (luxueuse) *[bijoux, habit]* fine; *[étoffe]* rich; *[demeure]* sumptuous; *[cadeau]* magnificent;

▸ une riche idée
an excellent idea

▸ être trop riche en oxygène/fer
to contain too much oxygen/iron

▸ aliment riche en fibres/protéines
food that is high or rich in fibre/protein

▸ un pays riche en pétrole/uranium
an oil-/uranium-rich country

▸ c'est une expérience riche d'enseignements
it's an educational experience

▸ riche de promesses
full of promise

▸ riche de tout un passé médiéval, la petite ville
with its medieval past, the small town

▸ riche de son diplôme

armed with his diploma

B masculine and feminine noun

rich man (m)/ rich woman (f) ;

▸ les riches

the rich, the wealthy

▸ un gosse de riches

informal a rich kid

▸ club/loisir de riches

a club/hobby for the rich

▸ quartier de riches

wealthy part of town

▸ nouveau riche

nouveau riche

▸ la parabole du mauvais riche

Religion, Bible the parable of Lazarus and the rich man

IDIOME

on ne prête qu'aux riches

proverb unto those that have shall more be given

épais | epɛ |

A adjective **épaisse** | ɛs |

1 (pas mince) *[tranche, couche, tissu, tapis]* thick; *[lèvres, taille, chevilles, peau d'animal]* thick;

▸ un mur épais de deux mètres

a wall two metres thick

▸ il n'est pas bien épais ce petit!

informal he's a skinny little fellow!

2 (pas subtil) *[esprit, intelligence]* dull; *[jeu de mots, plaisanterie]* heavy-handed; *[ruse, procédé]* clumsy

3 (pâteux) *[sirop, crème, sauce]* thick

4 (dense) *[feuillage, buisson, chevelure]* thick; *[brume, fumée]* thick; *[ombre]* deep

5 (profond) *[nuit, silence]* deep

B adverb

a lot, much;

▸ tu en as mis trop épais

(du beurre, de la peinture) you've put too much on

▸ il n'y en a pas épais!

informal there isn't much (of it)!

C au plus épais de preposition phrase

in the midst of *[foule, mêlée]*; in the depths of *[nuit, forêt]*

soldat **soldate** | sɔlda |

masculine noun

soldier, serviceman;

▸ soldat de réserve

reserve soldier

▸ soldat de métier

regular soldier

▸ soldat d'infanterie

infantryman

▸ un simple soldat

a private

▸ soldat de 2e classe

private

▸ soldat de 1e classe

private

COMPOSÉS

Soldat inconnu

Unknown Soldier

soldat de plomb

tin soldier, toy soldier

soldats du feu

firemen

IDIOME

jouer au petit soldat

to act brave

processus | pʀɔsesys |

masculine noun

1 (général) process;

▸ processus de fabrication

manufacturing process

2 Anatomy process

3 Medicine (évolution) evolution

fonctionner | fɔ̃ksjɔne |

intransitive verb

to work;

▸ fonctionner à merveille

to work perfectly

▸ mal fonctionner

not to work very well

▸ fonctionner à l'essence

[machine] to run on petrol British, to run on gas US

▸ fonctionner à l'électricité

[machine] to run on electricity

▸ fonctionner comme un alibi

to be used as an excuse

▸ fonctionner comme une société anonyme

to operate as a public company

▸ fonctionner comme un système d'alarme

to serve as an alarm signal

▸ fonctionner à la vodka

humorous [personne] to live on vodka

pratique | pʀatik |

A adjective

1 (commode) *[appareil, objet]* handy, practical; *[endroit, itinéraire]* convenient; *[technique, vêtement, meuble]* practical;

▸ c'est pratique ce tissu, ça ne se repasse pas

this material is practical, you don't have to iron it

▸ voir le côté pratique des choses

to see the practical side of things

2 (utile) *[manuel, renseignement, conseil, moyen]* practical

3 (non théorique) *[application, exercice, mesure]* practical;

▸ quelles sont vos connaissances pratiques dans ce domaine?
how much practical experience do you have in the field?
4 (concret) *[problème, détail, raison]* practical;
▸ en termes pratiques
in practical terms
5 (pragmatique) *[personne]* practical;
▸ avoir le sens or l'esprit pratique
to be practical
▸ n'avoir aucun sens or esprit pratique
to be totally impractical

B feminine noun

1 (exercice d'une activité) inciter les jeunes à la pratique d'un sport
to encourage young people to play a sport
▸ la pratique des arts martiaux est très répandue
many people practise martial arts
▸ la pratique des langues vivantes
speaking foreign languages
▸ cela nécessite de longues heures de pratique
it takes hours of practice
▸ avoir une bonne pratique de l'anglais
to have a good working knowledge of English
▸ la pratique religieuse
religious observance
2 (expérience) practical experience;
▸ manquer de pratique
to lack practical experience
▸ avoir une longue pratique de la médecine
to have many years of experience in medicine
▸ avoir la pratique des affaires
to have practical business experience
3 (application de principes) practice;
▸ la théorie et la pratique
theory and practice
▸ mettre qch en pratique

to put sth into practice
▸ dans la pratique, en pratique
in practice
4 (habitude) practice;
▸ une pratique courante/frauduleuse/déloyale
a common/fraudulent/disloyal practice
▸ certaines pratiques culturelles/funéraires
certain cultural/funerary practices
▸ les pratiques religieuses
religious practices
▸ les bonnes pratiques
good practice

séparé **séparée** | sepaʀe |

A past participle
▶ séparer
B adjective
1 (sans contact) *[personne]*
▸ être séparé
to be separated (**de** from)
▸ vivre séparé
to live apart (**de** from)
2 (de part et d'autre d'une limite) **séparé (de qch) par**
separated (from sth) by
▸ jardins séparés par une haie
gardens separated by a hedge British, yards separated by a hedge US
3 (éloigné) nous ne sommes séparés du village que de quelques kilomètres
we're only a few kilometres away from the village
▸ les deux villages sont séparés de quelques kilomètres
the two villages are a few kilometres apart
▸ des événements séparés par plusieurs années
events (which are) several years apart
C adjective

(distinct) *[affaires, mondes, accords, groupes]* separate;

▸ pièce séparée qui sert de débarras

separate room which is used as a junk room

▸ faire l'objet d'une étude séparée

to form the object of a separate study

difficile | difisil |

adjective

1 (malaisé, pénible) *[moment, parcours, conditions, atterrissage]* difficult; *[langue, problème, ascension, rôle, passage]* difficult, hard; *[victoire]* hard-won (épith);

▸ avoir des débuts difficiles

to have a difficult start

▸ c'est difficile à faire, il est difficile de faire

it's difficult or hard to do

▸ le plus difficile reste à faire

the worst is yet to come

2 (indocile) *[personne, caractère, humeur]* difficult;

▸ un enfant difficile à élever

a difficult child

▸ être difficile à vivre

to be difficult to live with

3 (exigeant) fussy (**sur** about);

▸ il ne mange rien, il est trop difficile

he doesn't eat anything, he's too fussy or finicky

▸ je ne t'achète plus rien, tu es trop difficile!

I won't buy you anything else, you're too fussy!

▸ est-ce que ce cadeau va lui plaire? elle est si difficile!

will she like this present? she's so hard to please!

▸ tu le trouves beau? tu n'es pas difficile!

do you think he's good-looking? you're not hard to please!

▸ être difficile sur

to be fussy about *[choix, nourriture, boisson]*

▸ faire le difficile, faire la difficile

to be fussy

médecin | mɛdsɛ̃ |

masculine noun

doctor;

▸ aller chez le médecin

to go to the doctor's

▸ tu devrais voir ton médecin

you should see your doctor or GP

▸ médecin spécialiste or spécialisé

specialist

▸ médecin traitant

GP

COMPOSÉS

médecin des âmes, médecin de l'âme

confessor

médecin assermenté

doctor sworn under oath to administer routine medical certificates required by the civil service

médecin acupuncteur

acupuncturist

médecin de bord

ship's doctor

médecin de campagne

country doctor

médecin de famille

family doctor

médecin de garde

duty doctor, doctor on duty

médecin homéopathe

homeopath

médecin légiste

forensic surgeon

médecin militaire

army doctor

médecin scolaire

school doctor
médecin du sport
sports doctor
médecin du travail
≈ company medical officer

No entries found.

protéger | pʀɔteʒe |

A transitive verb

1 (préserver) to protect *[espèce, frontière, droit]* (**contre** against, **de** from);

▸ se sentir protégé
to feel protected

▸ le vaccin protège pour dix ans
the vaccine provides protection for ten years

2 (favoriser) to encourage, to promote *[art, sport, artisanat]*

B **se protéger** pronominal verb
to protect oneself (**de** from, **contre** against)

midi | midi |

A adjective invariable
midi;

▸ chaîne midi
midi system

B masculine noun

1 (heure) twelve o'clock, midday, noon;

▸ midi un quart or et quart
(a) quarter past twelve

▸ midi et demi
half past twelve

▸ midi moins dix
ten to twelve

▸ il est midi (pile)
it's (exactly) twelve o'clock, it's twelve on the dot
▸ la chambre doit être libérée pour midi
the room must be vacated by twelve noon
▸ je fais mes courses entre midi et quatorze heures
I go shopping in my lunch hour
▸ il ne faut pas s'exposer en plein midi
you mustn't sunbathe in the middle of the day
▸ on partira vers les midiinformal
we'll leave at around midday or noon
▶ quatorze
2 (heure du déjeuner) lunchtime;
▸ jeudi/samedi midi
Thursday/Saturday lunchtime
▸ cachets à prendre midi et soir
tablets to be taken at lunchtime and in the evening
▸ on en parlera à midi
we'll talk about it at lunchtime
▸ on déjeune ensemble à midi?
shall we have lunch together?
▸ qu'est-ce qu'on mange à midi?
what are we having for lunch?
3 (point cardinal) south;
▸ ma maison est orientée au midi or en plein midi
my house faces south
IDIOME
chacun voit midi à sa porte
everybody has their own way of looking at things

Midi | BrE ˈmɪdi, AmE miˈdi |

adjective

(= musical instruments digital interface) *[guitar, instrument, hi-fi]* Midi

Midi | midi |

masculine proper noun

▸ le Midi (de la France)
the South (of France)

récolte | ʀekɔlt |

feminine noun

1 Farming (activité) harvest; (produits récoltés) crop, harvest;

▸ la date de la récolte varie

the date of the harvest varies

▸ nous avons fait trois récoltes cette année

we've had three crops this year

▸ 400 tonnes de récolte ont été perdues

400 tonnes of the crop was lost

▸ la récolte de maïs/raisins est excellente

the corn/grape crop is excellent

2 figurative (collecte) collection

3 figurative (fruits de la collecte) (argent) takings (pl); (documents) crop

moderne | mɔdɛʀn |

adjective

(tous contextes) modern;

▸ je n'aime pas le (mobilier) moderne

I don't like modern furniture

élément | elemɑ̃ |

A masculine noun

1 (constituant) (de structure, d'ensemble) element; (d'appareil) component; (de mélange) ingredient; (de problème) element; (facteur) factor, element;

▸ élément constitutif

essential element

▸ élément de surprise

element of surprise

▸ un élément important de leur philosophie

an important element in their philosophy

▸ élément décisif
deciding factor
▸ l'élément-clé de leur succès
the key element or factor in their success
▸ l'élément humain
the human element or factor
▸ l'élément violent du public
the violent element in the public
▸ élément moteur
(personne) driving force
2 (de mobilier) unit;
▸ éléments de cuisine/rangement
kitchen/storage units
3 (fait) fact;
▸ disposer de tous les éléments
to have all the facts or information
▸ il n'y a aucun élément nouveau
nothing new has emerged
4 (individu) être un bon élément
[élève] to be a good pupil;
[travailleur] to be a good worker;
[joueur] to be a good player
▸ éléments indésirables/rebelles
undesirable/rebel elements
5 Technology (de pile) cell
6 Chemistry, Mathematics, Astrology
element

B **éléments** masculine plural noun

1 (rudiments) (premiers) éléments
basics;
(dans un titre) elements
2 Meteorology elements;
▸ lutter contre les éléments
to struggle against the elements
IDIOME
être dans son élément, se sentir dans son élément
to be or feel in one's element

frapper | fʀape |

A transitive verb

1 (taper sur) (général) to hit, to strike;

▸ frapper à la tête

literal to hit [sb] on the head *[personne]*;
figurative to strike at the leadership of *[mouvement, organisation]*

▸ le marteau vient frapper la corde du piano

the hammer strikes the piano string

▸ le ballon l'a frappé en plein visage

the ball hit or struck him right in the face

▸ frapper le sol du pied

to stamp one's foot

▸ frapper qn à coups de matraque

to club sb

▸ frapper qn/qch à coups de pied

to kick sb/sth

▸ frapper qn/qch à coups de poing

to punch sb/sth

▸ frapper les trois coups

Theatre to give three knocks to signal that the curtain is about to rise

2 (asséner) to strike;

▸ frapper un coup

(à la porte) to knock (once);
(dans une bagarre) to strike a blow

▸ frapper fort or un grand coup

literal to hit hard;
literal (à la porte) to knock hard;
figurative to pull out all the stops

▸ l'horloge venait de frapper les 12 coups de minuit

the clock had just struck midnight

3 Technology to strike *[monnaie, médaille]*

4 (affecter) [chômage, épidémie, impôt] to hit;

▸ les cadres frappés par le chômage

the executives hit by unemployment

▸ les régions frappées par la crise/ sécheresse

areas hit by the recession/drought

▸ le nouvel impôt frappe durement les classes les plus défavorisées

the new tax hits the poor very hard
▸ le malheur qui les frappe
the misfortune which has befallen them
▸ être frappé par le malheur
to be stricken by misfortune
▸ être frappé d'apoplexie/de paralysie
to be struck down or stricken by apoplexy/by paralysis
▸ la maladie l'a frappé dans la force de l'âge
he was struck down by illness in the prime of life
▸ être frappé de mutisme
to be dumbstruck or dumbfounded
▸ les taxes qui frappent les produits français/de luxe
duties imposed on French/luxury goods
5 (marquer) to strike;
▸ ce qui m'a frappé c'est leur arrogance
what struck me was their arrogance
▸ être frappé par
to be struck by
▸ j'ai été frappé par leur ressemblance
I was struck by how alike they were
▸ ce qui me frappe le plus c'est…
what strikes me most is…
▸ j'ai été frappé de voir/d'entendre que…
I was amazed to see/hear that…
▸ frapper l'imagination de qn
to catch sb's imagination
6 (rafraîchir) to chill *[champagne, vin]*

B intransitive verb

1 (général) to hit, to strike;
▸ frapper du poing sur la table
to bang one's fist on the table
▸ frapper du pied
to stamp one's foot
▸ frapper sur une casserole/un tambour
to bang on a saucepan/a drum
▸ frapper dans ses mains
to clap one's hands
▸ frapper à

to knock on or at *[porte, fenêtre, carreau]*

▸ ‘entrez sans frapper’

‘come straight in’

▸ on a frappé

there was a knock at the door

2 (sévir) to strike;

▸ les gangsters ont encore frappé informal

the gangsters have struck again

C se frapper pronominal verb

informal (s'inquiéter) to get worked up informal;

▶ estoc

étudiant **étudiante** | etydjã, ãt |

A adjective

student;

▸ population/colère étudiante

student population/anger

B masculine noun, feminine noun

student;

▸ c'est une or elle est étudiante

she is a student

▸ étudiant en droit/lettres classiques/sciences politiques

law/classics/political science student

▸ étudiant de troisième cycle

postgraduate student British, graduate student US

coin | BrE kɔɪn, AmE kɔɪn |

A noun

1 pièce f (de monnaie);

▸ a gold/nickel coin

une pièce d'or/de nickel

▸ a pound coin

une pièce d'une livre

2 uncountable(coinage) monnaie f;

▸ £5 in coin

5 livres sterling en pièces

B transitive verb

1 frapper *[coins]*;

▸ she's really coining it or money informal

elle fait des affaires en or informal

2 figurative forger *[word, term]*;

▸ money isn't everything, to coin a phrase

l'argent ne fait pas le bonheur, comme on dit

IDIOMS

to pay sb back in their own coin

rendre à qn la monnaie de sa pièce

two sides of the same coin

les deux facettes d'un même problème

the other side of the coin is that …

(sth negative) le revers de la médaille, c'est que …;

(sth positive) le bon côté de la chose, c'est que …

coin | kwɛ̃ |

A masculine noun

1 (angle) corner;

▸ un coin de table/serviette

the corner of a table/napkin

▸ dans un coin

in a corner

▸ au coin de la rue

on the corner of the street

▸ à tous les coins de rue

everywhere, all over the place

▸ il y a des policiers/banques à tous les coins de rue

there's a policeman/bank on every street corner

▸ un placard/une étagère qui fait le coin

a corner cupboard/shelf

▸ regarder dans tous les coins

to look everywhere or all over the place

▸ les coins et les recoins

the nooks and crannies

▸ aux quatre coins de la ville/du globe or du monde
all over the town/the world
▸ rester/travailler dans son coin
to stay/to work in one's own little corner
▸ aller au coin
(punition) to go and stand in the corner
▸ j'ai dû poser mon sac dans un coin
I must have put my bag down somewhere
▸ assis au coin du feu
sitting by the fire
▸ une causerie au coin du feu
a fireside chat
▸ avoir un coin à soi dans la maison
to have a corner of one's own in the house
2 (extrémité) (d'œil, de bouche) corner;
▸ s'essuyer le coin des lèvres
to wipe the corners of one's mouth
▸ regarder qch/qn du coin de l'œil
to watch sth/sb out of the corner of one's eye
▸ un sourire en coin
a half-smile
▸ un sourire au coin des lèvres
a smile flickering around one's mouth
▸ un regard en coin
(sournois) a sidelong glance;
(complice) a meaningful look
3 (morceau) (de terre) plot; (de pelouse) patch; (d'ombre) spot; (de cour) area;
▸ un coin ensoleillé
a sunny spot
▸ un coin de paradis
an idyllic spot
▸ un coin de ciel bleu
a patch of blue sky
▸ un coin de verdure
a green bit
▸ dans un coin de ma mémoire
in my memory
▸ garder qch dans un coin de sa mémoire
to remember sth

4 (lieu d'habitation) part;
▸ un coin de France/de l'Ardèche
a part of France/of the Ardèche
▸ dans le coin
(ici) around here, in these parts;
(là-bas) around there, in those parts
▸ il y a beaucoup de vignes dans le coin
there are a lot of vineyards around here
▸ nous étions dans le même coin
we were in the same area
▸ le café/boucher du coin
the local cafe/butcher
▸ je ne suis pas du coin
I'm not from around here
▸ de quel coin est-il?
where does he come from?
▸ les gens du coin
the locals
▸ dans un coin paumé informal, dans un coin perdu
in the middle of the sticks informal;
in the middle of nowhere
▸ dans un coin perdu de la Lozère
in a remote part of the Lozère
▸ connaître les bons coins pour manger
to know all the good places to eat
▸ il connaît les bons coins pour les champignons
he knows where to find mushrooms
5 (en papeterie) (pour photos) corner;
(pour classeur) reinforcing corner
6 Technology (pour fendre) wedge

B coin(-) combining form

▸ coin-repas/-salon
dining/living area
▸ coin-rangement/-bureau
storage/work area

IDIOMES

je n'aimerais pas le rencontrer au coin d'un bois
I wouldn't like to meet him on a dark night or in a dark alley
jouer aux quatre coins
five players fight it out for four corners

partie | paʀti |

A adjective

▶ parti A

B feminine noun

1 (élément d'un tout) (général) part; (d'une somme, d'un salaire) proportion, part;

‣ une partie de la population/des électeurs

a proportion or section of the population/ of the voters

‣ une partie des bénéfices/salaires

a proportion of the profits/wages

‣ les parties du corps

the parts of the body

‣ la première/deuxième partie de

the first/second part of *[livre, film, spectacle]*

‣ un feuilleton en six parties

a television serial in six parts

‣ une bonne or grande partie de

a good or large number of *[personnes, objets, éléments]*;

a high proportion of *[masse, ensemble, ressources]*

‣ la majeure partie des gens

most people

‣ la majeure partie de la population/des cas

the majority of the population/of cases

‣ en partie

partly, in part

‣ en grande partie

to a large or great extent

‣ pour partie

literary partly, in part

‣ tout ou partie de

all or part of

‣ se faire rembourser tout ou partie des frais

to have all or some of one's expenses paid

‣ faire partie de

to be part of *[groupe, processus, idéologie, pays]*
▸ il fait partie de la famille
he's one of the family
▸ faire partie des premiers/derniers
to be among the first/last
▸ cela fait partie de leurs avantages
that's one of their advantages
▸ faire partie du passé
to belong to the past
▸ être or faire partie intégrante de qch
to be an integral part of sth
2 (division de l'espace) part;
▸ dans cette partie du monde/de l'Afrique
in this part of the world/of Africa
▸ la partie est/ouest de Jérusalem
the eastern/western part of Jerusalem
3 (division temporelle) part;
▸ il a plu une partie de la journée/nuit
it rained for part of the day/night
▸ ça m'a occupé une bonne partie de la matinée
it took me a good part of the morning
▸ il leur consacre une partie de son temps libre
he devotes some of his free time to them
▸ elle passe la majeure partie de son temps au travail/à dormir
she spends most of her time at work/sleeping
4 (profession) line (of work);
▸ dans ma partie
in my line (of work)
▸ il est de la partie
it's in his line (of work)
▸ je ne suis pas du tout de la partie
that's not at all in my line
5 Games, Sport game;
▸ une partie de poker/de billard/d'échecs
a game of poker/of billiards/of chess
▸ une partie de tennis
a game of tennis
▸ une partie de cache-cache

a game of hide-and-seek
▸ une partie de golf
a round of golf
▸ faire or jouer une partie
to have a game
▸ la partie qui se joue entre les deux pays est difficile
figurative the ongoing situation between the two countries is tense
▸ gagner/perdre une partie
Games, Sport to win/lose a game
▸ gagner/perdre la partie
figurative to win/lose the day
▸ abandonner la partie
Games, Sport to abandon the game;
figurative to give up (the fight)
▸ avoir la partie belle or facile
figurative to have an easy time of it
▸ être de la partie
figurative to be in on it informal
▸ je fête mes trente ans, j'espère que tu seras de la partie
I'm having a thirtieth birthday party, I hope you can come
▸ nous ne pouvons pas venir à votre fête mais ce n'est que partie remise
we can't make it to your party but maybe next time
6 (dans une négociation, un contrat)
party;
▸ les parties en présence/conflit
the parties (involved)/the opposing parties
▸ les parties contractantes/concernées
the contracting/interested parties
▸ les deux parties ont signé un accord
the two parties signed an agreement
▸ les parties belligérantes
the warring parties or factions
▸ être partie prenante dans qch
to be actively involved in *[conflit, contrat, négociation]*
7 Law party;
▸ la partie adverse
the opposing party

8 Music part;
▸ la partie de soprano/basse
the soprano/bass part
9 Mathematics part

C **parties** feminine plural noun

informal privates informal
COMPOSÉS
partie carrée
informal wife-swapping party
partie de chasse
Hunting hunting party
partie civile
Law plaintiff;
▸ l'avocat de la partiee civile
the counsel for the plaintiff
▸ se constituer or porter partiee civile
to take civil action
partie du discours
Linguistics part of speech
partiee fine
orgy
partie de jambes en l'air
informal legover British vulgar slang;
screw vulgar slang
partie de pêche
fishing trip
partie de plaisir
fun;
▸ tu parles d'une partie de plaisir!
ironic that's not my idea of fun!
parties génitales, parties honteusesdated
private parts
IDIOMES
avoir affaire à forte partie
to have a tough opponent
prendre qn à partie
to take sb to task;
▶ lier

alimentation | alimɑ̃tasjɔ̃ |

feminine noun

1 (manière de se nourrir) diet;

▸ avoir une alimentation saine
to have a healthy diet
▸ surveiller son alimentation
to watch one's diet
▸ une alimentation riche en
a diet rich in
▸ l'alimentation de base
staple food
2 (action de se nourrir) feeding;
▸ alimentation artificielle
Medicine artificial feeding
▸ être sous alimentation artificielle
to be artificially fed
3 Business (produits alimentaires) food; (industrie) food industry; (commerce) food retailing;
▸ 20% de leur budget est consacré à l'alimentation
20% of their budget is devoted to food
▸ le rayon alimentation
the food section
▸ magasin d'alimentation
food shop, grocery store
4 (approvisionnement) (en papier, oxygène) feeding (**de** of);
▸ l'alimentation en électricité/eau/mazout de qch
the electricity/water/fuel supply of sth
▸ l'alimentation d'une arme à feu
loading a firearm

dont | dõ |

relative pronoun

Lorsque la traduction de *dont* fait intervenir une préposition en anglais, deux tournures sont possibles: *c'est un enfant dont je suis fier* = he's a child I'm proud of; = he's a child of whom I am proud. La première traduction est utilisée dans la langue

courante, parlée ou écrite; la seconde traduction relève de la langue soutenue, surtout écrite, et n'est pas toujours acceptable: *le livre dont tu m'as parlé* = the book you told me about.

1 (en fonction d'objet indirect) la jeune fille dont on nous disait qu'elle avait 20 ans

the girl who they said was 20 or who was said to be 20

▸ Sylvaine est quelqu'un dont on se souvient

Sylvaine is somebody (that) you remember

▸ l'époque dont je vous parle

the time I'm talking about

▸ l'argent dont je dispose

the money (that) I have available, the money that is available to me

▸ la maladie dont il souffre

the illness which he's suffering from

2 (en fonction de complément d'un adjectif) des élèves dont je suis satisfait

pupils I'm satisfied with, pupils with whom I am satisfied

▸ des renseignements dont nous ne sommes pas certains

information which we are not sure about or about which we are not sure

▸ dans le café dont il est voisin

in the neighbouring cafe

▸ les vieux journaux dont leur salon est plein

the old newspapers which their living room is full of or of which their living room is full

3 (en fonction de complément circonstanciel) une voix dont elle sait admirablement se servir

a voice which she uses to wonderful effect or she really knows how to use

▸ les méthodes dont ils ont usé

the methods (that or which) they used
▸ la façon or manière dont elle s'habille
the way (in which) she dresses
▸ il s'est senti offensé par la façon dont il avait été traité
he was offended by the way (that) he had been treated
▸ elle fait des recherches sur la manière dont les affaires sont traitées
she is doing research on the way in which business is conducted
▸ j'avais oublié la façon dont il m'avait traité
I had forgotten the way he or how he had treated me
▸ il rentra dans la chambre dont il était sorti cinq minutes auparavant
he came back into the room (which) he had left five minutes before
▸ l'arbre dont on extrait le caoutchouc
the tree from which rubber is extracted
▸ la famille dont il descend
the family from which he is descended
4 (en fonction de complément de nom)
un document dont l'importance n'échappe à personne
a document the importance of which or whose importance is clear to everyone
▸ un canapé dont les housses sont amovibles
a sofa the covers of which or whose covers are removable
▸ un concours dont le lauréat gagnera…
a competition the winner of which will receive…
▸ une ville dont la splendeur vous coupe le souffle
a town whose splendour takes your breath away
▸ une personne dont il prétend être l'ami
a person whose friend he claims to be
▸ une ville dont 50% des habitants ont plus de 55 ans
a town 50% of whose inhabitants are over 55

5 (parmi lesquels) il y a eu plusieurs victimes dont mon père
there were several victims, one of whom was my father
▸ des jeunes gens dont plusieurs avaient les cheveux longs
young men, several of whom had long hair
▸ l'organisation propose diverses activités dont le cheval, la natation et le tricot
the organization offers various activities including horse riding, swimming and knitting
▸ il a sélectionné quelques bouteilles dont une pour toi
he selected a few bottles including one for you
▸ elle a écrit plusieurs pièces dont la meilleure est la dernière
she has written several plays the best of which is or the best being her latest one
▸ des boîtes dont la plupart sont vides
boxes, most of which are empty

localiser | lɔkalize |

A transitive verb
1 (repérer) to locate *[personne, bruit]*; to locate *[fuite, panne]*
2 (circonscrire) to localize *[incendie, maladie, conflit]*

B **se localiser** pronominal verb
to become localized

anneau | ano |

A masculine noun pl **anneaux**
1 (bijou) ring
2 (pour attacher) ring;
▸ anneaux de rideau
curtain rings
3 Astronomy ring;

▸ les anneaux de Saturne
the rings of Saturn
4 Zoology ring; segment technical
5 Botany annulus
6 Engineering ring road British ; beltway US

B anneaux masculine plural noun
Sport rings;
▸ aux anneaux
on the rings
COMPOSÉS
anneau épiscopal
Religion episcopal ring
anneau de mamelon
nipple ring
anneau de mariage
wedding ring
anneau nuptial
= anneau de mariage
anneau oculaire
Technology Ramsden circle
anneau de vitesse
Sport (en patinage) speed-skating oval; (en sport automobile) racetrack
anneaux de Newton
Newton's rings
anneaux olympiques
Olympic rings

caractère | kaʀaktɛʀ |

masculine noun
1 (signe d'écriture) character;
▸ caractères chinois/cyrilliques
Chinese/Cyrillic characters
2 Printing character;
▸ caractères d'imprimerie
(type d'écriture) block capitals
▸ en petits/gros caractères
in small/large print
▸ en caractères gras
in bold type

3 Computing character
4 (tempérament) nature;
▸ nous n'avons pas le même caractère
we haven't got the same character
▸ ce n'est pas dans son caractère de critiquer
it's not in his/her nature to criticize
▸ avoir bon caractère
to be good-natured
▸ avoir mauvais caractère
to be bad-tempered
▸ être d'un caractère gai/facile/joueur
to have a cheerful/an easy-going/a playful nature or temperament
▸ avoir un fichu caractère slang, avoir un sacré caractère informal
(coléreux) to have a foul temper;
(difficile) to be absolutely impossible
5 (forte personnalité) character;
▸ avoir du caractère
to have character
▸ force de caractère
strength of character
▸ il n'a aucun caractère
he's got no backbone, he's spineless
▸ homme de caractère
man of character
▸ femme de caractère
woman of character
6 (de maison, lieu) character;
▸ avoir du caractère
to have character
▸ sans caractère
without character, characterless
▸ 'à vendre, fermette de caractère'
'for sale, small farm with character'
7 (type humain) character;
▸ une étude de caractères
a study of character types
8 (marque distinctive) characteristic
9 (côté, valeur) nature;
▸ le caractère provisoire/anormal/complexe/officiel de qch
the provisional/abnormal/complex/official nature of sth

▸ la manifestation a un caractère politique
the demonstration is of a political nature
▸ des articles de caractère scientifique/religieux
articles of a scientific/religious nature
▸ ma demande n'a aucun caractère définitif/personnel
my request has nothing definite/personal about it
▸ à caractère commercial/éducatif/expérimental
of a commercial/an educational/an experimental nature
▸ cela a un caractère grave
it's serious
▸ film à caractère pornographique
pornographic film
COMPOSÉS
caractère acquis
acquired characteristic
caractère dominant
dominant characteristic
caractère récessif
recessive character
IDIOMES
avoir un caractère de chien informal,
avoir un caractère de cochon informal,
avoir un sale caractère
to have a vile temper
avoir un caractère en or
to have a delightful nature

insecte | ɛ̃sɛkt |

masculine noun
insect

pris | pʀi |

A past participle **prise** | pʀiz |
▶ prendre
B adjective **prise** | pʀiz |

1 (occupé) busy;
▸ nous sommes très pris cette semaine
we're very busy this week
▸ si vous n'êtes pas pris
if you're not doing anything
▸ je suis pris
(pour l'instant) I'm busy;
(pour la période qui vient) I've got something on
▸ ma journée est prise
I'm busy all day
▸ j'ai les mains prises
I've got my hands full
▸ les places sont toutes prises
all the seats are taken
2 (vendu) sold;
▸ tout a été pris en une heure
everything was sold in one hour
▸ toutes les places sont prises
it's sold out
3 (gelé) frozen;
▸ les eaux du lac sont prises
the lake is frozen
4 (encombré) *[nez]* stuffed up; *[bronches]* congested;
▸ j'ai la gorge prise
I'm hoarse
5 (affecté) **pris de** overcome with *[inquiétude, remords, envie]*;
▸ pris de panique
panic-stricken
▸ être pris de fièvre
to have a temperature
▸ être pris de regrets/terreur/désespoir
to be full of or overcome with regret/terror/despair
▸ être pris de nausées
to feel sick British, to feel nauseous US
▸ pris de boisson
under the influence

C **prise** feminine noun

1 Military (capture) capture; (assaut) storming;
▸ la prise de Monastir

the capture of Monastir
▸ la prise de la Bastille
the storming of the Bastille
2 Games (aux échecs) être en prise
[pièce] to be threatened
3 Hunting, Fishing (au filet, piège)
catching uncountable;
▸ prise d'une panthère au filet
catching a panther in a net
▸ une belle prise
(pêche sportive) a fine catch;
(pêche commerciale) a fine haul
4 Sport (au judo, catch) hold;
▸ se dégager d'une prise
to break a hold
5 (point permettant de saisir) hold;
▸ avoir du mal à trouver une prise
to have trouble finding a hold
▸ n'offrir aucune prise
(pour la main) to have no handholds;
(pour le pied) to have no footholds;
figurative [personne] to be impossible to pin down
▸ avoir prise sur qn
to have a hold over sb
▸ avoir prise sur qch
to have leverage on sth
▸ donner or laisser prise à
[personne] to lay oneself open to
▸ être en prise
Motor Vehicles [moteur, conducteur] to be in gear
▸ être en prise (directe) avec qch
[personne] to be in (close) touch with sth
▸ être en prise avec l'actualité
[journal] to have its finger on the pulse of events
6 (absorption) la prise d'alcool est déconseillée pendant le traitement
do not take alcohol during the course of treatment
▸ à ingérer en trois prises quotidiennes
to be taken three times daily
7 (solidification) setting uncountable

8 Electricity (femelle) socket British, outlet US ; (mâle) plug;
▸ prise à deux fiches
two-pin plug
▸ prise multiple
(domino) (multiplug) adaptor;
(sur une rallonge) trailing socket
▸ prise triple
(domino) three-way adaptor;
(sur une rallonge) three-way trailing socket
9 Electronics (femelle) jack; (mâle) plug
COMPOSÉS
prise d'air
(général) air inlet;
Aviation air intake
prise d'antenne
Radio, Television (femelle) aerial socket;
(mâle) aerial plug
prise d'armes
Military military parade
prise d'assaut
Military storming uncountable
prise de bec
informal row informal;
argument
prise en charge
Administration granting of benefits;
Transport (dans un taxi) minimum fare
prise en compte
consideration (**de** of)
prise de conscience
realization
prise de contact
initial contact
prise de contrôle
Finance takeover
prise de corps
Law arrest
prise de courant
Electricity (femelle) socket British ;
outlet US
prise de décision
decision-making uncountable
prise d'eau

Building water supply point
prise de guerre
Military spoils (pl) of war
prise de fonctions
(de président, dirigeant) inauguration;
(d'employé) first day at work
prise d'otages
Military hostage-taking uncountable
prise de parole
speech, act of speaking
prise de participation
Finance acquisition of a stake (**dans** in)
prise de pouvoir
Politics takeover
prise de position
Politics stand
prise de sang
Medicine blood test;
▸ faire une prise de sang à qn
to take a blood sample from sb
prise de son
Cinema, Radio, Television sound recording uncountable
prise de terre
Electricity earth British ;
ground US
prise de tête
nightmare;
▸ quelle prise de tête ce jeu/ce mec!
this game/that bloke does my head in!
prise de vue
Cinema shooting uncountable;
Photography shot
IDIOMES
être aux prises avec des difficultés
to be grappling with difficulties
être aux prises avec ses concurrents
to be doing battle with one's competitors

période | peʀjɔd |

feminine noun
1 (général) period;
▸ pendant la période d'essai/de Pâques

during the trial/Easter period
▸ la période Brejnev
the Brezhnev era
▸ elle traverse une période Elvis
humorous she's going through an Elvis phase
▸ en période de crise
at a time of crisis
▸ en période électorale
at election time
▸ on est en (pleine) période électorale/de crise
we are (right) in the middle of an election/a crisis
▸ par périodes
periodically
2 Meteorology period; (plus court) spell
3 also **période d'instruction** Military training
4 Mathematics (de fonction) period; (de fraction) repetend
5 Sport (de match) half
COMPOSÉ
période de transfert
Sport
transfer window

indiquer | ɛ̃dike |

transitive verb

1 (montrer où se trouve) [personne] to point out, to point to *[objet, lieu]*; [pancarte] to show the way to *[ville, magasin]*;
▸ il indiqua l'endroit du doigt
he pointed out the place
▸ le panneau indique (la direction de) Mâcon
the signpost shows which direction to take for Mâcon
▸ indiquer qch à qn
to tell sb where sth is
▸ pouvez-vous m'indiquer la banque la plus proche?

can you tell me where the nearest bank is?

▸ je lui ai indiqué le chemin à prendre

I told him which way to go

▸ indiquer sa place à qn

to show sb to his/her seat

2 (être un indice de) to indicate (**que** that);

▸ Is-sur-Tille, comme son nom l'indique, est au bord de la Tille

Is-sur-Tille, as its name indicates, is on the banks of the Tille

▸ rien n'indique que les deux affaires soient liées

there is nothing to indicate or suggest that the two matters are connected

▸ les chiffres indiquent une légère reprise

the figures show a slight recovery

▸ tout indique qu'il sera élu

all the signs are that he will be elected

3 (conseiller) **indiquer qn à qn**

to give sb's name to sb

▸ je peux t'indiquer un bon médecin

I can give you the name of a good doctor

4 (signaler, dire) to give *[heure, date]*;

▸ ‘indiquez vos nom et adresse’

‘give your name and address’

▸ indique-moi ton heure d'arrivée

tell me what time you are arriving

▸ l'heure indiquée sur le programme est fausse

the time given on the programme is wrong

▸ l'auteur a omis d'indiquer la date de parution

the writer has not given the date of publication

▸ comme il l'indique dans son introduction …

as he says in his introduction …

▸ indiquer que

[personne, communiqué] to indicate that

▸ indiquer à qn comment faire

[personne, notice] to tell sb how to do
▸ on m'a indiqué la marche à suivre
I've been told the procedure
5 (afficher) [horloge, compteur, baromètre, panneau] to show;
▸ la carte n'indique que les grandes routes
the map only shows the main roads
▸ le montant exact n'est pas indiqué
the exact total isn't shown
▸ le restaurant/théâtre n'est pas indiqué
there are no signs to the restaurant/ theatre
▸ le village est très mal/bien indiqué
the village is very badly/well signposted
▸ au carrefour, tu verras, c'est indiqué
at the crossroads you'll see it's signposted

radio | BrE ˈreɪdɪəʊ, AmE ˈreɪdioʊ |

A noun pl **radios**
1 Audio radio f;
▸ on the radio
à la radio
▸ she was on the radio this morning
elle est passée à la radio ce matin
2 Telecommunications radio f;
▸ to send a message by radio
[ship, taxi cab] envoyer un message (par) radio
before n *[contact, engineer, equipment, operator, receiver, signal, transmitter]* radio inv; *[mast, programme]* de radio
B transitive verb 3e pers sg prés **radios** prét, pp **radioed**
▸ to radio sb that …
envoyer à qn un message radio disant que …
▸ to radio sb for sth
appeler qn par radio pour demander qch
▸ to radio sth (to sb)

communiquer qch par radio (à qn)

C intransitive verb 3e pers sg prés **radios** prét, pp **radioed**

▸ to radio for help

appeler au secours par radio

radio | Radjo |

A adjective invariable

[équipement, contact, signal] radio

B masculine noun

(opérateur) radio operator

C feminine noun

1 (appareil) radio

2 (radiodiffusion) radio;

▸ un poste de radio

a radio

▸ écouter qn/qch à la radio

to listen to sb/sth on the radio

▸ il travaille à la radio

he works in radio

3 (station) radio (station)

4 (radiotéléphonie) (d'un avion, d'un bateau) radio

5 Medicine (radiographie) X-ray;

▸ passer une radio des poumons

to have a chest X-ray

▸ à la radio on peut voir…

on the X-ray you can see…

radio

There are three types of radio station in France: public stations (such as *France Inter*, *France Culture*, *France info*, *FIP*, and *Radio Bleue*), which are run by *Radio France*, a state-owned organization; commercial stations (such as *Europe 1*, *RTL*, and *Radio Monte Carlo*), which are financed by advertising and which broadcast from border areas; and privately-owned local stations (originally known as *radios libres*), which began to develop following a change in broadcasting laws in 1982. There are now more than 2,000 private

stations, such as *NRJ*, *Europe 2* and *Fun*.

COMPOSÉS

radio libre

independent local radio station

radio locale

local radio (station)

radio pirate

pirate radio (station)

rayon | BrE ˈreɪɒn, AmE ˈreɪˌɑn |

noun

rayonne f;

▸ made of rayon

en rayonne

before n *[garment]* en rayonne

rayon | ʀɛjõ |

masculine noun

1 Mathematics radius;

▸ un rayon de 10 cm

a radius of 10 cm

▸ tracer un cercle de rayon r

draw a circle with radius r

2 (limite) radius;

▸ dans un rayon de 10 km

within a 10 km radius

▸ rayon d'action

literal range;

figurative sphere of activity or activities

▸ rayon d'action d'une arme

range of action of a weapon

▸ avion à grand rayon d'action

long-range aircraft

3 (de lumière, lune) ray;

▸ les rayons du soleil, les rayons solaires

the sun's rays

▸ un rayon de soleil

literal a ray of sunlight;

figurative (personne) a ray of sunshine

▸ ma fille c'est mon rayon de soleil

my daughter is the light of my life
▸ j'ai profité qu'il y avait un rayon de soleil pour sortir
I took advantage of a moment's sunshine to go out
4 Medicine, Physics (radiation) radiation uncountable; ray;
▸ les rayons X
X-rays
▸ les rayons alpha/bêta/gamma/ultraviolets/infrarouges
alpha/beta/gamma/ultraviolet/infrared rays
▸ rayon laser
laser beam
▸ être traité or soigné aux rayons
to undergo radiation treatment
▸ avoir une série de rayons informal
to undergo a course of radiation treatment
▸ passer un objet aux rayons (X)
to X-ray an object
5 (de roue) spoke
6 (étagère) shelf;
▸ rayon de bibliothèque
(book)shelf
7 (dans un grand magasin) department; (dans un petit magasin) section;
▸ aller voir au rayon alimentation
to try the food section or department
▸ au rayon (des) jouets
in the toy department
▸ avoir des chemises en rayon
to have shirts out on the shelves
▸ tous nos modèles sont en rayons
all our styles are on display
▸ la littérature de second rayon
top-shelf magazines
8 (domaine) c'est mon rayon (responsabilité) that's my department informal
▸ ce n'est pas mon rayon
(affaire) that's not my concern; (compétence) it's or that's not (really) my line

▸ il en connaît un rayon à ce sujet
he knows a lot about it
9 Zoology un rayon (de ruche)
a honeycomb
COMPOSÉS
rayon de braquage
Motor Vehicles turning circle
rayon cathodique
cathode ray
rayons cosmiques
Astronomy cosmic rays
rayon lumineux
light ray, ray of light
rayon de la mort
death ray
rayon terrestre
radius of the Earth
rayon vert
green flash
rayon visuel
visual ray

atome | atom |

masculine noun
(particule, système) atom;
▸ un atome d'hydrogène
a hydrogen atom
IDIOMES
ne pas avoir un atome de bon sens/ courage
not to have an ounce of common sense/ courage
avoir des atomes crochus avec qn
informal to hit it off with sb informal

humain | ymɛ̃ |

A adjective **humaine** | ɛn |
1 (général) human;
▸ c'est humain!
it's only human!
▸ sauver des vies humaines

to save lives
▸ pertes humaines
loss of life uncountable
▸ marée humaine
tide of humanity
2 (clément) *[solution, régime]* humane; *[personne]* human, understanding

B masculine noun

1 (personne) human being
2 (être terrestre) human
3 Philosophy l'humain et le divin
the human and the divine
▸ perdre le sens de l'humain
to lose the human element
IDIOME
l'erreur est humaine
to err is human

histoire | istwaʀ |

feminine noun

1 (discipline) history;
▸ aimer/enseigner/étudier l'histoire
to like/teach/study history
▸ élève qui n'est pas bon en histoire
pupil who is bad at history
▸ l'histoire de France/Chine
French/Chinese history
▸ l'histoire de l'art/de la littérature
the history of art/of literature
▸ entrer dans or marquer l'histoire
to go down in history
▸ un lieu chargé d'histoire
a place steeped in history
▸ l'histoire jugera or se fera juge
posterity will be the judge
▸ c'est de l'histoire ancienne
(c'est sans intérêt) that's ancient history; (mieux vaut l'oublier) that was a long time ago
▸ la petite histoire veut que…
it is said that…
▸ pour la petite histoire…
history has it that…

2 (récit) story;
▸ raconter une histoire de fantômes à qn
to tell sb a ghost story
▸ c'est l'histoire d'une grande découverte
it's the story of a great discovery
▸ c'est toujours la même histoire
figurative it's always the same old story
▸ c'est une autre/une tout autre histoire
it's another/quite another story
▸ tout ça, c'est des histoires!
informal that's all fiction!
▸ une histoire à dormir debout
a tall story
▸ raconter des histoires
to tell fibs
▸ ne me raconte pas d'histoires!
you're making it up!
▸ c'est une histoire de fous
(c'est incroyable) it's/it was absolutely crazy!;
(sur les fous) it's a joke about mad people
▸ c'est l'histoire de la poule et de l'œuf
it's a chicken-and-egg situation
▶ coudre
3 (aventure, affaire) histoire d'amour
love affair
▸ c'est sûrement une histoire d'argent/de fesses informal
there must be money/sex involved
▸ se disputer pour une histoire d'argent/de voiture/d'héritage
to fight over money/a car/an inheritance
▸ histoire de famille
family matter
▸ le plus beau/drôle de l'histoire, c'est que…
the best/funniest part of it is that…
▸ il m'est arrivé une drôle d'histoire
a funny thing happened to me
4 (difficulté, problème) en voilà des histoires!
what a to-do!, what a fuss!
▸ elle fait toujours des histoires

she's always making a fuss
▸ il n'y a pas de quoi en faire une histoire
there's no need to get worked up about it
▸ il nous a fait toute une histoire pour un carreau cassé
he went on at us in the most ridiculous way about a broken window informal
▸ c'est une femme à histoires
she's a troublemaker
▸ un locataire/voisin sans histoires
a perfectly good tenant/neighbour British
▸ un brave type sans histoires
a nice straightforward chap British ;
a regular guy US
▸ une vie sans histoires
an uneventful life
▸ je ne veux pas d'histoires avec le propriétaire
I don't want any trouble with the landlord
▸ il faut toujours qu'il s'attire des histoires
he's always getting into trouble
▸ ça va faire des histoires avec elle si…
she'll be upset if…
▸ ça a été toute une histoire pour faire
it was a terrible job doing
▸ chercher des histoires à qn
to go on at sb
▸ au travail, et pas d'histoires!
informal get on with it, no messing about!
informal
5 informal **histoire de faire**
just to do
▸ prends quelques jours de repos, histoire de te changer les idées
take a few days' rest, just to have a break from everything
▸ si je l'ai critiquée, c'était histoire de voir sa réaction
I only criticized her to see how she would take it
▸ histoire de rire or s'amuser
just for fun

COMPOSÉS
histoire naturelle
natural history
histoires de brigands
cock and bull stories

effet | efɛ |

A masculine noun

1 (conséquence) effect;
▸ il y a un rapport de cause à effet entre les deux phénomènes
there is a relation of cause and effect between the two phenomena
▸ effets négatifs de qch sur qch/qn
adverse or ill effects of sth on sth/sb
▸ effets positifs de qch sur qch/qn
beneficial effects of sth on sth/sb
▸ subir/ressentir les effets de qch
to suffer from/feel the effects of sth
▸ avoir un effet positif/négatif/catastrophique
to have a positive/negative/disastrous effect (**sur** on)
▸ ma remarque a eu l'effet inverse de celui que je voulais
my remark had the opposite effect from the one I intended
▸ n'avoir aucun effet
[critique, suggestion, campagne] to have no effect;
[médicament] not to work
▸ leurs remarques n'ont eu aucun effet sur moi
their remarks didn't affect me
▸ faire de l'effet
[médicament, traitement] to work;
[article, commentaire] to have some effect
▸ le café/l'alcool me fait beaucoup d'effet
coffee/alcohol has a very strong effect on me
▸ avoir pour effet de faire
to have the effect of doing

▸ prendre effet
[mesure, loi] to take effect
▸ sous l'effet de l'alcool
under the influence of alcohol
▸ sous l'effet de la dévaluation
under the impact of devaluation
▸ sous l'effet de la passion
in a fit of passion
▸ sous l'effet de la colère
in a rage
2 (impression) impression;
▸ faire bon/mauvais effet
[personne, comportement] to make a good/bad impression
▸ être du meilleur effet
[vêtement] to look extremely nice
▸ être du plus mauvais effet
[vêtement, remarque] to be in the worst possible taste
▸ quel effet cela te fait d'être père?
how does it feel to be a father?
▸ faire un drôle d'effet
[vitesse, alcool, rencontre] to make one feel strange
▸ ça fait de l'effet d'arriver avec une jambe dans le plâtre
arriving with one's leg in plaster makes an impression
▸ faire son (petit) effet
[bijou, décoration] to make quite an impression
▸ il me fait l'effet d'un homme honnête/d'une crapule
he looks like an honest man/a crook to me
▸ leur réponse m'a fait l'effet d'une douche froide
their answer came as a real shock to me
▸ un effet de surprise
an element of surprise
▶ bœuf
3 (procédé) effect;
▸ effet comique/de style
comic/stylistic effect
▸ rechercher l'effet

to strive for effect
▸ ma blague n'a fait rire personne, j'ai raté mon effet
my joke fell flat and no-one laughed
▸ il ne réussit jamais ses effets
he tries but it never comes off
▸ couper tous ses effets à qn
to steal sb's thunder
▸ faire des effets de jambes informal
to show a bit of leg informal
▸ faire des effets de manches
to wave one's arms about theatrically
4 (but) à cet effet
for that purpose
5 (phénomène) l'effet Joule/Doppler
the Joule/Doppler effect
▸ l'effet Maastricht
the Maastricht effect
6 Sport spin;
▸ donner de l'effet à une balle
to put spin on a ball

B **en effet** adverb phrase

▸ soyez prudent, les routes sont en effet très glissantes
do be careful because the roads are very slippery indeed
▸ les résultats sont en effet excellents
the results are indeed excellent
▸ ‘tu n'étais pas chez toi hier soir?’—‘en effet’
‘you weren't home yesterday evening?’—‘no, I wasn't’
▸ en effet, tu avais raison
actually, you were right

C **effets** masculine plural noun

(vêtements) things;
▸ rassemblez vos effets
pack your things

COMPOSÉS

effet de champ
field effect
effet de commerce
commercial bill
effet de filé

blur that gives an impression of movement
effet de levier
leverage
effet de serre
greenhouse effect
effet spécial
special effect
effets publics
government securities
effets secondaires
side effects

électrique | elɛktʀik |

adjective

1 Technology *[appareil, moteur, four]* electric; *[installation]* electrical; *[alimentation, réseau]* electricity (épith);
▸ centrale électrique
power station
2 *[atmosphère]* electric

attendre | atɑ̃dʀ |

A transitive verb

1 (processus qui dure) [personne] to wait for *[personne]*; to wait for, to await formal *[événement]*; to wait until, to wait till *[date]* (**pour faire** to do);
▸ attendre l'arrivée de qn
to wait for sb to arrive, to await sb's arrival
▸ j'attends le bus
I'm waiting for the bus
▸ j'ai attendu le bus (pendant) dix minutes
I waited for the bus for ten minutes, I waited ten minutes for the bus
▸ j'attends le bus depuis dix minutes
I've been waiting for the bus for ten minutes, I've been waiting ten minutes for the bus

▸ je t'ai attendu jusqu'à 8 heures
I waited for you until 8 o'clock
▸ attendre la fin d'une émission
to wait till the end of a programme
▸ n'attends pas demain/la nuit pour le réparer
don't wait until or till tomorrow/dark to mend it
▸ attendre le bon moment pour agir
to wait for the right moment or until the time is right to act
▸ attendre la pluie pour semer
to wait for the rain before sowing
▸ j'attends qu'il finisse or ait fini
I'm waiting for him to finish
▸ j'attends qu'on me serve or d'être servi
I'm waiting to be served
▸ elle n'attendait que ça!
that's just what she was waiting for
▸ il attend impatiemment Noël/leur départ
he can't wait for Christmas/for them to leave
▸ il n'attend qu'une chose, c'est de prendre sa retraite
he can't wait to retire
▸ attendre son tour
to wait one's turn
▸ on n'attend plus qu'elle pour commencer
we're just waiting for her and then we can start
▸ aller attendre un train/qn au train/qn à la gare
to (go and) meet a train/sb off a train/sb at the station
▸ attends qu'il écrive pour or avant de décider
wait until or till he writes or wait for him to write before you decide
▸ attends d'avoir vu l'autre pour commander
wait until or till you've seen the other one before you order
▸ qu'attends-tu pour partir/répondre?

why don't you leave/answer?
▸ j'attends de voir pour y croire
I'll believe it when I see it
▸ se faire attendre
to keep people waiting
▸ le serveur/chèque se fait attendre
the waiter/cheque is taking a long time or is a long time coming
▸ le printemps se fait attendre
spring is late, spring is slow to arrive
▸ la réaction ne se fit pas attendre
the reaction was instantaneous
▸ attendre son jour or heure
to bide one's time
▸ reste ici en attendant de trouver mieux/que la pluie cesse/l'heure du départ
stay here until you find sth better/the rain stops/it's time to go
▸ en attendant mieux
until something better turns up
▸ où étais-tu, on ne t'attendait plus!
where were you? we'd given up on you!
▸ si je n'attendais que toi pour m'aider/ça pour vivre!
ironic it's a good thing I'm not relying on you to help/that to keep me going!
▸ c'est là que je l'attends!
informal I'm ready and waiting!, I'm right here!
▶ ferme
2 (être prêt, préparé) [voiture, taxi] to be waiting for *[personne]*; [chambre, appartement] to be ready for *[personne]*;
▸ une lettre vous attend à la réception
there's a letter (waiting) for you at reception
▸ un délicieux repas m'attendait
a delicious meal awaited me
▸ le déjeuner vous attend!
lunch is ready!
3 (être prévu, prévisible) [succès, aventure] to await, to be in store for *[personne]*;

▸ une surprise désagréable les attendait à leur arrivée
there was a nasty surprise awaiting them when they arrived
▸ je ne sais pas ce qui m'attend
I don't know what's in store for me
▸ quel avenir nous attend?
what does the future hold (in store) for us?
▸ un brillant avenir les attendait
a brilliant future lay ahead of them
▸ les élections sont attendues comme un test
the elections are being viewed as a test
4 (compter sur) je les attends pour 5 heures
I'm expecting them at five
▸ elle attend un bébé or un enfant
she's expecting a baby;
she's expecting informal
▸ attendre qch de qn/qch
to expect sth from sb/sth
▸ attendre de qn qu'il fasse
to expect sb to do
▸ on attend beaucoup de ce nouveau traitement
great things are expected of this new treatment
▸ j'attendais mieux de vous
I expected more of you
▸ j'attendais mieux de ce roman
I found the novel rather disappointing

B intransitive verb

to wait; (au téléphone) to hold;
▸ attends un instant
wait a moment, hang on (a minute) informal
▸ la ligne est occupée, voulez- vous attendre?
the line is engaged, do you want to hold? British ;
the line is busy, do you want to hold? US
▸ attends un peu!
wait a moment;

(menace) just (you) wait!
▸ attends voir informal
wait a minute, let's see
▸ faire attendre qn
to keep sb waiting
▸ sans plus attendre
without further delay
▸ la lettre attendra
the letter can wait
▸ ce plat n'attend pas
this dish has to be served immediately
▸ en attendant
(pendant ce temps) in the meantime;
(néanmoins) all the same, nonetheless
▸ en attendant, je ferai mes courses
in the meantime, I'll do my shopping
▸ ce n'est peut-être pas grave mais, en attendant, ça fait mal
it may not be serious but all the same it's painful or it's painful nonetheless
▸ tu ne perds rien pour attendre!
informal I'll get you, just you wait!

C s'attendre pronominal verb
▸ s'attendre à qch/à faire
to expect sth/to do
▸ je m'attendais au pire/à mieux
I was expecting the worst/something better
▸ attends-toi à être interrogé
you'll no doubt be grilled
▸ au moment où je m'y attendais le moins
(just) when I was least expecting it
▸ s'attendre à ce que qn fasse/qch se produise
to expect sb to do/sth to happen
▸ il fallait s'y attendre
it was to be expected
▸ avec lui, il faut s'attendre à tout
with him, anything can happen
▸ ça alors, si je m'attendais à te retrouver professeur!
I must say I'm surprised to find you in teaching!

▸ quelle bonne surprise! si je m'attendais!
informal what a nice surprise! who would've thought it!
▶ cent[1]
IDIOME
tout vient à point pour qui sait attendre
proverb everything comes to him who waits proverb

OS | ɔs |

A masculine noun pl **os** | o |
1 (élément) bone;
▸ avoir de gros os
to be big-boned
▸ en chair et en os
in the flesh
▸ n'avoir que la peau sur les osinformal
to be all skin and bone
▸ se rompre les osinformal
to break one's neck informal
▸ de la viande vendue avec/sans os
meat sold on/off the bone
2 (matière) bone;
▸ un peigne/manche de couteau en os
a bone comb/knife handle
▸ un couteau avec un manche en os
a bone-handled knife
3 Geology esker

B masculine plural noun | o |
▸ (restes mortuaires) les os
the remains
COMPOSÉS
os à moelle
Cooking marrowbone
os de seiche
Zoology cuttlebone
IDIOMES
l'avoir dans l'os
slang to be screwed slang;
to be unlucky
il y a un os

informal there's a hitch

jusqu'à l'os

informal completely

donner un os à ronger à qn

informal to keep sb busy

tomber sur un os

informal to come across a snag

être trempé jusqu'aux os

informal to be soaked to the skin informal

s'il continue à boire ainsi, il ne va pas faire de vieux os

(ne pas vivre longtemps) if he goes on drinking like this, he'll never make old bones

je ne vais pas faire de vieux os ici

(ne pas s'éterniser) I'm not going to hang around here forever

O, o | BrE əʊ, AmE oʊ |

A noun

1 (letter) O m, o m

2 **O** (spoken number) zéro

B O exclamation

literary Ô

osmium | BrE ˈɒzmɪəm, AmE ˈɑzmiəm |

noun

osmium m

OS

abbreviation

1 Clothing

▶ outsize

2 British Geography

▶ Ordnance Survey

3 Nautical

▶ ordinary seaman

OS | oɛs |

masculine noun:

abbr

▶ ouvrier spécialisé

Old Style

adjective
[date] d'après le calendrier julien

ordinary seaman, OS

noun
Nautical ≈ matelot m léger

Ordnance Survey, OS

noun
British (body) institut géographique national de Grande-Bretagne

rail | BrE reɪl, AmE reɪl |

A noun

1 (for protection, support) (in fence) barreau m; (on balcony) balustrade f; (on bridge, tower) parapet m, garde-fou m; (handrail) rampe f; (on ship) bastingage m
2 (for display) (in shop) présentoir m
3 (for curtains) tringle f;
▶ towel rail, picture rail
4 Transport (track) rail m;
▸ by rail
[travel, send] par rail
before n *[network, traffic, transport]* ferroviaire; *[journey, travel]* en train;
▸ rail strike
grève f des cheminots
▸ rail ticket
billet m de train

B rails plural noun

Horse racing corde f;
▸ to come up on the rails
tenir la corde

C intransitive verb

formal (**to rail against, to rail at**) s'insurger contre *[injustice, pollution, politician]*
IDIOM
to go off the rails
dérailler informal
PHRASAL VERB

rail off :
rail [sth] off, rail off [sth]
séparer [qch] par un grillage *[areas]*;
entourer [qch] d'un grillage *[area]*

rail | RQj |

masculine noun

1 Railways (barre) rail, track;
▸ sortir des rails
literal to leave the track British ;
to jump the track US
▸ être sur les rails
figurative [projet] to be on course
▸ remettre qch sur les rails
figurative to put sth back on the rails
British, to put sth back on (the) track
[projet]
2 (moyen de transport) rail;
▸ transport par rail
rail transport
3 (de tringle, porte) rail
COMPOSÉ
rail de sécurité
crash barrier

imaginer | imaʒine |

A transitive verb

1 (se représenter) to imagine, to picture *[personne, chose, scène]*;
▸ je l'imaginais plus grand
I imagined him to be taller
▸ je l'imaginais comme un héros
I imagined him as a hero
▸ tu n'imagines pas comme c'est douloureux/beau
you can't imagine how painful/beautiful it is
▸ imagine sa tête quand on lui a annoncé qu'il allait être père!
just picture his face when he was told he was going to be a father!
▸ on imagine difficilement qu'il puisse être élu

it's hard to believe that he will be elected
▸ j'imagine mal comment il pourrait gagner maintenant
I can't see how he could win now
2 (supposer) to suppose;
▸ imagine qu'il ne soit pas d'accord …
suppose he doesn't agree …
3 (inventer) to devise, to think up *[méthode, moyen]*;
▸ il avait imaginé un moyen de s'enrichir rapidement
he had devised or thought up a way of getting rich quickly
▸ que vas-tu imaginer?
how can you think such a thing?

B **s'imaginer** pronominal verb

1 (se représenter) to imagine, to picture *[chose, personne]*;
▸ elle s'imaginait une plage bordée de cocotiers
she imagined or pictured a beach bordered with coconut palms
▸ imaginez-vous qu'il est resté trois jours sans manger!
just imagine, he didn't eat for three days!
2 (se voir) to picture oneself;
▸ s'imaginer à 60 ans/au volant d'une superbe voiture
to picture oneself at 60/at the wheel of a superb car
3 (croire) to think (**que** that);
▸ elle s'imagine qu'elle peut réussir sans travailler
she thinks that she can succeed without doing any work

fournir | furnir |

A transitive verb

1 (donner) to supply *[dossier, équipement, secours, information, argent]*; to give *[exemple, travail]*; to provide *[excuse, énergie, service]*; to

make *[contribution, paiement]*; to contribute *[effort]*; to produce *[preuve, alibi]*;

▸ fournir à qn

to supply sb with *[biens, données]*;
to give [sth] to sb *[exemple]*;
to provide sb with *[occasion, moyen]*;
to make [sth] to sb *[contribution]*

▸ fournir qn en

to supply sb with *[biens]*

2 Games to deal *[cartes]*; to play *[as]*

B **se fournir** pronominal verb

▸ (s'approvisionner) **se fournir chez or auprès de**

[personne] to buy from;
[entreprise] to get supplies from

▸ je me fournis en café chez eux

I buy my coffee from them

▸ la société se fournit en papeterie auprès d'un grossiste

the company gets its stationery supplies from a wholesaler

No entries found.

ainsi | ɛ̃si |

A adverb

1 (de cette manière) c'est ainsi que l'on faisait le beurre

that's the way or how they used to make butter

▸ est-ce ainsi que tu parles à ta mère?

is that the way or how you speak to your mother?

▸ le mélange ainsi obtenu

the mixture obtained in this way

▸ je t'imaginais ainsi

that's how I imagined you

▸ le monde est ainsi fait que …

the world is made in such a way that …
▸ elle est ainsi
that's how or the way she is
▸ ainsi va la vie
such is life, that's the way it goes
▸ puisque c'est ainsi
since that's how it is, since that's the way it is
▸ Charlotte, c'est ainsi qu'on m'appelait
Charlotte, that's what they used to call me
▸ s'il en est ainsi
if that's how it is or the way it is
▸ il n'en est pas ainsi de tous nos amis
this is not the case with all our friends
▸ les mois ont passé ainsi
thus the months went by
▸ ainsi parlait le prophète
thus spoke the prophet
▸ le jury se compose ainsi
the panel is made up as follows
▸ ainsi fut fait
that's what was done
▸ ainsi soit-il
Religion amen
▶ suite
2 (introduisant une conclusion) thus
literary; so;
▸ ainsi, depuis 1989 …
thus, since 1989 …
▸ l'enfant apprendra ainsi à être indépendant
the child will thus learn to be independent
▸ partez tôt, vous éviterez ainsi les embouteillages
leave early, that way you'll avoid the traffic jams
▸ ainsi tu nous quittes?
so you're leaving us then?
▸ ainsi (donc) vous niez les faits
so you deny the facts (then)
▸ c'est ainsi que nous sachant seuls…
and so, knowing (that) we were alone…

3 (de même) literary comme un coup de tonnerre éclate, ainsi se répandit la nouvelle
like a bolt from the blue, the news spread

B **ainsi que** conjunction phrase

1 (de même que) as well as;
▸ les employés ainsi que leurs conjoints sont invités
employees together with their partners are invited
▸ l'Italie ainsi que quatre autres pays d'Europe participe à ce projet
Italy, along with four other European countries, is taking part in this project
▸ l'exposition comprend des aquarelles, des huiles ainsi que quelques sculptures
the exhibition includes watercolours and oils as well as some sculptures
▸ la question portait sur la vie de l'auteur ainsi que sur ses influences littéraires
the question concerned the life of the author as well as his literary influences
2 (comme) as;
▸ ainsi que nous en avions convenu
as we had agreed
▸ je vous écris dès mon arrivée, ainsi que je l'avais promis
I have just arrived and I am writing to you as I promised
▸ il a remis sa démission ainsi que le réclamaient les chefs du parti
he handed in his resignation as the party leaders were demanding
▸ elle marchait ainsi qu'un automate
she was walking like a robot
▸ ainsi que l'a précisé Paul
as Paul pointed out

doux **douce** | du, dus |

adjective

1 (aux sens) *[tissu, matière, cheveux, peau]* soft; *[lumière, musique, voix,*

sonorité] soft; *[liqueur, alcool, vin, cidre]* sweet; *[fromage, piment, tabac]* mild; *[shampooing]* mild
2 (pas froid) *[climat, temps, température]* mild;
▸ il fait doux aujourd'hui
it's mild today
▸ on a eu un hiver très doux
we've had a very mild winter
3 (pas abrupt) *[formes, relief, pente]* gentle;
▸ la route descend en pente douce
the road slopes gently
4 (léger) *[punition, châtiment]* mild
5 (gentil) *[personne, animal, regard, geste, tempérament, visage, traits]* gentle
6 literary (agréable) *[sommeil, surprise, pensée, souvenir, rêve, parfum]* pleasant; *[baisers, caresses]* sweet, gentle;
▸ qu'il est doux d'aller se coucher!
it's lovely to get into bed!
▸ qu'il est doux d'être aimé!
how sweet it is to be loved!
7 Ecology *[technologie, énergie]* environmentally friendly
COMPOSÉS
doux dingue
informal eccentric; oddball informal
doux rêveur
dreamer
IDIOMES
filer doux
informal to keep a low profile
holà! tout doux! tout doux!
steady! steady!;
▶ œil

femme I BrE fɛm, AmE fɛm/, fem

noun
(lesbian) lesbienne f (qui a le rôle passif)

femme | fam |

A feminine noun

1 (adulte de sexe féminin) woman;
▸ femme mariée
married woman
▸ une voix de femme
a woman's voice
▸ vêtements pour femmes
women's or ladies' clothes
▸ c'est la femme de sa vie
she's the love of his life
▸ c'est la femme de mes rêves
she's the woman of my dreams
2 (comme archétype) woman;
▸ métier de femme
woman's job
▸ la femme des années 90
the woman of the '90s
▸ le fait d'être femme
the fact of being a woman
▸ devenir femme
to become a woman
▸ un métier de femme
a woman's job
▸ elle fait très femme
[jeune fille] she looks quite grown-up
▸ elle est très femme
[femme] she's very feminine
▸ elle n'est pas femme à mentir
she's not a woman to lie
3 (épouse) wife;
▸ la femme du directeur
the manager's wife
▸ c'est sa femme
she's his wife
▸ prendre femmedated
to take a wife dated
▸ prendre qn pour femme
to take sb to wife archaic

B **femme(-)** combining form

▸ femme-écrivain

woman writer
▸ femme médecin
woman doctor;
lady doctor dated
▸ femme cadre
executive woman
▸ femme-prêtre
woman priest
▸ femme-soldat
woman soldier
▸ femme enfant
little-girlish woman
▸ femme-objet
sex object
▸ femme-femme informal
very feminine woman
COMPOSÉS
femme d'action
woman of action
femme active
working woman
femme d'affaires
businesswoman
femme à barbe
(au cirque) bearded lady
femme battue
battered wife
femme de chambre
(employée d'hôtel, de maison)
chambermaid;
(attachée au service d'une dame) lady's maid, personal maid
femme de charge
housekeeper
femme de cœur
caring person
femme entretenue
kept woman
femme facile
derogatory loose woman
femme fatale
femme fatale
femme au foyer
housewife
femme galante

courtesan
femme d'intérieur
homemaker;
▸ être très femme d'intérieur
to care very much about one's home
femme de journée
= femme de ménage
femme de lettres
woman of letters
femme de mauvaise vie
loose woman
femme de ménage
cleaner, cleaning woman, cleaning lady
femme du monde
well-bred lady
femme de petite vertu
woman of easy virtue
femme de service
(dans une collectivité) cleaner, cleaning lady
femme de tête
assertive woman
IDIOMES
ce que femme veut, Dieu le veut
proverb what a woman wants, a woman gets
souvent femme varie (bien fol est celui qui s'y fie)
proverb woman is fickle

capitaine | kapitɛn |

masculine noun
1 (grade) (d'armée de terre, de marine) ≈ captain; (d'armée de l'air) ≈ flight lieutenant British, ≈ captain US ; (d'équipe sportive) captain
2 Zoology threadfin
COMPOSÉS
capitaine de corvette
Military, Nautical ≈ lieutenant commander
capitaine de frégate
Military, Nautical ≈ commander
capitaine d'industrie

captain of industry
capitaine au long cours
Nautical fully-licensed captain
capitaine des pompiers
fire chief
capitaine de port
Nautical harbour master British
capitaine de vaisseau
Military, Nautical ≈ captain

deviner | dəvine |

A transitive verb

1 (parvenir à connaître) to guess *[secret]*; to foresee, to tell *[avenir]*
2 (soupçonner) to sense *[danger]*;
▸ je devine quelque chose de louche là-dessous
I smell a rat
3 (imaginer) to imagine;
▸ je te laisse deviner leur joie
I leave you to imagine their joy
4 (apercevoir) to make out;
▸ on devine une maison au loin
you can make out a house in the distance
▸ sa robe laisse deviner ses rondeurs
you can make out her curves through her dress

B **se deviner** transitive verb

1 (être facile à connaître) la suite du film se devine aisément
it's easy to guess what happens next in the film
2 (transparaître) [inquiétude, trouble] to come out

nécessaire | nesesɛʀ |

A adjective

1 (général) necessary (**à** for);
▸ absolument/vraiment nécessaire
absolutely/really necessary

▸ avoir les fonds nécessaires
to have the necessary funds (**pour qch** for sth, **pour faire** to do)
▸ conditions nécessaires à la production/croissance/vie
conditions necessary for production/growth/life
▸ juger/croire nécessaire de faire
to deem it necessary to do formal; to believe it necessary to do
▸ plus qu'il n'est nécessaire
more than is necessary
▸ si nécessaire
if necessary
▸ nécessaire ou pas
whether necessary or not
▸ il est nécessaire de faire
it is necessary to do
▸ il n'est pas nécessaire de vérifier
there's no need to check, it isn't necessary to check
▸ est-ce bien nécessaire?
is it really necessary?
▸ 'faut-il réserver?'—'non, ce n'est pas nécessaire'
'is it necessary to make a reservation?'—'no, there's no need', 'no, it isn't necessary'
▸ il devient nécessaire de faire
it is becoming necessary to do
▸ il est nécessaire que tu y ailles
you have to go, you must go, it is necessary for you to go
▸ il n'est pas nécessaire que tu y ailles
you don't have to go, there is no need for you to go, it isn't necessary for you to go
▸ s'il était nécessaire que tu écrives
if you had or needed to write, if it were necessary for you to write
▸ les voix nécessaires pour renverser le gouvernement
the votes needed in order to overthrow the government
2 Philosophy necessary

B masculine noun

1 (ce qui s'impose) faire le nécessaire
to do what is necessary or what needs to be done

▸ as-tu fait le nécessaire pour les billets/pour avoir des billets?
did you see about the tickets/about getting tickets?

▸ j'ai fait le nécessaire
I've seen to it, I've dealt with it

▸ le nécessaire et le superflu
what is necessary and what is superfluous

2 (biens et services) essentials (pl);

▸ manquer du plus strict nécessaire
to lack the bare essentials

▸ ne prendre que le nécessaire
to take only the essentials

3 Philosophy necessary;

▸ le nécessaire et le contingent
the necessary and the contingent

COMPOSÉS

nécessaire de couture
sewing kit
nécessaire à ongles
manicure set
nécessaire de toilette
toiletries (pl)

net | BrE nɛt, AmE nɛt |

A noun

1 Fishing, Hunting filet m

2 Sport (in tennis) filet m;

▸ to come (up) to the net
monter au filet;
(in football) filets mpl

▸ in the net
dans les filets

▸ to put the ball into (the back of) the net
mettre la balle dans les filets

3 figurative (trap) piège m;

▸ the net is closing
l'étau se resserre

▸ to slip through the net
passer à travers les mailles du filet
4 Telecommunications réseau m
5 Textiles tulle m, voile m de tulle
6 (usually **Net**) Computing Net m, Internet m

B adjective (also **nett**)

1 Finance, Business *[profit, income, price, weight]* net/ nette ; *[loss]* sec/ sèche ;
▸ net of tax
net après impôt
▸ terms strictly net
prix nets
▸ it weighs 20 kilos net
cela pèse 20 kilos net
▸ an income of £30,000 net
un revenu net de 30 000 livres sterling
2 (general) *[result, effect, increase]* net/ nette

C transitive verb p prés **netting** prét, pp **netted**

1 Fishing, Hunting prendre [qch] au filet *[fish, butterfly]*
2 Business, Finance [person] faire un bénéfice de; [sale, export, deal] rapporter;
▸ to net sb sth
rapporter qch à qn
3 Sport (in football) marquer, rentrer *[goal]*
4 figurative (catch) [police] attraper *[criminal]*
5 (win) [sportsman, team] gagner *[trophy]*
IDIOM
to cast one's net wide
ratisser large

net | nɛt |

A adjective **nette**

1 Economics, Finance (après déductions) net;
▸ prix/salaire net
net price/salary

▸ augmentation/perte nette
net increase/loss
▸ net d'impôt
net of tax
▸ créations nettes d'emplois
net job creation
▸ immigration nette
net immigration
2 (notable) *[changement, augmentation, recul]* marked; *[baisse]* sharp; *[tendance, odeur]* distinct;
▸ ralentissement encore plus net
even more marked slowdown
3 (clair) *[personne, victoire, réponse, relation]* clear; *[situation]* clear-cut;
▸ il a été très net à ce sujet
he was very clear on this subject
▸ il y a un net rapport entre les phénomènes
there's a clear relationship between the phenomena
▸ en avoir le cœur net
to be clear in one's mind about it
4 (distinct) *[souvenir, voix, forme]* clear; *[écriture]* neat; *[cassure, coupure]* clean;
▸ avoir la nette impression que …
to have the distinct impression that …
5 (impeccable) *[maison, vêtement]* neat; *[mains]* clean;
▸ faire place nette
to clear everything away
6 (irréprochable) *[personne]* clean; *[conscience]* clear;
▸ personne pas nette
unsavoury person
7 informal (lucide) pas (très) net
not quite with it informal

B adverb

[s'arrêter] dead; *[tuer]* outright; *[refuser]* flatly; *[dire]* straight out;
▸ refuser tout net
to refuse point blank
▸ la corde a cassé net
the rope snapped

▸ la clé s'est cassée net
the key snapped in two

C masculine noun

1 Economics, Finance (revenu) net income; (bénéfices) net earnings (pl);
▸ augmentation de 2% en net
net 2% increase
2 (propre) copie au net
clean copy
▸ mettre son texte au net
to make a clean copy of one's text
3 (clair) mettre les choses au net
to set matters straight
4 **Net** Net, internet

aile | ɛl |

feminine noun

1 (d'oiseau) wing;
▸ aile de poulet
chicken wing
2 (d'avion) wing
3 (de bâtiment) wing
4 Politics (de mouvement) wing; (d'armée) flank
5 (de moulin) sail; Farming (de charrue) wing; Botany (de plante, fleur) wing; Fishing (de chalut) wing
6 Sport (au football, rugby) wing
7 Motor Vehicles (de voiture) wing British ; fender US ;
▸ aile avant droite
front right-hand wing British, front right-hand fender US

COMPOSÉS

aile de corbeau
(noir) raven black
aile delta
Aviation delta wing;
Sport hang-glider
aile de l'ilium
Anatomy ala (ossis) ilii
aile libre
Sport (engin) hang-glider;

(activité) hang-gliding
aile marchante
Military moving flank
aile du nez
Anatomy wing of the nose;
ala nasi technical
aile du sacrum
Anatomy ala sacralis
IDIOMES
battre de l'aile
ne battre que d'une aile
[croissance] to have fallen off;
[économie, entreprise] to be struggling
se sentir pousser des ailes
to feel exhilarated
rogner les ailes de qn
to clip sb's wings
prendre un coup dans l'aile
to suffer a setback
avoir un coup dans l'aile
informal to be the worse for drink
voler de ses propres ailes
to stand on one's own two feet
la peur leur a donné des ailes
fear lent them wings
vouloir voler avant d'avoir des ailes
to want to run before one can walk
prendre qn sous son aile
to take sb under one's wing

créer | kʀee |

A transitive verb

1 (général) to create *[problème]*; to set up *[compagnie, comité]*; to design, to invent *[produit]*;

▸ le plaisir de créer
the pleasure of creating something

▸ créer une clientèle
[médecin, notaire] to build up a practice

2 Theatre to create *[rôle]*; to put on [sth] (for the first time) *[pièce, spectacle]*

B **se créer** pronominal verb

▸ se créer du travail

to create work for oneself
▸ se créer des problèmes
to store up trouble for oneself

voisin **voisine** | vwazɛ̃, in |

A adjective

1 (de voisinage) *[maison, rue, pays, ville]* neighbouring British, nearby; (proche) *[forêt, lac, hôpital]* nearby; (d'à côté) *[pièce, table, maison]* next (**de** to);
▸ dans une rue/ville voisine
in a neighbouring street/town
▸ dans la/une forêt voisine
in the/a nearby forest
▸ à la table voisine
at the next table
▸ dans la maison voisine
in the house next door;
figurative *[date, résultat, pourcentage]* close (**de** to)
▸ les régions voisines de la Manche
the regions bordering the English Channel
▸ entretenir de bonnes relations avec les pays voisins
to maintain good relations with neighbouring countries
2 (similaire) *[sentiments, idées]* similar; *[espèces]* (closely) related;
▸ voisin de
[théorie, idée] akin to;
[espèce] related to

B masculine noun, feminine noun

neighbour British ;
▸ les voisins d'à côté
the next door neighbours, the people next door
▸ les voisins d'en face
the people who live opposite
▸ les voisins de dessus/dessous
the people who live upstairs/downstairs

▸ ma voisine de palier
the woman across the landing
▸ mon voisin de table
the man or person next to me at table
▸ mon voisin de droite
(à table etc) the man or person (sitting) on my right
▸ ‘on ne copie pas sur son voisin’
you mustn't copy from the person next to you
▸ avoir un dangereux voisin à sa frontière
to have a dangerous neighbour on one's doorstep
▸ venir en voisin
literal to drop in or by;
figurative to make an informal visit
▸ dire du mal du voisin
figurative to speak ill of others

lavage | lavaʒ |

masculine noun
1 (de linge, sol, mains) washing; (de plaie) cleaning;
▸ le lavage des vitres
window cleaning
2 (cycle de machine à laver) wash;
▸ un lavage
a wash
▸ après trois lavages la tache est partie
after three washes the stain disappeared
3 Technology washing
COMPOSÉS
lavage de cerveau
brainwashing;
▸ faire du lavage de cerveau à qn
to brainwash sb
lavage d'estomac, lavage gastrique
stomach washout;
▸ faire un lavage d'estomac à qn
to pump sb's stomach (out)
▸ on m'a fait un lavage d'estomac

I had my stomach pumped (out)

chauve-souris, chauvesouris* pl **chauves-souris chauvessouris** | ʃovsuʀi |

feminine noun

Zoology bat

plutôt | plyto |

adverb

1 (de préférence) rather;

▸ je préfère t'appeler plutôt que (de) t'écrire

I'd rather phone you than write to you

▸ pourquoi lui plutôt qu'un autre?

why him rather than anybody else?

▸ mangez des produits frais plutôt que surgelés

eat fresh products rather than frozen ones

▸ prenez les cachets plutôt avant les repas

take the tablets preferably before eating

▸ passe plutôt le matin

call round in the morning preferably British, come by in the morning preferably US

2 (au lieu de) instead;

▸ plutôt mourir (que d'accepter)!

I'd rather or sooner die (than accept)!

▸ demande plutôt à Corinne

ask Corinne instead

▸ prends plutôt celui-là

take that one instead

▸ ne viens pas demain, viens plutôt après-demain

don't come tomorrow, make it the day after

▸ j'ai plutôt tendance à ne pas m'en faire/grossir

I'm more the kind not to worry/to put on weight
▸ il aurait plutôt tendance à croire le contraire
he'd tend to think the opposite
▸ tout plutôt que de vivre ici
anything but live here
▸ plutôt que de rêvasser, aide-moi
instead of daydreaming why don't you help me?
3 (plus précisément) rather;
▸ elle est blonde ou plutôt châtain clair
she's got blond, or rather light brown hair
▸ dis plutôt que tu n'as pas envie de le faire
why don't you just say that you don't want to do it?
▸ c'est plutôt une corvée qu'un plaisir
it's a chore rather than a pleasure
▸ il n'est pas timide mais plutôt réservé, il est plutôt réservé que timide
he's more reserved than shy, he's reserved rather than shy
4 (ayant une valeur intensive) rather;
▸ plutôt agréable/décevant/gêné
rather nice/disappointing/embarrassed
▸ la nouvelle a été plutôt bien/mal accueillie
the news went down rather well/ badly
▸ 'tu prends des vacances cet été?'—'plutôt oui!'
informal 'are you taking a vacation this summer?'—'too right!' informal;
'are you taking a vacation this summer?'—'you bet!' informal

foule | ful |

feminine noun

1 (multitude de personnes) (général) crowd; (menaçante) mob;
▸ tirer dans la foule
to fire into the crowd

▸ se frayer un chemin dans la foule
to make one's way through the crowd
▸ mettre la foule en délire
to send the crowd into a frenzy
▸ la foule hostile
the hostile mob
▸ la foule des acheteurs/manifestants
the crowds of shoppers/demonstrators
▸ il n'y a pas foule aujourd'hui
there isn't exactly a crowd today
▸ il y avait foule à la réunion
there were masses of people at the meeting
▸ ce groupe n'attire or ne déplace pas les foules
this band isn't exactly a crowd-puller
▸ les admirateurs de l'écrivain sont venus en foule à la conférence
the writer's admirers flocked to the conference
2 (grand nombre) mass;
▸ une foule de détails/d'indices/ de questions
a mass of details/of clues/of questions
▸ une foule de gens
a crowd of people
▸ des foules de piétons
crowds of pedestrians
3 dated (peuple) la foule
derogatory the masses (pl)
▸ chercher à plaire à la foule
to seek to please the masses

blé | ble |

masculine noun

1 Farming (céréale) wheat;
▸ grain de blé
grain of wheat
▸ épi de blé
ear of wheat
▸ semer du blé
to sow wheat
▸ blé tendre/dur

soft/hard wheat
▸ faire du bléinformal
to grow wheat
▸ du blé en herbe
wheat in the blade
▸ le blé est en herbe
the wheat is (still) in the blade
2 slang (argent) dough informal; money;
▸ avoir du bléslang
(être riche) to be rolling in it informal
▸ gagner, (se) faire du bléslang
to rake it in informal
COMPOSÉS
blé cornu
rye affected with ergot
blé d'Inde
Canadian (maïs) maize British ;
corn US
blé noir
buckwheat
IDIOME
manger son blé en herbe
to spend one's money before one gets it

comparer | kɔ̃paʀe |

A transitive verb

(pour évaluer) to compare (**à, avec** with); (assimiler) to compare (**à** to);
▸ comparer deux objets/hommes (entre eux)
to compare two things/men
▸ comparez avant d'acheter
shop around before you buy

B **se comparer** pronominal verb

1 (soi-même) **se comparer à qn/qch**
(pour évaluer) to compare oneself with sb/sth;
(s'assimiler) to compare oneself to sb
2 (être comparable) to be comparable;
▸ ça ne se compare pas
there's no comparison

poème | pɔɛm |

masculine noun

poem;

▸ poème en prose

prose poem

▸ c'est tout un poèmeinformal

it's quite something

COMPOSÉ

poème symphonique

symphonic poem

chaîne, chaine* | ʃɛn |

A feminine noun

1 (entrave) chain;

▸ mettre les chaînes à qn

to put sb in chains

▸ attacher qn avec des chaînes

to chain sb up

▸ attacher son chien à une chaîne

to put one's dog on a chain

▸ briser ses chaînes

to cast off one's chains

2 Mechanics chain;

▸ chaîne de transmission/de vélo

transmission/bicycle chain

▸ chaîne de sécurité

safety chain

3 (dans une usine) assembly line;

▸ être/travailler à la chaîne

to be/to work on the assembly line

▸ produire (qch) à la chaîne

to mass-produce (sth)

▸ production à la chaîne

mass production

▸ on n'est pas à la chaîne!

figurative, informal we're not machines, you know!

▸ système éducatif à la chaîne

conveyor-belt education system

4 (bijou) chain;

▸ chaîne en or

gold chain

▸ chaîne de montre
watch chain
5 (succession) chain;
▸ des catastrophes en chaîne
a series of disasters
▸ réaction en chaîne
chain reaction
6 (organisation) network;
▸ chaîne de solidarité
support network
▸ faire la chaîne
to make a chain
7 Geography chain, range;
▸ chaîne de montagnes/des Pyrénées
mountain/Pyrenean chain
8 (de télévision) channel;
▸ chaîne de télévision
television channel
▸ deuxième chaîne
channel 2
▸ chaîne câblée/musicale/publique
cable/music/public channel
9 Business chain;
▸ chaîne de magasins
chain of stores
▸ chaîne d'hôtels
hotel chain
10 Audio (système) chaîne hi-fi
hi-fi system
▸ chaîne stéréo
stereo system
▸ chaîne compacte
music centre
11 Chemistry chain;
▸ chaîne moléculaire
molecular chain
12 Textiles warp

B **chaînes** feminine plural noun

Motor Vehicles snow chains;
▸ mettre les chaînes
to put the snow chains on

COMPOSÉS

chaîne alimentaire
food chain
chaîne d'arpenteur

surveyor's chain
chaîne d'assemblage
assembly line
chaîne de caractères
character string
chaîne de commandement
chain of command
chaîne éditoriale
editorial process
chaîne de fabrication
production line
chaîne du froid
cold chain
chaîne de montage
assembly line
chaîne nerveuse
Anatomy sympathetic chain
chaîne des osselets
Anatomy (chain of) bonelets
chaîne parlée
Linguistics speech chain
chaîne de survie
Medicine chain of survival
chaîne thématique
special interest channel

cloche | BrE klɒʃ, AmE kloʊʃ |

noun

1 (in gardening) cloche f

2 (also **cloche hat**) chapeau m cloche

cloche | klɔʃ |

A adjective informal

[personne, propos] silly, stupid

B feminine noun

1 (instrument sonore) bell;

▸ on a entendu dix coups de cloche

we heard the bell ring ten times

▸ en (forme de) cloche

bell-shaped

▸ courbe en cloche

Mathematics Gaussian curve, bell curve

▶ déménager

2 (ustensile) Chemistry bell jar; Farming cloche;
▸ mettre qch sous cloche
to put sth under cloche
3 informal (imbécile) clot British informal; clod informal; idiot
4 informal (clochard) tramp;
▸ la cloche
the down-and-outs (pl)
COMPOSÉS
cloche à fromage
Cooking cover of cheese dish
cloche de plongée
Nautical diving bell
cloche à vide
Physics vacuum bell jar
IDIOMES
se taper la cloche
informal to have a good meal; to have a slap-up meal British informal; to pig out informal
entendre plusieurs sons de cloche
to hear several different versions
qui n'entend qu'une cloche n'entend qu'un son
if you only listen to one person, you don't get the whole picture
sonner les cloches à qn
to bawl sb out informal
se faire sonner les cloches
to get bawled out informal

dépendre | depɑ̃dʀ |

A transitive verb
to take down *[pendu, tableau, décoration, jambon]*

B **dépendre de** indirect transitive verb
1 (reposer sur) dépendre de
to depend on
▸ ton avenir en dépend
your future depends on it
▸ il dépend de toi que

it depends on you whether
▸ il ne dépend pas de toi qu'elle vienne
it's not up to you whether she comes or not
▸ ça dépend de toi
it's up to you
▸ il dépend de toi d'être prêt
it's up to you to be ready
▸ ça dépend
it depends
▸ cela dépend qui/pourquoi
it depends who/why
2 (avoir besoin de) dépendre de
[personne, pays, économie] to be dependent on
▸ dépendre financièrement de qn
to be financially dependent on sb
3 (être sous l'autorité de) dépendre de
[organisme, comité, région] to come under the control of;
[personne] to be responsible to
▸ combien de personnes dépendent du ministère?
how many people are employed by the ministry?
4 (être la responsabilité de) dépendre de
[environnement, dérogations] to be the responsibility of
5 (être un territoire de) dépendre de
to be a dependency of
6 (être une dépendance de) dépendre de
[bâtiment, terre, forêt] to belong to

viande | vjãd |

feminine noun

1 Cooking meat;
▸ viande de bœuf/mouton
beef/mutton
2 slang flesh;
▸ toute cette viande étalée sur la plage
all that bare flesh on the beach

▸ il va y avoir de la viande froide!
slang somebody is going to get it!
COMPOSÉS
viande blanche
white meat
viande des Grisons
dried beef
viande noire
game
viande rouge
red meat

rub | BrE rʌb, AmE rəb |

A noun

1 (massage) friction f;
▸ to give [sth] a rub
frictionner *[back]*;
bouchonner *[horse]*
2 (polish) coup m de chiffon;
▸ to give [sth] a rub
donner un coup de torchon à *[spoon]*;
donner un coup de chiffon à *[table]*;
frotter *[stain]*
3 (liniment) baume m pour les muscles
4 *(dated or humorous)* (drawback) hic m informal; inconvénient m;
▸ there's the rub
voilà le hic informal

B transitive verb p prés **rubbing** prét, pp **rubbed**

1 (touch) se frotter *[chin, eyes, nose]*;
▸ to rub noses
(in greeting) se frotter le nez
▸ to rub one's hands with glee
se frotter les mains de joie
2 (polish) frotter *[stain, surface]*;
▸ to rub sth dry
sécher qch avec un torchon
▸ to rub sth away
faire disparaître qch *[stain]*
▸ to rub a hole in sth
faire un trou dans qch

3 (massage) frictionner *[back, shoulders]*;
▸ she rubbed my back
elle m'a frictionné le dos
4 (apply) to rub sth on to the skin
appliquer qch sur la peau
▸ to rub sth into the skin
faire pénétrer qch dans la peau
5 to rub something into (incorporate into) Cooking incorporer qch à *[flour]*;
▸ rub the cream into your skin
faire pénétrer la pommade en massant
▸ rub the shampoo into your hair
bien répartir le shampooing en massant
6 (chafe) [shoe] blesser *[heel]*; [wheel] frotter contre *[mudguard]*

C intransitive verb p prés **rubbing** prét, pp **rubbed**

1 (scrub) frotter
2 (chafe) these shoes rub
ces chaussures me blessent

D to rub oneself reflexive verb p prés **rubbing** prét, pp **rubbed**

se frotter (**against** contre); se frictionner (**with** avec);
▸ to rub oneself dry
se frictionner pour se sécher

E rubbed adjective

[furniture] patiné; *[book cover]* usé

IDIOMS

to rub salt into sb's wounds
remuer le couteau dans la plaie
to rub sb up the wrong way
prendre qn à rebrousse-poil informal
to rub shoulders with sb
côtoyer or fréquenter qn
to rub sb's nose in it
mettre à qn son nez dans son caca informal

PHRASAL VERBS

rub along informal:
▸ to rub along with
s'entendre assez bien avec *[person]*
rub down :

rub [sb] down, rub down [sb]
frictionner *[athlete]*
rub [sth] down, rub down [sth]
1 (massage) bouchonner *[horse]*;
▸ to rub oneself down
se frictionner
2 (smooth) poncer *[plaster, wood]*
rub in :
rub [sth] in, rub in [sth]
Cooking incorporer *[butter]*;
faire pénétrer *[lotion]*;
▸ there's no need to rub it in!
informal, figurative inutile d'en rajouter!
informal
▸ he's always rubbing it in how rich he is
il nous rebat les oreilles avec sa richesse informal
rub off :
rub off
1 (come off) [dye, ink] déteindre;
▸ the ink rubbed off on my hands
l'encre a déteint sur mes mains
▸ I hope your integrity rubs off on him
j'espère que ton honnêteté déteindra sur lui
2 (wipe off) the chalk/the pencil rubs off easily
la craie/le crayon s'efface facilement
rub [sth] off, rub off [sth]
effacer, faire disparaître *[stain, pattern]*
rub out :
rub out
[chalk, pencil] s'effacer
rub [sth] out, rub out [sth]
effacer *[word, drawing]*
rub [sb] out
US informal, figurative liquider qn informal

tube | BrE tjuːb, AmE tub |

A noun

1 (cylinder) tube m
2 (container for toothpaste, glue etc) tube m

3 British informal, Transport métro m (londonien); before n *[line, station, ticket]* de métro
4 US informal (TV) télé f informal
5 (in TV set) tube m cathodique

B **tubes** plural noun

informal, Medicine bronches fpl

IDIOMS

to go down the tubes
[plans] tomber à l'eau;
[economy] tomber en ruines

she's had her tubes tied
informal on lui a fait une ligature des trompes

tube | tyb |

A masculine noun

1 (objet cylindrique) tube; (tuyau) pipe;
▸ tube de verre/de métal
glass/metal tube
▸ tube gradué
graduated tube
2 (emballage) (de comprimés) tube; (de dentifrice, peinture, colle) tube
3 informal (chanson à succès) hit;
▸ le tube de l'été
the hit of the summer
4 (lampe) tube, lamp;
▸ tube luminescent/fluorescent
luminescent/fluorescent tube

B **à pleins tubes** adverb phrase

▸ informal mettre le son à pleins tubes informal
to turn the sound right up informal
▸ écouter un disque à pleins tubes informal
to listen to a record at full blast
▸ rouler à pleins tubes informal
to drive flat out
▸ déconner à pleins tubes informal
(faire des erreurs) to do really stupid things;
(dire des bêtises) to talk a load of rubbish informal

COMPOSÉS

tube acoustique
speaking tube
tube capillaire
capillary tube
tube cathodique
cathode ray tube
tube compte-gouttes
dropper tube
tube criblé
sieve tube
tube digestif
digestive tract
tube électronique
electronic tube
tube à essai
test tube
tube lance-torpilles
torpedo tube
tube au néon
neon tube
tube pollinique
pollen tube
tube de rouge à lèvres
lipstick

célèbre | selɛbʀ |

adjective
famous (**pour, par qch** for sth);
▸ se rendre célèbre par qch/pour avoir fait
to become famous for sth/for doing
▸ tristement célèbre
notorious

dollar | BrE ˈdɒlə, AmE ˈdɑlər |

noun
dollar m
IDIOM
the 64 thousand dollar question
la question à mille francs or à mille balles

dollar | dɔlaʀ |

masculine noun

dollar

courant 1 | kuʀɑ̃ |

preposition

some time in;

▸ courant janvier

some time in January

courant 2 | kuʀɑ̃ |

A adjective **courante** | ɑ̃t |

1 (fréquent) *[mot, pratique, erreur]*

common;

▸ l'expression est de plus en plus courante

the expression is becoming increasingly common

▸ il est courant de faire

it is common to do

2 (ordinaire) *[langue]* everyday; *[procédure, fonctionnement]* usual, ordinary; *[taille]* standard

3 (avec référence temporelle) *[semaine, mois, année]* current;

▸ le 15 du mois courant

the 15th of this month, the 15th inst.

▸ bénéfice courant

profit for the year

B masculine noun

1 (mouvement de l'eau) current;

▸ un courant fort/faible

a strong/weak current

▸ il y a beaucoup de courant

there's a strong current

▸ nager/ramer contre le courant

to swim/to row against the current

▸ aller contre le courant

figurative to go against the tide

▸ suivre le courant

literal to go with the current, to go downstream;

figurative to go with the flow
▸ remonter le courant
[saumon] to swim upstream;
[embarcation] to sail against the current;
figurative [personne, entreprise] to get back on one's feet
2 Aviation, Meteorology current;
▸ courant aérien
air current
3 Electricity current;
▸ courant électrique
electric current
▸ il n'y a plus de courant
the power has gone off
▸ remettre le courant
to switch the power back on
▸ le courant passe
literal the power's on
▸ le courant ne passe pas
there's no power
▸ le courant passe bien entre elle et lui
figurative they get on very well
▸ il faut que le courant passe avec le public
figurative you have to have a good rapport with the audience
▸ certains soirs le courant ne passe pas avec le public
figurative on some evenings there's just no rapport with the audience
4 (tendance) trend;
▸ un courant culturel/politique/religieux
a cultural/political/religious trend
▸ un courant de pensée/d'opinion
a current of thought/of opinion
5 (déplacement) movement;
▸ les courants migratoires/de population
migratory/population movements
▶ plume
6 (période) dans le courant de
in the course of
▸ dans le courant du mois/de l'année/de la journée
in the course of the month/of the year/of the day

▸ demain, dans le courant de la journée
some time tomorrow

C au courant adjective phrase

1 (informé) être au courant
to know (**de qch** about sth)
▸ tu étais au courant et tu n'as rien dit!
you knew and you didn't say anything!
▸ je ne suis pas du tout au courant de ce qu'il veut faire
I really don't know what he wants to do
▸ mettre qn au courant
to put sb in the picture, to fill sb in (**de qch** about sth)
▸ il serait préférable de les mettre au courant
it would be better to put them in the picture
▸ tenir qn au courant
to keep sb posted (**de qch** about sth)
▸ tiens-moi au courant de l'affaire, ça m'intéresse
keep me posted about the case, I'm interested

2 (au fait) être très au courant
to know all about it
▸ pour les questions techniques demande à Paul, il est très au courant
for technical questions ask Paul, he knows all about it
▸ pour un spécialiste il n'a pas l'air très au courant
for a specialist he doesn't really seem to know what he's doing
▸ mettre qn au courant
to bring sb up to date (**de qch** on sth)
▸ nous vous mettrons au courant du nouveau système
we will bring you up to date on the new system
▸ se tenir au courant
to keep up to date (**de qch** on sth)
▸ j'essaie de me tenir au courant de ce qui se fait en informatique

I'm trying to keep up to date with what's happening in computing

D **courante** feminine noun

1 (danse) courante

2 informal (diarrhée) runs slang (pl);

▸ avoir la courante

to have the runs slang

COMPOSÉS

courant d'air

draught British ;

draft US ;

▸ faire courant d'air

to make a draught (**avec** with)

▸ leur fils est un vrai courant d'air humorous their son is never in one place for more than five minutes at a time

courant alternatif, CA

alternating current, AC

courant ascendant

updraught

courant atmosphérique

Aviation air flow;

Meteorology air stream

courant continu, CC

direct current, DC

courant descendant

Aviation downdraught

courant induit

Electricity induction current

courant porteur

carrier current

peur | pœʀ |

feminine noun

(général) fear; (soudaine) fright, scare;

▸ la peur de l'inconnu/de la mort/du ridicule

fear of the unknown/of death/of ridicule

▸ être mort or vert de peur

to be scared to death

▸ être pris de or prendre peur

to take fright

▸ une peur panique s'empara de lui

he was panic-stricken

▸ vivre dans la peur de

to live in fear or dread of

▸ avoir peur

to be afraid or scared or frightened (**de** of)

▸ avoir peur que …

to be afraid that …

▸ il a peur des chiens/de son père/de sa femme/du chômage

he's afraid or frightened of dogs/of his father/of his wife/of unemployment

▸ j'ai eu une de ces peurs!

I got such a scare!, I got or had a terrible fright

▸ elle a peur de prendre l'avion/mourir

she's afraid of flying/dying

▸ je n'ai qu'une peur, c'est qu'il pleuve

I 'm only afraid of one thing, that it will rain

▸ j'ai (bien) peur qu'il ne soit trop tard!

I'm afraid it may be too late!

▸ j'en ai bien peur

I'm afraid so

▸ j'ai toujours peur qu'il ait un accident

I'm always afraid that he'll have an accident

▸ il n'a peur de rien

literal he's not afraid of anything, he's fearless;

ironic he knows no shame

▸ il veut courir le marathon sans s'être préparé? il n'a pas peur!

he wants to run the marathon without having trained? he's being very optimistic!

▸ il n'a pas peur de se contredire/se ridiculiser

it doesn't seem to worry him if he contradicts himself/makes a fool of himself

▸ n'ayez pas peur

(ne soyez pas effrayé) don't be afraid;
(ne vous inquiétez pas) don't worry

▸ avoir peur pour qn

to be afraid for sb

▸ avoir plus de peur que de mal

to be more frightened than hurt

▸ faire peur à qn

to frighten or scare sb

▸ il s'amuse à faire peur aux petits enfants

he enjoys frightening or scaring small children

▸ tu ne me fais pas peur!

I'm not afraid or frightened of you!

▸ je ne t'ai pas entendu entrer, tu m'as fait peur

I didn't hear you coming in, you gave me a fright or a scare

▸ le bruit a fait peur aux biches qui se sont enfuies

the noise frightened the deer away

▸ être laid à faire peur

to be hideously ugly

▸ maigre or d'une maigreur à faire peur

terribly thin

▸ le travail ne nous fait pas peur

we're not afraid of hard work

▸ trois heures de marche ça ne me fait pas peur!

I'm not afraid of a three-hour walk!

▸ il est poli/généreux ça fait peur!

informal, ironic he's not exactly the most polite/generous man in the world

▸ de or par peur de

for fear of

▸ il n'a rien dit de peur de le contrarier

he said nothing for fear of annoying him or lest he annoy him formal

▸ il l'a tuée de peur qu'elle ne parle

he killed her for fear that she might talk or lest she talk

▶ bleu

voir | vwaʀ |

A transitive verb

1 (percevoir par les yeux) to see *[personne, objet]*;

▸ dis-moi ce que tu vois

(général) tell me what you see

▸ je ne vois rien

I can't or don't see anything

▸ je n'y vois rien

I can't see a thing

▸ il faut le voir pour le croire

it has to be seen to be believed

▸ je les ai vus de mes propres yeux or de mes yeux vu!

I saw them with my own eyes!

▸ je les ai vus comme je te vois!

I saw them as plainly as I see you standing there!

▸ que vois-je!

literary what's this I see?

▸ à la voir si triste

when you see her so sad

▸ à le voir, on le prendrait pour un clochard

to look at him, you'd think he was a tramp

▸ faire voir qch à qn

to show sb sth

▸ laisser voir son ignorance

to show one's ignorance

▸ sa jupe fendue laissait voir ses cuisses

her slit skirt showed her thighs

▸ voir qch en rêve

to dream about sth

▶ mûr

2 (être spectateur, témoin de)

[personne] to see *[film, incident, événement]*; [période, lieu, organisation] to see *[événement, évolution, changement]*;

▸ aller voir un film

to go to see a film British, to go to see a movie US

▸ nous voyons les prix augmenter

we see prices rising

▸ je les ai vus partir/qui partaient

I saw them leave/leaving
▸ on l'a vue entrer
she was seen going in, someone saw her go in
▸ la voiture qu'il a vue passer
the car he saw go by
▸ la ville qui l'a vue naître
her native town, the town where she was born
▸ le film est à voir
the film is worth seeing
▸ c'est triste/intéressant à voir
it's sad/interesting to see
▸ c'est beau à voir
it's beautiful to look at
▸ ce n'est pas beau à voir
it's not a pretty sight
▸ il faut voir comment!
informal you should see how!
▸ j'aurais voulu que tu voies ça!
you should have seen it!
▸ je voudrais bien t'y voir!
I'd like to see how you'd get on!
▸ a-t-on jamais vu pareille audace!
have you ever seen such cheek!
▸ on n'a jamais vu ça!
it's unheard of!
▸ et vous n'avez encore rien vu!
you ain't seen nothing yet! informal, humorous
▸ qu'est-ce qu'il ne faut pas voir, on aura tout vu!
could you ever have imagined such a thing!
▸ voyez-moi ça!
just look at that!
3 (se figurer) to see;
▸ comment vois-tu l'avenir?
how do you see the future?
▸ je le vois or verrais bien enseignant
I can just see him as a teacher
▸ je ne la vois pas faire ça toute sa vie
I can't see her doing it forever
▸ voir sa vie comme un désastre
to view one's life as a disaster

▸ on voit bien comment
it's easy to see how
▸ on ne voit guère comment, on voit mal comment
it's difficult to see how
▸ j'ai vu le moment où il allait m'étrangler
I thought he was about to strangle me
▸ je vois ça d'ici
I can just imagine
▸ tu vois un peu s'il arrivait maintenant!
just imagine, if he turned up now!
4 (juger) to see;
▸ c'est ma façon de voir (les choses)
that's the way I see things
▸ je ne partage pas ta façon de voir
I see things differently from you
▸ voir en qn un ami
to see sb as a friend
▸ je ne vois pas qu'il y ait lieu d'intervenir
I don't see any reason to intervene
▸ c'est à toi de voir
it's up to you to decide
▸ voir favorablement une réforme
to be favourably disposed toward(s) a reform
▸ tu vas te faire mal voir de Sophie
Sophie is going to think badly of you
▸ je te vois mal parti
you're heading for trouble
5 (comprendre, déceler) to see *[cause, moyen, avantage]* (**dans** in);
▸ je vois
I see
▸ je vois ce que tu veux dire
I see what you mean
▸ je ne vois pas qui tu veux dire
I don't know who you mean
▸ tu vois où elle veut en venir?
do you see what she's getting at?
▸ je ne vois pas où est le problème
I can't see the problem
▸ je ne vois pas l'intérêt d'attendre
I can't see the point of waiting
▸ je n'y vois aucun mal

I see no harm in it
▸ je ne vois aucun mal à ce qu'elle signe
I see no harm in her signing
▸ si tu n'y vois pas d'inconvénient
if it's all right with you, if you have no objection
▸ tu ne vois pas qu'il ment?
can't or don't you see that he's lying?
▸ on voit bien qu'elle n'a jamais travaillé!
you can tell or it's obvious that she's never worked!
▸ je le vois à leur attitude
I can tell by their attitude
▸ à quoi le vois-tu?
how can you tell?
6 (constater, découvrir) to see;
▸ comme vous le voyez
as you can see
▸ à ce que je vois
from what I can see
▸ voir si/combien/pourquoi
to find out or to see if/how much/why
▸ vois si c'est sec
see if it's dry
▸ vois si ça leur convient
find out or see if it suits them
▸ on verra bien
well, we'll see
▸ 'je ne paierai pas!'—'c'est ce que nous verrons!'
'I won't pay!'—'we shall see about that!'
▸ c'est à voir
that remains to be seen
▸ j'ai fait ça pour voir
I did it to see what would happen
▸ essaie pour voir
try and see!
▸ essaie un peu/touches-y, pour voir!
(menace) you just try it/touch it!
▸ vous m'en voyez ravi
I am delighted about it
7 (examiner, étudier) to see *[malade]*; to look at *[problème, dossier]*;
▸ (dans un texte) voir page 10/le mode d'emploi

see page 10/instructions for use
▸ je verrai (ce que je peux faire)
I'll see (what I can do)
▸ voyons
let's see
8 (recevoir, se rendre chez, fréquenter)
to see *[client, médecin, ami]*;
▸ je le vois peu en ce moment
I don't see much of him at the moment
▸ aller voir qn
(général) to go to see sb;
(à l'hôpital) to go to visit sb
▸ je passerai la voir demain
I'll call on her tomorrow, I'll pop in and see her tomorrow
9 (visiter) to see *[ville, monument]*;
▸ voir du pays
to see the world
10 (avoir un rapport avec) avoir quelque chose à voir avec
to have something to do with
▸ ça n'a rien à voir!
that's got nothing to do with it!
▸ il n'a rien à voir là-dedans or à y voir
it's got nothing to do with him
▶ chandelle

B **voir à** indirect transitive verb

formal (veiller à) to see (**à** to);
▸ **voyez à ce que tout soit prêt**
see to it or make sure that everything is ready
▸ faudrait voir à réserver des places
informal
we ought to see about reserving seats
▸ **voyez à réserver les places**
make sure you reserve the seats

C intransitive verb

1 (avec les yeux) voir, y voir
to be able to see
▸ est-ce qu'un bébé (y) voit à la naissance?
can a baby see at birth?
▸ je or j'y vois à peine
I can hardly see

▸ (y) voir double
to see double
▸ je vois trouble
everything is a blur
▸ voir loin
literal to see a long way off
2 (par l'esprit) (y) voir clair dans qch
to have a clear understanding of sth
▸ voir loin
(être prévoyant) to look ahead;
(être perspicace) to be far-sighted
▸ voir grand
to think big
▸ elle a vu juste
she was right
▸ il faut voir
(ça mérite réflexion) we'll have to see;
(c'est incroyable) you wouldn't believe it
3 (pour insister) voyons voir
let's see now
▸ regardez voir
take a look
▸ dites voir
tell me
▸ montrez voir
show me
4 (en incise) vois-tu, voyez-vous
you see
5 (rappel à l'ordre) voyons, sois sage!
come on now, behave yourself!

D **se voir** pronominal verb

1 (dans la glace, en imagination) to see oneself;
▸ elle se voyait déjà sur les planches
she could already see herself on the stage
2 (être conscient de) to realize;
▸ il s'est vu sombrer dans la folie
he realized he was going mad
3 (se remarquer) [tache, défaut] to show;
▸ ça se voit
it shows
▸ ça ne se voit pas qu'un peu!

informal it sticks out a mile!
4 (se produire) cela se voit tous les jours
it happens all the time or every day
▸ cela ne se voit pas tous les jours
it isn't something you see every day
▸ ça ne s'est jamais vu!
it's unheard of!
5 (se trouver) se voir obligé or dans l'obligation de faire qch
to find oneself forced to do
▸ ils se sont vu répondre que …
they were told that …
6 (se rencontrer, se fréquenter) to see each other
7 (sympathiser) ils ne peuvent pas se voir
they can't stand each other
8 (être vu) to be seen;
▸ la tour se voit de loin
the tower can be seen from far away
9 informal s'en voir
to have a hard time (**pour faire** doing)
IDIOMES
ne pas voir plus loin que le bout de son nez
to see no further than the end of one's nose
je préfère voir venir
I would rather wait and see
on t'a vu venir!
informal they saw you coming! informal;
▸ je te vois venir informal I can see what you're getting at British; I can see where you're coming from informal▸ je ne peux pas le voir (en peinture) informal I can't stand him
je t'ai assez vu
I've had enough of you
en voir de belles, en voir de toutes les couleurs
to go through some hard times
j'en ai vu d'autres
I've seen worse
en faire voir à qn
to give sb a hard time

va te faire voir (ailleurs), va voir ailleurs si j'y suis!, va voir là-bas si j'y suis!
informal get lost! informal
qu'il aille se faire voir!
informal tell him to get lost! informal
il ferait beau voir ça!
that would be the last straw!

mince | BrE mɪns, AmE mɪns |

A noun
British Cooking viande f hachée;
▸ beef mince
bœuf m haché
▸ pork mince
porc m haché

B transitive verb
hacher *[meat, vegetable]*

C intransitive verb
derogatory (walk) marcher en se dandinant (**across** à travers, **along** le long de)

D **minced** adjective
[meat, vegetable] haché
IDIOM
not to mince matters, not to mince one's words
ne pas mâcher ses mots
PHRASAL VERB
mince up :
mince up [sth], mince [sth] up
hacher

mince | mɛ̃s |

A adjective
1 (fin) *[personne, corps, taille, jambe]* slim, slender; *[doigt, cou, bras]* slender; *[visage, lèvre, bouche, nez]* thin; *[tranche, couche, lame, mur, filet d'eau]* thin; *[livre]* slim; *[bande de terre]* narrow

2 (faible) *[consolation, succès]* small; *[espoir, chance, majorité]* slim; *[indice, preuve, théorie, intrigue]* tenuous; *[différence]* slight; *[volume d'affaires, revenus, pension, salaire]* meagre;

▸ l'avantage/la distance/la tâche n'est pas mince

it's no small advantage/distance/task

▸ ce ne serait pas une mince victoire

it would be no small victory

▸ ce n'est pas un mince exploit

that's no mean feat

▸ ce n'est pas une mince affaire

(difficile) that's no small task; (secondaire) that's no trivial matter

B exclamation

▸ mince (alors)!

(étonnement) wow! informal; (dépit) blast! British informal, darn (it)! US informal

triangle | BrE ˈtrʌɪaŋgl, AmE ˈtraɪˌæŋg(ə)l |

noun

(general) Mathematics, Music triangle m;

▸ (red) warning triangle

triangle m de présignalisation

▶ eternal triangle

triangle | tʀijɑ̃gl |

masculine noun

1 Mathematics triangle;

▸ triangle isocèle/équilatéral

isosceles/equilateral triangle

▸ triangle rectangle

right-angled triangle British ; right triangle US

▸ triangles égaux/semblables

congruent/similar triangles

2 (objet) triangle;

▸ triangle de soie

triangle of silk

▸ en triangle

in a triangle
▸ montage (connecté) en triangle
delta connection
3 Music triangle
4 (couple et amant ou maîtresse) (love) triangle
COMPOSÉS
triangle des Bermudes
Geography Bermuda Triangle
triangle de présignalisation
Engineering red warning triangle
triangle quelconque
Mathematics triangle

planète | planɛt |

feminine noun
planet
COMPOSÉS
planète inférieure
inferior planet
planète supérieure
superior planet

No entries found.

chef | BrE ʃɛf, AmE ʃɛf |

noun
chef m cuisinier

chef | ʃɛf |

A masculine noun, feminine noun **cheffe**
To describe professionals, it is recommended to use the feminine form of a noun, where it exists. However, the masculine

form is still sometimes used when referring to a woman. For *chef*, when the masculine form is used for women, the masculine or feminine article can be used.

1 (meneur) leader;

▸ le chef du parti

the party leader

▸ le chef de l'école cubiste

the leader of the Cubist school

▸ chef de l'opposition

leader of the opposition

▸ chef de bande

gang leader

▸ avoir des qualités de chef

to have leadership qualities

▸ avoir une âme or un tempérament de chef

to be a born leader

2 (supérieur) superior, boss; Military (sergent) sergeant;

▸ votre chef en sera informé

your superior will be informed

▸ mon chef, ma chef, ma cheffe

my boss

▸ salut, chef!

informal hi, boss!

3 (patron, dirigeant) (général) head; Business (d'un service) manager;

▸ chef de l'Église/de l'exécutif

head of the Church/of the executive branch of government

▸ l'exemple doit venir des chefs

the example must come from the top

▸ architecte en chef

chief architect

▸ commandant en chef

Military commander-in-chief

▶ petit

4 Cooking chef (cuisinier or de cuisine)

chef

▸ pâté du chef

chef's pâté

B masculine noun

1 dated (tête) head;

▸ de mon/leur (propre) chef

on my/their own initiative;

off my/their own bat British informal

2 (chapitre) heading;

▸ sous ce chef

under this heading

▸ au premier chef, leur négligence

primarily or first and foremost, their negligence

▸ il importe, au premier chef, de rétablir l'ordre

primarily, we must restore order

COMPOSÉS

chef d'accusation

Law count of indictment;

▸ répondre à un chef d'accusation

to answer a charge

chef d'atelier

(shop) foreman

chef de bataillon

major

chef de bureau

chief clerk

chef de cabinet

principal private secretary

chef de chantier

works foreman British, site foreman

chef de chœur

choirmaster

chef de clan

chieftain

chef de classe

≈ class prefect British, ≈ class monitor British ;

class president US

chef de clinique

Medicine ≈ senior registrar British

chef de département

head of department

chef d'entreprise

head of a company

chef d'équipe

Business foreman;

Sport team captain
chef d'escadron
cavalry major
chef d'établissement
head teacher
chef d'État
head of state
chef d'état-major
Chief of Staff
chef de fabrication
production manager
chef de famille
head of the family, head of the household
chef de file
(général) leader;
Politics party leader;
Finance (de consortium) lead bank;
Nautical lead ship
chef de gare
stationmaster
chef de gouvernement
head of government
chef de guerre
warlord
chef indien
Indian chief
chef mécanicien
engine driver British ;
(locomotive) engineer US
chef de musique
bandmaster
chef de nage
stroke
chef d'orchestre
conductor
chef de patrouille
patrol leader
chef du personnel
personnel manager
chef de plateau
Cinema, Television floor manager
chef de produit
Business product manager
chef de projet

Business project manager
chef de publicité
(d'agence) account executive;
(annonceur) advertising manager;
(dans les médias) advertising (sales) manager
chef de rang
chef de rang
chef de rayon
(dans un magasin, un supermarché) department supervisor, department manager
chef de région
area manager, regional manager
chef de réseau
(espionnage) leader of a spy ring;
(Résistance) leader of a cell (in the Resistance movement)
chef de service
Administration section head, department head;
Medicine clinical director British, chief physician US
chef de train
guard British ;
conductor US
chef de tribu
headman
chef des ventes
sales manager
chef de village
village headman
IDIOME
se débrouiller comme un chef
informal to manage splendidly

colonie | kɔlɔni |

feminine noun

1 Politics, Economics colony;
▸ les colonies
the colonies
2 (groupe) (d'artistes) colony; (ethnique) community

3 Zoology, Biology colony
COMPOSÉS
colonie pénitentiaire
dated reformatory dated
colonie de vacances
holiday camp British ;
summer camp US
colonie de vacances
A holiday village or summer camp for children. Originally set up to give poorer children a means of getting out into the countryside, these are still largely state-subsidized. The informal word for them is *colo*.

horloge | ɔʀlɔʒ |

feminine noun
clock;
▸ avec la précision d'une horloge
with the accuracy of a clock
▸ avoir la régularité d'une horloge, être réglé comme une horloge
to be as regular as clockwork
COMPOSÉS
horloge astronomique
Astronomy astronomical clock
horloge atomique
Physics atomic clock
horloge biologique
Biology biological clock
horloge interne
Biology internal clock
horloge murale
wall clock
horloge parlante
Telecommunications speaking clock British ;
timeline US ;
▸ téléphoner à l'horloge parlante
to ring the speaking clock British ;
to call the time US

mine [1] | BrE mʌɪn, AmE maɪn |

In French, pronouns reflect the gender and number of the noun they are standing for. So *mine* is translated by *le mien*, *la mienne*, *les miens*, *les miennes*, according to what is being referred to: *the blue car is mine* = la voiture bleue est la mienne; *his children are older than mine* = ses enfants sont plus âgés que les miens.

For examples and particular usages, see this entry.

pronoun

▸ his car is red but mine is blue
sa voiture est rouge mais la mienne est bleue

▸ the green pen is mine
le stylo vert est le mien

▸ which glass is mine?
lequel (de ces verres) est le mien?; mon verre c'est lequel? informal

▸ mine's a whisky informal
un whisky pour moi

▸ she's a friend of mine
c'est une amie à moi

▸ he's no friend of mine!
ce n'est pas un ami à moi!

▸ it's not mine
ce n'est pas à moi

▸ the book isn't mine to lend you
je ne peux pas te prêter ce livre, il n'est pas à moi

▸ mine is not an easy task
formal ma tâche n'est pas facile

▸ that brother of mine
(general) mon frère; derogatory mon imbécile de frère informal

mine [2] | BrE mʌɪn, AmE maɪn |

A noun

1 Mining mine f;

▸ to work in or down the mines
travailler dans les mines

▸ to go down the mine
(become a miner) descendre à la mine
2 figurative mine f;
▸ to be a mine of information
être une mine de renseignements
▸ to have a mine of experience to draw on
pouvoir s'appuyer sur son expérience
3 Military (explosive) mine f;
▸ to lay a mine
(on land) poser une mine;
(in sea) mouiller une mine
▸ to hit or strike a mine
heurter une mine

B transitive verb

1 Mining extraire *[gems, mineral]*;
exploiter *[area]*
2 Military (lay mines in) miner *[area]*;
(blow up) faire sauter *[ship, tank]*

C intransitive verb

exploiter un gisement;
▸ to mine for
extraire *[gems, mineral]*

PHRASAL VERB

mine out :
mine out [sth], mine [sth] out
extraire *[mineral]*;
exploiter *[area, pit]*;
▸ the pit is completely mined out
la mine est épuisée

mine | min |

A feminine noun

1 (expression) expression; (aspect) look;
▸ avoir la mine boudeuse
to have a sulky expression, to look sulky
▸ faire triste mine
to have a gloomy expression, to look gloomy
▸ tu en fais une mine!
why are you looking like that?
▸ ne fais pas cette mine!
don't look like that!

▸ sous sa mine aimable, c'est quelqu'un de très dur
beneath his/her pleasant exterior, he/she is very hard
▸ juger les gens sur leur mine
to judge people by appearances
▸ faire mine d'accepter/de ne pas comprendre
to pretend to accept/not to understand
▸ faire mine de partir/frapper
to make as if to go/to hit
▸ elle nous a dit, mine de rien, que …
informal she told us, casually, that …
▸ il est doué, mine de rien informal
it may not be obvious, but he's very clever
▸ mine de rien, elle arrive toujours à ses fins
informal without being obvious about it, she always gets her way
▸ elle a raison, mine de rien informal
she's right, you know

2 (apparence) avoir mauvaise mine
to look a bit off-colour British
▸ avoir une sale mine informal, avoir une petite mine
to look a bit off-colour British
▸ avoir une mine resplendissante
to be glowing with health
▸ avoir une mine de papier mâché
to look washed out
▸ avoir bonne mine
[personne] to look well;
[tarte, rôti] to look appetizing
▸ j'aurais bonne mine!
ironic I would look really stupid!

3 (pour dessiner) lead;
▸ crayon à mine dure/grasse
hard/soft pencil

4 Mining (général) mine; (de charbon) (général) colliery British, mine; (puits) pit British, mine;
▸ mine à ciel ouvert
opencast mine
▸ travailler à la mine

to be a miner, to work in a mine
▸ l 'exploitation des mines
mining
▸ une région de mines
a coal-mining area
▸ mine d'or
literal, figurative gold mine
5 (source) source;
▸ mine d'informations
figurative mine of information
▸ une mine d'adresses utiles
a source of useful addresses
6 Military mine;
▸ sauter sur une mine
to be blown up by a mine
▸ mine terrestre
land mine
▸ mine antichar/antipersonnel
antitank/antipersonnel mine

B **mines** feminine plural noun

1 (minauderies) simpering uncountable;
▸ faire des mines
to simper
2 Administration les Mines
official body responsible for regulating weights and measures and changes made to motor vehicles
▶ école
COMPOSÉS
mine de crayon
lead
mine de plomb
graphite uncountable
IDIOME
ne pas payer de mine
informal not to look anything special
informal

lien I BrE ˈliːən, liːn, AmE ˈli(ə)n I

noun

Law droit m de rétention (**on** de)

lien | ljɛ̃ |

masculine noun

1 (attache) (pour une personne) bond literary, strap; (pour un objet) (général) strap; (plus fin) string; figurative bond;

▸ se libérer de ses liens

literal, figurative to free oneself of one's bonds

▸ ses liens l'avaient blessé aux poignets

his wrists were injured where they had been tied

2 (rapport) connection, link;

▸ les deux événements n'ont aucun lien entre eux

there is absolutely no connection or link between the two events

3 (relation) (général) link, tie; (d'ordre affectif) tie, bond;

▸ liens économiques/diplomatiques

economic/diplomatic links or ties

▸ ses liens avec la pègre sont bien connus

his connections or links with the underworld are well-known

▸ lien d'amitié

ties of friendship

▸ liens affectifs

emotional ties or bonds

▸ liens de parenté/du sang

family/blood ties

▸ il n'a aucun lien de parenté avec elle

he's not related to her at all

▸ être uni par les liens du mariage

to be joined or united in marriage

entrer | ɑ̃tʀe |

A transitive verb (+ v avoir)

1 (transporter) (vu de l'intérieur) to bring [sth] in *[objet, marchandise]*; (vu de l'extérieur) to take [sth] in *[objet, marchandise]*;

▸ entrer qch en fraude dans un pays

to smuggle sth into a country
2 (enfoncer) to stick *[ongles, épée]* (**dans** into)
3 Computing to enter *[donnée, instruction]*;
▸ entrer qch en mémoire
to enter sth into the memory
4 Sport to score *[but]*

B intransitive verb (+ v être)

1 (pénétrer) (général) to get in, to enter; (en allant) to go in; (en venant) to come in; (en roulant) to drive in;
▸ je l'ai vu entrer dans la maison par la fenêtre/par la porte de derrière
I saw him get into or enter the house through the window/by the back door
▸ la balle est entrée au-dessus de l'oreille
the bullet entered above the ear
▸ l'eau est entrée par une fissure
the water came in or got in through a crack
▸ ils sont entrés en France par l'Italie
they came into France via Italy
▸ je suis entré dans Paris par le sud (en voiture) I drove into Paris from the south
▸ ils sont entrés sur le court/notre territoire/la scène politique
they came onto the court/our territory/the political scene
▸ nous sommes entrés dans l'eau/la boue jusqu'aux chevilles
we sank up to our ankles in water/mud
▸ les marchandises entrent et sortent sans aucun contrôle
goods come and go without being checked at all
▸ entrez!
come in!
▸ 'défense d'entrer'
(sur une porte) 'no entry';
(sur une barrière) 'no trespassing'
▸ je ne fais qu'entrer et sortir

I can only stay a minute
▸ laisse-moi entrer!
let me in!
▸ ne laisse pas/j'ai laissé le chat entrer dans la cuisine
don't let/I let the cat into the kitchen
▸ fais entrer le chat dans la cuisine
let the cat into the kitchen
▸ je vous ferai entrer par la cuisine
I'll let you in through the kitchen
▸ faire entrer la table par la fenêtre
(vu de l'intérieur) to bring the table in through the window;
(vu de l'extérieur) to take the table in through the window
▸ fais-la entrer
show her in
▸ faites entrer
show him/her/them etc in
2 (tenir, s'adapter) c'est trop gros, ça n'entrera jamais
it's too big, it'll never fit
▸ ça n'entre pas dans la valise
it doesn't fit in the suitcase
▸ la clé n'entre pas dans la serrure
the key doesn't fit or won't go in the lock
▸ faire entrer qch dans une valise
to fit or get sth into a suitcase
▸ je n'arrive pas à faire entrer la pièce dans la fente
I can't get the coin into the slot
▸ on peut faire entrer trente personnes dans la pièce
you can fit or get thirty people in the room
▸ nous sommes entrés à dix dans la voiture
we got ten of us into the car
3 (s'intégrer, commencer) entrer dans
to enter *[débat, période]*;
to join *[opposition, entreprise]*
▸ entrer à
to enter *[école, hit-parade]*;
to join *[gouvernement, parti, armée]*;
to get into *[université]*

▸ entrer en
to enter into *[pourparlers, négociations]*
▸ il entre en deuxième année
he's going into his second year
▸ il entre dans sa quarantième année
he's turned thirty-nine
▸ il entre dans la quarantaine
he's pushing forty
▸ entrer dans la vie de qn
to come into sb's life
▸ le doute est entré dans mon esprit
I'm beginning to have doubts
▸ entrer dans l'hiver
to enter the winter
▸ entrer en convalescence
to start to convalesce
▸ n'entrons pas dans ces considérations/les détails
let's not go into those matters/the details
▸ faire entrer qn dans une organisation/qch dans un système
to get sb into an organization/sth into a system
▸ il m'a fait entrer au ministère
he got me into the ministry
▸ je ne sais pas comment cette idée lui est entrée dans la tête
I don't know how he/she got that idea into his/her head
▸ il entre dans la catégorie des…
he comes into the category of…
▸ expression entrée dans l'usage
expression which has come into use
▸ entrer dans l'histoire
to go down in history
▸ entrer dans la légende
[personne] to become a legend;
[fait] to become legendary
▸ entrer dans le capital de…
Finance to take a stake in…
▸ acteur qui entre dans son personnage
actor who gets into his/her character
▸ mesure qui entre mal dans le cadre d'une politique libérale

measure which does not fit the framework of a liberal policy

▸ faire entrer un mot nouveau dans le dictionnaire

to put a new word in the dictionary

▸ cela n'entre pas dans mes attributions

it's not part of my duties

▸ la question n'entre pour rien dans ma décision

the question has no bearing on my decision

▸ j'ai fait entrer tes dépenses dans les frais généraux

I've included your expenses in the overheads

▸ entrer en mouvement/fusion

to begin to move/to melt

▸ entrer dans une colère noire or une rage folle

to fly into a blind rage

4 (être un élément de) les ingrédients qui entrent dans la recette

the ingredients which go into or make up the recipe

▸ le carbone entre pour moitié dans ce composé

carbon makes up half (of) this compound

▸ leurs parts entrent pour 20% dans le capital

their shares make up 20% of the capital

C impersonal verb

▸ il entre une part de chance dans tout

a certain amount of luck goes into everything

▸ il n'entre pas dans mes intentions de faire

I have no intention of doing

▸ il n'entre pas dans mes habitudes de faire

I am not in the habit of doing

majeur **majeure** | maʒœʀ |

A adjective

1 Law of age (jamais épith) technical;

▸ être majeur

to be over 18;

to be of age technical

▸ elle sera majeure en mai

she will be 18 in May;

she will come of age in May technical

▸ les étudiants majeurs

students (who are) over 18

2 (le plus important) *[cause, défi]* main, major; (en logique) *[terme, prémisse]* major;

▸ c'est un problème majeur

it's a major problem

▸ c'est le problème majeur

it's the main problem

▸ la majeure partie de ma carrière

most of or the major part of my career

▸ en majeure partie

for the most part

3 Music major;

▸ en ré majeur

in D major

4 Games tierce/quinte majeure

tierce/ quint major

5 Religion ordres majeurs

major orders

B masculine noun, feminine noun

(en âge) person over 18; major technical

C masculine noun

(doigt) middle finger

Majeur | maʒœʀ |

proper noun

▸ le lac Majeur

Lake Maggiore

frais | fʀɛ |

A adjective **fraîche** | fʀɛʃ |

fraiche | fʀɛʃ |

1 (légèrement froid) *[temps, eau, nuit, endroit]* cool; (trop froid) *[nuit, eau, vent, boisson]* cold;

▸ les soirées sont fraîches

the evenings are cold or chilly

▸ 'servir frais'

'serve chilled'

▸ il fait frais ce matin

(c'est agréable) it's cool this morning; (il fait froid) it's chilly this morning

▸ le fond de l'air est frais

there's a chill in the air

2 (récent) *[nouvelles, souvenir, traces, neige]* fresh; *[peinture, colle, encre]* wet;

▸ c'est encore très frais dans ma mémoire

it's still very fresh in my memory

▸ de fraîche date

[lettre, membre] recent

3 Business, Cooking *[produit, pain, poisson, œuf, lait, légumes]* fresh

4 (jeune) *[teint, visage, peau]* fresh; *[voix]* young;

▸ une fraîche jeune fille

a fresh-faced girl

5 (nouveau) *[troupes, chevaux, équipe]* fresh;

▸ apporter un peu d'air frais à qch

to bring a breath of fresh air to sth

▸ de l'argent frais

more money

▶ dispos

6 (léger) *[senteur, parfum, décor, couleur]* fresh;

▸ se sentir tout frais

to feel very fresh

7 (sans chaleur) *[accueil, ambiance]* cool

B adverb

1 (depuis peu) frais rasé

freshly shaved

▸ des fleurs fraîches cueillies

freshly-picked flowers

▸ du foin frais coupé

freshly-cut hay

▸ un livre tout frais paru

a newly-published book

▸ frais débarqués de leur village

fresh from their village

2 (froid) il fait frais

it's cool

C masculine noun

1 (fraîcheur) se tenir au frais

to stay in the cool

▸ prendre le frais

to get some fresh air

▸ mettre qch au frais

(pour le conserver) to put sth in a cool place;

(pour le refroidir) to put sth to cool

▸ j'ai mis le champagne au frais

I've put the champagne to cool

▸ ‘à conserver au frais’

‘store in a cool place’

▸ mettre qn au fraisinformal

(en prison) to put sb inside informal

2 Meteorology, Nautical grand frais

moderate gale

D masculine plural noun

1 (général) (dépenses) expenses;

▸ frais d'hospitalisation

hospital expenses

▸ frais annexes

fringe expenses

▸ frais d'habillement/médicaux/de justice

clothing/medical/legal expenses

▸ avoir de gros frais

to have some big expenses

▸ à peu de/grands frais

at little/great expense

▸ à moindres frais

at very little cost

▸ tous frais payés

all expenses paid

▸ le voyage est aux frais de l'entreprise

the trip is being paid for by the company

▸ le voyage est à vos frais

you'll have to pay for the trip yourself

▸ vivre aux frais de la société
to live off society
▸ aux frais de qn
figurative at sb's expense
▸ partager les frais
to share the cost
▸ faire des frais
[personne] to spend a lot of money; [événement, achat] to cost a lot
▸ cela fait des frais de partir en vacances
going on vacation costs a lot
▸ rentrer dans ses frais
to cover one's expenses
▸ se mettre en frais pour qn
to put oneself out for sb
▸ en être pour ses fraisinformal
literal to have to pay;
figurative to get nothing for one's pains
▸ faire les frais de qch
to bear the brunt of sth
▸ les petites entreprises font les frais de la récession
the small companies are bearing the brunt of the recession
▸ arrêter les frais
figurative to stop wasting one's time
▶ faux frais
2 (coûts d'un service professionnel) fees;
▸ frais d'agence/d'expertise
agency/consultancy fees
3 Business (coûts d'un service commercial) charges;
▸ frais de location/transport
hire/transport charges
4 Finance (commission) charges;
▸ frais de courtage/change
brokerage/exchange charges
5 (coûts) costs;
▸ frais de publicité/trésorerie
advertising/finance costs
▸ frais fixes/variables
fixed/variable costs
6 (dépenses) expenses

COMPOSÉS
frais d'annulation
cancellation fees
frais bancaires
Finance bank charges
frais déductibles
allowable expenses
frais de déplacement
(d'employé) travel expenses;
(de réparateur) call-out charge (sg)
frais divers
miscellaneous costs
frais d'expédition
(d'un colis) postage and packing;
Transport freight
frais d'exploitation
operating costs
frais de fonctionnement
Business running costs
frais de garde
Finance 1
(de titres en dépôt) management charges
2
(d'enfant) (à payer) childminding fees;
(sur la déclaration d'impôts) childminding expenses
frais généraux
overheads
frais de gestion
management costs;
Finance management charges
frais d'inscription
(général) registration fees;
School school fees British, tuition fees US ;
University tuition fees, academic fees British
frais de port
postage uncountable
frais professionnels
professional expenses
frais réels
allowable expenses
frais de représentation

Administration, Business (encourus)
entertainment expenses;
(alloués) entertainment allowance (sg)
frais de scolarité
School tuition fees, school fees British
IDIOMES
être frais comme une rose, être frais comme un gardon
to be as fresh as a daisy
nous voilà frais!
informal now we're in a fix! informal

recherche | R(ə)ʃɛRʃ |

feminine noun

1 (étude) research uncountable;

▸ la recherche et le développement
research and development

▸ recherche fondamentale/appliquée
basic/applied research

▸ recherche scientifique/militaire/spatiale
scientific/military/space research

▸ fonds pour la recherche
research funds

▸ être/travailler dans la recherche
to be/to work in research

▸ faire des recherches en biologie/sur le cancer/pour améliorer un produit
to do research in biology/into cancer/into improving a product

2 (fouille) search;

▸ après deux heures de recherche
after a two-hour search

▸ tout le monde a participé aux recherches
everyone took part in the search

▸ les recherches pour retrouver l'enfant n'ont rien donné
the search for the child drew a blank

▸ la recherche d'un livre/d'un criminel
the search for a book/for a criminal

▸ la recherche de vos renseignements lui a pris deux heures

he spent two hours searching for the information you wanted
▸ à la recherche de qn/qch
in search of sb/sth
▸ être à la recherche de
to be looking for, to be in search of
▸ aller or partir or se mettre à la recherche de
to go looking for, to go in search of
▸ ils sont à la recherche d'un logement
they're looking for somewhere to live
▸ être à la recherche d'un emploi
to be looking for a job, to be job-hunting
▸ se mettre à la recherche d'un emploi
to go job-hunting
▸ travailler à la recherche d'une solution
to work on finding a solution
3 (volonté d'atteindre) **recherche de**
pursuit of
▸ être à la recherche d'un bonheur idéal
to be in pursuit of ideal happiness
4 (soin) (raffinement) meticulousness; (affectation) derogatory affectation;
▸ avec recherche
[habillé, décoré, écrit] with meticulous care
▸ sans recherche
(non affecté) without affectation; (négligé) carelessly
▸ il y a trop de recherche dans votre style/votre tenue
you are too fastidious about your style/your dress
COMPOSÉS
recherche assistée par ordinateur, RAO
computer-aided retrieval, CAR
recherche dichotomique
Computing binary search, dichotomizing search
recherche d'emploi
job-hunting;
▸ c'est sa première recherche d'emploi
he's looking for his first job
recherche opérationnelle

operations research, operational research
recherche de paternité
Law establishment of paternity;
▸ action en recherche de paternité
paternity suit

envoyer | ɑ̃vwaje |

A transitive verb

1 (expédier) to send *[lettre, marchandises, cadeau, argent, félicitations, aide]* (**à** to);
▸ Yann vous envoie ses amitiés
Yann sends (you) his regards
2 (faire déplacer) to send *[ambulance, personne, police, troupes]*;
▸ qui vous envoie?
who sent you?
▸ je vous envoie un technicien
I will send you an engineer
▸ envoyer un reporter à l'étranger/un homme en prison
to send a reporter abroad/a man to jail
▸ on l'a envoyé étudier à Genève
he was sent off to study in Geneva
▸ je l'ai envoyé chercher le journal
I sent him out to get the paper
3 (lancer) to throw *[balle, caillou]*; to fire *[missile, roquette]* (**sur** at);
▸ envoie-moi le savon
throw me the soap
▸ il m'a envoyé un caillou
he threw a stone at me
▸ envoyer qch dans l'œil/les jambes de qn
to hit sb in the eye/the legs with sth
▸ envoyer le ballon dans les buts
to put the ball in the net
4 (asséner) envoyer un coup de coude à qn
(amicalement) to give sb a dig in the ribs;
(agressivement) to jab sb in the ribs

▸ envoyer un coup de pied à qn
to kick sb
▸ envoyer une gifle à qn
to slap sb in the face
▸ il m'a envoyé son poing dans la figure
he punched me in the face
5 (transmettre) to send *[message, signal]*;
▸ envoyer des signaux de fumée
to send smoke signals
6 Nautical envoyez!
about ship!

B **s'envoyer** pronominal verb

1 (échanger) to exchange *[lettres, cadeaux, regards]*;
▸ s'envoyer des baisers
(par gestes) to blow each other kisses
▸ s'envoyer des clins d'œil
to wink at each other
2 informal (avaler) to guzzle informal *[alcool, eau]*; to wolf down informal *[repas]*;
▸ il s'est envoyé toute la bouteille
he guzzled down the entire bottle
3 vulgar slang (posséder sexuellement) to have it off with British vulgar slang; to get off with US vulgar slang

IDIOMES

envoyer qn au diable
informal to tell sb to go to hell informal
envoyer qn promener informal,
envoyer qn se faire voir
slang to send sb packing informal
tout envoyer promener
informal to drop the lot informal
il ne me l'a pas envoyé dire
informal and he told me in no uncertain terms
je ne te l'envoie pas dire!
informal tell me about it! informal
s'envoyer des compliments
informal (à soi-même) to pat oneself on the back
s'envoyer en l'air
slang (forniquer) to get laid slang;

(avoir un accident) to crash

jaune | ʒon |

A adjective

1 (couleur) yellow;

▸ jaune orange

orangy yellow

▸ elle a les dents jaunes

she's got yellow teeth

▸ il a le teint jaune

he's got a sallow complexion

2 (asiatique) *[race, continent]* East Asian

B masculine noun

1 (couleur) yellow;

▸ s'habiller en jaune

to wear yellow

2 also **jaune d'œuf** Cooking (egg) yolk;

▸ séparer les blancs des jaunes

separate the whites from the yolks

3 (briseur de grève) derogatory blackleg British derogatory, scab derogatory

COMPOSÉS

jaune canari

canary yellow

jaune citron

lemon yellow

jaune moutarde

mustard yellow

jaune d'or

golden yellow

jaune paille

straw-coloured British

jaune poussin

bright yellow

jaune safran

saffron yellow

IDIOME

rire jaune

informal to give a forced laugh

Jaune | ʒon |

masculine and feminine noun

offensive East Asian

pistolet | pistɔlɛ |

masculine noun

1 (arme) pistol, gun;

▸ tirer au pistolet

to fire a pistol

▸ c'est un excellent tireur au pistolet

he's an excellent shot with a pistol

2 Technology (outil) gun

3 informal (urinal) bed-bottle

4 figurative, dated un drôle de pistolet

an odd customer

5 Belgian (petit pain) roll

COMPOSÉS

pistolet à air comprimé

air gun

pistolet d'alarme

alarm gun

pistolet automatique

automatic gun

pistolet à grenaille

lead shotgun

pistolet à peinture

spray gun

permettre | pɛʀmɛtʀ |

A transitive verb

1 (donner l'autorisation) to allow;

▸ je ne le permettrai pas

I won't allow it

▸ je ne permets pas qu'on dise du mal d'elle

I won't hear a word against her

▸ permettre à qn de faire qch

to allow sb to do sth, to give sb permission to do sth

▸ il nous a permis de sortir ce soir

he allowed us or gave us permission to go out tonight

▸ est-ce que vous savez s'il est permis de fumer/prendre des photos ici?

do you know if smoking is allowed here?/if you're allowed to take photos here?

▸ permettez-moi de vous accompagner
allow me to accompany you

▸ permets-moi de te dire que …
let me tell you that …

▸ permettez-moi d'ajouter que …
I would like to add that …

▸ vous permettez que j'ouvre la fenêtre/que je fume?
do you mind if I open the window/if I smoke?

▸ (vous) permettez! j'étais là avant!/je n'ai pas dit cela!
excuse me! I was here first!/I didn't say that!

▸ ça, permettez-moi d'en douter
I'm sorry, I have my doubts about that

▸ c'est pas permis d'être aussi pingre/hypocrite!
informal how can anyone be so stingy/such a hypocrite?

▸ il est pingre/menteur comme c'est pas permis informal
he's incredibly stingy/an incredible liar

▸ il est permis de se poser des questions
one is entitled to wonder

▸ tous les espoirs sont permis
there is every hope of success

2 (donner les moyens) des mesures pour permettre une reprise rapide de l'économie/la création de nouveaux emplois
measures to ensure rapid economic recovery/the creation of new jobs

▸ ça permet une meilleure tenue de route
it ensures or makes for better roadholding

▸ si le temps le permet
weather permitting

▸ dès que les circonstances le permettront

as soon as circumstances allow or permit

▸ je viendrai si mon emploi du temps (me) le permet

I'll come if my schedule allows or permits

▸ ce procédé permet de consommer moins d'énergie

this system makes it possible to use less energy

▸ permettre à qn de faire

to allow or enable sb to do, to give sb the opportunity to do

▸ ça m'a permis de travailler plus longtemps/d'économiser

it allowed or enabled me or gave me the opportunity to work longer/to save money

▸ un accord qui devrait permettre à la France d'exporter davantage

an agreement that should enable or allow France to export more

▸ leurs moyens ne le leur permettent pas

they can't afford it

▸ ma santé ne me permet pas de faire du sport

my health prevents me from doing any sport

▸ autant qu'il est permis d'en juger

as far as one can tell

B **se permettre** pronominal verb

▸ je peux me permettre ce genre de plaisanterie avec lui

I can get away with telling him that kind of joke

▸ il se permet bien des choses or bien des familiarités avec elle

he takes a lot of liberties with her

▸ puis-je me permettre une remarque?

might I say something?

▸ se permettre de faire

to take the liberty of doing

▸ il s'est permis d'entrer sans frapper/ d'utiliser mon ordinateur
he took the liberty of coming in without knocking/of using my computer
▸ je me suis permis de lui faire la remarque/de lui dire ce que je pensais
I ventured to point it out to him/to tell him what I thought, I took the liberty of pointing it out to him/of telling him what I thought
▸ tu ne peux pas te permettre d'être en retard à ton rendez-vous
you can't afford to be late for your appointment
▸ je ne peux pas me permettre d'acheter une nouvelle voiture
I can't afford to buy a new car
▸ puis-je me permettre de vous offrir un verre?
would you care for a drink?
▸ puis-je me permettre de vous raccompagner?
formal might I be allowed to escort you home?
▸ 'je me permets de vous écrire au sujet de…'
'I'm writing to you about…'

impression | BrE ɪmˈprɛʃn, AmE ɪmˈprɛʃən |

noun

1 (idea) impression f;
▸ to give the impression of doing
donner l'impression de faire
▸ she had the impression that she knew him/he knew her
elle avait l'impression de le connaître/ qu'il la connaissait
▸ to get the (distinct) impression that …
avoir (bien) l'impression que …
▸ to be under the impression that …
avoir l'impression que …
2 (impact) impression f;

▸ to make a good/bad impression
faire bonne/mauvaise impression (**on** sur)
▸ to make (quite) an impression
faire impression or de l'effet
▸ it left a deep impression on him
cela l'a profondément marqué
▸ what kind of impression did they make?
quelle impression ont-ils faite?
3 (perception) impression f;
▸ to have the impression of doing
avoir l'impression de faire
▸ to give or create an impression of sth
faire l'effet de qch
▸ an artist's impression of the building
le bâtiment vu par un artiste
▸ what's your impression of the new boss?
quelle est ton impression sur le nouveau patron?
▸ first impressions count
les premières impressions sont souvent les meilleures
4 (imitation) imitation f;
▸ to do impressions (of famous people)
faire des imitations (de personnes célèbres)
▸ she does a good impression of Valerie
elle imite bien Valérie
5 (imprint) (of weight, foot, hand) impression f; (from teeth) marque f; (of hoof) empreinte f;
▸ to leave an impression on
laisser une trace sur *[surface, sand, wax]*
▸ to take an impression of
faire une empreinte de *[key, fossil]*
6 Printing (reprint) réimpression f
7 Printing (process) impression f

impression | ɛ̃pʀesjɔ̃ |

feminine noun

1 (sentiment immédiat) impression;
▸ quelles sont vos impressions?

what are your impressions?
▸ ma première impression a été que …
my first impression was that …
▸ échangez vos impressions
tell each other your impressions
▸ se fier à ses impressions
to trust one's first impressions
2 (marque morale) impression;
▸ faire peu/beaucoup d'impression
to make little/a great impression
▸ faire impression
[personne, exploit] to make an impression
▸ faire bonne/mauvaise impression
to make a good/bad impression (**sur qn** on sb)
▸ faire forte impression
to make a strong impression
▸ il ne m'a fait aucune impression
he didn't make any impression on me
3 (sensation) impression;
▸ avoir l'impression de faire
to feel one is doing
▸ j'ai l'impression de planer/d'étouffer/d'être surveillé
I feel I am gliding/suffocating/being watched
▸ j'ai comme l'impression d'avoir …
informal, ironic I somehow feel I have…
▸ avoir l'impression que …
to have a feeling that …
▸ j'ai comme l'impression que …
informal, ironic I have a vague feeling that…
▸ donner une impression d'immensité/de chaleur/de satiété
to give an impression of vastness/of warmth/of satiety
▸ donner l'impression de faire/d'être
to give the impression of doing/being
▸ donner l'impression que…
to give the impression that…
▸ il veut donner l'impression qu'il écoute/participe

he wants to give the impression that he is listening/participating

▸ le film laisse une impression de malaise

this film leaves one feeling uneasy

▸ ça m'a fait une drôle d'impression de les revoir

it was a strange feeling seeing them again

4 Printing, Technology (de textes, tissus, billets, d'affiches) printing;

▸ faire de l'impression sur tissu

to print on fabric

▸ technique d'impression

printing process

▸ défaut d'impression

printing error

▸ impression en couleurs

colour printing

▸ impression typographique/offset

letterpress/offset printing

▸ l'ouvrage est à l'impression

the book is with the printers

▸ faute d'impression

misprint

5 (motif imprimé) pattern

6 Photography exposure;

▸ temps d'impression

exposure time

7 Art, Building primer

mort [1] | mɔʀ |

feminine noun

1 (d'être vivant) death;

▸ mort par asphyxie/strangulation

death by asphyxiation/strangulation

▸ peu avant sa mort

a short time before his/her death

▸ mourir de mort naturelle

to die of natural causes

▸ mourir de sa belle mort

to die peacefully in old age

▸ mourir de mort violente

to die a violent death
▸ il a eu or connu une mort paisible
he died peacefully
▸ souhaiter or vouloir la mort de qn
to wish sb dead
▸ porter tout ça! tu veux ma mort?
humorous you want me to carry all this! are you trying to kill me, or what?
▸ il n'y a pas eu mort d'homme
literal there were no fatalities
▸ ce n'est pas la mort!
humorous it won't kill you!
▸ avoir une mort sur la conscience
to have somebody's death on one's conscience
▸ être à deux doigts de la mort
to be at death's door
▸ j'ai vu la mort de près
I saw death close up
▸ signer son arrêt de mort
to sign one's death warrant
▸ trouver la mort dans un accident
to die in an accident
▸ à la mort de mon oncle
(à partir de ce moment-là) on the death of my uncle;
(peu après) after my uncle died
▸ se battre or lutter jusqu'à la mort
to fight to the death
▸ jusqu'à ce que mort s'ensuive
[battre, torturer] to death
▸ trouver la mort
literary to die
▸ donner la mort
literary to kill
▸ se donner la mort
literary to kill oneself
▸ être/mettre en danger de mort
to be/to put [sb] in mortal danger
▸ mettre qn à mort
to put sb to death
▸ mise à mort
(de condamné, prisonnier) killing;
(de taureau) dispatch;
(de système, d'entreprise) rundown

▸ souffrir mille morts
to die a thousand deaths
▸ un engin de mort
(arme) a deadly weapon;
(véhicule, invention) a deadly contraption
▸ à mort le dictateur!, mort au dictateur!
death to the dictator!
▸ à mort
[duel, lutte] to the death;
[guerre] ruthless;
[freiner, serrer] like mad informal;
[frapper, battre, lutter] to death;
[blessé] fatally
▸ blesser à mort
to inflict a fatal injury
▸ je leur en veux à mortinformal
I'll never forgive them
▸ on est fâchés à mortinformal
we'll never have anything to do with each other again
▶ cheval, souffle

2 (d'activité, étoile) death
COMPOSÉS
mort cérébrale
brain death
mort clinique
clinical death
mort subite
sudden death
mort subite du nourrisson
cot death British ;
crib death US
un mort vivant
one of the living dead;
▸ les morts vivants
the living dead
▸ tu as l'air d'un mort vivant
you look like death warmed up British,
you look like death warmed over US
IDIOMES
être pâle comme la mort
to be as pale as death
la mort dans l'âme
with a heavy heart

mort [2] | mɔR |

A past participle **morte** | mɔRt |

▶ mourir

B adjective **morte** | mɔRt |

1 (sans vie) dead;

‣ être mort de faim

figurative to be starving

‣ je suis morte de froid

I'm freezing to death

‣ il est mort de sommeil

he's dropping with tiredness

‣ il était comme mort

he seemed dead

‣ il est mort pour la danse

he's lost to the world of dance

‣ mort ou vif

dead or alive

‣ plus mort que vif

half dead with fear

‣ bouge pas ou t'es un homme mort!

don't move or you're a dead man!

‣ laisser qn pour mort

to leave sb for dead

▶ rat

2 (très fatigué) half-dead

3 (partie du corps) *[dent]* dead;

‣ mes orteils sont comme morts

my toes have gone numb

‣ avoir le regard mort or les yeux morts

to have no spark of life in one's eyes

4 (sans activité) dead;

‣ le quartier est mort le soir

the area is dead in the evening

‣ c'est mort ici!

it's like a graveyard here!

‣ c'est une période/saison morte pour le tourisme

it's a slack time/season for tourism

‣ eaux mortes

stagnant water uncountable

‣ bras mort d'une rivière

oxbow

5 (disparu) *[civilisation]* dead; *[ville]* lost;

‣ mon amour pour elle est mort

my love for her is dead
6 informal (hors d'usage) *[appareil, batterie]* dead

C masculine noun, feminine noun **morte** | mɔʀt |

(défunt) dead person, dead man (m)/ dead woman (f) ;
▸ faire dire une messe pour un mort
to have a mass said for somebody who has died
▸ les morts
the dead
▸ jour or fête des morts
Religion All Souls' Day

D masculine noun

1 (victime) fatality;
▸ il y a eu 12 morts
there were 12 dead
▸ il n'y a pas eu de morts
there were no fatalities, nobody was killed
▸ l'attentat n'a fait qu'un mort
the attack claimed only one life informal
2 (cadavre) body;
▸ faire la toilette du mort
to lay out the body
▸ faire le mort
(être immobile) to play dead;
(éviter les contacts) to lie low
IDIOMES
ne pas y aller de main morte
not to pull any punches
être à la place du mort
informal (en voiture) to sit in the front passenger seat

place | BrE pleɪs, AmE pleɪs |

A noun

1 (location, position) endroit m;
▸ to move from place to place
se déplacer d'un endroit à l'autre
▸ I hope this is the right place

j'espère que c'est le bon endroit
▸ we've come to the wrong place
nous nous sommes trompés d'endroit
▸ the best place to buy sth
le meilleur endroit pour acheter qch
▸ same time, same place
même heure, même endroit
▸ in many places
dans de nombreux endroits
▸ in places
[hilly, damaged, worn] par endroits
▸ her leg had been stung in several places
elle avait été piquée à la jambe à plusieurs endroits
▸ a place for
un endroit pour *[meeting, party, monument, office]*
▸ a place to do
un endroit pour faire
▸ a safe place to hide
un endroit sûr pour se cacher
▸ a good place to plant roses
un bon endroit pour planter des roses
▸ a place where
un endroit où
▸ it's no place for a child!
ce n'est pas un endroit pour un enfant!
▸ the perfect place for a writer
l'endroit or le lieu idéal pour un écrivain
▸ this is the place for me!
c'est le rêve ici!
▸ if you need peace and quiet, then this is not the place!
si tu veux être tranquille, alors ce n'est pas l'endroit rêvé!
▸ to be in the right place at the right time
être là où il faut quand il le faut
▸ to be in two places at once
être au four et au moulin, être partout à la fois
▸ not here, of all places!
surtout pas ici!
▸ in Oxford, of all places!
à Oxford, figure-toi!

2 (town, hotel etc) endroit m;
▸ a nice/strange place to live
un endroit agréable/bizarre pour vivre
▸ a good place to eat
une bonne adresse (pour manger)
▸ we stayed at a place on the coast
nous étions sur la côte
▸ a little place called…
un petit village du nom de…
▸ in a place like Kent/Austria
dans une région comme le Kent/un pays comme l'Autriche
▸ this place is filthy!
cet endroit est dégoûtant!
▸ he threatened to burn the place down informal
il a menacé d'y mettre le feu
▸ to be seen in all the right places
se montrer dans les lieux qui comptent
▸ all over the place
(everywhere) partout;
(randomly) à tout-va;
figurative, informal *[speech, lecture]*
complètement décousu
▸ your hair is all over the place!
informal tu es complètement décoiffé!
3 (for specific purpose) place of birth/work/pilgrimage
lieu m de naissance/travail/pèlerinage
▸ place of residence
domicile m
▸ place of refuge
refuge m
4 (home) (house) maison f; (apartment) appartement m;
▸ David's place
chez David
▸ a place by the sea
une maison au bord de la mer
▸ a place of one's own
un endroit à soi
▸ your place or mine?
chez toi ou chez moi?
5 (seat, space) (on bus, at table, in queue) place f; (setting) couvert m;

▸ to keep a place
garder une place (**for** pour)
▸ to find/lose one's place
trouver/perdre sa place
▸ to show sb to his/her place
conduire qn à sa place
▸ please take your places
veuillez prendre place
▸ I couldn't find a place to park
je n'ai pas trouvé de place pour me garer
▸ to lay or set a place for sb
mettre un couvert pour qn
▸ is this place taken?
cette place est-elle prise?
6 (on team, with firm) place f (**on** dans); (on committee, board) siège m (**on** au sein de);
▸ a place as
une place comme *[au pair, cook, cleaner]*
7 British University place f (**at** à);
▸ to get a place on
obtenir une place dans *[course]*
▸ she got a place on the fashion design course
elle a obtenu une place en cours de stylisme
▸ she has a place on a carpentry course
elle a été acceptée pour suivre des cours de menuiserie
8 literal (in competition, race) place f;
▸ to finish in first place
terminer premier, terminer à la première place
▸ he backed Red Rum for a place
Horse racing il a joué Red Rum placé
▸ to take second place
figurative (in importance) passer au deuxième plan
▸ to take second place to sth
passer après qch
▸ to relegate sth to second place
faire passer qch en second

9 (in argument, analysis) in the first place
(firstly) en premier lieu;
(at the outset) pour commencer
▸ how much money did we have in the first place?
combien d'argent avions-nous pour commencer?
10 (correct position) to put sth in place
mettre qch en place *[fencing, construction]*
▸ to push sth back into place
remettre qch en place
▸ to return sth to its place
remettre qch à sa place
▸ everything is in its place
tout est bien à sa place
▸ to hold sth in place
maintenir qch en place
▸ when the lever is in place
quand le levier est engagé
▸ is the lid in place?
est-ce que le couvercle est mis?
▸ in place
[law, system, scheme] en place
▸ to put sth in place
mettre qch en place *[scheme, system, regime]*
11 (rank) sb's/sth's place in
la place de qn/qch dans *[world, society, history, politics]*
▸ to take one's place in society
prendre sa place dans la société
▸ to put sb in his/her place
remettre qn à sa place
▸ to know one's place
rester à sa place
12 (role) it's not my place to do
ce n'est pas à moi de faire
▸ to fill sb's place
remplacer qn
▸ to take sb's place, take the place of sb
prendre la place de qn
▸ to have no place in

n'avoir aucune place dans *[organization, philosophy, creed]*

▸ there is a place for someone like her in this company

il y a une place pour une femme comme elle dans cette entreprise

▸ there are places for people like you! informal, figurative, derogatory ça se soigne! informal

13 (situation) in my/his place

à ma/sa place

▸ in your place, I'd have done the same

à ta place, j'aurais fait la même chose

▸ to change or trade places with sb

changer de place avec qn

14 (moment) moment m;

▸ in places

[funny, boring, silly] par moments

▸ this is not the place to do

ce n'est pas le moment de faire

▸ this is a good place to begin

c'est un bon moment pour commencer

▸ there were places in the film where…

il y avait des moments dans le film où…

15 (in book) (in paragraph, speech) to mark one's place

marquer sa page

▸ to lose/find one's place

(in book) perdre/retrouver sa page;
(in paragraph, speech) perdre/retrouver le fil

16 US informal (unspecified location) some place

quelque part

▸ no place

nulle part

▸ he had no place to go

il n'avait nulle part où aller

▸ he always wants to go places with us

il veut toujours venir avec nous

▸ she goes places on her bicycle

elle se déplace à bicyclette

B **out of place** adjective phrase

[remark, behaviour] déplacé; *[language, tone]* inapproprié;

▸ to look out of place

[building, person] détonner

▸ to feel out of place

ne pas se sentir à l'aise

C **in place of** preposition phrase

à la place de *[person, object]*;

▸ X is playing in place of Y

X remplace Y

▸ he spoke in my place

il a parlé à ma place

D transitive verb

1 literal (put carefully) placer; (arrange) disposer;

▸ place the cucumber slices around the edge of the plate

disposez les rondelles de concombre autour de l'assiette

▸ she placed the vase in the middle of the table

elle a placé le vase au milieu de la table

▸ place the smaller bowl inside the larger one

mets le petit bol dans le grand

▸ to place sth back on

remettre qch sur *[shelf, table]*

▸ to place sth in the correct order

mettre qch dans le bon ordre

2 (locate) placer;

▸ to be strategically/awkwardly placed

être bien/mal placé

▸ the switch had been placed too high

l'interrupteur avait été placé trop haut

3 (using service) to place an advertisement in the paper

mettre une annonce dans le journal

▸ to place an order for sth

passer une commande pour qch

▸ to place a bet

parier, faire un pari (**on** sur)

4 figurative (put) to place emphasis on sth

mettre l'accent sur qch

▸ to place one's trust in sb/sth
placer sa confiance en qn/qch
▸ to place sb in a difficult situation/in a dilemma
mettre qn dans une situation difficile/ devant un dilemme
▸ to place sb at risk
faire courir des risques à qn
▸ to place the blame on sb
rejeter toute la faute sur qn
▸ two propositions were placed before those present
deux propositions ont été soumises aux personnes présentes
5 (rank) (in competition) classer; (in exam) British classer;
▸ to be placed third
[horse, athlete] arriver troisième
6 (judge) juger;
▸ to be placed among the top scientists of one's generation
être jugé comme un des plus grands scientifiques de sa génération
▸ where would you place him in relation to his colleagues?
comment le jugeriez-vous par rapport à ses collègues?
7 (identify) situer *[person]*; reconnaître *[accent]*;
▸ I can't place his face
je ne le reconnais pas
8 (find home for) placer *[child]*
9 Administration (send, appoint) placer *[student, trainee]* (**in** dans);
▸ to place sb in charge of staff/a project
confier la direction du personnel/d'un projet à qn
▸ to be placed in quarantine
être placé en quarantaine

E **placed** adjective

1 (general) (situated) to be well placed
être bien placé (**to do** pour faire)
▸ he is not well placed to judge
il est mal placé pour juger

▸ she is well/better placed to speak on this subject
elle est bien/mieux placée pour parler de ce sujet
2 Sport, Horse racing to be placed
[horse] British être placé;
US terminer en deuxième position
IDIOMS
that young man is really going places
informal voilà un jeune homme qui ira loin
to have friends in high places
avoir des amis haut placés
corruption in high places
la corruption en haut lieu
to fall into place, to click into place, to fit into place
devenir clair
▶ take place

place | plas |

feminine noun
1 (espace) room, space;
▸ avoir de la place
to have room or space (**pour faire** to do)
▸ il y a encore assez de place pour deux personnes/valises
there's enough room or space left for two people/suitcases
▸ avoir la place de faire
to have enough room or space to do
▸ prendre de la place
to take up room or space
▸ (faire) perdre/gagner de la place
to waste/to save space
▸ faire de la place
to make room or space (**à qn/qch** for sb/sth, **pour faire** to do)
▸ se faire de la place
to make room or space for oneself
▸ laisser de la place
(pour une personne, un meuble) to leave enough room or space;
(pour un écrit) to leave enough space

▸ laisse-moi un peu de place pour leur écrire un mot
leave me a bit of space to write them a few lines
2 (emplacement, espace défini)
(général) place; (pour s'asseoir) seat;
▸ chaque chose à sa place
everything in its place
▸ il est resté une heure à la même place
he stayed in the same place for an hour
▸ remettre qch à sa place
to put sth back in its place
▸ les dictionnaires ne sont pas à la bonne/à leur place
the dictionaries aren't in the right place/ where they should be
▸ j'ai deux places pour ‘Le Lac des Cygnes’
I've got two tickets for ‘Swan Lake’
▸ il reste une place en première
there's one seat left in first class
▸ laisse ta place à la dame!
give the lady your seat!
▸ est-ce que cette place est libre?
is this seat free?
▸ une salle de 200 places
a 200 seat auditorium
▸ j'ai eu une place gratuite
I got a free seat
▸ garde-moi ma place
(dans une file) keep my place;
(dans un train, au cinéma) keep my seat
▸ garde-moi une place
(dans le train, au cinéma) keep me a seat
▸ payer sa place
(au cinéma, théâtre) to pay for one's ticket;
Transport to pay one's fare
▸ payer place entière
(au cinéma, théâtre) to pay full price;
Transport to pay full fare
▸ les places sont chères
figurative (parking difficile) parking spaces are hard to find;

(âpre concurrence dans l'emploi) jobs are hard to come by
▸ prenez place
(sur un siège) take a seat;
(chacun à son siège) take your seats;
(chacun à son poste) take your places
▸ prendre place
(s'asseoir) to take a seat;
(s'installer) [exposant, stand] to set up; [tireur, policier] to position oneself;
(s'intégrer) to take one's place
▸ roman qui a pris place parmi les plus grands
novel that has taken its place among the greatest
▸ sur place
[aller, envoyer, se rendre] to the scene;
[arriver] on the scene;
[être, trouver, sautiller, étudier] on the spot;
[enquête, recherche, tournage] on-the-spot (épith)
▸ de place en place
here and there
▸ voiture de quatre places
four-seater car
▸ divan à trois places
three-seater sofa
▶ chasse
3 (emplacement pour se garer) parking place;
▸ appartement avec place de parking
apartment with parking space
▸ je n'ai pas trouvé de place pour or où me garer
I couldn't find a parking space or a place to park
▸ un parking de 500 places
a car park for 500 cars
4 (rang dans un classement, la société) place; (position dans un ordre) position;
▸ prendre la place de qn
to take sb's place
▸ prendre or obtenir la deuxième place
to take second place (**à** in)

▸ il est dans les premières/dernières places
he's up toward(s) the top/down toward(s) the bottom
▸ la place d'un mot dans une phrase
the position of a word in a sentence
▸ se faire une place dans le monde de la finance
to carve out a place for oneself in the world of finance
▸ être en bonne place pour gagner/réussir
to be well-placed or in a good position to win/succeed
▸ il occupe une place éminente
he holds a very high position (**à, dans** in)
▸ chacun (à) sa place
everyone should know his place
▸ il faut savoir rester à sa place
you must know your place
▸ il n'est pas à sa place dans cette réception
he looks out of place at this reception
▸ je ne me sens pas à ma place dans ce milieu
I feel out of place in this environment
▸ remettre qn à sa place
to put sb in his/her place
▸ quelle place faire à l'art?
what place can be afforded to art?
▸ avoir sa place dans
to deserve a place in
▸ il n'y a pas de place pour eux dans notre système
there is no place for them in our system
▸ avoir une place à part or de choix dans
to have a special place in
▸ tenir une grande place/une place très importante dans la vie de qn
to play a large part/a very important part in sb's life
▸ donner or consacrer or faire une large place à qch

to put a lot of emphasis on sth
▸ la place croissante de l'environnement en politique
the growing emphasis on the environment in politics
▸ notre travail laisse peu de place à l'imagination
our work leaves little room for the imagination
▸ faire place à
to give way to
▸ place aux jeunes or à la jeunesse!
literal, figurative make way for the young!
5 (substitution) **à la place de**
instead of, in place of
▸ il a mis de la vodka à la place du cognac
he's used vodka instead of brandy
▸ il y a maintenant un comité à la place de l'ancien directeur
there's now a committee in place of the former manager
▸ ils sont partis/ont été récompensés à notre place
they went/were rewarded instead of us
▸ qu'aurais-tu fait à ma place?
what would you have done in my place?
▸ (si j'étais) à ta place
if I were in your position or shoes
▸ mets-toi à leur place
put yourself in their position or shoes
▸ téléphone-lui toi-même, je ne peux pas le faire à ta place!
phone him yourself, I can't do it for you!
▸ j'ai mis le vase à la place du cendrier
I put the vase where the ashtray was
▸ construire une école à la place de la gare
(où était la gare) to build a school where the station used to be;
(où était prévue la gare) to build a school where the station should have been;
(au lieu de) to build a school instead of a station

6 (situation définie) en place
[système, structures] in place (après n);
[troupes] in position (après n);
[dirigeant, pouvoir, régime, parti] ruling (épith)

▸ les gens en place
the powers that be

▸ nos hommes sont en place
our men are in position

▸ ne plus tenir en place
to be restless or fidgety

▸ les enfants ne tiennent plus en place
the children keep fidgeting

▸ mettre en place
to put [sth] in place *[grillage, programme, règlement, stratégie]*;
to put [sth] in or into position *[satellite, troupes, équipe]*;
to establish, to set up *[réseau, marché, régime, institution]*;
to install *[ligne téléphonique, canalisations]*

▸ se mettre en place
[plan, politique, système, structure] to be put in place;
(soi-même) to position oneself;
[réseau, marché, régime] to be established, to be set up;
[forces, troupes, police] (être mis en position) to be put in or into position

▸ mise en place
(de grillage, système, normes, services) putting in place;
(de satellite, forces, d'équipe) positioning;
(de réseau, marché, régime, d'institution) establishment, setting up;
(de ligne téléphonique, canalisation) installation British

▸ remettre en place
to put [sth] back in place

▸ on se retrouve sur place
we'll meet up there

▸ je suis sur place, je peux le faire
I'm on the spot, I can do it

▸ dépannage/inscriptions sur place
on-the-spot repairs/registration
▸ ouvrage à consulter sur place
reference book
▸ laisser qn sur place
to leave sb standing
7 (dans une agglomération) square;
▸ la place du village
the village square
▸ sur la place Tiananmen/Rouge
in Tiananmen/Red Square
▸ la place de la Concorde
the Place de la Concorde
▸ la place du marché
the marketplace
8 Finance market;
▸ place financière
financial market
▸ sur la place parisienne or de Paris
on the Paris market
9 (emploi) job;
▸ avoir une bonne place chez
to have a good job with
▸ perdre sa place
to lose one's job
▸ c'est une place très recherchée or demandée
it's a highly sought-after job or position
▸ il y a des places à prendre
there are good job opportunities
10 (forteresse) entrer dans la place
to get in on the inside
▸ être dans la place
to be on the inside
▸ être maître de la place
literal to be in control;
figurative to rule the roost
▸ se rendre maître de la place
to take control
▸ avoir un pied dans la place
figurative to have a foot in the door
COMPOSÉS
place d'armes
Military parade ground
place assise

seat
place forte
Military fortified town
place d'honneur
(à table) place of honour British, seat of honour British
la place publique
the public;
▸ intéresser la place publique
to interest the public
▸ sur la place publique
[célébrer, apprendre, entendre] in public
▸ mettre or porter or étaler qch sur la place publique
to bring sth out in the open *[information, projet]*
IDIOMES
je ne lâcherais pas ma place pour un empire, je ne donnerais pas ma place pour un empire
I wouldn't change places for the world or for all the tea in China
une place pour chaque chose et chaque chose à sa place
proverb a place for everything and everything in its place

désert | dezɛʀ |

A adjective **déserte** | ɛʀt |

1 (inhabité) uninhabited;
▸ île déserte
desert island
2 (vide) deserted

B masculine noun

literal, figurative desert;
▸ désert du Sahara/Sinaï
Sahara/Sinaï desert
▸ désert culturel
cultural desert
IDIOME
prêcher dans le désert
to be a voice in the wilderness

costume | BrE ˈkɒstjuːm |

A noun | AmE ˈkɑsˌtum |

1 (outfit) costume m;

▸ national/period costume

costume national/d'époque

▸ in costume

costumé

before n *[designer, collection, change]*

de costumes

2 British dated (also **swimming costume**) maillot m de bain

3 dated (woman's suit) tailleur m

B transitive verb | AmE ˈkɑsˌtum |

costumer

costume | kɔstym |

masculine noun

1 (ensemble veste, pantalon) suit;

▸ il portait un costume, il était en costume

he was wearing a suit

▸ il est toujours en costume cravate

he always wears a suit and tie

2 Theatre, Cinema costume;

▸ costume de scène/d'époque

stage/period costume

▸ elle est apparue en costume de Pierrot

she appeared in a Pierrot costume

▸ répéter en costume

to have a dress rehearsal

3 History costume;

▸ les costumes nationaux/régionaux

national/regional costume or dress uncountable

COMPOSÉS

costume de bain

dated swimming costume

costume de cérémonie

ceremonial dress uncountable

costume marin

sailor suit

costume trois pièces

three-piece suit
IDIOME
en costume d'Adam/d'Ève
in his/her birthday suit informal

courant 1 | kuʀɑ̃ |

preposition
some time in;
▸ courant janvier
some time in January

courant 2 | kuʀɑ̃ |

A adjective **courante** | kuʀɑ̃t |

1 (fréquent) *[mot, pratique, erreur]*
common;
▸ l'expression est de plus en plus courante
the expression is becoming increasingly common
▸ il est courant de faire
it is common to do
2 (ordinaire) *[langue]* everyday; *[procédure, fonctionnement]* usual, ordinary; *[taille]* standard
3 (avec référence temporelle) *[semaine, mois, année]* current;
▸ le 15 du mois courant
the 15th of this month, the 15th inst.
▸ bénéfice courant
profit for the year

B masculine noun

1 (mouvement de l'eau) current;
▸ un courant fort/faible
a strong/weak current
▸ il y a beaucoup de courant
there's a strong current
▸ nager/ramer contre le courant
to swim/to row against the current
▸ aller contre le courant
figurative to go against the tide
▸ suivre le courant
literal to go with the current, to go downstream;

figurative to go with the flow
▸ remonter le courant
[saumon] to swim upstream;
[embarcation] to sail against the current;
figurative [personne, entreprise] to get back on one's feet
2 Aviation, Meteorology current;
▸ courant aérien
air current
3 Electricity current;
▸ courant électrique
electric current
▸ il n'y a plus de courant
the power has gone off
▸ remettre le courant
to switch the power back on
▸ le courant passe
literal the power's on
▸ le courant ne passe pas
there's no power
▸ le courant passe bien entre elle et lui
figurative they get on very well
▸ il faut que le courant passe avec le public
figurative you have to have a good rapport with the audience
▸ certains soirs le courant ne passe pas avec le public
figurative on some evenings there's just no rapport with the audience
4 (tendance) trend;
▸ un courant culturel/politique/religieux
a cultural/political/religious trend
▸ un courant de pensée/d'opinion
a current of thought/of opinion
5 (déplacement) movement;
▸ les courants migratoires/de population
migratory/population movements
▶ plume
6 (période) dans le courant de
in the course of
▸ dans le courant du mois/de l'année/de la journée
in the course of the month/of the year/of the day

▸ demain, dans le courant de la journée
some time tomorrow

C au courant adjective phrase

1 (informé) être au courant
to know (**de qch** about sth)
▸ tu étais au courant et tu n'as rien dit!
you knew and you didn't say anything!
▸ je ne suis pas du tout au courant de ce qu'il veut faire
I really don't know what he wants to do
▸ mettre qn au courant
to put sb in the picture, to fill sb in (**de qch** about sth)
▸ il serait préférable de les mettre au courant
it would be better to put them in the picture
▸ tenir qn au courant
to keep sb posted (**de qch** about sth)
▸ tiens-moi au courant de l'affaire, ça m'intéresse
keep me posted about the case, I'm interested

2 (au fait) être très au courant
to know all about it
▸ pour les questions techniques demande à Paul, il est très au courant
for technical questions ask Paul, he knows all about it
▸ pour un spécialiste il n'a pas l'air très au courant
for a specialist he doesn't really seem to know what he's doing
▸ mettre qn au courant
to bring sb up to date (**de qch** on sth)
▸ nous vous mettrons au courant du nouveau système
we will bring you up to date on the new system
▸ se tenir au courant
to keep up to date (**de qch** on sth)
▸ j'essaie de me tenir au courant de ce qui se fait en informatique

I'm trying to keep up to date with what's happening in computing

D **courante** feminine noun

1 (danse) courante

2 informal (diarrhée) runs slang (pl);

▸ avoir la courante

to have the runs slang

COMPOSÉS

courant d'air

draught British ;
draft US ;

▸ faire courant d'air

to make a draught (**avec** with)

▸ leur fils est un vrai courant d'air

humorous their son is never in one place for more than five minutes at a time

courant alternatif, CA

alternating current, AC

courant ascendant

updraught

courant atmosphérique

Aviation air flow;
Meteorology air stream

courant continu, CC

direct current, DC

courant descendant

Aviation downdraught

courant induit

Electricity induction current

courant porteur

carrier current

ascenseur | asɑ̃sœʀ |

masculine noun

1 Transport lift British ; elevator US ;

▸ immeuble sans ascenseur

building without a lift British ;
walk-up building US

2 Computing slider, scroll box

COMPOSÉ

ascenseur social

social ladder

IDIOME

renvoyer l'ascenseur
to return the favour British

rose | BrE rəʊz, AmE roʊz |

A past tense

▶ rise

B noun

1 (flower) rose f
2 (shrub) rosier m
3 (colour) rose m
4 (nozzle) (on watering can) pomme f d'arrosoir; (on shower) pomme f de douche
5 (gem) pierre f taillée en rose
6 Architecture (window) rosace f; (on ceiling) rosace f; (motif) rose f
7 (girl) an English rose
une Anglaise au teint de porcelaine
8 (emblem) rose f;
▸ British History the Wars of the Roses
la guerre des Deux-Roses

IDIOMS

life is not a bed of roses
ce n'est pas tous les jours la fête
his life is not all roses
sa vie n'est pas toujours rose
everything is coming up roses
tout se passe merveilleusement bien
under the rose
en confidence
to put the roses back in sb's cheeks
redonner des couleurs à qn
to come up smelling of roses
s'en tirer sans tache

rose | ROZ |

A adjective

1 (couleur) *[tissu, peinture]* pink;
▸ rose pâle/vif/clair/foncé
pale/bright/light/dark pink
▸ vieux rose
dusty pink, old rose
▸ des tons rose pâle

pale pink tones or shades
▸ marbre/granit/pierre rose
pink marble/granite/stone
2 (indiquant une bonne santé) rosy;
▸ il a les joues toutes roses
his cheeks are pink or rosy

B masculine noun

(couleur) pink;
▸ le rose te va si bien
pink really suits you
▸ les rideaux étaient d'un joli rose
the curtains were a lovely pink

C feminine noun

1 Botany rose;
▸ rose artificielle/en soie/en papier
artificial/silk/paper rose
▸ confiture de rose
rose jam
▸ essence de rose
attar of roses
2 (vitrail) rose window
3 (en bijouterie) diamant en rose
rose diamond

COMPOSÉS

rose bonbon
candy pink
rose d'Inde
African marigold
rose indien
Indian rose
rose de Jéricho
rose of Jericho, resurrection plant
rose musquée
musk rose
rose de Noël
Christmas rose
rose pompon
button rose
rose des sables
gypsum flower
rose saumon
salmon pink
rose trémière
hollyhock

rose des vents
compass rose
IDIOMES
ce n'est pas (tout) rose
it's not all roses, it's not roses all the way
la vie n'est pas rose
life isn't a bed of roses
voir la vie en rose
to see life through rose-coloured spectacles
il n'y a pas de rose sans épines
proverb there is no rose without a thorn
envoyer qn sur les roses
informal to send sb packing informal
découvrir le pot aux roses
to find out what is going on

rise | BrE rʌɪz, AmE raɪz |

A noun

1 (increase) (in amount, number, inflation, rates) augmentation f (**in** de); (in prices, pressure) hausse f (**in** de); (in temperature) élévation f (**in** de); (in standards) amélioration f (**in** de);
▸ to be on the rise
[crime, inflation, number] être en augmentation;
[prices] être en hausse
2 British (also **pay rise, wage rise**) augmentation f (de salaire)
3 (upward movement) (of plane, balloon) ascension f; (of water, liquid, sea) montée f;
▸ the rise and fall of his chest
le mouvement de sa respiration
4 (progress) (of person) ascension f; (of country, company, empire) essor m; (of doctrine, ideology) montée f;
▸ Hitler's rise and fall
l'ascension et la chute de Hitler
▸ the rise and fall of the Roman Empire
l'essor et le déclin de l'Empire romain
▸ her rise to fame
son accession f à la gloire

5 (slope) montée f;
▸ there's a slight rise in the road here
la route monte légèrement ici
6 (hill) butte f
7 (source) Geography source f;
▸ the river has its rise in…
le fleuve prend sa source dans…
▸ to give rise to
figurative donner lieu à *[rumours, speculation, suspicion]*;
susciter *[happiness, resentment, frustration]*;
causer *[problem, increase, unemployment]*

B intransitive verb prét **rose** pp **risen**

1 (become higher) [water] monter;
[price, rate, number, temperature] augmenter; [voice] devenir plus fort;
▸ to rise above
[temperature, amount] dépasser
▸ his voice rose to a shout
il a élevé la voix jusqu'à crier
▸ his voice rose in anger
la colère lui a fait élever la voix
2 figurative (intensify) [pressure] augmenter; [tension] monter; [frustration, anger, hopes] grandir
3 (get up) [person] se lever; (after falling) se relever;
▸ to rise from the chair
se lever du fauteuil
▸ to rise from the dead
ressusciter des morts
▸ 'rise and shine!'
'debout!'
▸ 'all rise'
Law 'Messieurs, la cour!'
4 (ascend)
= rise up
5 (rebel)
= rise up

6 to rise to (meet successfully) se montrer à la hauteur de *[occasion, challenge]*
7 (progress) [person] réussir;
▸ to rise to
devenir *[director, manager]*;
s'élever à *[rank, position]*
▸ to rise to fame
atteindre la célébrité
▸ he rose from apprentice to manager
il a commencé comme apprenti et est devenu directeur
▸ she rose from nothing to become
partant de rien elle a réussi à devenir
▸ to rise through the ranks
gravir tous les échelons
8 (slope upwards) [ground, road] monter; [mountain, cliff] s'élever;
▸ to rise to a height of
s'élever à une hauteur de
9 (appear over horizon) [sun, moon, star] se lever
10 Geography **to rise in** (have source in) [river] prendre sa source dans *[mountain, area]*
11 Cooking [dough, cake] lever
12 Administration, Law, Politics [committee, court, parliament] lever la séance
13 Fishing [fish] venir nager à la surface
IDIOMS
to get a rise out of sb, to take a rise out of sb
informal faire enrager qn
to rise to sth
informal (react) réagir à qch
PHRASAL VERBS
rise above :
rise above [sth]
(overcome) surmonter *[problems, jealousy, disagreements]*
rise up
1 (ascend) [ball, balloon, bird, plane] s'élever;
[smoke, steam] monter;
figurative [building, mountain] se dresser;

▸ an office building rose up on the site of the old church
un immeuble de bureaux s'est construit à l'emplacement de la vieille église
▸ a great shout rose up from the crowd
un grand cri a jailli de la foule
2 (rebel) literary [people, region, nation] se soulever (**against** contre);
▸ to rise up in revolt
se révolter

arriver | aʀive |

A intransitive verb

1 (dans l'espace) [personne, avion, train, colis, lettre] to arrive; [nuage, pluie] to come;
▸ arriver de
[personne, train, bus] to come from
▸ arriver par
[eau, gaz] to come through
▸ arriver ensemble
to arrive together
▸ elle n'est pas encore arrivée
she hasn't arrived yet
▸ arriver à 13 h à Paris
to arrive in Paris at 1 pm
▸ arriver dans le centre ville/sur la berge
to reach the town centre/the bank
▸ arriver par bateau/avion/le train
to arrive by boat/plane/train
▸ je suis arrivé chez moi
I got home
▸ j'arriverai chez toi dans l'après-midi/tard
I'll get to or arrive at your place in the afternoon/late
▸ appelle-nous dès que tu seras arrivé
give us a call as soon as you arrive or get there
▸ arriver en avance/en retard/à l'heure
to arrive early/late/on time
▸ arriver juste au bon moment

to arrive or come at just the right moment

▸ je suis arrivée avant/après toi
I got here before/after you

▸ elle est arrivée au Japon en 1982
she came to Japan in 1982

▸ dépêche-toi, le train arrive!
hurry up, the train is coming!

▸ regarde qui arrive
look who's coming

▸ le mauvais temps arrive par le nord
the bad weather is coming from the north

▸ l'eau arrive par ce tuyau
the water comes in through this pipe

▸ j'arrive!
I'm coming!

▸ j'arrive du centre ville
I've just come from the city centre British

▸ j'arrive de Londres
I've just come from London

▸ arriver en courant
to come running up

▸ arriver sur qn
[orage, cyclone] to hit sb; [personne] to descend on sb

▸ l'eau nous arrivait aux chevilles
the water came up to our ankles, we were ankle-deep in water

▸ l'eau arrivait au niveau de la fenêtre
the water came up to the window

▸ ma jupe m'arrive aux chevilles
my skirt comes down to my ankles

▸ arriver (jusqu')à qn
[nouvelle, rumeur, odeur] to reach sb

▸ heureusement cela n'est pas arrivé jusqu'à lui or jusqu'à ses oreilles informal
luckily it didn't reach him or his ears

▸ arriver sur scène
[chanteur, acteur] to come on stage

▸ arriver sur le marché
[personnes, produits] to come on the market

2 (dans le temps) arriver en tête/en queue

to come first/last
▸ en arrivant au ministère
when he/she became minister
▸ il est arrivé le premier
he arrived first, he was the first to arrive
▸ arriver dans les premiers
(en compétition) to be among the first to finish;
(à une soirée) to be among the first to arrive
▸ de nombreux signes montrent qu'on arrive à la fin d'une période
a number of signs show that we are coming to the end of an era
▸ arriver à son terme
[contrat] to expire;
[projet] to come to an end
▸ ce plan arrive au moment où
this plan comes at a time when
▸ maintenant j'arrive au problème de la drogue
now, I'll come to the problem of drugs
▸ ‘qu'en est-il du chômage?’—‘j'y arrive’
‘what about unemployment?’—‘I'm coming to that’
▸ tu arrives à un âge où
you are getting to an age when
3 (avec un raisonnement, après une suite d'événements) arriver à une somme
to come to an amount
▸ arriver à des résultats
to achieve results
▸ arriver à une solution
to find a solution
▸ arriver à une conclusion
to come to a conclusion
▸ arriver à un accord
to reach an agreement
4 (réussir) **arriver à faire**
to manage to do, to succeed in doing
▸ je n'arrive pas à faire
I can't do
▸ il n'arrive plus à la suivre
he can't keep up with her

▸ j'essaie, mais je n'y arrive pas
I'm trying, but I can't do it
▸ je n'arrive à rien
I'm getting nowhere
▸ arriver à ses fins
to achieve one's ends
5 (aboutir) on en arrive à des absurdités
you end up with nonsense
▸ comment peut-on en arriver là?
how could it have come to this?; (parlant d'un pays, d'une économie) how did things get into that state?
▸ j'en arrive à croire que/à me demander si…
I'm beginning to think that/to wonder if…
6 (survenir) [accident, catastrophe] to happen;
▸ ce sont des choses qui arrivent
these things happen, it's just one of those things
▸ cela n'était pas arrivé depuis longtemps
it hadn't happened for a long time
▸ ça arrive mais c'est rare
it does happen, but not very often
▸ tout peut arriver
anything can happen
▸ ça n'arrive qu'aux autres
it only happens to other people
▸ on ne sait jamais ce qui peut arriver
you never know what may happen
▸ un accident est si vite arrivé
accidents happen so easily
▸ voilà ce qui arrive quand on ne fait pas attention
that's what happens when you don't pay attention
▸ la même chose m'est arrivée il y a un mois
the same thing happened to me a month ago
▸ tu vois, tout arrive!
I told you, you should never give up hope!

7 (réussir socialement) [personne] to succeed;

▸ faire n'importe quoi pour arriver
to do anything to succeed

B impersonal verb

▸ il est arrivé quelque chose
something has happened (**à** to)

▸ il arrive toujours quelque chose
something always happens

▸ qu'est-il arrivé?
what happened?

▸ il n'est rien arrivé
nothing happened

▸ il n'arrive jamais rien ici
nothing ever happens around here

▸ il arrive un moment où
there comes a time when

▸ il arrive que qn fasse
sometimes sb does

▸ il m'arrive d'être en retard/d'aller à l'opéra
sometimes I'm late/I go to the opera

▸ est-ce qu'il arrive que le courrier se perde?
does the mail ever get lost?

▸ est-ce qu'il t'arrive d'y penser?
do you ever think about it?

▸ qu'est-il arrivé à ta voiture?
what happened to your car?

▸ que t'arrive-t-il?
what's wrong with you?

▸ il m'est arrivé une chose bizarre
something odd happened to me

▸ quoi qu'il arrive
whatever happens

▸ je t'appellerai quoi qu'il arrive
I'll call you whatever happens or come what may

▸ que peut-il arriver au pays?
what can happen to the country?

maître, maitre* | mɛtʀ, ɛs |

A adjective **maîtresse**

maitresse

1 (en contrôle) être maître de soi

(libre) to be one's own master;

(calme) to have self-control

▸ être maître de sa vie

to be one's own man m/ to be one's own woman f

▸ ne plus être maître de soi

to have lost all self-control

▸ être maître de ses émotions

to keep one's emotions under control

▸ être maître chez soi

to be master in one's own house

▸ être maître du destin de qn

to have sb's fate in one's hands

▸ être maître de son (propre) destin

to be master of one's destiny

▸ devenir/redevenir maître de son destin

to take/regain control of one's destiny

▸ être maître de la situation

to be in control of the situation

▸ rester maître de la décision

to retain control over the decision

▸ être maître de son véhicule/la balle

to be in control of one's vehicle/the ball

▸ se rendre maître d'une ville/d'un navire

to take over a city/a ship

▶ charbonnier

2 (principal) idée maîtresse

key idea

▸ maître mot

catchword

▸ maître ouvrage or œuvre maîtresse

magnum opus

▸ qualité maîtresse

main quality

▸ maîtresse branche, branche maîtresse

Botany limb

▸ être passé maître dans l'art de qch/de faire

to be a past master of sth/at doing

▸ être maître dans l'art du récit/de négocier

to be a master of narrative/at negotiating
▸ maîtresse femme
strong woman
B masculine noun, feminine noun **maîtresse maitresse**
1 School teacher;
▸ notre maîtresse est dehors
our teacher is outside
▸ maîtresse!
(pour l'appeler) please, miss!
2 (de maison) master (m)/ mistress (f) ;
▸ la maîtresse des lieux
the mistress or lady of the house
▸ c'est la parfaite maîtresse de maison
she's the perfect hostess
▸ maîtres et valets
upstairs and downstairs
3 (d'animal) owner; (de chien) master;
▸ un chat et sa maîtresse
a cat and its owner
▸ un chien et son maître
a dog and its master
▸ sans maître
ownerless
C masculine noun
1 (dirigeant) être (le) seul maître à bord
literal, figurative to be in sole command
▸ être le maître du pays/de la ville
to rule the country/the city
▸ le maître du Kremlin/du monde
the ruler of the Kremlin/of the world
▸ être maître de faire
to be free to do
▸ être son propre maître
to be one's own master/mistress
▸ régner en maître
to reign (**sur** over)
▸ régner en maître absolu
to reign supreme (**sur** over)
▸ décider en maître
to have the final say
▸ être le maître du jeu
to have the upper hand
▸ avoir l'oreille du maître

to have the boss's ear
▶ serviteur
2 (expert) tu es un maître
you're an expert
‣ Hitchcock, le maître du genre/du suspense
Hitchcock, the master of the genre/of suspense
‣ maître consommé/reconnu
consummate/acknowledged master
‣ en maître
masterfully
‣ joué de main de maître
played in a masterly fashion
‣ coup de maître
masterstroke
▶ grand
3 (guide, enseignant) master;
‣ Platon est mon seul maître
Plato is my only master
4 Art, Literature master;
‣ les maîtres anversois/vénitiens
the Antwerp/Venetian masters
‣ les maîtres de la littérature mondiale
the masters of world literature
‣ Maître de 1518/de Flémalle
Master of 1518/of Flémalle
▶ petit
5 (titre) form of address used for members of the legal profession, and also for distinguished artists;
‣ comment allez-vous, cher maître?
how are you, dear Maître?
6 Military, Nautical (grade) ≈ chief petty officer, CPO;
▶ premier
7 Games être maître à carreau/pique
to hold the master card in diamonds/spades

D **maîtres, maitres*** masculine plural noun

School teachers;
‣ parents et maîtres
parents and teachers

▸ grève des maîtres
teachers' strike
COMPOSÉS
maître d'armes
Sport fencing instructor
maître auxiliaire, MA
School secondary teacher without tenure
maître des cérémonies
master of ceremonies (m)/ mistress of ceremonies (f), MC
maître chanteur
Music meistersinger
maître de chapelle
kapellmeister
maître de chœur
choirmaster (m)/ choirmistress (f)
maître de conférences
University ≈ senior lecturer British ;
associate professor US ;
▸ poste de maître de conférences
senior lectureship British ;
associate professorship US
maître d'école
dated schoolmaster dated
maître d'équipage
Hunting master of foxhounds, MFH;
Nautical boatswain
maître des forges
ironmaster
maître d'hôtel
maître d'hôtel British ;
maître d' US
maître d'internat
≈ housemaster
maître de manège
riding instructor
maître de musique
dated music master (m)/ music mistress (f) dated
maître d'œuvre
Building project manager
maître d'ouvrage
(privé) employer;
(public) contracting authority
maître à penser

mentor
maître de recherches
senior researcher
IDIOMES
trouver son maître
to meet one's match
nul ne peut servir deux maîtres
a man cannot serve two masters

piste | BrE pi:st, AmE pist |

noun
piste f;
▸ to ski off piste
faire du ski hors piste

piste | pist |

feminine noun
1 (trace) literal, figurative (d'animal, de personne, d'objet) trail;
▸ suivre/perdre la piste de
to follow/to lose the trail of
▸ être sur la piste de
to be on the trail of
▸ être sur une bonne/mauvaise piste
to be on the right/wrong track
▸ être sur une fausse piste
to be on the wrong track
2 (ensemble d'indices) lead;
▸ avoir plusieurs pistes
to have several leads
3 Sport (de stade, d'autodrome) track; (d'hippodrome) racecourse British, racetrack US ; (de danse) floor; (de patinage) rink; (de cirque) ring; (de ski) piste; (de ski de fond) trail; (pour course automobile) racetrack;
▸ piste d'élan
(au ski) takeoff track
▸ piste (de ski) pour débutants
nursery slope
▸ skier hors piste
to go off-piste skiing
▸ épreuve sur piste

track event
▸ faire un tour de piste
to do a lap
▸ entrer en piste
(au cirque) to come into the ring;
figurative to enter the fray
▸ en piste!
figurative get cracking! informal
▸ être en piste
figurative to be in the running
4 (chemin) (de brousse) track; (de désert) trail
5 Aviation runway;
▸ piste d'envol/d'atterrissage
takeoff/landing strip or runway
6 (de disque, cassette) track;
▸ piste sonore
sound track
COMPOSÉS
piste artificielle
(avec neige artificielle) artificial slope;
(en matière plastique) dry ski slope
piste cavalière
bridle path, bridleway
piste cyclable
(sur route) cycle lane;
(à côté d'une route) cycle way, cycle path;
(à la campagne) cycle track

mère | mɛʀ |

A feminine noun

1 (génitrice) mother;
▸ elle est mère de trois enfants
she is the mother of three (children)
▸ devenir mère
to become a mother
▸ elle est comme une mère pour moi
she's like a mother to me
▸ elles sont sages-femmes de mère en fille
they have been midwives for generations

▸ mariée et mère de deux enfants
married with two children
▸ retourner chez sa mère
to go home to mother
▸ les chiots et leur mère
the puppies and their mother
▸ la Grèce, mère des arts
figurative Greece, mother of the arts
2 informal (femme) la mère Michel
old mother Michel
▸ comment allez-vous, mère Colas?
how are you, Mrs Colas?
3 (dans un couvent) mère supérieure
Mother Superior
▸ oui, ma mère
yes, Reverend Mother
▸ mère abbesse
abbess
▸ mère Teresa
Mother Teresa
4 Technology (moule) mould British ; mold US ;
▶ oisiveté, prudence

B (-)mère combining form

▸ cellule mère
Biology parent cell
▸ maison mère
parent company
▸ plante mère
Botany parent plant
COMPOSÉS
mère adoptive
foster mother
mère biologique
biological mother
mère célibataire
single mother
mère donneuse
donor mother
mère de famille
(général) mother;
(ménagère) housewife
mère patrie
motherland, fatherland
mère porteuse

Medicine surrogate mother
mère poule
humorous mother hen
mère du vinaigre
Chemistry mother of vinegar
IDIOME
il tuerait père et mère pour avoir qch
he'd kill to get sth

rivage | ʀivaʒ |

masculine noun
shore

division | BrE dɪˈvɪʒn, AmE dəˈvɪʒən |

noun
1 (splitting) (general) Biology, Botany, Mathematics division f (**into** en)
2 (sharing) (of one thing) répartition f; (of several things) distribution f
3 Military, Nautical division f; Administration circonscription f
4 Business (branch, sector) division f; (department, team) service m;
▸ chemicals division
division chimique
5 (in football) division f;
▸ to be in division one or in the first division
être en première division
▸ a second division club
un club de deuxième division
6 (dissent) désaccord m (**between** entre)
7 (in container) compartiment m
8 British Politics vote m;
▸ to claim a division
demander la mise aux voix
9 US University faculté f
division

Procédure adoptée à la Chambre des communes pour mieux compter les votes quand la répartition des voix n'est pas évidente. Les députés se divisent et quittent la salle par le couloir des 'oui' (*the Aye lobby*), ou par celui des 'non' (*the No lobby*), situés de chaque côté du siège du *Speaker*. ▶ Speaker

division | divizjɔ̃ |

feminine noun

1 (désunion) division (**sur** over);

▸ division du pays/de la population sur les questions sociales

division in the country/among the population over social issues

▸ divisions internes

internal divisions

2 (répartition) division (**en** into, **entre** between);

▸ division en salles de classe

division into classrooms

3 Business (service) division;

▸ division communication/ environnement

communications/environmental division

4 Sport division;

▸ jouer en deuxième division

to play in the second division

5 Military division

6 Mathematics division uncountable(**par** by);

▸ apprendre à faire des divisions

to learn to do division

▸ faire une erreur de division

to make a mistake in the division

▸ ta division est fausse

your division is wrong

▸ division harmonique

harmonic division

7 (graduation, partie) division;

▸ la seconde est une division de la minute

the second is a division of the minute

COMPOSÉS

division blindée, DB
Military armoured division British
division cellulaire
Biology cell division
division d'infanterie
Military infantry division
division légère blindée
Military light armoured division British
division militaire territoriale
Military military region
division du travail
Economics division of labour British

feuille | fœj |

feminine noun

1 (d'arbre) leaf;
▸ feuilles d'eucalyptus/de peuplier/d'érable
eucalyptus/poplar/maple leaves
▸ feuille morte
dead leaf
▸ descendre en feuille morte
Aviation to do a falling leaf
▸ être en feuilles
[arbre] to be in leaf
▸ arbre à feuilles persistantes
evergreen
▸ arbre à feuilles caduques
deciduous tree
▸ arbre à grandes feuilles
broad-leaved tree
2 (de papier, carton) sheet;
▸ feuille de papier
sheet of paper
▸ feuille à dessin/quadrillée
sheet of drawing/squared paper
▸ feuille de brouillon
sheet of scrap paper British ;
sheet of scratch paper US
▸ feuille double/simple
double/single sheet (of paper)
▸ feuille de timbres
sheet of stamps

▶ bon
3 (de métal, plastique) (plaque mince) sheet; (pellicule) foil uncountable;
‣ feuille d'acier/de plomb/de zinc
steel/lead/zinc sheet
‣ feuille d'aluminium
aluminium foil British, aluminum foil US
‣ feuille de plastique
plastic foil
‣ feuille d'étain
tinfoil uncountable
4 (de placage) veneer uncountable;
‣ feuille d'acajou
mahogany veneer
5 (de dorure) feuille d'or, or en feuilles
gold leaf uncountable
‣ dorer à la feuille
to gild
‣ feuille d'argent
silver leaf uncountable
6 (formulaire) form;
‣ il y plusieurs feuilles à remplir
there are several forms to fill out
7 informal (journal) paper
COMPOSÉS
feuille blanche
blank sheet;
‣ rendre feuille blanche à un examen
to hand in a blank exam paper
feuille de centrage
Aviation balance chart
feuille de chêne
Cooking oak-leaf lettuce
feuille de chou
informal (journal) rag informal; newspaper
feuille de chou farcie
Cooking stuffed cabbage roll;
‣ avoir les oreilles en feuille de chou
to have cauliflower ears
feuille à cigarette
cigarette paper
feuille composée
Botany compound leaf
feuille d'errata

errata sheet
feuille d'impôts
(déclaration) tax return;
(avis de débit) tax demand British, tax statement US
feuille de maladie
a form for reclaiming medical expenses from the social security office
feuille de notes
school report
feuille de paie
payslip British ;
pay stub US
feuille de présence
attendance sheet
feuille de programmation
Computing worksheet
feuille de route
1
Military movement order
2
(pour la paix, le développement) road map
feuille de soins
= feuille de maladie
feuille de température
temperature chart
feuille de vigne
vine leaf;
Art fig leaf
feuille de vigne farcie
Cooking stuffed vine leaf
feuille volante
loose sheet
feuilles de passe
Printing overs
IDIOME
trembler comme une feuille
to shake like a leaf

substance | BrE ˈsʌbst(ə)ns, AmE ˈsəbstəns |

noun

1 Chemistry (matter) substance f;
▸ illegal substances
substances illicites
2 (essence) (of argument, talks, protest) essentiel m (**of** de); (of book, plot) substance f (**of** de);
▸ the substance of what he says
l'essentiel de ce qu'il dit
▸ in substance
en substance
3 (solidity, reality) (of argument, point) poids m; (of claim, accusation) fondement m; (of play, book) fond m;
▸ to lack substance
[argument] manquer de poids; [book] manquer de fond
▸ there is no substance to the allegations
les allégations sont dénuées de fondement
▸ is there any substance to these claims?
est-ce que ces réclamations sont bien fondées?
▸ to lend substance to
donner du poids à *[claim, allegation]*
4 formal (significance) something of substance
quelque chose d'important
▸ talks/matters of substance
des entretiens importants/affaires importantes
▸ the meeting yielded little of substance
la réunion n'a pas donné grand-chose
5 (tangible quality) substance f
6 formal, dated (wealth) a person of substance
un nanti m/ une nantie f

substance | sypstɑ̃s |

feminine noun

substance;
▸ en substance
in substance
▸ substances végétales/toxiques

vegetable/toxic matter uncountable
COMPOSÉS
substance alimentaire
foodstuff
substance blanche
Anatomy white material
substance grise
Anatomy grey matter British uncountable; gray matter US uncountable
substance médicamenteuse
medicine

favoriser | favɔʀize |

transitive verb

1 (avantager) [personne, groupe] to favour British *[personne, groupe]* (**par rapport à** over);
▸ l'examinateur a favorisé un candidat
the examiner favoured one candidate over the others
▸ les circonstances l'ont favorisé
circumstances were in his favour
▸ les milieux favorisés
the privileged classes
2 (encourager) to encourage; (activement) to promote;
▸ des mesures pour favoriser l'emploi
measures to promote or encourage employment

relier | ʀəlje |

transitive verb

1 (réunir) to link up, to link [sb/sth] together *[personnes, objets, piquets]* (**à** to); to join up *[points]* (**à** to); to connect *[appareils électriques]* (**à** to, **par** with)
2 (faire communiquer) to link *[ville, personne, organisme]* (**à** to); to link, to link up, to link together *[lieux, berges]*

3 (rassembler) to link *[idées, faits]* (**à** to, with); to link together *[mots, propositions]* (**par** with);

▸ relier les faits entre eux

to find a link between the facts

4 Printing to bind;

▸ livre relié

hardback (book)

▸ un livre relié cuir

a leather-bound book

5 Technology to hoop *[tonneau]*

poste | pɔst |

A masculine noun

1 (fonction) (dans une entreprise) position, job; (dans la fonction publique) post;

▸ poste d'enseignement

School teaching post;

University university teaching post

▸ un poste de secrétaire/comptable

a position as a secretary/an accountant

▸ un poste à or de responsabilité

a position of responsibility

▸ supprimer dix postes

to cut ten jobs

▸ suppression de poste

job cut

▸ trois postes vacants or à pourvoir

three vacancies

▸ être en poste à Moscou/en Russie

[diplomate] to be posted to Moscow/to Russia

2 Sport position

3 (lieu) post;

▸ poste (de travail)

work station

▸ être à son poste

to be at one's post

4 (commissariat) poste de police

police station

5 Radio, Television (appareil) (station de radio) (radio) station;

▸ poste de radio
radio (set)
▸ poste de télévision
television (set)
▸ poste émetteur
transmitter
6 Telecommunications (appareil)
(tele)phone; (ligne) extension;
▸ numéro de poste
extension number
▸ pourrais-je avoir le poste 426?
could I have extension 426?
7 (période de travail) shift;
▸ les ouvriers se relaient par postes de huit heures
the workers do eight-hour shifts
8 Finance item
9 Military post;
▸ l'abandon de poste
abandoning one's post
▸ poste d'écoute/d'observation/de commandement
listening/observation/command post
▸ poste de garde or police
guardhouse
▸ il est toujours fidèle au poste
you can always rely on him, you can count on him through thick and thin

B feminine noun

1 Administration (bureau) post office;
▸ la Poste
the Post Office
▸ la poste
(service) the post British ;
the mail US
▸ envoyer par la poste
to send [sth] by post British ;
to mail US
▸ mettre qch à la poste
to post sth British ;
to put sth in the post British ;
to mail sth US
▸ la poste marche très bien
the postal service is very good

▸ la Poste recrute
there are vacancies for postal workers
▸ privatiser la poste
to privatize postal services
▸ fourgonnette de la poste
post office van British ;
mail truck US
▶ lettre
2 History, Transport mail;
▸ cheval de poste
post horse
COMPOSÉS
poste aérienne
airmail
poste d'aiguillage
Railways signal box
poste budgétaire
budget item
poste cellulaire
cellphone
poste de contrôle
control centre British
poste de douane
customs post
poste d'équipage
Nautical crew's quarters (pl)
poste à essence
filling station, gas station US
poste à galène
Radio crystal set
poste d'incendie
fire hydrant
poste de lavage
carwash
poste de péage
toll booth
poste de pilotage
Aviation flight deck
poste restante
poste restante British ;
general delivery US
poste de secours
first-aid post British, first-aid station
poste à souder, poste de soudure
welding equipment

passer

corde | kɔʀd |

feminine noun

1 (câble, lien) rope;

▸ avec une corde

with a (piece of) rope

▸ à semelles de corde

rope-soled

2 (d'arc, de raquette) string;

▶ arc

3 (pendaison) la corde

hanging

▶ cou

4 Sport être à la corde

[coureur] to be on the inside;
[cheval] to be on the rail

▸ commencer à la corde

[coureur] to start in the inside lane

▸ envoyer un boxeur dans les cordes

to put a boxer against the ropes

▸ prendre un virage à la corde

to hug a bend

5 Music (d'instrument) string;

▸ les (instruments à) cordes

the strings

▸ à cordes croisées

[piano] overstrung

6 Textiles (fil de chaîne) warp thread

7 Mathematics chord

8 Aviation corde de l'aile

wing chord

9 (mesure) cord

COMPOSÉS

corde dorsale

spinal cord

corde à linge

clothes line

corde lisse

Sport climbing rope

corde à nœuds

Sport knotted (climbing) rope
corde raide
literal, figurative tightrope;
▸ être sur/marcher sur la corde raide
to be on/to walk a tightrope
corde de rappel
Sport abseiling rope
corde à sauter
skipping rope, jump rope US
cordes du tympan
chorda tympani
cordes vocales
vocal chords
IDIOMES
pleuvoir des cordes, tomber des cordes
to rain cats and dogs informal
tirer sur la corde
to push one's luck
il ne vaut pas la corde pour le pendre
he's absolutely worthless
ce n'est pas dans mes cordes
informal it's not my line
c'est dans tes cordes
informal it's just your sort of thing
toucher la corde sensible de qn, faire vibrer la corde sensible de qn
to touch on something close to someone's heart
faire jouer la corde sensible
to tug at the heartstrings
quand la corde est trop tendue, elle casse
proverb (d'une personne) if you push somebody too far, they'll snap; (d'une situation) if you allow a situation to reach a certain point, something's got to give;
▶ pendu

graisse | gʀɛs |
feminine noun

1 (tissu adipeux) fat; (de baleine, phoque) blubber
2 Cooking fat;
▸ graisse animale/végétale
animal/vegetable fat
▸ mangez moins de graisses
eat less fat
3 (lubrifiant) grease
COMPOSÉS
graisse de porc
Cooking lard
graisse de rôti
Cooking dripping British ; drippings (pl) US
IDIOME
secouer sa graisse
to get a move on informal

heureux **heureuse** | œʀø, øz |

adjective
1 (satisfait) *[personne, visage, enfance]* happy (**de faire** to do);
▸ être heureux de vivre
to be happy with life
▸ elle a tout pour être heureuse
she has everything she needs to be happy
▸ je serais trop heureux de vous aider
I should or would be only too happy to help you
▸ être heureux en ménage
to be happily married
▸ je suis heureux qu'il soit guéri
I am pleased (that) he is better
▸ très heureux de faire votre connaissance
(very) pleased to meet you
▸ Monsieur et Madame Bon sont heureux de vous faire part de…
Mr and Mrs Bon are pleased to announce…
2 (satisfaisant) *[issue, fin]* happy; *[surprise]* pleasant

3 (optimiste) *[nature, caractère]* happy
4 (chanceux) lucky;
▸ l'heureux gagnant
the lucky winner
▸ je m'estime heureux d'être encore en vie
I consider myself lucky to be still alive
▸ encore heureux que tu sois en vie!
at least you're alive!
▸ c'est or il est heureux qu'il soit venu
it's lucky he came
▸ 'il a réussi!'—'encore heureux!'
'he succeeded!'—'just as well!'
▸ être l'heureux propriétaire de…
to be the proud owner of…
5 (réussi) *[combinaison, idée]* happy; *[proportions]* pleasing; *[formulation]* happy, felicitous formal;
▸ rouge et orange, ce n'est pas très heureux
red with orange, that's not a very happy combination
▸ ce n'est pas très heureux comme choix de mots
it's an unfortunate or unhappy choice of words
COMPOSÉS
l'heureuse élue
(en amour) the lucky lady;
(à un jeu) the lucky winner
l'heureux élu
(en amour) the lucky man;
(à un jeu) the lucky winner
les heureux élus
the happy few, the chosen few
heureux événement
happy event;
▸ attendre un heureux événement
to be expecting a baby
IDIOMES
être heureux comme un roi, être heureux comme un pape
to be happy as a lark or as Larry
tu vas faire un heureux/des heureux

you will make somebody happy/some people happy

heureux au jeu, malheureux en amour

proverb lucky at cards, unlucky in love proverb

pour vivre heureux, vivons cachés

proverb happy are they who value their privacy

original | BrE əˈrɪdʒənl, AmE əˈrɪdʒən(ə)l, əˈrɪdʒn(ə)l |

A noun

1 (genuine article) original m;

▸ this painting is an original

ce tableau est un original

▸ to read sth in the original

lire qch dans le texte original

2 (unusual person) original m/ originale f

B adjective

1 (initial) *[inhabitant, owner]* premier/ première ; *[version]* original; *[comment, question, site, strategy]* originel/ originelle ; *[member]* originaire;

▸ I saw the film in the original version

j'ai vu le film en version originale

2 (not copied) *[manuscript, painting]* original; *[invoice, receipt]* d'origine

3 (creative) *[design, suggestion, work, writer]* original;

▸ an original thinker

un esprit novateur

4 (unusual) *[character, person]* original;

▸ he's original

c'est un original

original mpl **originaux** | ɔʀiʒinal, o |

A adjective **originale** | ɔʀiʒinal |

1 (authentique) *[document, tableau]* original

2 (créatif) *[esprit, personnalité, œuvre, idée, décor]* original;

▸ c'est original comme idée

that's an original idea

3 (bizarre) *[personne, manières, vêtements]* eccentric

B masculine noun, feminine noun **originale** | ɔʀiʒinal |

(personne excentrique) eccentric; oddball informal

C masculine noun

(œuvre primitive) original;

▸ l'original est au Prado

the original is in the Prado

part | BrE pɑːt, AmE pɑrt |

A noun

1 (of whole) (general) partie f; (of country) région f;

▸ part of the book/time/district

une partie du livre/temps/quartier

▸ part of me hates him

une partie de moi-même le déteste

▸ in or around these parts

dans la région

▸ in part

en partie

▸ in part it's due to…

c'est dû en partie à…

▸ part of the reason is…

c'est en partie parce que…

▸ to be (a) part of

faire partie de

▸ to feel part of

avoir le sentiment de faire partie de

▸ to form part of

faire partie de

▸ the early part of my life

ma jeunesse

▸ it's all part of being young

il faut bien que jeunesse se passe

▸ the latter part of the century

la fin du siècle
▸ that's the best/hardest part
c'est ça le meilleur/le plus dur
▸ that's the part I don't understand
voilà ce que je ne comprends pas
▸ to be good in parts
British avoir de bons passages
▸ in parts it's very violent
British il y a des passages très violents
▸ for the most part
dans l'ensemble
▸ my/our part of the world
mon/notre pays
▸ what are you doing in this part of the world?
qu'est-ce que tu fais par ici?
2 (component of car, engine, machine)
pièce f;
▸ machine/engine parts
pièces de machine/de moteur
▸ spare parts
pièces détachées
▸ parts and labour
pièces et main-d'œuvre
3 Television (of serial, programme, part work) partie f;
▸ 'end of part one'
'fin de la première partie'
▸ a two-/four-part series
une série en deux/quatre épisodes
4 (share, role) rôle m (**in** dans);
▸ to do one's part
jouer son rôle
▸ to have a part in sth
jouer un rôle dans qch
▸ to have a part in deciding to do/in choosing
jouer un rôle dans la décision de faire/ dans le choix de
▸ I want no part in it, I don't want any part of it
je ne veux pas m'en mêler
▸ to take part
participer, prendre part (**in** à)
▸ they took no further part in it

ils n'ont rien fait de plus
5 Theatre, Television, Cinema rôle m (**of** de);
▸ I got the part!
j'ai le rôle!
▸ to play the part of
jouer le rôle de
6 (equal measure) mesure f;
▸ two parts tonic to one part gin
deux mesures de tonic pour une mesure de gin
▸ mix X and Y in equal parts
mélangez une quantité égale de X et Y
▸ in a concentration of 30,000 parts per million
dans une concentration de 3%
7 Music (for instrument, voice) partie f;
▸ the viola/tenor part
la partie de l'alto/de ténor
▸ voice part
partie vocale
8 Music (sheet music) partition f;
▸ the piano part
la partition du piano
9 (behalf) on the part of
de la part de
▸ it wasn't very nice on your part
ce n'était pas très gentil de ta part
▸ for my/his part
pour ma/sa part
▸ to take sb's part
prendre le parti de qn
10 US (in hair) raie f

B adverb

(partly) en partie;
▸ it was part fear, part greed
c'était à la fois de la crainte et de la cupidité

C transitive verb

1 (separate) séparer *[couple, friends, boxers]*; écarter *[legs]*; entrouvrir *[lips, curtains]*; fendre *[crowd, ocean, waves]*;
▸ to be parted from
être séparé de

▸ ‘till death do us part’
‘jusqu'à ce que la mort nous sépare’
2 (make parting in) to part one's hair
se faire une raie
▸ he parts his hair on the left
il se fait une raie à gauche

D intransitive verb

1 (take leave, split up) [partners, husband and wife] se séparer;
▸ we parted friends
nous nous sommes quittés bons amis
▸ to part from
quitter *[husband, wife]*
2 (divide) [crowd, sea, lips, clouds] s'ouvrir; Theatre [curtains] se lever
3 (break) [rope, cable] se rompre
IDIOMS
a man/a woman of (many) parts
un homme/une femme qui a plusieurs cordes à son arc
to look the part
avoir la tête de l'emploi
to take sth in good part
prendre qch en bonne part
PHRASAL VERB
part with :
part with [sth]
se défaire de *[money]*;
se séparer de *[object]*

part | paʀ |

A feminine noun

1 (portion) (de tarte, gâteau) slice, portion; (de viande, riz) helping, portion; (d'héritage) share;
▸ couper qch en six parts égales
to cut sth into six equal portions
▸ vouloir/mériter une part du gâteau
figurative to want/deserve a slice or share of the cake
▸ avoir sa part de misères/souffrances/soucis
to have one's (fair) share of misfortunes/suffering/worries
▸ la part du pauvre

some food for the unexpected guest
2 (élément d'un tout) proportion, part;
▸ une part des bénéfices/du budget
a proportion of the profits/of the budget
▸ une part non négligeable de leur revenu
a significant proportion of their income
▸ une grande part de qch
a high proportion or large part of sth
▸ une part de chance/jeu/sacrifice
an element of chance/risk/sacrifice
▸ il y a une grande part de fiction/de réel dans son récit
his account is highly fictional/very much based on reality
▸ le hasard n'a aucune part là-dedans
chance has nothing to do with it
▸ pour une part
to some extent
▸ pour une bonne or grande part
to a large or great extent
▸ faire la part de qch
to take sth into account or consideration
▸ faire la part des choses
to put things in perspective
▸ faire la part belle à qch
to place or put great emphasis on sth
▸ faire la part belle à qn
to give sb the best deal
▸ à part entière
[membre, citoyen] full (épith);
[science, sujet] in its own right
▸ ils sont français à part entière
they are full French nationals
▸ c'est un art à part entière
it's an art in its own right
▸ participer aux travaux/discussions à part entière
to participate fully in the work/ discussions
▸ la part d'ombre
the shadow side
3 (contribution) share;
▸ payer sa part
to pay one's share

▸ chacun paie sa part, c'est mieux
everyone pays their share, it's better that way
▸ faire sa part de travail/ménage
to do one's share of the work/housework
▸ prendre part à
to take part in *[activité, discussion, travail, conflit]*
▸ nous prenons part à votre douleur or peine
we share your grief
▸ il m'a fait part de ses projets/son inquiétude
he told me about his plans/concern
▸ je vous ferai part de mes intentions
I'll let you know my intentions
▸ Hélène et Roger Moulin sont heureux de vous faire part de la naissance de leur fille Zoé
Hélène and Roger Moulin are pleased to announce the birth of their daughter Zoé

4 (partie d'un lieu) de toute(s) part(s) *[surgir, arriver]* from all sides
▸ être attaqué de toutes parts
to be attacked from all sides
▸ de part et d'autre
on both sides, on either side (**de qch** of sth)
▸ il y a une volonté de dialogue de part et d'autre
there is a willingness to talk on both sides
▸ de part en part
[traverser, transpercer] right or straight through
▶ autre[1] C, nul E, quelque D

5 (point de vue) pour ma/ta/notre part
for my/your/our part
▸ il a pour sa part déclaré que…
for his part he declared that…
▸ d'une part …, d'autre part …
(marquant une énumération) firstly …, secondly …;
(marquant une opposition) on (the) one hand … on the other hand …

▸ d'autre part
(de plus) moreover
▸ prendre qch en bonne/mauvaise part
to take sth in good part/take sth badly
6 Finance, Economics part (sociale or d'intérêt)
share
▸ avoir des parts dans une société
to have shares in a company
▸ une part de marché
a market share
▸ part de fondateur
founder's share
7 (pour les impôts) unit on which the calculation of personal tax is based
8 School, University unit on which the calculation of student grants is based

B à part phrase

1 (à l'écart) *[ranger, classer]* separately;
▸ mettre qch à part
to put sth to one side
▸ si on met à part cette partie de la population
leaving aside this section of the population
▸ préparez une sauce/des légumes à part
prepare a sauce/some vegetables separately
▸ prendre qn à part
to take sb aside or to one side
2 (séparé) une salle à part
a separate room
▸ faire lit/chambre à part
to sleep in separate beds/rooms
3 (différent) être un peu à part
[personne] to be out of the ordinary
▸ un cas/lieu à part
a special case/place
▸ un personnage à part
a unique character
4 (excepté) apart from;
▸ (mis) à part ça il est charmant
apart from that he's charming

▸ à part ça, quoi de neuf?
informal apart from that, what's new?
▸ la semaine s'est bien passée à part un jour de pluie
the week went well apart from one rainy day
▸ à part que …
apart from the fact that …
▸ blague à part
joking aside

C de la part de preposition phrase

1 (à la place de) *[agir, écrire, téléphoner]* de la part de
on behalf of
▸ je vous souhaite bonne chance de la part de toute l'équipe
on behalf of the whole team I wish you good luck
▸ je vous appelle de la part de M. Pichon
I'm phoning on behalf of Mr Pichon

2 (venant de) de la part de qn
from sb
▸ il y a un message de la part de ton père
there's a message from your father
▸ j'ai un cadeau pour toi de la part de ma sœur
I've got a present for you from my sister
▸ donne-leur le bonjour de ma part
say hello to them for me
▸ ce n'est pas très gentil de ta part
that wasn't very nice of you
▸ sans engagement de votre part
with no obligation on your part
▸ de leur part, rien ne m'étonne
nothing they do surprises me
▸ c'est de la part de qui?
(au téléphone) who's calling or speaking please?

IDIOME
faire la part du feu
to cut one's losses

station | BrE ˈsteɪʃn, AmE ˈsteɪʃən |

A noun

1 Railways gare f;

▸ in or at the station

à la gare

▸ the train came into the station

le train est entré en gare

before n *[facilities, hotel, platform, staff]*

de la gare

2 (service) Radio station f de radio;

(service) Television station f de télévision;

(frequency) station f;

▸ jazz station

station f de jazz

▸ local/national radio station

radio f locale/nationale

3 Military, Nautical (base) base f;

▸ naval/RAF station

base f navale/de la RAF

4 Military, Nautical (general) (post) poste m;

▸ at one's station

à son poste

5 (also **police station**) commissariat m;

(small) poste m de police

6 Farming élevage m;

▸ cattle/sheep station

élevage m bovin/de moutons

7 dated (rank) condition f;

▸ one's station in life

sa condition dans la société

▸ to get ideas above one's station

ne pas avoir les moyens de ses ambitions

8 Religion the Stations of the Cross

les Stations fpl de la croix

▸ to do the Stations of the Cross

faire le chemin de la croix

B transitive verb

(general) Military poster *[officer, guard, steward]*; stationner *[troops]*; déployer *[ship, tank]*;

▸ to be stationed in Germany/at Essen
être en garnison en Allemagne/à Essen

C to station oneself reflexive verb
se poster

station | stasjõ |

feminine noun

1 (de métro) station; (de taxis) taxi-rank British, taxi stand;

▸ station de métro
tube station British, subway station US

▸ descendez à la station Saint-Ambroise
get off at Saint-Ambroise

▸ c'est à deux stations de métro d'ici
it's two tube stops from here British, it's two subway stops from here US

2 Radio station;

▸ station émettrice
transmitting station

▸ station de radio
radio station

3 (lieu de séjour) resort;

▸ station balnéaire/climatique
seaside/health resort

▸ station de sports d'hiver
winter sports resort

▸ station thermale
spa

4 (lieu d'observation scientifique) station;

▸ station agronomique
agricultural station

▸ station météorologique
meteorological or weather station

▸ station marine
marine research station

▸ station orbitale
orbiting space station

▸ station spatiale
space station

5 (position) posture;
▸ station debout or verticale
upright posture or position
▸ la station debout me donne mal au dos
standing gives me backache
6 (pause) stop, pause;
▸ faire une longue station devant une vitrine
to stop or linger for a long time in front of a shop window
▸ les stations du chemin de Croix
Religion the stations of the Cross
▸ planète en station
Astronomy stationary planet
7 informal, Motor Vehicles (station-service)
service station;
▸ station de lavage
car wash point
COMPOSÉS
station d'épuration
sewage treatment plant
station graphique
graphic VDU, graphic workstation
station au sol
ground station
station de travail
workstation

papa | BrE pəˈpɑː, ˈpɑːpə, AmE ˈpɑpə |

noun
1 dated père m
2 papa m

papa | papa |

masculine noun
dad informal; daddy informal; father;
▸ placement à la papainformal
safe investment
▸ jouer au papa et à la maman
to play mummies and daddies British, to play house

▸ fils or fille à papa
spoiled little rich kid informal
COMPOSÉS
papa gâteau
doting father
papa poule
overprotective father

pain | BrE peɪn, AmE peɪn |

A noun

1 (suffering) douleur f;
▸ to feel pain, to be in pain
souffrir, avoir mal
▸ he's caused me a lot of pain
il m'a fait beaucoup souffrir
▸ the cramps are causing me a lot of pain
les crampes me font très mal
▸ the pain of separation/loss
la douleur de la séparation/perte
▸ to feel no pain
literal ne ressentir aucune douleur;
US figurative (be drunk) être soûl informal
2 (localized) douleur f;
▸ abdominal/chest pains
douleurs fpl abdominales/à la poitrine
▸ period pains
règles fpl douloureuses
▸ I have a pain in my arm
j'ai mal au bras
▸ where is the pain?
où avez-vous mal?
3 informal (annoying person, thing) she can be a real pain
elle peut être très enquiquinante informal;
elle peut être très énervante
▸ it's a real pain
c'est très enquiquinant informal
▸ he gives me a pain
il m'enquiquine informal;
il m'énerve
▸ he's a pain in the neck informal

il est casse-pieds informal
▸ he's a pain in the arse vulgar slang British, he's a pain in the ass vulgar slang US
il est emmerdant slang
4 on pain of death/of excommunication
sous peine de mort/d'excommunication

B transitive verb

1 (hurt) my leg pains me a little
ma jambe me fait un peu mal
2 formal (grieve) chagriner;
▸ it pains me to have to tell you that …
cela me chagrine de devoir vous dire que …

C **pained** adjective

▸ with a pained expression
d'un air affligé
IDIOMS
to be at pains to do sth
prendre grand soin de faire qch;
▸ I was at pains to speak very slowly j'ai pris (grand) soin de parler très lentement
for one's pains
pour sa peine;
▸ he got a black eye for his pains pour tout remerciement il a eu droit à un œil au beurre noir
to take great pains over sth, to take great pains with sth
se donner beaucoup de mal pour faire qch

pain | pɛ̃ |

masculine noun

1 (aliment) bread uncountable;
▸ le pain frais/rassis
fresh/stale bread
▸ morceau/tranche de pain
piece/slice of bread
▸ des miettes de pain
breadcrumbs
▸ notre pain quotidien
figurative our daily bread

▸ le pain et le vin
Religion the bread and wine
▸ être au pain sec et à l'eau
to be on bread and water
2 (miche) loaf;
▸ un pain rond
a round loaf
▸ acheter deux pains
to buy two loaves
▸ un petit pain
a (bread) roll
3 Cooking pain de légumes/viande/poisson
vegetable/meat/fish loaf
4 (bloc) (de savon, cire) bar; (de glace) block; (de plastic, dynamite) stick
5 slang (coup) punch; sock informal;
▸ mettre un pain à qn
to sock sb informal
COMPOSÉS
pain bénit
Religion consecrated bread;
▸ être pain béni(t) pour qn
to be a godsend for sb
pain bis
brown bread
pain blanc
white bread;
(miche) white loaf;
▸ manger son pain blanc le premier
to have it easy at the start
pain brioché
brioche bread;
(miche) brioche loaf
pain à cacheter
bar of sealing wax
pain de campagne
farmhouse bread;
(miche) farmhouse loaf
pain au chocolat
pastry with chocolate filling
pain complet
wholemeal bread;
(miche) wholemeal loaf
pain dermatologique

dermatological cleansing bar
pain d'épices
gingerbread
pain de Gênes
Genoa cake
pain grillé
toast
pain au lait
milk roll
pain au levain
sourdough bread
pain de mie
sandwich loaf
pain noir
rye bread
pain perdu
French toast
pain aux raisins
currant bun
pain de seigle
rye bread;
(miche) rye loaf
pain sans sel
unsalted (white) bread
pain de son
bran loaf
pain de sucre
Cooking, Geology sugar loaf;
▸ en pain de sucre
(crâne) egg-shaped;
(montagne) sugar loaf (épith)
le Pain de Sucre
Geography Sugar Loaf Mountain
pain viennois
Viennese bread;
(miche) Viennese loaf
IDIOMES
se vendre comme des petits pains
to sell like hot cakes
ça ne mange pas de pain
informal it doesn't cost anything
je ne mange pas de ce pain-là
I won't have anything to do with it, I want no part of it

enlever le pain de la bouche à qn, ôter le pain de la bouche à qn
to take the bread out of sb's mouth
être bon comme du (bon) pain
to have a heart of gold
long comme un jour sans pain
[personne] very tall;
[pantalon] very long
faire passer le goût du pain à qn
informal to teach sb a lesson they won't forget

charger | BrE ˈtʃɑːdʒə, AmE ˈtʃɑrdʒər |

noun

1 Electronics chargeur m

2 dated, Riding, History cheval m de bataille

charger | ʃaʀʒe |

A transitive verb

1 (général) to load *[marchandises]* (**dans** into, **sur** onto); to load *[véhicule, navire, avion, brouette, animal]* (**de** with);

▸ charger des bagages dans une voiture
to load luggage into a car

▸ péniche chargée de sable
barge loaded with sand

▸ charger un client
[taxi] to pick up a passenger or fare

▸ il a chargé le sac sur son dos
he heaved the bag onto his back

▸ trop charger qch
to overload sth

2 (remplir le chargeur) to load *[arme, appareil photo, caméra]*

3 Computing to load *[disquette, programme]* (**dans** into)

4 Electricity to charge *[batterie, accumulateur]*

5 (outrer) to overdo *[description, aspect]*;

▸ acteur qui charge un rôle
actor who hams it up informal
6 (confier une mission à) charger qn de qch
to make sb responsible for sth
▸ charger qn de faire
to give sb the responsibility of doing, to make sb responsible for doing
▸ il l'a chargé de répondre au téléphone
he gave him the responsibility or the job of answering the phone
▸ elle m'a chargé de vous transmettre ses amitiés
she asked me to give you her regards
▸ je l'ai chargé d'une mission de confiance
I entrusted him with an important mission
▸ être chargé de
to be in charge of
▸ c'est lui qui est chargé de l'enquête
he is in charge of the investigation
▸ nous sommes chargés de l'évacuation des blessés or d'évacuer les blessés
we are in charge of evacuating the wounded
▸ ils sont chargés de faire respecter la loi
it is their job to enforce the law
7 (accabler) to bring evidence against *[accusé, suspect]*
8 (attaquer) to charge at *[foule, manifestants, ennemi]*

B intransitive verb

[armée, taureau] to charge

C **se charger** pronominal verb

1 (s'occuper) **se charger de** to take responsibility for;
▸ je m'en charge
I'll see to it, I'll look after it
▸ je me charge de le leur dire
I'll tell them
▸ apportez à manger, je me charge de la boisson

bring some food, I'll look after the drinks
or I'll take care of the drinks
▸ nous nous chargerons de vous trouver un logement
we will undertake to find you accommodation
▸ il s'est chargé de découvrir la vérité
he made it his business to find out (the truth)
2 (prendre des bagages) to weigh oneself down;
▸ ne te charge pas trop
don't weigh yourself down too much
3 (s'accuser) **se charger de** to blame oneself for *[faute, crime]*
4 Military se charger facilement
[arme] to be easy to load

propre | pʀɔpʀ |

A adjective

1 (hygiénique, sans souillure, nettoyé) *[personne, objet]* clean; (qui ne salit pas) *[travail, manipulation]* clean; (qui ne pollue pas) clean;
▸ tu n'as pas les mains propres!
your hands aren't clean!
▸ je n'ai plus rien de propre à me mettre
I haven't got anything clean to wear
▸ la menuiserie est plus propre que la plomberie
carpentry is not such a dirty job as plumbing
▸ une voiture propre
literal a clean car;
figurative a car which runs on unleaded petrol British, a car which runs on unleaded gas US
▸ nous voilà propres!
figurative, ironic we're in a fine mess now!
▶ sou
2 (soigné, soigneux) tidy, neat
3 (moral) *[personne, vie]* decent; *[affaire]* honest;

▸ des affaires pas très propres
unsavoury business (+ v sg)
4 (personnel) ma propre voiture
my own car
▸ il n'y a que ses propres recherches qui l'intéressent
he's/she's only interested in his/her own research
▸ ce sont tes propres paroles
(rapport) you said so yourself;
(insistance) those were your very words
▸ de mes propres yeux
with my own eyes
5 (spécifique) of one's own;
▸ avoir son style propre
to have a style of one's own
▸ il manque de personnalité propre
he doesn't have a personality of his own
▸ chaque pays a des lois qui lui sont propres
each country has its own particular laws or has laws of its own
▸ pour des raisons qui leur sont propres
for reasons of their own
6 (approprié) *[terme, expression]* right, proper
7 (continent) *[bébé]* toilet-trained; *[animal]* housetrained British, housebroken US

B **propre à** adjective phrase

1 (spécifique) **propre à qch/qn**
peculiar to sth/sb
▸ faculté/maladie propre aux êtres humains
faculty/illness peculiar to human beings
▸ terme/style propre au jargon administratif
terms/style peculiar to bureaucracy
2 (capable de) **propre à faire**
(résultat attendu) likely to do;
(résultat étonnant) liable to do
▸ trouver les arguments propres à convaincre/propres à convaincre les plus sceptiques

to find arguments which are likely to convince/liable to convince even the most sceptical

▸ les mesures propres à limiter le chômage

measures to curb unemployment

▸ il n'est propre à rien

he's a good-for-nothing

3 (adapté) **propre à qch**

appropriate for

▸ prendre les dispositions propres à la sécurité des passagers

to take appropriate measures to ensure passengers' safety

▸ produit déclaré propre à la consommation

product fit for consumption

C masculine noun

1 (ce qui est nettoyé) ça sent le propre

it smells nice and clean

2 (copie, texte) fair copy;

▸ mettre qch au propre

to make a fair copy of sth

▸ relire un rapport avant sa mise au propre

to reread a report before making a fair copy of it

3 (ce qui est moral) c'est du propre!

ironic that's very nice!

4 (ce qui est spécifique) être le propre de

to be peculiar to

▸ le rire est le propre de l'homme

laughter is peculiar to humans

▸ le propre de cette nouvelle technologie est de faire

what is peculiar to this new technology is that it does

▸ c'est le propre de la jeunesse que d'être insouciante

lightheartedness is a peculiarly youthful quality

▸ la maison leur appartient en propre

they are the sole owners of the house

▸ disposer en propre d'un ordinateur
to have one's own individual computer
▸ les titres détenus en propre par la banque
the securities held solely by the bank
IDIOME
bon à tout, propre à rien
proverb Jack of all trades (and master of none) proverb

bar | BrE bɑː, AmE bɑr |

A noun

1 (strip of metal, wood) barre f
2 (on cage, cell, window) barreau m;
▸ to put sb/be behind bars
mettre qn/être derrière les barreaux
3 (place for drinking) bar m; (counter) comptoir m;
▸ to sit at the bar
s'asseoir au comptoir
▸ I'll go to the bar
je vais chercher les boissons
4 (block) (of soap, gold, chocolate) barre f
5 (obstacle) obstacle m (**to** pour, **to doing** pour faire);
▸ your age is not a bar
votre âge ne constitue pas un obstacle
6 Law (profession) **the Bar** le barreau;
▸ to study for the Bar
se destiner au barreau
▸ to be called to the Bar
entrer au barreau
7 Law (in court) barre f;
▸ to come to the bar
venir à la barre
▸ the prisoner at the bar
l'accusé m/ l'accusée f
8 Sport (in gym, across goal) barre f;
▸ to practise on the bars
s'exercer aux barres
9 Music mesure f;
▸ two beats in a/to the bar

deux temps dans une/par mesure
10 (in electric fire) résistance f
11 Military British (on medal) barrette f; US (on uniform) galon m
12 Heraldry barre f

B preposition

sauf;
▸ all bar one
tous sauf un seul
▸ bar none
sans exception

C transitive verb p prés **barring** prét, pp **barred**

1 (block) barrer *[way, path]*;
▸ to bar sb's way
barrer le passage à qn
2 (ban) exclure *[person]* (**from sth** de qch); interdire *[activity]*;
▸ journalists were barred
l'accès était interdit aux journalistes
▸ to bar sb from doing
interdire à qn de faire
▸ his religion bars him from marrying
sa religion lui interdit de se marier
3 (fasten) mettre la barre à *[gate, shutter]*;
▸ the gate was barred
on avait mis la barre au portail

D **barred** adjective

1 *[window]* à barreaux
2 **barred with** (striped with) barré de *[colour, mud]*

E **-barred** combining form

▸ four/five-barred gate
portail à quatre/cinq barreaux

IDIOMS

a no holds barred contest
une lutte où tous les coups sont permis
it was a divorce battle with no holds barred
le divorce a été une lutte où tous les coups semblaient permis

bar | baʀ |

masculine noun

1 (lieu) bar

2 (comptoir) bar;

▸ au bar

at the bar

3 (meuble) bar

4 Zoology sea bass

5 Physics bar

proposition | BrE ˌprɒpə ˈzɪʃn, AmE ˌprɑpəˈzɪʃən |

A noun

1 (suggestion) proposition f;

▸ a proposition to do

une proposition visant à faire

2 (assertion) assertion f;

▸ the proposition that …

l'assertion selon laquelle …

3 Mathematics, Philosophy proposition f

4 (enterprise) affaire f;

▸ an economic or a paying or a commercial proposition

une affaire rentable

▸ that's quite a different proposition

c'est une tout autre affaire

▸ he's a tough or difficult proposition

il n'est pas facile

5 (sexual overture) proposition f

B transitive verb

faire une proposition à *[person]*

proposition | pʀɔpozisjɔ̃ |

A feminine noun

1 (suggestion) suggestion

2 (offre) offer, proposal;

▸ faire des propositions concrètes

to make concrete proposals

▸ proposition technique/commerciale

technical/business proposal

3 (soumis à l'approbation) proposal;

▸ sur (la) proposition du maire

at the mayor's instigation

▸ proposition de loi
bill
4 Philosophy proposition
5 Linguistics clause;
▸ proposition principale/subordonnée/relative
main/subordinate/relative clause

B feminine plural noun
▸ faire des propositions à qn
to proposition sb

segment

A noun | BrE ˈsɛgm(ə)nt, AmE ˈsɛgmənt |
1 Anatomy, Computing, Mathematics, Linguistics, Zoology segment m
2 (of economy, market) secteur m; (of population, vote) part f
3 (of orange) quartier m

B transitive verb | BrE sɛgˈmɛnt, AmE ˈsɛgmənt, sɛgˈmɛnt |
segmenter *[market, surface]*; couper [qch] en quartiers *[orange]*

segment | sɛgmɑ̃ |

masculine noun
1 Linguistics, Mathematics, Computing, Zoology segment;
▸ segment de droite
line segment
▸ segment sphérique
segment of a sphere
2 Sociology (groupe) group;
▸ segment de la population/clientèle
population/client group
3 Motor Vehicles segment (de piston)
piston ring
▸ segment de frein
brake shoe

esclave | ɛsklav |

A adjective

(asservi) enslaved; (servile) servile;

▸ être esclave de la mode/l'argent/devoir

to be a slave to fashion/money/duty

▸ être esclave de sa parole

to be a prisoner of one's word

B masculine and feminine noun

slave;

▸ mener une vie d'esclave

to lead a slave's life or a life of slavery

▸ se rendre l'esclave de qn

(général) to make oneself into sb's slave;

(par amour) to become enslaved to sb

canard | BrE kəˈnɑːd, ˈkanɑːd, AmE kəˈnɑrd |

noun

(rumour) canard m informal

canard | kanaʀ |

masculine noun

1 Zoology duck;

▸ chasse aux canards

duck shooting

▸ canard domestique/sauvage

domestic/wild duck

▸ marcher en canard

to waddle

▶ vilain

2 Cooking duck;

▸ canard à l'orange/aux olives

duck in orange sauce/with olives

3 informal (sucre) sugar lump dipped in coffee or brandy

4 informal (journal) rag informal; newspaper

5 informal (fausse nouvelle) false rumour British ;

▸ lancer des canards

to spread false rumours British
6 Music (fausse note) wrong note
7 informal (terme d'affection) darling
8 Canadian (bouilloire) kettle
COMPOSÉS
canard de Barbarie
Muscovy duck
canard boîteux
figurative lame duck
canard laqué
Peking duck
canard mandarin
mandarin duck
IDIOMES
ça ne casse pas trois pattes à un canard, ça ne casse pas quatre pattes à un canard
informal it's nothing to write home about
glisser sur qn comme l'eau sur l'aile d'un canard
to be like water off a duck's back to sb
il ne faut pas prendre les enfants du bon Dieu pour des canards sauvages
informal you should give people credit for some intelligence

instant | BrE ˈɪnst(ə)nt, AmE ˈɪnst(ə)nt |

A noun

1 (moment) instant m;
▸ at that (very) instant
à l'instant même
▸ for an instant
pendant un instant
▸ in an instant
dans un instant
▸ an instant later
un instant plus tard
▸ come here this instant!
viens ici tout de suite!
▸ the instant we saw him
dès que nous l'avons vu

2 informal (coffee) nescafé m trademark; café m instantané;
▸ do you mind instant?
un nescafé, ça te va?

B adjective

1 (immediate) *[access, act, dismissal, effect, obedience, rapport, relief, replay, response, success]* immédiat; *[solution]* instantané; *[hot water]* courant
2 Cooking *[coffee, soup]* instantané; *[mashed potato]* déshydraté; *[milk, mix]* en poudre; *[dish, meal]* à préparation rapide
3 dated your letter of the 3rd instant
votre courrier du 3 courant

instant | ɛ̃stɑ̃ |

A adjective **instante** | ɑ̃t |

[demande, prière, supplication] insistent; *[besoin]* pressing

B masculine noun

1 (durée brève) moment, instant;
▸ je ne peux rester que quelques instants
I can only stay for a moment
▸ un instant de faiblesse/répit
a moment of weakness/respite
▸ un instant!
just a minute!
▸ il y a un instant
a moment ago
▸ je n'en ai pas douté un seul instant
I didn't doubt it for one moment
▸ en un instant
in an instant, in no time at all
▸ l'instant propice
the right moment
▸ à tout or chaque instant
all the time
▸ dans un instant
in a moment
▸ l'instant d'avant il était en bonne santé
a moment before he had been in perfect health

▸ l'instant d'après il était mort
a moment later or the next minute he was dead
▸ ne pas perdre un instant
not to waste any time
▸ d'instant en instant
every minute
▸ par instants
at times
▸ pour l'instant
for the moment, for the time being
▸ il devrait arriver d'un instant à l'autre
he should arrive any minute now
2 (le présent) moment;
▸ vivre dans l'instant
to live for the present or the moment
▸ à l'instant (même)
this instant or minute
▸ à l'instant même où
just when
▸ au même instant
at that very moment or minute
▸ de tous les instants
[attention, concentration] constant

marché | maʀʃe |

masculine noun

1 (lieu de vente) market;
▸ marché aux fleurs
flower market
▸ marché couvert
covered market
▸ marché en plein air
open-air market
▸ vendre/acheter ses pommes au marché
to sell/buy one's apples at the market
▸ les jours de marché
market days
▸ faire son marché
to do one's shopping at the market
▸ il fait les marchés de la région pour vendre son miel

he does the rounds of the markets in the area to sell his honey

▸ mettre qch sur le marché

to put sth on the market

▸ retirer qch du marché

to withdraw sth from the market

2 Finance market;

▸ marché boursier

stock market

▸ nouveau marché

new technologies exchange

▸ marché financier/monétaire/de l'or

financial/money/gold market

▸ le marché de l'automobile/de l'art/de l'immobilier

the car/art/property market

▸ marché baissier/haussier

bearish/bullish market

▸ marché d'acheteurs/de vendeurs

buyers'/sellers' market

3 Economics (débouché) market; (lieu) marketplace;

▸ ouvrir un nouveau marché

to open up a new market

▸ pénétrer un marché

to break into a market

▸ un des plus grands marchés du monde

one of the largest marketplaces in the world

▸ marché porteur

buoyant market

4 (arrangement) deal;

▸ un marché avantageux

a good deal

▸ conclure un marché avec qn

to strike a deal with sb

▸ marché conclu!

it's a deal!

▸ c'est un marché de dupes

it's a bum deal slang;

we've been had informal

▸ bon/meilleur marché

[produit] cheap/cheaper

▸ vendre (à) meilleur marché

to sell cheaper
▸ par-dessus le marchéinformal
to top it all
COMPOSÉS
marché des capitaux
capital market
marché captif
captive market
marché des changes
Finance foreign exchange market
marché au comptant
spot market
marché de contrats à terme
futures market
marché de l'emploi
job market
marché extérieur
foreign market
marché gris
grey market British, gray market US
marché interbancaire
interbank market
marché d'intérêt national, MIN
government instituted wholesale food market
marché intérieur
(national) domestic market, home market;
(de la UE) internal market
marché libre
free market
marché des matières premières
commodity market
marché noir
black market;
▸ acheter au marché noir
to buy on the black market
marché obligataire
bond market
marché pétrolier
Finance oil market
marché public
Administration public works contract
marché aux puces
flea market

marché à règlement mensuel
forward market
marché à terme
forward market
marché du travail
labour market British
marché des valeurs
stock market
Marché commun
Common Market
Marché unique européen
(dans l'UE) Single European Market
IDIOME
faire bon marché de qch
to set little value on sth

degré | dəgʀe |

masculine noun

1 (d'angle, de température) degree;
▸ un angle de 30 degrés or 30°
an angle of 30 degrees or 30°
▸ eau chauffée à 37 degrés or 37°
water heated to 37 degrees or 37°
▸ la température a baissé/monté de cinq degrés
the temperature has fallen/risen (by) five degrees, there has been a five-degree drop/rise in temperature
▸ il fait 15 degrés dehors
it's 15 degrees outside
2 (concentration) degré en or d'alcool d'une boisson
proof of an alcoholic drink
▸ ce vin fait 12°
this wine contains 12% alcohol (by volume)
▸ ce cognac fait 40°
this cognac contains 40% alcohol (by volume) British, this cognac is 70° proof
▸ cette boisson fait combien de degrés?
what is the alcohol content of this drink?
3 (niveau) degree, level (**de** of); (stade d'une évolution) stage;

▸ degré de comparaison
Linguistics degree of comparison
▸ par degrés
by degrees, gradually
▸ à des degrés divers
in varying degrees
▸ à un moindre degré
to a lesser extent or degree
▸ jusqu'à un certain degré
to some extent or degree, up to a point
▸ susceptible au dernier or plus haut degré
extremely touchy
▸ un tel degré de cruauté est-il possible?
is it possible that anyone could be so cruel?
4 (dans un classement scientifique) degree; Administration (rang) grade; (en alpinisme) grade;
▸ paroi du 4e degré
grade 4 wall
▸ degré de parenté
degree of kinship
▸ degré de brûlure
degree to which a person is burned
▸ brûlures du premier/troisième degré
first-/third-degree burns
▸ équation du premier/second degré
first/second-degree equation
▸ cousins au premier/second degré
first/second cousins
▸ enseignant/enseignement du premier/second degré
primary/secondary schoolteacher/education
5 (dans une interprétation) premier/deuxième or second degré
literal/hidden meaning
▸ prendre ce que qn dit au premier degré
to take what sb says literally or at face value
▸ tout discours politique est à interpréter au deuxième or second degré

you need to read between the lines of any political speech
6 (marche) step;
▸ gravir les degrés de la terrasse
to climb the steps leading to the terrace
▸ les degrés de la hiérarchie or de l'échelle sociale
figurative the rungs of the social ladder
COMPOSÉS
degré Baumé, degré Bé
degree on the Baumé scale;
▸ sirop à 40 degrés Baumé or Bé
syrup with a 40-degree (Baumé scale) sugar content
degré Celsius
degree Celsius
degré Fahrenheit
degree Fahrenheit
degré prohibé
Law proscribed degree of kinship

peupler | pœple |

A transitive verb

1 (faire occuper) to populate *[pays, région, île]* (**de** with); to stock *[bois, étang, région]* (**de** with)
2 (occuper) [personnes, population] to populate *[pays, région, île]*; [animaux, plantes] to colonize *[pays, région, île]*; [spectateurs, délinquants, étudiants] to fill *[salle, rue]*
3 (remplir) [souvenirs, rêves, visions] to fill;
▸ fantasmes qui peuplent l'esprit
fantasies which fill the mind

B **se peupler** pronominal verb

[ville, région] to fill up (**de** with)

poussin | pusɛ̃ |

masculine noun

1 Zoology chick

2 Cooking poussin British; spring chicken
3 informal (terme d'affection) mon poussin
my poppet British informal;
honey(bunch) US informal
4 Sport player under the age of 11;
▸ les poussins
the under-elevens
IDIOME
une poule n'y retrouverait pas ses poussins
it's a real mess

cher | ʃɛʀ |

A adjective **chère** | ʃɛʀ |

1 (aimé) *[personne]* dear; *[objet, visage]* beloved;
▸ ses amis les plus chers
his/her dearest friends
▸ la mort d'un être cher
the death of a loved one
2 (précieux) **cher à qn**
[thème, principe, idée] dear to sb (épith, après n)
▸ selon un principe qui lui est cher
according to a principle that he/she holds dear
▸ selon une formule qui lui est chère
as his/her favourite saying goes
▸ une image chère à l'artiste
a favourite image of the artist
▸ un site cher au poète/à Byron
a place the poet/Byron was fond of
3 (pour interpeller) dear;
▸ cher ami/monsieur, vous avez tout à fait raison!
my dear friend/sir, you're absolutely right!
▸ ah, mais c'est ce cher Dupont!
well, if it isn't our dear old Dupont!
4 (dans la correspondance) dear;
▸ chers tous
dear all

▸ cher monsieur Martin
dear Mr Martin
5 (onéreux) expensive, dear;
▸ c'est cher pour ce que c'est
it's expensive or dear for what it is
▸ pas cher
[restaurant, robe] cheap, inexpensive
▸ ils ont des robes pas chères du tout
they've got some very cheap or reasonably-priced dresses
▸ 15 euros le menu, ce n'est vraiment pas cher
15 euros for the set menu, that's pretty reasonable
▸ la vie est plus chère
the cost of living is higher
▸ manifestations contre la vie chère
demonstrations against the high cost of living

B masculine noun, feminine noun **chère** | ʃɛʀ |

▸ mon cher
(général) dear;
(condescendant, à homme plus jeune) my dear boy;
(à homme plus âgé) my dear sir
▸ ma chère
(général) dear;
(condescendant, à femme plus jeune) my dear girl;
(à femme plus âgée) my dear lady
▸ que désirez-vous, très chère?
formal what would you like, my dear?

C adverb

1 literal (en argent) a lot (of money);
▸ coûter/valoir cher
to cost/be worth a lot
▸ les vêtements en cuir coûtent cher à nettoyer
having leather clothes cleaned is expensive or costly
▸ coûter plus/moins cher
to cost more/less
▸ coûter cher en qch

literal, figurative to cost a lot in sth
▸ acheter/vendre cher
to buy/to sell at a high price
▸ se vendre cher
[objet] to fetch a lot
▸ ses tableaux ne se vendent pas cher
his/her paintings don't fetch much
▸ je l'ai payé très cher
I paid a lot for it
▸ je l'ai eu pour pas cher/moins cher
I got it cheap/cheaper
▸ il y a mieux ailleurs pour moins cher
there's better and cheaper elsewhere
▸ certains médecins prennent plus cher
some doctors charge more
▸ ils font payer cher/très cher leur services
they charge a lot/an awful lot for their services
▸ c'est/ce n'est pas cher payé
it's/it's not expensive
▸ le procédé revient cher/trop cher
the process is expensive/too expensive
▸ on y mange pour pas cher
you can eat there at a reasonable price or quite cheaply
2 figurative (en importance) *[coûter, payer]* dearly;
▸ ça nous a coûté cher
it cost us dearly
▸ ils lui ont fait payer cher sa négligence
they made him/her pay dearly for his/her negligence
▸ le blocus a coûté cher à notre économie/la collectivité
our economy/the community paid a high price for the blockade
IDIOME
ne pas donner cher de qn, ne pas donner cher des chances de qn, ne pas donner cher de la peau de qn
informal not to rate sb's chances (highly)

Cher

proper noun

Cher m;
▸ in/to the Cher
dans le Cher

Cher | ʃɛʀ |

masculine proper noun
▸ (département) le Cher
the Cher

ennemi **ennemie** | ɛnmi |

A adjective

1 Military enemy (épith);
▸ en terre ennemie
in enemy territory
▸ pays ennemis depuis des siècles
countries which have been enemies for centuries
2 (hostile) hostile;
▸ être ennemi de qch
to be opposed to sth

B masculine noun, feminine noun

1 (de personne, groupe) enemy;
▸ ennemi héréditaire
traditional enemy
▸ se faire des ennemis
to make enemies
▸ se faire un ennemi de qn
to make an enemy of sb
▸ passer à l'ennemi
to go over to the enemy
▸ tomber entre les mains de l'ennemi
to fall into enemy hands
▸ c'est l'ennemi public numéro un
he is public enemy number one
2 (de principe, d'idée) opponent
3 (élément nocif) la censure est l'ennemie de la liberté
censorship is the enemy of a free society
▸ l'alcool est l'ennemi de votre foie/santé
alcohol damages your liver/health
IDIOME

le mieux est l'ennemi du bien
perfectionism can be counter-productive

répondre | ʀepɔ̃dʀ |

A transitive verb

1 (dire, écrire) to answer, to reply;

▸ répondre une injure
to answer or reply with an insult

▸ répondre une bêtise
to give a silly answer or reply

▸ je n'ai rien répondu
I didn't reply, I didn't say anything in reply

▸ tu réponds n'importe quoi
you just give any answer that comes into your head

▸ mais enfin, réponds quelque chose!
well, for heaven's sake, say something!

▸ réponds-leur que je m'en occupe
tell them I'm dealing with it

▸ je me suis vu répondre que …, il m'a été répondu que …
I was told that …

▸ tu me demandes si c'est possible et je te réponds que oui/non
you're asking me if it is possible, and I'm telling you it is/isn't

▸ que peut-elle répondre à cette accusation?
how can she answer the accusation?

▸ qu'as-tu à répondre (à cela)?
what's your answer (to that)?, what do you have to say to that?

▸ il m'a répondu que …
he answered that, he replied (to me) that …

▸ qu'est-ce qu'il t'a répondu?
what was his answer?

▸ bien répondu!
well said!

2 Religion to respond *[messe]*

B **répondre à** indirect transitive verb

1 (être conforme à) répondre à
to answer, to meet *[besoin, exigences]*;
to fulfil *[souhait, désir]*;
to answer, to fit *[signalement]*;
to come up to, to meet *[attente, espérances]*

▸ pour répondre aux nouvelles règles
in order to conform to the new ruling

▸ la maison ne répond pas à leurs exigences
the house falls short of or does not meet their requirements

▸ ça ne répond pas à mon attente
it falls short of or does not come up to my expectations

▸ le château répond à l'idée que je m'en faisais
the castle is just as I imagined it

2 (agir en retour) **répondre à** to respond to *[avances, appel, critique, attaque]*; to return *[affection, salut, politesse]*; to deal with *[situation, frustrations]*;

▸ répondre aux critiques de qn par le mépris
to treat sb's criticism with contempt

▸ répondre à un sourire
to smile back

▸ répondre à la violence par la violence
to meet violence with violence

C **répondre de** indirect transitive verb

▸ (servir de caution) **répondre de qn**
to vouch for sb;
Finance, Law to stand surety for sb

▸ répondre d'une action
to answer for an action

▸ je réponds de lui/son honnêteté
I can vouch for him/his honesty

▸ répondre de ses actes devant la justice
to answer for one's actions in court

▸ il doit répondre des dettes de sa femme
he is liable for his wife's debts
▸ je ne réponds plus de rien
it's out of my hands from now on
▸ ça sera fini, j'en or je vous en réponds informal
it will be finished, take my word for it or you can be sure of that

D intransitive verb

1 (donner une réponse) **répondre à**
to reply to, to answer *[personne, question, lettre]*;
to reply to *[ultimatum]*
▸ répondre à un questionnaire
to fill in a questionnaire
▸ répondre à un chef d'accusation
Law to answer a charge
▸ répondre par oui ou par non
to answer yes or no
▸ si le téléphone sonne, réponds
if the telephone rings, answer it
▸ répondre par écrit/par lettre/par téléphone
to reply in writing/by letter/by phone
▸ il m'a répondu par une longue lettre
he sent me a long letter back or in reply
▸ je n'ai pas encore répondu à ta lettre
I've not written back to you yet
▸ répondre par un sourire/clin d'œil
to answer with a smile/wink
▸ répondre en levant les bras au ciel
to throw up one's hands by way of reply or of an answer
▸ j'attends qu'il réponde
I'm waiting for his reply
▸ seul l'écho me répondit
there was no answer but an echo
▸ la flûte répond au piano
the flute answers the piano
2 (se manifester) répondre au téléphone/à la porte
to answer the phone/the door
▸ ça ne répond pas
there's no answer or reply

3 (être insolent) **répondre à qn**
to answer sb back British, to talk back to sb
▸ ose répondre!
just you say a word!
4 literary (se nommer) elle répond au (doux) nom de Flore
she answers to the (charming) name of Flore
5 (réagir) Physiology, Technology
[mécanisme, organe, muscle] to respond (**à** to);
▸ la direction n'a pas répondu
Motor Vehicles the steering failed
▸ les freins ne répondent plus
the brakes have failed or aren't working any more

E se répondre pronominal verb
1 (se faire pendant) [parterres, fontaines] to match
2 (se faire entendre) [oiseaux] to call to each other; [instruments de musique] to answer each other

boisson | bwasɔ̃ |

feminine noun
drink;
▸ boisson alcoolisée/non alcoolisée
alcoholic/soft drink
▸ être pris de boisson
to be under the influence

No entries found.

support | BrE səˈpɔːt, AmE səˈpɔrt |

A noun

1 (moral, financial, political) soutien m (**for sth** en faveur de qch, **for sb** à qn);

▸ financial/state support

soutien financier/de l'État

▸ there is considerable public support for the strikers

les grévistes bénéficient du soutien d'une grande partie de la population

▸ there is little public support for this measure

il y a peu de gens favorables à cette mesure

▸ socialist/Green party support

soutien en faveur des socialistes/verts

▸ support for the party is increasing

le parti a de plus en plus de partisans

▸ air/land/sea support

Military appui m aérien/terrestre/maritime

▸ to give sb/sth (one's) support

apporter son soutien à qn/qch

▸ to get support from sb/sth

obtenir le soutien de qn/qch

▸ to have the support of sb/sth

avoir le soutien de qn/qch

▸ in support of sb/sth

[campaign, intervene] en faveur de qn/qch

▸ he spoke in support of the motion

il a parlé en faveur de la motion

▸ the workers went on strike in support of their demands

les ouvriers se sont mis en grève pour soutenir leurs revendications

▸ the students demonstrated in support of the strikers

les étudiants ont manifesté pour montrer leur solidarité avec les grévistes

▸ in support of this point of view/theory

pour appuyer ce point de vue/cette théorie

▸ a collection in support of war victims

une collecte au profit des victimes de guerre

▸ with support from sb

avec l'appui or le soutien de qn

▸ to win or gain support from sb
trouver du soutien auprès de qn
▸ they need support to raise enough money
ils ont besoin d'aide pour rassembler des fonds suffisants
▸ the theatre closed for lack of support
le théâtre a fermé faute de public
▸ strong support
figurative ferme soutien
▸ means of support
(financial) moyens mpl de subsistance
2 (physical, for weight) (general) Building support m; Medicine (for limb) appareil m de maintien;
▸ he used his stick as a support
il s'appuyait sur sa canne
▸ he had to lean on a chair for support
il a dû s'appuyer sur une chaise
3 (person) soutien m (**to** de);
▸ Paul was a great support when she died
Paul a été (d')un soutien précieux quand elle est morte
4 (singer etc not topping the bill) (individual) artiste mf qui assure la première partie; (band) groupe m de la première partie

B transitive verb

1 (provide moral, financial backing) soutenir *[person, cause, campaign, party, reform, team, venture, price, currency]*; donner à *[charity]*;
▸ to support sb/sth by doing
aider or soutenir qn/qch en faisant
▸ the museum is supported by public funds
le musée est subventionné par l'État
2 (physically) supporter *[weight]*; soutenir *[person]*
3 (validate) confirmer, corroborer formal *[argument, case, claim, story, theory]*
4 (maintain) [breadwinner] faire vivre, avoir [qn] à charge *[family]*; [land, farm]

faire vivre *[inhabitants]*; [charity] aider *[underprivileged]*;

▸ he has a wife and children to support

il a une femme et des enfants à charge

▸ she supported her son through college

elle a payé les études de son fils

5 (put up with) formal endurer *[adverse conditions, bad behaviour]*

6 Computing prendre en charge

C to support oneself reflexive verb

subvenir à ses propres besoins

support | sypɔʀ |

masculine noun

1 (soutien) support;

▸ servir de support à qch

to serve as a support for sth

▸ il se sert du tabouret comme support pour sa jambe plâtrée

he uses the stool to support the leg he has in plaster

2 (objet) (pour des bibelots) stand; (pour des tubes à essai) rack

3 (aide) back-up;

▸ pour comprendre l'histoire l'enfant a besoin du support des images

to understand the story, the child needs the help of pictures

▸ utiliser des diapositives comme support

to use slides as a backup

4 Art support

COMPOSÉS

support audiovisuel

audio-visual aid

support de cours

course material

support d'information, support de données

Computing data carrier

support magnétique

magnetic tape

support pédagogique

teaching aid
support publicitaire
advertising medium

discours | diskuʀ |

masculine noun pl **discours**

1 (exposé) speech (**devant** in front of, **sur** on);

▸ faire/prononcer/improviser un discours
to make/to deliver/to improvise a speech

▸ un discours inaugural/d'ouverture/de clôture/d'investiture
inaugural/opening/closing/investiture speech

▸ un discours, un discours!
speech, speech!

2 (paroles) talk;

▸ assez de discours, des actes!
let's have less talk and more action!, we want deeds not words!

▸ il nous ennuie avec ses discours
he bores us with his talk

▸ fais ce que je te dis et pas de discours!
do what I say and no argument!

▸ tenir de longs discours sur qch
to talk at great length about sth, to hold forth about sth

▸ les beaux discours ne servent à rien
fine words butter no parsnips

3 (propos) views (pl); Politics position;

▸ il tient toujours le même discours
his views haven't changed

▸ le discours écologique/des syndicats
the position of the ecologists/the unions

4 Linguistics (utilisation de la langue) speech; (unité de comportement) discourse;

▸ discours direct/indirect/rapporté
direct/indirect/reported speech

▸ l'analyse du discours
discourse analysis

COMPOSÉS

discours haineux
hate speech uncountable
discours programme
Politics keynote speech

nature | BrE ˈneɪtʃə, AmE ˈneɪtʃər |

A noun

1 (the natural world) nature f;
▸ in nature
dans la nature
▸ the laws of nature
les lois fpl de la nature
▸ the wonders of nature
les merveilles fpl de la nature
▸ it's nature's way of doing sth
c'est la façon dont la nature fait qch
▸ let nature take its course
laissez faire la nature
▸ contrary to nature, against nature
contre nature
▸ nature versus nurture
l'inné et l'acquis, la nature opposée à la culture
▸ to obey a call of nature
euphemistic aller se soulager informal
▸ to go back to or return to nature
retourner à la nature
▸ state of nature
Philosophy état m de nature
▸ to paint from nature
peindre d'après nature
▸ one of nature's gentlemen
un gentleman né
2 (character, temperament) nature f, naturel m;
▸ by nature
de or par nature
▸ it's not in her nature to be aggressive
elle n'est pas agressive de nature
▸ he has a very loving nature
il est très affectueux par nature or de nature

▸ it is in the nature of animals to kill
c'est dans la nature des animaux de tuer
3 (kind, sort) nature f, sorte f;
▸ what is the nature of the problem?
quelle est la nature du problème?
▸ nothing of that nature ever happened here
il ne s'est jamais rien produit de cette nature ici
▸ matters of a personal/medical nature
des choses d'ordre personnel/médical
▸ of a serious nature
d'une nature grave
▸ her letter was something in the nature of a confession
sa lettre tenait de la confession
▸ 'nature of contents'
'désignation du contenu'
4 (essential character) nature f, essence f;
▸ it is in the nature of things
il est dans l'ordre des choses
▸ dangerous by its very nature
dangereux de par sa nature même

B -natured combining form

▸ sweet-/pleasant-natured
d'un naturel doux/agréable

IDIOM

nature abhors a vacuum
la nature a horreur du vide

nature | natyʀ |

A adjective invariable

1 (sans additif) *[yaourt, fromage blanc]* natural; *[omelette]* plain; *[thé]* black;
▸ à consommer avec du sucre ou nature
to be eaten with sugar or on its own
2 informal (spontané) *[personne]* natural

B feminine noun

1 (forces nous gouvernant) nature;
▸ laisser faire la nature
to let nature take its course
▸ les lois de la nature

the laws of nature
▸ la nature fait bien les choses
the ways of nature are wonderful
▸ le pauvre n'a pas été aidé par la nature
nature didn't do the poor man any favours British
▸ contre nature
against nature
2 (environnement) nature;
▸ une merveille de la nature
a wonder of nature
▸ les couleurs que l'on trouve dans la nature
the colours that are found in nature
▸ vivre au contact de la nature
to live close to nature
▸ protection or défense de la nature
protection of the environment or the natural world
▸ une architecture bien intégrée à la nature
architecture that fits in well with the natural environment
▸ une nature hostile/sauvage
a hostile/wild environment
▸ en pleine nature
in the heart of the countryside
▸ lâcher qn dans la nature
figurative (en pleine campagne) to leave sb in the middle of nowhere, to let sb loose
3 (caractère) nature;
▸ une nature généreuse
a generous nature
▸ une nature impulsive/violente
an impulsive/a violent nature
▸ de nature à faire
likely to do
▸ une découverte de nature à révolutionner la technique
a discovery likely to revolutionize the world of technology
▸ des propositions de nature à rassurer
proposals likely to reassure

▸ la vraie nature de qn
sb's true or real nature
▸ je n'y peux rien, c'est ma nature
I can't do anything about it, that's just the way I am
▸ il est anxieux de nature, il est d'une nature anxieuse
he's nervous by nature, he's naturally nervous
▸ ce n'est pas dans ma nature de m'énerver
it's not in my nature to get angry
▸ avoir une nature fragile/robuste
to have a delicate/strong constitution
▸ cela tient à la nature même du voyage
this is due to the very nature of the trip
▸ de même nature
of the same nature
▸ des offres de toute nature
offers of all kinds
▸ un déséquilibre de nature économique et démographique
an imbalance of an economic and demographical nature
4 (réalité) peindre d'après nature
to paint from life
▸ plus grand/plus petit/plus vrai que nature
larger/smaller/more real than life
5 (objets réels) en nature *(also humorous)*
[payer, régler] in kind
▸ avantages en nature
fringe benefits
COMPOSÉS
nature humaine
human nature
nature morte
Art still life
IDIOME
partir dans la nature, disparaître dans la nature
to vanish into thin air

gamme | gam |

feminine noun

1 Music scale;

▸ gamme ascendante/descendante

rising/falling scale

▸ faire ses gammes

Music to practise (one's) scales

▸ monter/descendre la gamme

to go up/to go down the scale

2 (série) range;

▸ haut/bas/milieu de gamme

top/bottom/middle of the range

▸ produit (de) bas de gamme

(en qualité) low quality product;
(en prix) cheap product

▸ modèle/service/projet (de) haut de gamme

upmarket model/service/project

▸ viser le haut/bas de gamme

to aim at the top/lower end of the market

▸ passer par toute la gamme des émotions

to experience the whole gamut of emotions

vapeur | vapœʀ |

A feminine noun

1 (d'eau) steam;

▸ à vapeur

[machine, bateau] steam (épith)

▸ aller à toute vapeur

to go full steam ahead

▸ renverser la vapeur

Nautical to go astern;
figurative to backpedal

▸ faire cuire qch à la vapeur

to steam sth

▸ la cuisine à la vapeur

steam cooking

2 Physics vapour British

B **vapeurs** feminine plural noun

1 (émanations) fumes;

▸ des vapeurs d'essence
petrol fumes British ;
gas fumes US
2 dated (bouffées de chaleur) elle a des vapeurs!
she has a touch of the vapours!
COMPOSÉS
vapeur atmosphérique
atmospheric vapour British
vapeur d'eau
steam

mouvement | muvmɑ̃ |

masculine noun
1 (geste) movement;
▸ faire un mouvement
to move, to make a move
▸ il fit un mouvement pour se dégager
he made a move to break away
▸ je ne peux pas faire un seul mouvement
I can't move at all
▸ tu es libre de tes mouvements
you can come and go as you please
▸ mouvement de danse
dance movement
▸ mouvement de gymnastique
gymnastic exercise
▸ apprendre les mouvements du crawl
to learn stroke for the front crawl
▸ avoir un mouvement d'humeur
to show a flash of annoyance
▶ faux mouvement
2 (déplacement) (général) movement;
Physics movement, motion;
▸ le mouvement des vagues
the movement of the waves
▸ mouvements sismiques
seismic movements
▸ mouvement de reflux
backward movement
▸ le mouvement des bateaux à l'entrée du port

the movement of ships at the entrance to a port

▸ le mouvement de personnel dans une entreprise

staff changes in a company

▸ mouvement de retraite

withdrawal

▸ accélérer le mouvement

to speed up

▸ ralentir le mouvement

to slow down

▸ se mettre en mouvement

to get moving

▸ mouvement ondulatoire or périodique

wave motion

▸ mouvement hélicoïdal/ascendant/absolu/fixe

helical/upward/absolute/relative motion

▸ mouvement perpétuel

perpetual motion

▸ le mouvement d'un pendule

the movement or swing of a pendulum

▸ la toupie décrit un mouvement de rotation

the top describes a rotary motion

▸ mettre qch en mouvement, imprimer un mouvement à qch

to set sth in motion

3 (animation) bustle;

▸ il y a du mouvement dans la rue

there's a lot of bustle in the street

▸ toute la maison était en mouvement

the whole household was bustling about or bustling with activity

▸ une rue pleine de mouvement

a busy street

▸ suivre le mouvement

figurative to follow the crowd

4 (élan) impulse, reaction;

▸ mon premier mouvement a été de me mettre en colère

my initial reaction or my first impulse was to get angry

▸ dans un mouvement de générosité

on a generous impulse

▸ un mouvement de colère/pitié
a surge of anger/pity
▸ un mouvement de panique
a panic reaction
▸ un bon mouvement
a kind or nice gesture
▸ fais un bon mouvement, donne-moi 10 euros
do me a good turn and give me 10 euros
▸ agir de son propre mouvement
to act of one's own accord
▸ un mouvement général de rejet
a generally hostile reaction
▸ un mouvement de masse
a mass movement
5 (pour contester, revendiquer) action;
▸ le mouvement étudiant
the student protest movement
▸ mouvement de contestation
protest action
▸ mouvement de grève
strike, industrial action uncountable
▸ mouvement de rébellion
rebel movement
6 (groupe) movement, group;
▸ mouvement de jeunesse
youth movement
▸ mouvement de protection/défense de
movement for the protection/defence of
7 (évolution) le mouvement des idées
the evolution of ideas
▸ être dans le mouvement
to move with the times
▸ vivre dans un milieu en mouvement
to live in a changing environment
▸ mouvement de décentralisation/ démocratisation
trend toward(s) decentralization/ democratization
▸ mouvement de création d'emploi
trend toward(s) job creation
8 Economics, Finance (fluctuation) fluctuation; (échange) transaction; (tendance) trend;

▸ le mouvement du marché
market fluctuations (pl)
▸ mouvement de hausse/de baisse
upward/downward trend (**de** in)
▸ un mouvement de reprise
a movement toward(s) recovery
▸ mouvements financiers
financial transactions
▸ mouvement de capitaux
movement or flow of capital
▸ mouvement d'un compte
turnover on an account
▸ mouvement de fonds
movement of funds
9 Literature (de récit, poème) movement
10 Music (partie d'une œuvre) movement
11 Mechanics (de montre, d'horloge) movement;
▸ mouvement d'horlogerie commandant un contact électrique
clockwork mechanism controlling an electrical contact

chemin | ʃ(ə)mɛ̃ |

masculine noun

1 (route) country road; (étroit) lane;
▸ être toujours sur les chemins
to be always on the road
▸ le chemin du village
the road (that leads) to the village
▶ quatre, Rome
2 (de terre) (pour véhicule) track; (pour piétons) path
3 (passage) way;
▸ se frayer un chemin à travers les broussailles
to clear a way through the undergrowth
▸ les obstacles qui sont or se trouvent sur mon chemin
literal, figurative the obstacles which stand in my way
4 (direction, itinéraire, trajet) way;

▸ indiquer le/demander son or le chemin à qn
to tell/to ask sb the way
▸ se tromper de chemin
to go the wrong way
▸ sur le chemin du retour/ de l'école
on the way back/to school
▸ reprendre le chemin du bureau
to go back to the office or to work
▸ Aix? c'est (sur) mon chemin
Aix? it's on my way
▸ c'est le plus court chemin entre Pau et Oloron
it's the quickest way from Pau to Oloron
▸ le plus court chemin vers la paix
the shortest path to peace
▸ on a fait un bout de chemin ensemble
(à pied) we walked along together for a while;
(dans la vie) we were together for a while
▸ continuer or passer or aller son chemin
to continue on one's way
▸ passez votre chemin!
literary go on your way!
▸ chemin faisant, en chemin
on or along the way
▸ faire tout le chemin à pied/en boitant
to walk/to limp all the way
▸ il a su trouver le chemin de mon cœur
figurative he's found the way to my heart
▸ avoir du chemin à faire
to have a long way to go
▸ on a fait du chemin
we've come a long way
▸ cette femme fera/a fait du chemin
this woman will go/has come a long way
▸ l'idée fait/a fait son chemin
the idea is gaining/has gained ground
▸ faire la moitié du chemin
(être conciliant) to meet sb halfway
▸ montrer le chemin
(donner l'exemple) to lead the way, to set an example

▸ être sur le bon chemin
(général) to be heading in the right direction;
[malade] to be on the road to recovery
▸ prendre le chemin de la faillite/l'échec
to be heading for bankruptcy/failure
▸ il a l'air d'en prendre le chemin
he seems to be heading that way
▸ s'arrêter en chemin
literal to stop off on the way;
figurative to stop
▸ tu ne vas pas t'arrêter en si bon chemin!
don't stop when things are going so well!
▸ le chemin de la gloire
the path of glory
▸ le chemin de la célébrité/perdition
the road to fame/ruin
▸ le destin l'a mis sur mon chemin
fate threw him in my path
▶ bonhomme, droit

5 (tapis) (carpet) runner
COMPOSÉS
chemin acoustique sûr
Military reliable acoustic path
chemin de câbles
cable tray
chemin charretier
cart track
chemin creux
sunken lane
chemin critique
critical path
le chemin de croix, le chemin de la croix
Religion the stations (pl) of the Cross
le chemin de Damas
Religion the road to Damascus;
▸ trouver son chemin de Damas
to see the light
le chemin des écoliers
the long way round British, the long way around US ;
▸ prendre le chemin des écoliers

to take the long way round
chemin de fer
Railways (infrastructure) railway, railroad US ;
(mode de transport) rail;
Games chemin de fer;
▸ par chemin de fer
by rail
chemin de halage
towpath
chemin de ronde
path round the battlements
chemin de roulement
Aviation taxiway;
Technology roller conveyor
chemin de table
(table) runner
chemin de terre
(pour véhicule) dirt track;
(pour piétons) path
chemin de traverse
path across the fields, path through the fields
chemin vicinal
country lane

liquide | likid |

A adjective

liquid;
▸ se présenter sous forme liquide
to come in liquid form
▸ trop liquide
[aliment, colle, sauce] too thin
▸ argent liquide
cash
▸ miel liquide
clear honey

B masculine noun

1 (substance) liquid
2 (argent) cash;
▸ payer en liquide
to pay cash

C feminine noun

Linguistics liquid

COMPOSÉS

liquide correcteur

correction fluid, white-out (fluid) US

liquide de frein

brake fluid

liquide organique

body fluid

liquide de refroidissement

coolant

liquide séminal

seminal fluid

enregistrer | ɑ̃ʀəʒistʀe |

A transitive verb

1 Audio to record *[disque, cassette]*;

▸ ils enregistrent (un disque) à Londres

they're recording (an album) in London

▸ enregistrer qch sur bande magnétique/vidéo

to tape/to videotape sth

2 (constater) to note *[progrès, échec, signe, phénomène]*; to record *[chute, hausse, baisse]*

3 (consigner) to make a record of *[dépenses, recettes]*; to take *[commande]*; to record *[données, température]*; to set *[record]*;

▸ les dépenses enregistrées cette année

the expenses on record this year

4 Administration, Law to register

5 Transport to check in *[bagages]*;

▸ faire enregistrer ses bagages

to have one's luggage checked in, to check one's luggage US

6 (mémoriser) to take in;

▸ il lit beaucoup mais enregistre peu

he reads a lot but doesn't take very much in

▸ très bien, c'est enregistré or j'enregistre informal

fine, I've noted that

B s'enregistrer pronominal verb

1 (au magnétophone) [personne] to record oneself, to tape oneself

2 (à l'aéroport) to check in

signifier | siɲifje |

transitive verb

1 (avoir pour sens) to mean;

▸ qu'est-ce que ça signifie?

(question normale) what does it mean?; (ton mécontent) what is the meaning of this?

2 (impliquer) to mean;

▸ cela signifie que …

it means that …

3 formal (notifier) **signifier qch à qn**

to inform sb of sth *[décision, refus]*

▸ signifier à qn que …

to inform sb that …

▸ signifier son congé à qn

to give sb notice

▸ signifier à un employé qu'il est congédié

to inform an employee of his/her dismissal

▸ signifier à un ami de se tenir prêt à partir

to tell a friend to be ready to leave

4 Law **signifier qch à qn**

to notify sb of sth

quotient | BrE ˈkwəʊʃnt, AmE ˈkwoʊʃənt |

noun

1 Mathematics quotient m

2 (general) niveau m

quotient | kɔsjɑ̃ |

masculine noun

Mathematics quotient
COMPOSÉS
quotient électoral
Politics electoral quota
quotient familial
dependents' allowance (in assessing tax liability)
quotient intellectuel
intelligence quotient
quotient respiratoire
respiratory quotient

dent | BrE dɛnt, AmE dɛnt |

A noun

(in wood) entaille f; (in metal) bosse f;
▸ to make a dent in
faire une entaille dans *[wood]*;
cabosser, bosseler *[car]*;
figurative, informal faire un trou dans
informal *[savings]*

B transitive verb

faire une entaille dans *[wood]*; cabosser, bosseler *[car]*; entamer *[pride]*

dent | dɑ̃ |

feminine noun

1 Anatomy, Zoology tooth;
▸ dents de devant/de derrière
front/back teeth
▸ dent en or
gold tooth
▸ entre les dents
between one's teeth
▸ entre ses dents
[murmurer, jurer] under one's breath
▸ parler entre ses dents
to mumble
▸ mal or rage de dents
toothache
▸ donner un coup de dent à qn/dans qch
to bite sb/into sth
▸ à pleines or à belles dents
[mâcher, déchirer, croquer] with relish

▸ rire de toutes ses dents
to laugh heartily
▸ manger du bout des dents
to pick at one's food
▸ rire du bout des dents
to laugh half-heartedly
▸ accepter du bout des dents
to accept reluctantly
▸ faire ses (premières) dents, percer ses dents
to teethe
▸ elle vient de percer une dent
she has just cut a tooth
▸ jusqu'aux dents
[s'armer, être armé] to the teeth
▸ ne rien avoir à se mettre sous la dent
(à manger) to have nothing to eat;
(à lire) to have nothing to read
▸ montrer les dents
literal, figurative to bare one's teeth
▸ serrer les dents
to grit one's teeth
▸ se faire les dents (sur qch)
to cut one's teeth (on sth)
▸ se casser les dents (sur qch)
to come to grief (over sth)
2 (de peigne, scie, roue d'engrenage)
tooth; (de fourchette, râteau) prong; (de couteau, scie) tooth, serration; (de timbre, feuille) serration;
▸ en dents de scie
[bord, lame] serrated;
[carrière] full of ups and downs, chequered British, checkered US ;
[résultats] which go up and down
▸ avoir un moral en dents de scie
to have ups and downs
3 (sommet) crag
COMPOSÉS
dents du bonheur
the name given to the two top middle teeth when there is a slight gap between them
dent de lait
milk tooth, baby tooth British

dent de sagesse
wisdom tooth;
▶ fausse dent
IDIOMES
avoir une dent contre qn, conserver une dent contre qn
to bear sb a grudge
avoir les dents longues
to be ambitious
avoir la dent dure
to be scathing
avoir la dent
informal to feel peckish informal
être sur les dents
(occupé) to be up to one's eyes in work; (tendu) to be on edge
œil pour œil, dent pour dent
proverb an eye for an eye and a tooth for a tooth proverb

coquille | kɔkij |

feminine noun
1 (d'œuf, de noix, mollusque) shell;
▸ poussin à peine sorti de sa coquille
newly-hatched chick
▸ rentrer dans/sortir de sa coquille
figurative to withdraw into/come out of one's shell
▸ escalier en coquille
spiral staircase
2 Cooking (ravier) scallop-shaped dish;
▸ (mets) coquille de saumon
scalloped salmon British ;
salmon served in a shell US
3 Printing misprint; typo; literal technical
4 Architecture shell; (feston) scallop
5 Sport box British ; cup US
6 (d'épée) guard
7 Medicine (plâtre) spinal jacket
COMPOSÉS
coquille de beurre
butter curl
coquille de noix

informal, humorous cockleshell
coquille d'œuf
(couleur) off-white
coquille Saint-Jacques
scallop;
(écaille) scallop shell

COU | ku |

masculine noun

neck;
▸ il s'est blessé au cou
he has hurt his neck
▸ j'ai mal au cou
my neck is aching
▸ avoir un cou de taureau
to have a bull neck, to be bull-necked
▸ un animal au long cou
an animal with a long neck
▸ embrasser qn dans le cou
to kiss sb's neck
▸ porter un foulard autour du cou
to wear a scarf around one's neck
▸ avoir des ennuis or problèmes jusqu'au cou
figurative to be up to one's neck in problems
▸ être endetté jusqu'au cou
figurative to be up to one's eyes in debt
IDIOMES
se casser le cou, se rompre le cou
to break one's neck
se mettre/avoir la corde au cou
informal to tie/to have tied the knot
informal

oxygène | ɔksiʒɛn |

masculine noun

1 Chemistry oxygen;
▸ oxygène liquide
liquid oxygen
▸ à oxygène

[masque, tente] oxygen (épith)
2 (air) air;
▸ faire provision d'oxygène
to get some fresh air
▸ je manque d'oxygène ici
I'm suffocating here

sucre | sykʀ |

masculine noun

1 (substance) sugar;
▸ je bois mon thé sans sucre
I don't take sugar in my tea
▸ du chocolat noir sans sucre
sugar-free dark chocolate
▸ ma cocotte or mon lapin en sucreinformal
my little honeybun informal;
my sweetie pie informal
2 (morceau) sugar;
▸ combien de sucres dans ton café?
how many sugars in your coffee?

COMPOSÉS
sucre de betterave
beet sugar
sucre blanc
white sugar
sucre brun
dark brown sugar
sucre candi
candy sugar
sucre de canne
cane sugar
sucre cristallisé
granulated sugar
sucre d'érable
maple sugar
sucre glace
icing sugar British ;
powdered sugar US
sucre en morceaux
lump sugar
sucre d'orge
(substance) barley sugar;

(bâton) stick of barley sugar, ≈ rock
sucre en poudre
caster sugar British ;
superfine sugar US
sucre roux
brown sugar
sucre semoule
caster sugar British ;
superfine sugar US
sucre tiré
pulled sugar
sucre vanillé
sugar containing vanilla
sucre vanilliné
vanilla-flavoured sugar
IDIOMES
il n'est pas en sucre tout de même!
he isn't made of glass, you know
être tout sucre tout miel
to be all sweetness and light
casser du sucre sur le dos de qn
to run sb down;
to badmouth sb informal

décès | desɛ |

masculine noun pl **décès**
death; decease formal;
▸ fermé pour cause de décès
closed owing to bereavement

assez | ase |

adverb
Lorsqu'il signifie ‘suffisamment’, *assez* se traduit par *enough*: *les pommes ne sont pas assez mûres* = the apples are not ripe enough; *tu ne manges pas assez* = you don't eat enough.

On notera la place de *enough* avec un adjectif: *assez grand (pour faire*) = tall enough (to do). ci-dessous.

Lorsqu'il est utilisé pour atténuer un jugement *assez* se traduit par *quite*: *il est assez grand* = he's quite tall. ci-dessous.

1 (évaluation) enough;

▸ assez fort

strong enough

▸ assez fort/stupide pour faire

strong/stupid enough to do

▸ tu n'es pas assez grand pour atteindre l'interrupteur

you're not tall enough to reach the switch

▸ assez bien/couramment

well/fluently enough

▸ avoir assez de temps/tasses pour tout le monde

to have enough time/cups for everybody

▸ assez de temps pour finir

enough time to finish

▸ est-ce qu'il y a assez de potage pour tout le monde?

is there enough soup for everyone?

▸ il y en avait à peine assez

there was barely or hardly enough

▸ nous avons bien assez de soucis comme ça

we've got quite enough problems as it is

▸ assez!

that's enough (of that)!

▸ assez de promesses, nous voulons des actes

that's enough talk, we want action

▸ serons-nous assez?

will there be enough of us?

▸ il ne travaille pas assez

he doesn't work hard enough

▸ j'en aurai assez de quatre

four will be quite enough (for me)
▸ en avoir assez
to be fed up informal (**de** with)
▸ j'en ai assez de tes mensonges
I've had enough of your lies;
I'm fed up with your lies informal
▸ j'en ai assez qu'il pleuve tous les jours
I'm getting fed up with it raining every day informal
▸ il a fini par en avoir assez
he eventually got fed up with it
▸ il n'y en avait ni trop ni pas assez
there was neither too much nor too little
▸ je ne vous dirai jamais assez toute ma reconnaissance
I can't thank you enough
▸ avez-vous assez mangé?
have you had enough to eat?
2 (jugement) quite;
▸ assez jeune/lourd
quite young/heavy
▸ assez souvent
quite often, fairly often
▸ je suis assez pressé
I'm in rather a hurry
▸ leurs notes sont assez bonnes
their grades are quite or fairly good
▸ il cuisine assez bien
he cooks quite well, he's quite a good cook;
(plus positif) he cooks rather well
▸ l'hôtel coûte assez cher
hotels are rather expensive
▸ je suis assez d'accord
I tend to agree
▸ je les trouve assez ennuyeux
I find them rather boring

compétence | kɔ̃petɑ̃s |

feminine noun

1 (aptitude) (dans une matière, un domaine) ability; (dans un emploi, une activité) competence, skill;

▸ mes compétences en mécanique sont limitées
my mechanical skills are very limited
▸ faire preuve de compétence
to show ability
▸ faire la preuve de ses compétences
to show one's competence or ability
▸ manquer de compétence
to lack competence
▸ avec une grande compétence
very competently
▸ faire appel aux compétences de qn
to call upon sb's expertise
2 (aptitude légale) competence;
▸ relever de la compétence de qn
to fall within the competence of sb
3 (fonction) domain, sphere;
▸ être or entrer dans les compétences de qn
to be in sb's domain
▸ l'entretien du bâtiment n'est pas de mes compétences
I'm not responsible for the upkeep of this building
4 Linguistics competence

femme | BrE fɛm, AmE fɛm/, fem

noun
(lesbian) lesbienne f (qui a le rôle passif)

femme | fam |

A feminine noun
1 (adulte de sexe féminin) woman;
▸ femme mariée
married woman
▸ une voix de femme
a woman's voice
▸ vêtements pour femmes
women's or ladies' clothes
▸ c'est la femme de sa vie
she's the love of his life

▸ c'est la femme de mes rêves
she's the woman of my dreams
2 (comme archétype) woman;
▸ métier de femme
woman's job
▸ la femme des années 90
the woman of the '90s
▸ le fait d'être femme
the fact of being a woman
▸ devenir femme
to become a woman
▸ un métier de femme
a woman's job
▸ elle fait très femme
[jeune fille] she looks quite grown-up
▸ elle est très femme
[femme] she's very feminine
▸ elle n'est pas femme à mentir
she's not a woman to lie
3 (épouse) wife;
▸ la femme du directeur
the manager's wife
▸ c'est sa femme
she's his wife
▸ prendre femmedated
to take a wife dated
▸ prendre qn pour femme
to take sb to wife archaic

B **femme(-)** combining form

▸ femme-écrivain
woman writer
▸ femme médecin
woman doctor;
lady doctor dated
▸ femme cadre
executive woman
▸ femme-prêtre
woman priest
▸ femme-soldat
woman soldier
▸ femme enfant
little-girlish woman
▸ femme-objet
sex object

▸ femme-femme informal
very feminine woman
COMPOSÉS
femme d'action
woman of action
femme active
working woman
femme d'affaires
businesswoman
femme à barbe
(au cirque) bearded lady
femme battue
battered wife
femme de chambre
(employée d'hôtel, de maison) chambermaid;
(attachée au service d'une dame) lady's maid, personal maid
femme de charge
housekeeper
femme de cœur
caring person
femme entretenue
kept woman
femme facile
derogatory loose woman
femme fatale
femme fatale
femme au foyer
housewife
femme galante
courtesan
femme d'intérieur
homemaker;
▸ être très femme d'intérieur
to care very much about one's home
femme de journée
= femme de ménage
femme de lettres
woman of letters
femme de mauvaise vie
loose woman
femme de ménage
cleaner, cleaning woman, cleaning lady
femme du monde

well-bred lady
femme de petite vertu
woman of easy virtue
femme de service
(dans une collectivité) cleaner, cleaning lady
femme de tête
assertive woman
IDIOMES
ce que femme veut, Dieu le veut
proverb what a woman wants, a woman gets
souvent femme varie (bien fol est celui qui s'y fie)
proverb woman is fickle

saison | sɛzɔ̃ |

feminine noun

1 (division de l'année) season;

▸ en cette saison
at this time of year

▸ en toute saison
all (the) year round

▸ il fait or c'est un temps de saison
it's typical weather for the time of year, it's seasonal weather

▸ porter des vêtements de saison
to wear the right clothes for the time of year

▸ fruits de saison
seasonal fruits

▸ la saison nouvelle
springtime

▸ à la belle/mauvaise saison
in the summer/winter months

▸ remarque de saison
figurative fitting remark

▸ il n'y a plus de saisons!
there are no real seasons any more

2 (période) season;

▸ saison des asperges/huîtres
asparagus/oyster season

▸ saison des pluies

rainy season
▸ saison froide
cold season
▸ saison des amours/de la pêche
mating/fishing season
▸ saison des foins/semailles
haymaking/sowing time
3 (pour les touristes) season;
▸ saison touristique
tourist season
▸ saison des vacances
holiday season British, vacation season US
▸ aller faire la saison à Nice
to go and work in Nice during the holiday season
▸ en pleine saison
at the height of the season
▸ la haute/morte saison
the high/slack season
▸ en basse saison
in the off season
▸ prix hors saison
off-season prices
4 Sport, Theatre season;
▸ saison hippique/théâtrale
horseracing/theatre season
5 Television season
6 Medicine faire une saison à Vichy
to take a cure at Vichy

solution | BrE səˈluːʃn, AmE səˈluʃən |

noun
1 (answer) solution f (**to** de)
2 Chemistry, Pharmacology (act of dissolving) dissolution f; (mixture) solution f (**of** de);
▸ in solution
en solution

solution | sɔlysjɔ̃ |

feminine noun

1 (action de résoudre) (de difficulté, mots croisés, d'énigme) solution, solving (**de** of); (de crise, conflit) resolution (**de** of);

▸ pour faciliter la solution du problème

in order to solve the problem or to get the problem solved more easily

2 (réponse) solution (**de, à** to);

▸ tenir la solution de qch

to have the solution to sth

▸ une solution de facilité

an easy way out

▸ solution de compromis

compromise

▸ la solution n'est pas la force

force is not the solution or the answer

▸ la situation est sans solution

there's no way out of the situation, the situation can't be resolved

▸ trouver une solution pour assurer la sécurité dans la région

to find a way of making the area safe

3 Chemistry, Pharmacology solution;

▸ sel en solution

salt in solution

▸ vendu en comprimé ou solution

sold in tablet or liquid form

COMPOSÉ

solution finale

History Final Solution

aimant | ɛmɑ̃ |

A adjective **aimante** | ɑ̃t |

affectionate, loving;

▸ être d'une nature aimante

to have an affectionate nature

B masculine noun

1 (corps magnétique) magnet

2 Geology aimant naturel

magnetite, lodestone

argent | aʀʒɑ̃ |

masculine noun

1 (monnaie) money;

▸ argent facile/frais/sale

easy/ready/dirty money

▸ argent public

public funds (pl) or money

▸ déposer de l'argent à la banque

to deposit money in the bank

▸ retirer de l'argent à la banque

to withdraw money from the bank

▸ l'argent me fond dans les mains

money just runs through my fingers

▸ ça rapporte peu d'argent

it doesn't bring in much money

▸ faire de l'argent

to make money

▸ se faire de l'argent en vendant qch/par la spéculation/sur le dos des autres

to make money by selling sth/through speculation/at the expense of others

▸ dépenser son argent sans compter

to spend one's money like water informal

▸ pour de l'argent

for money

▸ perdre son argent au jeu

to gamble one's money away

▸ en avoir/vouloir pour son argent

to get/to want one's money's worth

▸ parler d'argent

to talk about money (matters)

▸ l'argent de la drogue

drug money

▶ bonheur, fenêtre, odeur, serviteur

2 (métal) silver;

▸ en argent

[bracelet, couvert] silver (épith)

▸ d'argent

[fil, feuille] silver (épith)

3 Heraldry argent

COMPOSÉS

argent liquide

cash

argent de poche

pocket money
IDIOMES
le temps c'est de l'argent
time is money
prendre qch pour argent comptant
to take sth at face value

merci | mɛʀsi |

A masculine noun

thank you;

▸ tu leur diras un grand merci de ma part
give them a big thank you from me

▸ mille mercis
thank you so much

▸ un grand merci à Mia pour son aide
a big thank you to Mia for her help

B feminine noun

mercy;

▸ sans merci
[lutte] without mercy (après n), merciless (épith)

▸ à la merci de qn
at sb's mercy, at the mercy of sb

▸ à leur merci
at their mercy

▸ tenir qn à sa merci
to hold sb at one's mercy

▸ à la merci du temps
at the mercy of the weather

▸ on est toujours à la merci d'un changement de dernière minute
you're always in danger of a last minute change

C exclamation

thank you (**à** to, **de, pour** for, **de faire, d'avoir fait** for doing); thanks informal (**à** to, **de, pour** for, **de faire, d'avoir fait** for doing);

▸ merci beaucoup
thank you very much

▸ merci d'avance

thank you in advance
▸ merci à tous d'être venus
thank you all for coming
▸ merci à vous!
(repartie) thank YOU!
▸ non merci
no thank you;
no thanks informal
▸ y aller seule? merci bien! or non merci!
go alone? no thank you!
▸ merci pour tout
thanks for everything informal
▸ merci mille fois
very many thanks
▸ Dieu merci
thank God
▸ dire merci
to say thank you
▸ tu pourrais dire merci!
you might say thank you!
▸ ils sont partis sans même dire merci
they left without even saying thank you

branche | bʀɑ̃ʃ |

feminine noun

1 (d'arbre) branch;
▸ branche maîtresse
limb
▸ branche charpentière
bough
▶ oiseau, scier
2 Cooking céleri en branches
sticks of celery
▸ épinards en branches
spinach on the stalk
▶ vieux
3 (secteur) field;
▸ la même branche d'activité
the same field
▸ dans chaque branche professionnelle
in every professional field

▸ choisir entre la branche littéraire et la branche scientifique
to choose the arts or the science subjects
4 (de famille) branch;
▸ la branche aînée/cadette
the elder/younger branch
5 (de nerf, d'artère) branch
6 (de chandelier) branch; (de compas) arm; (de lunettes) arm; (d'étoile) point; (de ciseaux) blade;
▸ étoile à quatre/cinq branches
four-/five-pointed star
IDIOME
avoir de la branche
informal to have a lot of class

rencontre | ʀɑ̃kɔ̃tʀ |

feminine noun
1 (réunion) meeting (**avec** with, **entre** between);
▸ rencontre de Londres
London meeting
▸ rencontre des deux présidents
meeting between the two presidents
▸ aller/venir à la rencontre de qn
to go/to come to meet sb
▸ aller à la rencontre de problèmes
to be heading for trouble
2 (contact) meeting; (non prévu) encounter;
▸ première rencontre
first meeting
▸ rencontre étrange/inattendue
strange/unexpected encounter
▸ rencontre de hasard
chance meeting or encounter
▸ rencontre mémorable/exceptionnelle
memorable/exceptional encounter
▸ aimer les rencontres
to like meeting people
▸ rechercher les rencontres
to try to meet people

▸ faire la rencontre de qn
to meet sb
▸ au hasard des rencontres
through chance meetings or encounters
▶ mauvais
3 Sport (match) match British, game US ; (réunion) meeting British, meet US ;
▸ rencontre de football
football match British, soccer match British ;
soccer game US
▸ rencontre d'athlétisme
athletics meeting British ;
track meet US
4 Military encounter (**de, entre** between);
▸ rencontre des deux armées
encounter between the two armies
COMPOSÉS
rencontre plénière
Politics plenary meeting
rencontre au sommet
Politics summit meeting

suffixe | syfiks |

masculine noun
suffix

particulièrement | paʀtikyljɛʀmɑ̃ |

adverb
1 (hautement) *[fatigué, honteux, important]* particularly; *[intelligent]* exceptionally; *[aimer, souffrir]* really;
▸ il est particulièrement désagréable aujourd'hui
he's in a particularly nasty mood today
▸ pas particulièrement
not particularly
2 (spécialement) particularly, in particular;

▸ campagne qui vise particulièrement les jeunes
campaign aimed at the young in particular, campaign particularly aimed at the young
▸ la crise économique frappe particulièrement cette région
the economic crisis is hitting this area particularly hard
▸ plus or tout particulièrement
more particularly
▸ je ne la connais pas particulièrement
I don't know her particularly well

figue | fig |

feminine noun

fig

COMPOSÉ

figue de Barbarie
prickly pear

peur | pœʀ |

feminine noun

(général) fear; (soudaine) fright, scare;
▸ la peur de l'inconnu/de la mort/du ridicule
fear of the unknown/of death/of ridicule
▸ être mort or vert de peur
to be scared to death
▸ être pris de or prendre peur
to take fright
▸ une peur panique s'empara de lui
he was panic-stricken
▸ vivre dans la peur de
to live in fear or dread of
▸ avoir peur
to be afraid or scared or frightened (**de** of)
▸ avoir peur que …
to be afraid that …

▸ il a peur des chiens/de son père/de sa femme/du chômage
he's afraid or frightened of dogs/of his father/of his wife/of unemployment
▸ j'ai eu une de ces peurs!
I got such a scare!, I got or had a terrible fright
▸ elle a peur de prendre l'avion/mourir
she's afraid of flying/dying
▸ je n'ai qu'une peur, c'est qu'il pleuve
I 'm only afraid of one thing, that it will rain
▸ j'ai (bien) peur qu'il ne soit trop tard!
I'm afraid it may be too late!
▸ j'en ai bien peur
I'm afraid so
▸ j'ai toujours peur qu'il ait un accident
I'm always afraid that he'll have an accident
▸ il n'a peur de rien
literal he's not afraid of anything, he's fearless;
ironic he knows no shame
▸ il veut courir le marathon sans s'être préparé? il n'a pas peur!
he wants to run the marathon without having trained? he's being very optimistic!
▸ il n'a pas peur de se contredire/se ridiculiser
it doesn't seem to worry him if he contradicts himself/makes a fool of himself
▸ n'ayez pas peur
(ne soyez pas effrayé) don't be afraid;
(ne vous inquiétez pas) don't worry
▸ avoir peur pour qn
to be afraid for sb
▸ avoir plus de peur que de mal
to be more frightened than hurt
▸ faire peur à qn
to frighten or scare sb
▸ il s'amuse à faire peur aux petits enfants

he enjoys frightening or scaring small children

▸ tu ne me fais pas peur!

I'm not afraid or frightened of you!

▸ je ne t'ai pas entendu entrer, tu m'as fait peur

I didn't hear you coming in, you gave me a fright or a scare

▸ le bruit a fait peur aux biches qui se sont enfuies

the noise frightened the deer away

▸ être laid à faire peur

to be hideously ugly

▸ maigre or d'une maigreur à faire peur

terribly thin

▸ le travail ne nous fait pas peur

we're not afraid of hard work

▸ trois heures de marche ça ne me fait pas peur!

I'm not afraid of a three-hour walk!

▸ il est poli/généreux ça fait peur!

informal, ironic he's not exactly the most polite/generous man in the world

▸ de or par peur de

for fear of

▸ il n'a rien dit de peur de le contrarier

he said nothing for fear of annoying him or lest he annoy him formal

▸ il l'a tuée de peur qu'elle ne parle

he killed her for fear that she might talk or lest she talk

▶ bleu

énorme | enɔʀm |

adjective

1 (par la taille, la quantité) *[objet, personne, somme]* huge, enormous; *[dépense]* huge, vast

2 (par l'intensité, l'ampleur) *[scandale, succès, effort]* tremendous; *[erreur, sottise, gaffe]* terrible; *[mensonge, histoire, prétexte]* outrageous; *[rire]* hearty;

▸ mensonge énorme
outrageous lie;
real whopper informal
▸ il a d'énormes possibilités
he is terribly or tremendously talented
▸ la différence est énorme
there's a world of difference
▸ ça vous ferait un bien énorme
it would do you a power of good
▸ c'est déjà énorme qu'il les voie
for him to even see them is quite something
▸ faire un travail énorme
[personne] to do a tremendous amount of work

sœur | sœʀ |

feminine noun

1 (dans la famille) sister;
▸ c'est ma grande/petite sœurinformal
she's my big/little sister
▸ l'ignorance est souvent sœur de la misère
figurative ignorance often goes hand in hand with poverty
2 Religion sister;
▸ une sœur
a nun
▸ sœur Anne
Sister Anne
▸ bonjour, ma sœur
good morning, Sister
▸ elle est allée à l'école chez les sœurs
she went to a convent school
▸ une sœur infirmière
a nursing sister
COMPOSÉS
sœur jumelle
twin sister
sœur de lait
foster sister
IDIOMES
ils sont comme frère et sœur

they are like brother and sister
et ta sœur!
slang go to hell! slang;
get lost! informal

acier | asje |

A adjective invariable

▸ gris acier
steel(y) grey British, steel(y) gray US
▸ bleu acier
steel(y) blue

B masculine noun

1 (alliage) steel;
▸ d'acier
[cuve] steel (épith);
[muscle] of steel
▸ avoir des nerfs d'acier
to have nerves of steel
▸ avoir un moral d'acier
to be made of stern stuff
2 (industrie) steel industry

COMPOSÉS
acier chirurgical
surgical steel
acier inoxydable
stainless steel
acier rapide
high-speed steel
acier trempé
tempered steel

discuter | diskyte |

A transitive verb

1 (examiner) to discuss *[question, point, problème, accord]*; to debate *[texte, projet de loi, mesure]*;
▸ discuter le budget
Politics to debate the budget
2 (contester) to question *[décision, ordre, mesure, autorité]*;
▸ discuter l'utilité/le bien-fondé de qch

to question the usefulness of/the grounds for sth

B **discuter de** indirect transitive verb

to discuss *[projet, réforme, crise, prix]*;

▸ discuter de la stratégie à adopter

to discuss the strategy to adopt

▸ le sujet dont nous avons discuté

the subject we discussed

▸ nous en avons longuement discuté

we discussed it at length

▶ ange, goût

C intransitive verb

1 (converser) to talk (**avec qn** to sb);

▸ discuter toute la nuit

to talk all night

▸ on peut essayer de discuter

we can try to talk

2 (protester) to argue;

▸ on ne discute pas!

no arguing!

▸ faites ce qu'on vous dit sans discuter!

do what you're told without arguing!

▸ il a dit trois heures et il n'y a pas à discuter

he said three o'clock and that's all there is to it

D **se discuter** pronominal verb

▸ ça se discute, ça peut se discuter

that's debatable

IDIOMES

discuter le coup

informal to have a chat

discuter le bout de gras

informal to chew the fat informal, to shoot the breeze informal

avant 1 | avɑ̃ |

A adverb

1 (dans le temps) (général) before, beforehand; (d'abord) first;

▸ que faisait-il avant

what was he doing before?
▸ tu n'aurais pas pu le dire avant?
couldn't you have said so before(hand)?
▸ si j'avais su cela avant j'aurais…
if I'd known that before(hand) I would have…
▸ quelques heures/jours avant
a few hours/days before
▸ la nuit/la semaine/le mois avant
the night/the week/the month before
▸ peu avant
not long before (that)
▸ bien avant
long before
▸ le bus/train d'avant
the previous bus/train
▸ les locataires d'avant
the previous tenants
▸ le cours/la séance d'avant
the previous lesson/performance
▸ repose-toi avant tu partiras ensuite
rest first and then go
▸ laquelle de ces lettres veux-tu que je tape avant?
which of these letters would you like me to type first?
▸ avant nous n'avions pas l'électricité
we didn't have electricity before
▸ aussitôt avant
just before
▸ j'avais compris longtemps avant
I had understood a long time before
▸ ce n'était pas ce lundi mais celui d'avant
it was not this Monday but the previous one
▸ la fois d'avant nous nous étions déjà perdus
we got lost the last time as well
▸ j'ai vu le film mais pas l'émission d'avant
I saw the film but not the programme before it
2 (dans l'espace) before;
▸ tu vois l'église, j'habite (juste) avant

can you see the church? I live (just) before it

▸ ‘c'est avant l'église?’—‘oui juste avant’

‘is it before the church?’—‘yes just before it’

▸ il l'a mentionné avant dans l'introduction

he mentioned it earlier in the introduction

▸ je crois que la dame était avant

I think this lady was first

▸ il est inutile de creuser plus avant

literal, figurative there's no point in digging any further

▸ refuser de s'engager plus avant

literal to refuse to go any further; figurative to refuse to get any more involved

3 (dans une hiérarchie) before;

▸ le T vient avant

T comes before

▸ son travail passe avant

his work comes first

B preposition

1 (dans le temps) before;

▸ partir/arriver avant qn

to leave/to arrive before sb, to leave/to arrive before sb does

▸ avant mon départ/retour

before I leave/come back

▸ les enfants avant les adultes

children before adults

▸ je suis partie avant la fin

I left before the end

▸ avant l'ouverture/la fermeture des magasins

before the shops open/close

▸ peu avant minuit

shortly before midnight

▸ ne viens pas avant 5 heures

don't come before 5 o'clock

▸ rentrer avant la nuit/le dîner

to come back before nightfall/dinner

▸ la situation d'avant la crise/révolution

the situation before the crisis/revolution
▸ avant le 1er juillet
by 1 July
▸ le travail doit être fini avant l'été/la fin de l'année/19 heures
the work must be completed by the summer/the end of the year/7 pm
▸ j'aurai fini avant une semaine/un mois
I'll have finished within a week/a month
▸ nous partons à 11 heures, avant cela je vais travailler un peu
we're leaving at 11, I'm going to do a bit of work before then
▸ avant peu
shortly
▸ vous serez informé avant peu des nouvelles consignes
you will be informed of the new orders shortly
▸ bien/peu avant 16 heures
well/a little before 4 pm
▸ bien avant ta naissance
long or well before you were born
▸ avant toute explication/considération
before explaining/considering anything
▸ avant déduction/impôt
before deductions/tax
2 (dans l'espace) before;
▸ avant le croisement/la poste
before the crossing/the post office
▸ bien/juste avant le pont
well/just before the bridge
▸ j'étais avant vous
I was in front of or before you
▶ charrue
3 (dans une hiérarchie) before;
▸ le grade de capitaine vient avant celui de colonel
the rank of captain comes before that of colonel
▸ faire passer qn/qch avant qn/qch
to put sb/sth before sb/sth
▸ avant tout, avant toute chose
(surtout) above all;
(d'abord) first and foremost

▸ il recherche avant tout la tranquillité
above all he wants peace and quiet
▸ il s'agit avant tout de comprendre le principe
above all, it is a matter of understanding the principle
▸ je suis avant tout un peintre
I am first and foremost a painter

C **en avant** adverb phrase

1 (dans l'espace) forward(s);
▸ se pencher/faire un pas en avant
to lean/to take a step forward(s)
▸ faire deux pas en avant
to take two steps forward(s)
▸ partir en avant
to go ahead
▸ en avant!, en avant la musique!
informal off we go!
▸ en avant, marche!
Military, figurative forward march!
▸ en avant toute!
Nautical, figurative full steam ahead!
▸ mettre qch en avant
to put sth forward
▸ mettre en avant le fait que …
to point out the fact that …
▸ mettre qn en avant
to put sb forward
▸ se mettre en avant
to push oneself forward
2 (dans le temps) ahead

D **avant de** preposition phrase

▸ avant de faire
before doing
▸ réfléchis avant de prendre ta décision
think about it before making a decision
or before you make a decision
▸ c'est juste avant d'arriver dans le village
it's just before you get to the village
▸ agiter avant de servir
shake before serving

E **avant que** conjunction phrase

▸ avant qu'il ne soit trop tard/qu'elle ne dise non
before it's too late/she says no
▸ essaie de rentrer avant qu'il ne fasse nuit
try to come back before dark
▸ il est parti un jour avant que je n'arrive
he left one day before I arrived
▸ le gouvernement a démissionné avant que la révolte n'éclate
the government resigned before the rebellion broke out

F en avant de preposition phrase
ahead of *[groupe, cortège]*

avant [2] | avɑ̃ |

A adjective invariable
[roue, siège, patte] front;
▸ la partie avant de qch
the front part of sth

B masculine noun
1 (partie antérieure) l'avant
the front
▸ tout l'avant du véhicule est à refaire
the whole of the front of the vehicle will have to be repaired
▸ à l'avant
in (the) front
▸ à l'avant du train
[passager, locomotive] at the front of the train
▸ à l'avant du bateau
at the front of the boat
▸ d'avant en arrière
backward(s) and forward(s)
▸ aller de l'avant
to forge ahead
▸ aller de l'avant dans ses projets
to forge ahead with one's plans
▸ c'est une femme qui va de l'avant
she's very go-ahead
2 Sport forward;
▸ la ligne des avants

(général) the forward line;
(au rugby) the front line

similaire | similɛʀ |

adjective
similar (**à** to)

guider | gide |

A transitive verb
1 (montrer le chemin) to show [sb] the way (**vers** to);
▸ guider jusque
to take [sb] to, to lead [sb] to
▸ guider dans or à travers
to take [sb] around
▸ il m'a guidé dans les couloirs
he showed me the way through the corridors
▸ il a guidé les policiers (jusque) sur les lieux de l'accident
he took or led the policemen to the scene of the accident
▸ le chien guide l'aveugle
the dog guides the blind man
2 (orienter) [étoile] to guide; [flair, trace] to lead; [panneau indicateur] to direct
3 (diriger) to guide *[cheval, avion, missile]*
4 (conseiller) to guide;
▸ guider un enfant dans ses études
to guide a child in his studies
▸ se laisser guider par son instinct
to let oneself be guided by instinct

B **se guider** pronominal verb
▸ **se guider sur**
to set one's course by *[soleil]*
▸ se guider sur l'exemple de qn
to take sb as a model

expérience | ɛkspeʀjɑ̃s |

feminine noun

1 (pratique) experience;

▸ je le sais par expérience

I know from experience

▸ faire une expérience malheureuse

to have an unfortunate experience

▸ manquer d'expérience

to lack experience

▸ expérience professionnelle

work experience

▸ mon expérience de pilote

my experience as a pilot

▸ c'est une expérience que je ne renouvellerai pas

that's an experience I wouldn't want to repeat

▸ l'expérience montre que …

experience shows that …

▸ j'ai l'expérience des enfants

I've experience with children

▸ avoir de l'expérience

to be experienced

▸ ne pas avoir d'expérience

to be inexperienced

▸ sans expérience

inexperienced

▸ faire l'expérience de qch

to experience sth

▸ j'en ai fait l'expérience à mes dépens

I learned that lesson at my own expense

▸ je le sais pour en avoir fait l'expérience

I know it from experience

2 (essai) experiment (**de** in);

▸ expérience réussie

successful experiment

▸ expérience pédagogique

educational experiment

▸ expérience en laboratoire

laboratory experiment

▸ expériences sur les animaux

animal testing or experiments

▸ faire une expérience

to carry out an experiment

score | BrE skɔː, AmE skɔr |

A noun

1 (number of points gained) Sport score m, marque f; (in cards) marque f;

▸ to get the maximum score

obtenir le score maximum

▸ there is still no score

le score or la marque est toujours zéro à zéro

▸ the final score was 3–1

le score final était de 3 à 1

▸ to keep (the) score

(general) marquer les points or les résultats;

(in cards) tenir la marque

▸ what's the score?

(in game, match) où en est le jeu or le match?;

(in cards) quelle est la marque?;

figurative où en sommes-nous?

▸ to know the score

figurative savoir où on est

2 (in exam, test) note f, résultat m;

▸ his score in the test was poor or low

il a obtenu une mauvaise note or un mauvais résultat au test

3 Music (written music) partition f; (for ballet) musique f (du ballet); (for film) musique f (du film);

▸ full/short score

partition intégrale/réduite

▸ violin score

partition pour violon

▸ who wrote the score?

Cinema qui a composé la musique (du film)?

4 (twenty) a score

vingt m, une vingtaine f

▸ a score of sheep

une vingtaine de moutons

▸ three score years and ten

soixante-dix ans
▸ by the score
à la pelle
▸ scores of requests
des tas de demandes
▸ scores of times
d'innombrables fois
5 (scratch) (general) éraflure f; (on rock) strie f
6 (cut, incision) entaille f
7 (account) sujet m;
▸ on this score
à ce sujet, à cet égard
▸ you need have no worries on that score
tu n'as aucun souci à te faire à ce sujet

B transitive verb

1 Sport marquer *[goal, point]*; remporter *[victory, success]*;
▸ to score three goals
marquer trois buts
▸ to score 9 out of 10
avoir 9 sur 10
▸ to score a hit
(in swordsmanship) toucher;
(in shooting) mettre dans le mille;
figurative remporter un grand succès
▸ to score a point against or off or over
(in argument, debate) l'emporter sur, marquer un point sur *[opponent]*
2 Music (arrange) adapter; (orchestrate) orchestrer (**for** pour); Cinema composer la musique de *[film]*;
▸ scored for the piano
écrit pour le piano
3 (mark) (with chalk, ink) marquer, rayer
4 (cut) entailler *[wood, metal, leather]*; strier *[rock]*; inciser *[meat, fish]*;
▸ the water had scored channels into the rock
l'eau avait creusé des rainures dans les rochers
▸ a face scored with wrinkles
un visage sillonné de rides

C intransitive verb

1 Sport (gain point) marquer un point; (obtain goal) marquer un but;

▸ to score twice

marquer deux buts

▸ they failed to score

(in match) ils n'ont pas réussi à marquer un but

▸ to score well or highly

obtenir un bon résultat

▸ to score over or against sb

(in argument, debate) prendre le dessus sur qn

2 (keep score) marquer les points, marquer les résultats

3 informal (be successful) avoir du succès, l'emporter; (sexually) faire une touche informal;

▸ to score with a novel/with the critics

avoir du succès avec un roman/auprès de la critique

▸ you scored last night!

tu as fait une touche hier soir! informal

4 informal (obtain drugs) réussir à se procurer de la drogue

IDIOMS

to settle a score

régler ses comptes

I have an old score to settle with her

j'ai un vieux compte à régler avec elle

PHRASAL VERBS

score off :

score off [sth], score [sth] off

rayer, barrer *[name, figure]*;

▸ to score sb's name off a list

rayer qn d'une liste

score off [sb]

(in argument) marquer des points sur *[opponent]*

score out

= score off

score up :

score up [sth], score [sth] up

inscrire *[debt]*;

marquer, dénombrer *[points]*

score | skɔʀ |

masculine noun

1 School, Sport score;

▸ réaliser un bon/mauvais score

to get a good/bad score

▸ score nul

draw British ;

tie US

2 Politics result;

▸ réaliser un bon score électoral

to get good results in the election

▸ réaliser un score de 38%

to get 38% of the vote

pomme | pɔm |

feminine noun

1 (fruit) apple;

▶ trois

2 (d'arrosoir) rose; (de douche) shower-head; (de canne) pommel, knob; (de mât) truck; (d'escalier) knob

3 informal (benêt) mug British informal; sucker informal;

▸ ça va encore être pour ma pomme (ennui) I'm in for it again informal; (tour de payer) it looks like it's my turn to pay again

COMPOSÉS

pomme d'Adam

Anatomy Adam's apple

pomme d'amour

tomato;

(confiserie) toffee apple British, candy apple US

pomme d'api

≈ small apple

pomme de cajou

cashew apple

pomme cannelle

sweetsop

pomme à cidre

cider apple

pomme à couteau
eating apple
pomme à cuire
cooking apple
pomme de discorde
figurative bone of contention
pomme épineuse
thorn apple
la pomme de Newton
figurative Newton's apple
pomme de pin
pine cone
pomme rose
rose apple
pomme de terre
potato;
▸ pomme de terre en robe des champs
potato boiled in its skin
pommes allumettes
potato straws British ;
shoestring potatoes US
pommes chips
crisps British ;
potato chips US
pommes dauphine
dauphine potatoes
pommes frites
chips British, (French) fries
pommes à l'huile
≈ potato salad
pommes mousseline
creamed potatoes (with egg yolk and cream)
pommes vapeur
steamed potatoes
IDIOMES
tomber dans les pommes
informal to faint;
to pass out informal
être dans les pommes
informal to be out cold informal;
to have fainted

acheter | aʃte |

A transitive verb

1 to buy, to purchase *[objet]*; to buy *[charge, droit, vote, silence]*;

▸ acheter qch (au) comptant/à crédit

to buy sth for cash/on credit

▸ acheter à crédit

to buy on credit

▸ acheter qch sur catalogue

to buy sth from a catalogue British

▸ acheter qch par correspondance

to buy sth by mail order

▸ acheter un cadeau à qn

to buy sb a present, to buy a present for sb

▸ j'ai acheté un livre à ta sœur

(pour elle) I've bought your sister a book or a book for your sister;
(chez elle) I bought a book from your sister

▸ acheter pour 20 euros de qch

to buy 20 euros worth of sth

▸ acheter qch 20 euros

to pay 20 euros for sth, to buy sth for 20 euros

▸ acheter français/japonais

to buy French/Japanese products

2 (soudoyer) to buy *[juge, politicien]*

B **s'acheter** pronominal verb

1 (pour soi) s'acheter qch

to buy oneself sth

2 (être disponible à l'achat) cela s'achète où?

where can you get it?

▸ cela ne s'achète pas

it's something money can't buy

IDIOME

s'acheter une conduite

to mend one's ways

LED

noun

(= light-emitting diode) DEL f, diode f électroluminescente

light-emitting diode, LED

noun

diode f électroluminescente, LED f

led | BrE lɛd, AmE lɛd |

A past tense

▶ lead[1] C, D

B past participle

▶ lead[1] C, D

pas [1] | pa |

adverb

Dans la langue parlée ou familière, *not* utilisé avec un auxiliaire ou un modal prend souvent la forme *n't* qui est alors accolée à l'auxiliaire: *he hasn't finished*, *he couldn't come*. On notera que *will not* devient *won't*, que *shall not* devient *shan't* et *cannot* devient *can't*.

1 (général) sur les 15 employés, pas un ne parle anglais

out of the 15 employees not one speaks English

▸ c'est un Autrichien, pas un Allemand

he's an Austrian, not a German

▸ je ne prends pas de sucre avec mon café

I don't take sugar in coffee

▸ ils n'ont pas le téléphone

they haven't got a phone

▸ ils n'ont pas d'enfants/de principes

they haven't got any children/principles, they have no children/principles

▸ il n'y a pas de café dans le placard

there isn't any coffee in the cupboard, there's no coffee in the cupboard

▸ ce n'est pas de l'amour, c'est de la possessivité

it isn't love, it's possessiveness

▸ ce n'est pas du cuir, c'est du plastique

it isn't leather, it's plastic

▸ ce n'est pas un lâche

(général) he isn't a coward;
(pour insister) he's no coward

▸ ce n'est pas un ami à moi

(général) he isn't a friend of mine;
(pour insister) he's no friend of mine

▸ ce n'est pas une raison pour crier comme ça!

that's no reason to shout like that!

▸ ce n'est pas une vie pour un gamin de son âge

it's no life for a child of his age

▸ ce n'est pas un endroit pour s'arrêter

it's no place to stop

▸ ce n'est pas qu'il soit désagréable, mais il est tellement ennuyeux!

it's not that he's unpleasant, but he's so boring!

▸ elle n'est pas très bavarde

she's not very talkative

▸ il n'est pas plus intelligent qu'un autre

he's no brighter than anybody else

▸ je ne pense pas

I don't think so, I think not formal

▸ alors, tu viens ou pas?

informal so, are you coming or not?

▸ elle a aimé le film, mais lui pas, elle a aimé le film, mais pas lui informal

she liked the film but he didn't

▸ ma voiture a un toit ouvrant, la leur pas, ma voiture a un toit ouvrant, pas la leur informal

(général) my car has a sunroof, theirs doesn't;
(pour rectifier une erreur) my car has a sunroof, not theirs

▸ il m'a dit de ne pas y aller

he told me not to go there

▸ du pain pas cuit
unbaked bread
▸ des tomates pas mûres
unripe tomatoes
▸ des chaussures pas cirées
unpolished shoes
▸ une radio pas chère informal
a cheap radio set
▸ je fouille dans ma poche… pas de portefeuille!
I searched in my pocket… no wallet!
▸ pas d'augmentation pour vous, Pichon!
no raise for you, Pichon!
▸ non mais t'es pas dingue? informal are you mad or what?
2 (dans des expressions, exclamations) pas du tout
not at all
▸ pas le moins du monde
not in the slightest or in the least
▸ absolument pas
absolutely not
▸ pas vraiment
not really
▸ pas tellement
not much
▸ pas tant que ça
not all that much
▸ pas plus que ça
so-so informal;
not all that much
▸ pas d'histoires!
I don't want any arguments or fuss about it!
▸ pas de chance!
hard luck!, tough luck!
▸ pas possible!
I can't believe it!
▸ pas croyable!
incredible!
▸ pas vrai?
informal (général) isn't that so?
3 (n'est-ce pas) informal elle est jolie la petite Pivachon, pas?

the Pivachon girl is pretty, isn't she?
▸ on s'est bien amusé, pas?
we had a good time, didn't we?
▸ on a bien travaillé, pas vrai?
we did good work, didn't we?

pas [2] | pa |

masculine noun pl **pas**

1 (enjambée) step;
▸ faire un grand/petit pas
to take a long/small step
▸ faire des petits pas
to take small steps
▸ faire des grands pas
to stride along
▸ marcher or avancer à grands pas
to stride along
▸ marcher or avancer à petits pas
to edge forward
▸ faire un pas en avant/en arrière
to take a step forward/backward
▸ l'industrie a fait un grand pas en avant
industry has taken a big step forward
▸ l'hiver arrive à grands pas
winter is fast approaching
▸ avancer à pas de géant (dans qch)
to make giant strides (in sth)
▸ avancer à pas de fourmi (dans qch)
to progress at a snail's pace (in sth)
▸ marcher à pas de loup or de velours
to move stealthily
▸ marcher à pas feutrés
to walk softly
▸ marcher à pas comptés
to walk with measured steps
▸ faire ses premiers pas
[enfant] to take one's first steps
▸ faire ses premiers pas dans la société mondaine
to make one's debut in society
▸ faire le premier pas
figurative to make the first move
▸ suivre qn pas à pas
to follow sb everywhere
▸ avancer pas à pas dans une enquête

to proceed step by step in an inquiry
▸ il n'y a qu'un pas
there's a fine line
▸ de là à dire qu'il s'en fiche , il n'y a qu'un pas
informal there's only a fine line between that and saying he doesn't care
▸ j'habite à deux pas (d'ici)
I live just a step away (from here)
▸ le magasin est à deux pas de chez elle
the shop is just a step away from her house
▶ cent[1]
2 (allure) pace;
▸ marcher d'un bon pas
to walk at a brisk pace
▸ allonger or hâter le pas
to quicken one's pace
▸ marcher d'un pas lourd
to walk with a heavy tread
▸ marcher d'un pas hésitant/gracieux
to walk hesitantly/gracefully
▸ se diriger vers sa voiture d'un pas pressé
to walk hurriedly toward(s) one's car
▸ marcher du même pas
to walk in step
▸ ralentir le pas
to slow down
▸ marcher au pas
Military to march;
Riding to walk
▸ marquer le pas
Military to mark time
▸ rouler or circuler au pas
to crawl (along)
▸ 'roulez au pas'
(sur panneau) 'dead slow' British ; '(very) slow' US
▸ mettre qn au pas
to bring sb to heel
▸ partir au pas de course
to rush off, to race off
▸ faire qch au pas de charge

to do sth in double-quick time
▸ j'y vais de ce pas
I'll do it straightaway
3 (bruit) footstep;
▸ j'ai entendu un bruit de pas
I heard footsteps
▸ reconnaître le pas de qn
to recognize sb's (foot)step
4 (trace de pied) footprint;
▸ des pas dans la neige/sur le sable
footprints in the snow/in the sand
▸ revenir or retourner sur ses pas
literal, figurative to retrace one's steps, to backtrack
▸ marcher sur les pas de qn
figurative to follow in sb's footsteps
5 (de danse) step;
▸ un pas de danse
a dance step
▸ le pas de valse
the waltz step
▸ apprendre les pas du tango
to learn how to tango
6 Technology (d'une hélice) pitch; (d'un écrou, d'une vis) thread
7 Motor Vehicles, Aviation (distance entre les sièges) seat pitch
COMPOSÉS
pas accéléré
quick march
pas cadencé
slow time;
▸ marcher au pas cadencé
to march in slow time
pas de deux
pas de deux
pas de l'oie
goosestep;
▸ marcher au pas de l'oie
to goosestep
pas de patineur
(au ski) skating
pas de porte
doorstep;
▸ rester sur le pas de la porte

to stay on the doorstep
pas redoublé
double time, quick march;
▸ marcher au pas redoublé
to quick march
pas de route
walking pace
pas de tir
Military, Sport shooting range;
Aerospace launch pad
pas de vis
Technology thread
IDIOMES
tirer qn/se tirer d'un mauvais pas
to get sb/to get out of a tight corner
faire le pas, sauter le pas
to take the plunge
céder le pas à qn
to make way for sb
prendre le pas sur qch/qn
to overtake sth/sb

manteau pl **manteaux** | mɑ̃to |

masculine noun
1 (vêtement) coat
2 (de brume) blanket; (de neige) blanket, mantle literary;
▸ le manteau de la nuit
the cloak of darkness
3 figurative (masque) cloak
4 Geology mantle
5 Zoology (de mollusque) mantle
6 Nuclear physics blanket
7 Heraldry mantling
COMPOSÉS
manteau d'Arlequin
Theatre proscenium arch
manteau de cheminée
Building mantelpiece
manteau de pluie
dated raincoat
IDIOME
sous le manteau

illicitly

masse | mas |

feminine noun

1 (ensemble) mass;

▸ masse rocheuse

rocky mass

▸ masse neigeuse/nuageuse

mass of snow/cloud

▸ masse d'air chaud

mass of warm air

▸ masse d'eau

body of water

▸ masse informe

shapeless mass

▸ une masse humaine

a mass of humanity

▸ la masse croissante des chômeurs

the swelling ranks of the unemployed

(pl)

▸ statue taillée dans la masse

statue hewn from the block

▸ homme taillé dans la masse

tall muscular man

▸ teinté dans la masse

mass-coloured British

2 (grande quantité) une masse de

a lot of

▸ une masse de poussière/documents

a lot of dust/documents

▸ exécutions en masse

mass executions

▸ faire des recrutements en masse

to embark on a mass recruitment drive

▸ ils sont venus en masse

they came in droves

▸ produire qch en masse

to mass-produce sth

▸ production de masse

mass production

▸ la population a voté en masse

there was a high turnout at the election

▸ les manifestants ont envahi le stade en masse
the demonstrators invaded the stadium en masse
▸ il a des masses d'argent/de copains/de livres
informal he's got masses of money/of friends/of books;
he's got loads of money/of friends/of books informal
▸ ‘tu as aimé ce livre?’—‘pas des masses’ informal
‘did you like this book?’—‘not much or particularly’
▸ je ne le connais pas des masses informal
I don't know him that well
▸ des hommes comme lui, je n'en connais pas des masses informal
he's a rare bird
3 (majorité) bulk;
▸ la masse des électeurs demeure indécise
the bulk of the electorate remains undecided
4 (peuple) la masse
the masses (pl)
▸ masses laborieuses
working classes
▸ les masses paysannes
the peasantry + v sg ou pl
▸ culture de masse
mass culture
▸ littérature de masse
popular literature
▸ enseignement/loisirs de masse
education/leisure activities for the masses
▸ moyens de communication de masse
mass media
5 Physics mass;
▸ masse atomique/moléculaire
atomic/molecular mass
6 Electricity earth British ; ground US ;
▸ mettre un fil électrique à la masse

to earth an electric wire British, to ground an electric wire US
7 Art mass
8 Pharmacology mass
9 (maillet) sledgehammer;
▸ enfoncer qch à la masse or à coups de masse
to knock sth in with a sledgehammer
COMPOSÉS
masse d'armes
mace
masse critique
critical mass
masse inerte
inertial mass
masse monétaire
money supply
masse pesante
gravitational mass
masse salariale
(total) wage bill
masse volumique, masse spécifique
density
IDIOMES
se noyer dans la masse, se fondre dans la masse
to get lost in the crowd
(se laisser) tomber comme une masse
to collapse
dormir comme une masse
to sleep like a log informal
être à la masse
slang to be crackers British informal;
to be nuts informal;
to be mad

carte | kaʀt |

feminine noun
1 (pour écrire) card
2 (document) (général) card; (laissez-passer) pass
3 Games card;

▸ carte à jouer
playing card
▸ jouer aux cartes
to play cards
▸ mettre cartes sur table
figurative to put one's cards on the table
▸ jouer la carte de qn
(soutenir) to choose to support sb; (pour obtenir un soutien) to seek the support of sb
▸ jouer la carte de la franchise/du dialogue
to opt for sincerity/dialogue
▸ jouer la carte de l'Europe
to turn toward(s) Europe
▸ il possède plus d'une carte dans son jeu
he's got other cards up his sleeve
4 Geography map; Astronomy, Meteorology, Nautical chart;
▸ carte de la Corse
map of Corsica
▸ carte marine/du ciel
sea/astronomical chart
5 Biology carte génétique
genetic map
6 (au restaurant) menu;
▸ excellente carte
excellent range of (à la carte) dishes
▸ prendre la carte, manger à la carte
to eat à la carte, to order from the menu
▸ repas à la carte
à la carte meal
▸ horaire/programme à la carte
figurative personalized timetable/programme
▸ activités sportives à la carte
choice of sporting activities
COMPOSÉS
carte d'abonnement
Railways season ticket
carte d'accès à bord
Aviation boarding pass
carte d'adhérent
membership card

carte d'alimentation
ration card
carte d'ancien combattant
card issued to war veterans, affording some privileges
carte d'anniversaire
birthday card
carte d'assuré social
≈ national insurance card
carte bancaire
debit card
carte bleue
trademark
credit card
carte bleue
A credit card issued by French banks, which can be part of the international Visa network. Payments made using a *carte bleue* can be debited from the account immediately or at the end of the following month. The card is accepted wherever the *CB* sign is displayed.
carte de chemin de fer
season ticket, commutation ticket US
carte de correspondance
plain postcard
carte de crédit
credit card
carte d'électeur
polling card British ;
voter registration card US
carte électronique de stationnement
electronic parking card
carte d'état-major
Ordnance Survey map British ;
Geological Survey map US
carte d'étudiant
student card, student ID card
carte de famille nombreuse
card issued to families with three or more children, entitling them to reductions
carte de fidélité
loyalty card
carte graphique

Computing graphics card

carte grise

car registration document, car registration papers US

carte d'identité, carte nationale d'identité

Administration identity card

carte d'identité

Not to be confused with a passport, this is a proof of identity carried by most French citizens. It is issued free of charge generally by the *préfecture* and is valid for ten years. Though not compulsory, it is often used to guarantee payments by cheque and is accepted as a travel document within EU member states.

carte d'identité scolaire

pupil's identity card, pupil's ID card

carte d'immatriculation

registration card

carte d'immatriculation consulaire

card issued by the consulate to French nationals living abroad

carte Interail

Interail card

carte d'invalidité

disabled persons' card

carte jeunes

trademark

(young people's) discount card;
(SNCF) (young persons') railcard

carte de lecteur

library card, reader's ticket British

carte magnétique

(général) magnetic card;
(pour ouvrir une porte) swipe card

carte maîtresse

literal master card;
figurative trump card

carte de membre

membership card

carte à mémoire

smart card

carte à microprocesseur

smart card
carte de Noël
Christmas card
carte orange
trademark
season ticket (in the Paris region)
carte de paiement
direct debit card
carte PCI
Computing PCI card
carte perforée
punch card
carte postale
postcard
carte de presse
press pass
carte privative
store card
carte professionnelle
identity card (showing occupation)
carte à puce
smart card
carte de rationnement
ration card
carte de réduction
discount card
carte routière
roadmap
carte scolaire
distribution of the state-run schools in an area
carte SCSI
Computing SCSI card
carte de sécurité sociale
= carte d'assuré social
carte de séjour
resident's permit
carte SIM
Telecommunications SIM card
carte syndicale
union card
carte de téléphone
phonecard
carte téléphonique prépayée
telephone voucher

carte vermeil
trademark
senior citizen's rail pass
carte verte
trademark
Motor Vehicles green card British ;
≈ certificate of motor insurance
carte vidéo
Computing video card
carte des vins
wine list
carte de visite
(général) visiting card, calling card;
Business business card
carte vitale
Computing social insurance smart card
carte de vœux
greetings card
Carte Européenne d'Assurance Maladie, CEAM
(dans l'UE) European Health Insurance Certificate, EHIC
IDIOMES
avoir carte blanche
to have carte blanche or a free hand
donner carte blanche à qn
to give sb carte blanche or a free hand
brouiller les cartes
to confuse the issue
avoir toutes les cartes en main
to have all that is necessary to succeed

quart | BrE kwɔːt, AmE kwɔrt |

noun
≈ litre m; British = 1.136 l; US = 0.946 l
IDIOM
you can't get a quart into a pint pot
(ça ne peut pas entrer) il n'y a vraiment pas la place

bande | bɑ̃d |

feminine noun
1 (de malfaiteurs, voyous) gang;

▸ bande armée
armed gang
▸ la bande à Léo informal
Leo's gang
2 (de touristes, jeunes, d'amis) group, crowd;
▸ en bande
[sortir, se déplacer] in a group or crowd
▸ bande de crétins!
you bunch of idiots!
▸ ils font bande à part
they don't join in
3 (d'animaux sauvages) pack;
▸ en bande
[vivre, se déplacer] in packs
4 (de tissu, papier, cuir) (général) strip; (plus large) band; Pharmacology bandage; (de journal) mailing wrapper
5 (forme étroite et allongée) (général) strip; (qui orne) (rayure) large stripe; (en bordure) band;
▸ bande de terre
strip of land
6 (support d'enregistrement) tape; Cinema film;
▸ bande (magnétique)
(magnetic) tape
▸ bande démo informal
demo tape informal
▸ bande vidéo
video tape
7 (au billard) cushion
8 Nautical donner de la bande
to list
COMPOSÉS
bande amorce
Photography leader tape
bande d'arrêt d'urgence, BAU
hard shoulder
bande banalisée
= bande publique
bande dessinée, BDinformal
(dans les journaux) comic strip;
(livre) comic book;
(genre) comic strips (pl)

bande dessinée
It plays a significant cultural role in France. More than a comic book or entertainment for the youth, it is a form of popular literature known as the *neuvième art* and celebrated annually at the *Festival d'Angoulême*. Cartoon characters such as *Astérix*, *Lucky Luke*, and *Tintin* are household names and older comic books are often collectors' items.
bande élastique
Pharmacology elastic bandage
bande d'essai
Photography test strip
bande étalon
Computing calibrating tape
bande de fréquences
waveband
bande de lecture
Photography index print strip
bande molletière
puttee
bande originale
Cinema original soundtrack
bande passante
Telecommunications, Computing bandwidth
bande perforée
Computing paper tape
bande publique
Citizens' band, CB
bande de roulement
Motor Vehicles tread
bande rugueuse
Motor Vehicles rumble strip
bande sonore
Cinema soundtrack;
(d'autoroute) rumble strip
bande Velpeau
trademark
crepe bandage British ;
Ace bandage US trademark
IDIOMES
apprendre qch par la bande
informal to hear sth on the grapevine

faire qch par la bande
informal to do sth in a roundabout way

corde | kɔʀd |

feminine noun

1 (câble, lien) rope;
▸ avec une corde
with a (piece of) rope
▸ à semelles de corde
rope-soled
2 (d'arc, de raquette) string;
▶ arc
3 (pendaison) la corde
hanging
▶ cou
4 Sport être à la corde
[coureur] to be on the inside;
[cheval] to be on the rail
▸ commencer à la corde
[coureur] to start in the inside lane
▸ envoyer un boxeur dans les cordes
to put a boxer against the ropes
▸ prendre un virage à la corde
to hug a bend
5 Music (d'instrument) string;
▸ les (instruments à) cordes
the strings
▸ à cordes croisées
[piano] overstrung
6 Textiles (fil de chaîne) warp thread
7 Mathematics chord
8 Aviation corde de l'aile
wing chord
9 (mesure) cord
COMPOSÉS
corde dorsale
spinal cord
corde à linge
clothes line
corde lisse
Sport climbing rope
corde à nœuds
Sport knotted (climbing) rope

corde raide
literal, figurative tightrope;
▸ être sur/marcher sur la corde raide
to be on/to walk a tightrope
corde de rappel
Sport abseiling rope
corde à sauter
skipping rope, jump rope US
cordes du tympan
chorda tympani
cordes vocales
vocal chords
IDIOMES
pleuvoir des cordes, tomber des cordes
to rain cats and dogs informal
tirer sur la corde
to push one's luck
il ne vaut pas la corde pour le pendre
he's absolutely worthless
ce n'est pas dans mes cordes
informal it's not my line
c'est dans tes cordes
informal it's just your sort of thing
toucher la corde sensible de qn, faire vibrer la corde sensible de qn
to touch on something close to someone's heart
faire jouer la corde sensible
to tug at the heartstrings
quand la corde est trop tendue, elle casse
proverb (d'une personne) if you push somebody too far, they'll snap; (d'une situation) if you allow a situation to reach a certain point, something's got to give;
▶ pendu

glissement | glismɑ̃ |

masculine noun
1 (déplacement) sliding;

▸ les deux pièces se superposent par glissement
the two parts slide over each other
2 (évolution) (de sens) shift; (d'électorat, opinion) swing; (de prix) fall;
▸ un glissement à droite
a swing to the right
COMPOSÉ
glissement de terrain
Geology landslide

gagner | gaɲe |

A transitive verb

1 (remporter) to win *[compétition, prix, guerre, procès, voix]*;
▸ gagner une voiture à un concours
to win a car in a competition
▸ le numéro 123 gagne 500 euros
number 123 wins 500 euros
▸ gagner aux points
to win on points
▸ gagner d'une longueur/d'une tête
to win by a length/by a head
▸ pour lui, rien n'est encore gagné
figurative he's not there yet, he's still got a long way to go
▸ c'est gagné!
literal we've done it!;
ironic well done!
▸ à tous les coups l'on gagne!
every one a winner!
2 (percevoir, mériter) to earn;
▸ gagner 3 000 euros par mois
to earn 3,000 euros a month
▸ gagner tout juste de quoi vivre
to earn just enough to live on
▸ gagner sa vie en faisant
to earn one's living (by) doing
▸ il gagne bien/très largement sa vie
he makes a good/a very good living
▸ ta prime, tu l'as bien gagnée
you've certainly earned your bonus
▸ tu as bien gagné ton repos

you've certainly earned your rest
▸ un repos bien gagné
a well-earned rest
▸ il a gagné 500 euros/une fortune sur la vente du tableau
he made 500 euros/a fortune from the sale of the picture
▸ les sommes gagnées au jeu
gambling gains
▸ c'est toujours ça de gagné!
well, that's something anyway!
3 (acquérir) to gain *[réputation, avantage]*;
▸ gagner deux points en Bourse
to gain two points on the stock market
▸ il a perdu une collègue mais gagné une amie
he's lost a colleague but gained a friend
▸ nous avons tout à gagner de cette réforme
we have everything to gain from this reform
▸ tu ne gagneras rien à t'obstiner
you'll gain nothing by being stubborn
▸ gagner du temps
(atermoyer) to gain time
▸ gagner du terrain
[personne, armée, voiture, idées] to gain ground (**sur** on);
[incendie] to spread
▸ gagner de la vitesse
to gather speed
▸ il a gagné de l'assurance
he has gained or grown in self-confidence
▸ elle a gagné 5 cm en un an
she's grown 5 cm in a year
▸ il a gagné 9 kilos
he's put on 9 kilos
▸ l'équipe a gagné trois places
the team has moved up three places
4 (économiser) to save *[temps]*;
▸ par l'autoroute on gagne une heure

going by the motorway saves an hour British, going by the freeway saves an hour US

▸ gagner de la place en faisant

to make more room by doing

5 (attirer) to win [sb] over (**à** to);

▸ gagner qn à sa cause

to win sb over to one's cause

▸ il a su gagner quelques opposants

he managed to win a few dissenters over

▸ gagner l'estime/l'amitié de qn

to win sb's esteem/friendship

6 (atteindre) [voyageur, véhicule] to reach, to get to *[lieu]*

7 (se propager) [incendie, maladie, troubles, chômage] to spread to *[lieu]*

8 (s'emparer de) [peur, angoisse, émotion, découragement] to overcome *[personne]*;

▸ le rire/la fatigue me gagnait peu à peu

I was gradually overcome with laughter/fatigue

▸ le sommeil la gagna

sleep overcame her

▸ je sentais le froid me gagner

I started to feel cold

9 (battre) to beat *[personne]* (**à** at);

▸ gagner qn aux échecs

to beat sb at chess

▸ gagner qn de vitesse

to outstrip sb

B intransitive verb

1 (réussir) to win (**à** at);

▸ tu ne gagneras pas à ce petit jeu

you won't win at this little game

▸ bon, tu as gagné, on reste à la maison

all right, you win, we'll stay at home

▸ gagner aux courses/à la roulette

to win at the races/at roulette

▸ le candidat qui a gagné aux élections

the candidate who won the election

▸ il a gagné sur ce point, mais…

he won on this point, but…

2 (tirer avantage) ce vin gagne à être bu un peu frais
this wine is best drunk or is at its best when drunk slightly chilled
▸ le film gagne à être vu en version originale
the film is best seen in the original version
▸ vous gagneriez à diversifier vos produits
it would be to your advantage to diversify
▸ elle gagne à être connue
she improves on acquaintance
3 (acquérir plus) to gain (**en** in);
▸ les entreprises ont gagné en productivité
firms have improved their productivity
▸ vin qui gagne en arôme avec l'âge
wine whose aroma improves with age
4 (être bénéficiaire) y gagner
to come off better
▸ y gagner en
to gain in
5 (recouvrir) [mer] to encroach (**sur** on)

rêver | REVE |

A transitive verb

1 (en dormant) to dream (**que** that)
2 (imaginer) to dream of *[succès, vengeance]*;
▸ tu as dû le rêver!
you must have dreamed it!

B intransitive verb

1 [dormeur] to dream (**de** about);
▸ j'en rêve la nuit
I dream about it at night
▸ dis-moi que je ne rêve pas
tell me I'm not imagining things or dreaming
▸ j'ai rêvé de cela il y a longtemps
I dreamed it or had that dream a long time ago

▸ rêver tout éveillé
to be lost in a daydream
▸ on croirait rêver!
you'd think you were dreaming!
2 (se faire des illusions) to dream;
▸ tu rêves si tu penses qu'ils vont te garder
you're fooling yourself or dreaming if you think (that) they will keep you
3 (rêvasser) to dream (**à** of);
▸ rêver à l'été
to dream of summer
4 (aspirer à) to dream (**de** of);
▸ je rêve de rentrer dans mon pays
I dream of returning home or to my own country

C se rêver pronominal verb
▸ se rêver patron
to dream of being the boss

soirée | swaʀe |

feminine noun
1 (période) evening;
▸ la soirée a été calme
it was a quiet evening
▸ dans or pendant la soirée, en soirée
in the evening
▸ les chaudes soirées d'été
hot summer evenings
▸ en début/fin de soirée
at the beginning/end of the evening
▸ en soirée
in the evening
▸ la pièce sera jouée en soirée
the play will have an evening performance
2 (réception) party;
▸ aller dans une or en soirée
to go to a party
▸ donner une soirée
to give a party
▸ charmante soirée!
ironic great party! ironic

3 (spectacle) evening performance, evening show;

▸ soirée littéraire

literary evening

▸ soirée chant et poésie

evening of music and poetry

▸ dernière soirée

last show or performance

condition | BrE kənˈdɪʃn, AmE kənˈdɪʃən |

A noun

1 (stipulation) condition f;

▸ what are the conditions of the contract/loan?

quelles sont les conditions du contrat/prêt?

▸ to fulfil or meet or satisfy the conditions

remplir les conditions

▸ the offer had several conditions attached to it

l'offre était soumise à plusieurs conditions

▸ I'll sell it under certain conditions

je le vendrai sous certaines conditions

▸ on condition that …

à condition que … (+ subj)

▸ I lent it to her on condition that she return it on Tuesday

je le lui ai prêté à condition qu'elle me le rende mardi

▸ it is a condition of the contract that you work 37 hours per week

votre contrat stipule que vous devez travailler 37 heures par semaine

▸ investment is an essential condition for economic growth

l'investissement est une condition essentielle de la croissance économique

▸ I agree, on one condition, namely that you pay in cash

je suis d'accord, mais à une condition, que vous payiez en liquide

▸ general conditions

conditions générales

▸ condition subsequent/precedent

Law condition suspensive/préalable

2 (state) état m, condition f;

▸ to be in good/bad condition

[house, car, manuscript etc] être en bon/mauvais état

▸ to keep sth in good condition

maintenir qch en bon état

▸ your hair is in poor condition

tes cheveux sont abîmés

▸ he's in good condition for a man of 80

il est en bonne santé pour un homme de 80 ans

▸ to be in a stable/critical condition

être dans un état stable/critique

▸ her condition is serious

elle est dans un état grave

▸ to be in no condition to do

ne pas être en état de faire

▸ to be in an interesting conditiondated euphemistic être enceinte

3 (disease) maladie f;

▸ a heart/skin condition

une maladie cardiaque/de la peau

▸ a fatal/an incurable condition

une maladie mortelle/incurable

4 (fitness) forme f;

▸ to be out of condition

ne pas être en forme

▸ to get one's body into condition

se mettre en forme

5 (situation) condition f;

▸ the feminine/human condition

la condition féminine/humaine

6 (in philosophy, logic) condition f

B conditions plural noun

(circumstances) conditions fpl;

▸ to work under difficult conditions

travailler dans des conditions difficiles

▸ housing/living/working conditions

conditions de logement/vie/travail
▸ weather conditions
conditions météorologiques
C transitive verb
1 (general) Psychology conditionner;
▸ conditioned reflex or response
literal, figurative réflexe m conditionné
▸ people are conditioned into believing that …
les gens sont conditionnés à croire que …
▸ she argues that women are conditioned to be altruistic
elle soutient que de par leur éducation les femmes sont amenées à se comporter de façon altruiste
2 (treat) traiter *[skin, hair]*;
▸ this shampoo conditions the hair
ce shampooing contient un après-shampooing

condition | kɔ̃disjɔ̃ |

A feminine noun
1 (circonstance nécessaire) condition;
▸ condition nécessaire et suffisante
necessary and sufficient condition (**pour faire** to do)
▸ toutes les conditions étaient réunies pour que la cérémonie se passe bien
everything was set for the ceremony to go off well
▸ mettre/poser une condition
to make/to set a condition (**à** for)
▸ dicter/poser ses conditions
to state/to lay down one's conditions
▸ poser qch comme condition à
to impose sth as a condition (up)on
▸ à une condition
on one condition
▸ je prends ce modèle à condition de pouvoir l'échanger
I'll take this model on condition that I can exchange it
▸ c'est possible à condition d'avoir le temps

it's possible provided (that) one has the time

▸ n'importe qui peut y arriver à condition d'avoir de la patience

anybody can do it provided (that) they have patience

▸ tu peux le faire à condition de ne pas perdre de temps

you can do it as long as or provided (that) you don't waste time

▸ je le ferai mais à condition que tu m'aides

I'll do it provided (that) you help me

▸ à la seule condition que …

on the sole condition that …

▸ à la condition expresse de revenir or qu'il revienne tôt

on the strict condition that he comes back early

▸ je vous prêterai la somme, mais sous condition

I'll lend you the money, but on certain conditions

▸ sous condition que …

on condition that …

▸ sous condition

[libéré] conditionally

▸ achat sous condition

purchase on approval

▸ sans condition(s)

[capitulation] unconditional; *[capituler]* unconditionally

▸ imposer ses conditions

to impose one's own terms

▸ le talent n'est pas la seule condition de tout succès

talent is not the only requirement for success

▸ condition préalable

precondition (**à qch** for sth)

▸ conditions d'admission

conditions of membership (**à** of, in)

▸ conditions d'attribution d'une bourse

eligibility (sg) for a grant

▸ satisfaire or répondre aux conditions requises
to fulfil the necessary conditions
▸ le cours est ouvert à tout le monde, sans condition de niveau d'études
the course is open to everyone, irrespective of their educational qualifications
2 Law (clause) term
3 (forme) condition;
▸ être en bonne condition physique
to be in good physical condition, to be fit
▸ être en mauvaise condition (physique)
to be out of condition or unfit
▸ mettre qn en condition
(physiquement) to get sb fit;
(mentalement) to prepare sb
▸ se mettre en condition
(physiquement) to get fit;
(mentalement) to prepare oneself
▸ mise en condition
(physique) getting fit;
(mentale) preparation
▸ se maintenir en condition
to keep fit
4 (situation sociale) condition;
▸ la condition humaine
the human condition
▸ la condition ouvrière
the conditions of working-class life
▸ la condition enseignante
the position of teachers in society
▸ la condition féminine or des femmes
women's position in society
▸ il s'intéresse beaucoup à la condition féminine
he's very interested in women's affairs
5 (niveau social) condition (sociale)
social status
▸ vouloir changer de condition sociale
to want to change one's social status
▸ accepter sa condition
to accept one's lot in life
▸ un jeune homme de condition modeste

a young man from a humble background
▸ des personnes de toutes conditions
people from all walks of life
▸ personne de conditiondated
person of quality dated
▸ se marier au-dessus/au-dessous de sa condition
to marry above/below one's station
6 Linguistics conditionality;
▸ ‘si’ exprime la condition
‘si’ expresses conditionality

B conditions feminine plural noun

1 (ensemble de circonstances) conditions;
▸ conditions atmosphériques
atmospheric conditions
▸ conditions de travail/de logement
working/housing conditions
▸ conditions de vie
living conditions
▸ conditions d'hygiène
sanitary conditions
▸ ils travaillent dans des conditions difficiles/inhumaines
they are working in difficult/inhuman conditions
▸ dans ces conditions
(dans cet environnement) in these conditions;
(puisque c'est comme ça) in that case
2 Business (modalités) terms;
▸ ils ont or proposent des conditions très avantageuses
they offer very favourable terms
▸ conditions générales
general terms
▸ conditions de paiement
terms of payment
▸ conditions de financement
methods of financing

alimentation | alimɑ̃tasjɔ̃ |

feminine noun

1 (manière de se nourrir) diet;

▸ avoir une alimentation saine

to have a healthy diet

▸ surveiller son alimentation

to watch one's diet

▸ une alimentation riche en

a diet rich in

▸ l'alimentation de base

staple food

2 (action de se nourrir) feeding;

▸ alimentation artificielle

Medicine artificial feeding

▸ être sous alimentation artificielle

to be artificially fed

3 Business (produits alimentaires) food; (industrie) food industry; (commerce) food retailing;

▸ 20% de leur budget est consacré à l'alimentation

20% of their budget is devoted to food

▸ le rayon alimentation

the food section

▸ magasin d'alimentation

food shop, grocery store

4 (approvisionnement) (en papier, oxygène) feeding (**de** of);

▸ l'alimentation en électricité/eau/mazout de qch

the electricity/water/fuel supply of sth

▸ l'alimentation d'une arme à feu

loading a firearm

outil | uti |

masculine noun

Technology tool;

▸ outils de jardinage/de plombier

gardening/plumbing tools

COMPOSÉS

outil logiciel

software tool

outil pédagogique

teaching tool

outil de production
production tool
outil de travail
work tool
IDIOME
à méchant ouvrier point de bon outil
proverb a bad workman always blames his tools

total I BrE ˈtəʊtl, AmE ˈtoʊd(ə)l I

A noun

total m;

▸ £200 in total

£200 au total

▸ a total of £200

un total de £200

▸ it comes to a total of £200

cela fait £200 en tout

B adjective

1 (added together) *[number, cost, amount, loss, profit]* total

2 (complete) *[effect]* global; *[attention, disaster, eclipse, failure, war]* total; *[ignorance]* complet/ complète ;

▸ the total debts come to £3,000

le montant total des dettes s'élève à 3 000 livres sterling

C transitive verb p prés etc **totalling totalled** British **totaling totaled** US

1 (add up) additionner *[amounts, figures]*

2 (reach) [debts, costs, sales, income] se monter à *[sum]*;

▸ their votes totalled two million

ils ont eu deux millions de voix

3 US informal (destroy) bousiller informal *[car]*

total I tɔtal I

A adjective **totale** | tɔtal | ; mpl **totaux** | o |

1 (complet) *[contradiction, retour, contrôle, retrait]* complete, total;

▸ l'illusion se révèle totale

it turns out to be a complete illusion

▸ je suis en accord total avec leur déclaration

I agree with them totally

▸ un manque total d'objectivité

a complete or total lack of objectivity

2 (somme de plusieurs parties) *[revenu, quantité, prix, surface, budget]* total; *[hauteur, nombre]* full (épith)

B masculine noun

total;

▸ faire le total des dépenses

to add up the expenditure

▸ il n'a pas fermé la porte à clé, total, il s'est tout fait voler

informal he didn't lock the door, the upshot was that he had everything stolen

C **au total** adverb phrase

1 (dans un calcul) au total cela fait 350 euros

altogether that comes to 350 euros

2 informal (dans un bilan) au total, le problème reste entier

when all's said and done the problem remains unsolved

D **totale** feminine noun informal

1 (hystérectomie) on lui a fait une or la totale!

she had it all taken away! informal

2 (indiquant une série de mésaventures) la totale!

total disaster!

debase | BrE dɪ'beɪs, AmE di 'beɪs |

A transitive verb

1 (lower value, quality of) dégrader *[emotion, ideal]*; abâtardir *[word]*; déprécier *[metal, currency]*
2 (degrade) rabaisser *[person]*

B debased adjective
[language] appauvri; *[version]* appauvri, dégradé

C to debase oneself reflexive verb
se rabaisser (**by doing** en faisant)

odeur | ɔdœʀ |

feminine noun
smell (**de** of);
▸ (bonne) odeur
nice smell
▸ (mauvaise) odeur
smell
▸ une odeur de gaz/de brûlé/de cigarette
a smell of gas/of burning/of cigarettes
▸ une odeur acide/âcre/sucrée
an acid/an acrid/a sweet smell
▸ l'odeur d'une fleur
the scent of a flower
▸ dégager or avoir une bonne odeur
to smell nice
▸ dégager or avoir une mauvaise odeur
to smell
▸ chasser/combattre les mauvaises odeurs
to get rid of/to combat unpleasant odours British
▸ sans odeur
[crème, lotion, pommade] fragrance-free;
[produit de nettoyage] odourless British
▸ les chiens retrouvent leur chemin à l'odeur
dogs find their way by scent
▶ sainteté
IDIOME

l'argent n'a pas d'odeur
money has no smell

vallée | vale |

feminine noun
valley;
▸ la vallée du Nil
the Nile valley
COMPOSÉS
vallée d'effondrement
Geology rift valley
vallée glaciaire
Geography glaciated valley
vallée de larmes
vale of tears

ni | ni |

conjunction
On observe que le français et l'anglais fonctionnent de la même façon: *il ne jure ni ne se met en colère* = he doesn't swear or lose his temper; *ni il jure ni il se met en colère* = he neither swears nor loses his temper; *elle ne veut pas le voir ni lui parler* = she doesn't wish to see him or to talk to him; *elle ne veut ni le voir ni lui parler* = she neither wishes to see him nor to talk to him.
▸ il ne lui a pas offert de cadeau, ni même envoyé de carte d'anniversaire
he didn't give her a present or even send her a birthday card
▸ il ne pouvait pas venir chez moi ni moi aller chez lui

he couldn't come to my house nor could I go to his house

▸ jamais il n'écrit ni ne téléphone
he never writes or phones

▸ rien ni personne ne le convaincra
nothing or nobody will convince him

▸ il est sorti sans parapluie ni imperméable
he went out without an umbrella or a raincoat

▸ elle ne veut ni ne peut changer
she doesn't want to change, nor can she

▸ il n'est ni beau ni laid
he's neither handsome nor ugly

▸ ni les menaces ni les promesses ne le feront changer d'avis
neither threats nor promises will make him change his mind

▸ il ne parle ni anglais, ni allemand, ni espagnol
he speaks neither English, nor German, nor Spanish

▸ il n'a ni le temps ni l'argent pour ce genre d'activité
he has neither the time nor the money for that sort of thing

▸ ni l'un ni l'autre
neither one nor the other, neither of them

▸ ni elle ni moi ne connaissons la réponse
neither she nor I know the answer

▸ il ne m'a dit ni oui ni non
he didn't say yes or no

▸ ni dans un sens ni dans l'autre
in neither direction

▸ ni plus ni moins
no more and no less

▶ foi, trompette

IDIOMES

faire qch ni vu ni connu
informal to do sth on the sly informal;

▸ c'est ni fait ni à faire informal it's a botched job informal

il n'a fait ni une ni deux

informal he didn't hesitate for a second

nickel | BrE ˈnɪkl, AmE ˈnɪk(ə)l |

A noun

1 US (coin) pièce f de cinq cents

2 (metal) nickel m; before n *[coin, knife]* en nickel; *[alloy]* de nickel

B transitive verb

nickeler

NI

noun

1 British abrév

▶ National Insurance

2 Geography (abrév écrite = Northern Ireland) Irlande f du Nord

National Insurance, NI

noun

British securité f sociale britannique;

▶ welfare state

double | BrE ˈdʌbl, AmE ˈdəb(ə)l |

A noun

1 (drink) I'll have a double please

je prendrai un double, s'il vous plaît

2 (of person) sosie m; Cinema, Theatre doublure f;

▸ he's your double!

c'est ton sosie!

3 (in horseracing) (bet) pari m sur deux chevaux (dans deux courses consécutives)

4 Games (in bridge) contre m; (in dominoes) double m, doublet m;

▸ to throw a double

(in darts, board game) faire un double

B **doubles** plural noun

(in tennis) double m;

▸ ladies'/men's/mixed doubles

double dames/messieurs/mixte
▸ to play a game of doubles
faire un double

C adjective

1 (twice as much) *[portion, dose]* double (before n);
▸ he was given a double helping of strawberries
on lui a servi une double portion de fraises or deux fois plus de fraises
▸ a double vodka
une double vodka, une vodka double
2 (when spelling, giving number) Anne is spelt with a double ‘n’ British, Anne is spelled with a double ‘n’ US
Anne s'écrit avec deux ‘n’
▸ eight double five four (8554)
quatre-vingt cinq, cinquante-quatre
▸ two double four (244)
deux cent quarante-quatre
3 (dual, twofold) double advantage
double avantage m
▸ to serve a double purpose
avoir une double fonction
▸ a remark with a double meaning
une remarque à double sens
▸ double murder
double meurtre m
▸ double-page advertisement
publicité f sur double page
4 (intended for two people or things) *[sheet, blanket, garage etc]* double; *[ticket, invitation]* pour deux
5 Botany double

D adverb

1 (twice) deux fois;
▸ she earns double what I earn
elle gagne deux fois plus que moi
▸ I need double this amount
il m'en faut deux fois plus or le double
▸ it'll take double the time
ça va prendre le double de temps
▸ she's double his age

elle a deux fois son âge, elle a le double de son âge

▸ unemployment is double what it was last year

le chômage est deux fois plus important que l'année dernière

▸ double three is six

deux fois trois égale six

2 *[fold, bend]* en deux;

▸ to bend double

se plier en deux

▸ to be bent double with pain/laughter

être plié en deux de douleur/rire

▸ to see double

voir double

E transitive verb

1 (increase twofold) doubler *[amount, price, rent, dose etc]*; multiplier [qch] par deux *[number]*

2 (also **double over**) (fold, bend) plier [qch] en deux, plier [qch] en double *[blanket, dressing etc]*; doubler *[thread]*

3 (in spelling) doubler *[letter]*

4 (in cards) (when making call in bridge) contrer;

▸ to double the stakes

doubler la mise

5 Music doubler;

▸ to double a part

doubler une partie

6 Nautical doubler *[cape]*

F intransitive verb

1 [sales, prices, salaries etc] doubler;

▸ to double in value

doubler de valeur

2 (in bridge) contrer

3 to double for sb

Cinema, Theatre doubler qn

4 (serve dual purpose) the sofa doubles as a bed

le canapé fait aussi lit

▸ the study doubles as a bedroom

le bureau sert aussi de chambre

▸ the gardener doubles as a chauffeur

le jardinier a aussi la fonction de chauffeur

▸ this actor doubles as the king in Act II

cet acteur joue aussi le rôle du roi dans le deuxième acte

IDIOMS

on the double, at the double

figurative au plus vite;

Military au pas redoublé, au pas de gymnastique

double or quits!

(in gambling) quitte ou double!

PHRASAL VERBS

double back

[person, animal] rebrousser chemin, faire demi-tour;

[road, track etc] former un demi-tour

double over

= double E2

double up :

double up

1 (bend one's body) se plier en deux;

▸ to double up in pain/with laughter

être plié en deux de douleur/de rire

2 (share sleeping accommodation) partager la même chambre

3 British (in betting) parier sur deux chevaux (dans deux courses consécutives)

▸ to be doubled up

[person, audience] être plié en deux (**with** de)

double | dubl |

A adjective

[quantité, somme, dose, épaisseur] double; *[consonne, étoile]* double;

▸ une double vodka

a double vodka

▸ mener une double vie

to lead a double life

▸ à double effet

dual or double action (épith)

▸ évaluer le double effet de

to evaluate the combined effect of

▸ outil à double usage
dual-purpose tool
▸ voiture à double commande
car with dual controls
▸ cassette double durée
double-play cassette
▸ l'avantage est double
the advantage is twofold
▸ phrase à double sens
sentence with a double meaning
▸ rue à double sens
two-way street
▸ valise à double fond
suitcase with a false bottom
▸ mouchoirs double épaisseur
two-ply tissues
▸ double hélice
Biology double helix
▸ double nationalité
dual citizenship, dual nationality
▸ avoir le don de double vue
to have second sight
▸ faire qch en double exemplaire
to make a duplicate of sth

B adverb

▸ compter double
to count double
▸ voir double
to see double, to have double vision

C masculine noun

1 (deux fois plus) double;
▸ c'est le double de ce que j'ai payé!
that's double or twice what I paid!
▸ il gagne le double de moi
he earns twice as much as I do, he earns double what I do
▸ je l'ai payé le double du prix normal
I paid twice the usual price for it
▸ 30 est le double de 15
30 is twice 15
▸ leur piscine fait le double de la nôtre
their swimming-pool is twice as big as ours or is twice the size of ours

▸ il a mis le double de temps pour rentrer
he took twice as long or double the time to come home
2 (exemplaire supplémentaire) (de facture, document, contrat) copy; (de personne) double;
▸ je lui ai donné un double des clés
I gave him a spare set of keys
▸ faire faire un double des clés
to have a spare set of keys cut
▸ prends ce livre, je l'ai en double
take this book, I've got two copies of it
▸ j'ai échangé les images que j'avais en double
I swapped the pictures of which I had copies or duplicates
▸ c'était vraiment ton double!
he/she really was your double!
3 Sport (au tennis) doubles (pl);
▸ faire un double
to play a doubles match
▸ double dames
ladies' doubles
▸ double messieurs
men's doubles
▸ double mixte
mixed doubles

siège | sjɛʒ |

masculine noun

1 (pour s'asseoir) seat;
▸ prenez un siège
take or have a seat
▸ siège avant/arrière
front/back seat
▸ siège d'une chaise/balançoire
seat of a chair/swing
▸ siège des w-c
toilet seat
2 (d'entreprise) head office; (d'organisation) headquarters (pl); (d'évêché) see; (de tribunal) seat

3 Politics (d'élu, de député) seat;
▸ perdre son siège
to lose one's seat
4 Military (de ville, forteresse) siege;
▸ mettre le siège devant une ville
to lay siege to a town
▸ lever le siège
literal to raise the siege;
figurative, informal (partir) to take off
informal
▸ faire le siège d'une ville/d'une ambassade
to besiege a town/an embassy
5 Anatomy seat;
▸ le bébé se présente par le siège
the baby is in the breech position
COMPOSÉS
siège d'appoint
extra seat
siège baquet
bucket seat
siège canné
cane chair
siège de repos
recliner, reclining chair
siège social
head office
siège de soupape
valve seat

continuer | kɔ̃tinɥe |

A transitive verb

to carry on, to continue *[combat, conversation]*; to continue *[études, voyage]*;
▸ continuer son chemin
to continue on one's way
▸ continuer l'œuvre de qn
to carry on sb's work
▸ continue ton histoire!
carry on with your story!

B intransitive verb

to continue, to go on (**jusqu'à** until);

▸ continuer à or de faire
to continue doing or to do
▸ cela ne peut pas continuer
it can't go on
▸ continua-t-il
he continued
▸ c'est un bon début, continuez!
it's a good start, keep it up!
C se continuer pronominal verb
[soirée, repas] to continue

bloc | BrE blɒk, AmE blɑk |

noun
Politics bloc m

bloc | blɔk |

A masculine noun
1 (masse solide) block (**de** of);
▸ statue faite d'un seul bloc
(en bois) statue made from a single piece of wood;
(en marbre) statue made from a single piece of marble
▸ se retourner tout d'un bloc
to pivot round
2 (de personnes) group (**de** of); Politics bloc;
▸ le bloc socialiste
the socialist bloc
▸ faire bloc
to side together
▸ faire bloc avec qn
to side with sb
▸ faire bloc contre qn
(s'unir) to unite against sb;
(être unis) to be united against sb
3 (pour écrire) notepad;
▸ bloc de papier à lettres
writing pad
4 Finance (d'actions, de titres) block (**de** of)
5 Computing block
6 informal (prison) nick informal

B à bloc adverb phrase

[serrer, visser, fermer] tightly; *[charger, gonfler]* fully

C en bloc adverb phrase

1 (entièrement) admettre/rejeter/nier qch en bloc

to admit/reject/deny sth outright

2 Business acheter en bloc

to buy in bulk

COMPOSÉS

bloc de contrôle

controlling block

bloc de départ

starting block

bloc monétaire

monetary block

bloc opératoire

surgical unit

bloc optique

Motor Vehicles headlamp unit British, headlight unit

bloc sanitaire

toilet block

bloc de touches

Computing keypool

graphique | grafik |

A adjective

1 Art, Mathematics *[forme, représentation, art, œuvre]* graphic

2 Computing *[écran, tablette]* graphic; *[mode, mémoire, logiciel]* graphics (épith);

▸ informatique graphique

computer graphics (pl)

B masculine noun

graph;

▸ graphique à bandes or en colonnes

bar chart or graph

chapeau pl **chapeaux** | ʃapo |

A masculine noun

1 (couvre-chef) hat;

▸ un chapeau à large bord

a wide-brimmed hat

▸ porter or mettre la main au chapeau

to touch one's hat

▶ baver

2 (de lampe, gâteau) top; (de tuyau de cheminée) hood

3 Mechanics cap

4 Journalism introductory paragraph

5 Botany (de champignon) cap

B exclamation informal

well done!

COMPOSÉS

chapeau de cardinal

cardinal's hat

chapeau chinois

(coquillage) limpet;

Music Turkish Crescent, Jingling Johnny

chapeau claque

opera hat

chapeau cloche

cloche (hat)

chapeau de cow-boy

cowboy hat;

Stetson trademark

chapeau de feutre

felt hat

chapeau de gendarme

paper hat

chapeau haut de forme

top hat

chapeau melon

bowler (hat) British ;

derby (hat) US

chapeau mexicain

sombrero

chapeau mou

trilby British, fedora

chapeau de paille

straw hat

chapeau de plage

sun hat

chapeau de roue
Motor Vehicles hubcap;
▸ démarrer sur les chapeaux de roues informal
[conducteur, voiture] to shoot off at top speed;
[film, roman, soirée] to get off to a good or cracking start
chapeau tyrolien
Tyrolean hat
IDIOMES
porter le chapeau
informal to carry the can British informal;
to take the blame;
to take the rap informal
travailler du chapeau
informal to be a bit cracked informal
coup de chapeau à
hats off to
tirer son chapeau à
to take one's hat off to
saluer chapeau bas qn
to take one's hat off to sb
manger son chapeau
to eat one's words

vendre | vɑ̃dʀ |

A transitive verb

1 Business, Economics, Finance to sell (**à** to);
▸ vendre à crédit
to sell on credit
▸ vendre en gros
to wholesale, to sell [sth] wholesale
▸ vendre au détail
to retail
▸ vendre à la pièce
to sell [sth] singly
▸ vendre au poids
to sell [sth] by weight
▸ vendre qch par trois/quatre
to sell sth in sets of three/four or in threes/fours

▸ vendre à perte
to sell [sth] at a loss
▸ vendre bon marché/cher
to sell [sth] cheaply/at a high price
▸ il m'a vendu sa voiture 5 000 euros
he sold me the car for 5,000 euros
▸ ça fait vendre
it boosts sales
▸ vendre ses charmes/faveurs
to sell one's charms/favours
▸ ‘à vendre’
‘for sale’
▸ ma voiture n'est pas à vendre
my car is not for sale
▸ être vendu comme neuf
to be sold as new
▸ être vendu comme esclave
to be sold into slavery
2 (trahir) to betray, to shop British informal *[personne, complice]* (**à** to); to sell *[secrets, plans]*

B se vendre pronominal verb

1 (être vendu) to be sold;
▸ ces produits ne se vendent pas en France
these products are not sold or are not available in France
▸ ça se vend uniquement en pharmacie
it's only sold or available in pharmacies
▸ se vendre à la pièce/au poids
to be sold singly/by the weight
2 (trouver acquéreur) to sell;
▸ se vendre bien/mal
to sell well/badly
▸ savoir se vendre
figurative [personne] to know how to sell oneself
3 (se compromettre) to sell out (**à** to); (pour de l'argent) to sell oneself (**à** to);
▸ se vendre à l'ennemi
to sell out to the enemy
▶ lentille, ours
IDIOME
il vendrait père et mère pour arriver à ses fins

he'd give anything to get what he wants

succès | syksɛ |

masculine noun pl **succès**

success;

▸ une série de succès

a string of successes

▸ succès scolaires/universitaires

scholastic/academic success

▸ un nouveau succès diplomatique pour

another diplomatic success for

▸ votre succès aux élections/à l'école/en politique

your success in the elections/at school/ in politics

▸ le succès du mois

this month's big success or hit

▸ avoir du succès, être un succès

[produit, livre, opération, formule] to be a success (**auprès de** with);

[disque, chanson] to be a hit (**auprès de** with)

▸ avoir du succès

[artiste] to be a success

▸ avoir du succès auprès de qn

[personne] to be a favourite with sb, to be a hit with sb

▸ avoir un succès fou

[personne, produit] to be a big hit (**auprès de** with)

▸ leur proposition n'a eu aucun succès

their proposal met with no success

▸ connaître un grand succès

to be a great success

▸ remporter un succès

to score a success

▸ remporter des succès

to achieve success

▸ faire le succès de qn/qch

to make sb/sth successful

▸ à succès

[acteur, pièce, film] successful

▸ auteur à succès

best-selling author
▸ avec succès
successfully
▸ avec un égal succès
equally successfully
▸ sans succès
unsuccessfully
▸ sans grand succès
without much success
COMPOSÉ
succès d'estime
succès d'estime, critical though not popular acclaim

entreprise | ɑ̃tʀəpʀiz |

feminine noun

1 (société) firm, business;
▸ entreprise privée/publique
private/government-owned firm
▸ diriger une entreprise
to run a business
▸ petites et moyennes entreprises
small and medium enterprises
▸ entreprise de conseil
firm of consultants British ;
consulting firm US
▸ entreprise de construction
building firm
▸ entreprise de déménagement
removal firm British ;
moving firm US
▸ entreprise de fabrication
manufacturing firm
▸ entreprise de travaux publics
civil engineering firm
▸ entreprise de pompes funèbres
undertaker's British ;
funeral home US
▸ entreprise de transports routiers
haulage contractor British ;
trucking company US
▸ entreprise de franchisage
franchising operation

▸ entreprise de service public
public utility company
▸ création d'entreprises
business start-ups, creation of new businesses
▸ la culture d'entreprise
corporate culture
2 (secteur) business, industry;
▸ réhabiliter l'entreprise
to give business a new credibility
▸ ce que l'entreprise attend de l'école
what industry hopes the schools will provide
3 (projet) undertaking, enterprise; (risqué) venture;
▸ se lancer dans une entreprise
to undertake a venture
▸ se livrer à une entreprise de déstabilisation du gouvernement
to set out to destabilize the government
▸ la libre entreprise
free enterprise
4 Law donner/mettre qch à l'entreprise
to put sth out to tender/to invite tenders for sth
COMPOSÉ
entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée, EURL
company owned by a sole proprietor

soustraire | sustʀɛʀ |

A transitive verb

1 Mathematics to subtract (**de** from)
2 (voler) to steal (**à** from)
3 (retirer) to take away *[personne]* (**à** from);
▸ soustraire qn/qch à la vue or aux regards de qn
to hide sb/sth from sb's view
▸ une enclave soustraite au contrôle de l'ennemi
an enclave free from enemy control

4 (protéger) to shield *[personne]* (**à qch** from sth);

▸ soustraire qn à la mort

to save sb from death

▸ soustraire un site aux promoteurs

to save a site from the developers

B **se soustraire** pronominal verb

1 (éviter) **se soustraire à** to escape from *[discipline, tâche, ennui]*;

▸ se soustraire à la vue or aux regards de qn

to hide from sb's view

▸ se soustraire à ses obligations

to shirk one's duties, to shy away from one's duties

2 (échapper à) **se soustraire à** to avoid *[arrestation]*;

▸ se soustraire au danger

to escape or avoid danger

▸ se soustraire à la justice

to escape justice

événement, évènement* | evɛnmɑ̃ |

masculine noun

1 (incident) event; (occasion) event, occasion;

▸ pour donner de l'éclat à l'événement

to give prestige to the event

▸ je veux assister à l'événement

I'd like to be at the event

▸ être dépassé par les événements

to be overwhelmed

▸ riche en événements

eventful

2 (fait marquant) event;

▸ c'est tout un événement quand …

it's quite an event when …

▸ couvrir l'événement

to give coverage to the event

▸ l'événement de l'année

the big event of the year
▸ faire or créer l'événement
to make the news
3 Mathematics, Statistics outcome

particulier | paʀtikylje |

A adjective **particulière** | ɛʀ |

1 (propre) l'entreprise a une façon particulière de procéder
the company has its own (particular) procedures
▸ il a ceci de particulier qu'il aime son indépendance
the thing is with him, he has to be independent
▸ il a une manière particulière de s'exprimer
he has a particular way of expressing himself
2 (spécifique) *[droits, statut, privilèges, rôle]* special; *[exemple, thème, objectif]* specific;
▸ les agriculteurs ont un régime d'imposition particulier
the farmers have a special tax status
3 (personnel) *[maison, voiture, professeur, secrétaire]* private;
▸ je dois vous parler à titre particulier
I must speak to you privately or in private
▸ collection particulière
private collection
4 (inhabituel) *[cas, situation, phénomène]* unusual; *[talent, jour, effort]* special; *[style, mœurs]* odd; *[accent]* distinctive, unusual;
▸ il a examiné ce cas avec une attention particulière
he gave this case his particular attention
▸ un épisode très particulier
a very unusual episode
▸ c'est quelqu'un de très particulier

(admiratif) he's/she's somebody out of the ordinary;
derogatory he's/she's weird
▸ ‘quoi de neuf?’—‘rien de particulier’
‘what's new?’—‘nothing in particular, nothing special’
▸ il a des amis assez particuliers
he has some friends who are definitely different
▸ elle a un genre particulier
she's a bit weird
▸ cela a un goût assez particulier
it tastes weird

B **en particulier** adverb phrase

1 (en privé) in private;
▸ puis-je vous voir en particulier?
can I see you in private?
2 (séparément) individually;
▸ s'occuper de chaque cas en particulier
to consider each case individually
3 (surtout) particularly; (notamment) in particular;
▸ il a fait très froid, dans le nord en particulier
it's been very cold, particularly in the north
▸ voir en particulier le chapitre 5
see chapter 5 in particular
▸ tous les pays sont concernés, la France en particulier
all countries are concerned and France in particular

C masculine noun

1 (personne) (simple) particulier
private individual
▸ loger chez des particuliers
to stay with a family
▸ vente de particulier à particulier
private sale
▸ vendre de particulier à particulier
to sell privately
2 (détail) le particulier
the particular
▸ du particulier au général

from the particular to the general

accord | BrE əˈkɔːd, AmE əˈkɔrd |

A noun

accord m (**on** sur);

▸ in accord with sth

en accord avec qch

▸ to be in accord with sb

être d'accord avec qn

▸ of my own accord

de moi-même

▸ with one accord

d'un commun accord

▸ to reach an accord

se mettre d'accord

B transitive verb

accorder (**sth to sb** qch à qn)

C intransitive verb

to accord with concorder avec

accord | akɔʀ |

masculine noun

1 (consentement) consent (**à** to); agreement (**à** to);

▸ donner son accord à qch

to give one's consent to sth, to agree to sth

▸ d'un commun accord

by common consent or mutual agreement

2 (pacte) agreement (**portant sur** on); (non formel) understanding;

▸ accord de conciliation/cessez-le-feu

conciliation/ceasefire agreement

▸ conclure un accord

to enter into an agreement

▸ accords de commerce or commerciaux

trade agreements

▸ accords bilatéraux

bilateral agreements

3 (avis partagé, entente) agreement (**sur** on);

▸ décider qch en or d'accord avec qn
to decide sth in agreement with sb

▸ être d'accord
to agree

▸ je suis/je ne suis pas d'accord avec toi là-dessus
I agree/I disagree with you on this

▸ je suis d'accord que …
I agree (that) …

▸ Pierre est d'accord pour faire
Pierre has agreed to do

▸ je suis/je ne suis pas d'accord pour payer
I am/I am not willing to pay

▸ je ne suis pas d'accord pour que nous fassions
I am not in favour of our doing

▸ je demeure d'accord avec vous sur ce point
I am in agreement with you on this point

▸ se mettre or tomber d'accord
to come to an agreement

▸ mettre tout le monde d'accord
(du même avis) to bring everybody round to the same way of thinking;
(mettre fin aux querelles) to put an end to the argument

▸ tu es d'accord pour la plage?
informal are you on for the beach? informal

▸ 'on signe?'—'d'accord' informal
'shall we sign?'—'OK' informal

4 (entre personnes, couleurs, styles) harmony;

▸ vivre en accord
to live in harmony

▸ un accord parfait règne entre eux
they have a very harmonious relationship

▸ être en accord avec
(avec écrit, tradition, promesse) to be in keeping or consistent with

▸ en accord avec le reste du mobilier

in keeping with the rest of the furniture
▸ agir en accord avec le règlement/ses principes
to act in accordance with the rules/one's principles
5 Linguistics agreement;
▸ accord en genre/en nombre
gender/number agreement
▸ faire l'accord
to make the agreement
6 Music (notes) chord; (réglage) tuning;
▸ le piano tient l'accord
the piano is still in tune
COMPOSÉS
accord à l'amiable
informal agreement
accord d'association
(dans l'UE) association agreement
accord de contingentement
quota agreement
accord de gré à gré
mutual agreement
accord de paiement
Economics trade agreement
accord de principe
agreement in principle
accord salarial
Business wage settlement
accords de crédit
Finance credit arrangements
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce
General Agreement on Tariffs and Trade, GATT

baignade | bɛɲad |

feminine noun

1 (activité) swimming; bathing dated;
▸ la baignade était bonne?
did you have a nice swim?
▸ 'baignade interdite'
'no swimming', 'no bathing'
▸ après la baignade

after swimming
2 (lieu) bathing spot

terme | tɛʀm |

A masculine noun

1 (mot) term;
▸ terme technique/de droit/de médecine
technical/legal/medical term
▸ au sens premier du terme
in the original sense of the word
▸ le terme de quota désigne
the word or term 'quota' designates
▸ en termes élogieux/injurieux
in glowing/offensive terms
▸ en d'autres termes
in other words
▸ dans tous les sens/toute la force du terme
in every sense/the full sense of the word
▸ selon les termes du ministre
as the minister put it
▸ pardonnez-moi le terme
if you'll pardon the expression
▸ la question se pose en ces termes: qui est responsable?
the question is this: who is responsible?
▸ c'est en ces termes que le ministre a décrit la situation
this was how the minister described the situation
▸ il a décrit les résultats en ces termes
he described the results thus
2 (fin) end;
▸ mettre un terme à qch
to put an end to sth
▸ au terme de
at the end of
▸ au terme de la réunion
at the end of the meeting
▸ toucher à son terme
to come to an end
▸ toucher au terme de ses souffrances
to come to the end of one's sufferings

▸ arriver à terme
[plan, épargne] to come to its appointed end;
[période, délai, contrat] to expire
▸ mener qch à terme
to see sth through to completion *[projet, opération]*
▸ mener une grossesse à terme
to carry a pregnancy (through) to full term
▸ naître à/avant terme
to be born at full/before term
▸ accoucher avant terme
to give birth prematurely
▸ enfant né avant terme
premature baby
3 (échéance) passé ce terme vous paierez des intérêts
after this date, you will pay interest
▸ cela risque, à terme, de poser des problèmes
this may, eventually, cause problems
▸ à court/moyen /long terme
[emprunt, problème, stratégie] short-/medium-/long-term (épith)
▸ investissement à long terme
long-term investment
▸ à court/moyen/long terme c'est possible
it is possible in the short/medium/long term
▸ achat/vente à terme
Finance forward buying/selling
4 Law (date de paiement du loyer) due date; (période de location) rental period; (montant de la location) rent;
▸ payer son terme
to pay one's rent
▸ le jour du terme approchait
the day when the rent was due was drawing near
5 Mathematics term;
▸ termes d'un polynôme/d'une fraction
terms of a polynomial/of a fraction
6 Philosophy (en logique) term;

▸ termes d'un syllogisme/d'une proposition
terms of a syllogism/of a proposition
▸ trouver un moyen terme
(équilibre) to find a happy medium (**entre** between);
(compromis) to find a compromise (**entre** between)
7 Art (sculpture) term

B **termes** masculine plural noun

1 (clauses) terms;
▸ les termes du contrat sont très clairs
the terms of the contract are very clear
▸ aux termes de l'article 3
in pursuance of article 3
▸ accords aux termes desquels les deux pays s'engagent à faire
agreements according to the terms of which both countries undertake to do
▸ termes de l'échange
terms of trade
2 (relations) terms;
▸ être en bons/mauvais termes avec qn
to be on good/bad terms with sb
3 (dimension) en termes de
in terms of
▸ en termes de profit/formation/productivité
in terms of profit/training/productivity
▸ la question se pose aussi en termes financiers
the issue is also a financial one

opposé | ɔpoze |

A past participle **opposée**

▶ opposer

B adjective **opposée**

1 (inverse) *[direction]* opposite;
▸ nombres/angles opposés
opposite numbers/angles
▸ du côté opposé de la rue
on the opposite side of the street

▸ aller dans le sens opposé
(volontairement) to go in the opposite direction;
(par erreur) to go in the wrong direction
2 (en contradiction) *[avis, opinion]* opposite; *[partis, forces, côtés, intérêts]* opposing; *[intérêts, buts, stratégies]* conflicting;
▸ ils maintiennent des positions opposées sur la question
they maintain conflicting positions on the matter
▸ les deux partis restent opposés
the two parties remain opposed to each other
▸ des versions diamétralement opposées
diametrically opposed versions
▸ ils ont des opinions opposées aux nôtres
they are of the opposite opinion to us
3 (défavorable) opposed (**à** to);
▸ êtes-vous opposée aux relations sexuelles avant le mariage?
are you opposed to sex before marriage?
▸ je ne suis pas opposé au principe
I'm not opposed to the idea

C masculine noun

opposite;
▸ elle est l'opposé de sa sœur
she's the opposite of her sister
▸ il fait toujours l'opposé de ce qu'on lui dit de faire
he always does the opposite of what he's told

D **à l'opposé** phrase

1 (contrairement à) à l'opposé de mes frères
in contrast to my brothers
▸ à l'opposé de ce qu'on pourrait croire
contrary to what one might think
2 (à l'inverse) on the other hand;

▸ à l'opposé, il peut subvenir à ses propres besoins
on the other hand he can support himself
3 (dans l'autre sens) il est parti exactement à l'opposé
(volontairement) he went off in exactly the opposite direction;
(par erreur) he went off in completely the wrong direction
▸ vous vous trompez, la poste est à l'opposé
you're wrong, the post office is the other way

femme | BrE fɛm, AmE fɛm/, fem

noun
(lesbian) lesbienne f (qui a le rôle passif)

femme | fam |

A feminine noun
1 (adulte de sexe féminin) woman;
▸ femme mariée
married woman
▸ une voix de femme
a woman's voice
▸ vêtements pour femmes
women's or ladies' clothes
▸ c'est la femme de sa vie
she's the love of his life
▸ c'est la femme de mes rêves
she's the woman of my dreams
2 (comme archétype) woman;
▸ métier de femme
woman's job
▸ la femme des années 90
the woman of the '90s
▸ le fait d'être femme
the fact of being a woman
▸ devenir femme
to become a woman

▸ un métier de femme
a woman's job
▸ elle fait très femme
[jeune fille] she looks quite grown-up
▸ elle est très femme
[femme] she's very feminine
▸ elle n'est pas femme à mentir
she's not a woman to lie
3 (épouse) wife;
▸ la femme du directeur
the manager's wife
▸ c'est sa femme
she's his wife
▸ prendre femmedated
to take a wife dated
▸ prendre qn pour femme
to take sb to wife archaic

B **femme(-)** combining form

▸ femme-écrivain
woman writer
▸ femme médecin
woman doctor;
lady doctor dated
▸ femme cadre
executive woman
▸ femme-prêtre
woman priest
▸ femme-soldat
woman soldier
▸ femme enfant
little-girlish woman
▸ femme-objet
sex object
▸ femme-femme informal
very feminine woman

COMPOSÉS

femme d'action
woman of action
femme active
working woman
femme d'affaires
businesswoman
femme à barbe
(au cirque) bearded lady
femme battue

battered wife
femme de chambre
(employée d'hôtel, de maison) chambermaid;
(attachée au service d'une dame) lady's maid, personal maid
femme de charge
housekeeper
femme de cœur
caring person
femme entretenue
kept woman
femme facile
derogatory loose woman
femme fatale
femme fatale
femme au foyer
housewife
femme galante
courtesan
femme d'intérieur
homemaker;
▸ être très femme d'intérieur
to care very much about one's home
femme de journée
= femme de ménage
femme de lettres
woman of letters
femme de mauvaise vie
loose woman
femme de ménage
cleaner, cleaning woman, cleaning lady
femme du monde
well-bred lady
femme de petite vertu
woman of easy virtue
femme de service
(dans une collectivité) cleaner, cleaning lady
femme de tête
assertive woman
IDIOMES
ce que femme veut, Dieu le veut
proverb what a woman wants, a woman gets

souvent femme varie (bien fol est celui qui s'y fie)
proverb woman is fickle

chaussure | ʃosyʀ |

feminine noun

1 (soulier) shoe; (à tige haute) boot;

▸ chaussure fermée
high shoe

▸ chaussure basse
shoe

▸ chaussure montante
ankle boot

▸ chaussure cloutée
hobnailed boot

▸ chaussure de tennis/golf
tennis/golf shoe

▸ chaussure de ski
ski boot

▸ magasin de chaussures
shoe shop British, shoe store US

▸ rayon chaussures
shoe department

2 (industrie) footwear industry; (commerce) footwear trade;

▸ travailler dans la chaussure
to be in footwear

IDIOME

trouver chaussure à son pied
(compagnon) to find the right person; (travail) to find one's niche

épaule | epol |

feminine noun

1 Anatomy shoulder;

▸ large d'épaules
broad-shouldered

▸ épaule contre épaule
shoulder to shoulder

▸ rentrer la tête dans les épaules
to hunch one's shoulders

▸ enfoncer une porte à coups d'épaule
to shoulder-charge a door
2 Cooking shoulder;
▸ épaule d'agneau
shoulder of lamb
IDIOMES
changer son fusil d'épaule
to change one's tactics
avoir la tête sur les épaules
to have one's head screwed on (tight)
informal

propagation | BrE ˌprɒpəˈgeɪʃn, AmE ˌprɑpəˈgeɪʃən |

noun
propagation f

propagation | pʀɔpagasjɔ̃ |

feminine noun
1 (d'incendie, de nouvelle, maladie) spread (**de** of)
2 Physics (de son, d'onde) propagation (**de** of)
3 (d'espèce) propagation (**de** of)
COMPOSÉ
propagation communautaire
Medicine community spread

organiser | ɔʀganize |

A transitive verb
to organize
B **s'organiser** pronominal verb
1 (se regrouper) [dissidents, chômeurs, opposition] to get organized;
▸ s'organiser en
to organize oneself into
2 (être méthodique) to organize oneself
3 (être mis sur pied) [lutte, secours] to get organized
4 (être conçu) le livre s'organise en 12 chapitres

the book is organized into 12 chapters
▸ l'histoire s'organise autour de deux thèmes principaux
the plot revolves or is organized around two main themes

camp | BrE kamp, AmE kæmp |

A noun

1 (general) (of tents, buildings etc) camp m; (of nomads) campement m;
▸ to make or pitch camp
planter son camp
▸ to strike camp
lever le camp
▸ to go to camp
[scout etc] partir en camp
2 figurative (group) camp m, parti m;
▸ to go over to the other camp
changer de camp
3 informal, derogatory (mannered style etc) cabotinage m informal;
▸ it's high camp
c'est du pur cabotinage informal
4 (holiday centre) centre m de vacances, colonie f de vacances

B adjective derogatory

1 (exaggerated) *[person]* cabotin informal; *[gesture, performance]* théâtral
2 (effeminate) efféminé
3 (in bad taste) kitsch

C intransitive verb

camper;
▸ to go camping
faire du camping

IDIOMS

to have a foot in both camps
avoir un pied dans chaque camp
to camp it up
informal (overact) cabotiner informal; (act effeminately) forcer dans le genre efféminé

PHRASAL VERBS

camp on Telecommunications
effectuer un rappel automatique

camp out
dormir sous la tente;
▸ he's camping out in the lounge
il campe dans le salon

camp | kã |

masculine noun

1 Military (lieu, groupe) camp;
▸ camp militaire
military camp
▸ camp fortifié
fortified camp
▸ camp d'entraînement
training camp
▸ rentrer au camp
to return to (the) camp
▸ lever le camp
literal to strike camp;
figurative, informal to leave
2 (prison) camp;
▸ camp de prisonniers
prison camp
▸ camp de détention or réclusion
detention centre British
3 (campement provisoire) camp;
▸ camp de réfugiés/nudistes/vacances
refugee/nudist/holiday camp
▸ camp scout
scout camp
▸ faire un camp
[scout] to go on camp
▸ partir en camp d'escalade
to go on a climbing holiday
4 Sport, Politics side;
▸ choisir son camp
to choose one's side
▸ changer de camp
to change sides
▸ dans le camp adverse
on the other side

COMPOSÉS

camp de concentration

concentration camp
camp d'extermination
extermination camp
camp d'internement
internment camp
camp de la mort
death camp
camp retranché
entrenched camp
camp de travail
labour camp
Camp du Drap d'or
Field of the Cloth of Gold
IDIOMES
ficher le camp informal, foutre le camp slang
to split informal;
to leave
tout fout le camp
slang everything is falling apart

inventer | ɛ̃vɑ̃te |

A transitive verb

to invent *[machine, jeu, technique, remède]*; to devise *[moyen, subterfuge]*; to invent, to make up *[excuse, raison]*;

▸ histoire inventée
made-up story

▸ tu inventes
you're making it up

▸ je n'invente rien
every word is true

▸ je ne sais plus quoi inventer pour te faire plaisir informal
I can't think what else to do to make you happy

B **s'inventer** pronominal verb

1 (pour soi) il s'est inventé une enfance malheureuse
he's invented an unhappy childhood for himself

▸ elle s'invente toujours de bonnes raisons/des excuses

she can always find a good reason/an excuse
2 ça ne s'invente pas
that has to be true
IDIOME
il n'a pas inventé la poudre informal**, il n'a pas inventé l'eau tiède** informal**, il n'a pas inventé le fil à couper le beurre** informal
he is not very bright

coton | kɔtɔ̃ |

masculine noun
1 (plante, fibre) cotton;
▸ drap de or en coton
cotton sheet
2 (ouate) cotton wool British, cotton US ; (morceau d'ouate) piece of cotton wool British, piece of cotton US ;
▸ avoir du coton dans les oreilles
literal to have cotton wool in one's ears; figurative, informal to be cloth-eared
▸ un coton imbibé d'eau
a cotton swab soaked in water, a piece of cotton wool soaked in water British
COMPOSÉS
coton à broder
embroidery thread, embroidery cotton
coton démaquillant
make-up remover pad
coton hydrophile
cotton wool British ;
absorbent cotton US
IDIOMES
filer un mauvais coton
(être en mauvaise santé) to be in a bad way
élever un enfant dans du coton
to give a child a very sheltered upbringing
elle est coton, ta question
informal it's a tricky or complicated question

j'ai les jambes en coton
(après un choc) my legs have turned to jelly;
(après une maladie) I am wobbly on my legs

né **née** | ne |

A past participle

▶ naître

B adjective

▸ bien/mal né
highborn/lowborn (épith)

C **(-)né** combining form

▸ musicien(-)/écrivain(-)né
born musician/writer

naître, naitre* | nɛtʀ |

intransitive verb

1 (venir au monde) [personne, animal] to be born;

▸ elle est née le 5 juin 92
she was born on 5 June 92

▸ le bébé doit naître à la fin du mois
the baby is due at the end of the month

▸ elle vient de naître
she's only just been born

▸ les bébés qui viennent de naître
newborn babies

▸ l'enfant à naître
the unborn baby or child

▸ voir qn naître
literal to see sb being born

▸ je l'ai vu naître
figurative I have known him since he was born

▸ être né sourd/cardiaque
to be born deaf/with a heart condition

▸ être né paresseux/fatigué
to be born lazy/tired

▸ tous les hommes naissent libres
all men are born free

▸ être né de père italien/inconnu

to be born of an Italian/unknown father
▸ être né dans une famille de cinq enfants
to be born into a family of five children
▸ être né pour faire
to be born to do
▸ il est né pour enseigner/gouverner
he was born to teach/govern
▸ être né sous le signe du Lion
to be born under the sign of Leo
▸ Madame Masson née Roux
Mrs Masson née Roux
▸ il naît environ six enfants par nuit
about six children are born every night
▸ il n'est pas encore né celui qui me fera changer d'avis
humorous there isn't a person living who could make me change my mind
2 (commencer d'exister) [mouvement, projet] to be born; [entreprise] to come into existence; [amour, amitié] to spring up; [jour] to break; [soupçon, doute] to arise;
▸ naître de
to arise out of *[fusion, désir]*
▸ faire naître
to give rise to [espoir, jalousie, conflit, sourire]
▸ voir naître
to see the birth of [conflit, désenchantement, journal]
3 (commencer à s'intéresser) literary
naître à to awaken to *[art, religion]*;
▶ étoile, pluie

déterminer | detɛʀmine |

A transitive verb

1 (établir) to determine *[raison, responsabilité]*;
▸ déterminer les causes de l'accident
to determine what caused the accident
2 (fixer) to work out *[mesures, modalités]*;

▸ déterminer une politique
to work out a policy
3 (causer) to determine *[attitude, décision, choix]*; to lead to *[événement, phénomène]*
4 (pousser) **déterminer qn à faire**
to cause sb to do
▸ cela l'a déterminé à quitter l'armée
it caused or led him to leave the army
5 Linguistics to determine

B **se déterminer** pronominal verb
1 (être établi) to be determined
2 (être fixé) to be worked out
3 (choisir) [personne] to make a choice (**entre** between);
▸ (se décider à) **se déterminer à**
to make up one's mind to

litre, liter US | BrE ˈliːtə, AmE ˈlidər |

noun
litre m; before n *[jug, measure]* d'un litre;
▸ a litre bottle of wine
une bouteille d'un litre de vin

litre | litʀ |

masculine noun
(mesure) litre British ; (bouteille) litre bottle British ;
▸ être vendu au litre
to be sold by the litre

neuf [1] | nœf |

A adjective invariable
nine
B pronoun
nine
C masculine noun pl **neuf**
nine;

▸ faire la preuve par neuf
Mathematics to cast out the nines

neuf 2 | nœf |

A adjective

new **neuve** | nœv |
▸ comme neuf
as new
▸ tout neuf
brand new
▸ bonheur tout neuf
new-found happiness
▸ voir qch d'un regard neuf, porter un regard neuf sur qch
to look at sth in a new light
▸ 'état neuf'
'as new'
▶ sang

B masculine noun pl **neuf**

new;
▸ quelque chose/rien de neuf
something/nothing new
▸ il y a du neuf
there's something new
▸ quoi de neuf?
what's new?
▸ l'attrait du neuf
the appeal of the new
▸ acheter du neuf
to buy new
▸ être habillé de neuf
to be dressed in new clothes
▸ refaire/remettre/repeindre qch à neuf
to re-do/renovate/repaint sth completely
▸ donner un coup de neuf à qch
to spruce sth up
▸ redonner à qch le brillant or l'éclat du neuf
to make sth look like new
▸ faire du neuf avec du vieux
to revamp things
IDIOME
faire peau neuve
[bâtiment] to undergo a transformation;
[personne] to transform one's image;

[société] to transform its image

camion | kamjɔ̃ |

masculine noun

1 (véhicule) truck, lorry British

2 (récipient de peinture) paint bucket

COMPOSÉS

camion à benne

tipper truck

camion de déménagement

removal van

camion frigorifique

refrigerated truck, refrigerated lorry British

camion militaire

Military military truck

bruit | bʀɥi |

masculine noun

1 (son) noise;

▸ entendre un bruit

to hear a noise

▸ on n'entend pas un bruit

you can't hear a sound

▸ bruit léger

faint noise

▸ bruit soudain

sudden noise

▸ bruit étouffé

thud

▸ le bruit de la circulation/d'un train

(au loin) the sound of traffic/of a train; (proche) the noise of traffic/of a train

▸ un bruit de marteau

hammering

▸ un bruit de casseroles/d'assiettes

the clatter of saucepans/of plates

▸ un bruit de ferraille

a clang

▸ j'entends un bruit de pas/voix

I can hear footsteps/voices

▸ entendre le bruit des charrettes sur les pavés
to hear carts rattling over the cobbles
▸ on dirait un bruit de moteur
it sounds like an engine
▸ il y a un bruit dans le moteur
the engine is making a funny noise
▸ dans un bruit de tonnerre
with a noise like thunder
2 (tapage) noise;
▸ la pollution par le bruit
noise pollution
▸ faire du bruit
to make a noise, to be noisy
▸ tu fais trop de bruit
you're too noisy, you're making too much noise
▸ ne fais pas de bruit, il dort
don't make any noise, he's asleep
▸ il y a du bruit
it's noisy
▸ travailler dans le bruit
to work in a noisy environment
▸ faire un bruit infernal or d'enfer
[machine] to make a terrible din;
[voisins] to make an awful racket
▸ sans bruit
[marcher] silently;
[pleurer] in silence;
[fonctionner] without making any noise
3 figurative (commotion) son film a fait beaucoup de bruit
his/her film attracted a lot of attention
▸ on a fait grand bruit de ce livre
this book caused quite a stir
▸ faire beaucoup de bruit pour rien
to make a lot of fuss about nothing
▸ une affaire qui a fait du bruit
an affair that caused an uproar
4 (rumeur) rumour British ;
▸ le bruit court que …
rumour has it that …, there's a rumour that …
▶ faux bruit
5 Medicine murmur;

▸ bruits cardiaques
heart murmur (sg)
6 Telecommunications noise
7 literary (agitation) loin du bruit du monde
far from the madding crowd
COMPOSÉS
bruit de couloir
rumour British
bruit de fond
background noise

niveau pl **niveaux** | nivo |

masculine noun
1 (hauteur) level;
▸ niveau de l'eau/d'huile
water/oil level
▸ au niveau du sol/de la chaussée
at ground/street level
▸ être de niveau
to be level
▸ mettre de niveau
to make [sth] level
▸ dix mètres au-dessus/au-dessous du niveau de la mer
ten metres above/below sea level
▸ être au même niveau que
to be level with
▸ arrivé au niveau du car
when he drew level with the bus
▸ l'eau nous arrivait au niveau des chevilles/genoux
the water came up to our ankles/knees
▸ au niveau du cou/de l'abdomen
[blessures] in the neck/abdominal region
▸ accroc au niveau du genou
tear at the knee
2 (étage) storey British ; story US ;
▸ bâtiment sur deux niveaux
two-storey building British, two-story building US
3 (degré) (d'intelligence) level; (de connaissances) standard;

▸ niveau culturel/intellectuel
cultural/intellectual level
▸ niveau d'éducation/de formation
standard of education/of training
▸ niveau bac informal
baccalaureate or equivalent
▸ 'niveau bac + 3'
baccalaureate or equivalent plus 3 years' higher education
▸ au-dessous du niveau exigé pour
below the required standard for
▸ niveau de production/d'inflation
level of production/of inflation
▸ d'un bon niveau
of a good standard
▸ mettre à niveau
Computing to upgrade
▸ mise à niveau
Computing upgrade
▸ remise à niveau
(d'élève) recap, refresher
▸ remettre qn à niveau
to bring sb up to the required standard
▸ se mettre au niveau de qn
to put oneself on the same level as sb
▸ de haut niveau
[équipe, athlète] top (épith);
[candidat] high-calibre British (épith)
▸ niveau des revenus/salaires
income/wage levels (pl)
4 (échelon) level;
▸ à tous les niveaux
at every level
▸ au niveau national/européen
at national/European level
▸ au plus haut niveau
[discussion, intervention] top-level (épith)
▸ les négociations se dérouleront au plus haut niveau
there will be negotiations at the highest level
▸ au niveau de la commercialisation/des investissements

criticized as regards marketing/ investment
5 Linguistics register;
▸ niveau familier/soutenu informal/formal register
6 Technology (instrument) level
COMPOSÉS
niveau à bulle d'air
spirit level
niveau de langue
Linguistics register
niveau à lunette
theodolite
niveau de maçon
mason's level
niveau de rémunération
wage level
niveau social
social status
niveau sonore
Audio sound level
niveau de vie
Economics standard of living, living standards

chance | BrE tʃɑːns, AmE tʃæns |

A noun
1 (opportunity) occasion f;
▸ to have or get the chance to do avoir l'occasion de faire
▸ I had the chance of a job in China on m'a offert la possibilité de travailler en Chine
▸ this was the chance (that) she was waiting for c'était l'occasion qu'elle attendait
▸ to give sb a or the chance to do donner à qn l'occasion de faire
▸ the trip gave me a chance to speak Greek le voyage m'a donné l'occasion de parler grec

▸ give me a chance to explain
laisse-moi t'expliquer
▸ give the tablets a chance to work
laisse aux cachets le temps d'agir
▸ to take one's chance
saisir l'occasion
▸ you've missed your chance
tu as laissé passer l'occasion
▸ now's your chance!
c'est l'occasion ou jamais!
▸ I haven't had a chance yet
je n'en ai pas encore eu l'occasion
▸ this is your last chance
c'est ta dernière chance
▸ this is your big chance
c'est l'occasion ou jamais
▸ if you get a chance
si tu en as la possibilité
▸ when you get a or the chance, can you…?
quand tu auras le temps est-ce que tu pourras…?
▸ 'can you do it?' 'yes, given a or the chance'
'est-ce que tu peux le faire?' 'oui, si on me laisse essayer'
2 (likelihood) chance f;
▸ there's little chance of sb doing
il y a peu de chances que qn fasse
▸ there's little chance of winning
il y a peu de chances de gagner
▸ the chances of catching the thief are slim
il y a peu de chances qu'on attrape le voleur
▸ there is a chance that sb will do
il y a des chances que qn fasse
▸ the chances are that …
il y a de grandes chances que … (+ subj)
▸ the chances of sb doing are poor
il y a peu de chances que qn fasse
▸ she has a good chance
elle a de bonnes chances
▸ I have no chance

je n'ai aucune chance
▸ what are his chances of recovery?
a-t-il des chances de s'en tirer?
▸ what are my chances?
quelles sont mes chances?
▸ any chance of a coffee?
informal est-ce que c'est possible d'avoir un café?
3 (luck) hasard m;
▸ a game of chance
un jeu de hasard
▸ it happened by chance
ça s'est produit par hasard
▸ by a lucky chance
comme par hasard
▸ as chance would have it
par coïncidence
4 (risk) risque m;
▸ to take a chance
prendre un risque
▸ to take a chance on doing
prendre le risque de faire
▸ I'm taking no chances
je ne prends pas de risques
▸ it's a chance I'm willing to take
c'est un risque à prendre
5 (possibility) chance f;
▸ not to stand a chance
n'avoir aucune chance (**of doing** de faire)
▸ to be still in with a chance of doing
avoir encore une chance de faire
▸ are you by any chance Juliet West?
seriez-vous, par hasard, Juliet West?
▸ do you have his address by any chance?
auriez-vous, par hasard, son adresse?

B adjective before n

[encounter, occurrence] fortuit;
[discovery] accidentel/ accidentelle ;
▸ a chance acquaintance
une personne rencontrée par hasard

C transitive verb

1 (risk) to chance doing

courir le risque de faire
▸ to chance one's luck or arm
tenter sa chance
▸ we'll just have to chance it
il faudra tenter notre chance or le coup
▸ I shouldn't chance it if I were you
à ta place je ne risquerais pas le coup
2 formal (happen to do) I chanced to see it
je l'ai vu par hasard
▸ **if you should chance to do**
si tu venais à faire
IDIOM
no chance!
informal (I won't do it) pas question!
informal; (it can't be done) impossible!
PHRASAL VERB
chance upon, chance on:
chance upon [sb]
rencontrer [qn] par hasard
chance upon [sth]
trouver [qch] par hasard

chance | ʃɑ̃s |

feminine noun
1 (sort favorable) (good) luck;
▸ quelle chance!
what (a piece of) luck!
▸ c'est bien ma chance!
ironic just my luck!
▸ pas de chance, tu as perdu!
bad luck, you've lost!
▸ coup de chance
stroke of luck
▸ chance inespérée
unexpected stroke of luck
▸ la chance a voulu que je le croise
as luck would have it, I bumped into him
▸ la chance aidant, il a réussi
he was lucky, he succeeded
▸ la chance aidant, il réussira
with a bit of luck, he'll succeed
▸ il y a une belle part de chance dans sa réussite

luck played quite a part in his/her success

▸ la chance leur a souri

fortune smiled on them

▸ avoir de la chance

to be lucky

▸ ne pas avoir de chance

to be unlucky

▸ il n'a pas eu de chance

(à un examen) he was unlucky; (ces derniers temps) he hasn't had much luck

▸ avoir une chance du tonnerre informal, avoir une chance de cocu informal

to have the luck of the devil

▸ avoir la chance de faire

to have the good luck to do

▸ courir or tenter sa chance

to try one's luck

▸ avoir la chance de trouver une maison

to be lucky enough to find a house

▸ c'est une chance de pouvoir partir or que nous puissions partir

we're lucky to be able to leave

▸ par chance

luckily, fortunately

2 (possibilité) chance (**de qch** of sth, **de faire** of doing);

▸ il y a (encore) une chance de paix

there's (still) a chance of peace

▸ mes recherches ont peu de chances d'aboutir

my research is unlikely to come to anything

▸ il y a de fortes chances (pour) qu'elle vienne

there's every chance that she will come

▸ il a ses chances

he stands a good chance

▸ il n'a aucune chance

he doesn't stand a chance

▸ mettre toutes les chances de son côté

to take no chances

▸ avoir une chance sur dix de gagner

to have a one in ten chance of winning

▸ il a une chance sur deux
he has a fifty-fifty chance
▸ garder or conserver toutes ses chances
still to have a chance (**de faire** of doing, to do)
▸ 'il va pleuvoir?'—'il y a des chances'
'is it going to rain?'—'probably'
3 (fortune) luck;
▸ leur chance a tourné
their luck has turned
▸ tenter or courir sa chance
to try one's luck
▶ bonheur
4 (occasion favorable) chance, opportunity;
▸ c'est la chance de ma vie
it's the chance or opportunity of a lifetime
▸ donner or laisser une chance à qn
to give sb a chance
▸ la UE est une chance pour leur pays
the EU represents an opportunity for their country
▸ saisir sa chance
to seize the opportunity
▸ c'est la réunion de la dernière chance
the meeting is the last hope

recueillir | ʀəkœjiʀ |

A transitive verb

1 (rassembler) to collect *[dons, signatures, anecdotes]*; to gather, to collect *[témoignages, renseignements]*
2 (obtenir) to obtain, to get *[voix, nouvelles]*; to gain *[consensus]*; to achieve *[unanimité]*; to win *[louanges]*;
▸ recueillir des applaudissements
[personne, proposition] to be greeted with applause
3 (récupérer) to collect *[eau, résine]*; to gather *[miel]*;
▸ cuvette pour recueillir l'eau

bowl to catch the water
▸ recueillir le fruit de son travail
to reap the fruit of one's labour British
4 (prendre avec soi) to take in *[orphelin]*; to pick up *[naufragé]*
5 (enregistrer) to record *[impression, opinions]*; (par écrit) to take down *[déposition]*
6 (hériter) to inherit *[fortune]*; to receive *[héritage]*

B **se recueillir** pronominal verb

1 (méditer) to commune with oneself;
▸ (se concentrer) se recueillir avant d'entrer en scène
to collect oneself before going on stage
▸ se recueillir sur la tombe de qn
to stay some time in silent contemplation at sb's grave *[parent]*; to pay homage to sb's memory *[héros]*
▸ se recueillir au monument aux morts
to stand in silent remembrance before the war memorial
2 (prier) to engage in private prayer

boutique | BrE buːˈtiːk, AmE buˈtik |

noun
boutique f

boutique | butik |

feminine noun
1 (d'artisan, de commerçant) shop British, store US ; (de prêt-à-porter) boutique;
▸ ouvrir une boutique
to open a shop
▸ ouvrir boutique
to set up shop
▸ tenir boutique
to keep shop
▸ plier or fermer boutique
literal, figurative to shut up shop

▸ parler boutique
to talk shop
▸ boutique hors taxes
duty-free shop British, duty-free store US
2 informal (maison, entreprise) place

tronçon | tʀɔ̃sɔ̃ |

masculine noun

(général) section; (de tube, bois) length, section; (de phrase, texte) part, section

jeter | ʒəte |

A transitive verb

1 (lancer) to throw *[caillou, dé]*; (avec force) to hurl, to fling *[objet]*;
▸ jeter qch à qn
(pour qu'il l'attrape) to throw sth to sb; (pour faire mal, peur) to throw sth at sb
▸ jeter un os à un chien
to throw a dog a bone
▸ jeter une assiette à la tête de qn
to throw a plate at sb
▸ jeter qch par terre/sur la table/en l'air
to throw sth to the ground/on the table/(up) in the air
▸ jeter une bûche dans la cheminée
to throw a log on the fire
▸ jeter les bras autour du cou de qn
to throw or fling one's arms around sb's neck
▸ jeter le buste en avant/la tête en arrière
to throw one's chest out/one's head back
2 (placer rapidement) to throw (**dans** into, **sur** over);
▸ (étaler) jeter une couverture sur un matelas/un blessé
to throw a blanket over a mattress/an injured person

▸ jeter une lettre à la boîte
to drop a letter into the letter-box
▸ jeter quelques idées sur le papier
figurative to jot down a few ideas
3 (se débarrasser) to throw away, to throw out *[vieilleries, ordures]*;
▸ jeter qch à la poubelle
to throw sth out, to throw sth in the bin British, to throw sth in the garbage US
▸ être bon à jeter
to be fit for the bin British, to be fit for the garbage US
▶ froc
4 (expédier) jeter qn dehors/par la fenêtre
to throw sb out/out of the window
▸ jeter qn en prison
to throw sb in jail
▸ jeter bas
to flatten *[adversaire, immeuble]*
▸ se faire jeterinformal
to get thrown out
▸ jeter qn informal
to throw sb out
5 (émettre) to give *[cri]*; to throw *[lumière, ombre]*; to cast *[reflet]*;
▸ jeter un vif éclat
to shine brightly
▸ jeter mille feux
to sparkle
▸ en jeterinformal
[personne, voiture] to be quite something informal
▶ vu F
6 (construire) to build *[pont]*; to forge *[lien]*; to lay *[fondations]*;
▸ jeter un pont sur un cours d'eau
to bridge a river, to throw a bridge across a river
7 (causer) to create *[confusion]* (**dans** in, **parmi** among); to cause *[consternation]*; to sow *[terreur]*; to instil British *[vie]*;
▸ jeter l'émoi dans la ville
to throw the town into turmoil

8 (plonger) **jeter qn dans**
to throw sb into
▸ jeter qn dans le désespoir
to throw sb into despair
▸ jeter le pays dans le désordre
to throw the country into chaos
9 (lancer en paroles) to hurl *[insultes]* (**à qn** to sb);
▸ 'tu es fou,' jeta-t-elle
'you must be mad,' she said
▸ jeter quelques commentaires
(dans une discussion) to put in a few comments
▸ jeter qch à la tête or au visage de qn
to throw sth in sb's face *[vérité, défi]*

B **se jeter** pronominal verb

1 (se précipiter) [personne] to throw oneself;
▸ se jeter du haut d'un pont/par la fenêtre/dans le canal
to throw oneself off a bridge/out of the window/into the canal
▸ se jeter aux pieds de qn/dans les bras de qn
to throw oneself at sb's feet/into sb's arms
▸ se jeter sur
to fall upon *[adversaire]*;
to pounce on *[proie, nourriture, journal]*
▸ se jeter au cou de qn
to fling oneself around sb's neck
▸ se jeter à l'eau
literal to jump into the water;
figurative to take the plunge
▸ (aller) se jeter contre un arbre
[conducteur, voiture] to drive headlong into a tree
▸ se jeter tête baissée dans qch
to rush headlong into sth
▸ se jeter à la tête de qn
to throw oneself at sb
▶ cravate
2 (être jetable) to be disposable
3 (être mis au rebut) to be disposed of;

▸ où est-ce que les bouteilles se jettent?
where do the bottles go?;
where do the empties go? informal
4 [cours d'eau] to flow (**dans** into)
IDIOME
n'en jetez plus (la cour est pleine)
informal hold your horses informal

éclat | BrE eɪˈklɑː, AmE eɪˈklɑ |

noun
éclat m

éclat | ekla |

masculine noun
1 (de bois, métal, roche) splinter;
▸ des éclats de verre
splinters of glass
▸ un éclat d'obus
a piece of shrapnel
▸ des éclats d'obus
shrapnel uncountable
▸ voler en éclats
literal, figurative to shatter
▸ faire voler qch en éclats
literal, figurative to shatter sth
2 (de lumière, d'astre) brightness; (de phare, projecteur) glare; (de neige, diamant) sparkle;
▸ une lumière d'un éclat insoutenable
an unbearably bright light
▸ briller de tout son éclat
to shine brightly
3 (de couleur, tissu) brilliance; (de fleur) brightness; (de cheveux, plumes) shine, sheen; (de métal) lustre British ; (du teint) radiance; (de chaussure, meuble, vernis) shine;
▸ redonner de l'éclat à
to make [sth] look like new *[tissu]*;
to put the shine back into *[meuble, cheveux]*
▸ perdre son éclat
[couleur, tissu] to fade;

[chevelure] to lose its shine or sheen;
[métal] to go dull;
[teint] to lose its glow
4 (de visage, sourire) radiance; (de regard) sparkle;
▸ retrouver l'éclat de sa jeunesse
to recover the bloom of youth
▸ sans éclat
[regard] dull;
[beauté] lifeless
5 (grandeur) splendour British ;
▸ avec éclat
[annoncer] dramatically;
[célébrer, fêter] with great pomp
▸ manquer d'éclat
[cérémonie, discours] to lack sparkle
▸ sans éclat
[personnage, cérémonie, soirée] dull
▸ action or coup d'éclat
(admirable) remarkable feat;
(qui attire l'attention) grand gesture
6 (esclandre) scene;
▸ faire un éclat
to make a scene
▸ cela s'est passé sans éclats
it passed off without incident
COMPOSÉS
éclat de colère
fit of anger
éclat de rire
roar of laughter;
▸ ce fut l'éclat de rire général
everybody roared with laughter
▸ partir d'un éclat de rire
to burst out laughing
éclats de voix
shouts;
▸ être réveillé par des éclats de voix
to be woken up by raised voices
IDIOME
rire aux éclats
to roar with laughter

propriété | pʀɔpʀijete |

feminine noun

1 (droit) ownership, property;

▸ l'abolition de la propriété privée

the abolition of private ownership

▸ certificat de propriété

certificate of ownership

▸ posséder qch en toute propriété

to be the sole or exclusive owner of sth, to have sole ownership of sth

2 (biens possédés) property;

▸ être la propriété de qn

to be the property of sb

▸ toutes ces richesses sont la propriété d'un seul individu

all this wealth is the property of one person

▸ ces véhicules sont la propriété de la compagnie

these vehicles are company property

3 (bien immobilier) (général) property; (domaine) estate, property; (maison) house, property

4 (caractéristique) property;

▸ une plante aux propriétés anti-inflammatoires

a plant with anti-inflammatory properties

5 (exactitude) aptness

COMPOSÉS

propriété artistique et littéraire

intellectual property right, copyright

propriété bâtie

developed property

propriété commune

joint ownership

propriété foncière

landed estate

propriété immobilière

real estate, realty

propriété industrielle

patent rights (pl)

propriété intellectuelle

intellectual property

propriété mobilière

movable property
propriété non bâtie
undeveloped property
propriété privée
private property
propriété publique
public property

colonne | kɔlɔn |

feminine noun

(général) column; (de lit) (bed)post;
Architecture column, pillar;

▸ défiler en colonne par cinq
to march in fives

▸ sur cinq colonnes à la une
Journalism splashed across the front page

▸ colonne d'air
air stream

▶ cinquième

COMPOSÉS

colonne blindée
Military armoured column British
colonne de direction
Motor Vehicles steering column
colonne humide
Building wet standpipe
colonne montante
Building riser
colonne Morris
theatre publicity display British (in the form of a cylinder)
colonne de production
Technology tubing
colonne sèche
Building dry standpipe
colonne de secours
Military rescue party
colonne vertébrale
Anatomy spinal column; vertebral column technical
les Colonnes d'Hercule
Geography the Pillars of Hercules

molécule | mɔlekyl |

feminine noun

molecule

sélectionner | selɛksjɔne |

transitive verb

1 (choisir) to select (**pour qch** for sth, **pour faire** to do, **parmi** from);

▸ sélectionner des élèves pour un concours

to enter pupils for a competitive examination

▸ être sélectionné sur dossier

University, School to be selected on the basis of one's academic record

2 Computing to highlight *[texte, mot]*

mal | mal |

A adjective invariable

1 (répréhensible) wrong;

▸ qu'a-t-elle fait de mal?

what has she done wrong?

▸ c'est mal de faire

it's wrong to do

2 (mauvais) bad;

▸ ce ne serait pas mal de déménager

it wouldn't be a bad idea to move out

▶ an

3 informal un film pas mal

a rather good film

▸ elle est pas mal

(physiquement) she's rather good looking

▸ c'est quelqu'un de pas mal

(sous tous rapports) he's/she's really nice

▸ ‘et l'autre robe?’—‘pas mal!’

‘and the other dress?’—‘it's not bad!’

▸ pas mal la robe!
what a great dress!
B masculine noun mpl **maux** | mo |
1 (peine) sans mal
easily
▸ sans trop de mal
quite easily
▸ non sans mal
not without difficulty
▸ avoir du mal à faire
to find it difficult to do
▸ avoir beaucoup/un peu de mal à faire
to find it very/a bit difficult to do
▸ avoir un mal fou à faire informal, avoir un mal de chien à faire informal
to have a hell of a job doing informal
▸ se donner du mal pour faire qch
to go to a lot of trouble to do sth
▸ se donner beaucoup de mal pour qn/pour faire qch
to go to a great deal of trouble on sb's account/to do sth
▸ ne te donne pas ce mal!
don't bother!
▸ donne-toi un peu de mal!
make some effort!
2 (douleur) faire mal
literal, figurative to hurt
▸ se faire mal
to hurt oneself
▸ ça ne fait pas mal
it doesn't hurt
▸ ça va faire mal
literal it's going to hurt or be painful;
(nouvel impôt) it's going to hurt;
(apprendre la vérité) it's going to be painful;
(être remarquable) it's going to be big informal
▸ j'ai mal
it hurts
▸ avoir mal partout
to ache all over

▸ elle avait très mal
she was in pain
▸ ma jambe me fait mal
my leg hurts
▸ ces bottes me font mal aux pieds
these boots hurt my feet
▸ avoir mal à la tête/à l'estomac
to have a headache/a stomach-ache
▸ avoir mal au dos/aux dents/aux oreilles
to have backache/toothache/earache
▸ avoir mal à la gorge
to have a sore throat
▸ j'ai mal aux yeux
my eyes are sore
▸ j'ai mal au genou/au cou/au doigt
my knee/neck/finger hurts
▸ j'ai mal au cœur
I feel sick British, I feel nauseous US
▸ j'ai mal au ventre
I have a stomach-ache
▸ ça me fait mal au ventre
literal it gives me a stomach-ache;
figurative, informal I find it really upsetting
▸ j 'ai mal aux articulations
I have aching joints
▸ souffrir mille maux
to suffer the torments of the damned
3 (maladie) mal sans gravité
minor illness
▸ mal incurable
incurable disease
▸ le mal a progressé
the disease has got worse
▸ tu vas attraper du malinformal
you'll catch something
▶ remède, patience
4 (manque) être en mal de
(ne pas avoir) to be short of;
(ne pas recevoir) to be lacking in
▸ être en mal d'inspiration
to be short of inspiration
▸ être en mal d'affection
to be lacking in affection
5 (dommage) le mal est fait

the harm is done
▸ faire du mal à
(durablement) to harm *[personne, économie]*;
(momentanément) to hurt *[personne, économie]*
▸ il n'y a pas de mal or grand mal à cela
there's no harm in that
▸ il n'y a pas de mal
there's no harm done
▸ une douche ne te fera pas de mal
humorous a shower wouldn't do you any harm
▸ ne rien faire de mal
not to do anything wrong
▸ quel mal y a-t-il à cela?
what harm is there in that?
▸ mettre à mal qch
to damage sth
▸ mettre à mal qn
to give sb a hard time
6 (calamité) qu'elle parte, est-ce vraiment un mal?
is it really a bad thing that she is leaving?
▸ un mal à combattre
an evil that must be fought
7 (méchanceté) penser à mal
to have evil intentions
▸ sans songer or penser à mal
without meaning any harm
▸ dire du mal de qn/qch
to speak ill of sb/sth
▸ après avoir fait le mal pendant des années
after years of evil-doing
8 Philosophy, Religion evil;
▸ conflit entre le bien et le mal
conflict between good and evil
▸ forces du mal
forces of evil

C adverb

1 (avec incompétence) *[fait, écrit, conçu, lire, conduire]* badly;

▸ elle travaille mal
her work isn't good
▸ elle joue mal
(maintenant) she's playing badly;
(en général) she's not a good player
▸ s'y prendre mal avec qn
to deal with sb the wrong way
▸ pas mal écrit/conçu
rather well written/designed
▸ pas trop mal écrit/conçu
quite well written/designed
▶ étreindre
2 (de manière défectueuse) mal fonctionner/ouvrir
not to work/open properly
▸ fonctionner très mal
not to work properly at all British, not to work right at all US
▸ enfant mal élevé
badly brought up child
▸ c'est un petit mal élevé
he's a badly brought up little brat
▸ elle est mal en point
she's not too good;
(très grave) she's in a bad way
▸ dire quelque chose mal à propos
to make an inappropriate remark
3 (difficilement) ça s'explique mal
it's difficult to explain
▸ on voit mal comment
it's difficult to see how
▸ marcher mal
[personne] to walk with difficulty
4 (insuffisamment) *[éclairé]* poorly, badly; *[payé]* badly;
▸ je t'entends mal
I can't hear you very well
▸ il entend mal
(permanent) he's slightly deaf, he doesn't hear very well
▸ ils mangent mal
they don't eat very well
▸ je les connais mal
I don't know them well
▸ mal entretenu

neglected
▸ pas mal payé/équipé
rather well-paid/-equipped
▶ cordonnier
5 (sans goût) *[s'habiller, meubler]* badly
6 (de manière erronée) *[diagnostiqué, adressé]* wrongly;
▸ mal m'a pris de faire ça
I should never have done that
▸ mal interpréter
to misinterpret
▸ j'avais mal compris
I had misunderstood
▸ mal informé
ill-informed
7 (défavorablement) aller mal
[personne] not to be well;
[affaires, vie] to go badly;
[vêtement] not to fit well
▸ 'comment va-t-elle?'—'mal!'
'how is she?'—'not very well!'
▸ le vert te va pas malinformal
green rather suits you!
▸ aller de plus en plus mal
[personne] to be getting worse;
[affaires, vie] to get worse and worse
▸ se sentir mal
(santé) not to feel well;
(mal à l'aise) to feel awkward
▸ se trouver mal
to faint
▸ être mal
[personne] to feel awful
▸ être mal (assis or couché or installé)
not to be comfortable
▸ être au plus mal
to be critically ill
▸ être mal remis
not to have fully recovered
▸ dormir/tourner/commencer mal
to sleep/to turn out/to begin badly
▸ ne le prenez pas mal
don't take it badly or the wrong way
▸ être mal avec qn
to be on bad terms with sb

▸ se mettre mal avec qn
to fall out with sb
▸ être mal vu
not to be well thought of
▸ aller pas malinformal
[personne, affaires] to be fine
8 (de manière criticable) *[se conduire]*
badly;
▸ mal faire
to do wrong
▸ ils nous traitent mal
(employeurs) they don't treat us well
▸ traiter mal
(frapper) to ill-treat
▸ se tenir mal
(grossièrement) to have bad manners;
(voûté) to have a bad posture
▸ elle parle mal
she uses bad language
▸ tu as mal agi
you shouldn't have done that
▸ il serait mal venu de faire
it would be unseemly to do
▶ acquis

D informal **pas mal** adverb phrase

▸ (beaucoup) il a pas mal bu
he's had quite a lot to drink
▸ il a bu pas mal de bière
he's drunk quite a lot of beer
▸ elle a pas mal d'amis
she has quite a few friends
▸ il est pas mal violent
he's rather violent
▸ ça a mis pas mal de temps
it took quite a long time

COMPOSÉS

mal de l'air
airsickness;
▸ avoir le mal de l'air
(ponctuellement) to feel airsick;
(généralement) to suffer from airsickness

mal blanc

whitlow
mal de dents
toothache;
▸ avoir des maux de dents
to have frequent toothache British, to have frequent toothaches US
mal de dos
backache uncountable
mal d'estomac
stomach-ache;
▸ avoir des maux d'estomac
(ponctuellement) to have a stomach-ache;
(souvent) to suffer from stomach-ache British, to suffer from stomach-aches US
mal de gorge
sore throat;
▸ avoir un mal de gorge
to have a sore throat
▸ avoir des maux de gorge
to get sore throats
mal des grands ensembles
social problems attendant on high-density housing
mal de mer
seasickness;
▸ avoir le mal de mer
(ponctuellement) to feel seasick;
(généralement) to suffer from seasickness
mal du pays
homesickness;
▸ avoir le mal du pays
to feel homesick
mal du siècle
world-weariness
mal de tête
headache;
▸ avoir des maux de tête
(ponctuellement) to have headaches;
(souvent) to suffer from or get headaches
mal des transports
motion sickness;
▸ avoir le mal des transports

to be prone to travel or motion sickness
IDIOMES
ça me ferait mal (aux seins)
slang (d'étonnement) I'd be amazed; (d'écœurement) it would really make me sick slang
entre deux maux il faut choisir le moindre, de deux maux il faut choisir le moindre
proverb it's a matter of choosing the lesser of two evils

gris | gʀi |

A adjective **grise** | iz |

1 (couleur) grey British ; gray US ;
▸ gris bleu
blue-grey British ;
blue-gray US
▸ gris métallisé
metallic grey British ;
metallic gray US
2 (morne) *[temps]* grey British, gray US ; *[banlieue, rue]* dreary; *[existence]* dull; *[pensées]* gloomy;
▸ tout est gris dans ma vie
I lead a dull life
▸ il fait gris, le temps est gris
it's a grey day British, it's a gray day US
3 (ivre) tipsy

B masculine noun pl **gris**

1 (couleur) grey British ; gray US ;
▸ s'habiller en gris
to wear grey British, to wear gray US
2 (tabac gris) cheap tobacco
COMPOSÉS
gris acier
steel grey British, steel gray US
gris anthracite
charcoal grey British, charcoal gray US
gris ardoise
slate grey British, slate gray US
gris perle
pearl grey British, pearl gray US

gris souris
mid-grey British ;
mid-gray US
gris tourterelle
dove grey British, dove gray US
IDIOMES
faire grise mine
to be none too pleased
la nuit tous les chats sont gris
proverb all cats are grey in the dark British, all cats are gray in the dark US

répétition | ʀepetisjɔ̃ |

feminine noun
1 (dans un texte) repetition
2 (de geste, d'erreur) repetition
3 Music, Theatre (mise au point) rehearsal
4 dated (leçon particulière) (private) coaching;
▸ donner des répétitions à qn
to give private coaching to sb
COMPOSÉS
répétition des couturières
Theatre dress rehearsal
répétition générale
Theatre dress rehearsal;
Music final rehearsal
répétition technique
Theatre technical rehearsal

exiger | ɛgziʒe |

transitive verb
1 (demander impérativement)
[personne] to demand *[réponse, réformes, excuses]*;
▸ exiger l'abandon du projet/la libération d'un prisonnier
to demand that the project be abandoned/that a prisoner be released
▸ exiger qch de qn
to demand sth of sb

▸ exiger de qn qu'il fasse
to demand that sb do
▸ elle a exigé qu'il la rembourse immédiatement
she demanded that he repay her immediately
▸ exiger que qch soit fait or se fasse
to demand that sth be done
▸ exiger d'être payé/reconnu
to insist on being paid/recognized
▸ vous exigez trop d'eux
you're too demanding of them
2 (rendre nécessaire) to require;
▸ un projet exigeant de lourds investissements
a project requiring heavy investment
▸ exiger des soins constants
[malade, bébé, plante] to require constant care
3 (rendre obligatoire) to require;
▸ être exigé
to be required
▸ comme l'exige la loi/le règlement
as required by law/the rules
▸ la politesse exige que vous y alliez
politeness requires you to go
▸ 'expérience exigée'
'experience required'
▸ 'anglais/permis de conduire exigé'
'English/driver's licence essential'
▸ 'qualités exigées: sérieux, dynamisme'
'candidates should be committed and dynamic'
▸ 'tenue de soirée exigée'
'black tie'

large | BrE lɑːdʒ, AmE lɑrdʒ |

A adjective

1 (big) *[area, car, city, feet, house]* grand (before n); *[appetite, piece, fruit, hand, nose, eye]* gros/ grosse ;
▸ to take a large size
prendre une grande taille

▸ to grow or get large
grandir
2 (substantial) *[amount, fortune, sum]* important, gros/ grosse (before n); *[part]* gros/ grosse (before n); *[number, quantity]* grand (before n); *[population, percentage]* fort (before n), important; *[crowd, family]* nombreux/ nombreuse (after n); *[proportion]* gros/ grosse, fort (before n);
▸ to be out in large numbers
[people] être nombreux
3 (fat) *[person]* gros/ grosse ;
▸ to grow or get large
grossir, prendre du poids
4 (extensive) *[selection, range, choice]* grand (before n);
▸ in large measure, to a large extent
en grande partie
▸ on a large scale
[plan, demolish, reorganize] sur une grande échelle;
[emigrate, desert] en grand nombre

B **at large** adjective phrase

1 (free) *[prisoner, killer]* en liberté
2 (in general) *[society, population]* en général, dans son ensemble;
▸ in the country at large
dans l'ensemble du pays
▸ the public at large
le grand public

IDIOMS

by and large
de façon générale, en général
larger than life
[character, personality] exubérant
he turned up two days later as large as life
il a réapparu deux jours plus tard bien vivant

large | laʀʒ |

A adjective

1 (de grande dimension) *[front, épaules, hanches, paumes, nez]* broad; *[couloir,*

avenue, rivière, lit] wide; *[sillon]* broad; *[manteau]* loose-fitting; *[pantalon]* loose; *[jupe, cape]* full; *[chandail]* big; *[geste, mouvement]* sweeping; *[sourire]* broad; *[courbe, détour]* long;

▸ une caisse aussi large que haute

a box as wide as it is high

▸ faire de larges gestes des bras

to make sweeping gestures with one's arms

▸ former un large cercle

to form a big circle

▸ être large d'épaules/de hanches

to have broad shoulders/hips

▸ être large de trois mètres

to be three metres wide

2 (important) *[avance, bénéfice]* substantial; *[choix, gamme, public]* wide; *[concertation, coalition]* broad; *[extrait, majorité]* large;

▸ remporter une large victoire

to win by a wide margin

▸ dans une large mesure, pour une large part

to a large extent

▸ au sens large

in a broad sense

▸ prendre une large part dans qch

to take a large part in sth

▸ bénéficier d'un large soutien

to have widespread support

3 (généreux) *[personne]* generous (**avec** to)

4 (aisé) *[vie]* comfortable;

▸ mener une existence large

to live very comfortably

5 (ouvert) avoir les idées larges, être large d'idées

to be broad-minded, to be liberal

▸ avoir l'esprit large, être large d'esprit

to be broad-minded

B adverb

1 (généreusement) *[prévoir]* on a generous scale; *[calculer, mesurer]* on the generous side;

▸ il vaut mieux prévoir large

it's better to plan on a generous scale

▸ et quand je dis dix je suis large!

informal and when I say ten I'm erring on the generous side!

▸ trois kilos de spaghetti, tu as vu large!

informal three kilos of spaghetti, you don't believe in skimping, do you?

2 Clothing s'habiller large

to wear loose-fitting clothes

▸ un modèle qui chausse large

a wide-fitting shoe

C masculine noun

1 (largeur) faire quatre mètres de large

to be four metres wide

▸ un ruban de deux centimètres de large

a ribbon five centimetres wide

▸ être au largeinformal

to have plenty of room

2 Nautical open sea;

▸ gagner le large

to reach the open sea

▸ au large

offshore

▸ au large de Marseille/des côtes bretonnes

off Marseilles/the coast of Brittany

▸ l'air/le vent du large

the sea air/breeze

▸ prendre le large

Nautical to sail;

figurative, informal to make oneself scarce informal

▶ grand

COMPOSÉ

large bande

broadband

IDIOME

ne pas en mener large

informal to be worried stiff informal

préparer | prepare |

A transitive verb

1 (apprêter) to prepare *[affaires, chambre, cours, loi, discours, plat, surprise]* (**pour** for); to get [sth] ready *[vêtements, outils, dossier, documents]* (**pour** for); to prepare, to plan *[réunion, campagne électorale, spectacle]*; to plan *[vacances, avenir]*; to prepare for *[rentrée, transition]*; to draw up *[projet]*; to hatch *[complot]*; to prepare, to lay *[piège]*;

▸ il est en train de préparer le dîner
he's getting dinner ready, he's fixing dinner US

▸ préparer le terrain
figurative to prepare the ground

▸ il est en train de préparer un mauvais coup
he's cooking something up informal

▸ il prépare un livre/un disque pour l'année prochaine
he's working on a book to be published/ a record to be released next year

▸ tu me prépareras mon costume pour demain?
would you get my suit ready for tomorrow?

▸ des plats préparés
ready-to-eat meals

▸ je me demande ce que l'avenir nous prépare
I wonder what the future has in store for us

▸ il a l'air bizarre en ce moment, je me demande ce qu'il nous prépare
he's been acting oddly recently, I wonder what he's up to

▸ toutes ces grèves, ça nous prépare une belle pagaille!
informal with all these strikes we're in for complete chaos!

▸ il nous prépare une bonne grippe
informal

he's coming down with the flu
▸ préparer ses effets
[comédien, orateur] to time one's effects
2 (mettre en condition) to prepare *[personne, pays, économie]* (**à** for);
▸ préparer qn à un examen
to prepare sb for an exam
▸ préparer qn à une épreuve sportive
to coach sb for a (sports) competition
▸ être bien/mal préparé à qch
to be well-/ill-prepared for sth
▸ l'éducation devrait préparer à la vie
education should be a preparation for life
▸ essaie de la préparer avant de lui annoncer la nouvelle
try and break the news to her gently
▸ préparer qn à faire
to prepare sb to do
▸ ses parents ne l'ont pas préparé à affronter le monde extérieur
his parents did not prepare him for the world
3 School, University to prepare for, to study for *[examen, concours]*;
▸ il prépare une école d'ingénieurs
he's studying for the engineering school entrance examinations
4 Technology to dress *[laine, cuir]*
5 Cooking to dress *[poisson, volaille]*

B **se préparer** pronominal verb

1 (s'apprêter) [personne] to get ready (**pour qch** for sth, **à faire** to do);
▸ je me préparais à sortir quand le téléphone a sonné
I was just getting ready to go out when the phone rang
▸ l'armée se prépare à envahir le pays voisin
the army is getting ready to invade the neighbouring country;
the army is gearing up to invade the neighbouring country informal

2 (se mettre en condition) to prepare (**à** for);
▸ l'athlète s'est préparé pour la course
the athlete prepared for or trained for the race
▸ se préparer pour un examen
to prepare for or study for an exam
▸ se préparer à qch/à faire qch
to prepare for sth/to do sth
▸ se préparer au pire
to prepare for the worst
▸ je ne m'étais pas préparé à cette éventualité
I was not prepared for this to happen
▸ prépare-toi à recevoir une mauvaise nouvelle
prepare yourself for some bad news
▸ la population se prépare à passer un rude hiver
the people are preparing for a harsh winter
3 (être imminent) [orage, malheurs, troubles] to be brewing; [changements] to be in the offing;
▸ un remaniement ministériel se prépare
a cabinet reshuffle is in the offing
▸ un coup d'État se prépare dans le pays
a coup d'état is imminent in the country
▸ il se prépare quelque chose de louche
something fishy is going on informal
4 (faire pour soi) se préparer une tasse de thé
to make oneself a cup of tea, to fix oneself a cup of tea US
▸ se préparer de la soupe
to make oneself some soup, to fix oneself some soup US

sel | sɛl |

A masculine noun

1 Cooking salt;
▸ ajouter du sel

to add salt
▸ gros sel
coarse salt
▸ régime sans sel
salt-free diet
▸ pain sans sel
unsalted bread
2 Chemistry salt;
▸ sel de sodium
sodium salt
3 figurative (esprit) savour British ; (piquant) piquancy;
▸ les jeux de mots perdent de leur sel à la traduction
puns lose some of their savour in translation
▸ la situation or ça ne manque pas de sel
the situation has a certain piquancy

B sels masculine plural noun
Pharmacology smelling salts (pl);
▸ respirer des sels
to sniff smelling salts
COMPOSÉS
sel de céleri
celery salt
sel de cuisine
cooking salt
sel fin
fine salt, table salt
sel gemme
rock salt
sel marin
sea salt
sel régénérant
dishwasher salt
le sel de la terre
the salt of the earth
sels de bain
bath salts

nez | nɛ |

masculine noun

1 Anatomy nose;

▸ nez droit/aquilin or en bec d'aigle
straight/aquiline nose

▸ nez en trompette or en pied de marmite
turned-up nose

▸ avoir le nez bouché/qui coule
to have a blocked/runny nose

▸ respirer par le nez
to breathe through one's nose

▸ se boucher le nez
to hold one's nose

▸ tu saignes du nez
your nose is bleeding

▸ ça sent le parfum à plein nezinformal
there's a strong smell of perfume

▸ regarder qn sous le nez
to stare rudely at sb

▸ mettre qch sous le nez de qn informal
to put sth right under sb's nose

▸ mettre son nez partout/dans qch informal, fourrer son nez partout/dans qch slang
to poke one's nose into everything/into sth

▸ je n'ai pas mis le nez dehors
I didn't set foot outside

▸ il fait un froid à ne pas mettre le nez dehors
it's freezing cold

▸ mettre le nez à la fenêtre
to show one's face at the window

▸ montrer or pointer le bout du nez
to show one's face

▸ lever à peine le nez
barely to look up

▸ ne pas lever le nez de qch
never to lift one's head from sth

▸ elle travaille le nez sur son ordinateur/sa feuille
she works hunched over her computer/her sheet of paper

▸ tu as le nez dessus
it's staring you in the face

▸ se retrouver nez à nez avec qn

to find oneself face to face with sb
▸ avoir du nez, avoir le nez fin
(odorat) to have a good sense of smell; (intuition) to be shrewd
▸ rire/fermer la porte au nez de qn
to laugh/shut the door in sb's face
▶ lait, moutarde, ver
2 Aviation, Nautical (partie avant) nose
3 Geography (promontoire) headland
4 (arôme du vin) nose
5 (parfumeur créateur) person creating perfumes
IDIOMES
ça se voit comme le nez au milieu du visage, ça se voit comme le nez au milieu de la figure, c'est gros comme le nez au milieu du visage, c'est gros comme le nez au milieu de la figure
informal it's as plain as the nose on your face
mener qn par le bout du nez
informal (dans un couple) to have sb under one's thumb; (plus général) to have sb wrapped round one's little finger informal
ton nez bouge, ton nez remue
you're telling a lie
avoir qn dans le nez
informal to have it in for sb
avoir un coup dans le nez, avoir un verre dans le nez
informal to have had one too many informal
se manger le nez informal, se bouffer le nez slang
to be at each other's throats
ne pas voir plus loin que le bout de son nez
to see no further than the end of one's nose
faire qch au nez (et à la barbe) de qn
to do sth right under sb's nose
filer sous le nez de qn, passer sous le nez de qn
to slip through sb's fingers

avoir le nez creux
informal to be canny
se casser le nez
informal (trouver porte close) to find nobody at home;
(échouer) to fail, to come a cropper informal

pluriel | plyʀjɛl |

A adjective **plurielle**

1 Linguistics plural
2 (formé de plusieurs éléments) composite;
▸ la gauche plurielle
the broad Left

B masculine noun

plural;
▸ au pluriel
in the plural
▸ à la troisième personne du pluriel
in the third person plural
▸ le pluriel de majesté
the royal 'we'

colère | kɔlɛʀ |

feminine noun

1 (humeur) anger (**contre qch** at sth, **contre qn** with sb); wrath formal;
▸ colère froide
contained anger
▸ la colère divine or de Dieu
Divine wrath
▸ être rouge de colère
to be flushed with anger
▸ avec colère
in anger
▸ passer sa colère sur qn
to take out or vent one's anger on sb
▸ sous le coup de la colère
in a fit of anger
▸ être en colère

to be angry (**contre** with);
to be mad informal (**contre** at)
▸ se mettre en colère
to get angry (**contre** with);
to get mad informal (**contre** at)
▸ mettre qn en colère
to make sb angry;
to make sb mad informal
▸ geste/larmes de colère
angry gesture/tears
▸ être colèreinformal
to be angry;
to be mad informal
2 (crise) fit; (caprice) tantrum;
▸ faire une colère, piquer une colère informal
(crise) to have a fit;
(caprice) to throw a tantrum
▸ il était dans une colère noire
he was in a rage
3 (de la mer) fury, wrath formal; (des cieux) wrath formal; (d'un volcan) fury
IDIOME
la colère est mauvaise conseillère
proverb one should never allow oneself to be influenced by anger

revendication

ʀ(ə)vɑ̃dikasjɔ̃

feminine noun

1 (réclamation) (d'ouvrier, de catégorie sociale) demand; (de pays, d'héritier, de population) claim (**sur, de** to);
▸ revendications sociales
social demands
▸ revendications salariales
wage demands or claims
▸ revendications territoriales
territorial claims
▸ la revendication d'un territoire par un État
the claim of a state to a territory
▸ la revendication d'un droit

the demanding of a right
2 (reconnaissance) claiming of responsibility (**de** for)

continent | BrE ˈkɒntɪnənt, AmE ˈkɑnt(ə)nənt |

A noun

(land mass) continent m;
▸ the Continent
British l'Europe f continentale
▸ on the Continent
British en Europe continentale

B adjective

1 Medicine ne souffrant pas d'incontinence
2 (sexually) formal continent formal

continent | kɔ̃tinɑ̃ |

A adjective **continente** | ɑ̃t |

1 formal (chaste) continent
2 Medicine continent

B masculine noun Geography

1 (partie du monde) continent
2 (par opposition à une île) mainland

COMPOSÉS

le continent noir
the Dark Continent
le continent de plastique
the Great Pacific Garbage Patch